

الْأَكْوَافُ  
فِي تَفْسِيرِ الْقُرْآنِ



الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰالَمِينَ  
فِي تَفْسِيرِ الْقُرْآنِ

جلد سوم

شُورٌ الْأَنْعَامُ ۖ تَسْوِيرٌ لِلثَّوْبَةِ ۖ ۹

مُحَمَّدُ مُحْسِنُ الْأَنْجَفِي



مُصْبَاحُ الْقُرْآنِ ٹرست۔ لاہور

## تفسیر القرآن

### الانعام ۲۔ الاعراف ۷۔ الانفال ۸۔ التوبہ ۹



نام کتاب: الكوثر فی تفسیر القرآن (جلد سوم)

مفسر: محسن علی نجفی

کپوزنگ و فارمنگ: خادم حسین

انتظامی امور: علی حیدری

تعداد: ایک ہزار

بار اول: ذی القعده ۱۴۳۳ھ / ستمبر ۲۰۱۳ء

بار دوم: ربیع الاول ۷ھ / ۱۴۳۴ھ / جنوری ۲۰۱۴ء

مطبع: عاشق شاہ زبیب پرنس - لاہور

پیشکش: جامعہ الكوثر - اسلام آباد

مصباح القرآن ٹرست - لاہور

نام: ۰۳۲۱ ۴۴۸ ۱۲۱۴

ایمیل:

[info@misbahulqurantrust.com](mailto:info@misbahulqurantrust.com)

[www.misbahulaqurantrust.com](http://www.misbahulaqurantrust.com)

ویب:

اس کتاب میں نقل شدہ اکثر روایات کے متن اور حوالوں کی اصلاح و تقطیع، کتب احادیث پر بنی سافت ویر "جامع المذاہبیث" تیار کردہ کپیوٹر ریمرج سینٹر آف اسلام سائنسز اور **المذہبیث** سے کی گئی ہے۔

نهج البلاغہ کے اکثر اقتباسات کا ترجمہ نهج البلاغہ ترجمہ منتی جعفر حسین "مطبوعہ امامیہ کتب خانہ لاہور سے نقل کیا گیا ہے۔  
تشریح کلمات مفردات القرآن راغب اصفہانی، ترجمہ مولانا محمد عبدہ فیروز پوری سے ماخوذ ہے۔

ملئے کا پتہ: محمد علی بک ایمپنی - کراچی کمپنی - اسلام آباد  
مuranaj پمپنی - غزنی سٹریٹ - اردو بازار - لاہور

## عرض ناشر

قارئین کرام!

السلام علیکم ورحمة اللہ وبرکاتہ

الحمد لله ام الصباح القرآن ترست عهد حاضر کی بعض عظیم ترین تفاسیر و تالیفات کی نشوہ اشاعت کے سلسلے میں ایک عظیم اور بہ وقار مرکز کی حیثیت سے امت مسلمہ کے لیے اپنی عاجزانہ خدمات انجام دے رہا ہے۔ ادارہ ہذا کی یہ شہرت اللہ تعالیٰ کے فضل و کرم اور آپ حضرات کی تائید واعانت کا شہر ہے۔

خاقی کائنات نے ”انسان“ کو روح و بدن سے مرکب، عقلِ سلیم اور قوتِ گویائی کی نعمات سے مالا مال فرمایا کہ موجوداتِ عالم میں منفرد و ممتاز مقام عطا فرمایا ہے۔ جس طرح بدن کو اپنے ہی اعضا کی تقویت و ارتقاء کے لیے خوارک کی ضرورت ہوتی ہے۔ اسی طرح روح کی بلندی اور تازگی کے لیے زہدو تقویٰ سے ملبون ہو کر علیٰ نظر کے میدان میں اترنا پڑتا ہے۔ روحانی تسلیکیں اور معرفت کی بلندیوں سے فیض یاب ہونے کے لیے آیاتِ قرآن پرخور و فکر کرنا، اس کے رموز و حقائق کو سمجھنا اور فرموداتِ الہی پر عمل پیرا ہو کر اپنی زندگی گزارنا آخرت کی کامیابی کا باعث ہے۔

بلاشہ قرآن مجید دین اسلام کا حقیقی آئین و دستور ہے۔ دنیا کے ہر طبقہ اور ہر نسل کو اپنی استعداد کے مطابق اس سے استفادہ کرنا چاہیے۔ چنانچہ حضرت امام رضا علیہ السلام سے منتقول روایت میں حضرت امام صادق علیہ السلام سے سوال کیا گیا: کیا وجہ ہے کہ قرآن مجید کو جس قدر بیان اور تشریک کیا جاتا ہے اسی قدر اس میں مزید تازگی آ جاتی ہے؟ جواب میں امام علیہ السلام نے فرمایا: ”اللہ تعالیٰ نے قرآن کریم کو نہ ایک زمانے کے ساتھ مخصوص فرمایا، نہ کچھ لوگوں کے ساتھ، بلکہ یہ ہر دور میں جدت اور ہر قوم کے لیے قیامت تک تازگی رکھتا ہے۔“

کامیاب زندگی گزارنے کے لیے دنیا کے ہر شخص کے لیے قرآنی آیات کے مفہوم اور تفاسیر کا سمجھنا ضروری ہے۔ اس ضرورت کے پیش نظر علمائے اسلام نے عربی، فارسی، انگریزی اور دیگر کئی زبانوں میں

قرآن مجید کی بہت سی تفاسیر اور تراجم مرتب فرمائے ہیں۔ اس سلسلے میں بر صغیر پاک و ہند کے اہل تشیع والی سنت علمانے بھی اردو زبان میں قرآن کریم کے متعدد تراجم و تفاسیر پیش کیے ہیں۔ پاکستان میں اردو زبان میں طبع شدہ اکثر تراجم و تفاسیر انڈیا (لکھنؤ) کے مترجمین و مفسرین کی محنت کا نتیجہ ہیں۔ لکھنؤ کی اردو پاکستان کی موجودہ اردو سے ذرا مختلف ہے۔

چونکہ دنیا کا ہر شخص دوسری زبانوں کے علاوہ اپنی قومی زبان بلکہ اپنے خطے کی زبان سے زیادہ منوس ہوتا ہے لہذا خطے کی موجودہ اردو زبان کے پیش نظر اور قرآنی تصریحات کے بارے میں بھی نسل کی طرف سے اٹھنے والے سوالات کے جوابات اور جدید معاندانہ تحریروں اور الزام تراشیوں کے مقابلے میں کتب اہل بیت علیہم السلام کا موقف بیان کرنے کے لیے ۱۰ جلدیوں پر مشتمل زیر نظر تفسیر قرآن ”الکوثر فی تفسیر القرآن“ کی جلد سوم قارئین کرام کی خدمت میں پیش کی جا رہی ہے۔ یہ تفسیری مجموعہ جماعت الاسلام و مسلمین الشیخ محسن علی نجیب مدظلہ العالیٰ کی غیر معمولی مساعی اور شبانہ روز محنت کا ثمر ہے۔ خداوند عالم ان کا سایہ ہمارے سروں پر قائم و دائم رکھے اور انہیں طاقت و سخت کی نعمت سے سرفراز فرمائے۔

ارکین مصباح القرآن ٹرست قبلہ موصوف کاظمہ دل سے شکریہ ادا کرتے ہیں کہ انہوں نے ادارہ ہندا کو یہ تفسیری مجموعہ پڑھ کرنے کی اجازت مرحت فرمائی۔

مزید برآں آپ ہماری کتب مصباح القرآن ٹرست کی ویب سائٹ:

[www.misbahulqurantrust.com](http://www.misbahulqurantrust.com)

کے ذریعے گھر بیٹھے بھی پڑھ سکتے ہیں۔

ہمیں امید ہے کہ صاحبان علم و تحقیق حسب سابق مصباح القرآن ٹرست کی اس کوشش کو بھی پسندیدگی کی نظر سے دیکھیں گے۔ اس گوہر نایاب سے بھرپور علمی و عملی استفادہ فرمائیں گے اور ادارے کو اپنی قیمتی تجاویز و آراء سے ضرور مستفید فرمائیں گے۔

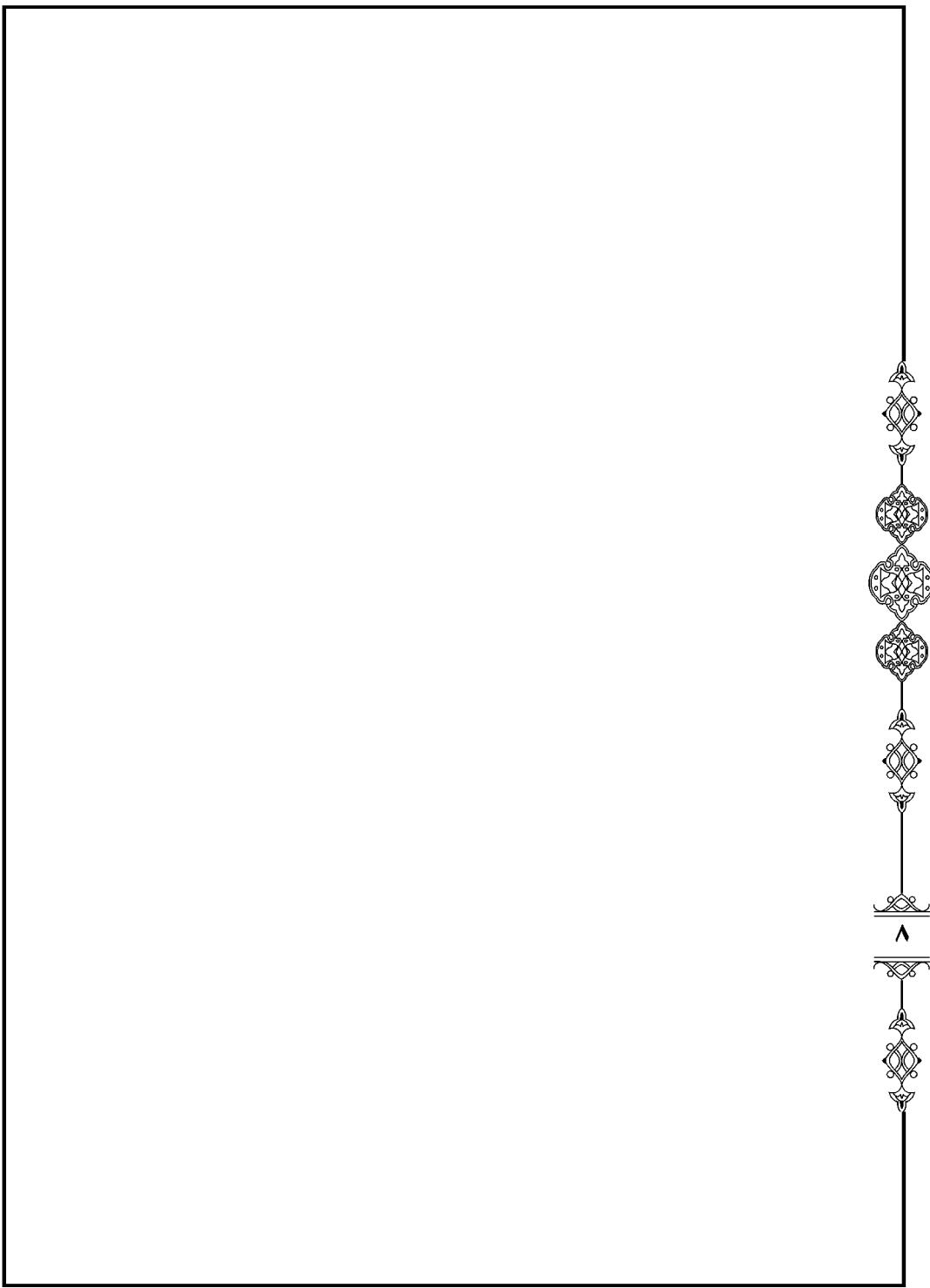
والسلام  
ارکین

مصباح القرآن ٹرست لاہور۔  
پاکستان



سُورَةُ الْأَنْعَامِ





بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قرآن تدریجًا قلب رسول پر نازل ہوا ہے، سوائے اس سورہ کے جو بیک وقت نازل ہوا۔ یہ سورہ مکہ میں نازل ہوا۔ بروایت ابن عباس چھ آیات مدینہ میں نازل ہوئیں۔ دیگر روایات کے مطابق تین آیات مدینہ میں نازل ہوئیں۔

ابی بن کعب کی روایت کے مطابق یہ سورہ ایک ہی رات میں جب بیک وقت نازل ہوا تو ستر ہزار فرشتے تسبیح و تحمید کے ساتھ اس کی مشایعت کر رہے تھے۔  
کی زندگی میں بھی تدوین قرآن کے اہتمام کا عالم تھا کہ جس رات یہ سورہ نازل ہوا، اسی رات حضور (ص) نے اسے قلمبند کر دیا۔

**شان نزول:** جس ماحول میں یہ سورہ نازل ہوا ہے، اسے ذہن شین کرنے سے اس سورہ کے مضامین کا سمجھنا آسان ہو جائے گا۔

یہ سورہ کی زندگی کے تقریباً اواخر میں نازل ہوا۔ اس وقت اسلام کی مقبولیت میں اضافہ ہوا اور اس دعوت کے پھیلنے کے ساتھ مشرکین کی طرف سے خالفت اور ستم گری بھی انتہائی درجہ کو پہنچ گئی۔ خصوصاً حضرت ابوطالبؓ اور حضرت خدیجہ (س) کی وفات کے بعد کفار مکہ کی طرف سے ظلم و ستم میں مزید اضافہ ہو گیا تھا۔ لوگ حضور (ص) کا تمسخر اڑاتے اور مختلف حربوں سے حضور (ص) کی شان میں گستاخیاں کرتے تھے۔ اس سورہ میں ان تمسخروں کی طرف اشارہ موجود ہے: وَلَقَدِ اسْتَهْزَئَ بِرَسُولِنَا فِيْكَ... (آیت ۱۰)  
آپ (ص) سے پہلے بھی پیغمبروں کے ساتھ تمسخر کیا گیا۔ مشرکین کی طرف سے دی جانے والی اذیتوں کا اندازہ اس آیت سے ہو جاتا ہے: قَدْ نَعَلَمُ إِنَّهُ لَيَخْرُجُنَّكَ الَّذِي يَقُولُونَ... (آیت ۳۳) ہمیں علم ہے کہ ان کی باتوں سے آپ کو رنج پہنچتا ہے۔ آپ (ص) ہر قسم کے مادی سہارے سے بھی محروم تھے اور اسلام قبول کرنے والوں کو بھی جب طرح طرح کی اذیتوں کا نشانہ بنایا جاتا تو اس کی سب سے زیادہ تکلیف بھی آپ (ص) ہی کو محسوس ہوتی تھی اور ایک طویل جہاد کے باوجود خاطر خواہ نتیجہ نہ ملنے کی وجہ سے لوگوں پر یاس و نامیدی کے آثار نمودار ہونا شروع ہو گئے تھے۔ یہ سورہ اسی قسم کی مشکلات کی طرف اشارہ فرماتا ہے کہ گزشتہ امتوں

نے بھی کامیابی آسانی سے حاصل نہیں کی۔ سنہ الاولین یہ ہے کہ فَصَبَرُوا عَلَىٰ مَا كُذِّبُوا وَأُوذِنَّ أَتَهُمْ نَصْرًا... اور مکنیب واپس پر صبر کرتے رہے ہیں یہاں تک کہ انہیں ہماری مدد پہنچ گئی۔ البتہ ایک امید افرا باہت یہ تھی کہ پیرب کے اوپس اور خزرج کے بڑے بارسون افراد نے رسول (ص) کے ہاتھ پر بیعت کی جو بیعت عقبہ کے نام سے مشہور ہے اور پیرب میں کسی مزاحمت کے بغیر اسلام پھیل رہا تھا۔

**مضامین:** ان حالات میں نازل ہونے والے سورہ کے سامنے سب سے اہم مسئلہ عقیدے کا تھا کہ جو تمام مسائل کی بنیاد ہے اور مشرکین کے ساتھ اصل جنگ شرک و توحید کی تھی۔ اس مقدس جنگ میں حضور (ص) کی طرف سے یہ نفرہ بلند ہوتا تھا: قولوا لا إله إلا الله تفلحوا۔ عام حالات میں بھی کسی کے عقیدہ کے خلاف جدید نظریہ قائم کرنا اور اس کو منوانا بہت مشکل ہوتا ہے لیکن عرب جاہلیت کا مقابلہ تو نہایت ہی مشکل عمل تھا۔ اسلامی نظریہ توحید کو پیش کرتے ہوئے قرآن آفاق و انفس میں موجود اللہ کی نشانیوں میں غور و فکر کی دعوت دیتا ہے اور مخاطب انسان ہے۔ انسان کی فکر، سوچ، اس کے مضمرات، اس کی جبلت، اس کی انسانیت، اس کا وجود اور اس کا ضمیر قرآن کا مخاطب ہے۔



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَ  
الْأَرْضَ وَجَعَلَ الظُّلْمَتِ وَالنُّورَ<sup>۲</sup>  
ثُمَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ  
يَعْدِلُونَ①

### تفسیر آیات

اللہ اپنی حمد و ستائش خود بیان فرماتا ہے کہ حمد و شاکری حقیقت بس اللہ کے لیے ہے، ورنہ بندہ نہیں جان سکتا کہ اللہ کی حمد کس طرح ہونی چاہیے۔ اس کے بعد موجب حمد ہونے کے اسباب و صفات میں سے دو صفات بیان ہوئی ہیں: خلق اور جعل کی صفات۔ چنانچہ خلق ایجاد کو کہتے ہیں اور جعل قرار دینے کو کہتے ہیں۔ نور اور ظلمت ایک دوسرے کے ساتھ مفہوم پیدا کرتے ہیں کہ نور نہ ہونے کا نام ظلمت ہے۔ نور کی تعریف میں کہتے ہیں: الظاهر بنفسه و المظہر لغیرہ۔ نور وہ ہے جو خود نمایاں ہو اور دوسروں کو بھی نمایاں کرے۔ چنانچہ نور جس کا مصدر سورج ہے، مصدر حیات اور ما یہ زندگی ہے اور تاریکی، شب، رحمت و نعمت الہی ہے اور آرام و سکون کے لیے ایک پر کیف فرصت ہے۔ نور اور ظلمت کا یہکے بعد دیگرے آنا، بالفاظ دیگر میل و نہار کی گردش، اللہ کے اس کائناتی نظام کا اہم حصہ ہے۔ لہذا یہ سوال پیدا نہیں ہوتا کہ ظلمت، نور نہ ہونے کا نام ہے اور مخلوق نہیں ہے۔ پر تھم يَعْدِلُونَ: اس کے باوجود محسوس پرست لوگ اس عظیم رب کو ان بے حس و حرکت اور جامد بتوں کے برابر ٹھہراتے ہیں اور ان سے امیدیں وابستہ رکھتے ہیں۔ یعنی ان کو بھی رب کہتے ہیں، جن کا خلائق میں کوئی دخل ہے، نہ تدبیر میں۔

**خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ:** خلق جب اللہ کی طرف منسوب ہوتا ہے تو ایجاد ہے اور ایجاد، عدم سے ہوتی ہے۔

وَجَعَلَ الظُّلْمَتِ وَالنُّورَ: جَعَلْ قرار دینے کو کہتے ہیں۔ یعنی جس طرح روشنی مخلوق ہے، اسی طرح تاریکی بھی اللہ کی مخلوق اور اس کی نشانی ہے۔

### اہم نکات

- ۱۔ جب خلق و جعل، تخلیق و تدبیر اللہ کے ہاتھ میں ہے تو غیر اللہ کے پاس کیا چیز لینے جاتے ہو؟
- ۲۔ نور و ظلمات کا کیسے بعد دیگر لانا، اللہ کی طرف سے تدبیر کائنات کا ایک اہم مظہر ہے۔
- ۳۔ نور اور ظلمت کا ایک ہی خالق ہے۔ محییت کی رو۔

**هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِّنْ طِينٍ ثُمَّ قَضَى** ۲۔ اسی نے تمہیں مٹی سے پیدا کیا پھر ایک مدت آجَلًا وَ أَجَلٌ مُّسَيّعٌ عِنْدَهُ ثُمَّ کا فیصلہ کیا اور ایک مقررہ مدت اس کے پاس ہے، پھر بھی تم تردد میں بہلا ہو۔ آنَّمُّ تَمَرُّونَ ①

### تفسیر آیات

**خَلَقَكُمْ مِّنْ طِينٍ**: انسانی جسم کی تخلیق میں زینی اجزاء استعمال ہوئے ہیں۔ اس میں کوئی ایسا غصہ نہیں ہے جو غیر ارضی ہو۔ لہذا انسان ایک ارضی اور خاکی مخلوق ہے۔

**ثُمَّ قَضَى**: یہاں دو متوالوں کا ذکر ہے:

۱۔ آجَلًا: یہ وہ مدت ہے جس کا اللہ تعالیٰ نے فیصلہ کیا ہے، لیکن اس فیصلے کو بہم رکھا ہے، چونکہ یہ مدت اللہ تعالیٰ کی لوح محو و اثبات سے مربوط ہے۔ اس کا تعلق انسان کے اعمال و کروار سے ہے۔ مثلاً احادیث کے مطابق درازی عمر کے لیے درج ذیل عوامل مؤثر ہیں:

۱۔ صدر حرم۔ الكافی ۲: ۱۵۷ - باب صلة الرحم

۲۔ صدقہ۔ الكافی ۲: ۲ - باب فضل الصدقة

۳۔ دعا سے تقدیر بدل جاتی ہے۔ ملاحظہ ہو تفسیر الكوثر جلد اصححہ ۳۹۸۔

۴۔ نیکی (الب) مستدرک الوسائل ۵: ۱۷

۵۔ زیارة قبر الحسین علیہ السلام۔ الوسائل ۱۳: ۳۱۳

۶۔ وَأَجَلٌ مُّسَيّعٌ: مقررہ مدت۔ اسے اجل م Hutchinson قطبی، ناقابل تغیر اجل کہتے ہیں، جو اللہ تعالیٰ کی اس سنت اور قانون سے متعلق ہے، جس میں تبدیلی کے لیے کوئی گنجائش نہیں ہے: وَكُنْ تَجِدَ لِسْنَةَ اللَّهِ تَبَدِّيلًا۔

امہ اہل بیت علیہم السلام کی رہنمائی کے مطابق انسانی زندگی کو دو قسم کے عوامل کا سامنا ہے: طبیعی اور غیر طبیعی۔ انسان بھی ایک مشینری ہے، جو طبیعی حالات میں ایک معین مدت تک کے لیے بنایا گیا ہے۔ اس کا انحصار مشینری بنانے والے پر ہے لیکن کسی حادثے کی صورت میں اس مشینری کی زندگی مختصر بھی ہو سکتی ہے۔ اس کا دار و مدار حالات پر ہے۔ بالکل اسی طرح انسان کو اللہ نے طبیعی اعتبار سے، مثلاً ایک سو چالیس (۱۲۰) سال زندہ رہنے کے لیے بنایا ہے، اس کے بعد اسے حتی طور پر مرتضیا ہے، جسے اجل مسمی کہا گیا اور اجل محتوم بھی اور اسے طبیعی موت بھی کہتے ہیں لیکن کسی غیر طبیعی علل و اسباب کی وجہ سے انسان کی عمر مختصر بھی ہو جاتی ہے۔ یہ مدت غیر معین ہے چونکہ اس کا دار و مدار حالات پر ہے۔ اس کی موت کو غیر حتمی اور اجل غیر مسمی کہیں گے۔ یہ دونوں مدین اللہ ہی کی طرف سے ہیں۔ صرف یہ کہ حتمی اجل فیصلہ کن اور ناقابل تغیر ہے، جب کہ غیر حتمی، قابل تغیر ہے۔

قابل توجہ بات یہ ہے کہ دونوں مدتوں کا تعین علم خدا میں ہے لیکن علم خدا کے باوجود طبیعی تقاضے اپنی جگہ قابل تغیر ہیں۔ انسان کی عمر ایک حتمی ہے اور ایک غیر حتمی۔ غیر حتمی عمر کا بھی اللہ کو علم ہے کہ یہ انسان اپنے اختیار اور پوری خود مختاری سے کون سی مزمنہ چیزوں کا استعمال کرے گا، جس سے اس کی موت جلدی واقع ہو جائے گی، جب کہ اللہ نے اس کے لیے جو طبیعی موت مقرر کی تھی، اس کی مدت اس سے زیادہ تھی۔

۳۔ تمام مشرک قوموں کی رد میں فرمایا: زمین کا دیوتا اور آسمان کا دیوتا الگ الگ نہیں ہے، بلکہ آسمان اور زمین پر ایک ہی اللہ کی حکمرانی ہے۔

اس آیت کی تفسیر میں حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت ہے:

هُمَا إِجْلَانِ أَجْلٍ مُوقُوفٍ يَصْنُعُ اللَّهُ أَجْلٌ دُوَّيْنِ: ایک مشروط اجل۔ جس میں اللہ جو ما یشاء و اجل محتوم۔<sup>۱</sup> چاہتا ہے فیصلہ فرماتا ہے۔ دوسری حتمی اجل ہے۔

### اہم نکات

- ۱۔ نور اور ظلمت کا ایک ہی خالق ہے۔ محییت کی رو۔
- ۲۔ انسانی جسم کی تخلیق میں ارضی عناصر استعمال ہوئے ہیں اور انسان کو خاک سے پیدا کیا گیا ہے۔
- ۳۔ انسان کے لیے جہاں ایک حتمی موت مقرر ہے: ثُمَّ قَضَى أَجَلًا، وہاں ایک غیر حتمی موت بھی ہے، جو انسان کے اپنے کردار سے مر بوط ہے: وَأَجَلٌ مُسَيَّعٌ عِنْدَهُ۔۔۔
- ۴۔ آسمانوں اور زمین میں ایک ہی خدا کی حکمرانی ہے، متعدد خداوں کی نہیں۔

**وَهُوَ اللَّهُ فِي السَّمَاوَاتِ وَ فِي ۳۔ اور آسمانوں میں بھی اور زمین میں بھی وہی**

الْأَرْضُ يَعْلَمُ سِرَّكُمْ وَجَهَرَكُمْ  
وَيَعْلَمُ مَا تُكْسِبُونَ ۚ ۲

ایک اللہ ہے، وہ تمہاری پوشیدہ اور ظاہری ہاتوں کو جانتا ہے اور تمہارے اعمال کو بھی جانتا ہے۔

### تفسیر آیات

رخ کلام مشرکانہ نظریات کی طرف ہے کہ جن کے ہاں ہر موضوع کے لیے علیحدہ رب ہوتا ہے۔ آسمان کا رب اور ہے اور زمین کا رب کوئی اور۔

اللَّهُ جِسْمِيَّ آسَانُوْ مِنْ رَبْ هُوَ، اِيْسَىٰ هِيَ زَمِنٌ مِنْ رَبْ هُوَ۔ جَسِّيَا كَفَرْ مَا يَأْيَا:  
وَهُوَ الَّذِي فِي السَّمَاءِ إِلَهٌ وَفِي الْأَرْضِ اُور وَهِيَ ہے جو آسمان میں بھی معبد ہے اور زمین میں بھی معبد ہے۔

يَعْلَمُ سِرَّكُمْ وَجَهَرَكُمْ: تمہارے نہاں و عیاں سے واقف ہے تو تمہارے امور کی تدبیر وہ جامد ہت نہیں کر سکتے جو تمہارے ظاہری و باطنی حالات سے بے خبر ہیں۔  
وَيَعْلَمُ مَا تُكْسِبُونَ: تمہارے ان اعمال سے بھی باخبر ہے جو تمہارے قلب و ضمیر سے مربوط ہیں۔

### اہم نکات

- ۱۔ آسمانوں اور زمین میں ایک ہی خدا کی حکمرانی ہے، متعدد دیوتاؤں کی نہیں۔
- ۲۔ تمہارے امور کی تدبیر اس ذات کے ہاتھ میں ہے جو تمہارے نہاں و عیاں سے واقف ہے۔

۳۔ اور اللہ کی نشانیوں میں سے جو بھی نشانی ان کے پاس آتی ہے یہ اس سے منہ موڑ لیتے ہیں۔  
۵۔ چنانچہ جب حق ان کے پاس آیا تو انہوں نے اسے بھی جھٹلا دیا، پس جس چیز کا یہ لوگ مذاق اڑاتے ہیں اس کی خبر عنقریب انہیں معلوم ہو جائے گی۔

وَمَا تَأْتِيهِمُ مِنْ أَيَّتِيَنَا إِلَيْتَرَبِّهِمْ  
إِلَّا كَانُوا عَنْهَا مُعْرِضُونَ ۚ ۷

فَقَدْ كَذَّبُوا بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ ۖ  
فَسَوْفَ يَأْتِيهِمْ أُثُرُّوا مَا كَانُوا يَهُوَ  
يَسْتَهْزِئُونَ ۚ ۸

### تفسیر آیات

وَمَا تَأْتِيهِمُ مِنْ أَيَّتِيَ: اللہ کی ربوبیت پر دلالت کرنے والی آیات یکے بعد دیگرے ان کے سامنے آتی رہیں لیکن مشرکین اور مغافل پرستوں کا ہمیشہ یہ وظیرہ رہا ہے کہ وہ الٰہی پیغام کی تکذیب کرتے ہیں اور جب

بھی حق کا پیغام ان کے پاس آیا، اس کا مذاق اڑایا۔ چدید جاہلیت کے شکار افراد بھی آیات الہی، تعلیمات قرآن اور اسلام کے نظام حیات کا مطالعہ کیے بغیر دین اور دین والوں کا مذاق اڑاتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ ایسے لوگوں کو خبردار فرماتا ہے کہ جس حق بات کا یہ لوگ مذاق اڑا رہے ہیں، اس کا انہیں عنقریب علم ہو جائے گا۔ دنیا میں حق کی فتح و نصرت کی خبر سینیں گے اور آخرت میں عذاب الہی کے ذریعے اس مذاق کا مزہ چکھنا ہو گا۔

**يَا نَبِيُّهُمْ أَتَبُوُا:** یعنی حق کی فتح کی خبران تک آنے ہی والی ہے۔ یہ خبران کے لیے نہایت گران گزرے گی کہ کل جس چیز کو وہ اعتمنا میں نہیں لاتے تھے بلکہ اس کا تمثیر اڑاتے تھے، آج وہی ان پر غالب آگئی ہے۔

### اہم نکات

- ۱۔ حق کے ساتھ تمثیر سے پیش آنا جاہلیت قدیم و جدید کا وظیرہ ہے۔
- ۲۔ حق اپنی طاقت کے ذریعے بالآخر کامیاب ہو جاتا ہے۔

۶۔ کیا انہوں نے نہیں دیکھا کہ ہم نے ان سے پہلے کتنی ہی ایسی قوموں کو نابود کر دیا جنہیں ہم نے زمین میں وہ اقتدار دیا تھا جو ہم نے تجھیں نہیں دیا؟ اور ہم نے ان پر آسمان سے موسلا دھار بارشیں برسائیں اور ان کے نیچے نہریں جاری کر دیں پھر ہم نے ان کے گناہوں کے سبب انہیں ہلاک کر دیا اور ان کے بعد ہم نے اور قومیں پیدا کیں۔

أَمْرِرْ وَأَكْمَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ  
مِنْ قَرْنِ مَكْنُنَهُمْ فِي الْأَرْضِ مَا  
لَمْ نَمِكِنْ لَكُمْ وَأَرْسَلْنَا السَّمَاءَ  
عَلَيْهِمْ مِدْرَارًا وَجَعَلْنَا الْأَنْهَرَ  
تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمْ فَأَهْلَكْنَهُمْ  
إِنْتُو بِهِمْ وَأَنْشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ  
قَرْنًا أَخْرَيْنِ ⑦

### تشریح کلمات

**قَرْنٌ:** (ق ر ن) ایک زمانے کے لوگوں یا امت کو کہتے ہیں۔  
**مِدْرَارًا:** (د ر ر) صیغہ مبالغہ ہے۔ بہت بر سے والا یہ درسے ہے، جو دودھ کے معنوں میں ہے۔  
 بارش کے لیے استخارۃ استعمال ہوتا ہے۔

### تفسیر آیات

- ۱۔ **يَرُوا:** یہاں بھی مخاطب وہ مشرکین عرب ہیں جو نہایت تکبر و غوت سے اہل اسلام کی توہین

کرتے تھے۔ ان کے مقابلے میں اہل اسلام نہایت فقر و شک و سُری اور بے بُسی کے عالم میں تھے۔ اللہ تعالیٰ یہاں سرکش قوموں کی عبرت اک تاریخ سے اہل اسلام کو نوید اور مشرکین کو ان کے انجام کی خبر سن رہا ہے اور تاریخ کی مقندر اقوام کے ساتھ ایک مقابلہ بھی ہے۔

۲۔ مَكَّنْتُهُمْ فِي الْأَرْضِ: وہ سرکش جو اپنے گناہوں کی وجہ سے نابود ہو گئے، وہ تم سے زیادہ مقندر تھے اور مال و دولت کی فراوانی میں بھی تم سے بہت آگے تھے۔

۳۔ وَأَرْسَلْنَا إِلَيْهِمْ: وہ تمہاری طرح خشک اور بے آب و زرع سر زمین میں نہیں، سرسز و شاداب اور نہروں والے باغات میں ہوتے تھے۔ چنانچہ نمرود و فرعون کا تو ان مکہ والوں کے ساتھ کوئی مقابلہ نہیں ہے، بلکہ قوم خود بھی ان سے بہت زیادہ ترقی یافتہ تمدن کی ماں لکھی۔

۴۔ مَا لَمْ نَمَكِّنْ لَكُمْ: ان کے مقابلے میں مکہ والوں کی حیثیت کا اندازہ خطبہ زھراء سلام اللہ علیہا کے ان جملوں سے ہوتا ہے، جن میں آپ (س) مکہ والوں کی ذلت آمیز زندگی کی تصویر پیش فرماتی ہیں:

اور تم آگ کے گڑھے کے کنارے تک پہنچ گئے  
تھے

وَنَنْتَمْ عَلَى شَفَاعَنْهُرَةِ مِنَ النَّارِ  
(۱۰۳:۳)

تم (اپنے دشمنوں کے مقابلے میں) پینے والے کے  
لیے گھونٹ بھر پانی،

مدقة الشراب

ایک تر نوالہ،

ونہزة الطامع

تیز چنگاری

وقبسة العجلان

اور قدموں کے نیچے پامال ہونے والے خس و خاشک  
تھے۔

وموطئ الاقدام

تم بدبو دار کچھڑا والے پانی سے پیاس بجھاتے تھے  
اور گھاس پھوس سے بھوک مٹاتے تھے۔ تم اس طرح  
ذلت و خواری کی زندگی برکرتے تھے۔

تُشْرِبُونَ الْطَرِيقَ وَتَقْتَلُونَ الْوَرْقَ اذْلَةً  
خاسیین

تمہیں ہمیشہ کھلکھلا رہتا تھا آس پاس کے لوگ  
حولکم

تَخَافُونَ أَنْ يَتَخَطَّفَكُمُ النَّاسُ مِنْ

تمہیں کہیں اچک نہ لیں۔

فَإِنَّكُمْ أَنْ يَتَخَطَّفَكُمُ النَّاسُ مِنْ

ایسے حالات میں اللہ نے تمہیں محمد صلی اللہ علیہ  
صلی اللہ علیہ وآلہ وسیلہ۔

### اہم نکات

- سرکشی کا انجام نابودی و ہلاکت ہے۔
- وقت خوشحالی اور مال و دولت کی فراوانی آزمائش ہے۔ اس سے غلط فہمی نہ ہو کہ یورپ ناز و نعت میں ہے۔

۔ اور (اے رسول) اگر ہم کاغذوں پر لکھی ہوئی کوئی کتاب (بھی) آپ پر نازل کرتے اور یہ لوگ اپنے ہاتھوں سے اسے چھو بھی لیتے تب بھی کافر ہی کہتے کہ یہ ایک صریح جادو کے سوا کچھ نہیں۔

وَلَوْنَزَّلْنَا عَلَيْكَ كِتَابًا فِي قِرْطَاسٍ  
فَلَمَسْوَةٌ بِأَيْدِيهِمْ لَقَالَ الَّذِينَ  
كَفَرُوا إِنْ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مِّنْنِي④

### تفسیر آیات

مشرکین کی طرف سے کفر و انکار، قرآنی دلیل و بہان کی کمزوری کی وجہ سے نہیں ہے بلکہ ان کی بہت دھرمی کی وجہ سے ہے کہ اگر آسمان سے کاغذوں پر لکھی ہوئی کتاب بھی نازل ہو جائے، جیسا کہ بعض مشرکین کا مطالبہ تھا اور یہ لوگ حس بصارت و ساعت کے ساتھ حس لامسہ یعنی چھو کر بھی دیکھ لیں، پھر بھی یہ اس دین پر ایمان نہیں لائیں گے۔

### اہم نکات

- معاند کے انکار کی صورت میں قوت دلیل فائدہ مند نہیں ہوتی: وَلَوْنَزَّلْنَا عَلَيْكَ كِتَابًا...
- سطحی فکر کرنے والے محسوس پرست ہونے کے باوجود حسی دلیل کو بھی نہیں مانتے: فَلَمَسْوَةٌ بِأَيْدِيهِمْ

۱۷

۔ اور کہتے ہیں: اس (پیغمبر) پر فرشتہ کیوں نازل نہیں کیا گیا اور اگر ہم نے فرشتہ نازل کر دیا ہوتا تو (اب تک) فیصلہ بھی ہو چکا ہوتا پھر انہیں (ذرا) مہلت نہ دی جاتی۔

وَقَالُوا لَوْلَا أُنْزَلَ عَلَيْهِ مَلَكٌ<sup>۱</sup>  
وَلَوْأَنْزَلْنَا مَلَكًا لَّقَضِيَ الْأَمْرَ ثُمَّ  
لَا يُنَظَّرُونَ⑤

۔ اور اگر ہم اسے فرشتہ قرار دیتے بھی تو مردانہ (شکل میں) قرار دیتے اور ہم انہیں اسی شبہ میں بٹلا کرتے جس میں وہ اب بٹلا ہیں۔

وَلَوْجَعَلْنَاهُ مَلَكًا لَّجَعَلْنَاهُ رَجُلًا  
وَلَلَّبَسْنَا عَلَيْهِمْ مَا يَلْبِسُونَ⑥

## تفسیر آیات

بشر کین ایک بہانہ یہ تراشتے تھے کہ اگر یہ شخص اللہ کی طرف سے رسول بنا کر بھیجا گیا ہوتا تو اس کے ساتھ ایک فرشتہ بھی ہوتا جو اس کی تائید کرے، دشمنوں کی اذیت سے محفوظ رکھے اور پیغام رسانی میں اس رسول کا ساتھ دے۔ چنانچہ سورہ فرقان آیت ۷ میں اس مطالبے کا ذکر آیا ہے:

... لَا أَنْزَلْ إِلَيْهِ مَلَكٌ فَيَكُونَ مَعَهُ  
اس پر کوئی فرشتہ کیوں نازل نہیں ہوتا؟ تاکہ اس کے ساتھ تنبیہ کر دیا کرے۔

نَذِيرًا ۝

جواب میں فرمایا:

اولاً: اگر ہم نے فرشتہ نازل کر دیا ہوتا تو اب تک فیصلہ ہو چکا ہوتا۔ کیونکہ سنت الہی یہ ہے کہ جب اس قسم کے مجرمات کا مطالبه قول ہوتا ہے، پھر بھی کفار ایمان نہیں لاتے ہیں تو پھر مہلت کا امکان ختم ہو جاتا ہے اور فوری عذاب نازل ہوتا ہے۔ چنانچہ نزول مائدہ کے بارے میں فرمایا:

إِنْ مُنْزَلُهَا عَلَيْكُمْ فَمَنْ يَكْفُرْ ... میں یہ خوان تم پر نازل کرنے والا ہوں، لیکن اگر اس کے بعد تم میں سے کوئی کفر اختیار کرے گا تو اسے میں ایسا عذاب دوں گا کہ اس جیسا عذاب عالمیں میں سے کسی کو نہ دیا ہو گا۔

أَعَذِبُهُ أَحَدًا مِنَ الْعَالَمِينَ ۖ ۱۷

اس کی وجہ یہ ہے کہ جب تک ایمان بالغیب ہے اور تعقل و تفکر کے ذریعے ایمان کی دعوت دی جاتی ہے تو مہلت بھی مل جاتی ہے لیکن جب یہ ایمان شہود میں آگیا اور تعقل و تفکر سے گزر کر مرحلہ مشہودات اور محسوسات میں داخل ہو گیا تو پھر مہلت کی گنجائش ختم ہو جاتی ہے۔ کیونکہ امتحان و آزمائش کی مزید گنجائش نہیں رہتی۔ اب نتیجہ آزمائش اور عذاب کا مرحلہ آ جاتا ہے۔

**وَلَوْجَعَلَةُ:** ثانیاً اگر ہم فرشتے بھیج دیں تو تمہیں وہی استباہ پیش آئے گا جواب پیش آ رہا ہے۔ کیونکہ اگر ہم فرشتے کو انسانوں کو پیغام دینے اور ان کی ہدایت کے لیے بھیجتے تو لازماً لوگ انہیں دیکھتے، ان سے ہم کلام ہوتے۔ اطاعت الہی کے لیے وہ فرشتہ نہونہ ہوتا تو وہ بھی انسانوں کی طرح مکلف ہوتا۔ وہ انسانوں جیسی تکالیف اٹھائے تو نہونہ بنے۔ اس صورت میں وہی ساری بشری خاصیتیں اس میں ہوتیں تو پھر وہی استباہ پیش آتا جواب محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی رسالت کے سلسلے میں پیش آ رہا ہے۔

### اہم نکات

- ۱۔ کفر و عناد کے باوجود اللہ اپنی رحمت و اسعة سے عذاب نازل کرنے میں جلدی نہیں کرتا۔
- ۲۔ انسان کو خود مختارانہ طور پر آزمائش میں ڈالنے کے لیے ضروری ہے کہ فرشتے بھیج کر فوق الفطرت

طاقة استعمال نہ کی جائے۔  
۳۔ انتہائی مرحلے کی جگت پوری ہونے کے بعد آزمائش کا دور ختم اور عذاب کا دور شروع ہو جاتا ہے۔ لَقُضِيَ....

وَلَقَدِ اسْتَهْزَئَ بِرَسْلِيْ مِنْ  
قَبْلِكَ فَحَاقَ بِالَّذِينَ سَخِرُوا  
نَّجَرْتَ مِنْهُمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ  
۱۰۔ اور آپ سے پہلے بھی رسولوں کے ساتھ تمثیر ہوتا رہا ہے آخراً تمثیر کرنے والوں کو اسی بات نے گرفت میں لیا جس کا وہ مذاق اڑاتے تھے۔

### ترتیح کلمات

حاق: (ح ی ف) الحیوق والحقیقان کے معنی کسی چیز کو گھیرنے اور اس پر نازل ہونے کے ہیں۔ وَلَا يَحْيِي الْمَكْرُ الَّتِيْ أَلَا يَأْهُلُهُ...۔ بُری چال کا وہ اس کے چلنے والے پر ہی پڑتا ہے۔

### تفسیر آیات

اس آیت میں رسول کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی کامیابی اور فتح کی خوش خبری ہے کہ تمثیر کرنے والوں کا انجام کیا ہو گا اور ساتھ ہی تمثیر کرنے والوں کے لیے بھی ان کے انجام بد کی خبر دے دی گئی ہے۔ چنانچہ دنیا نے دیکھ لیا کہ مکہ میں دی جانے والی یہ خبر سو فیصد صحیح ثابت ہوئی۔

### اہم نکات

- ۱۔ سنت الہی ہے کہ تمثیر کرنے والے اسی بات کی گرفت میں آئے، جس کا وہ تمثیر کرتے تھے۔
- ۲۔ تمثیر خود دلیل اور منطق کے فتدان کی علامت ہے۔

۱۹

قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ ثُمَّ انْظُرُوا ۱۱۔ (ان سے) کہدیجیے: زمین میں چلو پھر و پھر کیف کانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ<sup>۱۱</sup> دیکھو کہ جھلانے والوں کا کیا انجام ہوا ہے؟

### تفسیر آیات

عربوں کی نقل و حرکت صرف تجارتی مقاصد کے لیے تھی۔ مطالعہ تاریخ کی غرض سے سیر فی الارض ایک جدید طریقہ تحقیق ہے، جس کا عربوں کو علم ہی نہ تھا۔ اس طرز فکر سے انہیں معلوم ہو جاتا ہے کہ

باطل پرست قوموں کے آثار قدیمه اور بڑی تہذیبوں اور بڑی سلطنتوں کے باقی ماندہ کھنڈرات ان کے انجام بد کی گواہی دے رہے ہیں۔ اس طریقہ فکر سے انسانی تاریخ کوئی جہت مل گئی۔ آل عمران آیت ۱۳۷ میں زیرِ تفصیل ملاحظہ فرمائیں۔

### اہم نکات

- ۱۔ جغرافیہ، تاریخ اور اثربیات کا مطالعہ مسلم طالب علم کے لیے ضروری ہے۔
- ۲۔ عبرت پذیری کی غرض سے سفر کرو۔

۱۲۔ ان سے پوچھ بیجیے: آسمانوں اور زمین میں جو کچھ ہے وہ کس کا ہے؟ کہد بیجیے: (سب کچھ) اللہ ہی کا ہے، اس نے رحمت کو اپنے پر لازم کر دیا ہے، وہ تم سب کو قیامت کے دن جس کے آنے میں کوئی شک نہیں ضرور بہ ضرور جمع کرے گا جنہوں نے اپنے آپ کو خسارے میں ڈال رکھا ہے وہ ایمان نہیں لا سیں گے۔

قُلْ لِمَنْ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ط  
قُلْ إِلَهُكَ تَبَعَ عَلَى نَفْسِكَ الرَّحْمَةُ ط  
لَيَجْمَعَنَّكُمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَا رَيْبَ ط  
فِيهِ الَّذِينَ حَسِرُوا أَنفُسَهُمْ فَهُمْ ط  
لَا يُؤْمِنُونَ ⑯

### تفسیر آیات

- ۱۔ **قُلْ لَمَنْ:** مشرکین جب اس بات کو تسلیم کر لیتے تھے کہ آسمانوں اور زمین میں جو کچھ ہے اس کا مالک اللہ ہے تو ان پر رحمت قائم ہو گئی کہ پھر اللہ کو چھوڑ کر تم بتوں سے کیا لیتا چاہتے ہو۔
- ۲۔ **كَتَبَ عَلَى نَفْسِكَ الرَّحْمَةُ:** اللہ تعالیٰ نے خود رحمت کو اپنے پر لازم کر دیا ہے۔ واضح رہے رحمت، ذاتِ الہی کا لازمہ ذات ہے۔ ممکن نہیں ذاتِ الہی ہو اور اس سے رحمت کا فیض جاری نہ ہو۔ اللہ کے ہارے میں اہل علم میں یہ مقولہ مشہور ہے: لا انقطاع فی الفیض۔ لہذا یہ بات ناقابل تصور ہے کہ ذاتِ خداوندی سے فیض رحمت کا سلسلہ ایک لمحے کے لیے بھی بند ہو۔ لہذا **كَتَبَ عَلَى نَفْسِكَ** کا یہ مطلب ہرگز نہیں کہ اللہ تعالیٰ نے ایک قرارداد کے ذریعے رحمت کو اپنے اوپر لازم قرار دیا ہے۔ وہ ارحم الراحمین ہے۔ وہ انسان کی تخلیق میں رحیم ہے کہ انسان کو احسن تقویم کے ساتھ میں ڈھالا۔ وہ انسان کے لیے تغیر کائنات میں رحیم ہے۔ وہ انسان کی تعلیم و تربیت میں رحیم ہے۔ اس کی ہدایت و رہنمائی میں رحیم ہے۔ عفو و درگزاری میں رحیم ہے۔ قیامت کے دن قائم ہونے والی عدالت گاہ میں بھی رحیم و کریم ہے۔ اس رحیم و کریم رب کو چھوڑ کر بتوں کے سامنے کس لیے جھکتے ہو؟ جاہلیت جدید میں دولت و اقتدار والوں کے سامنے

کس لیے جھکتے ہوں؟

رحمت اللہ پر واجب ہے: خود اللہ نے اپنے ذمے رحمت کو واجب والا مگر دانا ہے، کسی اور کی طرف سے نہیں۔ لہذا اشعریہ کا یہ عقیدہ قطعاً فاسد ہے، جو کہتے ہیں: اللہ پر کوئی شے واجب نہیں ہے۔ اللہ جو چاہے کر سکتا ہے، مومنین کو جہنم اور کفار کو جنت بھیج سکتا ہے، البتہ ایسا کرنے کا اللہ عادی نہیں ہے۔

**لَيَجْعَلُكُمْ:** اس رحمت الہی کا لازمہ ہے کہ اپنے بندوں کے نیک اعمال کا ثواب دینے کے لیے قیامت کے دن سب کو جمع کرتا ہے، پھر ان پر اپنی رحمتوں کا نزول فرماتا ہے۔

**الَّذِينَ خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ:** اس وقت معلوم ہو جائے گا کہ ایمان نہ لانے والے اس رحمت سے محروم رہ کر کس قدر خسارے میں ہوں گے۔

رسول کریمؐ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے:

**إِنَّ رَحْمَتِي سَبَقَتْ غَضَبِي۔** میری رحمت میرے غضب سے پہلے ہے۔

### اہم نکات

انسان کو اس رب سے ساری امیدیں رکھنی چاہئیں جو:

i- آسمانوں اور زمین کا مالک ہے،

ii- جس نے رحمت کو اپنے ذمے لازم قرار دے دیا ہے۔ یہ رحمت، ذات الہی کا لازمہ ہے۔

iii- قیامت کے دن اس کی بارگاہ میں حاضر ہونا ہے۔

وَلَهُ مَا سَكَنَ فِي الْأَيْلِ وَالنَّهَارِ ۚ ۱۳۔ اور جو (خلوق) رات اور دن میں بیٹھی ہے

وَسَبَ اللَّهُ كَيْ ۖ ۱۴۔ وہ سب اللہ کی ہے اور وہ بڑا سنتے والا جانے والا ہے۔

**هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ**

### تفسیر آیات

۱۔ وَلَهُ مَا سَكَنَ: ہر وہ موجود اللہ تعالیٰ کے قبضہ ملکیت میں ہے، جو رات اور دن میں سکونت اختیار کیے ہوئے ہے۔ دن کو اپنی بقا کے لیے سعی کرتے ہیں، رات کو خرچ شدہ تو نامی، انریجی کا اعادہ اور تلافی کرتے ہیں۔ اس طرح گردش لیل و نہار میں ان کی بقا و ارتقا کا راز مضمرا ہے۔ ان سب کے امور حیات کی تدبیر اللہ کے ہاتھ میں ہے۔

۲۔ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ: رات کی تاریکی میں اٹھنے والی آوازیں ہوں یا دن کی شورش، پردہ شب میں ہونے والی جنبش ہو یا دن کی روشنی، سب یکساں طور پر اللہ کے سامنے ہیں۔

## اہم نکات

۱۔ لیل و نہار کی گردش کے ذریعے تدبیر امور اللہ کے ہاتھ میں ہے۔

۲۔ کہد یحییے: کیا میں آسمانوں اور زمین کے خالق اللہ کو چھوڑ کر کسی اور کو اپنا آقا بناؤں؟ جب کہ وہی کھلاتا ہے اور اسے کھلایا نہیں جاتا، کہد یحییے: مجھے یہی حکم ہے کہ سب سے پہلے اس کے آگے سرتسلیم خم کروں اور یہ (بھی کہا گیا ہے) کہ تم ہرگز مشرکین میں سے نہ ہونا۔

قُلْ أَغَيْرَ اللَّهِ أَنْخُذُ وَلِيًّا فَاطِرِ  
السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ يَظْعِمُ  
وَلَا يَظْعِمُ ۖ قُلْ إِنِّي أَمْرُتُ أَنْ  
أَكُونَ أَوَّلَ مَنْ أَسْلَمَ وَلَا تَكُونَنَّ  
مِنَ الْمُشْرِكِينَ ۝

## تشریح کلمات

**فَاطِرِ:** (ف ط ر) الفطر۔ شق ہونے کے معنوں میں ہیں جیسے إذا السَّمَاءُ انْفَطَرَتْ میں شق ہونے کے معنوں میں ہیں۔

## تفسیر آیات

۱۔ **قُلْ أَغَيْرَ اللَّهِ:** اگر کسی کی عبادت اس لیے کی جاتی ہے کہ وہ خالق ہے تو آسمان اور زمین کا خالق اللہ ہے۔ اگر عبادت کا مقصد یہ ہے کہ وہ ہماری جانوں کا مالک ہے تو اللہ ہی ہر مخلوق کا مالک ہے۔

۲۔ **فَاطِرِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ:** میرا آقا وہ ہے جو آسمانوں اور زمین کا ایجاد کرنے والا ہے۔ فَطَرَ کے لغوی معنی شق کرنے کے ہیں اور یہ ایجاد کے معنوں میں استعمال ہوتا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے آسمانوں اور زمین کو عدم کی تاریکی کو شق کر کے وجود کی روشنی عنایت فرمائی۔

۳۔ **وَهُوَ يَظْعِمُ:** اگر عبادت کے سامنے یہ محرك موجود ہے کہ وہ منعم ہے، اس کی طرف سے نعمت کی فرادانی ہے، تو وہ ذات بھی اللہ ہی ہے۔ لہذا تمام جدید و قدیم بتوں کو چھوڑ کر اسی کے آگے سرتسلیم خم کرنا ہوگا اور اسی کو اپنا آقا اور مولا بیننا ہوگا۔

۴۔ **قُلْ إِنِّي أَمْرُتُ:** رسول (ص) کو یہ حکم دیا گیا کہ وہ سرتسلیم و رضا میں اول درجہ پر فائز رہیں۔

۵۔ **وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِينَ:** اور آپ ہرگز مشرکین میں سے نہ ہونا۔ اس خطاب میں یہ مطلب

ہرگز نہیں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے کسی قسم کا شرک سرزد ہونے کا خطرہ تھا، بلکہ یہ مٹانے کے لیے کہ شرک ایک ہلاکت ہے اور ابدی زندگی کی تباہی ہے۔

### اہم نکات

- کائنات میں حق ولایت صرف اللہ کے پاس ہے یا اس کے پاس جسے وہ ولایت عطا کرے۔
- رازق وہ ہے جو خود رزق کا محتاج نہ ہو۔
- رسول کریم (ص) بخلاف درجہ و رتبہ اول امسیلین ہیں اور بخلاف زمان بھی۔
- بت پرستی خواہ جس شکل و صورت میں ہو، مسلم کو ہمیشہ یہ حکم ہے: قُلْ أَعْيُّنَ اللَّهُ أَكْبَرُ وَلَيْلًا... ۷

**۱۵۔ (یہ بھی) کہدیجیہ: اگر میں اپنے رب کی نافرمانی کروں تو مجھے بڑے دن کے عذاب کا خوف ہے۔**

**۱۶۔ جس شخص سے اس روز یہ (عذاب) ٹال دیا گیا اس پر اللہ نے (بڑا ہی) رحم کیا اور یہی نمایاں کامیابی ہے۔**

**۱۷۔ اور اگر اللہ تمہیں ضرر پہنچائے تو خود اس کے سوا اسے دور کرنے والا کوئی نہیں اور اگر وہ تمہیں کوئی بھلائی عطا کرے تو وہ ہر چیز پر قادر ہے۔**

**۱۸۔ اور وہی اپنے بندوں پر غالب ہے اور وہی بڑا حکمت والا، باخبر ہے۔**

**۱۹۔** قُلْ إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي  
عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ۖ ۱۵

**۲۰۔** مَنْ يُصْرَفُ عَنْهُ يَوْمٌ مِّنْ فَقَدَ  
رَحْمَةً وَذِلِّكَ الْفُورُزُ الْمُبِينُ ۖ ۱۶

**۲۱۔** وَ إِنْ يَمْسِسَكَ اللَّهُ بِضَرٍٍ فَلَا  
كَاشِفَ لَهُ إِلَّا هُوَ ۖ وَ إِنْ يَمْسِسَكَ  
بِخَيْرٍ فَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۖ ۱۷

**۲۲۔** وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ ۖ وَهُوَ  
الْحَكِيمُ الْخَيْرُ ۖ ۱۸

۲۳

### تفسیر آیات

- ۱۔ **قُلْ إِنِّي أَخَافُ:** مجھے خوف ہے۔ مشرکین عذاب کے خوف سے بچنے کے لیے بتوں کو شیق بناتے تھے۔ اس آیت میں نہایت خوش اسلوبی کے ساتھ اس تصور کو رد کیا ہے کہ معصیت کی صورت میں کوئی فرد یا کوئی قوم یا کوئی نژاد عذاب سے بچ سکتی ہے۔ یہاں حکم ہوا ہے کہ حضور اپنی ذات کو پیش کریں کہ اگر میں خود اپنے رب کی نافرمانی کروں تو مجھے عذاب کا خوف ہے۔ معصیت کی صورت میں اللہ کے عدل سے خوف آنا چاہیے۔
- ۲۔ **مَنْ يُصْرَفُ عَنْهُ:** اگر کوئی اس یوم عظیم کے خوف سے بچا سکتا ہے تو وہ صرف اللہ ہے، بت

نہیں۔ اسی طرح اگر کسی خطرے سے بچانے والا کوئی ہے تو بھی وہی ذات ہے۔ اگر کوئی نعمت عطا کرنے والا ہے تو صرف اللہ کی ذات ہے۔ اگر تمام بندوں پر کامل اختیار رکھنے والا کوئی ہے تو وہ ذات بھی صرف اللہ ہی ہے۔

۳۔ فَقَدْرَ حَمَةٌ: اس جملے سے واضح ہوا کہ معصیت کی صورت میں بھی عذاب مل سکتا ہے۔ اس کے لیے اللہ کی رحمت کا قائل ہونا چاہیے۔ بندے کو چاہیے کہ وہ اپنے آپ کو اللہ کی رحمت کے لیے اہل بنائے تو یہ عذاب مل سکتا ہے۔ چونکہ رحمت الہی کا اہل ہونے کے بعد رحمت کا شامل حال ہونا لازمی ہے۔

۴۔ ذَلِكَ الْفَوْزُ الْمُبِينُ: اللہ کی رحمت کے حصول میں کامیابی سے زیادہ کوئی کامیابی نہیں ہے۔ لہذا اہل ایمان کو چاہیے کہ وہ قدیم و جدید بتوں کی چوکھت پر دشک دینے کی بجائے اللہ کی بارگاہ کی طرف رجوع کریں۔

۵۔ وَإِنْ يَمْسِسْكُ اللَّهُ: اگر اللہ کے وضع کردہ نظام کے تحت آپ کو کوئی ضرر پہنچ جائے، کوئی مرض یا فقر لاحق ہو جائے، کوئی طوفان آ جائے تو اس سے بچانے کے لیے خود اللہ کے سوا کوئی نہیں ہے۔ چنانچہ پیغمبر اکرم (ص) سے مردی دعا میں آیا ہے:

لَا مَلِحًا وَ لَا مُنْجَى وَ لَا مَفَرَّ مِنْكَ  
خود تیری جانب کے سوانہ کوئی پناہ ہے، نہ جائے  
إِلَّا إِلَيْكَ۔  
نجات، نہ جائے فرار ہے۔

۶۔ وَإِنْ يَمْسِسْكُ يَخِيرٌ: اگر اللہ کی طرف سے سخت، مال و دولت اور آسانش میسر آ جائے تو ان سب چیزوں پر اللہ کو قدرت حاصل ہے۔ فقر و تنگستی سے دوچار کرنے اور مال و دولت سے مالا مال کرنے پر اللہ کو قدرت حاصل ہے۔

۷۔ وَهُوَ الْفَاعِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ: اللہ تعالیٰ کو اپنے بندوں پر ایسا غلبہ حاصل ہے کہ اس کی مشیت کے بغیر ایک پتہ بھی نہیں ہل سکتا۔ اس جگہ روح المعانی کی تفسیر قابل مطالعہ ہے، جو کہتے ہیں:  
انَّ اللَّهَ ذَاتَ قَوْمٍ بِنَفْسِهِ غَيْرُ لِخَالِطٍ  
اللَّهُ بِذَاتِهِ خَوْدَ قَوْمٍ ہے۔ عالم کے ساتھ مخلوط نہیں

لِلْعَالَمِ۔

پھر آگے وہ حدیث نقل کرتے ہیں، جس میں رسول اللہ نے فرمایا:

اللَّهُ أَنْشَأَنِي عَلَى عَرْشِهِ وَ عَرْشَهُ فَوْقَ  
الْمَسَاوِيَّاتِ وَ قَالَ بِأَصْبَابِهِ مُثْلِدُ الْقَبَّةِ  
وَ أَنَّهُ لَيَعْطِي بِهِ أَطْيَطَ الرَّحْلَ الْجَدِيدَ  
بِرَاكَبِهِ۔

اس سے یہ عنديہ ملتا ہے کہ یہ لوگ اللہ کے لیے فوق مکانی کے قائل ہیں، جب کہ یہاں فوق سے مراد قوت و غلبہ ہے۔ جیسا کہ فرعون نے کہا تھا: وَإِنَّا فَوْقَهُمْ فَهُمُ الْعُرُوْنَ اور سورہ آل عمران میں فرمایا: وَجَاءُ عَلَى الَّذِينَ أَتَبْعَوْكَ فَوْقَ الَّذِينَ كَفَرُوا ...

۸۔ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْحَبِيرُ: اس قوت و غلبہ کے باوجود اللہ جو بھی عمل انجام دیتا ہے، وہ حکمت و دانائی کی بنیاد پر انجام دیتا ہے۔ کسی کو مال و دولت سے مالا مال کرنا یا کسی کو فقیر و مبتلا کرنے والا، اپنے حکیمانہ عمل کے تحت ہو گا۔

### اہم نکات

- ۱۔ معصیت کی صورت میں اللہ کے عدل سے خوف رکھنا چاہیے: إِنَّ أَخَافَ ...
- ۲۔ ہمیشہ اللہ کی رحمت سے امیدیں وابستہ رکھنی چاہیں: فَقَدْ رَحْمَةٌ ...
- ۳۔ دفع بلا وجہ عطا کے سلسلے میں کامل اختیار اسی کو حاصل ہے۔

۱۹۔ کہد بیکی: گواہی کے لحاظ سے کون سی چیز سب سے بڑی ہے؟ کہد بیکی: اللہ ہی میرے اور تمہارے درمیان گواہ ہے اور یہ قرآن میری طرف بذریعہ وحی نازل کیا گیا ہے تاکہ میں تمہیں اور جس تک یہ پیغام پہنچ سب کو تبیہ کروں، کیا تم یہ گواہی دیتے ہو کہ اللہ کے ساتھ کوئی اور معبود ہے؟ کہد بیکی: میں تو ایسی گواہی نہیں دیتا، کہد بیکی: معبود تو صرف وہی ایک ہے اور جو شرک تم کرتے ہو میں اس سے بیزار ہوں۔

قُلْ أَيُّ شَيْءٍ أَكْبَرُ شَهَادَةً قُلْ  
اللَّهُمَّ شَهِيدٌ بَيْنِيْ وَبَيْنَكُمْ  
وَأُوْحِيَ إِنَّ هَذَا الْقُرْآنُ  
لِأَنذِرَكُمْ بِهِ وَمِنْ بَأْعَظَ  
أَيْنَكُمْ لَتَشْهَدُونَ أَنَّ مَعَ اللَّهِ  
الْهَمَّةَ أَخْرَىٰ قُلْ لَاَشْهَدُ  
إِنَّمَا هُوَ إِلَهٌ وَاحِدٌ وَإِنِّيْ بَرِيْجٌ  
مِّمَّا تَشْرِكُونَ ﴿۶﴾

### تفسیر آیات

قُلْ أَيُّ شَيْءٍ: سوال گواہ کی بڑائی کے بارے میں ہوا کہ کون سب سے بڑا گواہ ہے؟ جواب میں یہ نہیں فرمایا کہ اللہ سب سے بڑا گواہ ہے، بلکہ فرمایا: اللہ ہی گواہ ہے۔ اللہ کی گواہی کا کسی دوسرے کی گواہی کے ساتھ موازنہ کر کے اس کے مقابلے میں اللہ کی گواہی کو سب سے بڑی گواہی قرار دینا صحیح نہیں، کیونکہ حقیقی گواہ صرف اللہ ہے۔

**وَأَوْحَى اللَّهُ هَذَا الْقُرْآنَ:** اللہ کی طرف سے بڑی گواہی اس قرآن کی وحی ہے۔ یہ قرآن ایک ایسا مجرہ ہونے کے اعتبار سے گواہی ہے، جس کا مقابلہ کرنے سے لوگ عاجز آ گئے۔

۱۔ گواہی یا شہادت شہود و حضور سے ہے کہ کسی چیز کی شہادت اس وقت دی جاسکتی ہے کہ اس پر علم و آگہی میں مقام شہود و حضور پر فائز ہو۔ لہذا جس کا احاطہ علم سب سے زیادہ ہو گا اس کی گواہی بھی سب سے بڑی ہو گی۔ لہذا اللہ جو اس کائنات کے ذرے ذرے پر اس کے وجود میں آنے سے بھی پہلے علم رکھتا ہے، اس کی گواہی سب سے بڑی ہے، بلکہ گواہی صرف اسی کی گواہی ہے۔

۲۔ لَإِنَّدِرَ كَمْ يَهُ وَمَنْ بَلَغَ: تاکہ میں تمہاری اور جس جس تک یہ پیغام پہنچے، سب کی تنبیہ کروں۔ اس بھلے سے قرآن کا ایک دائیٰ منشور ہونا ثابت ہوتا ہے کہ تا قیامت جن لوگوں تک یہ الٰہی پیغام پہنچے، ان سب کے لیے یہ قرآن دستور حیات ہے اور خاتم ادیان بھی ہے۔

۳۔ قرآن کا ایک دائیٰ منشور اور جامع نظام حیات ہونا خود اپنی جگہ ایک چیلنج ہے، ان لوگوں کے لیے جو اس قرآن اور قرآنی نظریہ تو حید پر ایمان نہیں رکھتے۔ اس چیلنج کے بعد ایک قوت، منطق اور طاقت دلیل کے لمحے میں سوال فرماتا ہے: إِنَّكُمْ لَتَشَهَّدُونَ... کیا اس کے باوجود تم یہ گواہی دیتے ہو کہ اللہ کے ساتھ اور معبدوں ہیں؟ یقیناً کائنات کا نظام وحدت، وحدت خالق کی گواہی دیتا ہے اور کائنات کا ہر ذرہ یہ گواہی دیتا ہے کہ اس کی خلقت میں ایک ہی خالق کا ہاتھ ہے اور وحدت فطرت، وحدت جلت، وحدت خلقت، کی طرف سے یہ صدا ہے: إِنَّمَا هُوَ لَهُ وَاحِدٌ...۔

### اہم نکات

- ۱۔ اس دین کی پاکداری، جامعیت اور ہر دور کے انسانوں کے لیے ایک چیلنج کے ذریعے اللہ نے اپنے رسول کی حقانیت پر ہر زمانے میں گواہی دی ہے۔
- ۲۔ قرآن قیامت تک کے لوگوں کے لیے دائیٰ منشور ہے، خواہ انسان جتنی بھی ترقی کر لے: وَمَنْ بَلَغَ...۔

**آذَنَنَّ أَتَيْهُمْ الْكِتَابَ يَعْرِفُونَهُ ۚ** ۲۰۔ جنہیں ہم نے کتاب دی ہے وہ اس (رسول) کو ایسے پہچانتے ہیں جیسے اپنے بیٹوں کو پہچانتے ہیں، جنہوں نے اپنے آپ کو خسارے میں ڈال رکھا ہے، پس وہی ایمان نہیں لائیں گے۔

یٰ يُؤْمِنُونَ ۖ

وَمَنْ أَظْلَمُ مَمْنَ افْتَرَى عَلَى  
اللهِ كَذِبًا أَوْ كَذَبَ بِإِيمَنَهُ لَا  
يُقْرِنَا إِيمَانَهُ بِخَاتَمِ نَبِيِّنَا  
يُفْلِحُ الظَّلِمُونَ ⑤

### تفسیر آیات

اہل کتاب پر نازل ہونے والی کتابوں میں رسول اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے اوصاف و شماں ایسے بیان ہوئے تھے کہ وہ ان کو پہچاننے میں کسی اشتباہ یا وقت کا شکار نہ ہوتے تھے، بلکہ ایک باپ اپنے بیٹے کو ہزاروں میں سے بلا تردود جس طرح پہچان لیتا ہے، اسی طرح وہ رسول کریمؐ کو بھی پہچانتے تھے۔ چنانچہ تفسیر قمی میں آیا ہے:

حضرت عمر نے عبد اللہ بن سلام (نومسلم) سے پوچھا: کیا آپ لوگ اپنی کتاب میں محمد (ص) کو پہچانتے تھے؟

کہا: قسم بخدا ہم نے محمد (ص) کو آپ لوگوں کے درمیان دیکھا تو انہیں انہی صفات کا حامل پایا جو ہمارے ہاں بیان ہوئی تھیں۔ ان کو بالکل اسی طرح پہچانا جس طرح ہم اپنے بیٹے کو دوسرا نرکوں کے درمیان پہچان لیتے ہیں۔

لہذا اہل کتاب کسی اشتباہ یا غلط بھی کی وجہ سے اس رسولؐ کے منکر نہیں ہو رہے ہیں، بلکہ ان کو رسول برحق جانتے کے باوجود نہیں مانتے:

أَلَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الرَّسُولَ النَّبِيَّ الْأَعْمَى الَّذِي  
يَحِدُّونَهُ مَكْتُوبًا عِنْهُمْ فِي التَّوْزِيْةِ  
كَهْلَاتِهِ هِنَّ جَنَّ كَذَرَوْهُ اپْنِيَنَ هِنَّ قَوْرِيْتُ اورَ أَجْنِيلِ  
مِنْ لَكْهَا هُوَا پَاتِيَّهِ ... ۷

أَلَّذِينَ خَسِرُوا: وہ رسول (ص) کی تکذیب کر کے پہلے ہی اپنے آپ کو گھائٹے میں ڈال کچے ہوتے ہیں۔ یہاں تک کہ وہ اللہ کے اٹل فیصلے کی زد میں آپکے ہیں، اس کے بعد ایمان نہیں لائیں گے:  
إِنَّ الَّذِينَ حَقَّتْ عَلَيْهِمْ كَلِمَتُ رَبِّكَ      جن لوگوں کے بارے میں آپ کے رب کا فیصلہ قرار  
إِنَّ الَّذِينَ حَقَّتْ      پاچکا ہے، وہ یقیناً ایمان نہیں لائیں گے۔

وَمَنْ أَظْلَمُ: ظلم و زیادتی کی نوعیت کو پرکھنے کے لیے اگر کوئی پیانہ ہے تو اس ظلم سے زیادہ کون سا ظلم ہو سکتا ہے، جس کا تعلق اللہ تعالیٰ کی قدسیت سے ہو۔ واضح رہے کہ افتراء ایک ایسا جرم ہے کہ

اگر کسی مومن یا مومنہ پر زنا کی تہمت لگائی جائے تو اسی کوڑوں کی سزا ہے۔ اگر رسول اللہ (ص) کی طرف کوئی بات جھوٹی منسوب کی جائے تو اس کی سزا جہنم ہے۔ رسول اللہ (ص) سے روایت ہے:

**فَمَنْ كَذَبَ عَلَىٰ مُتَعَمِّدًا فَإِنَّهُ أَمْقَدَهُ** جو میری طرف جھوٹی نسبت دے، وہ اپنا ٹھکانا جہنم میں بنائے۔

اگر یہ جھوٹی نسبت اللہ کی طرف ہو تو جرم انہما کو پہنچ جاتا ہے۔

**لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ**: فلاح سے مراد سعادت ہے۔ یہ ایک کلیہ ہے کہ جو علم کی اس سطح کو پہنچ جائے گا، اس کے لیے کوئی سعادت نہیں ہے۔

### اہم نکات

کل کے اہل کتاب رسول (ص) کی خصیت کو ایسے پہنچانتے تھے، جیسے اپنے بیٹوں کو۔ آج کے اہل کتاب اس دین کی خانیت کو بھی ایسے ہی پہنچانتے ہیں جیسے اپنے بیٹوں کو۔

۲۲۔ اور جس دن ہم تمام لوگوں کو جمع کریں گے پھر ہم مشرکوں سے پوچھیں گے: تمہارے وہ شریک اب کہاں ہیں جن کا تمہیں زعم تھا؟  
۲۳۔ پھر ان سے اور کوئی عذر بن نہ سکے گا سوائے اس کے کوہ کہیں: اپنے رب اللہ کی قسم ہم مشرک نہیں تھے۔

۲۴۔ دیکھیں: انہوں نے اپنے آپ پر کیسا جھوٹ بولا اور جو کچھ وہ افترا کرتے تھے کس طرح بے حقیقت ٹھابت ہوا؟

وَيَوْمَ نَحْشِرُهُمْ جَمِيعًا لَمَّا نَقُولُ  
لِلَّذِينَ أَشْرَكُوا أَيْنَ شَرَكُوا كُمْ  
الَّذِينَ كُثُرُمُ تَرْكُمُونَ<sup>۱۱</sup>  
ثُمَّ لَمْ تَكُنْ فِتْنَتُهُمْ إِلَّا آنَّ قَالُوا  
وَاللَّهُ رَبِّنَا مَا كُنَّا مُشْرِكِينَ<sup>۱۲</sup>  
أَنْظُرْكِيفَ كَذَبُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ وَ  
ضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ<sup>۱۳</sup>

### تفسیر آیات

۱۔ **وَيَوْمَ نَحْشِرُهُمْ**: بروز قیامت مشرکین کے لیے یہ خطاب ہو گا کہ وہ اپنے ان دیوتاؤں کو تلاش کریں، جن سے انہوں نے ساری امیدیں وابستہ کر رکھی تھیں کہ وہ ان کی شفاعت کریں گے اور ان کو نجات دلائیں گے۔

مشرکین جواب میں یہ عذر پیش کریں گے اور قسم کھائیں گے کہ ہم مشرک نہ تھے:

يَوْمَ يَعْثِمُ اللَّهُ جِبِيلًا فَيَحْلُمُونَ لَهُ  
كَمَا يَحْلِمُونَ لَكُمْ ... ۱

جس دن اللہ ان سب کو اٹھائے گا تو وہ اسی طرح  
اللہ کے سامنے قسمیں اٹھائیں گے جس طرح تمہارے  
سامنے قسمیں اٹھاتے ہیں۔

اگرچہ آخرت میں حقائق کا مشاہدہ کرنے اور **يَوْمَ تُبَلَّى الشَّاءِرُونَ** اس دن تمام راز فاش ہو جائیں گے، کی وجہ سے انکار کی گنجائش باقی نہیں رہتی۔ تاہم وہی طرز قسم جو دنیا میں کھایا کرتے تھے۔ جو لوگ دنیا میں جس خلق و خوکے مالک رہے ہیں روز قیامت عیناً اسی خلق و خوکے ساتھ محسور ہوں گے۔ چنانچہ دنیا میں مشرکین کا خلق و خوحقائق سے انکار کرنا تھا، عیناً اسی خلق و خوکے ساتھ محسور ہوں گے۔

۲۔ **لَمْ تَكُنْ فِتْنَتُهُمْ**: یہاں فتنہ سے مراد عذرخواہی ہے۔ مجمع البیان میں آیا ہے کہ اس معنی کی روایت حضرت امام صادق علیہ السلام سے بھی ہے۔ ۲

۳۔ **كَذَبُوا عَلَى آنفِيهِمْ**: دنیا میں شرک پر ڈٹے رہنے کے بعد روز قیامت ان کا یہ کہنا: ما کُنَّا مُشْرِكِينَ ہم مشرک نہ تھے، اپنے آپ کو جھلانا ہے۔

۴۔ **ضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ**: قیامت کے روز حقائق سامنے آئے تو ان دیوتاؤں کی حقیقت فاش ہو گئی کہ وہ ایک واہم کے سوا کچھ نہ تھے۔

### اہم نکات

- ۱۔ غیر اللہ سے لوگانے والوں کو قیامت کے دن انہی سے پناہ لینا ہو گی۔ وہ تو ایک واہم ہو گا۔
- ۲۔ جو خلق و خو دنیا میں اپنایا ہو گا، اسی خلق و خو میں محسور ہوں گے۔

۵۔ اور ان میں سے کچھ لوگ ایسے ہیں جو کان لگا کر آپ کی باتیں سنتے ہیں لیکن ہم نے ان کے دلوں پر پردے ڈال دیے ہیں کہ وہ انہیں سمجھنہ سکیں اور ان کے کافوں میں گرانی (بہر پن) ہے اور اگر وہ تمام نشانیاں دیکھ لیں پھر بھی ان پر ایمان نہیں لائیں گے یہاں تک کہ (کافر) آپ کے پاس آتے ہیں تو آپ سے چھکڑتے ہیں، کفار کہتے ہیں: یہ تو بس قصہ ہائے پاریسہ ہیں۔

وَمِنْهُمْ مَنْ يَسْتَجِعُ إِلَيْكَ  
وَجَعَلْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ أَكْثَرَهُ أَن  
يَقْرَئُوهُ وَفِي أَذْانِهِمْ وَفُرَارًا وَإِن  
يَرْوَا كُلَّ أَيَّةٍ لَا يُؤْمِنُوا بِهَا حَتَّى  
إِذَا جَاءُوكَ يُجَادِلُونَكَ يَقُولُ  
الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ هَذَا إِلَّا  
أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ۝

## تشريح کلمات

اکٹہ: (کن ن) مفرد الکنان۔ جیسے سان کی جمع اسنہ ہے۔ پودہ، غلاف جس میں کوئی چیز چھپائی جائے۔  
وَقْرًا: (وق ر) کان میں بھاری پن۔ گدھے، چھپر لدے بوجھ کے لیے بھی بولا جاتا ہے۔ قرآن  
میں آیا ہے: فَلِحَمْلِتِ وَقْرًا۔

## تفسیر آیات

۱۔ وَجَعَلْنَا عَلَى قُلُوبِهِمَا إِكْتَشَافًا: اس سے پہلے بھی کئی بار ذکر آیا ہے کہ جو لوگ قابل ہدایت نہیں  
رہتے، اللہ تعالیٰ ان پر اپنی رحمت و شفقت کا دروازہ بند کر دیتا ہے۔ اسی کو لوگون پر پردہ ڈالنے اور مہر لگانے  
سے تغیر کیا گیا ہے۔ اللہ کا طریقہ کار اور سنت یہ ہے کہ جو اس کی ہدایت کو قبول اور حاصل کرنے کے لیے  
سمی کرتے ہیں، ان کو ہدایت سے نوازتا ہے:  
وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فِي نَهْدِيَتِهِمْ  
سُبْلَتَا... اپنے راستے کی ہدایت کریں گے....

اور ترکیب نفس کے ساتھ نجات و کامیابی ممکن ہے:

۲۔ قَذَافَلَحَ مَنْ زَكَّهَا... تحقیق جس نے اسے پاک رکھا کامیاب ہوا۔

۳۔ وَإِنْ يَرَوْا كُلَّ أَيْتِ: اس کے برخلاف جن لوگوں نے انکار اور عصیت کا تہیہ کر رکھا ہے، وہ تمام  
نشانیاں دیکھ بھی لیں لیکن ایمان نہیں لاتے۔ ان کا ایمان نہ لانا مجرمات کی کمی کی وجہ سے نہیں ہے۔

۴۔ حَتَّىٰ إِذَا جَاءَهُؤُلُوكٌ: یہ لوگ آپ کے پاس آتے ہیں تو کسی بات کو سمجھنے کے لیے نہیں بلکہ آپ  
کے پیغام کو مسترد کرنے کی غرض سے آتے ہیں۔ جس نے کسی بات کو رد کرنے کا پہلے سے تہیہ کیا ہو، وہ اس  
بات کی حقیقت کو سمجھنے کی صلاحیت کھو دیتا ہے۔

۵۔ وَاضْرَحْ رَبِّهِ يَسْتَعِيْغُ مُفْرِدًا، آگے قُلُوبِهِمْ جمع ہے۔ اس کی وجہ لفظ مَنْ ہے جو لفظ کے اعتبار سے  
مفرد اور معنی کے اعتبار سے جمع ہے۔ اس لیے یَسْتَعِيْغُ مفرد لفظ مَنْ کے اعتبار سے ہے۔ آگے قُلُوبِهِمْ جمع  
مَنْ کے اعتبار سے ہے۔

## اہم نکات

۱۔ جیسا کہ انسان اپنے ناقابل ہدایت بیٹھ کو عاق کرتا ہے، اللہ تعالیٰ بھی ایسے لوگوں کو اپنی رحمت  
سے دور کر دیتا ہے۔

وَهُمْ يَنْهَوْنَ عَنْهُ وَيَنْهَوْنَ عَنْهُ<sup>۱</sup>  
 وَإِنْ يَهْلِكُونَ إِلَّا أَنفُسَهُمْ وَ  
 مَا يَشْعُرُونَ<sup>۲</sup>

۲۶۔ اور یہ لوگوں کو (اس سے) روکتے ہیں اور (خود بھی) اس سے دور رہتے ہیں اور وہ صرف اپنے آپ کو ہلاکت میں ڈال رہے ہیں مگر اس کا شعور نہیں رکھتے۔

### تشریح کلمات

**یَنْهَوْنَ:** (ن و ء) یعنی، یناء کے معنی پہلو پھیر لینے کے ہیں۔ کہتے ہیں۔ ناء بحابہ

### تفسیر آیات

مکہ کے مشرکین کو علم تھا کہ اگر قرآن کے حقائق سے لوگ آگاہ ہو جائیں تو وہ متاثر ہوں گے اور ایمان لا سکیں گے اور خود اپنے بارے میں بھی خطرہ لاحق تھا کہ اگر خود ہم نے بھی قرآن سناتا تو کہیں اسلام قبول نہ کر لیں۔ اس لیے وہ دوسروں کو بھی روکتے اور خود بھی دور رہتے تھے۔

چنانچہ مالک بن نصر فارس کی داستانیں یعنی اس جگہ کے قریب سنایا کرتا تھا، جہاں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم قرآن سناتے تھے اور کہتا تھا کہ اگر محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم داستان پاریہ سناتے ہیں تو میں اس سے بہتر داستانیں سناتا ہوں۔

نیز اخنس، ابوسفیان اور عمرو بن هشام نے قرآن کی جاذبیت کے خلاف جو تدبیریں اور سازشیں کیں، وہ بھی کتب سیرت میں موجود ہیں۔

لیکن قرطبی نے اپنی تفسیر میں، صاحب تفسیر منیر معاصر اور اردو تفسیر معارف کے مؤلف وغیرہ نے یہ روایت لقل کی ہے کہ یہ آیت حضرت ابوطالب کے بارے میں نازل ہوئی ہے، کیونکہ وہ رسول کو اذیت دینے سے لوگوں کو روکتے ہیں اور خود ایمان لانے سے دوری اختیار کرتے ہیں۔

یہ روایت، کئی اعتبار سے ناقابل اعتبار ہے اور نواصب کی ساختہ و بافتہ ہے۔ کیونکہ:

۱۔ خود آیت کی تصریح کے خلاف ہے۔ آیت کی صراحت یہ ہے کہ حَلَّى إِذَا جَاءُوكَ يَجَادِلُونَكَ۔

جب یہ مشرکین آپ کے پاس آتے ہیں تو آپ سے بھگڑتے ہیں۔ وَهُمْ يَلُوگُ، مشرکین، جو

آپ سے بھگڑنے آتے ہیں، يَنْهَوْنَ عَنْهُ وَيَنْهَوْنَ عَنْهُ... لوگوں کو قرآن سے روکتے ہیں اور

خود بھی اس قرآن سے دور رہتے ہیں۔ چنانچہ سب جانتے ہیں وَهُمْ کی ضمیر ان مشرکین کی

طرف ہے، جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے پاس صرف بھگڑنے کے لیے آتے تھے۔ اس

صراحت کے باوجود وَهُمْ کی ضمیر کو حضرت ابوطالب کی طرف سمجھنا، قرآن کی معنوی تحریف ہے۔

۲۔ یہ عبارت تضاد پر مشتمل ہے۔ کیونکہ حضرت علی علیہ السلام کی شان میں نازل ہونے والی آیت:



إِنَّمَا وَلِيُّكُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا  
الَّذِينَ يُقْيِمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكُوْةَ  
وَهُمْ رَكِعُونَ ۝

تمہارا ولی تو صرف اللہ اور اس کا رسول اور وہ اہل ایمان ہیں جو نماز قائم کرتے ہیں اور حالت رکوع میں زکوٰۃ دیتے ہیں۔

کے بارے میں یہ مولفین فرماتے ہیں:

جمع کا صیغہ مفرد کے لیے استعمال نہیں ہوتا لیکن اس آیت میں یہ ہوئے اور یہ یعنی جمع کا صیغہ مفرد کے لیے استعمال ہو سکتا ہے۔

فرق باب بیٹی کا تو نہیں ہو سکتا کہ بیٹی کے لیے جمع کا صیغہ استعمال نہیں ہو سکتا اور باب کے لیے ہو سکتا ہے بلکہ فرق یہ ہے کہ آیہ انما سے بیٹی کی فضیلت ثابت ہوتی ہے اور اس آیت سے باب کا عدم ایمان ثابت ہوتا ہے، جوان صاحبان کی دلچسپی کی اصل وجہ ہے۔

iii۔ شواہد و دلائل کے مطابق سورہ انعام حضرت ابو طالب کی وفات کے بعد مکہ میں نازل ہوا ہے۔ چنانچہ علامہ سیوطی نے الاتقان ۲۶: میں لکھا ہے کہ سورہ انعام سورہ قصص سے سات سوروں کے بعد نازل ہوا ہے اور برداشت بخاری سورہ قصص کی آیت ۵۶: إِنَّكَ لَا تَهِدُ مَنْ أَحَبَّتْ ... حضرت ابو طالب کی وفات کے بعد نازل ہوئی ہے، لہذا سورہ انعام حضرت ابو طالب کی وفات کے بعد نازل ہونے والا آخر ہوا سورہ ہے۔

iv۔ یہ روایت کہ آیت حضرت ابو طالب کے عدم ایمان کے بارے میں نازل ہوئی ہے، حبیب بن ابی ثابت نے ایک مجہول شخص سے روایت کی ہے۔ اس نے ابن عباس سے، تو ایک نامعلوم اور مجہول راوی کی روایت سے بھی مطلب ثابت ہو جاتا ہے، اگر اس سے علی علیہ السلام کے والد کی قدر مقصود ہو۔

v۔ خود حبیب بن ابی ثابت غیر ثقہ اور تدلیس سے متهم ہے۔

vi۔ خود ابن عباس سے متعدد روایات سے ثابت ہے کہ انہوں نے کہا ہے کہ یہ آیت مشرکین کے بارے میں ہے جو لوگوں کو قرآن سننے سے روکتے تھے اور خود بھی دوری اختیار کرتے تھے۔

vii۔ سیاق و سبق کے خلاف ہے کہ مشرکین کے جرائم کے ذکر کے عین اثاثا میں ایک دفاع کرنے والے کا ذکر آئے اور سب کے ساتھ یکساں سرزنش کی جائے۔

viii۔ ائمہ اہل بیت علیہ السلام کی طرف سے اجماع ہے کہ حضرت ابو طالب علیہ السلام مؤمن تھے۔ اہل بیت (ع) کا اجماع جنت ہے کیونکہ یہ قرآن کے ہم پلہ ہیں۔ جیسا کہ رسول اسلام نے فرمایا: انی تارک فیکم الثقلین کتاب اللہ و عترتی اہل بیتی۔ حدیث ثقیلین ۱۳۵ اصحاب کی روایت سے ثابت ہے۔



۲۷۔ اور اگر آپ (وہ مظہر) دیکھیں جب وہ جہنم کے کنارے کھڑے کیے جائیں گے تو کہیں کے کاش ہم پھر (دنیا میں) لوٹا دیے جائیں اور ہم اپنے رب کی آیات کی تکذیب نہ کریں اور ہم ایمان والوں میں شامل ہو جائیں۔

۲۸۔ بلکہ ان پر وہ سب کچھ واضح ہو گیا ہے یہ پہلے چھپا رکھتے تھے اور اگر انہیں واپس بھیج بھی دیا جائے تو یہ پھر وہی کریں گے جس سے انہیں منع کیا گیا ہے اور یقیناً یہ جھوٹے ہیں۔

وَلَوْ تَرَى إِذْ وَقَفُوا عَلَى النَّارِ  
فَقَالُوا يَا إِنَّا نَرَدَ وَلَا نُكَذِّبُ  
إِلَيْتَ رِبَّنَا وَنَكُونُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ④  
بَلْ بَدَالَهُمْ مَا كَانُوا يُخْفِونَ مِنْ  
قَبْلٍ وَلَوْرَدُوا لَعَادُوا لِمَا نَهَوُا  
عَنْهُ وَلَأَنَّهُمْ لَكَذِبُونَ ⑤

### تفسیر آیات

۱۔ وَلَوْ تَرَى: عالم آخرت کے مشاہدے کے بعد مشرکین یہ آرزو کریں گے کہ کاش ہمیں ایک موقع اور مل جائے تو ہم ایمان والوں میں شامل ہو جائیں۔ اگرچہ واپس دنیا میں جانا ممکن نہیں ہے لیکن انسان ناممکنات کی بھی آرزو کرتا ہے کہ کاش جوانی لوٹ آتی۔

۲۔ بَلْ بَدَالَهُمْ: یہ آرزو وہ اس وقت کریں گے، جب ان پر وہ بات واضح ہو جائے گی، جسے یہ دنیا میں چھپاتے تھے۔ اپنے جن اعمال بد کو وہ چھپاتے تھے، آج وہ آتش جہنم کے مشاہدے سے ظاہر ہو گئے۔ جیسا کہ دوسری جگہ فرمایا:

وَبَدَالَهُمْ سَيِّاتَ مَا كَسَبُوا... اور ان کی بری کمالی بھی ان پر ظاہر ہو جائے گی۔ یا یہ کہ جنت و نار کی حقانیت کو وہ دنیا میں چھپاتے تھے، آج آتش جہنم کے مشاہدے سے وہ بات عیاں ہو گئی۔

۳۔ وَلَوْرَدُوا لَعَادُوا: اگر انہیں دنیا میں واپس بھی کیا جائے تو وہی کفر اختیار کریں گے۔ چنانچہ جو لوگ جرم پیشہ ہوتے ہیں، جب وہ کسی مصیبت میں بٹلا ہو جاتے ہیں تو وہی خلوص سے اللہ کی طرف رجوع کرتے ہیں اور جب عافیت مل جاتی ہے تو پھر اسی گندی زندگی میں گن ہو جاتے ہیں۔

### اہم نکات

- ۱۔ آخرت میں مومنین کی زندگی قابل رجیک ہوگی: وَنَكُونُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ۔
- ۲۔ ناقابل ہدایت لوگ پر وہ اٹھنے اور حقائق کا مشاہدہ کرنے پر بھی ہدایت نہیں پاتے: لَعَادُوا لِمَا

نَهُوا...  
.....

وَقَالُوا إِنْ هِيَ إِلَّا حَيَا شَتَّى الْدُّنْيَا ۖ ۲۹۔ اور کہتے ہیں: ہماری اس دنیاوی زندگی کے سوا کچھ بھی نہیں اور ہم (مرنے کے بعد دوبارہ) زندہ نہیں کیے جائیں گے۔

وَمَا نَحْنُ بِمَبْعُوثِينَ ۚ ۲۹

وَلَوْ تَرَى إِذْ وَقَفُوا عَلَى رَبِّهِمْ ۖ ۳۰۔ اور اگر آپ (وہ مظہر) دیکھ لیں جب یہ لوگ اپنے رب کے سامنے کھڑے کیے جائیں گے تو وہ فرمائے گا: کیا یہ (دوبارہ زندہ ہونا) حق نہیں ہے؟ وہ کہیں گے: کیوں نہیں؟ ہمارے رب کی قسم (یہ حق ہے) وہ فرمائے گا: پھر اپنے کفر کے بد لے عذاب چکھو۔

قَالَ أَيَّسَ هَذَا إِلَّا حَقٌّ ۖ قَالَوْا بَلٌ

وَرَبِّنَا ۖ قَالَ فَذُوقُوا الْعَذَابَ إِمَّا

بَعْدِ كُثُرٍ تَكْفُرُونَ ۖ ۳۱

### تفسیر آیات

بت پرست اخروی زندگی کے قائل نہ تھے۔ وہ بتوں کی پرستش کرتے اور ان کو شفیع بناتے تھے تو صرف دنیاوی مفادات و مضرات کے لیے۔

بت پرستوں کو براہ راست جواب دینے کی بجائے اپنے رسول سے خطاب کر کے فرمایا: بت پرست آج قیامت اور حشر کا انکار کر رہے ہیں لیکن وہ مظہر دیکھنے کا ہے، جب یہ اللہ کے سامنے کھڑے قائم کہا کر قیامت کو برحق تسلیم اور اپنے آپ کو حوالہ عذاب کر رہے ہوں گے۔

### اہم نکات

۱۔ قدیم بت پرستوں اور جدید مادہ پرستوں، دونوں کا یہی موقف ہے کہ زندگی بس یہی دنیا کی زندگی ہے۔

۲۔ دنیاوی زندگی کی محبت، انکار معاد کا سبب ہے۔

قَدْ خَسِرَ الَّذِينَ كَذَّبُوا إِلَيْقَاءَ اللَّهِ ۖ ۳۲۔ وہ لوگ گھاٹے میں رہ گئے جو اللہ سے ملاقات

حَتَّىٰ إِذَا جَاءَتْهُمُ السَّاعَةُ بَعْثَةً ۖ

قَالُوا يَحْسِرَنَا عَلَىٰ مَا فَرَّطَنَا ۖ

کو جھلاتے ہیں یہاں تک کہ جب ان پر اچاک قیامت آجائے گی تو (یہی لوگ) کہیں گے:



فِيهَا وَهُمْ يَحْمِلُونَ أُوزَارَهُمْ  
عَلَى ظُهُورِهِمْ ۖ أَلَا سَاءَ مَا  
لَادَهُوَنَّ ۗ وَيَكْوُنُوا بِرًا ۚ هُنَّ  
يَزِرُّونَ ۝

افسوس ہم نے اس میں کتنی کوتاہی کی اور اس وقت وہ اپنے گناہوں کا بوجھ اپنی پیشہوں پر لادے ہوئے ہوں گے، دیکھو کتنا برا ہے یہ بوجھ جو یہ اٹھائے ہوئے ہیں۔

### تشریح کلمات

**بَعْثَةً:** (ب غ ت) ناگہاں۔

**أُوزَارَ:** (وزر) مفرد وزر۔ بوجھ کو کہتے ہیں۔ اصل میں یہ لفظ وزر سے لیا گیا ہے جو پہاڑ کے دامن میں جائے پناہ کے معنوں میں آتا ہے (المفردات)

### تفسیر آیات

**قَدْخَسِرَ:** یہ گھاٹا مومین کو ملنے والی جنت کی نعمتوں کے مقابلے میں ہے کہ مومنین کو آخرت میں عبادتوں اور مصائب میں صبر و حوصلہ وغیرہ کے عوض میں ایسا اجر عظیم ملے گا جو کسی کے وہم و مگان میں نہ آیا ہو گا۔ اس کے مقابلے میں کافروں کے لیے جب ناگہاں قیامت برپا ہوگی اور وہ اپنے گناہوں کا بوجھ اٹھائے ہوئے ہوں گے تو اس وقت وہ افسوس کریں گے کہ ہم نے کتنی کوتاہی کی یا یہ کہ انسان کو اللہ نے جو زندگی عنایت فرمائی، وہ بہت قیمتی تھی۔ اس زندگی کے عوض میں تباہی خریدنا انہائی گھاٹے کا سودا ہے۔

**إِذَا جَاءَتُهُمُ السَّاعَةُ:** قیامت کب آئے گی؟ اس کا علم صرف اللہ تعالیٰ کے پاس ہے۔ لہذا قیامت جب آئے گی، اچاک اچائے گی۔

**يَخْسِرَ تَنَاعُلِي مَا فَرَّطَنَافِيهَا:** حضرت و افسوس اس کوتاہی پر ہو گا جو دنیا میں ہوگی۔ فیہا دنیا کی زندگی کے بارے میں کوتاہی ہوئی، اس کو صحیح مصرف میں نہیں لایا گیا۔

**وَهُمْ يَحْمِلُونَ أُوزَارَهُمْ:** یہ حضرت اس وقت ہو رہی ہوگی، جب وہ اپنی پیشہ پر گناہوں کا بوجھ اٹھائے ہوئے ہوں گے۔

**وَ مَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَعْبٌ** ۳۲۔ اور دنیا کی زندگی ایک کھیل اور تماشے کے سوا کچھ نہیں اور اہل تقویٰ کے لیے دار آخرت  
**وَلَهُو ۖ وَ لَلَّدَّارُ الْآخِرَةُ خَيْرٌ**  
**لِلّذِينَ يَتَّقُونَ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ۝**

### تشریح کلمات

**لَهُو:** (ل و) ہر اس چیز کو کہتے ہیں جو انسان کو اہم کاموں سے ہٹائے اور باز رکھے۔



## تفسیر آیات

جو حیات اخروی کے قائل نہیں ہیں، ان کی دنیا صرف لہو و لعب اور کھیل تماشا ہے۔ وہ صرف اسی دنیا کی زندگی کے لیے جی رہے ہیں، اس لیے اس زندگی کو کھیل اور لہو سے تنیشیہ دی ہے۔ کیونکہ لہو اس کام کو کہتے ہیں جو انسان کو اہم کاموں سے باز رکھے۔ ورنہ مومن کی دنیاوی زندگی، آخرت کے لیے مزرعہ ہے اور جتنی فصل مقدس ہے، اتنی ہی کھینچی مقدس ہے۔

دنیا کو کھیل تماشا کہنے کا یہ مطلب نہیں کہ اس زندگی کی اسلام کی نظر میں سرے سے کوئی اہمیت نہیں بلکہ اس کا مطلب یہ ہے کہ اخروی ابدی زندگی کے مقابلے میں یہ زندگی کھیل تماشا ہے۔ دنیا کی زندگی اگر آخرت کی زندگی کے خلاف گزاری جاتی ہے تو اس کی مذمت ہے، ورنہ اس زندگی کی بھی اپنی جگہ اہمیت ہے۔

چنانچہ امیر المؤمنین علیہ السلام فرماتے ہیں:

إِنَّ الدُّنْيَا ذَارٌ صِدْقٌ لِمَنْ صَدَقَهَا

وَ ذَارٌ عَافِيَةً لِمَنْ فَهِمَ عَنْهَا

وَ ذَارٌ غَنَّى لِمَنْ تَرَوَدَ مِنْهَا

وَ ذَارٌ مَوْعِظَةً لِمَنْ تَعْظَى بِهَا

یہ دنیا سے سچے سمجھنے والوں کے لیے سچائی کا گھر ہے،  
جو اس دنیا سے سمجھے اس کے لیے عافیت کا گھر ہے،  
جو اس سے زادراہ حاصل کرے اس کے لیے دولت  
کردہ ہے،  
جو اس سے نصیحت حاصل کرے اس کے لیے نصیحت  
کا گھر ہے،

اللہ کے دوستوں کی عبادت گاہ،

اللہ کے فرشتوں کی جائے نماز،

اللہ کی طرف سے وحی نازل ہونے کی بارگاہ،

اولیاء اللہ کی تجارت گاہ ہے۔

مَسْجِدُ أَحِبَّاءِ اللَّهِ

وَ مُصَلَّى مَلَكِيَّةِ اللَّهِ

وَ مَهْفِطُ وَحْيِ اللَّهِ

وَ مَتْحُورُ أَوْلَيَاءِ اللَّهِ... ۷

## اہم نکات

اخروی زندگی کو چھوڑ کر دنیا کی زندگی کرنا ایک لہو ہے۔

اخروی زندگی کے لیے دنیا کی زندگی کرنا ہی مقصد زندگی ہے۔

۱۔

۲۔

قَدْ نَعْلَمُ إِنَّهُ لَيَحْرِزُنَّكَ الَّذِي ۖ ۳۳-ہمیں علم ہے کہ ان کی باتیں یقیناً آپ کے

**يَقُولُونَ فَإِنَّهُمْ لَا يَكْذِبُونَكَ وَ لِكِنَّ الظَّلَمِيْنَ يُأْتِيْتُ اللَّهَ تَكْذِيبَ نَهْيِنَ كَرْتَ بَلْكَ يَهُ ظَالِمُ لَوْكَ دِرْحِيقَتِ اللَّهُكَ آيَاتَ كَا انْكَارَ كَرْتَ هِنَّ**

یَجْحَدُونَ<sup>۲۷</sup>

### تفسیر آیات

**قدْنَعْلَمْ :** رسول صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو اللہ تعالیٰ کی طرف سے تسلی مل رہی ہے کہ مکہ کے بت پرستوں کی طرف سے آپؐ کی اہانت ہو رہی ہے، آپؐ کا مذاق اڑایا جا رہا ہے، آپؐ کی تفحیک کر رہے ہیں، یہ دراصل آپؐ کی نہیں، یہ اللہ کی تکذیب ہے۔ آپؐ تو اللہ کا پیغام پہنچانے والے ہیں۔ پیغام اللہ کا ہے۔ یہ لوگ آپؐ کی ذات کی نہیں بلکہ اس پیغام کی تکذیب کر رہے ہیں۔

وَاقِعَهُ بھی یہی ہے کہ مشرکین مکہ میں سب سے زیادہ رسولؐ کے جانی دشمن بھی آپؐ کے امین اور صادق القول ہونے کے معرفت تھے۔ وہ اپنی خلوتوں میں محمدؐ کی صداقت کا اعتراف کرتے اور تکذیب رسولؐ کی یہ توجیہ پیش کرتے تھے کہ اگر لواہ، سقاوت الحاج اور نبوت سب بنی قصی کوں گئے تو قریش کے لیے باقی کیا رہ گیا۔

**لَيَخْرُزُكَ :** تکذیب کی وجہ سے رنجیدہ خاطر ہونا اول تو ایک قدرتی بات ہے، دوسرا بات، یہ رسولؐ کی صداقت کی دلیل ہے کہ سچے کی تکذیب ہو جائے تو سچا رنجیدہ ہوتا ہے، جب کہ جھوٹے کی تکذیب ہو جائے تو وہ شرمندہ ہوتا ہے۔

### اہم نکات

۱۔ جس طرح رسولؐ بھی فعل خدا قرار پاتا ہے: وَمَا رَأَيْتَ أَذْرَقَيْتَ وَلِكِنَّ اللَّهَ رَأَمَى... ل۔  
اسی طرح تکذیب رسولؐ تکذیب خدا قرار پاتی ہے۔

۳۷۔ اور تحقیق آپ سے پہلے بھی بہت سے رسول جھٹلائے جاتے رہے اور تکذیب واپس اپر صبر کرتے رہے ہیں، یہاں تک کہ انہیں ہماری مدد پہنچ گئی اور اللہ کے کلمات تو کوئی بدل نہیں سکتا چنانچہ سابقہ پیغمبروں کی خبریں آپ تک پہنچ چکی ہیں۔

وَلَقَدْ كَذَبَتُ رَسُلٌ مِّنْ قَبْلِكَ فَصَبَرُوا عَلَى مَا كَذَبُوا وَ أَوْذَوا حَتَّىٰ أَتَهُمُ نَصْرًا وَ لَا مَبْدِلَ لِكَلِمَاتِ اللَّهِ وَلَقَدْ جَاءَكَ مِنْ نَّيَّارِ الْمُرْسَلِينَ<sup>۲۸</sup>

۲۸ انفال: ۷۶ اور (اے رسول) جب آپ تکریاں پھیک رہے تھے اس وقت آپ نے نہیں بلکہ اللہ نے تکریاں پھیکی تھیں۔

## تفسیر آیات

۱۔ وَلَقَدْ كُذِّبُوا: اس آیت میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی توجہ اس الہی دعوت کی تاریخ اور اس میں راجح سنت الہیہ کی طرف دلائی کہ تاریخ انبیاء میں آپؐ کی تکنذیب پہلا واقع نہیں ہے، دیگر رسولوں کی بھی تکنذیب ہوئی ہے۔

۲۔ فَصَبَرُوا: اس تکنذیب پر صبر سے کام لیا۔ جو لوگ صداقت و اخلاص کی آخری منزل پر فائز ہوں، ان کو جھٹلایا جائے تو یہ بات نہایت تکلیف دہ ہوتی ہے۔ رسولوں نے اس تکلیف کا صبر سے مقابلہ کیا۔

۳۔ وَأَوْذُوا: صرف تکنذیب نہیں، اس کے بعد اذیت بھی دی گئی۔ یہاں صبر کا دوبارہ ذکر نہیں کیا، چونکہ صبر کی منزل پر اذیت پہنچنے سے پہلے فائز تھے۔

۴۔ أَتَهُمْ نَصَرَتَا: اب اللہ کی نصرت کا مرحلہ آتا ہے۔ یعنی اللہ کی نصرت تکنذیب، صبر اور اذیت کے خل کے بعد آتی ہے۔ مزید تشریح کے لیے البقرۃ: ۲۱۲، یوسف: ۱۱۰ ملاحظہ فرمائیں۔

۵۔ وَلَمْ يَبْدُلْ لِكَلْمَتِ اللَّهِ: اللہ کے فیصلے کو بدلتے والا کوئی نہیں ہے۔ یعنی تکنذیب اور اذیت اور صبر کے بعد اللہ کی نصرت کا آنا حقیقی فیصلہ ہے، جس میں کسی قسم کی تبدیلی کا امکان نہیں ہے۔ جیسا کہ دوسری جگہ فرمایا:

وَلَقَدْ سَبَقَتْ كَلِمَتَنَا لِعِبَادِنَا  
أُور تختین ہمارے بندگان مرسل سے ہمارا یہ وعدہ ہو چکا  
الْمُرْسَلِينَ إِنَّهُمْ لَهُمُ الْمُنْصُرُونَ ۝  
ہے۔ یقیناً وہ مدد کیے جانے والے ہیں۔

۶۔ وَلَقَدْ جَاءَكُمْ: مسلمین کی تاریخ اور سرگزشت، آپؐ کے سامنے ہے کہ ان کو کن صبر آزماء مرحل سے گزارا گیا اور آخر میں ہمیشہ وہی فاتح رہے، اسی طرح آپؐ بھی فتحیاب ہوں گے۔

## اہم نکات

- ۱۔ تمام رسولوں کی سرگزشت ایک جیسی رہی ہے: کُذِّبُتْ رَسُولُ...
- ۲۔ اللہ کی نصرت صبر و اذیت کے بعد آتی ہے: أَتَهُمْ نَصَرَتَا...
- ۳۔ مسلمین کے لیے اللہ کی نصرت، اللہ کا ایک حقیقی فیصلہ ہے: لَامْبَدَلَ...

وَإِنْ كَانَ كَبْرَ عَلَيْكَ إِعْرَاضُهُمْ ۖ ۳۵۔ اور ان لوگوں کی بے رخی اگر آپ پر گراں گزرتی ہے تو آپ سے ہو سکے تو زمین میں کوئی سرگ یا آسان میں کوئی سیر ہی تلاش کریں  
فَإِنِ اسْتَطَعْتَ أَنْ تَبْتَغِ نَفَقًا  
فِي الْأَرْضِ أَوْ سَلَّمًا فِي السَّمَاءِ

فَتَأْتِيهِمْ يَا يَةٌ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ  
لَجَمَعَهُمْ عَلَى الْهُدَى فَلَا تَكُونُنَّ  
مِنَ الْجِهِلِينَ ⑩

پھر ان کے پاس کوئی نشانی لے کر آئیں اور  
اگر اللہ چاہتا تو ان سب کو ہدایت پر جمع کر دیتا  
پس آپ نادانوں میں سے ہرگز نہ ہوں۔

### ترتیح کلمات

**نَفَقًا:** (ن ف ق) ہاتھ سے نکل جانے، خرچ ہونے کے معنوں میں بیشتر استعمال ہوتا ہے نیز  
النفق آر پار ہونے والا کوچہ یا سرگنگ کو بھی کہتے ہیں، جس کے دونوں منہ کھلے ہوں۔

**سَلَمًا:** (س ل م) الاسلام ہر اس چیز کو کہتے ہیں، جس کے ذریعے بلند مقامات پر چڑھا جاتا ہے  
تاکہ سلامتی حاصل ہو۔

### تفسیر آیات

اگر ان کافروں کی بے رخی آپؐ کے لیے بارگراں ہے اور اس بے رخی کے لیے کوئی حل تلاش کر  
سکتے ہیں تو کر لیں۔ کیا اس کا حل یہ ہے کہ ان کافروں کا مجوزہ مجرہ پیش کیا جائے؟ ان کا مجوزہ مجرہ یہ تھا:  
وَقَاتُوا لَنَّ نُؤْمِنَ لَكَ حَتَّى تَفْجِرَ لَنَا مِنَ  
آپ ہمارے لیے زمین کو شکافتہ کر کے ایک چشمہ  
الْأَرْضِ يَنْبُوْعًا ۱۰  
جاری نہ کریں۔

دوسرा مجوزہ مجرہ یہ تھا:

أَوْ تَرْفِفُ فِي السَّمَاءِ... ۱۱

یا آپ آسمان پر چڑھ جائیں...۔

شاید انہی مجنزوں کی طرف اشارہ ہے۔

**فَإِنْ أَسْتَطَعْتُ:** اگر آپؐ کے لیے زمین میں سرگنگ بنانا ممکن ہے تو یہ کر گزریں اور آسمان پر  
چڑھنا ممکن ہے تو آسمان پر چڑھ کر ان کا مجوزہ مجرہ پورا کر کے دیکھ لیں، کیا یہ لوگ ایمان لا سیں گے؟ اس  
تعبیر میں اس تصور کو شدت کے ساتھ رد کیا گیا ہے کہ لوگوں کی توجہ مبذول کرانے اور ان کو ایمان پر آمادہ  
کرنے کے لیے طاقت استعمال کرنی چاہیے۔

اس آیت میں ایک اہم اصول، ایک الہی روشن اور طریق دعوت کی طرف اشارہ ہے۔ لوگوں کا  
ایمان لانا جیسا بھی ہو، مطلوب نہیں، بلکہ ایسا ایمان مطلوب ہے، جسے قلب اپنے ہاں جگہ دے۔ جس کے  
سامنے ضمیر جھک جائے۔ ایمان لانے والا منطق اور دلیل کے سامنے ہتھیار ڈالے، طاقت اور شمشیر کے سامنے  
نہیں۔ دوسرے لفظوں میں اللہ کو وہ ایمان منظور ہے جو انسان اپنی خود مختاری سے قبول کرے کیونکہ آزمائش

وامتحان ایک آزاد فضا میں ممکن اور معقول ہے۔ یہی وجہ ہے کہ اللہ نے کوئی ایسا مجذہ پیش نہیں فرمایا، جس سے لوگ ایمان لانے پر مجبور ہو جائیں۔

وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَمَهُ : اگر اللہ اپنی قوت قاہرہ سے ان سب کو ایمان لانے پر مجبور کرنا چاہتا تو ایسا کرنا اللہ کے لیے نہایت آسان تھا لیکن ایسے جبری ایمان کی کوئی قیمت نہیں۔ اس قسم کا جبری ایمان تو وہ قیامت کے دن لائیں گے۔ مگر اس کا کوئی اثر اور فائدہ نہیں ہو گا۔

### اہم نکات

- ۱۔ اسلام بزور شمشیر نہیں، قوت و دلیل سے پھیلا ہے۔
- ۲۔ کسی عقیدے کو مسلط کرنے کے لیے طاقت کا استعمال منوع ہے۔

**۱۷۳** إِنَّمَا يَسْتَحِيْبُ الَّذِيْنَ يَسْمَعُونَ ۚ ۱۷۴۔ يَقِيْنًا مَانَتْ وَهِيَ هِنَّ جُوْسْتَهُ هِنَّ اُور مَرْدُوْلُ  
وَالْمَوْتِيْ يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ ثُمَّ إِلَيْهِ ۖ کو تو اللہ (قبوں سے) اٹھائے گا پھر وہ اسی کی طرف پلٹائے جائیں گے۔ **۱۷۵** يُرْجَعُونَ ۚ

### تفسیر آیات

۱۔ إِنَّمَا يَسْتَحِيْبُ : جی ہاں! وہی مان سکتے ہیں، جو سنتے ہیں۔ چونکہ سمجھتے وہی ہیں جو سنتے ہیں۔ ایمان بھی وہی لوگ لائیں گے جو سمجھتے ہیں۔

نفس میں آمادگی ہو تو سنائی دیتا ہے۔ آپ ایسے دوست کے پہلو میں بیٹھے ہیں، جو کسی حیرت انگیز منظر کا تماشا کر رہا ہے۔ آپ اس سے کہیں گے: بھائی صاحب! بات سنئے۔ آپ کی آواز کا ارتقاش اس کے کانوں کے پردے سے نکل رہا ہو گا اور دماغ تک اس کی رسائی ہو گی لیکن دماغ نے آپ کی آواز وصول نہیں کی۔ آواز نے اپنا کام کر دیا لیکن نفس نے یہ آواز وصول نہیں کی۔ اسی لیے اس کو آپ کی آواز سنائی نہیں دی۔ جب آپ کی بات سنائی نہیں دی تو وہ آپ کی آواز پر لبیک کیسے کہے گا۔ اس کے نفس میں وہ زندگی نہیں ہے جو سننے کے لیے ہوئی چاہیے۔ یعنی یہ لوگ فی الواقع مردہ ہیں۔

۲۔ وَالْمَوْتِيْ يَبْعَثُهُمُ : کل بروز قیامت جب ان مردوں کو اٹھایا جائے گا تو اس وقت انہیں سننا پڑے گا۔

### اہم نکات

- ۱۔ ایمان کی توفیق ان لوگوں کو حاصل ہوتی ہے جو کسی بات کو سننے کی آمادگی رکھتے ہیں۔

وَقَالُوا وَلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِّنْ  
رَّبِّهِ قُلْ إِنَّ اللَّهَ قَادِرٌ عَلَىٰ أَنْ  
يُنْزِلَ آيَةً وَلِكُنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا  
يَعْلَمُونَ②

۳۷۔ اور وہ کہتے ہیں: اس نبی پر اس کے رب کی طرف سے کوئی مجھہ نازل کیوں نہیں ہوا؟ کہہ بیجیے: اللہ مجھہ نازل کرنے پر قادر ہے لیکن اکثر لوگ نہیں جانتے۔

### تفسیر آیات

یہاں آیہ سے مجھہ مراد ہے۔ مشرکین کا یہ کہنا ہے کہ جس مجھے کا ہم مطالبه کر رہے ہیں، وہ کیوں نہیں لاتے۔

مجھہ اگر اللہ کی طرف سے ہو تو اس سے صرف رسول کی خانیت ثابت کرنا مقصود ہوتا ہے۔ لوگ اگر اسے قبول نہ کریں تو فوری عذاب ان پر نازل نہیں ہوتا لیکن اگر مجھہ لوگوں کے مطالبے پر پیش ہو جائے تو اس کے بعد ایمان نہ لانے کی صورت میں فوری عذاب نازل ہو جاتا ہے اور مہلت نہیں ملتی۔ جیسا کہ ناقص الحکم کا مجھہ لوگوں کے مطالبے پر پیش کیا اور انکار پر قوم صالح پر فوری عذاب نازل ہوا۔

وَلِكُنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ: اس آیت میں اسی نکتے کی طرف اشارہ ہے۔ اکثر لوگ نہیں جانتے کہ اس قسم کے مجرمات پیش کرنے میں خود ان کافروں کے لیے فوری عذاب کے سوا کچھ نہیں ہے۔

وَمَا مِنْ دَآبَةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا  
طَّيْرٌ يَطِيرُ بِجَنَاحَيْهِ إِلَّا أَمْرُ  
أَمْثَالُكُمْ ۖ مَا فَرَّطَنَافِ الْكِتَابِ  
مِنْ شَيْءٍ ثُمَّ إِنِّي رَبِّهِمْ  
يُحْشَرُونَ③

۳۸۔ اور زمین پر چلنے والے تمام جانور اور ہوا میں اپنے دوپروں سے اڑنے والے سارے پرندے بس تمہاری طرح کی امتیں ہیں، ہم نے اس کتاب میں کسی چیز کی کی نہیں چھوڑی پھر (سب) اپنے رب کی طرف جمع کیے جائیں گے۔

### ترشیح کلمات

**فَرَّطُنَا:** (ف ر ط) الافراط کے معنی حد سے زیادہ تجاوز کر جانے کے ہیں اور تفریط کے معنی کوتاہی کرنے کے ہیں۔ افراط، تفریط کے معنی زیادتی، کوتاہی کے ہیں کہ جب کوئی معاملہ اعتدال سے نکلتا ہے تو افراط، تفریط کہا جاتا ہے۔ جسے اردو میں افراطی کر دیا گیا ہے۔

## تفسیر آیات

وَمَا مِنْ دَآبَةٍ: ہر جاندار جو زمین پر ریگتا ہے، داہہ ہے۔ طائر، پرندہ۔ پھولی کا ذکر اس لیے نہیں ہے کیونکہ یہ پرندے میں شامل ہے۔

أَمْرٌ: امت کی جمع۔ امت: ایک نسل، ایک جنس جو ایک نظریہ یا ایک زمان و مکان یا ایک نوع خلقت و طریقہ زیست پر مشتمل ہو۔

**آمثاٹکہ:** یہ تمام جاندار تمہاری طرح کی امتیں ہیں۔ یعنی ہر جاندار انسان کی طرح امت ہے جو ایک ایسی چیز پر مجتمع ہے جس سے ایک امت کی تشکیل ہو جاتی ہے۔ صرف انسان نہیں، جس کے تمام افراد ایک انسانی وحدت میں مسلک ہیں بلکہ تمام جاندار بھی اسی طرح ایک وحدت میں مسلک ہیں۔ مثلاً ۱۔ تولید نسل، ii۔ اپنی ذات سے محبت، iii۔ دشمن کی شناخت، iv۔ حصول رزق کے ذرائع کی شناخت، v۔ اولاد سے محبت، vi۔ اجتماعی زندگی۔ مثلاً چوتھیوں میں اجتماعی زندگی ہے، vii۔ تنظیم در زندگی۔ چوتھیوں میں یہ تنظیم اعلیٰ درجے کی ہے، viii۔ قانون زندگی۔ شہد کی مکھیوں میں قانون نافذ ہے کہ کوئی شہد کی کھنڈی گندی جگہ بیٹھ جائے تو اسے سخت سزا ملتی ہے، ix۔ جانوروں کی تغیر۔ چوتھیاں، دیگر حشرات کو اسی طرح اپنی ضروریات کے لیے تغیر کرتی ہیں، جیسے ہم بھیس، گائے کو تغیر کرتے ہیں۔

لیکن کیا آمثاٹکہ "تمہاری طرح" سے مراد یہی چیزیں ہیں، جن کا اوپر ذکر ہوا ہے؟ کیا پوری آیت کے سیاق میں آمثاٹکہ کی نوعیت پر کوئی قریبہ موجود ہے؟ اس کے جواب میں کہا جاسکتا ہے کہ آیت میں دو قریبے ایسے ہیں جن سے آمثاٹکہ کی نوعیت کا تعین ہو سکتا ہے۔ پہلے ہم اس نوعیت کا ذکر کرتے ہیں، بعد میں قرآن کا۔

**نوعیت، احساس مسئولیت اور جوابدہی کا شعور ہے۔** اس شعور کے تحت حیوانات بھی انسانوں کی طرح جوابدہ ہیں اور اس جوابدہی کی بنیاد پر سزا اور جزا مترقب ہوتی ہے۔ البتہ یہ شعور، یہ جوابدہی اور سزا و جزا حیوانات کے شعور کی حد تک ہے۔ انسان کے شعور اور جوابدہی کے درجے کی نہیں ہے۔

**قرآن:** اس پر پہلا قریبہ مَافَرَضَنَا فِي الْكِتَابِ ہے۔ اس جگہ کتاب سے مراد لوح محفوظ ہو سکتی ہے جو کتاب تکوین سے عبارت ہے۔ یعنی ہم نے اس کتاب میں کسی چیز کی کمی نہیں چھوڑی ہے۔ اس نظام تکوین میں کوئی نقص نہیں ہے بلکہ تمام جاندار تم انسانوں کی طرح ایک قانون، ایک مقصد کے تحت ہیں۔ ان جانوروں کی خلقت اور مقصد خلقت میں کوئی کمی نہیں چھوڑی گئی۔ اس سے یہ قریبہ مل سکتا ہے کہ ذمے داری کے شعور، حسن و فیض اور عدل و ظلم کے تصور میں جانور بھی تمہاری طرح ہیں کیونکہ ان چیزوں کا فائدان، کمی اور نقص ہے۔ ہر قسم کے شعور اور احساس ذمے داری سے عاری مخلوق بنا نا عیش ہو جاتا ہے، جس کی قرآن نے نفی کی ہے۔



اگر الکتب سے مراد قرآن لیا جائے تو شاید یہ فرینہ ثابت نہ ہو بلکہ انسانی ہدایت کے لیے قرآن کی جامعیت کی طرف اشارہ ہے:

وَرَأَنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ تَبَيَّنَ أَنَّكُلَّ شَيْءٍ  
اوہم نے آپ پر یہ کتاب ہر چیز کو بڑی وضاحت سے بیان کرنے والی اور مسلمانوں کے لیے ہدایت  
وَهَدَىٰ وَرَحْمَةً وَبُشْرَىٰ لِلْمُسْلِمِينَ۔ اور رحمت اور بشارت بنا کر نازل کی ہے۔

لیکن ہمارے نزدیک ربط کلام کے تحت الکتاب سے مراد اوح مخطوط اور کتاب تکوین زیادہ قرین قیاس ہے۔ اس صورت میں یہ جملہ مفترضہ بھی نہیں بنتا اور بزرگ مفسر کا یہ موقف قرین واقع معلوم نہیں ہوتا کہ یہ جملہ مفترضہ ہے۔

دوسرा فرینہ۔ ثُمَّ إِنَّ رَبِّهِمْ يُحْسِرُونَ: پھر سب اپنے رب کی طرف جمع کیے جائیں گے۔ اس میں بھگ نہیں کہ یُحْسِرُونَ میں انسان کے ساتھ حیوانات بھی شریک ہیں، جن کا اور پر ذکر ہوا ہے۔ تم انسان، زمین پر چلنے والے جانور اور ہوا میں اڑنے والے پرندے سب اللہ کے سامنے جمع کیے جائیں گے۔ اس میں صراحت موجود ہے کہ ان جانوروں کو بھی اللہ کے سامنے جواب دینا ہے، جیسا کہ انسان کو جواب دینا ہے۔ اس سے یہ بات سامنے آتی ہے کہ اللہ کے سامنے آنے کے بعد ثواب و عقاب کا ان کو سامنا کرنا پڑے گا۔ چنانچہ دوسری جگہ فرمایا:

وَإِذَا أُنْوَخُوا حَسْرَتُ ۝۔ اور جب حشی جانورا کھٹے کر دیے جائیں گے۔

حیوانات کی شعوری حیثیت: اس سلسلے میں بہت سے شواہد موجود ہیں۔ چنانچہ چیزوں کا یہ کہنا:  
قَالَتْ نَمَلَةٌ يَا لَيْلَةَ النَّئَمْ اذْخُلُوا ایک چیزوں نے کہا: اے چیزوں! اپنے اپنے گھروں مَسِكَنَكُمْ لَا يَحْطِمَنَّكُمْ سُلَيْمَانُ وَ جُنُودُهُ وَهُمْ لَا يَنْعِرُونَ ۝۔ میں گھس جاؤ، کہیں سلیمان اور ان کا لفکر چھپیں چل جاؤ اور انہیں پتہ بھی نہ چلے۔

یہ چیزوں حضرت سلیمان (ع) کی شاخت رکھتی ہے۔ اس بھوم کو لفکر کے طور پر جانتی ہے اور چیزوں کو رومنے کے سلسلے میں انسانوں کے عدم شعور کا اور اک رکھتی ہے۔

اسی سورہ میں ہذہذہ کا شعور واضح طریقے سے بیان ہوا ہے اور بحیرت کے موقع پر ناقہ رسول کا واقعہ مشہور ہے کہ حضور نے فرمایا تھا:

خَلُوا سَبِيلَهَا فَانَهَا مَأْمُورَةٌ۔ اسے اپنے حال پر چھوڑ دو، اس کو حکم ملا ہوا ہے۔

ممکن ہے حیوانات کا حشر حیوانات کی سزا و جزا کے لیے نہ ہو، بلکہ انسانوں نے جن حیوانات پر ناحق ظلم کیا ہے، اس کا بدلہ دلانے کے لیے ہو۔ حدیث میں آیا ہے:

۱۔ نحل: ۸۹۔ ۲۔ تکویر: ۵۔ ۳۔ نمل: ۱۸۔ ۴۔ دلائل النبوة للبيهقي: ۳۳، ۱۰۸، ۱۹۔ بخار الانوار: ۱۹۔ کافی: ۳۲۸، ۸۔ باب من استقبل رسول الله ص، حدیث سعد بن معاف و البدایة والنہایة والکامل، تلماٹع الاسماع....

ما من انسان يقتل عصافورا فما  
كوفي انسان ايسان هو گا جس نے کسی چڑیا یا اس  
فوقها بغیر حقها الا سأله الله عنها  
سے کم تر کسی جانور کو ناحق قتل کیا ہو، مگر اللہ قیامت  
کے دن اس سے سوال کرے گا۔  
یوم القیمة۔<sup>۱</sup>

یہاں مولائے مرتضیٰ امیر المؤمنین علی علیہ السلام سے منتقل فرمان نہایت قابل توجہ ہے:  
وَاللَّهُ لَوْ أَعْطَيْتُ الْأَقْلَامَ قسم بخدا اگر مجھے هفت اقلیم کی ملکیت زیر آسان تمام دولت  
السَّبْعَةَ بِمَا تَحْتَ أَفْلَاكِهَا کے ساتھ دے دی جائے، اس بات کے عوض کہ میں کسی  
عَلَى أَنْ أَغْصِيَ اللَّهَ فِي نَمَلَةٍ چیونٹ پر اس مقدار ظلم کر کے اللہ کی نافرمانی کروں کہ اس کے  
آسِلُبُهَا۔<sup>۲</sup> منه سے جو کے چکلے کو چھین لوں تو ایسا ہر گز نہیں کروں گا۔  
رقم اسی موقف کو ترجیح دیتا ہے کہ حیوانات اس لیے مشور ہوں گے کہ ان پر ظلم کرنے والوں سے  
بدلہ لیا جائے۔ اس صورت میں امثائل کا مطلب یہ ہو سکتا ہے کہ حیوانات بھی تمہاری طرح شور رکھتے  
ہیں۔ ظلم اور انصاف کو سمجھتے ہیں۔ اپنے خالق کی معرفت رکھتے ہیں:  
وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يَتَبَيَّنُ بِحِجْدِهِ وَلِكُنْ  
ہو لیکن تم ان کی تسبیح کو سمجھتے نہیں ہو...  
لَا تَفْقِهُونَ تَسْبِيحةَهُمْ ...<sup>۳</sup>

احساس مسئولیت و ذمہ داری رکھتے ہیں۔ اپنی مسئولیت پر عمل کرتے ہیں۔ ہمارے موقف سے وہ سوالات  
نہیں اٹھائے جاسکتے جو اس سلسلے میں پیدا ہوئے ہیں:  
اگر حیوانات بھی مکف اور ذمہ دار ہیں اور انہوں نے جوابدی کا سامنا کرنا ہے تو ان پر جدت کس  
طرح پوری ہو گئی ہو گی؟ کیا ان کی طرف خود ان میں سے کوئی پیغمبر مبعوث ہوئے ہیں یا ان میں موجود  
فترت کی بنیاد پر باز پرس ہو گئی وغیرہ۔

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا صَنُورٌ ۝ ۳۹۔ اور جو لوگ ہماری آیات کو جھلاتے ہیں وہ  
بِكُمْ فِي الظُّلْمَةِ مَنْ يَشَاءُ اللَّهُ  
ہوئے اور گوئے ہیں جو تاریکیوں میں (پڑے  
يُضْلِلُهُ وَمَنْ يَشَاءُ يَجْعَلُهُ عَلَى  
اور جسے چاہتا ہے سیدھے راستے پر لاگادیتا ہے۔  
صِرَاطِ مُسْتَقِيمٍ<sup>۴</sup>

### تفسیر آیات

۱۔ الَّذِينَ كَذَّبُوا: آیات الہی کی مکذبی وہ لوگ کرتے ہیں، جن میں کسی بات کے سمجھنے کے

لـ بحار الانوار ۳۰۶:۶۱ و نسائی۔ المستدرک للحاکم ۳۶۱:۳، کتاب الذبائح، صححه الذهبي  
۲۔ نهج البلاغة رخ ۲۲۲  
۳۔ ابن اسرائیل: ۲۲

لیے آمادگی نہیں ہے۔

۲۔ بُشْرٌ: یہ آمادگی دل و دماغ کی طرف سے ہوتی ہے۔ آمادگی نہ ہونے کی صورت میں مضمون دل نہیں نہیں ہوتا۔ خود بخود تکذیب کی نوبت آ جاتی ہے۔ بُشْرٌ: جب حق کا مضمون دل میں اترتا نہیں ہے تو اس دل سے کیا لٹکے گا، نتیجتاً گوئے ہوتے ہیں۔

۳۔ فِي الظُّلْمَةِ: روشنی آنے کے راستوں کو جب ان لوگوں نے اپنے اوپر ہند کر دیا تو نتیجتاً تاریکی ہی رہ جاتی ہے۔

۴۔ مَنْ يَشَاءُ اللَّهُ يُصْلِلُهُ: یہ بات ہمیں بار بار کرنی پڑتی ہے کہ اللہ کی مشیت اور چاہت اندری بانٹ نہیں ہوتی۔ جس شخص میں ہدایت کی روشنی پانے کا کوئی راستہ نہیں ہے تو اللہ تعالیٰ اسے اس کے اپنے حال پر چھوڑ دیتا ہے۔ پھر وہ ضلالت کی تاریکی میں ڈوب جاتا ہے۔ يُصْلِلُهُ کا مطلب یہی ہے اور جس میں ہدایت قبول کرنے کی آمادگی ہے، اللہ اسے سیدھے راستے پر چلنے کی توفیق دیتا ہے۔

### اہم نکات

- ۱۔ جس میں آمادگی نہ ہواں کے حواس کام نہیں کرتے۔
- ۲۔ جو ہدایت کی طرف آنا نہیں چاہتا اس کو اللہ اپنے حال پر چھوڑ دیتا ہے۔
- ۳۔ جو ہدایت کی الہیت رکھتا ہے، اللہ اس کا ہاتھ تھام لیتا ہے اور راہ راست پر لگا دیتا ہے۔

۵۷۔ کہدیجیہ: یہ قیتاً کہ اگر تم پر اللہ کا عذاب آ جائے یا قیامت آ جائے تو کیا تم (اس وقت) اللہ کے سوا کسی اور کو پکارو گے؟ (بیتاً) اگر تم سے ہو۔

۵۸۔ ہلکہ (اس وقت) تم اللہ ہی کو پکارو گے اور اگر اللہ چاہے تو یہ مصیبت تم سے ٹال دے گا جس کے لیے تم اسے پکارتے تھے اور جنہیں تم نے شریک بنا رکھا ہے اس وقت انہیں تم بھول جاؤ گے۔

### تشریح کلمات

آرَىٰيَشَكُمْ: (رءی) انگریزی کے قائم مقام ہوتا ہے۔ اگر اس میں ”کاف“ (ضمیر خطاب) داخل ہو تو حالت تثنیہ جمع اور تانیش میں تاء کو اس کی حالت پر چھوڑ دیا جاتا ہے اور ان حالتوں میں تاء

کی جگہ کاف میں حسب مقام تبدیلی ہوتی رہتی ہے۔ جیسے ارایتک هذا الذی۔ (راغب)

### تفسیر آیات

اس آیت میں توحید پر فطری اور جلتی دلیل پیش کی گئی ہے کہ اللہ کے وجود پر دلیل اور نشان خود تمہارے وجود کے اندر ہے کہ انسان کی فطرت اور جلت میں یکتا پرستی و دیعت ہوئی ہے کہ اگر انسان پر بیرونی منفی اثرات نہ ہوں، خواہشات، برے ماحول اور منفی تربیت وغیرہ نے ضمیر کو نہ دبارکھا ہو، تعصب اور جمود نے اس پر تعلق و تکر کا دروازہ بند نہ کیا ہو، صرف انسان ہو اور اس کی فطرت تو انسان فطرۃ یکتا پرست رہتا ہے۔ اس کا پہنچ اس وقت چلتا ہے جب انسان پر کوئی ناگہانی آفت آ جاتی ہے۔ مثلاً کوئی مسافر کجھ پر سوار ہو اور وہ طوفان میں گھر جائے اور موت اپنی بھیاں ک صورت کے ساتھ سامنے آ جائے تو اس وقت انسان سے تمام غیر فطری عوامل دور ہو جاتے ہیں اور انسان اپنی خالص فطرت کی زندگی میں آ جاتا ہے اور دبایا ہوا ضمیر بھی زندہ ہو جاتا ہے۔

**بَلْ إِيَّاهُ تَدْعُونَ:** اس وقت دیو، دیوتا یاد نہیں آتے بلکہ خدائے واحد کے سوا کوئی پناہ دہندا اسے نظر نہیں آتا۔ بڑا مشرک جو اپنے بتوں کے لیے سخت ترین تعصباً رکھتا ہو، اس موقع پر انہیں فراموش کر دیتا ہے اور اس خدائے حقیقی کے آگے دعا کے لیے ہاتھ پھیلاتا ہے جو اس کی جلت کے اندر ہے۔ یہ دلیل ہے کہ یکتا پرستی خود انسان کے نفس میں موجود ہے۔

**فَيَكُشِّفُ مَا نَذَرُونَ إِلَيْهِ إِنْ شَاءَ:** اللہ کی بارگاہ میں رجوع کرنے کے بعد اللہ مشرک کی بھی دعا مستتا ہے۔ ہمیشہ اور ہر وقت نہیں۔ اِنْ شَاءَ اگر اللہ کی مشیت میں آئے تو اور یہ اس وقت ہوتا ہے جب وہ شرک چھوڑ دے۔

### اہم نکات

- ۱۔ خواہشات اور تعصبات انسان کے ضمیر و وجہان پر غالب آ جائیں تو اللہ کا وجود اس کی نظر و سے او بھل ہو جاتا ہے۔
- ۲۔ ہر انسان کے لیے ایسا وقت ضرور آتا ہے جب تمام غیر فطری عوامل دور ہو جاتے ہیں۔ اس وقت اللہ کے سواب کچھ فراموش ہو جائے گا جب کہ اس سے پہلے اللہ کے سوا اسے سب کچھ یاد تھا۔

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَى أُمَّمٍ مِّنْ قَبْلِكَ ۖ ۲۲— اور بے شک آپ سے پہلے (بھی) بہت سی قوموں کی طرف ہم نے رسول بھیجے پھر ہم فَآخَذْنَاهُمْ بِالْبَأْسَاءِ وَالضَّرَاءِ نے انہیں خیتوں اور ہکالیف میں بٹلا کیا تاکہ



لَعَلَّهُمْ يَتَضَرَّعُونَ ﴿١﴾

فَلَوْلَا إِذْ جَاءَهُمْ بِأَسْنَاتِ تَضَرُّعٍ

وَلَكِنْ قَسَّتْ قُلُوبُهُمْ وَرَأَيْنَ لَهُمْ

الشَّيْطَرُ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٢﴾

وہ عاجزی کا اظہار کریں۔

۲۳۔ پھر جب ہماری طرف سے سختیاں آئیں تو انہوں نے عاجزی کا اظہار کیوں نہ کیا؟ بلکہ ان کے دل اور سخت ہو گئے اور شیطان نے ان کے اعمال انہیں آراستہ کر کے دکھائے۔

## تشريح کلمات

**بِإِبْرَاسِ:** (بِ إِسْ) البوس، البأس، البأساء، تیون میں سختی اور ناگواری کے معنی پائے جاتے ہیں۔ مگر بوس کا لفظ زیادہ تر فقر و فاقہ اور رُثائی کی سختی پر بولا جاتا ہے اور البأس و البأساء جسمانی رُزم اور نقصان کے لیے آتا ہے (الراغب)

**الصَّرَاءُ:** (ضِرَاءُ) کے معنی بدحالی کے ہیں۔ خواہ اس کا تعلق انسان کے نفس سے ہو، جیسے علم و فضل اور عفت میں کمی اور خواہ بدن سے ہو، جیسے کسی عضو کا ناقص ہونا یا قلت مال و جاہ کے سبب۔

## تفسیر آیات

۱۔ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا: اللہ تعالیٰ اس آیت میں کائنات کے قانون کی دفعات بیان فرمارہا ہے، جو اس سے پہلے کی تمام قوموں پر حاکم رہی ہیں کہ اللہ نے مختلف قوموں کی طرف رسول سیحیہ اور ان کو توحید کی طرف دعوت دی اور اللہ کی نشانیاں بھی دکھائیں۔

۲۔ فَلَخَدْنَاهُمْ: ان قوموں کو اللہ کی طرف متوجہ کرنے کے لیے ان پر کچھ سختیاں بھی نازل فرمائیں، ایسی سختیاں جو انسان ساز ہوتی ہیں لیکن ان میں زمی آنے کی بجائے یہ لوگ اور سخت ہو گئے اور ان کے خرافاتی مراسم اور اعمال بد کو شیطان نے مزید زیبا کش دی۔ جیسا کہ قوم موی (ع) کے فرعونیوں کو مختلف آفتیوں میں مبتلا کیا:

وَلَقَدْ أَخَذْنَا آلَ فِرْعَوْنَ بِالسِّنِينِ وَ  
نَقْصِ ۖ مِنَ الشَّمَرِ لَعَلَّهُمْ يَدْكُرُونَ۔

کی قلت میں مبتلا کیا، شاید وہ نصیحت حاصل کریں۔

۳۔ لَعَلَّهُمْ يَتَضَرَّعُونَ: ان کو مشکلات میں ڈالنے کا مقصد یہ تھا کہ ان کے دل ٹوٹ جائیں، اللہ کی طرف رجوع کریں، چونکہ مصیتوں سے انسان کا غرور ٹوٹ جاتا ہے اور اپنی فطرت کی طرف رجوع کرتا ہے، جہاں اسے اللہ مل جاتا ہے، جس میں اس کی کامیابی ہے۔

۴۔ اس کی مثال ہماری معاصر دنیا میں، یورپ میں ایزکی ہماری ہے۔ شیطان اس پیاری کے محک اور علی بد کو آراستہ کر کے دکھاتا ہے۔

- ۴۔ قَلَوْلَا إِذْ جَاءَهُمْ بِأَسْنَاتِ قَرْعَةٍ: ان سختیوں پر بھی عاجزی کا اظہار نہیں کیا۔  
 ۵۔ وَلِكُنْ قَسْتُ قُلُوبَهُمْ: اس کی وجہ یہ تھی کہ ان کے دل جرام میں گھرے ہوئے ہونے کی وجہ سے سخت ہو گئے تھے۔

۶۔ وَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطَنُ: شیطان پہلے مرحلہ میں انسان سے گناہ کا شعور چھین لیتا ہے۔ بعد میں گناہ کو زیبا بناتا ہے۔ اب وہ اس گناہ کے ارتکاب پر فخر کرنے لگتا ہے۔

### اہم نکات

- ۱۔ مصائب اور سختیاں انسان ساز ہوتی ہیں، جب کہ عیش و عشرت سے انسانی صلاحیتیں ختم ہو جاتی ہیں۔  
 ۲۔ اعمال بد کا مرتكب ایک توجیہ ضرور پیش کرتا ہے۔ مثلاً تارک الصلوہ کہتا ہے: دل صاف ہونا چاہیے۔ یہ توجیہ شیطان کی طرف سے اس عمل بد کی آراءش ہے۔

۳۲۔ پھر جب انہوں نے وہ بصیرت فرماؤش کر دی جو انہیں کی تھی تو ہم نے ان پر ہر طرح (کی خوشحالی) کے دروازے کھول دیے یہاں تک کہ وہ ان بخششوں پر خوب خوش ہو رہے تھے ہم نے اچانک انہیں اپنی گرفت میں لے لیا پھر وہ مایوس ہو کر رہ گئے۔

۳۵۔ اس طرح ظالموں کی جڑ کاٹ دی گئی اور شانے کامل اللہ رب العالمین کے لیے ہے۔

فَلَمَّا نَسُوا مَا ذَكَرُوا بِهِ فَتَحْنَا  
عَيْنَهُمْ أَبْوَابَ كُلِّ شَيْءٍ لَّهُتَّى إِذَا  
فَرِحُوا بِمَا أُوتُوا أَخَذْنَاهُمْ بَغْتَةً  
فَإِذَا هُمْ مُبْلِسُونَ ⑩  
فَفَقَطَعَ دَابِرُ الْقَوْمِ الَّذِينَ ظَلَمُوا  
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ⑪

### تشریح کلمات

مبليس: (ب ل س) البلاس کے معنی سخت نامیدی کے باعث گھسکیں ہونے کے ہیں۔

### تفسیر آیات

۱۔ قَتَّحَنَاعَيْهُمْ أَبْوَابَ كُلِّ شَيْءٍ: جب ان سختیوں اور مصیبتوں سے بھی ان کی فطرت بیدار نہ ہوئی تو ہم نے ان کو نعمتوں سے مالا مال کر دیا۔ اس مرتبہ مضمون بدل جاتا ہے۔ سختی کی جگہ آسائش آجائی ہے، جس سے ان کے غرور میں اور اضافہ ہو جاتا اور سرکشی بڑھ جاتی ہے۔ معلوم ہوتا ہے کہ یہ آسائش انہیں جہنم کی



۳۸

طرف لے جانے کا پیش خیہ ہے۔

۲۔ أَخَذُنَّهُمْ بَعْثَةً: اچانک ان کو اللہ اپنی گرفت میں لے لیتا ہے۔ اس صورت میں پتہ چلتا ہے کہ خوشحالی کی آزمائش، بدحالی کی آزمائش سے زیادہ سمجھنے ہوتی ہے اور یہ آخری آزمائش ہوتی ہے۔ چنانچہ ان آزمائشوں میں مومن خوشحالی میں شکر اور بدحالی میں صبر کرتا ہے اور غیر مومن خوشحالی میں اتراتا ہے اور بدحالی میں صبر نہیں کرتا:

ذَلِكَ وَبِأَنَّهُمْ إِلَيْهِ حَسَنَتْ وَالثَّيَّابَاتِ اور ہم نے آسائشوں اور تکلیفوں کے ذریعے انہیں  
آزمایا کہ شاید وہ باز آ جائیں۔  
لَعَلَّهُمْ يَرَجِعُونَ ۝  
فَقُطِعَ عَذَابُ النَّعْوَمِ: آسائش کی آزمائش میں ناکامی کے بعد اس مجرم قوم کو نابود کر دیا۔

### اہم نکات

- ۱۔ کوئی مجرم و بدکار اگر ناز و نعمت میں ہے تو یہ اس کے لیے عذاب ایم کا پیش خیہ ہے۔
- ۲۔ کوئی مومن ناز و نعمت میں ہے تو یہ اس کی شکرگزاری کا دنیا میں صدر ہے۔

۳۶۔ کہد بیکیے: (کافرو) تم یہ تو بتلاو کہ اگر اللہ تمہاری ساعت اور تمہاری بصارت تم سے چھین لے اور تمہارے دلوں پر مہر لگا دے تو اللہ کے سوا کون سا معبدوں ہے جو شہیں یہ (چیزیں) عطا کرے؟ دیکھو ہم کس طرح اپنی آیات پہیاں کرتے ہیں، پھر بھی یہ لوگ منہ موڑ لیتے ہیں۔

۳۷۔ کہد بیکیے: بھلام تم یہ تو بتلاو اگر اللہ کا عذاب تم پر اچانک یا اعلانیہ طور پر آ جائے تو کیا ظالموں کے سوا کوئی ہلاک ہو گا؟

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَخَذَ اللَّهُ سَمْعَكُمْ  
وَأَبْصَارَكُمْ وَحَجَّمَ عَلَىٰ قُلُوبِكُمْ  
مَنْ إِلَّا اللَّهُ غَيْرُ اللَّهِ يَأْتِيَكُمْ بِهِ  
أَنْظُرْ كَيْفَ نُصَرِّفُ الْأَيَّتِنَّ  
هُمْ يَصْدِقُونَ ۝

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَشْكُمْ عَذَابَ  
اللَّهِ بَعْثَةً أَوْ جَهَرَةً هَلْ يَهْلِكُ  
إِلَّا الْقَوْمُ الظَّلِمُونَ ۝

### شرح کلمات

أَرَأَيْتُمْ: ارأیت۔ اخبرنی کے معنوں میں آتا ہے۔

### تفسیر آیات

۱۔ إِنْ أَخَذَ اللَّهُ سَمْعَكُمْ: نفی شریک پر ایک اور دلیل: یہ کہ اگر اللہ کے علاوہ کوئی اور ذات بھی

موجود ہو جو اللہ کے ساتھ دفع ضرر اور جذب منفعت میں موثر ہو تو یہ دیکھ لو کہ تمہاری آنکھوں اور کان کی قوت بصارت و سمعت اگر اللہ چھین لے تو پھر کے یہ بت تھیں یہ چیزیں واپس دلا سکیں گے؟ اگر نہیں دلا سکتے تو اپنے ہاتھوں سے تراشے ہوئے ان پھروں کو کیوں شفیع اور موثر سمجھتے ہو اور اپنے آپ کو ظالموں میں شامل کر کے ہر آنے والے عذاب کا نشانہ کیوں بنتے ہو۔

۲۔ **أَنْظُرْنِيْفَ نَصْرِفُ الْآيَتِ:** تصریف کا مطلب یہ ہے کہ مطلب کو ایسے قالب میں ڈھانا کر سمجھنے میں کوئی وقت پیش نہ آئے۔ یَصِدْفُونَ: الصدوف منہ موڑنے کو کہتے ہیں۔

۳۔ **إِنْ أَتَكُمْ عَذَابٌ:** یہ تو بتلاو! عذاب اچانک آئے یا اعلانی، ہر صورت میں اس عذاب میں بتلا ہونے والے، ظالم لوگ ہیں ہوں گے۔

۴۔ **هَلْ يَهْلَكُ:** عذاب جرم کی سزا ہے اور جرم کا جامع لفظ ظلم ہے۔ پس سزا اسی کو ملے گی جس نے جرم کیا ہے۔ یعنی ظالمن کو۔

### اہم نکات

۱۔ جو ذات موثر فی الوجود نہ ہو، باذن اللہ نہ ہو، اس سے لوگانہ شرک ہے۔

۲۔ ظالم کا انجام ہمیشہ عبرناک ہوتا ہے۔

۵۸۔ اور ہم تو رسولوں کو صرف بشارت دینے والے اور تنبیہ کرنے والے بنا کر سمجھتے ہیں پھر جو ایمان لے آئے اور اصلاح کر لے تو ایسے لوگوں کے لیے نہ تو کوئی خوف ہوگا اور نہ ہی وہ محروم ہوں گے۔

وَمَا نَرِسْلُ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا  
مُبَشِّرِينَ وَمُذَنِّبِينَ فَمَنْ أَمْنَ  
وَأَصْلَحَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا  
هُمْ يَخْرُجُونَ <sup>(۱)</sup>

۵۹۔ اور جنہوں نے ہماری آیات کو جھٹلیا وہ اپنی نافرمانیوں کی پاداش میں عذاب میں بتلا ہوں گے۔

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِاِسْتَأْيَمَسْهُمْ  
الْعَذَابُ بِمَا كَانُوا يَفْسُدُونَ <sup>(۲)</sup>

### تفسیر آیات

۱۔ **وَمَا نَرِسْلُ:** لہجہ کلام میں ایک قسم کی تبدیلی کے ساتھ ظالموں کو تنبیہ کی جا رہی ہے۔ اللہ کا یہ طریقہ عمل رہا ہے کہ وہ انبیاء کو اس لیے بھیجا ہے کہ وہ ایمان والوں کو بشارت دیں کہ انہیں کوئی خوف ہے نہ رنج۔ نہ دنیا میں نہ آخرت میں۔ دنیا میں ایمان و عمل صالح کی وجہ سے اطمینان قلب اور آخرت میں جوار رحمت کی وجہ سے امن و سکون ہوگا۔



- ۲۔ وَالَّذِينَ كَذَّبُوا: جب کہ تکذیب رسول کرنے والوں کے لیے تنبیہ ہے کہ ان کے فتن و فنور کی پاداش میں عذاب ہو گا۔
- ۳۔ يَفْسُقُونَ: تکذیب انبیاء کے بعد ہدایت سے محروم ہونے کی وجہ سے فتن و فنور کے علاوہ کسی نیکی کا امکان باقی نہیں رہتا۔
- اہم نکات**
- ۱۔ ایمان و عمل صالح والے دونوں جہاں میں بے خوف اور امن و سکون میں ہوتے ہیں۔
  - ۲۔ فاسق اور کافر خوف و اضطرار کی زندگی گزارتے ہیں۔

۵۰۔ کہد تبیحی: میں تم سے یہ نہیں کہتا کہ میرے پاس اللہ کے خزانے ہیں اور نہ میں غیب جانتا ہوں اور نہ ہی میں تم سے یہ کہتا ہوں کہ میں فرشتہ ہوں، میں تو صرف اس حکم کی پیروی کرتا ہوں جس کی میری طرف وہی ہوتی ہے، کہد تبیحی: کیا انداھا اور پینا برا بر ہو سکتے ہیں؟ کیا تم غور نہیں کرتے؟

قُلْ لَا أَقُولُ لَكُمْ عِنْدِي  
خَرَآءِنَ اللَّهِ وَلَا آعْلَمُ الْغَيْبَ وَلَا  
أَقُولُ لَكُمْ إِنِّي مَلَكٌ إِنْ أَنْتُ  
إِلَّا مَا يُوَحَّى إِلَيَّ قُلْ هَلْ  
يَسْتَوِي الْأَغْنَى وَالْبَصِيرُ  
أَفَلَا تَتَكَبَّرُونَ

### تفسیر آیات

۱۔ خَرَآءِنَ اللَّهِ: خزانہ الہی سے ممکن ہے وہ مجھ فیض مراد ہو جس سے تمام موجودات اپنے وجود سمیت بے شمار نعمتوں سے مستفیض ہو رہی ہیں۔ اسی کو خزانہن رحمت سے بھی تعبیر کیا گیا ہے۔ اسی مصدر فیض سے پوری کائنات وجود میں آتی ہے: وَلِلَّهِ خَرَآءِنَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ.... (۶۳ منافقون: ۷) آسمانوں اور زمین کے خزانوں کا مالک اللہ ہی ہے۔ اللہ کے اس خزانہ کی کلید گویا کلمہ ٹھن ہے، جس سے اشیاء کو وجود کا فیض ملتا ہے اور دیگر نعمتوں کا بھی سرچشمہ پہنی خزانہ ہے۔

لہذا جس کے پاس یہ خزانہ ہو گا، وہ کائنات میں جس طرح چاہے تصرف کر سکتا ہے۔ اس تصرف کے لیے کوئی حد بندی نہیں ہو گی۔

بشرکین کا یہ خیال تھا کہ اگر اللہ کی طرف سے کوئی رسول آتا ہے تو اسے انسانوں کی طرح بھوک، پیاس سے متاثر نہیں ہونا چاہیے۔ اسے بیوی بچوں کی ضرورت نہیں ہونی چاہیے۔ وہ رسول ایسا ہونا چاہیے کہ وہ جب حکم دے تو پھر اڑ سونے کا بن جائے۔ اس کے ایک اشارے سے دنیا کی ساری نعمتوں سمٹ کر اس کے

سامنے آ جائیں۔ یہ کیسا رسول ہوا کہ اس کو اپنی ضرورتوں کے لیے لوگوں سے قرض لینے تک کی نوبت آ جائے: وَقَالُوا إِنْ تُؤْمِنَ لَكَ حَتَّى تَقْجِرَنَا مِنَ الْأَرْضِ يَتَبُوَّعًا لَأَوْتَكُونَ لَكَ جَنَّةً مِنْ تَحْيِلٍ وَعَنْبٍ فَقَقَحَرَ الْأَنْهَارَ خَلَلَهَا تَفْجِيرًا ۚ أَوْ تُسْقَطَ السَّمَاءَ كَمَا زَعَمْتَ عَلَيْنَا كَسَفًا أَوْ تَأْتِيَ بِاللَّهِ وَالْمَلِكَةَ قَبِيلًا ۚ أَوْ يَكُونَ لَكَ بَيْتٌ مِنْ رُخْرُفٍ أَوْ تَرْزِقَ فِي السَّمَاءِ ... ۖ

اس قسم کی نامعقول باتوں کا جواب اس آیت میں دیا گیا ہے۔

۲۔ وَلَا أَعْلَمُ الْغَيْبَ: اور نہ میں غیب جانتا ہوں۔ علم غیب کی دو قسمیں ہیں: ایک وہ علم غیب جو بغیر کسی وحی اور تعلیم کے بطور استقلال ذاتی طور پر جانتا ہے۔ یہ علم غیب، ذات الہی کے ساتھ مخصوص ہے۔ دوسرا وہ علم غیب جو وحی اور تعلیم کے ذریعے کسی ذات میں آ جائے۔ اس قسم کا علم غیب نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے بصرخ قرآن ثابت ہے:

عِلِّمَ الْغَيْبَ فَلَا يَظْهِرُ عَلَى غَيْبِهِ  
أَحَدًا ۖ إِلَّا مَنْ أَرَتْنَاهُ مِنْ رَسُولٍ ۚ

چنانچہ دوسری جگہ فرمایا:  
ذَلِكَ مِنْ أَثْبَاءِ الْغَيْبِ تُوْجِيهُ  
إِلَيْكَ يَتَّبِعُ  
ہیں ...

۳۔ وَلَا أَقُولُ لَكُمْ أَنِّي مَلَكٌ: نہ ہی میں یہ کہتا ہوں کہ میں فرشتہ ہوں، مادی لوازم حیات سے بے نیاز ہوں۔ میں تو ہمیشہ یہی کہتا رہا ہوں کہ میں انسان ہوں۔ لہذا تم یہ نہیں کہہ سکتے:

مَالِ هَذَا الرَّسُولِ يَأْكُلُ الطَّعَامَ یہ کیسا رسول ہے جو کھانا کھاتا ہے اور بازاروں میں  
وَيَمْشِي فِي الْأَسْوَاقِ یہی...  
چلتا پھرتا ہے ...

۴۔ إِنَّ أَكْبَرَ الْأَمَاءِ يُوحَى إِلَيْهِ: جو کچھ میرے پاس ہے، وہ وحی کے ذریعے ہے۔ بذات خود نہیں ہے۔

۵۔ هَلْ يَسْتَوِي الْأَغْنَى وَالْبَصِيرُ: کیا اندرھا اور بینا برابر ہو سکتے ہیں؟ جس کو وحی سے بینائی



ملی ہو، جس کی وجہ سے کل آفاق اس کے سامنے ہو، وہ تم جیسے انہوں کی طرح ہو سکتا ہے، جنہیں اپنے سامنے کی چیز کا بھی علم نہیں ہوتا۔

۲۔ أَفَلَا تَسْقَرُونَ: یہ نہیں سوچتے ہو کہ میں وحی کی روشنی میں بینا ہوں۔ نایبناوں کو بیناؤں کی پیروی کرنا چاہیے۔

### اہم نکات

۱۔ رسول کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم وحی کے علاوہ اپنے اجتہاد سے کوئی بات نہیں کرتے تھے: اُنَّاَتْجِيَعُ إِلَامَاءِ يَوْمَ حَلَّتْ ...

۱۵۔ اور آپ اس (قرآن) کے ذریعے ان لوگوں کو متنبہ کریں جو اس بات کا خوف رکھتے ہیں کہ وہ اپنے رب کے سامنے ایسی حالت میں جمع کیے جائیں گے کہ اللہ کے سوا ان کا نہ کوئی کار ساز ہو گا اور نہ شفاعت کشندہ، شاید وہ تقویٰ اختیار کریں۔

وَأَنذِرْهُمْ الَّذِينَ يَخَافُونَ أَنْ يُحْشِرُوا إِلَى رَبِّيهِمْ لَيْسَ لَهُمْ مِنْ دُونِهِ وَلِيَ وَلَا شَفِيعٌ لَعَلَّهُمْ يَتَّقَوْنَ ۝

### تفسیر آیات

قرآن عامة الناس کی ہدایت و انذار کے لیے ہے، کسی خاص گروہ کے ساتھ تخصیص نہیں ہے۔ تاہم اس قرآن سے استفادہ کرنے اور ہدایت لینے والے تو یہی خوف خدا دل میں رکھنے والے اہل تقویٰ ہی ہوتے ہیں۔ اس لیے قرآن کو ہدایت للّمُتَّقِينَ لِتَقْوَىٰ وَالوں کے لیے ہدایت قرار دے دیا ہے کیونکہ قرآنی تعلیمات کا محور قیامت، سزا و جزا ہے۔

لَيْسَ لَهُمْ: اس قرآن سے فائدہ وہ اٹھائیں گے، جو یہ عقیدہ رکھتے ہیں: صرف اللہ کا رساز اور شفیع ہے۔ جیسا کہ فرمایا:

قُلْ إِلَهُ الشَّفَاعَةُ جَوِيعًا۔ ۷  
کہہ دیجیے: ساری شفاعت اللہ کے اختیار میں ہے۔ آگے وہ شفاعت کا حق دے، وہ شفاعت کر سکتا ہے: اس کی اجازت کے بغیر کوئی شفاعت کرنے والا نہیں ہے۔ مَا مِنْ شَفِيعٍ إِلَّا مُنْ بَعْدِ رَبِّنَهِ ... ۷

### اہم نکات

۱۔ قرآنی دعوت عام ہے لیکن اس کے اہل خاص لوگ ہیں۔

۲۔ خوف محشر، کردار ساز ہے۔

۵۲۔ اور جو لوگ صبح و شام اپنے رب سے دعا کرتے ہیں اور اس کی خوشنودی چاہتے ہیں انہیں اپنے سے دور نہ کریں نہ آپ پران کا کوئی بار حساب ہے اور نہ ہی ان پر آپ کا کوئی بار حساب ہے کہ آپ انہیں (اپنے سے) دور کر دیں پس (اگر ایسا کیا تو) آپ غالمون میں سے ہو جائیں گے

وَلَا تَطْرُدُ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ  
بِالْغَدْوَةِ وَالْعَشِّيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ  
مَا عَلِمْتُكُمْ مِّنْ حَسَابٍ هُمْ مِّنْ شَيْءٍ وَمَا  
مِنْ حِسَابٍ كَعَلِيهِمْ مِّنْ شَيْءٍ  
فَتَنَزَّلُهُمْ فَتَكُونُونَ مِنَ الظَّالِمِينَ ۝

### تفسیر آیات

ابن مسعود راوی ہیں کہ قریش کی ایک جماعت کا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے قریب سے گزر ہوا۔ آپ کے پاس صہیب، عمار، بلاں، خباب اور اس قسم کے دیگر لوگ بیٹھے تھے، تو انہوں نے کہا: اے محمد! کیا آپ اپنی قوم کی جگہ ایسے لوگوں کو پسند کرتے ہیں۔ کیا اللہ نے ہم کو چھوڑ کر ان لوگوں پر احسان کیا ہے تو کیا ہم ان لوگوں کے تابع ہو جائیں؟ ان کو اپنے سے دور کریں۔ اگر آپ ایسا کریں تو شاید ہم آپ کے تابع ہو جائیں۔ اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔ بعض اصحاب نے اس جگہ رسول اللہ کی خدمت میں اپنا اجتہاد پیش کیا: لو فعلت لک اگر آپ اس تجویز پر عمل کر کے دیکھ لیتے؟ لکھتے ہیں: اس آیت کے نزول کے بعد انہوں نے معدرت کی۔

جب کہ قوم نوح نے بھی بھی طفر کیا تھا:

مَا نَرِكَ أَثْبَعَكَ إِلَّا الَّذِينَ هُمْ أَرَادُنَا<sup>۱</sup>  
اور ہم یہ بھی دیکھ رہے ہیں کہ ہم میں سے ادنی درجے  
بَادِيَ الرَّأْيِ ... ۲

کے لوگ سطحی سوچ سے تمہاری پیروی کر رہے ہیں۔

اس پر حضرت نوح (ع) کا موقف بھی قرآن بیان فرماتا: وَمَا أَنَا بِظَارِدٍ لِّلْمُؤْمِنِينَ۔ ۳ میں مومنوں کو اپنے سے دور کرنے والا نہیں ہوں۔

جن اصحاب کو اپنے سے دور نہ کرنے کا حکم آیا، وہ مغلوب الحال ضرور تھے، مگر اللہ نے ان کے یہ

او صاف بیان کیے ہیں:

يَدْعُونَ رَبَّهُمْ: یہ لوگ اپنے رب کو صبح و شام پکارتے ہیں۔ اس سے دعا یا نماز مراد ہو سکتی ہے۔

۱۔ ملاحظہ: ہو تفسیر الجواہر: ۲۔ مجمع البیان: ۳۔ النزول و تفسیر ابن کثیر: ۴۔ تفسیر شعبی: ۵۔ الاعلام آیت: ۲۹  
۲۔ الہود: ۲۷۔ شعراء: ۱۱۳۔

**يَرِيدُونَ وَجْهَهُ:** وہ اللہ کی خوشنودی چاہتے ہیں، جو بہت بڑی فضیلت ہے، چونکہ اس سے ان کا اخلاص در عمل ثابت ہوتا ہے۔ وجہہ میں سے مراد ذات خدا ہے۔ لفظ وجہ ذات کے لیے قرآن میں بہت جگہ ذکر ہوا ہے۔

**مَاعِلَيْكَ مِنْ حَسَابِهِمْ:** آپ کے گرد و پیش میں جو لوگ موجود ہوتے ہیں، وہ اگر اپنے اعمال میں خلاص ہیں تو اور اگر ان کا باطن پاکیزہ نہیں ہے تو دونوں صورتوں میں ان کے اعمال کا حساب خود ان کو دینا ہے۔ آپ ان کو کس بنیاد پر اپنے سے دور کریں گے۔

**فَتَنَطَرَدَهُمْ:** اس کے باوجود اگر ان کو اپنے دور کریں گے تو یہ زیادتی ہو گی۔

مسئلہ کی اہمیت کی بنیاد پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے خطاب فرمایا: اگر ایک مومن کو مادی قدرؤں کی بنیاد پر کہ وہ غریب ہے، اپنے سے دور کر دیں تو آپ ظالموں میں سے ہو جائیں گے۔ اس طرح اسلام قدرؤں کا اقلاب لے کر آیا کہ قریش کے مقتدر افراد اور سرداروں پر ایسے اشخاص کو ترجیح مل رہی ہے، جو مادی اعتبار سے نہایت مغلوب الحال ہیں۔ ان کے جسموں سے بوآتی ہے۔ تن پر کپڑے بھی قاعدے کے نہیں ہیں۔

### اہم نکات

- ۱۔ اس قسم کی مادی قدرؤں اور روحانی و انسانی قدرؤں کی جنگ تمام انبیاء نے لڑی ہے۔
- ۲۔ اسلام طبقاتی امتیاز مٹانے کے لیے آیا ہے۔

۵۳۔ اور اس طرح ہم نے ان میں سے بعض کو بعض کے ذریعے (یوں) آزمائش میں ڈالا کر وہ یہ کہدیں کہ کیا ہم میں سے یہی وہ لوگ ہیں جن پر اللہ نے فضل و کرم کیا ہے؟ (کہد بیچیے) کیا اللہ اپنے شکر گزار بندوں کو ہتر نہیں جانتا؟

وَكَذِيلَكَ فَتَنَابَعْضَهُمْ بَعْضِ  
لِيَقُولُوا أَهُلَاءَ مَنْ اللَّهُ عَلَيْهِمْ  
مِنْ بَيْنِنَا أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ  
إِلَّا شَكِيرِينَ ۝

### تفسیر آیات

ابتدائے اسلام میں چند ایک غریب اور مغلوب الحال افراد نے ہی اسلام قبول کیا تھا اور قریش کے روساء اور امیر لوگ اسلام کے سخت ترین دشمن تھے۔ وہ از روئے طزو و تمسخر کرتے ہیں کہ کیا اللہ نے ہم میں سے صمیب، عمار، بلال، خباب جیسوں کو اپنے فضل و کرم کے لیے انتخاب کیا ہے؟ جن کے جسم سے بدیو آتی ہے۔ ہم اسلام قبول کر بھی لیں تو کیا ان کی مجلس و محفل میں ہم ساتھ بیٹھ جائیں؟ اس آیت میں جواب دیا جا

رہا ہے کہ یہی اصل آزمائش ہے کہ کون انسانی، روحانی، الہی اور اخلاقی اقدار کو مانتا ہے اور کون مادی اور نفسانی خواہشوں کی قدروں کو مانتا ہے۔ یہ اقدار کا امتحان ہے۔ ہم آج بھی بہت سے لوگوں کو اس امتحان میں ناکام دیکھتے ہیں۔ لوگوں کی قیمت لگاتے ہوئے مادی قدروں کو سامنے رکھتے ہیں اور دیگر انسانی اور اخلاقی قدروں کو اعتنا میں نہیں لاتے۔

**آلیس اللہ بِأَعْلَم بِالشَّكَرِينَ**: شاکرین کے مقام پر وہ قلیل جماعت قائم ہے جو ہمیشہ حق پر قائم رہتی ہے۔ ملاحظہ ہو آل عمران آیت ۱۲۳۔

### اہم نکات

- ۱۔ یہ آیت عمار، صمیب اور خباب کے بارے میں نازل ہوئی۔
- ۲۔ جو شخص مالدار کا اس کی دولت کی خاطر احترام کرے تو اس کے دین کے دو حصے ختم ہو جاتے ہیں۔ (حضرت علی علیہ السلام)
- ۳۔ اسلام انسانی، اخلاقی اور روحانی قدروں کا مذہب ہے۔ اقدار والا انسان شاکر ہوتا ہے۔

وَ إِذَا جَاءَكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ ۵۲۔ اور جب آپ کے پاس ہماری آیات پر ایمان لانے والے لوگ آ جائیں تو ان سے کہیے: سلام علیکم تمہارے رب نے رحمت کو اپنے اوپر لازم قرار دیا ہے کہ تم میں سے جو نادوئی سے کوئی گناہ کر بیٹھے پھر اس کے بعد توبہ کر لے اور اصلاح کر لے تو وہ بڑا بخشنے والا رحم کرنے والا ہے۔

يَا إِنَّمَا فَقْلُ سَلَامٍ عَلَيْكُمْ كَتَبَ رَبِّكُمْ عَلَى نَفْسِهِ الرَّحْمَةُ لَا أَنَّهُ مَنْ عَمِلَ مِنْكُمْ سُوءًا بِجَهَالَةٍ ثُمَّ تَابَ مِنْ بَعْدِهِ وَأَصْلَحَ فَإِنَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝

وَ كَذَلِكَ تَفَصِّلُ الْآيَتِ وَ ۵۵۔ اور اسی طرح آیات کو ہم تفصیل سے بیان کرتے ہیں تاکہ مجرموں کا راستہ نمایاں ہو جائے۔

### تفسیر آیات

جامعیت کی اقدار کے مطابق جن افراد کے ساتھ بیٹھنے میں عارم حسوس کیا جاتا تھا، انہی افراد کو اسلامی قدروں کے مطابق یہ مقام ملتا ہے کہ اللہ کے رسولؐ کو یہ حکم ملتا ہے کہ جب یہ لوگ آپؐ کے پاس آ جائیں، انہیں سلام علیکم کہیں، ان پر سلام کریں، انہیں انسانی حقوق اور احترام آدمیت سے نوازیں۔

رسول رحمت کو یہ حکم ملتا ہے ان کو عزت و اکرام دیں۔  
 کتب رب بکر علی نفس الرحمة: تمہارے رب نے رحمت کو اپنے اوپر لازم قرار دیا ہے۔  
 (اس جملے کی تشریع کے لیے ملاحظہ فرمائیں انعام: ۱۲) اس رحمت کی ایک صورت اگلے جملے میں  
 بیان فرمائی ہے:

بِجَهَالَةِ: اگر زمان جاہلیت میں نہ جاننے کی وجہ سے کوئی گناہ سرزد ہوا ہے تو اللہ اسے معاف  
 کر دے گا۔ آیت کا اطلاق ان تمام گناہوں کو شامل کرتا ہے جو انسان سے از روئے غفلت سرزد  
 ہو جاتے ہیں، پھر توبہ کرتے ہیں۔ بِجَهَالَةِ کی تشریع کے لیے ملاحظہ ہو سورہ النساء آیت ۷۴۔  
 وَمَنْ يَعْمَلْ سُوءًا أُو يَظْلِمْ نَفْسَهُ اور جو برائی کا ارتکاب کرے یا اپنے نفس پر ظلم  
 ثُمَّ يَسْتَغْفِرِ اللَّهُ يَعْلَمُ اللَّهُ غَفُورًا کرے پھر اللہ سے مغفرت طلب کرے تو وہ اللہ کو  
 رَّحِيمًا لَهُ درگز کرنے والا، رحم کرنے والا پائے گا۔

لِتَسْتَبِينَ سَيِّئَاتِ الْمُجْرِمِينَ: قرآن میں ہدایت پانے والوں اور گمراہ ہونے والوں کے  
 لیے بیان حق و باطل میں کوئی کسر نہیں چھوڑی ہے۔ اس آیت میں فرمایا کہ ہم آیات کو مفصل طور پر  
 بیان کرتے ہیں تاکہ مجرموں کا راستہ، باطل ہونے کی حیثیت نمایاں ہو جائے۔

### اہم نکات

- ۱۔ رسول اسلام پر واجب ہے کہ مؤمنین کو احترام آدمیت سے نوازیں۔
- ۲۔ رحیم ذات کا لازمی تقاضا ہے کہ وہ اپنے بندوں پر رحمت عام کرے۔

۵۶۔ کہد یتھیے: اللہ کے سواتم جنہیں پکارتے ہو  
 ان کی بندگی سے مجھے منع کیا گیا ہے، کہد یتھیے:  
 میں تمہاری خواہشات کی ایتام نہیں کروں گا  
 اور اگر ایسا کروں تو میں گمراہ ہو جاؤں گا اور  
 ہدایت یافہ افراد میں شامل نہیں رہوں گا۔

قُلْ إِنِّيْ نُهِيْتُ أَنْ أَعْبُدَ الَّذِيْنَ  
 تَدْعُونَ مِنْ دُوْنِ اللَّهِ ۝ قُلْ لَا  
 أَتَكُبُّ أَهْوَاءَ كُمْ ۝ قَدْ ضَلَّتْ  
 إِذَاً مَا أَنَا مِنَ الْمُمْتَدِيْنَ ۝

### تفسیر آیات

- ۱۔ قُلْ إِنِّيْ نُهِيْتُ: کہد یتھیے: غیر اللہ کی پرستش سے مجھے روکا گیا ہے۔ میرے اللہ نے روکا ہے۔  
 میری فطرت اور وجود ان نے روکا ہے۔ دونوں باقی قرین واقع ہیں۔

۲۔ قُل لَا آتَيْتَ أَهْوَاءً كُنْ: کہد بیجیے: بت پرستی، خواہش پرستی ہے اور حق، خواہش پرستی کی اجازت

نہیں دیتا:

وَلَوْا تَبَعَ الْحَقُّ أَهْوَاءً هُنْ لَفَسَدَتِ  
آسَانْ اُور زَمِينْ اُور جو کچھ ان میں ہے سب تباہ ہو  
السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ وَمَنْ فِيهِنَّ ... ۱  
جاتے ... ۲

۳۔ قَذَضَلَّتِ إِذَا: خواہش پرستی دینداری نہیں ہے، گمراہی ہے۔ چونکہ دینی تعلیمات کا تعلق اس ذات سے ہوتا ہے جس نے دین دیا ہے اور اگر دین کو دین دینے والے سے نہ لیں بلکہ ذاتی رائے اور خواہش سے لیں تو یہ خود پرستی ہے، خدا پرستی نہیں ہے۔

۷۵۔ کہد بیجیے: میں اپنے رب کی طرف سے واضح دلیل پر (قائم) ہوں اور تم اس کی تکذیب کر چکے ہو، جس چیز کی تم جلدی کر رہے ہو وہ میرے پاس نہیں ہے، فیصلہ تو صرف اللہ ہی کرتا ہے، وہ حقیقت بیان فرماتا ہے اور وہی بہترین فیصلہ کرنے والا ہے۔

۵۸۔ کہد بیجیے: جس چیز کی تم جلدی کر رہے ہو اگر وہ میرے پاس موجود ہوتی تو میرے اور تمہارے درمیان فیصلہ ہو چکا ہوتا اور اللہ ظالموں سے خوب واقف ہے۔

قُلْ إِنِّي عَلَى بَيِّنَةٍ مِّنْ رَبِّي وَكَذَبْتُ  
بِهِ مَا عِنْدِي مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِ  
إِنَّ الْحَكْمَ إِلَّا لِلَّهِ يَقْصُصُ الْحَقَّ  
وَهُوَ خَيْرُ الْفَصِيلَيْنَ ۴۶

قُلْ تَوَانَ عِنْدِي مَا تَسْتَعْجِلُونَ  
بِهِ لَقْضَى الْأَمْرَ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ  
وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِالظَّالِمِيْنَ ۴۷

## تفسیر آیات

۵۸

۱۔ قُلْ إِنِّي عَلَى بَيِّنَةٍ: بینہ اس دلیل کو کہتے ہیں جس میں حق کو باطل سے جدا کر کے دکھایا جاتا ہے۔ یہاں اس سے مراد قرآن ہے۔

۲۔ كَذَبْتُ بِهِ: میں بِهِ قرآن کی طرف راجح ہے۔ یعنی تم نے اس دلیل کی تکذیب کی ہے۔ اس کے باوجود تمہاری تباہی میں اللہ تعالیٰ عجلت سے کام نہیں لیتا بلکہ تمہیں مهلت دے رہا ہے۔

۳۔ مَا عِنْدِي مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِ: جو عذاب تم جلدی طلب کر رہے ہو، وہ میرے پاس نہیں ہے۔ مشرکین کو جب اپنے جرائم کی وجہ سے سابقہ امتوں کی طرح کے عذاب سے ڈرایا جاتا تھا تو وہ کہتے تھے:

کہاں ہے وہ عذاب؟ اگر آپ سچ ہیں تو وہ عذاب کب آئے گا۔ فرمایا: وہ عذاب میرے پاس نہیں ہے۔ اس کا فیصلہ اللہ نے کرتا ہے۔

ہرامت اپنے نبی سے فیصلہ کن مجرزے طلب کرتی رہی ہے کہ اگر آپ برق رسول ہیں تو ہم پر عذاب نازل کریں۔ نوح (ع) کی امت نے کہا:

فَأَتَتَاهُمَا تَعِدُنَا إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ... لے  
اگر تم سچے ہو تو وہ عذاب لے آؤ جس سے تم ہمیں ڈراتے ہو۔

قوم صالح نے کہا:

فَأَتَتِإِيمَانَ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ... لے پس اگر تم سچے ہو تو کوئی نشانی (مجھہ) پیش کرو۔

قوم شعیب نے کہا:

فَأَسْقِطْ عَلَيْنَا كَسْفًا قَرْبَ السَّمَاءِ... لے آسمان کا کوئی ٹکڑا ہم پر گرا دو۔

اور یہی مطالبہ رسول اسلام کی امت نے بھی کر دیا:

أَوْ تُسْقِطَ السَّمَاءَ كَمَارَ عَمْتَ عَلَيْنَا يَا آپ آسمان کو ٹکڑے ٹکڑے کر کے ہم پر گردیں  
كَسَفًا... لے جیسا کہ خود آپ کا زعم ہے۔

جواب میں فرمایا: جس چیز کی تمہیں جلدی ہے، وہ میرے پاس نہیں ہے۔ فیصلہ تو صرف اللہ ہی کرتا ہے۔ وہ اگر چاہے تو تم پر عذاب نازل کرے اور قوم عاد و ثمود کی طرح تم کو ایک آن میں ہلاک کر دے۔

۲۔ إنَّ الْحُكْمُ لِإِلَهِ: فیصلے کا حق صرف اللہ کو حاصل ہے۔ وہ چاہے تاخیر کرے، چاہے تجيیل کرے۔ جی ہاں! فیصلہ خواہ تکوئی ہو یا تشریعی صرف اللہ کرتا ہے۔ اگر کسی اور کی طرف کوئی فیصلہ منسوب ہو تو وہ اس لیے ہوتا ہے، چونکہ اللہ کی طرف شکی ہوتا ہے۔

۵۔ يَقُصُّ الْحَقَّ: حق بیان کرنے کے بعد مہلت دی جاتی ہے۔ یقُصُّ کے ایک معنی اتباع سے بھی کیا ہے، چونکہ قص کے معنی پچھا کرنے کے بھی ہیں۔

اس آیت کا مفہوم یہ ہے کہ غیر اللہ کی بندگی، خواہشات کی بندگی ہے اور خواہشات کی بندگی گرامی ہے۔

۶۔ لَقْضِيَ الْأَمْرُ: جس عذاب کی تمہیں جلدی ہے، اس کا فیصلہ اگر میرے پاس آ جاتا تو فوری نفاذ کے لیے آ جاتا اور میرے اور تمہارے درمیان فیصلہ ہو چکا ہوتا۔

### اہم نکات

۱۔ اللہ خود ہر جانتا ہے کہ کس وقت عذاب دینا ہے۔

۲۔ یہ اللہ کا مقام رحمانیت ہے کہ کفار عذاب کے مستحق بھی ہیں اور خود مطالبہ کرتے ہیں، پھر بھی عذاب نہیں بھیجا۔

وَعِنْدَهُ مَفَاتِحُ الْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَا  
إِلَّا هُوَ ۖ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْبَرِّ  
وَالْبَحْرِ ۖ وَمَا تَسْقُطُ مِنْ ۖ وَرَقَةٌ  
إِلَّا يَعْلَمُهَا وَلَا حَبَّةٌ فِي ظُلْمَتِ  
الْأَرْضِ وَلَا رَطْبٌ وَلَا يَأْسٌ إِلَّا  
فِي كِتَابٍ مَّبْيَنٍ<sup>⑤</sup>

### تفسیر آیات

۱۔ وَعِنْدَهُ مَفَاتِحُ الْغَيْبِ: مَفَاتِحُ الْغَيْبِ کو اگر مَفْتَح (بفتح ميم) کی جمع مان لیا جائے تو اس کے معنی خزانے کے ہوں گے اور اگر اس کو مِفْتَح (بكسر ميم) کی جمع مان لیا جائے تو اس کے معنی مفتاح کے ہوں گے یعنی چاہیا۔ ہم نے یہی معنی اختیار کیا ہے چونکہ دیگر قرآنی آیات، التور آیت ۲۱، قصص آیت ۱۷ میں مفاتیحہ چاہیوں کے معنی میں ہیں۔

غیبی علوم کی دو قسمیں ہیں: ایک وہ غیبی علوم جو عالم شہود میں آ سکتے ہیں اور غیر خدا بھی اس پر باذن خدا آ گاہ ہو سکتے ہیں۔ مثلاً وہ غیبی علوم جن کا اس آیت میں ذکر آیا۔ صحراؤں کے ذرات، دریاؤں اور سمندروں کے حیوانات، درختوں سے گرنے والے پتے جیسی معمولی جزئیات، زمین کی تاریک تہوں میں پوشیدہ دانوں کی خصوصیات وغیرہ۔

دوسرے وہ غیبی علوم جو عالم شہود میں نہیں آ سکتے۔ یہ علوم کسی زمانے کی حدود و قیود میں نہیں آتے۔ یہ اللہ کے لا محدود علم سے مربوط ہیں۔ چونکہ جیسا کہ خود ذات الہی لا محدود ہے، اس کا علم بھی لا محدود ہے اور جو عالم شہود میں آتا ہے، وہ محدود ہو جاتا ہے۔

یہاں قابل توجہ بات یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اس کائنات یا اپنی قدرت کے اسرار میں سے جو مقدار انسان کو دھانی ہے، وہی سمجھ سکتا ہے۔ اس سے آگے انسانی ذہن کسی اسی چیز کے سمجھنے پر قادر نہیں ہے، جسے اللہ تعالیٰ نے ہمارے علم میں نہ ڈالا ہو۔ مثلاً اگر اللہ نے آتش کو خلق نہ فرمایا ہوتا تو انسان اسے نہیں سمجھ سکتا تھا۔ لہذا انسانی ذہن میں صرف وہ معلومات آ سکتی ہیں جو وجود میں ہوں اور منصہ شہود میں آ چکی

ہوں: سُبْحَكَ لَا عِلْمَ لَنَا إِلَّا مَا عَلِمْنَا... ۱

علامہ طباطبائی فرماتے ہیں:

ان المراد لمفاتيح الغيب العزائم  
الالهية التي تشتمل على الاشياء قبل  
تفريغها في قالب القدر...  
مفاتيح الغيب سے مراد وہ الٰہی خزانے ہیں جو ان  
اشیاء پر مشتمل ہیں جو ابھی مقدرات کے قالب میں  
نہیں آئیں۔

یہ قبیلی علوم کا وہ حصہ ہے جو ذات الٰہی کے علاوہ کوئی نہیں جان سکتا۔ لا یعْلَمُهَا إِلَّا هُوَ۔

۲۔ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ: انسان کے محدود حس و شعور کے لیے محدود محسوسات کی دو مثالیں:  
دریائی و خشکی کی موجودات، کل کائنات میں موجود دریاؤں کی موجودات، کائنات کے وجود سے پہلے جب  
عرش الٰہی پانی پر تھا۔ وَكَانَ عَرْشُهُ عَلَى الْمَاءِ۔ اس زمانے کی آبی مخلوقات بلکہ ان کے وجود میں آنے سے  
پہلے اللہ ان سب کو جانتا ہے۔ البر میں وہ تمام کرات جو کل کائنات میں ہیں، ان سب کی موجودات کو ان  
کے وجود سے پہلے جانتا ہے۔

۳۔ وَمَا يَسْقُطُ مِنْ قَرْقَةٍ إِلَّا يَعْلَمُهَا: پتوں کا گرنا۔ بقول فی ظلال القرآن بلندی سے یچے  
کی طرف اور حیات سے نابودی کی طرف، یہ امور موت و فنا اور سقوط و انحطاط کی حرکت ہیں۔  
اللہ کا علم ہر چیز پر صحیح ہے، خواہ ایک چھوٹا پتہ گرنے کا ہی کیوں نہ ہو، جو کسی کے لیے قابل توجہ  
نہیں ہے۔ البتہ واقع میں یہ صعود کے بعد نزول ہے۔ عروج کے بعد نزال ہے۔ بہار کے بعد خزاں ہے۔  
ایک دورانیہ کا اختتام ہے۔ وغیرہ وغیرہ۔

۴۔ وَلَا حَبَّةٌ فِي ظُلْمَتِ الْأَرْضِ: یہ صرف اللہ جانتا ہے کہ زیر زمین کی تاریکیوں میں دانے کس  
خاصیت کے ہیں؟ کس تعداد میں ہیں؟ کس کس جگہ ہیں؟ ان کو ایک جگہ سے دوسرے مقامات کی طرف کن  
ذرائع سے منتقل کیا جاتا ہے؟ ان میں نشوونما کی کیا کیا قوتیں پہاڑ ہیں؟ زمین کی تاریکیوں سے نکل کر یہ  
دانے (ثیج) کیا کیا رعنایاں دکھاتے اور اہل ارض کے لیے متعدد اور متنوع نعمتیں فراہم کرتے ہیں؟

۵۔ وَلَا رُطْبٌ وَلَا يَابِسٌ: کائنات کی ہر چیز کو شامل کرنے کے لیے ایک جامع تعبیر ہے۔ انسان  
کے لیے جو قابل تصور ہے، وہ یہ ہے کہ مادی چیزیں یا خلک ہوتی ہیں یا تراوریسی شے قابل تصور نہیں ہے جو  
مادی ہو اور خلک بھی نہ ہو اور تر بھی نہ ہو۔

۶۔ كَثِيرٌ مُّبِينٌ: اللہ تعالیٰ اس کائنات میں موجود ہر شے اور یہاں رونما ہونے والے ہر واقعہ  
کے ماوراء ایک ایسی اہم ترین شے کا ذکر فرماتا ہے جسے ایک نظام کے لیے، ایک آئین کی حیثیت حاصل ہے  
کہ اس عالم شہود و عیاں میں جو کچھ ہو رہا ہے، وہ سب ان دفعات یا آرٹیکلز کے مطابق ہے جو اس بنیادی

آئین میں لکھا ہوا ہے۔ اس آئین کو کتاب مبین، ام الكتاب، کتاب حفیظ، کتاب مکنون، الزبر وغیرہ کے نام سے یاد فرمایا ہے۔ چنانچہ سورہ حديد میں فرمایا:

مَا أَصَابَ مِنْ مُصِيبَةٍ فِي الْأَرْضِ  
كُوئی مصیبت زمین پر اور تم پر نہیں پڑتی مگر یہ کہ  
وَلَا فِي أَنْفُسِكُمْ أَلَا فِي كِتَابٍ مِّنْ قَبْلِ  
اس کے پیدا کرنے سے پہلے وہ ایک کتاب میں  
كُلُّ حَوْلٍ إِنَّ ذِلِّكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ  
لکھی ہوتی ہے اللہ کے لیے یقیناً یہ نہایت آسان ہے۔

دوسری جگہ فرمایا:

وَمَا يَعْمَلُ مِنْ مُعَمَّرٍ وَلَا يَنْقُضُ مِنْ  
اور نہ کسی زیادہ عمر والے کو عمر دی جاتی ہے اور نہ ہی  
عُمُرَةَ الْأَلَفِيِّ كِتَابٍ إِنَّ ذِلِّكَ عَلَى اللَّهِ  
اس کی عمر میں کمی کی جاتی ہے، مگر یہ کہ کتاب میں  
يَسِيرٌ  
(ثبت) ہے یقیناً یہ سب کچھ اللہ کے لیے آسان ہے۔

نیز ارشاد فرمایا:

وَكُلُّ صَغِيرٍ وَكُلُّ بَرِيءٍ فَسْتَطِرُ  
اور ہر چھوٹی اور بڑی بات لکھی ہوئی ہے۔  
وَمَا يَعْزِزُ بَعْنَ رَبِّكَ مِنْ مُشْكَالٍ ذَرَرَ  
اور زمین و آسان کی ذرہ برابر اور اس سے چھوٹی یا  
بڑی کوئی چیز ایسی نہیں جو آپ کے رب سے پوشاک  
لَا كَبَرٌ أَلَافِيِّ كِتَابٍ مِّنْ  
ہو اور روشن کتاب میں درج نہ ہو۔

آنے والے حادث وقوع میں آنے سے پہلے اللہ کے علم میں ہوتے ہیں۔ ان میں انسان سے  
سرزد ہونے والے اعمال بھی شامل ہیں کہ اللہ کے علم میں ہے یا لوح محفوظ یا کتاب مبین میں ہے کہ فلاں  
بندہ اپنے اختیار اور پوری آزادی خود اختیاری سے کون سا عمل بحالانے والا ہے۔

وَكُلُّ شَيْءٍ فَعَلُوَةٌ فِي الرُّبُرِ  
اور جو کچھ انہوں نے کیا ہے، سب نامہ اعمال میں  
درج ہے۔

یہ نکتہ نہایت قابل توجہ ہے کہ اللہ کے علم ازی سے جر لازم نہیں آتا کیونکہ اللہ کے علم کا موضوع یہ  
ہے کہ خود اختیار بندہ اپنی پوری خود اختیاری کے ساتھ کیا کچھ کرنے والا ہے۔ جیسا کہ استاد کے علم میں آتا ہے  
کہ کامل مزاج شاگرد اپنی خود اختیاری سے ناکامی کا منہ دیکھے گا۔ استاد کے علم سے لازم نہیں آتا کہ شاگرد  
ناکام ہونے پر مجبور ہے۔

### اہم نکات

- ۱۔ لا محدود غیری علوم پر صرف اللہ کو احاطہ ہے۔
- ۲۔ خشکی اور دریاؤں کی موجودات کا حقیقی علم اللہ کو حاصل ہے، دوسروں کا علم ظاہری اور سطحی ہے۔



- گرنے والے پتوں کا تزلیل اور دانے کا ارتقا اسی کے علم میں ہے۔
- ۳۔ اللہ کی طرف سے اذن یافتہ ذوات کے علاوہ تمام کی غیب گویاں باطل ہیں۔
- ۴۔ اللہ کا علم جزئیات پر محیط ہے: وَمَا يَسْقُطُ مِنْ وَرَقَةٍ ...
- ۵۔ اس کائنات کے نظام کے اموراء ایک آئین ہے، جسے کتاب میں کہتے ہیں۔
- ۶۔ غیب پر ایمان، تحقیق اور اکشاف ہی علمی پیشافت کے زینے ہیں۔

۶۰۔ اور وہی تو ہے جو رات کو تمہاری روحلیں قبض کرتا ہے اور دن میں تم جو کچھ کرتے ہو اس کا علم رکھتا ہے، پھر وہ دن میں تمہیں اٹھا دیتا ہے تاکہ معینہ مدت پوری کی جائے، پھر تم سب کو اسی کی طرف لوٹ کر جانا ہے پھر وہ تمہیں بتادے گا کہ تم کیا کرتے رہے ہو۔

وَهُوَ الَّذِي يَسْوِفُ لَكُمْ بِاللَّيْلِ وَيَعْلَمُ  
مَا جَرَحْتُمْ بِالنَّهَارِ ثُمَّ يَبْعَثُكُمْ  
فِيهِ لِيَقْضِي أَجَلَ مَسَىٰ ثُمَّ  
إِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ ثُمَّ يَتَبَكَّرُ بِمَا  
كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿۵﴾

### تشريح کلمات

**جرح**: (ج ر ح) جرح۔ اس جگہ عمل کے معنوں میں ہے، جو اعضاء و جوارح کے ساتھ انجام دیا جاتا ہے۔ اسی سے اعضاء کو جوارح کہتے ہیں، چونکہ یہ کسب و کار کا ذریعہ ہوتے ہیں۔

### تفسیر آیات

۱۔ توفی، وفا، پورا کرنے کے معنوں میں ہے۔ یہ لفظ موت کے لیے استعمال ہوا ہے اور نیند کے لیے بھی۔ فرق یہ ہے کہ موت سے انسانی دماغ مکمل ختم ہو جاتا ہے، نیند میں دماغ کا ایک حصہ معطل ہو جاتا ہے۔ چنانچہ مرنے کے بعد اٹھانے کو بعثت کہتے ہیں۔ اس آیت میں نیند کے بعد اٹھنے کو بھی بعثت کہا ہے۔

۲۔ یَبْعَثُكُمْ - کیونکہ موت اور نیند دونوں حالتوں میں انسان میں تحرک نہیں رہتا اور جیسا کہ مرنے کے بعد زندہ ہونے سے پھر تحرک شروع ہوتا ہے، نیند سے بیدار ہونے کے بعد بھی تحرک پیدا ہوتا ہے۔ لیل و نہار کی اس عارضی موت و حیات سے انسان اپنی زندگی پوری کرتا ہے اور اللہ کی بارگاہ میں حاضری دینی ہوتی ہے۔

۳۔ وَيَعْلَمُ مَا جَرَحْتُمْ بِالنَّهَارِ: جو ذات کائنات کے ہر ذرے ذرے پر آگاہی رکھتی ہے، وہ تمہاری تمام تر حرکتوں کو خوب جانتی ہے۔ نہ صرف جانتی ہے بلکہ ان حرکتوں کو ضبط اور محفوظ کر لیتی ہے اور قیامت کے دن ان کو دکھادیتی ہے: فَمَنْ يَعْمَلْ مُثْقَلًا ذَرَرًا خَيْرًا إِرَهَـ

- ۴۔ **ثُمَّ يَنْعَشُكُمْ فِيهِ:** پھر نیند کی اس عارضی اور جزوی موت کے بعد تم کو اٹھاتا ہے۔  
 ۵۔ **لِيُقْضَى أَجْلُ مُسَى:** تاکہ ایک معینہ مدت پوری کی جائے۔ اس پوری مدت میں تم کو روزانہ موت و حیات کی ایک مشق کرائی جاتی ہے۔ پھر بھی تم کہتے ہو، ہم دوبارہ کیسے اٹھائے جائیں گے؟

### اہم نکات

- ۱۔ انسان اگر متحرک نہیں ہے تو وہ اس کی موت ہے: **يَوْمَ فَلَمْ يَأْتِيْنِيْ...**
- ۲۔ انسان روح سے عبارت ہے۔ بدن صرف ایک قتل طرف ہے: **يَوْمَ فَلَمْ...**
- ۳۔ یہ عارضی موت و حیات ایک نمونہ ہے، موت کے بعد کی ابدی زندگی کا۔

۶۱۔ اور وہ اپنے بندوں پر غالب ہے اور تم پر  
 نگہبانی کرنے والے بھیجا ہے یہاں تک کہ جب  
 تم میں سے کسی ایک کو موت آ جائے تو ہمارے  
 بھیجے ہوئے (فرشتے) اس کی روح قبض کر لیتے  
 ہیں اور وہ کوتاہی نہیں کرتے۔

۶۲۔ پھر وہ اپنے مالک حقیقی اللہ کی طرف لوٹائے  
 جائیں گے، آگاہ رہو فیصلہ کرنے کا حق صرف  
 اسی کو حاصل ہے اور وہ نہایت سرعت سے حساب  
 لینے والا ہے۔

وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ وَ  
 يَرِسْلُ عَلَيْكُمْ حَفَظَةً طَحَّى  
 إِذَا جَاءَهُ أَحَدٌ كُمُ الْمُوْتُ تَوَفَّتُهُ  
 رَسُلُنَا وَهُمْ لَا يَفْرَطُونَ ⑪

ثُمَّ رَدَّوْا إِلَى اللَّهِ مَوْلَاهُمُ الْحَقِّ طَ  
 الْأَلَّهُ الْحُكْمُ وَهُوَ أَسْرَعُ  
 الْحَسِيبِينَ ⑫

### تفسیر آیات

- ۱۔ **وَهُوَ الْقَاهِرُ:** اس جملے کی تشریع کے لیے ملاحظہ ہوا۔ سورت کی آیت ۱۸، جس میں فرمایا کہ اللہ اپنی قہاریت و غلبہ کی بنا پر انسانوں کی نگہبانی کے لیے فرشتے بھیجا ہے۔
  - ۲۔ **وَيَرِسْلُ عَلَيْكُمْ حَفَظَةً:** یہ فرشتے کسی چیز کی حفاظت کرتے ہیں؟ بعض مفسرین کہتے ہیں کہ اعمال کی کتابت و حفاظت کرتے ہیں۔ جب کہ دوسری جگہ فرمایا:
- وَإِنَّ عَلَيْكُمْ تَحْفِظِيْنَ لَكُمْ رَأْمًا اور یقیناً تم پر نگران مقرر ہیں۔ ایسے معزز لکھنے والے،  
 كَاتِبِيْنَ لَمْ يَعْلَمُوْنَ مَا تَفْعَلُوْنَ ۰ ۰ جو تمہارے اعمال کو جانتے ہیں۔
- جب کہ بعض مفسرین فرماتے ہیں: یہ فرشتے انسانوں کی مقررہ اہل تک ان کی جان کی حفاظت کرنے والے

ہیں۔ اس کے ساتھ موت کا ذکر اس مطلب پر قرینہ قرار دیتے ہیں۔

میرے نزدیک آیت کے اطلاق میں دونوں مفہوم کا شامل ہونا ممکن ہے۔ اعمال کی حافظت اور جان کی بھی حافظت۔ موت کا ذکر جان کی حافظت کا قرینہ نہیں بن سکتا، کیونکہ اعمال بھی موت سے منقطع ہوتے ہیں۔ لہذا جیسے موت تک جان کی حافظت کی جاتی ہے، ایسے ہی موت تک کے اعمال کی بھی حافظت کی جاتی ہے۔

۳۔ تَوْقِیْتُ رَسُلٍ: موت پر مقرر فرشتے، جو اللہ کے بھیجے ہوئے ہوتے ہیں، انسانوں کی روح قبض کرتے ہیں۔ دوسری جگہ فرمایا:

الله يَتَوَفَّ إِلَيْهِ الْأَنْفُسُ ... ۱ موت کے وقت اللہ روحوں کو قبض کرتا ہے۔

اس کو تضاد نہیں کہتے بلکہ اس امر کے سلسلہ اسباب و علل کا ذکر ہے۔ چنانچہ مثال دی جاتی ہے، خط، قلم، ہاتھ اور انسان کے ارادے سے کہ خط قلم کے ذریعے، اس کے پیچھے ہاتھ، اس کے پیچھے انسان کا ارادہ کا فرما ہے۔ اسی طرح ہے کہ کسی کو ناقص قتل کیا ہے تو سر برہا مملکت، قاضی اور جلا دسب کی طرف نسبت دینا چاہیج ہے۔

۴۔ رَسُلُنَا زَلَّ سُلَّمَ سے مراد ملک الموت کے کارندے ہو سکتے ہیں۔ جیسا کہ بعض روایات میں وارد ہے۔ ان اللہ تبارک و تعالیٰ جعل لملک اللہ تعالیٰ نے ملک الموت کے لیے کارندے مقرر الموت اعوانا من الملائکة۔ ۲ فرمائے ہیں۔

مَوْلَمَحُ الْحَقِّ: ان کے مولائے برحق کی طرف لائے جائیں گے۔ اس میں لفظ مولا کی بڑی وضاحت آگئی کہ مولا وہ ہے جو ہرگونہ تصرف کا حق رکھتا ہو، خواہ یہ تصرف ایجاد سے متعلق ہو یا تدبیر سے۔ البتہ جن ذوات کو باذن خدا ولایت کا حق ملتا ہے وہ بقدراً ذائق ہے۔

۵۔ آلَالَةِ الْحَكْمِ: انسانی زندگی سے مریبو تمام فیصلہ اور موت کا فیصلہ اور موت کے بعد اس انسان کی قسمت کا فیصلہ، سب اللہ کے پاس ہے۔ کسی غیر اللہ کو اس میں کوئی دخل نہیں ہے۔

### اہم نکات

۱۔ وہ قیامت کے دن حساب اس طرح لے گا جس طرح دنیا میں روزی دینا ہے اور وہ خود نظر نہیں آتا۔ (حدیث)

۲۔ اس زمین میں تمام اعمال کے انضباط کا قدرتی نظام ہے۔

۳۔ حضرت علی علیہ السلام سے روایت ہے: میری اجل ہی میری حافظ ہے۔

**قُلْ مَنْ يَنْجِيْكُمْ مِنْ ظُلْمَتِ** ۶۳۔ کہدیجیہ: کون ہے جو تمہیں صراوں اور

الْبَرِّ وَالْبَحْرِ تَدْعُونَهُ تَضَرُّ عَاقَّ  
خُفْيَةً لَّمْ أَنْجَنَا مِنْ هَذِهِ  
لَنْكُونَنَّ مِنَ الشَّكِيرِينَ ⑩  
قُلِ اللَّهُ يَسْعِيْكُمْ مِنْهَا وَمِنْ كُلِّ  
كَرِبٍ ثُمَّ أَنْتُمْ تَشْرِكُونَ ⑪

دریاوں کی تاریکیوں میں نجات دیتا ہے؟ جس سے تم گزگڑا کر اور چکے چکے انجام دیتا ہے، اگر اس (بلاد) سے ہمیں بچالیا تو ہم شکرگزاروں میں سے ہوں گے۔ ۶۲۔ کہہ دیجئے: تمہیں اس سے اور ہر مصیبت سے اللہ ہی نجات دیتا ہے پھر بھی تم شرک کرتے ہو۔

### تشریح کلمات

**کَرِبٌ:** (ک رب) کے معنی سخت غم کے ہیں۔ بقول راغب یہ اصل میں کرب الارض سے مشتق ہے، جس کے معنی زمین میں قلبہ رانی کے ہیں اور غم سے بھی چونکہ طبیعت الٹ پلٹ جاتی ہے، اسی لیے اسے کَرِبٌ کہا جاتا ہے۔

### تفسیر آیات

انسان سخت مصیبت و شدید اضطراب کی حالت میں سارے مادی و دینیوی سہاروں سے مايوں ہو جاتا ہے تو انسان کے وجود میں جو وجدانی اور ضمیری انسان ہے، اس کے سامنے سے ساری رکاویں ہٹ جاتی ہیں اور وہ اپنی فطرت کے عین مطابق اپنے خالق حقیقی ہی کی بارگاہ کی طرف رجوع کرتا ہے اور اللہ کے ساتھ عہد کرتا ہے کہ آئندہ زندگی شکرگزاروں کی طرح گزاروں گا۔

لیکن وہ مادی دیناوی عوامل دوبارہ اس کے اور اس کے وجودان و فطرت کے درمیان حائل ہو جاتے ہیں۔ پھر مشرکانہ حرکتیں شروع کر دیتا ہے۔ اس آیت میں ایسے مشکوں کی تنبیہ ہے۔

### اہم نکات

- ۱۔ انسان کے اندر ایک پاک انسان ہے۔ اور کہا انسان اپنی خواہشات کی تکمیل کے لیے اس کا گلا دبا دیتا ہے۔
- ۲۔ شدید اضطراب کی حالت میں اور کہا درندہ ہٹ جاتا ہے تو اس انسان کو موقع ملتا ہے: تَدْعُونَهُ تَضَرُّ عَاقَّ...
- ۳۔ بعد میں اور والا انسان پھر غالب آتا ہے۔ یہ بہت بدختی ہو گی: ثُمَّ أَنْتُمْ تَشْرِكُونَ۔
- ۴۔ ہر شخص کو یہ محاسبہ کرنا چاہیے کہ یہ دونوں انسان ہم آہنگ ہیں یا جنگ کی حالت میں ہیں۔ اگر ہم آہنگ ہیں تو سکون حاصل ہو گا۔ جنگ ہے تو داخلی بے سکونی و پریشانی ہو گی۔

۲۵۔ کہد بیجے: اللہ اس بات پر قدرت رکھتا ہے  
کہ تمہارے اوپر سے یا تمہارے قدموں کے  
نیچے سے تم پر کوئی عذاب بھیج دے یا تمہیں فرونوں  
میں الجھا کر ایک دوسرے کی لڑائی کا مزہ چکھا  
دے، دیکھو ہم اپنی آیات کو کس طرح مختلف  
انداز میں بیان کرتے ہیں تاکہ وہ سمجھ جائیں۔

قُلْ هُوَ الْقَادِرُ عَلَىٰ أَنْ يَعِثُ  
عَلَيْكُمْ عَذَابًا مِّنْ فُوْقِ كُمْ أَوْ  
مِنْ تَحْتِ أَرْجَلِكُمْ أَوْ يَلِسْكُمْ  
شِيَعًا وَيَدْيُقَ بَعْضَكُمْ بَأْسَ  
بَعْضٍ اُنْظُرْ كَيْفَ نَصَرِفَ  
الْآيَاتِ لَعَلَّهُمْ يَفْقَهُونَ ⑯

### تشریح کلمات

**شیعًا:** (شیعہ) جو ہری صحاح میں لکھتے ہیں: شیعۃ الرجح اتباعہ۔ کسی کا شیعہ ہونے کا  
مطلوب ہے اس کے پیروکاروں میں سے ہونا۔ چنانچہ شایعہ کہتے ہیں، جیسا کہ والا کہتے  
ہیں، جس کے معنی اتباع و موالات کے ہیں۔

### تفسیر آیات

امت اسلامیہ کو مستقبل میں پیش آنے والے داخلی انتشار و افتراق کی طرف اشارہ ہے۔

۱۔ عَذَابًا مِّنْ فُوْقِ كُمْ: اوپر سے آنے والے اور قدموں کے نیچے سے آنے والے عذاب کے  
پارے میں مختلف تاویلات ہیں کہ اوپر سے آنے والا عذاب طوفان و سنگ باری ہے اور نیچے سے پھوٹنے والا  
عذاب زمین میں ڈھن جانا ہے، جیسے قاروں کے لیے ہوا۔ بعض فرماتے ہیں، اوپر سے آنے والا عذاب،  
حمر انوں کی طرف سے آنے والا عذاب ہے اور نوکروں کی طرف سے آنے والا عذاب قدموں کے نیچے والا  
ہے۔ ہمارے بعض معاصر تو جنگوں میں اوپر سے ہونے والی بمباری اور نیچے سے چھٹنے والی مائنز (mines)  
بھی مراد لیتے ہیں لیکن ان مجموع اقوال سے بھی اندازہ ہوتا ہے کہ اوپر نیچے ایک تغیری ہے۔ اصل مراد یہ ہے  
کہ اللہ تم کو ہر طرف سے آنے والے عذاب سے گھیر سکتا ہے۔ ساتھ اس میں اس بات کا اشارہ بھی ہے کہ  
ایسے عذاب کے تم مستحق بھی ہو۔

۲۔ أَوْلِيْسَكُمْ شِيَعًا: عذاب کی دوسری صورت یہ بتائی کہ داخلی طور پر بدامنی کا شکار کر کے ایک  
گروہ کو دوسرے پر مسلط کیا جائے۔ چنانچہ یہ امت ہمیشہ داخلی بدامنی کا شکار رہی ہے۔ یلیسکم میں لبس  
کے معنی ہیں الجھانا۔

۳۔ لَعَلَّهُمْ يَفْقَهُونَ: آخر میں فرمایا: ”شاید کہ وہ سمجھ جائیں۔“ اس قسم کی داخلی بدامنی اور عدم  
تحفظ سے یہ شعور آجائے کہ اللہ کی نافرمانی اور اسلامی تعلیمات سے دوری سے باز آ جائیں۔

اویلیسکم شیعما کے ذیل میں امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت ہے:  
 هُوَ اخْتِلَافٌ فِي الدِّينِ وَ طَعْنٌ بِعَضُّكُمْ  
 لَوْكُونَ كَ دِيْنِ مِيْں اخْتِلَافُ اور ایک دوسرے پر  
 عَلَى بَعْضٍ، وَ يَنْدِيْقُ بَعْضَكُمْ بِأَسْ  
 الْإِنْزَالِيْشِيْرَا اور وَيَنْدِيْقُ بَعْضَكُمْ بِأَسْ بَعْضٍ  
 سے ایک دوسرے کو قتل کرنا مراد ہے۔  
 بَعْضٍ وَ هُوَ أَنْ يَقْتُلَ بَعْضَكُمْ بَعْضًا۔<sup>۱</sup>

## اہم نکات

- ۱۔ اس امت کا داخلی بدمنی کا شکار ہونا ہے: یلیسکم شیعما۔۔۔
- ۲۔ ہر طرف سے گیرنے والے عذاب سے غافل نہیں رہنا چاہیے۔
- ۳۔ داخلی بدمنی کو عذاب الہی تصور کر لیں تو ہمیستی کا شعور بیدار ہو سکتا ہے: لَعَلَّهُمْ يَفْقَهُونَ۔

وَكَذَبَ بِهِ قَوْمٌكَ وَ هُوَ الْحَقُّ<sup>۲</sup> ۲۶۔ اور آپ کی قوم نے اس (قرآن) کی تکذیب کی ہے حالانکہ یہ حق ہے، کہہ دیجیے: میں تمہارا مگہبان نہیں ہوں۔

قُلْ أَسْتَ عَلَيْكُمْ بِوَكِيلٍ<sup>۳</sup>

## تفسیر آیات

سابقہ آیات کی تہہید کے بعد فرمایا: (یا محمد) آپ کی قوم نے بھی تکذیب کی ہے، لہذا یہ قوم مذکورہ عذاب کی مستحق بن گئی ہے۔ اس عذاب سے بچنے کے لیے آپ صرف حق و باطل میں امتیاز کو نمایاں کر سکتے ہیں۔ آپ ان سے کہہ دیں کہ میں تم پر حوالدار نہیں بنایا گیا ہوں اور تم کو عذاب سے بچانا ممکن نہ ہو گا۔ اس وقت عذاب کو اپنے سے دور پا کر کسی غلط فہمی میں بیٹلا نہ ہوں۔ ہر خبر کے لیے ایک وقت مقرر ہے۔ اپنے مقررہ وقت پر وہ عذاب آنے والا ہے۔ عنقریب تمہیں معلوم ہو جائے گا۔  
 وَكَذَبَ بِهِ میں بھی ضمیر عذاب کی طرف راجح ہے، بعض کے نزدیک قرآن کی طرف ہے۔

## اہم نکات

- ۱۔ اللہ کے رسول دستور حیات عطا کرنے کے لیے آئے ہیں۔ اس پر عمل کر کے ترقی ہم نے خود حاصل کرنی ہے: لَسْتَ عَلَيْكُمْ بِوَكِيلٍ۔

لِكُلِّ نَبِيٍّ مُسْتَقْرِرٌ وَسُوفَ<sup>۴</sup> ۷۔ اور ہر خبر کے لیے ایک وقت مقرر ہے، عنقریب تمہیں معلوم ہو جائے گا۔

تَعْلَمُونَ<sup>۵</sup>

## تشريح کلمات

**نبیا:** اس خبر کو کہتے ہیں جو بڑے فائدے پر مشتمل اور یقین اور ظن غالب کی موجب ہو اور خبر کو نباء نہیں کہتے، جب تک یہ تین باتیں اس میں پائی نہ جائیں: جس خبر کو نباء کہا جائے گا، اس کے لیے ضروری ہے کہ اس میں کذب کا شاید نہ ہو۔ جیسے متواتر اور اللہ و رسول کی خبر۔

(راغب) لیکن قرآن میں فاسق کی خبر کو بھی نباء کہا ہے: اُنْ جَاءَهُ فَاسِقٌ يُبَيِّنُ۔<sup>۱</sup>

**مُسْتَقَرُّ:** جائے قرار۔ ٹھکانا۔ انجام کی منزل: حَسَنَتْ مُسْتَقَرًا وَمَقَامًا۔ یہ اس زمان و مکان ہے تاہم اس آیت میں اس زمان مراد لینا زیادہ مناسب ہے۔

## تفسیر آیات

**لِكُلِّ نَبِيٍّ مُسْتَقَرٌ:** ہر خبر کی حقائق کے لیے ایک وقت مقرر ہے۔ امام محمد باقر علیہ السلام سے اس آیت کی تفسیر میں روایت ہے:

لِكُلِّ نَبِيٍّ حَقِيقَةً۔<sup>۲</sup> ہر خبر کے لیے ایک حقیقت اور واقعیت ہے۔

ہر پیشگوئی جو اللہ اور اس کے رسول سے صادر ہوتی ہے، اپنے مقررہ وقت پر یقیناً وقوع پذیر ہونے والی ہے۔ چنانچہ گزرے ہوئے واقعات کو خبر اور آنے والے کو اکثر نبی کہتے ہیں۔ جیسا کہ حدیث رسول میں قرآن کریم کے بارے میں آیا ہے:

فِيهِ خَبَرٌ مِّنْ قَبْلِكُمْ وَنَبِيٌّ بَعْدَكُمْ۔<sup>۳</sup> اس میں تم سے پہلے والوں اور تمہارے بعد والوں کی خبریں ہیں۔

**لِكُلِّ نَبِيٍّ:** اس میں وہ تمام پیشگوئیاں شامل ہیں جو قرآن نے فرمائی ہیں۔ مثلاً:

n. سَتْرِيهِمَا لِتَافِ الْأَفَاقِ وَفِي أَنْقِيَمِهِمْ ہم عنقریب انہیں اپنی نشانیاں آفاق عالم میں بھی دکھائیں گے اور خود ان کی ذات میں بھی یہاں تک حکلیٰ یتبیئن لَهُمَا أَثَاثُ الْحَقِّ ...<sup>۴</sup>

کہاں پر واضح ہو جائے کہ یقیناً وہی (اللہ) حق ہے۔ (قریش کی) یہ جماعت عنقریب ٹکست کھائے گی اور پیچھے پھیر کر بھاگے گی۔

iii. وَإِنْ جُنْدَنَا لَهُمُ الْغَلِبُونَ<sup>۵</sup> اور یقیناً ہمارا لشکر ہی غالب آ کر رہے گا۔

۱. حجرات: ۲۷ فرقان: ۲۷ تفسیر قمی: ۱:۲۰۳۔ تفسیر طبری: ۱:۳۳۵، باب ۲۶۔ تفسیر ابن کثیر: ۳:۲۷، باب ۱۹۔

۲. الكافی: ۲:۵۹۹۔ کتاب فضل القرآن، ح:۳۔ تفسیر عیاشی: ۱:۸۸۔ سنن دار مولی: ۲:۵۲۷، باب فضل من قرأ

۳. صفات: ۳۷۔

۴: ۲۵

۵. حم السجدة: ۵۳۔ قمر: ۵۲: ۲۵

iv۔ کَتَبَ اللَّهُ لَا غُلَمَنَّ أَنَا وَرَسُولٌ... لے اللہ نے لکھ دیا ہے: میں اور میرے رسول ہی غالب آ کر رہیں گے...۔

اور وہ پیشگوئیاں بھی شامل ہیں جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے اپنی زندگی میں خود بیان فرمائیں اور رسول اللہ (ص) کے بعد ان کی طرف سے ان کے اوصیاء (ع) نے بیان کیں۔ چنانچہ حضرت علی علیہ السلام نے خارج کے بارے میں پیشگوئیاں بیان کرنے کے بعد اسی آیت کی تلاوت فرمائی۔

وَسَوْفَ تَعْلَمُونَ: اس آیت کی روشنی میں ایک وقت ایسا ضرور آنے والا ہے، جس میں قرآنی حقائق جسم ہو کر سامنے آ جائیں گے اور وہ تمام حقائق بھی سامنے آ جائیں گے، جن کی خبر رسول اور اوصیاء (ع) نے دی ہے۔

یہ سورہ کمہ میں نازل ہوا۔ اس وقت غلبہ اسلام کا تصور عام لوگوں کے لیے باعث تمسخر تھا۔ یہ قرآن کا اعجاز ہے: ”عَنْقَرِيبٍ تَمَہِينَ مَعْلُومٌ هُوَ جَائِيَّةً گا۔“ اگرچہ نزول سورہ کے وقت کوئی جنگ تھی نہ فتوحات، نہ لشکر، نہ ملت، نہ تعداد۔ جو کچھ آیا، وہ اس سورہ کے نزول کے بعد آیا۔ مکہ میں تو ”عَنْقَرِيبٍ تَمَہِينَ مَعْلُومٌ هُوَ جَائِيَّةً گا...“ کی آواز پر آوازیں کئے کے سوا کوئی علامت بھی نظر نہیں آتی تھی۔ قرآن کی اس پیشگوئی پر فتح مکہ کے بعد یقین ہونے لگا۔ یہ قرآن مجید کا ایک ایک زندہ مجزہ ہے۔  
ولم ار احداً استوفى الْبَحْثَ حَوْلَ هَذِهِ الْآيَةِ۔

### اہم نکات

وَهُوَ قَيْنَآ نَّے وَالا ہے، جس میں قرآنی حقائق کھل کر سامنے آ گئیں گے: وَسَوْفَ تَعْلَمُونَ۔

اللہ اور رسول نے جب خبر دی ہے تو انتظار کرنا ہوگا، شک نہیں: لَكُلِّ نَبِيًّا مُّسْتَقْرِرٌ۔

۲۸۔ اور جب آپ دیکھیں کہ لوگ ہماری آیات کے بارے میں جو میگوئیاں کر رہے ہیں تو آپ وہاں سے ہٹ جائیں، یہاں تک کہ وہ کسی دوسرا گفتگو میں لگ جائیں اور اگر کبھی شیطان آپ کو بھلا دے تو یاد آنے پر آپ ظالموں کے ساتھ ساتھ نہ پیشیں۔

۲۹۔ اور اہل تقویٰ پر ان (ظالموں) کا کچھ پار

وَإِذَا رَأَيْتَ الَّذِينَ يَخُوضُونَ  
فِي آيَتِنَا قَاتِلُرُ عَنْهُمْ حَتَّىٰ  
يَخُوضُوا فِي حَدِيثٍ غَيْرِهِ ۖ وَإِمَّا  
يُنْسِينَكَ الشَّيْطَانُ فَلَا تَقْعُدْ بَعْدَ  
الذِّكْرِ مَعَ الْقَوْمِ الظَّلِيمِينَ<sup>۱۸</sup>  
وَمَا عَلَى الَّذِينَ يَتَّقُونَ مِنْ

حَسَابُهُمْ مِنْ شَيْءٍ وَلَكِنْ ذُكْرٌ حساب نہیں، تاہم نصیحت کرنا چاہیے، شاید وہ اپنے آپ کو بچالیں۔  
لَعَلَّهُمْ يَتَقَوَّنَ ۝

### ترتیب کلمات

**یَخُوْضُونَ:** الخوض کے معنی پانی میں اترنے اور اس کے اندر چلنے جانے کے ہیں۔ بطور استعارہ کسی کام میں مشغول رہنے پر بولا جاتا ہے۔ قرآن میں اس کا زیادہ تر استعمال فضول کاموں میں لگ رہنے پر ہوا ہے۔ (راغب)

### تفسیر آیات

اس آیت میں یہ نہیں فرمایا کہ جو لوگ ہماری آیات میں چہ میگویاں کرتے ہیں، ان کے ساتھ نہ بیٹھو بلکہ یہ فرمایا: جب چہ میگویاں ہو رہی ہوں، اس وقت ان کی محفلوں میں نہ بیٹھو۔ یہ حکم مکہ کے زمانے کا ہے، جہاں رسول اللہ کی ذمہ داری صرف دعوت تک محدود تھی، جنگ و قتال کی بھی نوبت نہیں آئی تھی۔ واضح رہے یہاں خطاب اگرچہ رسول اللہ کے لیے ہے، مگر سمجھانا مسلمانوں کو مقصود ہوتا ہے۔ جیسا کہ حدیث میں بھی آیا ہے کہ قرآن کا اسلوب خن یہ ہے:  
إِلَيْكَ أَعْنَى وَأَسْمَعِي يَا جَارَةً ۖ روئے خن خواہ کسی کی طرف ہے لیکن سمجھانا کسی اور کو مقصود ہوتا ہے۔

مزید تفصیل کے لیے ملاحظہ ہو سورہ نساء آیت ۱۲۰۔

**وَإِلَمَا يُنْسِيَنَّكَ:** کیا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو نسیان لاحق ہوتا تھا، خصوصاً احکام شرعی میں؟ امامیہ کا اجماعاً موقوف یہ ہے کہ نسیان لاحق نہیں ہوتا تھا۔ عقلاً ایسا ممکن نہیں ہے کہ اللہ اپنی رسالت کو ایسی جگہ رکھے جو نسیان کے ذریعے ضیاء کے خطرے سے خالی نہ ہو نیز قرآن کی متعدد آیات سے بھی ثابت ہے کہ آپؐ کو تبلیغ احکام میں نسیان لاحق نہیں ہوتا تھا:

**پہلی آیت:** سَقَرِئِنَّكَ فَلَاتَّسِي۔ اللہ کی طرف سے اقراء کا مطلب وحی ہے اور وحی قلب رسولؐ پر نقش ہونے سے عبارت ہے۔ یہاں فراموشی ممکن نہیں ہے، تاہم خود اللہ نے اس اقراء کا نتیجہ بیان فرمایا: فَلَاتَّسِي، ہمارے اقراء کے بعد آپ نہیں بھولیں گے۔

**دوسری آیت:** وَلَيْتَ شَنَّالَنَّدَهَبَنَ بِالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ ... اور اگر ہم چاہیں تو ہم نے جو کچھ آپ کی طرف وحی کی ہے وہ سلب کر لیں۔ اگلی آیت کے آخر میں فرمایا: إِنَّ فَصْلَهُ كَانَ عَلَيْنَكَ كَيْرِيًا۔ آپؐ

الکافی: ۲: باب النوادر۔ عيون أخبار الرضا: ۲: باب ۱۵۔ بحار الانوار: ۱: باب ۱۵۔ عصمتہ و تاویل بعض ما یوهم خلاف ذلك۔  
۲: اعلیٰ: ۸۷: ۳: ابنی اسرائیل: ۸۲: ۴: ابنی اسرائیل: ۷۷

پر یقیناً اس کا بڑا فضل ہے۔ اس کا لازمی تقاضا یہ ہوا کہ وحی کا کوئی حصہ سلب نہیں ہوا۔ یا لذیٰ اُوحیَنَا لَكَ  
(کے اپنی اسرائیل: ۸۶) میں تمام وحی شامل ہیں، خواہ قرآن ہو یا غیر قرآن۔ نسیان ایک قسم کا سلب ہے،  
خواہ وقت کیوں نہ ہو۔ آیت کے اطلاق میں ہر قسم کے سلب کی نفی ہے۔

تیسرا آیت: اللہ تعالیٰ کا ابلیس سے یہ ارشاد: إِنَّ عَبَادِي لَيْسَ لَكَ عَيْهُمْ سُلْطَانٌ...۔

میرے بندوں پر تیری کوئی بالا دستی نہیں ہے۔ رسول اللہؐ کو بیان احکام سے از راه فراموشی باز رکھنا، شیطان  
کی بالادستی ہے، جس سے انیماء (ع) بری ہیں۔

ستم ظرفی یہ ہے کہ بعض لوگوں نے اس آیت اور دوسری آیات سے یہ ثابت کرنے کی سعی کی  
ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو بھول اور نسیان لاحق ہوتا تھا۔ حد یہ کہ صحیح مسلم کتاب  
المساجد، باب ۲۰ السهو فی الصلاۃ والسجود لہ کی حدیث:

وَلَكِنْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ أَنَّسِي كَمَا لَيْكُنْ مِنْ بَشَرٍ أَنَّسِي كَمَا  
تَنَسَّوْنَ، فَإِذَا نَسِيْتُ فَذَكْرُونِي۔ ہو میں بھی بھول جاتا ہے، چنانچہ اگر میں بھول تو تم  
لوگ مجھے یاد دلاؤ۔

کے ذیل میں شارح صحیح مسلم امام نووی جہور اہل سنت کے مذهب کی ترجیحانی ان الفاظ میں کرتے  
ہیں:

فِيهِ: ذَلِيلٌ عَلَى حَوَازِ النَّسِيَانِ عَلَيْهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - فِي أَحْكَامِ الشَّرِيعَةِ وَهُوَ مَذَهَبُ جَمْهُورِ الْعُلَمَاءِ...۔

نہیں ہے اور بوجہ فراموشی اور عدم توجہ ان کے درمیان بیٹھا رہتا ہے تو ان مذاق اڑانے والوں کے اس عمل رشت پر راضی  
نہیں آئے گا تاہم اس موسمن کو چاہیے کہ وہ مذاق اڑانے والوں کو نصیحت کرے۔ ۷۱ وَلَكِنْ ذَكْرِی میں ذکری  
مفقول مطلق ہے۔ اصل کلام ہے: ولكن ذکر وهم ذکری۔ (مجعیں البیان)

۷۱

### اہم نکات

- ۱۔ اسلام کا مذاق اڑانے والی مخلوقوں میں بیٹھنا دینی حیثیت وغیرت کے فقدان کی علامت ہے۔
- ۲۔ اپنے نظریے کا دفاع ممکن یا موثر نہ ہونے کی صورت میں بایکاٹ ہی ایمان کا تقاضا ہے۔
- ۳۔ نصیحت یا دفاع کی غرض سے ایسی مخلوقوں میں بیٹھنے میں حرج نہیں: وَلَكِنْ ذَكْرِی...۔

۷۰۔ اور (اے رسول) جنہوں نے اپنے دین کو کھیل اور تماشا ہنیا ہوا ہے اور دنیا کی زندگی نے انہیں فریب دے رکھا ہے آپ انہیں چھوڑ دیں البتہ اس (قرآن) کے ذریعے انہیں نصیحت ضرور کریں مبادا کوئی شخص اپنے کیے کے بد لے پھنس جائے کہ اللہ کے سوا اس کا نہ کوئی کار ساز ہے اور نہ ہی شفاعت کنندا ہو اگر وہ ہر ممکن معاوضہ دینا چاہے تب بھی اس سے قبول نہ ہو گا یہ وہ لوگ ہیں جو اپنی کرتوں کی وجہ سے گرفتار بلا ہوئے، ان کے کفر کے عوض ان کے پیئے کے لیے کھولتا ہوا پانی اور دردناک عذاب ہے۔

وَذَرِ الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَهُمْ لَعِبَّاً  
لَهُوَا وَغَرَّتْهُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَ  
ذَكَرْ يَهُ آتُ تَبَسَّلَ نَفْسٌ بِمَا  
كَسَبَتْ لَيْسَ لَهَا مِنْ دُونِ اللَّهِ  
وَلِيٌّ وَلَا شَفِيعٌ وَإِنْ تَعْدِلُ كُلَّ  
عَدْلٍ لَا يُؤْخَذُ مِنْهَا أَوْ إِلَكَ  
الَّذِينَ أَبْسُلُوا إِيمَانَكَسَبُوا لَهُمْ  
شَرَابٌ مِنْ حَمِيمٍ وَعَذَابٌ  
أَلِيمٌ بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ

### تشریح کلمات

**تَبَسَّل:** (ب س ل) البسل۔ ترشو، روکنے، محروم رکھنے اور ارگرد رکھنے کے معنوں میں آتا ہے۔ بہادر کو باسل اس کی ترش روئی کی وجہ سے کہتے ہیں۔

### تفسیر آیات

۱۔ وَذَرْ: چھوڑیے۔ ان کی محافل میں بیٹھنا، ان سے میل جوں چھوڑ دیجیے۔ اس چھوڑنے کا مطلب ان سے بالکل لا تلقن ہو کر ان کو ان کے حال پر چھوڑنا نہیں چونکہ اس کے بعد حکم آتا ہے: وَذَكَرْ يَهُ، ان کو نصیحت ضرور کریں۔ جیسا کہ دوسری جگہ فرمایا: فَأَغْرِضُ عَنْهُمْ وَعَظَّهُمْ...۔ آپ انہیں خاطر میں نہ لائیے اور انہیں نصیحت سکھیے۔ یعنی ان کا تعاقب نہ کرو، صرف نصیحت کرنے پر اتفاقاً کرو۔

۲۔ دِينَهُمْ لَعِبَّاً لَهُوَا: جنہوں نے اپنے دین کو کھیل اور تماشا ہنیا ہوا ہے۔ ان کا کوئی دین تھا، اس کو لہو و لعب میں بدل دیا یا لہو و لعب کو دین بنایا۔ دونوں صورتوں میں ایسے مراسم و عادات کو دین قرار دیا جس کا نہ ان کی دنیا کے لیے کوئی فائدہ، نہ آخرت کے لیے۔

۳۔ وَغَرَّتْهُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا: اس قسم کی بیہودگیوں کو دین بنانے یا دین کو بیہودگیوں میں بدلنے کا اصل حرک خواہشات پرستی ہے۔ جس طرح کسی کھلونے سے کھلینے والا، کھلونے کو اپنی مرضی اور خواہشات کے مطابق الٹ پلٹ کرتا ہے، خواہش پرست، دین کو بھی اپنے دنیاوی مفادات کے مطابق الٹ پھیر کرتا ہے۔

۴۲۔ وَذَكَرْبِهِ: ان کو قرآن کے ذریعے نصیحت کریں۔ یہ نصیحت رحمت علی الحلق کی بنیاد ہے کہ آٹ تبسل یہ خواہش پرست لوگ اپنی بدکاری کے گرداب میں پھنس کر نہ رہ جائیں۔ اس صورت میں واحد ذریعہ نجات، نصیحت قرآنی پر عمل کرنا ہے۔ دوسرے تمام ذرائع سے اس کو فائدہ نہیں ملے گا۔ نہ کوئی کارساز نہ، شفاعت کننہ، نہ کوئی معاوضہ۔

۴۳۔ نَيْسَ لَهَا مِنْ دُونِ اللَّهِ: دین کو بولعب بنانے والے اس لیے گرداب میں پھنس جائیں گے کہ ان کی فریاد کو پہنچنے والا کوئی نہ ہو گا۔ ان کے لیے نجات کا راستہ اللہ کی ولایت اور شفاعت میں تھا۔ سو اس کو ان لوگوں نے مسترد کر دیا تھا۔

۴۴۔ وَإِنْ تَعْدِلُ كُلَّ عَدْلٍ لَا يُؤْخَذُ مِنْهَا: نجات کے لیے ایک راستہ قصور ہو سکتا ہے کہ فدیہ اور معاوضہ دے کر جان چھڑائی جائے۔ وہ ہر ممکن معاوضہ دے، پھر بھی یہ نجات کا راستہ نہ ہو گا۔

۴۵۔ أُولَئِكَ الَّذِينَ أَبْسُلُوا بِمَا كَسَبُوا: جو لوگ اپنی ہی کرتلوں کی وجہ سے گرفتار بلا ہوتے ہیں، ان کے لیے نجات کا کوئی راستہ نہیں۔

### اہم نکات

- ۱۔ اللہ اور رسول لوگوں کی ہدایت کے خواہاں خود مخلوق پر رحمت و شفقت کی وجہ سے ہیں، نہ کہ احتیاج اور ضرورت کی وجہ سے۔
- ۲۔ خواہش پرست دین کو اپنی خواہشات کے تابع بناتا ہے، جب کہ توحید پرست اپنے آپ کو دین کے تابع بناتا ہے۔

۴۶۔ کہد یبھی: کیا ہم اللہ کو چھوڑ کر انہیں پکاریں جو نہ ہمارا بھلا کر سکتے ہیں اور نہ برا؟ اور کیا اللہ کی طرف سے ہدایت ملنے کے بعد ہم اس شخص کی طرح اٹھ لئے پاؤں پھر جائیں جسے شیاطین نے بیبانوں میں راستہ بھلا دیا ہو اور وہ سرگردان ہو؟ جب کہ اس کے ساتھی اسے بلا رہے ہوں کہ سیدھے راستے کی طرف ہمارے پاس چلا آ، کہد یبھی: ہدایت تو صرف اللہ کی ہدایت ہے اور ہمیں حکم ملا ہے کہ ہم رب العالمین کے آگے سر شلیم خم کر دیں۔

قُلْ أَنْدَعُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُنَا وَلَا يَضْرُبُنَا وَنَرَدُ عَلَى أَعْقَالِنَا بَعْدَ إِذْ هَدَنَا اللَّهُ كَالَّذِي أَسْتَهْوَتْهُ السَّيِّطِينُ فِي الْأَرْضِ حَيْرَانٌ صَلَّهُ أَصْحَابُ يَدْعُونَهُ إِلَى الْهُدَىٰ أَئْتَنَا مُقْلٌ إِنَّ هَدَى اللَّهُ هُوَ الْهُدَىٰ وَأَمْرُنَا لِلْسَّلِيمِ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ④



وَأَنْ أَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَالثَّقْوَةَ ۖ وَ ۲۷۔ اور یہ کہ نماز قائم کرو اور تقوائے الہی اختیار کرو  
ہُوَ الَّذِي إِلَيْهِ تُخْشَرُونَ ۝ اور وہی تو ہے جس کی بارگاہ میں تم جمع کیے جاؤ گے۔

### تشریح کلمات

استھوی: (ہ و ی) اوپر سے نیچے گرنے کو کہتے ہیں۔ راہ راست سے پھسلنے کے لیے بھی یہ لفظ استعمال ہوتا ہے۔

### تفسیر آیات

۱۔ قُلْ أَنْذِعُوا: کہد بیجیے: کیا ہم اس چیز کی عبادت کریں، جس کی عبادت میں کوئی فائدہ ہے نہ عبادت نہ کرنے میں کوئی ضرر ہے۔

۲۔ وَنَرِدُ: اس صورت میں ہم مقصد زندگی کے حصول میں ناکام و نامراد ہو جائیں گے۔ اس شخص کی طرح ہو جائیں گے جسے شیاطین گمراہ کر دیں۔

۳۔ لَهَ أَضَحْجَ: شیاطین جہاں اس کو گراہی کی طرف بلاتے ہیں، ایسے ساتھی بھی ہوتے ہیں جو اس کو راہ راست کی طرف بلاتے ہیں۔ یہ شخص حق اور باطل کی طرف بلانے والوں کے درمیان کھڑا ہوتا ہے لیکن یہ باطل کی طرف جاتا ہے۔

۴۔ قُلْ إِنَّ هُدَى اللَّهِ هُوَ الْهُدَى: ہدایت وہی ہے جو اللہ کی طرف سے ہو۔ فطرت و جلت کی ہدایت، ملائکہ کی ہدایت، انیاء کی ہدایت۔ یہ سب ہدایات اللہ کی طرف سے ہیں۔ جو ہدایت اس تسلسل میں نہ آئے، وہ ضلالت ہے۔

۵۔ وَأَمْرُنَا لِلْسَّلِمِ لِرِبِّ الْعَالَمِينَ: کہد بیجیے: ہمیں حکم ملا ہے کہ رب العالمین کے احکام کی تعلیم کریں۔ جب وہ ذات، عالمین کا رب ہے اور تمام عالمین اس کی عظمت کے سامنے سرتاسری خم کرتے ہیں تو ایک انسان کیوں اس کائناتی نظام سے سرکشی کرے؟ البتہ انسان کو حکم شرعی ملا ہے، باقی کائنات کو حکم تکوینی۔ باقی کائنات اس حکم سے سرکشی نہیں کر سکتی، البتہ انسان سرکشی کر سکتا ہے۔

۶۔ وَأَنْ أَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَالثَّقْوَةَ: اور یہ حکم بھی ملا ہے کہ نماز قائم کریں اور اللہ کی مخالفت سے بچیں۔

۷۔ هُوَ الَّذِي إِلَيْهِ تُخْشَرُونَ: عدل الہی سے نیچے کی ضرورت اس لیے پیش آ رہی ہے کہ اس انسان کو اللہ کی عدالت گاہ میں پیش ہونا ہے۔

### اہم نکات

۱۔ انسان فطرتاً اس ذات کو پکارتا ہے، جس کے ہاتھ میں اس کا نفع و نقصان ہو۔ مومن کو یقین

ہے کہ اس کائنات میں اللہ کے سوا کسی کے پاس بھائی یا برائی کا اختیار نہیں ہے۔ لہذا وہ مومن کبھی بھی اس شخص کی مانند نہیں ہو سکتا جو ہادی کی موجودگی کے باوجود بیانوں میں حیران و سرگردان پھرتا رہے۔  
کوئی عاقل، صحیح راستہ دکھانے والے کے ہونے کے باوجود سرگردان نہیں پھرتا۔

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ ۗ۳۷۔ اور وہی ہے جس نے آسمانوں اور زمین کو  
وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ ۖ وَيَوْمَ يَقُولُ  
بِرْقٍ پیدا کیا اور جس دن وہ کہے گا: ہو جا! تو  
كُنْ فَيَكُونُ ۗ قَوْلُهُ الْحَقُّ ۖ وَلَهُ  
ہو جائے گا، اس کا قول حق پر منی ہے اور اس  
الْمُلْكُ يَوْمَ يُفْكِحُ فِي الصُّورِ عِلْمٌ  
دن بادشاہی اسی کی ہو گی جس دن صور پھونکا  
جائے گا، وہ پوشیدہ اور ظاہری باتوں کا جانے  
الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ ۖ وَهُوَ الْحَكِيمُ  
والا ہے اور وہی باحکمت خوب باخبر ہے۔  
الْخَيْرٌ ۴۵

### تفسیر آیات

۱۔ وَهُوَ الَّذِي: اللہ نے آسمانوں اور زمین کو برق پیدا کیا ہے۔ بیان عبث اور لایعنی کا تصور نہیں ہے کہ ان چیزوں کو بے مقصد محض ایک کھلونے کے طور پر پیدا کیا ہو:  
وَمَا خَلَقَنَا السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا  
اور ہم نے اس آسمان اور زمین اور جو کچھ ان دونوں  
کے درمیان ہے، کو بہودہ خلق نہیں کیا۔  
لِعِينَ ۱۰

دوسری آیت میں بیان فرماتا ہے:

أَفَحَسِبُتُمْ أَنَّمَا خَلَقْنَاكُمْ عَبْثًا وَأَنَّكُمْ  
إِلَيْنَا لَا تُرْجَحُونَ ۱۰

کیا تم نے یہ خیال کیا تھا کہ ہم نے تمہیں عبث خلق کیا ہے اور تم ہماری طرف پلٹائے نہیں جاؤ گے؟  
۲۔ وَيَوْمَ يَقُولُ كُنْ فَيَكُونُ: یہ قیامت کے دن کے وقوع کے سلسلے میں ہے کہ اللہ کی طرف سے حکم ملتے ہی قیامت واقع ہو گی۔

۳۔ وَلَهُ الْمُلْكُ: قیامت کے دن اسی کی بادشاہی ہو گی۔ دنیا میں تو ازروئے آزمائش و امتحان لوگوں کو ڈھیل دے رکھی ہے لیکن قیامت کے روز حساب لینا ہے۔ وہاں صرف اور صرف اللہ کا حکم چلے گا۔

۴۔ يَوْمَ يُفْكِحُ فِي الصُّورِ: صور پھونکنے کا واقعہ دوبار ہو گا۔ ایک صور سے سب مر جائیں گے اور

دوسرے سے سب زندہ ہو جائیں گے۔

۵۔ عِلْمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ: وہ تمام اشیاء کے باطن کو بھی جانتا ہے اور ظاہر کو بھی۔ اس کائنات میں کوئی ذرہ ایسا نہیں جو اللہ کے علم سے پوشیدہ ہو۔

۶۔ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْخَيْرُ: کائنات کی کوئی شیء، کوئی قانون، حکمت سے خالی نہیں ہے۔

### اہم نکات

۱۔ انسان کو اپنی علمی پیشرفت سے یہ تو معلوم ہو رہا ہے کہ اس کائنات کا کوئی ذرہ بے مقصد نہیں ہے، تو کیا کل کائنات کے بارے میں سوچنا نہیں چاہیے کہ یہ کس لیے پیدا ہوئی ہے؟

وَإِذْقَالَ إِبْرَاهِيمَ لِأَيْمَهُ أَزْرَ أَتَّخَذَ ۗ ۲۷۔ اور جب ابراہیم نے اپنے باپ (چچا) آزر اصلاناماً اللَّهَ أَنِّي أَرِيكَ وَ سے کہا: کیا تم بتوں کو معبدوں ہاتے ہو؟ میں تمہیں اور تمہاری قوم کو صریح گمراہی میں دیکھ رہا ہوں۔

### تشریح کلمات

ازر: توریت میں یہ نام تاریخ آیا ہے۔ اس کا **الکش تلفظ TERAH** ہے۔ آزر کی وجہ تسمیہ کے بارے میں یہ بات قرین قیاس معلوم ہوتی ہے کہ آزر، نمرود کے بتوں کے خزانے کا انچارج تھا اور ماہرین کے مطابق فینق Phoenic زبان میں بعل بت کے مجاور کو آزر بعل کہتے تھے۔ آزر کو شاہی دربار میں اہم مقام حاصل ہونے، خصوصاً بتوں کی ذمے داری ان پر عائد ہونے اور اپنا رشتہ دار ہونے کی وجہ سے حضرت ابراہیم نے بت پرسی کے خلاف جہاد کا آغاز انہی سے کیا۔ چنانچہ حضرت امام صادق علیہ السلام سے بھی روایت ہے کہ آزر، نمرود کا وزیر اور دارالاصنام (بتلہ) کا انچارج تھا۔<sup>۱</sup>

بہر حال اس لفظ کے بارے میں درج ذیل اقوال ہیں:

i.- حضرت ابراہیم خلیل کے باپ کا نام ہے یا ان کا لقب ہے۔

ii.- حضرت ابراہیم کے چچا کا نام ہے۔

iii.- حضرت ابراہیم کے نانا کا نام ہے۔

iv.- ایک بت کا نام ہے۔

<sup>۱</sup> تفسیر قمی: ۲۰۷، ولادۃ ابراہیم۔ نور الثقلین: ۲۳۷



v.- آزر کا لفظ ایک قسم کا سب و شتم ہے۔ اس کے معنی ہوں گے: اے کچ سلیقه یا اے نافرمان۔

vi.- یہ فارسی کا لفظ ہے، اس کے معنی ہیں عمر سیدہ بوڑھا۔

vii.- ابراہیم کے دادا کا نام ہے۔

### تفسیر آیات

ابوالانبیاء حضرت ابراہیم (ع)، جو توحیدی تحریکوں کے قافلہ سالار ہیں، کا واقعہ اس لیے بیان ہو رہا ہے کہ اس تحریک کے مگکی ارکان اور ان کے قافلہ سالار کو یہ پاور کرایا جائے کہ جن حالات میں آج مشکوں، بت پرستوں اور جاہلوں کے ساتھ آپ کما مقابلہ ہے، اس سے سخت تر حالات میں حضرت ابراہیم (ع) نے یہ جہاد شروع کیا اور بالآخر کامیابی حاصل ہو گئی۔

دوسری بات یہ ہے کہ عرب مشرکین حضرت ابراہیمؑ کو اپنا جد اعلیٰ ہونے کے حوالے سے اپنا پیشووا مانتے تھے اور اپنے آپ کو ملت ابراہیم کا وارث تصور کرتے تھے۔ حضرت ابراہیمؑ کا عقیدہ توحید بیان کر کے ان کے اس خیال کو باطل ثابت کرنا مقصود ہے۔ دین خلیل کے وارث محمد مصطفیٰ ہیں، نہ کہ مشرکین۔ حضرت ابراہیمؑ نے تبلیغ کی ابتدا اپنے باپ آزر سے کی اور نہایت تحقیری انداز میں فرمایا: کیا تم بتوں کو اپنا معبود بناتے ہو؟ اس انداز گفتگو میں اس بات پر طزو و تمثیل ہے کہ جس بت کو تم خود تراشیت ہو، اس کو معبود بناتے ہو یا دوسرے لفظوں میں تم اپنی اس مخلوق کی پوجا کرتے ہو؟

آزر کے بارے میں یہ اختلاف ہے کہ حضرت ابراہیمؑ کا باپ تھا یا چچا۔ قرآن نے یہاں لفظ آب استعمال فرمایا ہے کہ ابراہیمؑ نے اپنے آب (باپ) سے کہا۔ باپ کے لیے عربی میں دو الفاظ استعمال ہوتے ہیں: ن۔ آب، جو حقیقی باپ، چچا اور نانا کے لیے استعمال کرتے ہیں، جو ایک ناقابل انکار حقیقت ہے۔

چنانچہ چچا کے لیے لفظ آب کا استعمال قرآن میں موجود ہے کہ حضرت یعقوبؑ نے اپنی اولاد سے کہا: تم میرے بعد کس کی پرستش کرو گے؟ اولاد یعقوبؑ نے جواب میں کہا: نَعْبُدُ إِلَهَكُمْ وَإِلَهُكُمْ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ إِلَهًاً أَحَدًاً وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ۔<sup>۱</sup> اس آیت میں حضرت اسماعیلؑ کو آباء میں شامل کیا گیا ہے جو اولاد یعقوبؑ کے چچا ہیں۔ اس آیت میں دادا کے لیے بھی لفظ آب استعمال ہوا ہے۔ رسول اللہؐ کا یہ فرمان بھی مشہور ہے: رَدُوا عَلَى إِبْرَاهِيمَ الْعَبَاسِ۔<sup>۲</sup> میرے باپ عباس کو میرے پاس والپس لے آؤ۔ یعنی

<sup>۱</sup> ملاحظہ ہو تفسیر قرطی ۷: ۲۲۔ سورہ انعام: ۵۔ سورہ العنكبوت: ۱۵۔ عمدة القاری فی شرح صحيح البخاری ۲۳۰: ۱۵ کتاب احادیث الانبیاء علیہم السلام، باب قول الله تعالیٰ واتخذ...، فتح القدیر ۱۳۳: ۲، بقرۃ: ۱۳۳، بقرۃ: ۲۲۳۔

<sup>۲</sup> متشابہ القرآن لابن شهر آشوب: ۲۲۳۔ تفسیر الاؤسی: ۳: ۸۵، باب ۷۔ سورہ بقرۃ آیت ۱۳۳ کے ذیل میں آلوسی رقطراز ہیں: ”محمد بن کعب قرطی سے محفوظ ہے کہ ماموں اور چچا کو بھی والد کہتے ہیں جس پر دلیل سورہ بقرۃ کی آیت ۱۳۳ ہے۔“ مندرج بالا حدیث بھی ان افراد کے دعویٰ کی تقویت کا باعث ہے جن کا نظر یہ ہے کہ ابراہیمؑ کے والد کا فرنڈ تھے بلکہ ان کے چچا کافر تھے۔



حضور نے اپنے پچا عباس کو باپ کہا ہے۔

ii۔ والد، جو صرف حقیقی باپ کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ اس آیت میں اب کا لفظ استعمال ہوا ہے جو حقیقی باپ بھی ہو سکتا ہے، پچا وغیرہ بھی۔ خود اس آیت میں ایسی کوئی دلیل یا قرآن نہیں ہیں جن سے سے ہم یہ سمجھ سکیں کہ اس اب سے مراد پچا ہے لیکن القرآن یفسر بعضہ بعضًا۔ قرآن اپنی تفسیر خود کرتا ہے، اس لیے ہم خود قرآن کی طرف رجوع کرتے ہیں:

۱۔ قرآن مشرکین کے لیے استغفار سے منع فرماتا ہے۔ چنانچہ سورہ توبہ میں فرمایا:

۱۰۷ مَا كَانَ لِلَّٰهِ يُلَبِّيٌّ وَالَّذِينَ أَمْوَأُواْتُ  
نبی اور ایمان والوں کو یہ حق نہیں پہنچتا کہ وہ مشرکوں کے  
لیے مغفرت طلب کریں خواہ وہ ان کے قریبی رشتہ داری  
کیوں نہ ہوں جب کہ یہ بات ان پر عیاں ہو چکی ہے کہ  
وہ جہنم والے ہیں اور (وہاں) ابراہیم کا اپنے باپ (پچا)  
کے لیے مغفرت طلب کرنا اس وعدے کی وجہ سے تھا جو  
انہوں نے اس کے ساتھ کر رکھا تھا لیکن جب ان پر یہ  
بات کھل گئی کہ وہ دشمن خدا ہے تو وہ اس سے پیزار ہو  
گئے، ابراہیم یقیناً نرم دل اور بردار تھے۔

۱۰۸ يَسْتَغْفِرُوْلِلَّٰهُ مُشْرِكِيْنَ وَلَوْكَانُوْا  
اوْلَىٰ قُرْبَىٰ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُمْ  
أَصْحَابُ الْجَحِيْمِ ۝ وَمَا كَانَ اسْتُغْفَارُ  
ابْرَاهِيْمَ لِآبَيْهِ إِلَّا عَنْ مَوْعِدَةٍ  
وَعَدَهَا إِلَيْهِ قَلْمَاتٍ بَيْنَ لَهَّا وَهَذِهِ  
لِلَّٰهِ تَبَرَّأْ مِنْهُ ۝ إِبْرَاهِيْمَ لَا قَوْهُ  
حَلِيدٌ ۝

دوسری جگہ ارشاد فرمایا:

۱۰۹ إِنَّ اللَّٰهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرِكَ بِهِ وَ  
اللہ اس بات کو یقیناً معاف نہیں کرتا کہ اس کے ساتھ (کسی  
کو) شریک ٹھہرایا جائے اور اس کے علاوہ دیگر گناہوں کو  
جس کے بارے میں وہ چاہے گا معاف کر دے گا۔

۲۔ حضرت ابراہیم علیہ السلام اپنے والد کی وفات کے بعد مصر گئے۔ حضرت ہاجہ سے عقد ہوا۔ پھر  
اس کے بعد جب اسماعیل و اسحاق علیہما السلام پیدا ہوئے تو آپ عمر سیدہ ہو چکے تھے:

۱۱۰ الْحَمْدُ لِلَّٰهِ الَّذِي وَهَبَ لِي عَلَى الْكَبَرِ  
شایے کامل ہے اس اللہ کے لیے جس نے عالم پیری  
إِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ ۝ میں مجھے اسماعیل اور اسحاق عنایت کیے۔

۱۱۱ اس کے بعد اسماعیل جوان ہوئے اور تعمیر کعبہ میں حضرت ابراہیم کا ہاتھ بٹانے لگے تو اس وقت  
حضرت ابراہیم (ع) نے اپنے ماں باپ کے لیے لفظ والدین کے ساتھ دعا کی اور فرمایا:

۱۱۲ رَبَّنَا اغْفِرْنِيْ وَلِوَالِدَيْ وَلِلْمُؤْمِنِيْنَ  
اے ہمارے رب! مجھے اور میرے والدین اور ایمان  
والوں کو بروز حساب مغفرت سے نواز۔

۱۱۳ يَوْمَ يَقُولُ الْحِسَابُ ۝

اس میں شک و تردی کی گنجائش نہیں کہ یہ دعا ان کے والدین کی وفات کے بعد کی گئی ہے۔ تجھ کا مقام یہ ہے کہ کچھ مفسرین کو حضرت ابراہیمؑ کے والد کو کافر و مشرک ثابت کرنے کے لیے آپ سے مراد حقیقی بآپ ہونے پر اصرار ہے، جب کہ اگر اس آیت میں لفظ والدین سے ان کا ایمان ثابت ہوتا ہے تو تاویل کرتے ہیں اور کہتے ہیں: یہاں والدین سے مراد حضرت نوحؑ یا حضرت آدمؑ و حوا ہیں۔

جناب دریابادی صاحب اس آیت کی اس طرح توجیہ کرتے ہیں:

حضرت کا اپنے لیے اور مؤمنین کے حق میں دعا کرنا تو ایک صاف اور سیدھی سی بات ہے۔ البتہ شبہ اس میں پیدا ہوتا ہے کہ آپ نے اپنے کافر والد کے حق میں دعائے مغفرت کیسے کر دی؟ سو اگر یہ دعا آپ نے ان کی زندگی ہی میں کی تھی، جب تو آپ کی مراد یہی ہو گی کہ انہیں توفیق ہدایت دے کر ان کی مغفرت کا سامان کر دیا جائے اور اگر بعد وفات یہ دعا کی تھی تو یہ دعا ان کے ایمان کے ساتھ (علم الہی میں) مشروط ہو گی۔ یعنی اے پروردگار اگر تیرے علم میں ان کا خاتمه ایمان پر ہوا ہے تو ان کی مغفرت کر دے۔

آپ نے دیکھا اس آیت سے والد خلیل کا ایمان ثابت ہوتا دیکھ کر گھبرا گئے کیونکہ وہ اس سے پہلے

زیر بحث آیت کے ذیل میں یہ عبارت لکھ کر تھے:

ایک گراہ فرقہ اپنے مخصوص عقائد کے تحفظ و پشت پناہی کی خاطر شروع سے یہ کہتا آ رہا ہے کہ آزر حضرت ابراہیم خلیلؑ کے والد نہیں چپا کا نام تھا اور حال کے ایک آدھ جدید گراہ فرقے بھی یہی کہہ رہے ہیں لیکن ان میں سے کسی کے پاس بھی دلیل کے نام سے کوئی چیز نہیں۔ رہے بعض احتمالات و امکانات، یہ تقطیعی سے قطعی مسئلہ میں بھی پیدا کیے جاسکتے ہیں۔ آپ کو اس کے بالکل لکھے ہوئے ظاہری معنی سے ہٹا کر مجازی استعمال کی طرف لے جانے کے لیے آخر کوئی معقول وجہ بھی تو ہو۔

معقول وجہ تو آپ نے اوپر کی تاویل میں ملاحظہ فرمائی۔ نہ معلوم کن عقائد کے تحفظ و پشت پناہی کی خاطر حضرت خلیلؑ کے والد کو کافر بناتے ہیں بلکہ صحیح مسلم کی روایت ہے کہ رسول خداؐ نے کسی کے سوال کے جواب میں فرمایا:

میرا باپ اور تیرا باپ دونوں جہنم میں ہیں۔

ان ابی و اباك فی النار۔

جبکہ حضور صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت ہے کہ آپ نے فرمایا:  
 لم أزل أنقل من أصلاب الطاهرين میں پاکیزہ صلبوں سے پاکیزہ رحموں کی طرف منتقل  
 إلى أرحام المطهورات۔<sup>۱</sup> ہوتا رہا ہوں۔

حضرت خلیلؑ کے والد کے کافرنہ ہونے پر تو آئمہ اہل بیت علیہم السلام کا اجماع ہے۔ بعض اہل سنت علماء بھی اس مسئلہ میں ائمہ اہل بیت علیہم السلام کے ہم خیال ہیں۔ مفتی محمد شفیع صاحب اپنی تفسیر معارف القرآن میں لکھتے ہیں:

امام رازی اور علمائے سلف میں سے ایک جماعت کا کہنا یہ ہے کہ ابراہیم علیہ السلام کے والد کا نام تارخ اور پچا کا نام آزر ہے۔ ان کا پچا آزر، نمرود کی وزارت کے بعد شرک میں مبتلا ہو گیا تھا اور پچا کو اُب کہنا عربی محاورات میں عام ہے۔ اسی محاورہ کے تحت آیت میں آزر کو حضرت ابراہیمؑ کا اُب فرمایا گیا۔

زرقانی نے شرح مواہب میں اس کے کئی شواہد بھی نقل کیے ہیں اور روح المعانی میں آلوسی نے سورہ انعام آیت ۷۸ کے ذیل میں اس مسئلہ میں مذکورہ تمام دلائل کو ذکر کرتے ہوئے اجماع اہل بیت سے اتفاق کیا ہے اور رازی کے اس قول کو عدم وقت کا نتیجہ قرار دیا ہے کہ آزر کو حضرت ابراہیمؑ کا پچا کہنا شیعوں کا نظریہ ہے بلکہ یہ ثابت کیا ہے اہل سنت میں ایک جم غیر ابراہیمؑ کے والد کو مون اور پچا آزر کو کافر جانتا ہے جس پر قرآنی کریم کی آیات دلالت کرتی ہیں۔<sup>۲</sup>

أَتَتَّخَذُ أَصْنَامًا إِلَهًا: کیا تو ایک شعور وارادے کا مالک انسان بے حس بتوں کو معمود ہاتا ہے؟  
 حضرت ابراہیمؑ کے ایک سوالیہ جملے میں بت پرسی کو ایک طعنہ ایک نگ و عار قرار دیا گیا ہے۔

### اہم نکات

- ۱۔ تحریک انبیاء میں تبلیغ کا سلسلہ قریبی رشته داروں سے شروع ہوتا ہے: لَا يَنْهِي أَزَرَ...
- ۲۔ عقیدے و نظریے کا رشته دوسرے تمام رشتوں پر مقدم ہے: إِنَّ أَرْبَعَ قَوْمًا كُفَّارٍ مُّؤْمِنِينَ.
- ۳۔ بت پرسی کا نام لینا ہی اس کی نامعقولیت کے لیے کافی ہے: أَتَتَّخَذُ أَصْنَامًا إِلَهًا ...

وَكَذَلِكَ نَرِى اِبْرَاهِيمَ مَلَكُوتَ ۵۷۔ اور اس طرح ہم ابراہیمؑ کو آسمانوں اور زمین  
 السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلِيَكُونَ  
 کا (ظام) حکومت دکھاتے تھے تاکہ وہ اہل یقین  
 مِنَ الْمُؤْقِنِينَ<sup>۴</sup>۔

## تشریح کلمات

**مَلَكُوت:** (مل ک) مُلک سے ہے۔ جیسے رہبہ سے رہبوت، جبر سے جبروت۔ اس میں تازائنا ہے۔ یہ لفظ اللہ تعالیٰ کی سلطنت کے ساتھ مخصوص ہے۔

## تفسیر آیات

۱۔ ایک صورت تو یہ ہے کہ آسمانوں اور زمین کا نظارہ کیا جاتا ہے، قطع نظر اس سے کہ آسمان و زمین کس کی مملکت و سلطنت کا حصہ اور کس کی ملکیت ہیں۔ مثلاً کوئی شخص وسیع و عریض باغات کا نظارہ کرتا ہے اور ان کے حسن و وسعت سے متعجب اور محفوظ ہوتا ہے لیکن اسے یہ نہیں معلوم کہ یہ باغات کس کے ہیں اور ان باغات کے حسن و خوبی میں کس کی کرشمہ سازی ہے۔ آسمان و زمین اس قسم کے نظارے ہر بصارت رکھنے والا کرتا ہے۔

۲۔ ایک نظارہ اس لحاظ سے ہوتا ہے کہ یہ آسمان و زمین کس کی ملکیت اور کس کی سلطنت کا حصہ ہیں۔ اس مالک اور اس حاکم کی طرف توجہ جاتی ہے جس کی مملکت کا یہ حصہ اور جس کی کرشمہ سازی سے اس مملکت میں یہ رعنایاں نظر آ رہی ہیں۔ اس صورت میں جیسے جیسے یہ اس مملکت کی وسعت، حسن اور رعنائی نظر آئے گی، اس ذات کی امیری، بے نیازی اور حاکمیت اس کے ذہن پر منتقل ہوتی جائے گی۔

۳۔ حضرت ابراہیم علیہ السلام کو صرف آسمانوں اور زمین کا نظارہ نہیں کرایا بلکہ ان کا ملکوتی نظارہ کرایا کہ یہ سب کس کی ملکیت ہے، ان پر کس کی سلطنت ہے اور یہ سب کس کی کرشمہ سازی ہے۔

۴۔ وَلَيَكُونُ مِنَ الْمُؤْقِنِينَ: اولو العزم انبیاء کو اللہ تعالیٰ ایمان بالغیب کے ساتھ ایمان بالشہود کے درجہ پر فائز فرماتا ہے تاکہ ان کا ایمان ایسا ہو، جیسا اپنے وجود پر ایمان ہے۔ لہذا اللہ تعالیٰ نے ابراہیم کو ملکوتی سیر کرائی اور آسمانوں اور زمین میں اللہ کی سلطنت کا مشاہدہ کرایا تو یہ مشاہدہ سمعی و بصیری نہیں ہے کہ جس میں کسی غلطی کا ایک فیصد بھی احتمال آ سکتا ہو، بلکہ شہود کے اس مقام پر پہنچانا مقصود تھا کہ اپنے پورے وجود کے ساتھ اللہ کی سلطنت کو ذہن میں راسخ کیا جائے تاکہ یقین کے اس مقام پر فائز ہو جائے کہ آتش نرود میں جاتے ہوئے جریل امین جیسے مقتدر فرشتے کی مدد کو ناقابل اعتنا سمجھے۔

چنانچہ حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو بھی افق اعلیٰ کی سیر کرائی اور اللہ کی بڑی سے بڑی نشانیاں دکھائیں۔ یہ نشانیاں کسی حواس کے ذریعہ نہیں بلکہ اپنے پورے وجود کے ساتھ دیکھ لیں کہ عشق و مشاہدہ دونوں سے بھی بالآخر مرتبہ ایقان پر فائز ہو جائیں۔

جو کچھ (نظر و نظر) نے دیکھا سے دل نے نہیں جھٹلایا۔

مَا كَذَبَ الْفَوَادُ مَا رَأَى ۖ



مزید تفصیل کے لیے سورہ بقرہ آیت ۲۶۰ ملاحظہ فرمائیں۔

۷۶۔ چنانچہ جب ابراہیم پر رات کی تاریکی چھائی تو ایک ستارہ دیکھا، کہنے لگے: یہ میرا رب ہے، پھر جب وہ غروب ہو گیا تو کہنے لگے: میں غروب ہو جانے والوں کو پسند نہیں کرتا۔

۷۷۔ پھر جب چمکتا چاند دیکھا تو کہا: یہ میرا رب ہے اور جب چاند چھپ گیا تو بولے: اگر میرا رب میری رہنمائی نہ فرماتا تو میں بھی ضرور گمراہوں میں سے ہو جاتا۔

۷۸۔ پھر جب سورج کو جگاتے ہوئے دیکھا تو بولے: یہ میرا رب ہے یہ سب سے بڑا ہے پھر جب وہ بھی غروب ہو گیا تو کہنے لگے: اے میری قوم! جن چیزوں کو تم اللہ کا شریک مٹھراتے ہو میں ان سے بیزار ہوں۔

۷۹۔ میں نے تو اپنا رخ پوری یکسوئی سے اس ذات کی طرف کیا ہے جس نے آسمانوں اور زمین کو پیدا کیا ہے اور میں مشکوں میں سے نہیں ہوں۔

فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ الَّيلُ رَأَكُوكَبًا  
قَالَ هَذَا رَبِّيْ فَلَمَّا أَفَلَ قَالَ لَا  
أَحِبُّ الْأَفْلَيْنَ ④

فَلَمَّا رَأَ القَمَرَ بازِغًا قَالَ هَذَا  
رَبِّيْ فَلَمَّا أَفَلَ قَالَ لَيْنَ لَمْ  
يَهِدِنِي رَبِّيْ لَا كُونَنَ مِنَ الْقَوْمِ  
الصَّالِيْنَ ④

فَلَمَّا رَأَ الشَّمْسَ بازِغَةً قَالَ  
هَذَا رَبِّيْ هَذَا أَكْبَرُ ④ فَلَمَّا  
أَفَلَثُ قَالَ يَقُوْمُ إِنِّي بَرِيْ حَمْمَاء  
شَرِيْكُونَ ④

إِنِّي وَجَهْتُ وَجْهِي لِلَّذِي فَطَرَ  
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ حَنِيقًا وَمَا آنَا  
مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ⑤

### تشریح کلمات

جن: (ج ن ن) کے اصل معنی کسی چیز کو حواس سے پوشیدہ کرنے کے ہیں۔ جنہے اللیل اسے رات نے چھپا لیا۔

الافوں: (اف ل) کے معنی ماہتاب اور نجوم وغیرہ کے غروب ہونے کے ہیں۔ بنغ الشمس کے معنی سورج کا طلوع ہونا ہے، جب کہ اس کی روشنی پھیل رہی ہو۔

### تفسیر آیات

هذا ربي: عصر ابراہیم علیہ السلام کے مشرکین کا یہ عقیدہ تھا کہ اللہ نے کائنات کی تدبیر مختلف

دیوتاؤں کے سپرد کر رکھی ہے۔ لہذا بندے کو چاہیے کہ وہ ان دیوتاؤں کے ذریعے اللہ تک رسائی اور اللہ کی قربت حاصل کرے۔ تازہ ترین کھدائیوں سے جو کتبے ملے ہیں، ان سے پڑتے چلتا ہے کہ اس زمانے میں ہر شہر کا دیوتا جدا ہوتا تھا اور اس کو رب البلد کہتے تھے۔ یہ دیوتا کسی ستارے یا چاند، سورج سے مریبوط سمجھا جاتا تھا۔ مثلاً چاند دیوتا کو ننار اور سورج دیوتا کو شماش کہتے تھے۔ اس طرح ہر قوم ہر قبیلہ کا اپنا دیوتا ہوتا تھا۔ لوگ انہی سے اپنی قدر یہ وابستہ سمجھتے تھے۔ لہذا انہی سے اپنی حاجتیں مانگتے اور تمام مراسم عبادات انہی کے آگے بجالاتے تھے۔ ان کے علاوہ ہزاروں کی تعداد میں ان کے چھوٹے دیوتا ہوتے تھے۔ اب تک پانچ ہزار خداوں کے نام ملے ہیں۔

کلدانیوں کے آثار قدیمہ سے پڑتے چلتا ہے کہ وہ سب سے بڑے رب کو ایل یا ایل کہتے تھے اور یہ ان کا رب الارباب ہوتا تھا، جس کی کوئی تصویر یا مجسمہ نہیں بناتے تھے۔ ان کے نزدیک یہ رب صفات مخلوق اور ان کے تخیلات سے بالاتر تھا۔ بظاہر یہ عقیدہ انہیں حضرت نوح (ع) سے وراثت میں ملا ہے۔

قوم ابراہیم کی ستارہ پرستی کا تصور کچھ اس طرح تھا کہ سورج پادشاہوں کی تدبیر امور کرنے والا، ان میں شجاعت اور پیش قدمی کی روح پھونکنے والا ہے۔ شاہوں کے لئکر کو فتح، ان کے دشمنوں کو ٹکست دینے والا رب ہے۔ ستارہ زحل کو بینی کا نام دیتے تھے۔ اس کی خاصیت بھی تقریباً یہی تھی۔ ستارہ مشتری کو مرداخ کہتے تھے اور اسے بڑا رب کہتے تھے، جو عدل والنصاف کا رب ہے۔ ستارہ مریخ کو انکال کہتے تھے۔ یہ شکار اور جنگوں کا رب ہے۔ ستارہ زهرہ کو عشتار کہتے تھے اور یہ سعادت و خوشحالی کا رب ہے۔ آثار قدیمہ سے معلوم ہوتا ہے کہ زہرہ سے منسوب بت ایک برهنہ عورت کی شکل میں ہے اور عطاوارد کو نبو کہتے تھے اور یہ علم و حکمت کا رب ہے۔

علم نجوم کے بارے میں حضرت علی علیہ السلام کا یہ فرمان جامع و قاطع ہے:

ایها الناس ایا کم و تعلم النجوم الـ  
اے لوگو! نجوم کے سیکھنے سے پرہیز کرو مگر اتنا کہ  
ما یہتدى به فی بر او بحر فانها تدعو  
جس سے خیکھی اور تری میں راستے معلوم کر سکو۔ اس  
لیے کہ نجوم کا سیکھنا کہا نہ اور غیب گوئی کی طرف  
الی الکهانة والمنجم کالکاهن و  
لے جاتا ہے اور مخجم حکم میں مثل کاہن کے ہے اور  
الکاهن کالساحر والساحر کالکافر  
کاہن مثل ساحر کے ہے اور ساحر مثل کافر کے ہے  
اور کافر کا شہکانا جہنم ہے...  
والکافر فی النار...۔

ایسے ماحول میں حضرت ابراہیم علیہ السلام ایک بے مثال عقلی و فکری صلاحیت کے ساتھ توحید کی دعوت شروع کرتے ہیں۔ ارشاد فرمایا:



وَلَقَدْ أَنْتَ أَبْرَاهِيمَ رُشْدًا مِنْ قَبْلٍ  
وَكُنَّا بِهِ عَلِمِينَ ۝

اور حقیقت ہم نے ابراہیم کو پہلے ہی سے عقل کامل عطا کی اور ہم اس کے حال سے باخبر تھے۔  
اسی رشد و فہم کی وجہ سے حضرت ابراہیم کے لیے ایسے بت پرستانہ ماحول میں توحید کا پرچم بلند کرنا ممکن ہوا۔ حضرت ابراہیم نے اس دعوت میں حکیمانہ انداز اختیار کرتے ہوئے لوگوں کے اس عقیدہ سے فائدہ اٹھایا کہ انسانی امور کی تدبیر کسی طاقت کے ہاتھ میں ہے اور اسی کو رب تسلیم کر لینا چاہیے۔ اس رب کی تلاش اور تحقیص میں فوراً اپنا موقف پیان نہیں فرماتے بلکہ چند قدم ان سادہ لوح بت پرستوں کے ساتھ چلتے ہیں اور انہی کے ایک بلند رتبہ رب، ایک ستارے، زهرہ یا مشتری کی طرف اشارہ کر کے فرماتے ہیں: هذارِ فیض اس وقتی موقف اور فرضی نظریے سے بت پرستوں کی مذہبی حیثیت اور نظریاتی تعصب کو پھیڑے بغیر ان کی توجہ اپنی طرف مبذول کراتے ہیں۔

فلماً آتَاهُ: جب یہ ستارہ ڈوب جاتا اور نظروں سے غائب ہو جاتا ہے، دوسرا لفظوں میں مزعومہ رب اپنے بندوں کو بے سہارا چھوڑ کر پس پرده چلا جاتا ہے، حضرت ابراہیم لوگوں کو اس رب کی بے مہری کی طرف متوجہ کرتے ہیں: لَا أَحِبُّ الْأَفْلَقَينَ۔ مجھے غائب ہونے والے پسند نہیں ہیں۔ کہتے ہیں کہ اس بارے میں لوگوں کا یہ نظریہ تھا کہ جب ستارے طلوع ہوتے ہیں تو طاقتور ہوتے ہیں اور جب غروب ہوتے ہیں تو کمزور ہو جاتے ہیں۔ ممکن ہے اسی نظریے کے مطابق فرمایا ہو کہ میں کمزوروں سے محبت نہیں کرتا۔ ایسا رب مجھے پسند نہیں ہے، جو کمزوری کی وجہ سے چھپ جاتا ہے کیونکہ رب اور مریوب کے درمیان محبت ہی کا رشتہ ہوتا ہے:

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَتَّخِذُ مِنْ دُوَنِ اللَّهِ  
كَوَاسِ كَامِقَاتِ الْأَفْلَقَيْنِ  
أَنْدَادًا يُحِبُّونَهُمْ كَمْحِبِّ اللَّهِ... ۝

امام جعفر صادق (ع) سے روایت ہے:

وَهَلِ الَّذِينَ إِلَّا حُبُّ... کیا دین محبت کے علاوہ کسی اور چیز کا نام ہے؟

حضرت ابراہیم علیہ السلام براہ راست اس محبت کو نشانہ بناتے ہیں جس پر یہ عقیدہ قائم ہے اور فرماتے ہیں: لَا أَحِبُّ الْأَفْلَقَيْنَ میں غائب ہونے والوں سے محبت نہیں کرتا۔

جب چاند طلوع ہوتا ہے تو پھر اسی استدرائی طرز استدلال کو اختیار فرماتے ہیں کہ ستارہ نہ سکی، چکتا چاند میرا رب ہے۔ جب چاند بھی اپنے بندوں کو بے سہارا چھوڑ کر ڈوب جاتا ہے اور وہی بے رخی اختیار کرتا ہے تو اس بار حضرت ابراہیم نے اپنے حقیقی رب کی اس طرح نشاندہی کی: لَئِنْ لَمْ يَهْدِنِي رَبِّي

لَا كُوئَنَ مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ۔ اگر میرا رب میری رہنمائی نہ فرماتا تو میں بھی گمراہوں میں سے ہو جاتا۔ جب سورج نے طلوع کیا تو وہی طرز استدلال اختیار کیا اور فرمایا: یہ تو کافی بڑا ہے، یہی میرا رب ہے۔ جب سورج نے بھی بے اختیاری بر قی اور ڈوب گیا۔ ڈوب جانے اور غائب ہو جانے کے امر میں ستارہ چاند اور سورج سب کو یکساں پایا تو دیکھا ان میں سے کوئی ایک بھی رب بننے کے قابل نہیں ہے۔ یہاں پر آدم برس مطلب کے طور پر کہا: اے قوم! جن چیزوں کو تم اللہ کے شریک بناتے ہو، ان سے میں بیزار ہوں۔ اب حضرت ابراہیم نے ان ارباب کو اس مقام پر پہنچایا کہ ان سے اعلان برائت کیا جائے۔

سوال یہ اٹھایا جاتا ہے کہ کیا اس خاص واقعہ سے پہلے ان چیزوں کے طلوع و غروب دیکھنے کا اتفاق نہ ہوا تھا؟ جواب یہ ہے کہ ان چیزوں کے طلوع و غروب کا مشاہدہ تو روز کرتے تھے، مگر ان بالتوں سے استدلال کسی مناسب موقع پر کیا ہے۔

دوسرा سوال یہ اٹھاتے ہیں کہ حضرت ابراہیم نے ان چیزوں کے رب ہونے کا اقرار، خواہ وقتی ہی کیوں نہ ہو، کیسے کر لیا؟

جواب: اسے اقرار نہیں کہتے بلکہ یہ بات ستارہ پرستی کی رد کے لیے ایک تمہید ہے۔ یہ ایسا ہے جیسا کہ حضور کے لیے حکم ہوا:

قُلْ إِنَّكَ أَنَّكَ لِلرَّحْمَنِ وَلَدْجُّ قَاتَأَنَّا أَوَّلَ كہدیجیے: اگر جن کی کوئی اولاد ہوتی تو میں سب <sup>۱</sup>الْعِدِينَ۔ سے پہلے (اس کی) عبادت کرنے والا ہوتا۔

آخر میں بتایا کہ ساری امیدیں صرف خالق ارض و سما کے ساتھ وابستہ کرنی چاہیں، نہ ستاروں اور بتوں کے ساتھ۔

تفسیر عیاشی میں امام جعفر صادق علیہ السلام سے مروی ہے۔ راوی کہتا ہے: میں نے امام سے پوچھا کہ حضرت ابراہیم نے ہذاریت کیسے کہدیا؟ فرمایا:

لَمْ يَلْعَمْ بِهِ شَيْءًا أَرَادَ غَيْرَ الذِّي <sup>۲</sup> اس سے کوئی امر واقع بیان کرنا مقصود نہیں تھا بلکہ ان کا مقصد کچھ اور تھا۔

### اہم نکات

- ۱۔ رب وہ ہوتا جو ہمیشہ حاضر و ناظر ہو: لَا أَحِبُّ الْأَفْلَيْنَ۔۔۔
- ۲۔ دین ابراہیمی دلیل واستدلال کا دین ہے۔ انہی تقلید کا نہیں۔
- ۳۔ تعلق و تدریبی سے حق طلبی ہوتی ہے، تھسب و تنگ نظری سے نہیں۔

۶۔ دعوت انبیاء میں مخالف کی دل آزاری نہیں ہوتی، بلکہ اس کو قریب لانے کی کوشش ہوتی ہے:  
هَذَا أَكْبَرٌ

۸۰۔ اور ابراہیم کی قوم نے ان سے بحث کی تو انہوں نے کہا: کیا تم مجھ سے اس اللہ کے بارے میں بحث کرتے ہو جس نے مجھے سیدھا راستہ دکھایا ہے؟ اور جن چیزوں کو تم اس کا شریک ٹھہراتے ہو ان سے مجھے کوئی خوف نہیں مگر یہ کہ میرا پروگار کوئی امر چاہے، میرے پروگار کے علم نے ہر چیز کا احاطہ کیا ہوا ہے، کیا تم سوچتے نہیں ہو؟  
۸۱۔ اور میں تمہارے ہنائے ہوئے شریکوں سے کیوں نکرڈوں جب کہ تم ان چیزوں کو اللہ کا شریک ہناتے ہوئے نہیں ڈرتے جن کی کوئی دلیل اس نے تم پر نازل نہیں کی؟ اگر تم کچھ علم رکھتے ہو تو بتاؤ کہ کون سافریق امن و طینان کا زیادہ مستحق ہے۔  
۸۲۔ جو ایمان لائے ہیں اور انہوں نے اپنے ایمان کو ظلم سے ملوٹ نہیں کیا، یہی لوگ اس میں ہیں اور یہی ہدایت یافتہ ہیں۔

وَحَاجَةُ قَوْمَهُ طَقَالْ أَتَحَاجَجُونِ  
فِي اللَّهِ وَقَدْهَدِنِ لَوْلَا أَخَافُ مَا  
شَرِّكُونَ بِهِ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ رَبِّي  
شَيْئًا وَسَعَ رَبِّي كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا  
أَفَلَا تَتَذَكَّرُونَ<sup>۸</sup>  
وَكَيْفَ أَخَافُ مَا أَشْرَكْتُمْ وَلَا  
تَخَافُونَ أَنَّكُمْ أَشْرَكْتُمْ بِاللَّهِ مَا  
لَمْ يُنْزِلْ بِهِ عَلَيْكُمْ سُلْطَنًا  
فَأَىُّ الْفَرِيقَيْنِ أَحَقُّ بِالْأَمْنِ<sup>۹</sup> إِنْ  
كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ<sup>۱۰</sup>

الَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يَلِسْسُوا  
إِيمَانَهُمْ بِظُلْمٍ أَوْ إِلَكَ لَهُمْ  
الْأَمْنُ وَهُمْ مُهْتَدُونَ<sup>۱۱</sup>

### تفسیر آیات

سیاق و سبق آیت سے موضوع بحث کا عندیہ ملتا ہے کہ حضرت ابراہیم کی قوم ان کو دو باقوں میں قابل گرفت قرار دیتی تھی:

۱۔ ابراہیم نے ہمارے آبا و اجداد کے خداوں سے انحراف کر کے گراہی اختیار کی ہے۔ اس کے جواب میں حضرت ابراہیم علیہ السلام نے فرمایا: أَتَحَاجَجُونِ فِي اللَّهِ وَقَدْهَدِنِ.... کیا تم اللہ کے بارے میں مجھ سے بحث کرتے ہو جس نے مجھے ہدایت سے نوازا ہے۔ یعنی گراہی میں تم ہو، مجھے تو اپنے اللہ کی طرف سے صحیح راستہ کی ہدایت ملی ہے۔ یہ ایک نہایت فکر انگیز جواب ہے کہ میرا اللہ مجھے ہدایت دیتا ہے۔ میری رہنمائی کرتا

ہے۔ جب کہ تم جن چیزوں کو اپنا رب اور خدا بنتے ہو، وہ تو اس قابل ہی نہیں کہ تمہیں ہدایت دے سکیں، لہذا گمراہ تم ہو، نہ کہ میں۔

۲۔ ابراہیم نے ان خداوں کو مسترد کر کے ان کے قہر و غصب کا خطرہ مول لیا ہے۔ حضرت ابراہیم اس کے جواب میں فرماتے ہیں: وَلَا أَخَافُ مَا تُشَرِّكُونَ۔ مجھے ان خود ساختہ خداوں سے کوئی خطرہ نہیں ہے: قَالَ هُلْ يَسْمَعُونَكُمْ إِذْ تَدْعُونَ؟ ابراہیم نے کہا: جب تم انہیں پکارتے ہو تو کیا یہ آوْيَسْفَعُونَكُمْ أَوْ يَصْرُونَ؟ تھماری سننے ہیں؟ یا تمہیں فائدہ یا ضرر دیتے ہیں؟ تھمارے ان بے شعور بتوں سے خوف لاحق ہونے کی کوئی وجہ نہیں۔ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ رَبِّي خوف کا سوال میرے رب کی نافرمانی سے ہو سکتا ہے، جس کے علم نے ہر چیز کا احاطہ کیا ہوا ہے۔ وہ میری آواز سنتا ہے، وہ مجھے فائدہ دے سکتا ہے۔ اس کی نافرمانی سے مجھے ضرر پہنچتا ہے۔ اس سے اس کائنات میں کوئی شے پوشیدہ نہیں ہے۔ اس کی نافرمانی سے خوف کرنا چاہیے: وَسِعَ رَبِّي مَكْلَ شَيْءٍ عِلْمًا....

وَكَيْفَ أَخَافُ: میں تھمارے شریکوں سے کیونکر خوف کروں۔ یہ شریک نہ شعور و ادراک رکھتے ہیں، نفع و ضرر میں کوئی ذہن رکھتے ہیں۔ خوف تمہیں لاحق ہونا چاہیے تھا کہ تم نے بغیر کسی جھٹ و دلیل کے چند ایک جامد اور خود ساختہ چیزوں کو اللہ کا شریک بنایا ہے۔

وَكَيْفَ أَخَافُ مَا آثَرْ كُنْتُ: توحید پرست اور بت پرستوں میں موازنہ فرمایا کہ ان دنوں میں سے کون امن و سکون کا مستحق ہے۔ توحید پرست اپنے موقف پر دلیل و بہان رکھتے ہیں۔ انہیں اپنے موقف پر یقین کامل ہے۔ جب کہ بت پرست اپنے موقف پر کوئی دلیل و بہان نہیں رکھتے، نہ یقین رکھتے ہیں بلکہ وہ آبا و اجداد کی اندھی تقلید میں یہ دین اپناتے ہیں۔ لہذا حضرت ابراہیم نے ان کو بیہاں دعوت فکر دی اور فرمایا: فَأَيُّ الْقَرِيبَينَ أَحَقُّ بِالْأَمْنِ.... بتاؤ کون سارِ فرقِ امن و اطمینان کا مستحق ہے؟ لوگوں کے وجدان اور ضمیر کو جھنجوڑنے اور ضمیر کی عدالت عظیمی میں مقدمہ پیش کرنے کے بعد ایک ابدی فیصلہ سنایا گیا۔ وہ ہے:

الَّذِينَ أَمْوَالُهُمْ يُلْسِوْنَ إِيمَانَهُمْ بِظُلْمٍ  
سے ملوث نہیں کیا یہی لوگ امن میں ہیں اور یہیں  
أُولَئِكَ لَهُمُ الْأَمْنُ وَهُمْ مُهْتَدُونَ ○  
ہدایت یافتہ ہیں۔

وَلَحْمَ يُلْسِوْ: اپنے ایمان کو ایسے ظلم سے ملوث نہ کریں جس سے ایمان غیر موثر ہو کر رہ جائے۔ اس میں شرک بھی شامل ہے اور غیر شرک اور ہروہ گناہ جو اپنے ایمان کے تقاضوں کے منافی ہو۔ جیسے سورہ حجرات، آیت ۲ میں فرمایا:

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذْنُوا لِلأَتْرَافِ مَوْا صَوَاتَكُمْ  
فَوْقَ صَوْتِ النَّبِيِّ وَلَا تَجْهَرُوا لَهُ بِالْقَوْلِ  
كَجَهْرٍ يَعْصُكُ لِيَعْصِ اَنْ تَحْبَطَ  
أَعْمَالُكُمْ وَانْتَمْ لَا شَعْرُونَ ○

اے ایمان والو! اپنی آوازیں نبی کی آواز سے بلند نہ  
کرو اور نبی کے ساتھ اوپھی آواز میں بات نہ کرو جس  
طرح تم آپ میں ایک دوسرے سے اوپھی آواز میں  
بات کرتے ہو، کہیں تمہارے اعمال حبط ہو جائیں  
تمہیں خبر بھی نہ ہو۔

انسان سے ایسا ظلم سرزد ہو سکتا ہے جس سے اس کے سارے اعمال حبط اور ضائع ہو جائیں۔ مطلب یہ ہے  
کہ صرف ایمان کا اظہار کافی نہیں ہے، جب تک اس کے آثار کردار پر ظاہر نہ ہوں۔ یعنی انسان کو وہ ایمان  
امن دے سکتا ہے، جو اس کے کروار پر موثر رہے اور ظلم بے نفس نہ کرے۔

ایمان والے ہی دنیا و آخرت میں امن و سکون میں ہوتے ہیں۔ دنیا میں بھی وہ لوگ جو ایمان کی  
دولت سے محروم ہیں، قلبی سکون اور نفسیاتی طہیمان سے محروم ہوتے ہیں:

وَمَنْ أَعْرَضَ عَنْ ذِكْرِي فَإِنَّ لَهُ اُرْجُوْ میرے ذکر سے منہ موڑے گا اسے یقیناً ایک  
مَعِيشَةً صَدْقَى ... لَهُ زِنْدَگِی نصیب ہو گی ...

اہل تقویٰ یقیناً امن کی جگہ میں ہوں گے۔ اِنَّ الْمُتَّقِيْنَ فِي مَقَامِ الْأَمِينِ ○

البتہ دارین کے اس امن و سکون کے لیے ضروری ہے کہ اس ایمان کو ہر قسم کے ظلم و زیادتی سے  
پاک رکھا جائے۔ نہ اپنے نفس پر ظلم کریں، نہ دوسروں پر۔ ایسا ظلم جو ایمان کے منافی ہو، ایمان کے آثار کے  
خلاف ہو۔ مثلاً گناہان کبیرہ کے اس طرح مرتبک ہوں کہ ان گناہوں سے رکنے کے لیے ان کے باطن میں  
کوئی رکاوٹ نہ ہو۔ دوسروں پر اس طرح ظلم کریں کہ خمیر اور وجدان ان کے آڑے نہ آئے، ایسے حالات  
میں ان پر یہ فرمان صادق آئے گا:

فَيَوْمَئِذٍ لَا يَنْفَعُ الظَّالِمُونَ پس اس دن ظالموں کو ان کی مغدرت کوئی فائدہ نہ  
مَعْذِرَةٌ لَهُمْ وَلَا هُمْ يَسْعَبُونَ ○ دے گی اور ان سے معافی مانگنے کے لیے کہا جائے گا۔

### اہم نکات

- ۱۔ ہدایت و رہنمائی اس ذات کی طرف سے آ سکتی ہے، جس کا علم ہر چیز پر محیط ہو: وَسِعَ رَبِّنَا  
گَلَّ شَمِّيْ عِلْمًا ...
- ۲۔ غیر اللہ سے لوگانے والے دنیا و آخرت دونوں میں خوف و اضطراب سے دوچار ہوں گے۔
- ۳۔ ایمان کا ہونا اور ظلم کا نہ ہونا، دو ایسے ستون ہیں جن پر امن و سکون قائم ہے: وَلَمْ يَلِسْوَا  
لِيَحْتَمِلُوا ....

وَتَلْكَ حَجَّتَنَا أَتَيْنَاهَا إِبْرَاهِيمَ  
عَلَىٰ قَوْمِهِ نَرَفَعُ دَرَجَتَ مَنْ  
لَّمْ يَأْمُرْ طَلَّا رَبَّكَ حَكِيمٌ  
عَلِيهِمْ<sup>۸۳</sup>

۸۳۔ اور یہ ہماری وہ دلیل ہے جو ہم نے ابراہیم کو اس کی قوم کے مقابلے میں عنایت فرمائی، جس کے ہم چاہتے ہیں درجات بلند کرتے ہیں بے شک آپ کا رب بڑی حکمت والا، خوب علم والا ہے۔

### تفسیر آیات

۱۔ وَتَلْكَ حَجَّتَنَا: حضرت ابراہیم علیہ السلام نے توحید پر جو دلائل اپنی قوم کے مقابلے میں پیش کیے، وہ سب اللہ کی طرف سے عطیہ ہیں۔ ان دلائل کے لیے علم و حکمت، ایمان و کرامت درکار ہوتی ہے۔ جسے یہ چیزیں حاصل ہیں، وہ علم و کمال کے ایک بلند درجہ پر فائز ہوتا ہے۔ یہاں حضرت ابراہیمؑ کو دلائل عطا کر فرمایا:

۲۔ نَرَفَعُ دَرَجَتِ: ہم جس کے چاہتے ہیں بلند درجات عطا کرتے ہیں۔ اس سے معلوم ہوا کہ کسی کو دلائل عطا کرنا، بلند درجات عطا کرنے کے مترادف ہے اور یہ مشیت الہی پر موقوف ہے۔ واضح رہے، اللہ کی مشیت اس کی حکمت اور اس کے علم کے مطابق ہوتی ہے۔ بلا حکمت و بلا احتجاق کسی کے درجات بلند نہیں فرماتا۔

### اہم نکات

- ۱۔ توحید پر استدلال اور منکرین کے مقابلے میں دنдан ٹکن دلیل پیش کرنا سنت انبیاء ہے۔
- ۲۔ اثبات توحید کے لیے ضروری علوم کا ہونا، اللہ کا عطیہ اور بلندی درجات کا سبب ہوگا۔

وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ طَّلَّا  
هَدَيْنَا وَنُؤْحَاهَدَيْنَا مِنْ قَبْلِ وَ  
مِنْ ذَرِّيَّتِهِ دَأْوَ دَوَسَلَيْمَنَ وَأَيُّوبَ  
وَيُوسُفَ وَمُوسَى وَهَرُونَ طَّلَّا  
كَذَلِكَ نَجَزِي الْمُحْسِنِينَ<sup>۸۴</sup>  
دیتے ہیں۔

۸۴۔ اور زکریا، یحییٰ، عیسیٰ اور الیاس (یہ) سب صالحین میں سے تھے۔

وَرَزَكَرِيَّا وَيَحْيَى وَعِيسَى  
وَالْإِيَّاسُ طَّلَّا مِنَ الصَّالِحِينَ<sup>۸۵</sup>

وَ إِسْمَاعِيلَ وَ الْيَسَعَ وَ يُونُسَ ۸۲۔ اور اسماں، سع، یونس اور لوط (کی رہنمائی کی) اور سب کو عالمین پر فضیلت ہم نے عطا کی۔  
الْعَلَمِيْنَ ⑤

### تفسیر آیات

**اسحاق:** حضرت ابراہیم کے صاحزادے، جوان کے بڑھاپے میں پیدا ہوئے۔ بقول بعض جب اسحاق (ع) پیدا ہوئے تو حضرت ابراہیم کی عمر ایک سو بارہ سال تھی اور ان کی والدہ حضرت سارہ کی عمر ننانوے سال تھی۔

**یعقوب:** حضرت ابراہیم کے پوتے، حضرت اسحاق کے صاحزادے۔ آپ کو اسرائیل بھی کہتے ہیں اور بنی اسرائیل آپ کی طرف منسوب ہیں۔

**نوح:** آپ پہلے صاحب شریعت نبی ہیں۔ توریت کے مطابق حضرت ابراہیم سے گیارہ نعمتوں کا فاصلہ ہے۔ آپ کا ولی عراق کی سرزمیں تھا۔ تجھیں آپ کا زمانہ ۱۹۹۸ء سے ۱۹۲۸ء قبل مسح تک سمجھا گیا ہے۔ قابل توجہ بات یہ ہے کہ اس آیت کے مفسر حضرات نہایت اطمینان سے لکھتے ہیں کہ یہاں حضرت نوح کا ذکر اس لیے کیا گیا کہ حضرت ابراہیم کی نبی شرافت و طہارت کا بیان ہو جائے:

فَهُوَ لَبِيَانٌ نَعْمَ اللَّهُ عَلَيْهِ فِي افْضَلِ  
اللَّذِكَى انْنَمَتُوْنَ كَا بِيَانٍ، جُوانَ كَيْ أَفْضَلُ تَرِينَ آبَا  
اَصْوَلَهُ تَمَهِيدًا لَبِيَانٌ نَعْمَهُ عَلَيْهِ مِنْ  
وَاجِدَادَ كَيْ جَهَ سَأَنْبِيْسَ حَاصِلٌ هُنَّ، اَوَّلَادَ كَيْ نَمَتُوْنَ  
كَيْ بِيَانٍ كَيْ تَهِيدَ كَيْ طَورٌ پَرَّهُورٌ هُنَّ،  
فَرَوْعَهٖ۔

تفسیر مراغی میں اس جگہ لکھا ہے:

حضرت ابراہیم کو پاکیزہ آبا و اجداد سے پیدا کیا، جیسے  
واخر جہ من اصلاح اباء طاهرین  
نوح، اور لیں اور شیث علیہم السلام۔ لہذا آپ باکرامت  
کنوح و ادریس و شیث فهو کریم  
آبا و اجداد کے فرزند اور باشرافت اولاد کے باپ ہیں۔  
الاباء شریف الابناء۔

تعجب کی بات یہ ہے کہ گیارہویں پشت کے جدا علی کی طہارت قابل فخر ہے لیکن معاذ اللہ ایک کافر باپ کی  
صلب سے پیدا ہونا طہارت کے منافی نہیں ہے۔

امامیہ کا موقف ہمیشہ یہ رہا ہے کہ تمام انبیاء، کریم الاباء و شریف الابناء ہیں۔

**ذاؤد:** آپ کے والد کا نام یسی بتاتے ہیں۔ بنی اسرائیل کے ایک متوسط خاندان سے ابھرے،  
جالوت پر فتح حاصل کرنے کے بعد اپنی قوم میں ممتاز مقام حاصل کیا۔ بعد میں تخت بادشاہی پر متنکن ہوئے۔

تقریب ۶۲ قب مسح وفات پائی۔

**سَلِيمَن:** انبیاء میں سب سے عظیم الشان بادشاہ، جن کے دور میں بنی اسرائیل تابنے کی صنعت میں داخل ہوئے، جب کہ حضرت داؤدؑ کے دور میں لو ہے اور زرہ سازی کے دور میں داخل ہو چکے تھے۔ چنانچہ خلیج عقبہ کے شمال میں تل الحلیضہ کی کھدائی میں وہ بھیان لکھی ہیں جو لو ہے اور تابنے کی ڈھلانی کے لیے بنائی گئی تھیں، جس کا ذکر قرآن مجید میں آیا ہے:

وَاسْلَالَهُ عَيْنَ الْقَطْرِ... لَ

**آیُوب:** آپؐ عرب قوم سے تعلق رکھتے تھے۔ آپؐ صبر کے لیے مثال بن گئے۔ آپؐ کے زمانے کا اندازہ پندرہ یا سولہ صدی قبل مسح کا لگایا گیا ہے۔

**یُوسُف:** آپؐ گنوان یعنی فلسطین میں پیدا ہوئے۔ بعد مصر کے بادشاہ ہوئے۔ آپؐ کے زمانے کا ۱۹۱۰ء تا ۱۷۰۰ء قبل مسح کا اندازہ لگایا گیا ہے۔

**زَكَرِيَّا:** بنی اسرائیل کے نبی، حضرت مسح (ع) کے خالو۔ انہوں نے بڑھاپے میں بیٹے کے لیے دعا کی اور بقول ہوئی اور حضرت مسح (ع) پیدا ہوئے۔

**يَحْيَى:** انجیل میں ان کا نام یوحننا آیا ہے۔ ۳۰۰ء میں وفات پا گئے۔

**إِلْيَاس:** ان کو توریت میں ایلیاه کا نام دیا گیا ہے۔

**الْيَسَع:** الیشع کی تعریب ہے۔ قاعدة عربانی شین کو عربی میں سین سے تبدیل کرتے ہیں۔

**يُونُس:** نینوا یعنی موجودہ عراقی موصل کے پیغمبر۔ آپؐ کا زمانہ ۷۳۱ء تا ۷۸۱ء قبل مسح بتایا جاتا ہے۔

**نُوحًا:** لوٹ بن هاران۔ آپؐ حضرت ابراہیمؑ کے پیشج تھے۔ بحر لوٹ یا بحر مردار کے کنارے آپؐ کی امت آباد تھی، جو عذاب اللہ سے ہلاک ہو گئی۔ کہتے ہیں یہ ۷۰۰ء قبل مسح کا واقعہ ہے۔

### مباحث:

۱۔ ذریتہ کی ضمیر نوح (ع) کی طرف ہے یا ابراہیمؑ کی طرف، اس میں تردید ہے۔ قریب ہونے اور بعض مذکورہ انبیاء کے حضرت ابراہیمؑ کی اولاد نہ ہونے کی وجہ سے ممکن ہے یہ ضمیر نوح (ع) کی طرف جائے اور چونکہ سلسلہ کلام حضرت ابراہیمؑ کے بارے میں ہے، لہذا ان کی اولاد کا ذکر ہے تو ضمیر کا ابراہیمؑ کی طرف جانا زیادہ مناسب ہے۔

۲۔ ان ذریتوں میں حضرت عیسیٰ علیہ السلام کا بھی ذکر ہے، خواہ ضمیر نوح طرف جائے یا ابراہیمؑ علیہ السلام کی طرف جائے۔ یہ بات اس امر پر دلیل ہے کہ دختر کی اولاد کو بھی ذریت کہنا صحیح ہے۔ یعنی نواسے بھی



ذریت میں شمار ہوئے ہیں۔

چنانچہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام نے حاجج بن یوسف کے سامنے اس آیت اور آیہ مبارکہ سے حسین علیہم السلام کے ذریت رسول ہونے پر استدلال کیا اور اس طرح امام موسیٰ کاظم علیہ السلام نے بھی ہارون رشید کے سامنے اس آیت سے استدلال کیا کہ ہم ذریت رسول ہیں۔ سنن ترمذی کتاب المناقب میں آیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے حسین علیہم السلام کے بارے میں فرمایا:

هَذَا أَبْنَائِي وَأَبْنَاءِ بُشْتَنِي، اللَّهُمَّ إِنِّي يَوْمَنِي مَرِي بَيْتِي كَمْ بَيْتِي ہیں۔ خدا یا میں ان دونوں سے محبت کرتا ہوں لپس تم بھی ان دو نوں سے محبت کر اور جو ان دونوں سے محبت کرے، اس سے محبت کرتا ہوں۔

المنار میں آیا ہے کہ بخاری نے حضرت ابو بکر کی یہ حدیث روایت کی ہے کہ رسول اللہ نے حضرت حسن کی طرف اشارہ کر کے فرمایا: ان ابنی هذا سید۔ میرا یہ بیٹا سید و سردار ہے۔ ابو قیم کی روایت کتاب معرفة الصحابة میں مذکور ہے:

وَكُلُّ ولدِ آدَمَ كَمْ رَشْتَهُ دَارِي بَابُ كَمْ طَرْفَ سَهَّلَهُ  
تَمَامُ اولَادِ آدَمَ كَمْ رَشْتَهُ دَارِي بَابُ كَمْ طَرْفَ سَهَّلَهُ  
خَلَّا وَلَدُ فَاطِمَةَ فَانِي اَنَا ابُوهُمْ وَ  
هُوَ سَوَاءُ اولَادُ فَاطِمَةَ كَمْ كَمْ مِنْ اَنْ كَمْ بَابُ  
عَصَبَتِهِمْ۔

علامہ طباطبائی رضوان اللہ علیہ المیزان میں اس آیت کی بحث روایت میں فرماتے ہیں:  
یہاں لفظی بحث نہیں ہے کہ لفظ ذریت، ذرتر کی اولاد کو بھی شامل ہے یا نہیں  
 بلکہ یہ تو ایک قانونی مسئلہ ہے، جس میں مختلف اقوام، مختلف موقف رکھتی ہیں۔  
 مثلاً زمان جاہلیت میں منہ بولے کو قرابدار سمجھتے تھے اور بیٹی کی اولاد کو صرف  
 خونی رشتہ دار سمجھتے تھے۔ قانونی نہیں سمجھتے تھے۔

اسلام نے منہ بولے بیٹی کو قانونی حیثیت نہیں دی اور فرمایا:  
وَمَا جَعَلَ أَدْعِيَاءَ كُمْ أَبْنَاءَ كُمْ...۔ اور نہ ہی تمہارے منہ بولے بیٹوں کو تمہارے  
(حقیق) بیٹے بنایا۔

اور عورت کو قرابداروں میں داخل کیا اور اسے قانونی حیثیت دی اور بیٹیوں کی اولاد کو بھی ان کی اولاد قرار دیا

۱۔ سنن ترمذی: ۳۳۹:۱۲، مذاقب الحسن و الحسین علیہما السلام۔ مسند طیالسی: ۳۳۲:۳۔ حدیث نافع بن جبیر بن مطعم۔۔۔ ناصر الدین البانی نے صحیح ترمذی میں اسے حدیث حسن قرار دیا ہے۔

۲۔ معرفة الصحابة: ۳۳۱:۳، باب کل سبب و نسب۔۔۔ المعجم الكبير للطبراني، ۳۳:۳، باب حسن بن علی بن ابی طالب علیہم السلام

اور فرمایا:

يُوصِيكُمُ اللَّهُ فِي أُولَادِكُمْ  
لِلذِّكْرِ مِثْلُ حَظِ الْأُنْثَيَيْنِ ... لَهُ

اور فرمایا:

لِلرِّجَالِ نَصِيبٌ مِمَّا تَرَكَ الْوَالِدُونَ  
وَالْأَقْرَبُونَ وَلِلنِّسَاءِ نَصِيبٌ مِمَّا  
تَرَكَ الْوَالِدُونَ وَالْأَقْرَبُونَ ... لَهُ

اور محکمات کا حکم کے سلسلہ میں فرمایا:

حَرَّمْتُ عَلَيْكُمْ أَمْهَنَكُمْ وَ  
بَنَشَكُمْ ... لَهُ

اس آیت میں بَنَشَكُمْ میں نواسی کو بھی بیٹھی کہا ہے اور بیٹھوں کی اولاد کو اولاد کہا گیا ہے۔ یہ  
قانون وارثت میں ایک ناقابل تردید حقیقت ہے۔ ۲

### اہم نکات

- ۱۔ نوح (ع) پہلے صاحب شریعت نبی ہیں۔
- ۲۔ ان آیات میں ہدایت کے اہم اركان کا ذکر آیا۔

وَهُنْ أَبَائِهِمْ وَذَرِيلَهِمْ وَ  
أَوْرَانِهِمْ وَاجْتَبَيْهِمْ وَهَدَيْهِمْ  
نَّئِمْنَشَبَ كَرْلَيَا وَهُنْ نَّرَاهَ رَاسَتِ  
إِلَى صَرَاطِ مُسْتَقِيمٍ ۝

۷۸۔ اور اسی طرح ان کے آبا اور ان کی اولاد  
اور ان کے بھائیوں کو بھی (ہدایت دی) اور ہم  
نے انہیں منتخب کر لیا اور ہم نے راہ راست کی  
طرف ان کی رہنمائی کی۔

ذِلِكَ هَدَى اللَّهُ يَهْدِي بِهِ مَنْ يَشَاءُ  
مِنْ عَبَادِهِ ۝ وَلَوْ أَشْرَكُوا الْحَطَّ  
عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝

۸۸۔ یہ ہے اللہ کی ہدایت جس سے وہ اپنے بندوں  
میں سے خے چاہے نوازے اور اگر وہ لوگ شرک  
کرتے تو ان کے کیے ہوئے تمام اعمال برپا  
ہو جاتے۔

## تفسیر آیات

اس سلسلہ ہدایت کا ذکر جاری ہے کہ یہ سلسلہ ان مذکورہ انبیاء علیہم السلام کے آبا و اجداد، ان کی اولاد اور ان کے بھائیوں کے ذریعے جاری رہا ہے، جن کو اس عظیم مقصد کے لیے برگزیدہ کیا اور ہدایت سے نوازا ہے۔

۱۔ آبا کے بارے میں فرمایا: وَأَتَبَعْتُ مِلَةَ أَبَاءِي إِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ ... ۲

۲۔ اولاد کے بارے میں فرمایا: إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَى أَدْمَ وَنُوحًا وَآلَ إِبْرَاهِيمَ وَآلَ عُمَرَ عَلَى الْعَلَمِينَ ۰

۳۔ بھائی کے بارے میں فرمایا: هُرُونَ أَخِيٌّ أَشَدَّ ذِيَّةَ أَزْرِيٌّ ۳

یہاں قابل توجہ نکتہ یہ کہ اللہ تعالیٰ نے ہدایت و رہبری کی مستولیت کو ایک خاص سلسلہ نسب میں رکھا ہے۔ یہ سلسلہ نسل ابراہیم سے خارج نہیں رکھا۔ ان کے بارے میں فرمایا:

وَجَعَلْنَا فِي ذُرِّيَّتِهِ الْثُّبُوَةَ وَالْكِتَابَ ... ۴ اور ان کی اولاد میں نبوت اور کتاب رکھ دی۔

اس سے معلوم ہوتا ہے کہ اس بارہ امامت کو اٹھانے کے لیے وراشی اور تربیتی اثرات کو دخل حاصل ہے۔ اسی وجہ سے سلسلہ امامت و رہبری، اپنی کے آبا و اجداد، اولاد و ذریت اور بھائی بندی سے باہر نہیں ہے۔ آئی آنکھ میں اعلان کیا جائے۔ اللہ (ہی) بہتر جانتا ہے کہ اپنی رسالت کہاں رکھے۔ ذلیک ہدای اللہ: دوسری آیت میں فرمایا: یہ ہے اللہ کی ہدایت، جس سے اپنے بندوں میں سے جس کو چاہے نوازے۔

وَلَوْ أَشَرَّكُوا: ہدایت و رہنمائی اور امامت و رہبری کے اس منصب پر فائز رہنا، توحید پرستی کے ساتھ مشروط ہے۔ اس لیے آیت کے آخر میں فرمایا: اگر یہ لوگ شرک کا ارتکاب کریں گے تو ان کے تمام اعمال حبط اور ضائع ہو جائیں گے۔

## اہم نکات

۱۔ انبیاء و رہبران دین آپس میں قریبی رشتہ دار ہوتے ہیں: وَمِنْ أَبَاءِهِمْ وَذَرِّيَّتِهِمْ ...

۲۔ منصب الہی کے لیے موحد ہونا ضروری ہے، موروٹی نہیں ہے: وَلَوْ أَشَرَّكُوا الْحَيْطَ ...

۳۔ منصب الہی توحید پرستوں میں موروٹی ہے: وَمِنْ أَبَاءِهِمْ وَذَرِّيَّتِهِمْ وَالْحَوَّالِيَّمْ ...

**أُولَئِكَ الَّذِينَ أَنَّهُمْ الْكِتَابَ وَ ۸۹۔ یہ لوگ ہیں جنہیں ہم نے کتاب اور حکمت**

الْحُكْمُ وَالنُّبُوَّةُ فَإِنْ يَكُفُرُ بِهَا  
هُوَلَاءِ فَقَدْ وَكَلَّا بِهَا قَوْمًا لَّيْسُوا  
بِهَا إِلَّا كُفَّارٌ<sup>۱۰</sup>

أُولَئِكَ الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ فَيَهْدِيهِمْ  
إِقْتَدِيرٌ قُلْ لَا آسَلُكُمْ عَلَيْهِ  
آجْرًا إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ

غَلَلِ الْعَلَمِينَ<sup>۱۱</sup>

### تفسیر آیات

کتاب: ان انبیاء میں سے اگرچہ سب پر کتاب نازل نہیں ہوئی، تاہم ہر نبی پر بذریعہ و حی جو احکام نازل ہوئے تھے، ان کو صحائف انبیاء کہتے ہیں۔

حکم: اس سے مراد شریعت اور اس کے مطابق صادر ہونے والے فیصلے ہیں۔ چنانچہ فرمایا: اور ان کے ساتھ برق کتاب نازل کی تاکہ وہ لوگوں کے درمیان ان امور کا فیصلہ کریں جن میں وہ اختلاف کرتے تھے....

وَأَنْزَلَ مَعَهُمُ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ لِيَحْكُمَ  
بَيْنَ النَّاسِ فِيمَا حَتَّلَفُوا فِيهِ...<sup>۱۲</sup>

چنانچہ کتاب نازل کرنے کا مقصد انسانوں کو ایک دستور اور آئین دینا ہے اور انبیاء علیہم السلام اس کے نفاذ کے لیے آئے ہیں:

إِنَّا أَنْزَلْنَا التَّوْرِيدَ فِيهَا هُدًى وَنُورٌ  
يَحْكُمُ بِهَا النَّبِيُّونَ الَّذِينَ أَسْلَمُوا  
لِلَّذِينَ هَادُوا...<sup>۱۳</sup>

لہذا اگرچہ کتاب و شریعت بعض انبیاء کو دی ہیں، لیکن نبوت کے ساتھ حکم، یعنی نفاذ شریعت اور لوگوں میں فیصلہ صادر کرنے کا حق تمام انبیاء کو دیا ہے:

وَكَلَّا لَنَا حَكْمًا وَعِلْمًا...<sup>۱۴</sup>  
وَلَوْلَا أَتَيْنَاهُ حَكْمًا وَعِلْمًا...<sup>۱۵</sup>

اس کے بعد فرمایا: اگر یہ لوگ، مشرکین مکہ، انکار کریں تو ہم نے ایسے لوگوں کو مقرر کر رکھا ہے جو



ان کا انکار نہیں کریں گے۔ اس جملے میں رسول خدا کو یہ بشارت دی جا رہی ہے کہ کفار مکہ کی طرف سے ایمان نہ لانے پر آزر دہ خاطر نہ ہوں۔ آپ کی یہ زحمتیں باراً و رثابت ہوں گی۔ ہم نے اس دین کو قائم رکھنے کے لیے ایسی قوم اور ایسی جماعت تیار کر رکھی ہے جس سے کفر صادر ہونے کا تصور نہیں ہو سکتا۔

۱۔ **لَيْسُوا بِهَا بِكُفَّارٍ**: مفسرین نے اس قوم کے بارے میں مختلف موقف اختیار کیا ہے۔ مگر سیاق آیت سے معلوم ہوتا ہے کہ اس آیت میں وہ سب اہل ایمان شامل ہیں جو رسالت مکہ کی نبوت پر من حیث المجموع ایمان لانے والے ہیں، جو کہ کفر کے مقابلے میں مذکور ہونے کی وجہ سے ظاہر ہی ہی معنی مراد ہو سکتے ہیں۔ **لَيْسُوا بِهَا بِكُفَّارٍ** سے اس قوم کے ایمان کامل کا عنديہ ملتا ہے۔ لہذا وہ لوگ اس آیت میں شامل ہو سکتے ہیں جو اس رسالت کی محافظت اور شریعت کے امین ہیں۔

۲۔ **فَإِنَّهُمْ أَقْتَدُوا**: اس کے بعد حضورؐ کے لیے حکم ہوتا ہے کہ وہ ان انبیاء کی راہ پر چلیں، ان کی اقتدا کریں۔ یعنی تبلیغ رسالت، مکریں سے جہاد، مصائب و آلام میں صبر وغیرہ میں اقتدا کریں، نہ ان انبیاء پر نازل ہونے والے ہر حکم کی اقتدا، جیسا کہ کچھ لوگوں کو غلط فہمی ہوئی ہے۔

۳۔ **قُلْ لَا أَنَّكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا**: آخر میں اپنی بے غرضی کے اعلان کا حکم ہوا کہ کہدیجیے میں اس تبلیغ و ہدایت پر کوئی اجر نہیں مانگتا۔ یہ تو ایک الہی نعمت اور انسانی نصیحت ہے، خود تہاری اور اہل عالم کی نجات کے لیے۔

### اہم نکات

- ۱۔ پیغام قرآن کی حفاظت کے لیے ایک امین جماعت موجود ہے جو ہر قسم کے کفر سے پاک ہے:  
**قَوْمًا لَيْسُوا بِهَا بِكُفَّارٍ**....
- ۲۔ اسلام کا پیغام عالمیں پر محیط ہے: **إِنَّهُ مَوْلَانَا وَإِنَّا لَأَذْكَرُى الْمُعْلَمِينَ**....

۹۱۔ اور انہوں نے اللہ کو ایسے نہیں پہچانا جیسے اسے پہچاننے کا حق تھا، جب انہوں نے کہا: اللہ نے کسی بشر پر کچھ نازل نہیں کیا، ان سے پوچھیں: پھر وہ کتاب جو موسیٰ لے کر آئے تھے کس نے نازل کی جو لوگوں کے لیے روشنی اور ہدایت تھی؟ اس کا کچھ حصہ ورق ورق کر کے دکھاتے ہو اور بہت کچھ چھپا لیتے ہو اور تمہیں وہ علم سکھا دیا تھا

وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ إِذْ قَالُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَى بَشَرٍ مِنْ شَيْءٍ قُلْ مِنْ أَنْزَلَ الْكِتَابَ الَّذِي جَاءَ بِهِ مُوسَى نُورًا وَ هُدًى لِلنَّاسِ تَجْعَلُونَهُ قَرَاطِيسَ شَبَدُوْنَهَا وَتَحْفُونَ كَثِيرًا وَ

عَلِمْتُمْ مَا لَمْ تَعْلَمُوا أَنْتُمْ وَلَا  
أَبَاوْكُمْ قُلِ اللَّهُ لَمْ يُمْذَرْهُمْ فِي  
خُوضِبِهِمْ يَلْعَبُونَ⑥

جونہ تم جانتے ہونہ تمہارے باپ دادا، کہد بیجیے:  
اللہ ہی نے (اسے نازل کیا تھا)، پھر انہیں ان کی  
بیہودگیوں میں کھلتے چھوڑ دیں۔

### تشريح کلمات

**قراطینس:** (ق ر ط س) القرطاس ہروہ چیز جس پر لکھا جائے۔

**خُوضِبِهِمْ:** (خ و ض) الخوض کے معنی پانی میں اترنے اور اس کے اندر چلے جانے کے ہیں۔ قرآن میں زیادہ استعمال فضول کاموں میں لگے رہنے کے لیے ہوا ہے۔

### تفسیر آیات

۱۔ وَمَا قَدَرَ الرَّحْمَنُ: جو لوگ رسالت کے مکر ہیں، ان لوگوں کو اللہ کی قدر و معرفت نہیں ہے۔ انکا رسالت، اللہ کی ناقدری ہے کیونکہ اگر اللہ انسانوں کی ہدایت کے لیے کسی رسول کو نہیں بھیجنتا ہے تو اس کا مطلب یہ لکھتا ہے کہ اللہ انسانوں کی ہدایت نہیں کرنا چاہتا۔ اس کا لازمہ یہ ہو گا کہ انسانوں کو پیدا کرنے کی کوئی معقول وجہ اور مقصد سامنے نہیں ہے اور اللہ نے انسانوں اور پوری کائنات کو عبث خلق کیا ہے۔ یہ اللہ کی نہایت ناقدری ہے کہ اللہ کو عبث کا فرض کیا جائے۔ اس کے بعد اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

قُلْ مَنْ أَنْزَلَ الْكِتَابَ الَّذِي جَاءَ بِهِ مُؤْمِنٍ: کہد بیجیے: پھر وہ کتاب کس نے نازل کی جو مویٰ لے کر آئے تھے۔ اس جملے میں یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ اگر یہ خطاب مشرکین سے ہے جو مطلق رسالت کے مکر ہیں تو ان کے لیے مویٰ (ع) کی نظر پیش کرنا درست نہیں ہے اور اگر یہ خطاب بیہود سے ہے تو یہ مطلق رسالت کے مکر نہیں ہیں۔ بیہود یہ تو نہیں کہتے کہ اللہ نے کسی بشر پر کچھ نازل نہیں کیا۔

جواب یہ دیا گیا ہے کہ ممکن ہے خطاب بیہود سے ہو اور مَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَىٰ بَشَرٍ مِّنْ شَيْءٍ اللہ نے کسی بشر پر کچھ نازل نہیں کیا، سے بیہود کی مراد یہ ہو: مَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَىٰ بَشَرٍ ( مثل محمدؐ) مِنْ شَيْءٍ۔ محمدؐ جیسے انسان پر کچھ نازل نہیں کیا۔ جس کے جواب میں فرمایا کہ مویٰ (ع) بھی تو ایک بشر ہی تھے پھر ان پر کتاب کسیے نازل کی گئی۔

یہی جواب صائب معلوم ہوتا ہے کیونکہ کتاب کا کچھ حصہ دھانا اور کچھ چھپانا، بیہود ہی کرتے تھے۔ مشرکین کے پاس تو کوئی کتاب نہ ہی، نہ ہی مشرکین کو کوئی علم سکھایا گیا ہے۔

۲۔ تَجْعَلُونَهُ قَرَاطِينَ شَبُّوْنَهَا: دوسرا طرف تم اس کتاب کو، جو مویٰ (ع) جیسے بشر پر نازل کی گئی ہے، ورق کر کے دھاتے ہو۔ قراطینس تم نے توریت کو کتاب کی جگہ قرطاس، ورق میں تبدیل کیا۔ اس کتاب خدا کو جزء، جزء میں تقسیم کر کے کچھ کو ظاہر کیا اور کچھ کو پوشیدہ رکھا۔



۳۔ عَلِمْتُمْ مَا لَمْ تَعْلَمُوا: توریت کے ذریعے کس نے تمہیں ان عقائد و احکام کی تعلیم دی، جن کو تم نہیں جانتے تھے۔ آپ خود جواب دیجیے۔ یہ سب اللہ نے کیا۔ فرمایا: پھر تمہارا یہ کہنا کہ اللہ نے کسی بشر و انسان پر کوئی نازل نہیں کی کس قدر مسخر کہے ہے۔

### اہم نکات

- ۱۔ رسولوں کا بھیجا شان خداوندی کے مطابق ہے کہ وہ فیض ہدایت بندوں پر جاری رکھے۔
- ۲۔ انکار رسالت، شان خداوندی میں گستاخی ہے۔ یعنی ذات فیاض سے فیض کی بندش کا تصور گستاخی ہے۔
- ۳۔ پس سلسلہ ہدایت کے تا قیامت جاری رہنے کا انکار بھی اللہ کی شان میں گستاخی ہے۔

۹۲۔ اور یہ کتاب جو ہم نے نازل کی ہے بڑی  
بابرکت ہے جو اس سے پہلے آنے والی کی تصدیق  
کرتی ہے اور تاکہ آپ ام القری (اہل کمہ) اور  
اس کے اطراف میں رہنے والوں کو تنبیہ کریں  
اور جو لوگ آخرت پر ایمان رکھتے ہیں وہی اس  
(قرآن) پر بھی ایمان لاتے ہیں اور وہ اپنی نماز  
کی پابندی کرتے ہیں۔

وَهَذَا كِتَابٌ أَنزَلْنَاهُ مُبَرَّحٌ  
مُصَدِّقٌ لِّلَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَلِتُشَنِّدَرَ  
أُمُّ الْقُرْبَى وَمَنْ حَوْلَهَا وَالَّذِينَ  
يُؤْمِنُونَ بِالْأُخْرَةِ يُؤْمِنُونَ بِهِ وَ  
هُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ يَحَافِظُونَ ۝

### تفسیر آیات

- ۱۔ وَهَذَا كِتَابٌ: جیسا کہ دوسری کتابیں اللہ نے نازل فرمائی ہیں، یہ قرآن بھی اسی طرح کی ایک بابرکت کتاب ہے۔ اس کتاب کا پربرکت ہونا خود اس کی حقانیت کی دلیل ہے۔ اس کتاب کی برکتوں سے انسانیت نے جمل و نادلی اور غربت و افلas کی اتحاد گھرائیوں سے نکل کر ایک تمدن و خوشحالی اور علم کی روشنی میں قدم رکھا۔ یہ دوسری بات ہے کہ انسان نے اس نعمت کی بھی ناشکری کی اور خود اپنے ہاتھوں مادیت کی اتحاد اور تاریک گھرائیوں میں جا پہنچا۔
- ۲۔ وَلِتُشَنِّدَرَ أُمُّ الْقُرْبَى: ام القری مکہ ہے، جس کا لفظی ترجمہ ہے: بستیوں کا مرکز۔ یہ وہ مرکز ہے جہاں سے اسلامی انقلاب برپا ہوا۔ جہاں پر وحی الٰہی کا نزول شروع ہوا۔ جہاں سے اسلامی دعوت پھیلی۔ جہاں بیت اللہ، دنیا کا پہلا خانہ خدا موجود ہے۔ جس کی طرف دنیا کی ساری بستیوں سے لوگ نماز کے لیے رخ کرتے ہیں۔ جہاں حج کے لیے دنیا کے تمام مسلمان رجوع کرتے ہیں۔ ممکن ہے مکہ کو مرکزی حیثیت جغرافیہ

کی حیثیت سے حاصل نہ ہو کیونکہ قرآن کا جغرافیائی موضوعات سے ربط نہیں ہے بلکہ مکہ کی مرکزی حیثیت روحانی حوالوں سے ہے کہ یہ تمام اقلیموں کی روحانی تربیت اور ہدایت کا مرکز ہے۔ مزید تفصیل کے لیے سورہ بقرہ آیت ۱۳۲ ملاحظہ فرمائیں۔

**دعوت اسلام کی آفاقیت:** بعض مستشرقین جو ہمیشہ اسلام کے خلاف کسی کمزوری کی تلاش میں ہوتے ہیں، اس آیت سے اپنے مطلب کی بات ثابت کرنے کی مدد کو شکست ہے اور اس کے اطراف میں رہنے والوں کی تنبیہ و لشیزِ افالمُقْرَئِ وَمَنْ حَوَّلَهَا سے معلوم ہوتا ہے کہ محمدؐ شروع میں اپنی دعوت کو صرف مکہ اور اس کے اطراف کی بستیوں تک محدود رکھنا چاہتے تھے۔ اس کے بعد اپنی توقعات کے برخلاف اس دعوت کو جزیرہ عرب تک پھیلا دیا اور ایسے اتفاقات سامنے آئے جن کا پہلے اندازہ نہیں تھا، جن کی بنا پر اس دعوت کو مزید وسعت دے دی گئی۔ مثلاً مدینہ کی طرف پھرست اور وہاں اسلامی ریاست کے قیام کے بعد رسول نے اسلامی دعوت کا دائرة پھیلا دیا۔

جب کہ اسلامی دعوت کی آفاقیت کی بات تو اس وقت بھی ہوتی رہی، جب یہ دعوت ابھی مکہ کی وادیوں کے اندر رہی تھی۔ شعب ابوبطالب میں اس دعوت کو سخت ترین اور حوصلہ شکن حالات کا سامنا تھا۔ اس وقت مکہ میں نازل ہونے والے سورہ سبایاں فرمایا:

وَمَا أَرْسَلْنَا إِلَّا كَافِةً لِّلْتَّائِنِ تَشِيرًا  
وَنَذِيرًا وَلِكَنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا  
يَعْلَمُونَ<sup>۱۰۰</sup>

اس کی سورہ میں چند آیات پہلے فرمایا:

إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعَلِمِينَ

کمی سورہ الانبیاء میں فرمایا:

وَمَا أَرْسَلْنَا إِلَّا رَحْمَةً  
لِّلْعَلِمِينَ<sup>۱۰۱</sup>

اور (اے رسول!) ہم نے آپ کو ہم عالیمین کے لیے رحمت بنا کر بھیجا ہے۔

اس سے معلوم ہوا، مکہ کے اطراف سے مراد وہ تمام آبادیاں ہیں جہاں جہاں اس مرکز سے اٹھنے والی دعوت پہنچ جاتی ہے۔ جیسا کہ فرمایا:

وَأُوحِيَ إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ  
لِأَنْذِرَكُمْ بِهِ وَمَنْ يَأْتِيَ...<sup>۱۰۲</sup>

اور یہ قرآن میری طرف بذریعہ وہی نازل کیا گیا ہے تاکہ میں تمہیں اور جس تک یہ پیغام پہنچ سب کو تنبیہ کروں۔

۳۔ وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ: اس قرآن پر وہ لوگ ایمان لاتے ہیں جو آخرت پر ایمان لاتے ہیں کیونکہ یہ قرآن سعادت اخروی کی طرف ہدایت کرتا ہے۔ آخرت کی سعادت کی طرف قرآن کی اہم ترین ہدایت یہ ہے: عَلَى صَلَاتِهِمْ يَحْفَظُونَ۔ وہ اپنی نمازوں کی پابندی کریں۔

### اہم نکات

- ۱۔ قرآن کی حقانیت پر اس کی برسی اور سابقہ کتب کی تصدیق دلیل ہے۔
- ۲۔ ایمان بالقرآن اور نماز کی پابندی، ابدی زندگی (آخرت) پر ایمان کا لازم ہے: وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ  
بِالْآخِرَةِ يُؤْمِنُونَ بِهِ وَهُنَّ عَلَى صَلَاتِهِمْ يَحْفَظُونَ۔

۹۳۔ اور اس شخص سے زیادہ ظالم کون ہو سکتا ہے جو اللہ پر جھوٹ بہتان باندھے یا یہ دعویٰ کرے کہ مجھ پر وہی ہوئی ہے حالانکہ اس پر کوئی دعویٰ نہیں ہوئی اور جو یہ کہے کہ جیسا اللہ نے نازل کیا ہے ویسا میں بھی نازل کر سکتا ہوں اور کاش آپ ظالموں کو سکرات موت کی حالت میں دیکھ لیتے جب فرشتے ہاتھ پر بڑھائے ہوئے کر رہے ہوں: نکالو اپنی جان آج تمہیں ذلت آمیز عذاب دیا جائے گا کیونکہ تم اللہ پر ناقحت باتوں کی تہمت لگایا کرتے تھے اور اور اللہ کی نشانیوں کے مقابلے میں تکبر کیا کرتے تھے۔

وَمَنْ أَظْلَمَ مَنْ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ قَالَ أُوْحَى إِلَيَّ وَلَمْ يُؤْخِذْ إِلَيْهِ شَيْءًا وَمَنْ قَالَ سَأَنْزِلَ مِثْلَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَلَوْ تَرَى إِذَ الظَّلِيمُونَ فِي غَمَرَاتِ الْمَوْتِ وَالْمَلِئَكَةُ بَاسِطُوا أَيْدِيهِمْ أَخْرِجُوا أَنْفَسَكُمْ أَلْيَوْمَ تُجْرَوْنَ عَذَابَ الْهَمُونِ بِمَا كُنْتُمْ تَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ عِنْرَالْحَقِّ وَكُنْتُمْ عَنِ الْإِلَهِ تَشْتَكِرُونَ ﴿۱۶﴾

### شرح کلمات

غَمَرَتِ: (غِمَر) الغمر کسی چیز کے اثر کو زائل کرنے کے معنوں میں ہے۔ غفلت اور شدائند کے معنوں میں بھی استعمال ہوتا ہے۔ آیت میں غمرات، سکرات اور شدائند کے معنوں میں ہے۔

### تفسیر آیات

اس آیت میں ظلم کی تین بدترین صورتوں کا پہان ہے:



۱۔ اللہ کے ساتھ دوسری چیزوں کو شریک بنا کر اللہ پر بہتان پاندھا جائے۔ یہ عمل مشرکین انجام دے رہے ہیں۔

ii۔ کوئی شخص یہ دعویٰ کرے کہ مجھ پر وحی ہوتی ہے جب کہ اس پر کوئی وحی نہ ہوتی ہو، کی یہ بات حضورؐ کی طرف سے اس مفروضے کی بنا پر ہے کہ اگر مجھ پر وحی نہیں ہوتی اور پھر بھی میں وحی کا دعویٰ کرتا ہوں تو یہ بھی اتنا ہی بدترین ظلم ہوگا جتنا تمہارا شرک والا جرم۔

iii۔ جو شخص یہ کہتا ہے کہ میں بھی ایسا ہی نازل کر سکتا ہوں جیسا کہ اللہ نے نازل کیا ہے، یہ خود اللہ تعالیٰ کے ساتھ تمسخر ہے جو بعض مشرکین کی طرف سے واقع ہوا ہے۔  
یہ تمسخر کس نے کیا تھا؟

شیعہ سنی حدیث اور سیرت کی کتابوں میں آیا ہے کہ یہ تمسخر کرنے والا، عبد اللہ بن سعد بن ابی سرح ہے جو حضرت عثمان کا رضاعی بھائی اور کاتب وحی تھا، پھر مرد ہو گیا۔ فتح مکہ کے موقع پر حضورؐ کی طرف سے واجب القتل ہونے کی خبر سن کر روپوش ہو گیا۔ بعد میں حضرت عثمان کی سفارش پر یہ بھی آزاد کردہ طلاقاء میں شامل ہو گیا۔

مگر یہ واقعہ تو مدینہ میں پیش آیا ہے، جب کہ یہ سورہ کی ہے۔ اس کے جواب میں بعض کہتے ہیں: یہ چند آیات مدنی ہیں، جو اس کی سورے میں شامل کی گئی ہیں۔ وَ اللَّهُ أَعْلَمُ بِالصَّوَابِ۔

۱۔ وَلَوْ تَرَى إِذَا الظَّلَمُونَ فِي غَمَرَاتِ الْمَوْتِ : کاش آپ ظالموں کو سکرات الموت کی حالت میں دیکھ لیتے کہ فرشتے ان سے کہہ رہے ہوں، الْيَوْمَ تُجْرَوْنَ عَذَابَ الْهُؤُنَ... آج تمہیں ذلت آمیز عذاب دیا جائے گا۔ اس آیت سے معلوم ہوا کہ کافروں کے لیے عذاب، موت سے شروع ہو جاتا ہے۔ منْ وَرَآ يَهُمْ بَرَزَجْ لے اس کے بعد برزخ کا عذاب ہے۔

۲۔ فِي غَمَرَاتِ الْمَوْتِ: جب کافر موت کے عذاب میں ڈوبा ہوا ہو گا۔ چونکہ الغمر کسی چیز میں ڈوبنے کو کہتے ہیں۔

۳۔ وَالْمُلْكَ بِاسْطُولَأَيْدِيهِمْ: فرشتوں کا ہاتھ پھیلانا، جان کنی کے عذاب کی طرف اشارہ ہے۔ چنانچہ اس کے بعد فرشتوں کی طرف سے یہ حکم ملتا ہے: أَخْرِجُوهُنَّا نَسْكَنْ ، کالاواپنی جان۔ دوسرے لفظوں میں مرنے کا تکوینی حکم ہو گا۔

### اہم نکات

- ۱۔ ہر وہ بات جو اللہ اور رسولؐ نے نہ کہی ہو، اس کا اللہ و رسولؐ کی طرف نسبت دینا بہتان ہے۔
- ۲۔ کوئی منصب اللہ کی طرف سے نہ ہو مگر دعویٰ یہ کرے کہ اللہ نے یہ منصب مجھے دیا ہے، عظیم ظلم ہے۔



۹۲۔ اور لو آج تم ہمارے پاس اسی طرح تھا آگئے ہو جس طرح ہم نے تمہیں پہلی بار پیدا کیا تھا اور جو کچھ ہم نے تمہیں عطا کیا تھا وہ سب اپنے پیچھے چھوڑ آئے ہوا اور ہم تمہارے ساتھ تمہارے وہ سفارشی نہیں دیکھ رہے ہیں جن کے بارے میں تمہارا یہ خیال تھا کہ وہ تمہارے کام بنانے میں تمہارے شریک ہوں گے، آج تمہارے باہمی تعلقات منقطع ہو گئے اور تم جو دعوے کیا کرتے تھے وہ سب ناپید ہو گئے۔

وَلَقَدْ جِئْتُمُونَا فَرَادِيٍّ كَمَا  
خَلَقْنَاكُمْ أَوَّلَ مَرَّةً وَتَرَكْتُمُّا  
خَوْلَنَكُمْ وَرَأَءَ ظُهُورَكُمْ وَمَا  
نَرَى مَعَكُمْ شَفَعَاءَ كُمْ الَّذِينَ  
زَعَمُوا أَنَّهُمْ فِي كُمْ شَرَكُوا  
لَقَدْ قَطَعْتُ بَيْنَكُمْ وَضَلَّ عَنْكُمْ  
۱۴ مَا كُنْتُمْ تَرْغَمُونَ ﴿۷﴾

### ترتیح کلمات

**خَوْلُ:** (خ ول) التحویل۔ اس کے اصل معنی حشم و خدم عطا کرنے کے ہیں۔

### تفسیر آیات

۱۔ **جِئْتُمُونَا فَرَادِيٍّ:** اس آیت میں دنیاوی زندگی کی ایک نہایت ہی فکر انگیز تصویر کشی کی گئی ہے کہ یہ انسان اس دنیا میں قدم رکھتا ہے تو عریاں، محروم، بے بس، ناقواں اور خالی ہاتھ قدم رکھتا ہے اور جب اس دنیا سے رخصت ہوتا ہے تو بھی محروم، بے بس، ناقواں اور خالی ہاتھ اس دنیا سے چلا جاتا ہے۔ درمیان میں کچھ دیر کے لیے مال و دولت، جاہ و سلطنت، خواہشات و لذت کے سراپا میں گلن رہتا ہے اور یہ خیال ذہن میں آتا ہی نہیں کہ آخر میں یہاں کس لیے آیا تھا، کس لیے یہاں موجود ہوں اور کہاں جانا ہے۔ اس زندگی کی چھوٹی اور حقیر چیز بھی اس کے لیے قابل توجہ ہو گی، مگر اصل مقصد حیات سے غافل۔ حدیث میں آیا: الناس نیام فاذما ماتوا انتبهوا۔ لوگ خواب غفلت میں ہوتے ہیں۔ جب مر جاتے ہیں تو بیدار ہو جاتے ہیں۔

۲۔ **وَتَرَكْتُمُّا خَوْلَنَكُمْ:** جو کچھ ہم نے تمہیں دنیا میں مال و دولت، اولاد، حشم دیا تھا، وہ ساتھ نہیں ہے۔

۳۔ **وَمَا نَرَى مَعَكُمْ شَفَعَاءَ كُمْ:** جن معبدوں کو تم نے اپنے لیے شفیع بنیا تھا۔ اللہ فیگہ

**شَرَكُوا** یعنی فی رو بیتکم شرکاء اللہ۔ جن کو تم نے رب ہونے میں اللہ کے ساتھ شریک بنیا تاکہ وہ تمہاری سفارش کریں، وہ آج نظر نہیں آتے۔

ابی حار الانوار ۲۳:۲ - تفسیر شعلی: ۱۹۸، التسهیل لعلوم التنزیل لابن حزم: ۳:۷۷ اور دیگر کتب تفاسیر میں اس حدیث کی نسبت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی طرف دی گئی ہے جب کہ روح المعانی: ۷۲، الواقعۃ: ۹۶ میں اس حدیث کی نسبت امام علی علیہ السلام کی طرف دی گئی ہے۔ حلیۃ الاولیاء: ۵۲ میں ابو نعیم اصفہانی نے اسے سفیان ثوری کی طرف منسوب کیا ہے۔ خاہر ایسا لگتا ہے کہ سفیان ثوری نے امام علی علیہ السلام سے اسے حاصل کیا ہے کیونکہ سفیان ثوری کا شمار زہاد و متصوفہ میں ہوتا ہے جو اپنے طرق کو امام علی علیہ السلام تک پہنچاتے ہیں۔

۳۔ لَقَدْ تَقَطَّعَ: تمام وسائل منقطع ہو جاتے ہیں اور جن کوشش اور وسیلہ سمجھتے تھے، وہ بھی ایک خیال و وہم سے زیادہ کچھ ثابت نہیں ہوتے۔ دنیا میں جوزع اور خود ساختہ نظریات قائم کر کے تھے، وہ یہاں بے بنیاد ثابت ہوئے۔

یہ آیت اگرچہ مشرکین کے بارے میں نازل ہوئی ہے، مگر اس کی تعبیر عام ہے کہ دنیاوی زندگی اگر آخرت کی ابدی زندگی کے لیے مزرمدنہ بنائی جائے تو سراب سے زیادہ کچھ نہیں۔

### اہم نکات

- ۱۔ دنیا برائے دنیا سراب ہے، جب کہ دنیا برائے آخرت نجات ہے۔
- ۲۔ آغاز و انجام، زندگی میں مقصد زندگی کا ایک ایک اہم درس ہے: وَلَقَدْ جِئْمُونَا...۔

إِنَّ اللَّهَ فَالِقُ الْحَبِّ وَالثَّوْىٰ ۝ ۹۵۔ بَلْكَ اللَّهُ دَانَهُ اُرْكَحْلِي كَهْفَاتِهِ كَرْنَهُ  
يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَمَخْرِجٌ  
وَالاَهُ، وَهِيَ مَرْدَهُ سَهْ زَنْدَهُ سَهْ  
الْمَيِّتِ مِنَ الْحَيِّ ۝ ذِلِّكَمُ اللَّهُ  
مرْدَهُ كَوْكَلَهُ وَالاَهُ، يَهُهُ اللَّهُ، پَهْرَتْمُ كَدْرَ  
بَهْكَهُ جَارَهُ ہو۔ فَآلِيٰ تُؤْفَكُونَ ۝

### تشریح کلمات

**فالِق:** (ف ل ق) الفلق کے معنی کسی چیز کو چھاڑنے اور اس کے ایک لکڑے کو دوسرے سے الگ کرنے کے ہیں۔

### تفسیر آیات

۱۔ إِنَّ اللَّهَ فَالِقُ الْحَبِّ وَالثَّوْىٰ: شگاف، اللہ تعالیٰ کا طریقہ تخلیق ہے۔ اللہ تم اور دانے کو چیز تاہے۔ دانے سے تنا، اس سے شاخ، اس سے پتے، اس سے پھول، پھراں سے میوے کو چیز کر کاتا ہے۔ دانے کو چیز کر سبزہ اور گھٹھلی کو چیز کر درخت بناتا ہے۔

۲۔ يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ: مردہ سے زندہ کو نکالنا صرف اسی کا کام ہے۔ اس کے علاوہ تمام کوششیں آج تک بار آوار ثابت نہیں ہوئیں کہ زندگی اور حیات کی کوئی فریکل توجیہ کی جائے۔ آخر جب ہماری معلومات کے مطابق زندگی کا وجود زندگی سے ہی ہو سکتا ہے تو زندگی کی ابتدا کیسے اور کس چیز سے ہوئی؟ اللہ ہی ہے جو مردہ مادے کی گود میں زندگی کی پروپری کرتا ہے اور مردہ مواد سے زندہ خلیہ بناتا ہے اور اس زندہ

خلیے کو مردہ مادے کی آغوش میں پالتا ہے اور مقررہ مدت تک زندہ رکھنے کے بعد اس خلیے کو ملک عدم و عالم اموات کی طرف روانہ کر دیتا ہے۔ مزید تفصیل کے لیے ملاحظہ ہو بقرہ آیت ۲۸

۳۔ وَمَحْرِجُ الْمَيِّتِ مِنَ النَّجْمِ: بہت سے مردہ مواد ایسے ہیں جو زندہ نامی اجسام کی پیداوار ہیں۔ ان زندہ نامی مواد کی طبیعی تحلیل سے حاصل شدہ غذا سے ہی تو زندگی برقرار رہتی ہے۔ جیسا کہ اسی زندگی کی برقراری سے یہ طبیعی مواد (غذا) حاصل ہوتے ہیں۔ اس موت و حیات کے دورانیہ پر اس نظام کو قائم رکھنے والا اللہ ہی ہے۔

۴۔ ذِلِكُمُ اللَّهُ فَإِنَّ تُؤْفَكُونَ: یہ ہے اللہ، پھر تم کدھر بہکے جا رہے ہو۔ حقیقی رب وہ ہے جو دنے کو چیر کر تمہارے لیے غذا فراہم کرتا ہے۔ مردہ سے زندہ اور زندہ سے مردہ چیزوں کو پیدا کر کے اس موت و حیات کے دورانیہ میں تم کو پالتا ہے۔ اس رب کو چھوڑ کر ایک واہمہ سے اپنی امیدیں وابستہ کرتے ہو؟

### اہم نکات

- ۱۔ نظام حیات کی بقا اور اس کی آب و تاب، دانوں کی شگفتگی میں ہے۔
- ۲۔ نظام کائنات زندہ سے مردہ اور مردہ سے زندہ، سے عبارت ہے۔
- ۳۔ کائنات کا نظام وہی ذات چلا رہی ہے جس کے ہاتھ میں موت و حیات ہے۔
- ۴۔ رب وہی ہے جس کے قبضہ قدرت میں موت و حیات کا نظام ہو۔

۹۶۔ وَهُوَ صَاحِبُ الْكَوَافِرَ وَالَا ہے اور اس نے  
رَاتَ كُو (باعث) سکون اور سورج اور چاند کو  
حَسَابَ سے رکھا ہے، یہ سب غالب آنے والے  
دانات کی بنائی ہوئی تقدیر ہے۔

۹۷۔ اور وہی ہے جس نے تمہارے لیے ستارے  
بنائے تاکہ تم ان کے ذریعے خلکی اور سمندر کی  
تاریکیوں میں راستہ معلوم کرو، اہل علم کے لیے ہم  
نے اپنی آیات کھول کر بیان کی ہیں۔

فَالِّقُ الْأَصْبَاجُ وَجَعَلَ الظَّلَلَ سَكَنًا  
وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ حُسْبَانًا  
ذَلِكَ تَقْدِيرُ الرَّعِيزُ الْعَلِيمُ ۖ  
وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الشَّجَوَمَ  
لِتَهْتَدُوا إِلَيْهَا فِي ظُلْمَتِ الْبَرِّ وَ  
الْبَحْرِ ۚ قَدْ فَصَلَنَا الْآيَتِ لِقَوْمٍ  
يَعْلَمُونَ ۗ

### تفسیر آیات

- ۱۔ تدبیر کائنات اور ربوبیت کے باہمی ربط کے سلسلے میں یہ استدلال جاری ہے۔ رات کی تاریکی



کو شگافتہ کر کے صحیح کی روشنی نکالنا بالکل اسی طرح ہے جس طرح زمین کی تہوں میں دانے کو پھاڑ کر درخت نکالنا ہے اور مردہ سے زندہ نکالنا ہے۔ چونکہ صحیح، نور اور حیات ہے، جنبش ہے۔ صحیح سے پھوٹے والی روشنی اور سورج کی شعاع کو دانے کی غلظتی اور حیات و زندگی میں بنیادی دخل ہے۔ یعنی نبات و حیات کا مدار صبح مساء یعنی صحیح و شام پر ہے۔

۲۔ اس نے رات کو سکون کے لیے بنایا ہے۔ دوسری جگہ فرمایا:

وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ يَاسِاً ۖ وَجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا ۖ اور رات کو ہم نے پرده قرار دیا اور دن کو ہم نے  
معاش (کا ذریعہ) بنایا۔

دن کی حرکت اور جنبش سے اعصاب بدن تھکے ہوتے ہوتے ہیں اور فکری و فہنمی پریشانیوں سے دماغ تھکا ہوا ہوتا ہے۔ رات کے پر سکون ماحول میں انسان اور بہت سے جاندار آرام کے لیے اپنی طاقت دوسرے دن کے لیے چارچ کرتے ہیں۔ یہ اللہ کی عظیم رحمت ہے۔ اس سلسلے میں قرآن فرماتا ہے:

وَمِنْ رَّحْمَتِهِ جَعَلَ لَكُمُ الَّيْلَ وَالنَّهَارَ لِتَسْكُنُوا فِيهِ وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشَكَّرُونَ ۝

(روزی) تلاش کرو اور شاید کہ تم شکر بجالاؤ۔

۳۔ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ حُسْبَانًا: سورج اور چاند کو حساب کے لیے بنایا۔ جیسا کہ ارشادِ رباني ہے:

هُوَ الَّذِي جَعَلَ الشَّمْسَ ضِيَاءً وَالْقَمَرَ نُورًا وَقَدَرَةً مَتَازِلَ لِتَعْلَمُوا عَدَدَ السَّيْنِينَ وَالْحِسَابَ ... ۴

وہی تو ہے جس نے سورج کو روشن کیا اور چاند کو چک دی اور اس کی منزلیں بنائیں تاکہ تم برسوں کی تعداد اور حساب معلوم کر سکو....

انسان کی زندگی میں اوقات و زمان کو بڑا دخل ہے۔ اس الہی تقویم سے انسان اپنی زندگی کے امور منظم کر لیتا ہے۔ سورج اور چاند پر مشتمل اللہ کی یہ تقویم اس قدر دقيق اور منظم ہے کہ اربوں سال میں بھی ایک سیکنڈ کا فرق نہیں ہوتا۔

۴۔ آخر میں فرمایا: یہ عزیز و علیم کی تقدیرِ سازی ہے: ذلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيِّ۔ اس تعبیر سے تقدیرِ الہی کے سمجھنے میں مدد ملتی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ایک نظامِ معین فرمایا ہے اور اس نظام میں ہر چھوٹی بڑی چیز کا طریقہ عمل مقرر ہے۔ اس کائنات پر ایک نہایت تکمیل اور مضبوط قانون حاکم ہے۔ اسی وضع کردہ قانون کو سنتِ الہی بھی کہتے ہیں۔ یہی تقدیر ہے۔ انسان کسی پیش بند تقدیر کا پابند اور مجبور نہیں ہے بلکہ وہ اس تکونی قانون اور سنتِ الہی کے دائرے میں اپنی تقدیر کا خود فیصلہ کر سکتا ہے۔ اس کی مزید تفصیل کسی مناسب موقع پر بیان کریں گے۔ انشاء اللہ۔

۵۔ جَعَلَ لَكُمُ النَّجُومَ: ستاروں کا اگرچہ اپنی جگہ ایک مستقل نظام ہے، اس کے ساتھ اہل ارض کے لیے یہ رہنمای کام بھی دیتے ہیں۔ یہاں خطاب اہل ارض سے ہے، اس لیے ستاروں کی اس افادیت کا ذکر ہوا۔ سمندروں اور بیباپاؤں میں ستاروں کی گردش سے زمانہ قدیم سے کلدانیوں اور مصریوں نے بھی مشرق و مغرب، شمال و جنوب کا تعین کر لیا تھا، جس سے وہ اپنی منزل تک پہنچنے کے لیے رہنمائی لیتے تھے۔ حدیث میں ہے:

علم بنوم صرف اس قدر یک چھو جس سے سمندروں اور بیباپاؤں کی تاریکیوں میں رہنمائی حاصل کی جاسکے۔  
ظلمات البر و البحر ثم انتهوا به۔  
پھر ک جاؤ۔

حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے منقول ہے کہ آپ نے دن اور رات کے بارے میں فرمایا:  
لو کان واحد منها سرمنداً على العباد      اگر دن اور رات میں سے کسی ایک کو ہمیشہ رکھا جاتا  
تو زندگی نامکن ہو جاتی۔      لما قامت لهم معايش۔ ۷

### اہم نکات

۱۔ رات کے سکون و سکوت کو صبح نور، صبح قیام، صبح نشاط کے ساتھ شگافتہ کرنے سے انسان کی زندگی فعال اور پرم ہو جاتی ہے۔

۹۸۔ اور وہی ہے جس نے تم سب کو ایک ہی ذات سے پیدا کیا، پھر ایک جائے استقرار ہے اور جائے دلیعت، ہم نے صاحبان فہم کے لیے آیات کو کھول کر بیان کر دیا ہے۔

وَ هُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ مِّنْ نَّفْسٍ  
وَاحِدَةٌ فَمُسْتَقْرَرٌ وَمُسْتَوْدِعٌ قَدْ  
فَصَلَّنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَّقْرَئُونَ ۗ ۷۰

### تفسیر آیات

۱۔ آیات آفاق کے ذکر کے بعد آیات انفس کا ذکر ہے کہ تمام انسانوں کو ایک ہی ذات، ایک ہی نفس سے پیدا کیا ہے۔ اس نفس واحد سے مراد حضرت آدمؑ کی ذات بھی ہو سکتی ہے، جیسا کہ بعض روایات میں آیا ہے اور وہ اکائی بھی ہو سکتی ہے جس سے خود حضرت آدم و حوا کی خلقت ہوئی ہے۔ یعنی وہ ابتدائی خلیہ (Cell) جس سے حیات کی ابتداء ہوئی۔

الدر المنشور ۳: ۳۲۸۔ بیمار میں یہ روایت اہل سنت کے طریق سے ابن عمر سے نقل کی گئی ہے۔ اہل سنت کتب احادیث میں اس قول کی نسبت عمر بن خطاب کی طرف دی گئی ہے۔ ملاحظہ فرمائیں: الدر المنشور ۳: ۳۲۸۔ جامع احادیث ۷: ۷۹۔  
جب کہ آلوسوی نے روح المعانی میں ابن عمر کے طرق سے اسے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے نقل کیا ہے۔ ۲۳۳: ۷۔  
بیمار الانوار ۳: ۱۹۱۔

۲۔ فَمُسْتَقْرُرٌ وَمُسْتَوْدِعٌ: نفس واحد سے پیدا ہونے والے انسان کے لیے ایک مستقر ہے، جائے استقرار اور ایک مستودع و دلیلت اور امانت۔ یعنی ایک موقع زندگی ہے اور ایک ہمیشہ کی زندگی ہے۔ ممکن ہے مستقر سے مراد آخرين کی حیات ابدی ہو اور مستودع سے مراد دنیا کی وقتوں زندگی ہو، جو ایک دلیلت اور امانت ہے۔

دوسری تفسیر یہ ہے کہ نفس واحد سے پیدا ہونے کے بعد کے دو مرحلوں کا ذکر ہے: تم میں سے کچھ لوگ مستقر یعنی پیدائش کے بعد زمین میں مستقر ہو چکے ہیں اور کچھ لوگ ہنوز مُسْتَوْدِعٌ جائے و دلیلت، گزرگاہ صلب پر یا رحم مادر میں ہیں۔

مستقر سے مراد رحم مادر اور مُسْتَوْدِعٌ سے مراد صلب پر بھی منقول ہے۔ حدیث میں آیا ہے: المستقر الايمان الثابت و المستقر ثابت ايمان کو اور مستودع وقتی ايمان کو کہتے المستودع المستعار۔ ہیں۔

میرے نزدیک مستقر سے مراد حیات ابدی اور مستودع سے مراد دنیوی زندگی ہے۔ دیگر موارد پر بھی اس کی تطبیق ہو جاتی ہے۔

### اہم نکات

۱۔ اللہ کی آیات سے معرفت حاصل کرنا ان لوگوں کے لیے ممکن ہے جو حق کی تلاش میں ہیں اور حق کو سمجھنا چاہتے ہیں: *لَقَوْمٍ يَّقْهَمُونَ*۔

وَهُوَ الَّذِي أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَلَأً<sup>٩٩</sup>  
فَاخْرَجَنَا بِهِ نَبَاتٌ كُلِّ شَيْءٍ  
فَاخْرَجَنَا مِنْهُ خَضْرًا ثُرِجْ مَهْ  
حَبَّاً مَّتَرًا كِبَابًا وَ مِنَ النَّخْلِ مِنْ  
طَلْعَهَا قِنْوَانٌ دَائِنَيَةٌ وَ جَنْتٍ  
مِنْ أَعْنَابٍ وَ الْرَّيْتُونَ وَ الْرَّمَانَ  
مَشْتَبِهَا وَ غَيْرَ مَتَشَابِهٖ<sup>١</sup>  
أَنْظُرْ وَ إِلَى ثَمَرٍ إِذَا أَثْمَرَ

يَئِعَمْ طَانَ فِي ذِلِّكُمْ لَا يَرِيْدُ  
وَيَكْهُو، اهْلُ ايمَانَ كَمِيْلَيْ بِقِيَمَانَ مِنْ نَثَانِيَانَ  
لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ⑨

### تشريح کلمات

**طلع:** (طل ع) طلوع النخل کے معنی خرما کے درخت کے غلاف کے پیں جس کے اندر اس کا خوش ہوتا ہے۔

**قُنْوَانُ:** (ق ن و) کھجور یا انگور کے خوشے۔

**يَئِعَمْ:** (ي ن ع) یعنی الشمرة کے معنی پھل کے پک کرتیار ہو جانے کے ہیں۔

### تفسیر آیات

۱۔ فَأَخْرَجْنَا يَهْبَاتَ كُلِّ شَيْءٍ: ہم نے پانی سے ہر شیع کی نمو اور رویدگی نکالی۔ یعنی ہم نے پانی سے ہر نامی کے نمو کو ظاہر کیا (نبات کل شیء نام)۔ اس میں نباتات، حیوانات اور انسان سب شامل ہیں لیکن بعد کی تشریح میں نباتات کا ذکر ہے۔ اس لیے نبات کل شیء سے مراد صرف نباتات ہو سکتی ہیں۔ ممکن ہے مراد یہ ہو کہ نبات کل شیء، ہر شے کی ضرورت کے مطابق نبات اگائی۔ چنانچہ تمام جانوروں کے لیے گوارا اور قابل ہضم غذا بھی پہنچائی جاتی ہے، خواہ وہ زمین کی تھوڑی میں ہوں یا سمندر کی گہرائیوں میں اور ممکن ہے نبات کل شیء سے مراد ہر طرح اور ہر قسم کی نبات ہو۔ پونکہ نبات کی قسم خواہ کچھ بھی ہو، اس کی نشوونما پانی سے ہوتی ہے۔ چنانچہ بھلی کی چک کے ساتھ فضا سے نایکر جن زمین پر بارش کے پانی کے ذریعے گرتی ہے اور قدرتی کھاد کی صورت میں زمین کو سر بزیر بھاتی ہے۔

۲۔ فَأَخْرَجْنَا مِنْهُ خَضْرًا: پھر ہم نے اس نبات سے سر بزرگی نکالی۔ نبات میں نمو کی طاقت و دیعیت کی اور یہ طاقت پانی سے بروئے کار آتی ہے اور شادابی آ جاتی ہے۔

۳۔ ثُخِنَجْ مِنْهُ حَبَّاً مُتَرَابًا: تیرے مرحلے میں اس نبات سے تباہتہ گتھے ہوئے دانے لکاتے ہیں۔

۴۔ مُشَبِّهَهَا وَغَيْرَ مُتَشَابِهَهَا: ایک دوسرے کے مشابہ اور جدا چدا ہیں۔ مثلاً انار اور زیتون کے درخت ظاہری شکل و ساخت میں ایک دوسرے کے مشابہ ہیں لیکن پھل کی نوعیت میں بڑا فرق ہے۔

۵۔ أَنْتَرُوا إِلَيْهِنَّ تَهْرَةً: اس فکر و نظر میں اللہ کی خلاقیت اور تدبیر اور رزق کی فراہی کے لیے قدرت کا کرشمہ دیکھو اور پھر اس بات کو سمجھو، تمہارا رب اور تمہارا مجدد وہی ہے جو درخت کی لکڑی کے اندر سے تمہارے لیے پھل تیار کرتا ہے۔

۶۔ وَيَئِعَمْ: اور اس کے پکنے کو دیکھو۔ پکنے کا مطلب یہ ہے کہ پھل کو تمہارے کھانے کے لیے تیار کر رہا ہے۔ اگر نہ پکتا تو نہ قائم کھا سستے تھے، نہ تمہارے لیے گوارا ہوتا۔

واضح رہے کہ یہ دعوت فکران مشرکین کے لیے ہے جو غیر اللہ کو رازق سمجھتے ہیں، جس پر اگلی آیت

شاہد ہے۔

### اہم نکات

- ۱۔ پھل پکنے اور تیار ہونے کے بارے میں یہ نہیں فرمایا: کھاؤ بلکہ فرمایا: دیکھو۔ کیونکہ ان پھلوں کے کھانے سے ان کے خالق کی معرفت بہت زیادہ اہم ہے۔ اُنْظَرْنَا إِلَى شَرَرَةَ۔۔۔۔۔
- ۲۔ غیر مؤمن اللہ کی نعمتوں سے صرف خواہشات پوری کرتا ہے، جب کہ مؤمن ان سے اپنا ایمان پختہ کرتا ہے: إِنَّ فِي ذِلِكُو لَا يَأْتِي بِقَوْرَيْوْنَ مُؤْمِنُونَ۔

۱۰۰۔ اور ان لوگوں نے جنات کو اللہ کا شریک بنایا حالانکہ اس نے انہیں پیدا کیا ہے اور نادانی سے اللہ کے لیے بیٹھے اور پیٹھیاں گھڑ دالیں، جو باقی یہ لوگ کہتے ہیں اللدان سے پاک اور بالآخر ہے۔

۱۰۱۔ وہ آسمانوں اور زمین کا موجود ہے، اس کا یہاں کیونکر ہو سکتا ہے جبکہ اس کی کوئی شریک زندگی نہیں ہے اور ہر چیز کو اس نے پیدا کیا ہے اور وہ ہر چیز کا خوب علم رکھتا ہے۔

وَ جَعَلُوا لِلَّهِ شَرَكَاءَ الْجِنَّٰ وَ  
خَلَقُهُمْ وَخَرَقُوا لَهُ بَنِيَنَ وَبَنَتِ  
بِغَيْرِ عِلْمٍ طَسْبِحَنَهُ وَتَعْلَمُ عَمَّا  
يَصْفُونَ ﴿١٦﴾

بَدِيعُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ أَفَ  
يَكُونُ لَهُ وَلَدٌ وَلَمْ تَكُنْ لَهُ  
صَاحِبَةٌ وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ وَهُوَ  
بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿١٧﴾

### تحریح کلمات

حرق: (خرق) بے سوچ سمجھے بات کرنا۔

بدیع: (ب دع) الابداع، کسی کی تقلید اور اقتدا کے بغیر کسی چیز کو ایجاد کرنا۔ جب لفظ ابداع اللہ عز وجل کے لیے استعمال ہو تو اس کا معنی ہوتا ہے، بغیر آلہ، بغیر مادہ اور بغیر زمان و مکان کے کسی شے کو ایجاد کرنا اور یہ معنی صرف اللہ تعالیٰ کی ذات کے ساتھ مختص ہے۔ (راغب)

### تفسیر آیات

جنات کی پرستش قدیم بت پرست اقوام میں مشہور تھی۔ خود عربوں میں سے قبیلہ خزانہ کی ایک شاخ بنی مليح بھی جنات کی پرستش کرتے تھے۔ روم اور یونان کے خرافاتی خداویں میں کئی ایک کے نام ملتے ہیں

جو جنات سے منسوب ہیں اور جنات کی کئی ایک شکلیں اور سونے کے بت بنائے تھے۔ اس آیت میں فرمایا کہ ان لوگوں نے اللہ کے لیے جنات کو شریک بنایا، حالانکہ ان جنات کا خالق خدا ہے۔ یہ جن اللہ کی تخلوق اور اس کے بندے ہیں۔ دوسری تفسیر یہ ہو سکتی ہے کہ وَخَالِقُهُمْ کی ضمیر مشرکین کی طرف جائے اور معنی یہ بن سکتے ہیں کہ یہ لوگ جنات کو اللہ کا شریک بناتے ہیں حالانکہ خود ان کا خالق اللہ ہے۔ لہذا انہیں اپنے خالق ہی کی پرستش کرنی چاہیے۔

**وَخَرَقَ اللَّهُ بَنِيهِنَّ وَبَنْتِهِنَّ**: اللہ کے لیے اولاد کا تصور گھر نے والوں میں تو اہل کتاب بھی شامل ہیں جو عزیز اور سمح علیہ السلام کو ابن اللہ کہتے ہیں۔ بعض مشرکین فرشتوں کو بنات اللہ یعنی اللہ کی بیٹیاں کہتے ہیں اور کچھ اقوام ایسی بھی ہیں جو اپنے آپ کو فرزندان خدا سمجھتی ہیں۔

**بَدِينَعَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ**: اللہ تعالیٰ ہی آسمانوں اور زمین کا موجد ہے۔ اس میں کسی اور چیز کی شرکت کا امکان بھی نہیں ہے اور یہ کہ اللہ کے لیے بیٹے بیٹیاں نہیں ہیں کیونکہ اس کا کوئی ہمسر نہیں ہے۔ اولاد تو دو جنتوں سے پیدا ہوتی ہے۔ اللہ کا کوئی جفت نہیں ہے۔ وہ تو ہر چیز کا خالق ہے۔ شان الہی کے لیے خالق ہونے میں عظمت ہے، جب کہ صاحب اولاد ہونا غیر ممکن ہونے کے علاوہ شان خداوندی کے منافی بھی ہے۔

### اہم نکات

- ۱۔ راہ راست سے بھسلنے کے بعد انسان ایسے گہرے کھڈ میں جاگرتا ہے کہ جنات، پھروں اور جانوروں تک کی پرستش کرنے لگ جاتا ہے۔
- ۲۔ یہ بت پرستوں سے مخصوص نہیں، مادہ پرستوں کا بھی یہی حال ہے۔

ذِلِّكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ ۝ لَا إِلَهَ إِلَّا  
۝ هُوَ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ ۝ قَانِبُدُوْهُ ۝ وَ  
۝ مَجْبُودُهُنَّ ۝ وَهُرَبِّ چِيزَ کا خالق ہے، لہذا اس کی  
۝ عَبَادَتْ کرو اور وہ ہر چیز پر نگران ہے۔  
۝ هُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ ۝ وَكِيلٌ ۝

### تفسیر آیات

- ۱۔ ذِلِّكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ: خطاب، مشرکین یا تمام ملکف لوگوں سے ہے کہ پرستش کے لائق وہ ہے جو ہر چیز کا خالق ہے۔ خلقت جس کے ہاتھ میں ہوگی، کائنات کے سارے اختیارات اسی کے ہاتھ میں ہوں گے اور سارے کمالات کا بھی وہی مالک ہوگا، جس نے ان سب چیزوں کو عدم سے خلق کیا ہے۔
- ۲۔ قَانِبُدُوْهُ: جب وہ ہر چیز کا خالق ہے، پس تم اس کی عبادت کرو۔ اس آیت سے عبادت کی

تعریف نکل آئی کہ عبادت اس کی ہوتی ہے جو خالق ہے۔ الہذا عبادت وہ تعظیم ہے جو کسی کو خالق سمجھ کر بجا لائی جاتی ہے۔ دیگر تعظیمیں جو خالق یا رب سمجھ کر بجا نہیں لائی جاتیں وہ عبادت نہیں ہیں۔  
۳۔ هَوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ وَ كَيْلُ<sup>④</sup> : اس جملے میں اللہ کے رب ہونے کی طرف اشارہ ہے کہ اب عبادت کی تعریف مکمل ہو گئی کہ عبادت خالق اور رب کی ہوتی ہے۔

### اہم نکات

۱۔ خالق ہی کمالیت کا مالک ہے اور کامل مطلق کے سامنے بھکنا خود ایک کمال ہے۔ یعنی کمالیت کی قدر گوں کا جاننا خود اپنی جگہ کمال اور اللہ کی عبادت اس کے کمال کا اعتزاف ہے۔

لَا تُدْرِكُ الْأَبْصَارُ وَ هُوَ  
يُدْرِكُ الْأَبْصَارَ وَ هُوَ اللَّطِيفُ  
الْحَمِيرُ<sup>⑤</sup>

۱۰۳۔ نگاہیں اسے پانہیں سکتیں جب کہ وہ نگاہوں کو پالیتا ہے اور وہ نہایت باریک ہیں، بڑا باخبر ہے۔

### ترتیح کلمات

ادرک: (در ک) کسی چیز کی غایت کو پہنچنا، پالینا۔ جیسے ادرک الصبی لڑکا بچپن کی آخری حد کو پہنچ گیا۔ یعنی بالغ ہو گیا۔

اللطیف: (ل ط ف) لطائف سے وہ باتیں مراد ہی جاتی ہیں جن کا ادراک انسانی حواس نہ کر سکتے ہوں۔

الْأَبْصَارُ: (ب ص ر) مفرد بصر کے معنی آنکھ کے ہیں۔

### تفسیر آیات

حوالہ ظاہری و باطنی میں سے ہر ایک کا اپنا اپنا ادراک ہوتا ہے۔ مثلاً عقل کا ادراک اور ہے اور نظر کا ادراک اور ہے۔ اس آیت میں فرمایا کہ نگاہیں اللہ کا ادراک نہیں کر سکتیں تو معنی یہ ہوئے کہ اللہ کا وجود ایسا نہیں ہے جو نگاہوں کے حس و ادراک کے دائے میں آ جائے بلکہ ایسا خیال کرنا شان خداوندی کے خلاف ایسی گستاخی ہے، جو فوری سزا کی مستحق ہے۔ چنانچہ فرمایا:

يَسَّلُكُ أَهْلُ الْكِتَابَ أَنْ تُتَرَّلَ عَلَيْهِمْ  
اَهْلُ كِتَابٍ آپ سے مطالبه کر رہے ہیں کہ آپ ان  
كِتَابًا مِّنَ السَّمَاءِ فَقَدْ سَأَلُوا مُوسَى أَكْبَرَ  
پر آسمان سے ایک کتاب اتار لائیں جب کہ یہ لوگ

اُس سے بڑا مطالبه موئی سے کرچکے ہیں، چنانچہ انہوں نے کہا: ہمیں علائیہ طور پر اللہ دکھا دو، ان کی اسی زیادتی کی وجہ سے انہیں بکلی نے آ لیا۔

الصِّحَّةُ بِظُلْمِهِمْ ... ۱

اللہ کے قابل روایت ہونے اور انہوں کی محدودیت میں آنے کے غیر ممکن ہونے پر اسی آیت میں ایک لطیف اشارہ موجود ہے اور وہ ہے: وَهُوَ الْأَطِيفُ الْخَيْرُ۔ لطیف اس وجود کو کہتے ہیں جس کا ادراک انسانی حواس نہ کر سکتے ہوں۔

راغب اصفہانی اس آیت کے ذیل میں لکھتے ہیں:

اکثر علماء نے ابصار کے معنی آنکھ کے کیے ہیں۔ بعض نے کہا: یہ ظاہری آنکھ کے علاوہ اوہام و افہام کی نفی کی طرف بھی اشارہ ہو سکتا ہے۔ جیسا کہ امیر المؤمنین کا قول ہے: التو سید ان لا تتوهمه۔ حقیقتاً تو سید تو یہ ہے جو انسان کے وابہم میں بھی نہ آ سکے اور فرمایا: جو کچھ انسانی وابہم ادراک کرتا ہے وہ تو سید نہیں ہے۔

واضح ہے کہ اللہ کی ذات غیر محدود اور لامتناہی ہے اور نظر میں آنے کا مطلب محدودیت میں آنا ہے اور محدود خدا نہیں ہو سکتا کیونکہ محدود ہونے کی صورت میں خدا متعدد ہو سکتے ہیں، مکان کا محتاج ہوتا ہے، رنگ و کیفیت کا محتاج ہوتا ہے وغیرہ، جو شانِ الہی کے خلاف ہے۔

روایت ہے کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اسماعیل بن فضل نے پوچھا کہ کیا اللہ تعالیٰ قیامت کے دن نظر آئے گا؟ تو آپؑ نے فرمایا:

سبحان الله تعالى عن ذلك علوٰا  
كبيراً يا ابن الفضل ان الا بصار لا  
تدرك الا ما له لون و كيفية و الله  
خالق الألوان و الكيفية۔ ۲

اللہ تعالیٰ رنگوں اور کیفیت کا خالق ہے۔ یہ چیزیں خود اللہ تعالیٰ کے اندر نہیں پائی جاسکتیں۔

جیسا کہ اللہ تعالیٰ کے لیے بیٹھ اور پیٹیاں ثابت کرنے والوں سے یہی فرمایا کہ اللہ ان سب کا خالق ہے۔ آئی يَكُونُ لَهُ وَلَدٌ وَلَمْ تَكُنْ لَهُ صَاحِبٌ وَّ خَالقُ كُلَّ شَيْءٍ... پس جن چیزوں کو اللہ نے خلق کیا ہے، وہ اللہ میں نہیں پائی جاسکتیں۔

حضرت علی علیہ السلام فرماتے ہیں: مَا وَحَدَهُ مَنْ كَيْفَةٌ... ۳ جو اللہ کو کسی کیفیت میں لائے، اس

نے توحید کا اقرار نہیں کیا۔ جن چیزوں کو اللہ نے پیدا کیا ہے، ان چیزوں کا خود اللہ میں پایا جانا ناممکن ہونے کے سلسلے میں اسی خطے میں آگے فرماتے ہیں:

بھلا جو چیز اس نے مخلوقات پر طاری کی ہو، وہ اس پر کیوں کر طاری ہو سکتی ہے اور جو چیز پہلے پہل اسی نے پیدا کی ہے، وہ اس کی طرف عائد کیوں کر ہو سکتی ہے اور جس چیز کو اس نے پیدا کیا ہو، وہ اس میں کیوں کر پیدا ہو سکتی ہے۔ اگر ایسا ہو تو اس کی ذات تغیر پذیر قرار پائے گی اور اس کی ہستی قابل تجزیہ ٹھہرے گی اور اس کی حقیقت ہیشکلی دوام سے عیحدہ ہو جائے گی۔ اگر اس کے لیے سامنے کی جہت ہوتی تو پیچھے کی سمت بھی ہوتی....

وَكَيْفَ يَخْرِنِي عَلَيْهِ مَا هُوَ أَجْرَاهُ وَ  
يَعُودُ فِيهِ مَا هُوَ أَبْدَاهُ وَ يَحْدُثُ فِيهِ  
مَا هُوَ أَحَدَاهُ إِذَا تَفَاوَتَ ذَاهِهُ وَ لَتَحْزَزُ  
أَكْنَهْهُ وَ لَا مُنْتَعٌ مِنَ الْأَزْلِ مَعْنَاهُ وَ  
لَكَانَ لَهُ وَرَاءُ إِذْ وُجِدَ لَهُ أَمَامٌ... ۷

### اہم نکات

- ۱۔ اللہ تعالیٰ ہوں کے رنگ و کیفیت میں نہیں، عقل و ضمیر میں نظر آتا ہے۔
- ۲۔ اللہ تعالیٰ کی لاطافت مادی آنکھوں کے مشاہدہ سے بالاتر ہے۔

۱۰۳۔ تمہارے رب کی طرف سے تمہارے پاس بصیرت افروز دلائل آگئے ہیں، اب جس نے آنکھ کھوں کر دیکھا اس نے اپنا بھلا کیا اور جو انداہا بن گیا اس نے اپنا نقصان کیا اور میں تمہارا انگہبمان نہیں ہوں۔

قَدْ جَآءَكُمْ بَصَارِرٍ مِنْ رَبِّكُمْ ۝  
فَمَنْ أَبْصَرَ فِي نَفْسِهِ ۝ وَمَنْ عَيَّ  
فَعَيَّهَا ۝ وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ بِحَقِيقَةٍ ۝

### تفسیر آیات

قرآن کو انسانی ضمیروں سے کام ہے، گردنوں سے نہیں۔ اسی لیے قرآن منطبق و دلیل سے کام لیتا ہے، نہ کہ طاقت سے۔ اسی لیے قرآن توحید پر کئی ایک دلائل دینے کے بعد فرماتا ہے: جس نے ان دلائل پر توجہ دی اور دل نے مان لیا تو اس نے اپنا بھلا کیا، ورنہ اس نے اپنا نقصان کیا۔ رسولوں کا کام صرف تبلیغ و ارشاد ہے۔ رسول کا کام یہ نہیں کہ تمہاری گرد نیں پکڑ کر تمہیں ایمان لانے پر مجبور کیا جائے۔

## اہم نکات

۱۔ اسلام قلب و ضمیر کا مذہب ہے، طاقت و شمشیر کا نہیں۔ وَمَا آنَا عَلَيْكُمْ بِحَفِظٍ۔

۱۰۵۔ اور ہم اس طرح آیات مختلف انداز میں بیان کرتے ہیں جس سے وہ یہ کہیں گے کہ آپ نے (کسی سے قرآن) پڑھا ہے اور اس لیے بھی کہ ہم یہ بات اہل علم پر واضح کر دیں۔

۱۰۶۔ آپ کے پروگاری طرف سے آپ پر جو وحی ہوئی ہے اس کی اتناع کریں، اس کے علاوہ کوئی معبود نہیں اور مشرکین سے کنارہ کش ہو جائیں۔

۱۰۷۔ اور اگر اللہ کی مشیت ہوتی تو یہ لوگ شرک کر ہی نہیں سکتے تھے اور ہم نے آپ کو ان پر نکھبیان مقرر نہیں کیا اور نہ ہی آپ ان کے ذمے دار ہیں۔

وَكَذَلِكَ نُصَرِّفُ الْآيَتِ وَلَيَقُولُوا  
دَرَسْتَ وَلَنْبَيِّنَهُ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ<sup>۱۵</sup>  
إِنَّمَا أُوحِيَ إِلَيْكَ مِنْ رَّبِّكَ<sup>۱۶</sup>  
لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَأَعْرِضْ عَنِ  
الْمُشْرِكِينَ<sup>۱۷</sup>  
وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا آشَرَكُوا<sup>۱۸</sup> وَمَا  
جَعَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ حَفِظًا وَمَا أَنْتَ  
عَلَيْهِمْ بِوَكِيلٍ<sup>۱۹</sup>

## تفسیر آیات

وَكَذَلِكَ نُصَرِّفُ الْآيَتِ: آیات کو مختلف انداز میں بیان کرنے میں دو مقاصد نظر میں ہیں:

۱۔ قَلِيلُهُمْ يَذَرُونَ: یعنی کراہہ ان یقولوا درست کہ ہم نے آیات کو مختلف انداز میں بیان کیا تا کہ مشرکین یہ نہ کہیں کہ آپ نے کہیں سے پڑھ لیا ہے۔ جیسا کہ یہ آیت ہے: يَسِّيرُ اللَّهُ لَكُمْ أَنْ تَضَلُّوا<sup>۲۰</sup> یعنی ان لا تضلوا۔ اسی طرح ہے: لَيَقُولُوا یعنی لان لا یقولوا۔

رسول کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے جس سطح فکری کے دلائل اس ناخواندہ قوم کے سامنے پیش فرمائے ہیں، وہ نہ صرف اس ناخواندہ قوم کی سطح فکری سے بلند ہیں بلکہ اہل کتاب کی سطح فکری سے بھی بہت ہی بلند ہیں۔ توریت و انجیل کی تعلیمات میں جن خرافات اور توهات کو شامل کیا گیا ہے، ان کا قرآنی تعلیمات کی شاکنی اور ممتازت کے ساتھ دور کا بھی واسطہ نہیں ہے۔ یہ طرزِ فتنگا اور اور طرزِ استدلال عرب جاہلیت کے وہم و مگان میں بھی نہیں تھا تو آخر کوئی یہ کہہ دے کہ مُحَمَّدٌ نے کسی سے پڑھا ہے تو کون پاور کرے گا۔ اگر کوئی جاہل ہٹ دھرم کہدیتا ہے تو کچھ علم رکھنے والے تو جان لیں گے کہ جس ماحول میں مُحَمَّدٌ نے پروش پائی ہے، اس کے مطابق ممکن نہیں کہ یہ تعلیمات وحی کے بغیر کسی اور ذریعے سے حاصل کی ہوئی ہوں۔

اس تفسیر کے مطابق آیت کا ترجمہ اس طرح ہو گا: اور ہم اس طرح آیات مختلف انداز میں بیان کرتے ہیں کہ وہ یہ نہ کہیں آپ نے....

وَلَيَقُولُوا رَسُولُكَ لَيْسَ بِهِ ذِكْرٌ كَيْفَ يَقُولُوا إِذَا  
مَنْزَلْتُ مِنَ الْقُرْآنَ مَا هُوَ شَفَاعٌ وَرَحْمَةٌ  
مُؤْمِنٍ كَيْفَ لَيْسَ تَوْسِيْعًا وَرَحْمَةً  
لِلْمُؤْمِنِينَ وَلَا يَرِيدُ الظَّالِمِينَ إِلَّا  
لَيْسَ تَوْصِيْفًا وَرَحْمَةً  
خَسَارًا ۝

تو قرآن مؤمنین کے لیے رحمت اور ظالموں کے لیے خسارہ ہے۔ اس طرح آیات مختلف انداز سے بیان کرنے سے مشرکین مزید گمراہ ہوں گے، جب کہ اہل علم پر حق واضح ہو جائے گا۔

مگر یہ تفسیر دیگر آیات کے ساتھ مقاصد ہے جن میں نصرتِ الائیت کا مقصد مشرکین کو شبہ میں

ڈالنا نہیں بلکہ حق کی وضاحت بیان کرنا ہے:

أَنْظُرْ كَيْفَ نَصَرِفُ الْأَيَتِ لَعَلَّهُمْ  
دِيْكُھو ہم اپنی آیات کو کس طرح مختلف انداز میں  
يَفْقَهُوْنَ ۝

اور ہم نے (انہی) نشانیوں کو بار بار ظاہر کیا تاکہ  
وَصَرَّفَ الْأَيَتِ لَعَلَّهُمْ يَرِجُّوْنَ ۝  
وہ باز آ جائیں۔

۲۔ وَلِنَبِيَّنَاهُ لِقُوْمٍ يَعْلَمُونَ: دوسرا مقصد یہ ہے کہ اس انداز بیان سے اہل علم پر حق واضح ہو جائے گا۔

۳۔ إِنَّمَا أَوْحَى إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَأَعْرِضْ عَنِ الْمُشْرِكِينَ: اتباع وحی کرتے جائیے جو کلمہ لا إِلَهَ إِلَّا هُوَ سے عبارت ہے اور مشرکین سے کنارہ کش ہو جائیں۔ یعنی ان کے ساتھ انجھنے سے کنارہ کش ہو جائیں، نہ تبلیغ سے۔ طاقت استعمال کرنے سے کنارہ کش ہوں گے، نہ منطق استعمال کرنے سے۔

۴۔ وَلَوْشَاءَ اللَّهُ مَا آشَرُكُوا: اگر اللہ منطق کی جگہ طاقت استعمال فرماتا تو ان میں سے ایک بھی شرک کرنے پر قادر نہ ہوتا۔ لہذا آپ گو بھی ان پر طاقت استعمال کرنے کی اجازت نہیں ہے۔ آپ صرف مبلغ ہیں، نہ حفیظہ نہ وکیل۔ حفیظ ضرر سے بچانے والے کو کہتے ہیں اور وکیل بھلانی کے حصول میں ذمہ لینے والے کو کہتے ہیں۔ طاقت سے ان کو عذاب سے بچانے اور نجات دلانے کی ذمہ داری آپ پر عائد نہیں کی۔

### اہم نکات

- ۱۔ رسول اللہ نے کسی انسانی مکتب میں نہیں پڑھا: وَلَيَقُولُوا رَسُولُكَ ...
- ۲۔ انسان کو خود مختار چھوڑا ہے۔ اگر اللہ جر کرتا تو کوئی مشرک نہ ہوتا: وَلَوْشَاءَ اللَّهُ مَا آشَرُكُوا ...

وَلَا تَسْبُوا الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ  
اللَّهِ فَيَسْبُو اللَّهَ عَذْوًا بِغَيْرِ عِلْمٍ  
كَذَلِكَ زَيَّنَ لِكُلِّ أُمَّةٍ عَمَلَهُمْ  
ثُمَّ إِلَى رَبِّهِمْ مَرْجِعُهُمْ فَيَرَوُهُمْ  
بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٤﴾

۱۰۸۔ گالی مت دوان کو جن کو پر اللہ کو چھوڑ کر پکارتے ہیں مبادا وہ عداوت اور نادائی میں اللہ کو برا کہنے لیں، اس طرح ہم نے ہر قوم کے لیے ان کے اپنے کردار کو دیدہ زیب بنایا ہے، پھر انہیں اپنے رب کی طرف لوٹ کر جانا ہے، پس وہ انہیں بتا دے گا کہ وہ کیا کرتے رہے ہیں۔

## تفسیر آیت

یہ اسلامی پیروکاروں کے لیے ایک ضابطہ اخلاق ہے کہ جن بتوں یا جن افراد کی یہ لوگ پرستش کرتے ہیں ان کو سب و شتم نہ کرو۔ کسی بھی شخص کے مقدرات کی توہین نہ کرو کیونکہ ہر شخص کو اپنا عقیدہ عزیز ہوتا ہے۔ اس کے جذبات کو ٹھیک پہنچانے، اس کی دل آزاری کرنے سے وہ بھی مقابلہ میں یہی عمل انجام دے گا اور اس سب و شتم کرنے والے کے مقدرات کی توہین کرے گا۔

مؤمنین نے اگر مشرکین کے خداوں کو دشام دیا تو وہ جاہلی تعصب اور مقابلے میں آ کر اللہ کی شان میں گستاخی کریں گے۔ لہذا اس آیت میں منع کیا گیا کہ اس عمل زشت کا سبب اور محرك نہ بنو۔ دوسری جگہ اسلام نے خالقین کے ساتھ پیش آنے کے آداب بیان فرمائے:

أَدْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ يَا لِلْحُكْمَةِ وَالْمُوعِظَةِ  
رَاهَ كَيْ طَرْفِ دَعْوَتِ دِينِ اُورَانِ سَهْ سَاتِهِ بِهِتَرِ اِندَازِ  
الْحُسَنَةِ وَجَادِلُهُمْ بِالْأَيْتِيِّ هِيَ أَحْسَنُ۔ لِ میں بحث کریں۔

نیز فرمایا

وَلَا تَجَادُلُو أَهْلَ الْحِكْمَةِ إِلَيْا يَأْتُونَ  
اُور تم اہل کتاب سے مناظرہ نہ کرو، مگر بہتر طریقے  
ہی اَحْسَنُ ... ۷

گالی اور دشام خود اپنی جگہ ایک زشت عمل ہے۔ اسلامی تعلیمات میں اس عمل زشت کے لیے کوئی جگہ نہیں ہے۔ یہ غلط فہمی نہ ہو کہ برائت اور سب و شتم ایک چیز ہے۔ پاک کردار لوگوں کا بدکرداروں کی بدکرداری سے بیزاری کا اظہار کرنا برائت ہے۔ جب کہ گالی دینا، جو گھٹھیا لوگوں کا کام ہے، سب ہے۔ اس سلسلے میں حضرت علی علیہ السلام فرماتے ہیں:

وَإِنَّهُ سَيَأْمُرُكُمْ بِسَيِّئِي وَ الْبَرَاءَةِ مِنِي۔  
فَامَّا السَّبُّ فَسُبُّونِي فَإِنَّهُ لِي زَكَاةً وَ

لَكُمْ نَجَاهَةٌ وَّ أَمَّا الْبَرَاءَةُ فَلَا تَتَبَرَّءُ وَا  
مِنْيَ فِإِنِّي وُلِدْتُ عَلَى الْفِطْرَةِ وَ سَبَقْتُ  
إِلَى الْإِيمَانِ وَ الْهِجْرَةِ۔ ۝

کہ لینا۔ اس لیے کہ یہ میرے لیے پاکیزگی کا سبب  
اور تمہارے لیے (دشمنوں سے) نجات پانے کا باعث  
ہے لیکن (دل سے) پیزاری اختیار نہ کرنا، اس لیے  
کہ میں (دین) فطرت پر پیدا ہوا ہوں اور ایمان و  
ہجرت میں سابق ہوں۔

نیز جب حضرت علی علیہ السلام کے شکروں نے شکر معاویہ پر سب و شتم کیا تو آپ نے فرمایا:  
إِنَّى أَكْرَهُ لَكُمْ أَنْ تَكُونُوا سَبَّابِينَ۔ مجھے یہ بات پسند نہیں کہ تم سب و شتم کرنے والے  
بن جاؤ۔

**رَبَّنَا لِكُلِّ أُمَّةٍ عَمَلَهُ:** ہم نے ہرامت کے لیے اس کے اپنے کردار کو دیدہ زیب بنا�ا ہے۔ اس  
کا یہ مطلب نہیں ہے کہ اللہ تعالیٰ نے کافروں کے لیے کفر کو دیدہ زیب بنا�ا اور مومنوں کے لیے ایمان کو۔ اس  
طرح کافر کفر اختیار کرنے پر اور مومن ایمان اختیار کرنے پر مجبور ہوں۔ اگر ایسا ہے تو انہیاء بھیجنے اور ان پر  
کتاب ہدایت نازل کرنے کی کیا ضرورت تھی بلکہ اس کا مطلب یہ ہے کہ اللہ کے تکوینی نظام میں کوئی چاندباری  
نہیں ہے کہ لقمہ اگر حرام ہے تو حلق میں پھنس جائے، حلال ہے تو خوشنگوار ہو جائے۔ جنہی تعلقات اگر جائز  
اور حلال طریقے سے ہوں تو لذت دیں اور ناجائز طریقوں سے ہوں تو بے لذت اور قبل نفرت ہوں۔  
نظریات میں اگر حق پر ہوں تو لذت محسوس کریں اور اگر باطل نظریات اپنائے جائیں تو اسی تو اذیت ہو۔  
اگر باطل کڑوا، ناقابل ہضم اور حق شیریں اور گوارا ہوتا تو آزمائش اور امتحان ممکن نہ ہوتا اور انسان  
کو مکلف بنانا اور ثواب و عقاب دینا بھی ناممکن ہو جاتا۔ چنانچہ فرمایا:

إِنَّا جَعَلْنَا مَا عَلَى الْأَرْضِ زِيَّةً لَهَا رُوئَيَ زمین پر جو کچھ موجود ہے اسے ہم نے زمین  
لِتَبْلُوَهُمْ أَيْهُمْ أَخْسَنُ عَمَلاً۔ ۝ کے لیے زیست بنا�ا تاکہ ہم انہیں آزمائیں کہ ان  
میں سب سے اچھا عمل کرنے والا کون ہے۔

لہذا ہر قوم کو اپنا نظریہ، اپنا مذہب اچھا لے گا۔ اسی میں ان کی آزمائش ہے کہ کون اس کے باوجود  
حق و ناحق میں تمیز کرنے کی کوشش کرتا ہے اور کون بے دلیل ایک مذہب کو اختیار کرتا ہے۔

حضرت علی علیہ السلام نے بعض اصحاب کے بارے میں سننا کہ وہ اہل شام کو سب و لعن کرتے ہیں تو

ان سے فرمایا:  
**كَرِهْتُ لَكُمْ أَنْ تَكُونُوا لَعَانِينَ** میں اس بات کو ناپسند کرتا ہوں کہ تم لعنت اور  
**سَبْ وَ شَتَمْ كَرْنَے وَالَّهُ بَنْ جَاؤَ۔**

امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا:

وَإِيَّاكُمْ وَسَبَّ أَعْدَاءُ اللَّهِ حَيْثُ يَسْمَعُونَكُمْ فَيَسْبُوا اللَّهَ عَذْوَا بِغَيْرِ اللَّهِ كُوْرَانَةَ كَهْ دِينَ عِلْمِ بَلْ

اللَّهُ كَوْ بِرَانَةَ كَهْ دِينَ

### اہم نکات

- اعلیٰ کردار کا مالک برائت کرتا ہے، سب و شتم نہیں۔
- نبی مقدسات کی توہین کا سبب بنا حرام ہے: وَلَا تَسْبُوا....

۱۰۹۔ اور یہ لوگ اللہ کی کچھ قسمیں کھا کر کہتے ہیں کہ اگر ان کے پاس کوئی مجرہ آئے تو یہ اس پر ضرور ایمان لا لیں گے، کہہ بیجیے: مجرے صرف اللہ کے پاس ہیں لیکن (مسلمانوں) تمہیں کیا معلوم کہ مجرے آ بھی جائیں تب بھی یہ لوگ ایمان نہیں لا لیں گے۔

۱۱۰۔ اور ہم ان کے دل و زکاہ کو اس طرح پھیر دیں گے جیسا کہ پہلی مرتبہ اس پر ایمان نہیں لائے تھے اور ہم انہیں ان کی سرگشی میں سرگروں کی چھوڑے رکھیں گے۔

وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ  
لَئِنْ جَاءَتْهُمْ أَيَّةً لَّيُؤْمِنَّ بِهَا  
قُلْ إِنَّمَا الْأِيَّةُ عِنْدَ اللَّهِ وَمَا  
يُشَرِّكُمْ لَا أَنَّهَا إِذَا جَاءَتْ  
لَا يُؤْمِنُونَ<sup>(۱)</sup>

وَنَقْلِبُ أَفْدَتَهُمْ وَأَبْصَارَهُمْ  
كَمَالَمْ يُؤْمِنُوا بِهِ أَوَّلَ مَرَّةً وَ  
نَذَرُهُمْ فِي طَعْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ<sup>(۲)</sup>

### تفسیر آیات

سیاق و سبق آیات سے معلوم ہوتا ہے کہ ہٹ دھرم مشرکوں کی طرف سے مجرہ کے مطالبے پر کچھ اہل ایمان کا بھی بہی خیال تھا کہ مشرکین کا مطالبہ قول کر لینا چاہیے اور ان کے مطالبے کے مطابق مجرہ دکھانا چاہیے۔ اس سلسلے میں مسلمانوں سے خطاب کرتے ہوئے فرمایا:

۱۔ قُلْ إِنَّمَا الْأِيَّةُ عِنْدَ اللَّهِ: مجررات صرف اللہ کے پاس ہیں۔ اللہ کے اذن کے بغیر، میں خود مجرہ نہیں لاسکتا۔ اللہ اپنے علم کے مطابق مجرہ دکھاتا ہے۔

۲۔ وَمَا يَسِعُ رُكْحَهُ: تمہیں کیا معلوم کہ مجرے آ بھی جائیں تو یہ لوگ ایمان لانے والے ہیں؟ ان کے دل و نگاہ اٹھے ہیں۔ ان لوگوں نے جس طرح مجرہ دکھانے سے پہلے ایمان قبول نہیں کیا، مجرہ دکھانے کے بعد بھی ایمان نہیں لائیں گے۔

۳۔ وَنَقِيلُّ أَفِيدَتُهُمْ: ان کو مطلوبہ مجرہ دکھا بھی دیا جائے تو ہم ان کی سرکشی کی وجہ سے ان کے دل و نگاہ کو مجرہ دکھانے سے پہلے کی حالت کی طرف پھیر دیں گے۔ یعنی ان کی قلبی حالت وہی رہے گی جو مجرہ دکھانے سے پہلے تھی۔

۴۔ أَوَّلَ مَرَّةً: سے مراد مجرہ سے پہلے کی حالت ہے۔

۵۔ وَنَذَرُهُمْ: ہم ان کو اپنے حال پر چھوڑے رکھیں گے۔ اس جملے سے نُقلِّب کا مطلب واضح ہو جاتا ہے۔ اللہ ان کو اپنی حالت پر چھوڑ دیتا ہے تو ان کے دل و نگاہ پھر جاتے ہیں۔

### اہم نکات

۱۔ اللہ کی رحمت و ہدایت سب کے لیے عام ہے مگر الہیت اور ظرفیت میں فرق ہے۔ لہذا اہل نہ ہونے کی صورت میں مجرے اڑنہیں کرتے۔

۲۔ جس کو اللہ اپنے حال پر چھوڑ دیتا ہے اس کے دل و نگاہ پھر جاتے ہیں۔

البُشْرَ وَلَوْ أَنَّا نَزَّلْنَا إِلَيْهِمُ الْمَلِئَكَةَ وَ كَلَمْبُمُ الْمُؤْلَثِي وَ حَشَرْنَا عَلَيْهِمُ كُلَّ شَيْءٍ قَبْلًا مَا كَانُوا إِلَيْهِ مُبَوَا إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ وَ لَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ يَجْهَلُونَ ۝

۱۱۱۔ اور اگر ہم ان پر فرشتے بھی نازل کر دیں اور مردے بھی ان سے کوہم ان کے سامنے جمع کر دیں تب بھی یہ ایمان نہیں لائیں گے مگر اللہ چاہے (تو اور بات ہے) لیکن ان میں سے اکثر لوگ جہالت میں ہیں۔

### تفسیر آیات

اگر ان لوگوں کا مطالبه قول کر لیں اور ان پر فرشتے نازل کریں، بیہاں تک کہ مردے بھی ان سے بات کریں تو بھی یہ لوگ ایمان نہیں لائیں گے۔ جب کہ تاریخ انبیاء شاہد ہے کہ دریا شق ہو جاتا ہے، پہاڑ سے اوپنی نکالی جاتی ہے، مردے زندہ ہوتے رہے مگر جن لوگوں نے انکار کیا وہ منکر ہی رہے۔ آج بھی یہی ہو گا۔ لا کھ مجرے دکھائے جائیں، یہ لوگ منکر ہی رہیں گے مگر جو اللہ چاہے۔ ان کافروں کے لیے اللہ چاہے کا نہیں کیونکہ یہ لوگ خود ہدایت نہیں چاہتے۔ یہ لوگ الہیت اور اللہ کی رحمت و ہدایت کا ظرف نہیں رکھتے۔



**وَحَذَرَنَا عَلَيْهِنَّ:** اگر ہم تمام مجوزہ مجرزات ان کے سامنے جمع کر دیں یا ان کے تمام مطابق پورے کر دیں، پھر بھی ایمان نہیں لائیں گے۔

وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَجِيٍّ عَدُوًا ۖ ۱۱۲۔ اور اسی طرح ہم نے ہر نبی کے لیے جن و انس کے شیطانوں کو شمن قرار دیا ہے جو ایک دوسرے کو فریب کے طور پر ملمع آمیز با توں کا وسوسہ ڈالتے ہیں اور اگر آپ کا رب چاہتا تو یہ ایسا نہ کر سکتے، پس انہیں بہتان تراشی میں چھوڑ دیں۔

شَيَاطِينَ الْأَنْسِ وَ الْجِنِّ يُوْحِنُ  
بَعْضُهُمُ إِلَى بَعْضٍ زُخْرُفَ الْقَوْلِ  
غُرُورًا وَلَوْشَاءَ رَبِّكَ مَا فَعَلُوا  
فَدَرْهُمْ وَمَا يَفْتَرُونَ ۝

### تشریح کلمات

**زُخْرُف:** (ز خ ر ف) اصل میں اس زینت کو کہتے ہیں، جملع آمیز ہو۔ اسی سے سونے کو بھی زخرف کہتے ہیں۔

### تفسیر آیات

تاریخ انبیاء کی اس الہی تحریک میں پیش آنے والی مشکلات کا ذکر ہے کہ اے رسول! یہ جن و انس کے شیطان آپ کے خلاف ایک دوسرے سے مل کر جو سازشیں کر رہے ہیں، ہر نبی کو ایسے ہی شیاطین سے دوچار کیا گیا ہے۔ ان شیاطین جن و انس کا دعوت انبیاء کے خلاف طریقہ واردات یہ ہو گا کہ یوں بعضہم کے بعض زخرف القول۔ وہ پرفیب اور پرکشش نعرے لگاتے ہوں گے، زُخْرُفَ الْقَوْلِ، ملمع آمیز نعرے ایک دوسرے کو سکھاتے ہیں۔ آج بھی ہم ان شیاطین کی ملمع سازیاں روز سنتے رہتے ہیں۔ چنانچہ وہ غلامی کو آزادی، ظلم و استھصال کو انسانی حقوق اور استعاریت کو جھبھوڑیت کا نام دیتے ہیں۔

۱۳۱۔ ۱۔ **جَعَلْنَا لِكُلِّ نَجِيٍّ عَدُوًا:** فرمایا کہ ہم نے فیصلہ کیا ہے کہ حق و باطل کو اپنا اپنا کردار ادا کرنے دیا جائے۔ اس کے نتیجے میں ہر نبی کے مقابلے میں ایک باطل کھڑا ہوتا رہا۔ یہ نظام ہم نے بنایا: جَعَلْنَا، ورنہ اگر ہم جر کا نظام بناتے تو باطل اپنا کردار ادا کرنے پر قادر نہ ہوتا۔ اس صورت میں نہ تو امتحان ہوتا اور نہ کوئی شخص مکلف ہوتا۔

۲۔ **وَلَوْشَاءَ رَبِّكَ مَا فَعَلُوا:** اگر اللہ چاہتا تو یہ لوگ ایسا نہ کر سکتے تھے۔ اس موضوع پر پہلے بھی ہم نے ذکر کیا ہے کہ اس کائنات میں جو کچھ رونما ہوتا ہے، وہ اللہ کے وضع کردہ قانون اور سنت الہیہ کے مطابق ہی رونما ہوتا ہے، جسے اللہ کی مشیت بھی کہتے ہیں۔ اللہ کی مشیت یہ ہے کہ ابراہیم و نمرود، موسیٰ (ع) و

فرعون، مصطفیٰ وابو جہل، حسین و بیزید میں سے ہر ایک کو اپنا کروار ادا کرنے کا موقع دیا جائے۔

### اہم نکات

- ۱۔ داعیان حق کے علاوہ دوسروں کے پکشش نعرے سراسر دھوکہ ہوا کرتے ہیں۔ زُخْرُفُ الْقُوْلُ  
غُرُورًا....
- ۲۔ میثتُ اللّٰہِ یہ ہے کہ خیرو شر کے عناصر میں سے ہر ایک کو اپنا اپنا کروار ادا کرنے کا موقع دیا جائے۔

۱۱۳۔ اور (شیاطین و سوسہ ڈالتے ہیں) تاکہ جو  
آخرت پر ایمان نہیں رکھتے ان کے دل (طبع  
آمیز باقوں کی طرف) مائل رہیں اور وہ اس  
سے راضی رہیں اور جن حرکتوں میں یہ لوگ لگے  
ہوئے ہیں، انہی میں مصروف رہیں۔

وَلِتَصْغِي إِلَيْهِ أَفْيَدَةُ الَّذِينَ لَا  
يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ وَ لِيَرْضُوْهُ  
وَلِيَقْتَرِفُوا مَا هُمْ مُّقْتَرِفُوْنَ ⑩

### تفسیر آیات

وَلِتَصْغِي: اس جملے کا تعلق یوں ہے۔ یعنی شیاطین آپس میں ایک دوسرا کو ملمع آمیز  
باتیں سکھاتے ہیں تاکہ منکرین آخرت کے دل ان کی طرف مائل ہو جائیں۔ ولی رضوہ اسی زُخْرُفُ الْقُوْلُ کو  
پسند کریں۔ ولی قتارِ فواد اس حرکت میں مگن رہیں۔

اگر اللہ چاہتا تو یہ شیاطین پر فریب نعرے نہیں لگ سکتے تھے لیکن اللہ نے ان کو مکمل آزادی دی تاکہ  
ان کے پر فریب نعروں میں وہ لوگ آپنے جیسے جو آخرت پر ایمان نہیں رکھتے اور وہ اپنے انجام بد کو پہنچ جائیں۔

### اہم نکات

- ۱۔ گمراہ کن نعروں کے فریب میں آنے والے مخصوص لوگ ہوا کرتے ہیں۔

۱۱۴۔ کیا میں اللہ کے سوا کسی اور کو منصف ہناؤں؟  
اللّٰہُ أَنْزَلَ إِلَيْكُمُ الْكِتَابَ  
مَفَصَّلًا ۝ وَالَّذِينَ آتَيْتُمُوهُمُ الْكِتَابَ  
يَعْلَمُوْنَ أَنَّهُ مَنَّزَلْتُ مِنْ رَبِّكَ  
حالانکہ اس نے تمہاری طرف مفصل کتاب نازل  
کی ہے اور جنہیں ہم نے کتاب دی ہے وہ  
جانتے ہیں کہ یہ قرآن آپ کے رب کی طرف  
سے بحق نازل ہوا ہے، لہذا آپ ہرگز شک

أَفَغَيْرَ اللّٰهِ أَبْتَغِيْ حَكْمًا وَهُوَ  
الَّذِي أَنْزَلَ إِلَيْكُمُ الْكِتَابَ

إِلَّا حَقٌّ فَلَا تَكُونُنَّ مِنَ الْمُمْتَرِينَ <sup>۱۰۷</sup>

### تشريح کلمات

**حَكَمًا:** (ح ک م) حَكْمٌ منصف کو کہتے ہیں۔ کہتے ہیں کہ حکم اور حاکم میں فرق یہ ہے کہ حاکم ظالم ہو سکتا ہے جب کہ حَكْمٌ منصف ہی ہو گا۔ حَكْمٌ کے اصل معنی کسی چیز کی اصلاح کے لیے اسے روک دینے کے ہیں۔ اسی بنا پر لگام کو حَكْمَةُ الدِّرَابَةُ کہتے ہیں۔

### تفسیر آیات

کلام بزبان رسول جاری کرایا جا رہا ہے۔ گویا یہ حکم ہو رہا ہے کہ اے رسول! آپ ان مغکرین سے کہدیجیے کہ اپنے اور تمہارے درمیان فیصلہ کرنے کے لیے کیا میں اللہ کے سوا کسی اور کو منصف بناوں؟ جب کہ اللہ نے ہی تمہاری طرف ایک مفصل کتاب نازل کی ہے۔ لہذا جس نے رسالت کا کام میرے ذمے لگایا ہے، میرا وہی منصف ہو گا۔ اس کے علاوہ اہل کتاب، یہود و نصاری بھی اس حقیقت سے واقف ہیں کہ یہ قرآن اللہ کی طرف سے ہے۔ وہ اپنی کتابوں میں پڑھ چکے ہیں کہ محمد نبی آخر الزمان آنے والے ہیں اور ساتھ وہ وحی وغیر وحی میں تیز بھی کر سکتے ہیں۔ فَلَا تَكُونُنَّ مِنَ الْمُخَتَرِينَ لہذا آپ اس بارے میں شک و تردید کریں کہ نہ معلوم اہل کتاب اس حقیقت سے واقف ہیں یا نہیں۔

**فَلَا تَكُونُنَّ مِنَ الْمُمْتَرِينَ:** اس جملے کی دوسری تفسیر یہ ہو سکتی ہے: ایا ک اعنی فاسمعی یا جارہ کے طور پر خطاب کسی سے اور سمجھانا کسی کو مقصود ہے۔ روئے تھن رسول کی طرف ہو اور سمجھانا دوسروں کو مقصود ہو۔

### اہم نکات

- ۱۔ قرآن کے وحی الہی ہونے میں شک و تردید کی گنجائش نہیں ہے۔
- ۲۔ اہل کتاب کو علم ہے کہ یہ کتاب وحی ہے۔

وَتَمَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ صَدَّقَوْ ۖ ۱۱۵۔ اور آپ کے رب کا کلمہ سچائی اور عدل کے اعتبار سے کامل ہے، اس کے کلمات کو تبدیل کر لے لَا مَبْدِلَ لِكَلِمَتِهِ ۗ وَهُوَ كَرْنَ وَالْأَوَّلِ نہیں اور وہ خوب سننے والا، جانے والا ہے۔

السَّمِيعُ الْعَلِيمُ <sup>۱۱۶</sup>

## تفسیر آیات

کلمہ اگرچہ مفرد ہے لیکن اس کا اطلاق پورے کلام، خطبے، قصیدے پر ہوتا ہے۔ قرآن مجید میں یہ لفظ کثرت سے استعمال ہوا ہے اور ایک فیصلہ، پیغام اور وعدہ مراد لیے جاتے ہیں:

وَلَوْلَا كَلِمَةً سَبَقْتُ مِنْ رَبِّكَ تَقْضِيَ اور اگر آپ کا پروردگار پہلے ط نہ کر چکا ہوتا تو ان کے درمیان اس بات کا فیصلہ کر دیا جاتا....

وَتَمَّتْ كَلِمَةً رَبِّكَ لَا مُكَنَّ جَهَنَّمَ اور تیرے رب کا وہ فیصلہ پورا ہو گیا (جس میں فرمایا تھا) کہ میں جہنم کو ضرور بالضرور جنات اور انسانوں منَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ سب سے بھر دوں گا۔

اس آیت میں اللہ کے کلمہ سے مراد فیصلہ، وعدہ اور عید ہو سکتے ہیں کہ اللہ نے اسلام کی فتح و نصرت کا وعدہ کیا ہے اور اسلام کے غلبہ کا جو فیصلہ اور مشرکین کی شکست و خواری کی جو عید ہوئی، وہ پوری ہو گئی۔ جیسا کہ فرمایا:

وَاللَّهُ مُمِمُّ نُورٍ وَلَوْكِرِ الْكُفَّارُونَ اور اللہ اپنے نور کو پورا کر کے رہے گا خواہ کفار برآ مانیں۔

صَدِقًا: یہ وعدہ صادق ثابت ہو گا اور جیسے پہلے خبر دی ہے، اسی کے مطابق واقع ہو گا۔

عَذْلًا: ہر خبر اور اس کا وقوع عدل و انصاف پر ہو گا۔ اسلام کا غلبہ ہو گا تو اس میں کسی کے ساتھ نا انصافی نہیں ہو گی۔

لَامْبَدْلَ لِكَلِمَتِهِ: یہ اللہ کا اٹل فیصلہ ہے، جس میں کسی قسم کی تبدیلی کا کوئی امکان نہیں ہے: وَلَنْ تَجِدَ لِسْتَةَ اللَّهُ تَبَدِّيلًا۔

اور اللہ کے دستور میں آپ کوئی تبدیلی نہیں پائیں گے۔ اور آپ اللہ کی سنت یعنی طریقہ عمل میں کوئی تبدیلی نہیں پائیں گے۔ اس طرح اللہ تعالیٰ اپنے رسول (ص) کو اطمینان دلا رہا ہے کہ اے رسول! آپ کی فتح و نصرت اور آپ کے دشمنوں کی شکست و ذلت کا فیصلہ ہو چکا ہے، جس میں کسی قسم کی تبدیلی نہیں آ سکتی۔

بعض بزرگ مفسرین کلمہ سے شریعت محمد مراد لیتے ہیں کہ شریعت محمدی آنے سے شریعون کا ارتقاء، مرحلہ تکمیل کو پہنچ گیا لیکن استعمالات قرآن میں یہ ترکیب کلام کلِمَتَ رَبِّكَ شریعت کے لیے استعمال نہیں ہوئی۔ پھر لَامْبَدْلَ لِكَلِمَتِهِ بھی قرینہ ہے کہ اس سے مراد احکام و شریعت نہیں ہیں جو قابل فتح و تبدیلی ہیں بلکہ اللہ کا وعدہ برحق ہے جو کسی اعتبار سے بھی اس میں تبدیلی لانے والا نہیں ہے۔ نہ خود اللہ تبدیلی لائے گا، نہ غیر اللہ تبدیلی لاسکتا ہے۔



## اہم نکات

- ۱۔ اس کی سورہ میں ہونے والا وعدہ فتح و نصرت، قرآن کا مجزہ ہے۔  
اللہ کا وعدہ اٹل ہوتا ہے، قابل تغیر و تبدیل نہیں ہوتا: لَا تَبْدِيلَ لِكَلِمَتِهِ....

وَإِنْ تُطِعْ أَكْثَرَ مَنْ فِي الْأَرْضِ  
يَصْنُولُكَ عَنْ سَيِّلِ اللَّهِ إِنْ  
يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظُّنُونَ وَإِنْ هُمْ إِلَّا  
يَخْرُصُونَ<sup>۱۴</sup>

۱۱۶۔ اور اگر آپ زمین پر بنتے والے لوگوں کی  
اکثریت کے کہنے پر جوں گے تو وہ آپ کو راہ  
خدا سے بہکادیں گے، یہ لوگ تو صرف جن کی  
پیروی کرتے ہیں اور یہ صرف قیاس آرائیاں  
ہی کیا کرتے ہیں۔

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ مَنْ يَنْصُلُ  
عَنْ سَيِّلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ  
بِالْمُهْتَدِينَ<sup>۱۵</sup>

۷۔ بے شک آپ کارب خوب جانتا ہے کہ کون  
اس کے راستے سے بھک جائے گا اور ہدایت  
پانے والوں سے بھی وہ خوب آگاہ ہے۔

## تفسیر آیات

- ۱۔ وَإِنْ تُطِعْ: خطاب اگرچہ رسول سے ہے لیکن سب کو سمجھانا مقصود ہے۔  
۲۔ أَكْثَرَ مَنْ فِي الْأَرْضِ: اطاعت، حق کی ہوتی ہے۔ اس میں اکثریت کو دخل نہیں ہے۔ حضرت  
علی علیہ السلام سے اس سلسلے میں روایت ہے:  
الحق لا يعرف بالرجال اعرف الحق حق لوگوں کے ذریعے نہیں پہچانا جاتا، پہلے حق کو  
پہچانو، اہل حق کو پہچان لو گے۔ تعرف اہل۔  
۳۔ إِنْ يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظُّنُونَ: دنیاوی معاملات میں لوگوں کا ظن و تجھیں شاید قبل عمل ہو جیسا کہ تمام  
معاشروں میں جن و مگان پر ہی عمل ہوتا ہے۔ لیکن صورت تو کبھی میسر آتی ہے۔  
لیکن الہیاتی اور ما بعد الطبیعتی معاملات میں لوگوں کے ظن و تجھیں گراہ کن ہوتے ہیں۔ لہذا توحید،  
آخوت اور دینی تعلیمات میں لوگوں کی قیاس آرائیوں پر چنان کسی صورت درست نہیں ہو سکتا۔ چنانچہ مشرکین  
اپنے قیاس کے ذریعے مسلمانوں پر طنز کرتے تھے کہ یہ لوگ مردار کو، جسے اللہ نے مارا ہے، نہیں کھاتے اور  
جسے خود مارتے ہیں، اس کو کھاتے ہیں۔  
دوسری جگہ ارشاد فرمایا:

وَلَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ... لے اور اس کے پیچھے نہ پڑ جس کا تجھے علم نہیں...۔

ظن: کا مطلب یہ ہوتا ہے کہ کسی خبر یا واقعہ کے وقوع پذیر ہونے پر آپ کو اطمینان ہوتا ہے لیکن عدم وقوع کے امکان کو آپ روئیں کرتے۔ علم کی صورت میں آپ عدم وقوع کے امکان کو رد کرتے ہیں۔ علم بذات خود جھٹ ہے لیکن ظن اصول دین میں قطعاً جھٹ نہیں ہے۔ فرعی احکام میں وہ ظن جھٹ ہے جس کے جھٹ ہونے پر علم ہو۔ مثلاً عادل کی خبر جھٹ ہونے پر قرآنی دلیل سے علم حاصل ہو گیا۔ اس پر عمل کیا جائے گا تو درحقیقت یہ علم جھٹ ہے جس نے کہا عادل کی خبر کو تسلیم کرو۔

### اہم نکات

- دینی تعلیمات میں قیاس آرائی جھٹ نہیں ہے: إِنَّ يَعْلَمُونَ إِلَّا الظَّنَّ...۔
- ۱۔ طالبان حق کو یہ نہیں دیکھنا چاہیے کہ دنیا کی اکثریت کس راستے پر چل رہی ہے۔
  - ۲۔ علم خدا میں ہے کہ کون گمراہ اور کون ہدایت یافتہ ہونے والے ہیں لیکن یہ یاد رکھے کہ علم خدا سے انسان مجبور نہیں ہوتا۔
  - ۳۔

۱۱۸۔ لِهُنَا أَكْرَمُ اللَّهِ كَيْ نَشَاءُونُ پر ایمان رکھتے ہو تو وہ (ذبیحہ) کھاؤ جس پر اللہ کا نام لیا گیا ہو۔  
 ۱۱۹۔ اور کیا وجہ ہے کہ تم وہ (ذبیحہ) نہیں کھاتے جس پر اللہ کا نام لیا گیا ہو؟ حالانکہ اللہ نے جن چیزوں کو اخطر اری حالت کے سواتم پر حرام قرار دیا ہے، ان کی تفصیل اس نے تمہیں بتا دی ہے اور بے شک اکثر لوگ اپنی خواہشات کی بنا پر نادافی میں گمراہ کرتے ہیں، آپ کا رب حد سے تجاوز کرنے والوں کو یقیناً خوب جانتا ہے۔

فَكُلُوا مَا ذُكِرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ  
 إِنْ كُنْتُمْ بِإِيمَانِهِ مُؤْمِنِينَ ۚ ۱۴  
 وَمَا لَكُمْ أَلَا تُكْلُوا هَذَا ذُكِرَ اسْمُ  
 اللَّهِ عَلَيْهِ وَقَدْ فَصَلَ لَكُمْ مَا  
 حَرَّمَ عَلَيْكُمْ إِلَّا مَا اضْطَرَرْتُمْ  
 إِلَيْهِ ۖ وَإِنَّ كَثِيرًا لَّيُضْلُلُونَ  
 بِأَهْوَاءِهِمْ بِعَيْرِ عِلْمٍ ۖ إِنَّ رَبَّكَ  
 هُوَ أَعْلَمُ بِالْمُعْتَدِلِينَ ۚ ۱۵

### تفسیر آیات

سابقہ آیات میں تمہید باندھنے کے بعد اصل مقصد بیان ہو رہا ہے کہ مشرکین نے جانوروں کے ذبح کے مسئلہ کو اپنے خداوں کی عبادات کے ساتھ مسلک کر دیا تھا اور ان خداوں کے نام پر ذبح کرتے تھے۔ اس

بنا پر ان دو آیات میں ذیجہ کا حکم عقائد کے ضمن میں بیان فرمایا۔

سیاق آیات سے معلوم ہوتا ہے کہ ذیجہ کے بارے میں تفصیل اس سے پہلے ہتائی جا چکی ہے۔ وہ یا تو اسی سورہ میں آنے والی ایک آیت مراد ہے، جس میں مردار، خون اور سور کا گوشت حرام ہونے کا ذکر ہے یا سورہ نحل آیت ۱۵ میں بھی مردار، خون، سور کا گوشت اور جس پر غیر اللہ کا نام پکارا گیا ہو، کے حرام ہونے کا ذکر ہے۔ سورہ نحل کی ہے، لہذا ممکن ہے کہ سورہ انعام سے پہلے نازل ہوا ہو۔

۱۔ **إِلَّا مَا أَصْطَرْتُنَّهُ**: اضطرار یہ ہے کہ ہلاکت کا خطرہ ہو اور بچنے کے لیے مردار کے علاوہ کوئی

چیز نہ ملتے۔

۲۔ **وَإِنَّ كَثِيرًا مِّنْ أَيْضُولُونَ بِأَهْوَاهِهِمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ**: اس جملے سے معلوم ہوا کہ گمراہ ہونے کے دو اہم عوامل ہیں: ایک خواہش پرستی اور دوسرا جہالت۔ لہذا ہمارے ہاں ”اکثر لوگ کہتے ہیں“، ”اکثر لوگ مانتے ہیں“ کی بنیاد پر دلیل قائم نہیں ہوتی جب کہ عام لوگ کثیراً اور اکثر من فی الارض کو معیار بنتے ہیں۔

### اہم نکات

- ۱۔ گمراہی کے دو اسباب، نادانی اور خواہش پرستی ہیں: **لَيَضَلُّونَ بِأَهْوَاهِهِمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ**....
- ۲۔ اضطراری حالت میں انسانی خون اور عصمت کے علاوہ تمام احکام میں ٹپک آ جاتی ہے۔

**وَذَرُوا ظَاهِرَ الْأَثْمِ وَبَاطِنَهُ<sup>۱</sup>** ۱۲۰۔ اور تم ظاہری اور پوشیدہ گناہوں کو ترک کر دو، جو لوگ گناہ کا ارتکاب کرتے ہیں بے شک وہ عنقریب اپنے کیے کی سزا پائیں گے۔  
**إِنَّ الَّذِينَ يَكُنْ سَبُّونَ الْأَثْمَ**  
**سَيِّجُرُونَ بِمَا كَلُّوا يَقْتَرِفُونَ<sup>۲</sup>**

### تفسیر آیات

ظاہری اور پوشیدہ گناہوں کے بارے میں مختلف اقوال سامنے آتے ہیں۔ مثلاً ظاہری گناہ وہ ہیں جو اعضا و جوارح سے صادر ہوں۔ پوشیدہ وہ ہیں جو دل میں رکھے جائیں۔ مثلاً حسد وغیرہ۔ مگر آیت کا اطلاق کسی تخصیص کو قبول نہیں کرتا، لہذا ہر قسم کا گناہ اس میں شامل ہے۔ مثلاً وہ گناہ، جس کے بارے میں معاشرے میں احساس گناہ ہے، وہ ظاہری ہو گا اور جس کے بارے میں سرے سے احساس گناہ نہیں ہے، وہ پوشیدہ گناہ ہو گا وغیرہ۔ سب گناہوں کی عمومیت کے لیے یہ تعبیر اختیار فرمائی ہے۔

ظاہری گناہوں میں فحش کاری، غیبت، جھوٹ، چوری، خیانت اور قتل وغیرہ شامل ہیں۔  
 پوشیدہ گناہوں میں نفاق، تکبر، حسد، طمع، حرص، مومن سے لطف، خود پسندی اور حب دنیا وغیرہ شامل

بیں بلکہ ہر عمل کے دو پہلو اور درخ ہوتے ہیں۔ اس کا ظاہری پہلو، جو ثابت ہوتا ہے اور اس کا قلبی اور باطنی پہلو، جو نیت و ارادے سے مربوط ہوتا ہے اور ثابت نہیں ہوتا۔

### اہم نکات

۱۔ جس کی نگاہوں کے سامنے اللہ کا وجود حاضر و ناظر ہے، اس کے لیے کوئی گناہ پوشیدہ نہیں۔

وَلَا تَأْكُوا مِنَ الْحُرْمَةِ يُذَكَّرِ اسْمُ اللَّهِ ۖ ۱۲۱۔ اور جس (ذبیحہ) پر اللہ کا نام نہیں لیا گیا اسے عَلَيْهِ وَإِنَّهُ لَفُسُوقٌ وَإِنَّ الشَّيَاطِينَ نہ کھاؤ کیونکہ یہ سکین گناہ ہے اور شیاطین اپنے دوستوں کو پڑھاتے ہیں کہ وہ تم سے بحث کریں لَيُوَحَّوْنَ إِلَى أَوْلَيَّهُمْ اور اگر تم نے ان کی اطاعت کی تو تیقیناً تم بھی لَيَجَادِلُنَّكُمْ ۝ وَإِنَّ أَطْعُثُمُوهُمْ مُشْرِكُ بَنِ جَوَادٍ ۝

۱۲۲۔ إِنَّكُمْ لَمُشْرِكُونَ ۝

### تفسیر آیات

جانور پر اللہ کا نام نہ لینے کی پانچ صورتیں ہیں:

۱۔ ذبح کرنے والا مسلمان ہو لیکن اللہ کا نام لینا بھول جائے۔

۲۔ ذبح کرنے والا مسلم ہے، جان بوجھ کر اللہ کا نام نہیں لیتا۔

۳۔ ذبح کرنے والا غیر مسلم ہے اور اللہ کا نام نہیں لیتا۔

۴۔ ذبح کرنے والا غیر مسلم ہے اور اللہ کا نام نہیں لیتا بلکہ غیر اللہ کے نام سے ذبح کرتا ہے۔

۵۔ ذبح سرے سے ہوتا ہی نہیں، جانور مردار ہو جاتا ہے۔

مندرجہ بالا تمام صورتوں میں پہلی صورت میں ذبیحہ حلال ہے۔ باقی تمام صورتوں میں ذبیحہ حرام ہو جاتا ہے۔

۱۲۳

۱۔ وَإِنَّ الشَّيَاطِينَ لَيُوَحِّنُونَ: مشرکین مسلمانوں سے کہتے تھے: کیا جس جانور کو تم مارتے ہو، وہ حلال ہے اور جس جانور (مردار) کو اللہ مارتا ہے، وہ حرام ہے؟

۲۔ وَإِنَّ أَطْعُثُمُوهُمْ إِنَّكُمْ لَمُشْرِكُونَ: اگر کسی جانور پر غیر اللہ کا نام لیا گیا ہو، اسے تم نے حلال سمجھا تو ان خود ساختہ خداوں کا اعتراض بن جاتا ہے اور تم بھی مشرک بن جاتے ہو۔

اس جملے سے معلوم ہوا کہ یہاں ذبیحہ کھانے، نہ کھانے کا مسئلہ فروغی نہیں ہے بلکہ یہ اصول دین، توحید سے مربوط ہے۔ اس لیے دلائل توحید کے ضمن میں اس کا ذکر آیا۔

## اہم نکات

- اسلامی تعلیمات کے خلاف شکوہ و شبہات پیدا کرنے والے شیاطین ہوتے ہیں۔  
 - ایسے شبہات پیدا کرنے والوں کی اطاعت بھی شرک ہے۔

۱۲۲۔ کیا وہ شخص جو مردہ تھا پھر ہم نے اسے زندہ کر دیا اور ہم نے اسے روشنی بخشی جس کی بدولت وہ لوگوں میں چلتا پھرتا ہے اس شخص کی طرح ہو سکتا ہے جو تاریکیوں میں پھنسا ہوا ہو اور اس سے نکل نہ سکتا ہو؟ یوں کافروں کے لیے ان کے کرتوں خوشناہی دیے گئے ہیں۔

أَوْمَنْ كَانَ مَيْتًا فَأَحْيَنَاهُ وَجَعَلْنَا لَهُ تُورَّاً يَمْشِي بِهِ فِي النَّاسِ كَمَنْ مَثَلَهُ فِي الظُّلْمَةِ لَيْسَ بِخَارِجٍ مِّنْهَا ۝ كَذَلِكَ زُرْقَنَ لِلْكُفَّارِينَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ<sup>۱۲۲</sup>

## شان نزول

اس آیت کے شان نزول میں روایت ہے کہ حضرت حمزہؓ کے ایمان قبول کرنے اور ابو جہل کے کفر پر برقرار رہنے کے بارے میں نازل ہوئی۔ دوسری روایت میں آیا ہے کہ عمار بن یاسر کے ایمان اور ابو جہل کے کفر کے بارے میں ہے لیکن سورہ انعام کے یک بارگی نازل ہونے کی صورت میں شان نزول کی روایت قابل اعتبار نہیں رہتی۔ البتہ ان روایات کا مقصد، مذکورہ موارد میں اس آیت کے مفہوم کی تقطیق، ہو سکتا ہے۔

## تفسیر آیات

۱۔ أَوْمَنْ كَانَ مَيْتًا: ہر شخص کی موت و حیات اس سے متوقع آثار و متأخر سے مربوط ہوتی ہے۔ ایک باپ کی فرزند سے امید بر آئے تو وہ اس کے لیے زندہ ہے، ایک بھائی کی بھائی سے وابستہ توقعات پوری ہو جائیں تو وہ اس کے لیے زندہ ہے، ایک زمین سے متوقع فضل حاصل ہو جائے تو وہ زمین زندہ اور آباد ہے۔ دوسرے لفظوں میں جو مال جس مصرف کے لیے ہے اس میں صرف ہو جائے تو اس مال کو دوام ملتا ہے۔

اللہ تعالیٰ نے اس انسان کو ایک اعلیٰ غرض کے لیے خلق کیا ہے۔ اگر انسان اس غرض تخلیق میں صرف ہو جائے تو وہ زندہ ہے اور وہ غرض تخلیق یہ ہے کہ انسان اس دنیاوی زندگی کو اپنی ابدی زندگی کے لیے صرف کرے۔ اس وقت زندگی کا مصرف ابدی زندگی کا حصول ہے تو جس کی زندگی ابدی زندگی کے حصول میں صرف ہو گئی تو اس کو زندہ تصور کیا جائے گا، ورنہ وہ مردہ شمار ہو گا۔ چنانچہ حیوانات کو اللہ تعالیٰ نے انسان کی تسبیح کے لیے پیدا کیا، پس اگر حیوانات انسان کے لیے مسخر ہیں تو ان کا مقصد حیات پورا ہو جاتا ہے لیکن

اگر انسان اپنی غرض تخلیق کو پورا نہ کرے تو وہ حیوانات سے بھی بدتر ہو جاتا ہے: اولیٰکَ كَالْأَنْعَامِ هُمْ أَضَلُّ...۔ جو شخص اللہ کی عطا کردہ حیات سے زندہ ہو جاتا ہے اور اپنی غرض تخلیق کے راستے پر چل پڑتا ہے، اسے روشنی میسر آتی ہے اور اس روشنی میں وہ اپنا سفر جاری رکھ سکتا ہے: وَجَعَلْنَا لَهُ نُورًا...۔ جب کہ جو شخص اس حیات سے اپنے لیے زندگی حاصل نہیں کرتا، وہ تاریکی میں راہ گم کر دیتا ہے۔ یہاں مردہ سے مراد اکفر، حیات سے مراد ایمان اور روشنی سے مراد اعمال صالح ہو سکتے ہیں۔ اندھیرے سے بھی مراد اکفر ہے، لہذا مومن ہی حقیقی زندگی سے سرشار ہے کیونکہ زندگی کے آثار مومن میں موجود ہیں۔ مومن حق و باطل، خیر و شر اور عدل و ظلم میں تمیز کرتا ہے اور مہلکہ سے نکلنے کا راستہ بھی جانتا ہے: ... وَإِنْ يَقِنُوا إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَخْرِجَاهُمْ اُ اور جو اللہ سے ڈرتا رہے اللہ اس کے لیے (مشکلات سے) نکلنے کا راستہ بنادیتا ہے۔

اس کے برخلاف کافر زندگی کے آثار نہیں رکھتا، نہ اسے حق و باطل، خوب و بد کی تمیز ہے اور نہ ہی اسے مہلکہ سے نکلنے کا راستہ ملتا ہے۔

### اہم نکات

- ۱۔ مومن اللہ کے نور سے چلتا ہے۔
- ۲۔ مومن کو مہلکہ سے نکلنے کا راستہ ملتا ہے۔

وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا فِي كُلِّ قَرْيَةٍ ۖ ۱۲۳۔ اور اسی طرح ہم نے ہر بُقْتی میں وہاں کے بڑے بڑے مجرموں کو پیدا کیا کہ وہاں پر آکِلِرَ مُجْرِمِيهَا لِيَمْكُرُوا فِيهَا ۖ (برے) منصوبے بناتے رہیں (درحقیقت) وہ وَمَا يَمْكُرُونَ إِلَّا بِأَنفُسِهِمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ۚ ۱۴۰

### تفسیر آیات

جَعَلْنَا فِي كُلِّ قَرْيَةٍ آکِلِرَ: ہم نے یہ کام کیا کہ مجرموں کو اپنا کردار ادا کرنے کا موقع دیا۔ جَعَلْنَا کا مطلب یہ ہے کہ ہم نے جو نظام ترتیب دیا ہے، اس میں حق اور باطل، دونوں اپنا کردار ادا کر سکتے ہیں۔ اسی کو جَعَلْنَا فرمایا ہے کہ جس طرح ہم نے بعض کو زندگی اور روشنی بخشی اور بعض کو اندھیرے میں رکھا، اسی طرح ہم نے ہر بُقْتی، ہر شہر میں بڑے بڑے مجرموں کو پیدا کیا۔ یعنی یہ لوگ ان شہروں کے بڑے لوگ ہوتے تھے، جو مجرم ہوتے تھے کیونکہ انبیاء علیہم السلام کی دعوت ہمیشہ ان لوگوں کے مفادات کے خلاف ہوتی ہے۔

ہے۔ انبیاء علیہم السلام کی دعوت ظلم و استھصال کے خلاف ہوتی ہے اور یہ لوگ ظالم ہوتے ہیں اور غریب عوام کا استھصال کرتے ہیں۔ انبیاء (ع) عدل و انصاف کی دعوت دیتے ہیں اور عدل و انصاف سے ہمیشہ ظالم و جابر متأثر ہوتے ہیں اور غریبوں کے فائدے میں ہوتا ہے۔ انبیاء علیہم السلام انسانوں کو احترام آدمیت اور انسانی حقوق دلانے کے لیے آتے ہیں۔ ان باتوں سے علاقے کے سرداران کی حاکیت اعلیٰ متأثر ہوتی ہے۔ اس لیے وہ اس الہی دعوت کے خلاف سازشوں کا ارتکاب کرتے ہیں اور اس دعوت کو پھیلنے سے روکنے کے لیے طرح طرح کے کمر و فریب کرتے ہیں۔ جیسے ارشاد ہوا:

وَإِذَا أَرَدْنَا أَن نَهْلِكَ قَرْيَةً أَمْرَنَا  
مُثْرِقِهَا فَسَقُوْقِهَا فَحَقَّ عَلَيْهَا الْقَوْلُ  
فَدَمَرْنَاهَا تَدْمِيرًا ۝

اور جب ہم کسی بستی کو ہلاکت میں ڈالنا چاہتے ہیں تو اس کے عیش پرستوں کو حکم دیتے ہیں تو وہ اس بستی میں فرقہ و فجور کا ارتکاب کرتے ہیں، تب اس بستی پر فصلہ عذاب لازم ہو جاتا ہے پھر ہم اسے پوری طرح بباہ کر دیتے ہیں۔

دوسری جگہ فرمایا:

... وَلَوْتَرَى إِذَا الظَّلَمُونَ مَوْقُوْتُونَ عَنْهُ  
رَيْهُمْ يُرِجُّ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضِ الْقَوْلِ  
يَقُولُ الَّذِينَ اسْتُضْعَفُوا لِلَّذِينَ  
اسْتَكْبَرُوا لَوْلَا أَنَّمَلَ كُنَّا مُؤْمِنِينَ ۝

اور کاش آپ ان کا وہ حال دیکھ لیتے جب یہ ظالم اپنے رب کے سامنے کھڑے کیے جائیں گے اور ایک دوسرے پر الزام عائد کر رہے ہوں گے، (چنانچہ) جو لوگ دبے ہوئے ہوتے تھے، وہ بڑا بنے والوں سے کہیں گے: اگر تم نہ ہوتے تو ہم مومن ہوتے۔ تاریخ میں آیا ہے کہ ابو جمل نے کہا: عبد مناف کی اولاد نے شرافت میں ہمارا مقابلہ کیا، جب ہمارا مقابلہ برابر رہا تو ان لوگوں نے کہا: ہمارے درمیان نبی آیا ہے، اس پر وحی ہوتی ہے۔ ہم اسے ہرگز نہیں مانیں گے، جب تک خود ہم پر بھی وہی نازل نہیں ہوتی۔

یہاں یہ بتانا مقصود ہے کہ مکہ کے بڑے سرداروں کی طرف سے سازش، ظلم، دھوکہ دہی اور اذیت دینے جیسے جرائم کا ارتکاب کوئی نئی بات نہیں ہے۔ ہر بستی، ہر شہر اور ہر امت کے ساتھ یہی ہوتا رہا ہے۔ یہ الہی دعوت کا ایک لا زمہ ہے کہ ہر موی کے مقابلے میں ایک فرعون اور ہر شیمر کے مقابلے میں ایک یزید ہوا کرتا ہے، اس طرح دعوت الی الحق کو مقام ملتا ہے، عند اللہ اہمیت بڑھتی ہے اور امتحان و آزمائش کی شرائط پوری ہو جاتی ہیں اور حکمت الہی کے تقاضے پورے ہو جاتے ہیں۔

### اہم نکات

۱۔ پیشتر نیسون اور سرداروں کی طرف سے اصلاحی تحریک کی مخالفت ہوتی ہے۔

- ۲۔ کمر و فریب کرنے والے اپنی چالوں کے وبال میں خود پھنس جاتے ہیں۔ وَمَا يَمْكُرُونَ إِلَّا  
بِأَنْفُسِهِمْ ....
- ۳۔ قوم کا زوال اس وقت ضرور ہوتا ہے جب اس کے مقدرات چند خوشحال خاندانوں کے ہاتھ  
میں آ جاتے ہیں۔

۱۳۲۔ اور جب کوئی آیت ان کے پاس آتی ہے تو کہتے ہیں: ہم اس وقت تک ہرگز نہیں مائیں گے جب تک ہمیں بھی وہ چیز نہ دی جائے جو اللہ کے رسولوں کو دی گئی ہے، اللہ (عی) بہتر جانتا ہے کہ اپنی رسالت کہاں رکھے، جن لوگوں نے جرم کا ارتکاب کیا انہیں ان کی مکاریوں کی پاداش میں اللہ کے ہاں عقریب ذلت اور شدید عذاب کا سامنا کرنا ہو گا۔

وَإِذَا جَاءَتْهُمْ أَيَّةً قَالُوا إِنَّا نُوْمَنَ  
حَتَّىٰ نُؤْتَىٰ مِثْلَ مَا أَوْتَىٰ رَسُولَ اللَّهِ  
اللَّهُ أَعْلَمُ حَيْثُ يَجْعَلُ رِسَالَتَهُ  
سَيِّصِيبُ الَّذِينَ أَجْرَمُوا صَفَّارٌ  
عِنْدَ اللَّهِ وَعَذَابٌ شَدِيدٌ بِمَا كَانُوا  
يَمْكُرُونَ ۝

### تفسیر آیت

انہی رئیسوں اور سرداروں کا ذکر ہے کہ وہ اپنے تکبر و نخوت اور حسد کی بنا پر کہتے ہیں کہ فلاں شخص کو رسالت کا عہدہ مل جائے اور ہم محروم رہ جائیں، کیوں؟ یہ پیغام اگر ہم کو بھی مل جائے تو ہم مان لیں یا ہونا تو یہ چاہیے تھا کہ پیغام ہم ہی کو مل جائے۔ جیسا کہ ولید بن مغیرہ نے کہا: اگر نبوت حق ہے تو اس کا میں زیادہ حقدار ہوں۔ میں تم سے بڑا اور مالدار ہوں۔ ابو جہل نے کہا: ہم ہرگز اس پر راضی نہ ہوں گے، نہ ہم اس کی اتباع کریں گے، مگر یہ کہ ہم پر بھی اسی طرح وہی آجائے جیسے اس شخص پر آئی ہے۔

جب کہ رسالت الہیہ کا عہدہ اس کائنات میں سب سے بڑا منصب اور سب سے عظیم مسئولیت ہے، جسے ہر کس و ناکس نہیں اٹھا سکتا۔ اللہ سب سے بہتر جانتا ہے کہ اس بار عظیم کو کون اٹھا سکتا ہے۔ اس عظیم منصب الہیہ کا کون اہل ہے۔ اللہ أَعْلَمُ حَيْثُ يَجْعَلُ رِسَالَتَهُ ۝۔ چنانچہ اللہ کے علم میں تھا کہ اس کائنات میں محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے افضل کوئی نہیں ہے۔

سَيِّصِيبُ الَّذِينَ أَجْرَمُوا صَفَّارٌ: جرم کے ارتکاب کرنے والوں پر وہی کیا نازل ہونا ہے، وہ تو وہی کی دشمنی کی وجہ سے ذلت و خواری سے دوچار ہونے والے ہیں۔ چنانچہ ایک محض مردت کے بعد ان لوگوں کا تکبر اور نخوت زمین بوس ہو گئی۔



## اہم نکات

- منصب اگر الہی ہے تو اللہ ہی بہتر جانتا ہے کہ کون اہل ہے: اللہ أَعْلَمُ حَيْثُ يَجْعَلُ رِسَالَتَهُ...۔
- تکبر و خوت کا انعام ذلت و خواری ہے: سَيِّصِيهِبُ الَّذِينَ أَجْرَمُوا صَنْعًا...۔

فَمَنْ يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يَعْدِيهِ يَشْرُحْ  
صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ وَمَنْ يُرِيدُ أَنْ  
يَضْلِلَهُ يَجْعَلُ صَدْرَهُ ضَيْقًا  
حَرَجًا كَمَا يَصْعَدُ فِي السَّمَاءِ<sup>١</sup>  
كَذِلِكَ يَجْعَلُ اللَّهُ الرِّجْسَ عَلَى  
الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ<sup>٢</sup>

۱۲۵۔ پس جسے اللہ ہدایت بخشنا چاہتا ہے اس کا  
سینہ اسلام کے لیے کشاوہ کر دیتا ہے اور جسے  
گراہ کرنے کا ارادہ کرتا ہے اس کے سینے کو  
ایسا نگ گھٹا ہوا کر دیتا ہے گویا وہ آسمان کی  
طرف چڑھ رہا ہو، ایمان نہ لانے والوں پر اللہ  
اس طرح ناپاکی مسلط کرتا ہے۔

## تفسیر آیات

اگر انسان ہدایت کی الیت رکھتا ہے، یعنی وہ فطرت خالص پر قائم ہے اور نفس کی طہارت رکھتا ہے، تکبر و حسد سے پاک، آبائی اندمی تقلید سے دور اور رئیسون اور سرداروں سے بھی وہنی طور پر آزاد ہے تو اللہ تعالیٰ ایسے شخص کو شرح صدر سے نوازے گا، اب اس کے پاس حق و ہدایت کی باتیں قبول کرنے کے لیے ایک وسیع ظرف اور کھلا سینہ ہو گا۔ پاک طینت ہونے کی وجہ سے وہ اچھی باتوں کا استقبال کرے گا۔ حق کی باتوں سے کیف و سرور حاصل کرے گا۔ نیک اعمال میں سبقت لے جائے گا۔ اسے کارخیر میں حصہ لینے کی توفیق مل جائے گی۔ اس کا قلب ایسا منور ہے کہ حق و باطل میں تمیز کرنے کے ساتھ حقائق کو قبول کرنے کے لیے اس کے پاس ایک وسیع ظرف موجود ہو گا۔ چنانچہ اللہ تعالیٰ نے دوسرا جگہ فرمایا:

آقَمْ: شَرَحَ اللَّهُ صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ  
کیا وہ شخص جس کا سینہ اللہ نے اسلام کے لیے کھول دیا ہو اور جسے اپنے رب کی طرف سے روشنی لی ہو  
فَهُوَ عَلَى نُورٍ مِّنْ رَّبِّهِ<sup>١</sup> قَوِيلُ لِلْقِسْيَةِ  
(سخت دل والوں کی طرح ہو سکتا ہے؟) پس تباہی  
قُلُوبُهُمْ مِّنْ ذِكْرِ اللَّهِ أَوْ إِلَيْكَ فِي ضَلَالٍ  
ہے ان لوگوں کے لیے جن کے دل ذکر خدا سے سخت  
مُسِيْنِ<sup>٢</sup> ہو جاتے ہیں یہ لوگ صریح گمراہی میں ہیں۔

وَمَنْ يُرِيدُ أَنْ يَضْلِلَهُ: چنانچہ شرح صدر کی مزید وضاحت اس کی ضد سے ہوتی ہے، جوان آیات

میں مذکور ہے۔ زیر بحث آیت شرح صدر کی ضد، ضيق صدر بتاتی ہے اور مذکورہ آیت میں مذکور شرح صدر جیسا عظیم عطیہ الہی ہے حاصل ہو گا، اس کا دل تنگ نہ ہو گا۔ ہدایت کی باتوں اور پاک افکار کے لیے اس کے سینے میں بڑی وسعت ہو گی اور جس کو اللہ خود اس کی شامت اعمال کے نتیجے میں گمراہی میں چھوڑ دینا چاہتا ہے، اس کا سینہ تنگ اور گھٹا ہوا کر دیتا ہے۔ جب اسے پاک افکار اور ہدایت کی باتیں بتائی جاتی ہیں تو اچھی باتیں سن کر اس کا دم گھٹتا ہے، گویا کہ وہ بلندی پر چڑھ رہا ہو۔ یہ باتیں اس کے مزاج کے خلاف ہیں۔ ان باتوں سے اسے نفرت ہوتی ہے۔ وہ کہے گا: ان فرسودہ دیقاوی باتوں کو سننے کا میرے پاس کوئی وقت نہیں ہے۔  
**يَجْعَلُ اللَّهُ الرِّجْسَ:** جب وہ ایمان کی طہارت کو قبول نہیں کرتے تو اللہ ان کو ان کی ناپاکی کی حالت میں چھوڑ دیتا ہے۔

مجمع میں آیا ہے کہ جب یہ آیت نازل ہوئی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے شرح صدر کے بارے میں پوچھا گیا کہ یہ کیا چیز ہے؟ تو آپ نے فرمایا:

نور يقذفه الله في قلب المؤمن  
 ایک نور ہے جسے اللہ مؤمن کے دل میں ڈالتا ہے تو  
 فيشرح صدره و ينفسح قالو فهل  
 اس کا سینہ کشادہ ہوتا ہے اور وسعت آ جاتی ہے۔  
 لذلک امارة يعرف بها؟ فقال نعم:  
 پوچھا: اس کی کوئی علامت ہے؟ فرمایا: ہاں! ہمیشہ کے  
 والانابة الى دار الخلود والتَّحَافِي  
 گھر کی طرف متوجہ رہنا، دھوکے کے گھر سے اجتناب  
 عن دار الغرور والاستعداد للموت  
 کرنا، موت آنے سے پہلے اس کے لیے تیار رہنا۔  
 قبل نزوله۔<sup>۱</sup>

### اہم نکات

- ۱۔ اہل حق، پاک افکار سے کیف و سرور میں آتے ہیں۔
- ۲۔ اہل باطل کے لیے حق کی باتیں گراں اور ناقابل برداشت ہوتی ہیں۔

وَهَذَا صَرَاطُكُمْ مُسْتَقِيمٌ قَدْ  
 ۱۲۶۔ اور یہ آپ کے رب کا سیدھا راستہ ہے، ہم  
 نے غور و فکر کرنے والوں کے لیے نشانیاں واضح  
 فَصَلَّى اللَّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ<sup>۲</sup>  
 کر دی ہیں۔

لَهُمْ دَارُ السَّلَمِ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَهُوَ  
 ۱۲۷۔ ان کے پرو رہگار کے ہاں ان کے لیے سلامتی  
 کا گھر ہے اور ان کے اعمال کے عوض وہی ان  
 وَلِيُّهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ<sup>۳</sup>  
 کا کار ساز ہے۔

## تفسیر آیات

یہ اسلام، جس کے لیے مومن کا سینہ کشادہ اور غیر مومن کا سینہ تنگ ہوتا ہے، صراط مستقیم ہے۔ اللہ کی آیات میں غور و فکر وہی لوگ کریں گے جن کے سینے میں طرفیت ہو۔ روز آخر اللہ کے امن و سلامتی کے گھر جنت میں یہی لوگ ہوں گے اور اللہ ہی ان کا ولی ہو گا۔ وہاں کسی اور کی حکومت نہیں چلے گی۔

- ۱۔ صراطِ رَبِّكَ: اپنے رب تک پہنچنے کا راستہ۔ چونکہ تمام مقاصد کا مقصد اعلیٰ رب تک پہنچنا ہے: **يَا إِيَّاهُ الْإِنْسَانُ إِلَّا كَادَحَ إِلَى رَبِّكَ** اے انسان! تو مشقت اٹھا کر اپنے رب کی طرف گذھاً فَتَلَقَّيْهُ<sup>۱</sup>
- ۲۔ مُسْتَقِيمٌ: یہی سیدھا راستہ ہے۔ اسلام دو میں سے ایک حل نہیں، واحد حل ہے۔ دو میں سے ایک راستہ نہیں، واحد راہ مستقیم ہے۔
- ۳۔ لَهُمْ دَارُ السَّلَمِ: جو لوگ قرآن سے نصیحت حاصل کرتے ہیں، ان کے لیے دارُ السَّلَمِ ہے۔ یعنی جنت یا ہر قسم کی آفت سے سلامتی ہے۔
- ۴۔ عِنْدَ رَبِّهِمْ: ان کا رب اس کی ضمانت دیتا ہے۔ چونکہ وَهُوَ لِيَعْلَمُ بما کانوا يَعْمَلُونَ وہی ان کے امور کا متولی اور صاحب اختیار ہے۔ ان کے اعمال کا معاوضہ صرف وہی دے سکتا ہے۔ یہ اللہ کی ولایت مطلقہ کا تقاضا ہے۔

## اہم نکات

- ۱۔ عقل و تدبیر سے ہی صراط مستقیم اور امن و سلامتی حاصل ہو سکتی ہے۔

وَيَوْمَ يَحْسُرُهُمْ جَمِيعًا يَمَعْشَرَ  
الْجِنِّ قَدِ اسْتَكْثَرُوكُمْ مِنَ الْإِنْسِ  
وَقَالَ أَوْلَيُو هُمْ مِنَ الْإِنْسِ رَبَّنَا  
اسْتَمْتَعْ بَعْضُنَا بِعَيْنِ وَبَلَغْنَا  
أَجَلَنَا الَّذِي أَجَّلْتَ لَنَا<sup>۲</sup> قَالَ

۱۳۵

۱۲۸۔ اور اس دن اللہ سب کو جمع کرے گا (اور فرمائے گا) اے گروہ جنات! تم نے انسانوں (کی گمراہی) میں بڑا حصہ لیا، انسانوں میں سے جنات کے ہموا کہیں گے: ہمارے پروردگار! ہم نے ایک دوسرے سے خوب استفادہ کیا ہے اور اب ہم اس وقت کو پہنچ کرے گئے ہیں جو وقت تو نے ہمارے لیے مقرر کر رکھا تھا، اللہ فرمائے گا: اب

الثَّارِمُؤِنُّكُمْ خَلِدِينَ فِيهَا أَلَامًا  
آتش جہنم ہی تمہاراٹھکانا ہے جس میں تم ہمیشہ رہو  
شَاءَ اللَّهُ إِنَّ رَبَّكَ حَكِيمٌ  
گے سوائے اس کے جسے اللہ (نجات دینا) چاہے،  
عَلَيْهِ  
آپ کا رب یقیناً بڑا حکمت والا، علم والا ہے۔

### تفسیر آیات

وَيَوْمَ يَحْسُرُهُمْ جَمِيعًا: یعنی جن و انس سب کو ہم جمع کریں گے۔

يَمْعَشُونَ الْجَنَّ: جنوں سے فرمائے گا:

قَدِ اسْتَكْرَتْنَاهُ مِنَ الْأَنْسِ: جنو! تم نے انسانوں کو بہکانے، ان کو راست سے ہٹانے کے لیے خوب کام کیا۔ انسانوں کو گراہ کرنے والا شیطان، جن ہے، گانِ الْجَنِّ فَفَسَقَ عَنْ أَمْرِ رَبِّهِ... لے تو جنوں کے ہمروں اور دوست انسانوں کی طرف سے بھی اعتزاف ہو گا اور وہ کہیں گے:  
رَبَّنَا اسْمَعْ بَعْضًا يَعْبُدُونِ: ہم نے ایک دوسرے سے خوب فائدہ اٹھایا، جنوں کے بہکانے سے انسانوں نے خوب خواہشات سے لذت حاصل کی اور جنوں نے انسانوں کو اپنے پیرو بنا کر خوب مراڑایا:  
وَبَلَغَنَا أَجَلَنَا: اے اللہ تو نے جتنی مہلت ہم کو دے رکھی تھی، اس کے ختم ہونے تک ان جرام کے ہم مرکب رہے۔

قَالَ الْثَّارِمُؤِنُّكُمْ: اللہ تعالیٰ فرمائے گا: تم آتش میں ہمیشہ رہو گے۔

سوال کیا جاتا ہے: ان کے جرام ایک مدت تک رہے، عذاب ہمیشہ کیوں؟ اس کے کئی جواب ہیں:  
i. انسانی جرم کا عمل بصورت ازربی ہمیشہ رہتا ہے۔ اس کو اپنا جرم عذاب دے گا، جو ہمیشہ رہے گا۔ اس طرح انسان کا اچھا عمل ساتھ نہیں چھوڑتا اور برا عمل جان نہیں چھوڑتا۔

ii. قتل کرنے پر محض وقت لگتا ہے، عمر قید کیوں؟

iii. جرم نے جرم کو ختم نہیں کیا بلکہ جرم خود ختم ہو گیا۔ اگر جرم جرم کو ختم کر کے توبہ ادا بت کرنا، سابقہ جرم کو اللہ اس سے ہٹا دیتا۔

الْأَمَانَةُ إِلَهُ: صرف اپنی قدرت کی طرف اشارہ ہے کہ مزاہمیشہ رکھنا اللہ کی قدرت میں ہے یا ان لوگوں کو استثنای کرنا مقصود ہو سکتا ہے، جن کا دائی نہیں ہے۔

### اہم نکات

۱۔ اعتزاف جرم کا مرحلہ سخت ترین مرحلہ ہوتا ہے: رَبَّنَا اسْمَعْ بَعْضًا يَعْبُدُونِ...۔

۲۔ کھف: (ترجمہ) وہ (المیں) جنت میں سے تھا، پس وہ اپنے رب کی اطاعت سے خارج ہو گیا۔



۲۔ مزا سنتے کا مرحلہ اس سے بھی سخت ہوتا ہے: قآل الشار مٹوںکھ...۔

**وَكَذَلِكَ نُؤْتِي بَعْضَ الظَّالِمِينَ** ۱۲۹۔ اور اس طرح ہم ظالموں کو ان کے کرتوں کی وجہ سے جو وہ کر رہے ہیں ایک دوسرے پر مسلط کریں گے۔

۱۴۔ **بَعْضًا إِمَّا كَانُوا يَكْسِبُونَ** ۱۵۔

### تفسیر آیات

جب لوگ گمراہ ہو جاتے ہیں اور شیطان کی اطاعت کرتے ہیں تو اللہ بھی ان میں سے ہر ایک کو دوسرے پر حاکم اور مسلط کر دیتا ہے۔ ایک ظالم دوسرے ظالم پر حاکم اور مسلط ہو گا تو وہ مزید ظلم اور گمراہی میں بہلا کرتا ہے۔ یہ سب خود ان کے اعمال کا قدرتی نتیجہ ہے۔

### اہم نکات

- ۱۔ اللہ کی ولایت اور حاکیت سے نکلنے کے بعد ظالم کے زیر سلط جانا ہوگا: نُؤْتِي بَعْضَ الظَّالِمِينَ۔
- ۲۔ بد اعمالیوں کی وجہ سے ظالم حکمران مسلط ہوتا ہے۔ إِمَّا كَانُوا يَكْسِبُونَ۔

۱۳۰۔ اے گروہ جن و انس! کیا تمہارے پاس خود تم میں سے رسول نہیں آئے تھے جو میری آیات تمہیں سناتے تھے اور آج کے دن کے وقوع کے بارے میں تمہیں منتبہ کرتے تھے؟ وہ کہیں گے: ہم اپنے خلاف گواہی دیتے ہیں اور دنیاوی زندگی نے انہیں دھوکہ دے رکھا تھا اور (آج) وہ اپنے خلاف گواہی دے رہے ہیں کہ وہ کافر تھے۔

يَمَعْشَرَ الْجِنِّ وَالْأَنْسِ أَلْرَ  
يَا تَكُمْ رَسُلُّ مِنْكُمْ يَقْصُونَ  
عَلَيْكُمْ الْيَقْنِ وَيَنْذِرُونَكُمْ لِقَاءَ  
يَوْمَكُمْ هَذَا قَالُوا شَهِدْنَا عَلَىَ  
أَنفُسِنَا وَغَرَّتْهُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَ  
شَهِدُوا عَلَىَ أَنفُسِهِمْ أَنَّهُمْ كَانُوا  
كُفَّارِيْنَ ۱۶۔

### تفسیر آیات

- ۱۔ **رَسُلُّ مِنْكُمْ:** اے گروہ جن و انس! تمہارے پاس خود تم میں سے رسول نہیں آئے؟ اس سے یہ ثابت نہیں ہوتا کہ جنات میں سے بھی رسول آئے تھے اور یہ ثابت ہے کہ ہمارے رسول صلی اللہ علیہ وسلم جنات کی طرف بھی مبعوث تھے۔ لہذا یہاں جن و انس کو مجموعاً مخاطب قرار دے کر مِنْكُمْ فرمایا ہے۔



۲۔ شَهَدْنَا عَلَى آنَفِسَنَا: دوسرا کہتہ یہ ہے کہ بروز قیامت جب اللہ تعالیٰ بندوں سے حساب لے گا اور ان سے جواب طلبی فرمائے گا تو اس بات کا سب لوگ اعتراف کریں گے کہ دین کو قبول نہ کرنے کی وجہ یہ نہیں تھی کہ دین کی منطق ناقابل فہم تھی، وَغَرَّتْهُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا<sup>۱۷۱</sup> بلکہ وجہ یہ تھی کہ دنیاوی زندگی کی رعنایوں نے انہیں دھوکہ دیا اور دعوت دین کو مسترد کر دیا۔

### اہم نکات

۱۔ خواہش پرستی، حقائق کو سمجھنے کے لیے سب سے بڑی رکاوٹ ہے۔

ذِلِكَ أَنْ لَمْ يَكُنْ رَبِّكَ مُهْلِكٌ<sup>۱۷۲</sup>۔ وَهُوَ أَنْ يَلْيَهُ كَارِبَ بَسْتِيُوْنَ كَوْلَمْ سے اس حال میں تباہ نہیں کرتا کہ اس کے باشندے الْقَرَى بِظُلْمٍ وَآهَلُهَا غَلُوْنَ<sup>۱۷۳</sup> بے خبر ہوں۔

### تفسیر آیات

اللہ نے فرمایا کہ ہم نے پیغمبروں کو بھیجا اور لوگوں کو تنبیہ کی تاکہ قیامت کے دن سے ڈرایا جائے، وہ سب اس لیے کیا کہ یہ عدل الہی کے خلاف ہے کہ جنت تمام کرنے سے پہلے بے خبری میں لوگوں پر عذاب نازل کرے۔ اگر ایسا کرتا تو ظلم ہوتا۔

**بِظُلْمٍ**: کی ایک تفسیر یہ ہے کہ ان بستیوں کو ان کے ظلم کی سزا میں ہلاک نہیں کرتے، اگر وہ غافل ہوں اور ان پر جنت پوری نہ ہوئی ہو۔ عذاب صرف اس صورت میں نازل ہوتا ہے جب ہماری جنت ان تک پہنچ جائے اور وہ از روئے عناد اس جنت کو مسترد کر دیں۔

وَلِكُلِّ دَرَجَتٍ مِمَّا عَمِلُوا وَمَا<sup>۱۷۴</sup> درجات ہوں گے اور آپ کا رب لوگوں کے رَبِّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا يَعْمَلُونَ<sup>۱۷۵</sup> اعمال سے بے خبر نہیں ہے۔

### تفسیر آیات

۱۔ وَلِكُلِّ دَرَجَتٍ مِمَّا عَمِلُوا: جن و انس میں سے ہر ایک کو اپنے عمل کے مطابق درجہ ملے گا یا یہ کہ ہر شخص کو اس کے عمل اور عمل کتنہ کے اعتبار سے درجہ ملے گا۔ چونکہ عمل، عمل میں فرق ہوتا ہے۔ حدیث میں آیا ہے:

اعمال میں بہتر وہ ہے جو زیادہ مشقت سے بجالایا جائے۔ افضل الاعمال احمد زہا۔<sup>۱</sup>

۲۔ مَحَاجِلُوا: میں عمل خیر اور شر دونوں شامل ہیں۔ اس صورت میں درجات میں درکات بھی شامل ہیں۔ انسانی عمل ہی ہے جس سے درجات کی بلندی مل جاتی ہے یا درکات کی پستی میں چلا جاتا ہے۔ یعنی انسان کی قسمت کا فیصلہ اس کا عمل کرتا ہے۔

### اہم نکات

۱۔ درجات کا اتحاق عمل کی نوعیت اور عمل کننده کی تیثیت سے ہوتا ہے: وَلِكُلٌ دَرَجَتٌ مَحَاجِلُوا....

۱۳۳۔ اور آپ کا رب بے نیاز ہے، رحمت کا مالک ہے، اگر وہ چاہے تو تمہیں ختم کر کے تمہاری جگہ جسے چاہے جائیں بنا دے، جیسا کہ خود تمہیں دوسری قوم کی نسل سے پیدا کیا ہے۔  
۱۳۴۔ جس کا تم سے وعدہ کیا جاتا ہے، بے شک وہ واقع ہونے ہی والا ہے اور تم (اللہ کو) مغلوب نہیں کر سکتے۔

۱۳۵۔ کہدیجیے: اے میری قوم! تم اپنی جگہ عمل کرتے جاؤ میں بھی عمل کرنا ہوں، عنقریب تمہیں معلوم ہو جائے گا کہ کس کا انجام کاراچھا ہوتا ہے (بہرحال) ظالموں کے لیے فلاح کی کوئی گنجائش نہیں۔

وَرَبُّكَ الْغَنِيُّ ذُو الرَّحْمَةِ إِنْ يَشَا يَدْهِبُكُمْ وَيَسْتَخْلِفُ مِنْ بَعْدِكُمْ مَا يَشَاءُ كَمَا أَنْشَأَ كُمْ مِنْ ذُرِّيَّةٍ قَوْمٌ أَخَرِينَ<sup>۱۷۱</sup>  
إِنَّ مَا تَوَعَّدُونَ لَاتٍ وَمَا آنَتُمْ بِمُعْجِزِينَ<sup>۱۷۲</sup>

قُلْ يَقُومُ أَعْمَلُوا عَلَىٰ مَكَانَتِكُمْ  
إِنِّي عَامِلٌ فَسَوْقٌ تَعْلَمُونَ<sup>۱۷۳</sup>  
مَنْ تَكُونُ لَهُ عَاقِبَةُ الدَّارِ<sup>۱۷۴</sup> إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّلَمُونَ<sup>۱۷۵</sup>

### تفسیر آیات

۱۔ وَرَبُّكَ الْغَنِيُّ ذُو الرَّحْمَةِ: اللہ تعالیٰ بے نیاز اور رحمت کا مالک ہے الہذا وہ کسی پر ظلم نہیں کرتا کیونکہ کسی پر ظلم و زیادتی وہ کرے گا جو ضرورت مند اور محتاج ہو یا بلا ضرورت بھی ظلم صادر ہو سکتا ہے، اگر اس کے پاس رحم کا کوئی شابہ نہ ہو۔ اللہ تعالیٰ ایک طرف تو عالمین سے بے نیاز ہے، اسے کسی چیز کی ضرورت ہے نہ کسی سے کوئی خوف ہے اور دوسری طرف اللہ رحمت کا مالک ہے۔ حدیث کے مطابق اس کی رحمت تو غضب سے پہلے کا فرمा ہوتی ہے۔ لے بے نیازی اور رحمت صرف ذات الہی میں مجتنع ہے۔

- ۲۔ ان يَسْأَيْدُهُنَّكُمْ: اگر اللہ کی مشیت میں آ جائے تو وہ اپنی بے نیازی کے تحت تم مشرکین کو ختم کر کے تمہاری جگہ صالح نسلوں کو پیدا کر سکتا ہے اور ان پر اپنی رحمتیں نازل کر سکتا ہے۔
- ۳۔ مَنْ ذَرَرَهُ فَوَرَّاهُرِينَ: جس طرح تم مشرکین کو دوسری قوم کی نسل سے پیدا کیا ہے۔ یعنی موجودہ قوم گزشتہ اسلام سے پیدا ہوئی ہے۔ بعض نے دوسری قوم سے مراد نوح (ع) کی نسل لی ہے، جس پر کوئی قرینہ، ولیل نہیں ہے۔
- ۴۔ إِنَّ مَا نُؤْعَدُونَ لَآتٍ: اس سلسلے میں جو وعد و تنبیہ ہو رہی ہے، اس کے نفاذ میں کوئی رکاوٹ نہیں ہے۔ ظالموں کو اپنے انجام تک پہنچانے کا جو فیصلہ ہے، وہ اٹل ہے۔ البتہ توبہ کا دروازہ کھلا ہے۔ اس صورت میں موضوع بدل جانے سے حکم خود بخود بدل جاتا ہے۔
- ۵۔ قُلْ يَقُومُ اعْمَلُوا: ناقابل ہدایت مشرکین کے لیے آخری جھٹ پہ ہے کہ اگر تم راہ راست پر نہیں آتے تو اپنی بد اعمالیوں میں مگن رہو، اِنْفُ عَامِلٌ میں بھی اپنی تبلیغ رسالت کا کام جاری رکھتا ہوں، فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ عَنْ قَرِيبٍ تَحْمِلُونَ جب ہو گی کہ کس کا انجام کیا ہو گا۔ بہر حال یہ تو طے ہے کہ ظالموں کا انجام برا ہو گا۔

### اہم نکات

- ۱۔ اللہ کی بے نیازی اور رحم بندوں کے لیے مرکز امید ہے۔  
 ۲۔ قرآن ایک بار پھر اسلام کی فتح کی نوید سناتا ہے۔ فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ...

۱۳۶۔ اور یہ لوگ اللہ کی پیدا کردہ چیزوں مثلاً کھیتی اور چوباؤں میں اللہ کا ایک حصہ مقرر کرتے ہیں اور اپنے زعم میں کہتے ہیں: یہ حصہ اللہ کا ہے اور یہ ہمارے شریکوں (بتوں) کا ہے تو جو (حصہ) ان کے شریکوں کے لیے (محضوں) ہے وہ اللہ کو نہیں پہنچتا، مگر جو (حصہ) اللہ کے لیے (متین) ہے وہ ان کے شریکوں کو پہنچ جاتا ہے، یہ لوگ کتنے بڑے فیصلے کرتے ہیں۔

وَجَعَلَوَ اللَّهُ مِمَّا ذَرَأَ مِنَ الْحَرْثِ وَ  
 الْأَنْعَامَ نَصِيَّاً فَقَالُوا هَذَا لِلَّهِ  
 بِرْزَعَمِهِمْ وَهَذَا لِشَرِكَائِنَا فَمَا  
 كَانَ لِشَرِكَائِهِمْ فَلَا يَصِلُ إِلَى  
 اللَّهِ وَمَا كَانَ لِلَّهِ فَهُوَ يَصِلُ إِلَى  
 شَرِكَائِهِمْ سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ③

### تشریح کلمات

ذَرَأً: (ذرء) کے معنی ہیں، اللہ نے جس چیز کا ارادہ کیا اسے ظاہر کر دیا۔ پیدا کرنا۔



۱۳۶

## تفسیر آیات

بشرکین اپنی نذر و نیاز کے دو حصے کرتے تھے۔ ایک حصہ اللہ کے نام اور دوسرا حصہ ان شرکیوں (بتوں) کے نام کرتے تھے تاکہ ان کے طفیل مال و دولت میں برکت آئے۔ اگر کسی وجہ سے ان دونوں حصوں میں سے کسی ایک حصہ میں کوئی کمی بیشی ہو جاتی تو اللہ کے حصے سے شرکیوں کے حصے تلافی کرتے تھے لیکن شرکیوں (بتوں) کے حصے کو ہاتھ نہیں لگاتے تھے۔ یعنی اگر کسی وجہ سے شرکیوں کے حصے میں کمی ہو جاتی تو اللہ کے حصے سے اس کی کو پورا کرتے تھے لیکن اگر اللہ کے حصے میں کمی ہو جاتی تو شرکیوں کے حصے سے اسے پورا نہیں کرتے تھے۔

اس خرافات کے پیچھے مذہبی استھانی اور مفاد پر ستانہ عوامل کا فرماتا تھا۔ کیونکہ اللہ کا حصہ تو فقیروں اور مسَاکِین پر صرف کرتے تھے اور شرکیوں کا حصہ بتوں کے مجاوروں اور ایک خاص طبقہ کی جیب میں جاتا تھا، اس لیے ان لوگوں نے اپنے زعم باطل کی یہ توجیہ گھڑ دی تھی کہ اللہ تو بے نیاز ہے، اس میں کمی آنے سے کوئی فرق نہیں پڑتا، اللہ کے ان برگزیدہ بتوں کے حصوں میں کمی نہیں آنی چاہیے۔ اللہ پر بتوں کو ترجیح دیتا، یہ کس قدر برا فیصلہ ہے: سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ۔

## اہم نکات

- توحید خالص یہ ہے کہ صرف اللہ ہی سے اپنی امیدیں وابستہ رکھے اور وسیلہ بھی صرف انہی کو بنائے جو اللہ کی طرف سے ہوں۔

۱۳۷۔ اور اسی طرح ان کے شرکیوں نے اکثر مشرکوں کی نظر میں انہی کے بچوں کے قتل کو ایک اچھے عمل کے طور پر جلوہ گر کیا ہے تاکہ انہیں ہلاکت میں ڈال دیں اور ان کے دین کو ان پر مشتبہ بنا دیں اور اگر اللہ چاہتا تو وہ ایسا نہ کر سکتے پس آپ انہیں بہتان تراشی میں چھوڑ دیں۔

وَكَذَلِكَ زَيَّنَ لِكَثِيرٍ مِّنَ  
الْمُشْرِكِينَ قَتْلًا أَوْلَادِهِمْ  
شَرَّاكَوْهُمْ لِيَرْدُوهُمْ وَلِيُنْسِوَا  
عَلَيْهِمْ دِينَهُمْ وَلَوْشَاءَ اللَّهُ مَا  
فَعَلُوا فَذُرُّهُمْ وَمَا يَفْتَرُونَ<sup>۲۷</sup>

## تشریح کلمات

- اردی: (ردی) الارداء ہلاک کر دینا۔  
ذرہم: چھوڑ دوان کو۔

## تفسیر آیات

۱۔ وَكَذَلِكَ: جس طرح اللہ پر بتوں کو ترجیح دینا ان کے لیے خوشنما بنا دیا گیا ہے، اسی طرح قتل اولاد بھی ہے۔

۲۔ قَتْلُ أُولَادِهِنْ: اولاد کے قتل کو شرک کے عقیدہ نے خوشنما بنا دیا یا شریک سے مراد بتوں کے مجاورین ہوں تو ان لوگوں نے اولاد کے قتل کو ایک احسن عمل کر کے دکھایا۔ چنانچہ عرب جامیت کے زمانے میں قتل اولاد کی تین صورتیں رائج تھیں:

a۔ بچوں کو بتوں کی خوشنودی کے لیے قربان کرنا۔ اکثر مفسرین کہتے ہیں کہ اس آیت میں اس نوعیت کے قتل کا ذکر ہے۔ باقی قتل کا بتوں سے تعلق نہیں ہے۔

ii۔ لڑکیوں کا زندہ درگور کرنا کہ لڑکیوں میں دشمن کے ہاتھ اسیرنہ بن جائیں یا کسی اور وجہ سے باعث عار و ننگ نہ بن جائیں۔ ایک اختلال کے مطابق ممکن ہے کہ اس قسم کے قتل کا بھی بتوں سے کوئی تعلق ہو۔

iii۔ قحط و افلاس کی وجہ سے بھی بچوں کو قتل کر دیتے تھے۔ جیسا کہ بعض دوسری آیات میں صریحاً اس کا ذکر ہے۔

۳۔ وَلَيَلِسْوَاعَلَيْهِمْ دِينَهُمْ: قتل اولاد کو خوشنما بنانے والے کے دو مقاصد تھے: ایک تو لِيَرُدُّهُمْ شرک اور کافر بنا کر ہلاکت میں ڈال دے۔ دوسرا یہ کہ ان کے دین کو ان کے لیے مشتبہ بنا دے۔ یعنی ان کا دین، اسما عیلی دین برحق تھا، جسے مشتبہ بنا کر اس کی شکل بگاڑ دی۔

۴۔ وَلُوْشَاءُ اللَّهُ: اگر اللہ طاقت استعمال فرماتا تو یہ لوگ اس جرم کا ارتکاب نہیں کر سکتے تھے مگر اللہ ایسا نہیں کرتا۔

۵۔ فَذَرْهُمْ: ان کو ان کے حال پر چھوڑنا، سب سے بڑی سزا ہے۔

## اہم نکات

۱۔ اللہ کی بارگاہ سے دور ہونے کی صورت میں شیطان ہر عمل زشت کو خوشنما بنا دیتا ہے، ہلاکت میں ڈال دیتا ہے اور دین کو مشتبہ بناتا ہے: وَلَيَلِسْوَاعَلَيْهِمْ دِينَهُمْ ...

۲۔ وَقَالُوا هَذِهِ آنَعَامٌ وَحَرْثٌ حِجْرٌ ۖ ۱۳۸ اور یہ کہتے ہیں: یہ جانور اور کھنکی ممنوع ہیں لَا يَطْعَمُهَا إِلَّا مَنْ نَّشَاءُ انہیں صرف وہی کھا سکتے ہیں جنہیں ان کے زعم



میں ہم کھلانا چاہیں اور کچھ جانور ایسے ہیں جن کی پیٹھ (پرسواری یا پاربرداری) حرام ہے اور کچھ جانور ایسے ہیں جن پر محض اللہ پر بہتان باندھتے ہوئے اللہ کا نام نہیں لیتے، اللہ عنقریب انہیں ان کی بہتان تراشیوں کا بدله دے گا۔

بِرَّ عِمَّهُ وَ أَنْعَامَ حَرَّمَتْ  
ظُلْمُورُهَا وَ أَنْعَامَ لَلَّا يَذْكُرُونَ  
إِسْمَ اللَّهِ عَلَيْهَا افْتِرَاءٌ عَلَيْهِ  
سَيَجْزِيْهُمْ بِمَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ⑭

### ترشیح کلمات

**چیز:** (ح ج ر) حرام اور منوع چیز کو کہتے ہیں۔ اصل میں یہ پھرولوں کے احاطے کو کہتے ہیں، جس کے حصار میں آنے والی چیز محفوظ اور دوسروں کے لیے منوع ہوتی ہے۔

### تفسیر آیات

۱۔ وَقَالُوا هَذِهِ أَنْعَامٌ وَ حَرَّثُ: وہ جانوروں اور کھیتی کی فصلوں کو اپنے خود ساختہ خداوں کے نام نذر کرتے تھے اور ان نذر انوں کو صرف ان خداوں کے خدمت گزار مددوں کو کھانے کی اجازت تھی، عورتوں کے لیے اجازت نہ تھی۔

۲۔ وَأَنْعَامَ حَرَّمَتْ ظُلْمُورُهَا: کچھ جانور ایسے تھے جن پر سوار ہونا حرام سمجھا جاتا تھا۔ ان جانوروں کا ذکر سورہ مائدہ آیت ۱۰۳ میں گزر چکا ہے۔

۳۔ وَأَنْعَامُ: کچھ جانور ایسے بھی تھے جن پر اللہ کا نام لینا منوع تھا بلکہ وہ ان پر صرف اپنے بتوں کا نام لیتے تھے۔ ان پر سوار ہو کر حج کرنا منوع تھا۔

۴۔ افْتِرَاءٌ عَلَيْهِ: وہ ان خرافات کو اللہ کی طرف نسبت دیتے تھے کہ یہ اللہ کا حکم ہے۔ اللہ پر افترا باندھنا بہت بڑا جرم ہے۔ اس کا اندازہ اگلے جملے سے ہوتا ہے، جس میں فرمایا:

۵۔ سَيَجْزِيْهُمْ بِمَا كَانُوا يَفْتَرُونَ: اس افتراء کی سزا اللہ ان کو دے گا۔

۱۳۹۔ اور کہتے ہیں: جو (بچہ) ان جانوروں کے حکم میں ہے وہ صرف ہمارے مردوں کے لیے ہے اور ہماری بیویوں پر حرام ہے اور اگر وہ (بچہ) مرا ہوا ہو تو وہ سب اس میں شریک ہیں، اللہ ان کے اس بیان پر انہیں عنقریب سزادے گا، یقیناً وہ بڑا حکمت والا، دانا ہے۔

وَقَالُوا مَا فِي بَطْوَنِ هَذِهِ الْأَنْعَامِ  
خَالِصَةٌ لِذُكُورِنَا وَ مُحَرَّمٌ عَلَى  
آزْوَاجِنَا وَ إِنْ يَكُنْ مَيْتَةً فَهُمْ فِيهِ  
شَرَكَاءُ سَيَجْزِيْهُمْ وَ صَفَّهُمْ إِنَّهُ  
حَكِيمٌ عَلَيْهِ ⑮

### تفسیر آیات

۱۔ وَقَاتُوا مَا فِي بُطُونِهِنَّ: جاہلیت کی خود ساختہ شریعت کا ایک حکم یہ تھا کہ بعض مخصوص جانوروں کے پچ اگر زندہ پیدا ہو جاتے تو ان کا گوشت صرف مردوں پر حلال تھا، اگر مردہ پیدا ہوتے تو مرد و زن سب کھا سکتے تھے۔

۲۔ سَيَخْرِزُوهُمْ وَصَفَّهُمْ: حلال و حرام کا قانون بنانا اللہ تعالیٰ کی حاکیت اعلیٰ میں مداخلت ہے، جو بہت بڑا جرم ہے۔ اس لیے فرمایا: ان کے اس حلال و حرام کے قانون بنانے پر اللہ سخت سزا دے گا۔ واضح رہے مافی بُطُونِ میں مَا سے مراد جنین کی جمع اجتنہ ہے۔ اس لیے خالصہ مؤذث ہے اور لفظ کے اعتبار سے مُحرَّم مذکور آیا ہے۔

۱۲۰۔ وَهُوَ لُوْكٌ يَقِيْنًا خَارِسَةً مِّنْ هُنْوَنَوْنَ نَے  
بِيَقْوَنِی سے جہالت کی بنا پر اپنی اولاد کو قتل کیا اور  
اللہ نے جو رزق انہیں عطا کیا ہے اللہ پر بہتان  
باندھتے ہوئے اسے حرام کر دیا، بے شک یہ لوگ  
گمراہ ہو گئے اور ہدایت پانے والے نہ تھے۔

قَدْ حَسِرَ الَّذِينَ قَتَلُوا أُولَادَهُمْ  
سَفَهًا بِغَيْرِ عِلْمٍ وَ حَرَمُوا مَا  
رَزَقَهُمُ اللَّهُ أَفْتَرَاهُ عَلَى اللَّهِ قَدْ  
الرَّبِيعُ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَى الْمُهَنْدِينَ ⑤

### تفسیر آیات

عرب جاہلیت اپنی بے عقلی اور نادانی میں انہما کو پہنچ گئی تھی۔ چنانچہ انسان کے لیے دو چیزیں باعث زیست و تقویت ہیں: مال اور اولاد۔ یہ بدوسرا عرب اولاد کو قتل کرتے اور رزق خدا کا ایک حصہ اپنے اور حرام کرتے تھے۔ اس طرح وہ دنیا و آخرت دونوں میں خسارے میں رہ گئے تھے۔ اس سے بڑی محاذات اور کیا ہو سکتی ہے۔

۱۲۱۔ افْتَرَاهُ عَلَى اللَّهِ: پھر اس عقلی بے مائیگی کو اللہ کی طرف نسبت دیتے ہیں۔ اس طرح اس جرم میں اور اضافہ ہو جاتا ہے۔

۱۲۲۔ اور وہ وہی ہے جس نے مختلف باغات پیدا کیے کچھ چھتریوں چڑھے ہوئے اور کچھ بغیر چڑھے نیز کھجور اور کھیتوں کی مختلف ماؤں کولات اور زیتون اور انار جو باہم مشابہ بھی ہیں اور غیر

وَ هُوَ الَّذِي أَنْشَأَ جَثَتٍ  
مَعْرُوْشٍ وَغَيْرَ مَعْرُوْشٍ وَ  
السُّخْلَ وَالرُّزْعَ مُخْتَلِفًا أُكْلَهُ  
وَالرَّيْتُونَ وَالرَّمَانَ مُتَسَايِّهًا وَ



مشابہ بھی پیدا کئے، تیار ہونے پر ان چھلوں کو کھاؤ، البستان کی قصل کامنے کے دن اس (اللہ) کا حق (غربیوں کو) ادا کرو اور فضول خرچی نہ کرو، متحقق اللہ فضول خرچی کرنے والوں کو دوست نہیں رکھتا۔

غَيْرَ مُتَشَابِهٖ كُلُوا مِنْ ثَمَرَةٍ  
إِذَا آتَمْرَ وَأَثْوَاحَهُ يَوْمَ حَصَادِهِ  
وَلَا تُسْرِفُوا إِنَّهُ لَا يَحِبُّ  
الْمُسْرِفِينَ<sup>(۱۰)</sup>

## تشريح کلمات

**مَعْرُوفٌ شِتِّيٌّ:** (ع رش) العرش اصل میں چھٹت والی چیز کو کہتے ہیں۔ اسی سے عرشت الکرم و عرشه کا محاورہ ہے، جس کے معنی انگور کی بیلوں کے لیے بانس، میان وغیرہ بنانے کے ہیں۔

**حَصَادِهِ:** (ح ص د) الحصاد کھتی کامنے کے متنوں میں ہے۔

**الْمُسْرِفِينَ:** (س رف) الاسراف کے معنی انسان کے کسی کام میں حد اعتدال سے تجاوز کر جانے کے ہیں، مگر عام طور پر اس کا استعمال انفاق یعنی خرچ کرنے میں حد سے تجاوز کرنے پر ہوتا ہے۔

## تفسیر آیات

۱۔ **مَعْرُوفٌ شِتِّيٌّ وَغَيْرَ مَعْرُوفٌ شِتِّيٌّ:** یہاں دو قسم کے باغوں کا ذکر ہے۔ ایک وہ باغ جس میں بیلیں چھتریوں پر چڑھی ہوئی ہوتی ہیں۔ مثلاً انگور کے باغات۔ ان کو جنّت مَعْرُوفٌ شِتِّيٌّ کہا ہے اور دوسرا وہ باغ جس کے درخت اپنے تنوں پر کھڑے ہوتے ہیں۔ ان چھلوں اور فضلوں کا کھانا تمہارے لیے حلال ہے۔

۲۔ **النَّحْلُ وَالرَّزْعُ مُخْتَلِفًا:** کھجور، پھل اور کھیتوں کی فضليں مختلف ہوتی ہیں۔ اکل، یعنی مآکولات، زراعت کی فضليں اور دانے مختلف ہوتے ہیں رنگ میں، خاصیت میں، لذت میں۔ ائکلہ میں ضمیر الزرع کی طرف ہے۔ اگر خل کے لیے بھی ہوتا تو اکلہا فرماتا۔ اس میں شاید یہ اشارہ ہو کہ کھجور کی بھی اگرچہ فتمیں ہیں لیکن الرزع کی فتمیں بہت زیادہ اور خاصیتیں، لذتیں بھی بے شمار ہیں۔

۳۔ **وَالرَّيْتُونَ وَالرُّمَانَ مُتَشَابِهَا:** زیتون اور انار کے درخت دیکھنے میں مشابہ ہیں، لذت میں غیر مشابہ ہیں۔

۴۔ **كُلُّا مِنْ ثَمَرَةٍ إِذَا آتَمْرَ:** پھل تیار ہونے پر کھانے کا حکم مباح کے لیے ہے اور اس نعمت کی یاد دہانی بھی ہو سکتی ہے۔

۵۔ **وَأَثْوَاحَهُ يَوْمَ حَصَادِهِ:** فصل کامنے کے دن اس کا حق ادا کرو۔ کیا یہ حق زکوٰۃ کے علاوہ ہے؟ کیونکہ زکوٰۃ مدینے میں بھرت کے دوسرے سال فرض ہوئی تھی اور یہ سورہ مکی ہے۔ لہذا ممکن ہے کہ فرض زکوٰۃ

سے پہلے ان مذکورہ چیزوں پر صدقہ دینا واجب تھا، بعد میں زکوٰۃ کے حکم سے منسوخ ہو گیا ہے۔ تحقیق یہ ہے کہ یہ حکم زکوٰۃ ہی سے متعلق ہے مگر کمی سورتوں میں زکوٰۃ کا اجہائی ذکر آیا ہے۔ اس کی تفصیل بعد میں مدنی سورتوں میں آئی۔ جیسا کہ سورہ مزمل جو کمی ہے، میں اجہائی حکم آیا: **أَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَأَتُوا الزَّكُوٰةَ وَأَقْرِضُوا اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا ...**

چنانچہ دوسرے بہت سے احکام کا بیان اسی طرح تدریجی مرحلی میں ہوتا رہا ہے۔ چنانچہ امامیہ کتب میں یہ روایت موجود ہے کہ اس حق سے مرافق اصل کا شیء وقت کچھ مقدار غرباء اور مساکین کو دینے کا حکم ہے۔ البتہ یہ زکوٰۃ مستحب ہے، واجب نہیں ہے۔

حضرت امام رضا علیہ السلام سے پوچھا گیا کہ اگر فصل کا شیء کے وقت غرباء اور مساکین نہ ہوں تو کیا حکم ہے؟ آپ نے فرمایا: لیس علیہ شیء۔ اس پر کوئی ذمہ داری عائد نہیں ہوتی۔

### اہم نکات

- ۱۔ تحقیق کائنات میں کسی ارادہ و شعور کو دخل نہ ہوتا تو یہ مختلف میوے بے شعور مادہ نے کیوں پیدا کیے؟
- ۲۔ قدرت کا مقصد انسان کو صرف زندہ رکھنا ہوتا تو صرف گندم یا جو کا دانہ کافی تھا۔ مختلف لذتوں کے میوے اس کی نعمت ہیں۔
- ۳۔ پیداوار پر فقراء اور مساکین کا زکوٰۃ و خس کے علاوہ بھی ایک حق ہے جو انسانی و اخلاقی اعتبار سے ہے۔

وَمِنَ الْأَنْعَامِ حَمُولَةً وَ فَرْشَاطٌ ۖ ۱۳۲ اور مویشیوں میں کچھ بوجھ اٹھانے والے (پیدا کیے) اور کچھ بچانے (کے وسائل فراہم کرنے) والے، اللہ نے تمہیں جو رزق دیا ہے اس میں سے کھاؤ اور شیطان کے نقش قدم پر نہ چلو، بے شک وہ تمہارا کھلانہ ہے۔

كُلُّاً هُمْ رَزَقُكُمُ اللَّهُ وَلَا تَتَّبِعُوا  
خُطُوطَ الشَّيْطَنِ ۖ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ ۗ ۱۳۲

### تفسیر آیات

مختلف جانوروں کا ذکر ہے، جنہیں انسان کے لیے سخر کیا گیا ہے۔ ان نعمتوں کو تمہارے لیے حلال

کیا گیا۔ شیطان کی پیروی کر کے ان کو حرام قرار نہ دو۔ حَمُولَةً وہ جانور ہیں جو بوجھ اٹھانے کے قابل ہیں۔ جیسے اونٹ وغیرہ۔ فَرْشاً سے مراد چھوٹے جانور ہیں، جیسے بھیڑ بکریاں۔ ان کا وجود تقریباً زمین بوس ہونے کی وجہ سے انہیں فرش کہا گیا ہے یا چونکہ ان کی اون اور کھال بچانے کے کام آتی ہے، اس لیے انہیں فرش کہا گیا ہو۔

بعض اہل نظر کے نزدیک حَمُولَةً بوجھ اٹھانے والے جانور ہیں اور فَرْشاً سواری کے جانور ہیں۔  
كُلُّوا مِائِرَزَقَكُمُ اللَّهُ: کھانے کا حکم برائے مباح ہے۔ حلال ہونے کا حکم ہے اور نعمتِ الہی کے تذکر کے لیے بھی ہو سکتا ہے۔

**خطوط الشیطین:** اس حلال کو شیطان کی پیروی کر کے حرام نہ کرو۔

### اہم نکات

۱۔ خدا کی حلال کردہ چیز کو حرام قرار دینا کفران نعمت اور شیطان کی پیروی ہے: كُلُّوا مِائِرَزَقَكُمُ اللَّهُ وَلَا تَبِعُوا أَخْطُوطَ الشَّيْطَنِ...۔

۲۔ (اللہ نے) آٹھ جوڑے (پیدا کیے) ہیں، دو بھیڑ کے اور دو بکری کے، آپ ان سے پوچھ لیجئے: کیا اللہ نے دونوں نژرام کیے ہیں یا دونوں مادا میں؟ یا وہ (بچے) جو دونوں ماداوں (بھیڑ یا بکری) کے پیٹ میں ہیں؟ اگر تم لوگ سچے ہو تو مجھے کسی علمی حوالے سے بتاؤ۔

ثَمَنِيَةَ آزْوَاجٍ مِنَ الصَّانِ اثْنَيْنِ  
وَمِنَ الْمَعْرِاثِنِينَ قُلْ إِنَّ الدَّكَرَيْنِ  
حَرَمَ آمِ الْأَنْثَيْنِ إِنَّمَا اشْتَمَلَتْ  
عَلَيْهِ آرْحَامُ الْأَنْثَيْنِ طَنَسُونِي  
إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِيْنَ ۝

### تفسیر آیات

۱۔ ثَمَنِيَةَ آزْوَاج: آٹھ زوج۔ زوج اس ایک کو کہتے ہیں جو اپنی ہی جنس سے کوئی دوسرا اس کا جفت ہو۔ چنانچہ فرمایا: وَأَنَّهُ خَلَقَ الرَّوْجَيْنَ الدَّكَرَ وَالْأَنْثَى لِذِكْرِ وَانْشِيْ کو ایک نہیں، دو زوج فرمایا ہے اور بھی زوج سے دونوں مراد لیے جاتے ہیں۔

۲۔ قُلْ إِنَّ الدَّكَرَيْنِ: مویشیوں میں آٹھ جوڑے ہیں۔ بتاؤ ان میں سے اللہ نے دونوں نژرام کیے ہیں یا دونوں مادائیں یا دونوں ماداوں کے پیٹ میں جو بچے ہیں، ان کو حرم کیا ہے۔ اس حرمت پر کوئی علمی سند پیش کرو۔

۳۔ تَسْوِيْنَ بِعِلْمٍ: ان کی حرمت پر علمی دلیل پیش کرو کہ اللہ نے کس آسمانی کتاب میں یا کس نبی پر یہ حکم نازل کیا ہے۔ اندازہ ہو رہا ہے کہ بلا سند اور بلا دلیل کسی حکم کا اللہ کی طرف نسبت دینا کتنا بڑا جرم ہے۔

وَمِنَ الْأَبْلِ الْأَثْيَرِ وَمِنَ الْبَقْرِ  
الْأَثْيَرِ قُلْ إِنَّ اللَّهَ كَرِيْرِ حَرَمَ أَمَّا  
الْأَثْيَرِ أَمَّا اشْتَمَلَ عَلَيْهِ  
أَرْحَامُ الْأَثْيَرِ أَمْ كَنْتُمْ  
شَهَدَآءَ إِذْ وَضَعْكُمُ اللَّهُ بِهَذَا  
فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ  
كَذِبًا لِّيُضَلِّ النَّاسَ بِغَيْرِ عِلْمٍ  
إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي النَّقْوَمَ الظَّلِيمِينَ ۝

۱۲۷

۱۲۷۔ اور دو اونٹوں میں سے اور دو گائیوں میں سے، (یہ بھی) پوچھ لیں کہ کیا اس نے دونوں نر حرام کیے ہیں یا دونوں مادا میں؟ یا وہ (بچ) جو دونوں ماداوں کے پیٹ میں ہیں؟ کیا تم اس وقت موجود تھے جب اللہ تمہیں یہ حکم دے رہا تھا؟ پس اس سے بڑھ کر ظالم کون ہو سکتا ہے جو اللہ پر جھوٹ بہتان پاندھ تاکہ لوگوں کو بغیر کسی علم کے گراہ کرے؟ مخفی اللہ ظالموں کو ہدایت نہیں کرتا۔

وَمِنَ الْأَبْلِ الْأَثْيَرِ وَمِنَ الْبَقْرِ  
الْأَثْيَرِ قُلْ إِنَّ اللَّهَ كَرِيْرِ حَرَمَ أَمَّا  
الْأَثْيَرِ أَمَّا اشْتَمَلَ عَلَيْهِ  
أَرْحَامُ الْأَثْيَرِ أَمْ كَنْتُمْ  
شَهَدَآءَ إِذْ وَضَعْكُمُ اللَّهُ بِهَذَا  
فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ  
كَذِبًا لِّيُضَلِّ النَّاسَ بِغَيْرِ عِلْمٍ  
إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي النَّقْوَمَ الظَّلِيمِينَ ۝

۱۲۸

### تفسیر آیات

۱۔ قُلْ إِنَّ اللَّهَ كَرِيْرِ: چار جانوروں کا ذکر ہے۔ بھیڑ، بکری، اوٹ اور گائے۔ چار نر اور چار مادہ کی مجموعی تعداد آٹھ ہو گئی۔ بیہاں جاہلی خرافات کی نامعقولیت بیان ہو رہی ہے کہ ایک ہی جانور کا نر حلال ہو اور مادہ حرام یا جانور خود تو حلال ہو مگر اس کے پیٹ میں موجود بچہ حرام ہو۔ کس قدر نامعقول ہے۔

۲۔ أَمْ كَنْتُمْ شَهَدَآءَ: کیا تم حاضر تھے، جب اللہ ان چیزوں کی حرمت کا حکم دے رہا تھا کہ تم نے براہ راست یہ حکم اللہ سے لیا ہو۔ چونکہ یہ حکم کسی آسمانی کتاب یا کسی نبی کی شریعت میں نہیں ہے تو صرف ایک صورت رہ جاتی ہے کہ تمہارے سامنے اللہ نے یہ حکم صادر فرمایا ہے، جس کا کوئی مدعی بھی نہیں ہے۔

۳۔ فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ: اللہ کی طرف جھوٹی نسبت دنیا بہت بڑا ظلم ہے۔ کسی چیز کو حلال حرام کرنا اللہ تعالیٰ کی حاکیت اعلان کا حصہ ہے۔ اس میں مداخلت اللہ تعالیٰ کی حاکیت میں مداخلت ہے۔ یہ بہت بڑا جرم ہے۔ اعاذنا اللہ عن ذلك۔

۴۔ قُلْ لَا أَجِدُ فِي مَا أُوْرِحْتَ إِلَيَّ مُحَرَّمًا عَلَى طَاعِعٍ يَطْعَمُهُ إِلَّا میں کوئی چیز ایسی نہیں پاتا جو کھانے والے پر حرام ہو مگر یہ کہ مردار ہو یا بہتا ہوا خون ہو یا سور کا



گوشت کیونکہ یہ ناپاک ہیں یا ناجائز ذیجہ جس پر  
غیر اللہ کا نام لیا گیا ہو، پس اگر کوئی مجبور ہوتا  
ہے (اور ان میں سے کوئی چیز کھا لیتا ہے) نہ  
(قانون کا) باغی ہو کر اور نہ (ہی ضرورت سے)  
تجاوز کا مرتكب ہو کرتا تو آپ کارب یقیناً بر ابختی  
والا، رحم کرنے والا ہے۔

آن یَكُونَ مَيْتَةً أَوْ دَمًا مَسْفُوحًا  
أَوْ لَحْمَ خَنْزِيرٍ فَإِنَّهُ رِجْسٌ أَوْ  
فِسْقًا أَهْلَ لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ فَمَنْ  
أَصْطَرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَإِنَّ  
رَبَّكَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ<sup>۷۵</sup>

### تفسیر آیات

اس مضمون کی تفسیر سورة بقرہ آیت ۳۱ اور سورة مائدہ آیت ۳ میں مذکور ہے۔ مناسب ہے کہ فقه  
جعفری کے مطابق حیوانات میں حلال و حرام کے بارے میں مختصر احکام کا ذکر ہو جائے:

i. - پالتو جانوروں میں بھیڑ، گائے اور اونٹ کی تمام اقسام حلال ہیں۔ وحشی چوپاؤں میں ہر ان،  
پہاڑی میئنڈھا حلال ہیں۔

ii. - درندہ جانور جیسے شیر، چیتا اور بھیڑ یا حرام ہیں۔ شافعی کے نزدیک صرف وہ درندے حرام ہیں  
جو انسان پر حملہ کرتے ہیں۔

iii. - تمام حشرات حرام ہیں۔ امام مالک کے نزدیک سانپ حلال ہے۔

iv. - شکاری پرندے، پنج روکھنے والے پرندے، جیسے باز، عطا و شاہین حرام ہیں۔

v. - پرندوں کے بارے میں کچھ کے حلال ہونے پر صراحت موجود ہے، جیسے کبوتر، تیتر وغیرہ اور  
کچھ کے حرام ہونے پر صراحت موجود ہے، جیسے شکاری پرندے۔ حلال و حرام ہونے کی علامات  
دو قسم کی ہیں:

vi. - ہر وہ پرندہ حرام ہے جو پرواز کے دوران پر پھر پھرانا سے زیادہ پھیلانے رکھتا ہے۔ لہذا وہ  
پرندہ حلال ہے جو پرواز کے دوران پر پھیلانے سے پھر پھرانا تا زیادہ ہے۔

vii. - دوسری علامات یہ ہیں کہ جن پرندوں میں درج ذیل چیزوں میں سے ایک چیز پائی جائے وہ  
حلال ہیں:

الف۔ پوٹا ہو۔ پوٹا وہ قابلی ہے جو پرندے کی گردان اور سینے کے درمیان ہوتی ہے اور اس میں  
اس کی کھائی ہوئی غذا جمع ہوتی ہے۔

ب۔ سنگ دان ہو۔

نج۔ پیر کی پشت پر کانٹا ہو۔

د۔ دریائی حیوانات میں صرف وہ مچھلی حلال ہے جس کے چیزوں ہوں۔ جھینگا چیزوں والی مچھلی شمار ہوتی ہے، حلال ہے۔

وَعَلَى الَّذِينَ هَادُوا حَرَمَنَا أَكْلَ  
ذِي ظُفْرٍ وَمِنَ الْبَقْرِ وَالْغَنِمِ  
حَرَمَنَا عَلَيْهِمْ شَحْوَمَهُمَا إِلَّا مَا  
حَمَلَتْ ظُهُورُهُمَا أَوِ الْحَوَائِيَا  
أَوْ مَا اخْتَلَطَ بِعَظِيمٍ ذَلِكَ  
جَزَءٌ لَهُمْ بِغَيْرِهِمْ وَإِنَّ الْأَصْدِقُونَ<sup>(۱)</sup>

۱۳۶۔ اور ہم نے یہود پر ہر ناخن والا جانور حرام کر دیا تھا اور بکری اور گائے کی چربی حرام کر دی تھی، سوائے اس چربی کے جوان کی پشت پر یا آنٹوں میں یا ہڈی کے ساتھ لگی ہوئی ہو، ایسا ہم نے ان کی سرکشی کی سزا کے طور پر کیا اور ہم صادق القول ہیں۔

### تشریح کلمات

**ظُفْرٍ:** (ظ ف ر) یہ لفظ انسان اور دوسرے جانوروں کے ناخن پر بھی بولا جاتا ہے۔ اس آیت میں ظفر سے مراد پنجہ دار شکاری جانور بھی ہے۔ دیگر جانوروں میں سم والے بھی شامل ہیں۔ جیسے گھوڑا، گدھا اور اونٹ وغیرہ۔

**الْحَوَائِيَا:** (ح و ی) انتزاعیوں کو کہتے ہیں۔

### تفسیر آیات

یہود پر مندرجہ بالا چیزوں کی حرمت کا ثبوت موجودہ تحریف شدہ توریت میں بھی موجود ہے۔ اس آیت سے معلوم ہوتا ہے کہ حرمت کے احکام کے اسیاب کبھی مصلحت و مفسدہ ہوتے ہیں اور کبھی بعنوانِ سزا ہوتے ہیں۔ مثلاً سور کا گوشت اس لیے حرام ہے کہ اس کے کھانے میں مضرات ہیں اور یہاں اس آیت میں فرمایا کہ یہودیوں پر چند چیزیں ہم نے ان کی سرکشی کی سزا کے طور پر حرام کر دی ہیں ورنہ یہ چیزیں فی نفسہ نہ پہلے حرام تھیں، نہ بعد میں۔ جیسا کہ دوسری جگہ فرمایا:

فِيظُلُلِّمِ مِنَ الَّذِينَ هَادُوا حَرَمَنَا عَلَيْهِمْ یہودیوں کے ظلم کے سبب بہت سی پاک چیزیں جو (پہلے) ان پر حلال تھیں ہم نے ان پر حرام کر دیں۔



## اہم نکات

۱۔ گناہوں کی وجہ سے کبھی بعض رحمتوں سے محروم کر دیا جاتا ہے: ذلیل جزء یہم بیغیہم...۔

فَإِنْ كَذَّبُوكَ فَقُلْ رَبُّكُمْ ذُوٰ۝  
۱۲۷۔ اگر یہ لوگ آپ کو جھلائیں تو آپ کہدیں: تمہارا  
رَحْمَةٌ وَاسِعَةٌ وَلَا يَرُدُّ بَأْسَهُ۝  
پورا دگار و سیع رحمتوں کا مالک ہے، تاہم مجرموں سے  
عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِينَ<sup>۱۷۶</sup>  
اس کا عذاب ثالا (بھی) نہیں جا سکتا ہے۔

## تفسیر آیات

یہودیوں کے بارے میں چند ایک حقائق پیان فرمانے کے بعد فرماتا ہے: اگر یہود اس حقیقت کی  
مکنذیب کریں کہ ان پر بعض جانوروں کو سزا اور عقاب کے طور پر حرام کر دیا گیا ہے تو کہدیجیے کہ اگرچہ اللہ  
و سیع رحمتوں کا مالک ہے، لیکن اس کی وسیع رحمت مجرموں کو سزا دینے سے مانع نہیں ہے۔

## اہم نکات

۱۔ رحمت کا تقاضا نہیں کہ مومن و مجرم کو ایک صفت میں رکھے، بلکہ رحمت کا تقاضا یہ ہے کہ مجرم  
جسم ترک کر کے رحمت کے دروازے پر آئے تو اسے قبول کرے۔

۱۲۸۔ مشرکین کہیں گے کہ اگر اللہ چاہتا تو نہ ہم  
شک کرتے نہ ہمارے باپ دادا اور نہ ہی ہم  
کسی چیز کو حرام گردانے، اسی طرح ان سے پہلے  
والوں نے بھی مکنذیب کی تھی یہاں تک کہ انہوں  
نے ہمارا عذاب پکھ لیا، کہدیجیے: کیا تمہارے  
پاس کوئی علم ہے جسے ہمارے سامنے لا سکو؟ تم  
تو صرف گمان کے پیچھے چلتے ہو اور یہ کہ تم فقط  
قیاس آرائیاں کرتے ہو۔

۱۲۹۔ کہدیجیے: اللہ کے پاس نتیجہ خیز دلائل ہیں،  
پس اگر وہ چاہتا تو تم سب کو (جبرا) ہدایت

سَيَقُولُ الَّذِينَ أَشْرَكُوا إِلَوْهَاتِ اللَّهِ  
مَا أَشْرَكُنَا وَلَا أَبَاوْنَا وَلَا حَرَمَنَا  
مِنْ شَيْءٍ كَذَلِكَ كَذَبَ الَّذِينَ  
مِنْ قَبْلِهِمْ حَتَّىٰ ذَاقُوا بَأْسَنَا  
قُلْ هَلْ عِنْدَكُمْ مِنْ عِلْمٍ  
فَتَخْرِجُوهُ لَنَا إِنْ تَسْتَعْنَ إِلَّا  
الظَّنَّ وَ إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا  
تَخْرُصُونَ<sup>۱۷۷</sup>

قُلْ فَإِنَّهُ الْحَجَّةُ الْبَالِغَةُ فَلَوْ شَاءَ

لَهُدِّكُمْ أَجْمَعِينَ ۝

### تفسیر آیات

۱۔ لَوْشَاءُ اللَّهُ مَا أَشْرَكَنَا: مشرکین اپنے شرک و کفر کی توجیہ پیش کریں گے کہ ہم اللہ کی مشیت کے مطابق شرک کر رہے ہیں، ورنہ اگر اللہ ہم سے شرک نہ چاہتا تو ممکن نہ تھا کہ ہم شرک کا عمل انجام دیتے۔ لہذا ہم جو کچھ کر رہے ہیں وہ اللہ کی طرف سے ہے۔

۲۔ كَذَلِكَ كَذَبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ: اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے کہ تم سے پہلے کفر و شرک کرنے والے یہی طریقہ تکذیب اختیار کرتے رہے ہیں جو سراسر نسل و تجین پر ہوتی ہے۔ تم نے مشیت سے جبر مراد لیا ہے۔ اگر اللہ تربیت و تعلیم، استدلال و تعلق کا راستہ چھوڑ کر جبر کا راستہ اختیار فرماتا تو تم سب کو ہدایت دے دیتا، جیسے تمہارے جسمانی نظام کو قائم رکھنے کے لیے قلب و جگہ کو ہدایت دے رکھی ہے لیکن اس مسلوب الاختیار ہدایت سے غرض خلقت اور مقصد شریعت پورا نہیں ہوتا۔

۳۔ قُلْ هَلْ عِنْدَكُمْ مُّنْعِنٌ عَلَيْ: اللہ کی مشیت کو اس کی رضا مندی سے تعبیر کرنا ایک نہایت فیض غلطی ہے، جس میں کچھ اسلامی مذاہب بھی بنتا ہیں۔ مشیت الہی یہ ہے کہ انسان خود مختار اور اپنے ارادے میں آزاد ہے تاکہ اسے امتحان میں ڈالنا، مکلف بنانا اور اس کے اعمال کے لیے ثواب و عقاب مرتب کرنا درست رہ جائے۔ انسان اللہ کی اس عدم جبر کی مشیت کے تحت خود مختار ہے۔ اسی خود مختاری کے تحت گناہ بھی کرتا ہے اور ثواب کا کام بھی کرتا ہے۔ اچھے عمل کو اس نے پہند کیا اور گناہ کو ناپہند کیا ہے۔

انسان کو خود مختار نہ بنانے کا مطلب یہ ہے کہ انسان اختیار و انتخاب کا اہل نہیں ہے۔ یعنی اس کی اتنی عقل نہیں ہے کہ اس کو آزادی دی جائے۔ اس طرح یہ انسان نہیں رہتا۔ ہم اس مطلب کے دوسرا لفظوں میں واضح انداز میں بیان کریں گے۔ اللہ تعالیٰ کے دو ارادے ہیں: ایک تخلیقی و تکوینی ارادہ، دوسرا تشریعی اور تلقینی ارادہ ہے۔ ارادہ تکوینی یعنی عالم خلق و ایجاد میں صرف اللہ کا ارادہ چلتا ہے:

إِنَّمَا أَمْرَهُ إِذَا أَرَادَ شَيْئًا أَنْ يَقُولَ لَهُ كُنْ      جب وہ کسی چیز کا ارادہ کر لیتا ہے تو بس اس کا امر  
فَيَكُونُ ۝

کائنات میں جو کچھ وجود میں آتا ہے وہ اللہ کی طرف سے ہے۔ کسی غیر خدا سے کوئی چیز وجود میں نہیں آتی۔ ارادہ تشریعی میں ایسا نہیں ہے کہ جو کچھ اللہ نے حکم دیا اس پر ساری دنیا عمل کرے۔ اللہ نے ارادہ تکوین میں فرمایا: كُنْ فَيَكُونُ ہو جا، بس وہ ہو جاتا ہے۔ نہ ہونے کا سوال پیدا نہیں ہوتا لیکن ارادہ تشریع میں جب فرمایا: أَقِيمُوا الصَّلَاةَ نَمَازَ قَمْرَ كرو تو کوئی نماز پڑھتا ہے اور کوئی نہیں پڑھتا۔ اس سے واضح ہوا کہ اللہ



تعالیٰ کے دونوں ارادے ایک جیسے نہیں ہیں۔ اس بات کے ذہن نشین کر لینے کے بعد یہ بھی ذہن نشین کر لیں کہ بندے کا تعلق اللہ کے ارادہ تخلیق اور تشریع دونوں کے ساتھ ہے۔ اللہ کے ارادہ تخلیق میں بندے کا کوئی ارادہ نہیں چلتا۔ مثلاً قلب و جگر پر اللہ کا حکم چلتا ہے، بندے کا نہیں مگر اللہ کے ارادہ تشریع میں بندے کا ارادہ چلتا ہے۔ اللہ کے حکم تشریع آقِیمُوا الصَّلَاةَ پر کوئی عمل کرتا ہے، کوئی نہیں کرتا۔ یہ اس لیے ہے کہ یہاں انسان اپنے ارادے میں آزاد ہے، اس آزادی سے غلط فائدہ اٹھانے کو گناہ کہتے ہیں۔ یہاں چونکہ انسان مجبور نہیں، خود مختار ہے۔ اللہ کے ارادہ تشریع پر عمل کرنا اطاعت ہے اور عمل نہ کرنا معصیت ہے اس لیے اس سے امتحان لینے، مکلف بنانے اور سزا و جزا کا قانون وضع ہوتا ہے۔

اس جگہ علمی المیہ یہ ہوا کہ ایک مکتب فکر نے اللہ کے ارادہ تکوینی یعنی تخلیقی اور ارادہ تشریعی دونوں میں اختیار نہیں کیا بلکہ دونوں کو ایک جیسے قرار دیا کہ انسان سے جو بھی عمل کساد ہوتا ہے وہ سب اللہ کی طرف سے ہے۔ جیسے بارش کا نزول اللہ کی طرف سے ہے۔ اس علمی المیہ کے نتیجے میں اللہ کی شان میں گستاخانہ نظریہ، نظریہ جبر وجود میں آیا جس کے تحت اطاعت بھی اللہ کی طرف سے اور معصیت بھی اللہ کی طرف سے ہے۔ اس طرح انسان کا کوئی عمل اپنا نہیں ہوتا، اللہ کا ہوتا ہے۔ انسان مجبور ہے۔ اس کا اپنا کوئی ارادہ نافذ نہیں ہے حالانکہ خود مختار انسان کی ساخت کی بیوادی ایسٹ ہے۔ مجبور اور انسان دو متضاد چیزیں۔ مجبور انسان موجود نہیں ہے بلکہ یہ ایک موہومہ اور مفروضہ ہے۔ مشرکین بھی یہی کہہ رہے ہیں کہ ہم سے جو شرک صادر ہو رہا ہے وہ اللہ کی طرف سے ہے، اگر اللہ نہ چاہتا تو ہم شرک نہ کر پاتے۔

**جبر و تقویض:** جبر، اشاعرہ کا نظریہ ہے۔ ان کے نزدیک انسان کے افعال کا قابل، خود انسان نہیں ہے۔ قابل اللہ تعالیٰ ہے۔ انسان صرف آلہ کار ہے۔ جیسے کاتب انسان ہے، قلم آلہ کار ہے۔ تقویض، معتزلہ کا نظریہ ہے: اس نظریے کے تحت انسان کا ارادہ علت تامہ ہے۔ اللہ نے یہ قدرت انسان کے سپرد کی ہے۔ اب اللہ روک نہیں سکتا، انسان خود جو چاہے کر سکتا ہے۔ جبر والے کہتے ہیں صرف اللہ کا ارادہ نافذ ہے۔ تقویض والے کہتے ہیں صرف انسان کا خدا داد ارادہ نافذ ہے۔ یہ دونوں ممالک، ارادہ خالق اور ارادہ خلوق کو باہم متناسب سمجھتے ہیں۔ ان دونوں کو یک جانہیں کر سکے اس لیے ان دونوں نے ایک ارادے کی نفع کی ہے۔ جبر والوں نے انسانی ارادے کی نفع کی ہے اور تقویض والوں نے اللہ کے ارادے کی نفع کی ہے جب کہ قرآن دونوں ارادوں کا قائل ہے۔ البتہ انسان کا ارادہ اللہ کے ارادے کے ذیل میں ہے۔ انسان میں قدرت اللہ کی طرف سے ہے اور اس کا امتحاب بندے کی طرف سے ہے۔ قرآن دونوں نظریوں کو مسترد کرتا ہے اور اپنے کام کو ہدایت کا نام دیتا ہے۔ ہدایت وہاں ہو سکتی ہے جہاں انسان فضل و ترک میں خود مختار ہو۔ جبر کی صورت میں ہدایت نہیں ہوتی۔ ہدایت کا مطلب آزادی ہے۔ قرآن اپنے موقف کو صاف اور واضح لفظوں میں بیان کرتا ہے:

وَمَا عَلِمْنَا إِلَّا بِالْبَلْغِ الْمُبِينِ ۖ ۱۰

(فرض) پہنچانا

ہدایت ہے اور بس۔

ہدایت کا مطلب پیغام سمجھانا ہے، آگے آزادی ہے:

إِنَّا هَدَيْنَا السَّيِّدَ إِمَّا شَاكِرًا وَإِمَّا  
بَنَى وَخَوَاهُ شَكَرًا ۗ ۱۱

جبر کی صورت میں عقل اور قانون کے لیے کوئی گنجائش نہیں رہتی۔ حیوانات اور دیوانے کے لیے قانون بے معنی ہے۔ گاڑی اور ڈرائیور میں یہی فرق ہے۔ گاڑی جبر کے تحت چلتی ہے اور ڈرائیور ارادہ رکھتا ہے۔ چنانچہ مکلف ہونے کے لیے عقل، قدرت اور اختیار شرط ہے۔ عقل اور قدرت کی شرط جبر اور تفویض کے باطل ہونے پر واضح دلیل ہے۔

نظریہ جبر معاویہ کے دور کی پیداوار اور سیاسی عزم پرستی ہے اور اپنی حکومت کے انتظام کے لیے اس نظریہ کو رواج دیا گیا۔ چونکہ جبر کے تحت حکومت اللہ کی طرف سے ہے اور جو حکومت اللہ کی طرف سے ہے اس کے خلاف قیام کرنا کفر ہے۔ جیسا کہ ابن زیاد نے حضرت امام زین العابدین علیہ السلام سے کہا: آپ کے بھائی علی اکبر کو اللہ نے قتل کیا۔ امام علیہ السلام نے فرمایا: لوگوں نے قتل کیا۔ ملاحظہ ہو بلاذری انساب الاشراف: ۲: ۲۰۷۔

### اہم نکات

علمی و یقینی سند کے بغیر کوئی نظریہ قابل قول نہیں ہے: قُلْ هَلْ عِنْدَكُمْ مِّنْ عِلْمٍ ۖ ۱۲

عقائد میں ظن و تجھیں گمراہ کن ہوتا ہے: إِنْ تَنْتَعُونَ إِلَّا الظَّنُّ ۖ ۱۳

۱۵۰۔ (ان سے) کہدیجیہ: اپنے ان گواہوں کو لے آؤ جو اس بات کی گواہی دیں کہ اللہ نے اس چیز کو حرام کیا ہے، پھر اگر وہ (خدوساختہ) شہادت دیں بھی تو آپ ان کے ساتھ گواہی نہ دیں اور آپ ان لوگوں کی خواہشات کی پیروی نہ کریں جو ہماری آیات کو جھٹلاتے ہیں اور جو آخرت پر ایمان نہیں رکھتے اور دوسروں کو اپنے رب کے برابر سمجھتے ہیں۔

قُلْ هَلْ مَرْ شَهَدَ أَعَمَّ الَّذِينَ  
يَشْهَدُونَ أَنَّ اللَّهَ حَرَمَ هَذَا ۚ قَالَ  
شَهِدُوا فَلَا تَشْهُدُ مَعْهُمْ ۖ وَلَا  
تَتَنَعَّجْ أَهْوَاءَ الَّذِينَ كَذَّبُوا إِيمَانَ  
الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ وَهُمْ  
۱۴ بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُونَ ۖ

## تفسیر آیات

- ۱۔ قُلْ هَلْ مَرْ شَهَدَآءَ كُمْ أَگر تمہارا یہ دعویٰ درست ہے کہ ان چیزوں کو اللہ نے حرام کیا ہے تو گواہ پیش کرو۔ گواہ وہ ہوتا ہے جس کے سامنے یہ عمل انجام دیا گیا ہو۔ ایسا کرنا ان کے لیے ناممکن ہے۔ اسی لیے اس امر کو امر تعجیزی کہتے ہیں۔ یعنی گواہ پیش کرو کا حکم صرف اس لیے ہو رہا ہے کہ اس عمل کا ناممکن ہونا اور نتیجتاً اس دعویٰ کا باطل ہونا ثابت ہو جائے۔ شَهَدَآءَ كُمْ: تم خود مدعی ہو، اپنے علاوہ گواہوں کو پیش کرو۔
  - ۲۔ فَلَانْ شَهَدُوا: اگر ان کو پیروں گواہی نہیں ملتی اور یہ لوگ کوئی خود ساختہ گواہی پیش کرتے ہیں تو یہ گواہی دو باتوں کی وجہ سے مسترد ہو گی: اول یہ کہ یہ لوگ خواہشات کے غلام ہیں، حقائق کا ان سے دور کا بھی واسطہ نہیں ہے۔ دوم یہ کہ یہ لوگ آخرت پر ایمان نہیں رکھتے، کیونکہ ایمان بہ آخرت انسان کو جھوٹ بولنے اور گناہ کا ارتکاب کرنے سے روک سکتا ہے۔
  - ۳۔ فَلَأَتَشَهَّدُ مَعَهُمْ: یعنی آپ ان کی گواہی قبول نہ کریں بلکہ اس گواہی کا باطل ہونا واضح کریں۔ یہ تعبیر ان کے کذب کو واضح کرنے کے لیے اختیار کی گئی ورنہ رسول کے لیے ممکن نہیں ان کی تصدیق کریں۔
- اہم نکات**
- ۱۔ آخرت پر ایمان انسان کے کردار و سیرت پر اثر انداز ہوتا ہے۔
  - ۲۔ ان آیات سے معلوم ہوتا ہے کہ حلال کو حرام اور حرام کو حلال قرار دینا کس قدر عگلیں جرم ہے کیونکہ یہ تخریج و تفسیر میں شرک باللہ ہے۔

۱۵۵

۱۵۵۔ کہد تیجیے: آؤ میں تمہیں وہ چیزیں بتا دوں جو تمہارے رب نے تم پر حرام کر دی ہیں، (وہ یہ ک) تم لوگ کسی کو اس کا شریک نہ بناو اور والدین پر احسان کرو اور مفلسی کے خوف سے اپنی اولاد کو قتل نہ کرو، ہم تمہیں بھی رزق دیتے ہیں اور انہیں بھی اور علانیہ اور پوشیدہ (کسی طور پر بھی) بے حیائی کے قریب نہ جاؤ اور جس جان کے قتل کو اللہ نے حرام کیا ہے اسے قتل نہ کرو ہاں مگر حق کے ساتھ، یہ وہ باتیں ہیں جن کی وہ تمہیں

قُلْ تَعَالَوْا أَتْلُ مَا حَرَّمَ رَبُّكُمْ  
عَلَيْكُمْ أَلَا تَشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا  
وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا وَلَا تَقْتُلُوَا  
أُولَادَكُمْ مِنْ إِمْلَاقِ نَحْنُ  
نَرْزُقُكُمْ وَإِيَّاهُمْ وَلَا تَقْرَبُوا  
الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا  
بَطَنَ وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِي  
حَرَّمَ اللَّهُ أَلَا إِلَّا حَقًّا ذَلِكُمْ وَضَلَّكُمْ

۱۰۷- لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ

### تشریح کلمات

**املاقي:** (م ل ق) فقر و بگندتی کو کہتے ہیں۔ اعین کے مطابق املاقي محتاج ہونے تک کثرت سے مال خرچ کرنے کو کہتے ہیں۔

### تفسیر آيات

ان چند آیات میں دس ایسی چیزوں کا ذکر ہے جن کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے اپنا حکم صادر فرمایا ہے:

- |                               |                     |                                 |
|-------------------------------|---------------------|---------------------------------|
| ۱- شرک کی ممانعت۔             | ۲- والدین پر احسان۔ | ۳- تحمل کے خوف سے اولاد کا قتل۔ |
| ۴- مال بیتیم کھانے کی ممانعت۔ | ۵- ناقص قتل۔        | ۶- بے حیائی کا ارتکاب۔          |
| ۷- ناپ قول میں انصاف۔         | ۸- عدل و انصاف۔     | ۹- عهد و پیمان کی پابندی۔       |
| ۱۰- صراط مستقیم کی اپیاء۔     |                     |                                 |

۱- سب سے پہلے شرک کا ذکر فرمایا، کیونکہ شرک ہی وہ گناہ ہے جو قابل درگزرنیں ہے۔ اگرچہ ہر جرم اور ہر گناہ ظلم ہے لیکن شرک ظلم عظیم ہے۔ شرک باللہ کی چند صورتیں ہیں: شرک در اعتقاد، شرک در حاکیت، شرک در تدبیر، شرک در عبادت۔

الف۔ شرک در اعتقاد کے بارے میں فرمایا:

إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَثْرَ شَرْكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا

دُوْنَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ ... ۱

اللہ اس بات کو یقیناً معاف نہیں کرتا کہ اس کے ساتھ (کسی کو) شریک ٹھہرایا جائے اور اس اس کے علاوہ دیگر گناہوں کو جس کے بارے میں وہ چاہے گا معاف کر دے گا۔

بے شک جس نے اللہ کے ساتھ کسی کو شریک ٹھہرایا، تھیق اللہ نے اس پر جنت کو حرام کر دیا۔

ب۔ شرک در حاکیت کے بارے میں اسی سورہ کی گزشتہ آیات ۱۳۹ سے ۱۵۰ تک ہیں۔

ج۔ شرک در تدبیر کے بارے میں فرمایا:

قُلْ مَنْ يَرْزُقْ كُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضَ

أَكَمْ يَمْلِكُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَمَنْ

يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ التَّمِيمِ وَيُخْرِجُ الْمِيتَ

کہہ دیجیے: تمہیں آسان اور زمین سے رزق کون دیتا ہے؟ سماعت اور بصارت کا مالک کون ہے؟ اور کون ہے جو بے جان سے جاندار کو پیدا کرتا ہے اور جاندار



منَ الْحَقِّ وَهُنَّ يَذَّرِّيُ الْأَمْرَ فَسَيَّءُولُونَ  
 (عام) کی تدبیر کر رہا ہے؟ پس وہ کہیں گے: اللہ  
 اللہ قُتِلَ أَفَلَا تَتَّقُونَ ۝  
 پس کہدیجیے: تو پھر تم بچتے کیوں نہیں ہو؟

سب سے زیادہ شرک کا مقام شرک در تدبیر ہے۔ انبیاء علیہم السلام کو شرک در تدبیر کے ساتھ زیادہ  
 واسطہ پڑا ہے۔ چونکہ جن مشرکین سے انبیاء نبڑ آزمائے ہیں، ان کا یہ عقیدہ تھا کہ خالق تو اللہ  
 ضرور ہے مگر خلق کے بعد اللہ نے کائنات کی تدبیر چند ہستیوں کے سپرد کر دی ہے۔ اب وہی اس  
 کائنات کو چلاتی ہیں۔ لہذا ہم ان ہستیوں کی عبادت کرتے ہیں اور ان سے اپنی ساری امیدیں  
 وابستہ رکھتے ہیں۔ اس مشرکانہ عقیدے کی رو میں قرآن میں سیکھوں آیات ہیں، جن میں ارشاد  
 فرمایا ہے کہ اس کائنات کی تدبیر سے متعلق تمام امور میرے ہاتھ ہیں۔ میں رزق دیتا ہوں۔  
 میں بارش برساتا ہوں۔ میں سبزہ اگاتا ہوں۔ ہواوں کو چلاتا ہوں۔ گردش لیل و نہار میرے  
 ہاتھ میں ہے۔ ہر چیز کا خزانہ میرے پاس ہے۔ ہر چیز کو خلق کرنے کے بعد اس کی تقدیر میں  
 بناتا ہوں وغیرہ وغیرہ۔

د۔ شرک در عبادت کے بارے میں یوں آیات موجود ہیں۔

۲۔ والدین پر احسان کے حکم کو اللہ نے ہمیشہ توحید اور غنی شرک کے ساتھ ساتھ ذکر کیا ہے:  
 لَا تَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهُ ۚ وَإِلَوَالَّدَيْنِ اللَّهُ كَسَىٰ كَيْ عِبَادَتَ نَهْ كَرُوا وَرَ (اپنے) والدین  
 إِحْسَانًا ... ۴

... اور کسی چیز کو اس کا شریک قرار نہ دو اور والدین  
 کے ساتھ احسان کرو....

اور آپ کے پروردگار نے فیصلہ کر دیا ہے کہ تم اس کے  
 سوا کسی کی بندگی نہ کرو اور والدین کے ساتھ یہی کرو...  
 اور ہم نے انسان کو اپنے والدین کے ساتھ اچھا سلوک  
 کرنے کا حکم دیا ہے....

اس سے یہ مطلب اخذ ہوتا ہے کہ توحید کے بعد سب سے عظیم ذمہ داری والدین پر احسان ہے  
 اور شرک کے بعد سب سے عظیم گناہ والدین پر احسان نہ کرنا ہے۔

بقائے نسل کے لیے اللہ تعالیٰ نے اولاد کے ساتھ محبت کرنا اور ان پر تینی کرنا تکوئی طور پر حل فرمایا  
 کہ اولاد کے لیے محبت اور احسان کو والدین کے دل میں ایسے دلیلت فرمایا ہے کہ وہ ان سے محبت و احسان کے

بغیرہ نہیں سکتے اور والدین نے طبی طور پر اولاد کے سامنے اس دنیا سے رخصت ہونا ہے، اس لیے اولاد کے دل میں والدین کی محبت اس پیمانے پر نہیں رکھی۔ البتہ تشریعی طور پر یہ سختی سے حکم ہوا کہ ان کے ساتھ یہی کرنا توحید کے بعد اہم ترین فریضہ ہے۔ جو لوگ تکوین و تشریع، یعنی فطرت و شریعت دونوں کو اپنی زندگی پر نافذ کرتے ہیں ان کا عالمی نظام محبت و سکون کی فضا میں قائم رہتا ہے۔ جیسا کہ اسلامی معاشروں میں نظر آتا ہے اور جو لوگ فطرت کے ساتھ شریعت کو نہیں مانتے، وہ فطری طور پر اولاد سے محبت کریں گے لیکن والدین کے ہارے میں انسانی حقوق ادا کرنے کے لیے حاضر نہیں ہوتے۔ جیسا کہ ہم مغربی معاشروں میں مشاہدہ کرتے ہیں، جہاں بہترین اولاد سے سمجھا جاتا ہے، جو اولاد ہاؤس میں سال میں ایک بار کرس کے موقع پر اپنے والدین سے ملنے جاتی ہے۔

۳۔ قحط و افلas کے خوف سے اپنی اولاد کو قتل نہ کرو۔ قدیم جاہلیت ہی نہیں، جدید جاہلیت بھی اس قتل کا جواز خوف افلas بتاتی ہے۔ اگرچہ جدید مادیت کی جاہلیت نے قتل اولاد کو مانع حمل، استقطاب حمل وغیرہ جیسے عنوان سے رائج کیا ہے لیکن استقطاب حمل، وہی قتل اولاد ہے اور اس قتل کا محرك قدیم و جدید جاہلیت میں ایک ہی ہے، وہ ہے خوف افلas۔

۴۔ بے حیائی کے قریب نہ جاؤ خواہ آشکار ہو یا پوشیدہ۔ اس کو لفظ فواحش کے ساتھ تعبیر فرمایا۔ فحش، فحشاء اس قول یا فعل کو کہتے ہیں جو قباحت میں حد سے بڑھا ہوا ہو۔ قرآن نے زنا، عمل قوم لوط اور زنا کا بہتان لگانا وغیرہ کو فحش میں شمار کیا ہے اور حدیث کے مطابق فواحش کی ایک بھی فہرست ہے، وہ سب اس آیت میں شامل ہیں۔

۵۔ ناقہ قتل۔ اگرچہ قتل بھی فواحش میں شامل ہے، تاہم اس جرم کی سُلْطَنَیَّتِ کی وجہ سے اس کا خصوصی طور پر ذکر کیا ہے۔

وَلَا تَقْرَبُوا مَالَ الْيَتَيِّمِ إِلَّا  
بِإِلَّتِيْهِي أَخْسَنَ حَتَّى يَبْلُغَ أَشْدَهُ  
وَأُوقِفُوا الْكَيْلَ وَالْمِيزَانَ  
بِالْقِسْطِ لَا نَكَلْفُ نَفْسًا إِلَّا  
وَسُعْهَا وَإِذَا قُلْتُمْ فَاعْدِلُوا وَ  
لَوْكَانَ ذَاقَرْبَى وَبِعَهْدِ اللَّهِ أَوْفُوا  
ذِلِّكُمْ وَضَلَّمُمْ يُهْ لَعَلَّكُمْ

١٥٨

## تَذَكَّرُونَ ۝

## تفسیر آیات

۱۔ مال یتیم کے نزدیک نہ جاؤ۔ یعنی یتیم کے مال پر تصرف نہ کرو۔ البته وہ تصرف جائز ہے جو یتیم کے حق میں ہو۔ مثلاً یتیم کا مال خراب ہونے کا خطرہ ہے، کوئی پھل مگر میٹ جانے کا خطرہ ہے تو اسے فروخت کرنا بالائی ہی احترم کے مصادق ہے۔ البته رشد کو پہنچ جائے اور اس وقت خود تصرف کرنے کا اہل ہو جائے تو اس کو یتیم نہیں کہتے۔ اس کی مزید تفصیل کے لیے ملاحظہ فرمائیں سورہ نساء آیت ۶۔

۲۔ ناپ توں میں انصاف کرو اور پورا تو لو۔ اس میں ممکن حد تک عدل و انصاف قائم رکھنا ضروری ہے۔ ایسا نہ ہو جیسا سورہ مطففين میں فرمایا:

وَيَنْهَا لِلْمُطَّفِفِينَ ۝ الَّذِينَ إِذَا أَكْسَالُوا ناپ توں میں کمی کرنے والوں کے لیے ہلاکت ہے۔  
عَلَى النَّاسِ يَسْوُفُونَ ۝ وَإِذَا كَانُوهُمْ جب لوگوں سے لیتے ہیں تو پورا تولے ہیں اور جب  
أَوْرَزْنُوهُمْ يُخْسِرُونَ ۝ انہیں ناپ کریا توں کر دیتے ہیں تو کم کر دیتے ہیں۔  
لَأَنَّكُلْفُ نَفْسًا: ہم کسی پر اس کی طاقت سے زیادہ ذمے داری نہیں ڈالتے۔ اگر بھول چک اور غیر ارادی یا نادانستہ طور پر کمی بیشی ہو جائے تو اس کا مowaخذہ نہ ہو گا۔ یہ اسلامی شریعت کا اپنی جگہ ایک مستقل اصول ہے کہ جو کام انسان کی طاقت کار کے دائرے میں نہیں آتا، وہ اس کا مکلف نہیں ہوتا۔

۳۔ جب شہادت دینا یا فیصلہ سنانا ہو تو اپنی گفتار میں بھی عدل و انصاف کا دامن نہ چھوڑو، خواہ یہ شہادت، یہ فیصلہ اپنے قربی داروں کے خلاف ہی کیوں نہ ہو۔ کبھی پروری اور قربی رشتوں سے جذباتی رشتوں انسانی جبلت میں ہے۔ اس کے لیے عدل کے حکم کے ساتھ قربی داروں کا ہمیشہ ذکر آتا ہے۔ گفتار کے عدل و انصاف میں گواہی، اقرار، وصیت، فتویٰ اور فیصلے وغیرہ شامل ہوتے ہیں۔

۴۔ اللہ کے عہد کو پورا کرو۔ یہ عہد فطری بھی ہیں اور شرعی بھی۔ اس طرح شریعت کے تمام احکام عہد خدا میں آتے ہیں نیز انسان کی اپنی عقل اور وجدان کے تقاضے بھی عہد خدا میں آتے ہیں۔

وَإِنَّ هَذَا صِرَاطٌ مُّسْتَقِيمٌ ۝ ۱۵۳ اور یہی میرا سیدھا راستہ ہے، اسی پر چلو  
وَالْمُتَكَبِّرُونَ ۝ فَأَنْهَمُوا وَلَا تَتَّبِعُوا السُّبْلَ  
كَرِيمٌ ۝ كَمْ عَنِ سَبِيلِهِ ذَلِكُمْ  
نَّمَّا تَرَكُوا ۝ وَضُلُّكُمْ بِهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّبِعُونَ ۝  
نَّمَّا تَرَكُوا ۝ وَضُلُّكُمْ بِهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّبِعُونَ ۝

## تفسیر آیات

۱۰۔ سیدھے راستے پر چلو۔ اسلامی دستور حیات کے چند ایک اہم نکات بیان فرمائے کے بعد فرمایا: میرا سیدھا راستہ بھی ہے۔ یہاں بھکم خدا، رسول امت سے بات کر رہے ہیں کہ میں تمہیں وہ چیزیں بتاؤں جو تمہارے رب نے حرام کی ہیں۔ ان کے بیان کے بعد فرمایا: یہی میرا یعنی رسول کریم کا سیدھا راستہ ہے۔ لہذا مطلب یہ ہوا کہ راہ رسول پر چلو، دوسرے مختلف راستوں پر نہ چلو۔ اگر دوسرے مختلف راستوں پر چلے تو اختلاف، پرانگی اور تفرقہ آ جائے گا۔ رسول کے راستے پر چلے تو کوئی تفرقہ نہ ہو گا، کیونکہ یہ منزل تک جانے کا سیدھا راستہ ہے۔ کیونکہ حق تو صرف ایک ہے اور باطل بہت ہوتے ہیں۔

ان آیات میں اصول حیات بیان کرنے کے بعد آیات کے اوپر میں تعلق، تذکر اور تقویٰ کا ذکر فرمایا۔ چنانچہ شرک بالله، حقوق والدین، قتل اولاد، بے جایی کا ارتکاب اور قتل نفس کے ذکر میں فرمایا: لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ تاکہ تم عقل سے کام لو۔ کیونکہ مذکورہ بالا احکام کا اور اک عقل سے مریوط ہے۔ چنانچہ قتل اولاد کے بارے میں اسی سورہ میں فرمایا: قَدْ حَسِرَ الظَّنُّ قَتَلُوا أُولَادَهُمْ سَفَهًا يَغْتَرِ عَلَيْهِ اور قتل اولاد کو سفاہت اور بیوقوفی قرار دیا۔

یتیم کا مال نہ کھانا، ناپ تول میں انصاف کرنا، گفتار میں عدل و انصاف اختیار کرنا اور عہد و بیثاق کو پورا کرنا تعلق کے ساتھ تذکر اور نصیحت آموزی کا محتاج ہے۔ اس لیے فرمایا: لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ اور صراط مستقیم پر فائز رہنا، تقویٰ کے بغیر ممکن نہ تھا، اس لیے اس حکم کے آخر میں فرمایا: لَعَلَّكُمْ تَتَّقَوْنَ۔

## اہم نکات

- ۱۔ دستور قرآن پر عمل کرنا عقل، نصیحت آموزی اور تقویٰ پر موقوف ہے۔
- ۲۔ آبادی میں خواہ کتنا ہی اضافہ ہو جائے، اللہ کی طرف سے فراہم کردہ رزق اس سے بھی زیادہ ہے۔ مثلاً سورج صرف ایک منٹ میں اہل زمین کے لیے سال بھر کی انرجی فراہم کرتا ہے: *نَحْنُ نَرْزُقُكُمْ وَلَا يَأْتِاهُمْ ...*
- ۳۔ حق کا راستہ صرف ایک اور باطل کے راستے بہت ہوتے ہیں: *وَلَا تَنْهِيُوا السَّبِيلَ ...*

*ثُمَّ أَتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ تَمَامًا* ۱۵۲۔ پھر ہم نے مویٰ کو کتاب عنایت کی تاکہ *عَلَى الَّذِي أَحْسَنَ وَتَقْصِيلًا لِلْكُلِّ* نیکی کرنے والے پر احکام پورے کر دیں اور *شُوٰقٌ هُدًى وَ رَحْمَةً لَّعَلَّهُمْ* اس میں ہر چیز کی تفصیل بیان ہو اور ہدایت اور



رحمت (کا باعث) ہوتا کہ وہ اپنے رب کی ملاقات پر ایمان لے آئیں۔

### تفسیر آیات

اللہ فرماتا ہے کہ ہم نے شرک نہ کرنے، والدین پر احسان کرنے، اولاد کے قتل سے باز رہنے، ناپ توں میں انصاف کرنے، بیتیم کا مال نہ کھانے، عہد و پیمان پر قائم رہنے، گفتار میں عدل و انصاف قائم رکھنے کا حکم اور دستور تمام سابقہ شریعتوں میں حالات کے مطابق اجہاً دیا یا خود موسیٰ (ع) کو اجہاً دیا۔

**شَهَادَةً إِيمَانَكُمْ** انکلیٹ: پھر ہم نے مویٰ کو کتاب عنایت کی۔ اس کتاب میں ان تمام احکام میں جو کسی رکھی گئی تھی، ان کی تکمیل کی اور ان میں حسب مصلحت جو اجہاً رکھا گیا تھا، اس کی تفصیل بیان کی۔

**تَحَمَّلَ عَلَى الَّذِي أَحْسَنَ**: اس جملے کی تفسیر آسان نہیں ہے۔ اس لیے تمامًا میں مختلف اقوال ہیں کہ کس چیز کی تکمیل کا ذکر ہے۔ اکثر نعمتوں کی تکمیل مراد لیا ہے لیکن میرے نزدیک احکام کی تکمیل مراد لینا زیادہ مناسب ہے۔ کیونکہ بعد میں تَقْصِيلًا کا ذکر قریبہ بن سکتا ہے کہ احکام کی تکمیل مراد ہے، چونکہ تفصیل بھی احکام کے اجہاً کی تفصیل ہے۔

**عَلَى الَّذِي أَحْسَنَ** سے بعض نے جنس مراد لیا ہے یعنی علی کل من احسن، ای علی المحسنين۔ تمام احسان کرنے والوں پر۔ بعض کے نزدیک **الَّذِي أَحْسَنَ** سے حضرت موسیٰ (ع) مراد ہیں۔ الذی احسن طاعة ربه فی تحمل الرسالة۔ والیہ اذہب۔ وہ ہستی جس نے رسالت کی ذمہ داری کو نبھانے میں بہترین اطاعت کی۔ مطلب یہ بتتا ہے: ہم نے مویٰ (ع) کو کتاب دی، احکام کی تکمیل اور اجہا کی تفصیل کے لیے اور بنی اسرائیل کو ہدایت و رحمت سے نوازا تا کہ وہ آخرت پر ایمان لے آئیں۔ کیونکہ بنی اسرائیل یا تو آخرت پر ایمان رکھتے ہی نہ تھے یا ان کا آخرت پر ایمان کمزور تھا۔ چنانچہ موجودہ توریت میں آخرت کا ذکر ہی نہیں ملتا۔

**لِكُلِّ شَيْءٍ**: ہر چیز سے مراد احکام و شریعت میں ضرورت کی تمام چیزیں ہیں۔ واضح رہے ہر دور میں اس زمانے کے تقاضوں کے مطابق شریعت کامل تھی۔ یہ دوسری بات ہے کہ یہ شریعت ہر زمانے کے متعلق نہیں تھی، جیسے اسلامی شریعت ہے۔ لہذا یہ سوال پیدا نہیں ہوتا کہ جب شریعت مویٰ کامل تھی تو بعد کی شریعتوں کی کیا ضرورت پڑی؟

### اہم نکات

۱۔ اللہ اپنی نعمتیں نیکی کرنے والوں پر پوری کرتا ہے: **تَحَمَّلَ عَلَى الَّذِي أَحْسَنَ**....

۲۔ شریعت و دستور حیات کی تفصیل ہدایت و رحمت ہے: وَنَفِصِيلًا لِّكُلِّ شَيْءٍ وَهَدَى وَرَحْمَةً ...

وَهَذَا كِتَابٌ أَنزَلْنَاهُ مُبَرَّكٌ ۱۵۵۔ اور یہ ایک مبارک کتاب ہے جو ہم نے  
نازل کی، پس اس کی پیروی کرو اور تقویٰ اختیار  
کرو شاید تم پر حرم کیا جائے۔

فَإِشْبِعُوهُ وَ اتَّقُوا لَعْلَكُمْ  
ثُرَحَمُونَ ۱۵۶۔ تاکہ کبھی تم یہ نہ کہو کہ کتاب تو ہم سے پہلے  
آن تَقُولُوا إِنَّمَا أَنْزَلَ الْكِتَابَ عَلَى  
طَالِيفَتَيْنِ مِنْ قَبْلَنَا وَ إِنْ كُنَّا عَنْ  
دِرَاسَتِهِمْ لَغَافِلِيْنَ ۱۵۷۔ پہلے دو گروہوں پر نازل ہوئی تھی اور ہم تو ان  
کے پڑھنے پڑھانے سے بے خبر تھے۔

### تشريح کلمات

**مُبَرَّكٌ:** (ب ر ک) البرکۃ الزیادۃ و النماء۔ برکت اضافے اور پڑھنے کو کہتے ہیں۔

**دراسة:** (درس) مسلسل پڑھنے کے معنوں میں آتا ہے۔

### تفسیر آیات

۱۔ وَهَذَا كِتَابٌ أَنزَلْنَاهُ مُبَرَّكٌ: کتاب موی (ع) کے ذکر کے بعد قرآن کی طرف اشارہ فرمایا: یہ کتاب مبارک ہے، جس میں خیر الدینا و الآخرۃ ہے۔ اس میں زندگی کی تمام الجھنوں کا حل ہے۔ اس سے فائدہ اٹھاتے جائیں، ختم ہونے والا نہیں ہے۔

قرآن کے با برکت ہونے کے ذیل میں طویل مباحث آ سکتے ہیں جن کا احاطہ کرنا مشکل ہے۔

۲۔ فَإِشْبِعُوهُ: پس اس برکت کو حاصل کرو جو صرف اتباع سے ممکن ہے۔

۳۔ آن تَقُولُوا: اس مبارک کتاب کے نازل کرنے سے تمہارا یہ عذر باتی نہ رہا کہ ہدایت کی کتاب تو دو گروہوں، یہود و نصاریٰ پر نازل ہوئی، اگر ہماری طرف کوئی کتاب نازل ہو جاتی،

۴۔ وَإِنْ كُنَّا عَنْ دِرَاسَتِهِمْ: کتاب چونکہ یہود و نصاریٰ پر نازل ہوئی تھی، اس لیے ہم اس کی تعلیم و تعلم سے بے خبر ہے۔ یعنی کتاب وہی لوگ پڑھتے پڑھاتے تھے، جن پر نازل ہوئی تھی۔ ہم پر کتاب نازل ہوئی نہیں، لہذا ہم بے خبر ہیں۔

### اہم نکات

۱۔ قرآن کی برکتیں صرف اتباع سے حاصل ہو سکتی ہیں۔

۲۔ قرآن نے جنت پوری کر کے عذر ختم کیا ہے۔

۷۔ یا تم یوں کہتے: اگر ہم پر بھی کتاب نازل ہو جاتی تو ہم ان سے بہتر ہدایت لیتے، پس اب تمہارے رب کی طرف سے واضح دلیل ہدایت اور رحمت تمہارے پاس آ گئی ہے، پس اس کے بعد اس سے بڑھ کر ظالم کون ہو گا جو اللہ کی نشانیوں کی تکذیب کرے اور ان سے منہ موڑے؟ جو لوگ ہماری آیات سے منہ موڑ لیتے ہیں انہیں ہم اس روگروانی پر بدترین سزا دیں گے۔

۷۔ **أَوْ تَقُولُوا لَوْ أَنَا أَنْزَلَ عَلَيْنَا الْكِتَبَ لَكُنَّا أَهْدِي مِنْهُمْ فَقَدْ جَاءَكُمْ بَيِّنَةٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَهُدًى وَرَحْمَةً فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ كَذَّبَ بِإِلَيْتِ اللَّهُ وَصَدَفَ عَنْهَا سَنَجْرِي الَّذِينَ يَصْدِقُونَ عَنْ أَيْتَنَا سُوءَ العَذَابِ بِمَا كَانُوا يَصْدِقُونَ** ۱۵

### تفسیر آیات

عربوں میں عموماً اور قبلیہ قریش میں خصوصاً ایک احساس برتری تھا کہ اقوام عالم میں ذہانت و لیاقت میں ہمارا کوئی ہم پلہ نہیں ہے۔ لہذا اگر یہود و نصاریٰ کی طرح ہماری طرف بھی کوئی ہدایت کی کتاب آ جاتی تو ہم دوسروں سے زیادہ اس ہدایت سے فائدہ اٹھاتے۔

۱۔ **لَكُنَّا أَهْدِي مِنْهُمْ**: تو ہم ان سے زیادہ ہدایت یافتہ ہوتے۔

۲۔ **فَقَدْ جَاءَكُنْ**: اس عذر کو قطع کرتے ہوئے فرمایا: لو اب تمہاری طرف ایسی کتاب آئی ہے جو سابقہ کتابوں سے زیادہ ہدایت و رحمت اپنے اندر رکھتی ہے۔ اس کتاب میں شریعت کے اصول، احکام، آداب دعوت، فضائل و اخلاق وغیرہ کی ایسی انمول تعلیمات ہیں، جن سے روگروانی کی صورت میں عذاب بھی اتنا ہی سخت ہو گا، جتنی جنت عظیم ہے۔

### اہم نکات

۱۔ قرآن دوسری کتابوں کی پہ نسبت زیادہ با پرکش ہے۔ اس کی ہدایت و رحمت بھی دوسری کتابوں سے زیادہ ہے، کیونکہ یہ کتاب اعجاز کی شکل میں آئی ہے۔

۷۔ کیا یہ لوگ اس بات کے منتظر ہیں کہ ان کے پاس فرشتے آئیں یا آپ کا رب خود آئے یا آپ کے رب کی کچھ نشانیاں آ جائیں؟ جس روز آپ کے رب کی بعض نشانیاں آ جائیں گی

**هُلْ يَنْظَرُونَ إِلَّا أَنْ تَأْتِيهِمْ الْمُلِّكَةُ أُو يَأْتِيَ رَبُّكَ أُو يَأْتِيَ بَعْضُ أَيْتِ رَبِّكَ يَوْمَ يَأْتِي**

بعض ایتِ رِبِّکَ لَا یَنْفَعُ نَفْسًا  
إِيمَانُهَا الْمُتَكَبِّرُ أَمْتُ مِنْ قَبْلِ أَوَّلَ  
كَسَبَتْ فِي إِيمَانِهَا حَيْرًا طَقْلَ  
اَشْتَرِرُ وَإِنَّا مُنْتَظِرُونَ ۝

تو کسی ایسے شخص کو اس کا ایمان فائدہ نہیں دے  
گا جو (نشانی کے آنے سے) پہلے ایمان نہ لاچکا  
ہو یا حالت ایمان میں اس نے کوئی کارخیر انجام  
نہ دیا ہو، کہہ یتھیے: انتظار کرو ہم بھی منتظر ہیں۔

### تفسیر آیات

جو اس قرآن کو نہیں مانتے اور اس واضح دلیل کو بھی قبول نہیں کرتے، کیا یہ لوگ اس انتظار میں ہیں کہ فرشتے عذاب لے کر آئیں یا اللہ اور ان کے درمیان سے پردہ ہٹ جائے اور اللہ ان کے سامنے حاضر ہو جائے یا کچھ مجرمات رونما ہو جائیں تو ایمان لائیں گے۔

۱۔ یوْمَ يَأْتِي بَعْضُ الْآیَتِ رِبِّکَ: جب کہ اگر کچھ ایسے فیصلہ کن مجرمے آ جائیں تو اس وقت کا ایمان نہیں کوئی فائدہ نہ دے گا کیونکہ فرشتے عذاب الہی لے آ جائیں گے تو پھر انہیں مہلت نہیں ملے گی۔  
چنانچہ فرمایا:

مَانُزِّلُ الْمُنْلِكَةِ إِلَّا بِالْحَقِّ وَمَا كَانُوا  
كَسَاطِحِ الْعَمَلِ نَازِلُ كَرْتَنَے ہیں اور پھر کافروں کو مہلت  
إِذَا مُنْتَظِرُونَ ۝

(کہہ یتھیے) ہم فرشتوں کو صرف (فیصلہ کن) حق کے ساتھی نازل کرتے ہیں اور پھر کافروں کو مہلت نہیں دیتے۔

۲۔ اُو کَسَبَتْ فِي إِيمَانِهَا حَيْرًا سے یہ استدلال درست ہے کہ صرف ایمان کافی نہیں ہے اگر ایمان کے ساتھ عمل صالح نہ ہو اور زندگی بھر گناہ میں رہا ہو اور موت یا عذاب آنے پر توبہ کر لے تو قبول نہیں ہے۔  
امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت ہے:

يَوْمَ يَأْتِي بَعْضُ الْآیَتِ رِبِّکَ، تمہارے رب کی کچھ نشانیاں آئیں، سے مراد سورج کا مغرب کی طرف سے طلوع کرنا ہے۔ اس دن ایمان لانے کا کوئی فائدہ نہ ہو گا۔

اسی مضمون کی حدیث رسول اکرمؐ سے بھی از طریق اصحاب مanto ہے۔ ۳

إِنَّ الَّذِينَ فَرَقُوا دِينَهُمْ وَ كَانُوا ۱۵۹۔ جنہوں نے اپنے دین میں تفرقة ڈالا اور  
شِيَعَالَسْتَ مِنْهُمْ فِي شَيْءٍ إِنَّمَا گروہوں میں بٹ گئے، بے شک آپ کا ان  
أَمْرُهُمْ إِلَى اللَّهِ تُمَّثِّلُهُمْ بِمَا سے کوئی تعلق نہیں ہے، ان کا معاملہ یقیناً اللہ

۱۔ الحجر: ۸۔ ۲۔ تفسیر القمی، ۱: ۱۲۷، سورہ الانعام  
۳۔ الدر المثور: ۳: ۵۷۔ اس حدیث کو ابو ہریرہ، ابو سعید ابن مسعود نے روایت کیا ہے۔



کَانُوا يَفْعَلُونَ ۝

کے حوالے ہے پھر وہ انہیں بتائے گا جو کچھ وہ  
کرتے رہے ہیں۔

### تفسیر آیات

روئے سخن اگرچہ مشرکین بلکہ یہود و نصاریٰ کی طرف ہے، جنہوں نے اپنے اپنے دین میں تفرقہ ڈالا ہے، تاہم تعبیر عام ہے جس میں تمام تفرقہ کرنے والے شامل ہیں۔ مشرکین کا یہ خیال تھا کہ حضور نے ان کے آبائی دین میں تفرقہ پیدا کیا ہے اور ان کی قوی وحدت میں شکاف ڈالا ہے۔ اللہ کا ارشاد ہے کہ اے محمدؐ اپ کا ان تفرقہ بازوں سے کوئی تعلق نہیں ہے، آپ دین ابراہیم پر قائم ہیں اور اسی اللہ کے دین واحد کی طرف لوگوں کو دعوت دے رہے ہیں۔ تفرقہ بازو ہے جو اس دین واحد اور ملت ابراہیم سے ہٹ کر اپنا ایک جدا راستہ بنالیتا ہے۔

ہر فرقے کا یہ دعویٰ ہوتا ہے کہ وہ حق پر ہے اور ہر فرقہ حق کا متلاشی بھی ہوتا ہے اور مطمئن ہوتا ہے کہ جس مسلک کو اس نے اختیار کیا ہے، وہی حق ہے۔ لہذا ہر فرقہ حق کو چاہتا ہے اور ناحق کو مسترد کرتا ہے۔ اپنے مذہب کو برہنائے حق اختیار کرتا ہے۔ آگے وہ یا تو حق کو پالیتا ہے یا حصول حق میں غلطی کرتا ہے۔ یہاں یہ بات ذہن نشین کر لیتی چاہیے کہ ناصی (وَشَمَانٌ عَلَىٰ وَأَوْلَادُ عَلَىٰ) کا شمار حق کے متلاشی فرقوں میں نہیں ہوتا کہ انہوں نے حق کو تلاش کیا ہو اور حصول حق میں غلطی کا شکار ہو گئے ہوں۔ کیونکہ علی و اولاد علی سے دشمنی ان کی ذات یا ان کے کردار میں کسی قسم کے ابہام، اعتراض یا غلط فہمی کی وجہ سے نہیں ہو سکتی۔ چونکہ ابتدائے بعثت سے لے کر دور بنی امیہ و بنی عباس تک اسلام کے تحفظ اور سر بلندی کے لیے علی اور اولاد علی کا خون کام آیا۔ علی و اآل علی نے اس دنیا سے سوائے مصائب و آلام کے کیا حاصل کیا ہے؟

ناصی علی و اآل علی کے ساتھ صرف حسد اور عناد کی وجہ سے دشمنی کرتے ہیں۔ علی کے مقام و منزلت پر حسد اور کچھ لوگوں کے بزرگ اسلامی جنگوں میں علی کے ہاتھ قتل ہوئے تو اس پر عناد کرتے ہیں۔ بعد کے نواصب (مثلاً ہمارے معاصر نواصب) مجان علی کے ساتھ عناد کی وجہ سے علی سے دشمنی کرتے ہیں، جس کا وہ اپنی خصوصی محافل میں تو نہایت واشگاف لفظوں میں اور علانیہ طور پر زیر لب اظہار کرتے ہیں۔ واضح رہے کہ نواصب (وَشَمَانٌ عَلَىٰ وَآلٌ عَلَىٰ) بحکم نص سنت رسول یقیناً جہنمی ہیں۔ حدیث رسول ہے:

تفترق أمتی على ثلاثة وسبعين میری امت تہتر فرقوں میں بٹ جائے گی۔ ان میں فرقۃ فرقۃ ناجیۃ والباقي فی النار۔ سے ایک فرقہ نجات پانے والا ہے۔ باقی جہنمی ہیں۔ اس مضمون کی روایت شیعہ و سنی مصادر میں اس قدر کثرت طرق سے موجود ہیں کہ مضمون روایت یقینی ہو جاتا ہے۔  
امام محمد عبدہ اس جگہ لکھتے ہیں:

ان فرقوں میں کون سافرقہ نجات پانے والا ہے اور کون سافرقہ اس مذہب پر باقی ہے جس پر رسول اللہ اور ان کے اصحاب تھے، ابھی تک مجھے معلوم نہیں ہو سکا۔ کیونکہ ہر فرقہ رسول ﷺ کی رسالت پر ایمان رکھتا ہے۔ حتیٰ میر دامادؑ نے تو دلیل دی ہے کہ ان تمام فرقوں سے مراد شیعہ فرقہ ہیں اور ان میں نجات پانے والا فرقہ امامیہ ہے اور اہل سنت و معتزلہ کو تو انہوں نے امت دعوتؑ میں شمار کیا ہے۔

آگے لکھتے ہیں:

یہاں یہ بات کی جاسکتی ہے کہ ہو سکتا ہے کہ فرقہ ناجیہ پہلے آپ کا ہو، اب جو فرقہ باقی ہیں، سب ناری ہیں یا ہو سکتا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے جن فرقوں کا ذکر فرمایا ہے، وہ تعداد ابھی پوری نہیں ہوئی یا ہو سکتا ہے کہ وہ فرقہ ناجیہ ابھی تک آیا ہی نہیں ہے اور مستقبل میں آنے والا ہے یا یہ کہ اس وقت موجود تمام مسلمان ایک ہی فرقہ ہیں اور ناجی ہیں اور گمراہ فرقے ابھی پیدا ہونے والے ہیں یا کچھ پیدا ہو گئے ہیں، جیسے نصیری۔<sup>۱</sup>

رشید رضا اس عبارت کے ذیل میں لکھتے ہیں:

اگرچہ درج بالا عبارت محمد عبده کے فکری استقلال اور تقلید و تعصب سے بالاتر ہونے پر دلالت کرتی ہے، تاہم وہ اس وقت (طالب علمی کے زمانے میں) کتب حدیث پر وسیع آگاہی کی کشکار تھے۔ اس وجہ سے وہ فرقہ ناجیہ کی تشخیص نہ کر سکے۔<sup>۲</sup>

ہم احادیث رسول ﷺ پر اطلاع کے لیے چند ایک احادیث کی طرف اشارہ کرتے ہیں، شاید تلاش حق و حصول نجات کے لیے حدیث پر وسیع آگاہی کی کمی کو پورا کیا جاسکے۔

۱۔ امام حاکم نے عوف بن مالک اشجاعی کی حدیث نقش کی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا:

تفرق امتی علی بضع و سبعین فرقہ۔ میری امت ستر فرقوں سے زائد فرقوں میں بٹ جائے اعظمها فتنۃ قوم یقیسون الدین برائیہم۔ گی اور ان میں سے زیادہ فتنۃ اغیز فرقہ وہ ہے جو دین کے معاملات میں اپنی ذاتی رائے سے قیاس کرے

<sup>۱</sup>السيد محمد باقر الحسيني معرف میر داماد معروف محقق فلسفی

<sup>۲</sup> امت دعوت اس امت کو کہتے ہیں جسے ایمان کی دعوت دی گئی ہے اور امت اجابت اس امت کو کہتے ہیں جس نے ایمان کی دعوت کو قبول کیا ہو۔

<sup>۳</sup> صحیح از المنار ۸: ۲۲۱۔

۲۲۲: ۸

گا۔ اس طرح وہ اللہ کے حلال کو حرام اور حرام کو حلال کر دیں گے۔

واضح رہے کہ ائمہ اہل بیت علیہم السلام بالاجماع قیاس کے خلاف ہیں۔ حضرت امام جعفر صادق علیہ

السلام سے روایت ہے:

إِنَّ السُّنَّةَ لَا تُقَاسُ إِلَّا تَرَى أَنْ امْرَأَةً  
تَقْضِي صَوْمَهَا وَلَا تَقْضِي صَلَاتَهَا۔  
يَا أَبْنَاءَ إِنَّ السُّنَّةَ إِذَا قِيسَتْ مُحَقَّ  
الدِّينُ۔

دوسری روایت میں فرمایا:

ان دین اللہ لا يصاب بالقياس ۱۔ دین خدا قیاس سے حاصل نہیں کیا جاسکتا۔

چنانچہ صحیح البخاری کتاب الاعتصام بالكتاب والسنۃ، باب ما كان النبی ص يسأل مما لم ينزل "حضور، جب تک وہی نازل نہ ہوتی، جواب نہ دیتے" میں آیا ہے:

وَلَمْ يَقُلْ بِرَأْيٍ وَلَا قِيَاسٍ لِقَوْلِهِ تَعَالَى: بِمَا أَرَاكَ اللَّهُ - آپ نے کبھی اپنی رائے اور قیاس سے جواب نہیں دیا کیونکہ اللہ تعالیٰ کا حکم ہے:

إِنَّا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ لِتَحْكُمَ  
كَيْ هِيَ تَكَمَّلَ جِبَرِيلُ اللَّهُ نَعَمْ آپ کو بتایا ہے، اسی کے مطابق لوگوں میں فیصلے کریں....

قیاس سنت ابلیس ہے: سنن دارمی باب تغیر الزمان میں آیہ حلقتنی مِنْ تَارِيقَ حَقْتَهُ  
من طین... ۲۔ ابلیس نے کہا تو نے مجھے آتش سے خلق کیا ہے اور آدم کو گل سے خلق کیا ہے، لہذا میں آدم سے بہتر ہوں، کے ذیل میں حسن کا یہ قول نقل کیا ہے:

أول من قاس ابلیس۔ سب سے پہلے قیاس ابلیس نے کیا ہے۔

سنن دارمی اسی باب میں این سیرین کا یہ قول بھی نقل ہے:

أول من قاس ابلیس و ما عبدت سب سے پہلے قیاس ابلیس نے کیا ہے اور سورج اور الشمس و القمر الا بالمقاييس۔ چاند کی پرستش قیاس کی بنیاد پر کی گئی ہے۔

یہاں حضرت عمر کا قول بھی قابل توجہ ہے کہ اپنے ایک خلبے میں فرمایا:

۱۔ العنار: ۲۱۹:۸۔ سورة الانعام، مسألة ۸: ۱۹۳۔ ناشر: الهيئة المصرية العامة للكتاب۔ ۱۹۹۰ ميلادي۔ المستدرک على الصحيحين باب ذکر مناقب عوف بن مالک الأشجعی ۲: ۲۳۳۔ الإبانة الكبرى، لابن بطة متوفی ۲۷۸ھ، باب ذکر افتراق الامم فی دینهم ۲۲۲ ح۔

۲۔ الكافي: ۵۷ باب البدع والرأى والمقاييس ۳ نساء: ۱۰۵ ۱۲ اعراف: ۵

لَوْكُمْ رَسُولُ اللَّهِ كَمْ رَأَيْتُمْ مِنْهُمْ  
اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يَعْمَلُونَ إِنَّمَا يَنْهَا  
عَنِ الْأَعْمَالِ مَنْ يَرِدُهُ اللَّهُ أَعْلَمُ  
وَمَنْ يَرِدُهُ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يَعْمَلُونَ  
إِنَّمَا يَنْهَا عَنِ الْأَعْمَالِ مَنْ يَرِدُهُ  
لَوْكُمْ رَسُولُ اللَّهِ كَمْ رَأَيْتُمْ مِنْهُمْ  
اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يَعْمَلُونَ إِنَّمَا يَنْهَا  
عَنِ الْأَعْمَالِ مَنْ يَرِدُهُ اللَّهُ أَعْلَمُ  
وَمَنْ يَرِدُهُ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يَعْمَلُونَ  
إِنَّمَا يَنْهَا عَنِ الْأَعْمَالِ مَنْ يَرِدُهُ

تفسیر مظہری میں اس آیت کے ذیل میں ان کی اپنی کتابوں کی منقولہ احادیث پر تبصرے قابل مطالعہ ہیں۔ ایک حدیث کا متن ملاحظہ فرمائیں جو تفسیر مظہری میں درج ہے:

حَفَظَتْ عَائِشَةَ كَمْ رَأَيْتَ هُنَّا: رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَفَرَ مِنْ قَرْبِهِ حَتَّى يَرَى جَنَّةَ الْمَغْدِبَةِ فَلَمَّا دَخَلَهُ أَعْلَمَ بِمَا يَعْمَلُونَ  
عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: سِتَّةُ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِعَذَابِهِمْ لِعَذَابِهِمْ اللَّهُ وَكُلُّ نَبِيٍّ كَانَ  
الرَّاجِدُ فِي كِتَابِ اللَّهِ وَالْمُكَذِّبُ  
بِقَدْرِ اللَّهِ وَالْمُتَسَلِّطُ بِالْجَبَرِ وَالْمُكَذِّبُ  
لِعِزَّتِهِ بِذَلِكَ مَنْ أَذْلَلَ اللَّهُ وَبِئْذَلَ مَنْ  
أَعْزَّهُ اللَّهُ وَالْمُسْتَحِلُّ مِنْ عِترَتِي مَا  
حَرَّمَ اللَّهُ وَالْمُتَّارِكُ لِسُتُّيِّي۔

پھر ان چھوڑوں میں سے ”اللہ کی کتاب میں بیشی کرنے والا“ کو لیتے ہیں اور وہی روایتی بہتان طرازی شروع کر دیتے ہیں کہ شیعہ، کتاب خدا میں بیشی کے قائل ہیں۔ باقی گروہوں میں سے کسی گروہ پر تبصرہ نہیں کرتے۔ نہ زبردستی تسلط جمانے والوں پر، نہ اللہ کی طرف سے عزت ملنے والوں کو ذلیل کرنے والوں پر، نہ اللہ کی حرام کردہ چیزوں کو حلال کرنے والوں پر، نہ عترت رسول پر ظلم و ستم کرنے والوں پر کوئی تبصرہ ہے۔ جب کہ ان پر واهیات پرمنی نہیں بلکہ طویل اور مستدرک تبصرے ہو سکتے ہیں۔

رہا شیعوں کا قرآن کے بارے میں موقف، اس پر ہم نے مقدمہ میں مفصل بحث کی ہے۔ تحریف قرآن کے بارے میں روایات شیعہ اور غیر شیعہ دونوں کی کتابوں میں کثرت سے موجود ہیں مگر شیعہ ان

۱. سنن بیهقی ۲۳۳: ۲ باب ۱۱۔ سنن ابی داؤد ۳: ۳۲۹، باب ۷۔ فتح الباری ۱۵: ۲۲۵ ط دار الفکر بیروت

۲. مستدرک حاکم، ۱: ۱۰۵ کتاب الایمان۔ تفسیر المظہری ۳۱۶: ۳ سورۃ الأنعام آیۃ ۱۵۹۔ الكافی، ۲: ۲۹۳۔ سنن

الترمذی کتاب ۲۸۔ القدر، باب ۱: ستة لعنةم اللہ، ۸: ۳۰۷۔ حاکم نے ترمذی کی مانند اس حدیث کو صحیح قرار دیا ہے۔

صحیح ابن حبان ۲۰: ۱۳ کتاب الحظر والاباحة، باب اللعن۔

روایات کو قبول نہیں کرتے یا تو توجیہ کرتے ہیں کہ تحریف سے مراد تحریف معنوی لیتے ہیں، اگر قابل توجیہ نہیں ہیں تو ان روایات کو مخالف قرآن قرار دے کر رد کرتے ہیں۔

غیر شیعہ ان روایات کو رد نہیں قول کرتے ہیں اور قول کرنے کے بعد توجیہ کرتے ہیں۔ مثلاً کہتے ہیں: شیخ تلاوت کی وجہ سے یہ آیات قرآن میں نہیں ہیں۔

ان دونوں موقوفوں کے درمیان نمایاں فرق ہے:

شیعہ موقوف کے مطابق ان روایات میں موجود کوئی عبارت قرآن کا حصہ ثابت نہیں ہوتی۔ جب کہ غیر شیعہ کے موقوف کے مطابق ان روایات میں موجود عبارات قرآن کا حصہ ثابت ہو جاتی ہیں۔ اس کے بعد شیخ تلاوت کے ذریعے انہیں قرآن سے منقی کرنے کی کوشش کرتے ہیں۔ اگر شیخ تلاوت ثابت ہو تو وہ فہما، ورنہ یہ عبارات قرآن کا حصہ رہتی ہیں۔ ہم نے مقدمہ میں ثابت کیا ہے کہ شیخ تلاوت ثابت نہیں ہے۔

اس کے بعد تفسیر مظہری میں ان روایات کا بھی ذکر کرتے ہیں:

رسول اللہ نے فرمایا: میری امت کے کچھ لوگ ہوں گے جن کو راضی کہا جائے گا۔ وہ اسلام کو چھوڑ دیں گے۔ (رواہ البیهقی)

جب کہ اس قسم کی وابحیات کو علماء نے پہلے مسترد کر دیا ہے۔ چنانچہ علامہ شہاب الدین خنجری اپنی کتاب نسیم الریاض شرح الشفا قاضی عیاض میں لکھتے ہیں:

رواہ البیهقی من طرق الا انها كلها ضعيفة۔<sup>۱</sup>

بنیہنی نے کئی طرق سے روایت کی ہے، مگر یہ سب ضعیف ہیں۔

علامہ ابن الجوزی نے اپنی کتاب العلل المتناهیة فی الاحادیث الواهیة میں اس حدیث کو مختلف الفاظ و طرق کے ساتھ نقل کرنے کے بعد اس پر شدید جرح کی ہے اور ناقابل اعتبار قرار دیا ہے۔<sup>۲</sup>

نیز روضہ، راضی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے بعد کی اصطلاح ہے۔ عصر رسول میں اس قسم کی اصطلاح کا ذکر کسی جگہ نہیں ملتا، جس طرح قیاس کرنے والوں کا ذکر ملتا ہے۔

چنانچہ قیاس پر عمل نہ کرنا فتنہ جھفری کے شعار میں داخل ہے۔

۱۔ کتاب المحرومین: ۲۵ میں ابن حبان نے اور خطیب بغدادی نے اپنی تاریخ میں یوسف بن اسپاط سے نقل کیا ہے کہ امام ابوحنیفہ فرماتے تھے:

رسول خداً میرے زمانے میں ہوتے اور میں ان کے زمانے میں ہوتا تو رسول اللہ میرے پیشتر اقوال کو اغذ فرماتے۔

لو ادرکنی رسول اللہ و ادرکنہ لا خذ  
بکثیر من قولی۔

بعض کتابوں میں اس قول کے ساتھ یہ جملہ بھی ہے: وہل الدین الا الرأی الحسن کیا دین اچھی رائے کے علاوہ کچھ ہے؟

ممکن ہے امام ابوحنیفہ کا خیال حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کی دو سالہ شاگردی سے پہلے کا ہو۔ اگرچہ وہ رسولؐ کو نہیں پاسکے، فرزند رسولؐ کو تو پالیا اور کہدیا: لولا استتان لہلک النعمان۔ اگر دو سالہ شاگردی نہ ہوتی تو نعمان ہلاک ہو چکا ہوتا۔

۲۔ سنت رسولؐ متواترہ (خواہ تواتر معنوی ہو) سے معلوم ہوتا ہے کہ امت مذالت و مگراہی سے دوچار ہو گی۔ اس کے لیے خود اسی روایت میں حل بھی پیش کیا گیا ہے۔ چند ایک مثالیں پیش کرنے پر اتفاق کرتے ہیں:

الف. انی تارک فیکم الشقلین کتاب میں تمہارے درمیان دو گرفتار چیزیں چھوڑے جا رہا ہوں، اللہ کی کتاب اور میری عترت اہل بیت جب تک تم ان دونوں سے متسلک رہو گے میرے بعد ہرگز گراہ نہ ہو گے۔

الله و عترتی اهل بیتی ما ان تم سکتم  
بهمان تضلوا بعدی۔

اس حدیث کو چوتیس اصحاب رسول نے روایت کیا ہے، جس کی تفصیل سورہ نساء: ۵۹ میں گزر چکی ہے۔ اس حدیث متواتر سے یہ ثابت اور قطعی ہے کہ قرآن و عترت سے تمسل کرنے والا فرقہ ناجی ہے۔ یہ دوسری بات ہے کہ ہر فرقہ یہ دعویٰ کرے کہ قرآن و عترت سے تمسل کرنے والا فرقہ ہم ہیں۔

ب. مثل اہل بیتی کمثل سفینۃ نوح میرے اہل بیت کی مثال کشتی نوح کی سی ہے جو اس پر سوار ہوا، اس کو نجات مل گئی، جو اس سے پیچھے رہ گیا، وہ غرق ہو گیا۔

اس حدیث کو حضرت علی علیہ السلام، ابوذرؓ، ابوسعید خدری، ابن عباس اور انس بن مالک نے روایت کیا ہے۔

۱۷۰

ج۔ بعض روایات میں آیا ہے:

و مثل باب حطة فی بنی اسرائیل۔ اہل بیت کی مثال بنی اسرائیل میں باب حطة کی سی ہے۔ ملاحظہ ہو: مستدرک حاکم ۳: ۱۵۰۔ حلیۃ الاولیاء ۲: ۳۰۲۔ تاریخ بغداد ۱۹: ۱۲۔ مجمع الزوادی ۹: ۱۶۸۔ کنز العمال ۲: ۱۔ صواعق محرقة ۵: ۷۔ دارقطبی، طبرانی، ابن جریر اور احمد بن حنبل سے روایت لی ہے۔

السیرۃ الحلبیۃ، ۲: ۲۹۳۔ غزوۃ الحدبیۃ، المعجم الاؤسط ۳: ۹۔ من اسمه الحسین، المعجم الصغیر ۱: ۳۷۴، مثل اہل بیتی ...  
المعجم الكبير، ۳: ۳۲۵۔ حسن بن علی، مصنف ابن ابی شیبة، ۱: ۲۷، ۱۸۔ فضائل علی، جامع الاحادیث للسیوطی ۱: ۸۔ جمع الجوامع ۱: ۹۷۴۔ الدر المتنور ۱: ۱۷۳ باب ۵۸۔ کنز العمال ۲: ۳۳۵ سورۃ هود۔  
معالم المدرستین ۱: ۳۱۲۔

ہم نے یہاں مشہور احادیث کا ایک نمونہ پیش کیا ہے اگر کوئی ان تمام احادیث کو جمع کر لے جن میں اہل بیت اطہار علیہم السلام کی پیروی کو ہی ذریعہ نجات قرار دیا ہے تو ایک خیم کتاب بن جائے گی اور حدیث کا معنوی تواتر بھی ثابت ہو جائے گا۔

۱۶۰۔ جو (اللہ کے پاس) ایک نیکی لے کر آئے گا اسے دس گنا (اجر) ملے گا اور جو برائی لے کر آئے گا اسے صرف اسی برائی جتنا بدله دیا جائے گا اور ان پر ظلم نہیں کیا جائے گا۔

مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرًا  
أَمْثَالِهَاٌ وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا  
يُجزَى إِلَّا مِثْلَهَا وَهُمْ لَا  
يُظْلَمُونَ ⑯

### تفسیر آیات

۱۔ یہ خدائے رحمن و رحیم کی طرف سے اپنے بندوں کے لیے ایک نوید ہے، ایک عظیم احسان ہے، جس نے رحمت کو اپنی ذات پر لازم قرار دیا ہے:

تَهَارَ رَبُّكَ عَلَى نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ... ۱۶۱

وہ ایک نیکی کا کم سے کم دس گناہ کی صورت میں صرف ایک بدله دیا جائے گا۔ ایک نیکی کو دس نیکیوں کے برابر اجر دینے سے مراد کرتیں درجہ کی بات ہے کہ ایک نیکی کا اجر دس گناہ سے کم نہ ہو گا، زیادہ اجر کی حد بندی نہیں کی گئی۔ مثلاً راه خدا میں خرچ کرنے کی نیکی کے بارے میں فرمایا:

جو لوگ اپنا مال راہ خدا میں خرچ کرتے ہیں ان (کے مال) کی مثال اس دانے کی سی ہے جس کی سات بالیاں اگ آئیں جن میں سے ہر بالی کے اندر سو دانے ہوں اور اللہ جس (کے عمل) کو چاہتا ہے دگنا کر دیتا ہے، اللہ بڑا کشاں والا، دانا ہے۔

مَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ  
اللَّهِ كَمَلَ حَبَّةً أَبْتَثَ شَعْرَ سَابِيلَ فِي كُلِّ  
سُبْلَهٖ مِائَةً حَبَّةً وَاللَّهُ يَضْعِفُ لِمَنْ  
يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلَيْهِ ۱۶۲

۲۔ اس آیت میں ایک دانہ جو راه خدا میں خرچ ہوتا ہے، سات سو دانوں کے برابر اور اسے دگنا کرنے سے ایک نیکی چودہ سو کے برابر پتا لگتی ہے اور صبر کی نیکی کے بارے میں تو فرمایا:

إِنَّمَا يُوقَفُ الصِّرَاطُونَ أَجْرَهُمْ بِغَيْرِ  
حِسَابٍ ۱۶۳

۳۔ مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ: جو اللہ کے پاس نیکی لے کر آئے۔ جب وہ اللہ کی بارگاہ میں

حاضر ہو گا تو نیکی اس کے پاس ہو گی۔ اس سے یہ نکتہ سامنے آتا ہے کہ نیکی بجالانا کافی نہیں ہے، قیامت کے دن اللہ کے حضور نیکی لے کر حاضر ہو۔ چونکہ بعض اوقات ایک لغزش سے ساری نیکیاں اکارت جاتی ہیں۔ چنانچہ سورہ حجرات میں فرمایا:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَرْفَعُوا أَصْوَاتَكُمْ  
فَوْقَ صَوْتِ النَّبِيِّ وَلَا تَجْهَرُوا لَهُ  
بِالنَّقْوَلِ كَجَهْرِ يَعْصِمُكُمْ لِبَعْضٍ أَنْ  
تَخْبَطَ أَعْمَانُكُمْ وَأَنْتُمْ لَا تَشْعُرُونَ ۝

حضرت ابوذر روایت کرتے ہیں کہ رسول خدا نے فرمایا:

إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ: الْحَسَنَةُ عَشْرُ أَوْ  
أَزِيدٌ، وَالسَّيِّئَةُ وَاحِدَةٌ، أَوْ أَغْفَرْ،  
وَيُلْهِلُ لِمَنْ غَلَبَتْ آحَادِهِ أَعْشَارَهُ۔  
وَيُلْهِلُ لِمَنْ غَلَبَتْ آحَادِهِ أَعْشَارَهُ۔  
دَهَائِيُوں پر غالب آ جاتی ہیں۔

حضرت امام زین العابدین علیہ السلام فرمایا کرتے تھے:  
افسوں ان لوگوں پر جن کی اکائیاں دھائیوں پر غالب  
ویل لمن غلبت احادیث عشرہ۔  
آ جاتی ہیں۔

### اہم نکات

- ۱۔ نیکی کا اجر لا تعداد اور گناہ کا بدله عکتو کے ذریعے صفر ہو سکتا ہے۔ یہ ہے مقام ارحام الرحimin۔
- ۲۔ نیکی لے کر آئے، صرف انجام دنیا کافی نہیں ہے۔ چونکہ بعض اوقات اعمال حبط ہو جاتے ہیں۔

قُلْ إِنَّمَا هَذِهِنِ فَرِيقٌ إِلَى  
صَرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ دِيَنًا قِيمًا مِّلْهَةٌ  
دُكْحَانٌ هُبَّ جَوَى إِكْسَارِ دِينٍ هُبَّ (بَهِي) مُلْتَ  
إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ مِنَ  
الْمُسْرِكِينَ ۝

۱۔ حجرات: ۲: مجمع البیان۔ ذیل آپ۔ تفسیر کبیر ۱۱، ۳۳۰: ۳۸۰۔ سورہ النساء، تفسیر نیساپوری: ۳۔ عنون المعبد: ۷: ۷۸ عبادۃ النساء۔  
۲۔ معانی الاخبار ۳: ۲۲۸۔ الوسائل: ۱۰۳: ۱۶۔



## تشريح کلمات

**مِلَّةٌ:** (م ل ل) اماء سے ہے۔ مراد شریعت ہے۔ ہر نبی اپنی امت کو شریعت اور دستور حیات اماء کرتا ہے، یعنی تعلیم دینا ہے۔

## تفسیر آیات

اس سورہ مبارکہ میں کفر و شرک کے مقابلے میں دلائل، تذکر اور نصائح پیش کرنے اور حلال و حرام کے سلسلے میں نظام اسلامی کا ایک معتقدہ حصہ بیان فرمانے کے بعد یہ ہدایت ملتی ہے: اے رسول! کہدیجیہ: یہ ہے میرے رب کی رہنمائی، یہ ہے دینا قیم، یہ ہے ایک استوار نظام جو دین تو حید، دین ابراہیم سے عبارت ہے۔

۱۔ **دِيَنًا قَيَّمًا:** ایسا دین جو استقامت اور استواری پر بنی ہے، جو ناقابل تنشیخ ہے۔ ایک قرائت میں قیماً آیا ہے چنانچہ قیم اور قیم دونوں کے ایک معنی ہیں۔

۲۔ **مِلَّةٌ إِبْرَاهِيمَ:** اس ناقابل تنشیخ دین سے شریعت ابراہیم کی تھکیل ہو گئی ہے۔

۳۔ **حَيْثَنَا:** جو صرف اللہ کی طرف یکسوئی رکھنے والا ہے۔

۱۶۲۔ **قُلْ إِنَّ صَلَاتِي وَسَكِينَةِ مَهْنَمَى أَوْ مِيرَا**  
جینا اور میرا مناسب یقیناً اللہ رب العالمین کے  
**وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ**<sup>۱۶۲</sup> لیے ہے۔

۱۶۳۔ **لَا شَرِيكَ لَهُ وَبِذَلِكَ أَمْرُتُ وَ** جس کا کوئی شریک نہیں اور مجھے اسی کا حکم دیا  
گیا ہے اور میں سب سے پہلا فرمانبردار ہوں۔  
**أَنَا أَوَّلُ الْمُسْلِمِينَ**<sup>۱۶۳</sup>

## تفسیر آیات

تو حید خالص یہ ہے کہ تمام امور خواہ تشریعی ہوں، جیسے نماز و دیگر عبادات، خواہ تکوئی ہوں، جیسے زندگی اور موت، سب کا تعلق رب العالمین سے ہے۔ عبادت ہو تو صرف اسی ذات کے لیے ہو۔ زندگی یا موت کا مسئلہ درپیش ہو تو راضی برضا اور تسلیم با مرخدا ہو۔ عبادت، موت و حیات کے کسی مسئلے میں غیر اللہ کی طرف رجوع کا شاہراہ تک نہ ہو۔ دین ابراہیم کا اصل الاصول یہی ہے کہ آتش نمرود کے شعلوں کی لپیٹ میں جاتے ہوئے جبریل امین جیسے عظیم القدر فرشتے کو بھی اعتنا میں نہ لائے اور صرف اپنے رب سے لوگائے۔

**أَنَا أَوَّلُ الْمُسْلِمِينَ:** اول سے مراد از لحاظ زمانہ بھی ہو سکتا ہے کیونکہ خود رسول خدا سے مروی ہے:

اول ما خلق اللہ نوری۔ اللہ نے جو سب سے پہلے خلق کیا ہے، وہ میرا نور ہے۔ اور از لحاظ درج تو یقیناً رسول اسلام اول درجہ پر فائز ہیں۔ اسی لیے قرآن نے باقی انبیاء (ع) کے بارے میں من المسلمين کی تعمیر اختیار فرمائی ہے اور صرف رسول اسلام کے لیے اول المسلمين کہا ہے۔

### اہم نکات

۱۔ انسان کا جینا اللہ کے لیے ہوتا ہے تو اس کا ہر عمل کھانا، سوتا اور کسب و کمائی کرنا، سب عبادت ہو جاتا ہے۔ مرنا اللہ کے لیے ہوتا ہے تو انسان دیدار رب کا مشتاق ہوتا ہے۔ مخیاً و ممایتی للہ...

۲۶۲۔ کہد تبیحی: کیا میں کسی غیر اللہ کو اپنا معبود بناؤں؟ حالانکہ اللہ ہر چیز کا رب ہے اور ہر شخص اپنے کیے کا خود فرے دار ہے اور کوئی بوجھ اٹھانے والا کسی دوسرے کا بوجھ نہیں اٹھائے گا پھر تم سب کو اپنے رب کی طرف لوٹ کر جانا ہے پھر (وہاں) وہ نہیں بتائے گا جس چیز کے بارے میں تم لوگ اختلاف کیا کرتے تھے۔

قُلْ أَعْمَرَ اللَّهُ أَبْغَى رَبَّاً وَهُوَ رَبُّ  
كُلِّ شَيْءٍ وَلَا تُكِسِّبْ كُلُّ نَفِيسٍ  
إِلَّا عَلَيْهَا وَلَا تَرِزُّ وَازِرَةٌ وَرَزَّ  
أُخْرَى تُحَمَّلُ إِلَيْ رَبِّكُمْ  
مَرْجِعُكُمْ فَيَنْتَهُمْ بِمَا كُنْتُمْ  
فِيهِ تَخْلِقُونَ ﴿۱۷۳﴾

### تفسیر آیات

۱۔ توحید پر ایک واضح دلیل یہ ہے کہ جب اللہ تعالیٰ ہر چیز کا رب ہے تو غیر اللہ کو رب بنانے کی کوئی صورت باقی نہیں رہتی، کیونکہ ہر چیز کا وجود، بقا اور ارتقا اللہ کی طرف سے ہے۔ غیر اللہ کی طرف سے نہ وجود ہے، نہ بقا و ارتقا نیز کلی شیء میں مشرکوں کے سارے معبود آ جاتے ہیں۔ لہذا جب سورج، ستارے، اضناں اور حضرت مسیح (ع) سب میری طرح اللہ کی مخلوق اور مربوب ہیں تو ان کو رب کیسے بنا سکتا ہوں۔

۲۔ توحید اور عدل اللہ کا ایک اہم اصول یہ ہے کہ ہر شخص اپنے عمل کا خود ذمہ دار ہے۔ نہ اس پر کسی اور کے عمل کا بوجھ آئے گا، نہ اس کے عمل کا بوجھ کوئی اور اٹھائے گا:

أَمْ لَهُ يَنْبَأُ يَمَا فِي صُحْفَ مَوْسُى ﴿۱۷۴﴾ کیا اسے ان باتوں کی خبر نہیں پہنچی جو موسیٰ کے صحیفوں میں تھیں؟ اور ابراہیم کے (صحیفوں میں)

ل العوالی الآلی ۹۹:۳۔ بحار الانور ۲۵:۲۲، باب ۱۔ المواقف ۲:۶۸۶، المقصد الاول، السیرۃ الحلبیۃ ۱: ۲۳۰۔  
تفسیر النیسا بوری ۳۸۲:۳۔ مرقة المفاتیح شرح مشکاة المصایح ۱: ۳۸۷، باب الایمان بالقدر

جس نے (حق اطاعت) پورا کیا؟ یہ کہ کوئی بوجھ اٹھانے والا کسی دوسرے کا بوجھ نہیں اٹھائے گا اور یہ کہ انسان کو صرف وہی ملتا ہے جس کی وہ سُقی کرتا ہے۔ اس عادلانہ کلیے سے صنم پرستوں اور مشرکوں کے عقائد و نظریات کی بیان کرنی ہو گئی۔ ان کا عقیدہ یہ تھا کہ بتوں کی وجہ سے وہ اپنے گناہوں کا بوجھ نہیں اٹھائیں گے اور بغیر عمل و کوشش کے قرب الہی کے مستحق بنیں گے۔

اس کلیہ میں درج ذیل امور داخل نہیں ہیں:

- i.- جو شخص ایک اچھی سنت رائج کرتا ہے، اس کو اس کا ثواب اور اس پر عمل کرنے والوں کا بھی ثواب ملے گا اور جو شخص ایک بری سنت رائج کرتا ہے تو اسے اس کا گناہ اور اس پر عمل کرنے والوں کا بھی گناہ اٹھانا ہو گا۔ (حدیث نبوی)
- ii.- انسان جب مر جاتا ہے تو اس کا عمل منقطع ہو جاتا ہے، سوائے تین چیزوں کے: صدقہ جاریہ، وہ علم جس سے فائدہ اٹھایا جائے اور اولاد صالح جو اس کے لیے دعا کرے۔ (حدیث نبوی)
- iii.- مرنے والے کی نماز و روزہ کی قضا بیٹھی کی طرف سے بجالائی جائے۔
- iv.- دعاۓ مؤمن برائے استغفار مومن۔

چنانچہ پہلی اور دوسری صورت عمل کننده کے آثار ہیں، جن کا سبب وہ خود ہے۔ اس لیے وہ بھی ثواب کا مستحق بن جاتا ہے۔ تیسرا اور چوتھی صورت میں انسان اپنے اختیار سے دوسرے کو اپنے اعمال کے متاثر و مثر کو ہدیہ کرتا ہے۔ اللہ تعالیٰ کو یہ عمل منتظر ہے، بشرطیکہ ہدیہ وصول کرنے والا خود کو اپنے اعمال سے اس لاکن بنائے کہ کسی کا ہدیہ اس کے لیے مفید ہو۔ مثلاً جسم کا نظام اس قابل ہو کہ دوائی اس کے لیے مفید ہو اور وہ روایت اس آیت سے متصادم ہے جو ہتھی ہے کہ رونے سے میت کو عذاب ملتا ہے۔

### اہم نکات

- ۱- ہر شخص کو خود اپنے عمل پر یکیہ کرنا چاہیے: وَلَا تَنْسِبْ مُؤْلِفَتَهُ إِلَيْهَا....
- ۲- دوسروں کے گناہ کا بوجھ آپ پر نہیں گرے گا تو دوسروں کے عمل خیر سے بھی آپ کو کچھ نہیں ملے گا، سوائے مقرہ موارد کے۔

وَهُوَ الَّذِي جَعَلَكُمْ خَلِيفَ  
۱۶۵ نائب بنایا اور تم میں سے بعض پر بعض کے درجات بلند کیے تاکہ جو کچھ اللہ نے تمہیں دیا

بَعْضُ دَرَجَاتِ لَيْلَوْكُمْ فِي مَا  
أَشْكُمْ إِنَّ رَبَّكَ سَرِيعُ الْعِقَابِ  
رَبُّ (جہاں) جلد عذاب دینے والا ہے  
فَتَّىٰ وَإِنَّهُ لَغَفُورٌ عَزِيزٌ  
(وہاں) وہ یقیناً بڑا غفور رحیم بھی ہے۔

### تفسیر آیات

۱۔ آدم و اولاد آدم کو زمین میں جا شین بنانے کے مسئلہ پر ہم سورہ بقرہ آیت ۳۰ میں بحث کر چکے ہیں۔ البتہ یہاں یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ جَعَلَكُمْ کا خطاب مسلمانوں سے من حيث الانسان ہے تو اولاد آدم مراد ہوگی اور اگر من حيث الامم ہے تو امت محمدیہ مراد ہوگی۔ پھر خلافت سے مراد نسل بعد نسل ایک دوسرے کے جا شین ہیں یا اللہ کا نمائندہ ہونے کے اعتبار سے ہے؟ ہم نے سورہ بقرہ میں یہ نظریہ اختیار کیا ہے کہ خلافت سے مراد خلافت الہیہ ہے۔ یعنی اللہ کا نمائندہ ہونے کے اعتبار سے ہے۔ لہذا جَعَلَكُمْ کا خطاب زمین پر اللہ کے نمائندہ ہوں سے ہے۔ جو لوگ خلیفہ سے مراد گزشتہ نسلوں کے جا شین لیتے ہیں، ان کے نزدیک جَعَلَكُمْ کا خطاب سب انسانوں سے ہے۔

۲۔ انسانوں کی درجہ بندیاں کی گئی ہیں کہ کچھ کو دوسروں سے طاقت، علم، دولت، فکر و عمل کے اعتبار سے زیادہ مقام حاصل ہوتا ہے۔ یہ انسان کے خود مختار ہونے اور تکونی امور کے ٹانوی حیثیت کے تقاضوں کی وجہ سے ہے۔ اس درجہ بندی کا ذمہ دار بھی خود انسان کا عمل ہے۔ اللہ تعالیٰ اس کے ذریعے انسانوں کا امتحان لیتا ہے:

وَجَعَلَنَا بَعْضَكُمْ لِيَعْضُ فِتْنَةً اور ہم نے تمہیں ایک دوسرے کے لیے آزمائش بنا  
أَتَصِيرُونَ... دیا، کیا تم صبر کرتے ہو؟

چنانچہ بعض اقوام کو دوسرا قوموں پر مسلط کیا جاتا ہے۔ بعض کو دوسرے گروہ پر مسلط کیا جاتا ہے۔ چنانچہ مسلم اقوام آج کل غیر مسلم طائفوں کے زیر سلط مسلوب الاختیار ہیں۔ اس کی ذمہ داری بھی کمزور اقوام پر عائد ہوتی ہے کہ ان کی اپنے شامت اعمال کی وجہ سے وہ کمزور واقع ہو جاتی ہیں ورنہ اصولاً ان میں کوئی کمزوری نہیں تھی۔

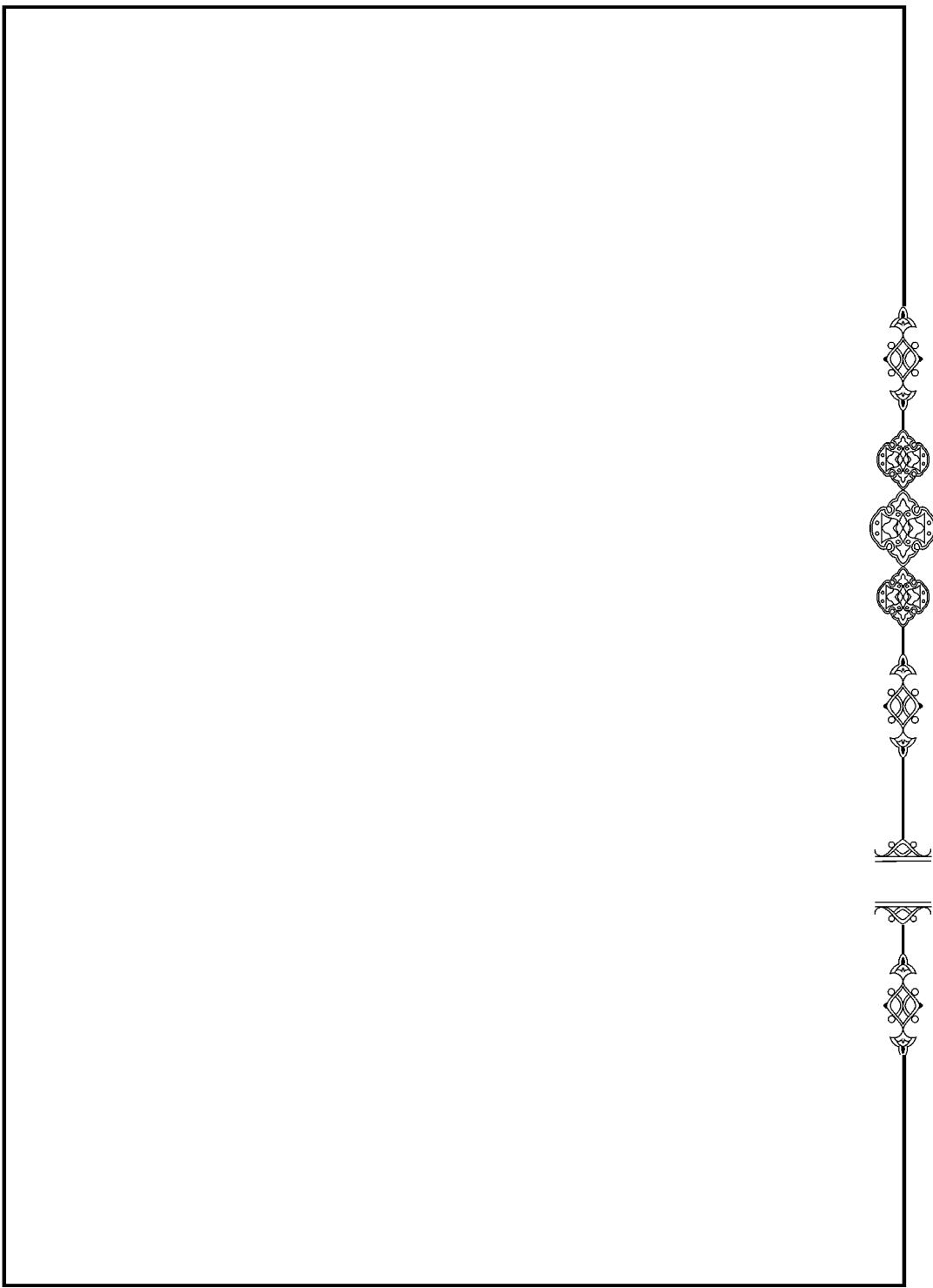
اللہ تعالیٰ مكافات عمل کے عقاب میں درینہیں کرتا، اگرچہ قانونی سزا میں وہ غفور و رحیم ہے۔

### اہم نکات

- ۱۔ قوموں کے عروج و زوال کے ذریعے قوموں کی آزمائش ہوتی ہے۔
- ۲۔ مكافات عمل اور طبعی عقاب فوری ہوتا ہے۔ کوئی قوم اپنی کوتاہی سے کمزور بن جاتی ہے تو ذلت و خواری کا عذاب فوری ہے۔ البتہ اللہ اپنی قانونی سزادینے میں بڑا غفور و رحیم ہے۔

سُورَةُ الْأَعْرَافِ





بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الاعراف: اس سورہ کا نام الاعراف اس لیے ہے کہ آیت ۲۶۔ ۲۷ میں اعراف کا ذکر آیا ہے۔ اعراف جنت اور جہنم کے درمیان ایک اوپری جگہ کا نام ہے، جہاں کچھ ہستیاں اہل جنت اور اہل جہنم دونوں کا مشاہدہ کریں گی۔

### زمانہ نزول

مکن ہے سورہ اعراف، سورہ انعام سے پہلے نازل ہوا ہو۔ چنانچہ سورہ انعام میں فرمایا:

قُلْ لَا إِجْدَافٌ مَا أُوحِيَ إِلَيَّ مُحَرَّماً  
كہد تیجیے: جو وہی میرے پاس آئی ہے اس میں کوئی  
عَلَى طَاعِنٍ يَطْعَمُهُ إِلَّا أَنْ يَكُونَ مَيْتَةً  
چیز ایسی نہیں پاتا جو کھانے والے پر حرام ہو مگر یہ کہ  
أَوْدَمًا مَسْقُوفًا أَوْ لَحْمَ حَنْزِيرٍ فَإِنَّهُ  
مردار ہو یا بہت ہوا خون ہو یا سور کا گوشت کیونکہ یہ  
رِجْسٌ أَوْ فَسَقًا أَهْلَ لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ ... ۱  
نپاک ہیں یا ناجائز ذبیح: حس پر غیر اللہ کا نام لیا گیا ہو...  
اس سے معلوم ہوتا ہے کہ اس سے پہلے ان چیزوں کے علاوہ باقی اشیاء کی حلیت کا حکم آچتا تھا  
اور وہ سورہ اعراف کی یہ آیت ہو سکتی ہے:

قُلْ مَنْ حَرَمَ زِيَّةَ اللَّهِ الَّتِي أَخْرَجَ  
کہد تیجیے: اللہ کی اس زینت کو جو اس نے اپنے بندوں  
لِعِبَادَةِ وَ الصَّيْبَتِ مِنْ الرِّزْقِ ... ۲  
کے لیے نکالی اور پاک رزق کو کس نے حرام کیا؟  
چنانچہ اس سورہ کے احکام زیادہ مختصر اور اجمال کے ساتھ پیان ہوئے ہیں۔ جیسا کہ یہاں احکام میں  
شارع مقدس کا بھی طریقہ رہا ہے کہ احکام کو تدریجیاً اجمال کے بعد تفصیل سے پیان فرمایا کرتا ہے اور بعض  
روایات میں بھی آیا ہے کہ سورہ اعراف پہلے نازل ہوا ہے۔

### زمانہ نزول

قرآنی سورتوں میں سے ہر سورہ اپنی جگہ جداً شخص رکھتا ہے اور ہر سورہ ایک خصوصیت کا حامل ہے، جب کہ مقصد اور منزل ایک ہی ہے۔ چنانچہ سورہ انعام اور سورہ اعراف دونوں کی ہیں۔ دونوں ایک جیسے

ماحول اور ایک جیسے حالات میں نازل ہوئے اور دونوں سورتوں کا موضوع اور روئے سخن بھی ایک ہے یعنی توحید۔ اس کے باوجود سورہ انعام توحید پر منطقی دلائل پیش کرتا ہے، جب کہ سورہ اعراف دعوت توحید کے تاریخی حقائق بیان کرتا ہے۔ شاید طبعی ترتیب بھی یہی ہے کہ پہلے دعوت کی تاریخی شہادتیں پیش کریں، پھر بعد میں اس کی معقولیت اور حقانیت پر دلیل پیش کی جائے۔

یہ سورہ، توحید کی تاریخ کا بیان تخلیق آدم کے وقت سے شروع کرتا ہے۔ چنانچہ تخلیق آدم کے وقت پوری نسل آدم سے اپنی ربویت کی شہادت لی۔ فرمایا:

وَإِذَا حَدَّرَ رَبُّكَ مِنْ بَيْنِ أَدَمَّ مِنْ ظَهُورِهِ  
ذُرِّيَّتُهُمْ وَأَشْهَدَهُمْ عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ مَا شَتَّتَ  
بِرَّ يَكُونُ قَاتُلُوا بَلِّيٌ شَهَدُنَا ... ل

اور جب آپ کے رب نے اولاد آدم کی پشتوں سے ان کی نسل کو کالا تھا اور ان پر خود انہیں گواہ بنا کر (پوچھا تھا): کیا میں تمہارا رب نہیں ہوں؟ سب نے کہا تھا: ہاں! (تو ہمارا رب ہے) ہم اس کی گواہی دیتے ہیں۔

آدم و انبیاء کا واقعہ بیان ہوتا ہے جو اس توحیدی تاریخ کا اہم ترین واقعہ ہے۔ اس کارروان کے اہم ارکان نوح، ہود، صالح، لوط، شعیب اور موسیٰ علیہم السلام کا ذکر ہے اور ان سب کی آواز یہ تھی:

يَقُولُونَ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٖ إِلَّا هُوَ إِلَهُ الْعَالَمِينَ

سو تمہارا کوئی معبود نہیں ہے....

تاریخ توحید کے بیان کے ساتھ اس کے ساتھ اس کے میر کارروان حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو بھی یہ بتایا جا رہا ہے کہ جو سلوک یہ مشرک قوم آپ کے ساتھ کر رہی ہے، ایسا ہی سلوک آپ سے پہلے قویں اپنے رسولوں کے ساتھ کرتی رہی ہیں اور وہ اپنے برے انجام کو پہنچ پکی ہیں۔



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
الْمَصَرُ ۝

كِتَابٌ أَنزَلْنَا إِلَيْكَ فَلَا يَكُنْ  
فِي صَدْرِكَ حَرَجٌ مِّنْهُ لِتُنذِرَ بِهِ وَ  
ذِكْرًا لِلْمُؤْمِنِينَ ۝

بِنَامِ خَدَائِي رَحْمَنِ رَحِيمِ

- الف لام ميم صاد -

۲۔ یہ کتاب آپ پر (اس لیے) نازل کی گئی  
ہے کہ آپ اس سے لوگوں کو تنبیہ کریں اور  
اہل ایمان کے لیے نصیحت ہو پس آپ کو اس  
سے کسی قسم کی دل تکنی محسوس نہیں ہوئی چاہیے۔

### تفسیر آیات

یہ کتاب ایک ایسا پیغام لے کر نازل ہوئی ہے جو اس وقت کے لوگوں کی خواہشات، عقائد و نظریات، روایات اور دیگر مفادات کا مخالف ہے اور ایک ایسی قوم تک یہ پیغام پہنچاتی ہے جو تمام انسانی، اخلاقی اور اجتماعی قدرتوں سے ناہل ایک نہایت معاند اور جھگڑا لو ہے۔ جیسا کہ ارشاد ہے:

(اے رسول!) پس ہم نے یہ قرآن آپ کی زبان میں یقیناً آسان کیا ہے تاکہ آپ اس سے صاحبان تقویٰ کو بشارت دیں اور جھگڑا لو قوم کی تنبیہ کریں۔

اس بد تہذیب اور جھگڑا لو قوم کا سدھارنا اور ان کی تربیت کرنا ایک نہایت مشکل کام تھا۔ اس وجہ سے دوسری جگہ فرمایا:

وَلَفَدْ نَعْلَمُ أَنَّكَ يَضْعِيقُ صَدْرَكَ بِمَا  
سَأَلْتَنَا ۝

اور تحقیق ہمیں علم ہے کہ یہ جو کچھ کہ رہے ہیں اس سے آپ یقیناً دل تنگ ہو رہے ہیں۔

اس آیت میں ارشاد ہوا:

فَلَا يَكُنْ فِي صَدْرِكَ حَرَجٌ ۝

پس آپ کو اس سے کسی قسم کی دل تکنی محسوس نہیں ہوئی چاہیے۔

ایک اور جگہ قرآن میں فرمایا:

آللَّهُ شَرَحَ لَكَ صَدْرَكَ ۝ کیا ہم نے آپ کے لیے آپ کا سینہ کشادہ نہیں کیا۔  
اس شرح صدر سے حضور نے اس قول ٹھیک کا تحمل فرمایا:  
إِنَّا سَنَلْقَى عَلَيْكَ قَوْلًا ثَقِيلًا ۝ عقریب آپ پر ہم ایک بھاری حکم (کا بوجھ) ڈالنے  
والے ہیں۔

اس بدھ، ناخواندہ اور ہٹ دھرم قوم میں ایسا دستور اور نظام حیات نافذ فرمایا جس سے دنیا نے تمدن  
سیکھا۔ انسانی اور اخلاقی قدریں سیکھیں۔

### اہم نکات

- ۱۔ پیغام اس قدر سنگین تھا کہ وہی تحمل کرنے والا عظیم اور طاق تو قلب بھی تنگ پڑ جاتا تھا۔  
۲۔ مومن کے لیے یادہ انی، ذکری اور غیر مومن کے لیے انذار، انجام بد سے آگاہ کرنا رسول  
کی رسالت کا خلاصہ ہے۔

إِتَّبِعُوا مَا أَنْزَلَ رَبُّكُمْ مِنْ ۝ ۳۔ اس (کتاب) کی پیروی کرو جو تمہاری طرف  
تمہارے رب کی طرف سے نازل کی گئی ہے  
رَبِّكُمْ وَ لَا تَتَّبِعُوا مِنْ دُونَهُ ۝ اور اس کے سوا دوسرے آقاوں کی اتباع نہ  
أَوْلَيَاءَ قَلِيلًا مَا تَذَكَّرُونَ ۝ کرو، مگر تم نصیحت کم ہی قبول کرتے ہو۔

### تفسیر آیات

یہ آیت سابقہ آیت پر عمل کی صورت بیان کر رہی ہے کہ اتّبُعُوا سے مومنین کے لیے کتاب اللہ  
کی پیروی کرنے کی نصیحت شروع ہوتی ہے اور وَ لَا تَتَّبِعُوا دوسروں کے لیے اللہ کے سوا دوسرے آقاوں کی  
اتّباع سے باز رہنے کا حکم اور اس کے انجام بد سے آگاہی ہے جو اس سورہ کا مرکزی عنوان ہے اور اس دعوت  
کی اساس ہے کہ قرآن کے دیے ہوئے نظام حیات کو اپنانا چاہیے۔ اسے چھوڑ کر دوسرے آقاوں کی اتابع  
کرنا ہلاکت ہے۔



### اہم نکات

- ۱۔ راستے صرف دو ہیں: ایک ما انزل اللہ کی اتابع اور دوسرے اس کے مساوا کی اتابع، یعنی  
دوسرے آقاوں کی اتابع۔

۲۔ جس ماسوا اللہ کی اتباع ہو گی، وہی اس کا ولی اور آقا ہو گا، خواہ اس کو آقاتا تسلیم کرے یا اس پر لعنت کرے: مِنْ دُونَهَا أُولَئِكَ...

۳۔ اور کتنی ایسی بستیاں ہیں جنہیں ہم نے تباہ کیا، پس ان پر ہمارا عذاب رات کے وقت آیا یا ایسے وقت جب وہ دوپہر کو سور ہے تھے۔  
۵۔ پس جب ہمارا عذاب ان پر آیا تو وہ صرف یہی کہہ سکھے: واقعی ہم غالم تھے۔

وَكُمْ مِنْ قَرِيْبَةِ أَهْلَكْنَاهَا فَجَاءَهَا  
بَأْسَنَابِيَّاتٍ أَوْ هُمْ قَائِلُونَ ⑤  
فَمَا كَانَ دُغْوَنَهُمْ إِذْ جَاءَهُمْ بَأْسَنَابَ  
إِلَّا أَنْ قَالُوا إِنَّا كُنَّا ظَلَمِيْنَ ⑥

### تشریح کلمات

البیات: (ب) (ی) (ت) رات کو شمن پر حملہ کرنا۔ شخون مارنا۔

قَائِلُونَ: (ق) (ی) (ل) قیلوں۔ دوپہر کے وقت استراحت کے لیے سونا۔

### تفسیر آیات

سنت الہی اور خدائی طریقہ کار کی طرف اشارہ ہے کہ قرون ماضیہ کی قویں عبرت کے لیے بہترین مثال ہیں۔ ان میں اللہ کا طریقہ عمل یہ تھا کہ ان پر جنت پوری کرنے کے بعد بھی اگر شیطانی اتباع جاری رہی، مجھرہ دکھانے کے باوجود طغیانی جاری رہی، دلیل و برہان قائم کرنے کے لیے ان کے سارے مطالبات قبول ہونے کے بعد بھی کفر و الحاد پر عمل ہوتا رہا تو ان پر عذاب نازل ہو جاتا ہے اور ان کو نابود کر دیا جاتا ہے۔

دوسری آیت میں فرمایا کہ ہر طرح جنت پوری ہونے کے بعد سرکشی جاری رہنے پر جب عذاب آ جاتا ہے اور مہلت ختم ہو جاتی ہے تو اس وقت غلطی کا اعتراف بے سود ہو گا۔

### اہم نکات

۱۔ ناقابل تردید مجرمات کے بعد جب مہلت ختم ہو جاتی ہے تو اللہ سریع العذاب ہے۔

۲۔ سرکش سے اللہ ہر صورت میں اعتراف لیتا ہے: إِنَّا كُنَّا ظَلَمِيْنَ۔

۶۔ پس جن کی طرف پیغمبر پیچھے گئے ہم ہر صورت میں ان سے سوال کریں گے اور خود پیغمبروں سے بھی ہم ضرور پوچھیں گے۔

فَلَنْسَلَنَ الَّذِيْنَ أَرْسَلَ إِلَيْهِمْ  
وَلَنْسَلَنَ الْمُرْسَلِيْنَ ①

**فَلَئِنْقَصَّنَ عَلَيْهِمْ بِعِلْمٍ وَمَا كُنَّا  
بِهِنَّا بِهِنَّا بِهِنَّا بِهِنَّا بِهِنَّا بِهِنَّا  
غَائِبِينَ⑤**

### تفسیر آیات

**فَلَئِنْقَصَّنَ:** یہ روز قیامت کی باز پرس کا ذکر ہے کہ پیغمبروں سے پوچھا جائے گا کہ اللہ کا پیغام پہنچانے میں کوئی کوئا ہی تو نہیں کی گئی اور جن قوموں کی طرف رسول بھیجے گئے تھے، ان سے پوچھا جائے گا کہ تم نے ہمارے رسولوں کے ساتھ کیا سلوک کیا۔

**فَلَئِنْقَصَّنَ:** اس کے بعد فرمایا کہ سوال کرنے والا ان دونوں کے حالات سے خوب واقف ہے۔ لہذا وہ خود ان کے اعمال کا حال بیان کرے گا اور ان پر یہ بات بھی واضح ہو جائے گی کہ سوال کرنے والا خود وہاں حاضر تھا۔

### اہم نکات

- ۱۔ قیامت کے دن انبیاء تک سے بھی سوال ہو گا: وَلَئِنْقَصَّنَ الْمُرْسَلِينَ ...۔
- ۲۔ قیامت کے دن حساب لینے اور فیصلہ سنانے والی وہی ذات ہو گی جس کے سامنے گناہ کیا گیا ہے: وَمَا كُنَّا غَائِبِينَ۔

۸۔ اور اس دن (اعمال کا) تو لنا برق ہے، پھر جن (کے اعمال) کا پڑا بھاری ہو گا پس وہی فلاح پائیں گے۔

۹۔ اور جن کا پلہ ہلکا ہو گا وہ لوگ ہماری آیات سے زیادتی کے سبب خود گھٹائے میں رہے۔

وَالْوَزْرُ يَوْمَئِنْدِ الْحَقِّ فَمَنْ  
نَقْلَثُ مَوَازِينَهُ فَأَوْلَئِكَ هُمُ  
الْمُفْلِحُونَ⑥

وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينَهُ فَأَوْلَئِكَ  
الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ بِمَا  
كَانُوا بِإِيمَانِنَا يَظْلِمُونَ⑦

### تفسیر آیات

آیت سے یہ بات ثابت ہو جاتی ہے کہ نبیوں کا وزن ہوتا ہے اور اس کے مقابلے میں گناہوں کا وزن نہیں ہوتا۔

اوَلَئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَيْتِ رَبِّهِمْ وَلِقَاءِهِ  
یہ وہ لوگ ہیں جنہوں نے اپنے پروردگار کی نشانیوں



فَخَطَّثُ أَعْمَالَهُمْ فَلَا نُقِيمُ لَهُمْ يَوْمَ  
الْقِيَامَةِ وَزُنَادٌ ۝ ا

اور اللہ کے حضور جانے کا انکار کیا جس سے ان کے اعمال برپا ہو گئے، لہذا ہم قیامت کے دن ان کے اعمال کے) لیے کوئی وزن قائم نہیں کریں گے۔

لہذا اعمال کے وزن کے بارے میں کسی تاویل و توجیہ کی طرف جانے کی بجائے خود قرآن کی تعبیر کے مطابق یہ موقف اختیار کرنا درست ہو گا: انسان کے اعمال اللہ کے معیار کے مطابق یا ثابت ہوں گے یا منقی۔ ثابت اعمال کا قیامت کے دن وزن اور قیمت ہو گی اور منقی اعمال بے وزن اور بے قدر ہوں گے۔ چنانچہ زیر بحث آیت اور دیگر متعدد آیات میں نہیں کیے وزن ثابت ہوا ہے اور گناہوں کو بے وزن کہا ہے۔ قرآنی تعبیر تکلف اور خفت میں وہی موازنہ ہے جو ثابت اور منقی، قیمت اور بے قدری میں ہے۔ لہذا ثقل سے وزن، قدر اور قیمت کی طرف اشارہ ہے اور خفت سے بے قیمت اور بے قدری کی طرف اشارہ ہے۔ اس طرح اعمال کے وزن کا مطلب یہ رکھتا ہے کہ جس کی نیکیاں زیادہ ہوں گی، اس کا ثابت پہلو غالب رہے گا اور وہ فلاح پائے گا اور جس کا منقی پہلو غالب آئے گا، وہ ہلاکت میں ہو گا۔

ہشام بن حکم حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت کرتے ہیں:

آپ سے ایک زندیق نے سوال کیا کہ کیا اعمال کا وزن کیا جاتا ہے؟  
فرمایا: نہیں۔ اعمال کوئی جسم نہیں بلکہ یہ تو ان کے کردار کے وصف کا نام ہے۔  
وزن تو وہ کرتا ہے جس کو اشیاء کی تعداد کا علم نہ ہو اور اس وزن اور خفت کا علم بھی نہ ہو۔ اللہ سے کوئی چیز پوشیدہ نہیں ہے۔

زندیق نے پوچھا: تو میزان سے کیا مراد ہے؟  
فرمایا: اس سے مراد انصاف ہے۔

زندیق نے کہا: پھر فَمَنْ تَقْلَثَ مَوَازِينُهُ کا کیا مطلب ہے؟  
فرمایا: جس کا عمل غالب آئے۔ ۲

بعض دیگر احادیث میں انیمیاء اور اوصیاء علیہم السلام کو متقیاں اور معیار قرار دیا ہے۔ اس طرح قیامت کے ترازو کا مفہوم بھی قبل فہم ہو جاتا ہے کہ اعمال کو تو لئے سے کیا مراد ہے؟ چنانچہ میزان اس چیز کو کہتے ہیں جس پر چیزوں کو پرکھا جاتا ہے۔ لہذا انیمیاء و اوصیاء ہی میزان اور ترازو اور الہی معیار کی اساس ہیں، جن پر دوسروے بندوں کے اعمال کی قیمت لگائی جائے گی۔

وَلَقَدْ مَكَثُوكُمْ فِي الْأَرْضِ ۚ وَأُرْهَمْ هُنَّ نَّمْهِيْزِ زَمِنِ مِنْ مِنْ بَسِيْا اُور اس

جَعَلْنَا لَكُمْ فِيهَا مَعَايِشٍ قَلِيلًا میں تمہارے لیے سامان زیست فراہم کیا (مگر) تم کم ہی شکر کرتے ہو۔  
عَلَىٰ مَا تَشْكُرُونَ ۝

### تفسیر آیات

یہاں مکنا سے مراد، بسانا ہے۔ کیونکہ اس کے بعد فی سے بات آگے بڑھائی ہے اور اگر لام کے ساتھ بات آگے بڑھتی تو اقتدار و سلطنت کے معنوں میں ہوتا۔ جیسا کہ مکتالیٰ یوسف لمیں لام آیا ہے۔ البتہ سورہ حج آیت ۲۳ میں مَكْثُونُ فِي الْأَرْضِ سے اقتدار مراد لیا جا سکتا ہے۔

کائنات کی فضا کا بغور مطالعہ کیا جائے تو یہاں حیات اور زندگی کے لیے کوئی فضا سازگار نہیں ہے۔ اگر کوئی شعور و ارادہ جو کائناتی رکاوٹوں سے کہیں زیادہ طاقتور ہو، موجود نہ ہو، یہاں زندگی کی نشوونما ممکن نہیں۔ اپنے نظام سُنْشی کو لے لیجیے کہ اس میں صرف ایک ہی کرہ یعنی زمین اس وقت حیات کے لیے سازگار ہے۔ یہ بھی ایک زمانے میں آگ کے شعلوں سے عبارت تھی۔ اب اس زمین کو زندگی کے لیے سازگار بنا�ا۔ نہ اتنی سخت بنائی کہ دانہ نہ لٹکے، نہ اتنی نرم بنائی کہ کوئی چیز ٹھہر نہ سکے۔ چونکہ نرم چیز پر کوئی عمارت ٹھہر نہیں سکتی۔ سورج سے نہ چندالاں دور کہ سردی سے زندگی ممکن نہ ہو، نہ چندالاں نزدیک کہ گری سے حیات ممکن نہ ہو۔ زمین کی سورج کے گرد گردش اور محوری حرکت کی رفتار بھی مناسب۔ پھر زمین کے اندر وہ خصوصیات و دلیعت فرمائیں جن سے انسان اور دیگر جاندار اپنی روزی حاصل کر سکتے ہیں اور انسان ان کی صلاحیتوں کو مسخر کر سکتا ہے۔ اس پر پڑنے والی شعاعیں، اس کی فضا میں موجود ہوائیں، اس کی خاک میں موجود صلاحیتیں اور پانی کی طراوت وغیرہ سب انسانی زندگی کے لیے سازگار اور معاون ہیں۔ جیسا کہ سورہ حلم سجدہ آیت ۱۰ میں فرمایا:

وَجَعَلَ فِيهَا رَوْسِيًّا مِنْ فُوْقَهَا أَوْبَرَكَ  
فِيهَا وَقَدَرَ فِيهَا أَقْوَاتَهَا فَأَنْبَعَهَا إِلَيْكَ ۝  
میں برکات رکھ دیں اور اس میں چاروںوں میں حاجت  
سَوَاءٌ لِلشَّاهِلِينَ ۝

زمینی حقوق کا تفصیل اور دلیلت مطالعہ کرنے کے بعد اس آیت کی تلاوت کی جائے:

وَأَقْدَمَ مَكَنْكُمْ فِي الْأَرْضِ وَجَعَلَنَا لَكُمْ فِيهَا مَعَايِشٍ قَلِيلًا مَا تَشْكُرُونَ ۝

تو مومن بے ساختہ کہہ اٹھے گا: صدق اللہ العلی العظیم۔

وَلَقَدْ خَلَقْنَاكُمْ ثُمَّ صَوَّرْنَاكُمْ ۝ ۱۱۔ مخفی ہم نے تمہیں خلق کیا پھر تمہیں شکل و صورت



وَمَقْلُنَا لِلْمَلِكَةِ اسْجَدُوا لِلْأَدَمَ  
فَسَجَدُوا إِلَّا إِنِيلِيسٌ لَمْ يَكُنْ  
مِنَ السُّجِّدِينَ ⑯

قَالَ مَا مَنَعَكَ أَلَا تُسْجَدَ إِذْ  
أَمْرَتِكَ ۖ قَالَ أَنَا خَيْرٌ مِنْهُ  
خَلَقْتَنِي مِنْ نَارٍ وَخَلَقْتَهُ مِنْ  
طِينٍ ⑰

قَالَ فَاهْبِطْ مِنْهَا فَمَا يَكُونُ لَكَ  
أَنْ تَتَكَبَّرَ فِيهَا فَاخْرُجْ إِنَّكَ مِنَ  
الصَّغِيرِينَ ⑱

قَالَ أَنْظِرْنِي إِلَى يَوْمِ يُبَعْثُرُونَ ⑲

قَالَ إِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ ⑲

قَالَ فِيمَا آغْوَيْتِي لَا قَعْدَنَ لَهُمْ  
صَرَاطِكَ الْمُسْتَقِيمَ ⑳

وَمَلَأْتِهِمْ مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ وَ  
مِنْ خَلْفِهِمْ وَعَنْ أَيْمَانِهِمْ وَعَنْ  
شَمَائِلِهِمْ ۖ وَلَا تَعْدُ أَكْثَرَهُمْ  
شَكِّرِينَ ㉑

قَالَ اخْرُجْ مِنْهَا مَذْءُومًا  
مَذْهُورًا ۖ لَمَنْ تَبْعَكَ مِنْهُمْ  
لَا مُلَئَّ جَهَنَّمَ مِنْكُمْ أَجْمَعِينَ ㉒

دی پھر فرشتوں کو حکم دیا کہ آدم کو سجدہ کرو پس  
سب نے سجدہ کیا صرف اپنیں سجدہ کرنے والوں  
میں شامل نہ تھا۔

۱۲۔ فرمایا: تجھے کس چیز نے سجدہ کرنے سے باز  
رکھا جب کہ میں نے تجھے حکم دیا تھا؟ بولا: میں  
اس سے بہتر ہوں، مجھے تو نے آگ سے پیدا  
کیا ہے اور اسے تو نے مٹی سے پیدا کیا ہے۔

۱۳۔ فرمایا: یہاں سے اتر جا! تجھے حق نہیں کہ یہاں  
تکبر کرے، پس نکل جا! تیرا شمار ذلیلوں میں  
ہے۔

۱۴۔ بولا: مجھے روز قیامت تک مهلت دے۔

۱۵۔ فرمایا: بے شک تجھے مهلت دی گئی۔

۱۶۔ بولا: جس طرح تو نے مجھے گراہ کیا ہے میں  
بھی تیرے سیدھے راستے پر ان کی گھات میں  
ضرور بیٹھا رہوں گا۔

۱۷۔ پھر ان کے آگے پیچھے دائیں اور بائیں (ہر  
طرف) سے انہیں ضرور گھیر لوں گا اور تو ان  
میں سے اکثر کوشکر گزار نہیں پائے گا۔

۱۸۔ فرمایا: تو یہاں سے ذلیل و مردود ہو کر نکل  
جاء، ان میں سے جو بھی تیری ایتام کرے گا تو  
میں تم سب سے جہنم کو ضرور بھر دوں گا۔

## تفسیر آیات

آدم کو زمین میں بسانے کا واقعہ کس طرح پیش آیا؟ اس کے پیچھے کون سے حرکات کار فرماتے ہے؟ آدم بحیثیت انسان کوں سما مقام اور منصب لے کر اس سر زمین پر جا گزین ہوئے؟ ان کو کن مسائل کا سامنا کرنا پڑا؟ اس کرہ ارض پر نسل آدم کو کن ارتقائی مراحل سے گزارا گیا؟ ان آیات میں انسانی تاریخ کے ان اہم واقعات کا ذکر ملے گا۔

۱۔ وَلَقَدْ خَلَقْنَاكُمْ: اس آیت کی ترتیب کلام پر نظر ڈالیں۔ پورے بنی نوع انسان سے خطاب ہے کہ ہم نے تم کو خلق کیا۔ پھر تم کو شکل و صورت دی۔ ترتیب کلام سے اندازہ ہوتا ہے کہ تخلیق اور تصویر، دو مختلف ادوار میں عمل میں آئیں۔ پہلے تخلیق کا عمل، پھر دوسرا دو مریں تصویر کا عمل۔ اس طرح تخلیق و تصویر میں تدریجی عمل کا بھی عنديہ ملتا ہے۔ پھر آدم کو سجدہ کرنے کا حکم دیا۔

اس سے یہ بات واضح ہو گئی کہ آدم کو جو سجدہ کرایا گیا تھا وہ ذات آدم کے لیے نہ تھا، بلکہ نوع انسانی کا نمائندہ ہونے کی حیثیت سے تھا۔ آدم تو اس سجدہ کے لیے کعبہ کی حیثیت رکھتے تھے۔ لہذا نوع انسان مسحود ملا تکہ ہے۔ آدم اس نوع کے نمائندے کی حیثیت سے اس سجدہ کے لیے کعبہ قرار پائے۔<sup>۱</sup>

۲۔ إِلَيْنَا نَبْرَأُ: آدم کو سجدہ نہیں کیا جب کہ ملائکہ کو حکم ہوا تھا کہ سجدہ کریں۔ ابلیس کا تعلق ملائکہ سے نہ تھا بلکہ وہ تو جن تھا۔ چنانچہ فرمایا:

فَسَجَدُوا إِلَيْنَا إِلَيْنَا كَانَ مِنَ الْجِنِّ<sup>۲</sup> سب نے سجدہ کیا سوائے ابلیس کے وہ جنات میں سے  
فَسَقَ عَنْ أَمْرِنَا<sup>۳</sup> ... تھا پس وہ اپنے رب کی اطاعت سے خارج ہو گیا۔

جواب یہ دیتے ہیں کہ ابلیس اگرچہ جنات میں سے تھا لیکن وہ کثرت عبادت کے ذریعے مقام قدس پر فائز ہوا تھا۔ چنانچہ وَنَقَدْنَسْ لَكَ تھے سے ظاہر ہے اور آدم کو سجدہ کرنے کا حکم مقام قدس پر فائز ہونے والوں کے لیے تھا۔ اس بات کو خود ابلیس بھی درک کر چکا تھا۔ اسی لیے اس نے سجدہ نہ کرنے پر نسلی امتیاز سے استدلال کیا۔

۳۔ مَأْمَنَكَ: اللہ کی طرف سے ابلیس سے سوال یہ ہوا کہ تجھے کس چیز نے سجدہ کرنے سے باز رکھا جب کہ میں نے حکم دیا تھا تو ابلیس نے جواب دیا: میں آدم سے بہتر ہوں، مجھے آپ نے آگ سے پیدا کیا اور آدم کو مٹی سے۔

آنَا خَيْرٌ مِّنْهُ: ابلیس نے نص صریح کے مقابلے میں ذاتی رائے، امرِ الٰہی کے خلاف اپنا اجتہاد، حکمت الٰہی کے مقابلے میں اپنا فلسفہ، الٰہی معیار کے مقابلے میں اپنا معیار، خالق کے دستور کے مقابلے میں اپنی منطق پیش کی اور عناصر تخلیق میں تقابل کیا۔ عصر خاکی پر آگ کے عضر کو فضیلت دی۔ ان عناصر کے خالق



کے سامنے یہ گستاخی کی اور کہا: میرے نزدیک خاکی عضر سے آتشی عضر بہتر ہے۔ لہذا آنا حیرت کا نعرہ بلند کیا۔ یوں اس نے ایک باطل قیاس کے رواج اور ایک غیر منطقی استدلال کی روشن کی بنیاد رکھی۔ اس طرح وہ اس سے غافل رہا کہ اگر عناصر ہی کو معیار بنایا جائے تو نوری مخلوق، فرشتوں کو قبلہ گاہ سجدہ بنایا جانا چاہیے، نہ خاکی مخلوق آدم کو۔ پھر یہ بھی قبل توجہ ہے کہ عناصر میں فضیلت کا معیار کیا ہے اور نار سے خاک افضل کیوں نہیں ہو سکتی؟

سب سے پہلا قیاس: ابو قیم نے حلیۃ الاولیاء میں، دیلمی نے امام جعفر صادق علیہ السلام سے، انہوں نے اپنے پدر بزرگوار سے، انہوں نے اپنے جد بزرگوار سے روایت کی ہے کہ رسول اللہ نے فرمایا: اول من قاس امر الدین برائیہ ابلیس  
دیئی امور میں سب سے پہلے ابلیس نے قیاس کو  
انشایا۔ اللہ نے اس کو حکم دیا آدم کو سجدہ کرو، اس  
قال اللہ تعالیٰ له اسحد لادم فقال  
انما خیر منه۔

قال جعفر: فمن قاس امر الدين  
برأيه قوله الله تعالى يوم القيمة  
میں قیاس کرتا ہے، اللہ تعالیٰ اس کو بروز قیامت  
باپلیس۔

ابن سیرین سے صحیح السندر روایت ہے کہ انہوں نے کہا:  
اول من قاس ابلیس وما عبدت سب سے پہلے ابلیس نے قیاس کیا اور سورج چاند  
الشمس والقمر الا بالمقایس۔ کی پوچا قیاس ہی کی بنیاد پر کی گئی۔

اور واحدی نے البیسط میں ابن عباس سے روایت کی ہے:  
کانت الطاعة اولى باپلیس من  
القياس فعصى رب و قاس و اول  
من قاس ابلیس فكفر بقياسه فمن  
قادس الدين بشيء من رأيه قوله الله  
مع ابلیس۔

مشہور فقیہ شعبی کہتے ہیں: خبردار اپنے عمل نہ کرو۔ اگر تم نے قیاس پر عمل کیا تو حلال کو حرام  
اور حرام کو حلال کر دے گا۔

مسروق و راق قیاس کے بارے میں کہتے ہیں:

۱۔ بقرة: ۳۰۔ ۲۔ المزار: ۸۔ ۳۔ ۳۳۱۔ تفسیر مراغی: ۷۔ ۱۱۲۔  
۴۔ تفسیر ابن جریر۔ تفسیر قرطبی: ۷۔ ۱۷۔ تفسیر ابو حیان: ۵۔ ۱۸۔ تفسیر کشف الاسرار: ۳۹۔

قاموا من السوق اذا قلت مكاسبهم.  
فاستعملوا الرأى عند الفقر والبوس۔

لیے بازار سے اٹھ کر قیاس کو ذریعہ بنانے کے لیے آگئے۔

ایسا شخص شیطان کا وارث ہے جو اپنی رائے اور روایت کو، چاہے وہ کشف پر  
مبنی ہو یا وجدان و ذوق پر، شریعت کے مقابلے میں ترجیح دیتا ہے۔

**قیاس یا ذاتی رائے:** اس کی حقیقت یہ ہے کہ ایک مسئلہ ایسا ہے کہ جس کا حکم قرآن و سنت اور  
کسی شرعی دلیل میں نہیں ملتا تو اس حکم کو ذاتی رائے اور مفروضہ کی بنیاد پر کسی اور حکم پر قیاس کر کے ثابت کیا  
جائے۔ اس حکم کے اندر موجود حکمت اور راز کو اپنی رائے سے فرض کر لیا جاتا ہے اور اس خود ساختہ مفروضہ  
کی بنیاد پر حکم خدا ثابت کیا جاتا ہے۔ مثلاً کفن تیار کرنے کے بعد کسی وجہ سے میت ناپید ہو جاتی ہے تو کفن  
وارث کو واپس مل جاتا ہے۔ فتنہ خلق نے اس حکم پر مسجد کو قیاس کر لیا کہ اگر آبادی نہ ہونے کی وجہ سے مسجد  
بے مصرف ہو گئی تو یہ مسجد واقف کو واپس مل جائے گی اور مفروضہ یہ ہے کہ کفن بے مصرف ہونے کی وجہ سے  
وارث کو واپس ملا ہے تو مسجد بے مصرف ہونے کی وجہ سے واقف کو واپس جاتی ہے۔ یہاں مکتب قیاس نے  
بے مصرف ہونے کو حکم کا دار و مدار قرار دیا ہے جو ایک خیال، ظن اور مفروضہ ہے۔ جب کہ کفن کے کچھے  
اور مسجد کے درمیان آسمان و زمین کا فرق ہے۔ مسجد وقف ہے اور کفن وارثوں پر میت موجود ہونے کی صورت  
میں واجب ہے۔ میت نہ ہونے کی صورت میں واجب ہی نہیں۔ مسجد اللہ کی عبادت سے متعلق ہے فی الوقت  
صرف نہ ہونا ایک وقتی بات ہے، جب کہ کفن ایک میت سے متعلق ہے۔

لوگ اس قسم کا قیاس سود کے بارے میں کرتے ہیں اور کہتے ہیں: إِنَّمَا أَبْيَغَ مُثْلُ الْبَوَا... ۖ ۗ  
یعنی خرید و فروخت بھی تو سود ہی کی طرح ہے اور ذبیحہ کے بارے میں مکہ کے مشرکین اسی طرح قیاس کرتے  
تھے: کیا وجہ ہے کہ جس کو تم لوگوں نے ذبح کیا ہے وہ تو حلال ہے اور جس کو اللہ نے مارا ہے وہ حلال نہیں  
ہے۔

اس وجہ سے ائمہ اہل البیت علیہم السلام بالاجماع قیاس کو مسترد کرتے ہیں۔ امام صادق علیہ السلام سے  
روایت ہے:

إِنَّ السُّنَّةَ إِذَا قِيَسَتْ مُحِقَّ الدِّينُ۔ ۖ سنت میں اگر قیاس کیا جائے تو دین مٹ جاتا ہے۔  
ہم نے اس سے پہلے بھی علامہ عبد البر سے عوف بن مالک اشجاعی کی یہ حدیث نقل کی تھی  
کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا:

ميری امت ستر سے زائد فرقوں میں بٹ جائے گی ان اعظمها فتنہ قوم یقیسون الدین برائیهم میں سب سے زیادہ فتنہ انگیز فرقہ وہ ہے جو دین کے بارے میں اپنی رائے سے قیاس کرے گا۔ اس طرح یحرمون به ما احل اللہ و یحلون ما وہ اللہ کے حلال کو حرام اور حرام کو حلال بنادے گا۔  
قالَ فَاهْبِطْ مِنْهَا: یہ جگہ تواضع اور بندگی کی جگہ ہے۔ تکبر کی جگہ نہیں ہے۔ لہذا صبوط و نزول اس کے عمل کا ایک قدرتی نتیجہ تھا۔

۴۔ **قَالَ أَنِيَّرِنِي:** ابليس نے اگرچہ قیامت تک کے لیے مہلت مانگی تھی مگر اس کو قیامت تک مہلت نہیں ملی، البتہ ایک مدت معلوم تک اسے مہلت دی گئی ہے۔ چنانچہ سورہ حجر میں فرمایا:

قَالَ رَبِّيْ فَأَنِيَّرِنِي إِلَى يَوْمٍ بُبَعْثُونَ ۝  
کہا: پرو دگا! پھر مجھے لوگوں کے اٹھائے جانے کے  
قَالَ فَاهْبِطْ مِنْ الْمُنْظَرِينَ إِلَى يَوْمٍ ۝  
دن (قیامت) تک مہلت دے دے۔ فرمایا: تو مہلت اُنْوْقَتِ الْمَعْلُومِ ۝  
ملنے والوں میں سے ہے۔ معین وقت کے دن تک۔

۵۔ **قَالَ فِيمَا آغْوَيْتَنِي:** ابليس نے مہلت پانے کے بعد اللہ تعالیٰ کے سامنے چیلنج کیا اور کہا: جس طرح تو نے مجھے گمراہ کیا ہے، میں بھی تیرے صراط مستقیم کی گھات میں بیٹھا رہوں گا۔ اس میں ابليس نے اپنی گمراہی کو اللہ کے ذمے ڈالا کہ تو نے آدم کو سجدہ کرنے کا حکم دے کر مجھے فاسن کر دیا۔ یہ بھی ابليسی سوچ ہے کہ اپنے عمل کا خود کو ذمے دار نہ سمجھے اور اسے اللہ تعالیٰ کی طرف سے جری عمل تصور کرے۔

ابليس نے انسان سے انتقام لینے کے لیے یہ قسم کھالی کہ وہ اللہ کے صراط مستقیم کی گھات میں بیٹھا رہے گا اور لوگوں کو گمراہی کی طرف لے جایا کرے گا۔ اس مقصد کے لیے وہ انسان کے نفسیاتی ذرائع استعمال میں لاتا ہے۔ چنانچہ وہ خوف، امید، آرزو، خواہشات اور غصہ وغیرہ کے ذریعے انسان پر اپنا تصرف قائم کرتا ہے:

يَعِدُهُمْ وَ يَمْنِيهُمْ ۝ وَ مَا يَعِدُهُمْ  
الشَّيْطَنُ إِلَّا عَرُوْرًا ۝  
وہ انہیں وعدوں اور امیدوں میں الجھاتا ہے اور ان کے ساتھ شیطان کے وعدے بس فریب پرمنی ہوتے ہیں۔  
وہ باطل کو حق کی شکل دیتا ہے اور یہ باور کرتا ہے کہ یہی حق ہے اور انسان یہ سوچتا ہے کہ یہ میری اپنی سوچ ہے۔ اس سوچ میں استدال رکھتا ہوں، جب کہ دراصل ابليس اس کی غفلت سے فائدہ اٹھا کر اس کو غلط فہمی میں ڈال دیتا ہے۔ غفلت اور تسائل ہر جرم و گناہ کے لیے آماجگاہ ہوا کرتی ہیں۔ یہاں سے شیطان اپنے لیے راہ ہموار کرتا ہے۔ چنانچہ ارشاد ہے:

تَنَزَّلَ عَلَى كُلِّ أَفَّاكٍ أَشِيشِ ۝

ہر جھوٹے بدکار پر شیاطین اترتے ہیں۔

چنانچہ ابلیس انسانوں کو گمراہ کرنے کے لیے وہی کردار ادا کرتا ہے جو فرشتے صحیح رہنمائی کے لیے ادا کرتے ہیں لیکن قابل توجہ نکلتے یہ ہے کہ انسان پر ابلیس کے تصرفات ایسے نہیں ہیں جو خود انسان کے اپنے تصرفات سے متصادم ہوں۔ مثلاً انسان خود حرام نہیں کھانا چاہتا مگر ابلیس اس کو حرام کھانے پر مجبور کرتا ہو بلکہ وہ انسان کے تصرفات کے پیچھے ایک محرك کے طور پر کام کرتا ہے اور عمل انسان کا اپنا ہوتا ہے، ابلیس اس عمل کا محرك ہوتا ہے۔ لہذا شیطان کے بہکانے سے نہ انسان مجبور ہوتا ہے، نہ اس کی خود مختاری مجرور ہوتی ہے۔ چنانچہ صرف جنات میں شیطان نہیں ہوتے بلکہ انسانی شیطان بھی ہوتے ہیں۔ قرآن میں ہے:

وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا إِلَكَ نَبِيًّا عَذَّقَ شَيْطَانٍ  
أَوْ أَسَى طَرَحَ هُنَّ نَبِيًّا كَمَا لَيْ جَنَّ وَأَنْسَ  
كَشَيْطَانُوْنَ كَوْنَتْنَ قَرَارَ دِيَاَهُنَّ...  
الْأَنْسُ وَالْجِنُّ... ۱

انسانی شیطان، جب اپنے پھندے میں آنے والوں کو گمراہ کرتا ہے تو وہ محرك بنتا ہے، دوسروں کو مجبور نہیں کرتا۔ اگر مجبور کرے تو یہ صرف جبر کرنے والے کا عمل شمار ہو گا، مجبور شخص مخذور ہو گا۔

**ثَلَاثَاتِهِمْ :** مجمع البیان میں حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت ہے:

قِنْ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ آگے سے ان پر آخرت کو بے اہمیت کر دیتا ہوں، مِنْ حَفْلِهِمْ پیچھے سے مال و دولت جمع کرنے پر لگاتا ہوں اور حقوق کے منع کرنے پر اکساتا ہوں تاکہ وارث کے لیے رہ جائے۔ وَعَنْ أَيْمَانِهِمْ دائیں طرف سے گراہی کے شبہات کو خشنا بنا کر ان کے دین کو بگاڑ دیتا ہوں۔ وَعَنْ شَمَائِلِهِمْ بائیں طرف سے لذتوں سے دلچسپی پیدا کرتا ہوں اور ان کے دلوں میں شہوتوں کو غالب کرتا ہوں۔

۱۹۔ اور اے آدم! آپ اور آپ کی زوجہ اس جنت میں سکونت اختیار کریں اور دونوں جہاں سے چاہیں کھائیں مگر اس درخت کے نزدیک نہ جانا ورنہ آپ دونوں ظالموں میں سے ہو جائیں گے۔

وَآيَادِمْ اُسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ  
الْجَنَّةَ فَكُلَا مِنْ حَيْثُ شِئْتُمَا وَلَا  
تَقْرَبَا هَذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُونُوا مِنَ  
الظُّلْمِيْمِينَ ۱۹

۲۰۔ پھر شیطان نے انہیں بہکایا تاکہ اس طرح ان دونوں کے شرم کے مقامات جوان سے چھپائے رکھے گئے تھے، ان کے لیے نمایاں ہو جائیں

فَوَسُوسَ لَهُمَا الشَّيْطَانُ لِيُبَدِّيَ  
لَهُمَا مَا أُورِيَ عَنْهُمَا مِنْ سَوْا تَهْمَما  
وَقَالَ مَا نَهِيْكُمَا بِكُمَا عَنْ هَذِهِ

الشَّجَرَةُ إِلَّا أَنْ تَكُونَا مَلَكِينَ  
أَوْ تَكُونَا مِنَ الْخَلِيلِينَ ④  
وَقَاسِمَهُمَا لِلْكُمَالِينَ  
الْصَّحِيحِينَ ⑤

اور کہا: تمہارے رب نے اس درخت سے تمہیں صرف اس لیے منع کیا ہے کہ مبادا تم فرشتے بن جاؤ یا زندہ جاوید بن جاؤ۔  
۲۱۔ اور اس نے قسم کھا کر دونوں سے کہا: میں یقیناً تمہارا خیر خواہ ہوں۔

۲۲۔ پھر فریب سے انہیں (اس طرف) مائل کر دیا، جب انہوں نے درخت کو پچھہ لیا تو ان کے شرم کے مقامات ان کے لیے نمایاں ہو گئے اور وہ جنت کے پتے اپنے اوپر جوڑنے لگے اور ان کے رب نے انہیں پکارا: کیا میں نے تم دونوں کو اس درخت سے منع نہیں کیا تھا؟ اور تمہیں بتایا نہ تھا کہ شیطان یقیناً تمہارا کھلا دشمن ہے؟

۲۳۔ دونوں نے کہا: پر ورگارا! ہم نے اپنے آپ پر ظلم کیا ہے اور اگر تو نے ہمیں معاف نہ کیا اور ہم پر رحم نہ کیا تو ہم نقصان اٹھانے والوں میں سے ہو جائیں گے۔

فَدَلَّهُمَا بِغَرْوِرٍ ۗ فَلَمَّا ذَاقَا  
الشَّجَرَةَ بَدَّتْ لَهُمَا سُوَاتُهُمَا وَ  
ظَفِيقًا يَخْصِفُن عَلَيْهِمَا مِنْ وَرَقِ  
الْجُنَاحَةِ ۗ وَ نَادَاهُمَا رَبُّهُمَا أَلْرُ  
أَنْهَكُمَا عَنْ تِلْكُمَا الشَّجَرَةِ وَ  
أَقْلَلَ لَكُمَا إِنَّ الشَّيْطَنَ لَكُمَا  
عَدُوٌّ مُّبِينٌ ⑥

فَإِلَّا رَبَّنَا ظَلَمَنَا أَنْفَسَنَا ۗ وَ  
إِنْ لَمْ تَعْفِرْنَا وَ تَرْحَمْنَا  
لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَسِيرِينَ ⑦

### تشریح کلمات

سوآت: (س و ء) وہ بات جو بری لگے۔ سوءہ الانسان سے مراد اس کی شرم گاہ ہے۔

دلی: (دل و) پستی کی طرف تدریجیاً لے جانا۔ الدلو

غرور: (غ رر) فریب، دھوکہ دینا۔

یخصف: (خ ص ف) گوچنا جوڑنا۔

### تفسیر آیات

۱۔ انسان کو بہکانے کے لیے ابھیں کا سب سے پہلا ہدف انسان کے شرم کے مقامات تھے اور اسی مقصد کے لیے اس نے آدم کو وسوسہ میں ڈالا۔ چنانچہ فرمایا: پھر شیطان نے ان دونوں کو بہکایا تاکہ ان دونوں

کے شرم کے مقامات جوان سے چھپائے گئے تھے، نمایاں ہو جائیں: **لَيَبْدِئَ لَهُمَا مَا وَرِيَ عَنْهُمَا مِنْ سَوْا تَهْمَماً ...**  
 ۲۔ آدم کو عریاں کر کے ابلیس انتقام لینا چاہتا تھا یا اس سے جنسی خواہشات کی طرف اشارہ ہے کہ پھل کھانے سے تسلی خواہشات شروع ہو گئیں اور انسان کو گمراہ کرنے کے اس ذریعے کو ابلیس استعمال کرنا چاہتا تھا؟ یا پھل کھانے سے بقول بابل آدم و حوا کی آنکھیں کھل گئیں؟ یا ان سے جنت کے لباس اتر گئے یا یہ کوئی تکوینی امر تھا اور پھل کھانے اور لباس اترنے میں کوئی طبعی ربط تھا؟ یہ سب تحقیق طلب باقی ہیں، جن کو ثابت کرنے کے لیے ہمارے پاس قرآن و روایات کے علاوہ کوئی اور ذریعہ نہیں ہے اور ان سے یہ وضاحتیں نہیں ملتیں۔ البتہ شرم کے مقامات اور پرده ایک مادی چیز ضرور تھی، جسے ڈھانپنے کے لیے مادی چیز (پتوں) کی ضرورت پیش آئی: **يَحْصُنُ عَيْنَاهُ مِنْ قَرْقَى الْجَنَّةِ ...**

البتہ درخت کے پھل کھانے اور شرم کے مقامات کھلنے میں کوئی ربط ضرور تھا: **فَلَمَّا ذَاقَ الشَّجَرَةَ**

**بَدْتُ لَهُمَا سَوْا تَهْمَماً ...**

بابل میں آیا ہے:

تب دنوں کی آنکھیں کھل گئیں اور انہیں معلوم ہوا کہ ہم نگہ ہیں اور انہوں نے انہیں کے پتوں کو سی کراپنے لیے لگایا بنا گئیں۔<sup>۱</sup>

۳۔ بہر حال اس آیت سے یہ تو ثابت ہو جاتا ہے کہ شرم و جاب ایک فطری اور طبعی امر ہے۔ یہ تہذیب و تمدن، تربیت کی وجہ سے نہیں ہے۔ آج بھی ابلیس کی اولاد، آدم کی اولاد کو بے لباس کرنے پر مصر ہے:

**يَنْزِعُ عَنْهُمَا بَلَّا سَهْلًا ...**

اور آج کا ابلیس جنسی خواہشات کی راہ سے بے حیائی اور فواحش کو عام کرنے پر تلا ہوا ہے۔

**إِلَآ أَنْ تَكُونَا مَلَكِينِ**: ابلیس نے آدم سے کہا اس درخت کے کھانے سے منع اس لیے کیا گیا ہے کہ مبادا تم فرشتے بن جاؤ۔ یعنی آدم کو فرشتے بننے کا لائق دیا۔ یہاں سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ آدم مسحود ملائکہ ہیں، یہ کیسے ہو سکتا ہے کہ انہیں اپنے سے کمتر بننے کا لائق دیا جائے؟

جواب: ابلیس نے آدم کی سرشت میں موجود حسب بقا کو ذریعہ بنایا۔ آدم کو علم تھا کہ فرشتے تا قیامت زندہ رہیں گے۔ اس لیے ابلیس نے یہ لائق دیا ہو کہ آپ جہاں مسحود ملائکہ ہیں، وہاں درخت کھانے کے بعد فرشتوں کا یہ وصف بھی حاصل کر سکیں گے۔ چنانچہ سورہ طہ: ۱۲۰ میں فرمایا:

**هَلْ أَدْلُكَ عَلَى شَجَرَةِ الْحُلْدَ وَمُلْكٍ** ابلیس نے کہا: اے آدم! کیا میں تمہیں ہیکل کے درخت

اور لازواں سلطنت کے بارے میں بتاؤں؟

لَلَّا يَبْلُلِ

یعنی حیات جاویداں اور لازوال سلطنت کی خواہش انسان کی فطرت کا حصہ ہے۔ شیطان نے اسی خواہش کو متحرک کر کے آدم کو شجرہ منونہ سے کھانے پر اکسایا۔ کیونکہ انسان کو جب اپنی خواہشات کی تیگیل کا آسان راستہ دکھایا جاتا ہے تو وہ بہت جلد اس پر چل پڑتا ہے۔ قصہ آدم کی مزید تفصیل کے لیے ملاحظہ ہو سوہ بقرہ آیت ۲۹-۳۰۔

### اہم نکات

۱۔ روٹی، مکان اور بیوی، انسان کے ابتدائی لوازم حیات ہیں: وَيَا أَدَمَ إِنَّكُنَّ أَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجُنَاحُ فَكُلَا مِنْ حَيْثُ شِئْتُمَا۔۔۔

۲۔ بقاء کی خواہش انسان کی سرشت میں ودیعت ہے۔ ابلیس نے اس خواہش کو ذریعہ بنایا: أَوْتَكُونَا مِنَ الْخَلِيلِينَ۔۔۔

۲۴۔ فرمایا: ایک دوسرے کے دشمن بن کر نیچے اتر جاؤ اور زمین میں تمہارے لیے ایک مدت تک قیام اور سامان زیست ہو گا۔

۲۵۔ فرمایا: زمین ہی میں تمہیں جینا اور وہیں تمہیں مرنا ہو گا اور (آخر کار) اسی میں سے تمہیں نکالا جائے گا۔

قَالَ أَهِيَطُوا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ وَلَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُسْتَقْرٌ وَمَتَاعٌ إِلَى حِينٍ ۝  
قَالَ فِيهَا تَحْيَوْنَ وَفِيهَا تَمُوتُونَ وَمِنْهَا تَخْرُجُونَ ۝

### تفسیر آیات

اللہ تعالیٰ نے دو فیصلے انسان کے لیے لازمی قرار دیے ہیں: ایک یہ کہ انسان والبیس میں ہمیشہ عداوت رہے گی۔ دوسرا یہ کہ ارضی زندگی گزارنا انسان کے لیے لازمی ہو گا۔  
قصہ آدم کے بارے میں اہم نکات کے لیے ملاحظہ ہو سوہ بقرہ آیت ۲۹ تا ۳۶۔

۲۶۔ اے فرزندان آدم! ہم نے تمہارے لیے لباس نازل کیا جو تمہارے شرم کے مقامات کو چھپائے اور تمہارے لیے آرائش (بھی) ہو اور سب سے بہترین لباس تو تقویٰ ہے، یہ اللہ کی نشانیوں میں سے ہے شاید یہ لوگ نصیحت حاصل کریں۔

يَبْيَنِيَّ أَدَمَ قَدْ أَنْزَلْنَا عَلَيْنَكُمْ لِبَاسًا يُوَارِيُّ سَوْاتِكُمْ وَرِيشًا وَ لِبَاسَ الشَّفَوِيِّ لِذِلِكَ خَيْرٌ لِذِلِكَ مِنْ أَيْتِ اللَّهِ لَعَلَّهُمْ يَذَكَّرُونَ ۝

## تشریح کلمات

**رِيشاً:** (ری ش) پرندے کے پروں کو کہتے ہیں اور یہ پر ان کے لیے لباس کی جگہ ہوتے ہیں، اس لیے لباس کو ریش کہتے ہیں۔

## تفسیر آیات

اس آیت میں ایک ایسے مسئلے کے متعلق گفتگو ہو رہی ہے جو انسان کی شرم و حیا سے بھی مربوط ہے اور ساتھ جمالیاتی قدروں سے بھی مربوط ہے۔ یہ دونوں فطری اور طبعی ہیں۔ پہلے بھی ذکر ہوا کہ انسان میں شرم و حیا تہذیب و تربیت کی طرف سے آنے والی اکتسابی چیز نہیں ہے بلکہ یہ ایک فطری چیز ہے۔ انسان کو اپنے فطری تقاضوں پر چھوڑ دیا جائے تو وہ اس شرم و حیا کو از خود محسوس کرتا ہے اور بغیر کسی تعلیم و تلقین کے اپنی شرم کے مقامات کو چھپانے لگتا ہے۔ حضرت آدم و حوانے جنت کے پتوں سے اس طبعی اور فطری حرک کی بناء پر اپنے لیے ستر بنایا تھا۔

اس آیہ شریفہ میں فرمایا: ہم نے لباس نازل کیا ہے۔ نزول خلق کے معنوں میں بھی قرآن میں استعمال ہوا ہے جیسا کہ لوہے کے بارے میں فرمایا: وَأَنْزَلْنَا الْحَدِيدَ۔ ہم نے لوہا نازل کیا۔ اگرچہ لباس انسان کے اپنے ہاتھوں سے بنایا جاتا ہے، تاہم کائنات میں رونما ہونے والا ہر عمل بالآخر اللہ تعالیٰ پر مشتمل ہے۔ اس لیے یہاں رونما ہونے والا ہر عمل اللہ کی طرف منسوب ہوتا ہے: وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ وَمَا تَعْمَلُونَ ۚ ۷۳۴ میں اور تمہارے اعمال کو اللہ نے پیدا کیا ہے۔

اور ممکن ہے کہ آنے والے سے مراد شرعاً ہو۔ یعنی ہم نے لباس سے ستر پوشی کو واجب قرار دیا ہے۔

**وَرِيشاً:** یعنی لباس جہاں ذریعہ حفظ حیاء و عفت ہے، وہاں انسان کے لیے زیب تن بھی ہے۔

قدرت نے جمالیاتی ذوق جہاں انسانی فطرت میں ودیعت فرمایا ہے، وہاں اس ذوق کی تکمیل کے لیے ضروری تعلیم بھی دی ہے۔ قُلْ مَنْ حَرَّمَ زِينَةَ اللَّهِ الَّتِي أَخْرَجَ لِعِبَادَهُ... ۷۴ یہاں سے استنباط کیا جاتا ہے کہ چونکہ اللہ تعالیٰ نے لباس کے زینت بنانے کو بطور احسن ذکر کیا ہے، لہذا اس زینت کو اختیار کرنا نہ صرف مباح ہے بلکہ اعتدال کی حدود میں رہ کر اس کو اختیار کرنا مستحب ہے۔

امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت ہے:

أَرْبَعَنِ اللِّبَاسِ لِلْمُؤْمِنِ لِبَاسٌ مُؤْمِنٌ كے لیے زیبا ترین لباس تقویٰ کا لباس التَّقْوَى... ۷۵ ہے۔

اللہ تعالیٰ نے فرمایا: وَلِبَاسِ التَّقْوَى ذَلِكَ خَيْرٌ... مگر ظاہری لباس بھی اللہ تعالیٰ کی نعمت ہے، جس



سے اولاد آدم کی ستر پوشی ہوتی ہے۔ یہ اللہ تعالیٰ کا فضل و کرم ہے۔ جس سے اللہ نے اولاد آدم کو نوازا ہے دوسروں کو نہیں نوازا۔ اور یہ مؤمنین کے لیے فرض کی ادائیگی کا ذریعہ ہے۔ تمہارا بہترین لباس وہ ہے جو تجھے اللہ سے دور نہ کرے بلکہ اس کے ذکر، شکر اور اطاعت کے ذریعے اللہ سے قریب کرے اور تجھے خود پسندی دکھاوے، زینت و تفاخر اور تکبر پر نہ اکسائے۔ ایسا کرنا دین کے لیے آفت اور قساوت قلبی کا باعث ہے۔ جب تم اپنا لباس پہن لو تو یہ بات ذہن میں لاو۔ اللہ نے اپنی رحمت سے تمہارے گناہوں کو چھپایا ہے اور جیسے تو نے اپنے ظاہر کو کپڑے سے چھپایا ہے، اپنے باطن کو بھی چھپا۔ تیرا باطن، سچائی کی بہبیت کے پردے میں اور ظاہر اطاعت کے پردے میں ہونا چاہیے۔ اللہ کے فضل و کرم سے یہ بات سمجھو کر اس نے اپنے فضل سے لباس کے مواد فراہم کیے تاکہ ظاہری شرم گاہوں کی پرده پوشی ہو جائے اور توبہ و انبات و فریاد رسی کا دروازہ کھول کر گناہ اور بد اخلاقی کی باطنی شرم گاہوں کی ستر پوشی فرمائی۔ ملاحظہ ہو متدرک الوسائل ۳۲۲:۳۔

حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت ہے:

خیر لباس کل زمان لباس اہلہ۔<sup>۱</sup> ہر زمانے کا بہترین لباس، اس زمانے کے لوگوں کا لباس ہے۔

اسلام کی اس انسانی و فطری تعلیم کی وجہ سے افریقہ اور ہندوستان کی بہت سی متوجہ قوموں کو ستر پوشی کرنے اور لباس پہننے کا سلیقہ آگیا، جس کی تفصیل تفسیر المنار نے بیان کی ہے۔

وَلِبَاسِ التَّقْوَىٰ ذَلِيلٌ خَيْرٌ: جس کے پاس تقویٰ ہے وہ شرم و حیا کا احساس کرتا ہے اور اس احساس اور انسانی قدروں کا موجود ہونا بہترین زینت اور ساتھ عفت کا بھی بہترین محرك ہے۔

### اہم نکات

۱۔ قرآن کی نظر میں پرکشش شخصیت کا مالک وہ ہے جو مادی زینت (لباس) اور روحانی زینت (تقویٰ) دونوں سے مزین ہو۔

۲۔ اے اولاد آدم! شیطان تمہیں کہیں اس طرح نہ بہکا دے جس طرح تمہارے ماں پاپ کو جنت سے نکلوایا اور انہیں بے لباس کیا تاکہ ان کے شرم کے مقامات انہیں دکھائے، بے شک شیطان اور اس کے رفقائے کا رتمہیں ایسی جگہ سے دیکھ رہے ہوتے ہیں جہاں سے انہیں تم

يَبْنِيَ أَدَمَ لَا يَفْتَنَنَّكُمُ الشَّيْطَانُ  
كَمَا أَخْرَجَ أَبَوَيْكُمْ مِّنَ الْجَنَّةِ  
يَنْزَعُ عَنْهُمَا لِبَاسَهُمَا لِيُرِيهِمَا  
سُوَاتِهِمَا طَإِنَّهُ يَرِكُّمُ هُوَ وَ  
قَبِيلَهُ مِنْ حَيْثُ لَا تَرَوْنَهُمْ طَإِنَّا

**جَعَلْنَا الشَّيْطَنَ أُولَيَاءَ لِلَّذِينَ**  
نہیں دیکھ سکتے، ہم نے شیاطین کو ان لوگوں کا  
**لَا يُؤْمِنُونَ**<sup>۶۲</sup>  
آقا بنا دیا ہے جو ایمان نہیںلاتے۔

### تفسیر آیات

شیطانی فتوں کا مرکزی کردار، اولاد آدم کو بے لباس کر کے اس سے شرم و حیا کے مادے کو سلب کرنے میں معلوم ہوتا ہے۔ خصوصاً ہماری معاصر دنیا میں حوا کی پیٹیاں اس دام میں پیشہ بتلانےظر آتی ہیں اور شیطان ان سے ان کی حیا و عفت کو سلب کرنے میں زیادہ کامیاب نظر آتا ہے۔

**إِنَّهُ يَرْبَكُمْ**: اس فتنے کا سب سے زیادہ خطرناک پہلو یہ ہے کہ وہ انسانوں کو گمراہ کرنے کے لیے ایسی کمین گاہ میں پیٹھے ہوتے ہیں جہاں سے انسان انہیں دیکھ نہیں سکتے۔ مثلاً جراشیوں کا حملہ ان لوگوں کے لیے زیادہ خطرناک ہوتا ہے جو ان کے وجود کا علم نہیں رکھتے اور ان کے وجود کو محسوس نہیں کرتے۔

**هُوَ وَقِيلُهُ**: ایسیں خود بھی کمین گاہ میں چھپا ہوا ہوتا ہے اور اس کا قبیل بھی۔ قبیل سے مراد ابلیس کی نسل اور اولاد ہے۔ جیسا کہ دوسری جگہ فرمایا:

أَفَتَخِدُونَ وَذِرِيَّتَهُ أُولَيَاءَ مِنْ  
تو کیا تم لوگ میرے سوا اسے (ابلیس) اور اس کی  
نسل کو اپنا سرپست بناوے گے؟  
دُونِي...!

اگرچہ دوسری آیت میں وَجْهُ ذِرِيَّتِهِ گے اور ابلیس کا لشکر کہا ہے مگر اس کی اولاد لشکر کا کام کرتی ہے۔ ان دونوں میں مناقات نہیں ہے۔

### اہم نکات

- ۱۔ شیطان کا پہلا وار عریانی اور بے حیائی کی ترغیب ہے: يَنْزَعُ عَنْهُمَا يَا سَهْمًا ...
- ۲۔ یہ آیت ان روشن خیال لوگوں کے لیے لمحہ فکری ہے جو اپنی ناموں کی بے جا بی کو عمل شیطان نہیں بلکہ عصری تقاضے تصور کرتے ہیں اور اغیار سے مشابہت قائم کرنے میں عار و ننگ کی بجائے فخر محسوس کرتے ہیں۔
- ۳۔ خطرناک دشمن وہ ہے جو چھپ کر حملہ کرے: مِنْ حَيْثُ لَا تَرَوْهُمْ ...

وَإِذَا فَعَلُوْا فَاحِشَةً قَاتُلُوا وَجَدُنَا ۲۸  
کرتے ہیں تو کہتے ہیں: ہم نے اپنے باپ دادا  
کو ایسا کرتے پایا ہے اور اللہ نے ہمیں ایسا کرنے  
عَلَيْهَا أَبَاءَنَا وَاللَّهُ أَمْرَنَا بِهَا قُلْ إِنَّ

اللَّهُ لَا يَأْمُرُ بِالْفَحْشَاءِ أَتَقُولُونَ  
عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ<sup>(١٨)</sup>

کا حکم دیا ہے، کہہ بیجیے: اللہ یقیناً بے حیائی کا حکم نہیں دیتا، کیا تم اللہ کے بارے میں اسی باقیں کرتے ہو جن کا تمہیں علم ہی نہیں؟

### تفسیر آیات

منہب کے نام پر انجام پانے والی ہر بدعت کے لیے بدعنی لوگ عموماً دو توجیہ پیش کرتے ہیں۔ ایک یہ کہ نسلوں پر محیط ہمارے رسم و رواج، تہذیب و تمدن اور پچھر ہے۔ دوسرا یہ کہ خود خدا نے ہمیں ایسا کرنے کا حکم دیا ہے۔ جیسا کہ اس آیت کی شان نزول میں وارد روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ الٰہ عرب، جاہلیت میں کعبہ کے گرد برهنہ طواف کرتے اور کہتے تھے کہ ہم اس طرح طواف کرتے ہیں جیسے ہم پیدا ہوئے ہیں۔ ان پکڑوں میں طواف نہیں کرتے جن میں گناہ کیا ہے۔ یہ رسم فتح مکہ تک جاری رہی۔ فتح مکہ کے بعد حضورؐ نے حضرت علی علیہ السلام کو آیات برائت کے ساتھ مکہ روانہ فرمایا اور اس رسم بد کا خاتمه کر دیا۔

آمرَنَاهُا: وَهُوَ رَسُومُ بَنِي إِبْرَاهِيمَ طرف دیتے تھے، جو ایک بہتان ہے۔

إِنَّ اللَّهَ لَا يَأْمُرُ بِالْفَحْشَاءِ: اللَّهُ بَعْدَ حیائی کا حکم نہیں دیتا۔ پاکیزہ ہے وہ ذات ایسی باتوں سے۔

أَتَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ: اللَّهُ پر افتراض اندھا شرک کی طرح تغیین جرم ہے۔ اس آیت کا شان نزول مذکورہ موضوع ہو سکتا ہے۔ تاہم آیت کی تعبیر میں عمومیت موجود ہے، جس میں ہر قسم کی بے حیائی شامل ہے۔

### اہم نکات

۱۔ ہر بد کا رابطہ بے حیائی کا ارتکاب کرنے والا اپنے لیے کوئی نہ کوئی جواز تلاش کر لیتا ہے۔

۲۹۔ کہہ بیجیے: میرے رب نے مجھے انصاف کا حکم دیا ہے اور یہ کہ ہر عبادت کے وقت تم اپنی توجہ مرکوز رکھو اور اس کے مخلص فرمانبردار بن کر اسے پکارو، جس طرح اس نے تمہیں ابتداء میں پیدا کیا ہے اسی طرح پھر پیدا ہو جاؤ گے۔

۳۰۔ (اللہ نے) ایک گروہ کو ہدایت دے دی ہے اور دوسرے گروہ پر گمراہی پیوست ہو چکی

قُلْ أَمَرَ رَبِّيْ بِالْقِسْطِ وَأَقِيمُوا  
وَجُوْهَكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ  
وَادْعُوهُ مُخْلِصِيْنَ لَهُ الدِّيْنَ  
كَمَا بَدَأَ كُمْ تَعُودُوْنَ<sup>(٣)</sup>  
فَرِيقًا هَذِيْ وَفَرِيقًا حَقِّيْ عَلَيْهِمْ  
الْجَلَلَةُ إِنَّهُمْ اتَّخَذُوا الشَّيْطَيْنَ

أَوْلَيَاً مِنْ دُونِ اللَّهِ وَيَحْسَبُونَ  
آتَاهَا لِيَا هے اور (بیزم خود) یہ سمجھتے ہیں کہ  
أَنَّهُمْ مُهْتَدُونَ ⑥  
ہدایت یافتہ ہیں۔

### ترتیح کلمات

**قسط:** (ق س ط) قسط عدل اور جور، دونوں کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ قسط اس حصے کو کہتے ہیں جو انصاف کے ساتھ مل جاتا ہے۔ عدل کے ساتھ دوسروں کا حصہ دینا انصاف ہے اور دوسروں کا حصہ لینا جور ہے۔

### تفسیر آیات

سلسلہ کلام یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ بیہودگی اور بے حیائی کا نہیں بلکہ درج ذیل دستور کا حکم دیتا ہے:

۱۔ قُلْ أَمَرَ رَبِّكُمْ بِالْقِسْطِ: عدل و انصاف قائم کرو۔

۲۔ وَأَقِيمُوا: عبادت میں اپنی پوری توجہ مبذول رکھو۔ بے اعتنائی اور سہل انگاری کے ساتھ جلا لائی جانے والی عبادت بے جان ہوتی ہے۔ وَأَقِيمُوا: قائم کرو، یعنی حق ادا کرو، وَجْوهَكُمْ: اپنی پوری توجہ کا، عَذْكَلِ مَسْجِدٍ ہر مسجد میں عبادت کے وقت۔ یعنی ہر عبادت کے وقت اپنی پوری توجہ قائم رکھو۔ لیکن روایت میں عَذْكَلِ مَسْجِدٍ کے بارے میں آیا ہے:

مساجد محدثہ فامروا ان یقیموا اس سے مراد جدید التاسیس مساجد ہیں انہیں حکم ہوا  
وَجْوهُهُمْ شطر المسجد الحرام۔ ۱ ہے کہ وہ اپنے چہرے مسجد الحرام کی طرف کریں۔

اگرچہ آیت کی ہے لیکن اجمال ہے۔ اس کا تفصیلی حکم مدینہ میں تحولی قبلہ کے موقع پر آیا۔

۳۔ وَإِذْعُونَهُ مُحْلِصِينَ: اللہ کو پکارو تو اس حالت میں پکارو کہ تو لا و عما صرف اسی کے دین کے پابند رہو اور فرمانبرداری میں خلوص رکھو کہ خالصتاً اللہ کی ذات کو لا اُن عبادت و اطاعت سمجھ کر اس کی فرمانبرداری کرو۔ کسی غیر اللہ کی رضامندی کا شاہد تک اس کی فرمانبرداری میں نہ ہو۔

۴۔ گَمَابَدَأَكُمْ تَعْوِيدُونَ: آخرت کی حیات ابدی پر بھی ایمان رکھو کہ وہ اللہ جس نے تم کو ابتداء ہی میں نیستی سے پیدا کیا، دوبارہ پیدا کرئے گا۔ جس طرح تم دنیا میں بے بس پیدا ہوئے تھے، آخرت میں بھی جب اٹھائے جاؤ گے، بے بس ہو گے یا جس طرح تم پہلی بار مٹی سے پیدا ہوئے، دوبارہ اسی مٹی سے اٹھائے جاؤ گے۔

۵۔ فَرِيقَاهُنِى: تو تم دو گروہوں میں بٹ گئے۔ ایک ہدایت پر، دوسرا گمراہی پر۔ قیامت کے دن



بھی ایسا ہی ہو گا۔ ایک گروہ ہدایت یافتہ لوگ ہوں گے اور دوسرا گروہ گمراہ لوگ ہوں گے۔

۶۔ إِنَّهُمْ أَتَحَدُوا إِلَّا شَيْطَانٌ أَوْ لِيَاءً: گمراہی کی وجہ شیطان کا ان پر تسلط ہے۔

۷۔ وَيَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ مُهْتَدُونَ: وہ اپنے آپ کو ہدایت یافتہ سمجھتے ہیں۔ ان کی گمراہی کا اصل محکم یہی جمل مرکب ہے۔ کیونکہ اگر انسان کو یہ احساس ہو کہ میں حق پر نہیں ہوں یا اپنے حق پر ہونے کے بارے میں شک ہے تو اس کا مطلب یہ ہوا کہ حق کا تصور اس کے صفحہ ذہن سے نہیں مٹا ہے۔ کسی دن وہ حق کی طرف آ سکتا ہے لیکن اگر وہ اسی باطل کو حق سمجھتا ہے تو وہ بھی حق کی طرف نہیں آ سکتا۔

### اہم نکات

۱۔ قبول اعمال اور رضائے رب کے لیے خلوص نیت شرط ہے: مُخْلِصُونَ لَهُ الدِّينَ....

۲۔ اجتماعی اعتبار سے عدل و انصاف پر قائم ہو۔ انفرادی اعتبار سے عبادت میں یکسوئی رکھتا ہو۔

یہی ایک جامع الصفات مسلم کی علامت ہے: أَمْرَرِبْ بِالْقُنْطَطِ وَأَقِيمُوا وَجْهَهُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ....

۳۱۔ اے بنی آدم! اہر عبادت کے وقت اپنی زینت (لباس) کے ساتھ رہو اور کھاؤ اور پیو مگر اسراف نہ کرو، اللہ اسراف کرنے والوں کو یقیناً دوست نہیں رکھتا۔

۳۲۔ کہد بیحیے: اللہ کی اس زینت کو جو اس نے اپنے بندوں کے لیے نکالی اور پاک رزق کو کس نے حرام کیا؟ کہد بیحیے: یہ چیزوں دنیاوی زندگی میں بھی ایمان والوں کے لیے ہیں اور قیامت کے دن تو خالصتاً انہی کے لیے ہوں گی، ہم اسی طرح اہل علم کے لیے آیات کو ھوول کر بیان کرتے ہیں۔

يَسِّيْ أَدَمَ حَذْوَازِيْتَكُمْ عِنْدَكُلْ  
مَسْجِدٍ وَكُلُّوْ أَشَرَّ بُوَاكَلَا شَرِفُواْ  
إِنَّهُ لَا يَحِبُّ الْمُسْرِفِينَ ④

قُلْ مَنْ حَرَمَ زِيَّنَةَ اللَّهِ الَّتِي  
أَخْرَجَ لِعِبَادِهِ وَالظَّلِيلَتِ مِنَ  
الرِّزْقِ قُلْ هِيَ لِلَّذِينَ أَمْتَوْا  
فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا خَالِصَةً يَوْمَ  
الْقِيَامَةِ ۖ كَذَلِكَ تَفَصِّلُ الْآيَاتِ  
لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ⑤

### تفسیر آیات

۱۔ حَذْوَازِيْتَكُمْ: یہ بات ممکن نہیں ہے کہ اللہ دنیا کو زیب و زینت کی چیزوں اور پاکیزہ اشیاء سے پر کر دے، پھر ان کو اپنے بندوں کے لیے حرام کر دے۔ اگر کوئی شریعت ان چیزوں کو حرام قرار دے تو یہ



فطرت سے متصادم ہونے کی وجہ سے خود باطل ثابت ہوتی ہے۔ اسلامی شریعت کی حقانیت پر تمام دلائل و آیات میں سے ایک بھی بات ہے کہ یہ شریعت کسی حکم میں بھی فطرت کے ساتھ متصادم نہیں ہے۔ چنانچہ یہ بات ممکن نہیں ہے کہ اسلام صاف سترہ اور پرکشش رہنے کی نصیحت نہ کرے، ہر قسم کی قابل نفرت اور کراہت کی چیزوں سے پرہیز کرنے کا حکم نہ دے۔ اسی لیے قرآن کا ارشاد ہو رہا ہے: عبادت گاہوں میں جاؤ تو پرکشش اور پر وقار طریقے سے جاؤ۔ اللہ نے کسی قسم کی زینت کو حرام قرار نہیں دیا۔ اسلام ہرگز یہ نہیں چاہتا کہ انسان بذریب اور بد نما نظر آئے۔ اس نے انسان کو تکویناً و فطرتاً عزت و تکریم سے نوازا ہے:

لَقَدْ حَفَّنَا إِلَّا سَيِّنَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ يَا تَحْقِيقَ هُنَّ نے انسان کو بہترین اعتدال میں پیدا کیا۔  
اور وہ تشریعاً بھی باعزت اور باوقار دیکھنا چاہتا ہے۔

اسی سے ہر ایسا لباس پہنانا حرام ہے جو باعث اہانت ہو، جسے فقہی اصطلاح میں ”لباس شہرت“ کہتے ہیں۔

۲۔ وَكُلُّا وَأَشَرَّ بُؤْأَلَّا شُرُوفُوا: ان آیات میں کھانے پینے سے متعلق دو اہم ترین اصول بیان کیے ہیں: ایک یہ کہ اسراف حرام ہے۔ دوسرا یہ کہ طیبات حلال ہیں۔ دوسرے لفظوں میں یہاں یہ بتایا گیا ہے کہ کیا کھانا ہے اور کتنا کھانا ہے۔

۳۔ وَلَا شُرُوفُوا: یہ مختصر جملہ بتاتا ہے کہ کتنا کھانا ہے۔ کسی چیز کے حلال ہونے کے لیے سب سے زیادہ اس کی ضرورت ہے۔ لہذا انسانی جسم کو زندہ اور متحرک رکھنے کے لیے جتنی غذا کی ضرورت ہے، اس کا کھانا مباح ہے اور کبھی واجب ہے۔ یہ ممکن نہیں ہے کہ قدرت ہمارے جسم میں کسی چیز کی ضرورت و دیعت کرے، پھر اس پر پابندی لگائے اور ہمارے وجود کے اندر کسی چیز کی خواہش رکھے، پھر اس خواہش کو پوری کرنے کی صورت نہ چھوڑے۔ مثلاً ممکن نہیں کہ انسان کو پیاس لگے اور پانی موجود نہ ہو۔ بھوک لگے، غذا موجود نہ ہو۔ لہذا پیاس سے جہاں پانی کے وجود کا علم ہوتا ہے، وہاں اس کے مباح ہونے کا علم بھی ہوتا ہے اور ضرورت ان تمام باتوں کی بنیاد ہے۔ ضرورت ہی کی وجہ سے کھانے پینے کی چیزیں گوارا ہوتی ہیں، جسم کے لیے مفید ہوتی ہیں، نظام بدن کے ساتھ سازگار ہوتی ہیں اور نتیجے کے طور پر بدن سالم رہتا ہے۔

اگر کوئی چیز ضرورت کی بنیاد پر نہیں بلکہ ضرورت سے زیادہ کھا لپی لے تو یہ اس نظام کی خلاف ورزی ہے، جس نظام کے تحت اس کا وجود قائم ہے۔ یہ اس محول سے خارج ہے، جس میں یہ پیدا ہوا ہے اور اس راستے سے اخraf ہے، جس راستے کو قدرت نے اس کے لیے منتخب کیا ہے۔ اسراف خلاف ورزی ہے۔ اسراف ظلم ہے اپنی جان پر، اپنے جسم پر، اپنی اقتصاد پر اور اپنے ملک پر۔ بالآخر پوری انسانیت پر ظلم ہے۔

امام جعفر صادق علیہ السلام سے اسراف کی یہ تعریف روایت ہوئی ہے:

إِنَّمَا الْأَسْرَافُ فِيمَا أَفْسَدَ الْمَالَ وَ اسراف یہ ہے کہ مال کا ضیاء ہو اور بدن کا ضرر۔  
أَضَرَّ بِالْبَدَنِ...۔



۴۔ قُلْ مَنْ حَرَمَ: کس نے حرام کیا اس زیب وزینت کو جو اللہ نے اپنے بندوں کے لیے پیدا کی ہے۔ نہ اللہ کے علاوہ کوئی حرام کرنے کا مجاز ہے، نہ ہی یہ چیزیں اللہ کے بندوں کے علاوہ کسی اور کے لیے پیدا کی ہیں تو پھر اللہ کی سرزین میں موجود چیزوں سے فائدہ اٹھانے میں کوئی تامل ہونا چاہیے؟

۵۔ وَالظَّبِيبُ مِنَ الرِّزْقِ: الطیب۔ جو انسانی طبع و مزاج کے ساتھ موافق ہو۔ راغب کہتے ہیں کہ طیب اسے کہا جاتا ہے جس سے انسان کے حواس بھی لذت یاں ہوں اور نفس بھی۔ شریعت نے ان چیزوں کو حلال کیا ہے جو انسانی مزاج کے ساتھ موافق ہیں، جن سے جسم فعال اور نفس پاک رہتا ہے اور ان چیزوں کو حرام قرار دیا ہے جو انسانی مزاج کے لیے مناسب اور موافق نہیں ہیں۔

۶۔ قُلْ هَيَّا لِلنَّذِينَ آتُوا: کہہتے ہیں یہ زینت اور طیبات دنیا میں ایمان والوں کے لیے بھی ہیں اور آخرت میں صرف اہل ایمان کے لیے مختص ہیں:

يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ كُلُّوا مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَاعْمَلُوا  
اَيُّهَا الرَّسُولُ كُلُّوا مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَاعْمَلُوا  
صَالِحًا... لَا وَرَبِّكَ يُؤْمِنُ بِمَا لَا يَرَى

رسول کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت ہے:

الْمَعِدَةُ بَيْثُ الدَّاءِ وَالْجِنِيَّةُ  
معدہ تمام امراض کا گڑھ ہے۔ فاقہ ہر مرض کی دوا  
رَأْسُ الدُّوَاءِ وَأَعْطِ كُلَّ بَدَنٍ مَا  
ہے۔ ہر جسم کو وہ چیز فراہم کرو جس کی تو نے عادت  
ذُلی ہے۔

امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت ہے:  
خُذُوا زِيَّتَكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ۔ قال  
نماز جمعہ اور نماز عید کے لیے اچھے کپڑے زیب تن  
کرو۔

روایت ہے کہ حضرت امام حسن علیہ السلام پر لباس فاخرہ پہننے پر اعتراض ہوا تو فرمایا:  
إِنَّ اللَّهَ جَمِيلٌ يُحِبُّ الْجَمَالَ فَاتَّحِمُ  
اللہ جمال کا مالک ہے، جمال کو دوست رکھتا ہے۔  
لِرَبِّيٍّ وَ هُوَ يَقُولُ: خُذُوا زِيَّتَكُمْ عِنْدَ  
لہذا میں اپنے رب کے لیے جمالیات کو اپناتا ہوں  
وَه فرماتا ہے: خُذُوا زِيَّتَكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ، اس  
لیے میں عمدہ کپڑے پہننا پسند کرتا ہوں۔

حضرت علی علیہ السلام سے ایک طویل حدیث میں مروی ہے:  
وَاعْلَمُوا يَا عِبَادَ اللَّهِ أَنَّ الْمُتَقِينَ حَازُوا  
اللہ کے بندو! تمہیں علم ہونا چاہیے اہل تقویٰ دنیا و  
عاجل الخیر و آجلہ۔ شارکوا اہل آخرت دونوں کی بھلائی جمع کر لیتے ہیں۔ وہ اہل

الدنيا فی دنیا ہم ولم یشارکہم اہل دنیا، دنیا کی دنیا میں شرکت کرتے ہیں لیکن اہل دنیا، اہل تقویٰ کی آخرت میں شرکیک نہیں ہوتے۔  
الدنيا فی آخرتهم۔

### اہم نکات

- ۱۔ مومن کے لیے خیر دنیا و آخرت جمع ہو سکتی ہیں، جیسا کہ بعض دیگر لوگ خسر الدنیا و الآخرہ ہوتے ہیں۔
- ۲۔ نعمتوں کی فراوانی دنیا میں مومن و کافر دونوں کے لیے ہو سکتی ہے لیکن آخرت میں مومن کے لیے خاص ہے: خالصہ یوم القيمة۔

۳۳۔ کہد تھیجیے: میرے رب نے علائیہ اور پوشیدہ بے حیائی (کے ارٹکاب)، گناہ، ناقص زیادتی اور اس پات کو حرام کیا ہے کہ تم اللہ کے ساتھ اسے شرکیک ٹھہراؤ جس کے لیے اس نے کوئی دلیل نہیں اتنا ری اور یہ کہ تم اللہ کی طرف ایسی باقی میں منسوب کرو جنہیں تم نہیں جانتے۔

**قُلْ إِنَّمَا حَرَّمَ رَبُّ الْفَوَاحِشِ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا يَبْطَنُ وَالْإِثْمُ وَالْبَغْيُ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَأَنْ تُشْرِكُوا بِاللَّهِ مَا لَمْ يَنَزِّلْ لَهُ سُلْطَنًا وَأَنْ تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ** ۲۰۳

### تفسیر آیات

سابقہ آیات میں جب یہ بتا دیا گیا کہ اللہ نے زینت اور پاکیزہ رزق کو حلال قرار دیا ہے تو محمات کا ذکر بھی اس لیے ضروری ہو گیا کہ کسی قسم کی غلط فہمی یا سوء استفادہ کی گنجائش نہ رہے۔ فوایش، غلیظ گناہوں کو کہتے ہیں۔ جیسے زنا، لواط اور قتل وغیرہ ہیں۔ الاشتم مطلق گناہ کو کہتے ہیں جو ذلت و اہانت کا سبب بنے۔ جیسے نوشی۔ البغی کسی چیز کا ناقص طلب کرنا۔ مثلاً کسی کا مال ظلمًا چھین لینا، تیہم کا مال کھانا وغیرہ اور اس کے بعد سب سے بڑا ظلم اور بغاوت، شرک ہے۔

ما ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا يَبْطَنُ: آیت کے اس جملے کی تفریخ کے لیے ملاحظہ ہو: الانعام آیت ۱۵۔  
وَأَنْ تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ: حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت ہے کہ ان سے پوچھا گیا بندوں پر اللہ کا کیا حق ہے؟ فرمایا:

ان يقولوا ما يعلمون و يقفوا عند ما وہی بات کریں جو جانتے ہیں اور وہاں رک جائیں  
جہاں نہیں جانتے ہیں۔ لا يعلمون۔

کسی شرعی حکم کو اللہ کی طرف نسبت دینے کے لیے واحد ذریعہ علم ہے۔ یہی اس آیت کا مطلب ہے۔ لہذا کسی حکم کو اللہ کی طرف نسبت دینے کے لیے ضروری ہے کہ ایسی دلیل ہو جس سے علم و یقین حاصل ہو جاتا ہے۔ جیسے صریح قرآن، حدیث متواتر، مسلمات دین وغیرہ یا ایسی دلیل موجود ہو جس کے دلیل ہونے پر علم و یقین ہو۔ جیسے عادل راویوں کی حدیث آحاد، ظاہر قرآن وغیرہ۔ لہذا جس بات سے علم و یقین حاصل نہ ہوتا ہو، نہ ہی اس کے دلیل ہونے پر علمی و یقینی دلیل قائم ہو، اس کے ذریعے کسی حکم کو اللہ کی طرف نسبت دینا افڑاء ہے اور حرام ہے۔ جیسے ذاتی رائے یعنی قیاس، استحسان وغیرہ بلکہ ذاتی رائے دلیل نہ ہونے پر دلیل قائم ہے۔

### اہم نکات

- ۱۔ اللہ کی شریعت میں حلال و حرام بھی بندوں پر رحمت ہے کہ اس نے طیبات کو حلال اور فواحش کو حرام قرار دیا ہے۔
- ۲۔ جو لوگ اس رحمت سے محروم ہیں، وہ فواحش کو رحمت اور رحمت کو فواحش سمجھتے ہیں۔

وَلِكُلِّ أُمَّةٍ أَجَلٌ۝ فَإِذَا جَاءَهُ۝ ۳۲۔ اور ہر قوم کے لیے ایک وقت مقرر ہے پس  
أَجَلُهُمْ لَا يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً۝ وَ جب ان کا مقررہ وقت آ جاتا ہے تو نہ ایک  
گھری تاخیر کر سکتے ہیں اور نہ جلدی۔  
لَا يَسْتَقْدِمُونَ۝ ۲۲

### تشریح کلمات

اجل: (ا) ج ل) کسی چیز کی مقررہ مدت کے معنوں میں ہے۔ مدت حیات پوری کر لینے کو بھی اجل کہتے ہیں۔

ساعۃ: اجزاء زمانہ میں سے ایک جزو کو کہتے ہیں۔

### تفسیر آیات

ہر قوم و ملت کے لیے عروج و زوال ہوتا ہے اور ہر عروج و زوال کے پیچے اس کے علل و اسباب کا فرمایا ہوتے ہیں۔ یہی سنت الہی ہے، جس کا قرآن اکثر حوالہ دیا کرتا ہے:  
سَنَّةَ اللَّهِ فِي الدُّنْيَا خَلَوَ امْنٌ قَبْلَ مَا وَكَانَ جو (انبیاء) پہلے گزر چکے ہیں ان کے لیے بھی اللہ کی سنت یہی رہی ہے اور اللہ کا حکم حقیقی انداز سے امر اللہ قدراً مقدور... لے طے شدہ ہوتا ہے۔

جب کوئی قوم براہیوں کے ارتکاب میں حد سے گزر جاتی ہے تو اس بدکار قوم کو صفحہ ہستی سے منا دیا جاتا ہے۔ چنانچہ اس سے پہلے ہم کئی بار اس بات کا ذکر کرچکے ہیں کہ کسی قوم نے اپنے نبی سے مجھے کا مطالبہ کیا اور نبی نے وہ مجھے پیش کیا، وہ نہ مانے تو اس وقت ان پر عذاب نازل ہو جاتا۔ جیسے قوم صالح کے ساتھ ہوا۔

اگر قوم را حق پر ثابت قدم رہتی ہے تو اللہ اسے اپنی نعمتوں سے نوازتا ہے:

وَ أَنْ لَوْا شَقَامُوا عَلَى الظِّرِيقَةِ اور (انہیں یہ بھی سمجھا دیں کہ) اگر یہ لوگ اسی راہ پر ثابت قدم رہتے تو ہم انہیں وافرپانی سے سیراب کرتے۔  
لَا سَقَيْهُمْ مَاءً عَدَقًا۔

امت مسلمہ اللہ کے اس کلی قانون سے مستثنی نہیں ہے، عروج و زوال کے اس قانون کی زد میں رہے گی۔ البتہ امت مسلمہ پر عذاب نازل نہ ہو گا۔ کیونکہ اس امت کے رسول، عالمین کے لیے رحمت ہیں اور اللہ تعالیٰ کا وعدہ بھی ہے:

وَ مَا كَانَ اللَّهُ لِيَعْذِبَهُمْ وَ أَنْتَ  
فِيهِمْ وَ مَا كَانَ اللَّهُ مُعَذِّبَهُمْ وَ هُمْ  
عَذَابَ دِينِهِنَّ وَ لَا هُمْ جُبَوْهُونَ۔

اور اللہ ان پر عذاب نازل نہیں کرے گا جب تک آپ ان کے درمیان موجود ہیں اور نہ ہی اللہ انہیں رہا امت مسلمہ کی عظمت کا زوال۔ یہ ممکن ہے بلکہ اس وقت وقوع پذیر بھی ہے۔ کیونکہ یہ زوال اس کے علل و اسباب کی وجہ سے ہی آتا ہے اور جب اس کے علل و اسباب موجود ہوں گے تو زوال کا آنا لازمی ہو گا۔ لہذا زوال ان علل و اسباب سے پہلے آسکتا ہے نہ علل و اسباب آنے کے بعد تاخیر ہو سکتی ہے کیونکہ یہ زوال طبعی امکانات کے طور پر ہو گا۔ طبعی مکافات تاخیر پذیر نہیں ہوتے:

مَا تَسْبِقُ مِنْ أُمَّةٍ أَجَلَهَا وَمَا  
كُوئيْ قَوْمٌ أَپَنِيْ مَعِينَةَ مَدْتَ سَنَةَ آگَےِ نَكْلٍ سَكَتَتِ ہے  
يَسْتَأْخِرُونَ۔

زوال کے علل و اسباب میں سے خیانت، بد نظری، کاہلی اور اپنے عوام پر ظلم ہے۔ قانون نظرت اور مکافات عمل میں نظم و ضبط کا مجنونہ دخل ہے کہ دنیا کا بدترین ظلم بھی اگر ایک نظم و ضبط کے ساتھ کیا جائے تو وہ ظلم محضیں ہی نہیں ہوتا۔ چنانچہ جدید مہذب اور تعلیم یافتہ جاہلیت نے یہی کیا ہے کہ اقوام عالم پر ظلم اور زیادتی ایک منظم انداز میں جاری رکھی ہوئی ہے۔ مصر کے ایک شاعرنے کیا خوب کہا ہے:

لَقَدْ كَانَ هَذَا الظُّلْمُ فَوْضِيُّ فَهَذِبَتْ حَوَاشِيهِ حَتَّى صَارَ ظَلْلَمَا مَنْظَمَا  
یہ ظلم پہلے نظمی کا شکار تھا، اب اس کی نوک پلک درست کی گئی تو یہ ظلم منظم ہو گیا ہے۔

قرآن قوموں کے زوال کے درج ذیل اسباب ذکر کرتا ہے:  
۱۔ صالح افراد امت اگر ملک کے تدبیر امور میں شرکیں اور مشیر رہیں تو یہ قوم ترقی کی راہوں پر گامزن



رہتی ہے لیکن جب صالح افراد بے بس، فرمابندار اور بے اختیار رہیں تو غیر صالح اقتدار والوں کی ہوس رانی کو آزادی مل جاتی ہے۔ وہ اس قوم کو قصر مدت تک پہنچا دیتے ہیں:

وَقَالُوا رَبَّنَا إِنَّا أَطْعَمَنَا وَأَنْشَأْنَا وَكَبَّرْنَا  
سَرَادُولُوں اور بڑوں کی اطاعت کی تھی، پس انہوں نے ہمیں گمراہ کر دیا۔  
فَأَصَلُّونَا السَّيْلًا ۝

ii- کسی امت اور قوم کے مقدرات پر چند خاندانوں کا تسلط قائم ہو جائے تو اس صورت میں تمام قدرلوں کو پامال کیا جاتا ہے اور جرام کے سامنے کوئی روک تھام نہ ہوگی:

وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا فِي كُلِّ قَرْيَةٍ  
اور اسی طرح ہم نے ہر بستی میں وہاں کے بڑے بڑے مجرموں کو پیدا کیا کہ وہاں پر (برے) منصوبے بناتے رہیں (درحقیقت) وہ غیر شعوری طور پر اپنے ہی خلاف منصوبے بناتے ہیں۔  
أَكِيرَ مَجْرِيًّا لِيَمْكُرُوا فِيهَا وَمَا  
يَمْكُرُونَ إِلَّا بِنَفْسِهِمْ وَمَا يُشَعِّرُونَ ۝

### اہم نکات

- ۱۔ افراد کی طرح قوموں کی بھی عمریں ہوتی ہیں۔ جس طرح بعض صحت اور نفسیاتی اصولوں پر عمل کرنے سے فرد صحت مند ہو جاتا ہے اور عمر بھی ہوتی ہے، بالکل اسی طرح بعض اصولوں پر عمل کرنے سے قومیں ترقی کرتی ہیں۔ ان پر عمل ترک کرنے سے قومیں ہلاکت میں پڑ جاتی ہیں۔
- ۲۔ مادی تہذیل و ترقی کا دار و مدار، مادی علل و اسباب پر ہے۔ ایمان و عبادات کے اپنے اثرات ہیں۔ یہ چیزیں مادی علل و اسباب کی جگہ نہیں لیتیں۔ مثلاً فصل کے لیے شیخ و عبادت کھاد کا کام نہیں دے سکتی۔

۲۰۷

۳۵۔ اے اولاد آدم! اگر تمہارے پاس خود تم ہی میں سے رسول آئیں جو تمہیں میری آیات سنایا کریں تو (اس کے بعد) جو تقویٰ اختیار کریں اور اصلاح کریں پس انہیں نہ کسی قسم کا خوف ہوگا اور نہ وہ محروم ہوں گے۔

۳۶۔ اور جو لوگ ہماری آیات کی تکذیب کرتے ہیں اور ان سے تکبر کرتے ہیں وہی اہل جہنم

يَبْنِيَ أَدَمَ إِمَامًا يَتَنَكُرُ رَسُولُ مِنْكُمْ  
يَقْصُدُونَ عَلَيْكُمْ أَيْتِي لِمَنِ اتَّقَى  
وَأَصْلَحَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ  
يَخْرُنُونَ ۝

وَالَّذِينَ كَذَبُوا إِلَيْنَا وَاسْتَكَبُرُوا  
عَنْهَا أَوْلَئِكَ أَصْحَبُ التَّارِ ۝

## فِيهَا خَلِدُونَ ⑦

## تفسیر آیات

قوموں کی اجل اور مقررہ مدت کے ذکر کے بعد انبیاء کی تقدیق و تکذیب کرنے والوں کا ذکر آیا

۔۔۔

**فَمَنِ اتَّقَى:** انبیاء علیہم السلام ان کی طرف دستور حیات لے کر جب آئے تو اس دستور پر عمل کرنے والے امن و آشنا اور نجات و فلاح کی زندگی کریں گے۔  
پس جو تکذیب رَسُولٌ سے اپنے آپ کو بچائے اور وَاصْلَحَ یہ عمل بھی کرے تو اس صورت میں ان کے لیے کوئی خوف اور غم نہ ہو گا۔

**وَالَّذِينَ كَذَّبُوا:** تکذیب، تکبر و سرتباپی کرنے والے ناکام و نامراد ہوں گے۔ چنانچہ قریش، بنی هاشم کے ایک یتیم کو تسلیم نہیں کرتے تھے۔ یہود عربوں کی اتنا کو عار سمجھتے تھے اور دیگر اقوام نژادی تکبر کے حوالے سے اسلام کو نہیں مانتی تھیں۔

## اہم نکات

تقویٰ و اصلاح ہی دارین میں ذریعہ امن ہیں: **فَمَنِ اتَّقَى وَاصْلَحَ فَلَا خُوفٌ عَلَيْهِنْ** ...

تکبر، کفر و تکذیب اور ظلم کا اصلی سرچشمہ ہے: **كَذَّبُوا بِإِيمَانِنَا وَاسْتَكْبَرُوا** ...

۱۔  
۲۔

۳۔ اس شخص سے بڑھ کر ظالم اور کون ہو سکتا ہے جو اللہ پر جھوٹ بہتان باندھے یا اس کی آیات کی تکذیب کرے؟ ایسے لوگوں کو وہ حصہ ملتا ہے گا جو ان کے حق میں لکھا ہے چنانچہ جب ہمارے بھیجے ہوئے (فرشتے) ان کی قبض روح کے لیے آئیں گے تو کہیں گے: کہاں ہیں تمہارے وہ (معبدوں) جنہیں تم اللہ کے سوا پکارتے تھے؟ وہ کہیں گے: وہ ہم سے قابل ہو گئے اور اب وہ خود اپنے خلاف گواہی دیں گے کہ وہ واقعی کافر تھے۔

فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ  
كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِإِيمَانِهِ أَوْ لِكَ  
يَنَالُهُمْ صَيْبَهُمْ مِنَ الْكِتَابِ حَتَّى  
إِذَا جَاءَتْهُمْ رَسُولُنَا يَتَوَفَّهُمْ  
قَالُوا أَيْنَ مَا كُنْنَمْ تَدْعُونَ  
مِنْ دُونِ اللَّهِ قَالُوا أَصْلَوْا عَنَّا  
وَشَهِدُوا عَلَى أَنفُسِهِمْ أَنَّهُمْ كَانُوا  
كُفَّارِيْنَ ۝

## تفسیر آیات

- ۱۔ فَمَنْ أَظْلَمَ: سب سے زیادہ ظلم و زیادتی کا ارتکاب کرنے والے دو گروہوں کا ذکر ہے:
- ۲۔ مِمَّنْ أَفْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا: اللہ پر جھوٹ بہتان باندھنے والے۔ مشرکین اپنے عقائد و اعمال میں بہت سی باتوں کی اللہ کی طرف جھوٹی نسبت دیتے تھے۔
- ۳۔ أُوْكَدَدَ بِإِلَيْهِ: آیاتِ الہی کی تکذیب کرنے والے۔ پہلے گروہ سے یہ ظلم بھی سرزد ہو جاتا ہے اور ممکن ہے، کوئی گروہ افتاری کا ارتکاب نہ کرے مگر تکذیب کا ارتکاب کرے۔ یہ دونوں گروہ ارتکاب ظلم میں سب سے بدتر صورت میں ہیں۔
- ۴۔ أَوْلَئِكَ يَسَاوِيهِمْ صَيْبَهُمْ مِنَ الْكِتَبِ: اس جگہ الکتب سے مراد بعض کے نزدیک عذاب ہے اور بعض کے نزدیک لوح محفوظ ہے۔ جو اس میں لکھا ہوا ہے، وہی ان کو حاصل ہو گا۔ دیگر بعض کے نزدیک الکتب سے مراد نوشۃ تقدیر ہے۔ اس پر اگلا جملہ قریبہ ہے یعنی: حَتَّىٰ إِذَا جَاءَهُمْ رُسُلُنَا يَوْمَ وُقُوفَهُمْ۔ اس بنا پر آیت کے معنی یہ ہیں گے: ایسے لوگوں کو دنیا میں وہ حصہ ملتا رہے گا جو ان کی قسمت میں لکھا ہے۔ چنانچہ جب ہمارے فرستادہ فرشتے ان کی قبض روح کے لیے آئیں گے تو وہ حصہ ختم ہو جائے گا۔
- ۵۔ اس صورت میں آیت کی تفسیر اس طرح ہو سکتی ہے: جو لوگ کفر اختیار کرتے ہیں، ان کو دنیا میں وہ کچھ ملتا رہے گا جو ان کے لیے مقدر کر رکھا ہے۔ وہ مقدر اللہ کا قانون عدل و اسباب ہے اور اللہ کا قانون عدل و اسباب غیر جانبدار ہے۔ ایسا نہ ہو گا کہ ان کے کفر کی وجہ سے عدل و اسباب اپنا قدرتی اثر نہ دکھائیں۔ طبیعتی قوانین کی دفعات کافر اور مسلمان کے لیے یکساں ہیں۔
- ۶۔ حَتَّىٰ إِذَا جَاءَهُمْ رُسُلُنَا يَوْمَ وُقُوفَهُمْ: یہ یکسانیت اس وقت ختم ہو جائے گی جب ان کی قبض روح کے لیے ہمارے فرستادہ فرشتے ان کے پاس آئیں گے۔ وہاں سب سے پہلے سوال یہ ہو گا:
- ۷۔ أَيْنَ مَا كُنْنُمْ تَنْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ: جن غیر اللہ کو تم پکارتے تھے، وہ کہاں ہیں؟ وہ جواب میں کہیں گے: خود ساختہ چیزیں، اب پتہ چلا کہ اس کی کوئی حقیقت نہیں ہے۔ اس سے یہ عنديہ ملتا ہے کہ مرنے سے پہلے قبض روح کے موقع پر خفاق سے پرده اٹھ جاتا ہے۔
- ۸۔ وَشَهِدُوا عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ: پرده اٹھنے کی وجہ سے وہ اپنے خلاف گواہی دینے لگیں گے۔

## اہم نکات

- ۱۔ ممکن ہے دنیا میں تحریر طبیعت پر کافر محنت زیادہ کرے اور مومن سے زیادہ کامیابی حاصل کرے: أَوْلَئِكَ يَسَاوِيهِمْ صَيْبَهُمْ مِنَ الْكِتَبِ...۔
- ۲۔ طبیعتی قوانین، غیر جانبدار ہوتے ہیں۔



۳۔ بدینتی اور خوش بختی کا فیصلہ قبض روح کے موقع پر ہو جاتا ہے۔

۳۸۔ اللہ فرمائے گا: تم لوگ جن و انس کی ان قوموں کے ہمراہ داخل ہو جاؤ جو تم سے پہلے جہنم میں جا بچی ہیں، جب بھی کوئی جماعت جہنم میں داخل ہو گی اپنی ہم خیال جماعت پر لعنت بھیجے گی، یہاں تک کہ جب وہاں سب جمع ہو جائیں کے تو بعد والی جماعت پہلی کے بارے میں کہے گی: ہمارے رب! انہوں نے ہمیں گمراہ کیا تھا لہذا انہیں آتش جہنم کا دو گناہ عذاب دے، اللہ فرمائے گا: سب کو دو گناہ (عذاب) ملے گا لیکن تم نہیں جانتے۔

قَالَ اذْخُلُوا فِي أَمْمٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِكُمْ مِنَ الْجِنِّ وَ الْإِنْسِ فِي السَّارِ ۚ كَلَّمَا دَخَلَتْ أُمَّةٌ لَعَنَتْ أَخْتَهَا طَحْنٌ إِذَا اذَارُكُوا فِيهَا جَمِيعًا لَقَاتَ أُخْرَاهُمْ لَا وَلَهُ رَبٌّ هُوَ لَاءُ أَصْلُونَا فَاتِّهُمْ عَذَابًا ضَعْفًا مِنَ السَّارِ ۚ قَالَ لِكُلِّ ضَعْفٍ وَلِكُنْ لَا تَعْلَمُونَ<sup>(۱)</sup>

### ترتیب کلمات

آخْتَهَا: (اخ ت) الاخت: مثل۔ ہم مسلک۔

اذَارُكُوا: (در ک) اصل میں تدرار کوا ہے تاء دال میں ادغام ہو گیا ہے۔ یعنی ایک دوسرے کو پا لینا۔ ایک دوسرے سے ملحق ہونا۔

### تفسیر آیات

۱۔ لَعَنَتْ أَخْتَهَا: کافر لوگ جب اخروی زندگی میں داخل ہوں گے تو ان کی آپس کی مخاصمت، ایک دوسرے سے براست اور ایک دوسرے پر ذمہ داری ڈالنے کا ذکر ہے۔ یہ ایک کلیہ ہے کہ کسی جماعت کو شکست اور ناکامی کا سامنا کرنا پڑتا ہے تو وہ اس شکست و فضیحت کی ذمہ داری آپس میں ایک دوسرے پر ڈالتے ہیں۔

۲۔ قَاتَ أُخْرَاهُمْ: اہل جہنم کی مخاصمت تو اس قدر شرمناک ہو گی کہ اپنے ہم مذهب اور ہم مشرب لوگوں پر نفرین کریں گے۔ ان پر دگنے عذاب کی خواہش کریں گے کیونکہ یہ لوگ خود گمراہ تھے اور دوسروں کو بھی گمراہ کیا ہے۔ جواب ملے گا:

لِكُلِّ ضَعْفٍ۔ سب کو دو گناہ عذاب ملے گا۔ گمراہ کرنے والوں کے اپنے گناہ اور جن کو گمراہ کیا، ان کے گناہ بھی ان کی گردن پر ہوں گے۔ گمراہ ہونے والوں پر ایک اپنا گناہ اور دوسرا، گمراہ کرنے والوں کے

حایتی بنے کا گناہ ہو گا:

جو شخص اچھی بات کی حمایت و سفارش کرتا ہے وہ  
اس میں سے حصہ پائے گا اور جو بُری بات کی حمایت  
و سفارش کرتا ہے وہ بھی اس میں کچھ حصہ پائے گا  
اور اللہ ہر چیز پر قدرت رکھنے والا ہے۔

مَنْ يَشْفَعْ شَفَاعَةً حَسَنَةً يَكُنَ لَّهُ نَصِيبٌ  
مِّنْهَا وَمَنْ يَشْفَعْ شَفَاعَةً سَيِّئَةً يَكُنَ لَّهُ  
كِفْلٌ مِّنْهَا وَكَانَ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ مُّقِيمًا

### اہم نکات

۱۔ آخرت کے انواع عذاب میں سے ایک عذاب ایک دوسرے سے نفرت اور عداوت ہے۔

وَقَالَتْ أُولَئِمْ لَا خَرِبَهُرْ فَمَا ۴۹۔ ان کی بھی جماعت دوسری جماعت سے کہے  
كَانَ لَكُمْ عَلَيْنَا مِنْ فَضْلٍ فَدُوْقُوا  
گی: تمہیں ہم پر کوئی بُرا ای حاصل نہ تھی؟ پس  
ثُمَّ اپنے کیے کے بد لے عذاب چھوڑو۔

عَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْسِبُونَ

### تفسیر آیات

۱۔ وَقَالَتْ أُولَئِمْ: پیروں نے اپنے مریدوں سے کہا۔ یعنی جس جماعت کو دُگنا عذاب دینے کا  
مطلوبہ ہوا تھا، اس جماعت کا بھی یہی موقف ہے کہ گمراہ ہونے اور دوسروں کے لیے گمراہی ورش میں چھوڑنے  
میں تم بھی ہماری طرح ہو۔

۲۔ فَمَا كَانَ لَكُمْ عَلَيْنَا مِنْ فَضْلٍ: تم کو ہم پر جرم کی کمی میں کوئی برتری حاصل نہیں ہے کہ ہمارا  
عذاب دُگنا ہو اور تمہارا نہ ہو بلکہ ہم دونوں اس جرم میں برابر شریک ہیں۔ لہذا تم کو کوئی بُرا ای ایسی حاصل نہیں  
ہے کہ تمہارا عذاب کم ہو اور ہمارا عذاب دُگنا ہو۔ لہذا تم بھی دُگنا عذاب چکھ لو۔

۳۔ جنہوں نے ہماری آیات کی تکذیب کی اور  
ان سے تکبر کیا ہے ان کے لیے آسمان کے  
دروازے نہیں کھولے جائیں گے اور ان کا جنت  
میں جانا اس طرح محال ہے جس طرح سوئی کے  
نکے سے اونٹ کا گزرنا اور ہم مجرموں کو اسی

إِنَّ الَّذِينَ كَذَّبُوا إِلَيْنَا وَأَسْتَكَبَرُوا  
عَنْهَا لَا تَفْتَحْ لَهُمْ أَبْوَابُ السَّمَاءِ  
وَلَا يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ حَتَّىٰ يَلْجَ  
الْجَمَلَ فِي سَمِّ الْخِيَاطِ وَكَذَلِكَ

**نَجْزِي الْمُجْرِمِينَ** ③ طرح سزادیتے ہیں۔  
**لَهُمْ مِنْ جَهَنَّمَ مِهَادٌ وَّمَنْ** ۲۱۔ ان کے لیے جہنم ہی پچھونا اور اوڑھنا ہو گی اور  
**فَوْقِهِمْ غَوَائِشُ وَكَذِيلَكَ نَجْزِي** ہم غالموں کو ایسا بدلہ دیا کرتے ہیں۔  
**الظَّلِيمِينَ** ④

### ترتیح کلمات

**يَلْجَ:** (ول ج) ولوج۔ داخل ہونے کو کہتے ہیں۔

**سَحْرٌ:** (س م م) السَّمْ ننگ سوراخ، جیسے سوتی کی ناک اور کان کا سوراخ۔

**غَوَائِشُ:** (غ ش و) اوڑھنا۔

### تفسیر آیات

۱۔ لَا تَفْتَحْ لَهُمْ: کفار کے لیے آسمان کے دروازے نہ کھلنے کا مطلب ممکن ہے یہ ہو کہ ان کے اعمال قبول نہیں ہوں گے کیونکہ عمل صالح کے بارے میں فرمایا: إِلَيْهِ يَصْعَدُ الْكَلْمَ الظَّيِّبُ وَالْعَمَلُ پاکیزہ کلمات اسی کی طرف اوپر چلے جاتے ہیں اور نیک عمل اسے بلند کر دیتا ہے۔  
 اس تفسیر کے مطابق ممکن ہے آیت کا مطلب یہ بنے کہ دنیا میں ان کافروں کے اعمال اور دعا وغیرہ کے لیے آسمان کے دروازے نہیں کھولے جائیں گے اور آخرت میں ان لوگوں کا جنت میں جانا بعید از امکان ہے۔

ممکن ہے کہ آسمان کے دروازے نہ کھلنے کا مطلب جنت میں داخل نہ ہونا ہو۔ اس تفسیر کے مطابق وَلَا يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ کا جملہ پہلے جملے کے لیے وضاحتی جملہ ہو جاتا ہے۔

۲۔ حَتَّى يَلْجَ الْجَمَلُ: الْجَمَلُ اونٹ کو کہتے ہیں۔ اور الْجَمَل حرف حیم پر پیش اور نیم پر شد کے ساتھ موٹے رسے کو کہتے ہیں۔ ابن عباس کی ایک قراءت میں یہی تلفظ آیا ہے اور الْجَمَل صرف حیم کے پیش اور نیم کے شد کے بغیر بھی ایک تلفظ ہے جو موٹے رسے کو کہتے ہیں۔

بعض اہل تحقیق کا موقف یہ ہے کہ اونٹ اور سوتی کے ناکے میں کوئی مناسبت نہیں ہے، لہذا الْجَمَل سے رسم اراد لینا زیادہ مناسب ہے۔

ہمارا موقف ہے کہ اول تو اس موقف کے لیے مشہور قراءت کو چھوڑ کر ابن عباس کی قراءت کو اختیار



کرنا پڑے گا اور قرائت الحَمْلَ کے ساتھ رسا مراد لینا درست نہیں ہے۔

ثانیاً: اونٹ مراد لینا زیادہ مناسب ہے کیونکہ یہاں سوئی کا ذکر کسی چیز کے سینے اور جوڑنے کے لیے نہیں ہو رہا کہ رسا زیادہ مناسب ہو بلکہ یہاں کافروں کے جنت میں جانے کو بعید از امکان بتانا مقصود ہے۔ چونکہ سوئی کے چھوٹے سے سوراخ سے اونٹ جیسے بڑے حیوان کا گزرنا محال ہے، لہذا یہاں پر جمل سے اونٹ مراد لینا زیادہ مناسب ہے۔ چنانچہ عرب محاورہ ہے: لا افعل حتیٰ يشيب الغراب يبيض القار۔ میں اس کام کو کوئے کے سفید ہونے اور تارکوں کے سفید چمکدار ہونے تک نہیں کروں گا۔ شاعر نے کہا ہے:

اذا شاب الغراب اتيت اهلى وصار القاد كاللين الحليب  
جب کوا سفید ہو جائے اور تارکوں دودھ جیسا ہو جائے اس وقت میں گھروالوں کے  
پاس جاؤں گا۔

یعنی کسی بات کو بعید از امکان بتانا مقصود ہو تو یہ محاورہ استعمال ہوتا ہے۔ یہاں کافروں کا جنت میں جانا اسی طرح عدل الہی کے منافی اور ناممکن ہے، جس طرح اونٹ جیسی عظیم الجثثہ چیز کا سوئی کے ناکے سے گزرنا عملًا ناممکن ہے۔

### اہم نکات

۱۔ جس طرح مومن کا جہنم میں داخل ہونا محال اور عدل الہی کے خلاف ہے، اسی طرح کافر کا جنت میں داخل ہونا بھی اللہ کے حتمی فیصلہ کے خلاف اور ناممکن ہے۔

۲۲۔ اور ایمان لانے والے اور نیک اعمال بجا لانے والے اہل جنت بیسے جہاں وہ ہمیشہ رہیں گے، ہم کسی کو (نیک اعمال کی بجا آوری میں) اس کی طاقت سے زیادہ ذمہ دار نہیں ظہرا تے۔

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ لَا  
نُكَلِّفُ نَفْسًا إِلَّا وَسْعَهَا  
أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا  
خَلِيلُونَ ③

### تفسیر آیات

- ۱۔ وَالَّذِينَ آمَنُوا: ایمان کے ساتھ عمل صالح بجالانے والے اہل جنت ہیں۔
- ۲۔ لَا نُكَلِّفُ نَفْسًا إِلَّا وَسْعَهَا: سے یہ غلط فہمی نہ ہو کہ تمام اعمال صالح بجالانے جائیں تو جنت ملے گی کیونکہ اللہ کسی کو اس کی طاقت سے زیادہ ذمہ داری نہیں دیتا۔ جس قدر عمل صالح بجالانا آسانی سے ممکن ہوا اور جس میں عسر و حرج لازم نہیں آتا، اسی مقدار میں عمل صالح بجالانے والے ہمیشہ کے لیے جنت میں رہیں گے۔



## اہم نکات

۱۔ وَهُنُوُّ اَعْمَالٍ کو قبول اور بڑے گناہوں کو درگز رفرماتا ہے۔

۳۳۔ اور ہم ان کے دلوں میں موجود کینے کا کمال دیں گے، ان کے (محلات کے) بیچے نہیں بہ رہی ہوں گی اور وہ کہیں گے: شانے کامل ہے اس اللہ کے لیے جس نے ہمیں یہ راستہ دکھایا اور اگر اللہ ہماری رہنمائی نہ فرماتا تو ہم ہدایت نہ پاتے، ہمارے رب کے پیغمبر یقیناً حق لے کر آئے اور اس وقت ان (مومنین) کو یہ ندا آئے گی کہ یہ جنت جس کے تم وارث ہنانے گئے ہو ان اعمال کے صلے میں ہے جنہیں تم بجالاتے رہے ہو۔

وَنَرَّعْنَا مَا فِي صَدُورِهِمْ مِنْ  
غِيلٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمُ الْأَنْهَرُ  
وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَنَا  
لِهَذَا وَمَا كُنَّا نَهْتَدِي لَوْلَا أَنْ  
هَدَنَا اللَّهُ لَقَدْ جَاءَتْ رُسُلٌ  
رِّبِّنَا بِالْحَقِّ وَنُودُّوا أَنْ تَلْكُمُ  
الْجَنَّةَ أُورِشَمُوهَا بِمَا كُنْتُمْ

۲۸۔ تَعْمَلُونَ

## تشریح کلمات

غِيلٍ: (غ ل ل) الغل کینہ وعداوت۔

## تفسیر آیات

۱۔ اہل ایمان کے جنت میں داخل ہونے سے پہلے اگر دنیا میں ان کی آپس میں کدورت ہو تو اللہ تعالیٰ ان کے دلوں سے ان کدورتوں اور عداوتوں کو صاف کر دے گا تاکہ ایک دوسرے کو دیکھ کر خوشی اور کیف و سرور محسوس کریں کیونکہ جن سے عداوت ہوان کو دیکھنے سے اذیت ہوتی ہے۔ جنت میں کسی قسم کی اذیت نہ ہو گی اور احباب کے ساتھ بیٹھنے سے لطف اندوڑ ہوں گے۔

۲۔ وَمَا كُنَّا نَهْتَدِي: عرصہ آخرت میں قدم رکھنے کے بعد یہ بات کھل کر سامنے آئے گی کہ اللہ کی ذات ہی سرچشمہ ہدایت ہے۔ اگر اللہ کی رحمت شامل حال نہ ہوتی اور ضمیر، وجود، عقل، فرشتہ اور انبیاء کے ذریعے ہدایت کا سامان فراہم نہ کیا ہوتا تو آج جنت کے اس درجہ پر فائز ہونا ممکن نہ تھا۔

۳۔ لَقَدْ جَاءَتْ رُسُلٌ رِّبِّنَا بِالْحَقِّ: یہ بات بھی کھل کر سامنے آجائے گی کہ انبیاء و مرسیین اللہ کی طرف سے جو کچھ پیغام لائے، وہ سب مبنی برحق تھے۔

۴۔ وَنُودُّوا أَنْ: جنت میں ہر مکف کے لیے مخصوص درجہ و مقام موجود ہے، جس کا مستحق ایمان و

عمل کے ذریعہ بنتا ہے۔ جو لوگ ایمان نہیں لاتے اور عمل صالح نہیں کرتے، وہ جنت کے اس مقام کو کھو دیتے ہیں اور یہ مقام اہل ایمان و تقویٰ کوں جاتا ہے۔ اس لیے اہل ایمان کو جنت کے وارث کہتے ہیں۔

### اہم نکات

- ۱۔ دنیا و آخرت دونوں میں عمل ہی سے انسان کی تقدیر کا تعین ہوتا ہے۔
- ۲۔ جنت میں مختلف افراد اور مختلف فرقوں کے درمیان موجود کدوں تین دور ہو جائیں گی۔
- ۳۔ ممکن ہے دو افراد یا دو فرقے جو آپس میں کدوں رکھتے تھے، دونوں جنتی ہوں۔

۲۴۔ اور اہل جنت اہل جہنم سے پکار کر کہیں گے:  
ہم نے وہ تمام وعدے سچ پائے جو ہمارے پورا دگار نے ہم سے کیے تھے، کیا تم نے بھی اپنے رب کے وعدوں کو سچا پایا؟ وہ جواب دیں گے: ہاں، تو ان (دونوں) کے درمیان میں سے ایک پکارنے والا پکارے گا: ظالموں پر اللہ کی لعنت ہو۔  
۲۵۔ جو لوگوں کو راہ خدا سے روکتے اور اس میں کبھی پیدا کرنا چاہتے تھے اور وہ آخرت کے منکر تھے۔

وَنَادَى أَصْحَابُ الْجَنَّةِ أَصْحَابَ النَّارِ أَنْ قَدْ وَجَدْنَا مَا وَعَدْنَا رَبَّنَا حَقَّا فَهُمْ وَجَدُّهُمْ مَا وَعَدَ رَبُّكُمْ حَقًا قَالُوا نَعَمْ فَأَذْنَ مُؤْذِنْ بِيَهُمْ أَنْ لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الظَّلِيمِينَ الَّذِينَ يَصْدُونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَيَبْغُونَهَا عَوْجًا وَهُمْ بِالْآخِرَةِ كُفِرُونَ ۝

۲۱۵

### تفسیر آیات

۱۔ وَنَادَى أَصْحَابُ الْجَنَّةِ أَصْحَابَ النَّارِ: اہل جنت اہل جہنم کو پکاریں گے۔ یعنی ان دونوں میں مکالمہ ہو گا یہ مکالمہ جنت میں داخل ہونے سے پہلے اعراف کی جگہ ہو گا۔ جہاں اہل جنت اور اہل جہنم نے اپنا اپنا راستہ لینا ہے۔

اس مکالمہ کا مضمون یہ ہے کہ اہل جنت اپنی کامیابی پر فخر کرتے ہوں گے کہ وہ تمام وعدے سچ پائے جو ہمارے پورا دگار نے ہم سے کیے تھے اور ساتھ یہ تمسخر بھی ہو گا: کافرو! کیا تم نے بھی اپنے رب کے وعدوں کو سچ پایا؟ وہ کہیں گے: ہاں۔

اہل جنت اللہ کی نعمتوں پر فخر کریں گے اور کافروں کے ساتھ تمسخرانہ لمحے میں بات کریں گے کیونکہ

یہ لوگ دنیا میں اہل ایمان کا مزار اڑاتے تھے۔ اگرچہ تمخر کرنا خود اپنی جگہ ایک مستحسن عمل نہیں ہے، تاہم ان لوگوں کے ساتھ تمخر کرنے میں کوئی حرج نہیں جو خود دوسروں سے تمخر کرتے رہے ہیں۔  
ٹائیا اہل جنت اور اہل جہنم کے اس مکالے سے اہل جنت کو نعمتوں کی قدر و قیمت زیادہ ہوتی ہے اور اہل جہنم کی حرست و ندامت میں اضافہ ہوتا ہے۔ اس مکالے میں دونوں مستحقین کے لیے ثواب و عذاب دونوں موجود ہیں۔

۲۔ فَإِذَا نَمَوْذَنْ: اس موقع پر ایک اذان دینے والے نے اذان دی۔ یعنی اعلان کیا۔ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت ہے کہ حضرت علی علیہ السلام نے کوفہ میں ایک خطبہ میں فرمایا:

اَنَا الْمَوْذُنُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: فَإِذَا نَمَوْذَنْ بَيْنَهُمَا نَلَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى مَنْ دَنَى وَآخِرَتْ دُولُونَ كَمَوْذَنْ هُوَ۔ اَنَّ اللَّهَ تَعَالَى مِنْ دُولَتِ الظَّلَمِيْنَ مِنْ هِيَ وَهُوَ مَوْذُنْ هُوَ اُوْرَ اللَّهُ تَعَالَى نَقَالَ: وَأَذَانَجَ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ اَنَا ذَلِكَ الْمَوْذُنُ وَ فَرَمَيْا: وَأَذَانَجَ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ اَنَا ذَلِكَ الْمَوْذُنُ۔

محمد بن الحنفیہ راوی ہیں کہ حضرت علی علیہ السلام نے فرمایا:  
اَنَا ذَلِكَ الْمَوْذُنُ۔

وَهُوَ مَوْذُنْ مِنْ هُوَ۔

ملاحظہ ہو شواهد التنزیل ذیل آیت۔

ابن عباس کہتے ہیں:

قرآن میں علی علیہ السلام کے کچھ نام ایسے بھی ہیں جو لوگ نہیں جانتے۔ ان میں سے ایک فَإِذَا نَمَوْذَنْ بَيْنَهُمَا ہے۔

ملاحظہ ہو شواهد التنزیل ذیل آیت۔

ابن مردویہ نے مناقب علی علیہ السلام میں روایت کی ہے کہ یہ مَوْذُن امیر المؤمنین علیہ السلام ہیں۔

ملاحظہ ہو کشف الغمة اربلی ۱: ۳۲۱۔

یہ بات ایک مسلسلہ حقیقت ہے کہ مشرکین سے برائت کا اعلان، بحکم خدا و رسول حضرت علی علیہ السلام نے فرمایا جو دنیا میں کفر و ایمان کے درمیان ایک فیصلہ کن اعلان اور نتیجہ خیز اذان تھی۔ کفر و ایمان میں ہمیشہ کے لیے امتیاز کی اذان، حق و باطل میں ایک فیصلہ کن اذان، شرک کی لغتی کرنے والی توحیدی اذان،

ابخار الانوار ۲۸۲:۲۳ باب نوادر الاحتجاج علی معاویۃ۔ میر کشفی نے مناقب مرتضوی صفحہ ۲۰ میں روح المعانی ۸:۱۰۷ ط مصر ابن عباس سے روایت کی ہے کہ یہ مَوْذُن علی علیہ السلام ہیں۔

رسولؐ کی رسالت کی کامیابی کی اذان اور حقیقی معنوں میں یہ فتح کی اذان تھی۔

آخرت میں ہونے والی یہ اذان اسی اذان کمک کا تسلسل ہے۔ وہی حق والوں کی اذان، اہل جنت و جہنم میں انتیاز کی اذان، اب برائت کی نہیں، ظالموں پر لعنت کی اذان، ایک نہایت فیصلہ کن اذان، تاریخ اذان کی سب سے بڑی اذان اور سب سے آخری اذان۔ وَآذَنَ فِي النَّاسِ بِالْحَقِّ... اذان ابراہیمؑ کے وارث کی اذان۔ البتہ دنیا کی اذان مشرکین سے برائت کی اذان تھی مگر آخرت کی اذان ظالموں پر لعنت کی اذان ہے۔ ظالموں کا دائرة وسیع ہے۔

۳۔ بَيْتَهُمْ: ان کے درمیان یعنی یہ موزن ان دونوں فریقوں کے درمیان ہو گا۔ چنانچہ اگلی آیت میں اصحاب اعراف کے بارے میں ذکر آئے گا کہ وہ ان کے درمیان میں ہوں گے۔

### اہم نکات

- ۱۔ روز قیامت کی فضیحت سے بچنے اور اہل جنت میں شامل ہونے کے لیے ظلم بر نفس، ظلم بر غیر سے بچنا ہو گا۔
- ۲۔ اذان ابراہیمؑ، اذان برائت اور اذان لعنت، تحریک توحید کی اہم اذانیں ہیں۔

وَبَيْتَهُمْ مَاحِجَابٌ وَعَلَى الْأَعْرَافِ ۴۶۔ اور (اہل جنت اور اہل جہنم) دونوں کے درمیان ایک جاپ ہو گا اور بلندیوں پر کچھ ایسے افراد ہوں گے جو ہر ایک کو ان کی شکلوں سے پچان لیں گے اور اہل جنت سے پکار کر کہیں گے: تم پر سلامتی ہو، یہ لوگ ابھی جنت میں داخل نہیں ہوئے ہوں گے مگر امیدوار ہوں گے۔

رَجَالٌ يَعْرِفُونَ كَلَّا إِسْمِهِمْ وَنَادَوْا  
أَصْحَابَ الْجَنَّةِ أَنْ سَلِمُ  
عَلَيْكُمْ لَمْ يَدْخُلُوهَا وَهُمْ  
يَظْمَعُونَ ③

### تشریح کلمات

الْأَعْرَاف: (ع رف) بلند جگہ، ثیله۔ اسی سے گھوڑے کے ایال اور مرغ کی کلاغی کو غرف کہتے ہیں۔

سیما: (س و م) علامت۔

### تفسیر آیات

وَبَيْتَهُمْ مَاحِجَابٌ: آیت سے جو مطلب سامنے آتا ہے، وہ یہ ہے کہ قیامت کے دن ایک ایسی جگہ ہو گی، جہاں ایک طرف اہل جنت ہوں گے اور دوسری طرف اہل جہنم ہوں گے، درمیان میں ایک دیوار

ہو گی۔ چنانچہ اس دیوار کا ذکر دوسرا جگہ بھی آیا ہے کہ متفقین جب اہل ایمان سے کہیں گے:

هارا انتظار کریں تاکہ ہم تمہارے نور سے روشنی حاصل  
کریں، (مگر) ان سے کہا جائے گا: اپنے پیچھے لوٹ  
جاؤ اور نور تلاش کرو، پھر ان کے درمیان ایک دیوار  
بنا دی جائے گی جس کا ایک دروازہ ہو گا جس کے  
اندر ورنی حصے میں رحمت ہو گی اور اس کی پیروی جانب  
عذاب ہو گا۔

النَّطَرُوْنَا نَقَيْسُنْ مِنْ نُورُكُمْ قَيْنَ  
اَرْجِعُوْا وَرَاءَكُمْ فَانْتَسُوْنَا نُورًا  
فَصُرِبَ بَيْنَهُمْ سُوْرَةُ بَابِ بَاطِنَةٍ  
فِيهِ الرَّحْمَةُ وَظَاهِرَةٌ مِنْ قَبْلِهِ  
الْعَذَابُ لِ

وَعَلَى الْأَعْرَافِ رِجَالٌ: قیامت کے دن میدانِ جہنم میں ایک اوپھی جگہ ہو گی۔ اس اوپھی جگہ کی ایک طرف اہل جنت دوسرا طرف اہل جہنم ہوں گے۔ اس اوپھی جگہ پر کچھ رجال (شخصیتیں) ہوں گے اور اہل جنت اور اہل جہنم دونوں پر ان کی نظر ہو گی۔

اہل اعراف کون ہیں: اس پارے میں بارہ اقوال ہیں لیکن قرآنی قرائن کے مطابق معلوم ہوتا ہے کہ اہل اعراف قابل توجہ درجات پر فائز لوگ ہیں:

i. اصحابِ اعراف کی قدر و منزلت کا اس سے بخوبی اندازہ ہوتا ہے کہ ان کو پس پرده نہیں رکھا گیا بلکہ ان کو ایسی بلند اور نمایاں جگہ دی گئی ہے جو اہل جنت سے بھی متازِ حیثیت کی حامل ہے کیونکہ دوسرے اہل جنت پس حجاب ہوں گے۔ وَبَيْنَهُمْ مَحَاجَبٌ

ii. يَعِرِفُونَ كُلَّاً سِيمَهُ: وہ اہل جنت اور اہل جہنم پر نظر رکھے ہوں گے اور ان سب کو شکلوں سے پہچانتے ہوں گے۔ اس کا مطلب یہ لکھتا ہے کہ اعراف والے، لوگوں کے اعمال سے بھی واقف ہیں کہ کون اہل جنت ہے اور کون اہل جہنم۔ ذہبی نے الاعتدال میں روایت کی ہے کہ اصحابِ اعراف اپنے محیین کو چہرے کی روشنی سے اور بعض رکھنے والوں کو چہرے کی سیاہی سے پہچان لیں گے۔

ابن مردویہ نے حضرت علی علیہ السلام سے روایت کی ہے کہ آپ نے فرمایا:  
نحن أصحابُ الْأَعْرَافِ مِنْ هُمْ هُنَّ اصحابُ الْأَعْرَافِ ہیں جس کو چہرے سے ہم  
عْرَفْنَا بِسِيمَاهِ ادْخَلَنَا الْجَنَّةَ۔ پہچان لیتے ہیں اس کو جنت میں داخل کرتے ہیں  
ملاحظہ ہو مفتاح النجاح بدخشی وارجی المطالب۔ امرتسی۔

iii. یہ لوگ اہل جنت و اہل جہنم سے بات کرنے کے مجاز ہوں گے۔ یہ بھی ایک اہم درجہ ہے۔  
کیونکہ ارشاد ہوتا ہے:



لَا يَكُلُّمُونَ إِلَّا مَنْ أَذْنَ لَهُ  
الرَّحْمَنُ وَقَالَ صَوَابًا ۝

رَحْمَنْ اجازت دے اور جو درست بات کرے۔

iv۔ وہ اہل جنت کو داخل جنت ہونے کی نوید سنائیں گے:

أَذْخُلُوا الْجَنَّةَ لَا خُوفٌ عَلَيْكُمْ وَلَا  
جنت میں داخل ہو جاؤ جہاں نہ تمہیں کوئی خوف ہو گا  
أَنْتُمْ تَخْرَنُونَ ۝

v۔ وہ تکبر والوں کو سرزنش کریں گے اور دنیا میں ان کے اعمال سے باخبر ہوں گے کہ وہ اہل ایمان  
کے بارے میں کیا موقف رکھتے تھے۔ وہ دنیا میں قسم کھا کر کہتے تھے کہ ایمان والوں کو اللہ کی  
رحمت میسر نہیں آئے گی۔

لہذا اعراف کی شخصیتیں انبیاء اور اولیاء ہو سکتے ہیں۔

رہایہ سوال کہ اگر اصحاب الاعراف انبیاء و ائمہ ہیں تو اس جملے کا کیا مطلب ہے: لَهُ يَدْخُلُوهَا  
وَهُنَّ يَظْمَمُونَ جو کہتا ہے کہ یہ لوگ ابھی جنت میں داخل نہیں ہو چکے ہوں گے بلکہ امیدوار ہوں گے۔

جواب یہ ہے کہ جیسا کہ صاحب المیزان نے موقف اختیار کیا ہے کہ یہ جملہ اصحاب الاعراف  
سے نہیں بلکہ اہل جنت سے مربوط ہے کہ جو داخل جنت ہونے کی امید میں ہوں گے اور طمیع بمعنی علم بھی  
آتا ہے۔

لہذا وہ روایات جو بتاتی ہیں، اصحاب الاعراف وہ ہیں جن کی نیکیاں اور گناہ برابر ہیں وغیرہ،  
خلاف ظاہر قرآن ہونے کی وجہ سے ناقابل توجیہ قرار دی جاتی ہیں۔ بعض حضرات نے جمع کرنے کی کوشش  
کی ہے کہ اصحاب الاعراف انبیاء و ائمہ کے ساتھ کمزور و مستضعف لوگ دونوں ہیں۔ یہ قابل قبول نہیں  
ہے، کیونکہ یہ ظاہر قرآن کے خلاف ہے۔

ابتدہ یہاں ایک روایت اس جمع کے حق میں ہے۔ امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت ہے:

الاعراف جنت و دوزخ کے درمیان ایک ٹیلے کا نام ہے، جہاں ہر نبی اور ہر  
خلیفہ اپنے زمانے کے گنہگاروں کے ساتھ ہو گا... الی آخر۔

یہ روایت چونکہ ان کثیر روایات کے خلاف ہے جن کے مطابق اصحاب الاعراف، صرف انبیاء  
و ائمہ علیہم السلام کو بتایا ہے، لہذا اس روایت کی یہ توجیہ ہو سکتی ہے کہ مقام اعراف سے انبیاء و خلفاء اپنے  
زمانے کے گنہگاروں کی شفاعت کریں گے اور عین ممکن ہے کہ راوی کو لفظ اعراف سے اشتباہ ہو گیا ہو کہ یہ  
گنہگار اصحاب الاعراف میں شامل ہیں یا اعرف پران کی شفاعت ہو گی نیز یہ بات بھی معقول نہیں کہ  
جن لوگوں نے جنت میں جانا ہے وہ پس چاہب ہوں اور جن گنہگاروں کو روکا گیا ہے وہ انبیاء و ائمہ کی معیت

میں حجاب و پردے سے بالاتر ہوں۔

متعدد روایات میں آیا ہے کہ اصحاب الاعراف انہوں اہل بیت علیہم السلام ہیں۔

مجمع البیان میں آیا ہے کہ عالم اہل سنت ابو القاسم حسکانی نے اصبع بن نباتہ سے، انہوں نے حضرت علی علیہ السلام سے روایت کی ہے کہ آپ نے ابن الکواد کو بتایا:

نحو نوقف يوم القيمة بين الجنة  
و النار فمن ينصرنا عرفناه بسم الله  
فادخلناه الجنّة و من ابغضنا عرفناه  
بسيماه فادخلناه النار۔<sup>۱</sup>

قیامت کے دن ہم کو جنت اور جہنم کے درمیان  
ٹھہرایا جائے گا پھر جس نے ہماری مدد کی اس کوشک  
سے ہم پہچان لیں گے اور اسے جنت میں داخل  
کریں گے اور جس نے ہمارے ساتھ عداوت کی  
ہے اس کو بھی کوشک سے ہم پہچان لیں گے اور اسے  
آئش میں داخل کریں گے۔

تفسیر البرہان میں آیا ہے کہ مفسر اہل سنت ثعلبی نے ابن عباس سے روایت کی:

قال الاعراف موضع عالي من  
الصراط عليه العباس و حمزه و على  
بن ابي طالب و جعفر ذو الحضاحين  
يعرفون محبيهم بياض الوجوه و  
بغضهم بسود الوجوه۔<sup>۲</sup>

انہوں نے کہا: اعراف، صراط پر موجود ایک بلند  
جگہ کا نام ہے۔ وہاں عباس، حمزہ، علی بن ابی طالب  
اور جعفر ذوالحسین ہوں گے اور اپنے دوستداروں  
کو چہروں کی روشنی سے اور دشمنوں کو سیاہ چہروں  
سے پہچان لیں گے۔

شیعہ مصادر میں تو یہ روایت کثرت سے ملتی ہے۔ ائمہ اہل بیت نے فرمایا:

ہم ہی اصحاب الاعراف ہیں۔

امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت ہے:

هم اکرم الخلق على الله۔<sup>۳</sup>

وہ مخلوقات میں اللہ کے نزدیک محترم ترین لوگ ہیں۔  
حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا:  
یا علی! آپ اور آپ کی اولاد میں سے انہوں  
کو ان کے چہرے اور موئین کو ان کی مخصوص  
نشانیوں سے پہچان لیں گے۔



۲۶۰

۱۔ شواهد التنزيل ذليل آيت۔ مناقب ابن مردویہ کشف الغمة اربیلی: ۳۲۲: ۱  
۲۔ تفسیر روح المعانی، شوکانی: فتح القدير: ۱۹۸: ۲، ابن حجر  
۳۔ بصائر الدرجات ص: ۵۰۰۔ ۱۶۔ باب في الأئمة انهم الذين ذكرهم۔

### اہم نکات

- آج جیسی نشانی لگائی جائے گی، کل دیے پہچانے جائیں گے۔
- قیامت کے دن مختلف مقامات پر شفاعت کی ضرورت پیش آئے گی۔ ان میں سے ایک مقام اعراف یا صراط ہے۔ جیسا کہ حدیث فریقین میں آیا ہے۔ پیغمبر اکرم (ص) سے روایت ہے: لا يجوز على الصراط الا من كان معه صراط سے کوئی نہیں گزر سکے گا جب تک اس کے کتاب بولا یہ علی ابن ابی طالب۔ پاس علی علی اللام کی ولایت کا پروانہ نہ ہو۔

وَإِذَا أَصْرِقْتُ أَبْصَارَهُمْ تِلْقَاءً<sup>۲۷</sup> اُصْحَبِ النَّارِ<sup>۲۸</sup> قَالُوا رَبَّنَا لَا<sup>۲۹</sup> تَجْعَلْنَا مَعَ الظَّالِمِينَ<sup>۳۰</sup>

### تفسیر آیات

قَالُوا رَبَّنَا: یہ جملہ اصحاب الاعراف کی طرف سے ہے، کیونکہ دوسرے لوگ تو پس جباب ہوں گے، وہ اصحاب النار کی طرف نہیں دیکھ رہے ہوں گے۔ اس دعا سے اول تو یہ بات ظاہر ہوتی ہے کہ ظالمین کی حالت کس قدر وحشت ناک ہو گی کہ ہر دیکھنے والا اس سے پناہ مانگتا ہے۔ ٹانیا الو العزم انبیاء نے بھی اس قسم کے مضمون کی دعائیں کی ہیں۔ چنانچہ خود رسالت مصلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو حکم ہوا ہے، اس طرح دعا کریں: رَبِّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِي الْقَوْمِ<sup>۳۱</sup> میرے پروردگار! مجھے اس ظالم قوم کے ساتھ شامل نہ کرنا۔

۲۲۱

وَنَادَى أَصْحَابُ الْأَعْرَافِ رِجَالًا<sup>۳۲</sup> يَعْرِفُونَهُ بِسِيمَهُ<sup>۳۳</sup> قَالُوا مَا<sup>۳۴</sup> أَغْنِيَ عَنْكُمْ جَمْعُكُحُورَ وَمَا<sup>۳۵</sup> كُنْتُمْ تَسْتَكِبُرُونَ<sup>۳۶</sup>

### تفسیر آیات

وَنَادَى أَصْحَابُ الْأَعْرَافِ رِجَالًا: یہ اصحاب الاعراف کی دوسری ندا ہے۔ جو اہل جہنم کی طرف ہو

گی۔ پہلی ندا کا ذکر آیت ۳۶ میں ہو گیا۔ وَنَادُوا أَصْحَابَ الْجَنَّةَ اور ان دونوں آیتوں میں اس بات کی صراحت موجود ہے کہ اصحاب الاعراف الہ جنت اور الہ جہنم، دونوں کو ان کے چہروں سے پہچان لیں گے۔ چنانچہ الہ جنت کے بارے میں آیت ۳۶ میں فرمایا: يَعْرِفُونَ كَلَّا يُسِمُّهُمْ ہر ایک کو ان کی شکلوں سے پہچان لیں گے اور الہ جہنم کے بارے میں آیت میں فرمایا: يَعْرِفُونَهُمْ بِسِيمَهُ وہ ان کو شکلوں سے پہچان لیں گے۔

یہ ندا ایسی ہستیوں کی طرف سے ہو سکتی ہے جو ان کے اعمال کی شاہد ہوں۔ ان جہنمیوں کو دنیا میں دو چیزوں پر ناز تھا، اس کی یاد دہانی کرائیں گے:

i. مَا آتَنَّنَا عَنْكُمْ جَمِيعًا: جس جماعت پر تمہیں ناز تھا۔ یہ جمیعت اور جماعت آج تمہارے کام نہ آئی۔

ii. وَمَا كُنْنَمُتُمْ سَتَّرَبِرُونَ: دنیا میں تمہارا سیاہی، معاشی اور معاشرتی مقام اونچارہ جس کی بنا پر تم خود کو بہت اوپر سمجھتے تھے۔ آج تمہیں پتہ چل گیا تم کس قدر اوپر لوگ ہو۔

اس جگہ یہ حدیث قابل توجہ ہے کہ حضرت علی علیہ السلام سے روایت ہے۔  
الغنى و الفقر بعد العرض على الله۔ امیری اور فقیری کا فیصلہ اللہ کے سامنے پیش ہونے کے بعد ہو گا۔

۳۹۔ اور کیا یہ (الہ جنت) وہی لوگ ہیں جن کے بارے میں تم قسمیں کھا کر کہتے تھے کہ ان تک اللہ کی رحمت نہیں پہنچے گی؟ (آج انہی لوگوں سے کہا جا رہا ہے کہ) جنت میں داخل ہو جاؤ جہاں نہ تمہیں کوئی خوف ہو گا اور نہ تم محروم ہو گے۔

أَهُؤُلَاءِ الدِّينِ أَقْسَمْتُمْ لَا  
يَنَالُهُمُ اللَّهُ بِرَحْمَةٍ أَذْخُلُوا<sup>۱</sup>  
الْجَنَّةَ لَا خَوْفٌ عَلَيْكُمْ وَلَا  
أَنْتُمْ تَحْرَنُونَ<sup>۲</sup>

### تفسیر آیات

خطاب الہ جہنم سے ہے اور موضوع سخن ہیں الہ جنت۔ یعنی: اے جہنمیو! یہ الہ جنت وہی لوگ ہیں جن کے بارے میں تم دنیا میں قسم کھا کر کہتے تھے: لَا يَنَالُهُمُ اللَّهُ بِرَحْمَةٍ ان تک اللہ کی رحمت نہیں پہنچے گی۔

اس آیت کے چند نکات قابل توجہ ہیں:

i.- اصحاب الاعراف یہ بھی جانتے ہیں کہ دنیا میں ان جہنمیوں نے اہل ایمان کے ساتھ کیا سلوک کیا۔

ii.- اصحاب الاعراف اہل جنت کو جنت میں داخل ہونے کا حکم دے رہے ہیں۔ یہ بات نہایت اہم ہے کہ ان ہستیوں کو اللہ کی طرف سے اختیار ہے کہ جنت کے مستحقین کو جنت لے جائیں۔

iii.- جنت میں رنج و خوف نہ ہونے کی نوید سنار ہے ہیں۔  
ان تمام باتوں سے ہمارے اس موقف کی تائید ہوتی ہے کہ اصحاب الاعراف بلند مقام ہستیاں ہیں۔

٥٠۔ اور اہل جہنم اہل جنت کو پکاریں گے: تھوڑا پانی ہم پر انڈیل دو یا جو رزق اللہ نے تمہیں دیا ہے اس میں سے کچھ ہمیں دے دو، وہ جواب دیں گے: اللہ نے جنت کا پانی اور رزق کافروں پر حرام کیا ہے۔

وَنَادَى أَصْحَابُ النَّارِ أَصْحَابَ  
الْجَنَّةِ أَنْ أَقْبِضُوا عَلَيْنَا مِنَ الْمَاءِ أَوْ  
مِمَّا رَزَقَنَا اللَّهُ طَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ  
حَرَّمَهَا عَلَى الْكُفَّارِينَ<sup>٦</sup>

### تفسیر آیات

اہل جہنم ہر طرف سے عذاب میں گھیرے ہوئے ہوں گے۔ مجملہ بھوک اور پیاس کے عذاب میں ہوں گے۔ اس پر مزید عذاب یہ کہ وہ اہل جنت کو نعمتوں کی فروانی میں دیکھتے بھی ہوں گے۔ تب ہی تو وہ اہل جنت سے پانی اور رزق مانگ رہے ہوں گے۔

اس آیت سے یہ تو معلوم ہوتا ہے کہ اہل جنت اور اہل جہنم آپس میں ایک دوسرے سے گفتگو کر سکتے ہیں۔ ہماری اس دنیا کی زندگی میں ایک دوسرے سے گفتگو ہوا کے ارتقاش کے ذریعے ہو جاتی ہے۔ اگر فاصلہ ہو تو دوسرے ذرا کچھ ایجاد ہوئے ہیں لیکن آخرت میں فاصلے رکاوٹ بنیں گے یا گفتگو کے لیے آواز درکار ہوگی؟ وغیرہ۔ ان چیزوں کو ہم دنیاوی نظام پر قیاس نہیں کر سکتے۔  
إِنَّ اللَّهَ حَرَّمَهَا: يَحْرِمُ تَكُونَيْنِ يَعنِي قَانُونَيْنِ بَلْكَهُ عَمَلاً اَنْ كُوْمَرُومَ كُرْدِيَّا گیا ہے۔

### اہم نکات

- جہنم والوں کی طرف نگاہ کرنا بھی قابل تحلیل نہ ہوگا: وَإِذَا صَرِفَتْ أَبْصَارُهُنَّ...۔
- دنیا میں کسی کی اکثریت یا گروہ و جماعت قیامت کے دن کوئی فائدہ نہ دے گی: مَا أَغْنَى عَنْكُمْ جَمِيعُكُمْ...۔

- ۳۔ دنیا میں جو لوگ اہل ایمان کی تحریر و تذلیل کریں گے وہی لوگ کل اہل ایمان کے سامنے چتیرو ذلیل ہوں گے: أَهُؤُلَاءِ الَّذِينَ آفَسْمَثُوا لَا يَأْتِهِمُ اللَّهُ بِرَحْمَةٍ...  
۴۔ پانی کو دنیا و آخرت دونوں میں بنیادی حیثیت حاصل ہے: أَفِضْلُ عِلَيْنَا مِنَ الْمَاءِ ...

**الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَهُمْ لَهُوَ أَوْ** ۱۵۔ جنہوں نے اپنے دین کو کھیل اور تماشا بنا دیا  
**لَعِبًا وَغَرَّتْهُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا** تھا اور دنیا کی زندگی نے انہیں دھوکے میں ڈالا  
**فَإِنَّمَا يَنْسَهُمْ كَمَا نَسُوا إِلَقَاءَ** تھا، پس آج ہم انہیں اسی طرح بھلا دیں گے  
**يَوْمَهُ هَذَا وَمَا كَانُوا يَأْلِمُونَ** جس طرح وہ اس دن کے آنے کو بھولے ہوئے  
**يَجْحَدُونَ** ۵۔ تھے اور ہماری آیات کا انکار کیا کرتے تھے۔

### تفسیر آیات

- ۱۔ جنت کی نعمتوں کے حرام ہونے کے اسباب کا ذکر ہے:
- ۲۔ لَهُوَ أَوْ لَعِبًا: انہوں نے اپنے دین کو کھیل اور بے مقصد بنا یا تھا۔ مثلاً طواف کے وقت سیٹی بجانا اور تالی بجانا۔ اپنے بتوں کے سامنے مقابلے میں مختلف موسموں میں غویات کا انجام دینا وغیرہ۔
- ۳۔ وَغَرَّتْهُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا: وہ ساری توجہ دنیا کی چند روزہ زندگی پر مرکوز رکھتے تھے۔
- ۴۔ درگاہِ الہی میں آنے کا خیال تک ذہن میں نہیں لاتے تھے۔
- ۵۔ آیاتِ الہی کا انکار کرتے تھے۔
- ۶۔ فَإِنَّمَا يَنْسَهُمْ: مکافاتِ عمل، عمل کے مطابق ہو گا۔ فراموشی کے مقابلے میں فراموشی۔ کل تم نے آج کے دن کو فراموش کیا، آج ہم تم کو فراموش کر رہے ہیں۔

**وَلَقَدْ جِئْنَهُمْ بِكِتَابٍ فَصَلَّنَهُ** ۵۲۔ اور ہم ان کے پاس یقیناً ایک کتاب لا کچھ علَى عِلْمٍ هَذِي وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ ہیں جسے ہم نے از روئے علم واضح بنا یا ہے جو ایمان لانے والوں کے لیے ہدایت و رحمت ہے۔

### تفسیر آیات

- ۱۔ فَصَلَّنَهُ عَلَى عِلْمٍ: یہ قرآن ایک ایسا دستور پیش کرتا ہے جس کو اس ذات نے ترتیب دیا جو دانے کے راز ہے۔ انسان کی ضرورتوں اور اس کے تمام تقاضوں پر علم و آگہی رکھتی ہے۔ یہ دستور مفصل ہے۔



تفصیل سے مراد یہ ہے کہ حق کو باطل سے جدا، امر واقع و حقیقت کو خرافات سے جدا کرنے والی کتاب ہے۔  
تفصیل سے مراد یہ نہیں کہ تمام جزئیات کو بیان کیا ہے۔

۲۔ هَذَىٰ وَرَحْمَةً: یہ کتاب مؤمنین کے لیے ہدایت ہے۔ چونکہ اس سے ہدایت لینے والے صرف مؤمنین ہوتے ہیں، جیسے ہدی للمتقین میں بیان ہوا۔ وَرَحْمَةً اور مؤمنین ہی کے لیے یہ کتاب رحمت کی باعث ہے۔ وَلَا يَرِيدُ الظَّالِمِينَ لِلَاخْسَارًا۔ لغير مؤمن کے لیے یہ صرف رحمت نہیں بلکہ اس سے منہ موڑنے کی وجہ سے ان کے لیے باعث خسارہ ہے۔

### اہم نکات

۱۔ قرآن کے بعد اہل حق کے لیے اشتباہ و غلط فہمی کی گنجائش نہیں: بِكِتْبٍ فَصَلَّهُ۔۔۔۔۔

۲۔ اہل ایمان کے لیے اس قرآن میں راہنمائی اور رحمت ہے۔

۵۳۔ کیا یہ لوگ صرف اس (کتاب کی تثنیہوں) کے انجام کار کے منتظر ہیں؟ جس روز وہ انجام کار سامنے آئے گا جو لوگ اس سے پہلے اسے بھولے ہوئے تھے وہ کہیں گے: ہمارے پروردگار کے پیغمبر حق لے کر آئے تھے کیا ہمارے لیے کچھ سفارشی ہیں جو ہماری شفاعت کریں یا ہمیں (دنیا میں) واپس کر دیا جائے تاکہ جو عمل (بد) ہم کرتے تھے اس کا غیر (عمل صالح) بجا لائیں؟ یقیناً انہوں نے اسے آپ کو خسارے میں ڈال دیا اور جو جھوٹ وہ گھڑتے رہتے تھے وہ ان سے ناپید ہو گئے۔

هُلُّ يَنْظَرُونَ إِلَّا تَأْوِيلَهُ طَيْوَمَ يَأْتِي  
تَأْوِيلَهُ يَقُولُ الَّذِينَ نَسُوهُ مِنْ قَبْلٍ  
فَذَجَاءَتْ رَسْلَ رَبِّنَا بِالْحَقِّ  
فَهَلْ لَنَا مِنْ شَفَاعَاءَ فِي شَفَاعَوْنَا  
أَوْ نُرَدَّ فَتَعْمَلَ عَيْرَ الَّذِي كُنَّا  
نَعْمَلْ قَدْ خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ وَ  
ضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ

### تفسیر آیات

۱۔ هُلُّ يَنْظَرُونَ إِلَّا تَأْوِيلَهُ: تاویل وہ مرکزی نقطہ ہے جس کے گرد احکام و اعمال کا مدار ہے۔

یعنی وہ راز و حکمت جس کی پناپر احکام صادر ہوتے ہیں اور تمام احکام کا مآل و مرجح وہی نقطہ ہوتا ہے۔

۲۔ يَوْمَ يَأْتِي تَأْوِيلَهُ: قرآن جس دستور و نظام کو متعارف کرا رہا ہے، اس کے راز و حکمت کو دنیا

میں لوگ نہیں مانتے تھے اور اس کی بکنڈیب کرتے تھے۔ جب بروز قیامت وہ حقیقت مکشف ہو کر سامنے آ جاتی ہے تو تسليم کر لیتے ہیں۔ یعنی وہ اپنے کیے کی سزا پاتے ہیں تو مانتے ہیں۔

۳۔ فَهُلْ لَنَّا مِنْ شَفَاعَاءَ: یہاں وہ دو چیزوں میں سے ایک کی خواہش کریں گے: ایک یہ کہ دنیا میں پھر بیچج دیے جائیں اور ایک موقع اور دیا جائے تاکہ وہ اپنے اعمال کو درست کریں یا یہ کہ ان کے لیے کوئی شفاعت کرنے والا مل جائے۔ جب کہ یہ دونوں باتیں قابل عمل نہیں ہیں۔

### اہم نکات

- ۱۔ مشاهدہ عذاب سے ہلے اس سے بچنے کا چارہ سوچتا ہو گا: يَوْمَ يَأْتِيَ تَوْيِيلُهُ....
- ۲۔ ارتقائی سفر میں واپسی ممکن نہیں ہے: أَوْتَرَدَ فَتَعْمَلَ عَيْرَ الْأَذْنِ....
- ۳۔ قیامت کے دن واحد سہارا شفاعت ہے۔ فَيَشْفَعُونَ إِلَيْهَا....

۵۲۔ تمہارا رب یقیناً وہ اللہ ہے جس نے آسمانوں السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةٍ ایکمِ ثَمَّ أَسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ يُعْشِي الْأَيَّلَ النَّهَارَ يَظْلِبُهُ حَثِيشًا وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ وَالنَّجْوَمَ مَسْخَرًا بِإِمْرِهِ لَآلا رَبُّ الْخُلُقِ وَالْأَمْرِ تَبَرَّكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ⑤

۲۲۶

### ترشیح کلمات

اسٹوی: (س و ی) یہ لفظ جب علیؑ کے ساتھ تعدی ہو تو قرار پکڑنے اور مستولی ہونے کے معنوں میں ہوتا ہے اور جب الیؑ کے ذریعے متعدد ہو تو کسی چیز تک بالذات یا بالتدبر پہنچ جانے کے معنوں میں ہوتا ہے، جیسے شَرَّ اسْتَوَى إِلَى السَّمَاءِ۔

الْعَرْش: (ع ر ش) چھت والی چیز کو کہتے ہیں اور اس میں بلندی بھی ملحوظ رہتی ہے۔ بادشاہ کے تخت

کو اسی بلندی کی وجہ سے عرش کہا جاتا ہے اور بطور کنایہ عرش کا لفظ عزت، غلبہ اور سلطنت کے معنوں میں استعمال ہوتا ہے۔ چنانچہ محاورہ ہے: فلاں قل عرشہ۔ فلاں کی عزت جاتی رہی۔ حَسْبًا: (حثث) کے معنی لکھتے ہیں: الاعجال و السرعة۔ یعنی شتاب اور تیزی کرنا۔

### تفسیر آیات

قرآن مجید میں سات مقامات پر اس بات کی صراحت کی ہے کہ آسمانوں اور زمین کو چھ دنوں میں پیدا کیا گیا ہے۔<sup>۱</sup>

یوم سے مراد ہمارے ارضی یوم نہیں ہو سکتے کیونکہ یہ ہمارے نظام ششی کے وجود سے پہلے کا ذکر ہے۔ اس یوم کا تعلق کائنات کے کسی خاص شعبہ سے نہیں ہے۔ مثلاً کائنات میں سے ہمارے ارضی نظام کی تدبیر امور کے بارے میں فرمایا:

يَدَبِرُ الْأَمْرَ مِنَ السَّمَاوَاتِ إِلَى الْأَرْضِ  
يَهُ امْرٌ أَيْكَ اِلَيْهِ دَنْ مِنَ اللَّهِ كَيْ بَارِگَاهِ مِنْ اُوپِ كَيْ  
طَرْفِ جَاتِا هَيْ جَسْ كِيْ مَقْدَارِ تَهَارَے شَارِكَ مَطَابِقَ  
اِيكَ هَزارِ سَالَ هَيْ

تو اس یوم کا تعلق تدبیری شعبہ سے بھی نہیں ہے بلکہ اس یوم کا تعلق کل کائنات سے ہے۔ یہ خود زمانہ وجود میں آنے سے پہلے کا ذکر ہے۔ لہذا ان ایام ستہ کا تصور ہم اپنے زمانے کے حوالے سے نہیں کر سکتے۔ ان ایام کا تصور کرنے کے لیے ہمیں کل کائنات کی خلقت و ارتقا اور اس کی وسعت کو سامنے رکھنا ہو گا۔ اس سلسلے میں قرآن کہتا ہے:

وَ السَّمَاوَاتِ بَنَيْلَهَا يَأْيِدِ وَ إِلَّا  
أَوْ آسَانَ كَوْهِمْ نَقْوَتَ سَبَبَنَا اُورْهِمْ هِيَ وَسْعَتْ  
لَمُوسِعُونَ ○ ۳

درج بالا آیت سے معلوم ہوتا ہے کہ اس کائنات کی تخلیق و توسعہ اور ارتقا کا سلسلہ ہنوز جاری ہے۔

یہ بات بھی ذہن نشین کر لئی چاہیے کہ ہر چیز کا یوم اس کے حساب سے ہوتا ہے۔ حکومتوں کے زوال و عروج کے ادوار کو یوم سے تعبیر کرتے ہیں۔ پوری انسانی زندگی کو دو یوم سے تعبیر کرتے ہیں۔ حدیث میں آیا ہے کہ يَوْمُ لَكَ وَ يَوْمُ عَلَيْكَ... یعنی زندگی میں ایک دن تیرے حق میں ہو گا تو ایک دن تیرے خلاف بھی ہو سکتا ہے۔ لہذا ہر چیز کے ایام کا اندازہ اس کی مناسبت سے کرنا ہو گا۔

<sup>۱</sup> سورہ ہمے اعراف: ۵۲، یونس: ۳، ہود: ۷، فرقان: ۵۹، سجدہ: ۳، ق: ۳۸ حديث: ۳

<sup>۲</sup> الحکافی: ۸ خطبه امیر المؤمنین علیہ السلام

۳۷۵ ذاریات: ۲۷

اللّٰہی ایام کا اندازہ ہم اپنے محدود پیاروں سے نہیں کر سکتے اور رسالتی ایام کا بھی اندازہ کرنا مشکل ہوتا ہے۔ چنانچہ معراج کے موقع پر حضور ہمارے زمانے کے چند لمحوں میں پوری ملکوت سمawat کی سیر فرمائیں اور اپس تشریف لاتے ہیں۔ ہمارے نظام ششی کا زمانہ اور دیگر عوالم کے زمانے میں فرق بھی معلوم ہوا ہے۔ لہذا یوم سے مراد مراحل ہو سکتے ہیں۔

نیز قابل توجہ بات یہ ہے کہ نظریہ اضافت کے تحت خود زمانہ بھی مطلق چیز کا نام نہیں ہے بلکہ زمانہ ایک اضافی چیز ہے۔ یعنی زمانہ ہر جگہ یک گونہ نہیں ہے۔

**ثُمَّ اسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ :** پھر عرش پر متکن ہوا۔ اللہ تعالیٰ جب کسی چیز کو خلق فرماتا ہے تو اس کی تخلیق میں دو عصر نہایت اہمیت کے حامل ہوتے ہیں: اول یہ کہ اس کی تخلیق، ایجاد ہوتی ہے۔ یعنی عدم سے وجود میں لایا جاتا ہے۔ دوم یہ کہ تخلیق کے بعد مخلوق اپنی بقا میں بھی اللہ کی محتاج ہوتی ہے۔ جب کہ انسانی تخلیق میں یہ دونوں باتیں نہیں ہوتیں۔ نہ عدم سے وجود میں لایا جاتا ہے بلکہ ایک شکل سے دوسرا شکل میں لایا جاتا ہے، نہ تخلیق کے بعد اس کی محتاج ہوتی ہے۔ ایک مکان یا ایک مشینی کے بنانے کے بعد وہ اپنی بقاء میں اس بنانے والے کی محتاج نہیں ہوتی بلکہ کسی دوسرے کے سپرد ہو سکتی ہے۔

کائنات کی تخلیق اور اس کو عدم سے وجود دینے کے بعد اس نظام کی بقا اور اس کے ہر ذرے کا باقی رہنا، اس کے خالق کا محتاج ہے۔ یہ کائنات ایک لمحہ کے لیے بھی اپنے خالق سے بے نیاز نہیں ہو سکتی۔

اس آیت میں دو باتوں کا ذکر ہے: عالم خلق اور عالم امر۔ عالم خلق کے بارے میں فرمایا کہ اس نے آسمانوں اور زمین کو چھڑوں میں پیدا کیا اور عالم امر کے بارے میں فرمایا: پھر وہ عرش پر متکن ہوا۔ یعنی اس کائنات کے وجود میں آنے کے بعد بھی یہ سب اسی کے محتاج ہیں اور وہ اس پر حاکم اور مسلط ہے کہ سب کائنات اسی کے زیرِ نگین ہے اور کائنات کی تخلیق میں جس طرح صرف اس کی کن نکانی چلتی تھی، اس کی بقاء و تدبیر امور میں بھی اسی کی حکمرانی چلتی ہے۔

چنانچہ قرآن میں جہاں بھی عرش پر متکن ہونے کا ذکر آیا، وہاں اس کائنات کی تدبیر و حکومت کا ذکر ایک لازمہ کے طور پر آیا ہے۔ سورہ یوں میں فرمایا:

**ثُمَّ اسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ يَدِيرُ** پھر اس نے عرش پر اقتدار قائم کیا، وہ تمام امور کی تدبیر فرماتا ہے....

اس آیت میں عرش پر متکن ہونے کے بعد تدبیر امور کو اس کا لازمہ قرار دیا ہے: پھر اس نے عرش پر سلطنت استوار کی اور سورج اور چاند کو مسخر کیا، ان میں سے ہر ایک مقررہ مدت کے لیے چل رہا ہے، وہی امور کی تدبیر کرتا ہے....



اس آیت میں عرش پر متمكن ہونے کا نتیجہ شش و قمر کی تسخیر و تمہیر بتایا۔  
 آللَّٰهُمَّ إِنَّنِي عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَىٰ ۝  
 وَهُوَ جَنْ جَنْ نَعَلَ عَرْشَ پِرْ أَقْدَارَ قَمَمَ ۝  
 فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا  
 اُوْرَ جَوْ كَچْھُ زَمِنْ مِنْ مِنْ ہے اور جو کچھ ان کے درمیان  
 وَمَا تَحْتَ الْأَرْضِ ۝  
 اُوْرَ جَوْ کَچْھُ زَمِنْ کی تَهْ مِنْ ہے سب کا وہی مالک ہے۔

اس آیت میں بھی عرش پر متمكن ہونے کا لازمہ آسمانوں اور زمین کی ملکیت قرار دیا ہے۔

چنانچہ اسی زیر بحث آیت میں بھی عرش پر متمكن ہونے کے چند ایک متناج یہاں فرمائے ہیں:

۱۔ يَعْشِي الْئَيْلَ النَّهَارَ : وَهُوَ رَاتٌ كُوْدُنْ پِرْ دُهَانْ دِيَتا ہے۔ یعنی رات کی تاریکی دن کی روشنی پر  
 غالباً آتی ہے اور بلا فاصلہ بڑی سرعت اور تیزی کے ساتھ رات کی تاریکی دن کی روشنی کا تعاقب کرتی ہے۔  
 ہم نے اس سے پہلے بھی اس اہم ترین نکتہ کی طرف اشارہ کیا ہے کہ مجموعی طور پر کائنات زندگی  
 اور حیات کے لیے سازگار نہیں ہے۔ کائنات کی وسیع و عریض فضاؤں میں زندگی کے پروان چڑھنے کے لیے  
 بہت سے نامساعد حالات کا مقابلہ کیا جاتا ہے۔ اس مقابلے کے لیے ایک قوت قہار اور لا متناہی طاقت کی  
 ضرورت ہوتی ہے۔ اس کا اندازہ اس ارضی فضا سے خارج ہونے کے بعد لگایا جا سکتا ہے کہ وہاں ایک  
 نہایت محدود فضا میں محدود مدت تک زندگی کو برقرار رکھنے کے لیے کیا کچھ کرنا پڑتا ہے۔

آیت کے اس جملے سے معلوم ہوتا ہے کہ کائنات پر مجموعی طور پر تاریکی حاکم ہے اور دن کی روشنی  
 اس لامحدود تاریکی کا ایک محدود فضا میں مقابلہ کرتی ہے۔ اس روشنی سے رب کائنات نے نظام حیات کو برقرار  
 رکھا ہے، جو اس کی سلطنت کے تحت پر تمنخت، تمہیر عالم کا ایک ثمنہ ہے:

ذُو الْعَرْشِ الْمَجِيدُ ۝ فَعَانَ لَّهَا بڑی شان والا، عرش کا مالک ہے۔ وہ جو چاہتا ہے  
 يَرِيدُ ۝ اسے خوب انجام دینے والا ہے۔

۲۔ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ وَالنُّجُومُ مُسَخَّرٌ بِإِمْرِهِ: سورج، چاند اور تارے اس کے امر  
 کے تابع اور مسخر ہیں۔ یہ امر بھی اس کی حکومت و سلطنت کی ایک لازوال نشانی ہے۔

۳۔ الْأَلَّاَلُ الْخَلُقُ وَالْأَمْرُ: دیکھو! خلق بھی اس کی اور امر بھی اس کا۔ تخلیق خدا کے مرحل ہوتے  
 ہیں اور یہ تدریجی عمل ہے۔ چنانچہ خلق کا عمل چھ دنوں میں انجام پایا۔ جب کہ امر فری عمل ہے:  
 وَمَا آمَرْنَا الْأَوَّلَةَ كَلَّمَحْ بِإِلْبَصَرِ ۝ اور ہمارا حکم بس ایک ہی ہوتا ہے پلک جھکنے کی طرح۔

ولذا کان الخلق یقبل التدریج ... بخلاف الامر۔ (المیزان)۔

اس طرح اس جملے میں خلق اور امر کا ایک جگہ ذکر فرما کر خلق اور امر دو مختلف عوامل ہونے کی  
 طرف اشارہ فرمایا۔ خلق ایجاد ہے اور امر بقائے نظام۔ خلق کے بعد کائنات میں تصرف ہے۔ ان دونوں

کا تعلق صرف اللہ ہی سے ہے۔ یہاں ایک طیفہ قابل ذکر ہے۔ سفیان بن عینہ جو قرآن کے غیر مخلوق ہونے پر زور دینے والوں میں سے ہیں، کہتے ہیں:

اللہ نے خلق اور امر میں فرق رکھا ہے، لہذا جوامر (قرآن) کو مخلوق سمجھے وہ کافر ہے۔<sup>۱</sup>

سفیان اور ڈاکٹر زبیلی یہ نہ سمجھ سکے کہ یہ وہ امر ہے جس کا تعلق پوری کائنات پر تصرف و تدبیر سے ہے۔ چنانچہ اسی آیت میں فرمایا: ﴿الشَّمْ وَالْقَمَرُ وَالثَّجُومُ مُسَخَّرٌ بِإِمْرِهِ...﴾

### اہم نکات

- ۱۔ کائنات کی تخلیق پر چھ دنوں کے ذکر سے یہ عنديہ ملتا ہے کہ ارتقا کا عمل تدرجی ہوتا ہے، یکبارگی نہیں ہوتا۔
- ۲۔ نظام کائنات کے تمام اختیارات کا ارتکاز اس جبروتی و ملکوتی قوت و سلطنت پر ہے جس کو اللہ نے عرش سے تعمیر کیا ہے۔
- ۳۔ تخلیق و تسریع اور تدبیر سب کا تعلق ایک مرکز سے ہے جو تصور تو حید پر قائم ہے۔

۵۵۔ اپنے رب کی بارگاہ میں دعا کرو عاجزی اور خاموشی کے ساتھ، بے شک وہ تجاوز کرنے والوں کو دوست نہیں رکھتا۔

۵۶۔ اور تم زمین میں اصلاح کے بعد اس میں فساد نہ پھیلاؤ اور اللہ کو خوف اور امید کے ساتھ پکارو، اللہ کی رحمت یقیناً نیکی کرنے والوں کے قریب ہے۔

وَلَا تُقْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا وَادْعُوهُ خُوفًا وَظَمَعًا إِنَّ رَحْمَتَ اللَّهِ قَرِيبٌ مِّنَ الْمُحْسِنِينَ<sup>۲</sup>

۲۳۰

### تفسیر آیات

یہاں انسان کے دروازہ کا ذکر ہے: ایک اس کا رابطہ اپنے رب سے اور دوسرا بندوں سے۔ رب کے ساتھ روابط عبودیت و بندگی کے ہونے چاہئیں۔ بندگی کے آداب یہ ہیں:

۱۔ أَدْعُوا رَبَّكُمْ: جو کچھ مانگنا ہے اس کی بارگاہ سے مانگا جائے۔ اللہ کو یہ بات بہت پسند ہے کہ بندے اس سے مانگیں۔ اللہ سے مانگنا ہی عبادت کی روح ہے:

قُلْ مَا يَعْبُوْ إِنْكُمْ رَفِيقُ لَوْلَا  
کہد تیجیے: اگر تمہاری دعائیں نہ ہوتیں تو میرا رب  
دُعَاؤْكُمْ ...۔

ii. تَضَرُّرٌ عَوَّاقِحُّيَّةً: مانگنے کے مزید آداب یہ ہتلائے ہیں کہ عاجزی کے ساتھ ہو اور نہایت  
دیکھی آواز میں ہو کیونکہ جیچ کر مانگنا ادب کے منافی ہے۔ اس ادا میں اس بات کا ادراک بھی  
مضمر ہے کہ وہ شہرگ سے بھی زیادہ قریب ہے۔

iii. إِنَّهُ لَا يَنْجِبُ الْمُعْتَدِلِينَ: بندگی کے جو آداب پیان ہوئے ہیں، ان کا لحاظ نہ رکھنا، آداب و  
حدود بندگی سے تجاوز شمار ہوتا ہے۔ إِنَّهُ لَا يَنْجِبُ: تجاوز کار کو اللہ دوست نہیں رکھتا۔ اس سے یہ  
عند یہ ملتا ہے کہ بندگی کے لیے ضروری ہے، وہ اپنے آپ کو اس مقام پر رکھ کے جس کو اللہ دوست  
رکھتا ہے۔

iv. وَلَا تُقْسِدُوا فِي الْأَرْضِ: اس جملے میں بندوں سے ربط و تعلقات کا ذکر ہے۔ بندگی صرف دعا  
و گریہ زاری اور محرب عبادت میں وقت گزارنے سے عبارت نہیں ہے۔ بندگی کے کچھ دیگر  
تلاش ہوتے ہیں، جن کا تعلق بندوں سے ہے۔ ان دونوں کو یکساں اہمیت دینے کا نام بندگی  
ہے۔ جہاں دعائیں کرو، وہاں اصلاحی عمل میں پیش پیش رہو۔ بندوں سے ربط و تعلق کی نوعیت  
بھی اسی بندگی کے دائرے میں ہوئی چاہیے کہ اللہ نے انسانوں کو جن فطری تقاضوں کے مطابق  
بنایا اور انہی فطری تقاضوں کے مطابق قانون بنایا ان کو سبتوڑ کر کے زمین پر فساد نہ پھیلاو۔

v. وَإِذْغَوْهُ خَوْفًا وَظَمَّنًا: کسی کی طرف رجوع کرنے کے عام طور پر دو عوامل ہوتے ہیں: خوف  
اور امید۔ اللہ سے مانگنے اور اس کو پکارنے میں یہ دو عوامل کارفرما ہونے چاہیں۔ یعنی خوف  
صرف اللہ کا ہوا اور امیدیں بھی صرف اسی سے وابستہ ہوں۔

vi. إِنَّ رَحْمَةَ اللَّهِ قَرِيبٌ مِّنَ الْمُحْسِنِينَ: اپنے روابط اللہ اور بندوں کے ساتھ درست رکھنے  
والے ہی محسنین (یکی کرنے والے) ہوتے ہیں۔ رحمة اللہ قریبہ نہیں فرمایا۔ چونکہ رحمة  
 مصدر ہے۔ اس میں دونوں صورتیں جائز ہیں۔ جیسے لَعَلَّ السَّاعَةَ قَرِيبٌ...۔ بندوں سے تعلق  
و ربط کی نوعیت بھی اسی بندگی کے دائرہ میں ہوئی چاہیے کہ اللہ نے جن فطری تقاضوں کے  
مطابق انسانوں کو بنایا اور انہی فطری تقاضوں کے مطابق قانون بنایا۔ ان کو سبتوڑ کر کے زمین  
میں فساد نہ پھیلاو۔

### اہم نکات

۱۔ رب کی بندگی سے آزاد ہو تو انسان مفسد و تجاوز کار بن جاتا ہے۔

۲۔ بندگی خود بینی و مایوسی سے نہیں، خوف و رجاء کے دائرے میں ہوتی ہے: حَوْفًا وَظَمَعًا....

۷۵۔ اور وہی تو ہے جو ہواوں کو خوش خبری کے طور اپنی رحمت کے آگے آگے بھیجا ہے یہاں تک کہ جب وہ ابر گراں کو اٹھا لیتی ہیں تو ہم انہیں کسی مردہ زمین کی طرف ہاک دیتے ہیں پھر پادل سے مینہ برسا کر اس سے ہر طرح کے چھل پیدا کرتے ہیں، اسی طرح ہم مردوں کو بھی (زمین سے) ٹکالیں گے، شاید تم نصیحت حاصل کرو۔

وَهُوَ الَّذِي يُرِسِّلُ الرِّيحَ بُشْرًا  
بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ حَتَّىٰ إِذَا  
أَقَلَّثَ سَحَابًا إِثْقَالًا سَقْنَةً لِّبَلَدٍ  
مَّيِّتٍ فَأَنْزَلْنَا بِهِ الْمَاءَ فَأَخْرَجْنَا  
إِهْمَنْ كُلِّ الشَّمَرِتِ لَكُلِّ دِلَكٍ  
نُخْرِجُ الْمَوْتَىٰ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿۵﴾

### تشريح کلمات

آقَلَثُ: (اق ل) الاقال اٹھانا۔

### تفسیر آیات

۱۔ وَهُوَ الَّذِي يُرِسِّلُ الرِّيحَ: ہوا کے بارے میں تفصیل ملاحظہ ہو سورة بقرہ: ۱۶۳۔

۲۔ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ: ہوا میں خود رحمت الہی ہیں اور بہت سی دیگر رحمتوں کے لیے ذریعہ اور وسیلہ ہیں۔ اس آیت میں ہوا کو بارش کی خوشخبری قرار دیا ہے۔ یعنی بارش کے آگے چلنے والی ہوا میں انسان کے لیے ایک فرحت ہے۔

یہ بات تشنہ تحقیق ہے کہ بارش سے پہلے چلنے والی ہوا رضی حیات کے لیے کیا کیا نوید زندگی کے کر آتی ہے، جسے اللہ نے بُشْرًا خوشخبری کہا ہے۔ البتہ یہ بات مسلم ہے کہ ہوانہ ہوتی تو نہ سمندر کے بخارات بلندی کی طرف اٹھتے، نہ یہ بخارات سمندر سے خشکی کی طرف چلتے۔

۳۔ أَقَلَّثَ سَحَابًا إِثْقَالًا: جب ہوا اپنا پہلا کام کر لیتی ہے تو دوسرا کام یہ ہوتا ہے کہ بخارات پادل میں تبدیل ہونے کے بعد پانی سے لدے ہوئے وزنی پادلوں کو خشکی کی طرف چلائے۔

۴۔ سَقْنَةً لِّبَلَدٍ مَّيِّتٍ: مردہ زمین کو ہم سیرا ب کرتے ہیں۔ جس زمین میں نباتاتی حیات نہیں ہے، اس کو مردہ زمین کہتے ہیں۔

۵۔ كُلِّ دِلَكٍ نُخْرِجُ الْمَوْتَىٰ: جیسا کہ ہم مردہ زمین سے نباتاتی حیات پیدا کرتے ہیں، اسی طرح ہم مردوں کو زندگی دیتے ہیں۔

ہم پہلے بھی بیان کر چکے ہیں کہ الحادی نظریہ رکھنے والوں کے پاس حیات کی کوئی توجیہ نہیں ہے کہ مردہ زمین سے حیات کس طرح نکل آتی۔ جب کہ یہ بات طے ہے کہ حیات کا سرچشمہ، حیات ہی ہوتی ہے۔ الہیاتی موقف کے مطابق مردہ زمین اور بے جان مادے میں حیات کا پیدا ہونا اللہ کی نشانیوں میں سے ایک نشانی ہے کہ اللہ بے جان زمین کو زندگی عطا کرتا ہے اور جو پہلی بار ایسا کر سکتا ہے وہ دوبارہ بھی ایسا کر سکتا ہے:

كَيْا هُمْ پَهْلَى بَارَ كَيْ خَلَقُتُنِي سَعْيَزَ آَجَعَتْهُنَّ ؟ بَلْ كَيْ  
أَفَعَيْنَتَا إِلَيْهِ خَلْقِي الْأَوَّلِ بِلْ هُمْ فِي لَبِسٍ  
يَهُ لَوْگُ تَنِي خَلَقَنِي كَيْ بَارَ مِنْ شَكْ مِنْ پُتْرَ  
هُوَيْ ہُنَّ ۔ مِنْ خَلْقِ جَدِيدٍ ۝

### اہم نکات

۱۔ اس آیت میں اللہ تعالیٰ کی رحمتوں کے ذکر کے ساتھ ساتھ حیات بعد الممات پر دلیل بھی ہے۔

وَالْبَلَدُ الطَّيِّبُ يَخْرُجُ نَبَاتُهُ ۵۸۔ اور پاکیزہ زمین میں سبزہ اپنے رب کے بِإِذْنِ رَبِّهِ وَالَّذِي خَبَثَ لَا حکم سے نکلتا ہے اور خراب زمین کی پیداوار بھی ناقص ہوتی ہے، یوں ہم شکر گزاروں کے لیے يَخْرُجُ إِلَّا نِكَدًا مَكَدِلَكَ نَصَرِفُ اپنی آیات کو مختلف انداز میں بیان کرتے ہیں۔

### تشریح کلمات

نَكَدًا: (ن ک د) کسی چیز کی فراہمی میں آمدگی پیدا نہ کرنا۔

### تفسیر آیات

زمین کی زرخیزی ہونے نہ ہونے کی وجہ سے بعض زمین پر فیض یعنی سر سبز و شاداب ہوتی ہے اور بعض زمین روئیدگی کے قابل ہی نہیں ہوتی۔ جب کہ باراں و ہوا اور روشنی کا فیض ان پر یکساں طور پر ہوتا ہے۔

۱۔ وَالْبَلَدُ الطَّيِّبُ يَخْرُجُ نَبَاتُهُ: زرخیر زمین کی طرح نیک باطن انسان خدائی رحمت و ہدایت کو فوراً قبول کر لیتا ہے

۲۔ وَالَّذِي خَبَثَ: اور خبیث انسان شوریدہ زمین کی طرف نہ صرف یہ کہ رحمتوں کو قبول نہیں

کرتا بلکہ اندر کی خیانتوں کو ابھار کر پورے ماحول کو کامنوں سے بھر دیتا ہے۔

۳۔ گذلک نصیر ف الاٰیت: ہم اپنی تعلیمات کو مختلف انداز میں بیان کرتے ہیں اور تمہارے سامنے روز مشاہدے میں آنے والی چیزوں کے ذریعے سمجھاتے ہیں کہ زمین کے مختلف علاقوں میں پارش ایک طرح سے برستی ہے لیکن بعض رازخیز زمین فیاض ہوتی ہے، شاداب ہو جاتی ہے اور بعض شورہ زار زمین میں پانی پڑنے سے اس کی شورہ زاری میں اضافہ ہو جاتا ہے اور مشکل سے کوئی پودا اگتا ہے۔ انسان بھی اسی طرح ہیں۔ سب کے لیے اللہ نے ضمیر، وجدان، عقل، فرشتے اور انبیاء کے ذریعے ہدایت کا سامان فراہم کیا ہے۔ کچھ لوگ ان سے خوب فائدہ اٹھاتے ہیں اور ایمان کی طراوت سے ان کے ضمیر میں شادابی آجائی ہے اور کچھ کی شورہ زاری بڑھ جاتی ہے۔ یعنی کفر و سرکشی میں اضافہ ہو جاتا ہے۔ وَلَا يَزِيدُ الظَّالِمِينَ أَلَاخْسَارًا... ۱

### اہم نکات

۱۔ اللہ کی رحمت سب کے لیے عام ہے۔ فرق انسان کی طبیعت میں ہے کہ وہ پاک ہے یا خبیث۔

۵۹۔ ہم نے نوح کو ان کی قوم کی طرف بھیجا پیس انہوں نے کہا: اے میری قوم! تم اللہ ہی کی  
یقُوْمُ اَبْعَدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِّنْ إِلَهٍ  
عبدات کرو، اس کے سوا تمہارا کوئی معبد و نہیں  
غَيْرُهُ ۖ اِنَّقَ آخَافَ عَلَيْكُمْ  
ہے، مجھے تمہارے پارے میں ایک عظیم دن کے  
عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ۝

### تفسیر آیات

انبیاء علیہم السلام میں قدیم ترین اور توحید کے سلسلے میں طویل ترین جہاد کرنے والے نبی حضرت نوح علیہ السلام کا ذکر ہے۔ آپ پہلے صاحب شریعت رسول ہیں اور حضرت آدم کے بعد دوسرا ابو البشر ہیں۔ آپ حضرت آدم سے دسویں پشت میں آتے ہیں۔ آپ کا مسکن موجودہ عراق کے بالائی علاقے تھے۔ آپ نے ۹۵۰ سال تبلیغ فرمائی۔

آپ کی دعوت اللہ کی وحدانیت اور تصور آخرت میں خلاصہ ہو جاتی ہے اور توحید کی دعوت سے معلوم ہو جاتا ہے کہ حضرت نوح (ع) کی قوم اللہ کی مکر نہ تھی بلکہ وہ مشرک قوم تھی۔ یہ لوگ دوسری ہستیوں کو بھی اللہ کے ساتھ شریک کرتے تھے۔



اس سے معلوم ہوتا ہے کہ انسان فطرتاً خدا پرست تھا۔ انبیاء نے شرک جیسے اخراف کا مقابلہ کیا ہے۔  
لذٰقَ أَخَافُ عَلَيْكُمْ: انبیاء اپنی اپنی امتوں پر نہایت مہربان ہوتے ہیں حتیٰ کہ امت کے سرکش لوگ خود اپنے بارے میں خوف نہیں کرتے۔ ان کے نبی ان پر حرم کھاتے ہیں۔ ان کے انجام بد کا خوف کرتے ہیں۔

**قَالَ الْمَلَائِمُنْ قَوْمَهُ إِنَّا لَنَرِيكَ صَرْعَ گُرَاهِي مِنْ بَطْلَادِ دِكْحَتِهِ ۖ**  
۲۰۔ ان کی قوم کے سرداروں نے کہا: ہم تو تمہیں  
**قَالَ يَقُومُ لَيْسَ بِنِيَّ صَلَلَهُ وَ ۖ**  
۲۱۔ کہا: اے میری قوم! مجھ میں تو کوئی گراہی نہیں بلکہ عالمین کے پروردگار کی طرف سے  
**لِكَنِّي رَسُولُ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۖ**  
لیکنِی رسول مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۖ ایک رسول ہوں۔

### تفسیر آیات

۱۔ **قَالَ الْمَلَائِمُنْ قَوْمَهُ:** انبیاء علیہم السلام کی دعوت کے ساتھ ہمیشہ اس قوم کا مراعات یافتہ طبقہ رکاوٹ بنتا رہا، کیونکہ الہی دعوت عدل و انصاف، برادری و برابری کی بنیاد پر قائم ہوتی ہے، جس سے یہ مراعات یافتہ طبقہ متاثر ہوتا ہے اور محروم طبقہ مستفیض ہوتا ہے۔ اسی وجہ سے انبیاء کی دعوت کو غریب طبقہ میں پڑیاں ملی اور طاغوتی طاقتوں نے اس کا مقابلہ کیا۔

۲۔ **إِنَّا لَنَرِيكَ فِي صَلِيلِ مُبِينِ:** اپنے رسم و رواج اور عادات کو حق اور اس کے خلاف ہر بات کو گراہ سمجھنا جہالت کی نمایاں علامت ہے۔ حضرت علی علیہ السلام کا فرمان قابل توجہ ہے:

الناس اعداء ما جهلوا۔ لَوْلَ اس چیز کے دشمن ہوتے ہیں جس کو وہ نہیں جانتے۔

۳۔ **قَالَ يَقُومُ لَيْسَ بِنِيَّ صَلَلَهُ:** حضرت نوح علیہ السلام کا جواب یہ تھا کہ میں گراہ نہیں ہوں۔ میں تو رب العالمین کا رسول ہوں۔ رب العالمین ہی حق اور حقیقت ہے۔ اس کے مقابلے میں آنے والے خلاالت پر ہیں۔

۲۲۔ میں اپنے رب کے پیغامات تمہیں پہنچاتا ہوں اور تمہیں نصیحت کرتا ہوں اور میں اللہ کی طرف سے وہ کچھ جانتا ہوں جو تم نہیں جانتے۔

۲۳۔ کیا تمہیں اس بات پر تعجب ہوا کہ خود تم میں سے ایک شخص کے پاس تھمارے رب کی طرف

أَبَلِغُكُمْ رِسْلِتِ رَبِّيْ وَأَنْصُخْ لَكُمْ وَأَعْلَمُ مِنْ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ۝

أَوْ عَجِّلْتُمْ أَنْ جَاءَكُمْ ذَكْرُ

**قُنْ رَّيْكُمْ عَلَى رَجْلِ مُنْكُمْ** سے تمہارے لیے نصیحت آئی تاکہ وہ تمہیں تمہیے کرے؟ اور تم تقویٰ اختیار کرو شاید تم اس طرح رحم کے مستحق بن جاؤ۔ **لَيْسِنْدَرُكُمْ وَلَتَسْقُوا وَلَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ** ⑦

### تفسیر آیات

۱۔ حضرت نوح علیہ السلام اپنی رسالت کے اوصاف بیان فرمائے ہیں۔ وہ تین باتوں سے عبارت ہے:

i. **أَبْلَغُكُمْ**: میں اپنے رب کے پیغامات تم تک پہچانتا ہوں۔

ii. **وَأَنْصَحُكُمْ**: خود لوگوں کے مفاد کی باتیں بتانا نصیحت ہے۔ چنانچہ نصیحت کے خلوص سے معنی کیے گئے ہیں۔

iii. **وَأَعْلَمُمْ بِاللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ**: قوم نوح ابھی ابتدائی بشری زندگی میں تھی۔ ان کے ہاں تمدن و تعلم کا فقدان تھا۔ وہ نہایت سطحی ذہن کے لوگ تھے۔ ان کو عذاب، ثواب، قیامت، آخرت، آخری زندگی وغیرہ کے بارے میں معلومات نہ تھیں۔ اس لیے فرمایا: میں اللہ کی طرف سے وہ کچھ جانتا ہوں جو تم نہیں جانتے۔

۲۔ **أَوْعَجِبْتُمْ جَاءَكُمْ**: شروع ہی سے تمام انبیاء پر ایک اعتراض یہ وارد کرتے رہے کہ اللہ کی طرف سے کوئی پیغام لاتا ہے تو وہ اسی ذات ہو جو مافق الفطرت ہو۔ یہ کیسے ہو سکتا ہے کہ جو شخص ہمارے درمیان میں پلا بڑھا ہو، وہی اللہ کی نمائندگی کے مقام پر فائز ہو۔

اس کا جواب قرآن نے مختلف مقامات پر مدلل انداز میں دیا ہے۔ ملاحظہ ہو سورہ انعام: ۹  
اوَّلَّ أَنْبِيَاءً مَلَكَ الْجَعْلَةَ رَبِّ الْحَلَّا  
وَلَوْجَعْلَةَ مَلَكَ الْجَعْلَةَ رَبِّ الْحَلَّا  
میں) قرار دیتے اور ہم انہیں اسی شبہ میں بیتلہ کرتے  
وَلَلَّبِسْتَاعَ إِلَيْهِمْ مَمَّا يُلِبِّسُونَ ۰  
جس میں وہ اب بیتلہ ہیں۔

انبیاء کے مبعوث کرنے کے بیہاں چند ایک مقاصد بیان ہوئے ہیں:

i. **لَيْسِنْدَرُكُمْ**: تمہیے کرنا۔ آنے والے خطرات سے تمہیے کرنا۔

ii. **وَلَتَسْقُوا**: لوگ ان خطرات سے محفوظ رہیں۔

iii. رحمت الہی ان کے شامل حال رہے۔

**فَكَذَّبُوهُ فَأَنْجَيْنَاهُ وَالَّذِينَ مَعَهُ** ۶۲۔ مگر ان لوگوں نے ان کی بخندیب کی تو ہم نے



انہیں اور کشتی میں سوار ان کے ساتھیوں کو بچا  
لیا اور جنہوں نے ہماری آیات کی تکذیب کی تھی  
انہیں غرق کر دیا کیونکہ وہ اندر ہے لوگ تھے۔

فِي الْفُلْكِ وَأَغْرَقْنَا الَّذِينَ كَذَّبُوا  
ۖ يَا إِنَّا طَاعَنَاهُمْ كَانُوا قَوْمًا عَمِينَ ۝

### تفسیر آیات

حضرت نوح (ع) کی قوم دجلہ و فرات کے کنارے آباد تھی اور طوفان صرف عراق کی سر زمین میں آیا تھا؟ چند ایک قرائیں کے علاوہ اس کا کوئی شانی جواب موجود نہیں ہے۔ تمام اقوام عالم میں حضرت نوح (ع) کے قصے سے مشابہ روایات قدیم زمانے سے چلی آرہی ہیں۔ ہم طوفان نوح کے بارے میں تفصیلی تحقیق سورہ هود میں بیان کریں گے۔

### اہم نکات

- ۱۔ اصلاحی والہی تحریکوں کے سامنے رعایت یافتہ طبقہ ہی رکاوٹ بنتا ہے: قَالَ الْمَلَائِكَةُ مَنْ قَوْمَهُ۔
- ۲۔ خواہش پرستی اور گروہ بندی کے طوفان سے وہی لوگ نجات حاصل کر سکتے ہیں جو والہی نما سندوں کی کشتی پر سوار ہوں: وَالَّذِينَ مَعَهُ فِي الْفُلْكِ ...۔

۲۵۔ اور قوم عاد کی طرف ہم نے انہی کی برادری کے (ایک فرد) ہود کو بھیجا، انہوں نے کہا: اے میری قوم! اللہ ہی کی عبادت کرو، اس کے سوا تمہارا کوئی معبد نہیں ہے، کیا تم (ہلاکت سے) پچھنا نہیں چاہتے؟

وَإِلَى عَادٍ أَخَاهُمْ هُودًا ۚ قَالَ  
يَقُولُمْ أَعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٌ  
غَيْرُهُ أَفَلَا تَتَكَبَّرُونَ ۝

### تشریح کلمات

اخ: (اخ و) بھائی۔ ہر وہ شخص جو کسی دوسرے شخص کی ولادت میں ماں یا باپ دونوں یا ان میں سے ایک کی طرف سے یا رضاخت میں شریک ہو، اس کا اخ کہلاتا ہے لیکن بطور استعارہ اس کا استعمال عام ہے اور ہر اس شخص کو، جو قبیلہ، دین و مذهب، صنعت و حرفت، دوستی یا کسی دیگر معاملے میں دوسرے کا شریک ہو، اخ کہا جاتا ہے۔ (راغب)  
اس آیت میں حضرت ہود کو قوم عاد کا بھائی، ہم قبیلہ ہونے کی وجہ سے کہا ہے۔ چنانچہ دوسرے انپیاء کے لیے مِنْهُمْ (انہی کا ایک فرد) کا لفظ استعمال فرماتا ہے۔

## تفسیر آیات

حضرت ہود بن عاہر بن شالح بن ارفخشید بن سام بن نوح۔ سامی نسل کے سب سے قدیم ترین نبی ہیں۔ مشہور یہ ہے کہ آپ عربی تھے۔ جب کہ عربی، یعرب بن قحطان بن ہود سے شروع ہوتے ہیں، البتہ عربوں کے سلسلہ نسب میں ضرور آتے ہیں۔

قوم عاد: اگرچہ عرب کا سلسلہ تو یعرب بن قحطان سے شروع ہوتا ہے اور عاد، یعرب سے پانچ پشت پہلے کا ہے۔ یعرب بن قحطان بن ہود بن عبد اللہ بن ریاح بن جلود بن عاد۔ تاہم سلسلہ نسب کے اعتبار سے قوم عاد کو قدیم ترین عرب قوم سے تغیر کیا گیا ہے۔ قرآن کے مطابق اس قوم کا مسکن الاحقاف کی سر زمین تھی۔ احقاف کا علاقہ شرقاً غرباً عمان سے میکن تک اور شمالاً جنوباً خجہ سے حضرموت تک پھیلا ہوا تھا۔

یہ قوم اپنے زمانے کی تمدن یافتھی:

إِرَمَذَاتِ الْعِمَادِ الَّتِي لَمْ يَخْلُقْ  
سَتُونُوں والے ارم کے ساتھ، جس کی نظیر کسی ملک  
مِثْلُهَا فِي الْبَلَادِ ... لے  
میں نہیں بنائی گئی۔

دوسری جگہ قرآن میں آیا ہے:

فَاصْبِحُوا لَآيَرَى إِلَامِسِكَمْهُمْ ... لے  
پھر وہ ایسے ہو گئے کہ ان کے گھروں کے سوا کچھ  
دکھائی نہ دیتا تھا...۔

ان علاقوں میں حضرت ہود کے ذکر پر مشتمل کتبے بھی ملے ہیں۔ اخیراً عمان کے جنوب میں ایک مقام پر کھدائی سے آبار نامی شہر کے آثار دریافت ہوئے ہیں، جو غالباً حضرت ہود کی قوم عاد سے مریوط ہیں۔ قوم عاد کے بارے میں سورہ ہادیہ، احقاف اور فجر میں مزید ذکر آئے گا۔

قالَ يَقُولُ أَعْبُدُو اللَّهَ: تمام انبیاء کی دعوت کی اساس، ایک معبود کی پرستش، ایک مالک کی بندگی، ایک رب کو پکارنے پر استوار ہے۔

مَالَكُمْ مِنْ اللَّهِ عَيْنُهُ: اس ایک حقیقی معبود کے سوا کسی اور معبود کا وجود نہیں ہے۔ جس معبود کو تم پوچھتے ہو، وہ خود تمہارا خود ساختہ ہے۔ خیال و سراب ہے۔

أَفَلَا تَتَقَوَّنَ: کیا تم اپنا بچاؤ کرنا نہیں چاہتے۔ خداوند کریم اور انبیاء کو انسانوں کو بچانے کے علاوہ کسی سے کوئی اور غرض نہیں ہے۔

## اہم نکات

۱۔ صرف اللہ کی عبادت کرو۔ یہ تمام انبیاء علیہم السلام کا نصرہ ہے: يَقُولُ أَعْبُدُو اللَّهَ ...



قَالَ الْمَلَائِكَةُ كَفَرُوا مِنْ  
قَوْمَهُ إِنَّا لَنَرَيْكُمْ فِي سَفَاهَةٍ وَّ  
إِنَّا لَنَظِنُّكُمْ مِنَ الْكَذِيلِينَ ۚ ۲۶

قَالَ يَقُولُ نَيْسَ بِفِي سَفَاهَةٍ وَّ  
لِكِنْ رَسُولُ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۚ ۲۷

أَبْلِغُكُمْ رِسْلِتِ رَبِّي وَأَنَا لَكُمْ  
نَاصِحٌ أَمِينٌ ۚ ۲۸

۲۶۔ ان کی قوم کے کافر سداروں نے کہا: ہمیں تو تم احق لگتے ہو اور ہمارا گمان ہے کہ تم جھوٹے بھی ہو۔

۲۷۔ انہوں نے کہا: اے میری قوم! میں احق نہیں ہوں بلکہ میں تو رب العالمین کا رسول ہوں۔

۲۸۔ میں تمہیں اپنے رب کے پیغامات پہنچاتا ہوں (اور) میں تمہارا ناصح اور امین ہوں۔

### تفسیر آیات

إِنَّا لَنَرَيْكُمْ فِي سَفَاهَةٍ: قدیم و جدید جاہلیت، ناخواندہ اور تہذیب یافتہ، دوسرے لفظوں میں غیر منظم اور تنظیم یافتہ جاہلیت ایک ہی موقف، ایک ہی نفرہ اور ایک ہی سوچ رکھتی ہے۔ قدیم جاہلیت اپنے پیغمبروں کو گمراہ، احق، دیوانہ اور جادوگر کے الفاظ سے یاد کرتی تھی۔ آج کی منظم جاہلیت انبیاء (ع) کے نقش قدم پر چلنے والوں کو رجعت پسند، محمود پرست اور بنیاد پرست کے لفظوں سے یاد کرتی ہے: تشابهُ ثُقلُوبُهُمْ... لے دل را بدل رہیست۔

إِنَّا لَنَظِنُّكُمْ مِنَ الْكَذِيلِينَ: یہاں ظنِ علم و یقین کے معنوں میں ہے۔ قوم عاد کا اپنے رسول سے سلوک بتاتا ہے کہ وہ یقین رکھتے تھے کہ آپ کاذب ہیں۔ اس پر إِنَّا لَنَرَيْكُمْ فِي سَفَاهَةٍ بھی قرینہ ہے۔ البتہ یہ بھی کہا جاسکتا ہے: فی سَفَاهَةٍ۔ ظنِ بعینی گمان کے لیے قرینہ بن سکتا ہے۔ جواب میں حضرت ہودؑ نے اپنا تعارف اس طرح کرایا کہ میں عالمین کے پروردگار کی طرف سے پیغام لے کر آیا ہوں۔ میرا کام تبلیغ احکام اور تمہیں نصیحت اور حق کی راہ کی طرف تمہاری ہدایت کرنا ہے۔ ان سب ذمے داریوں کو نہانے کے لیے میں امین ہوں۔

### اہم نکات

- ۱۔ سطحی اور مادی سوچ رکھنے والے، دینداروں کو بے وقوف سمجھتے ہیں: إِنَّا لَنَرَيْكُمْ فِي سَفَاهَةٍ...۔ یہ ایسا ہے کہ ہمیشہ کی صحت کے لیے معا الجے کی وقت تکلیف اٹھانے کو کوئی حماقت سمجھے۔
- ۲۔ رہبر و قائد وہ ہوتا ہے جو دوسروں کو نصیحت کرنے کی پوزیشن میں ہو اور امین ہو۔ ناصحٌ أَمِينٌ۔

۶۹۔ کیا تمہیں اس بات پر تجھ ہوا کہ خود تم میں سے ایک شخص کے پاس تمہارے رب کی طرف سے تمہارے لیے نصیحت آئی تاکہ وہ تمہیں نصیہ کرے؟ اور یاد کرو جب قوم نوح کے بعد اس نے تمہیں جانشین بنایا اور تمہاری جسمانی ساخت میں وسعت دی (تومند کیا) پس اللہ کی نعمتوں کو یاد کرو، شاید تم فلاح پاؤ۔

أَوْ عَجِّلْتُمْ أَنْ جَاءَكُمْ ذِكْرٌ مِّنْ  
رَّبِّكُمْ عَلَى رَجُلٍ مِّنْكُمْ  
لِيَذِرَكُمْ وَإِذْكُرُوا إِذْ جَعَلْتُمْ  
خُلْفَاءً مِّنْ بَعْدِ قَوْمٍ نُوحَ وَرَادَكُمْ  
فِي الْخَلْقِ بَصَطَّةً فَإِذْكُرُوا إِذْ  
اللَّهُ لَعَلَّكُمْ تَقْلِيلُونَ ۝

### تفسیر آیات

- ۱۔ **أَوْ عَجِّلْتُمْ**: اس جملہ کے ذیل میں تشریف آیت ۲۳ ہو چکی ہے۔
  - ۲۔ **إِذْ جَعَلْتُمْ خُلْفَاءً**: حضرت نوح (ع) کے بعد کرہ ارض پر آباد ہونے کے اعتبار سے جانشین کہا گیا ہے، ورنہ حضرت نوح (ع) عراق میں آباد اور حضرت ہودؑ کی قوم جنوب عرب میں آباد تھی۔
  - ۳۔ **وَرَادَكُمْ فِي الْخَلْقِ بَصَطَّةً**: تم کو جسمانی ساخت میں تومند کیا۔ اس سے یہ بات واضح ہو جاتی ہے کہ قوم عاد ایک تمن یافتہ قوم تھی۔ اقتصادی اعتبار سے خوشحال تھے اور نژادی اعتبار سے اپھی جامات کے لوگ تھے۔
- اس جگہ اسرائیلیات پر مشتمل خرافاتی روایات بہت زیادہ ہیں۔ بدقتی سے ہماری بعض تقاضیوں میں بھی ان چیزوں کو جگہ مل گئی ہے۔
- ۴۔ **فَإِذْكُرُوا إِذْ**: اللہ کی نعمتوں کو یاد رکھنے کا مطلب یہ ہے: ناشکری نہ کرو، ان نعمتوں کی قدر دانی کرو۔ شکر و قدر یہ ہے کہ اس کی اطاعت کرو جس نے یہ نعمتیں عنایت کی ہیں۔ **لَعَلَّكُمْ تَقْلِيلُونَ** کامیابی کا واحد راستہ یہی ہے۔

### اہم نکات

- ۱۔ جسمانی بیکل اور قد و قامت میں تومند ہونا اللہ کی نعمت ہے۔

۴۰۔ انہوں نے کہا: کیا تم ہمارے پاس اس لیے آئے ہو کہ ہم خداۓ واحد کی عبادت کریں اور جن کی ہمارے باپ وادا پرستش کرتے تھے انہیں

قَالُوا أَأَجْعَلْنَا لِنَعْبُدَ اللَّهَ وَحْدَةً  
وَنَذَرَ مَا كَانَ يَعْبُدُ أَبَاؤُنَا فَأَتَنَا

إِمَّا تَعِدُنَا إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ۚ  
(عذاب) لے آوجس کی تم ہمیں دھمکی دیتے ہو۔

### تفسیر آیات

اس آیت اور دیگر متعدد آیات و تاریخی اور دینگر شواہد سے یہ بات ثابت ہے کہ تمام قدیم قویں خدا پرست تھیں۔ انبیاء (ع) لوگوں کو توحید کی دعوت دیتے رہے ہیں۔ یعنی اصل دین لوگوں میں فطرتاً موجود تھا۔ انبیاء اخراجات کے خلاف جہاد کرتے رہے۔

اس سے یہ فرض باطل ثابت ہوتا ہے کہ دین خوف، جہالت اور اقتصادی عوامل وغیرہ کی وجہ سے وجود میں آیا ہے۔

آجِئْنُونَ لِلْعَبْدَ اللَّهَ وَحْدَهُ: ایک معجود کی پرستش، ان کی شافت میں نامعروف اصطلاح اور ان کی لفظ میں اجنبی لفظ تھا۔ پھر اپنے مسلمہ مذہب کو ترک کرنے کی دعوت، انہیں خاصی عجیب دعوت لگتی تھی۔ فَأَتَتْنَا إِمَّا تَعِدُنَا: وہ عذاب لے آجس کی تو ہمیں دھمکی دیتا ہے۔ ایک استہزاء اور انتہائی حقارت کا اظہار ہے کہ جو کچھ کر سکتے ہو کرلو۔

### اہم نکات

۱۔ آباء و اجداد کی انہی تقليید شرک و عصيان کا باعث ہے۔

۲۷۔ ہود نے کہا: تمہارے رب کی طرف سے تم پر عذاب اور غضب مقرر ہو چکا ہے، کیا تم مجھ سے ایسے ناموں کے بارے میں جھگڑتے ہو جو تم نے اور تمہارے باپ دادا نے رکھ لیے ہیں؟ اللہ نے تو اس بارے میں کوئی دلیل نازل نہیں کی ہے، پس تم انتظار کرو، میں بھی تمہارے ساتھ انتظار کرتا ہوں۔

قَالَ قَدْ وَقَعَ عَلَيْكُمْ مِّنْ رَّبِّكُمْ  
رِجْسٌ وَغَضَبٌ طَّاعَادِ لُوتَنِي  
فِي أَسْمَاءٍ سَمَيَّمُوهَا آنِئُمْ وَ  
أَبَاوَكُمْ مَا نَزَّلَ اللَّهُ بِهَا مِنْ  
سُلْطَنٍ فَاتَّهِنْرُ وَإِنِّي مَعَكُمْ  
مِّنَ الْمُسْتَظْرِفِينَ ۝

### تفسیر آیات

۱۔ قَدْ وَقَعَ عَلَيْكُمْ: جس عذاب کو آنا تھا وہ آنے ہی والا ہے۔ اس عذاب کے ساتھ غضب الہی

بھی ہو گا۔



۲۔ آنچاہ دُوئی فَ أَسْمَاءٌ: وہ اپنے خود ساختہ ناموں کو حقیقت کا روپ دیکھ جھکڑتے تھے۔ یعنی جن بتوں کو ان لوگوں نے معبود کا نام دے رکھا تھا، وہ اسم بے مسلی ہیں۔ دریا کا معبود، خشکی کا معبود، رزق کا معبود وغیرہ وغیرہ۔ الفاظ بے معنی ہیں۔ مثلاً بارش کا معبود، جنگ کا معبود۔

۳۔ مَنَزَّلَ اللَّهُ بِهَا مِنْ سُلْطَنٍ: دنیا میں مختلف قوموں نے جن جن کو خدائی مقام دیا ہے اور اپنے وہم و مگان کی بنا پر ان کو خدائی کا کچھ حصہ دیا اور ان کے لیے ایک نام تجویز کیا، جو اللہ کے ساتھ شریک اور خدائی اختیارات میں حصہ دار ہونے کا عندیہ دیتا ہے، اس کی ان کے پاس کوئی دلیل و سند موجود بھی نہیں ہوتی۔ صرف باپ داد کی انہی تقلید ہی کو سند کا درجہ دیتے ہیں۔

### اہم نکات

۱۔ غیر خدا کی طرف رجوع کرنے والوں کے پاس چند خود ساختہ اصطلاحات کے سوا کچھ نہیں ہوتا: سَمَيِّمُوهَا أَنْتُمْ وَابْنُكُمْ ...

۲۔ ہم نے اپنی رحمت کے ذریعے ہود اور ان کے ساتھیوں کو بجا لیا اور جو ہماری آیات کو جھلاتے تھے ان کی جڑ کاٹ دی (کیونکہ) وہ تو ایمان لانے والے ہی نہ تھے۔

فَأَنْجَيْنَاهُ وَالَّذِينَ مَعَهُ بِرَحْمَةٍ  
مِنَّا وَقَطَعْنَا دَابِرَ الَّذِينَ كَذَّبُوا  
إِلَيْنَا أَوَمَا كَانُوا مُؤْمِنِينَ ⑤

### تفسیر آیات

فَأَنْجَيْنَا: قوم عاد کا وہ حصہ جو عذابِ الٰہی سے نابود ہو گیا، اس کو عاد اولیٰ کہتے ہیں اور حضرت ہود کے ساتھ جو حصہ باقی رہا اس کو عاد ثانیہ کہتے ہیں۔

قوم عاد کو طوفانی آمدی سے تباہ کر دیا گیا اور ان کا نام و نشان تک باقی نہ رہا۔ تاریخی شواہد اور آثار قدیمه کے اکشافات سے بھی پتہ چلتا ہے کہ عاد اولیٰ پاکل تباہ ہو گئی تھی اور ان کے بعد عاد ثانیہ آباد رہی اور شریعت ہود کے مطابق حکمران، حکومت اور فیصلے کرتے تھے اور اقتصادی اعتبار سے بھی خوشحال لوگ تھے۔

### اہم نکات

۱۔ خاتم الرسلؐ کے بعد جہاں بلا واسطہ جنت خدا پوری کرنے کے لیے بوت کا دروازہ بند ہو گیا ہے، اس قسم کے عذابِ الٰہی کا سلسلہ بھی بند ہے۔

وَإِنَّ ثَمُودَ أَخَاهُمْ صَلِحًا ۝ ۳۷۔ اور قوم ثمود کی طرف ہم نے انہی کی برادری

کے (ایک فرد) صالح کو بھیجا، انہوں نے کہا:  
اے میری قوم! اللہ ہی کی عبادت کرو اس کے  
سو تھارا کوئی معبود نہیں ہے، تمہارے رب کی  
طرف سے تمہارے پاس واضح دلیل آچکی ہے،  
یہ اللہ کی اوثنی ہے جو تمہارے لیے ایک نشانی ہے،  
اسے اللہ کی زمین میں چڑھنے دیتا اور اسے برے  
ارادے سے ہاتھ نہ لگانا ورنہ دردناک عذاب  
تمہیں آ لے گا۔

قَالَ يَقُومٌ أَعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ  
إِلَّا غَيْرُهُۚ قَدْ جَاءَتُكُمْ بَيِّنَاتٍ  
مِنْ رَبِّكُمْۖ هُنَّدِه نَاقَةُ اللَّهِ لَكُمْ  
آيَةً فَدَرُّ وَهَا تَأْكُلُ فِي أَرْضِ اللَّهِ  
وَلَا تَحْسُوْهَا إِسْوَءٌۚ فَيَأْخُذُكُمْ  
عَذَابٌ أَلِيمٌ<sup>⑦</sup>

### تفسیر آیات

ثمود۔ ان کا بزرگ ثمود کی طرف منسوب ہے۔

ثمود بن جیشور بن ارم بن سام بن نوح۔ قوم ثمود عرب کے مغربی و شمالی علاقوں میں آباد تھی اور ان کے دار الحکومت کا نام الحجر تھا۔ چنانچہ سورہ حجر میں فرمایا:  
وَلَقَدْ كَذَّبَ أَصْحَابُ الْحَجْرِ اور شقین حجر کے باشندوں نے بھی رسولوں کی مکذبیب  
الْمُرْسَلِينَ<sup>۱۰</sup>۔

الحجر کا موجودہ نام مدائن صالح ہے جو جاز سے شام کو جانے والے قدیم راستے پر واقع ہے۔  
حضرت صالح (ع) کے شہرہ نسب کے بارے میں کہتے ہیں: صالح بن آسف بن کاشح بن  
اردم بن ثمود بن جیشور بن ارم بن سام بن نوح علیہ السلام۔

قَالَ يَقُومٌ أَعْبُدُوا اللَّهَ: حضرت صالح (ع) کی دعوت ایک معبود کی بندگی کرنے اور غیر اللہ کی بندگی  
نہ کرنے سے عبارت ہے جو تمام انبیاء کی دعوت ہے۔

قَدْ جَاءَتُكُمْ بَيِّنَاتٍ مِنْ رَبِّكُمْ: تمہارے رب کی طرف سے واضح دلیل اور مجذہ آچکا ہے۔ اگلے  
جملے میں اس کی وضاحت ہے کہ یہ واضح مجذہ، ناقہ ہے۔  
هُنَّدِه نَاقَةُ اللَّهِ۔ ناقہ صالح: بعض حضرات کا خیال ہے کہ ناقہ صالح ایک معمول کی اوثنی تھی،  
کوئی مجذہ نہ طریقہ سے وجود میں نہیں آئی تھی۔ صرف یہ کہ اس اوثنی کو امان کی علامت قرار دیا تھا کہ جب بھی  
کوئی اس اوثنی کو گزند پہنچائے گا، عذاب الہی نازل ہو گا۔ تجھ کی بات ہے کہ اس اوثنی میں اگر کوئی جست کوئی  
مجذہ نہ ہو تو اسے گزند پہنچانے سے عذاب کیوں آئے؟

متعدد قرآنی آیات سے یہ بات واضح ہے کہ ناقہ صالح ایک مجذہ اور ایک جحت کے طور پر وجود میں آئی تھی۔ چنانچہ فرمایا:

مَا أَنْتَ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا ۝ فَأَنْتَ بِإِيمَانِكَ  
كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ۝ قَالَ هُنَّهُمْ  
نَاقَةٌ لَّهَا شِرْبٌ وَلَكُمْ شِرْبٌ يَوْمَ  
مَعْلُوٍ ۝

اور تم ہم چیزے بشر کے سوا اور کچھ نہیں ہو، پس اگر تم چیز ہو تو کوئی نشانی (مجذہ) پیش کرو۔ صالح نے کہا: یہ ایک اوثنی ہے، ایک مقررہ دن اس کے پانی پینے کی باری ہو گی اور ایک مقررہ دن تمہارے پانی پینے کی باری ہو گی۔

اس آیت سے صاف ظاہر ہے کہ ناقہ، مجذہ کے مطالبے کے حواب میں پیش کی گئی۔  
وَ أَنَّا نَا ثَمُودَ النَّاقَةَ مُبْصَرَةً  
أَوْ شَمُودَ كُوْهِمْ نَعْنَانِي دِيْ تُوْنَهُوْ نَعْ  
فَظَلَمُوا بِهَا ۝ وَ مَا نُرِسِلُ بِالْآيَاتِ  
إِلَّا تَحْوِيلًا ۝

اس کے ساتھ علم کیا اور ہم ڈرانے کے لیے ہی نشانیاں بھیجتے ہیں۔

سورہ قمر میں فرمایا:

إِنَّا مَرْسِلُوا النَّاقَةَ فِتْنَةً لَّهُمْ ... ۝  
بِئْ شَكْ ہم اوثنی کو ان کے لیے آزمائش بنا کر بھیجنے  
وَالَّهُ ہیں۔

اس آیت میں لفظ مرسل (بھیجنے والے ہیں) سے صاف ظاہر ہوتا ہے کہ یہ ناقہ مجذانہ طور پر وجود میں آئی تھی۔

فَذَرْ رُوْهَا تَلْكُ: اس کو چرنے دو اور ہاتھ نہ گاؤ۔ اگر تم نے اس کو بری نیت سے ہاتھ لگایا تو تم پر عذاب آجائے گا۔ چنانچہ اس قوم نے ناقہ صالح کی کوچیں کاٹ ڈالیں، اسے قتل کیا، فوراً ان پر عذاب نازل ہو گیا۔

واضح رہے کہ اللہ تعالیٰ اپنے رسولوں کو اپنے دعوائے نبوت کے اثبات کے لیے ضروری مجذہ پہلے ہی فراہم فرماتا ہے۔ اس مجذے کے انکار پر عذاب نہیں آتا۔ اس کے بعد مزید مجذے کا مطالبة منظور نہیں ہوتا اگر منظور ہو گیا اور اس کا انکار ہو گیا فوری عذاب آ جاتا ہے۔

قوم صالح نے ناقہ کے مجذے کا مطالبہ کیا یہ مجذہ دھایا گیا انکار پر عذاب نازل ہوا۔

وَ اذْكُرْ قَوْاذِجَ عَلَكُمْ خَلْفَاءَ مِنْ ۝ ۷۲۷۔ اور یاد کرو جب اللہ نے قوم عاد کے بعد  
بَعْدَ عَادٍ وَ بَوَّأَكُمْ فِي الْأَرْضِ ۝ تمہیں جا شین بنایا اور تمہیں زمین میں آباد کیا۔



تَخْذُلُونَ مِنْ سَهْوٍ لَهَا قَصْرُوا  
وَتَنْحِتُونَ الْجِبَالَ يَيْوَتاً  
فَإِذْ كُرُوا أَلَاءَ اللَّهِ وَلَا تَغْنُوا فِي  
الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ<sup>④</sup>

تم میدانوں میں محلات تعمیر کرتے ہو اور پہاڑ کو تراش کر مکانات بناتے ہو، پس اللہ کی نعمتوں کو یاد کرو اور زمین میں فساد کرتے نہ پھرو۔

### تفسیر آیات

- ۱۔ خَلْقَآءِ مِنْ بَعْدِ عَادٍ: قوم شہود کو تمدن و آباد کاری میں قوم عاد کا جانشین بنایا۔
- ۲۔ وَبَوَّأَكَمْ فِي الْأَرْضِ: قوم شہود اپنے زمانے کی متدن ترین قوم تھی۔ صنعت میں بھی حیرت انگیز حد تک ترقی حاصل کر لی تھی۔ چنانچہ قرآن کی اس آیت کے مطابق وہ میدانوں میں قصور و محلات تعمیر کرتے تھے اور پہاڑوں کو تراش کر ان کے اندر عالی شان محلات بناتے تھے۔ چنانچہ مائن صالح میں اب تک ان عمارتوں کے آثار نمایاں طور پر موجود ہیں۔ ان کو دیکھ کر اس قوم کی صنعتی ترقی کا اندازہ ہوتا ہے۔ کہتے ہیں وہ سردیوں میں پہاڑوں کے اندر رہائش ہوئے گھروں میں رہتے تھے اور گرمیوں میں میدانوں میں موجود قصور میں۔ بعض روایات کے مطابق رسول کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم غزوہ تبوک جاتے ہوئے ادھر سے گزرے تو آپ نے اس کنویں کی نشاندہی کی جس سے ناقہ صالح پانی پیتی تھی اور فوج الناقہ نامی وہ درہ بھی دکھایا کہ بعض روایت کے مطابق یہاں سے اوثنی لکھی تھی۔
- ابو الحسن اشعری کا کہنا ہے: میں شہود کی سرزی میں سے گزراتو اوثنی کا سینہ ناپا تو ساٹھ ہاتھ تھا۔
- تفسیر ابو حیان ۹۳: ۵ صحیح و غیر صحیح بگردن راوی۔

### اہم نکات

- ۱۔ اللہ کی فرمانبرداری کے ساتھ حسب ضرورت قصور و محلات بنانا جائز ہے: تَخْذُلُونَ مِنْ سَهْوٍ لَهَا قَصْرُوا....

۷۵۔ ان کی قوم کے ملتبر سرداروں نے کمزور طبقہ اہل ایمان سے کہا: کیا تمہیں اس بات کا علم ہے کہ صالح اپنے رب کی طرف سے بھیجے گئے (رسول) ہیں؟ انہوں نے جواب دیا: جس پیغام کے ساتھ انہیں بھیجا گیا ہے اس پر ہم ایمان لاتے ہیں۔

قَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ اسْتَكَبُرُوا  
مِنْ قَوْمِهِ لِلَّذِينَ اسْتَصْعَفُوا مِنْ  
أَمَنَّ مِنْهُمْ أَتَعْلَمُونَ أَنَّ صِلْحًا  
مُرْسَلٌ مِنْ رَّبِّهِ قَالُوا إِنَّا  
أَرْسَلَ إِلَيْهِ مُؤْمِنُونَ<sup>④</sup>

## تفسیر آیات

۱۔ قَالَ أَنْمَلًا الَّذِينَ اسْتَكَبُرُوا: پہلے بھی ذکر ہو چکا ہے کہ انیاء کی دعوت کے سامنے مراعات یافتہ خوشحال طبقہ ہی رکاوٹ بنتا ہے کیونکہ عدل و انصاف سے یہی طبقہ متاثر ہوتا ہے۔ محروم طبقہ ہمیشہ عدل و انصاف چاہتا ہے نیز مراعات یافتہ طبقے میں غرور و سرکشی آ جاتی ہے۔ جیسا کہ ارشاد پاری تعالیٰ ہے: **كَلَّا لَكُمُ الْإِنْسَانُ لَيَظْفَرُ أَنْتَ زَاهٌ هُرَجْزٌ نَّبِيْلٌ!** انسان تو یقیناً سرکشی کرتا ہے، اس بنا پر کہ اسْتَغْنَيْتُ<sup>۱</sup> وہ اپنے آپ کو بے نیاز خیال کرتا ہے۔

قوم ثمود کے مراعات یافتہ طبقہ (متکبرین) نے اپنی رعنوت کے ساتھ ایمان والے محروم طبقہ مستضعفین سے کہا: **أَتَعْلَمُونَ أَنَّ صِلَاحَهُمْ أَرْسَلْنَا مِنْ رَبِّهِمْ ...** کیا تمہیں اس بات کا علم ہے کہ صالح اپنے رب کی طرف سے بھیجے گئے ہیں؟ یہ سوال انکاری ہو سکتا ہے کہ یعنی تمہیں کہاں سے معلوم ہوا کہ یہ پیغمبر ہیں؟ اور استہزا بھی ہو سکتا ہے: تم کو علم ہو جاتا ہے، ہمیں نہیں ہوتا۔ اہل ایمان پوری استقامت کے ساتھ ان کے سامنے یہ کہہ کر ڈٹ گئے: **قَاتَلُوا إِنَّا إِيمَانَ أَرْسَلْنَا بِهِ مُؤْمِنُونَ**۔ ہم ان کے ہر پیغام پر ایمان لاتے ہیں۔ ہمیں یقین ہے کہ صالح (ع) رسول برحق ہیں۔ یقین بلا وجہ حاصل نہیں ہوتا، قطعی دلیل کی وجہ سے حاصل ہوتا ہے۔ ہم نے وہ قطعی دلائل دیکھے ہیں جن کے بعد ہم کو یقین حاصل ہوا اور ہم مومن ہو گئے۔

## اہم نکات

۱۔ محروم طبقہ ہی ہمیشہ حق کے ساتھ رہا ہے: **لِلَّذِينَ اسْتَضْعَفُوا ...**

**قَالَ الَّذِينَ اسْتَكَبُرُوا إِنَّا يَالَّذِي هُمْ تُوْسِ سے منکر ہیں۔**  
**أَمْثُلُمُ بِهِ كُفَّارُونَ**<sup>۲</sup>

**۲۔ مُتکبرین نے کہا: جس پر تمہارا ایمان ہے**  
**۳۔ آخر انہوں نے اونٹی کے پاؤں کاٹ دیے**  
**۴۔ فَعَقَرُوا الشَّاقَةَ وَعَتَوْا عَنْ أَمْرِ رَبِّهِمْ وَقَالُوا إِصْلَحْ أَئْتَنَا إِيمَانَاتِنَا**  
**۵۔ اور اپنے رب کے حکم سے سرکشی کی اور کہنے لگے:**  
**۶۔ اے صالح! اگر تم واقعی پیغمبر ہو تو ہمارے لیے وہ**  
**۷۔ (عذاب) لے آؤ جس کی تم ہمیں دھمکی دیتے ہو۔**  
**۸۔ إِنْ كُنْتَ مِنَ الْمُرْسَلِينَ**<sup>۳</sup>

## تفسیر آیات

۱۔ **قَالَ الَّذِينَ اسْتَكَبُرُوا:** مؤمنین کے ایمان کو زیر سوال لانے اور ان کا استہزا کرنے کے بعد

اپنے متکبرانہ انداز میں کہتے ہیں: جس بات پر تمہارا ایمان ہے اس کو ہم نہیں مانتے۔

۲۔ فَعَقَرُوا التَّاقَةَ: آخر انہوں نے اونٹی کے پاؤں کاٹ دیے۔ جو چیز اللہ تعالیٰ کی طرف سے مجذہ اور دلیل و جھٹ کے طور پر پیش ہوئی تھی اس کے ساتھ یہ سلوک ایک انہائی جسارت تھی اور یہ جسارت اگرچہ ایک شخص کے ہاتھ سے عمل میں آئی تاہم اس اقدام کے لیے سب کی منظوری لے لی گئی۔ لہذا سب اس جرم میں شریک ہیں۔ چنانچہ دوسرا جگہ فرمایا:

فَنَادَ أَصَاحِبَهُمْ فَتَعَاطَهُ فَعَقَرَ۔ پھر انہوں نے اپنے ساتھی کو بلایا اور اسے (تھیار) تمہاریا پس اس نے (اونٹی کی) کوچیں کاٹ دیں۔

اس سے واضح ہو گیا کہ یزید کی طرح کوئی جرم کوئی ایک شخص انعام دیتا ہے مگر اس پر راضی ہونے والے سب اس میں شریک ہوتے ہیں۔ چنانچہ حدیث نبوی ہے:

مَنْ أَحَبَ قَوْمًا حُشِرَ مَعَهُمْ وَ مَنْ أَحَبَ عَمَلَ قَوْمًا شَرِكَ فِي عَمَلِهِمْ۔ جو کسی قوم سے محبت کرے وہ اس کے ساتھ مشور ہو گا اور اگر کوئی کسی قوم کے عمل کو پسند کرے تو وہ بھی اس میں شریک ہے۔

نیز حدیث نبوی ہے:

شِرَارُ النَّاسِ مَنْ بَاعَ آخِرَتَهُ بِدُنْيَاهُ لوگوں میں سب سے بدتر شخص وہ ہے جو اپنی آخرت کو دنیا کے بدلتے میں بیچ ڈالے۔ اس سے بدتر وہ شخص ہے جو کسی دوسرے کی دنیا کے لیے اپنی آخرت کو بیچ ڈالتا ہے۔  
وَقَالُوا يَصْلِحُ أَنْتَ إِيمَانَنَا: اور انہوں نے اس طرز کلام سے بھی ہوتا ہے کہ نہایت تخفیر اور استہزا کے لیے میں کہ رہے ہیں کہ ہم نے ناق کو ہلاک کر دیا۔ اب دیکھتے ہیں تم کیا کر سکتے ہو۔

۲۲۷

۷۸۔ چنانچہ انہیں زلزلے نے گرفت میں لے لیا اور وہ اپنے گھروں میں اونڈھے پڑے رہ گئے۔  
۷۹۔ پس صالح اس بستی سے نکل پڑے اور کہا: اے میری قوم! میں نے تو اپنے رب کا پیغام تمہیں پہنچا دیا اور تمہاری خیرخواہی کی لیکن تم خیرخواہوں کو پسند نہیں کرتے۔

فَأَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ فَأَصْبَحُوا  
فِي دَارِهِمْ جِثِيمِينَ ④  
فَتَوَلَّتِ عَنْهُمْ وَ قَالَ يَقُولُ لَقَدْ  
أَبْلَغْتُكُمْ رِسَالَةَ رَبِّيْ وَ نَاصَّتُ  
لَكُمْ وَ لِكُنْ لَا تَجِدُونَ النَّصِحَّيْنَ ⑤

## تفسیر آیات

پہلے بھی ہم نے ذکر کیا ہے:

i.- اگر لوگ اپنے نبی سے مطالبہ کر دے مجھے کوئہ مانیں تو فوری عذاب آتا ہے۔ قوم صالح نے نبی سے جس مجھے کا مطالبہ کیا تھا، اس کو نہ صرف یہ کہ مانا نہیں بلکہ اسے قتل کر دیا تو عذاب کا فوری طور پر آنا سنت الہی ہے۔

ii.- براہ راست تبلیغ کے لیے نبوت کا سلسلہ بند ہونے کی وجہ سے جرام پر عذاب الہی کی فوری آمد کا سلسلہ بھی بند ہے۔

iii.- فَتَوَلَّ عَنْهُمْ: تباہی کے بعد حضرت صالح (ع) نے اپنی تبلیغ و نصیحت کے ذکر کے ساتھ ناسخوں کے ساتھ جاہلوں کے سلوک کا ذکر فرمایا۔

## اہم نکات

ناقہ صالح جانور ہونے کے باوجود جھٹ خدا اور اللہ کا مجھزہ ہونے کی وجہ سے اہل زمین کے لیے امان کی علامت تھی۔

پوری انسانی تاریخ کا یہالمیہ رہا ہے کہ لوگ ہادیان برق اور انسانیت کے خیر خواہوں کی معرفت نہیں رکھتے تھے: وَلِكُنَّ لَا يَحْجُّونَ إِلَيْنَا الصَّحِّيْنَ۔

حضرت صالح (ع) کا اپنی ہلاک شدہ امت سے خطاب، اس بات پر دلیل ہے کہ مردے سن لیتے ہیں: يَقُولُ نَقْدَ أَبْلَغْتُكُمْ ...

وَلَوْطًا إِذْ قَالَ لِقَوْمَهُ أَتَأْتُونَ ۖ ۸۰ اور لوط (کا ذکر کرو) جب انہوں نے اپنی الفَاحِشَةَ مَا سَبَقَكُمْ بِهَا مِنْ أَحَدٍ قوم سے کہا: کیا تم ایسی بے حیائی کے مرتبہ ہوتے ہو کہ تم سے پہلے دنیا میں کسی نے اس کا مِنَ الْعَالَمِينَ<sup>⑧</sup>

إِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ شَهْوَةً ارتکاب نہیں کیا۔

مِنْ دُوْنِ النِّسَاءِ بِلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ ۖ ۸۱ تم عورتوں کو چھوڑ کر مردوں سے اپنی خواہش پوری کرتے ہو بلکہ تم تو تجاوز کار ہو۔ مُسْرِقُونَ<sup>⑨</sup>

## تفسیر آیات

حضرت لوط بن حاران بن تارخ، حضرت ابراہیم علیہ السلام کے حقیقی بھتیجے۔ آپ عراق کی سر زمین



کلدانیوں کی بستی ”اور“ میں پیدا ہوئے۔ اپنے والد کی وفات کے بعد اپنے پچھا حضرت ابراہیم علیہ السلام کے ساتھ مایین النہرین تشریف لے گئے۔ وہاں سے جزیرہ قورا چلے گئے، جسے آج کل جزیرہ ابن عمر کہتے ہیں، جو نہر دجلہ کے کنارے پر واقع ہے۔ وہاں آشوریوں کی حکومت قائم تھی۔ وہاں سے کنعان کی سرزمیں کی طرف چلے گئے۔ حضرت ابراہیم کے حکم پر آپ نے شرق اردن کے سریز و شاداب علاقے کو اپنی تبلیغ کا مرکز بنایا۔ حضرت لوٹ کی اس قوم کے ساتھ کوئی رشتہ داری نہیں تھی، اس لیے لوٹ کو ان کی برادری کا نہیں فرمایا۔ توریت میں ان کا ذکر تفصیل سے ملتا ہے، البتہ یہودی مزاج بہتان تراشیوں کے ساتھ۔

**قوم لوٹ:** یہ قوم عراق و فلسطین کے درمیان شرق اردن میں بستی تھی۔ ان کے دارالحکومت کا نام سدوم تھا جو بھیرہ مردار، جسے بحر لوٹ بھی کہتے ہیں، کے کنارے آباد تھا۔ اس بھیرہ کے گرد کی ایک بستیاں آباد تھیں۔ تاریخ میں ان بستیوں کا نام بھی آتا ہے لیکن آج ان بستیوں کے کوئی آثار دکھائی نہیں دیتے۔ بعض موئین یہ خیال ظاہر کرتے ہیں کہ ممکن ہے یہ بستیاں بھیرہ مردار میں غرق ہو گئی ہوں۔

**مَاسَبَقَكُمْ:** اس آیت سے پتہ چلتا ہے کہ قوم لوٹ نے ہم جنس بازی کے عمل بد کی ابتداء کی، اس کو رواج دیا اور دنیا میں اس غیر فطری نجاش کاری کو متعارف کرایا۔ لہذا یہ قوم اس عمل بد کے ارتکاب کے علاوہ اس کو رواج دینے اور اسے دنیا میں متعارف کرنے کی بھی مجرم ہے۔ قوم لوٹ کے بعد یونانی قوم نے اس نجاش کاری کو اخلاقی جواز دینے کی کوشش کی اور مغرب کی جدید جاہلیت نے تو اس کو قانونی تحفظ بھی فراہم کیا اور اس خیانت کو قانون کا سہارا دیا۔ یہ لوگ صنفی حقوق کی ضامن تعدد زوجات کو ناجائز سمجھتے ہیں لیکن مردوں کو زنانہ پن میں بیتلہ اور کم از کم دو عورتوں کی جنسی حق تلقی کر کے ان کے لیے صنفی خیانت اور اخلاقی بے راہ روی کے اسباب فراہم کرتے ہیں۔ اس طرح وہ تعدد زوجات کو غیر انسانی اور تعدد تجاوزات کو اخلاقی و قانونی سمجھتے ہیں۔ مغرب کے مادی انسان کی فکری و اخلاقی پوتی اور قدروں کی پامالی پر حرمت ہوتی ہے، لیکن طیلی سوچ رکھنے والے مشرقی مغرب زدہ حضرات کی حالت زار پر تو حیرت کی انتہا ہوتی ہے کہ وہ بھی تعدد زوجات کے بارے میں مغربی سوچ سے بات کرتے ہیں۔

جنسی اخراج میں عمل قوم لوٹ سب سے بڑا گناہ ہے کہ کسی گناہ کے لیے اس قدر شدید سزا نہیں جیسی اس جرم کی ہے۔ چنانچہ قابل اور مفعول دونوں کی سزا قتل ہے اور قتل کا طریقہ بھی نہایت خوفناک اختیار کرنے کا حکم ہے۔ اس عمل بد پر مرتبت ہونے والی منقی نفیات کی بنا پر قابل پر مفعول کی بہن، بیٹی اور ماں حرام ہو جاتی ہیں، اگر شادی سے پہلے یہ عمل بد واقع ہوا ہے۔ اس سے معلوم ہوا کہ اس عمل بد کے مرتكب پر کس قدر منقی نفیاتی اثرات مرتبت ہوتے ہیں اور انسان سے رجولیت اور مرداگی کی شہامت اور شخصیت سلب ہو جاتی ہے۔ تجربے نے بتایا ہے کہ ایسے لوگ مردانہ قوت کے مالک نہیں رہتے اور مردوں کے عورتوں سے بے نیاز ہونے کی وجہ سے عورتوں میں بے عفتی آ جاتی ہے۔

روایت ہے کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام نے شیعوں کی خصوصیات بیان کرتے ہوئے فرمایا:  
وَلَمْ يَكُنْ فِيهِمْ مَنْ يُؤْتَى فِي دُبُرِهِ۔ ان میں سے ایک خصوصیت یہ ہے کہ شیعہ ہم جس بazi کے عمل سے پاک رہتے ہیں۔

۸۲۔ اور ان کی قوم کے پاس کوئی جواب نہ تھا  
سوائے اس کے کہہ کریں: انہیں اپنی بستی سے  
نکال دو، یہ لوگ بڑے پاکیزہ بننے کی کوشش  
کرتے ہیں۔

وَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمَهِ إِلَّا أَنْ  
قَالُوا أَخْرِجُوهُمْ مِنْ قَرِيَّتِكُمْ  
إِنَّهُمْ أَنَّاسٌ يَتَطَهَّرُونَ

### تفسیر آیات

اپنی بستی سے نکال دو، اس لیے کہا گیا ہو گا چونکہ حضرت لوط (ع) یہاں کے باشندہ نہ تھے۔ آپ یہاں تبلیغ کے لیے تشریف لائے تھے اور بستی سے نکالنے کی وجہ بھی یہ تھی کہ یہ پاکیزہ لوگ ہیں۔ اس بستی میں نہ کوئی پاکیزہ رہے، نہ کوئی پاکباز اور یہاں ہر طرف فحش کار اور بدکار لوگ ہی آباد رہیں۔

جدید جاہلیت بھی اس طرز فکر سے مختلف نہیں ہے۔ ان میں اگر کوئی فرد پاکباز رہنا چاہتا ہے، کوئی عورت پاکدا من رہنا چاہتی ہے، کوئی شخص انسانی اور اخلاقی قدروں کی پاسداری کرنا چاہتا ہے تو اس کا جینا حرام کر دیتے ہیں۔ حال ہی میں فرانس میں مسلم طالبات نے صرف یہ قدم اٹھایا کہ سکولوں میں اسلامی حجاب کے ساتھ جانا شروع کیا تو مہذب جاہلیت سے یہ بات برداشت نہ ہوئی اور ان طالبات کو سکول سے نکال دیا۔

۸۳۔ چنانچہ ہم نے لوط اور ان کے گھر والوں کو  
نجات دی، سوائے ان کی بیوی کے جو پیچھے رہ  
جانے والوں میں سے تھی۔

فَأَنْجَيْنَا وَأَهْلَهُ إِلَّا اُمْرَأَهُ  
كَانَتْ مِنَ الْغَيْرِ يُنَزَّلُ

۸۴۔ اور ہم نے اس قوم پر ایک بارش برسائی،  
پھر دیکھو ان مجرموں کا کیا انجام ہوا۔

وَأَنْظَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطَرًا فَانْظَرْ

۲۵۰

### تفسیر آیات

ان آیات سے معلوم ہوا کہ قوم لوط میں صرف حضرت لوط (ع) کا گھر انہ ایمان پر تھا۔ چنانچہ سورہ ذاریات کی آیت ۳۶ میں اس کی تصریح ہے:

فَمَا وَجَدْنَا قِيمَةً غَيْرَ بَيْتِ مَنْ  
وَهَا هُمْ نَإِيْكَ گُھْرَ کے علاوہ مسلمانوں کا کوئی  
گھر نہ پایا۔

الْمُسْلِمِينَ ○

اور حضرت لوط (ع) کی بیوی، جو اسی قوم کی بیٹی تھی، حضرت لوط (ع) پر ایمان نہیں رکھتی تھی۔ اس لیے بھرت  
کے وقت حضرت لوط (ع) کو حکم ملا کہ اس کو ساتھ نہ لے جائے۔

وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ: باش سے مراد یہاں پھر کی بارش ہے۔ چنانچہ دوسری جگہ فرمایا کہ ان بستیوں کو  
الث دیا گیا۔

### اہم نکات

- ۱۔ ہم جنس بازی بہت ہی بڑا گناہ ہے، جس کی شرعی سزا دنیا میں موت اور آخرت میں ہلاکت ہے۔
- ۲۔ ناپاک معاشرے میں پاکیزہ لوگ ناقابلِ ختم ہوتے ہیں: أَخْرِجُوهُمْ مِنْ قَرْيَتِكُمْ ...
- ۳۔ ایمان کی توفیق نہ ہو تو نبی کے قریب تر ہونا بھی فائدہ نہیں دیتا: إِلَّا امْرَأَةٌ كَانَتْ مِنَ الْغَيْرِينَ۔

۸۵۔ اور ال مدین کی طرف ہم نے انہی کی برادری  
کے (ایک فرد) شیعہ کو بھیجا، انہوں نے کہا:  
اے میری قوم! اللہ ہی کی عبادت کرو، اس کے  
سو تھہارا کوئی معبدو نہیں ہے، تمہارے پاس  
تمہارے رب کی طرف سے واضح دلیل آ پھی  
ہے، لہذا تم ناپ اور قول پورا کرو اور لوگوں کو  
ان کی چیزیں کم کر کے نہ دو اور زمین میں اصلاح  
ہو چکی ہو تو اس میں فساد نہ پھیلاو، اگر تم واقعی  
مؤمن ہو تو اس میں خود تمہاری بھلائی ہے۔

وَإِنَّ مَدْيَنَ أَخَاهُمْ شَعِيبًا  
قَالَ يَقُولُمْ أَعْبُدُ وَاللَّهُ مَا لَكُمْ مِنْ  
إِلَهٌ غَيْرِهِ قَدْ جَاءَتُكُمْ بَيِّنَةٌ  
مِنْ رَبِّكُمْ فَأَوْفُوا الْكَيْلَ وَ  
الْمِيزَانَ وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ  
آشِيَاءَهُمْ وَلَا تَفْسِدُوا فِي  
الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا ذَلِكُمْ  
خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ۝

### تفسیر آیات

مدین کا محل وقوع بحر احمر اور خلیج عقبہ کے کنارے فلسطین کے جنوب اور جاز کے شمال مغرب میں  
واقع ہے۔ یہ علاقہ تجارتی اعتبار سے بڑی اہمیت کا حامل تھا کیونکہ یمن سے مکہ اور بیویوں سے ہوتا ہوا شام کا  
راستہ، دوسری طرف عراق سے مصر کا راستہ بھی اس علاقے سے گزرتا تھا۔ چنانچہ تاریخی حلقہ کے علاوہ سیاق  
آیت بھی بتاتا ہے کہ مخاطب قوم کو تجارت، ناپ قول سے زیادہ واسطہ پڑتا تھا۔ یہ شہر حضرت ابراہیمؑ کے ایک

صاحبزادے جناب مدین کے نام سے موسم ہوا۔

حضرت شعیب علیہ السلام کا نسب نامہ اس طرح منقول ہے: شعیب بن میکیل بن یشحر بن

مدین بن ابراہیم۔

۱۔ قَالَ يَقُومُ أَعْبُدُو اللَّهَ: مدین کی قوم دراصل دین ابراہیمی پر تھی۔ مرور زمانہ سے ان میں انحراف آ گیا تو ان کی ہدایت کے لیے حضرت شعیب علیہ السلام مبعوث ہوئے۔ آپ نے یہاں چند بڑے انحرافات کو درست کرنے کی سمسی فرمائی۔ ان میں شرک بھی آ گیا تھا۔ اس لیے فرمایا: صرف اللہ ہی کی عبادت کرو۔

۲۔ قَدْ جَاءَتْ كُمْبَيْتَهُ مِنْ رَّبِّكُمْ: واضح دلیل وہ مجرمات ہی ہو سکتے ہیں جو حضرت شعیب علیہ السلام کی رسالت کے ثبوت کے لیے پیش کیے گئے۔ ان مجرمات کی تفصیل اگرچہ ہمیں معلوم نہیں تاہم اس آیت سے مجرمات ثابت ہیں۔

۳۔ فَأَوْفُوا الْكَيْلَ وَالْمِيزَانَ: دوسرا یہ لوگ تجارتی معاملات میں بد دیانت ہو گئے تھے۔ لہذا حضرت شعیب فرماتے تھے: لوگو! ماپ توں پورا کرو اور لوگوں کو ان کی چیزیں کم کر کے نہ دو۔

۴۔ وَلَا تَقْسِدُوا فِي الْأَرْضِ: تیرسا یہاں لوگ بد اخلاقیوں میں بیٹلا ہو گئے تھے۔ دین ابراہیمی پر عمل سے ان کے آبا و اجداد میں جو اصلاح آئی تھی، وہ باقی نہ رہی تھی۔ اس لیے فرمایا: اصلاح کے بعد فساد نہ پھیلاؤ۔

### اہم نکات

۱۔ اخلاقی اقدار کو فروع دینا اور لوگوں میں عدل و انصاف قائم کرنا انبیاء کے پیغام کا حصہ رہا ہے۔

وَلَا تَقْعُدُوا بِكُلِّ صِرَاطٍ ۖ ۸۶۔ اور اللہ پر ایمان رکھنے والوں کو خوفزدہ کرنے،

تَوَعِدُونَ وَتَصَدُّونَ عَنْ سَيِّئِلِ

انہیں اللہ کے راستے سے روکنے اور اس میں بھی

پیدا کرنے کے لیے ہر راستے پر (راہبر بن کر)

عِوْجَاجَ وَأَذْكُرْ وَإِذْ كُنْتُمْ قَلِيلًا

اللہ نے تمہیں زیادہ کر دیا اور دیکھو کہ فساد کرنے

والوں کا کیا انجام ہوا۔

عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِينَ ۮ

### تفسیر آیت

۱۔ وَلَا تَقْعُدُوا: اس آیت سے حضرت شعیب (ع) کو اپنی قوم کی طرف سے پیش آنے والی مشکلات

کا اندازہ ہوتا ہے کہ وہ رہن بن کر اہل ایمان کو امن و سکون سے ایمان کی راہ پر چلنے نہ دیتے تھے۔ اس

بارے میں وہ تین طریقوں سے اہل ایمان پر حملہ کرتے تھے:

i. تَوْعِدُونَ: پہلا یہ کہ ان کو خوفزدہ کرتے تھے۔

ii. تَصْدِّيْنَ: دوسرا یہ کہ ایمان لانے کی راہ میں رکاوٹ ڈالتے تھے۔

iii. وَتَبَعُّهَا عَوْجَّاً: تیسرا یہ کہ دلوں میں شبہ پیدا کر کے بھی پیدا کرنے کی کوشش کرتے تھے۔

۲۔ وَإِذْ كُرُوا إِذْ كُنْتُمْ قَلِيلًا فَكَثُرَكُمْ: نسلی افزائش خوشحالی کی علامت ہے۔ بعض روایت میں آیا

ہے کہ حضرت ابراہیمؑ کے صاحبزادے حضرت مدينؑ کی اولاد کو اللہ نے نسلی افزائش کے ذریعے ایک کثیر تعداد پر مشتمل ایک قوم بنایا۔

### اہم نکات

۱۔ ہادیان برحق کے دشمن ہمیشہ ایمان کی راہ میں رہن ہوا کرتے ہیں: وَلَا تَقْعُدُوا بِكُلِّ صِرَاطٍ.

۲۔ کفر کے مقابلے میں آبادی میں اضافہ نعمت ہے: فَكَثُرَكُمْ....

وَإِنْ كَانَ طَاغِيْةً مُنْكِرًا أَمْنُوا ۸۸۔ اور اگر تم میں سے ایک گروہ میری رسالت پر ایمان لاتا ہے اور دوسرا گروہ ایمان نہیں لاتا تو مٹھر جاؤ یہاں تک کہ اللہ ہمارے درمیان فیصلہ کر دے اور وہی سب سے بہتر فیصلہ کرنے والا ہے۔

### تفسیر آیات

ہر نبی کی قوم کا یہی حال رہا ہے کہ ایک گروہ ایمان لے آتا ہے اور دوسرا گروہ ایمان نہیں لاتا۔

اہل ایمان ہمیشہ کافروں کی طرف سے اذیت و مصائب کا شکار رہتے ہیں۔ یہاں فَاصْبِرُوا صبر کرو، یہک لچہ اہل ایمان کے لیے نوید فتح و نصرت ہے اور کافروں کے لیے ہمکی اور انجام بد کی خبر ہے۔

### اہم نکات

۱۔ فیصلہ جب اللہ پر چھوڑا جاتا ہے تو یہ سب سے بڑی سزا ہوتی ہے: وَهُوَ خَيْرُ الْحَكَمِينَ۔

۲۔ قَالَ الْمَلَائِكَةُ إِسْتَكَبَرُوا مِنْ ۸۸۔ ان کی قوم کے متکبر سرداروں نے کہا: اے

شیعیب! ہم تجھے اور تیرے مومن ساتھیوں کو اپنی

الَّذِينَ آمَنُوا مَعَكَ مِنْ قَرِيبَتِنَا أَوْ  
لَتَعْوِدُنَّ فِي مِلَّتِنَا قَالَ أَوْلَوْكُنَا<sup>۸۸</sup>  
بُطْتِي سے ضرور نکال دیں گے یا تمہیں ہمارے  
مذہب میں واپس آنا ہو گا، شعیب نے کہا: اگر  
مذہب میں واپس آنا ہو گا، شعیب نے کہا: اگر  
کری ہیں؟

### ترتیح کلمات

ملّتیتا: ملة۔ دین اور ملت تقریباً ایک معنی میں استعمال ہوتے ہیں۔ فرق یہ ہے کہ ملت کی اضافت صرف اسی نبی کی طرف ہوتی ہے جس کا وہ دین ہوتا ہے۔ جیسے ملت ابراہیم۔ دوسرا فرق یہ بیان کیا گیا ہے من جانب اللہ شروع ہونے کے لحاظ سے ملت اور اس پر عمل کرنے کے لحاظ سے دین کہا جاتا ہے کیونکہ دین کے معنی اطاعت و فرمانبرداری ہیں۔ (راغب)

### تفسیر آیات

حضرت شعیب علیہ السلام کو جابر اور مثکبر سرداروں نے منطق اور استدلال کی جگہ طاقت کے استعمال کی دھمکی دی اور کہا: اے شعیب آپ کو یا تو ملک چھوڑنا ہو گا یا اپنا دین چھوڑ کر ہمارے دین کی طرف آنا ہو گا۔ طاقت کی اس غیر منطقی زبان کے جواب میں حضرت شعیب نے عقل و منطق کی بات کی اور فرمایا: کیا کراہت اور بیزاری کے ساتھ بھی کسی دین و مذہب کا اختیار کرنا معقول ہوتا ہے کیونکہ دل طاقت کے سامنے ہتھیار کبھی نہیں ڈالتا۔ تفصیل کے لیے ملاحظہ فرمائیں بقرہ: ۲۵۶۔

### اہم نکات

۱۔ دین الہی قبول کرنے میں جرچل سکتا ہے نہ مسترد کرنے میں: اولوکُنَا کری ہیں۔



۸۹۔ اگر ہم تمہارے مذہب میں واپس آگئے تو ہم اللہ پر بہتان باندھنے والے ہوں گے جب کہ اللہ نے ہمیں اس (باطل) سے نجات دے دی ہے اور ہمارے لیے اس مذہب کی طرف پہننا کسی طرح ممکن نہیں مگر یہ کہ ہمارا رب اللہ چاہے، ہمارے رب کا علم ہر چیز پر محیط ہے، ہم نے اللہ (ہی) پر توکل کیا ہے، اے ہمارے پروردگارا

قَدِ افْتَرَيْنَا عَلَى اللَّهِ كَذِبًا إِنْ عَدْنَا<sup>۸۹</sup>  
فِي مِلَّتِكُمْ بَعْدَ إِذْ نَجَّدْنَا اللَّهَ  
مُهَمَّا وَمَا يَكُونُ لَنَا أَنْ تَعْوِدَ  
فِيهَا إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّنَا وَسَعَ  
رَبُّنَا كَلَّ شَيْءٍ عِلْمًا عَلَى اللَّهِ  
تَوَكَّلْنَا رَبَّنَا افْتَحْ بَيْنَنَا



**وَبَيْنَ قَوْمَنَا بِالْحَقِّ وَأَنْتَ خَيْرٌ** ہمارے اور ہماری قوم کے درمیان برحق فیصلہ کر اور تو بہترین فیصلہ کرنے والا ہے۔  
**الْفُتْحِينَ ۸**

### تفسیر آیت

۱۔ **قَدِ افْتَرَيْنَا عَلَى اللَّهِ:** شعیب علیہ السلام کی قوم بت پرست تھی۔ لہذا بت پرستی کی طرف پہنچنا کا مطلب یہ لکھتا ہے کہ اللہ کے ساتھ شرک کرے اور اللہ پر بہتان باندھے۔ وہ بھی اس علم و یقین کے ساتھ کہ اللہ کا کوئی شریک نہیں ہے۔

۲۔ **وَمَا يَكُونُ لَنَا أَنْ نَعُوذُ:** کیسے ممکن ہے اللہ کا کوئی شریک بنائے۔ اس لیے فیصلہ فرمایا کہ اس مذہب کی طرف پہنچنا ممکن نہیں۔

۳۔ **أَنْ يَشَاءُ اللَّهُ:** مگر جو اللہ چاہے کا مطلب یہ ہے کہ اللہ سے ہٹ کر قطعی بات کرنا انبیاء کے بیہاں خلاف ادب سمجھا جاتا ہے، اس لیے کفر اختیار نہ کرنے کے فیصلہ کو بھی اللہ کی مشیت کے ساتھ مربوط کیا ہے یا اس کا یہ مطلب ہو سکتا ہے: مذہب شرک کی طرف پہنچنا ممکن نہیں مگر اللہ ہم سے ایمان سلب کر لے یا اللہ ہم کو اپنی رحمت سے دور کرے اور ہم کو اپنے حال پر چھوڑ دے تو ممکن ہے کہ ایمان کی دولت سے محروم ہو کر دوبارہ شرک کی طرف پہنچ جائیں اور اللہ ہمارے ساتھ ایسا نہیں کرے گا یا ممکن ہے **إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ** کا مطلب یہ ہو: ہم شرک کی طرف اس صورت میں پہنچ سکتے ہیں جب اللہ شرک کو چاہے اور یہ محال ہے۔ لہذا ہمارا شرک کی طرف پہنچنا محال ہے۔ یہ ایسا ہے جیسا کہ سورہ اعلیٰ آیت ۶۔۷ میں فرمایا:

**سَقْرِينَكَ فَلَاتَسِيٰ لِإِلَامَاشَاءُ اللَّهُ... (عنقریب)** ہم آپ کو پڑھائیں گے پھر آپ نہیں بھولیں گے۔ مگر جو اللہ چاہے....

یعنی اگر اللہ آپ سے وحی سلب کرنا چاہے تو آپ کے ذہن سے یہ وہی نکل جائے گی مگر اللہ ایسا نہیں کرے گا۔

۴۔ **وَسَعَ رَبُّنَا كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا:** ہمارے رب کی مشیت اس کے علم و حکمت کے مطابق ہوتی ہے وہ ہمارے حال سے باخبر ہے لہذا وہ ہم کو اپنے حال پر نہیں چھوڑے گا۔

۵۔ **عَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْنَا:** اس بیان کے تحت ہم اللہ ہی پر بھروسہ کرتے ہیں اور اپنے تمام معاملات کو اسی کے سپرد کرتے ہیں۔

۶۔ **رَبَّا افْتَحَ بَيْنَنَا وَبَيْنَ قَوْمَنَا:** اپنے علم و حکمت اور ہمارے توکل کی بنیاد پر ہمارے اور ہماری قوم کے درمیان فیصلہ فرمایا۔



وَقَالَ الْمَلَائِكَةُ لِلَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ لَئِنْ اتَّبَعُوكُمْ شَعِيبٌ إِنَّكُمْ إِذَا نَفَّصَانِ اثْمَأْوَكُمْ ۝ ۹۰۔ اور قوم شعیب کے کافر سرداروں نے کہا: اگر تم لوگوں نے شعیب کی پیروی کی تو یقیناً بڑا لخیرون ⑥

### تفسیر آیات

یہ قوم تجارت پیشہ قوم تھی۔ کافر یہ خیال کرتے ہوں گے کہ حضرت شعیبؑ کی شریعت کے مطابق تجارت میں خسارہ ہو گا کیونکہ اس صورت میں ناپ تول درست کرنا ہوتا ہے یا ممکن ہے کافروں کے بائیکات کی وجہ سے مالی اعتبار سے خسارہ ہو گا اور عزت و قارب محروم ہو گا۔ بہرحال جن کے پاس آخرت کی ابدی زندگی کا تصور نہیں، ان کی سوچ پر مادیت حاکم ہوتی ہے۔

### اہم نکات

۱۔ ایمان کی منزل پر فائز ہونے والا نہ شک کرتا ہے نہ مرتد ہو سکتا ہے: وَمَا يَكُونُ لَنَا أَنْ نَمُوذِ فِيهَا ...

۲۔ مادی سوچ رکھنے والوں کا ہمیشہ یہ خیال رہا ہے کہ شریعت کی پابندی میں خسارہ ہے: إِذَا لَخِسِرُونَ۔

۹۱۔ چنانچہ انہیں زر لے نے آیا وہ اپنے گھروں میں اونڈھے پڑے رہ گئے۔

۹۲۔ جنہوں نے شعیب کی تکذیب کی (ایسے تباہ ہوئے) گویا وہ کبھی آباد ہی نہیں ہوئے تھے، شعیب کی تکذیب کرنے والے خود خسارے میں رہے۔

فَآخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ فَأَصْبَحُوا

۹۳۔ فِي دَارِهِمْ جِثِيمِينَ ۝

الَّذِينَ كَذَّبُوا شَعِيبًا كَانُ لَهُمْ يَغْنُوا فِيهَا الَّذِينَ كَذَّبُوا شَعِيبًا كَانُوا هُمُ الْخَسِيرِينَ ۝

### تشریح کلمات

يَغْنَوْا: (غ ن ی) غنی فی مکان کذا۔ کسی جگہ مدت دراز تک اقامت کرنا، گویا وہ دوسرا جگہوں سے بے نیاز ہے۔

### تفسیر آیات

مدین کی تباہی کی داستانیں بعد کی قوموں میں ایک بڑی مدت تک ضرب المثل رہی ہیں۔ چنانچہ



توریت گئی باب ۳۱۔ ۲۵۔ و دیگر قدیم آسمانی کتابوں میں مدین کی تباہی کا ذکر ملتا ہے۔ اس آیت میں مدین کی تباہی کی ایک تصویر پیش کی گئی ہے کہ ان کی آبادی ایسی ختم ہوئی گویا وہ کبھی آبادی نہیں تھی۔  
اس قوم کی تباہی سے یہ بات سامنے آگئی کہ خسارے میں کون تھے۔

### اہم نکات

۱۔ دیندار کبھی خسارے میں نہیں ہوتا۔

۹۳۔ شیعہ ان سے نکل آئے اور کہنے لگے: اے میری قوم! میں نے اپنے رب کے پیغامات تمہیں پہنچائے اور تمہیں نصیحت کی تو (آن) میں کافروں پر رنج و غم کیوں کروں؟

فَتَوَلَّ عَنْهُمْ وَقَالَ يَقُولُمْ لَقَدْ أَبْلَغْتُكُمْ رِسْلِتِ رَبِّكُمْ وَنَصَحْتُ لَكُمْ فَكَيْفَ أَلْسِى عَلَى قَوْمٍ كُفَّارِينَ ﴿۹۳﴾

### تفسیر آیات

۱۔ فَتَوَلَّ عَنْهُمْ: تبلیغ و نصیحت کے بے اثر ہونے کے بعد وقت کا رسول جب قوم سے منہ موڑ لیتا ہے، وہ قوم ابدی ہلاکت میں چلی جاتی ہے۔

۲۔ فَكَيْفَ أَلْسِى: اللہ تعالیٰ کی رحمت ہرشے پر محیط ہے اور وہ ارحم الراحمین ہے۔ اپنے اندر الہیت پیدا کر کے ہی اس عظیم و وسیع رحمت کو شامل حال کیا جا سکتا ہے۔ اگر یہ قوم رحم کے اہل ہوتی تو ان پر عذاب نازل ہی نہ ہوتا اور ان کا رسول بھی عذاب سے رنج و غم نہ کرتا۔

واضح رہے کہ حضرت شیعہ (ع) نے اپنی قوم سے یہ خطاب ان کی ہلاکت کے بعد کیا ہے۔

### اہم نکات

۱۔ مردے زندوں کا خطاب سنتے ہیں: يَقُولُمْ لَقَدْ أَبْلَغْتُكُمْ ...  
۲۔ اپنے اندر الہیت پیدا کر کے ہی اس عظیم و وسیع رحمت کو شامل حال کیا جا سکتا ہے، ورنہ سرشن قوم رحم کی مستحق نہیں ہوتی: فَكَيْفَ أَلْسِى عَلَى قَوْمٍ ...

۹۳۔ اور ہم نے جس بستی میں بھی نبی بھیجا وہاں کے رہنے والوں کو شکری اور سختی میں بٹلا کیا کہ

وَمَا أَرْسَلْنَا فِي قَرِيَةٍ مِّنْ كَثِيرٍ إِلَّا أَخْذَنَا آهْلَهَا بِإِبْرَاسَأَعْ

وَالضَّرَاءُ لَعَلَّهُ يَصْرَعُونَ<sup>۳۷</sup>

ثُمَّ بَدَّلَنَا مَكَانَ السَّيِّئَةِ الْحَسَنَةَ

حَتَّىٰ عَفَوْا وَقَالُوا قَدْ مَسَّ أَبَاءُنَا

الضَّرَاءُ وَالسَّرَّاءُ فَآخَذُنَّهُمْ بَغْتَةً

وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ<sup>۳۸</sup>

شايد وہ تضرع کریں۔

۹۵۔ پھر ہم نے تکلیف کو آسودگی میں بدل دیا یہاں

تک کہ وہ خوشحال ہو گئے اور کہنے لگے: ہمارے

باپ دادا پر بھی برے اور اچھے دن آتے رہے

بیں پھر ہم نے اچاکنک انہیں گرفت میں لے لیا

اور انہیں خبر تک نہ ہوئی۔

### تفسیر آیات

بعض اقوام و ام کے حالات اور ان کے انجام کے ذکر کے بعد اللہ اپنی اس لا یتغیر سنت اور ثابت نظام کو بیان فرماتا ہے جس سے اس نے ہر قوم کو گزارا:

۱۔ آخَذْنَا آهْلَهَا بِأَبْيَاسَهُ: پہلے اس قوم کو مصالib و آفات میں ڈالا اور طرح طرح کی تکلیفوں میں بیٹلا کیا تاکہ اپنی طاقت و قوت اور مال و دولت، قوم و قبیلہ کے بھروسے پر خوت کا طسم اور غرور و تکبر کا نشہ بھی ٹوٹ جائے:

وَإِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ فَذُو دُعَاءٍ عَرِينِ<sup>۱</sup>۔ اور جب اسے تکلیف پہنچتی ہے تو وہ بھی دعا نہیں کرنے لگتا ہے۔

ایسے حالات میں انہیاء طیہم السلام میجھوٹ ہوتے ہیں اور دعوت الی اللہ کے لیے فضا سازگار اور زمین ہموار مل جاتی ہے۔ مزید تفصیل کے لیے ملاحظہ ہوسوہ انعام: ۴۲:

ماہرین نفیات کا بھی یہی نظریہ ہے کہ مصالib و آفات انسان کی تربیت و اصلاح کے لیے نہایت مدد و معاون ثابت ہوتے ہیں۔ چنانچہ عالمی جگہوں کے دوران یہ بات سب کے مشاہدے میں آئی ہے کہ عبادت گاہیں ہر وقت سے زیادہ آباد رہتی تھیں اور یہ بات بھی تجربے میں آئی ہے کہ شدائد و مصالib سے صلاحیتیں نکھرتی ہیں۔ اسی سے ہے کہ اکثر نابغۃ روزگار غریب اور نادار خاندانوں سے ابھرتے ہیں۔

۲۔ ثُمَّ بَدَّلَنَا: اس سازگار فضا میں بھی ان کا تکبر و خوت فرو نہیں ہوتا اور ان کی اکڑی ہوئی گردان ڈھیل نہیں ہوتی تو ان کو آسودگی اور دولت کی فراوانی میں بیٹلا کر دیا جاتا ہے۔ اس وقت وہ اپنے برے دن بھول جاتے ہیں اور اس کو اللہ کی طرف سے آزمائش و امتحان کے طور پر قبول کرنے کے لیے بھی تیار نہیں ہوتے بلکہ اس کو نیچر کا کھیل تصور کرتے ہیں اور کہتے ہیں: قَدْ مَسَّ أَبَاءُنَا کہ ہمارے آبا و اجداد بھی اسی نشیب و فراز سے دوچار رہے ہیں۔ وہ نیچر کے اس انوکھے کھیل کے کھلونے رہ چکے ہیں۔ اس کے پیچے کسی قصد و



ارادے اور کسی شور و مصلحت کا کوئی دخل نہیں ہے۔ جیسے ہمارے بڑے دن بے مقصد آئے تھے، ایسے ہی یہ اچھے دن بھی اتفاق ہیں یا شاید وہ یہ سمجھتے ہیں کہ زندگی کے نشیب و فراز اور بدخلی و خوشحالی، صرف انسان کی محنت اور مادی علل و اسباب کے تالع ہیں۔ اسی لغو، طغیانی اور غفلت و نادانی کے عین عالم میں ان کو اچانک گرفت میں لے لیا گیا اور وہ نابود ہو گئے:

وَإِذَا أَنْهَنَا عَلَى الْإِنْسَانَ أَعْرَضَ  
وَنَأْبِجَانِيهِ ۝ وَإِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ كَانَ  
رُوَّگَرْدَانِيَّاً ۝ وَإِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ كَانَ  
يُؤْسَأَ ۝

اور جب ہم انسان کو نعمتوں سے نوازتے ہیں تو وہ اس پر کوئی مصیبت آتی ہے تو وہ ما یوس ہو جاتا ہے۔

سورہ اعراف کے نزول کے وقت قریش کا بھی عیناً یہی طرز عمل تھا۔

### اہم نکات

- ۱۔ شکی و سختی سے امتحان میں کامیابی مل سکتی ہے، مگر خوشحالی اور نعمتوں کے امتحان میں کامیاب ہونا نہایت مشکل ہے: حَتَّىٰ عَقَوْا وَقَالُوا....
- ۲۔ اللہ، خوش بختی اور خوشحالی کے علل و اسباب کے مقابل اور مقابل میں نہیں بلکہ اللہ ان تمام علل و اسباب سے پہلے اور ان سب کے اوپر علت و سبب ہے۔ باقی تمام اسباب و علل اللہ کے ذیل میں آتے ہیں۔ وہی تمام اسباب و علل کا خالق ہے۔ (غور بیجے)

۹۶۔ اور اگر ان بستیوں کے لوگ ایمان لے آتے اور تقویٰ اختیار کرتے تو ہم ان پر آسمان اور زمین کی برکتوں کے دروازے کھول دیتے لیکن انہوں نے تکنیب کی تو ہم نے ان کے اعمال کے سبب جو وہ کیا کرتے تھے انہیں گرفت میں لے لیا۔

وَلَوْاَنَّ أَهْلَ الْقُرْآنِ أَمْنُوا وَاتَّقُوا  
لَفَتَحْنَا عَلَيْهِمْ بَرَكَتٍ مِّنْ  
السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ وَلِكُنْ كَذَّبُوا  
فَآخِذُنَّهُمْ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ۝

### تفسیر آیات

وَلَوْاَنَّ أَهْلَ الْقُرْآنِ أَمْنُوا: ایمان بالله انسانی زندگی سے الگ کسی اور چیز کا نام نہیں ہے بلکہ ایمان اس زندگی کا مسئلہ ہے۔ ایمان لانے کا مطلب یہ ہو گا کہ ایمان لانے والا فطری تقاضوں کے خطوط پر اپنی زندگی استوار کرتا ہے۔ اس کے احساسات اور جذبات زندہ ہیں۔ وہ انسانی قدروں کی پاسداری کرتا ہے۔ اگر پورا معاشرہ مون ہے تو یہ الہی و انسانی قدروں کا مالک معاشرہ ظلم و استھصال سے پاک ہو گا۔ کوئی انسان کسی



انسان کا غلام ہو گا نہ کسی کی طرف سے کسی فرد کا اقتصادی، سیاسی، عسکری و اخلاقی استھان ہو گا۔ ہر ایک کو قادری مصادر سے بھر پور استفادہ کرنے کے حق اور موقع ملے گا۔

لہذا ایمان باللہ، غیر اللہ کی بنگی سے آزادی کا نام ہے۔ روشن ضمیری اور احساس مسئولیت کا نام ہے۔ معاشرے میں برابری و برابری کا نام ہے۔ انسانی خواہشات پر قدغن نہیں بلکہ ان خواہشات کا ملکوم ہوئے بغیر ان کو جائز اور عادلانہ طریقہ سے پورا کرنے کے حق اور ان کے احترام کا نام ہے۔

ایمان باللہ دنیاوی زندگی سے کٹ جانے کا نام نہیں بلکہ اس زندگی کو سنوارنے کا نام ہے:  
وَلَا تَنْسِيْكَ مِنَ الدُّنْيَا... لے دنیا سے بھی اپنا حصہ فراموش نہ کر....

ایمان باللہ سے منابع طبیعت و مصادر قدرت سے بہتر استفادہ ہو سکتا ہے۔

آپ کو یہ غلط فہمی نہ ہو کہ اگر ایمان باللہ لوگوں کی دنیاوی زندگی میں خوشحالی لاتا ہے تو بہت سی مسلم قویں فقیر اور کافر قویں میں ترقی یافتہ کیوں ہیں؟ جواب یہ ہے کہ قوموں نے جب تک اللہ پر ایمان و بھروسہ رکھا، وہ دنیا میں باعزت و بالادست رہیں لیکن آج یہ مسلم قویں ایمان بالطاغوت رکھتی ہیں۔ وہ اپنے طاغوتی حکمرانوں کی غلام ہیں جو آگے جا کر عالمی طاغوت اور استھانی قوتوں پر اعتماد کرتی ہیں۔

ہمیں اس کا تعلق قدرتی عوامل سے ہے، صرف نظریات سے نہیں۔ نظریات قدرتی عوامل کو بروئے کار لانے میں مؤثر نہیں ہیں۔ مثلاً پودے کو پانی اور کھاد کی ضرورت ہوتی ہے۔ نمازی، تہجد گزار یہ چیزیں فرائیم نہ کرے تو تسبیح سے یہ ضرورت پوری نہیں ہوتی۔ مسلم قوموں نے قدرتی وسائل کے بارے میں غداروں اور اغیار کا تسلط قول کیا ہے، جو اسلامی تعلیمات کے سراسر خلاف ہے، تو پسمندگی قدرتی بات ہے۔ چونکہ یہاں قانون قدرت ہر ایک کے لیے یکساں نافذ ہوتا ہے۔

### اہم نکات

۱۔ مؤمن ثواب دارین حاصل کر لیتا ہے جیسا کہ بعض خسر الدنیا والآخرہ کا شکار ہو جاتا ہیں۔

۷۔ کیا ان بستیوں کے لوگ بے فکر ہیں کہ ان پر ہمارا عذاب رات کے وقت آجائے جب وہ سورہ ہوں؟

أَفَأَمِنَ أَهْلُ الْقُرَىٰ أَنْ يَأْتِيهِمْ  
بَأْسَنَابَيَّاتٍ وَهُمْ نَاءِمُونَ ﴿٦﴾

۹۸۔ یا کیا ان بستیوں کے لوگ بے خوف ہیں کہ ان پر ہمارا عذاب دن کو آجائے جب وہ کھیل رہے ہو؟

أَوْ أَمِنَ أَهْلُ الْقُرَىٰ أَنْ يَأْتِيهِمْ  
بَأْسَنَاصَحَّىٰ وَهُمْ يَلْعَبُونَ ﴿٧﴾

۹۹۔ کیا یہ لوگ اللہ کی تدبیر سے خوف نہیں کرتے؟  
اللہ کی تدبیر سے تو فقط خسارے میں پڑنے والے  
لوگ بے خوف ہوتے ہیں۔

۱۰۰۔ مَكْرَ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْخَسِرُونَ ۖ

### تشریح کلمات

**بیان:** (ب) (ی) (ت) الیات۔ رات کو دشمن پر حملہ کرنا، شخون مارنا۔

**مَكْرُ:** (م) (ک) (ر) المکر۔ کسی شخص کو جیلے کے ساتھ اس کے مقصد سے پھیر دینا۔ اگر اس سے کوئی اچھا فعل مقصود ہو تو محمود ہوتا ہے، ورنہ مذموم۔

### تفسیر آیات

آفَأَمِنَ أَهْلُ الْقُرَىٰ: سرکش اقوام کے انعام اور اللہ کے خاطبہ و دستور کے ذکر کے بعد دیگر اقوام کے غمیر کو بیدار کرنے کے لیے استفہام کے لب و لبجھ میں فرمایا کہ جب سرکش قوموں کو بہر حال اپنے کیے کے انعام کو پہنچ جانا ہے تو ان سرکش اقوام کو آزمائشی و قفعے سے دھوکہ نہیں کھانا چاہیے اور خود ان کے اپنے اعمال کے مكافات سے بے فکر نہیں ہونا چاہیے۔ یہ مكافات عمل ان کو اس وقت گرفت میں لے گا جب وہ خواب جیسی غفلت یا کھیل کو وجہ بیہودہ باتوں میں مگن ہوں۔ مَكْرَ اللَّهِ سے مراد اللہ کا وہ عذاب ہے، جو مجرموں پر اس وقت آپڑتا ہے، جب وہ اپنی بد مستیوں میں بے حصی اور لا شعوری کی حالت میں ہوتے ہیں۔ اللہ اس وقت ایسا کرتا ہے جب وہ عذاب کے مستحق ہوں۔ اللہ ان کو ایسی راہ پر لگا دیتا ہے کہ وہ یہ خیال کرتے ہیں کہ ہمارے حق میں یہ بہتر ہے حالانکہ یہ عذاب الہی کا پیش خیمه ثابت ہوتا ہے۔ مَكْرَ اللَّهِ کی ایک تصویر اس آیت میں پیش فرمائی:

۲۶۱۔ وَ لَا يَحْسَبَنَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّهُمْ  
دَرَءَ رَبِّهِنَّ ۚ هُنَّ كَيْفَ يَرْبَطُونَ  
صَرْفَ اَنْ لَيْزَمِيلَ دَرَءَ رَبِّهِنَّ ۚ هُنَّ تَاَكَ يَهْ لَوْگَ  
اَپْنِي گَنَا ہوں میں اور اضافہ کر لیں، آخِر کار ان کے  
لَيْزَمِيلَ کرنے والا عذاب ہو گا۔  
لَیکن تمام تر تدبیریں اللہ کے ہاتھ میں ہیں....

فِلَلِهِ الْمَكْرُ جَمِيعًا... ۱۰۰۔

### اہم نکات

۱۔ کسی سرکش کو ناز و نعمت میں دیکھو تو یہ خیال نہ کرنا کہ اللہ اس پر مہربان ہے بلکہ یہ سمجھ لینا کہ

یہ مَكْرُ اللَّهِ کا مستحق بن گیا ہے۔

۱۰۰۔ جو لوگ اہل زمین (کی ہلاکت) کے بعد زمین کے وارث ہوئے ہیں کیا ان پر یہ بات عیاں نہیں ہوتی کہ ہم چاہیں تو ان کے جرام پر انہیں گرفت میں لے سکتے ہیں؟ اور ہم ان کے دلوں پر مہر لگا دیتے ہیں، پھر وہ کچھ نہیں سنتے۔

أَوْلَمْ يَهْدِ لِلّذِينَ يَرِثُونَ الْأَرْضَ  
مِنْ بَعْدِ أَهْلِهَا آتِ تَوْنَشَاءَمْ  
أَصْبَنْتُهُمْ بِذِنْتُو بِهِمْ وَنَظَبَعَ  
عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ ۱۰۰

### تفسیر آیات

آولئے یہد: ہر آنے والی قوم کے لیے اپنے پیشوں کا انجام بدے، سبق آموز ہوتا ہے۔ ان کے عروج وزوال میں عبرتیں ہوتی ہیں کہ ان کو کس قسم کی غلطیوں نے تباہ کر دیا۔ اللہ کی سنت میں تبدیلی نہیں آتی، انہی حالات سے ہر سر ش قوم دوچار ہوگی۔ اس فقرے سے اللہ یہ نہیں چاہتا کہ لوگ مضطرب الحال رہیں بلکہ مقصد یہ ہے کہ لوگ بیدار رہیں۔ کیونکہ غفلت میں تباہی اور ہوشیاری میں نجات ہے۔

### اہم نکات

۱۔ کامیابی و نجات کا راز گزشناگان کے تجربوں سے فائدہ اٹھانے اور ان کے انجام سے سبق لینے میں ہے۔

۱۰۱۔ یہ وہ بستیاں ہیں جن کے حالات ہم آپ کو سنا رہے ہیں اور ان کے پیغمبر واضح دلائل لے کر ان کے پاس آئے لیکن جس چیز کو وہ پہلے جھٹلا پکے تھے وہ اس پر ایمان لانے کے لیے آمادہ نہ تھے، اللہ اس طرح کافروں کے دلوں پر مہر لگا دیتا ہے۔

۱۰۲۔ اور ہم نے ان میں سے اکثر کو بعدہ پایا اور اکثر کو ان میں فاسق پایا۔

تِلْكَ الْقُرْيَ نَقْصٌ عَلَيْكَ مِنْ  
أَثْبَإِلَهَاهَا وَلَقَدْ جَاءَتْهُمْ رَسْلُهُمْ  
بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا بِمَا  
كَذَّبُوا مِنْ قَبْلِ مَكْذِلَكَ يَطْبَعُ اللَّهُ  
عَلَى قُلُوبِ الْكُفَّارِ ۱۰۱

وَمَا وَجَدْنَا لِأَكْثَرِهِمْ مِنْ عَمَدٍ  
وَإِنْ وَجَدْنَا أَكْثَرَهُمْ لَفَسِيقِينَ ۱۰۲



## تفسیر آیات

۱۔ تلک القری: خطاب رسول اللہ صلی اللہ وآلہ وسلم سے ہے اور الجہ کلام تسلی اور اطمینان کے لیے ہے۔ ان بستیوں کے واقعات ہم آپ کے لیے بیان کر رہے ہیں کہ ان کے پاس بھی رسولوں نے واضح دلائل پیش کیے۔ اس کے جواب میں کافروں کا یہ موقف تھا کہ فَهَا كَانُوا إِلَيْهِ مُمْنُوا جس کی ہم ایک بار تکذیب کرچکے ہیں، اس پر بعد میں ایمان لانا درست نہیں ہے۔ جب کہ دلائل آنے کے بعد ایمان لانا درست تھا۔ خواہ پہلے تکذیب کرچکے ہیں۔

۲۔ گذلک یقطبیع اللہ: اس آیت شریفہ میں بھی ایک ضابطے کا بیان ہے۔ وہ یہ کہ جب کافروں کا وجہ و دلیل کے بعد بھی جاری رہتا ہے تو اللہ تعالیٰ ان کو اپنی حالت پر چھوڑ دیتا ہے۔ ہدایت و رہنمائی کے ذرائع ان سے سلب فرماتا ہے۔ قرآن اسی کو دلوں پر مہر لگانے سے تعبیر فرماتا ہے۔ جب ان کی اپنی شامت اعمال سے دل ناقابل ہدایت بن جاتے ہیں تو ایمان و ہدایت کے لیے تو وہ آمادہ ہی نہیں ہوتے۔ کیونکہ اس جھٹلانے کی وجہ سے ان کے دل ناقابل ہدایت ہو جاتے ہیں اور ان کے دلوں پر مہر لگ جاتی ہے اس کے بعد واضح دلائل کے سننے کے لیے وہ بالکل آمادہ نہیں ہوتے۔

۳۔ وَمَا وَجَدْنَا لَا كُثْرَهُ مِنْ عَهْدِهِ: عہد سے مراد عقل و فطرت کا عہد ہے، جس پر اللہ نے تمام انسانوں کو پیدا کیا۔ ضمیر، وجدان کا عہد، جسے اللہ نے انسانی جبلت میں ودیعت فرمایا ہے۔ انسانی و اخلاقی اقدار کا عہد، جسے اللہ نے ہر انسان کو پڑھایا ہے۔ ان لوگوں نے ان تمام عہدوں کا پاس نہیں کیا ہے۔

## اہم نکات

- ۱۔ کفر و شرک کو چھوڑ کر ایمان کی طرف ہر وقت آیا جا سکتا ہے۔
- ۲۔ جس کو اللہ اپنے حال پر چھوڑ دے اس کے دل پر مہر لگ جاتی ہے۔
- ۳۔ انسان کا اعلیٰ قدرتوں کا مالک ہونا، عہدِ الہی کا وفادار ہونے کی علامت ہے۔

۱۰۳۔ پھر ان رسولوں کے بعد ہم نے موئی کو اپنی نشانیوں کے ساتھ فرعون اور اس کے سرکردہ لوگوں کی طرف پہنچا تو انہوں نے ان نشانیوں (کے انکار) کے سبب (اپنے اوپر) ظلم کیا پھر دیکھ لو مفسدوں کا کیا انجام ہوا۔

ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ مُؤْمِنِي بِإِيمَنَّا  
إِنَّ فِرْعَوْنَ وَ مَلَائِكَهِ فَظَلَمُوا  
إِنَّمَا قَاتَلُنَا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ  
الْمُفْسِدِينَ ۝

## تفسیر آیات

موجودہ ترتیب کے مطابق یہ پہلا کمی سورہ ہے جس میں موئی علیہ السلام کا اہتمام کے ساتھ ذکر کیا گیا ہے۔ قرآن مجید میں ۱۳۰ مرتبہ سے زیادہ حضرت موئی علیہ السلام کا ذکر آیا ہے۔ حضرت موئی علیہ السلام کا ذکر قرآن میں سب سے زیادہ اہتمام کے ساتھ ہونے کے چند اسباب ہیں:

i.- قدیم انسانی تاریخ کے اہم ترین ابواب حضرت ابراہیم سے لے کر حضرت مسیح علیہ السلام تک کے زمانے میں رقم ہوئے۔ اس میں حضرت ابراہیم علیہ السلام کی تحریک و قیام کو بنیادی حدیث حاصل ہے کہ آپ نے اپنے وقت کے طاقتور طاغوت کا مقابلہ کیا۔ حق و باطل کا سب سے بڑا طولانی جہاد بنی اسرائیل کے دور میں ہوا اور اس صبر آزماء جہاد کے میر کاروان حضرت موئی علیہ السلام ہیں۔

ii.- حضرت موئی علیہ السلام کے دور میں انسان نے جہاں تمدن و ترقی کا ایک اہم مرحلہ طے کیا تھا، وہاں کفر و شرک نے بھی ایک متحكم نظام بنا لیا تھا۔ اس دور میں توحید پرست لوگ محروم و مظلوم ہو گئے تھے اور معاشرے کا ایک کمزور طبقہ شمار کیے جاتے تھے۔ زمانے کا طاقتور طبقہ انا ریکم الاعلیٰ کا ادعاء رکھتا تھا اور اہل توحید کا ہر طرح سے استھان کرتا تھا۔ اس طرح وہ اپنے زمانے کے انسانوں کے تمام مقدرات پر مسلط ہو گیا تھا۔

iii.- حضرت موئی علیہ السلام کا تعلق ایک محروم اور محکوم طبقے سے تھا جسے زندہ رہنے کا بھی حق حاصل نہ تھا۔ ان کی نسل کشی ہوتی تھی۔ اپسے مظلوم طبقے کے ایک فرد نے ایک بڑی طاقت کا مقابلہ کیا۔ رسول کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا تعلق بھی ایسے ہی خاندان سے تھا۔ چنانچہ آپ کو لوگ عبد اللہ کا میتیم کہ کر بڑی حقارت سے یاد کرتے تھے۔

iv.- حضرت موئی علیہ السلام کو ایک جامع نظام حیات اور ایک کامل شریعت عطا ہوئی اور ایک عظیم امت کی تکمیل عمل میں آئی، جس نے روئے زمین کا نقشہ اور اقوام عالم کی تقدیر بدلت کر رکھ دی۔ چنانچہ رسالت آب صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو بھی ایک جامع نظام حیات اور ایک کامل و ابدی شریعت عنایت ہوئی اور ایک عظیم امت وجود میں آگئی۔ جس نے نہ صرف زمین کا نقشہ بدلت کر رکھ دیا بلکہ انسانیت کو تہذیب و تمدن سکھایا اور تفسیر طبیعت کا راستہ کھول دیا۔

v.- انسانی تاریخ کے اس دور میں لکھے گئے اوراق میں ایسے اسباق ملتے ہیں جو آنے والی تمام توحیدی تحریکوں اور مظلوم و حکوم قوموں کے لیے مشعل راہ ہیں کہ بنی اسرائیل کو امامت عظیمی کے منصب پر فائز کیا۔ ان کو مختلف آزمائش و ابتلاء میں ڈالا گیا۔ کس طرح ان پر ایک خالم حکمران کو مسلط کیا گیا۔ ان امتحانات میں بنی اسرائیل نے کس ذمے داری کا ثبوت دیا۔ اس کے بعد ان کے دشمن کو غرق آب کر دیا۔ ان کو ظلم سے نجات دی۔

پھر ہم نے انہیں قصہ پار بینہ اور بعد (میں آنے) والوں کے لیے نشان عبرت بنا دیا۔

تاریخ انبیاء میں ان کو سب سے زیادہ مجرمات دیے گئے۔ سب سے زیادہ انعام و اکرام سے نوازا گیا۔ اس کے باوجود انہوں نے اپنے پیغمبر کی آواز پر کہاں تک لبیک کہا، آخر میں ان سے امامت عظیمی کا منصب کیسے سلب ہوا وغیرہ وغیرہ۔

فرعون: قدیم الٰ مصرا پنے رب الٰ سورج کو رَعَ کہتے تھے اور اپنے حکمرانوں کو رَعَ کا مظہر سمجھتے تھے۔

ماہرین کا خیال ہے کہ جس فرعون کے گھر میں حضرت موسیٰ (ع) نے پروش پائی، وہ رعمسیس دوم تھا اور جس فرعون کی طرف حضرت موسیٰ (ع) کو بھیجا گیا وہ رعمسیس دوم کا پیٹا منفتح تھا۔ چنانچہ مصر کے جس میوزیم میں منفتح نامی فرعون کی حنوط شدہ لاش محفوظ ہے، وہاں یہ آیت تحریر ہے:

فَالْيَوْمَ نَسْجِعُكَ بِمَا نَكُونَ لِمَنْ... پس آج ہم تیری لاش کو بچائیں گے تاکہ تو بعد میں خلفک آیہ... ۷

بِإِيمَانِكَ فِي زَوْقَنِ: آیات سے مراد وہ مجرم ہے جو حضرت موسیٰ کو دیے گئے۔

فَظَلَمَوْا إِلَيْهَا: ان لوگوں نے ان آیات کا انکار کیا۔ انکار اور کفر کو ظلم سے تعبیر کرنا قرآنی اصطلاح ہے۔ جیسا کہ فرمایا:

إِنَّ الشَّرِيكَ الظَّلِيمُ عَظِيمٌ ۗ

### اہم نکات

۱۔ فرعون کے نظام سلطنت اور اقتدار کی وسعت کا اندازہ وَمَلَأْهٗ سے ہوتا ہے۔

۲۔ مخدودوں کا انعام ہمیشہ عبرتاک ہوتا ہے۔ فَأَنْظُرْ كَيْفَ گانَ عَاقِبَةُ الْفَحْشَدِينَ۔

۱۰۳۔ اور موسیٰ نے کہا: اے فرعون! میں رب العالمین کا رسول ہوں۔

۱۰۵۔ (مجھ پر) لازم ہے کہ میں اللہ کے بارے میں صرف حق بات کروں، میں تمہارے پاس تمہارے رب کی طرف سے واضح دلیل لے کر آیا ہوں، لہذا تو میں اسرائیل کو میرے ساتھ جانے دے۔

وَقَالَ مُوسَىٰ لِفَرْعَوْنَ بِّإِنِّي

رَسُولٌ مِّنْ رَّبِّ الْعَالَمِينَ ۗ

حَقِيقٌ عَلَىٰ أَنْ لَا أَقُولَ عَلَى اللَّهِ

إِلَّا الْحَقٌّ ۚ قَدْ جَعَلْتَنِي بِيَنِّي مِنْ

رِّبِّكُمْ فَأَرْسِلْ مَهِيَّ بْنَيَّ اسْرَاعِيلَ ۖ

## تفسیر آیات

حق کے داعی اور طاغوت کے درمیان مقابلہ کا آغاز رب العالمین کے رسول اور خود ساختہ رب الاعلیٰ (مہادیو) کے درمیان پہلے مکالمے سے معلوم ہوا کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام دو اہم باتوں کی تجھیل کے لیے مبجوض ہوئے تھے:

الف۔ اللہ واحد کی بندگی کو قبول کیا جائے۔

ii۔ اس کا مطلب یہ لکھتا تھا کہ فرعون کے رب اعلیٰ ہونے کے خلاف براہ راست قیام۔ اس کی حکومت کے غیر قانونی ہونے کا واضح اعلان۔ فرعون کے تخت و تاج کے خلاف ایک انقلاب۔ اس پیامبر انقلاب کا یہ نیزہ کہ میں رب العالمین کا نمائندہ ہوں، فرعون کے رب اعلیٰ ہونے کی بالکل فلی ہے۔ چونکہ رب العالمین کا مطلب صاف یہ لکھتا ہے کہ کائنات میں صرف ایک رب کی حاکیت ہے اور میں اس ایک رب کا نمائندہ ہوں۔ جب کہ فرعونیوں کی ثقافت میں رب العالمین ایک انوکھا لفظ تھا۔

iii۔ حَقِيقَ عَلَى أَن لَا أَقُولُ: رب العالمین کا نمائندہ ہونے کی حیثیت میں حق گوئی کا پابند ہوں۔

ب۔ بُنِي اسرائِيلَ کی آزادی۔

بنی اسرائیل اس وقت ایک موحد قوم تھی اور فرعون ان پر طرح طرح کے مظالم توڑتا تھا۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام چاہتے تھے کہ ان موحدوں کو مشرکوں کے ظلم سے نکال کر ان کے لیے اپنی ایک آزاد مملکت کا قیام عمل میں لایا جائے۔

## اہم نکات

۲۶۶

مردان حق خنجرواروں اور جابرلوں کی آنکھوں میں آنکھیں ڈال کر حق کا اعلان کرتے ہیں:

يَقُولُونَ إِنَّ رَسُولَنَا مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ...

باطل کے ایوان میں اس کے غیر قانونی ہونے کا اعلان: أَن لَا أَقُولَ عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقُّ ...

قَالَ إِنْ كُنْتَ صَاحِبَ الْحَقِيقَةِ فَأُخْرِجُكَ فَأَنْتَ مَنْ يُخْرَجُ

لے کر آئے ہو تو اسے پیش کرو۔

فَأَلْتَهُ عَصَاهَ فَلَذَا هِيَ ثَعَبَانُ ۚ ۱۰۶۔ موسیٰ نے اپنا عصا پھینکا تو وہ دھنٹا بیج مجھ کا

مُؤْمِنُونَ ۱۶۲

وَ نَزَعَ يَدَهُ فَإِذَا هِيَ بَيْضَاءٌ ۖ ۱۰۸۔ اور موسیٰ نے اپنا ہاتھ نکالا تو وہ ناظرین کے سامنے لیا کیک چکنے لگا۔

لِلثَّنَطِرِينَ ۱۶۳

## تفسیر آیات

فَاتِبِهَا إِلَىٰ مُكْتَمَلِ الصِّدْقَيْنِ: کوئی انسان جب اللہ کا رسول اور اس کا نمائندہ ہونے کا دعویٰ کرتا ہے تو اس کا صاف صاف یہ مطلب لکھتا ہے کہ وہ اس ذات کا نمائندہ ہے جو نظام کائنات پر حاکیت مطلقہ رکھتی ہے کہ وہ جب چاہے، مجیسے چاہے، اس نظام پر اپنا ارادہ نافذ کر سکتی ہے۔ لہذا لوگوں کو حق حاصل ہوتا ہے کہ اس سے مطالبہ کریں کہ اگر تم اس کائنات کے حاکم اعلیٰ کے نمائندے ہو تو ایسا واقعہ پیش کرو جو عام طبیعیاتی قانون کی دفعات سے ہٹ کر ہو، جس کو اصطلاح میں مجروہ کہتے ہیں۔

ہم نے سورہ بقرہ آیت ۳۳ میں تفصیلًا بیان کیا ہے کہ مجروہ قانون طبیعت کی عام دفعات سے ہٹا ہوا ہوتا ہے۔ البتہ مججزے کے اپنے ناقابل تغیر علیل و اسباب ضرور ہوتے ہیں۔ جو لوگ مجذبات کو خارق عادت نہیں بلکہ قانون طبیعت کے دائرے میں دکھانے کی کوشش کرتے ہیں، وہ دراصل فاعل مختار اللہ کو نہیں مانتے بلکہ ان کے نزدیک اللہ سے امور اس طرح سرزد ہوتے ہیں جس طرح آگ سے حرارت اور پانی سے ربوط صادر ہوتی ہے۔ پس جیسا کہ آگ اور پانی کو اپنی طبیعت سے ہٹ کر اثر دکھانے کا اختیار نہیں، ایسا ہی اللہ کو بھی عام قانون طبیعت سے ہٹ کر اثر دکھانے کا اختیار نہیں۔ درحقیقت جو لوگ مجذبات کو قانون طبیعت سے بالآخر نہیں سمجھتے وہ فاعل مختار اللہ کو نہیں بلکہ ایک شعور سے عاری فاعل یعنی طبیعت کو خدا مانتے ہیں۔

۲۶۷

لہذا اگر اللہ مردہ مادے کو عادی رفتار کے مطابق ایک اڑوحا بنا سکتا ہے تو وہ فتنا بھی بنا سکتا ہے کیونکہ خود عادت کا خالق بھی اللہ ہے اور وہ اپنے کسی عمل میں کسی عادت اور زمانے کا محتاج نہیں ہوتا۔ وہ کسی چیز کا امر فرماتا ہے تو اتنا وقت بھی درکار نہیں ہوتا جتنا کاف و نون کن کے تلفظ کے لیے درکار ہوتا ہے۔

بعض اہل تحقیق کے مطابق عناصر کی وحدت کے مطابق عصا اور اڑو ہے کے عناصر ایک ہیں۔ صرف ترکیب میں تبدیلی درکار ہوتی ہے۔ اللہ کے لیے عناصر کی ترکیب میں تبدیلی کوئی مشکل کام نہیں ہے۔

قَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمٍ فِرْعَوْنَ إِنَّ ۖ ۱۰۹۔ قوم فرعون کے سرداروں نے کہا: یہ یقیناً بڑا

هَذَا سِحْرٌ عَلَيْهِ ۖ ۱۱۰۔ ماهر جادوگر ہے۔

يُرِيدُ أَنْ يُخْرِجَكُمْ مِنْ ۖ ۱۱۱۔ یہ تمہیں تمہاری سر زمین سے نکالنا چاہتا ہے،

أَرْضَكُمْ فَمَاذَا تَأْمُرُونَ ۝  
 بِتَوْابَعِ الْمَهْلَكَةِ ۝  
 قَالُوا أَرْجِه وَأَخَاهُ وَأَرْسِلْ فِي  
 مُهْلَكَ دُوَارِ لَوْگُوں کو جمع کرنے والے (ہر کاروں)  
 کو شہروں میں روانہ کر دو۔ ۱۱۱-۱۱۲-  
 الْمَدَائِنِ حِشْرِينَ ۝  
 يَأْتُوكَ بِكُلِّ سُحْرٍ عَلَيْهِ ۝

### تفسیر آیات

۱- **يَرِيدُهُنَّ يُخْرِجُهُنَّ**: یہاں یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ حضرت موسیٰ (ع) کی طرف سے ایک لاخی کے اڈھا بننے سے یہ خطرہ کیوں لاحق ہوا کہ یہ دو آدمی فرعون جیسے وسیع و عریض سلطنت کے مالک کو ان کی سرزمین سے نکال پاہر کریں گے۔ جب کہ حضرت موسیٰ (ع) نے نہ اس کے تخت و تاج کے خلاف کوئی بات کی، نہ سرزمین سے بے دخلی کا مطالبہ کیا۔ حضرت موسیٰ (ع) نے تو صرف یہ فرمایا کہ میں رب العالمین کا رسول ہوں، تم بنی اسرائیل کو اپنی غلامی کی قید و بند سے آزاد کر دو بلکہ حضرت موسیٰ (ع) تو خود فرعون کی سرزمین سے نکلنا چاہتے تھے۔

جواب یہ ہے کہ فرعون کی پادشاہت و سلطنت کی بنیاد اس کے رب اعلیٰ ہونے اور سورج دیوتا کا مظہر ہونے پر استوار تھی۔ فرعون کی حاکمیت اعلیٰ اس تصور پر قائم تھی کہ وہ یہ حق سورج دیوتا کا مظہر ہونے کی بنیاد پر رکھتا ہے۔ حضرت موسیٰ (ع) نے جب مجرمہ دکھا کر یہ اعلان کیا کہ رب العالمین کا نمائندہ میں ہوں تو سلطنت فرعون کی قانونی حیثیت ختم ہو جاتی ہے۔ لہذا حضرت موسیٰ (ع) کا اعلان فرعون کا تختہ اللہ کے اعلان کے متزلف تھا۔ اس کی سلطنت کے غیر قانونی ہونے کا اعلان تھا۔ اس کے اقتدار کا ظالمانہ ہونے کا انکشاف تھا۔ اگر موسیٰ (ع) کا رب، رب العالمین ہے تو حکم اس کا چلے گا، اطاعت اس کی ہو گی اور شریعت اس کی نافذ ہو گی۔ فرعون کی حکومت و سلطنت پر خط بطلان کھچ گا۔

۲- **قَاتُوا أَرْجِه وَأَخَاهُ**: حضرت موسیٰ و ہارون علیہما السلام کو فرعونیوں نے اس لیے مهلک دی کہ جادو کو جادو سے توڑ دیا جائے تو موثر ثابت ہو گا، جب کہ فوری قتل وغیرہ سے ممکن ہے لوگ موسیٰ (ع) کو بنی برحق سمجھنے لگ جائیں۔

۳- **يَأْتُوكَ بِكُلِّ سُحْرٍ عَلَيْهِ**: مصر کی عبادت گاہوں میں کاہنوں کا یہی مشغله ہوتا تھا۔ تقریباً بت پرستوں میں سحر کو دین کے ساتھ مربوط گردانتے تھے۔ چنانچہ کاہنوں اور بتوں کے چاؤلوں میں سحر کا عمل عام تھا۔

**وَجَاءَ السَّحَرَةُ فِرْعَوْنَ قَالُوا إِنَّا۝** ۱۱۳- اور جادوگ فرعون کے پاس آئے (اور) کہنے



لگے: اگر ہم غالب رہے تو ہمیں صلہ ملے گا؟ ۱۱۲۔ فرعون نے کہا: ہاں یقیناً تم مقرب بارگاہ ہو جاؤ گے۔ ۱۱۳۔ انہوں نے کہا: اے موی! پہلے تم پھینکتے ہو یا ہم پھینکیں؟ ۱۱۴۔ موی نے کہا: تم پھینکو، پس جب انہوں نے پھینکا تو لوگوں کی نگاہوں کو مسحور اور انہیں خوفزدہ کر دیا اور انہوں نے بہت بڑا جادو پیش کیا۔

نَالَّاجِرًا إِنْ كُنَّا حُنْ الْغَلِيلِينَ ۝  
 قَالَ نَعَمْ وَإِنَّكُمْ لَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ ۝  
 قَالُوا يَا مُوسَى إِنَّا أَنْ تُلْقِيَ وَإِنَّا  
 أَنْ نَكُونَنَّ حُنْ الْمُلْقِيْنَ ۝  
 قَالَ أَتَقُوَا ۝ فَلَمَّا أَتَقْوَاسْحَرَهَا  
 أَعْيَنَ التَّالِيْسَ وَاسْتَرْهَبُوهُمْ  
 وَجَاءُهُوْ بِسْحَرٍ عَظِيْمٍ ۝

### تفسیر آیات

۱۔ وَجَاءَ السَّحَرَةُ: ہر طاغوتی طاقت کے لیے ایسے درباریوں کی ضرورت ہوتی ہے جن کے ساتھ وہ سودا کرتے ہیں کہ وہ طاغوتی طاقت کو دین و مذهب کا لبادہ پہنچانا اور طاغوت ان کو مقرب درگاہ بنادے۔

۲۔ قَالُوا يَا مُوسَى إِنَّا أَنْ تُلْقِيَ: جادوگروں کی طرف حضرت مویؑ کو پہل کرنے نہ کرنے کا اختیار دینا بتاتا ہے کہ وہ اپنی جادوگری پر بھر پور بھروسہ رکھتے تھے۔ ان کا چیلنج بتاتا ہے کہ ان کو اپنی حق پر یقین تھا۔

۳۔ قَالَ أَتَقُوَا: دوسری طرف حضرت مویؑ علیہ السلام کا جواب بتاتا ہے کہ آپ ان کے اس چیلنج کو کوئی اہمیت دینے کے لیے حاضر نہیں ہیں اور نہایت بے احتیاط سے فرمایا: تم پہل کروتا کہ باطل اپنی طاقت کا بھر پور مظاہرہ کرے، اپنی پوری طاقت صرف کریں اور حضرت مویؑ کو ان کے جادو کے باطل ہونے کو ثابت کرنے کا موقع ملے۔ جب باطل اپنے تیر چلا چکے اور ترکش خالی کر دے تو اس فریب کے مقابلے میں حق ہتر طریقے پر اپنی خانیت کو نمایاں کر سکتا ہے۔

۴۔ وَجَاءُهُوْ بِسْحَرٍ عَظِيْمٍ: فرعون کے جادوگروں نے جادو کا عظیم مظاہرہ کیا۔ اس جادوگری کا اہتمام اس قدر وسیع تھا کہ قرآن اس کو عظیم کہتا ہے اور قرآن کے مطابق یہ جادو موڑ بھی تھا کہ دلوں پر خوف طاری ہوا۔ سورہ ط آیات ۲۶۔ ۲۷ میں فرماتا ہے:

فَإِذَا جِلَّهُمْ وَعَصِيَّهُمْ يُخَيِّلُ إِلَيْهِ  
 مِنْ سِحْرِهِمْ أَنَّهَا شَغْلٌ○ فَأَوْجَسَ  
 فِي نَفْسِهِ حِيفَةً مُوسَى ۝

البنتہ حدیث مخصوص میں آیا ہے کہ حضرت مویؑ کو لوگوں کے گراہ ہونے کا خوف لاحق ہو گیا تھا نہ کہ خود جادو سے خوفزدہ ہو گئے تھے۔

## اہم نکات

۱۔ ہر باطل طاقت کو درباری وظیفہ خواروں کی ضرورت ہوتی ہے: ائمَّةُ الْمَرَبِّينَ۔

۷۔ اور ہم نے موسیٰ کی طرف وحی کی کہ اپنا عصا پھیک دیں، چنانچہ اس نے یا کیک ان کے خود ساختہ جادو کو لگانا شروع کیا۔  
 ۸۔ اس طرح حق ثابت ہوا و ان لوگوں کا کیا دھرا باطل ہو کر رہ گیا۔  
 ۹۔ پس وہ وہاں ٹکست کھا گئے اور ذیل ہو کر لوٹ گئے۔

وَأَوْحَيْنَا إِلَى مُوسَى أَنَّ الْقِ  
غَصَّالَ فَإِذَا هِيَ تَلْقَفُ مَا  
يُأْفِكُونَ ﴿١٤﴾  
فَوَقَعَ الْحُقْقُ وَبَطَلَ مَا كَانُوا  
يَعْمَلُونَ ﴿١٥﴾  
فَغَلِبُوا هَمَّالِكَ وَأَنْقَلَبُوا أَصْغَرِينَ ﴿١٦﴾

## ترتیح کلمات

**تَلْقَفُ:** (ل ق ف) لِقَفَ کے معنی کسی چیز کو ہوشیاری سے لینے کے بین اور یہ منہ اور ہاتھ دونوں سے لینے پر بولا جاتا ہے۔

**يُأْفِكُونَ:** (ا ف ك) الْأَفْكَر اس چیز کو کہتے ہیں جو اپنے صحیح رخ سے پھیر دی گئی ہو۔ اسی بنا پر ان ہواؤں کو جو اپنا اصلی رخ چھوڑ دیں مُوْتَفِكَةً کہا جاتا ہے۔ جھوٹ اور بہتان بھی اصلاح اور حقیقت سے پھرا ہوا ہوتا ہے، اس لیے اس پر بھی افک کا لفظ بولا جاتا ہے۔

## تفسیر آیات

۲۲۰

۱۔ فَإِذَا هِيَ تَلْقَفُ مَا يُأْفِكُونَ: بعض مفسرین یہ خیال ظاہر کرتے ہیں کہ یہ بات درست نہیں ہے کہ عصائی موسیٰ ان رسیوں اور ان لاٹھیوں کو نگل گیا ہو بلکہ تَلْقَفُ کا مطلب یہ ہے: عصائی ان کے جادو کے باطل ہونے کو ظاہر کیا، ان کے جادو نے اگر نگاہوں کو محور کیا ہے تو تَلْقِيفُ کا مطلب یہ ہوگا: اس کو عصائی نے ختم کیا، رسیوں اور لاٹھیوں کو اپنی اصلی حالت میں دکھا دیا یا اس جادو کے پیچھے جو خفیہ عوامل تھے، ان کا انکشاف کیا، جس سے ان کے سحر کا راز کھل گیا اور بے اثر ہو گیا۔

فرعونیوں کو جادو اور مجرے کا فرق معلوم تھا۔ اسی لیے حضرت موسیٰ (ع) کے مجرے کو جادو کہ کرد کیا۔ لہذا عصائی موسیٰ (ع) نے صرف جادو کا اثر ختم کر کے ہر لاٹھی اور ہر رسی کو رسی نہیں دکھایا بلکہ عصائی

موئی (ع) نے ان جادوؤں کے ساتھ ایسا عمل کیا کہ اس عمل کو دیکھ کر لوگوں کو علم ہوا کہ عصائی موئی (ع) کا عمل جادو نہیں، حقیقت پر مبنی ایک مجذہ ہے۔

### اہم نکات

۱۔ طاقت کے غرور میں آنے والوں کا انجام، نکست اور ذلت و خواری ہے: وَأَنْقَلَبُوا صَغِيرِينَ۔

وَأَنْقَى السَّحَرَةُ سَجِدِينَ ﴿١٧﴾

قَالُوا أَمَّا يُرَبِّ الْعَلَمِينَ ﴿١٨﴾

رَبِّ مُوسَىٰ وَهَرُونَ ﴿١٩﴾

۱۲۰۔ اور سب جادوگر سجدے میں گر پڑے۔

۱۲۱۔ کہنے لگے: ہم رب العالمین پر ایمان لے آئے۔

۱۲۲۔ جو موئی اور ہارون کا رب ہے۔

### تفسیر آیات

وَأَنْقَى السَّحَرَةُ سَجِدِينَ: حضرت موئی (ع) کا مجذہ دیکھ کر جادوگر یقین کی اس منزل پر پہنچ گئے کہ اس یقین نے ان کو سجدے میں گرا دیا۔ جو لوگ جادو کی حقیقت سے واقف ہوتے ہیں ان پر اس مجذہ کی حقانیت بہتر طریقے سے عیاں ہو جاتی ہے۔ اسی لیے یہ جادوگر چینچ کے مقام سے تسلیم و رضا کی منزل، غرور سے سجدے کی منزل اور کفر و عناد سے ایمان و ایقان کی منزل پر فائز ہو گئے۔

### اہم نکات

۱۔ حق کا مشاہدہ، کمال کا مشاہدہ ہے اور کمال کے سامنے سجدہ ریز ہونا ایک فطری امر ہے: وَأَنْقَى السَّحَرَةُ سَجِدِينَ۔

۱۲۳

قَالَ فِرْعَوْنُ مَنْ شَاءَ مِنْهُ بِهِ قَبِيلَ  
۱۲۳۔ فرعون نے کہا: قبل اس کے کہ میں تمہیں  
اجازت دیتا تم اس پر ایمان لے آئے، یقیناً یہ تو  
ایک سازش ہے جو تم نے اس شہر میں کی ہے تاکہ  
اہل شہر کو یہاں سے بے دخل کرو، پس عنقریب  
تمہیں (اس کا انجام) معلوم ہو جائے گا۔

۱۲۴۔ میں تمہارے ہاتھ اور پاؤں مختلف سمتوں  
سے ضرور کاٹوں گا پھر تم سب کو ضرور بالضرور

آنُ اذَنَ لَكُمْ إِنَّ هَذَا الْمَكْرُ

مَكْرُ تَمْوِهٌ فِي الْمَدِينَةِ لِتُخْرِجُوا

مِنْهَا أَهْلَهَا فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿٢٠﴾

لَا قِطْعَنَّ أَيْدِيهِكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ

۱۲۴۔ میں خلافِ شُمَّ لَا صَلِيلَكُمْ

آجَمَعِينَ<sup>۱۷۷</sup>

## تفسیر آیات

۱۔ قَالَ فِرْعَوْنُ : ایمان لانے والے جادوگر عبادت گاہوں کے کاہن لوگ تھے، جو سرکاری ملازمین اور معبدوں پاڈشاہ کے وظیفہ خوار تھے۔ جو کل حضرت موسیٰ (ع) کے دعوائے رسالت کو باطل ثابت کرنے کی اشک کوشش کر رہے تھے، آج نہ صرف اس رسالت پر ایمان لاتے ہیں بلکہ اپنی جانوں کا نذر انہوں پیش کرنے کے لیے آمادہ ہیں۔

طاغوت کو اپنی رعیت کی ہر حرکت اور ہر جنبش پر سلط حاصل ہے اور اس مملکت میں اس کی اجازت کے بغیر پتا بھی نہیں مل سکتا۔ اس کی مرضی کے بغیر حضرت موسیٰ (ع) پر ایمان لانے پر برہم ہوتا ہے اور کہتا ہے: میری اجازت کے بغیر تم موسیٰ (ع) پر ایمان کیوں لائے۔ گویا طاغوت اس خیال میں ہوتا تھا کہ جس طرح لوگوں کی گردنوں پر اس کا سلط قائم ہے، ان کے دلوں اور ضمیروں پر بھی اس کی حکومت ہے۔ وہ ہر رونما ہونے والے واقعے کو اپنے خلاف سازش سمجھتا ہے اور ہر بات پر اسے اپنے تحف و تاج کی فخر لاحق رہتی ہے کیونکہ اللہ کی طرف دعوت اور فرعونیت ایک جگہ جمع نہیں ہو سکتیں۔ تشدید، ظلم اور طاقت استعمال کرنا طاغوت کا پرانا طریقہ کار ہے اور حق کا مقابلہ کرنے کا واحد ذریعہ ہے۔

۲۔ إِنَّ هَذَا الْمَكْثُورُ : موسیٰ اور یہ جادوگر، دونوں نے مل کر سازش کی ہے کہ وہ سر زمین مصرا پر قابض ہو جائیں اور قبطیوں کو بے دخل کر دیں۔

۳۔ لَا قِطْعَنَّ أَيْدِيَكُمْ : ہاتھ پاؤں کاٹنے کی سزا بقولے سب سے پہلے فرعون نے راجح کی ہے۔

## اہم نکات

۱۔ دلیل اور منطق کے مقابلے میں طاقت استعمال کرنا طاغوت کی روشن رہی ہے۔

۲۔ دل طاقت کے سامنے نہیں، دلیل و منطق کے سامنے سرتسلیم خم کرتا ہے۔

۲۲۲

۱۲۵۔ انہوں نے کہا: ہمیں تو اپنے رب کی طرف پلٹ کر جانا ہے۔

قالُوا إِنَّا إِلَى رَبِّنَا مُنْتَقِلُّونَ<sup>۱۷۸</sup>

۱۲۶۔ اور تو نے ہم میں کون سی بڑی بات دیکھی

سوائے اس کے کہ جب ہمارے رب کی نشانیاں رَبِّنَا لَمَّا جَاءَنَا طَرَبَنَا آفَرِعَ عَلَيْنَا

ہمارے پاس آئیں تو ہم ان پر ایمان لے آئے،

اے ہمارے رب! ہم پر صبر کافیضان فرم اور ہمیں صَبْرًا وَ تَوْفَّنَا مُسْلِمِينَ<sup>۱۷۹</sup>

اس دنیا سے مسلمان اٹھائے۔

۱۷۸

## تفسیر آیات

۱۔ قَالَ رَبُّ الْأَنْوَارِ لِرَبِّ الْمُقْبَلِيْوْنَ: جو شخص ایمان کی لذت چکھ لیتا ہے، وہ موت سے خاکف نہیں ہوتا بلکہ وہ اس وقت اور زوال پذیر زندگی پر ابدی زندگی کو ترجیح دیتا ہے۔ اللہ کی نشانیوں کا بہت زندگی سے مشاہدہ کرنے کے بعد جو ایمان لایا جائے، وہ ناقابل تزلزل ایمان ہوتا ہے۔ ایمان کی اس منزل پر فائز ہونے پر اگر سزا دی جائے تو اس پر مؤمن کیف محسوس کرتا ہے اور رضاً بقضائے و تسلیماً لامِرہ کا شیرین نفرہ بلند کرتا ہے۔

۲۔ وَمَا تَنْقِحُ مِنَّا: طاغوت کے دستور میں سب سے بڑا جرم ایمان لانا ہے۔ چنانچہ آج کی طواغیت ایمان میں رائخ لوگوں کو اپنا حریف اور مجرم سمجھتی ہے۔

۳۔ رَبَّنَا أَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا: طاغوت کے ظلم و ستم کے خلاف مؤمن کا اسلحہ صبر ہے اور صبر ہمیشہ ظلم پر فتح حاصل کر لیتا ہے۔

۴۔ وَتَوَفَّقَ الْمُسْلِمِيْنَ: ہمارا خاتمه اسلام پر، ایمان پر ہو۔ کہیں پیش آنے والے صوبیں ہم کو دین سے پھرنا دیں۔ کہیں پیش آنے والے کسی امتحان میں رہ نہ جائیں۔ چنانچہ ہر ایک کو اپنا خاتمه بخیر کرنے کے لیے اہتمام کرنا چاہیے۔

## اہم نکات

۱۔ ایمان بالمعاد یا مارنے کے بعد کی زندگی پر ایمان رکھنے والا اللہ کی بارگاہ میں جانے کا مشتاق ہوتا ہے: إِنَّا لِرَبِّ الْمُقْبَلِيْوْنَ۔

۲۔ طاغوت کے زندگی مؤمن ہونا سب سے بڑا جرم ہے: وَمَا تَنْقِحُ مِنَّا لَا آنَّ أَمَّا ...۔

وَقَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمٍ فِرْعَوْنَ ۱۲۔ اور قوم فرعون کے سرداروں نے کہا: فرعون! کیا تو موی اور اس کی قوم کو آزاد چھوڑ دے گا کہ وہ زمین میں فساد پھیلا میں اور وہ تجھے اور تیرے معبودوں سے دست کش ہو جائیں؟ فرعون بولا: عنقریب ہم ان کے بیٹوں کو قتل کریں گے اور ان کی بیٹیوں کو زندہ چھوڑ دیں گے اور ہمیں ان پر بالادستی حاصل ہے۔

أَتَدْرِمُ مُؤْسِيٍ وَقَوْمَهُ لِيُقْسِدُوا فِي الْأَرْضِ وَيَذَرُكَ وَالْهَتَكَ ۪  
قَالَ سَبَقْتِيلُ أَبْنَاءَهُمْ وَلَسْتَ بِحِجْرٍ نِسَاءَهُمْ ۤ وَإِنَّا فَوْقَهُمْ قَهْرُونَ ۭ۶

## تفسیر آیات

- ۱۔ آتَدَرْمُوسِی: درباریوں نے کہا: موسیٰ اور اس کی قوم زمین میں فساد پیدا کر رہے ہیں۔ ان کو زندگی کا حق نہیں ملنا چاہیے۔
- ۲۔ وَيَدْرَكُ وَالْهَتَّكُ: دوسرا جرم یہ ہے کہ موسیٰ خود آپ سے اے فرعون اور آپ کے معبد سے کنارہ کشی اختیار کر رہے ہیں۔
- ۳۔ قَالَ سَقْنَيْلَ أَبْنَاءَهُ: اس آیت میں جہاں فرعون کی طرف سے اسرائیلوں کی نسل کشی کا ذکر ملتا ہے، وہاں یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ فرعون اپنی رعیت کا معبدوں تھا اور خود فرعون کا کوئی اور معبد تھا۔ چنانچہ ۱۸۹۶ء میں قدیم مصری آثار کا کتبہ لکھا ہے جو اس وقت مصری میوزم میں کتبہ ۳۴۰۲۵ میں محفوظ ہے۔ اس سے بھی اس بات کی تائید ہوتی ہے۔ اس کی عبارت یہ ہے:

جب سے دیوتا وجود میں آیا ہے، اس وقت سے مصر معبد رَع کی واحد نسل ہے  
اور منفتح اسی معبد کی نسل ہے اور معبد شو کے تخت نشین ہیں اور معبد رَع  
نے مصر کی طرف نظر ڈالی۔ اس سے منفتح پیدا ہوا اور اسرائیل کو مٹا دیا گیا۔

اس کا شیخ بھی باقی نہ رہا اور فلسطین مصر کے زیر سلطنت آیا۔

یعنی نسل کشی کی وہی مہم جاری رکھیں گے جو حضرت موسیٰ (ع) کی ولادت سے پہلے بھی تھی۔

## اہم نکات

- ۱۔ درباری وظیفہ خوار ہمیشہ انسان سوز مظالم کا مشورہ دیتے ہیں: آتَدَرْمُوسِی وَقَوْمَهُ ....
- ۲۔ طاقت کے نئے میں اٹھنے والا قدم خود اس کی پسپائی کا سبب بنتا ہے: وَإِنَّ فَوَّهَمُهُمْ فَهُرُونَ۔

۱۲۸۔ موسیٰ نے اپنی قوم سے کہا: اللہ سے مدد طلب کرو اور صبر کرو، بے شک یہ سرز من اللہ کی ہے، وہ اپنے بندوں میں سے جسے چاہتا ہے اس کا وارث بھاتا ہے اور نیک انجام اہل تقویٰ کے لیے ہے۔

قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ اسْتَعِينُوا  
بِاللَّهِ وَ اصْبِرُوا إِنَّ الْأَرْضَ  
لِلَّهِ شَيْءٌ هَا مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ  
وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ ۝

۲۲۳

## تفسیر آیات

حضرت موسیٰ علیہ السلام اپنے الہی مزاج میں اپنی قوم کی اس نجح پر تربیت فرماء رہے ہیں کہ وہ فرعون

کی مادی اور ظاہری طاقت سے مروع نہ ہوں بلکہ ان کو اس کائنات میں طاقت کے حقیقی سرچشمے کے ساتھ وابستہ رہنے کی تلقین فرمائی اور فتح و نصرت کے وہ اصول ہتلائے جو اس کائنات پر حاکم ہیں۔

### اہم نکات

- ۱۔ طاقت کے حقیقی سرچشمہ اللہ ہی سے مدد طلب کرو۔ اسْتَعِينُوا بِاللَّهِ....
- ۲۔ سفر لیبا اور مشکلات گھبیر ہی کیوں نہ ہوں، صبر کا دامن قائم لو۔ وَ اصْبِرْ قَا
- ۳۔ اللہ اپنے خاص بندوں کو زمین کا وارث بناتا ہے، اس کے اہل بنو۔ اَنَّ الْأَرْضَ لِلَّهِ يُؤْرِثُهَا....
- ۴۔ اہل بننے کا واحد راستہ تقویٰ کا راستہ ہے۔ وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ۔

۱۲۹۔ (قوم مویٰ نے) کہا: آپ کے آنے سے پہلے  
    بعھی ہمیں اذیت دی گئی اور آپ کے آنے کے  
    بعد بھی، مویٰ نے کہا: تمہارا رب عنقریب تمہارے  
    دشمن کو ہلاک کر دے گا اور زمین میں تمہیں  
    غایفہ بنا کر دیکھے گا کہ تم کیسے عمل کرتے ہو۔

قَالُوا أَوْذِنَا مِنْ قَبْلِ أَنْ تَأْتِينَا وَ  
    مِنْ بَعْدِ مَا جَعَلْنَا قَالَ عَسَى  
    رَبُّكُمْ أَنْ يُهْلِكَ عَدُوَّكُمْ وَ  
    يَسْخَلِفُكُمْ فِي الْأَرْضِ فَيَنْظَرُ  
    هُنَّ كَيْفَ تَعْمَلُونَ ﴿۱۵﴾

### تفسیر آیات

- ۱۔ **قالُوا أَوْذِنَا:** بنی اسرائیل کا لب و لہجہ مایوس اور تنگ ہوئے لوگوں کا لہجہ ہے کہ کہتے ہیں: اے مویٰ! آپ کے آنے سے کوئی بدلی ہی نہیں آئی۔ ہم برابر مصیبتوں کا شکار ہتھے۔ اب بھی شکار ہو رہے ہیں، جب کہ ہمارے ساتھ وعدہ تھا کہ مویٰ کے آنے پر ہم کو فرعون کے مظلوم سے آزادی ملے گی۔
- ۲۔ **قَالَ عَسَى رَبُّكُمْ:** حضرت مویٰ (ع) نے ان کے جواب میں اس وعدے کا اعادہ فرمایا کہ تمہارا دشمن ہلاک ہو گا۔ تم اس کی جگہ فرمازوا ہو گے۔  
**فَيَنْظَرُ كَيْفَ تَعْمَلُونَ:** پھر تمہارا کردار دیکھا جائے گا۔ ایسا نہیں کہ یہ وعدہ، یہ اقتدار اور یہ نعمتیں تمہارا ذاتی حق ہیں بلکہ تم کو اپنے عمل و کردار سے ان چیزوں کا مستحق بنا ہو گا۔

### اہم نکات

- ۱۔ حق کا سفر لیبا، صبر آزماء اور کٹھن ہوتا ہے: أَوْذِنَا مِنْ قَبْلِ....
- ۲۔ زمین کا وارث بننے کے بعد بد کرداروں کی وجہ سے نعمتیں سلب ہو سکتی ہیں: فَيَنْظَرُ كَيْفَ

تَعَمَّلُونَ۔

وَلَقَدْ أَخَذْنَا آلَ فِرْعَوْنَ بِالسِّنِينَ<sup>١٣٠</sup>  
وَنَقِصْ مِنَ الشَّمَرِ لَعَلَّهُمْ  
يَذَكَّرُونَ<sup>١٣١</sup>

فَإِذَا جَاءَتُهُمُ الْحَسَنَةُ قَالُوا إِنَّا  
هَذِهِ وَانْ تُصِيبُهُمْ سَيِّئَةٌ<sup>١٣٢</sup>  
يَطْيِرُوا بِمُؤْسِي وَمَنْ مَعَهُ<sup>١٣٣</sup> آلا  
إِنَّمَا طَيْرُهُمْ عِنْدَ اللَّهِ وَلِكُنَّ  
أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ<sup>١٣٤</sup>

۱۳۰۔ اور تحقیق ہم نے آل فرعون کو قحط سالی اور  
پیداوار کی قلت میں بھلا کیا، شاید وہ بصیرت حاصل  
کریں۔

۱۳۱۔ پس جب انہیں آسائش حاصل ہوتی تو کہتے:  
ہم اس کے مستحق ہیں اور اگر برآزمانہ آتا تو اسے  
موسیٰ اور اس کے ساتھیوں کی بدھگوئی شہراتے،  
آگاہ رہو! ان کی بدھگوئی اللہ کے پاس ہے لیکن  
ان میں سے اکثر نہیں جانتے۔

### تشریح کلمات

سنین: (س ن و) سنتہ کی جمع۔ اس کے معنی سال کے ہیں۔ زیادہ تر سنتہ کا لفظ قحط والے سال  
کے لیے استعمال ہوتا ہے۔

یَطْيِرُوا۔ (طی ر) تطیر۔ اس کے اصل معنی کسی پرندہ سے ٹھگون لینے کے ہیں۔ پھر یہ ہر اس چیز  
کے متعلق استعمال ہونے لگا ہے جس سے برا ٹھگون لیا جائے اور اسے منہوں سمجھا جائے۔ چونکہ  
بعض پرندوں، جیسے کوئے سے بدھگوئی لیتے تھے۔ اس سے ہر بدھگوئی کے لیے تطیر کہدیا۔

### تفسیر آیات

۲۶۶

۱۔ وَلَقَدْ أَخَذْنَا آلَ فِرْعَوْنَ: فرعونیوں نے پہلے قحط سالی نہیں دیکھی تھی۔ حضرت موسیٰ (ع) کی نافرمانی  
پر قحط سالی آگئی تو بجائے اس کے کہ اس کو عذابِ الٰہی اور مجرمہ موسیٰ (ع) تصور کریں، اس کے برعکس اس کو  
حضرت موسیٰ (ع) کی بدھگوئی قرار دیا حالانکہ یہ موسیٰ (ع) کی بدھگوئی نہیں، یہ اللہ کی طرف سے عذاب ہے۔  
۲۔ فَإِذَا جَاءَتُهُمُ الْحَسَنَةُ: جب ملک میں شادابی اور خوشحالی آجائی تو کہتے تھے یہ خوشحالی ہماری وجہ  
سے آئی ہے یا ہمارے معبودوں کی طرف سے ہے۔

۳۔ وَانْ تُصِيبُهُمْ سَيِّئَةٌ: اگر کوئی برا وقت آتا تو وہ اس کو عذابِ الٰہی اور مجرمہ موسیٰ (ع) کہنے کی  
جگہ حضرت موسیٰ (ع) کی بدھگوئی سمجھتے تھے۔ ہو سکتا ہے شروع میں اسے بدھگوئی قرار دے کر اپنے عوام کی

تجویز حضرت موسیٰ (ع) سے ہٹانے کی کوشش کی گئی ہو۔ چونکہ اسی سورہ کی آیت ۱۳۲ میں آیا ہے کہ وہ اسے حضرت موسیٰ (ع) کا مجزہ سمجھتے تھے اور کہتے تھے اگر آپ نے یہ عذاب ہم سے دور کر دیا تو ہم آپ پر ایمان لے آئیں گے۔

۳۔ إِنَّمَا طَلَبَهُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَنْ كَيْلَيْ يَدْعُوكُنِي اللَّهُ كِي طَرْفَ سَهْ هَے۔ یعنی یہ عذاب الہی ہے، موسیٰ (ع) کی بدھگوئی نہیں ہے۔

بدھگوئی کی شرعی حیثیت: اگرچہ شرعاً نیک بدھگوئی کے اثرات تسلیم کیے گئے ہیں لیکن بدھگوئی کو قبول کرنے سے سختی سے منع کیا گیا ہے۔ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے منقول ہے: اجتنب خمساً: الحسد، الطیرة، پاچ چیزوں سے اجتناب کرو۔ حسد، بدھگوئی، زنا، البغى و سوء الظن و النميمة۔<sup>۱</sup>

حضرت علی علیہ السلام کا ارشاد ہے:

بَدْعَوْنَى حَقٌّ بِرَبِّنِيْ نَهِيْسُ هَے۔ ... وَ الظِّيْرَةُ لَيْسَتْ بِحَقٍّ۔<sup>۲</sup>

بدھگوئی کے بے حقیقت ہونے پر دلیل، مختلف اقوام میں موجود مقناد بدھگوئیاں ہیں۔ مثلاً بعض اقوام میں کوئے کا بولنا جدائی اور بعض اقوام میں وصال کی علامت سمجھی جاتی ہے۔

### اہم نکات

۱۔ جب عذاب الہی سے عبرت لینے کی بجائے اس کی تاویل و توجیہ کرتے ہیں تو اسی قوم ناقابل ہدایت ہوتی ہے۔

۲۔ بدھگوئی اللہ پر بھروسے کے منافی ہے۔

۲۲۷

وَقَالُوا مَهِمَا تَأْتِنَا إِهْ مِنْ آيَةٍ لِتَسْهِرَنَا  
۱۳۲۔ اور کہنے لگے: اے موسیٰ: ہم پر جادو کرنے کے لیے خواہ کیسی نشانی لے آؤ ہم تم پر ایمان نہیں لائیں گے۔

فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الظُّوفَانَ وَالْجَرَادَ  
۱۳۳۔ پھر ہم نے بطور محلی نشانیوں کے ان پر طوفان، مژہی دل، جوؤں، مینڈکوں اور خون (کا عذاب) نازل کیا مگر وہ تکبر کرتے رہے اور وہ جرام پیشہ لوگ تھے۔

إِنَّمَا فَمَا نَحْنُ لَكَ بِمُؤْمِنِيْنَ<sup>۳</sup>

وَالْقَمَلَ وَالضَّفَاعَ وَالدَّمَ آیَتٍ

فَفَصَلَلِتْ فَاسْتَكَبَرُوا وَ كَانُوا

قَوْمًا مَجْرِيْمِيْنَ<sup>۴</sup>

## تفسیر آیات

۱۔ مَهْمَانًا تَنَاهَى مِنْ أَيَّةٍ: کتنے ہی مجرے پیش کرو۔ اس جملے سے یہ عندیہ ملتا ہے کہ مجرے بہت پیش کئے گئے لیکن وہ ان مجروں کو جادو سے تحریر کر کے حضرت موسیٰ (ع) کو مایوس کرنا چاہتے ہیں کہ ہم تم کو ان مجروں کی وجہ سے نہیں مانیں گے۔

دل میں جب کسی سے عناد آ جاتا ہے تو اس کی کوئی خوبی، دلیل اور منطق لشین نہیں ہوتی۔ فرعونیوں کو حضرت موسیٰ (ع) اور بنی اسرائیل کے ساتھ نہایت قلبی عناد تھا۔ اس لیے انہوں نے صریحاً کہا: موسیٰ (ع) آپ لاکھ مجرے پیش کریں، ہم ایمان لانے والے نہیں ہیں۔ جیسا کہ آج مغرب اور مغرب زدہ ذہنوں کا بھی یہی حال ہے کہ وہ اسلام کے پیش کردہ جامع نظام حیات کو ایک مجرے سمجھنے کی بجائے اٹا اس کے خلاف نتیجہ نکالتے اور زہرا فشنی کرنے میں مصروف رہتے ہیں۔

۲۔ طوفان، شدید اور ہمہ گیر حدثے کو کہتے ہیں۔ بعض نے طوفان سے مراد موت یا وباً مرض بھی لیا ہے۔ توریت میں آیا ہے کہ آسمان سے آتشیں ڈالہ باری ہوئی اور اس نے مصر کے تمام شہروں کو اپنی لپیٹ میں لے لیا۔<sup>۱</sup>

۳۔ ڈی دل نے مصر کی زراعت کو تباہ کر دیا۔ توریت میں طوفان کے بعد اس کا ذکر آیا ہے۔

۴۔ قمل، جوئیں یا مطلق گندے کیڑے۔ راغب نے لکھا ہے کہ قمل چھوٹی مکھیوں کو کہتے ہیں۔ توریت نے بھی چھوٹی مکھیوں کا ذکر کیا ہے کہ یہ کھیاں مصریوں کے گھروں میں گھس جاتی تھیں۔ صرف بنی اسرائیل کے افراد محفوظ رہتے تھے۔

۵۔ مینڈک۔ توریت خرون فصل ۸ میں آیا ہے کہ نہریں مینڈکوں سے پر ہو گئیں۔ وہاں سے وہ فرعونیوں کے گھروں، بستروں اور ہر جگہ پھیل جاتے تھے۔<sup>۲</sup>

۶۔ خون۔ دریائے نیل مصریوں کے لیے خونیں ہو گیا۔ توریت فصل ۷ میں آیا ہے کہ مصریوں کے لیے ان کی نہریں اور تالاب، گھاٹ، جہاں جہاں پانی تھا، سب خون ہو گئے۔ مصر کی ساری سر زمین خونیں ہو گئی۔ لکڑی اور پتھر میں بھی خون آ گیا۔

## اہم نکات

۱۔ عناد اور عداوت انسان کو بہرا گونگا کر دیتی ہے اور حق کے سامنے بدترین رکاوٹ ہے: مَهْمَانًا تَنَاهَى مِنْ أَيَّةٍ...۔

۲۔ جب کوئی مجرم بنتا ہے تو اس پر کوئی دلیل اور مجرہ اثر نہیں کرتا: كَانُوا قَوْمًا مُّجْرِمِينَ۔



۱۳۲۔ اور جب ان پر کوئی بلا نازل ہو جاتی تو کہتے: اے موی! ہمارے لیے اپنے رب سے دعا کریں جیسا کہ اس نے آپ سے عہد کر رکھا ہے (کہ وہ آپ کی دعا نے گا) اگر آپ نے ہم سے عذاب دور کر دیا تو ہم آپ پر ضرور ایمان لے آئیں گے اور بنی اسرائیل کو بھی ضرور آپ کے ساتھ جانے دیں گے۔

وَلَمَّا وَقَعَ عَلَيْهِمُ الرِّجْزُ قَالُوا  
يَمُوسَى اذْعُنَارَبَّكَ بِمَا عَاهَدَ  
عِنْدَكَ لَيْنُ كَشَفَتْ عَنَّا  
الرِّجْزَ نَؤْمِنَنَّ لَكَ وَلَنْرِسْلَنَّ  
مَعَكَ بَنِي إِسْرَائِيلَ ﴿٢﴾

### تشریح کلمات

**الرِّجْزُ:** (رج ز) اضطراب۔ عذاب کے لیے کنایہ استعمال کرتے ہیں۔

### تفسیر آیات

۱۔ وَلَمَّا وَقَعَ عَلَيْهِمْ: نزول عذاب کے موقع پر وہ موی (ع) سے درخواست کرتے تھے کہ اپنے رب سے البخار کریں کہ وہ ہم سے یہ عذاب ٹال دے۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ فرعون اور فرعونیوں نے قبلہ مان لیا تھا کہ یہ عذاب موی (ع) کے رب کی طرف سے ہے اور بِمَا عَاهَدَ عِنْدَكَ جیسا کہ آپ کے رب نے آپ سے عہد کر رکھا ہے، اس وضاحت سے معلوم ہوتا ہے کہ فرعونی اس بات کی طرف بھی متوجہ تھے کہ اللہ تعالیٰ نے موی (ع) سے عہد کر رکھا ہے کہ ان کی دعا کو نہیں ٹالے گا۔

تقریباً یہی مضمون توریت میں بھی ملتا ہے:

تب فرعون نے موی اور ہارون علیہما السلام کو بلا یا اور کہا کہ خداوند سے شفاعت کرو کہ مینڈ کوں کو مجھ سے اور میری رعیت سے دفع کرے اور میں ان لوگوں کو جانے دوں گا۔<sup>۱</sup>

۱۳۵۔ پھر جب ہم ایک مقررہ مدت کے لیے جس کو وہ پہنچنے والے تھے، عذاب کو دور کر دیتے تو وہ عہد کو توڑ دالتے۔

۱۳۶۔ تب ہم نے ان سے انتقام لیا، پھر انہیں دریا میں غرق کر دیا کیونکہ انہوں نے ہماری آیات کی تکذیب کی اور وہ ان سے لا پرواہی بر تھے تھے۔

فَلَمَّا كَسْفَنَا عَنْهُمُ الرِّجْزَ إِلَى أَجَلٍ  
هُمْ بِالْغَوَّةِ إِذَا هُمْ يَنْكُثُونَ<sup>۲</sup>  
فَإِنَّتَقْمَنَا مِنْهُمْ فَأَغْرَقْنَاهُمْ فِي  
الْيَمِّ يَا أَنَّهُمْ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَكَانُوا  
عَنْهَا أَغْفِلِينَ<sup>۳</sup>

## تشریح کلمات

**يُنْكُثُونَ:** (ن ک ث) النکٹ کے معنی مکمل یا سوت ادھیر نے کے ہیں اور قریب قریب نقض کے ہم معنی ہے۔ بطور استعارہ عہد شکنی کے معنوں میں بھی استعمال ہوتا ہے۔

**نقم:** (ن ق م) کسی چیز کو برا سمجھنا۔ یہ کبھی زبان کے ساتھ عیب لگانے اور کبھی عقوبت (سرما دینے) پر بولا جاتا ہے۔

**انتقامنا:** ہم نے بدله لیا۔

**الْيَمِّ:** (ی م م) دریا، سمندر۔

## تفسیر آیات

۱۔ فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُمُ الرِّجْزَ إِلَى آجِلٍ: یعنی ایک مدت تک ہم ان سے عذاب ٹالتے رہے۔ جب وہ مدت ختم ہوئی تو ہم نے ان کو غرق آب کر دیا یا اسی آجِل کا مطلب یہ ہو سکتا ہے کہ ہر مرتبہ عذاب ٹلنے کے بعد ایک مدت ان کو مہلت دی جاتی تھی۔ اس میں وہ عہد شکنی کرتے تو دوبارہ عذاب آ جاتا۔ چونکہ عذاب متعدد آتے رہے ہیں۔

۲۔ فَإِنْتَقَمْنَا مِنْهُمْ: جب یہ آجِل اور مدت ختم ہو گئی تو ہم نے ان کو غرق آب کر دیا اور اس کی وجہ انتقام ایک تو مکندیب مجازات اور دوسرا ان مجرموں کی حقانیت سے غفلت برنا ہے۔ جیسا کہ آج بھی ہمارا معاشرہ اسلامی انسان ساز تعلیمات سے نہایت غفلت کا شکار ہے۔ فرعون کے غرق ہونے کے سلسلے میں تفصیل ملاحظہ ہو سوہ بقرہ آیت ۵۰۔

وَأُرْشَنَا الْقَوْمَ الَّذِينَ كَانُوا ۱۳۔ اور ہم نے ان لوگوں کو جو بے بس کر دیے گئے تھے اس سرزمین کے مشرق و مغرب کا وارث بنایا ہے ہم نے برکتوں سے نوازا تھا اور بنی اسرائیل کے ساتھ آپ کے رب کا نیک وعدہ پورا ہو گیا کیونکہ انہوں نے صبر کیا تھا اور فرعون اور اس کی قوم جو کچھ بنایا کرتے تھے اور جو اوپنجی عمارتیں تعمیر کرتے تھے وہ سب کچھ ہم نے تباہ کر دیا۔

البع کائنوا یعنی شوون ⑭



## تشريح کلمات

**دَمْرَنَا:** (دم ر) التدمير۔ کسی چیز پر ہلاکت ڈالنا۔

**يَعْرِشُونَ:** (ع ر ش) العرش چھت والی چیز کو کہتے ہیں۔ یَعْرِشُونَ کے معنی یَعْنُونَ یعنی عمارتیں بناتے ہیں، بھی منقول ہے۔ انگور کی بیتل، بانس وغیرہ کی ٹہنی بنانے کے معنوں میں بھی استعمال ہوا ہے۔

## تفسیر آیات

۱۔ وَأَوْرَثْنَا الْقَوْمَ: جس سرزین کا بنی اسرائیل کو وارث بنایا گیا ہے، اس کے بارے میں دو نظریے ہیں۔ ایک نظریہ یہ ہے کہ اس سرزین سے مراد فلسطین اور شام کی سرزین ہے۔ اس پر یہ دلیل پیش کرتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے فلسطین کے نواح میں ارض مقدس کو مبارک سرزین کہا ہے:

وَنَجَّيْهُ وَنَوْطَالَى الْأَرْضَ أَتَّى بِرْكَنَا  
فِيهَا الْعَلَمِينَ ۝

سُبْحَنَ اللَّهِ الَّذِي أَسْرَى بِعْدَهُ لَيْلَةً مِنَ  
الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَى الَّذِي  
إِرْكَنَاهُ ۖ ...

اور جس سرزین کا بنی اسرائیل کو وارث بنایا گیا ہے اس کو برکت والی زمین کہا ہے۔ چنانچہ اللہ تعالیٰ نے صرف دو زمینوں کو برکت والی زمین کہا ہے: ایک نواحی فلسطین کی سرزین اور دوسری مکہ کی سرزین کو۔

۲۔ وَنَمَّتْ كَلِمَتْ رَبِّكَ الْحُسْنَى عَلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ: کلمہ رب سے مراد وعدہ اور فیصلہ الہی ہے جو بنی اسرائیل کے بارے میں کیا تھا اور اس کلمہ رب کو الْحُسْنَى خیر و خوبی کے ساتھ متصف فرمایا کہ یہ وعدہ خدا تھا جو بنی اسرائیل کے ساتھ ہوا تھا۔ وہ آج پورا ہو گیا۔

۳۔ إِنَّمَا صَبَرُوا: جو کچھ اللہ تعالیٰ کی طرف سے انعام و اکرام ہوا وہ اس صبر کا پھل تھا جو بنی اسرائیل نے کیا اور مصر میں غلامی کی صعوبتیں برداشت کیں۔

اس تفسیر کے مطابق مشارق سے مراد حدود شام اور مغارب سے مراد حدود مصر ہے۔ یعنی ارض مقدس کے مشرقی اور مغربی علاقے مراد ہیں اور وارث اس لیے کہا ہے کیونکہ مصر اور شام کی سرزینوں پر فرعون مصر کی حکومت قائم تھی اور عمالقہ کی بھی حکومت رہی ہے۔

دوسرانظریہ یہ ہے کہ ارض مصر کا بھی وارث بنایا۔ چنانچہ تاریخی شواہد پیش کرتے ہیں کہ مصر پر ۱۳ سال تک بنی اسرائیل کی حکومت قائم رہی ہے۔

## اہم نکات

- ۱۔ صبر و تحمل کی وجہ سے ہی بنی اسرائیل کو مقدس سر زمین کا وارث بنایا: ہما صابرًا...  
 ۲۔ مستخف اور تم رسیدہ قوموں کو اللہ زمین کا وارث بناتا ہے: وَأَوْرَثْنَا الْقَوْمَ الَّذِينَ  
 كَانُوا يَسْتَضْعَفُونَ...  
 ۳۔

۱۳۸۔ اور ہم نے بنی اسرائیل کو دریا پار کرایا تو وہ ایسے لوگوں کے پاس بھی گئے جو اپنے بتوں کی پوچاپاٹ میں لگے ہوئے تھے، کہنے لگے: اے موی! ہمارے لیے بھی ایسا معبد بننا جیسے ان لوگوں کے معبدوں ہیں، موی نے کہا: تم تو بڑی نادان قوم ہو۔

وَجَوَزْنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ الْبَحْرَ  
 فَأَتَوْا عَلَى قَوْمٍ يَعْكُفُونَ عَلَى  
 أَصْنَامٍ لَهُمْ هُنَّ قَالُوا يَمْوَسِي  
 اجْعَلْ لَنَا إِلَهًا كَمَا لَهُمْ إِلَهٌ طَ  
 قَالَ إِنَّكُمْ قَوْمٌ تَجْهَلُونَ<sup>(۱)</sup>

## ترشیح کلمات

**اَصْنَامٍ:** (ص ن م) صنم کے معنی بت کے ہیں جو کہ چاندی، پیشل یا لکڑی وغیرہ کا بنا ہوا ہو۔ بعض کے نزدیک ہر وہ پتھر جسے خدا کے سوا پوچا جائے بلکہ ہر وہ چیز جو انسان کو خدا تعالیٰ سے بیگانہ بنا دے اور اس کی توجہ کو کسی دوسرے کی طرف مبذول کر دے، صنم کہلاتی ہے۔ (راغب)

**يَعْكُفُونَ:** (ع ک ف) العکوف۔ تظییماً کسی چیز پر متوجہ ہونا اور اس سے وابستہ رہنا۔ اصطلاح شریعت میں الاعتكاف کے معنی ہیں عبادت کی نیت سے مسجد میں رہنا اور اس سے باہر نہ کھانا۔

## تفسیر آیات

۲۸۲

۱۔ فَأَتَوْا عَلَى قَوْمٍ: بنی اسرائیل دریا عبور کر کے جزیرہ نماۓ سینا کے علاقوں میں داخل ہوئے تو یہاں مختلف آبادیاں موجود تھیں۔ ان میں سے کسی قوم کا ذکر ہے جو بتوں کی پوچاپاٹ میں مصروف تھی۔ ممکن ہے یہ قوم عمالقہ سے متعلق ہو اور ممکن ہے عرب کا ایک قبیلہ بنی لخدم ہو جو مصر کی حدود میں آباد تھا۔ جیسا کہ بعض روایات میں آیا ہے۔

بعض اہل قلم کے مطابق یہاں مصری ہی آباد تھے جو اس علاقے میں موجود تابنے اور فیروزے کی کانوں کی محافظت پر مامور تھے۔ صحرائے سینا کا مغربی اور شمالی حصہ مصر کی سلطنت میں شامل تھا۔ اس علاقے میں متفقہ نامی جگہ پر ایک بڑا بست خانہ تھا، جس کے آثار اب بھی موجود ہیں اور اسی علاقے میں سامی قوموں

کی چاند دیوی کا بٹ خانہ بھی تھا۔ ممکن ہے بنی اسرائیل کا گزر انہیں بٹ خانوں میں سے کسی سے ہوا ہو۔ اسلامی مورخ بن حیریج کے مطابق ان کے بٹ تانبے کے بننے ہوئے گوسالہ کی شکل میں تھے۔ یہ روایت قرین قیاس ہے۔ کیونکہ یہ بات اپنی جگہ ثابت ہے کہ قدیم مصری لوگ گوسالہ کی پرستش کرتے تھے جس کو وہ ایس کے نام سے یاد کرتے تھے۔ بنی اسرائیل دور غلامی میں مصریوں کے ساتھ ایک طویل مدت تک گوسالہ پرستی کرتے رہے ہیں۔ چنانچہ سامری نے گوسالہ کا بٹ اسی پر بنایا تھا کہ بنی اسرائیل اس سے خاصے ماوس تھے۔ چنانچہ قرآنی تعبیر ہے:

وَأَشِرِّيَّوْافِ قُلُوْبِهِمُ الْعَجْلُ .... ۱ اور ان کے دلوں میں گوسالہ رج بس گیا۔

۲۔ قَالُوا إِيمُوسَى أَجْعَلْ لِنَا هَذَا: بنی اسرائیل اپنے توحید کے پیامبر موسیٰ علیہ السلام سے مطالبة کرتے ہیں: ان بٹ پرستوں کے معبود کی طرح ہمارے لیے ایک معبود بٹ بنا دیں۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ لوگ صرف فرعون کے ظلم سے بچنے کے لیے مصر سے لکھے ہیں۔ کسی مذہبی عقیدے کی وجہ سے خاص کر عقیدہ توحید کی وجہ سے نہیں لکھے۔ ان سے تو وہ ساحرین بہتر ثابت ہو ہے جو دین توحید کو سمجھ سکے تھے جنہوں نے اپنی جانوں کا نذرانہ پیش کیا اور توحید سے ہاتھ نہیں اٹھایا۔

۳۔ قَالَ إِنَّكُمْ قَوْمٌ تَجْهَلُونَ: حضرت موسیٰ (ع) نے اس بٹ طلبی کی وجہ ان کی جہالت بتائی۔

### اہم نکات

۱۔ اپنے رہبر کو چھوڑ کر اغیار پر نظر جمانے اور ان سے متاثر ہونے والی قومیں ذلت و رسائی سے دوچار ہوتی ہیں: اَجْعَلْ لِنَا هَذَا كَمَا أَهْمَدَ الْهَذَا ...

۲۔ گمراہی و اغیار پرستی کا بنیادی سبب جہالت ہے: إِنَّكُمْ قَوْمٌ تَجْهَلُونَ۔

۱۳۹۔ يَهُوَ لَاءُ مَتَّبِرٍ مَا هُمْ فِيهِ وَ  
إِنَّ هُوَ لَاءُ مَتَّبِرٍ مَا هُمْ فِيهِ وَ  
ہونے والی ہے اور جو اعمال یہ انجام دیتے ہیں  
بِطْلُ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ⑯

۱۴۰۔ موسیٰ نے کہا: کیا میں تمہارے لیے اللہ کے سوا کوئی اور معبود ٹلاش کروں؟ حالانکہ اس نے تمہیں عالمیں پر فضیلت دی ہے۔  
قَالَ أَعْيَرَ اللَّهُ أَبْغِيْكُمْ إِلَهًا وَهُوَ  
فَصَلَّكُمْ عَلَى الْعَلَمِيْنَ ⑯

### تشریح کلمات

متَّبِرٌ: (ت ب ر) التبر۔ توڑ دینا۔ ہلاک کر دینا۔

## تفسیر آیات

بت پرستی کا مذہب اصولاً و فروعاً درست نہیں ہے۔ جو نظریہ اور عقیدہ یہ لوگ رکھتے ہیں وہ تباہ کن عقیدہ ہے: مُتَّبَرٌ مَا هُمْ فِيهِ۔ کیونکہ ہلاکت کے لیے عقیدہ ہی بنیاد ہے اور اس غلط عقیدے کی بنیاد پر بجا لانے والا عمل باطل اور بے سود ہے: وَإِطْلُ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ....

اس کے بعد فرمایا: بت پرستی اگرچہ کسی بھی قوم کو زیب نہیں دیتی مگر بنی اسرائیل تو اس وقت توحید کے علمبردار اور اقوام عالم کی قیادت کے ذمے دار ہیں۔ ان کے لیے بت پرستی نہایت ہی محروم انہی عمل ہے۔

## اہم نکات

- ۱۔ عقیدہ کی نادرستی باعث ہلاکت ہے: مُتَّبَرٌ مَا هُمْ فِيهِ....
- ۲۔ عمل کی نادرستی سے ثواب نہیں ملتا ہے۔ وَإِطْلُ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ....

۱۳۱۔ اور (وہ وقت یاد کرو) جب ہم نے تمہیں آل فرعون سے نجات دی جو تمہیں بدترین عذاب میں بیٹلا کرتے تھے تمہارے بیٹوں کو قتل کرتے اور تمہاری بیٹیوں کو زندہ چھوڑتے تھے اور اس میں تمہارے رب کی طرف سے بہت بڑی آزمائش تھی۔

وَإِذْ أَنْجَيْتُكُمْ مِنْ أَلِ فِرْعَوْنَ  
يَسُومُونَكُمْ سُوءَ الْعَذَابِ يَمْقِتُلُونَ  
أَبْنَاءَكُمْ وَيَسْتَحِيُونَ نِسَاءَكُمْ وَفِي  
وَفِي ذِلِكُمْ بَلَاءٌ مِنْ رَبِّكُمْ عَظِيمٌ

## تفسیر آیات

اس آیہ شریفہ کی تفسیر سورہ بقرہ آیت ۲۹ میں ملاحظہ فرمائیں۔

۲۸۲

۱۳۲۔ اور ہم نے موئی سے تسلیم (۳۰) راتوں کا وعدہ کیا اور دس (دیگر) راتوں سے اسے پورا کیا، اس طرح ان کے رب کی مقررہ میعاد چالیس راتیں پوری ہو گئی اور موئی نے اپنے بھائی ہارون سے کہا: میری قوم میں میری جاشیتی کرنا اور اصلاح کرتے رہنا اور مفسدوں کا راستہ اختیار نہ کرنا۔

وَوَعَدْنَا مُوسَى ثَلَاثِينَ لَيْلَةً  
وَأَتَمَّهُنَا بِعَشْرِ فَتَمَّ مِيقَاتُ  
رَبِّهِ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً وَقَالَ مُوسَى  
لَا خَيْرٌ هُرُونَ الْخَلْفُ فِي  
قَوْمِيْ وَأَصْلِحْ وَلَا تَتَّسِعْ سَبِيلُ  
الْمُفْسِدِينَ

## تفسیر آیات

فرعون کی غلامی سے نجات حاصل کرنے اور بنی اسرائیل کو ایک آزاد اور مستقل قوم کی حیثیت حاصل ہونے کے بعد حضرت موسیٰ (ع) پر شریعت نازل ہونا شروع ہو گئی اور احکام شریعت کا بوجھ اٹھانے کے لیے حضرت موسیٰ (ع) کو چالیس راتوں کے لیے اپنی بارگاہ میں کوہ طور پر بلایا۔

حضرت موسیٰ (ع) نے چالیس دن کوہ طور پر گزارے ہیں جن میں دن رات دونوں شامل تھے۔ اس کے باوجود رات کا ذکر کیا، چونکہ رات کو پوری یکسوئی سے مناجات کرتے تھے۔ چنانچہ رسالتِ مکالمہ کے لیے بھی رات کا وقت اختیاب فرمایا:

إِنَّ نَاسَيْتَهُ أَلَيْهِنَّ هِيَ أَشَدُ وَظَاهَرًا فَأَقْوَمُ  
قِيلَّاً لِمَ سُجِّدَهُ كَلَامُ كَاعْتَبَرَ سَزِيَادَهُ مُوزَولٌ هُوَ

إِسَى لِيَهُ حَضُورُ پُرْمَكَهُ مِنْ جَبِ ابْتَدَأَيِ الْحُكْمَ نَازِلَ ہُوَنَ شَرُوعٌ ہُوَ گَنَّهُ تَحْكُمٌ ہُوَ:  
قُمَّا لَيْلَى إِلَّا قِيلَّاً لِمَ رَاتُ کُوَاخَا بَكِيَّهُ مُغَرَّكَمٌ

اس کی وجہ یہ بھی ہتا ہے:

إِنَّ أَسْنَدْتُنِي عَلَيْكَ قَوْلًا نَقِيلَّاً لِمَ دَالَّهُ  
عَنْقَرِيبٍ آپٌ پُرْهَمٌ اِيكَ بَهَارِيَ حُكْمٌ (کا بوجھ) ڈالَّهُ  
وَالَّهُ ہیں۔

حضرت ہارون (ع) کو اپنی غیبت کے دنوں کے لیے خلیفہ بنایا کہ اس مختصری مدت میں بھی لوگ گراہ نہ ہوں۔ حضرت ہارون (ع) شریک نبوت اور معصوم تھے۔ ان سے اصلاح ہی ہو سکتی ہے۔ اس کے باوجود اصلاح کرنے اور مفسد لوگوں کا راستہ اختیار نہ کرنے کا حکم اس لیے دیا ہوا گا کہ بنی اسرائیل کے اندر موجود مفسدوں کے کہنے میں نہ آئیں۔ جیسا کہ سامری کے واقعہ میں ظاہر ہوا۔

ہر رہنماء اور ہر اجتماعی مسئولیت رکھنے والا اپنی غیبت کے دنوں کے لیے کسی کو نائب اور خلیفہ بناتا ہے۔ بقول تھانوی کے، اس میں اصل ہے شیوخ کے اس عمل کی کہ اپنے مریدوں کو خلفاء کے سپرد کرتے ہیں۔ میں کہتا ہوں مریدوں کو خلفاء کے سپرد کرنے کے لیے سیرت انبیاء میں مأخذ آپ کوں جاتا ہے لیکن خود انبیاء کی سیرت میں اس اصل کو نظر انداز کیا جاتا ہے۔

### اہم نکات

- ۱۔ عبادت و مناجات کے لیے انبیاء و ائمہ ظاہرین علیہم السلام رات کا وقت اختیاب کرتے تھے۔
- ۲۔ زمین جنت خدا سے کبھی خالی نہیں رہ سکتی۔ ہر نبی اپنے بعد امت کے لیے ایک جنت خدا کا

تعین فرماتا ہے: اخْلُقْتُ فِي قَوْمٍ ...

۱۳۳۔ اور جب مویٰ ہماری مقررہ میعاد پر آئے اور ان کے رب نے ان سے کلام کیا تو کہنے لگے: پروردگار امتحان (جلوہ) دکھا کر میں تیرا دیدار کروں، فرمایا: تم مجھے ہرگز نہ دیکھ سکو گے لیکن اس پہاڑ کی طرف دیکھو، پس اگر وہ اپنی جگہ قائم رہا تو تم مجھے دیکھ سکو گے، پھر جب ان کے رب نے پہاڑ پر جگی فرمائی تو اسے ریزہ ریزہ کر دیا اور مویٰ غش کھا کر گر پڑے، پھر جب ہوش میں آئے تو عرض کرنے لگے: پاک ہے تیری ذات میں تیری بارگاہ میں توبہ کرتا ہوں اور میں ایمان لانے والوں میں سب سے پہلا ہوں۔

وَلَمَّا جَاءَهُ مُوسَى لِمِيقَاتِنَا وَ  
كَلَمَةُ رَبِّهِ لَا قَالَ رَبِّ أَرِنِي  
أَنْظُرْ إِلَيْكَ ۖ قَالَ لَنْ تَرَبَّنِي  
وَلِكِنْ أُنْظُرْ إِلَى الْجَبَلِ فَإِنَّ  
اسْتَقَرَّ مَكَانَةً فَسَوْفَ تَرَبَّنِي  
فَلَمَّا تَجَلَّ رَبِّهِ لِلْجَبَلِ جَعَلَهُ  
ذَكَّارًا وَخَرَّ مُوسَى صَعِقًا ۖ فَلَمَّا  
آفَاقَ قَالَ سَبِّحْنَكَ تَبَّتْ  
إِلَيْكَ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُؤْمِنِينَ<sup>(۱۶)</sup>

### ترتیح کلمات

**تجھی:** (ج ل و) الحلو کے اصل معنی کسی چیز کے نمایاں طور پر ظاہر ہو جانے کے ہیں۔ راغب کہتے ہیں کہ تحلیٰ کبھی بالذات ہوتی ہے جیسے وَإِنَّهَا لِذَاتِ تَجَلٍ۔ قسم ہے دن کی جب نمایاں روشن ہو جائے اور بھی بذریعہ امر اور فعل کے ہوتی ہے جیسے: فَلَمَّا تَجَلَّ رَبِّهِ لِلْجَبَلِ۔ (راغب)  
(د ک ل) الدک نزم اور ہموار زمین۔ دکہ دکا کوٹ کر ہموار کرنے کے معنوں میں ہے۔ اسی سے دکان ہے جس کے معنی ہموار چبوڑہ کے ہیں۔

۲۸۲

**خر:** (خ ر) کسی چیز کا آواز کے ساتھ ٹیچ گرنا۔

**صعقا:** موت اور ہلاکت۔ اصل معنی فضنا میں سخت آواز کے ہیں۔ اسی آواز سے کبھی آگ پیدا ہوتی ہے، کبھی عذاب، کبھی موت اور کبھی بے ہوشی کا سبب بھی بن جاتی ہے۔

### تفسیر آیات

روئیت، حاسہ بصر کے ذریعے ادراک کو کہتے ہیں اور حاسہ بصر کے علاوہ اس ادراک کو بھی کہتے ہیں جو قوت ادراک میں بصر کے ہم درجہ یا اس سے بالاتر ہو۔ جیسے فَسَيَرِي اللَّهُ عَمَلَكُ ...۔ ظاہر

ہے کہ اللہ حاسہ بصر سے نہیں دیکھتا بلکہ اللہ کی رویت میں حقیقت، فکر و دلیل کے بغیر بذات خود سامنے آتی ہے۔ لہذا رویت کی دو قسمیں بنی ہیں: ایک رویت بالواسطہ اور دوسرا بلاواسطہ:

۱۔ رویت بالواسطہ: اس سے مراد حاسہ بصر کے ذریعے کسی شے کا ادارک ہے۔ حس باصرہ اگرچہ احیاناً انسان کو واقع بینی کے خلاف لے جاتی ہے۔ مثلاً کسی چیز کو دور سے چھوٹا دکھاتی ہے۔ سیدھی چیز کو پانی میں کچ دکھاتی ہے، تاہم عقل اس غلطی کا ازالہ کر دیتی ہے۔

اس قسم کی رویت کے ذریعے اللہ تعالیٰ کا نظر آنا محال اور ناممکن ہے۔ دنیا میں نہ آخرت میں۔

کیونکہ اللہ تعالیٰ کا کسی حاسہ بصر میں سوتا ممکن نہیں۔ اس قسم کی رویت کے لیے جہت، زمان، مکان، رنگ، جسم اور ما به الامتیاز درکار ہوتے ہیں اور اس کی ذات نیس کیمثیہ شئی جو... لے ہے۔ طبعی آنکھوں سے نظر آنے کی صورت میں اس پر مثالہ شیء صادق آئے گا۔ چنانچہ آخرت کے دن اللہ نظر آنے کے قائل حضرات یَوْمَ يَكْشِفُ عَنِ سَاقِ... اس دن ساق (پنڈی) کی جگلی فرمائی جائے گی، کو دلیل قرار دیتے ہیں اور اللہ کو کسی نہ کسی مثل میں لاتے ہیں۔

یہی وجہ ہے کہ اللہ دکھائی دینے کا مطالبہ اس کی شان قدسیت میں گستاخی ہے۔ کیونکہ اللہ کے دکھائی دینے کا لازمہ یہ ہو گا کہ اللہ ایک سمت میں محدود ہے۔ وہ جسم، رنگ اور زمان کا محتاج ہے، جو مخلوق کی صفات ہیں۔ جیسا کہ اللہ کا بیٹا ہونے کا تصور اس کی شان قدسیت کے خلاف ایک جسارت ہے۔ چنانچہ درج ذیل آیت سے ظاہر ہوتا ہے:

يَسْلَكُ أَهْلُ الْكِتَابَ أَنْ تُنَزَّلَ عَلَيْهِمْ  
كِتَابًا مِّنَ السَّمَاءِ فَقَدْ سَأَلُوا مُوسَى أَكْبَرَ  
مِنْ ذُلِّكَ فَقَالُوا أَرِنَا اللَّهَ جَهَرًا فَأَخَذَنَاهُمْ  
الصِّعْقَةَ بِظُلْمٍ مِّنْ...  
اللَّهُ تَعَالَى كا دکھائی دینا اس کی شان خداوندی میں گستاخی نہ ہوتی تو اس مطالبے پر ان پر فوری عذاب نازل نہ ہوتا۔ چنانچہ خود حضرت موسیٰ (ع) نے بنی اسرائیل کے اس نامعقول مطالبہ کو سفیہانہ حرکت قرار دیا۔

چنانچہ اس مطالبہ کی سزا میں بنی اسرائیل کے ستر (۴۰) چیدہ چیدہ افراد کو بچلی کے ذریعے ہلاک کیا تو فرمایا: آتُهِ لِكُنَّا إِيمَانًا فَعَلَ السُّفَهَاءِ وَمَا... کیا تو ہمارے کم عقل لوگوں کے اعمال کی سزا میں ہمیں ہلاک کر دے گا؟

رہایہ سوال کہ اگر یہ مطالبہ قبل سرزنش و عذاب ہے اور شان الہی میں گستاخی ہے تو حضرت موسیٰ (ع)



جیسے اولو العزم پیغمبر نے یہ سوال کیسے کر دیا؟

جواب یہ ہے کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام نے یہ مطالبہ صرف اپنی قوم کی تعلیم و تربیت کی خاطر کیا تھا کہ اگر اللہ کا دکھائی دینا ممکن ہوتا تو میرے سوال پر ممکن ہوتا۔ دوسرے لفظوں میں حضرت موسیٰ (ع) سوال اللہ سے کر رہے ہیں اور ”سردلبران در حدیث دیگران“ کے طور پر اپنی قوم کو سمجھا رہے ہیں کہ یہ مطالبہ ناممکن اور نامعقول ہے، خواہ خود میری طرف سے ہی کیوں نہ ہو۔ جیسا کہ حضورؐ کے لیے حکم ہوا:

قُلْ إِنَّكَ أَنَّكَ لِلرَّحْمَنِ وَلَدَّعْ فَإِنَّا أَوْلُ  
کہد بیکی: اگر رحمن کی کوئی اولاد ہوتی تو میں سب سے پہلے (اس کی) عبادت کرنے والا ہوتا۔

بالکل اسی طرح حضرت موسیٰ (ع) کے مطالبے کا سیاق یہ ہے کہ اگر اللہ کا دکھائی دینا ممکن ہوتا تو سب سے پہلے میں اس کا دیدار کرتا۔ اس کی دلیل یہ ہے کہ دیدار رب کا مطالبہ قوم موسیٰ (ع) نے کیا تو اس پر فوری عذاب نازل ہوا اور اس کو ظلم قرار دیا۔ اگر عیناً یہی مطالبہ حضرت موسیٰ (ع) کرتے تو حسنات البرار سیقات المقربین کے مطابق زیادہ قابل سرزنش اور زیادہ ظلم ہوتا۔ چنانچہ حضرت موسیٰ (ع) کی سرزنش کی گئی نہ عذاب نازل ہوا۔ صرف اس بات کے ناممکن ہونے کو دکھانے کے لیے پہاڑ پر تحلی فرمائی اور عمللاً تجربہ کر کے دکھایا کہ روئیت باری ممکن نہیں۔ چنانچہ جب حضرت موسیٰ (ع) ہوش میں آئے تو کہا: سُبْحَّنَكَ ... تو پاک و منزہ ہے ایسی باتوں سے جو تیری شان کے لاٹ نہیں ہیں۔ تَبَّتْ إِلَيْكَ کہ یہ مطالبہ اور یہ عمل خوداپنی جگہ قبل توبہ ہے اور سب سے پہلے ایمان لانے والا میں ہوں کہ تیری شان اس سے بالاتر ہے کہ تو دکھائی دے۔ یہ سب بنی اسرائیل جیسی نہایت کینہ پرور قوم کو سمجھانے کے لیے تھا کہ روئیت باری کا مطالبہ نہ صرف ناممکن ہے بلکہ اس کی شان میں گستاخی ہے۔ اس کی ضرورت اس لیے پیش آئی تھی کہ بنی اسرائیل کو اصرار تھا:

لَئِنْ تُؤْمِنَ لَكَ حَتَّىٰ نَرَى اللَّهَ جَهَرَةً... ۲  
کو علامیہ نہ دیکھے لیں۔

۲۸۸

ان طبیعی اور مادی آنکھوں سے روئیت باری تعالیٰ آخرت میں بھی ممکن نہیں ہے کیونکہ آخرت میں انسان کی بشری حقیقت تبدیل نہیں ہو گی بلکہ وہ روح اور جسم سے مرکب بشر ہی رہے گا۔ صرف یہ کہ اہل جنت کا روحانی پہلو غالب ہو گا۔

کہتے ہیں کہ آخرت میں مومن کا روحانی پہلو غالب ہونے کی وجہ سے روئیت باری ممکن ہو گی۔ اس میں قبل توجہ بات یہ ہے کہ کیا آخرت میں عام مومن کا روحانی پہلو دنیا میں خاتم الانبیاءؐ کے روحانی پہلو سے زیادہ طاقتور ہو گا۔ اگر روئیت باری تعالیٰ اپنی جگہ ممکن ہو اور روحانیت کی کمزوری کی وجہ سے روئیت

متحمل نہیں تو خاتم الانبیاء کے لیے دیدار رب نہایت آسانی سے ہونا چاہیے تھا۔  
نیز فرشتے خصوصاً جبریل امین کو بھی دیدار باری نصیب ہونا چاہیے۔ جب کہ جبریل فرماتے ہیں:  
میرے اور اللہ کے درمیان ستر حجاب موجود ہیں۔ ان میں سے کسی ایک حجاب کا  
مشاهدہ کروں تو میں جل کر خاکستر ہو جاؤ۔

۲۔ رویت بلا واسطہ: ہے رویت قلبی کہہ سکتے ہیں، کسی مادی و حسی واسطے کے بغیر وقوع پذیر ہوتی ہے۔ اس رویت میں حقیقت بذات خود اداک کنندہ کے سامنے آ جاتی ہے۔ یہ رویت حاسہ بصر کی طرح انسان کو غلط فہمی میں نہیں ڈالتی، جیسے ہم اپنے وجود کے اندر بہت سی باتوں کا احساس کرتے ہیں جو ناقابل تردید ہوتی ہیں۔ مثلاً درود لذت، نفرت و محبت وغیرہ۔ قرآنی اصطلاح میں بھی قلبی رویت انہی معنوں میں مستعمل ہے۔ جیسے فرمایا:

مَا كَذَبَ الْفُؤَادُ مَا رَأَى ۝  
جو کچھ (نظروں نے) دیکھا سے دل نے نہیں جھٹلایا۔  
علامہ طباطبائی فرماتے ہیں:  
اس قلبی رویت کے لیے جہت مکان و زمان اور جسمانی حالت درکار نہیں ہوتی۔  
چنانچہ روایت ہے کہ حضرت علی علیہ السلام سے سوال کیا گیا کہ آپ نے اپنے رب کا دیدار کیا ہے؟  
تو جواب میں فرمایا:

مَا كُنْتُ أَعْبُدُ رَبَّا لَمْ أَرَهُ.  
قالَ وَ كَيْفَ رَأَيْتَهُ؟  
كہا: آپ نے اللہ کو کیسے دیکھا؟  
قالَ وَيْلَكَ لَا تُدْرِكُهُ الْعَيْوُنُ فِي  
مُشَاهَدَةِ الْأَبْصَارِ وَلَكِنْ رَأَاهُ الْقُلُوبُ  
بِحَقَائِقِ الْأَيْمَانِ ۝  
میں ایسے رب کی بندگی کرنے کے لیے آمادہ نہیں  
جو نظر نہ آئے،  
فرمایا: بصر کے مشاہدے کے ذریعے آنکھیں اسے  
نہیں دیکھیں بلکہ دل اسے دیکھتے ہیں ایمان کے حقائق  
کی روشنی میں۔

اس قسم کی رویت دنیا میں انبیاء و ائمہ (ع) کے لیے ثابت ہے اور آخرت میں مومنین کے لیے اور اسی رویت کو قرآن لقائی رب کے ساتھ تعبیر کرتا ہے۔ چنانچہ حضرت علی علیہ السلام سے روایت کردہ یہ فرمان مشہور ہے: لو کشف الغطا ما ازددت یقیناً۔ ۗ اگر پرده ہٹ بھی جائے (یعنی اللہ ان طبقی آنکھوں سے نظر آ بھی جائے) تو میرے یقین میں اضافہ نہ ہو۔

کیونکہ بصری رویت سے کہیں زیادہ، یقین دینے والی قلبی رویت کے بعد بصری رویت سے یقین میں کیسے اضافہ ہو۔ رویت قلبی سے یقین کی آخری منزل پر فائز ہو چکے ہیں، جس کے بعد پھر یقین میں اضافے

کے معنی نہیں بنتے۔

آخرت میں مومن یقین کی اس منزل پر قاتز ہو جائے گا اور اللہ کو اپنے پورے وجود کے ساتھ درک کرے گا۔ اس کی بارگاہ میں اپنے آپ کو حاضر پائے گا اور سایہ رحمن میں دیکھ کر امن و سکون، کیف و سرور محبوس کرے گا اور اللہ سے ہمکلام بھی ہو گا، جیسے دنیا میں انہیاء علیہم السلام ہمکلام ہوتے ہیں۔ چنانچہ احادیث اہل بیت علیہم السلام میں آیا ہے کہ اللہ تعالیٰ اہل جنت کے لیے تخلی فرمائے گا اور اس آیت کا مطلب بھی بھی لیا ہے: بہت سے چہرے اس روز شاداب ہوں گے۔ وہ اپنے وُجُوهٗ يَوْمَئِنَاضْرَةً  
إِلَى رَيْهَا نَاظِرٌ  
رب (کی رحمت) کی طرف دیکھ رہے ہوں گے۔

اس نظریے سے اہل سنت، امامیہ اور معتزلہ کا نزاع بھی ختم ہو سکتا ہے۔ اہل سنت کا یہ موقف کہ اللہ دنیا میں نہیں، آخرت میں نظر آئے گا، اس صورت میں درست ہے کہ ایسا صرف قلبی نظر کے ذریعے ہو جو بصری نظر سے زیادہ یقینی ہے۔ چنانچہ حضرت علی علیہ السلام سے روایت ہے:

وَآئِنْ مِمَّا تَرَى الْعَيْنُ...<sup>۱</sup>      اے اللہ تیرا وجود ان یقیزوں سے بھی زیادہ واضح  
        ہے جو احاطہ نظر میں آتی ہیں۔

حضرت علی علیہ السلام سے روایت ہے:

ما رأيت شيئاً الا رأيت الله قبله...<sup>۲</sup>  
الله كوديکھا۔

امام باقر علیہ السلام سے روایت ہے:

لم تره العيون بمشاهدة الابصار ولكن  
رأته القلوب بحقائق الایمان...<sup>۳</sup>

حضرت امام رضا علیہ السلام سے سوال ہوا کہ کیا رسول اللہ کو دیکھا ہے؟ تو آپ نے فرمایا:

ہاں! انہوں نے اپنے قلبی رویت سے دیکھا ہے۔  
کیا تو نے اللہ کا یہ فرمان نہیں سنا: جو کچھ دیکھا اس  
کو دل نے جھوٹ نہ جانا۔ انہوں نے آنکھوں سے  
نہیں بلکہ اللہ کو دل کی آنکھوں سے دیکھ لیا تھا۔

نعم بقلبه رأه أ ما سمعت الله عز و

حل يقول: مَا كَذَبَ الْفُؤَادُ مَا رَأَى لَمْ

يُرِه بالبصر ولكن رأه بالفؤاد...<sup>۴</sup>



### اہم نکات

- ۱۔ مادی رویت باری ممکن نہیں، خواہ رویت کرنے والا مادی اعتبار سے کتنا ہی طاقتور کیوں نہ ہو۔  
قالَ لَنْ تَرَى... ..... جَعَلَهُ دَكَّا...<sup>۵</sup>

۱۔ ۷۴ رقمہ: ۲۲۔ ۲۳۔ شرح نهج البلاغہ: ۹: ۱۸۱۔

۲۔ الكافی: ۱: ۱۷۔ اباب فی ابطال الرویة

۳۔ مفتاح الفلاح: ۳۶۷۔

۴۔ التوحید: ۱۱۶۔ المیزان

**قَالَ يَمُوسَى إِنِّي أَصْطَفَيْتُكَ عَلَى النَّاسِ بِرِسْلَتِي وَبِكَلَامِي**  
 آپ کو اپنے پیغامات اور ہمکلامی کے لیے منتخب  
 کیا ہے، لہذا جو کچھ میں نے آپ کو عطا کیا ہے  
 اسے اخذ کریں اور شکر گزاروں میں سے ہو جائیں۔  
**فَخُذْ مَا أَتَيْتُكَ وَكُنْ مِنَ الشَّاكِرِينَ**<sup>۱۳۲</sup>

### تفسیر آیات

اگر حضرت موسیٰ (ع) کا مطالبہ حاسہ بصراء و مادی ٹگا ہوں سے اللہ کا دیدار تھا تو اس آیت کا مفہوم یہ بتا ہے کہ دیدار ممکن نہیں لیکن میں نے تم کو رسالت و ہم کلامی کے امتیاز سے نوازا ہے۔ یہ کوئی معمولی درجہ نہیں ہے۔ اس پر شکر گزار رہو۔

اگر حضرت موسیٰ (ع) کا مطالبہ صرف اپنی قوم کی تعلیم کے لیے تھا جیسا کہ ہم نے یہی تفسیر اختیار کی ہے تو اس صورت میں آیت کا مفہوم یہ بتا ہے کہ ایمان کے لیے دیدار پر انحصار کرنا درست نہیں ہے۔ تمہاری نبوت و رسالت پر دلیل کے لیے، جس دستور، پیغام اور مجھ سے براہ راست ہمکلامی کے امتیازات سے نوازا گیا ہے، کافی ہے۔

### اہم نکات

- ۱۔ رسالت کے علاوہ ہم کلامی ایک ارش مقام ہے۔ اسی لیے رسالت کے ذکر کے بعد ہم کلامی کا ذکر ہوا: **بِرِسْلَتِي وَبِكَلَامِي**....
- ۲۔ اللہ کی عطا پر بھروسا کر کے قدم بڑھانا شیوه انبیاء ہے، خواہ اکثر لوگ ملامت کرتے رہیں:  
**فَخُذْ مَا أَتَيْتُكَ** ....

۱۳۵۔ اور ہم نے موسیٰ کے لیے (توریت کی) تختیوں پر ہر قسم کی نصیحت اور ہر جزیہ کی تفصیل لکھی (اور حکم دیا) کہ اسے پوری قوت سے سنجا لیں اور اپنی قوم کو حکم دیں کہ اس میں سے شاستہ ترین باتوں کو اپنا لو، عنقریب میں تمہیں نافرمانوں کا ٹھکانا دکھا دوں گا۔

وَكَتَبْنَا لَهُ فِي الْأَلْوَاحِ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ  
 مَوْعِظَةً وَتَنْصِيلاً لِكُلِّ شَيْءٍ  
 فَخُذْهَا بِقُوَّةٍ وَأُمْرُ قَوْمَكَ  
 يَأْخُذُوا بِإِحْسَنِهَا<sup>۱۳۶</sup> سَأُورِيْكُمْ  
 دَارَ الْفَسِيقِينَ

## تفسیر آیات

ان تختیوں کا نام توریت پڑا۔ ان کی تعداد کتنی تھیں؟ سوائے لفظ جمع الالواح کے اور کوئی دلیل ہمارے پاس نہیں ہے۔ بائبل نے ان کی تعداد دو بتائی ہے اور یہ تختیاں پھر کی سلسلیں تھیں۔ ان تختیوں پر جو کچھ لکھا تھا وہ فعل خدا تھا یا بحکم خدا فعل موسیٰ (ع) یا فعل جبریل تھا؟ ہمارے پاس کوئی دلیل نہیں ہے، سوائے لفظ گفتہ کے۔ یہ تعبیر فعل موسیٰ و جبریل طیہا السلام ہونے کی صورت میں بھی صحیح ہے۔ البتہ توریت میں آیا ہے:

اوْرَ مُوسَىٰ پَهْرَكَرْ پَهْرَكَرْ سَعْيَا اُور شہادت کے دنوں تختے اس کے ہاتھ میں  
تھے اور وہ تختے لکھتے ہوئے تھے، دنوں طرف ادھر اور ادھر لکھتے ہوئے تھے اور  
وہ تختے خدا کے کام سے تھے اور جو لکھا ہوا سو خدا کا لکھا ہوا اور ان پر کندہ کیا  
ہوا تھا۔<sup>۱</sup>

ان تختیوں کے بارے میں توریت میں یہ بھی آیا ہے کہ جب موسیٰ (ع) نے دیکھا کہ اس کی قوم نے ان کی مناجات کے دنوں میں گosalہ پرستی اختیار کی ہے تو ان تختیوں کو اپنے ہاتھوں سے پھینک دیا۔ دوسری جگہ آیا ہے کہ رب نے موسیٰ (ع) سے فرمایا:

مِنْ سَابِقِهِ تَخْتِيُوْنَ کِي طَرَحَ دُو اُور تختیاں کندہ کروں گا اور ان پر بھی وہی کچھ  
لکھوں گا جو پہلے ان تختیوں پر لکھا تھا، جن کو تو نے توڑ دیا تھا۔

**مِنْ كُلِّ شَيْءٍ مَوْعِظَةٌ**: ان تختیوں پر ایک اخلاقی و قانونی ضابطہ درج تھا۔ اخلاق و احکام سے متعلق کلیات کا ذکر تھا، جو اس وقت کے معاشرے کے لیے ایک کامل نظام حیات تھا۔ **مِنْ كُلِّ شَيْءٍ** میں وہ تبعیضی ہے کہ ہر چیز میں سے ان کی ضرورت کا موقعہ درج تھا۔

**وَنَفْصِيْلًا لِكُلِّ شَيْءٍ**: ہر وہ شیٰ بجس کی بنی اسرائیل کے ضرورت تھی یا اس وضع کردہ دستور کے لیے لازم تھی، وہ اس میں درج تھی۔

**يَا خُذُّوْلًا حَسِنَهَا**: ان مواعظہ میں احسن کو اختیار کیا جائے۔ اگر معاملہ قیچ اور حسن میں دائر ہے تو حسن کو لیا جائے اور اگر معاملہ حسن اور احسن میں دائر ہے تو احسن کو اختیار کرنے کا حکم ہے۔

### اہم نکات

- ۱۔ اخلاق و احکام نظام حیات کی دو بنیادیں ہیں: **مِنْ كُلِّ شَيْءٍ مَوْعِظَةٌ وَنَفْصِيْلًا لِكُلِّ شَيْءٍ...**
- ۲۔ دستور حیات ضبط تحریر میں لانا سنت الہی ہے: **وَكَتَبَنَاهُ فِي الْأَلْوَاحِ...**

سَاصِرٌ عَنِ الْيَقِينِ ۖ ۱۳۶ میں انہیں اپنی آیات سے دور رکھوں گا جو زمین میں ناحق تکبر کرتے ہیں اور تمام نشانیاں دیکھ کر بھی ان پر ایمان نہیں لاتے اور اگر یہ راہ راست دیکھ بھی لیں تو اس راستے کو اختیار نہیں کرتے اور اگر اخraf کا راستہ دیکھ لیں تو اس راستے کو اپنا لیتے ہیں، اس کی وجہ یہ ہے کہ ان لوگوں نے ہماری نشانیوں کی تکذیب کی اور ان سے غفلت بر تھے رہے۔

يَتَكَبَّرُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ  
الْحَقِّ وَ إِنْ يَرَوْا كُلَّ أَيَّةً لَا  
يُؤْمِنُوا بِهَا وَ إِنْ يَرَوْا سَبِيلَ  
الرَّشِيدِ لَا يَتَّخِذُوهُ سَبِيلًا وَ  
إِنْ يَرَوْا سَبِيلَ الْغَيِّ يَتَّخِذُوهُ  
سَبِيلًا ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَذَّابُوا يَا تَوَاتَّا  
كَانُوا عَنْهَا غَافِلِينَ ۝

### تفسیر آیات

۱۔ سَاصِرٌ عَنِ الْيَقِينِ: یہ سنت الہی ہے کہ جو لوگ زمین پر ناحق تکبر کرتے ہیں۔ یعنی بندگان خدا پر اپنی بالادوئی قائم اور ان کو ذلیل کرتے ہیں ایسے طاغوت صفت لوگوں کو ہم اپنی آیات سے دور کر دیتے ہیں۔ جو لوگ از روئے عناد اللہ کی نشانیوں کی تکذیب کرتے ہیں ان سے اللہ ہر قسم کی توفیق سلب فرماتا ہے اور ان کو اپنے حال پر چھوڑ دیتا ہے۔

۲۔ وَإِنْ يَرَوْا كُلَّ أَيَّةً لَا يُؤْمِنُوا بِهَا: نیجٹاً وہ اللہ کی نشانیوں کو قریب سے دیکھنے کے باوجود ان پر ایمان نہیں لاتے۔ یوں وہ ہر بارے راستے کو اختیار کرتے ہیں اور ہر نیک راستے سے اخraf کرتے ہیں۔

۳۔ وَإِنْ يَرَوْا سَبِيلَ الرَّشِيدِ: اگر یہ رشد و ہدایت کا سیدھا راستہ دیکھ بھی لیں ان راستوں کو وہ اختیار نہیں کریں گے۔

۴۔ وَإِنْ يَرَوْا سَبِيلَ الْغَيِّ: اس کے مقابلے میں وہ گمراہی کا راستہ دیکھتے ہی اسے اپنا لیں گے۔

۵۔ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَذَّابُوا: اس طرح توفیق سلب ہونے کے پیچے اصل محرك اور سبب، آیات الہی کی تکذیب ہے۔ جب وہ آیات الہی کی تکذیب کریں گے تو سرچشمہ ہدایت سے محروم اور ضلالت کی تاریکی میں ڈوب جائیں گے۔

### اہم نکات

- جن کو اللہ اپنے حال پر چھوڑتا ہے وہ ہر نیکی سے دور اور ہر برائی پر لپک جاتے ہیں۔
- جو لوگ از روئے عناد کفر اختیار کرتے ہیں، ان کو اللہ اپنی رحمت سے دور کرتا ہے: سَاصِرٌ



عَنْ أَيْقَـٰنٍ... ذَلِكَ بِآتَمْ حَذَّبُوا...~

۱۲۔ اور جنہوں نے ہماری آیات اور آخرت کی پیشی کی تکذیب کی ان کے اعمال ضائع ہو گئے، کیا ان لوگوں کو اس کے سوا کوئی بدلتہ مل سکتا ہے جو وہ کرتے رہے ہیں؟

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِإِيمَـٰنٍ وَلِقاءً  
الْآخِرَةِ حَيَطَّثُ أَعْمَـٰلَهُمْ هَلْ  
يَجْزِيُونَ إِلَّا مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ۝

### تشريح کلمات

**حِطَّثُ:** (ح ب ط) الحبط۔ کسی کام کا اکارت اور ضائع ہو جانا۔ اصل میں لفظ حَبَطَ سے مشتق ہے، جس کے معنی ہیں جانور اتنا زیادہ کھا جائے کہ اس کا پیٹ اپھر جائے۔ یعنی وہ نفح بطن سے مر جائے۔ کھانے کا مقصد تو زندہ رہنے کے لیے ہے، جب یہ کھانا زندگی کے ختم کرنے کا سبب بنتا ہے تو حَبَطَ کہتے ہیں۔ اسی سے وہ اعمال جو انسان کو مطلوبہ نتیجہ نہ دیں جب حبط کھلاتے ہیں۔

### تفسیر آیات

اعمال کے حبط ہونے کا مطلب یہ ہے کہ اعمال خود اپنی جگہ حسن رکھتے ہیں جن کا کوئی صلہ ہونا چاہیے تھا مگر عمل کنندہ کی وجہ سے وہ اکارت اور ضائع ہو گئے۔ دوسرے لفظوں میں یہ عمل حسن فعلی رکھتا ہے لیکن حسن فاعلی نہیں رکھتا۔ اس طرح یہ عمل تو نیک تھا مگر عمل کنندہ نیک نہیں تھا۔ چنانچہ کوئی مجرم نیک عمل بجا لائے، مثلاً ایک چور غریبوں کی مدد کرے تو خود عمل کی خوبی اس کو فائدہ نہیں دے گی۔ آیات الہی اور آخرت کا منکر اپنے خالق کا منکر اور نافرمان ہے۔ جن اعضاء و اوزار اور عقول و خرد سے یہ نیک کام کر رہا ہے، وہ ان کو عطا کنندہ کی عطا نہیں سمجھتا۔ وہ شخص درحقیقت چور اور مجرم ہے۔ اس کے اعمال ضائع ہونا ایک لازمی امر ہے۔

هَلْ يَجْزِيُونَ إِلَّا مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ: جزا عمل پر مرتب ہوتی ہے۔ جیسا عمل ولیسی جزا۔

### اہم نکات

- ۱۔ عمل کا نیک ہونا کافی نہیں ہے۔ عمل کنندہ کا بھی نیک ہونا ضروری ہے۔
- ۲۔ ہر عمل کی قدر و قیمت اس بات سے لگائی جاتی ہے کہ عمل کنندہ کن قدر و کیوں کا مالک ہے: هَلْ يَجْزِيُونَ إِلَّا مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ۔

وَاتَّخَذَ قَوْمٌ مُوسَىٰ مِنْ بَعْدِهِ مِنْ  
حَلِيلِهِمْ عَجْلًا جَسَدًا لَهُ خُوازٌ  
آلَمُرِيزُوا أَنَّهُ لَا يَكُلُّ مُهْمَّهٌ وَلَا  
يَهْدِيهِمْ سَيِّلًا إِتَّخَذُوهُ وَكَانُوا  
ظَلَمِينَ ۝

۱۲۸۔ اور موسیٰ کے (کوہ طور پر جانے کے) بعد ان کی قوم نے اپنے زیورات سے ایک پھررا بنا لیا (یعنی) ایسا جسم جس میں بیل کی آواز ہی، کیا انہوں نے یہ نہیں دیکھا کہ یہ نہ تو ان سے بات کر سکتا ہے اور نہ ان کی رہنمائی کر سکتا ہے، ایسے کو انہوں نے معبود بنا لیا اور وہ زیادتی کے مرکب تھے۔

### تشریح کلمات

**خُوازٌ:** (خ و ر) یہ لفظ گائے بیل کی آواز کے ساتھ مختص ہے۔ مطلق بہائم کی آواز کو الخوران کہتے ہیں۔

**جَسَدًا:** (ج س د) جسد بے جان بدن کو کہتے ہیں اور کبھی جاندار جسم پر کبھی اطلاق ہوتا ہے۔

### تفسیر آیات

جب حضرت موسیٰ (ع) کو اللہ نے کوہ طور پر بلا�ا اور دس دن کے اضافے کی وجہ سے جب حضرت موسیٰ (ع) کو پہاڑ سے اترنے میں دریگی تو اس سے فائدہ اٹھا کر بنی اسرائیل نے پھرے کی سنبھلی مورت بنائی جس میں سے آواز نکلتی تھی۔ اس بے جان قابل بے بیل کی آواز کس طرح نکلتی تھی؟ اس پر مفسرین کی قیاس آرائیوں یا اسرائیلیات پر بنی غیر معتبر روایات کے علاوہ کوئی شواہد ہمارے پاس نہیں ہیں۔ بنی اسرائیل مصریوں کی گواہ پرستی سے خاصے متاثر تھے۔ اب اس سے آواز بھی نکلتی تھی تو قوم موسیٰ (ع) کے مجموع نے اس گواہ کے حق میں فیصلہ دیا کہ یہی موسیٰ (ع) کا رب ہے جس نے ہم کو فرعون سے نجات دلائی ہے۔

**آلَمُرِيزُوا أَنَّهُ لَا يَكُلُّ مُهْمَّهٌ:** اور یہ نہیں سوچا کہ یہ گواہ نہ بول سکتا ہے، نہ رہنمائی کر سکتا ہے۔

موسیٰ (ع) کا خدا تو موسیٰ (ع) سے ہم کلام ہوتا ہے اور بنی اسرائیل کی نجات کے لیے رہنمائی کرتا ہے۔

### اہم نکات

۱۔ ایک قوم کی غالب اکثریت کا فیصلہ گمراہ ہو سکتا ہے: وَاتَّخَذَ قَوْمٌ مُوسَىٰ ... عَجْلًا....

۲۔ پیغمبروں کے بعد ان کی امت اللہ پاؤں واپس چلی جایا کرتی ہے۔ ۳: قَوْمٌ مُوسَىٰ مِنْ بَعْدِهِ

حَلِيلِهِمْ عَجْلًا....

وَلَمَّا سَقَطَ فِي أَيْدِيهِمْ وَرَأُوا  
آثَمُهُمْ قَدْ صَلَوْاٰ قَالُوا لَئِنْ لَّمْ  
يَرُحْمَنَا رَبُّنَا وَيَغْفِرْنَا لَنَا كُونَنَّ  
مِنَ الْخَيْرِينَ<sup>۱۲۹</sup>

۱۲۹۔ اور جب وہ سخت نادم ہوئے اور دیکھ لیا کہ  
گمراہ ہو گئے ہیں تو کہنے لگے: اگر ہمارا رب ہم  
پر حرم نہ کرے اور ہمیں معاف نہ فرمائے تو ہم  
حتیٰ طور پر خسارے میں رہ جائیں گے۔

### تشریح کلمات

**سَقَطَ فِي أَيْدِيهِمْ:** انتہائی ندامت کی طرف اشارہ ہے۔ یہ محاورہ ندامت کے لیے اس لیے استعمال ہوتا ہے کہ ندامت کرنے والا منہ سے اپنا ہاتھ کاٹنے لگتا ہے تو اصل میں سقط فوہ فی یہدہ ہے کہ اس کا منہ ہاتھ پر گرا اور منہ کا لفظ ذکر نہیں کرتے اور کہتے ہیں: ہاتھ پر گرا ہوا یا یہ محاورہ اس لیے ہو سکتا ہے کہ نادم اپنا ہاتھ تھوڑی کے نیچے رکھتا ہے۔ اس طرح اس کا سر ہاتھ پر گرتا ہے۔ یہ جملہ اس وقت کہا جاتا ہے کہ جب انسان نادم ہو جاتا ہے اور پوشیدہ حقیقت کھل کر سامنے آ جاتی ہے۔

### تفسیر آیات

بنی اسرائیل کی سرکشی اور گمراہی کا یہ عالم حضرت موسیٰ (ع) کی صرف دس دنوں کی تاخیر کی وجہ سے تھا۔ صرف دس دن کی غیبت میں یہ قوم گمراہ ہو گئی۔ جب کہ جدت خدا حضرت ہارون ان کے درمیان موجود تھے۔ اس سے اندازہ ہو جاتا ہے کہ حضرت موسیٰ و حضرت ہارون علیہما السلام کی وفات کے بعد ان کی گمراہی و سرکشی کا کیا عالم ہو گا۔ چنانچہ چشم جہاں نے بنی اسرائیل کی سرکشی، اپنے دین سے بغاوت اور تحریف دیکھ لی۔

**وَرَأُواٰتَهُمْ قَدْ صَلَوْا:** بنی اسرائیل کی واحد قوم ہے جس کو اپنے رسول کی زندگی میں مابعد الرسول کی آزمائش میں ڈالا گیا تاکہ وہ اس تجربے کی روشنی میں اپنے رسول کے بعد پھر مرتد نہ ہو۔

### اہم نکات

- ۱۔ جدت خدا حضرت موسیٰ (ع) کے آنے پر بنی اسرائیل کی اکثریت پر اپنی گمراہی کا اکشاف ہوا: وَرَأُواٰتَهُمْ قَدْ صَلَوْا....
- ۲۔ گمراہی کے بعد بھی اگر قوم جدت خدا کی اطاعت پر مجتمع ہو جائے تو اللہ ان سے درگزر فرماتا ہے: لَئِنْ لَّمْ يَرُحْمَنَا رَبُّنَا وَيَغْفِرْنَا لَنَا كُونَنَّ مِنَ الْخَيْرِينَ۔



وَلَمَّا رَجَعَ مُوسَىٰ إِلَى قَوْمِهِ  
غَضِبَانَ أَسِفًاٌ قَالَ يٰإِسْمَاعِيلَ  
خَلَقْتَنِي مِنْ بَعْدِيٍّ أَعْجِلْتُنِيٍّ  
أَمْرَرِيٌّ كُمْ وَأَلْقَى الْأَلْوَاحَ وَ  
أَحَذَرِيٌّ أَخِيهِ يَجْرِهَ آئِيَهُ قَالَ  
إِنَّ أَفْرَانَ الْقَوْمَ اسْتَصْحَفُونِي وَ  
كَادُوا يَقْتُلُونِيٍّ فَلَا تُشْمِثُ بِيٍّ  
الْأَعْدَاءَ وَلَا تَجْعَلْنِيٍّ مَعَ الْقَوْمِ  
الظَّلِيمِينَ<sup>⑤</sup>

### ترتیب کلمات

آسِفًا: الاسف رنج اور غصب میں سے ہر ایک پر انفراداً بھی بولا جاتا ہے۔ اصل میں اس کے معنی جذبہ انتقام سے خون قلب کے جوش مارنے کے ہیں۔ اگر یہ کیفیت اپنے سے کمزور آدمی پر پیش آئے تو پھیل کر غصب کی شکل اختیار کر لیتی اور اگر اپنے سے قوی آدمی پر ہو تو منقبض ہو کر حزن بن جاتی ہے۔ (راغب)

### تفسیر آیات

حضرت موسیٰ (ع) کو اللہ تعالیٰ نے کوہ طور پر بتا دیا تھا:  
قَالَ فَإِنَّا قَدْ فَتَنَّا قَوْمَكَ مِنْ بَعْدِكَ فرمایا: بہیں آپ کے بعد آپ کی قوم کو ہم نے آزمائش  
میں ڈالا ہے اور سامری نے انہیں گمراہ کر دیا ہے۔  
۱۔ وَلَمَّا رَجَعَ مُوسَىٰ إِلَى قَوْمِهِ غَضِبَانَ: حضرت موسیٰ (ع) نہایت غصباں کی حالت میں اپنی  
قوم کی طرف واپس جاتے ہیں۔ یہ غیظ و غصب اللہ کے لیے تھا۔  
۲۔ يٰإِسْمَاعِيلَ خَلَقْتَنِي مِنْ بَعْدِيٍّ: تم نے میرے بعد بہت بڑی جاشنی کی۔ ایک سچ رہنمائی  
جاشنی کا حق تو یہ تھا کہ اسی سچائی کے تسلسل کو باقی رکھا جاتا لیکن تم نے میرے بعد دین حق سے کلی طور پر انحراف

کیا اور ایک ایسے شخص کی پیروی کی جس کو تمہارے رسول نے اپنے بعد کے لیے بادی نہیں بنایا۔ جس کو رہما بنایا تھا اس کے جانی دشمن بن گئے۔

۳۔ آعِلَمُ أَمْرٌ: تم نے گوسالہ پرستی کو قبول کرنے میں عجلت سے کام لیا اور امرِ ایک کا انتظار نہیں کیا جو نزول تورات کے بعد وضاحت سے بیان ہوتا تھا۔ جس کو تین دن بعد حضرت موسیٰ (ع) نے کوہ طور سے والپس آ کر بیان کرنا تھا اور صرف دس دن کی تاخیر ہوئی تھی۔

۴۔ وَالْقَى الْأَلَوَاعُ: غصے کے عالم میں وہ تختیاں زمین پر پھیک دیں جن پر توریت کندہ تھی۔ اس میں کلام اللہ کی توہین کا پہلو نہیں نکلتا، کیونکہ یہ غصہ اللہ کے لیے تھا اور راہِ توحید میں سرزد ہونے والا ہر عمل اسی پیمانے پر تولا جاتا ہے۔

۵۔ أَخَذَ إِلَاسَ أَخِيهِ: فرط غصب سے حضرت موسیٰ (ع) نے حضرت ہارون (ع) کو سر کے بالوں سے پڑ کر کھینچا، قوم کو اس بات پر تنبیہ کرنے کے لیے کہ جس جرم کا انہوں نے ارتکاب کیا ہے وہ کس قدر بڑا جرم ہے۔ اس جرم کا ارتکاب بھی حضرت ہارون (ع) کی موجودگی میں ہوا تھا۔ بادی الرائے میں وہی اس کے ذمے دار ہوتے ہیں۔

۶۔ قَالَ أَبْنَ أَمْرَ إِلَاسَ الْقَوْمَ اسْتَصْفَوْنِي: اکثریت نے گوسالہ پرستی اختیار کی تو حضرت ہارونؑ کے ساتھ ایک قیل جماعت حق پر قائم رہی۔ جن کو اکثریت کی طرف سے کلمہ حق کہنے کے جرم میں جانی خطرہ لاحق ہوا۔

فَلَآتَشِيتُ بِالْأَعْذَاءِ: آپ دشمنوں کو مجھ پر ہنسنے کا موقع نہ دیں۔ حضرت ہارونؑ کا رد عمل یاتا ہے کہ حضرت موسیٰ، ہارون علیہ السلام کے ساتھ جس سختی سے پیش آتے تھے وہ شماتات اعدا کا موجب بنتا تھا۔ اس میں قابل توجہ نکتہ یہ ہے کہ حضرت موسیٰ (ع) کی واپسی کے بعد یہ بات پوری وضاحت کے ساتھ سامنے آگئی کہ حضرت ہارون (ع) حق پر تھے اور گوسالہ پرست مرتد ہو گئے تھے۔ اس کے بعد بھی کچھ لوگ حضرت ہارون (ع) کے دشمن تھے جن کی شماتت کا حضرت ہارون (ع) ذکر کر رہے ہیں۔

۷۔ يَعْلَمُ حَضْرَتُ مُوسَىٰ (ع) كِيْ اجْتَهَادِيْ غَلْطِيْ نَهْيَنَ تَحْتِيْ كِيْ كَهْ ہارون (ع) كُوشِيك جرم سمجھ کر اس کی سخت سرزنش کی، بعد میں بے خطا نکلے، جیسا کہ تھانوی صاحب کا خیال ہے بلکہ اس عمل میں اگرچہ ہارون (ع) کی بظاہر خفت ہوئی مگر اپنی جگہ وقت کی مصلحت و مزاج کے مطابق تھا۔ تختیوں کے زمین پر پھینکنے اور حضرت ہارون (ع) کے ساتھ اس سختی کے ساتھ پیش آنے سے قوم موسیٰ (ع) کو اندازہ ہو گیا کہ انہوں نے کس بڑے جرم کا ارتکاب کیا ہے۔ چنانچہ بعد میں اس جرم کے مرتكب لوگوں کو موت کی سزا دی گئی: فَاقْتُلُوْا

أَنْفَسَكُ... ۱



۸۔ توریت اس جرم میں حضرت ہارونؑ کو برابر شریک گردانی ہے بلکہ اس عمل شرک کا انہیں بانی قرار دیتی ہے مگر قرآن اس پاکیزہ نبی (ع) کی عصمت و طہارت کی گواہی دے کر اپنی حقانیت اور توریت کے محرف ہونے کا ثبوت پیش کرتا ہے۔

### اہم نکات

- ۱۔ ہر مسئلہ میں حکم خدا کی تلاش و بحث سے پہلے ذاتی رائے و اجتہاد جائز نہیں: أَعْجِلْتُمْ أَمْرَ رِبِّكُمْ ...
- ۲۔ ایمان کی سب سے مُتکبر ری، برائے خدا محبت و برائے خدا عداوت کرنا ہے۔ (حدیث): غُصبَانَ أَسِفًا ...
- ۳۔ اشیں اپنے پیغمبروں کے بعد گراہی کے خطرات سے دوچار ہوتی ہیں: بِسَمَّا خَلَقْتُمُونِي مِنْ بَعْدِي ...
- ۴۔ ہمیشہ ایک جماعت حق پر قائم رہتی ہے۔ اکثریت کی طرف سے ظلم و ستم کا نشانہ بنتی ہے: إِنَّ الْقَوْمَ اسْتَضْعَفُونَ وَ كَادُوا يُقْتَلُونَ ...
- ۵۔ حضرت ہارونؑ کے برحق ہونے کے اکٹشاوف کے بعد بھی لوگ ان کے دشمن تھے۔ جن کو ہنسنے کا موقع ملنے کا حضرت ہارونؑ (ع) کو خطرہ تھا: فَلَا تُشِمِّتْ بِالْأَغْدَاءِ ...
- ۶۔ لوگوں نے اس کی پیروی کی جس کو رسول نے رہنمای نہیں بنایا۔ جس کو رہنمایا تھا اس کے لوگ جانی دشمن بن گئے: وَ كَادُوا يُقْتَلُونَ ...

۱۵۱۔ موئی نے کہا: اے میرے پورو دگار! مجھے اور میرے بھائی کو معاف فرما اور ہمیں اپنی رحمت میں داخل فرم اور تو سب سے بڑھ کر حرم کرنے والا ہے۔

قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِي وَ لَاَخِي وَ

أَذْخِلْنَا فِي رَحْمَتِكَ وَ أَنْتَ أَرْحَمُ

الرَّحِيمِينَ ⑯

۱۵۲۔ جنہوں نے گوسالہ کو (معبد) پنایا بیشک ان پر عقریب ان کے رب کا غصب واقع ہو گا اور دنیاوی زندگی میں ذلت امتحانا پڑے گی اور بہتان پردازوں کو ہم ایسا ہی بدله دیتے ہیں۔

إِنَّ الَّذِينَ اتَّخَذُوا الْعِجْلَ

سَيَنَالُهُمْ غَصَبٌ مِنْ رَبِّهِمْ وَ

ذَلَّةٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَ كَذِلِكَ

نَجْزِي الْمُفْتَرِينَ ⑰

## تفسیر آیات

۱۔ قَالَ رَبٌ اغْفِرْ لِي وَلَا خِي: یہ بات قابل توجہ ہے کہ انبیاء علیہم السلام کی استغفار مختصت کی بنیاد پر نہیں ہوتی۔ یہ آداب بندگی ہیں کہ بندگی کے فرائض انجام دینے کے بعد اپنے اس عمل کو بندگی کا حق ادا کرنے کے لیے ناکافی سمجھیں۔ یہی وجہ ہے کہ انبیاء اور ائمہ علیہم السلام ہر عبادت کے بعد استغفار کرتے تھے۔ حدیث میں آیا ہے۔

ما عبدناك حق عبادتك۔ ۱  
هم نے تیری عبادت کا حق ادا نہیں کیا۔

۲۔ إِنَّ الَّذِينَ أَشْخَذُوا الصِّرْجَ: جن لوگوں نے گوسالہ پرستی اختیار کی تھی ان کے بارے میں دو قسم کی سزاوں کا ذکر ہے۔ ایک غصب الہی سے دوچار ہوں گے۔ دوسری دنیوی زندگی میں ذلت و خواری سے دوچار ہوں گے۔ چنانچہ اس جرم کے بعد بنی اسرائیل پر گذرنے والے واقعات میں یہ دو باتیں ظریفی ہیں: گوسالہ پرستوں کے داعی لوگوں کی موت کی سزا دی گئی۔ بعض روایات کے مطابق تین ہزار افراد کو قتل کر دیا گیا۔ سامری کو ذلت و خواری کے ساتھ مردود کیا گیا نیز ذلت و خواری کے سلسلے میں یہ لوگ دوسری طاقتوں کی غلامی میں ذلت کی زندگی گزارنے پر مجبور ہوتے رہے۔

۳۔ وَكَذَلِكَ نَجْزِي الْمُفْتَرِينَ: افتر اپردازوں کی یہی سزا ہوا کرتی ہے۔ ایک لکھے کا ذکر ہے کہ جو لوگ بھی اللہ تعالیٰ پر بہتان باندھیں گے، وہ قهر الہی اور مذلت سے دوچار ہوں گے۔ چند روز اگر انہیں مهلت مل جاتی ہے تو ان سزاوں کے منافی نہیں ہیں۔ جیسا کہ قرآن کے متعدد مقامات میں اس کا ذکر ہے۔

## اہم نکات

- ۱۔ انبیاء کا استغفار، آداب بندگی کے تخت ہے۔
- ۲۔ کبھی گناہ کی سزا دنیا میں بھی دی جاتی ہے: رَذْلَةٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ...
- ۳۔ شرک اور اللہ پر بہتان کی سزا دنیا میں بھی دی جاتی ہے: وَكَذَلِكَ نَجْزِي الْمُفْتَرِينَ ...

۳۰۰

وَالَّذِينَ عَمِلُوا السَّيِّئَاتِ ثُمَّ تَابُوا ۱۵۳۔ اور جنہوں نے گناہ کا ارتکاب کیا پھر اس کے بعد توبہ کر لی اور ایمان لے آئے تو اس (توبہ) کے بعد آپ کا رب یقیناً بڑا معاف کرنے والا، رحم کرنے والا ہے۔

بَعْدِهَا الْغَفُورُ رَحِيمٌ ۱۵۴

### تفسیر آیات

آیت کا اطلاق عام ہے، تاہم اس جگہ گosalہ پرستوں میں سے وہ گروہ مراد ہے جو صحیح معنوں میں اپنے اس عمل پر نادم اور صحیح معنوں میں ایمان پر قائم ہے۔ اسی طرح ہر ایماندار تائب کے لیے اللہ کی رحمت اس گناہ سے عظیم ہے، جس کا رذکاب ہوا ہے۔  
اس آیت میں پہلے من بعدها کی ضمیر سیمات کی طرف، دوسرے من بعدها کی ضمیر توبہ کی طرف راجح ہے۔

### اہم نکات

۱۔ ایمان کے ساتھ حقیقی ندامت کی صورت میں مغفرت ہے۔ نہ یہ کہ اللہ غفور رحیم ہونے کا بہانہ بنائے کر گناہ کا رذکاب جاری رکھے۔

وَلَمَّا سَكَتَ عَنْ مُوسَى الْغَصَبُ ۖ ۱۵۲ اور جب مویٰ کا غصہ فرو ہو گیا تو انہوں نے (توریت) کی وہ تختیاں اٹھائیں جن کی تحریر میں ان لوگوں کے لیے ہدایت اور رحمت تھی جو اپنے پروردگار سے خائف رہتے ہیں۔  
أَخَذَ الْأَلْوَاحَ وَفِي نُسُخَتِهَا هَدَىٰ وَرَحْمَةً لِلَّذِينَ هُمْ لِرَبِّهِمْ يَرْهَبُونَ ۝

### ترشیح کلمات

نسخہ: (ن س خ) نسخ۔ ایک چیز کو زائل کر کے دوسری چیز کو اس کی جگہ پر لانے کو کہتے ہیں اور کبھی اثبات کے معنی میں استعمال ہوتا ہے۔ ہذا نسخ الكتاب، کتاب کے منسوب ہونے اور کتاب کی کاپی کرنے، دونوں معنوں میں استعمال ہوتا ہے۔

### تفسیر آیات

۱۔ أَخَذَ الْأَلْوَاحَ: حضرت مویٰ علیہ السلام کا غیظ و غضب اس وقت فرو ہوا جب حضرت ہارون (ع) نے اپنا عذر پیش کیا۔ أَخَذَ الْأَلْوَاحَ سے ظاہر ہوتا ہے کہ یہ تختیاں سالم موجود تھیں۔ اس میں توریت کی اس بات کی رد ہے کہ یہ تختیاں ثوٹ گئی تھیں۔

۲۔ وَفِي نُسُخَتِهَا هَدَىٰ وَرَحْمَةً: توریت کی تحریر میں ہدایت و رحمت درج تھی۔ یہ تحریر پھر کی تختیوں پر کندہ تھی۔ دوسری رحمت، جو اس شریعت پر عمل کرنے کی صورت میں مترتب ہونا تھی۔



۳۔ لَلَّذِينَ هُمْ لِرَبِّهِمْ يَرْهَبُونَ: جو دلوں میں خوف خدار کھتے ہیں، وہی اس ہدایت و رحمت سے مرشار ہو سکتے ہیں جیسا کہ سورہ مائدہ آیت ۲۶ میں فرمایا: اگر یہ لوگ توریت و انجیل اور ان کے رب کی طرف سے نازل شده (تعلیمات) کو قائم رکھتے تو وہ اپنے اوپر (آسمانی برکات) اور اپنے نیچے (زمینی برکات) سے مالا مال ہوتے۔

### اہم نکات

- ۱۔ غم و غصہ اللہ کے لیے ہو تو عذر سن لینے کے بعد دل صاف ہو جاتا ہے: وَلَمَّا سَكَّتَ عَنْ مُوسَى الْفَضْبُ ....
- ۲۔ مومن کو اللہ کے عدل و انصاف سے خائف رہنا چاہیے: لَرَبِّهِمْ يَرْهَبُونَ ....

۱۵۵۔ اور موسیٰ نے ہماری میراثہ میعاد کے لیے اپنی قوم سے ستر افراد منتخب کیے پھر جب انہیں زلزلے نے گرفت میں لیا (تو) موسیٰ نے عرض کیا: پورا دگارا! اگر تو چاہتا تو ان کو اور مجھے پہلے ہی ہلاک کر دیتا، کیا تو ہمارے کم عقل لوگوں کے اعمال کی سزا میں ہمیں ہلاک کر دے گا؟ یہ تو تیری ایک آزمائش تھی جس سے جسے تو چاہتا ہے گراہ کرتا ہے اور جسے چاہتا ہے ہدایت دیتا ہے، تو ہی ہمارا آقا ہے، پس ہمیں معاف فرما اور ہم پر رحم فرم اور تو معاف کرنے والوں میں سب سے بہتر ہے۔

وَاحْتَارْ مُوسَى قَوْمَهُ سَبْعِينَ رَجُلًا لِيمِيقَايَتَنَا فَلَمَّا أَخَذْتَهُمْ الرَّجْفَةَ قَالَ رَبِّ لَوْ شِئْتَ أَهْلَكْتُهُمْ مِنْ قَبْلٍ وَ إِيَّاهُ أَتَهْلِكُنَا بِمَا فَعَلَ السَّفَهَاءُ مِنَا إِنْ هِيَ إِلَّا فِتْنَةٌ تُضَلِّلُ بِهَا مَنْ تَشَاءُ وَ تَهْدِي مَنْ تَشَاءُ أَنْتَ وَ لِيَنَا فَاغْفِرْنَا وَ ارْحَمْنَا وَ أَنْتَ خَيْرُ الْغَفَرِينَ ④



### تفسیر آیات

- ۱۔ وَاحْتَارْ مُوسَى قَوْمَهُ سَبْعِينَ رَجُلًا: ان ستر افراد کا انتخاب موسیٰ (ع) کی طرف سے تھا۔ البتہ اللہ کے حکم تحت یہ انتخاب عمل میں آیا۔ یعنی حکم اللہ کی طرف سے تھا اور افراد کا تعین موسیٰ (ع) کی طرف سے تھا۔ واضح رہے ان لوگوں کے حضرت موسیٰ (ع) کی طرف سے منتخب اور قوم کے سرکردہ افراد ہونے کے باوجود، ان کا رویہ وہ نہیں تھا جو اللہ کو پسند ہو۔
- ۲۔ لِيمِيقَايَتَنَا: وہ میعاد جو اللہ تعالیٰ نے مقرر فرمائی۔ جس میں کوہ طور پر اللہ تعالیٰ سے مناجات کرنا

مقصود تھا۔

۳۔ آخَذَهُمُ الرَّجْحَةُ: انہیں زلزلے نے گرفت میں لے لیا جس سے یہ سب لوگ ہلاک ہو گئے۔ ان کے ہلاک ہونے پر اگلے جملے میں صراحت ہے کہ حضرت موسیٰ (ع) نے پریشانی کے عالم میں عرض کیا: رَبِّ لَوْشِنْتَ أَهْلَكَهُمْ مِنْ قَبْلٍ پُرُورُوْگار اگر تو چاہتا تو ان کو اور مجھے پہلے ہی ہلاک کر دیتا۔

۴۔ ان ستر افراد کو اللہ تعالیٰ نے کوہ طور پر کس غرض سے بلا یا تھا اور وہ کون سا جرم تھا جس کی سزا میں ان کو زلزلہ نے گرفت میں لیا اور سب کو ہلاک بھی کر دیا؟ اور وہ کون سا سفیہانہ عمل تھا جس کی طرف حضرت موسیٰ (ع) نے اشارہ فرمایا؟ اس آیت میں ان باتوں کی طرف کوئی اشارہ نہیں ہے۔ بعض مفسرین لکھتے ہیں کہ قوم موسیٰ (ع) کے یہ نمائندہ افراد گوسالہ پرسی کی معانی طلب کرنے کے لیے آئے تھے لیکن سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ معانی و توبہ کے لیے آنے پر ہلاکت کی سزا کیوں؟

درحقیقت ان سوالات کا جواب سورہ بقرہ میں موجود ہے، جہاں اس واقعہ کو اس ترتیب سے بیان کیا ہے:

قوم موسیٰ (ع) کے لیے پہلے دریا شگافتہ ہوا، پھر حضرت موسیٰ (ع) کو چالیس دنوں کے لیے کوہ طور پر بلا یا گیا۔ اس دوران گوسالہ پرسی کا واقعہ پیش آیا۔ اس کے بعد قوم موسیٰ (ع) نے یہ موقف اختیار کیا کہ ہمیں نہیں معلوم آپ اللہ سے ہم کلام ہوتے ہیں یا نہیں۔ ہم خود اللہ کا کلام سن لیں تو مان لیں گے۔ کلام سننے پر انہوں نے اللہ کو عیناً دکھانے کا مطالبه کیا اور مطالیہ کی صورت یہ تھی:  
لَنْ تُؤْمِنَ لَكُ حَتَّىٰ نَرَى اللَّهَ جَهَرًا... ۱۱۲ ... ہم آپ پر ہرگز یقین نہیں کریں گے جب تک ہم خدا کو علائیہ نہ دیکھ لیں۔

اس پر قوم کے ستر افراد کو زلزلے نے گرفت میں لے لیا اور ہلاک ہو گئے۔

سورہ بقرہ آیت ۵۶ میں فرمایا:

ثَرَّ بَعْشُمُ مِنْ بَعْدِ مَوْتِكُمْ... پھر تمہارے مرنے کے بعد ہم نے تمہیں اٹھایا۔...

۵۔ أَتَهْلِكُنَا بِمَا فَعَلَ السَّفَهَاءِ مِنَا: اللہ کو عیناً دکھانے کا مطالبه ہی وہ سفیہانہ عمل تھا جس کے بعد ان کو ہلاک کر دیا گیا۔

۶۔ إِنْ هِيَ الْأَقْتَلَكَ: حضرت موسیٰ (ع) جیسے اولو العزم نبی کو یہ معلوم ہے کہ یہ جو کچھ ہوا وہ اللہ کی طرف سے ایک آزمائش ہے۔ جس سے اچھے اور برے جدا ہو جاتے ہیں۔

### اہم نکات

۱۔ اللہ کے لامتناہی وجود کو حاسہ بصر میں محدود کر کے دکھانے کا مطالبه سفیہانہ ہے: بِمَا فَعَلَ

الشَّفَاءُ ...

۲۔ آزمائش سے ہی مؤمن اور غیر مؤمن چھن کر الگ ہوتے ہیں: انہیں لاؤ فتنٹک نصیل بھا۔ ...

وَاكْتُبْ لَنَافِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةً وَ  
فِي الْآخِرَةِ إِنَّا هُدْنَا إِلَيْكَ قَالَ  
عَذَابِي أَصِيبُ بِهِ مَنْ أَشَاءَ  
وَرَحْمَتِي وَسَعَتْ كُلَّ شَيْءٍ  
فَسَأَكْتُبُهَا لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ وَ  
مُؤْمِنُونَ الرَّزْكُوَةُ وَاللَّذِينَ هُمْ بِإِيمَانِ  
يُؤْمِنُونَ ۖ

۱۵۶۔ اور ہمارے لیے اس دنیا میں بھی اور آخرت  
میں بھی بھلائی مقرر فرماء، ہم نے تیری طرف  
رجوع کر لیا ہے، ارشاد فرمایا: عذاب تو میں جسے  
چاہتا ہوں دیتا ہوں اور میری رحمت ہر چیز کو  
شامل ہے پس اسے میں ان لوگوں کے لیے مقرر  
کر دوں گا جو تقویٰ رکھتے ہیں اور زکوٰۃ دیتے ہیں  
اور جو ہماری آیات پر ایمان لاتے ہیں۔

### تفسیر آیات

۱۔ وَأَكْتُبْ لَنَا: دنیا میں نیکی مل جانے کا لازم ہے ہے کہ وہ فطری تقاضوں پر قائم رہتا ہے، جس سے آخرت کی نیکیاں بھی وصول ہو جاتی ہیں۔

۲۔ إِنَّا هُدْنَا إِلَيْكَ: ہم نے جب تیری طرف رجوع کیا ہے تو ہم اس قابل ہو سکتے ہیں کہ دنیا و آخرت کی بھلائی ہمارے شامل حال ہو جائے۔

۳۔ عَذَابِي أَصِيبُ بِهِ مَنْ أَشَاءَ: قانون مجازات کے تحت اللہ کا عذاب تو صرف ان لوگوں پر ہے جن پر عذاب کرنا مشیت اور عدل الہی میں ضروری ہے۔

۴۔ وَرَحْمَتِي وَسَعَتْ كُلَّ شَيْءٍ: لیکن اللہ کی رحمت بلا امتیاز ہر چیز کو شامل ہے۔ نیک، مجرم، کافر، مکرحتی سرکشوں کو بھی اللہ دنیا میں اپنی رحمت سے محروم نہیں فرماتا۔

۵۔ فَسَأَكْتُبُهَا لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ: اس رحمت کو لازم اور ضروری قرار دیتا ہوں اہل تقویٰ، اہل ایمان کے لیے جیسا کہ مجرموں کے لیے عذاب کو ضروری قرار دیتا ہوں۔

۶۔ يَبْلُغُونَ دُرَجَاتِهِنَّ: ایک عام رحمت جو بلا معاوضہ ہر چیز کو ملتی ہے۔ یہ رحمت ہر چیز کے لیے، ان کے وجود کی ابتداء سے لے کر انتہا تک جاری رہتی ہے۔ دوسری خاص رحمت ہے۔ یہ صرف اہل تقویٰ عمل اور اہل ایمان کے لیے ہے۔ جوان کے اعمال حسنے کے جزا و ثواب کے طور پر ہے۔ اس رحمت میں کافروں کے لیے کوئی حصہ نہیں ہے۔

علامہ طباطبائی فرماتے ہیں:

اس خاص رحمت کے مقابلے میں کافروں کے لیے عذاب ہے لیکن اس عام رحمت کے مقابلے میں کوئی عذاب نہیں ہے۔

### اہم نکات

- ۱۔ عذاب کا سبب مجرم کی طرف سے ہے، جب کہ رحمت اللہ کی طرف سے ہے۔ اللہ اعذاب جرم کے ساتھ مقید ہے اور رحمت ہر چیز کے لیے عام ہے: عَذَابٌ أَصِيبُ بِهِ مَنْ أَشَاءَ وَ رَحْمَتٌ وَسْعَتْ كُلَّ شَيْءٍ....
- ۲۔ خاص رحمت کے لیے تقویٰ (عمل کی پاکیزگی) زکوٰۃ (مال کی پاکیزگی) اور ایمان (عقیدہ کی مضبوطی) شرط ہے۔

۱۵۔ (یہ رحمت ان موئین کے شامل حال ہوگی) جو لوگ اس رسول کی پیروی کرتے ہیں جو نبی امی کہلاتے ہیں جن کا ذکر وہ اپنے ہاں توریت اور انجیل میں لکھا ہوا پاتے ہیں وہ انہیں نیک کا حکم دیتے ہیں اور برائی سے روکتے ہیں اور پاکیزہ چیزیں ان کے لیے حلال اور ناپاک چیزیں ان پر حرام کرتے ہیں اور ان پر لدمے ہوئے بوجھ اور (گلے کے) طوق اتارتے ہیں، پس جوان پر ایمان لاتے ہیں ان کی حمایت اور ان کی مدد اور اس نور کی پیروی کرتے ہیں جوان کے ساتھ نازل کیا گیا ہے، وہی فلاح پانے والے ہیں۔

۳۰۵

آلَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الرَّسُولَ  
الَّذِي أَنْهَى الَّذِينَ يَحْدُونَهُ  
مُكْتَوِّبًا عِنْدَهُمْ فِي الشُّورَةِ  
وَالْإِنْجِيلِ يَا مَرْهُمْ بِالْمَعْرُوفِ  
وَيَنْهَا مِنْهُمْ عَنِ الْمُنْكَرِ وَيَحِلُّ لَهُمْ  
الظَّيْبَاتِ وَيُحَرِّمُ عَلَيْهِمُ الْخَبَثَ  
وَيَضَعُ عَنْهُمْ إِصْرَهُمْ وَالْأَغْلَلَ  
الَّتِي كَانَتْ عَلَيْهِمْ طَالِلَذِينَ أَمْنَوْا بِهِ وَ  
عَزَّرُوهُ وَنَصَرُوهُ وَاتَّبَعُوا الشُّورَ  
الَّذِي أُنْزِلَ مَعَهُ أُولَئِكَ هُمُ  
بِهِ الْمُفْلِحُونَ

### تشریح کلمات

اصر: (اصر) بوجھ کے معنوں میں ہے اور عہد موکد کو بھی کہتے ہیں۔ رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إِصْرًا ... ۱

**الأَغْلَل:** (غُل ل) غُل کی جمع ہے۔ اس چیز کو کہا جاتا ہے جس سے کسی کے اعضاء کو جگڑ کر اس کے وسط میں باندھ دیا جاتا ہے۔

**عَزَّرُوْهُ:** (ع زر) عزّر۔ التعزیر۔ اس مدد کہتے ہیں جو جذبہ تظمیم کے ساتھ ہو۔ اسی سے تادبی سزا کو تعزیر کہتے ہیں کیونکہ اس شخص کی اصلاح کے لیے ایک قسم کی مدد ہوتی ہے۔

### تفسیر آیات

۱۔ رسول، نبی اور امّی ان تینوں اوصاف میں سے لفظ رسول موصوف اور نبی امّی صفت کے عنوان سے مذکور ہے۔ اس کا مفہوم یہ بتاتا ہے کہ اس رسول کی پیروی کرتے ہیں جو نبی امّی کے نام سے معروف ہیں۔ اہل کتاب عربوں کو امّی کہتے تھے اور اہل حجاز کا تو یہ لفظ لقب بن گیا تھا۔ وہ ان کو امّی کہ کراپنے برابر انسانی حقوق تسلیم کرنے کے لیے بھی آمادہ نہ تھے۔ وہ ان کے اموال کی جبراً غارت گری کرتے تھے اور کہتے تھے:

لَيْسَ عَلَيْنَا فِي الْأُمَّيْتِ سَيِّلٌ ... لَكُوْنِي ذمہ داری نہیں ہے۔  
ناخواندہ (غیر یہودی) لوگوں کے بارے میں ہم پر

قابل توجہ مطلب یہ ہے کہ اس لفظ امّی کو جہاں اہل کتاب خاص کر یہودی تحیر کے طور پر استعمال کرتے تھے، وہاں قرآن نے اس لفظ کو رسول کریمؐ کی شناخت کے طور پر بیان فرمایا۔ اس میں عظیم نکتہ یہ ہے کہ وہ رسول جن کے بارے میں تم خود تسلیم کرتے ہو کہ وہ امّی ہیں، ایک جامع نظام حیات پیش کرتے ہیں، جس کی نظر پیش کرنے سے انسانی درسگاہوں کے پڑھے ہوئے دانشور قاصر ہیں۔ یہ اس بات پر واضح دلیل ہے کہ جس نظام حیات نے دنیا میں ایک عظیم انقلاب برپا کیا ہے، اس کا پیش کرنے والا اللہ کی طرف سے پڑھا ہوا ہے۔ وہ ان سب پڑھے لکھے لوگوں سے زیادہ پڑھا لکھا ہے۔ البتہ بشری درسگاہوں میں نہیں بلکہ ملکوتی درسگاہوں کا پڑھا لکھا ہے۔ اس نے ان سیاہ لکیروں والی تحریر کو نہیں پڑھا، وہ لوح کائنات پر قلم قدرت سے لکھی ہوئی تحریروں کو پڑھ کر آیا ہے:

بَلْ هُوَ قُرْآنٌ مَّجِيدٌ ۝ فِي لَوْجٍ  
بلکہ یہ قرآن بلند پایا ہے۔ لوح محفوظ میں (ثبت)  
مَحْفُوظٌ ۝

سَنْقُرِيْكَ فَلَآ تَشَأِيْ ۝  
(عقریب) ہم آپ کو پڑھائیں گے پھر آپ نہیں بھولیں گے۔

اس کا مطلب یہ بھی نہیں کہ رسول صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم ان لکیروں کو پڑھنہیں سکتے بلکہ مطلب یہ ہے کہ وہ ان لکیروں کو پڑھتے نہیں ہیں۔ وہ انسانیت کو تعلیم دینے آئے ہیں، انسانوں سے تعلیم لینے نہیں آئے کہ

ان کی تحریروں کو پڑھنے کی ضرورت پیش آئے۔

۲۔ الَّذِي يَحْدُو نَهَمًا عِنْدَهُمْ فِي الشَّوْرَةِ وَالْأَنجِيلِ: جس کا ذکر وہ اپنے ہاں توریت و انجیل میں لکھا ہوا پاتے ہیں۔ بیہاں نہایت سمجھیدہ اور فیصلہ کن لمحے میں یہ اعلان ہے کہ اگر یہ اعلان میں برحق نہ ہوتا تو اس طرح کا دعویٰ کرنے کا نتیجہ اس کے حق میں نہ ہوتا بلکہ لوگ اور زیادہ تغیر ہو جاتے کہ یہ شخص غیر ذمہ دار ہے۔

اس قدر تحریف و تغیر کے باوجود موجودہ توریت و انجیل میں رسول کریمؐ کی آمد کے سلسلے میں تصریحات موجود ہیں۔ ان میں سے چند ایک کے ذکر پر اکتفا کرتے ہیں:

الف: توریت استثناء ۱۸:۱۵ میں آیا ہے:

خداوند تیرا خدا تیرے لیے تیرے ہی درمیان سے تیرے ہی بھائیوں میں میری  
مانند ایک نبی برپا کرے گا تم اس کی طرف کان وھریو۔

ب: توریت استثناء ۱۸:۱۸ میں آیا ہے:

اور خدا نے مجھے کہا کہ انہوں نے جو کچھ کیا سوا چھا کیا۔ میں ان کے لیے ان  
بھائیوں میں سے تھجھ سا ایک نبی برپا کروں گا اور اپنا کلام اس کے منہ میں  
ڈالوں گا۔

بنی اسرائیل کے بھائیوں سے مراد اولاد اسماعیل ہی ہو سکتی ہے۔

ج: توریت استثناء ۳۳:۲ میں آیا ہے:

خداوند سینا سے آیا اور شیر سے ان پر طلوع ہوا، فاران کے پہاڑ سے وہ جلوہ گر  
ہوا۔ دس ہزار قدسیوں کے ساتھ آیا اور اس کے دامنے ہاتھ ایک آتشی شریعت  
ان کے لیے تھی۔

فاران کمہ کے ایک پہاڑ کا نام ہے۔ دس ہزار افراد کے ساتھ حضور (ص) مکہ میں داخل ہوئے تھے۔

د: توریت پیدائش ۱۷:۲۱ میں آیا ہے:

اور اسماعیل کے حق میں، میں نے تیری سنی، دیکھ میں اسے برکت دوں گا اور  
اسے آبرو مند کروں گا اور اسے بہت بڑھاؤں گا۔ اس سے بارہ سردار پیدا  
ہوں گے۔ میں اسے ایک بڑی قوم بناؤں گا۔

اولاد اسماعیل کے لیے یہ سب وعدے محمد و آل محمد (ع) کی بارہ ذوات مقدسہ میں پورے ہوئے۔

اس آیت میں جہاں اہل کتاب کے لیے لمحہ فکریہ ہے، وہاں اہل اسلام کے لیے بھی لمحہ فکریہ ہے۔

ھ: انجیل یوحنا ۱۳:۱ میں آیا ہے:



اور میں باپ سے درخواست کروں گا تو وہ تمہیں دوسرا مدگار فارقلیط بخشے گا کہ اب تک تمہارے ساتھ رہے۔

جب وہ مدگار فارقلیط آئے گا، جس کو میں تمہارے پاس باپ کی طرف سے بھیجوں گا، یعنی سچائی کی روح جو باپ کی طرف سے نکلتی ہے تو وہ میری گواہی دے گی۔

و: انجیل یوحنا ۱۳:۱۶ میں آیا ہے:

جب سچائی کی روح آئے گی تم کو حق کی تمام باتیں سکھائے گی کیونکہ وہ اپنی طرف سے نہیں بولتی۔

فارسی ترجمہ مطبوعہ لندن ۱۸۷۸ء میں فارقلیط کا ترجمہ 'تسلی دہنہ' کیا ہے۔ ملاحظہ ہو: چون آن تسلی دہنہ بیاید کہ من از جانب پدر به شما خواهم فرستاد یعنی روح راستی کہ از طرف پدر می آید او دربارہ من شہادت خواهد داد۔

**فارقلیط یا فیرقلیط کون ہے؟**: فارقلیط یونانی لفظ ہے۔ اس کا انگلش تلفظ Paraclete ہے۔ اس کے معنی عزت یا مدد دینے والا۔ اس کا دوسرا لفظ فیرقلیط Periclite ہے جس کے معنی ہیں جلیل الشان، بلند مرتبہ، بزرگوار، جو محمد، احمد اور محمود کے قریب المعنی ہیں۔

**فارقلیط کا تلفظ:** حقیقت یہ ہے کہ حضرت عیسیٰ (ع) پر انجیل عبرانی زبان میں نازل ہوئی تھی، جس کا یونانی زبان میں ترجمہ کیا گیا۔ اس لفظ کا یونانی تلفظ پارا کلیٹوس ہے جس کے معنی عزت دہنہ کے بنے ہیں اور اس کا عربی تلفظ فارقلیط بنا دیا اور اگر یونانی تلفظ پیر کلو ٹوس ہے تو اس کے معنی محمد، احمد اور محمود کے قریب ہیں۔

واضح رہے یہ لوگ توریت و انجیل کا جب کسی زبان میں ترجمہ کرتے ہیں تو ان کی یہ عام عادت ہے کہ اصل نام کی جگہ اس کا ترجمہ کر دیتے ہیں۔ مؤلف اظہار الحق نے اس کی بہت سے مثالیں پیش کی ہیں۔

انجیل متی باب ۱۱ ترجمہ عربی مطبوعہ ۱۸۱۱ء اور ۱۸۲۳ء میں فان اردتم ان تقبلوہ فهو ایلیا المزمع ان یاتی اور ترجمہ عربی مطبوعہ ۱۸۱۶ء میں ایلیا کی جگہ فہذا ہوا رکھ دیا ہے۔

انجیل یوحنا باب ۲ ترجمہ عربی ۱۸۱۱ء اور ۱۸۳۱ء اور ۱۸۲۳ء میں آیا ہے: لما علم یسوع جب کہ ترجمہ عربی مطبوعہ ۱۸۱۶ء اور ۱۸۲۰ء میں یسوع کی جگہ رب رکھا ہے۔ لما علم الرب۔

انجیل یوحنا باب اول آیت ۲۱ میں ترجمہ عربی مطبوعہ ۱۸۱۱ء اور ۱۸۲۳ء میں آیا ہے:



قد وجدنا مسیا الذى تاویله المیسیح یعنی ہم نے مسیا کو پایا، جس کی تاویل مسیح ہے۔

فارسی ترجمہ مطبوعہ ۱۸۱۶ء میں آیا ہے:

ما مسیح را کہ ترجمہ آن ”کرسٹوس“ میباشد یافتیم۔

پتہ نہیں چلتا کہ اصل لفظ مسیا ہے، مگر اس کا ترجمہ ہے یا بقول ترجمہ فارسی اصل مسیح ہے، اس کا ترجمہ کرسٹوس ہے اور بقول ترجمہ اردو مطبوعہ ۱۸۳۹ء اصل لفظ خrstus ہے۔  
انجیل یوحنا باب اول آیت ۲۲ میں حضرت عیسیٰ (ع) نے اپنے حواری بطرس سے کہا (ترجمہ عربی مطبوعہ ۱۸۱۱ء):

انت تدعى بیطروس الذی تاویله الصخرة  
تجئے بطرس پکارا جائے جس کے معنی پتھر ہیں۔

جب کہ ترجمہ عربی مطبوعہ ۱۸۱۶ء میں اس کے عکس آیا ہے:  
ستسمی انت بالصفا المفسر بیطروس۔  
تجئے پتھر پکارا جائے جس کے معنی بطرس ہیں۔

ترجمہ فارسی میں آیا ہے:

ترا بکیفاس کہ ترجمہ آن سنگ است ندا خواہند کرو۔

ان شخصیتوں کے اصلی ناموں میں تبدیلی و تحریف میں ان کا خاص مفاد وابستہ نہیں ہے تو اسم محمد میں تبدیلی لانے میں نہ تو کوئی تأمل ہو سکتا ہے، نہ کسی کو تجھب ہونا چاہیے۔

۳۔ يَا أَمْرُهُمْ بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَاهُمْ عَنِ الْمُنْكَرِ: اچھی اور نیک باتوں کی دعوت دینا اور بری باتوں سے روکنا، اسلامی تعلیمات کو ہمیشہ زندہ اور فعال رکھنے کا بہترین ذریعہ ہے اور ساتھ امت اسلامیہ کی تربیت اور اخلاقی و اجتماعی قدرتوں کا شعور بیدار کرنے کے لیے امر بالمعروف و نبی عن المکر کا نظام ایک انسان ساز نظام ہے۔ یہ نظام اسلامی تعلیمات کا ایک خاصہ ہے۔ اگرچہ دیگر ادیان میں بھی اس دستور کا ذکر ہے لیکن اسلامی نظام میں اس کا جو مقام اور اہمیت ہے وہ کسی اور دین و مذہب میں نہیں ہے۔ حتیٰ کہ حضور صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی حدیث کے مطابق اس عمل کے سیاسی اثرات مرتب ہوتے ہیں کہ اگر کوئی قوم امر بالمعروف اور نبی عن المکر کا عمل ترک کر دے اور نتیجتاً برے حکمران اس پر مسلط ہو جائیں اور وہ ان سے نجات حاصل کرنے کے لیے دعا کرے تو اللہ اس کی دعا قبول نہیں کرے گا۔

۴۔ وَيَجْلِلُ لَهُمُ الظَّلَمَاتِ: وہ چیزیں جو انسانی نفس و روح اور جسم کے لیے مناسب اور مفید ہیں، ان کو حلال قرار دیا ہے اور وہ چیزیں جن سے انسانی نفیسیات و صحت پر منفی اثرات مرتب ہوتے ہیں، ان کو

حرام قرار دیا ہے۔ ملت اسلامیہ کا ایک امتیازی نشان یہ ہے کہ اس کی شریعت پر عمل پیرا شخص ہر قسم کی گندگی اور پلیدری سے دور رہتا ہے۔

۵۔ وَيَصْبِغُ عَنْهُمْ أَصْرَهُمْ: اس رسول کریمؐ کی ایک اہم علامت یہ ہے کہ وہ لوگوں کو ناروا قید و بند سے آزادی دلاتے ہیں۔ ہر قسم کی غلامی سے آزاد کر دیتے ہیں۔ مذہبی مقاد پر ستون سیاسی آفاؤں کی طرف سے جن بوجھوں تلے یہ لوگ دبے اور جن خود ساختہ جگڑ بندیوں میں پھنسے ہوئے تھے، ان سب سے آزاد کر کے ایک مستقل قوم کی حیثیت دیتے ہیں۔

نیز سابقہ شریعتوں کے برخلاف شریعت محمدی ایک سہل اور آسان شریعت ہے۔ چنانچہ کوئی حکم اگر معمول سے زیادہ ناقابلِ خلیل مشقت کا باعث ہو تو وہ حکم انٹھ جاتا ہے۔ اسے فقہی اصطلاح میں قاعدة نفی الحرج کہتے ہیں۔ چنانچہ فرمایا:

يَرِينَدَ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَلَا يَرِينَدُ بِكُمْ      اللَّهُ تَهَارَ لِيَ آسَانِي چاہتا ہے اور تمہیں مشقت  
الْعُسْرَ لِمَ میں ڈالنا نہیں چاہتا۔

۶۔ قَالَ الَّذِينَ أَمْسَأْلُهُ: آیت کے شروع میں رسول کریم کی تین ذمہ داریوں: ۱. امر یعنی اور منکر۔ii. پاکیزہ چیزوں کو حلال اور حرام۔iii. ناپاک چیزوں کو حرام اور ان پر لدے ہوئے بوجھ اور طوق اتنا، کے ذکر کے بعد امت کے لیے تین ذمہ داریوں کا ذکر ہے۔ اول ان پر ایمان لانا۔ دوم ان کی تعظیم کے ساتھ ان کی مکک کرنا، ان کا دست و بازو بنانا۔ سوم اس نور (قرآن) کی اتباع کرنا جو ان کے ساتھ نازل ہوا ہے۔ ان شرائط سے گزرنے کے بعد فلاں و کامیابی کی منزل حاصل ہو سکتی ہے۔

### اہم نکات

- ۱۔ رحمت خاص صرف امت محمدیہ کے ساتھ مخصوص ہے: الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الرَّسُولَ الَّتِي أَنْبَيْتَ.
- ۲۔ طیب طاہر چیزوں کو حلال اور ہر ناپاک اور گندگی سے اجتناب کرنا اس امت کا خاصہ ہے: وَيَحِلُّ لَهُمُ الطَّيِّبَاتِ وَيُحَرِّمُ عَلَيْهِمُ الْخَبَيِّ۔۔۔
- ۳۔ رسول اسلام ہر قسم کے ناروا قید و بند اور جگڑ بندیوں سے آزادی دلانے کے لیے آئے ہیں: وَيَصْبِغُ عَنْهُمْ أَصْرَهُمْ وَالْأَعْلَلُ الَّتِي كَانَتْ عَلَيْهِمْ۔۔۔
- ۴۔ فلاں کے لیے ضروری ہے رسول پر ایمان ہو اور رسول کی نصرت کرے فرار نہ کرے۔ قرآن کی اتباع کرے اسے پس پشت نہ ڈالے۔

**قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ۚ ۱۵۸۔ کہد تبیحی: اے لوگو! میں تم سب کی طرف**

اس اللہ کا (بھیجا ہوا) رسول ہوں جو آسمانوں اور زمین کا مالک ہے، اس کے سوا کوئی معبد نہیں، وہی زندگی اور وہی موت دیتا ہے، لہذا تم اللہ اور اس کے رسول پر ایمان لے آؤ، اس اُتی نبی پر جو اللہ اور اس کے کلمات پر ایمان رکھتا ہے اور اس کی پیروی کرو شاید تم ہدایت حاصل کرلو۔

إِنَّكُمْ جَمِيعًا إِذْنُ لَهُ مَلِكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۝ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُحْيِي وَيُمْتَهِنُ ۝ قَاتِلُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ النَّبِيِّ الْأَمِينِ ۝ إِيمَانُهُمْ بِاللَّهِ وَكَلِمَتِهِ وَاتِّبَاعُهُ ۝ لَعَلَّكُمْ تَهَدُونَ ۝

### تفسیر آیات

۱۔ اِنَّ رَسُولَ اللَّهِ اِلَيْكُمْ جَمِيعًا: رسول اکرم (ص) کی تعلیمات کے اہم ترین نکات، امر بالمعروف و نبی عن الممنکر، پاکیزہ چیزوں کا حلال اور ناپاک چیزوں کا حرام قرار دینا، ان پر لدے ہوئے بوجہ اور طوق و زنجیر سے آزاد کرنا، کے اعلان کے بعد اپنی رسالت کی آفاقت کا اعلان فرماء رہے ہیں کہ ان تعلیمات کے حامل پیغمبر کی رسالت کسی زماں و مکان میں محدود ہونا ممکن نہیں ہے بلکہ انسانی قدروں پر مشتمل یہ دستور تمام انسانوں کے لیے ہے۔

۲۔ اَنَّهُ لَهُ مَلِكٌ: اس کے بعد اللہ تعالیٰ کی حاکمیت مطلقہ، توحید اور موت و حیات کا مالک ہونے کا ذکر اس لیے فرمایا ہے کہ جیسا کہ اس کی مالکیت، ربوبیت اور موت و حیات پر قدرت کسی قوم کے ساتھ محدود نہیں ہے، اس کی طرف سے آنے والے رسول کی دعوت و رسالت بھی محدود نہیں ہے۔

۳۔ قَاتِلُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ النَّبِيِّ الْأَمِينِ: اس مالک ارض و سماوات پر ایمان لے آؤ اور اس نبی اُنی پر ایمان لے آؤ۔ اس رسول کا اُنی ہونا ان کے برحق ہونے کا ثبوت ہے۔ اگر تمہارے مکتب کے پڑھے ہوئے ہوتے تو ممکن تھا ان کی نبوت پر ٹک کرنے کے لیے جواز مل جائے۔ نہیں یہ اللہ تعالیٰ کے ملکوئی مکتب میں دست قدرت سے لکھی ہوئی تحریر پڑھ کر آئے ہیں۔ اس میں اس یہودی طرز تفکر کی رو ہے کہ ایک اُنی ہمارا رسول کیسے ہو سکتا ہے۔

۴۔ اَنَّهُ يُوْمَنُ بِاللَّهِ وَكَلِمَتِهِ: اسی لیے وہ اللہ پر کامل ایمان رکھتا ہے۔ وَكَلِمَتِهِ: اس ملکوئی تحریر میں جن کلمات کو پڑھ کر آئے ہیں۔ یعنی اللہ تعالیٰ کی مملکت میں نافذ ہونے والے دستورات پر ایمان رکھتے ہیں۔

### اہم نکات

۱۔ ہمارے رسول کی رسالت اسی طرح ہم گیر ہے جس طرح اللہ کی مالکیت: اِنَّ رَسُولَ اللَّهِ



إِلَيْكُمْ جَمِيعًا ...

رسول کی عظمت بھی ان کے ایمان کی عظمت سے ہے: بِوْمَنْ بِاللَّهِ وَ كَلِمَتِهِ ..... ۲

وَمِنْ قَوْمٍ مُّؤْسَىٰ أَمَّةٌ يَهْدُونَ ۖ ۱۵۹۔ اور قومِ موسیٰ میں ایک جماعت اسی تھی جو حق کے مطابق رہنمائی اور اسی کے مطابق عدل کرتی تھی۔

إِلَحْقِ وَبِهِ يَعْدِلُونَ ۶۵

### تفسیر آیات

بنی اسرائیل کی تاریخ اور ان کی سیرت و کردار کے بیان سے ایسا لگتا تھا کہ پوری کی پوری قوم سر اپا جرام سے دھکی ہوئی ہے۔ اس آیت میں اس بات کی وضاحت ہے کہ ایسا بھی نہیں کہ پوری قوم بد کردار ہو بلکہ ان میں ایک جماعت حق پر قائم تھی اور دوسروں کو حق کی طرف بلاتی رہی اور حق کے مطابق انصاف پر بھی قائم رہی۔ سلسلہ کلام اور سیاق آیت سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ عصرِ موسیٰ (ع) کے بنی اسرائیل کے بارے میں ہے، نہ کہ نزولِ قرآن کے زمانے کے۔

مگر یہ کہ یَهْدُونَ اور يَعْدِلُونَ (فل مضارع) سے یہ سمجھا جائے کہ اس آیت سے مراد عصر نزولِ قرآن میں موجود چند ایک بنی اسرائیل ہیں جو اسلام کے دائرے میں داخل ہو گئے ہیں۔

### اہم نکات

۱۔ کوئی امت خواہ کتنی گمراہ، ہوان میں حق کی طرف ہدایت کرنے والی ایک جماعت موجود ہوا کرتی ہے۔

وَقَطَعْنَاهُمْ أَثْنَيْ عَشْرَةَ أَسْبَاطًا ۖ ۱۶۰۔ اور ہم نے بنی اسرائیل کو بارہ قبیلوں میں تقسیم کر کے جدا جدا جماعتوں بنائیں اور جب ان کی قوم نے ان سے پانی طلب کیا تو ہم نے موسیٰ کی طرف وہی کی کہ اپنا عصا پتھر پر مارو، چنانچہ اس سے پارہ چھٹے پھوٹ لئے، ہر جماعت نے اپنا اپنا گھاٹ معلوم کر لیا اور ہم نے ان کے سروں پر بادل کا سائبان بنایا اور ان پر من و سلوٹ نازل کیا، جو پا کیزہ چیزیں ہم

أَمَّا طَ وَ أُوحِيَنَا إِلَى مُوسَىٰ إِذْ اسْتَسْأَلَهُ قَوْمَهُ أَنِ اضْرِبْ ۖ  
إِعْصَالَ الْحَجَرَ ۗ فَأَثْبَجَسْتُ ۖ  
مِنْهُ أَثْنَتَ عَشْرَةَ عَيْنًا ۖ قَدْ عَلِمَ كُلُّ  
أُنَاسٍ مَّشَرَبَهُمْ ۖ وَ ظَلَلَنَا عَلَيْهِمْ  
الْغَمَامَ ۖ وَ أَنْزَلْنَا عَلَيْهِمْ الْمَنَّ ۖ وَ

السَّلْوَىٰ ۖ كُلُّا مِنْ طَيْبَتِ مَا  
رَزَقْنَاهُ ۖ وَمَا ظَلَمْنَا وَلَكِنْ  
كَانُوا أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿٧﴾

## تفسیر آیات

۱۔ وَقَطْعُنُهُمْ أَشْتَىٰ عَشْرَةً: بنی اسرائیل کی سرکشیوں کا ذکر کرنے کے بعد ان انعامات و احسانات کا ذکر ہے جن سے اللہ تعالیٰ نے اس قوم کو نوازا ہے۔ توریت میں آیا ہے کہ بنی اسرائیل نے جب صحرائے سینا میں نزول کیا تو ان میں بیس سال سے زائد عمر کے افراد کی تعداد جو جنگ میں شرکت کرنے کے قابل تھی، چھ لاکھ سے زائد تھی۔ اس طرح کل تعداد پندرہ سے بیس لاکھ تک ہو سکتی ہے۔  
اگرچہ اس تعداد کا درست ہونا ضروری نہیں ہے تاہم ان کی تعداد اس حد تک ضرور تھی کہ پانی لینے کے لیے بارہ جگہوں کی ضرورت پیش آئی چنانچہ ان میں لظم قائم رکھنے کے لیے ان کو بارہ قبیلوں میں تقسیم کیا۔ من و سلوی کی تشریح کے لیے البقرۃ آیت ۷، ۵، بارہ چشموں کی تشریح کے لیے البقرۃ آیت ۲۰ ملاحظہ فرمائیں۔

وَإِذْ قِيلَ لَهُمْ اسْكُنُوا هَذِهِ  
الْقُرْيَةَ وَكُلُّا مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ  
وَقُولُوا حِطَّةٌ وَادْخُلُوا الْبَابَ  
سَجَدًا تَغْفِرْ لَكُمْ خَطِيئَتُكُمْ ۖ  
سَنَزِيدُ الْمُحْسِنِينَ ﴿٨﴾

۱۶۱۔ اور جب ان سے کہا گیا کہ اس بستی میں سکونت اختیار کرو اور اس میں جہاں سے چاہو کھاؤ اور حطہ کہتے ہوئے اور دروازے سے سجدہ کرتے ہوئے داخل ہو جاؤ، ہم تمہاری خطائیں معاف کر دیں گے، تیکی کرنے والوں کو ہم عنقریب مزید عطا کریں گے۔

۱۶۲۔ مگر ان میں سے ظالم لوگوں نے وہ لفظ بدلتا جو خلاف تھا اس کلمہ کے جو انہیں کہا گیا تھا، پھر ان کے اس ظلم کی وجہ سے ہم نے ان پر آسمان سے عذاب بھیجا۔

## تفسیر آیات

انسانی تاریخ کا جو باب بنی اسرائیل نے رقم کیا ہے اس کے سیاہ ورق کی طرف اشارہ کیا جا رہا



ہے کہ اس قوم نے اللہ کے بے شمار احسانات کے جواب میں کیا کیا مجرمانہ حرکتیں کیں۔ مزید شرائع کے لیے ملاحظہ ہو سورۃ بقرۃ آیت ۵۸-۵۹

۱۶۳۔ اور ان سے اس بحثی (والوں) کے بارے میں پوچھو جو سمندر کے کنارے واقع تھی، جب یہ لوگ ہفتہ کے دن خلاف ورزی کرتے تھے اور مچھلیاں ہفتہ کے دن ان کے سامنے سطح آب پر ابھر آتی تھیں اور ہفتہ کے علاوہ پانچ دنوں میں بھیں آتی تھیں، اس طرح ان کی نافرمانی کی وجہ سے ہم انہیں آزماتے تھے۔

وَسَلَّمُ عَنِ الْقَرِيَةِ الَّتِي كَانَتْ  
فِي حَاضِرَةِ الْبَحْرِ إِذْ يَعْدُونَ فِي  
السَّبْتِ إِذْ تَأْتِيهِمْ حِيتَانُهُمْ يَوْمَ  
سَبْتِهِمْ شَرَّعًا وَيَوْمَ لَا يَسْتَيْقُنُونَ  
لَا تَأْتِيهِمْ كَذِلِكَ ثَبَلُوهُمْ بِمَا  
كَانُوا يَسْقُونَ ۝

### تفسیر آیات

۱۔ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت ہے کہ یہ بحثی ایله تھی جو اس وقت اسرائیلی حکومت کی بندراگاہ ہے۔

۲۔ یہ واقعہ توریت میں مذکور نہیں ہے۔ تاہم یہود کی دیگر تاریخی کتابوں میں اس واقعہ کا ذکر ہے اور ان میں یوم سبت کی بے حرمتی کو یہودیوں کے بڑے جرم میں شمار کیا ہے۔

۳۔ ہفتہ کے دن مچھلیوں کا ابھر آنا حکمت امتحان کے مطابق ایک اصلاحی عمل تھا، جس سے کامیاب اور ناکارہ لوگ چھن کر الگ ہو جاتے ہیں۔ الہذا:

إِنْ هَيْ لَا إِفْتَنِكَ لِتُضَلِّلَ بِهَامِنْ تَشَاءُ  
يَهْ تَتِيرِي أَيْكَ آزِماشْ تَحِيَ جِسْ سَسْ جَسْ تَهْ تَوْ چَاهِتاَهْ  
وَتَهِيَنِي مَنْ تَشَاءُ ... ۱  
گراہ کرتا ہے اور جسے چاہتا ہے ہدایت دیتا ہے۔  
اللہ تعالیٰ جب کسی کی آزمائش کرنا چاہتا ہے تو اس کے لیے نافرمانی اور معصیت کے موقع فرامیں کرتا ہے تاکہ اس کے اندر چھپا ہوا کفر و معصیان نمایاں ہو جائے۔  
الہذا بعض مفسرین کا یہ کہنا نہایت تجربہ نیز ہے کہ اہل سنت نے اس آیت سے استدلال کیا ہے کہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے صادر ہونے والے احکام میں مصلحت ہونا ضروری نہیں ہے، نہ دین میں نہ دنیا میں۔ کیونکہ اللہ کو علم تھا کہ ہفتہ کے دن مچھلیاں وافر مقدار میں نمودار ہونے سے لوگ گناہ اور کفر میں بٹلا ہو جائیں گے۔ اگر اللہ پر صلاح اور اصلاح کے مطابق عمل کرنا لازم ہوتا تو اس دن مچھلیوں کو ابھر آنے کا موقع ہی نہیں دینا چاہیے تھا تاکہ وہ کفر و معصیت میں بٹلا نہ ہوں۔ ۲

اس نظریے کا مطلب یہ نکلتا ہے کہ اللہ کا دین اور اس کی شریعت کا طبعی قوانین، تکوینی امور اور فطری تقاضوں کے ساتھ کوئی تعلق نہیں ہے۔ نہ شریعت کے احکام میں دین و دنیا کی مصلحت کا فرما ہوتی ہے، نہ فطری و تکوینی امور میں دینی مصالح کا لحاظ کیا جاتا ہے بلکہ دینی و ستورات حکمت و مصلحت سے خالی ایک قید و بند ہیں اور ان کا اس دنیا پر حاکم تمام تقاضوں سے ہم آپنک ہونا ضروری نہیں ہے۔ صرف یہ کہ آخرت میں ان کا اجر و ثواب ہو گا۔ البتہ اللہ تعالیٰ لما پیشاء ہے لیکن اللہ کی مشیت انہی بانٹ نہیں ہے۔ اللہ نے خود اپنی ذات پر حکیمانہ عمل لازم قرار دیا ہے، کسی مخلوق کی طرف سے نہیں۔ جیسے کتب رَبَّكُمْ عَلَى تَفْسِيرِ الرَّحْمَةِ۔ تھہارے رب نے اپنے اوپر رحمت کو لازم قرار دیا ہے۔

عقل و خرد سے خالی اس نظریے کی رو بھی خود اس نظریے میں موجود ہے تاہم یہ بات سب کے لیے عیا ہے کہ اللہ تعالیٰ کا نظام امتحان و آزمائش کی بنیاد پر ہے اور امتحان اختیار کی صورت میں قائم ہو سکتا ہے۔ جب کی صورت میں نہیں کہ ہفتے کے دن مچھلیوں کو سطح آب پر آنے نہ دے اور لوگوں کو گناہ سے طاقت کے ذریعہ روک دے یا ایسی صورت بنا دے کہ لوگوں سے گناہ سرزد ہی نہ ہو سکے۔ جب کہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے: وَبَلَوْكُمْ بِالشَّرِّ وَالْخَيْرِ فِتْنَةً... ۳۔ ہم امتحان کے طور پر برائی اور بھلانی کے ذریعے تمہیں بتلا کرتے ہیں۔

ہم نے آسائشوں اور تکلیفوں کے ذریعے انہیں آزمایا۔ وَبَلَوْكُمْ بِالْحَسَنَاتِ وَالسَّيِّئَاتِ ... ۴۔

۱۶۲۔ اور جب ان میں سے ایک فرقہ نے کہا: ان لوگوں کو کیوں نصیحت کرتے ہو جنہیں اللہ پلاکت یا شدید عذاب میں ڈالنے والا ہے؟ انہوں نے جواب دیا: (ہم یہ نصیحت) تمہارے رب کی بارگاہ میں عذر پیش کرنے کے لیے کرتے ہیں اور (اس لیے بھی کہ) شاید وہ تقویٰ اختیار کریں۔

وَإِذْ قَاتَتْ أُمَّةً مِنْهُمْ لَمْ تَعْظُمُونَ

قَوْمًا إِلَّا اللَّهُ مُهِلْكُهُمْ أَوْ مَعِذِّبُهُمْ

عَذَابًا شَدِيدًا قَالُوا مَعْذِرَةً إِلَى

رَبِّكُمْ وَلَعَلَّهُ يَتَقَوَّنَ ۝

### تفسیر آیات

اس آیت میں تین گروہ کا ذکر ہے: ایک گروہ وہ جس نے یوم سبت کے جرم کا ارتکاب کیا۔ دوسرا گروہ وہ جو اس گروہ کو ایسا نہ کرنے کی نصیحت کرتا تھا۔ تیسرا گروہ وہ جو ان کی اصلاح سے مایوس تھا اور نصیحت کے حق میں نہ تھا۔

ان تین گروہوں میں سے وہ گروہ جو امر بمعروف اور نبی از مکر کا فریضہ ادا کر رہا تھا، اس پر

دوسرے گروہ کا اعتراض آیا کہ یہ لوگ قابل ہدایت نہیں ہیں، ان کو راہ راست پر لانے کی کوشش بے شر ہے گی۔

ناصح گروہ نے اپنے موقف کے حق میں دو دلائل پیش کیے:

الف: مَعْذِرَةً إِلَى رَبِّكُمْ: تمہارے رب کی بارگاہ میں عذر پیش کرنے کے لیے ہم ان کی نصیحت کر رہے ہیں۔ عذر کا مضمون یہ ہو گا: خدا یا ہم ان کے اس عمل زشت کے حق میں نہ تھے اور انہیں نصیحت کر کے ہم نے اپنی بیزاری کا اظہار کیا ہے۔

ب: یہ کہ ہم ان نصیحتوں کے بے اثر ہونے کے قاتل نہیں ہیں۔ ہمیں امید ہے کہ ان نصیحتوں کا کچھ لوگوں پر اثر ہو گا۔ اسلامی تعلیمات بھی یہی ہیں۔ چنانچہ حدیث میں آیا ہے۔

تم میں سے کوئی کسی برائی کو دیکھ لے تو اسے اپنی طاقت سے روک دے۔ نہ ہو سکے تو اپنی زبان سے روک دے۔ نہ ہو سکے تو اپنے دل سے (بیزاری کرے)۔  
یہ کمزور ترین ایمان ہے۔

من رای منکم منکرا فلیغیره ییدہ  
فان لم یستطع فبلسانه فان لم یستطع  
فبقلبه ان ذلك اضعف الايمان۔

### اہم نکات

وعظ ونصیحت اور امر بمعروف اور نہی از منکر نہ کرنے کی صورت میں اللہ کے سامنے مhydrat کی گنجائش نہیں ہے: مَعْذِرَةً إِلَى رَبِّكُمْ ...

ہدایت و اصلاح سے جلدی مایوس نہیں ہونا چاہیے: وَعَلَهُمْ يَتَقَوَّنَ۔

۱۶۵۔ پس جب انہوں نے وہ باتیں فراموش کر دیں جن کی انہیں نصیحت کی گئی تھی تو ہم نے برائی سے روکنے والوں کو نجات دی اور ظالموں کو ان کی نافرمانی کی وجہ سے برے عذاب میں بدلایا۔

فَلَمَّا نَسُوا مَا ذُكِرُوا بِهِ أَنْجَيْنَا<sup>۱۶۵</sup>  
الَّذِينَ يَسْهُونَ عَنِ السُّوءِ وَأَخْذَنَا  
الَّذِينَ ظَلَمُوا بِعِدَّا بِبَيِّنِينَ بِمَا  
كَانُوا يَفْسُقُونَ<sup>۱۶۵</sup>



### تفسیر آیات

اس آیت میں دو گروہوں کا ذکر صریح لفظوں میں ہے۔ ایک وہ جو نصیحت کو ان سنی کرتے تھے اور ان پر عذاب نازل ہوا۔ دوسرا وہ جس نے وعظ ونصیحت، امر بمعروف و نہی از منکر میں اپنی ذمہ داریاں پوری کر دیں، اسے اللہ نے نجات عنایت فرمائی۔ تیرا گروہ وہ جس نے سکوت اختیار کیا۔ اس کا حال معلوم نہیں

ہے۔ تاہم مَعْذِرَةً لِرَبِّكُمْ کے مفہوم سے معلوم ہوتا ہے کہ اس گروہ کے پاس اپنے رب کے پاس پیش کرنے کے لیے کوئی معذرت نہیں تھی۔  
لَمَّا تَعَظَّمُوا قَوْمًا أَلَّا اللَّهُ مُهْلِكٌ لَهُمْ وَمُعَذِّبٌ لَهُمْ سے ظاہر ہوتا ہے کہ یہ گروہ خود ان میں شامل نہیں ہے۔

### اہم نکات

- ۱۔ جہاں علائیہ طور پر احکام الہی کی نافرمانی ہو رہی ہو، وہاں سب قابل موآخذہ ہیں: وَأَخَذْنَا إِلَيْنَاهُمْ ظَلَمُوا....
- ۲۔ مکمل یا س دنا امیدی تک امر بمعروف و نہی از منکر پر عمل کرنا واجب ہے۔

فَلَمَّا عَتَّوْا عَنْ مَآئِهِمْ وَاعْنَهُمْ قُلْنَا ۖ ۱۶۶ ۖ پس جب انہوں نے اس امر میں سرکشی کی جس سے انہیں روکا گیا تھا تو ہم نے کہا: خوار ہو کر بندر بن جاؤ۔  
لَهُمْ كُوْنُوا قِرَادَةً حَسِيلِينَ ۝

### تفسیر آیات

اس آیت کی تفسیر کے لیے ملاحظہ فرمائیں سورہ بقرہ آیت ۶۵۔

۱۶۷۔ اور (یاد کریں) جب آپ کے رب نے اعلان کیا کہ وہ ان (یہودیوں) پر قیامت تک ایسے لوگوں کو ضرور مسلط کرتا رہے گا جو انہیں بدترین عذاب دیں گے، آپ کا رب یقیناً جلد سزاد ہے والا اور بلاشبہ وہ غفور رحیم بھی ہے۔

وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبِّكَ لَيَبْعَثَنَّ عَلَيْهِمْ  
إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ مَنْ يَسُوءُ مَهْرَ سَوَاءَ  
الْعَذَابُ ۚ إِنَّ رَبِّكَ لَسَرِيعُ  
الْعِقَابِ ۗ وَإِنَّهُ لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝

### تفسیر آیات

سیاق آیت وَإِذْ تَأَذَّنَ سے معلوم ہوتا ہے کہ یہودیوں کو قدیم سے تنبیہ کی جا رہی تھی۔ چنانچہ خود توریت کے بعض مضماین سے بھی ظاہر ہوتا ہے:

تم اپنے دشمنوں کے سامنے قتل کیے جاؤ گے اور جو تمہارا کینہ رکھتے ہیں تم پر حکومت کریں گے۔

انجيل کی مختلف عبارتوں سے بھی اسی تنبیہ کا اشارہ ملتا ہے۔ قرآن میں بھی تنبیہ متعدد مقامات پر



مذکور ہے۔ سورہ بنی اسرائیل آیت ۸ میں اس تعبیر کے بعد فرمایا: **عَسَى رَبُّكُمْ أَن يَرْحَمُكُمْ وَإِنْ عَذَّتُمْ** امید ہے کہ تمہارا پروگرام تم پر حرم کرے گا اور اگر تم نے (شرارت) دھرائی تو ہم بھی (اسی روشن کو) عذنا۔.... دھرا کیں گے۔....

اس سے یہ عنديہ ملتا ہے کہ اللہ تعالیٰ ان کو کچھ و قتفے بھی فراہم فرماتا ہے لیکن وہ اپنے جرام کو جاری رکھیں گے۔ چنانچہ ان کو اہل باطل کا اسیر ہونا پڑا۔ اس کے بعد اہل نصاریٰ کی طرف سے ذلت و خواری اخہانا پڑی۔ اسلام کے عہد میں مشرکوں کے ساتھ مل کر اسلام کے خلاف ہر ممکن سازش میں ملوث رہے۔ تاہم اسلام کے عدل والنصاف کے نظام میں ان سازشوں کے باوجود امن و سکون کے ساتھ رہے۔ ہماری معاصر حکومتوں میں جسم سرفہرست ہے۔ ان کی طرف سے ان کا قتل عام ہوا اور ذلت و خواری اخہانا پڑی۔ اسی طرح وہ ہر دور میں منفور و مکروہ قوم کی طرح پہچانی جاتی رہی۔ یہود اس وقت بھی انسانیت سوز جرام کے مرتکب ہو رہے ہیں۔ قرآنی نوید و ان عذنا۔ عذنا کے مطابق ہم مسلمین ہیں کہ اللہ ان سے انتقام لینے والے بھیج دے گا۔

### اہم نکات

- ۱۔ یہود کو اگر اللہ کوئی وقفہ فراہم کر دے تو یہ ان پر جحت پوری کرنے کے لیے ہے۔ اس سے کسی قسم کی غلط فہمی نہیں ہونی چاہیے۔
- ۲۔ اللہ جہاں ناقابل ہدایت لوگوں کے لیے سریع العقاب ہے، وہاں توبہ کرنے والوں کے لیے غفور حیم ہے۔

**وَقَطَّعْنَاهُمْ فِي الْأَرْضِ أَمْمًا** ۱۶۸ اور ہم نے انہیں زمین میں مختلف گروہوں میں تقسیم کیا، ان میں کچھ لوگ نیک اور کچھ لوگ دوسری طرح کے تھے اور ہم نے آسانشوں اور تکلیفوں کے ذریعے انہیں آزمایا کہ شاید وہ باز آ جائیں۔

**مِنْهُمُ الصَّالِحُونَ وَمِنْهُمُ دُونَ**  
**ذِلِّكَ وَبَلَوْنَهُمْ بِالْحَسَنَاتِ وَ**  
**السَّيِّئَاتِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ** <sup>(۱۶۸)</sup>

### تفسیر آیات

- ۱۔ **وَقَطَّعْنَاهُمْ**: ان کو زمین کے مختلف گروشوں میں پھیلا دیا۔ ان میں سے کچھ لوگ نیک ہیں۔ مثلاً جنہوں نے جرام سبت سے منع کیا تھا اور جنہوں نے اسلام قبول کیا تھا اور کچھ کا مقام اس سے کثرت ہے۔



۲۔ وَيَلَوْنُهُم بِالْحَسَنَاتِ وَالسَّيِّئَاتِ: ان کی آزمائش کے دو طریقے بیان ہوئے: ایک یہ کہ ان کو آسائش دے کر آزمایا گیا تاکہ یہ دیکھ بھی لیا جائے کہ نعمتوں کے وفور سے ان کی بغاوت اور سرشی میں اضافہ ہوتا ہے یا نہیں اور کبھی تکلیفوں کے ذریعے کہ سخت حالات میں یہ صابر رہتے ہیں؟ چنانچہ بعض کو مال و دولت سے مالا مال کیا جاتا ہے اور بعض کو اقدار پر متکن کیا جاتا ہے۔ بعض کو فقر و تنگی سے دوچار کیا جاتا ہے اور کچھ کو مظلومیت میں بٹلا کیا جاتا ہے۔ یہ سب امتحان کی مختلف صورتیں ہیں۔ ان میں آسائش کا امتحان نسبتاً زیادہ صبر آزماء ہوتا ہے۔ دولت و کری پر آنے کے بعد اکثر لوگوں کے سامنے قدریں بدلتی ہیں۔ روحنت آنا شروع ہو جاتی ہے۔ علم و استعمال کو جائز بلکہ ضروری سمجھنا شروع کرتے ہیں۔

وَبَلَوْنُهُم بِالشَّرِّ وَالْخَيْرِ فِتْنَةً... لے۔ اور ہم امتحان کے طور پر برائی اور بھلانی کے ذریعے تمہیں بٹلا کرتے ہیں....

مزید تشریح کے لیے ملاحظہ فرمائیں اعراف: ۹۳-۹۵

### اہم نکات

۱۔ آزمائش میں کامیابی کا واحد راستہ یہ ہے کہ آسائشوں میں شاکر اور تکلیفوں میں صابر رہے۔

۱۶۹۔ پھر ان کے بعد ناخلف لوگ ان کے جانشین ہوئے جو کتاب اللہ کے وارث بن کر اس ادنی زندگی کا مال و متعہ سپیتے تھے اور کہتے تھے: ہم جلد ہی بخش دیے جائیں گے اور اگر ایسی ہی اور متعہ ان کے سامنے آ جائے تو اسے بھی اچک لیتے، کیا ان سے کتاب کا بیٹا نہیں یا گیا تھا کہ وہ اللہ کے بارے میں حق بات کے سوا کچھ بھی نہ کہیں گے اور جو کچھ کتاب کے اندر ہے اسے یہ لوگ پڑھ جکے ہیں اور اہل تقویٰ کے لیے آخرت کی زندگی ہی بہترین زندگی ہے، کیا تم سمجھتے نہیں ہو؟

فَخَلَفَ مِنْهُ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ  
وَرِثُوا الْكِتَبَ يَا خُدُوْنَ عَرَضَ  
هَذَا الْآدَنِي وَيَقُولُونَ سَيُغَفَرُ لَنَا  
وَإِنْ يَأْتِهِمْ عَرَضٌ مِّثْلُهِ  
يَا خُدُوْهُ أَلَّمْ يُؤْخُذْ عَلَيْهِمْ  
مِّيقَاتُ الْكِتَبِ أَنَّ لَا يَقُولُوا  
عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقُّ وَدَرَسُوا مَا  
فِيهِ وَالدَّارُ الْأُخْرَةُ خَيْرٌ لِلَّذِينَ  
يَتَّقَوْنَ أَفَلَا تَعْقِلُونَ<sup>۱۶۹</sup>

### تشریح کلمات

عَرَض: (ع رض) ہر وہ چیز جسے ثابت نہ ہو۔ دنیا کے مال و متعہ کو اسی بے شباتی کی وجہ سے عرض



کہتے ہیں۔

**درسوا:** (درس) درس الكتاب کے معنی اصل کتاب یا علم کو حفظ کر کے اس کا اثر لینے کے ہیں اور اثر کا حاصل ہونا مسلسل قراءت کے بغیر ممکن نہیں۔ اس لیے درست الكتاب کے معنی مسلسل پڑھنا کے آتے ہیں۔

### تفسیر آیات

۱۔ فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ: بنی اسرائیل میں ایک زمانے تک کچھ لوگ نیک اور صالح رہے ہیں، لیکن بعد میں ان کی جگہ ایسے ناخلف لوگوں نے لی،

۲۔ وَرَثُوا الْكِتَابَ: جنہوں نے کتاب خدا کو پڑھ لیا، حلال و حرام سے واقف ہوئے،

۳۔ يَأْخُذُونَ: لیکن ان سے ثابت اثر لینے کی بجائے ان لوگوں نے ناجائز ذرائع سے دنیاوی مال

و متاع سمیانا شروع کیا

۴۔ سَيُغْفَرُ لَنَا: اور یہ کہ ان گناہوں کے ارتکاب پر نالاں ہونے کی بجائے وہ نازار تھے اور کہتے تھے سَيُغْفَرُ لَنَا ہم بخشے جائیں گے کیونکہ ہم اللہ کی برگزیدہ قوم ہیں۔ ہمیں اللہ عذاب نہیں دے گا: لَنْ تَمَسَّنَا التَّارِ... ۵۔ آتش جہنم ہمارے نزدیک نہیں آئے گی۔ یہ بات اللہ پر بہتان و افتراء پردازی ہے۔ حالانکہ ان سے عہد و بیثانق لیا گیا تھا کہ وہ اس قسم کی ناحق نسبت اللہ کی طرف نہ دیں۔

۶۔ وَإِنْ يَأْتِهُمْ عَرَضٌ مُّمِتَّلٌ: وہ اس عمل زشت سے باز نہیں آتے اور اگر مزید مال ہاتھ جائے تو وہ اسے بھی اچک لیتے ہیں۔

۷۔ أَلْمُؤْخَذُ عَيْمَمٌ مِّيَثَاقُ الْكِتَابِ: حالانکہ ان سے اللہ نے اپنی کتاب یعنی توریت میں عہد و بیثانق لیا تھا اور اس بیثانق کا مضمون یہ تھا:

۸۔ أَنَّ لَا يَقُولُوا عَلَى اللَّهِ إِلَّا حَقًّ: اللہ کی طرف صرف حق کی نسبت دینا ہے اور کوئی اسی نسبت اللہ کی طرف نہیں دینا جو اللہ کی طرف سے اور کتاب خدا میں نہیں ہے۔ اس کے باوجود وہ اللہ کی طرف جھوٹی نسبت دے رہے ہیں کہ اللہ انہیں بخش دے گا۔

۹۔ وَذَرَوْا مَا فِيهِ: اور اللہ کی کتاب میں جو حلال و حرام کے احکام یہ لوگ پڑھ چکے ہیں، اس کے خلاف عمل کرتے ہیں۔

۱۰۔ وَاللَّذَّارُ الْآخِرَةُ خَيْرٌ: دنیا کی چند روز کی زندگی سے آخرت کی دائیٰ زندگی بہت بہتر ہے۔ اس بہتری کو حاصل کرنے والے اہل تقویٰ ہیں: لِلّذِينَ يَتَّقُونَ...۔



۳۶۰

۱۰۔ آفَلَا تَعْقِلُونَ: عقل کا تقاضا یہ ہے کہ چند روز کی جگہ، دائیٰ زندگی کو ترجیح دی جائے۔

### اہم نکات

- ۱۔ جن کو حلال و حرام کا علم حاصل ہے۔ یہ علم اللہ کے ساتھ عهد و بیان ہے: آكُمْ يُؤْخَذُ عَلَيْهِ مِنْ شَيْءِ الْكِتَابِ ... وَدَرَسُوا مَا فِيهِ ...
- ۲۔ گناہ کا ارتکاب بھی جاری رکھا جائے اور بغیر توبہ کے بخشش کی امید رکھنا ایک جسارت ہے: سَيَغْفِرُنَا ...
- ۳۔ خود گناہ سے اس گناہ کو حقیر سمجھنا، زیادہ گناہ ہے: وَيَغْفِلُونَ سَيَغْفِرُنَا ...

۱۷۰۔ اور جو لوگ کتاب اللہ سے تمسک رہتے اور  
نماز قائم کرتے ہیں، ہم (ایسے) مصلحین کا اجر  
ضائع نہیں کرتے۔ وَالَّذِينَ يَمْسِكُونَ بِالْكِتَابِ وَ أَقَامُوا الصَّلَاةَ إِنَّا لَا نُنَصِّبُ أَجْرَ الْمُصْلِحِينَ

### تفسیر آیات

تمسک بالکتاب کا لازمہ اقامہ صلوٰۃ ہونے کے باوجود اقامہ صلوٰۃ کا جداگانہ ذکر کرنا اس بات کی دلیل ہے کہ نماز کو تمام اعمال میں سب سے زیادہ اہمیت حاصل ہے۔ اسی لیے احادیث میں نماز کو دین کا ستون اور مومن کی معراج قرار دیا ہے۔ چنانچہ نماز، خالق کے کمال کا ادراک ہے۔ کمال کے سامنے سر تسلیم خم کرنا خود اپنی جگہ ایک کمال ہے اور یہی روح بندگی ہے۔

دوسری اہم نکتہ اس آیت میں یہ ہے کہ تمسک بالکتاب کو اصلاح قرار دیا ہے۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ اصلاح اور تمسک کے درمیان ایک ربط ہے۔ اس کا لازمہ یہ ہے کہ تمسک بالکتاب نہ ہونے کی صورت میں فساد ہے۔

### اہم نکات

- ۱۔ دینی تعلیمات کا اثر برآہ راست اصلاح معاشرہ پر پڑتا ہے: إِنَّا لَا نُنَصِّبُ أَجْرَ الْمُصْلِحِينَ۔

۱۷۱۔ اور (یہ بات بھی یاد کرو) جب ہم نے پہاڑ کو ان کے اوپر اس طرح اٹھایا گویا وہ سائبان ہوا اور انہیں یہ گمان تھا کہ وہ ان پر گرنے ہی

وَلَا هُمْ<sup>۱۷۰</sup> بِهِ، (ہم نے ان سے کہا) جو کچھ ہم نے  
تمہیں دے رکھا ہے، پوری قوت کے ساتھ اس  
سے متمنک رہو اور جو کچھ اس میں ہے اسے  
یاد رکھو، شاید کہ تم تقویٰ والے بن جاؤ۔

۱۷۱ مَا فِيهِ لَعَلَّكُمْ تَتَقَوَّنَ۝

### ترتیح کلمات

النتق: (ن ت ق) کھیچ کر ڈھیلا کرنا۔ جڑ سے اکھارنا۔

ظلہ: (ظ ل ل) سائبان۔ سایہ دار بدلتی۔ عام طور پر ناخنگوار موقع پر استعمال ہوتا ہے۔

### تفسیر آیات

تفصیل کے لیے ملاحظہ فرمائیں سورہ بقرہ آیت ۶۳۔

۱۷۲۔ اور جب آپ کے رب نے اولاد آدم کی  
پشتون سے ان کی کسل کو نکالا تھا اور ان پر خود  
انہیں گواہ بنا کر (پوچھا تھا): کیا میں تمہارا رب  
نہیں ہوں؟ سب نے کہا تھا: ہاں! (تو ہمارا  
رب ہے) ہم اس کی گواہی دیتے ہیں، (یہ  
اس لیے ہوا تھا کہ) قیامت کے دن تم پہنہ کہہ  
سکو کہ ہم تو اس بات سے بے خبر تھے۔

۱۷۳۔ یا یہ کہو کہ شرک تو ہم سے پہلے ہمارے  
باپ دادا نے کیا تھا اور ہم تو ان کے بعد کی  
اولاد ہیں تو کیا اہل باطل کے قصور کے بدے  
میں ہمیں ہلاکت میں ڈالو گے؟

۱۷۴۔ اور اس طرح ہم آیات کو کھول کر بیان  
کرتے ہیں شاید کہ یہ لوٹ آئیں۔

۱۷۵ وَإِذَا أَخْذَرَ بَنَىٰ مِنْ بَنِي آدَمَ مِنْ  
ظَهُورِهِمْ ذَرَّ يَتَّهَمُ وَآشَهَدَهُمْ  
عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ ۝ أَلَسْتَ بِرَبِّكُمْ ۝  
قَالُوا بَلٌ ۝ شَهِدْنَا ۝ أَنْ تَقُولُوا  
يَوْمَ الْقِيَمَةِ إِنَّا كُنَّا عَنْ هَذَا  
غُفِلِيْنَ ۝

۱۷۶ أَوْ تَقُولُوا إِنَّمَا آشَرَكَ أَبَاوْنَا  
مِنْ قَبْلٍ وَكُنَّا ذَرِيَّةً مِنْ  
بَعْدِهِمْ ۝ أَفَتَهْلِكُنَا بِمَا فَعَلَ  
الْمُبْطِلُونَ ۝

۱۷۷ وَكَذَلِكَ تُفَصِّلُ الْآيَاتِ وَلَعَلَّهُمْ  
يَرْجِعُونَ ۝

### تفسیر آیات

قرآن کے مطابق انسان کا ابتدائی اور اصلی دین توحید ہے۔ شرک بعد میں پیدا ہوا۔ مغربی مصنفین

پہلے یہ خیال کرتے تھے کہ انسان کا ابتدائی دین شرک تھا، توحید تک بہت بعد میں پہنچا۔ اب وہ بھی اس نتیجے تک پہنچ چکے ہیں کہ انسان کا ابتدائی دین توحید تھا۔

اس آیت اور احادیث سے یہ بات تو سامنے آتی ہے کہ تخلیق اولاد آدم کے موقع پر اولاد آدم سے اللہ تعالیٰ نے اپنی ربویت کا اقرار لیا تھا لیکن یہ بات علماء اور مفکرین کے لیے واضح نہیں ہوئی کہ کیا یہ اقرار اور عہد و بیثانق فوق شعور سے لیا تھا؟ یا اس بات کو انسان کے تحت شعور میں فطرت و جلت کے اندر ودیعت کیا گیا تھا۔

پہلے موقف کے مطابق اللہ تعالیٰ نے صلب آدم سے قیامت تک ہونے والی تمام نسلوں کو ذرات کی ہٹکل میں بیک وقت پیدا کیا، ان کو عقل و شعور دیا۔ ان کو قوت گویائی عطا کی اور ان سے اپنی ربویت کا اقرار لیا، بعد میں ان ذرات کو صلب بنی آدم میں واپس کر دیا۔ کہتے ہیں کہ جیسا کہ کل بروز قیامت تمام انسانوں کو بیک وقت جمع کر کے ان سے حساب لیا جائے گا، بالکل اسی طرح کل عالم زر میں بھی سب کو بیک وقت جمع کر کے ان سے عہد و اقرار لیا گیا تھا۔

دوسرے موقف کے مطابق اللہ نے تخلیق آدم کے موقع پر ان کی فطرت اور سرشت میں معرفت رب ودیعت فرمائی۔ جیسا کہ فرمایا:

فَطَرَ اللَّهُ أَنْتُ فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا  
لَا تَنْدِينَ لِحَلْقِ اللَّهِ ذِلْكَ الدِّينُ  
الْقِيمُ وَلِكُنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ۝

پس (اے نبی) یکسو ہو کر اپنا رخ دین (خدا) کی طرف مرکوز رہیں (یعنی) اللہ کی اس فطرت کی طرف جس پر اس نے سب انسانوں کو پیدا کیا ہے، اللہ کی تخلیق میں تبدیلی نہیں ہے، یہی حکم دین ہے لیکن اکثر لوگ نہیں جانتے۔

۳۲۳

اور حدیث میں بھی ہے:  
کل مولود یولد علی الفطرة۔ ۷ ہر بچہ فطرت پر پیدا ہوتا ہے۔ (یعنی فطرت توحید پر)  
ہمارے نزدیک یہی موقف قرین واقع ہے۔ اس موقف پر دیگر آیات قرآنی کے ساتھ احادیث کا ایک قابل توجہ مجموعہ شاہد ہے۔ لہذا ہم اس آیت کی اس طرح تشریح کر سکتے ہیں:  
جب اللہ تعالیٰ نے نسل انسانی کو اولاد آدم کی پشتوں سے آگے چلایا تو اس وقت ان نسلوں کی جلت میں اس کے وجود کی جن تاریخی زندگی سے باقاعدی ہوئی ہے، ان تاریوں میں اپنے رب کی شناخت ودیعت فرمائی۔ ودیعت بھی ایسی راست کہ وہ خود اپنی ذات پر گواہ بن جائیں۔ وَأَشْهَدَهُمْ عَلَى أَنفُسِهِمْ اور آئسٹ پرِتُکُنْ کی آواز پہچان کر بلی کے ساتھ اقرار کریں۔

حضرت علی علیہ السلام، انبیاء علیہم السلام کی بعثت کے بارے میں فرماتے ہیں:

اللَّهُ تَعَالَى نَعَّلَى لَوْكُوْنِ مِنْ أَنْبِيَاءِهِمْ وَأَنْبِيَاءَهُمْ فَرَمَّاَهُمْ أَنْبِيَاءُهُمْ لِيَسْتَادُوْهُمْ مِنْ شَاقِ فَطَرَتِهِمْ...۔

اللَّهُ تَعَالَى نَعَّلَى لَوْكُوْنِ مِنْ أَنْبِيَاءِهِمْ وَأَنْبِيَاءَهُمْ فَرَمَّاَهُمْ أَنْبِيَاءُهُمْ لِيَسْتَادُوْهُمْ مِنْ شَاقِ فَطَرَتِهِمْ...۔

اپنی فطرت عہد و بیشاق کی ادائیگی کی دعوت دیں۔

اس سلسلے میں جدید سائنسی معلومات کو اگر دلیل تسلیم نہ کیا جائے تو ان سے تائید ضرور حاصل ہو جاتی ہے۔ انسان کی تخلیق میں کام آنے والے اربوں خلیوں کی پیدائش ایک خلیہ سے ہوئی ہے اور جو سبق ابتدائی خلیے میں موجود جین کو پڑھایا گیا ہے، وہ سبق آنے والے تمام خلیات میں بطور وراشت منتقل ہو جاتا ہے۔ تمام زندہ موجودات کے لیے جملی ہدایات اللہ تعالیٰ نے خلیہ (Cell) کے مرکزی حصے D.N.A میں ودیعت فرمائی ہیں جو تمیں ارب نہایت چھوٹے سالموں پر مشتمل ہے اور حیات کا راز انہیں سالموں میں پوشیدہ ہے۔ D.N.A میں کئی سیکشن ہوتے ہیں۔ جنہیں جین (GENE) کہتے ہیں اور جین ہی میں وہ نقشہ ہوتا ہے جس پر آگے چل کر انسان کی شخصیت کی عمارت استوار ہوتی ہے۔

ممکن ہے اسی طرح کا کوئی عمل و قوع پذیر ہوا ہو، جس کی تفصیل اور کیفیت کا ہمیں علم نہیں ہے۔ تاہم انسان نے اب تک اس سلسلے میں جو پیشرفت کی ہے اور کسی حد تک عالم خلیات کے اندر جھانک کر دیکھا ہے اور تخلیق و تغیر پر مامور اس محیر العقول لشکر کی حریت انگیز کر شہ سازیوں کا مشاہدہ کیا ہے، اس سے اس بات میں کوئی تعجب نہیں ہوتا کہ اللہ تعالیٰ نے اولاد آدم کی پیشوں سے ان کی نسل کو نکالا تھا تو نسل انسانی کی جلت کے ابتدائی خلیے کو اللہ کی ربوبیت کا درس پڑھایا ہوا اور پھر اس سے اس کا اقرار لیا ہو۔ انسان اس کی کیفیت کما ہونہیں سمجھ سکتا، اس لیے آیت میں تمثیل انداز اختیار کیا گیا۔ جیسا کہ:

إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ هُنَّ نَعَّلَى إِنْسَانَوْنَا وَرَزْمَنَ وَرَبَّهُوْنَا وَالْجِبَالِ...۔

میں پیش کیا گیا ہے۔

انسان نفسانی خواہشات، منفی تربیت و ماحول اور دیگر عوامل کی وجہ سے فطری تقاضوں سے مخرف ہو جاتے ہیں۔ مثلاً علم دوستی اور احسان دوستی سب کے نزدیک انسانی فطری تقاضوں میں شامل ہے۔ اس کے باوجود دیگر عوامل کے غالب آنے کی وجہ سے انسان، علم دوست ہوتا ہے نہ احسان پسند۔ البتہ انسان کو اگر علم و احسان کی دعوت دی جائے تو وہ فطرت کی آواز پہچان لیتا ہے۔

اگر انسان سے یہ عہد و بیشاق نہ لیا گیا ہوتا تو انسان کے لیے معرفت حق ممکن نہ رہتی یا دوسرے لفظوں میں انسانی جلت میں معرفت رب کی صلاحیت ودیعت نہ ہوئی ہوتی تو رب کی معرفت نہ ہوتی۔ دونوں

موقوف کا کہنا ہے کہ انبیاء علیہم السلام اس قدیم عهد و بیثاق کو یاد دلانے کے لیے آئے ہیں۔ اگر یہ قدیم عهد و بیثاق نہ ہوتا تو انبیاء کی دعوت کو ہرگز پذیرائی نہ ملتی۔ یعنی اگر انسان کے وجود میں توحید کی طلب نہ ہوتی تو دعوت انبیاء کی رسماں کوئی خریدار نہ ہوتا۔ نفاذ ازل نے نقش توحید کو لوح دل پر کندہ کر دیا تھا، اس لیے آج انبیاء علیہم السلام کے یاد دلانے پر وہ اس تحریر کو پڑھ لیتا ہے۔ ورنہ انبیاء علیہم السلام کی دعوت صداصھرا ثابت ہوتی۔

معرفت نقش ہو گئی، واقعہ بھول گئے

یعنی سبق یاد ہے، کلاس بھول گئے

روایت ہے کہ حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے اس آیت کی تفسیر پوچھی گئی تو آپ نے فرمایا: ثبت المعرفة فی قلوبہم و نسوا لوگوں کے دلوں میں معرفت نقش ہو گئی لیکن واقعہ الموقف و سید کرونہ یوماً و لولا بھول گئے۔ ایک دن انہیں واقعہ بھی یاد آئے گا۔ ذلك لم یدر احد من خالقه و لا اگر ایسا نہ ہوتا تو کسی کو علم ہی نہیں ہو سکتا تھا کہ اس کا خالق و رازق کون ہے۔ رازقہ۔

اس حدیث سے معلوم ہوا کہ اس عهد و بیثاق کی کیفیت خواہ کچھ ہو، اس سے معرفت حق، انسان کے وجود میں نقش ہو گئی اور معرفت حق کی صلاحیت آگئی۔ دوسرے لفظوں میں اس طرح کہنا چاہیے کہ اگرچہ وہ کلاس کے تفصیلی و اقطاعات تو بھول گیا لیکن سبق یاد ہے۔

ہماری بحث بھی اسی سبق سے ہے جو انسان کو یاد ہے۔ اگر انسان کی فطرت میں سرے سے کوئی پیات موجود ہی نہ ہوتی تو کسی طاقت کے بس میں نہیں تھا کہ وہ بات اس میں پیدا کرے۔ مثلاً اگر انسان میں تعلیم کی صلاحیت بالکل مفقود ہوتی تو کوئی طاقت انسان کی سرشت میں یہ صلاحیت شامل نہیں کر سکتی اور اگر یہ صلاحیت انسان کی سرشت میں موجود ہو تو کوئی طاقت اس کو ختم نہیں کر سکتی، البتہ مخرف کر سکتی ہے۔

اس وضاحت کے بعد یہ سوال پیدا نہیں ہوتا کہ اگر ایسا کوئی عهد و بیثاق عمل میں آیا تھا تو وہ ہمارے شعور و حافظہ میں کیوں نہیں ہے؟ ہم میں سے کسی کو علم ہی نہیں کہ ہم نے کسی آئش ہر یہ گئے کے جواب میں ہاں کہی تھی اور جب یہ یاد ہی نہیں تو ہمارے خلاف جیت کیسے ہو سکتی ہے؟ یہ سوال اس لیے پیدا نہیں ہوتا کہ ہم اگر بھول گئے ہیں تو کلاس کی تفصیلات بھول گئے ہیں لیکن سبق تو ہمیں یاد ہے۔ اسی وجہ سے ہم فطرت کی آواز کو پہچانتے ہیں اور اس کی آواز پر لبیک کہتے ہیں۔

وَاتْلُ عَلَيْهِمْ بِنَا الَّذِي أَتَيْنَاهُ ۖ ۱۷۵۔ اور انہیں اس شخص کا حال سنا دیجیے ہے



فَإِنْسَخَ مِنْهَا فَاتَّعَهُ الشَّيْطَانُ  
فَكَانَ مِنَ الْغَوِّيْنَ ④

وَلَوْ شِئْنَا لَرَفَعْنَاهُ إِلَيْا وَلِكَثَتْهُ  
أَخْلَدَ إِلَى الْأَرْضِ وَاتَّبَعَ  
هَوَّاهُ فَمَثَلَهُ كَمَثَلِ الْكَلْبِ  
إِنْ تَحْمِلْ عَلَيْهِ يَلْهَثُ أَوْ تَشْرِكُهُ  
يَلْهَثُ ذِلْكَ مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِيْنَ  
كَذَّبُوا إِلَيْتَاهُ فَاقْصُصِ الْقَصَصَ  
لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ ⑤

سَاءَ مَثَلًا الْقَوْمُ الَّذِيْنَ كَذَّبُوا  
إِلَيْتَاهُ وَأَنْفَسَهُمْ كَانُوا يَطْلَمُونَ ⑥

### تشریح کلمات

**التسلخ:** (س ل خ) اصل معنی کھال کھینچنا۔ زرہ اتارنا۔ مہینہ گرز جانا۔ اسی سے سانپ کے اپنی کپٹھی اتارنے کو بھی سلخ یا اسود سالخ کہتے ہیں۔

**يَلْهَثُ:** لہٹ سخت پیاس کی وجہ سے زبان باہر لکھنا۔ بقول بعضے اس میں پیاس کے ساتھ درماندگی بھی ہو تو لہٹ کہتے ہیں۔

### تفسیر آیات

**شان نزول:** تفسیر قمی میں حضرت امام رضا علیہ السلام سے روایت کی گئی ہے کہ آپ نے فرمایا: بلعم باعور کو اسم اعظم کا علم دیا گیا تھا، جس سے اس کی دعا میں قبول ہوتی تھیں۔ وہ فرعون کی طرف مائل ہونا شروع ہو گیا۔ جب فرعون مویٰ (ع) اور اس کے ساتھیوں کی طلب میں لکھا تو فرعون نے بلعم سے کہا: مویٰ (ع) اور اس کے ساتھیوں کے خلاف یہ دعا کرو کہ ان کا راستہ بند کر دیا جائے۔ چنانچہ بلعم مویٰ (ع) کا

پیچھا کرنے کے لیے اپنے گدھے پر سوار ہوا لیکن گدھا نہیں چلتا تھا اور اسم اعظم اس کے ذہن سے خارج ہو گیا۔ الی آخر۔

مفسرین و محدثین کو اختلاف ہے کہ یہ آیت کس کے بارے میں نازل ہوئی۔ بعض کے نزدیک بلعم باعور ہے اور بعض کے نزدیک امیہ بن ابی صلت ہے۔ بعض کے نزدیک عامر بن نعماں راہب ہے لیکن حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت ہے کہ اس آیت کا اصل شان نزول بلعم باعور کے بارے میں ہے۔<sup>۱</sup>

۱۔ آئیَةُ الْآیَاتِ: یہاں آیات سے مراد عرفان کا وہ مقام ہو سکتا ہے جس پر فائز ہونے والے پر بہت سے رازِ مکشف ہو جاتے ہیں۔

۲۔ فَأَنْسَلَخَ مِنْهَا: مگر یہ شخص اس مقام پر فائز ہونے اور عرفان کا جامہ زیب تن کرنے کے بعد اس سے ایسے نکل گیا جس طرح سانپ اپنی پیچلی سے نکل جاتا ہے۔ یعنی یہ آیات اس شخص کے ساتھ اس طرح مربوط ہو گئی تھیں جس طرح انسان کے ساتھ اس کی جلد۔ پھر بھی یہ شخص اپنے بد اعمال کی وجہ سے الگ ہو گیا۔

۳۔ قَاتَبَةُ الشَّيْطَانِ: اس عمل سے اس شخص میں شیطان کو ایک ہموار فضا میسر آگئی۔ چنانچہ اس کے دام میں پھنس گیا۔

۴۔ وَلَوْ شِئْنَا: اگر ہم چاہتے۔ اللہ کی مشیت اتفاقیہ کا نام نہیں ہے بلکہ اس کی مشیت حکمت و مصلحت کے تحت ہوتی ہے۔ اس شخص نے اگر اپنے علم پر عمل کیا ہوتا تو اس کا رتبہ بلند ہونا تھا مگر اس نے بد عمل ہو کر اپنے آپ کو گردایا اور زمین بوس ہو گیا۔ جب علم رکھنے والا خواہش پرست اور دنیا دار ہو جاتا ہے تو اس کی مثال کتے کی سی ہو جاتی ہے کہ وہ اپنے مزاج اور طبیعت میں لچک نہیں رکتا۔ اس کو نصیحت کرو یا اسے اپنی حالت پر چھوڑ دو، وہ قابل ہدایت نہیں ہوتا۔ اس کی حرص و ہوس کی آتش بمحض والی نہیں ہے۔

### اہم نکات

۱۔ عالم اگر اپنے علم کو طاغوت کی خدمت کے لیے استعمال کرے تو اس کی علمی صلاحیت اس سے چھن جاتی ہے: آئیَةُ الْآیَاتِ فَأَنْسَلَخَ مِنْهَا ...

۲۔ شیطان بد عمل علماء کا زیادہ پیچھا کرتا ہے: قَاتَبَةُ الشَّيْطَانِ ...

۳۔ اللہ علماء کا رتبہ بلند فرمانا چاہتا ہے: وَلَوْ شِئْنَا لَرَفَعْنَاهُ إِلَيْهَا ...

۴۔ اہل علم گمراہ ہونے کی صورت میں قابل ہدایت نہیں ہوتا: إِنَّمَّا تَحْمِلُ عَلَيْهِ يَلْهَثُ أَوْ تَنْرُكُهُ

يَلْهَثُ ...

۵۔ اللہ نے بعمل عالم کو کتنے کے ساتھ تشبیہ دی ہے: فَمَثَلُهُ كَمَثَلِ الْكَلْبِ ...

مَنْ يَهْدِ اللَّهَ فَهُوَ الْمُهْتَدِيٌّ وَ ۗ ۲۷۸۔ راہ راست وہ پاتا ہے جسے اللہ ہدایت عطا  
مَنْ يُضْلِلُ فَأُولَئِكَ هُمْ کرے اور جنہیں اللہ گراہ کرے وہ خسارے میں  
الْخَسِرُونَ ۚ

### تفسیر آیات

حقیقی ہدایت وہ ہے جس میں اللہ کی مشیت شامل ہو۔ اللہ کی مشیت تو صرف اہل لوگوں کے بارے میں ہوتی ہے اور اس طرح گمراہ وہ ہے جس کی گمراہی میں اللہ کی مشیت شامل ہو اور اللہ کی مشیت صرف ناقابل ہدایت لوگوں کی ضلالت کے بارے میں ہوتی ہے۔

### اہم نکات

۱۔ ہدایت کا ذکر مفرد اور ضلالت کا ذکر جمع کے ساتھ کرنے سے معلوم ہوتا ہے کہ اہل ہدایت کم اور ضلالت والے زیادہ ہوتے ہیں۔

۲۷۹۔ اور حقیقی ہم نے جن و انس کی ایک کثیر تعداد کو (گویا) جہنم ہی کے لیے پیدا کیا ہے، ان کے پاس دل تو ہیں مگر وہ ان سے سمجھتے نہیں اور ان کی آنکھیں ہیں مگر وہ ان سے دیکھتے نہیں، اور ان کے کان ہیں مگر وہ ان سے سنتے نہیں، وہ جانوروں کی طرح ہیں بلکہ ان سے بھی گئے گزرے، یہی لوگ تو (حق سے) غافل ہیں۔

وَلَقَدْ ذَرَنَا لِجَهَنَّمَ كَثِيرًا مَنَ  
الْجِنُّ وَالْإِنْسُ لَهُمْ قُلُوبٌ لَا  
يَفْقَهُونَ بِهَا وَلَهُمْ أَعْيُنٌ لَا  
يُبَصِّرُونَ بِهَا وَلَهُمْ أذَانٌ لَا  
يَسْمَعُونَ بِهَا أُولَئِكَ كَالْأَنْعَامُ  
بَلْ هُمْ أَضَلُّ أُولَئِكَ هُمْ  
الْغَفِيلُونَ ۚ

۳۳۸

### ترتیح کلمات

الذراء: (ذرع) اللہ نے جس چیز کا ارادہ کیا، اسے ظاہر کر دیا۔ پیدا کرنا، ظاہر کرنا۔ ذرع خلق کے

معنوں میں استعمال ہوتا ہے۔

### تفسیر آیات

۱۔ وَلَقَدْ ذَرَنَا: اس آیت سے بادی انظر میں کئی ایک سوالات اٹھتے ہیں کہ اگر اللہ نے جن و انس میں سے کثیر تعداد کو پیدا ہی جہنم کے لیے کیا ہے تو اولاً یہ ظلم ہے، رحمتِ الٰہی کے منافی ہے۔ ثانیاً جر لازم آتا ہے کہ جب ان کو پیدا ہی جہنم کے لیے کیا ہے تو انہیں ہر صورت میں جہنم جانا ہو گا۔

جواب یہ ہے کہ یہاں تین صورتیں قابل فرض ہیں:

اول: یہ کہ اللہ مومن، کافر، فرمابردار اور نافرمان سب کو جنت بخش ج دے۔

دوم: یہ کہ سب کو جہنم بخش ج دے۔

سوم: یہ کہ مومن کو جنت اور کافر کو جہنم بخش ج دے۔

پہلی اور دوسری صورت ناممکن ہونے کی صورت میں تیسرا صورت ہی معقول اور عدل و انصاف کے مطابق ہو گی۔ لہذا جہنم میں بھیجا اگرچہ اللہ کا مقصد بالذات نہیں ہے لیکن عدل و انصاف کا لازم ہے۔

لَهُمْ قُلُوبٌ لَا يَقْعُدُونَ بِهَا...: ان کے جہنمی ہونے کی وجہ یہ ہے کہ وہ رحمتِ الٰہی کے لیے اہل ثابت نہیں ہوئے۔ ان میں رحمت کے لیے ظرفیت ہی نہیں ہے۔ عقل و حواس اللہ نے جن مقاصد کے لیے دیے تھے، وہ ان میں استعمال ہی نہیں کرتے۔ ایسے لوگ چوپائے کی طرح ہیں،

بَلْ هُمْ أَصَلُّ: بلکہ ان سے بھی زیادہ گئے گزرے ہیں۔ چوپائے اپنے ذاتیِ نکامل و ارتقا کے لیے پیدا نہیں ہوئے بلکہ ان کی غرض خلقت دوسری اشرف و اہم مخلوق یعنی انسان کے لیے مسخر ہونا ہے۔ یہ لوگ ارتقائی منزل پر فائز ہوتے ہیں اور نہ دوسروں کے لیے مسخر ہوتے ہیں۔ اس لیے یہ لوگ جانوروں سے بھی گئے گزرے ہیں۔

### اہم نکات

۱۔ اسلام، انسانی عقل و حواس کے پاس ہے۔ جو عقل و فطرت سے رجوع نہیں کرتا وہ گمراہ ہے:

لَهُمْ قُلُوبٌ لَا يَقْعُدُونَ بِهَا...۔

۲۔ انسان جب اپنے مقصد حیات سے مخرف ہو جاتا ہے تو جانوروں سے بھی بدتر ثابت ہوتا ہے:

بَلْ هُمْ أَصَلُّ۔

**وَإِلَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى فَادْعُوهُ ۖ** ۱۸۰۔ اور زیارتین نام اللہ ہی کے لیے ہیں پس

بِهَا وَذَرُوا الَّذِينَ يُلْحَدُونَ فِي  
آسْمَاءِهِ سَيْجُرُونَ مَا كَانُوا  
اللَّهُكَ اسْمَاءَ مِنْ كُلِّ رُوْيٍ كَرْتَهُتِي  
دَوْدَهُ عَنْقَرِيبُ اپِنے کیے کی سزا پائیں گے۔  
يَعْمَلُونَ ۸۰

### تشريح کلمات

**يُلْحَدُونَ:** (ل ح د) الحاد کج روی کرنے کو کہتے ہیں۔ تیرنٹانے سے ہٹ جائے تو کہتے ہیں: التحد السهم الهدف۔ تیر کا نشانہ خطا ہو گیا۔

### تفسیر آیات

اسم اور مسمی میں ایک ایسا ربط پیدا ہوتا ہے جو ناقابل تسلیک ہوتا ہے۔ یہاں تک کہ مسمی کا اثر اسم پر بھی پڑتا ہے۔ اگر مسمی آپ کا محبوب ہے تو اس کا اسم بھی آپ کے لیے مناسب، شیرین ہوتا ہے۔ اگر مسمی آپ کا دشمن ہے تو اس کا نام بھی آپ کے لیے قابل نفرت ہوتا ہے۔ انسانی اعضاء میں سے بعض اعضاء کے نام پر کشش ہوتے ہیں۔ جیسے چشم اور بعض اعضاء کے نام انسان صریح لفظوں میں نہیں لیتے بلکہ اس کی طرف کنایہ اور اشارہ کرتے ہیں۔ یہ اس لیے ہے کہ معنی کی قباحت لفظ کی طرف سرایت کر جکی ہوتی ہے۔ اسی طرح لفظ اور اسماں، مسمی اور معنی پر دلالت کرنے کے لیے ہوتا ہے اور اسماں مسمی کے حسن و خوبیوں کو بیان کرنے کا ذریعہ ہوتا ہے۔ لہذا جیسا کہ تمام کمالات، حسن اور خوبیں اللہ کی ذات میں جمع ہیں، اللہ کی ذات پر اطلاق ہونے والے اسماء بھی زیباترین ہیں۔ اس کے کمال ذات اور کمال صفات کی نشاندہی کرتے ہیں، جن سے اس کی عظمت و برتری کا اظہار ہوتا ہے، جن میں کسی قسم کے ناقص و عیوب کا شایبہ نہیں ہوتا اور جن سے اس کی شان میں گستاخی اور سوء ادب نہیں ہوتا۔ اس طرح کے اسامیے حسنی صرف اللہ تعالیٰ کے ساتھ مختص ہیں۔ ان اسماء اور ان کے معانی کا حقیقی مسمی اللہ تعالیٰ کے ساتھ مختص ہے۔ مثلاً ان اسامیے حسنی میں سے حی، مالک ہے۔ حقیقی حیات اور حقیقی مالکیت صرف اللہ کی ذات کو حاصل ہے۔ دوسری حیات اور مالکیت اللہ کی طرف سے عطا کردہ عارضی چیز ہے۔

**فَإِذْعُونُهُ بِهَا:** اللہ کو انہی اسامیے حسنی کے ساتھ پکارو۔ آداب بندگی انہی اسماء کے ساتھ پکارنے میں ہے۔ پکارنے میں دعا اور عبادت دونوں شامل ہیں۔

ایک فقہی مسئلہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کے اسماء تو قیفی ہیں۔ یعنی اللہ کو صرف انہی اسماء کے ساتھ پکار سکتے ہیں جو روایات میں وارد ہیں اور شریعت کی طرف سے اجازت حاصل ہے۔ انسان خود اپنی طرف سے کوئی اسم جعل نہیں کر سکتا۔ کیونکہ معانی کے تصور کے بعد اس کے مطابق لفظ وضع کیا جاتا اور بولا جاتا ہے۔



انسان کے لیے ان معانی قدسیہ کا تصور کماحتہ ممکن نہیں ہے جو ذات پاری کے لائق ہیں۔ اسمائے الہی میں الحاد اور انحراف یہ ہے کہ اللہ کو ایسے ناموں سے لپکا راجئے جو اس کے شایان شان نہ ہوں اور مجیسے مسجی مذہب میں اللہ کو باب پکارتے ہیں۔

شیعہ سنی مصادر میں اسمائے حسنی کی تعداد کے بارے میں متعدد روایات موجود ہیں:

حضرت امام رضا علیہ السلام سے روایت ہے کہ آپؐ نے فرمایا:

حضرت علی علیہ السلام فرماتے تھے کہ اللہ تعالیٰ کے ننانوے اسماء ہیں۔ جوان اسماء کے ساتھ دعا کرے اس کی دعا قبول ہوگی۔ جوان اسماء کو شمار کرے وہ جنت میں داخل ہوگا۔<sup>۱</sup>

تقریباً اسی مضمون کی روایت مسلم اور بخاری نے بھی ابو ہریرہ سے نقل کی ہے: رسول اللہؐ نے فرمایا: اللہ کے ننانوے اسماء ہیں جوان کو شمار کرے وہ جنت میں داخل ہوگا۔ وہ طاق ہی کو پسند فرماتا ہے۔

### اہم نکات

- ۱۔ اللہ کے مخصوص اسمائے حسنی ہیں ان کو تلاش کرنا چاہیے جو احادیث و ادعیہ مخصوصین میں مذکور ہیں: وَلِلَّهِ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى...۔
- ۲۔ اللہ نے اسمائے حسنی کے ساتھ پکارنے کا امر فرمایا ہے تو یہ امر قبولیت کی صفائت ہے: فَإِذْعُوهُ بِهَا۔ البتہ یہ بات ذہن نشین کر لینی چاہیے کہ دعا صرف لفظوں کا ادا کرنا نہیں ہے، اپنے پورے وجود کے ساتھ پکارنے کو دعا کہتے ہیں۔

وَ مِمْنُ خَلَقْنَا آمَّةً يَهْدِونَ ۑ۱۸۱۔ اور جنہیں ہم نے پیدا کیا ہے ان میں ایک جماعت ایسی ہے جو حق کے مطابق ہدایت کرتی ہے اور اسی کے مطابق عدل کرتی ہے۔

<sup>۱۴</sup> بِالْحَقِّ وَ بِهِ يَعْدِلُونَ ﴿۱۴﴾

### تفسیر آیات

یہ اس جماعت کا ذکر ہے جو مقام ہدایت و رہبری پر فائز ہے۔ چنانچہ اس جماعت کی دو اہم باتوں کا ذکر ہوا ہے: ایک رہنمائی اور دوسری عدل و انصاف۔ یہ دو ایسے اوصاف ہیں جو دینی رہنماؤں کے لیے مخصوص ہیں۔ وہ حق کی طرف ہمیشہ دعوت دیتے ہیں۔ صرف لفظی دعوت پر اکتفا نہیں کرتے بلکہ عملاً عدل و

النصاف قائم کرتے ہیں۔ جیسا کہ امت موسیٰ (ع) کے بارے میں فرمایا کہ قوم موسیٰ (ع) میں ایک ہادی اور عادل جماعت موجود تھی۔ اسی طرح اس امت کے لیے فرمایا۔ چنانچہ اللہ کی زمین ہدایت کننده اور عدل قائم کرنے والی حجت سے خالی نہیں رہ سکتی۔

واضح رہے آیت میں أَمَّةٌ يَهُدُونَ ہادیان برحق کی ایک جماعت کا ذکر۔ ہدایت یافتہ جماعت کا ذکر نہیں ہے۔ ہدایت یافتہ جماعت کے لیے يَهُدُونَ کا لفظ استعمال ہوتا ہے۔ کافی میں حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت ہے کہ آپؐ نے اس آیت کے بارے میں ایک سوال کے جواب میں فرمایا: اس جماعت سے مراد ائمہ طیبین السلام ہیں۔

درمنثور میں آیا ہے کہ رسول کریمؐ نے فرمایا:

ان من امتي قوماً على الحق حتى ينزل عيسى بن مریم متى ما نزل۔ میری امت میں ایک جماعت حق پر قائم رہے گی عیسیٰ کے نزول تک۔

تفسیر المغارب: ۲۵۱ میں حضرت علی علیہ السلام سے روایت ہے کہ آپؐ نے فرمایا: یہ امت سے فرقوں میں بٹ جائے گی۔ سب جہنمی ہوں گے سوائے اس فرقے کے جس کے بارے میں اللہ نے فرمایا: وَمِنْ حَلَقْنَا أَمَّةٌ يَهُدُونَ بِالْحَقِّ وَ بِهِ يَعْدِلُونَ۔ اس امت میں صرف یہی جماعت نجات پائے گی۔

تفسیر البرہان میں بھی یہ روایت مذکور ہے، البتہ آیت کے ذکر کے بعد آخر میں ”انا و شیعیتی میں اور میرے شیعہ ہیں“ بھی مذکور ہے۔

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِإِيمَانِنَا سَنُسْتَدِرُ بِجَهَنَّمْ ۖ ۱۸۲۔ اور جو ہماری آیات کی تکذیب کرتے ہیں ہم انہیں بذرخ اس طرح گرفت میں لیں گے کہ انہیں خبر تک نہ ہوگی۔

وَأَمْلِي لَهُمْ إِنَّ كَيْدِي مَتِينٌ ۗ ۱۸۳۔ اور میں انہیں ڈھیل دوں گا، میری تدبیر یقیناً نہایت مضبوط ہے۔

۳۳۲

### تشریح کلمات

نستدرج: (درج) الاستدرج درجہ بدراج آہستہ قدم بقدم کے معنوں میں ہے۔  
کید: (کی د) خفیہ تدبیر کے معنوں میں، ایک قسم کی حیله جوئی کے ہے۔ یہ اچھے معنوں میں بھی استعمال ہوتا ہے اور بڑے معنوں میں بھی۔

## تفسیر آیات

۱۔ وَالَّذِينَ كَذَّبُوا: پہلے بھی کئی بار اس بات کا ذکر ہو چکا ہے کہ جب کافر قابل ہدایت اور اللہ تعالیٰ کی رحمت کا اہل نہیں رہتا تو اللہ اسے اپنی حالت پر چھوڑ دیتا ہے اور وہ کافر غیر شعوری طور پر ہلاکت کے نزدیک ہوتا جاتا ہے اور اس کے وبا میں اضافہ ہوتا جاتا ہے۔ تفصیل کے لیے ملاحظہ ہو سورہ آل عمران آیت ۱۸۷۔

۲۔ وَأَمْلِنْ لَهُمْ: اللہ کی تدبیر اور اس کی چال کو کوئی توڑ نہیں سکتا: فِإِلَهٖ الْمُكْرُجَيْعًا تمام تدبیر میں اللہ کے پاس ہیں۔ اس کی تدبیر و چال کے مقابلے میں کوئی اور تدبیر یا چال کار آمد نہیں سکتی۔ اللہ تعالیٰ کی طرف سے کافروں کے خلاف تدبیر کی ایک صورت یہ ہے کہ ان کو ڈھیل دی جائے۔ اس ڈھیل کو سلطی سوچ والے نعمت اور رحمت سمجھتے ہیں۔ الہی تدبیر میں یہ ڈھیل سب سے بڑی سزا ہے۔ سب سے بڑی سزا اس طرح ہے کہ اللہ ڈھیل اس وقت دیتا ہے جب کسی سے ہاتھ اٹھا کر اس کو اپنے حال پر چھوڑنا ہو۔ جب اللہ کسی سے ہاتھ اٹھاتا ہے تو وہ اتحاہ گہرائی میں گر جاتا ہے۔

## اہم نکات

۱۔ کافروں کو ناز و نعمت میں دیکھ کر غافل انسان ریک کرتا ہے۔ جب کہ آگاہ انسان خوف کھاتا ہے: انَّ كَيْدِيْ مَتِينْ۔

۲۔ کیا ان لوگوں نے غور نہیں کیا کہ ان کے ساتھی (محمد) میں کسی قسم کا جزو نہیں ہے؟ وہ تو بس صاف صاف تنبیہ کرنے والا ہے۔

أَوَلَمْ يَتَفَكَّرُوا مَا بِصَاحِبِهِ مِنْ سَاتِيْ (محمد) مِنْ كَيْدِيْ مَتِينْ ۝

۳۳۳

## تفسیر آیات

انبیاء علیہم السلام جب قیامت کے دن دوبارہ زندہ ہونے اور اللہ کے ساتھ کسی کو شریک نہ کرنے کی باتیں کرتے تو لوگ کہتے یہ تو جن زدہ ہے۔ بھلا خاک ہونے کے بعد دوبارہ کیسے زندہ ہوا جا سکتا ہے اور اللہ کے مقرب بتوں کی اجازت کے بغیر اللہ سے رابطہ کیسے ہو سکتا ہے جیسا کہ شاہی دربار میں اس کے دربانوں کے بغیر رابطہ نہیں ہو سکتا۔ اس آیت میں دعوت فکر دی ہے کہ انبیاء (ع) کی تعلیمات میں یہ لوگ غور نہیں کرتے۔

پڑا جوہر: رسول (ص) کو ان کا ساتھی اس لیے کہا کہ رسول چالیس سال تک انہی کے درمیان رہے ہیں اور آپ کا اخلاق، سیرت، فکری صلاحیت اور امانت و صداقت سب دیکھے چکے ہیں۔

### اہم نکات

- ۱۔ عناواد و دشمنی ہر قسم کے کمالات کے ادراک کے لیے مانع ہوتی ہے، ورنہ رسول کریم (ص) کو جن زدہ کہنے کا قصور کیسے کر سکتے تھے۔

**۱۸۵۔ کیا انہوں نے آسمانوں اور زمین کی سلطنت اولم يَنْظَرُوا فِي مَلَكُوتِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا خَلَقَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ وَّاَنْ عَسَى أَنْ يَكُونَ قَدِ اقتَرَبَ أَجَلُهُمْ فِيَّاً حَدِيثٌ بَعْدَهُ يُؤْمِنُونَ**

اور جو چیزیں اللہ نے پیدا کی ہیں ان میں غور نہیں کیا اور (یہ نہیں سوچا کہ) شاید ان کی موت کا وقت نزدیک ہو رہا ہو؟ آخر اس (قرآن) کے بعد وہ کس بات پر ایمان لا سکیں گے؟

### ترتیح کلمات

**مَلَكُوت:** المیزان کے مطابق **مَلَكُوت** اشیاء کا باطنی چہرہ ہے جو اللہ سے مریوط ہے اور اس باطنی چہرے کے مشاہدے کے بعد یقین کی منزل پر قائم ہونا اس کا لازمہ ہے۔ جیسے سورہ انعام کی آیت ۷۵ سے ظاہر ہے۔

### تفسیر آیات

۳۲۳

- ۱۔ **مَلَكُوت السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ:** یہ لوگ رسول اکرم (ص) کو تو مجھوں کہتے ہیں لیکن خود عقل و فکر سے کام نہیں لیتے۔ ورنہ یہ لوگ اگر اللہ کی اس سلطنت و حکومت پر غور کرتے جو آسمانوں اور زمین پر قائم ہے اور اس کی مخلوقات میں غور و فکر کرتے تو انہیں رسول کی تعلیمات کی حقانیت کا علم ہوتا کہ اللہ کے ساتھ کوئی شریک نہیں ہو سکتا۔ کائنات پر حاکم نظام، سلطنت، قانون کی وحدت، خالق کی وحدت پر دلالت کرتی ہے۔
- ۲۔ **وَمَا خَلَقَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ:** آسمانوں اور زمین پر کس کی حکومت، کس کا نظام نافذ ہے، کس کے یہ محتاج ہیں؟ کیا وہ اس بات کا مطالعہ نہیں کرتے کہ اللہ نے جن چیزوں کو پیدا کیا ہے ان پر کس کی بالادقتی، سلطنت و بادشاہی ہے۔
- ۳۔ **وَّاَنْ عَسَى أَنْ يَكُونَ قَدِ اقتَرَبَ أَجَلُهُمْ**: اور اس میں غور نہیں کرتے کہ ہو سکتا ہے کہ ان کی

موت نزدیک آگئی ہو اور رسول اسلام (ص) کے فرائیں میں برق ہوں تو مرنے کے بعد کوئی چارہ باقی نہیں رہتا۔ لہذا عقل کا تقاضا یہ ہے کہ اس دعوت پر غور کرو۔

۲۔ فَإِنَّ حَدِيثَ بَعْدَهُ يُؤْمِنُونَ: اگر قرآن جیسے مجرے پر تم ایمان نہیں لاتے تو کسی چیز پر بھی ایمان نہیں لاوے گے۔ وہ دنیا کی اس ظاہری زندگی کے فریب میں بدمست ہیں۔ ورنہ یہ لوگ اگر اپنی موت کا تصور کرتے تو بھی از راہ احتیاط رسول (ص) کی تعلیمات کو مسترد نہ کرنے۔ قرآن جیسے مجرے کو یہ نہیں مانتے تو وہ کون سی ایسی بات ہو سکتی ہے جس پر یہ ایمان لائیں۔

### اہم نکات

- ۱۔ آخرت پر یقین نہ بھی ہو، از راہ احتیاط بھی اس پر ایمان لانا چاہیے: قَوْنَعَسَى أَنْ يَكُونَ قَدِ افْتَرَبَ أَجَلَهُ ...
- ۲۔ فطرت کائنات اور اللہ کا ملکوتی نظام خود رسالت ماب (ص) کی صداقت پر گواہ ہے: أَوْلَمْ يَنْظُرُوا فِي مَلَكُوتِ ...

۱۸۶۔ مَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ فَلَا هَادِيَ لَهُۚ وَ الْأَنْهَىٰ إِلَيْهِ لَوْكُونُ كُوَانَ كَيْ اپنی سرکشی میں بھکتا ہوا چھوڑ دیتا ہے۔ يَذَرُهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ<sup>(۱۵)</sup>

### تفسیر آیات

- ۱۔ مَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ: اللہ کی طرف سے اضلال کیا چیز ہے؟ اس کا جواب خود اس آیت کے دوسرے جملے میں موجود ہے۔
- ۲۔ وَيَذَرُهُمْ: وہ یہ ہے کہ اللہ اس کو اپنی سرکشی کی حالت پر چھوڑ دیتا ہے۔ اس سے رحمت و ہدایت کا ہاتھ اٹھا لیتا ہے۔ جب اللہ نے اس کو اپنے حال پر چھوڑا تو پھر ہدایت کا کوئی اور منجع نہیں ہے۔ اس سے واضح طور پر یہ بات سامنے آگئی کہ اللہ کی طرف سے اضلال کا مطلب یہ نہیں کہ اللہ بندوں کو گمراہ ہونے پر مجبور کرتا ہے۔ تعالیٰ اللہ عن ذلك۔

### اہم نکات

- ۱۔ مُؤْمِنُونَ کو ہمیشہ یہ دعا کرنی چاہیے جو معموم کی طرف سے تعلیم شدہ ہے: رب لا تکلنی الی نفسی طرفہ عین ابدًا۔ پروردگار مجھے ایک لمحے کے لیے بھی اپنے حال پر نہ چھوڑ۔



۱۸۔ یہ لوگ آپ سے سوال کرتے ہیں کہ قیامت واقع ہونے کا وقت کب ہے؟ کہدیجیہ: اس کا علم صرف میرے رب کے پاس ہے، قیامت کے وقت کو اللہ کے سوا کوئی ظاہر نہیں کر سکتا، (قیامت کا واقع ہونا) آسمانوں اور زمین کا بڑا بھاری حادثہ ہو گا جو ناگہاں تم پر آ جائے گا، یہ آپ سے اس طرح پوچھتے ہیں گویا آپ اس کی کوچ میں ہوں، کہدیجیہ: اس کا علم صرف اللہ کے پاس ہے لیکن آخر لوگ نہیں جانتے۔

يَسْلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ  
مَرْسِسَهَا ۝ قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ  
رَبِّكَ ۝ لَا يَجِدُهَا لِوَقْتِهَا إِلَّا هُوَ ۝  
ثَقَلَتْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۝ لَا  
تَأْتِيْكُمْ إِلَّا بَعْثَةٌ ۝ يَسْلُونَكَ  
كَائِنَكَ حَفِيْحٌ عَنْهَا ۝ قُلْ إِنَّمَا  
عِلْمُهَا عِنْدَ اللَّهِ وَلِكَنَّ أَكْثَرَ  
النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ۝

### تشریح کلمات

**مُرْسِسَهَا:** (رس و) رسا الشفی۔ کسی چیز کے کسی جگہ ٹھہرنے کو کہتے ہیں۔ مرسی لگر انداز ہونے کی جگہ۔

**حَفِيْحٌ:** (ح ف و) الاحفاء کے معنی کسی چیز کے مالگئے میں اصرار کرنے یا کوئی حالت دریافت کرنے کے لیے بحث اور کاوش میں لگے رہنے کے ہیں۔

**السَّاعَةُ:** زمانہ کے ایک حصے کو کہتے ہیں۔ قیامت کے دن کو ساعت کہتے ہیں کیونکہ ایک عظیم حادثہ زمانے کے ایک مختصر وقت میں رونما ہو گا۔

### تفسیر آیات

۳۳۶

**شان نزول:** تفسیرتی میں آیا ہے کہ قریش نے عاص بن واکل سہی، نضر بن حارث اور عقبہ بن ابی معیط کو نجران بھیجا کہ وہ یہود کے علماء سے کچھ معلومات لے کر رسول اللہ سے سوال کریں۔ ان میں سے ایک سوال تھا کہ قیامت کب برپا ہوگی؟ اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔

۱۔ قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ رَبِّكَ: تمام انبیاء (ع) اور ادیان میں یہ بات ایک مسلمہ ہے کہ علم قیامت صرف اللہ کو حاصل ہے۔ اس علم میں کوئی نبی اور کوئی مقرب فرشتہ اللہ کے ساتھ شریک نہیں ہے۔ چنانچہ انجلی متنی ۳۶:۲۲ میں آیا ہے:

اس دن اور اس گھری کی بات کوئی نہیں جانتا، نہ آسمان کے فرشتے، نہ بیٹا، مگر

صرف باپ۔

۲۔ شَقَّلْتُ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ: یعنی قیامت کا واقعہ ایک سُکھنی واقعہ ہو گا۔ اس کی سُکھنی کا اندازہ خود قرآن کریم کی مختلف آیات سے بھی ہوتا ہے۔ جیسے سورہ حج میں فرمایا:

يَا إِيَّاهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمْ إِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ شَيْءٌ عَظِيمٌ ۝ يَوْمَ تَرَوُهُ أَتَدْهَلُ كُلُّ مُرْضِعَةٍ عَمَّا أَرَصَعَتْ وَتَضَعُ كُلُّ ذَاتٍ حَمْلٍ حَمْلَهَا وَتَرَى النَّاسَ سُكَّرًا وَمَا هُمْ بِسُكَّرٍ وَلِكُنْ عَذَابَ اللَّهِ شَدِيدٌ ۝

اے لوگو! اپنے پروردگار سے ڈروکیونکہ قیامت کا زلزلہ بڑی (خوفناک) چیز ہے۔ جس دن تم اسے دیکھو گے کہ ہر دودھ پلانے والی (ماں) اپنے شیر خوار کو بھول جائے گی اور تمام حاملہ عورتیں اپنا حمل گرا بیٹھیں گی اور تم لوگوں کو نشے کی حالت میں دیکھو گے حالانکہ وہ نشے میں نہ ہوں گے بلکہ اللہ کا عذاب بڑا شدید ہو گا۔

۳۔ لَا تَأْتِيَكُمْ إِلَّا بُغْتَةً: قیامت کا واقعہ ایسا نہیں ہے کہ آنے کے قریب لوگوں کو اندازہ ہو جائے کہ بس آنے والی ہے بلکہ یہ ایسا حادثہ ہو گا جیسے آج کل زلزلوں میں پیش آتا ہے یا آسمان سے کوئی بڑا دم دار ستارہ کرہ ارض سے ٹکرائے گا تو ایک ہی لمحے میں زمین کا حلیہ بدلت جائے گا۔ پہاڑ ریزہ ہو جائیں گے۔ وَبَسَّتِ الْجِبَالِ بَسَّاً فَكَاثَتْ هَبَاءً مُّبِينًا ۝

۴۔ يَسْأَلُونَكَ كَانَكَ حَفِيْحٌ عَنْهَا: لوگ سوال اس طرح کرتے ہیں گویا کہ آپ اس بات کے کھونج میں ہوں کہ قیامت کب برپا ہونے والی ہے۔ جب کہ کوئی شخص خواہ وہ نبی مرسل ہو یا مقرب فرشته، اس بات کا کھونج لگا ہی نہیں سکتا۔

۵۔ قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ اللَّهِ: یہ وہ علم جو صرف اور صرف اللہ تعالیٰ کے پاس ہے۔

### اہم نکات

- ۱۔ قیامت کا حادثہ آسمانوں اور زمین کے لیے بھی قابل تحمل نہ ہو گا: شَقَّلْتُ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ۔
- ۲۔ قیامت کا برپا ہونا ایسا اچانک ہو گا کہ کسی چیزیں میں یہ بات نہیں آ سکتی: لَا تَأْتِيَكُمْ إِلَّا بُغْتَةً۔

قُلْ لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي نَفْعًا وَلَا  
۱۸۸۔ کہد تیجیے: میں خود بھی اپنے نفع و نقصان کا  
صَرَّا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ وَلَوْكُنْتُ مالک نہیں ہوں مگر اللہ جو چاہتا ہے (وہ ہوتا

أَعْلَمُ الْغَيْبَ لَا شَكُورٌ مِنْ  
الْخَيْرِ وَمَا مَسَنَى السُّوءُ إِنْ  
آتَا إِلَّا نَذِيرٌ وَبَشِيرٌ لِقَوْمٍ  
يُؤْمِنُونَ

## تفسیر آیات

جس معاشرے کی طرف رسول مبعوث ہوئے تھے وہ مشرکانہ مزاج کا معاشرہ تھا۔ اس لیے لوگ دعائے نبوت سے یہ خیال کر رہے تھے کہ یہ رسول بھی کار خدائی میں شریک ہونے کا دعویٰ کر رہے ہیں۔ چنانچہ گزشتہ انبیاء (ع) کے بارے میں ان کی امتوں نے یہی مشرکانہ نظریات قائم کیے تھے۔ اس لیے پیامبر توحید پر یہ آیت نازل ہوئی: کہد بیجے کہ میں خود بھی اپنے نفع و نقصان کا مالک نہیں ہوں، جو اللہ چاہتا ہے وہی ہوتا ہے۔ یعنی میں اللہ سے مستغفی نہیں ہوں، میرے اوپر بھی اللہ کی مشیت حاکم ہے اور جس مقدار کے نفع و نقصان کا اختیار رکھتا ہوں وہ بھی اللہ کی طرف سے ہے، از خود نہیں۔ یہاں شاید یہ سوال پیدا ہو کہ اس آیت سے معلوم ہوا کہ رسول بھی باقی انسانوں کی طرح اپنے نفع و نقصان کا اختیار نہیں رکھتے اور مشیت الہی بھی تو سب پر حاکم ہے؟ جواب یہ ہے کہ نبی اور عام بشر میں فرق کا دار و مدار اسی مشیت و منشا الہی پر ہے۔ اللہ کا ارادہ، اس کی منشا اور مشیت، الہیت اور ظرفیت کے مطابق ہوتی ہے:

وَتَعْزِزُ مَنْ شَاءَ وَتُذَلِّلُ مَنْ شَاءَ... لَهُ ذَلِيلٌ كُرْدِيَّتٌ... لَهُ اَوْرَاللَّهُ يُؤْتُ مُلْكَهُ مَنْ شَاءَ... لَهُ اَوْرَاللَّهُ اپنی بادشاہی جسے چاہے عنایت کرے... لَهُ تَرْفَعُ دَرَجَتٌ مَنْ شَاءَ... لَهُ جس کے ہم چاہتے ہیں درجات بلند کرتے ہیں... لَهُ اللَّهُ يَجْتَبِي إِلَيْهِ مَنْ شَاءَ... لَهُ درست ہے اللہ کی مشیت و ارادہ سب پر حاکم ہے مگر دیکھنا یہ ہے کہ اللہ کی بھی مشیت و ارادہ رسول اللہ (ص) کو قَابَ قَوْسَيْنَ تک لے جاتا ہے اور ابو ہب کو جہنم کے آسَقَلِ سَفَلِيَّنَ تک۔ رسول اکرم امت توحید کو یہ بتانا چاہتے ہیں کہ اس کائنات پر خداۓ واحد کی مشیت کا فرماء ہے، باقی سب اس کی مشیت کے ذلیل میں آتے ہیں۔



۱۔ وَلَوْكُنْتَ أَعْلَمُ الْغَيْبِ: علم غیب بذات خود صرف اللہ جانتا اور غیر اللہ علم غیب اس وقت جان سکتا ہے جب اللہ تعلیم دے۔ اس آیت میں بذات خود علم غیب کی نفی ہے، مطلق علم غیب کی نفی نہیں ہے، جیسا کہ دیگر آیات سے یہ بات واضح ہے۔ فرمایا:

عِلْمُ الْغَيْبِ فَلَا يُظْهِرُ عَلَى عَيْنِيهِ أَحَدًا۔  
إِلَّا مَنْ أَرَضَى مِنْ رَسُولٍ...۔

۲۔ لَا سُكُوتَتْ مِنَ الْخَيْرِ: اگر میں غیب جانتا ہوتا تو کثرت سے الخیر حاصل کر لیتا۔ اس

جگہ الخیر سے کیا مراد ہے؟ بعض کہتے ہیں الخیر سے اعمال صالح مراد ہیں۔ بعض کے نزدیک الخیر سے مال و دولت مراد ہے۔ یہ دونوں یقیناً مراد نہیں ہو سکتے چونکہ نہ رسول کے اعمال صالح میں علمی کی وجہ سے کوئی کمی آ رہی تھی، نہ ہی مال و دولت کے آپ خواہ شدنت تھے کہ لامعی کی وجہ سے حاصل نہ کر سکے ہوں۔

جہاں تک میں سمجھ سکا ہوں اگلا جملہ وَمَامَسْنَى الشَّوَّاءِ قرینة بن سکتا ہے کہ الخیر سے مراد وہ بات ہے جو الشوّاء کے مقابلے میں ہے۔ یعنی اگر میں غیب کی ہر بات براہ راست جانتا ہوتا تو زندگی کی ہر بھلائی سے بہرہ در ہوتا اور کسی قسم کی تکلیف اور اذیت اٹھانے کی نوبت نہ آتی۔ جب کہ میں اس زندگی میں اذیت اٹھاتا ہوں۔

ما اوذی نبی مثل ما اوذیت۔ ۳۔ کسی نبی کو اتنی اذیت نہیں دی گئی جتنی مجھے دی گئی ہے۔

اور دوسروں کے ساتھ تکلیف اٹھاتا ہوں اور بھوک اور پیاس سے دوچار ہوتا ہوں۔ حضرت علی علیہ السلام رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے بارے میں فرماتے ہیں:

خَرَجَ مِنَ الدُّنْيَا خَمِيصًا۔ ۴۔ رَسُولُ أَسْ دُنْيَا سَمَّ بِحَالَتِ كُرْشَنَگَيْ كُوچَ كَرَ گَئَ.

(لم ار احدا فسر (الخین) بممثل ما فسرت)

### اہم نکات

۱۔ کائنات میں طاقت کا سرچشمہ صرف ذات الہی ہے: لَا أَمْلَكُ لِنَفْسِي نَفْعًا وَلَا ضَرًّا...۔

۲۔ علم سرچشمہ خیر ہوتا ہے: وَلَوْكُنْتَ أَعْلَمُ الْغَيْبِ لَا سُكُوتَتْ مِنَ الْخَيْرِ...۔

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ ۱۸۹  
پیدا کیا اور اسی سے اس کا جوڑا بنا یا تاکہ (انسان)  
اس سے سکون حاصل کرے پھر اس کے بعد جب  
مرد نے عورت کو ڈھانپ لیا (مقاربت کی)

حَمَلَتْ حَمْلًا خَفِيفًا فَمَرَّتْ بِهِ  
فَلَمَّا آتَقْلَتْ دَعَا اللَّهَ رَبَّهُمَا  
لَئِنْ أَتَيْنَاكَ مَا صَالِحَانَ كُونَنَّ مِنَ  
الشَّكِيرِينَ<sup>(١٩)</sup>

فَلَمَّا آتَهُمَا مَا صَالِحَاهُ شَرَكَاهُ  
فِيمَا آتَهُمَا فَتَعَلَّمَ اللَّهُ عَمَّا  
يُشَرِّكُونَ<sup>(٢٠)</sup>

تو عورت کو ہلاکا ساحل ہو گیا جس کے ساتھ وہ  
چلتی پھرتی رہی، پھر جب وہ حمل بھاری ہوا تو  
دونوں (میاں بیوی) نے اپنے رب اللہ سے  
دعا کی کہ اگر تو نے ہمیں سالم بچہ دیا تو ہم ضرور  
تیرے شکر گزار ہوں گے۔  
۱۹۔ پس جب اللہ نے انہیں سالم بچہ عطا کیا تو  
وہ دونوں اللہ کی اس عطا میں (دوسروں کو) اللہ  
کے شریک ٹھہرائے گے، اللہ ان کی مشرکانہ باتوں  
سے بالاتر ہے۔

### تفسیر آیات

۱۔ هَوَالَّذِي خَلَقَكُمْ : پہلے انسان کی تخلیق کا ذکر فرمایا کہ اللہ ہی نے تم کو ایک جان سے پیدا  
کیا، پھر اللہ ہی نے تمہارے سکون اور اُسل آدم کو آگے بڑھانے کے لیے جوڑا بھی بنایا۔ اس کے بعد جب  
نسل آدم آگے چلی تو انسان کی تخلیق میں مشرکانہ نظریات وجود میں آنے لگے۔

۲۔ فَلَمَّا آتَقْلَتْ دَعَا اللَّهَ : چنانچہ اس آیت میں مشرکین کی ایک جاہلیہ سوچ کی طرف توجہ دلانی  
گئی ہے کہ والدین زمانہ حمل میں تو ساری ایسپدیں اللہ سے وابستہ کرتے ہیں اور دعا کرتے ہیں کہ اے اللہ  
ہمیں صحیح سالم بچہ عنایت فرم۔ جب اللہ ان کو صحیح و سالم بچہ عنایت فرماتا ہے تو اس بچے کو عطا نے خداوندی  
تصور کر کے اس کی بارگاہ میں شکر گزار ہونے کی بجائے وہ اسے غیر اللہ کی عنایت گردانے لگتے ہیں۔ مثلاً  
فلان پیر نے یہ اولادی ہے یا فلاں دیوی اوتار یا فلاں بت یا ستارے کا عطیہ ہے اور بچہ عبد القمیں عبد العزی  
وغیرہ ہے۔

واضح رہے اگر یہ تصور کیا جائے کہ فلاں بزرگ کی دعا سے اللہ نے یہ بچہ عنایت فرمایا ہے تو یہ  
شک نہیں ہے، کیونکہ اللہ سے دعا تو عین تو حید ہے یا کسی برگزیدہ ہستی کو وسیلہ بناؤ کر دعا کی جائے تو یہ عقیدہ  
بھی درست ہے کہ اس سے میری دعا قبول ہوئی اور اللہ نے بچہ عنایت فرمایا۔

ترشیح کے لیے ملاحظہ فرمائیں سورہ مائدہ آیت ۳۵۔

اس آیت کے ذیل میں ایسی روایات تفسیروں میں ملتی ہیں جو اسرائیلیات پر مبنی یہودی سوچ کی  
آنکھدار ہیں کہ انہیاء کی طرف ہر قسم کے جرائم کی نسبت دیتے ہیں۔ چنانچہ یہاں حضرت آدم کی طرف شرک  
کی نسبت دینے سے بھی گریز نہیں کیا۔



## اہم نکات

- ۱۔ اخطرار کے وقت انسان اللہ کو پکارتا ہے۔ مقصود کے حصول کے بعد اللہ بھول جاتا ہے: دَعَا اللَّهُ رَبَّهُمَا ... جَعَلَ اللَّهُ شَرِيكَهُ ...
- ۲۔ انسانی تخلیق میں غیر اللہ کے دخل کا تصور کرنا شرک ہے: شَرِيكَهُ فِيمَا آتَهُمَا ...
- ۳۔ مادی، جسمانی، دماغی اور روحانی ہر لحاظ سے شریک زندگی و سلیہ راحت و سکون ہے کیونکہ لِيُسْكُنَ إِلَيْهَا کی تعبیر مطلق ہے۔

۱۹۱۔ کیا یہ لوگ ایسوں کو اللہ کا شریک ہاتے ہیں جو کوئی چیز خلق نہیں کر سکتے بلکہ خود مخلوق ہوتے ہیں؟

۱۹۲۔ اور جو نہ تو ان کی مدد کر سکتے ہیں اور نہ ہی خود اپنی مدد کرنے پر قادر ہیں۔

۱۹۳۔ اور اگر تم انہیں راہ راست کی طرف بلا و تو وہ تمہاری اطاعت نہیں کریں گے، تمہارے لیے یکساں ہے خواہ تم انہیں دعوت دو یا تم خاموش اختیار کرو۔

آیُشْرِيكُونَ مَا لَا يَخْلُقُ شَيْئًا وَ هُمْ يُخْلَقُونَ<sup>۱۹۱</sup>  
وَلَا يَسْتَطِيعُونَ لَهُمْ نَصْرًا وَلَا آنْفُسَهُمْ يُنْصَرُونَ<sup>۱۹۲</sup>  
وَإِنْ تَدْعُوهُمْ إِلَى الْهُدَىٰ لَا يَشْعُوْكُمْ طَسْوَاعٌ عَلَيْكُمْ أَدْعَوْتُمُوهُمْ أَمْ أَنْتُمْ صَاصِمُونَ<sup>۱۹۳</sup>

## تفسیر آیات

- ۱۔ آیُشْرِيكُونَ مَا لَا يَخْلُقُ: انسانی عقل و شعور کے لیے دعوت فکر ہے کہ ایسی ذات کے سامنے جھکتا چاہیے جو موثر فی الوجود ہو۔ جو خالق ہے، اس کی پرستش ہو۔ جن کو یہ لوگ شریک مانتے ہیں وہ نہ صرف یہ کہ موثر فی الوجود نہیں ہیں بلکہ وہ خود مبتکر اور مخلوق ہیں۔
- ۲۔ وَلَا يَسْتَطِيعُونَ لَهُمْ نَصْرًا: دوسرا آیت میں بات کو مزید آگے بڑھاتے ہوئے فرمایا: وہ تو نہ صرف اپنے پرستاروں کی مدد نہیں کرتے بلکہ خود اپنی مدد بھی نہیں کر سکتے۔
- ۳۔ وَإِنْ تَدْعُوهُمْ إِلَى الْهُدَىٰ: تیسرا آیت میں مشرکین کی مزید حماقت کی طرف اشارہ فرمایا کہ جن کو تم شریک خدا بناتے ہو وہ تمہاری رہنمائی کرنا تو درکنار، اگر تم ان شریکوں کی رہنمائی کرنا چاہو تو وہ کسی کی رہنمائی قبول کرنے کے بھی اہل نہیں ہیں۔ تمہاری پکار کا جواب تک دینے کے قابل نہیں ہیں۔

## اہم نکات

۱۔ خالق، ناصرو اور پکار کا جواب دینے والا، معبدو ہوتا ہے۔

۱۹۲۔ اللہ کے سواتم جنہیں پکارتے ہو وہ تمہاری طرح کے بندے ہیں، پس اگر تم بچے ہو تو تم انہیں ذرا پکار کر تو دیکھو، انہیں چاہیے کہ تمہیں (تمہاری دعاوں کا) جواب دیں۔

۱۹۵۔ کیا ان کے پیر ہیں جن سے وہ چلتے ہیں؟ کیا ان کے ہاتھ ہیں جن سے وہ پکڑتے ہیں؟ کیا ان کی آنکھیں ہیں جن سے وہ دیکھتے ہیں؟ کیا ان کے کان ہیں جن سے وہ سنتے ہیں؟ کہدیجیے: تم اپنے شریکوں کو بلا و پھر میرے خلاف (جو) تدبیریں (کر سکتے ہو) کرو اور مجھے مہلت تک نہ دو۔

۱۹۶۔ بے شک میرا آتا تو وہ اللہ ہے جس نے کتاب نازل کی اور جو صالحین کا کار ساز ہے۔

إِنَّ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ  
عِبَادٌ أَمْثَالُكُمْ فَادْعُوهُمْ  
فَلَيُسْتَحْيِوا لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ  
صَدِيقِينَ ⑩

أَللَّهُمَّ أَرْجُلٌ يَمْشُونَ بِهَا أَمْ  
لَهُمْ أَيْدٍ يَبْطِشُونَ بِهَا أَمْ لَهُمْ  
أَعْيُنٌ يَبْصِرُونَ بِهَا أَمْ لَهُمْ  
أَذَانٌ يَسْمَعُونَ بِهَا قُلْ أَدْعُوكُمْ  
شَرَكَاءَ كُمْ ثُمَّ كَيْدُونَ فَلَا  
تُنْظِرُونَ ⑪

إِنَّ وَلِيَّ اللَّهِ الَّذِي نَزَّلَ الْكِتَابَ  
وَهُوَ يَوْمَ الصِّلَاحِينَ ⑫

## تفسیر آیات

۳۲۲

۱۔ **إِنَّ الَّذِينَ تَدْعُونَ:** جن غیر اللہ کو تم پکارتے ہو وہ تمہاری طرح خلوق اور محتاج ہیں۔ یہ تمہاری پکارتک سننے کے اہل نہیں ہیں بلکہ جو اعضا و جوارح خود تمہارے پاس ہیں، وہ بھی تمہارے ان شریکوں کے پاس نہیں ہیں۔ لہذا یہ شریک خود تم سے بھی زیادہ گئے گزرے ہیں۔ نہایت حیرت کی بات ہے کہ ایسی بے بس چیزوں کو معبدو مانتے ہو۔

۲۔ **أَللَّهُمَّ أَرْجُلٌ يَمْشُونَ بِهَا:** اس آیت میں انسان کو ان بتوں سے افضل قرار دیا گیا ہے کہ انسان کے پاس تو اپنے اغراض و مقاصد کے لیے اپنے اعضاء کو استعمال کرنے کا اختیار ہے، تمہارے بتوں کے پاس اس قدر بھی اختیار نہیں ہے بلکہ ہر طرح سے بے بس ہیں۔ ایسے بے بسوں کو اپنا معبدو بناتے ہو۔

۳۔ **ثُمَّ كَيْدُونَ:** اس کے بعد ان نادان، کم عقل اور جاہل لوگوں کو ایک چیخ کے ذریعے اس

پڑھافت مسئلے کو سمجھانے کی کوشش کی جاتی ہے کہ اے رسول! ان سے کہدیجیے: تم اپنے معبودوں سے مل کر میرے خلاف جو کچھ کر سکتے ہو کرو اور اپنے معبود کی قدرت و طاقت کا مظاہرہ میرے خلاف کر کے دکھاؤ۔ چیزیں میں اتنا اعتقاد ظاہر کریں کہ ان سے کہیں کہ میرے خلاف پورا زور لگائیں اور مہلت بھی نہ دیں۔ میرا والی اور میرا کارساز میری مددکرے گا۔

۲۔ إِنَّ وَلِيَّ اللَّهِ میں اس ہستی کی پناہ میں ہوں جس نے کتاب ہدایت نازل کی ہے۔ اس کتاب کے ذریعے وہ میری رہنمائی فرماتا ہے۔

### اہم نکات

- ۱۔ انسان کی عقل پر پرده پڑتا ہے تو اپنے سے بھی کمتر چیزوں کو معبود بناتا ہے۔
- ۲۔ جو اللہ کے ساتھ ہے اس کا کوئی کچھ نہیں بگاڑ سکتا: حَسْبُهُؤُنَ فَلَا تُظْرُونَ۔
- ۳۔ جو اللہ پر بھروسہ کرتا ہے، اللہ اس کی ہر حالت میں مددکرتا ہے: إِنَّ وَلِيَّ اللَّهِ ...۔

وَالَّذِينَ تَذَعُونَ مِنْ دُونِهِ لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَكُمْ وَلَا أَنفَسَهُمْ يَنْصُرُونَ<sup>۱۹۷</sup>۔ اور اللہ کے سوا جنہیں تم پکارتے ہو وہ نہ تو تمہاری مددکر سکتے ہیں اور نہ ہی خود اپنی مددکر سکتے ہیں۔

وَإِنْ تَذَعُوهُمْ إِلَى الْهُدَى لَا يَسْمَعُوا طَوَّافَهُمْ يَنْظَرُونَ<sup>۱۹۸</sup>۔ اور اگر تم انہیں ہدایت کے لیے بلا و تو وہ تمہاری بات بھی نہیں سن سکتے اور تم انہیں دیکھتے ہو کہ بظاہر وہ تمہاری طرف دیکھ رہے ہیں جب کہ وہ کچھ بھی دیکھ نہیں سکتے۔

### تفسیر آیات

اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول کو حکم دیا کہ ان کے معبودوں کی ناتوانی اور بے بسی کو ظاہر کرتے ہوئے ان کو چیز کرو کہ وہ نہ صرف یہ کہ تمہاری ہدایت نہیں کرتے بلکہ تم ان کی ہدایت کرنا چاہو تو وہ تمہاری بات تک سننے کی اہلیت نہیں رکھتے، نہ وہ تمہیں دیکھ سکتے ہیں۔

### اہم نکات

- ۱۔ جدید جاہلیت کے بتوں کا بھی یہی حال ہے۔ نہ وہ اپنے پرستاروں کو سن سکتے ہیں، نہ دیکھ سکتے ہیں۔



**خُذُ الْعُفُوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَ<sup>وَ</sup> أَعْرِضْ عَنِ الْجُهْلِيْنَ<sup>۹۹</sup>**۔ (اے رسول) درگزرسے کام لیں نیک کاموں کا حکم دیں اور جاہلوں سے کنارہ کش ہو جائیں۔

### تفسیر آیات

یہ خطاب رسول کریم (ص) کو اس وقت مل رہا ہے جب آپؐ کہ میں ہر طرف سے دشمنوں کے نرغے میں تھے اور ہر طرف سے آزار پہنچ رہا تھا۔ اس وقت اسلامی اقدار و آداب کا مظاہرہ کرنے کا حکم ہے کہ ان کے مظالم کا مقابلہ کرنے سے گریز کریں اور درگزرسے کو اپنا شیوه بنائیں۔ اس آیت میں دعوت و تبلیغ کے اہم عناصر بتائے ہیں۔

i۔ اس دعوت کی راہ میں پیش آنے والی زیادتوں اور عوام کے منقی رو عمل کے نتیجے میں جو مظالم توڑے جائیں گے، ان کا مقابلہ عفو و درگزرسے کیا جائے۔

ii۔ شدائد اور نکالیف کی پرواہ کیے بغیر بھلائی کی دعوت و تبلیغ جاری رکھی جائے۔

iii۔ جاہلوں (بے علم، نادان و سفیہانہ حرکات کے حامل لوگوں) کے ساتھ ابھنے سے پرہیز کیا جائے۔ ابھنے سے مسائل سلبجتنہیں بلکہ مزید پیچیدہ ہوتے ہیں اور انفرتوں میں اضافہ ہو جاتا ہے۔

**وَإِمَّا يُنْزَعَنَّكَ مِنَ الشَّيْطَنِ ۲۰۰۔** اور اگر شیطان آپؐ کو اکسانے تو اللہ کی نزع فاستعد بالله إِنَّهُ سَمِيعٌ پناہ مانگیں، یقیناً وہ بڑا سننے والا، جاننے والا ہے۔

علیہم السلام

### تشریح کلمات

یُنْزَعَنَّکَ: (ن ز غ) التزع کے معنی بقول راغب کسی کام کو بگاؤنے کے لیے اس میں خلل انداز ہونے کے ہیں۔ بعض کہتے ہیں کہ اس کے معنی اکسانے اور بٹک کرنے کے ہیں اور ایسا غصے کی حالت میں ہوا کرتا ہے۔

### تفسیر آیات

شیطان کو اکسانے کا موقع اس وقت میسر آتا ہے جب جاہل لوگ صاحب دعوت کی اہانت کرتے ہیں۔ اس وقت انسان میں جذبہ انتقام ابھر آتا ہے اور ابھن پڑتا ہے۔ یہاں اللہ کی مدد کی زیادہ ضرورت پیش آتی ہے۔ اگر یہاں انسان کو علم ہو کہ اللہ اس کی آوازن رہا ہے اور اس کی حالت زار سے واقف بھی ہے تو

ہمت و حوصلہ کے لیے بھی بات کافی ہے۔

واضح رہے شیطان کے انسانے کی نوبت حضورؐ کے لیے نہیں آ سکتی۔ یہ خطاب رسولؐ سے ہے اور سمجھانا امت کو مقصود ہے۔ سر دلبران در حدیث دیگران کے طور پر ہے۔

### اہم نکات

۱۔ جاملوں کا جواب سکوت و کثارہ کشی ہے: آغْرِضْ عَنِ الْجَهَلِينَ ...

۲۔ مد مقابل دشمن غصہ دلا کر آپؐ کو ناکام بنائے گا، اس وقت اللہ کی پناہ میں جاؤ: وَ إِمَّا يُنْزَعَنَكُ  
مِنْ الشَّيْطَنِ نَزْعٌ فَاسْتَعِدْ بِاللَّهِ ...

۲۰۱۔ بے شک جو لوگ اہل تقویٰ ہیں انہیں جب کبھی شیطان کی طرف سے کسی خطرے کا احساس ہوتا ہے تو وہ چونکے ہو جاتے ہیں اور انہیں اسی وقت سوچ جھ آ جاتی ہے۔

۲۰۲۔ اور ان کے (شیطانی) بھائی انہیں گمراہی میں کھنختے لیے جاتے ہیں پھر وہ (انہیں گمراہ کرنے میں) کوتاہی بھی نہیں کرتے۔

إِنَّ الَّذِينَ أَتَقْوَى إِلَّا مَسَّهُمْ طَيْفٌ

مِنَ الشَّيْطَنِ تَذَكَّرُوا فَإِذَا هُمْ  
مُبَصِّرُونَ ۝

وَ إِخْوَانَهُمْ يَمْدُوْنَهُمْ فِي الْغَيِّ

ثُمَّلَا يُقْصِرُونَ ۝

### ترتیب کلمات

طَيْفٌ: (طواف) طاف۔ گردش۔ خطرہ لاحق ہونا۔

### تفسیر آیات

شیطان جب کسی کو مس کرتا ہے تو عام انسان کو اندرھا کر دیتا ہے۔ شیطان انسان سے بصیرت سلب کرتا ہے لیکن اہل تقویٰ کا حال ہی دوسرا ہے۔ وہ شیطان کے چھوٹے سے زیادہ ہوشیار ہو جاتے ہیں اور نہ صرف شیطان انہیں اندرھا نہیں کر سکتا بلکہ ان کی بصیرت میں بھی اضافہ ہو جاتا ہے: فَإِذَا هُمْ مُبَصِّرُونَ۔ اور جو اللہ سے ڈرتا ہے اللہ اس کے لیے (مشکلات سے) نکلنے کا راستہ بنا دیتا ہے۔

دوسری جگہ اہل تقویٰ کے بارے میں فرمایا:

... وَمَنْ يَتَّقِيَ اللَّهَ يَجْعَلُ لَهُ مِنْ أَمْرٍ  
يُسْرًا لَهُ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ تَتَّقُوا اللَّهَ يَجْعَلُ  
لَكُمْ فُرْقَانًا

اے ایمان والو! اگر تم اللہ سے ڈرو تو وہ تمہیں (حق  
وَالْحُوَّانُهُمْ يَمْدُونَهُمْ: یعنی ان مشرکین کے شیطانی بھائی بند ان کو گمراہی کی طرف لے جاتے  
بناطل میں) تمیز کرنے کی طاقت عطا کرے گا۔  
بیں پھر ان کو گمراہ کرنے کے لیے اپنی پوری سعی صرف کرتے ہیں۔ الحوانہم کی خمیر مشرکین کی طرف ہے۔  
اگرچہ مشرکین لفظاً مذکور نہیں ہے تاہم سیاق کلام مشرکین کے بارے میں ہے۔

### اہم نکات

۱۔ نادان لوگ یہ خیال کرتے ہیں کہ تقویٰ ایک قید و بند ہے۔ نہیں بلکہ تقویٰ حریت ہے، طاقت  
ہے اور بصیرت ہے۔

۲۰۳۔ اور جب آپ ان کے سامنے کوئی مجرہ نہیں  
لاتے تو کہتے ہیں: تم نے خود اپنے لیے کسی نشانی  
کا انتخاب کیوں نہ کیا؟ کہہ دیجئے: میں یقیناً اس  
وجی کا پابند ہوں جو میرے رب کی جانب سے  
میری طرف پہنچی جاتی ہے، یہ (قرآن) تمہارے  
رب کی طرف سے تمہارے لیے باعث بصیرت  
اور مونوں کے لیے ہدایت اور رحمت ہے۔

وَإِذَا لَمْ تَأْتِهِمْ بِإِيمَانِهِ قَالُوا لَوْلَا  
اجْتَبَيْتَهُمْ قُلْ إِنَّمَا أَتَّبِعُ مَا  
يُوحَى إِلَيَّ مِنْ رَبِّيْ ۝ هَذَا بَصَارِئُ  
مِنْ رَبِّنِّيْكُمْ وَهُدَىٰ وَرَحْمَةٌ لِّفُوْرِ  
يُؤْمِنُونَ ۝

### تفسیر آیات

۳۳۶

کفار نے طفرو استہزاء کے لمحے میں کہا: اگر آپ نے نبی کا دعویٰ کرنا تھا تو ادھرا دھر سے کوئی مجرہ  
بھی گڑھ کر بنا لاتے۔

عرب جاہل حضورؐ سے بھی اسی طرح کا مجرہ طلب کرتے تھے جو قرون وسطیٰ کے لوگوں کو دکھایا گیا  
تھا اور جو محدود شریعت کے حاصل انبیاء(ع) کو دیا گیا تھا۔ اسلام اس وقت آیا، جب انسانیت تمدن و تہذیب  
کے قابل ہو گئی۔ اس کی عقل و شعور بلوغ کو پہنچنے والا تھا۔ قرآن ایک ابدی دستور اور داکی نظام حیات  
ہے۔ اس لیے کل عہد طفویلت کے محسوس پرست لوگوں کے لیے محسوس مجرہ دیا گیا تھا تو آج عہد تمدن و روشنی  
کے لیے معقول مجرہ لے کر آیا ہوں، وہ قرآن ہے۔

هَذَا بَصَارُ مِنْ رَّيْكُمْ: اس کے اندر بصیرت اور روشنیاں ہیں اور ہدایت و رحمت سے پر ایک جامع نظام حیات ہے۔

### اہم نکات

۱۔ قرآن قیامت تک کے لیے بصیرت افروز مجذہ ہے: هَذَا بَصَارُ مِنْ رَّيْكُمْ ...

وَإِذَا قِرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتِمْعُوا إِلَهٌ ۖ۲۰۳۔ اور جب قرآن پڑھا جائے تو پوری توجہ کے ساتھ اسے سنا کرو اور خاموش رہا کرو، شاید تم پر رحم کیا جائے۔

### تفسیر آیات

شان نزول: بعض روایت میں آیا ہے کہ شروع میں لوگ نماز میں باقی کرتے تھے تو یہ آیت نازل ہوئی۔ بعض دیگر روایت میں آیا ہے: رسول کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نماز پڑھا رہے تھے تو کچھ لوگوں نے پیچھے قرآن پڑھنا شروع کر دیا تو یہ آیت نازل ہوئی۔

۱۔ محسوس مجذہ طلب کرنے کی بجائے قرآن کو توجہ سے سنا کرو۔ قرآن کی تلاوت کے وقت کا انہیں الگلیاں نہ ہونسو۔ اس قرآن کے سننے اور تعصب کی عینک اتارنے کے بعد تم پھر محسوس مجذوں کا مطابہ نہیں کرو گے۔ تم پر بھی اللہ کی رحمت نازل ہو گی۔

۲۔ وَإِذَا قِرِئَ الْقُرْآنُ: بعض کے نزدیک تلاوت قرآن کے موقع پر خاموشی سے سنا صرف نماز میں واجب ہے۔ بعض نے خطبہ جمعہ میں واجب کہا ہے۔ فقہ جعفریہ کے مطابق صرف ماموم کے لیے واجب ہے کہ امام کی تلاوت خاموشی سے سنے۔ قرآن کی تلاوت کے موقع پر ماموم پر خاموشی سے سنا واجب ہے۔ یعنی امام کی قراءت قرآن کے موقع پر ماموم پر واجب ہے کہ وہ خاموشی سے سنے، بشرطیکہ نماز جبری ہو اور امام کی آواز آرہی ہو۔

حضرت امام صادق علیہ السلام سے روایت ہے کہ آپ نے فرمایا:  
يَحِبُّ الْأَنْصَاثُ لِلْقُرْآنِ فِي الصَّلَاةِ قرآن کا خاموشی سے سنا واجب ہے۔ نماز میں ہو  
وَغَيْرِهَا۔ ۱۔ یا نہ ہو۔

فقہاء نے غیر صلوٰۃ میں خاموشی اختیار کرنے کو دیگر روایات کے تناظر میں مستحب قرار دیا ہے۔

### اہم نکات

۱۔ قرآن کو توجہ سے سننے والوں پر اللہ رحم فرماتا ہے: لَعَلَّكُمْ تُرَحَّمُونَ۔

وَ اذْكُرْ رَبَّكَ فِي نَفْسِكَ ۖ ۲۰۵۔ (اے رسول) اپنے رب کو تصرع اور خوف کے ساتھ دل ہی دل میں اور دھیمی آواز میں صبح و شام یاد کرو اور غافل لوگوں میں سے نہ ہوں۔

تَضَرُّرٌ عَوْجِيَّةً وَ دُوْنَ الْجَهْرِ  
مِنَ الْقَوْلِ بِالْغَدْوِ وَ الْأَصَالِ وَ لَا  
تَكُنْ مِنَ الْغَفِيلِينَ ۝

### تشریح کلمات

**تَضَرُّرٌ عَوْجِيَّةً:** (ض رع) التضرع عجز و تزلل کا اظہار کرنا۔

**بِالْغَدْوِ:** (غ دو) الغداوة، دن کا ابتدائی حصہ۔

**الْأَصَالِ:** (ا ص ل) اصلیل کی جمع۔ عصر و مغرب کا درمیانی وقت۔

### تفسیر آیات

۱۔ وَ اذْكُرْ رَبَّكَ: اس آیت میں ذکر کی دو قسمیں پیان کی گئی ہیں۔ ذکر قلبی کہ انسان کا دل ہمیشہ یاد خدا میں رہے۔ اپنے خالق سے ہمیشہ اتصال میں رہے۔ ذکر قلبی کے آداب میں بتایا کہ جب دل اللہ کی یاد میں ہو گا تو تصرع و تزلل بھی ہونا چاہیے، جو اللہ کی عظمت کے سامنے ایک طبیعی امر ہے۔ تصرع میں ایک قسم کا شوق پایا جاتا ہے کہ جس کے سامنے زاری کی جاتی ہے اس کے ساتھ اشتیاق بھی ہوتا ہے۔ اس کے ساتھ خوف و نیم کا شاپہ بھی ہونا چاہیے کہ اس کی عظمت و جلالت کا لازمہ ہے۔ اس کا مطلب یہ کہلا کہ انسان اللہ کو دل میں یاد کرے تو خوف و رجاء، امید و نیم کے ساتھ ہونا چاہیے۔

۲۔ وَ دُوْنَ الْجَهْرِ: دوسرا ذکر لسانی و قولی ہے۔ اس کے آداب میں بتایا گیا ہے کہ ہلکی آواز میں یہ ذکر ہونا ہی آداب بندگی ہے۔ جیسا کہ احادیث میں آیا ہے کہ اللہ تمہارے نہایت قریب ہے۔ اس کو آہستہ آواز میں پکارو۔

صبح و شام کے وقت کو خصوصیت کے ساتھ اس لیے پیان کیا ہو کہ ان اوقات میں آفتاب تبدیلی رومنا ہوتی ہے۔ لیل و نہار اور صبح و شام کی تبدیلیوں میں قدرت کے مظاہر ہوتے ہیں۔ ان اوقات میں ذکر خدا اپنا منفرد اثر رکھتا ہے۔

### اہم نکات

۱۔ ذکر خدا کے لیے دل اور زبان میں اتفاق اور صبح و شام میں اتصال ہو تو غافل شمار نہیں ہوتا۔

إِنَّ الَّذِينَ عِنْدَ رَبِّكَ لَا يَسْتَكِرُونَ ۖ ۲۰۶۔ جو لوگ آپ کے رب کے حضور میں ہوتے



**عَنْ عِبَادَتِهِ وَيُسَيِّحُونَهُ وَلَهُ أَكْثَرُهُمْ كُفَّارٌ**  
آگھے اور اس کی شیخ کرتے ہیں اور اس کے  
آگے سجدہ ریز رہتے ہیں۔

يَسْجُدُونَ ﴿١٨﴾

### تفسیر آیات

۱۔ إِنَّ الَّذِينَ عِنْدَ رَبِّكَ: قلب و لسان اور صبح و شام کا ذکر کرنے کا حکم دینے کے بعد فرمایا کہ ذکر خدا کا یہ وظیفہ ان لوگوں کا ہے جو اللہ کے حضور میں رہتے ہیں اور ان کو درگاہ الہی میں تقرب حاصل ہے۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ ذکر خدا سے عبد اور مجدد میں فاصلہ کم ہو جاتا ہے۔ خاصان خدا، کمال مطلق کے سامنے جھکنے کو اپنا کمال تصور کرتے ہیں، لہذا اس کی عبادت سے تکبر نہیں کرتے بلکہ اس کمال مطلق کی شیخ و تجید کرنے میں اپنی ارتقا سمجھتے اور اس کے حضور میں سجدہ ریز ہونے کو اپنی بلندی تصور کرتے ہیں۔ تفسیر تی میں آیا ہے کہ إِنَّ الَّذِينَ عِنْدَ رَبِّكَ سے مراد انبیاء و رسول اور انہمہ (ع) ہیں۔

### اہم نکات

- ۱۔ انسان اعلیٰ قدروں کا مالک ہو تو عبادت حق میں تکبر نہیں کرتا: لَا يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ ...
- ۲۔ اللہ کا تقرب حاصل ہونے کا لازمہ عبادت و شیخ و تجید و تحدید ہے: عِنْدَ رَبِّكَ ... يَسْجُدُونَ



جلد سوم

النَّبِيُّ فِي تَفْسِيرِ الْقُرْآنِ

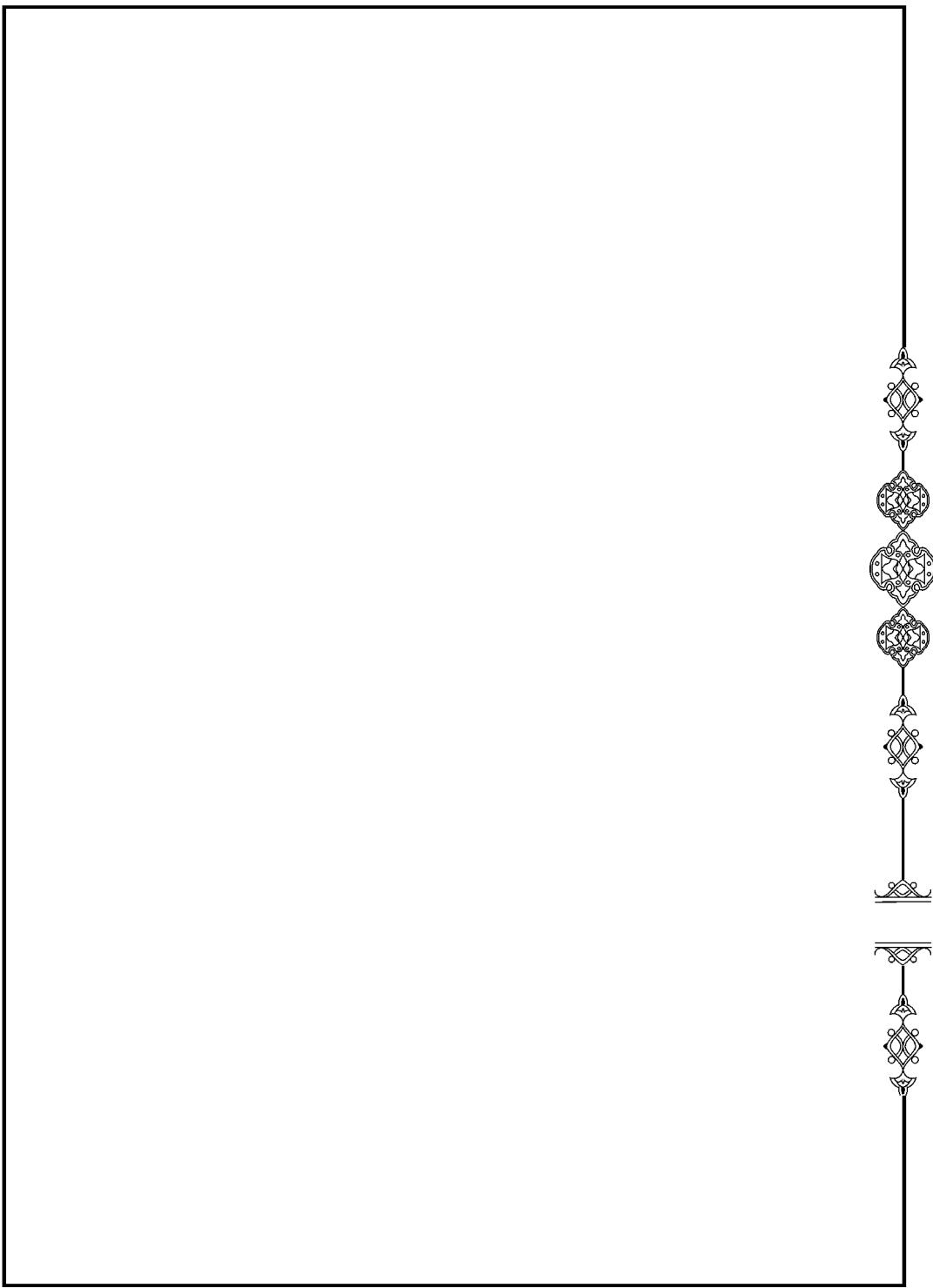
سُورَةُ الْأَعْرَافِ ۷



٣٥٠

سُورَةُ الْأَنْفَالِ





بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

یہ سورہ المبارکۃ مدینی ہے اور کوفی قراءت کے مطابق ۷۵ آیات پر مشتمل ہے۔ واضح رہے کوئی قراءت سب سے زیادہ مستند ہے چونکہ یہ قراءت عاصم کی ہے۔ عاصم نے یہ قراءت ابو عبد الرحمن سلمی سے اخذ کی ہے اور سلمی نے حضرت امیر المؤمنین علی علیہ السلام سے اخذ کی ہے۔

یہ سورۃ جنگ بدر کے بعد سنہ ۲ ہجری میں نازل ہوئی، چنانچہ اس سورہ میں بدر کی تاریخ ساز جنگ کے بارے میں بہت سے نکات بیان ہوئے ہیں۔

اس سورہ کے مباحث اکثر جنگ بدر اور اس سے پیدا شدہ مسائل کے بارے میں ہیں چونکہ پیش آمدہ واقعات کے روشنی میں قانون سازی آسان ہو جاتی ہے، اس لیے غنائم جنگی کے بارے میں اسلام کا یہ موقف واضح کیا گیا کہ جنگی غنیمت، اسلامی ریاست کی ملکیت ہوتی ہے۔

پھر صلح و جنگ کے بارے میں بھی قانون سازی ہو گئی تاکہ جاہلی تصورات کی جگہ اسلامی، انسان ساز قانون ذہین نشین ہو جائے۔

جنگی اخلاقیات کا ذکر ہے کہ اسلام نے اس تصور کو مسترد کیا کہ ”جنگ میں ہر کام جائز ہے۔“ مسلمانوں کو یہ باور کرایا کہ جنگ میں فتح حاصل کرنے کے لیے کون سا اسلحہ زیادہ موثر ہے۔ آئنی اسلحہ یا آہنی ارادے۔ ارادوں کے آہنی ہونے کے لیے تائید غیبی درکار ہوتی ہے اور تائید غیبی کے حصول کے لیے بھی ایمان کی ایک خاص کیفیت درکار ہوتی ہے۔



جلد سوم

النَّكِحَةُ فِي تَقْسِيمِ الْقُنُونِ

مُوَعِّظُ الْأَنْفَالِ ۸



٣٥٣

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ  
يَسْلُوْنَكُ عَنِ الْأَنْفَالِ قُلِ  
الْأَنْفَالُ لِلّٰهِ وَرَسُولِهِ فَاتَّقُوا  
اللّٰهَ وَأَصْلِحُوا ذَاتَ بَيْنِكُمْ وَ  
أَطِيعُوا اللّٰهَ وَرَسُولَهُ إِنْ كُنْتُمْ  
مُّؤْمِنِينَ ①

بِنَامِ خَدَائِي رَحْمَنِ رَحِيمِ  
۱۔ (اے رسول) لوگ آپ سے انسال کے متعلق  
پوچھتے ہیں، کہدیجیہ: یہ انسال اللہ اور رسول کے  
ہیں پس تم لوگ اللہ کا خوف کرو اور باہمی  
تعلقات مصالحانہ رکھو اور اگر تم مومن ہو تو اللہ  
اور اس کے رسول کی اطاعت کرو۔

### تشریح کلمات

الْأَنْفَالِ: (ن ف ل) نفل کی جمع ہے۔ اس کے معنی زائد کے ہیں اور جو واجب کے علاوہ ہو اس کو  
نقل، نافلہ کہتے ہیں۔ جنگ غیثت کو انسال اس لیے کہتے ہیں کہ مسلمان غیثت کے لیے نہیں،  
راہ خدا میں لڑتے ہیں لیکن غیثت ایک اضافی انعام ہے یا اس لیے ہو سکتا ہے کہ راہ خدا میں  
جهاد کا صلح تو ان کو اجر و ثواب کے ذریعے اللہ کے ہاں سے ملے گا لیکن غیثت دنیا میں ایک  
اضافی اجر و ثواب ہے۔

### تفسیر آیات

شان نزول: مسلمانوں نے بدر میں پہلی مرتبہ جنگ لڑی تھی۔ جنگ سے پیدا شدہ مسائل کے  
بارے میں اسلام کا کیا موقف ہے؟ لڑنے والوں کو اس سے واسطہ نہیں پڑا تھا۔ صرف جاہلیت کے تصورات  
ذہنوں میں تھے کہ جس نے جو لوٹا وہی اس کا مالک بن گیا۔ چنانچہ کافروں کی نکست کے موقع پر مسلمانوں  
کے تین گروہ بن گئے تھے:

ایک گروہ کفار کا تعاقب کر رہا تھا۔  
دوسری گروہ رسول کی حفاظت کر رہا تھا۔  
تیسرا گروہ مال غیمت لوٹ رہا تھا۔

یہ تیسرا گروہ عرب کے پرانے جنگی روانج کے تحت اپنے آپ کو اس کا مالک تصور کر رہا تھا جب کہ دوسرے گروہ کا کہنا تھا ہم میں برابر کے شریک ہیں کیونکہ ہم نے رسول اللہ کی حفاظت کی ہے اور ہمیں خوف تھا کہ کہیں رسول اللہ پر دشمن اچانک حملہ نہ کر دے اور پہلے گروہ کا کہنا تھا کہ ہم نے دشمن کو بھاگا دیا اور اسے فکست دی۔ ہم مال غیمت میں برابر کے شریک ہیں۔

بعض دیگر روایات میں آیا ہے کہ حضرت عبادہ نے کہا:

فَيَنِا اصحاب بدر نزلت حين اختلفنا  
يَا آیت ہم اصحاب بدر کے بارے میں نازل ہوئی  
فِي النَّفَلِ وَسَاءَتْ فِيَهِ اخْلَاقُنَا فَنَزَعْنَا  
جَبْ ہم نے غیمت کے بارے میں آپس میں اختلاف  
اللَّهُ مِنْ أَيْدِينَا فَجَعَلَهُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ  
کیا۔ اس سلسلے میں ہمارے اخلاق بگڑ گئے تھے۔  
فَقَسَمَهُ رَسُولُ اللَّهِ بَيْنَ الْمُسْلِمِينَ  
چنانچہ اللہ تعالیٰ نے ہم سے چھین کر رسول اللہ کو دیا۔  
عَلَى السُّوَاءِ ۝

نَبَرَ وَأَصْلِحُوا دَارَتَ بَيْنَكُمْ آپس میں صلح و آشتی قائم رکھو سے بھی معلوم ہوتا ہے کہ یہ آیت کسی اختلاف کے موقع پر نازل ہوئی ہے۔

انفال کے موارد اور حکم: انفال اگرچہ جنگ بدر کی غیمت کے بارے میں نازل ہوئی اور رسول بھی بدر کی غیمت کے بارے میں ہوا تھا تاہم تفسیر میں ایک مسلمہ کلیہ ہے کہ العبرہ بعثوم اللفظ لا بخصوص المورد۔ لفظ کی تعبیر معترض ہے، شان نزول کی خصوصیت معترض نہیں ہے۔ دوسرے لفظوں میں جائے سوال یا محل نزول آیت خاص ہو تو لفظی تعبیر کی تخصیص نہیں ہوتی۔ لہذا آیت کی تعبیر میں ہر قسم کے انفال یعنی اموال زائد شامل ہیں۔ مثلاً آبادیاں جو متذوک ہو پہنچی ہوں، پہاڑوں کی پوٹیاں، جنگل، بادشاہوں کی جاگیریں، غیر آباد زمینیں، لاوارث املاک وغیرہ۔ جو بھی کسی کی ملکیت میں نہیں ہے، وہ اللہ اور رسول کی ملکیت ہے۔ یعنی یہ حکومتی ملکیت (سینیٹ پر اپرٹی) ہے۔

لہذا جنگی غیمت اسلامی حکومت کی ملکیت ہے۔ اس کی تقسیم کا اختیار اسلامی حکومت کے قانونی سربراہ کے اختیار میں ہے۔ اس طرح قانون شریعت کے تحت یہ لازم ہو گیا کہ تمام مال غیمت امام کے حوالے کر دیا جائے۔ اس کے بعد آیہ خمس میں اس مال کی تقسیم کا قانون بتا دیا کہ پانچواں حصہ سرکاری ملکیت میں جائے گا اور باقی چار حصے لڑائی میں شریک فوج میں تقسیم کر دیے جائیں گے۔ دوسرے لفظوں میں جو حصہ

کسی سرباز کے حصہ میں آئے، اس کا پانچواں حصہ سرکاری ملکیت میں جائے گا، چار حصے اس کی ذاتی ملکیت ہو گی۔ لہذا آئی افال اور آئی خس میں کوئی تقاضا نہیں کہ آئی خس کو جس میں چار حصے سرباز کو ملنے کا حکم ہے، ناخ اور آئی افال جس میں سارا مال اللہ و رسول کے لیے قرار دیا ہے، کو منسوخ سمجھا جائے۔

**فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَصْلِحُواذَاتَ بَيْنَكُمْ:** تقویٰ کی نصیحت سے اس بات کی طرف اشارہ ملتا ہے کہ اصحاب بدر سے مال غنیمت کے بارے میں تقویٰ کے خلاف کوئی انفراد واقع ہو گئی ہے اور وَأَصْلِحُوا سے بھی یہی بات ظاہر ہوتی ہے کہ ان میں غنیمت کے بارے میں نزع واقع ہو گیا تھا۔

**وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ:** اللہ اور رسول کی اطاعت سے اس بات کی طرف اشارہ ہے کہ اللہ اور رسول نے جو حکم دیا ہے کہ افال تمہاری ملکیت نہیں ہے بلکہ اللہ اور رسول کی ملکیت ہے، اس کی اطاعت کرو۔ چنانچہ اس اطاعت کے موقع پر یہ ہونے کی وجہ سے نزع ختم ہو گیا۔

### اہم نکات

- ۱۔ ہر وہ چیز جس کا کوئی مالک نہ ہو، وہ اسلامی حکومت کی ملکیت ہے: قلِ الْأَنْفَالُ لِلَّهِ وَرَسُولِهِ۔
- ۲۔ تقویٰ اور آپس میں صلح و آشتی اور اطاعت خدا و رسول ایمان کے ارکان ہیں: فَاتَّقُوا اللَّهَ... إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ۔

۳۔ مومن تو صرف وہ ہیں کہ جب اللہ کا ذکر کیا جاتا ہے تو ان کے دل کا نپ جاتے ہیں اور جب انہیں اس کی آیات پڑھ کر سنائی جاتی ہے تو ان کے ایمان میں اضافہ ہوتا ہے اور وہ اپنے رب پر بھروسہ کرتے ہیں۔

۴۔ جو نماز قائم کرتے ہیں اور جو رزق ہم نے انہیں دیا ہے اس میں سے خرچ کرتے ہیں۔

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجِلَّتْ قُلُوبُهُمْ وَإِذَا تَلَيَّتْ عَلَيْهِمْ أَيْتَهُ زَادَتْهُمْ إِيمَانًا وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ①

الَّذِينَ يُقْيِمُونَ الصَّلَاةَ وَمَنْ رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ②

### تفسیر آیات

جہاد اصغر، یعنی جنگ وجدال سے فارغ ہونے کے بعد۔ جہاد اکبر یعنی مال و متاع کی نوبت آئی تو اس جہاد کے لیے پختہ ایمان کی زیادہ ضرورت تھی۔ چونکہ غنیمت کی ملکیت کو اس پر قابض لوگوں سے چھین کر اللہ اور رسول کی ملکیت قرار دیا جا رہا تھا، اس وقت ضعیف الایمان لوگوں میں تزلزل کا احتمال تھا۔ اس لیے افال کا حکم مختصر لفظوں میں بیان فرمانے کے بعد فرمایا:



اگر تم مومن ہو تو:

i- اللہ سے ڈرو: فَاتَّقُوا اللَّهَ

ii- آپس میں صلح و آشتی قائم رکھو: وَأَصْلِحُوا ذَاتَ بَيْنِكُمْ

iii- اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت کرو: وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ

چچے مومن وہ ہیں:

iv- جن کے دل ذکر خدا کے موقع پر کانپ جاتے ہیں: إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجَلَتْ قُلُوبُهُمْ

v- کلام اللہ کی تلاوت سے ان کے ایمان میں اضافہ ہو جاتا ہے: زَادَتْهُمْ إِيمَانًا

vi- اللہ پر بھروسہ رکھتے ہیں۔ وَعَلَى رَبِّهِمْ يَوْغُونَ

vii- نماز قائم کرتے ہیں۔ يَقِيمُونَ الصَّلَاةَ

viii- راہ خدا میں خرچ کرتے ہیں۔ وَمَنْ أَرَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ

آئیے ان اوصاف کی وضاحت کرتے ہیں:

i- خدا ترسی: اس کا مطلب ہے کہ اگرچہ ذات خدا ارحم الراحمین ہے۔ اس رحیم ذات سے خوف کی کوئی بات نہیں بلکہ اس خوف کا تعلق خود بندے کی ذات و عمل سے ہے کہ ایک طرف اللہ کی عظمت و جلالت ہے، دوسری طرف اس کا عدل و انصاف ہے، تیری طرف بندے کی کوتاہیاں اور اور گناہ ہیں۔

ii- ایمان کے درجات ہیں۔ ادنیٰ درجہ ایمان حاصل کرنے سے کفر سے خارج ہوتا ہے۔ اس کے بعد مراحل ہیں۔ یہ انسان کے تفکل، غور و فکر، دلیل و برهان اور بحث و تحقیق کے ساتھ مربوط ہیں۔ روایت میں آیا ہے کہ اللہ نے قرآن میں جگلی فرمائی ہے۔ لہذا کلام خدا سے ان کے ایمان میں پہنچی آ جاتی ہے۔ ایمان زیادہ ہونے سے مال و متاع کی اہمیت کم ہو جاتی ہے۔

iii- ایمان کے درجات اور کمال سے توکل اور بھروسہ مربوط ہے۔

اللہ تعالیٰ پر ایمان جتنا مضبوط ہو گا، اس کی ذات و صفات پر علم و یقین بڑھے گا، اتنا ہی اس ذات پر بھروسہ اور توکل زیادہ ہو گا۔ مومن مال و متاع سے زیادہ اللہ پر بھروسہ کرتا ہے۔

iv- یہ بات بھی اپنی جگہ واضح ہے کہ اللہ کے وجود کا یقین آنے سے اس کی محبت دل میں زیادہ ہوتی، عبادت میں فروتنی آتی اور گناہ سے اجتناب کیا جاتا ہے۔ چنانچہ ایمان کی آخری منزل پر فائز ہونے کے بعد عصمت کی منزل آ جاتی ہے۔

v- مومن مال و زر سے اتنا تعلق رکھتا ہے کہ اس سے اللہ کی رضایت حاصل ہو جائے: وَمَا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ۔



آپ نے ملاحظہ فرمایا کہ مومن کے یہ تمام اوصاف اس اعلیٰ وارفع مقصد کی طرف توجہ دلانے کے لیے ہتھے جا رہے ہیں جس کے لیے یہ جنگ لڑی گئی تاکہ اسلامی افواج کے ذہنوں میں یہ الٰہی قدریں راسخ ہو جائیں اور ان کے مقابلے میں مال غیمت حیر نظر آنے لگے۔

### اہم نکات

- ۱۔ ذکر وہ ہے جس سے دلوں میں لرزہ آئے اور مومن وہ ہے جو اس قسم کا ذکر کرے: إِذَا ذَكَرَ اللَّهُ وَجَلَّتْ قُلُوبُهُمْ ...
- ۲۔ مومن کا ایمان ارتقا پذیر ہوتا ہے۔ وہ ہمیشہ غور و فکر میں ہوتا ہے: زَادَهُمْ إِيمَانًا ...

**أُولَئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًا لِّهُمْ** ۲۔ میں لوگ حقیقی مومن ہیں، ان کے لیے ان **دَرَجَاتٍ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَمَغْفِرَةً** کے رب کے پاس درجات ہیں اور مغفرت اور **وَرِزْقٌ كَرِيمٌ** ① باعزت روزی ہے۔

### تفسیر آیات

۱۔ **أُولَئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًا**: انسان مذکورہ اوصاف کا مالک ہو تو سچے مومن کی منزل پر فائز ہو کر قرب الٰہی کے اعلیٰ درجات پر فائز ہو جاتا ہے۔ حقیقی ایمان کی منزل پر فائز ہونے کے لیے مذکورہ اوصاف کی حقیقت سے متصف ہونا ضروری ہے۔ اس کا مطلب ہرگز یہ بھی نہیں ہے کہ ان اوصاف سے جو متصف نہ ہو وہ سرے سے مومن ہی نہیں ہے۔ چنانچہ ذکر خدا سے دلوں کا کامپنا کامل مومن کی علامت ہے۔ نہیں کامپتا ہے تو کمال کی نفی ہوتی ہے، ایمان کی نہیں ہوتی۔ البته صرف اللہ کا ذکر کرنے سے کسی کا دل تنفس ہو جاتا ہے تو یہ نفی ایمان کی علامت ہے۔ فرمایا:

- وَإِذَا ذَكَرَ اللَّهُ وَحْدَهُ أَشْمَاءُ رُبُّ قُلُوبٍ اور جب صرف اللہ کا ذکر کیا جاتا ہے تو آخرت پر **الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ**۔ ایمان نہ رکھنے والوں کے دل تنفس ہو جاتے ہیں۔
- ۲۔ **وَمَغْفِرَةً**: ایمان کے مذکورہ اوصاف سے متصف ہونے کے بعد انسان گناہوں سے مبرانہیں ہوتا لیکن اللہ سچے مومن کے گناہوں سے درگزر، اس کی لغزشوں سے چشم پوشی فرماتا ہے اور اس کے نیک اعمال کا اجر و ثواب دیتا ہے۔
- ۳۔ **وَرِزْقٌ كَرِيمٌ**: کریم کے معنی عظیم سے بھی کیے گئے ہیں۔ کریم الاخلاق اسے کہتے ہیں جس کے اخلاق قابل ستائش ہو۔

## اہم نکات

۱۔ درجات اور مغفرت سے مومن کے لیے ہے۔

۵۔ (انفال کے بارے میں صورت حال ویسے ہی ہے) جیسے آپ کے رب نے آپ کو حق کے ساتھ گھر سے (جنگ کے لیے) نکالا جب کہ (یہ امر) مومنوں کی ایک جماعت پر سخت گراں گزرا تھا۔

۶۔ حق ظاہر ہو چکنے کے بعد یہ لوگ آپ سے الٰہ رہے تھے کویا وہ سامنے نظر آنے والی موت کی طرف ہائے جارہے ہوں۔

کَمَا أَخْرَجَكَ رَبُّكَ مِنْ بَيْتِكَ  
إِلَى الْحَقِّ وَإِنَّ فِرِيقَاهُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ  
لَكُلِّهُوْنَ ۠

يُجَادِلُونَكَ فِي الْحَقِّ بَعْدَ مَا تَبَيَّنَ  
كَانُوا يَسَاقُونَ إِلَى الْمَوْتِ وَهُمْ  
يَنْظَرُونَ ۠

## تشریح کلمات

بَيْتِكَ: سے مراد مدینہ ہے۔

إِلَى الْحَقِّ: سے مراد بالوْحی۔ بعض حق سے مراد جہاد لیتے ہیں۔

## تفسیر آیات

انفال کو اللہ اور رسول کی ملکیت قرار دینا بعض لوگوں کو سخت ناگوار تھا۔ اسی طرح جنگ بدر کے موقع پر لشکر قریش کے مقابلے پر جانا سخت ناگوار گزرا اور اسے خود کشی تصور کرتے تھے لیکن دونوں جگہ حق کا تقاضا یہ تھا کہ خطرے کا مقابلہ کیا جائے اور مال غیمت اللہ اور رسول کے لیے چھوڑ دیا جائے۔

يُجَادِلُونَكَ فِي الْحَقِّ بَعْدَ مَا تَبَيَّنَ: وہ اس حق کے بارے میں آپ سے الٰہ رہے تھے جب کہ حق ان پر ظاہر ہو چکا تھا کہ یہ حکم خدا ہے اور آپ سے ہیں۔

اس آیت میں نہایت شدید ترین لمحے میں ان لوگوں کی سرزنش فرمائی جو جنگ میں شرکت کے حق میں نہ تھے اور اللہ کی طرف سے وعدہ ثقہ کے باوجود رسول اللہ سے مجادله کرتے تھے۔ اگر یہ مجادله وعدہ ثقہ سے پہلے ہوتا تو کسی حد تک قابل فہم تھا، چونکہ سرزنش و عتاب کا جواب یہاں اختیار کیا گیا ہے، وہ ایسا ہے جیسا مشرکین کے ساتھ کیا جاتا ہے۔ لہذا بعض علماء نے تو یہ موقف اختیار کیا ہے کہ یہ آیت مشرکین کے بارے میں ہے۔

صاحب النار لکھتے ہیں:

یہ مشرکین ہی کے لیے سزاوار ہے۔

لیکن بعد میں دلیل دیتے ہیں کہ یہ مسلمانوں کے بارے میں ہی ہے۔ چونکہ آیت میں مِنَ الْمُؤْمِنِينَ کی صراحت موجود ہے۔

واقعہ یہ تھا کہ قریش کا ایک بڑا تجارتی قافلہ شام سے مکہ واپس جاتے ہوئے مدینہ کے قریب سے گزر رہا تھا۔ اس قافلے کے سردار ابوسفیان کو خطرہ تھا کہ مسلمانوں کا کوئی دستہ ان پر حملہ نہ کر دے۔ چنانچہ اس نے مکہ کی طرف ایک آدمی کو روادہ کر دیا کہ وہاں سے مدد لے آئے۔ چنانچہ قریش مکہ نہ صرف اپنے قافلے کو بچانے کے لیے بلکہ مسلمانوں کا خاتمه کرنے کی نیت سے لکھے۔ مدینے سے نکلتے وقت مسلمانوں کو یہ علم نہ تھا کہ ان کا سامنا تجارتی قافلے سے ہو گا، جس کے صرف چالیس محافظ تھے یا لشکر قریش سے ہو گا۔

اس وقت اللہ کی طرف سے یہ نوید نازل ہوئی:

وَإِذْ يَعْدُكُمُ اللَّهُ أَحَدٌ إِلَّا فَتَقْتُلُنَّ أَنَّهَا

..... لے کر دو گروہوں میں سے ایک تمہارے ہاتھ آجائے گا۔

اس الہی نوید کے باوجود جب رسول اللہ نے قافلے کی بجائے لشکر قریش سے مقابلہ کرنے کا فیصلہ

کیا تو (قرآنی تعبیر کے مطابق) ان کا حال یہ تھا کہ گویا وہ سامنے نظر آنے والی موت کی طرف ہائے جا رہے ہیں۔ اس موقع پر بعض اہل قلم نے خوب لکھا ہے:

اس لیے چند سفر و شہزادیوں کے سوا اکثر لوگ جو اس خطرناک مہم میں شریک تھے،  
دوں میں سہم رہے تھے اور انہیں ایسا محسوس ہوتا تھا کہ جانتے بوجھتے موت کے منہ میں  
جار ہے ہیں۔ مصلحت پرست لوگ جو اگرچہ دائرة اسلام میں داخل ہو جکے تھے، مگر ایسے  
ایمان کے قائل نہ تھے جس میں جان و مال کا زیاد ہو، اس مہم کو دیوالگی سے تعبیر کر  
رہے تھے اور ان کا یہ خیال تھا کہ دینی جذبے نے ان لوگوں کو پاگل بنادیا ہے۔

### اہم نکات

۱۔ پیغمبر اسلام کی جنگی حکمت عملی سے ایک ہزار کے مقابلے میں صرف ۳۱۳ پر مشتمل کمزور لشکر نے

فتح حاصل کی اور ان میں سے بہت سے لوگوں کا یہ حال تھا:

الف: جنگ سے کراہت کر رہے تھے: وَإِنْ فَرِيقًا مِنَ الْمُؤْمِنِينَ لَكَرِهُونَ....

ب: اللہ کی طرف سے نوید فتح کے بعد بھی رسول اللہ سے الجھ رہے تھے: يَجَادُوكُمْ فِي الْحَقِّ....

ج: ان کو فتح کی کوئی امید نہ تھی بلکہ ان کو موت نظر آ رہی تھی: كَانُوا يَسْأَلُونَ إِلَى الْمَوْتِ....

وَإِذْ يَعْدُكُمُ اللَّهُ أَخْدَى  
الظَّالِمَاتِ إِنَّهَا الْكُفْرُ وَتَوْذُونَ  
أَنَّ غَيْرَ دَارِ الشُّوْكَةِ تَكُونُ  
لَكُمْ وَيُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُحَقِّ الْحَقَّ  
بِكَلِمَتِهِ وَيُقْطِعَ دَابِرَ الْكُفَّارِينَ<sup>١</sup>  
لِيُحَقِّ الْحَقَّ وَيُبْطِلَ الْبَاطِلَ وَ  
لَوْكَرَةُ الْمُجْرِمُونَ<sup>٢</sup>

۷۔ اور (وہ وقت یاد کرو) جب اللہ تم لوگوں سے وعدہ فرماء رہا تھا کہ دو گروہوں میں سے ایک تمہارے ہاتھ آجائے گا اور تم چاہتے تھے کہ کمزور گروہ تمہارے ہاتھ آجائے جب کہ اللہ چاہتا تھا کہ حق کو اپنے فرائیں ( وعدہ ) کے ذریعے ثبات بخشے اور کافروں کی جڑکاٹ دے  
۸۔ تاکہ حق کو ثبات مل جائے اور باطل نایود ہو جائے خواہ مجرموں کو کتنا ہی ناگوار گزرے۔

### تشريح کلمات

**الشُّوْكَةُ:** (ش و ل) الشوک اصل میں یہ لفظ کائنے کے معنی میں ہے لیکن یہ طاقت اور اسلحہ کے معنوں میں استعمال ہوتا ہے۔

### تفسیر آیات

۱۔ وَإِذْ يَعْدُكُمُ اللَّهُ أَخْدَى: اللہ کی طرف سے یہ اجمالی وعدہ تھا کہ تجارتی قافلے اور مسلح لشکر میں سے ایک تمہارے ہاتھ آئے گا۔ مسلمان تجارتی قافلہ پر حملہ کرنا چاہتے تھے اور رسول اللہ مسلح لشکر کا رخ کرنا چاہتے تھے۔

۲۔ وَيُرِيدُ اللَّهُ: اللہ کی منشایہ تھی کہ اس مرحلے میں حق کو ثبات ملے۔

۳۔ بِكَلِمَتِهِ: بیہاں کلمات سے مراد، وعدہ ہائے نصرت ہو سکتے ہیں۔ جیسے فرمایا: وَلَقَدْ سَبَقَتْ كَلِمَتَ الْعِبَادَةِ الْمُرْسَلِينَ<sup>٣</sup> اور تحقیق ہمارے بندگان مرسل سے ہمارا یہ وعدہ ہو ائَمَّهُمْ لَهُمُ الْمُصْصُورُونَ<sup>٤</sup> وَإِنَّ جُنَاحَنَا چکا ہے۔ یقیناً وہ مدد کیے جانے والے ہیں، اور یقیناً ہمارا لشکر ہی غالب آ کر رہے گا۔

۴۔ وَيُقْطِعَ دَابِرَ الْكُفَّارِينَ: اور کافروں کی جڑکاٹ جائے۔ چنانچہ جنگ بدر کے بعد ابو جہل جیسے کفر کی جڑیں کٹ گئیں۔

اس آیت کے سیاق سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ جنگ ایک فیصلہ کن جنگ تھی جس میں یہ فیصلہ ہونا تھا کہ اسلام اور جامیعت میں سے کس نے زندہ رہنا ہے۔ حق اور باطل میں سے کس کو ثبات مانا ہے اور کس نے مٹ جانا ہے۔ اس میں لوگوں کی خواہش اور اللہ کے ارادے میں نمایاں فرق بتایا گیا ہے کہ لوگ قافلے پر حملہ

۳۶۲

کرنا چاہتے تھے جہاں مال و متاع ہے اور خطرہ جان بھی نہیں ہے لیکن عاقبت کے اعتبار سے یہ فیصلہ کن اقدام نہ ہوتا اور لوگ مال و دولت کے لائق میں آ کر اصل مقصد سے دور نکل جاتے جیسا کہ احد کی جنگ میں دیکھنے میں آیا اور اللہ کا ارادہ یہ تھا کہ اس موقع پر حق و باطل کا فیصلہ ہو جائے اور یہ لٹکر کا مقابلہ کرنے میں ہے۔ جیسا کہ بعد کے حالات نے بتایا۔

### اہم نکات

۱۔ اعلیٰ مقصد کے حصول کے لیے سهل طلبی درست نہیں ہے: وَتَوَدُّونَ أَنَّ عَيْرََاتِ الشَّوَّكَةِ  
تَكُونُ لَكُمْ ...

۹۔ (یاد کرو) جب تم اپنے پروردگار سے فریاد کر رہے تھے تو اس نے تمہاری سن لی اور فرمایا: میں یکے بعد دیگرے آنے والے ایک ہزار فرشتوں سے تمہاری مدد کروں گا۔ اذْتَسْتَغْيِيْثُوْنَ رَبَّكُمْ فَاسْتَجَابَ لَكُمْ أَنِّيْ مُمِدَّكُمْ بِالْفِيْ مِنَ الْمَلِيْكَةِ مُرْدِفِيْنَ ①

### ترتیح کلمات

تَسْتَغْيِيْثُوْنَ: (غ و ث) الغوث کے معنی مدد طلب کرنے کے ہیں۔

مُرْدِفِيْنَ: (رد ف) الردف۔ تالیع یعنی ہر وہ چیز جو دوسرے کے پیچھے ہو۔

### تفسیر آیات

بشرکین کی کثرت اور مسلمانوں کی قلت دیکھ کر حضور نے اللہ کی بارگاہ میں دعا فرمائی:

اللَّهُمَّ انْجِلِزْ لِيْ مَا وَعَدْتَنِي اللَّهُمَّ انْ  
اَنْتَ بِسْ قُلْ وَنَصْرَتْ كَاتَنَے وَعْدَه فَرْمَيَا هُنَّ  
تَهْلِكْ هَذِهِ الْعَصَابَةِ لَا تَعْبُدْ فِي  
الْأَرْضِ لَمَّا زَمِنْ پُرْتَيْرِي عَبَادَتْ كَرَنَے وَالْأَكْوَانِ رَهَنَے گا۔

فَاسْتَجَابَ لَكُمْ: حضورؐ کی دعا کے ان جملوں سے پتہ چلتا ہے کہ یہ جنگ موت و حیات کی جنگ ہے۔ چنانچہ ایک ہزار فرشتے مدد کے لیے بھیجے گئے۔ ان فرشتوں کی شرکت کی نوعیت کیا تھی، وہ اگلی آیتوں میں بتایا جاتا ہے۔

### اہم نکات

۱۔ ہر مشکل حالت میں اللہ کی بارگاہ کی طرف رجوع کرنا چاہیے: اذْتَسْتَغْيِيْثُوْنَ رَبَّكُمْ ...

وَمَا جَعَلَهُ اللَّهُ إِلَّا بُشْرًا وَ  
لِتَطْمِئِنَّ بِهِ قُلُوبُكُمْ ۝ وَمَا  
الثَّصْرُ إِلَّا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ  
عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝

۱۰۔ اور اس مدد کو اللہ نے مس تھارے لیے بشارت اور اطمینان قلب کا باعث بنایا اور (یہ باور کرایا کر) نصرت تو صرف اللہ کی جانب سے ہے، بے شک اللہ بڑا غالب آنے والا، حکمت والا ہے۔

### تفسیر آیات

- ۱۔ وَمَا جَعَلَهُ اللَّهُ إِلَّا بُشْرًا: اس آیت سے اس نظریے کی تائید ہوتی ہے کہ فرشتوں کی شرکت کی نوعیت روحانی تقویت دینا اور مسلمانوں کے دلوں سے خوف و ہراس نکال کر ان کو حوصلہ دلانا تھی۔ ورنہ کفر کے لشکر کو تباہ کرنے کے لیے صرف ایک فرشتہ کافی تھا۔ جیسا کہ قوم لوٹ کی ہلاکت صرف جبراٹل سے ہو گئی تھی۔
- ۲۔ وَمَا الْتَّصْرُ إِلَّا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ: فتح نصرت کا اصل سرچشمہ اللہ کی ذات ہے۔ خواہ فرشتوں کے ذریعے یا دیگر ذرائع سے۔

### اہم نکات

- ۱۔ ظاہری اسباب و سائل ذریعہ ہیں، واقعی نصرت اللہ کی طرف سے ملتی ہے: وَمَا الْتَّصْرُ إِلَّا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ۔
- ۲۔ فرشتوں کا نزول اطمینان کا سبب بنا، جس سے فتح نصیب ہوئی: وَمَا جَعَلَهُ اللَّهُ إِلَّا بُشْرًا وَلِتَطْمِئِنَّ بِهِ قُلُوبُكُمْ ۝۔
- ۳۔ کسی ہدف میں کامیابی کے لیے مادی وسائل سے زیادہ معنوی اور نفسیاتی قوت و طاقت زیادہ اہم ہے۔

۳۶۳

۱۱۔ (وہ وقت یاد کرو) جب اللہ امن دینے کے لیے تم پر غنودگی طاری کر رہا تھا اور آسمان سے تھارے لیے پانی برسا رہا تھا تاکہ اس سے تمہیں پاک کرے اور تم سے شیطانی نجاست دور کرے اور تھارے دلوں کو مضبوط بنائے اور تھارے قدم جمائے رکھے۔

إِذْ يَعْشِيْكُمُ النَّعَاسَ أَمْنَةً مِنْهُ  
وَيُنَزِّلُ عَلَيْكُمْ مِنَ السَّمَاءِ مَآءً  
لِيُظْهِرَكُمْ بِهِ وَيُذْهِبَ عَنْكُمْ  
رِجْزَ الشَّيْطَنِ وَلِيُرِيْطَ عَلَى  
قُلُوبِكُمْ وَيُئْتِيْكُمْ بِالْأَقْدَامِ ۝

## تفسیر آیات

۱۔ اذیعْشِیْکُمُ التَّعَاسَ اَمَنَةً مِنْهُ: اپنے سے کئی گناہوں کے لشکر کا مقابلہ ہے اور امن و سکون کی نیدر سو رہے ہیں۔ امنہ مِنْہُ کی ضمیر دشمن کی طرف ہے تو دشمن سے امن مراد ہے اور اگر مِنْہُ کی ضمیر اللہ کی طرف ہے تو اللہ کی طرف سے امن مراد ہے۔

انہائی نامساعد حالات میں جنگ لڑی جا رہی ہے اور اپنے سے کئی گناہ زیادہ طاقتور دشمن سے مقابلہ ہے، اس کے باوجود اللہ کی طرف سے یہ تائید تھی کہ لشکر اسلام امن و سکون سے سورہ تھا۔

۲۔ وَيَنْزَلُ عَلَيْكُمْ: جس صبح کو جنگ پر در ہونا تھی، اس رات بارش ہوئی۔ اس سے مسلمانوں کو کئی ایک فائدے ہوئے۔

۳۔ تَيَطَّهِرُ كُمْ: ایک یہ کہ مشرکین، بدر کے پانی پر پہلے قابض ہو چکے تھے۔ مسلمانوں کے پاس پانی نہ تھا، بارش سے پانی میسر آیا۔

۴۔ وَلَيَرِبِطُ: دوسرا یہ کہ بارش سے سکون اور دلوں کی مضبوطی آئی چونکہ نہایہ دھوکہ انسان میں خود اعتمادی آ جاتی ہے اور تغفن سے بیزاری آتی ہے۔

۵۔ وَيَنْتَهِ إِلَى الْأَقْدَامِ: تیسرا یہ کہ بارش سے ریت جم گئی، زمین مضبوط ہو گئی اور قدم جم گئے۔ ورنہ بارش سے پہلے ریت پر چلانا پھرنا مشکل ہو رہا تھا۔ چوتھا یہ کہ دشمن نشیبی علاقے میں تھا، اس لیے بارش سے کچھ ہو گیا اور دشمن کے لیے چلانا مشکل ہو گیا۔

## اہم نکات

- ۱۔ جنگ جیتنے کے لیے انسان کے اپنے اندر امن ہونا ضروری ہے: اذیعْشِیْکُمُ التَّعَاسَ اَمَنَةً۔
- ۲۔ دوسروں سے پاک، مضبوط دل چاہیے۔
- ۳۔ ثبات قدم کی ضرورت ہے۔
- ۴۔ میدان جنگ میں موجود ظاہری موائع کو بھی دور کرنا چاہیے۔

۱۲۔ (وہ وقت بھی یاد کرو) جب آپ کا رب فرشتوں کو وحی کر رہا تھا کہ تم ایمان والوں کو ثابت قدم رکھو میں تمہارے ساتھ ہوں غتریب میں کافروں کے دلوں میں رعب ڈالوں گا، لہذا تم ان کی گردوں کے اوپر ضرب لگاؤ اور ان

إِذْ يُوحَى رَبُّكَ إِلَى الْمَلِئَةِ أَنِّي  
مَعَكُمْ فَلَمْ يَشْعُرُوا الَّذِينَ أَمْنَوا  
سَأَلْقِنُ فِي قُلُوبِ الَّذِينَ كَفَرُوا  
الرُّعْبَ فَاضْرِبُوهُ فَوْقَ الْأَعْنَاقِ

وَاصْرِيْبُوا مِنْهُمْ كُلَّ بَنَانٍ<sup>۱۷</sup> کے ہاتھ اور پاؤں کے پوروں پر وار کرو۔

### تشريح کلمات

بَنَانٍ: (ب ن ن) پورے۔

### تفسیر آیات

۱۔ اذْيُونُجَنْ رَبِّکَ: فرشتوں کو وجی کی کہ تم ایمان والوں کو ثابت قدم رکھو۔ یہ کام فرشتوں کے ذمے لگایا۔

۲۔ آئِنِ مَعَكُمْ: مومنوں کو ثابت قدمی دینے کے لیے فرشتوں کو اللہ کی معیت کی ضرورت ہے۔

۳۔ سَالْقَى فِي قُلُوبِ الظَّنِينَ كَفَرُوا الرَّغْبَ: کافروں کے دلوں میں رب ڈالنا اور ان کو خوف و ہراس میں بٹلا کرنا اللہ نے اپنے ذمے ذمیں اپنے ذمے لیا۔ چنانچہ بعض روایات سے پتہ چلتا ہے کہ کفار کے دلوں میں ایک عجیب قسم کا خوف، وحشت طاری تھی۔ مسلمانوں میں قربانی کے جذبات، ان کے شجاعانہ نظر، عاتکہ کا خواب، طوفانی باد و باران، مکہ میں مسلمانوں کی استقامت کی داستانیں، یہ سب باقی ان کے دلوں میں رعب و حشت ڈالنے کا باعث بنتیں۔

۴۔ فَاصْرِبُوا فَوْقَ الْأَغْنَاقِ: اس کے بعد رخ کلام مومنین کی طرف ہو جاتا ہے۔ اگرچہ سیاق کلام فرشتوں کے ساتھ ہے تاہم ثابت قدم مسلمانوں کی طرف اور رعب و حشت کافروں کی طرف، ایسے سازگار حالات تھے جس میں گردنوں پر ضرب اور ہاتھوں پر چوٹ لگانے کا بہترین موقع میسر آیا۔ اس لیے یہ خطاب مومنین کے لیے ہو سکتا ہے۔

۵۔ وَاصْرِبُوا مِنْهُمْ كُلَّ بَنَانٍ: یعنی جسم کے اطراف کو نشانہ بناؤ۔ واضح رہے ہاتھوں اور پاؤں کے زخمی ہونے کی صورت میں انسان بے بس ہو جاتا ہے۔ حرکت و جنبش کے لیے پاؤں اور حملہ کرنے کے لیے ہاتھوں کو استعمال کیا جاتا ہے۔ جب یہ دونوں زخمی حالت میں ہوں تو دشمن بے بس ہو جاتا ہے۔

### اہم نکات

۱۔ ثبات قدم کے لیے ایمان شرط ہے: فَشَّبَّسُوا الظَّنِينَ أَمْوَالًا ...

ذَلِكَ بِإِنَّهُمْ شَآقُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ<sup>۱۸</sup>

وَمَنْ يُشَاقِقِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَإِنَّ

اللَّهُ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۚ ۲۳

ذَلِكُمْ فَدُوْقُوهُ وَأَنَّ لِلْكُفَّارِينَ

عَذَابَ الثَّارِ ۚ ۲۴

۱۲۔ یہ ہے تمہاری سزا پس اسے چھو اور مخفی  
کافروں کے لیے دوزخ کا عذاب ہے۔

مخالفت کرے تو اللہ یقیناً سخت عذاب دینے  
والا ہے۔

### تفسیر آیات

کفار قریش کا ایک قلیل جماعت کے ہاتھوں نکست کھانا نہایت ذلت و خواری ہے۔ اس لشکر کو دیکھ کر ابو جہل نے کہا تھا: یہ تو ایک وقت کا کھانا ہے۔ اگر ہم اپنے غلاموں کو روانہ کر دیں تو وہ ان کو ہاتھ سے پکڑ لائیں۔ یہ نگہ ذلت ان کو دنیا میں ملی اور آخرت میں تو ابدی اور دائمی عذاب ہے۔

۱۵۔ اے ایمان والوا جب میدان جنگ میں کافروں سے تمہارا سامنا ہو جائے تو ان سے پیغام  
پھیرنا۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا لَقِيْتُمُ  
الَّذِينَ كَفَرُوا زَحْفًا فَلَا  
ثُوَّبُهُمُ الْأَدْبَارَ ۖ ۲۵

۱۶۔ اور جس نے اس روز پیغام پھیری مگر یہ کہ جنگی چال کے طور پر ہو یا کسی فوبی دستے سے جا  
لنے کے لیے تو وہ اللہ کے غضب میں گرفتار ہو  
گیا اور اس کا ٹھکانا جہنم ہو گا اور بہت بڑی  
جنگ ہے۔

وَمَنْ يُؤْلِمُهُمْ يَوْمَئِذٍ دُبَرَةً إِلَّا  
مُتَحَرِّفًا لِّقَتَالٍ أَوْ مُتَحَبِّزًا  
إِلَى فِتَّةٍ فَقَدْ بَاعَ بِغَصْبٍ مِّنْ  
اللَّهِ وَمَا وَرَأَهُ جَهَنَّمُ وَبِئْسَ  
الْمَصِيرُ ۖ ۲۶

### شرح کلمات

**زَحْفًا:** (ز ح ف) زحف۔ اصل میں چھوٹے بچوں کے پاؤں گھیٹ گھیٹ کر چلنے کے معنوں میں ہے۔ لشکر بھی جووم کی وجہ سے آہستہ گھست گھست کر آگے بڑھتا ہے۔

**مُتَحَرِّفًا:** التحریف (ح ر ف) کنارہ کشی کرنا۔ ایک طرف ہٹ کر کمین گاہ میں بیٹھنا۔

**مُتَحَبِّزًا:** حیز (ح ی ز) جگہ بنانا۔ ٹھکانا تلاش کرنا۔

### تفسیر آیات

۱۔ فَلَا ثُوَّبُهُمُ الْأَدْبَارَ: جنگ کے میدان سے اپنی جان پہنانے کے لیے فرار ہونا، دنیا کے حرbi

قانون میں بہت بڑا جرم ہے۔ اسلامی جنگوں میں دو خصوصیات اور ہوتی ہیں جو باقی جنگوں میں نہیں ہے: اول یہ کہ اسلامی جنگیں دفاعی ہوتی ہیں، جارحانہ نہیں ہوتیں۔ لہذا ایسی جنگ سے فرار ہونا دفاع وطن، دفاع ناموس اور دفاع مذہب یعنی اللہ کو پشت دکھانے کے مترادف ہوتا ہے۔

دوسری یہ کہ اسلامی جنگیں نظریاتی ہوتی ہیں، جس کے تحت مؤمن احادیث الحُسَنَیَّنَ دو نیکیوں میں سے ایک، فتح یا شہادت کا متنبی ہوتا ہے۔ یہ دونوں قابلِ رشک ہیں۔ فرار کا مطلب یہ لکھتا ہے کہ ان چیزوں پر اس کا ایمان نہیں ہے۔ اس کا فتح سے سروکار ہے نہ شہادت سے کوئی مطلب ہے۔ اس لیے میدانِ جنگ سے فرار ہونے والا اللہ کے غصب اور جہنم کا سزاوار ہے۔ دو صورتیں فرار کی جائز ہیں جو بظاہر فرار ہے، حقیقتاً فرار نہیں ہے اور وہ یہ ہیں:

الف: پہلی صورت: مَتَحَرِّفًا لِّقَتَالٍ جَنَّكِي چال اور حرbi حکمت عملی کے طور پر وقتی پسپائی اختیار کرنا۔ تاکہ دشمن کو زخمی میں لیا جاسکے۔

ب: دوسری صورت میں مَسْحِيَّا لِّلْفِتَةٍ: فوجی دستے سے جاٹنے کے لیے اگر بڑنے والے منتشر ہو جائیں تو اپنے دستے سے جاٹنے کے لیے واپس آنا فرار نہیں ہے۔ یہ دونوں جنگی حکمت عملی کا حصہ ہیں۔

نهایت ناصافی کرتے ہیں وہ لوگ جو فرار از جنگ کی حرمت کو صرف جنگ بدر کے ساتھ مخصوص گردانتے ہیں اور اس آیت میں يَوْمَئِذٍ سے مراد یوم الزحف ہے، نہ یوم بدر۔ کیونکہ جنگ بدر میں اول تو کسی نے فرار نہیں کیا۔ ٹانیاً یہ سورہ جنگ بدر کے بعد نازل ہوا۔ حالانکہ اعتبار لفظ کے عموم کا کیا جاتا ہے، نہ سب کے خصوص کا۔ رابعاً احادیث بھی ہمارے موقف کی تائید میں ہیں۔

رسول کریمؐ سے روایت ہے کہ تمین گناہ ایسے ہیں کہ ان کے ساتھ نیکی کا کوئی فائدہ نہیں: ایک شرک، دوسرا والدین کا حق اداہ کرنا اور تیر ایجاد فی سبیل اللہ سے فرار۔

دیگر احادیث میں فرار از جنگ سات ایسے گناہوں میں شامل کیا گیا ہے جن کا ارتکاب کرنے والا بیا وہلاک ہو جاتا ہے۔ ملاحظہ ہو وسائل الشیعہ۔ ۱۵: ۳۳۰۔ صحیح بخاری کتاب الوصایا۔

۳۶۸

### اہم نکات

- ۱۔ اسلامی نظریاتی دفاعی جہاد میں میدانِ جنگ سے فرار گناہ ہے: فَلَا تُؤْتُوهُمُ الْأَذْيَارَ...۔
- ۲۔ حرbi حکمت عملی کے تحت وقتی طور پر پسپائی جائز ہے: لَا مَسْحِيَّا لِّلْفِتَةٍ...۔
- ۳۔ اسلامی جہاد سے فرار انسان کو جہنمی بہاتا ہے: فَقَدْ بَاءَ عِنْدَهُ مِنَ اللَّهِ وَمَا أُولَئِنَّ هُمْ جَهَنَّمُ...۔
- ۴۔ یہ حکم ایک قانون کلی ہے، بدر سے مختص نہیں۔

- ۱۷۔ پس انہیں تم نے قتل نہیں کیا بلکہ اللہ نے انہیں قتل کیا اور (اے رسول) جب آپ سنکریاں پھینک رہے تھے اس وقت آپ نے انہیں بلکہ اللہ نے سنکریاں پھینکی تھیں تاکہ اپنی طرف سے مؤمنین کو بہتر آرامش سے گزارے، بے شک اللہ سنتے والا، جانے والا ہے۔
- ۱۸۔ یہ تھی تمہاری بات اور رہی کافروں کی بات تو اللہ ان کی مکاری کا زور توڑ دینے والا ہے۔

### تفسیر آیات

۱۔ **فَلَمْ تَقْتُلُوهُمْ وَلِكَنَّ اللَّهَ قَتَلَهُمْ وَمَا رَمِيتَ إِذْ رَمَيْتَ وَلِكَنَّ اللَّهَ رَحِيمٌ وَلَيَسْبِلِي الْمُؤْمِنِينَ مِنْهُ بَلَاءً حَسَنًا إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلَيْهِمْ** ۱۵  
**ذَلِكُمْ وَإِنَّ اللَّهَ مُوَهِّنٌ كَيْدُ الْكُفَّارِينَ** ۱۶

۱۔ **فَلَمْ تَقْتُلُوهُمْ**: ربط کلام اس طرح ہے کہ تم میدان جنگ سے فرار نہ کرو۔ تم کو کافروں سے زیادہ استقامت دکھانی چاہیے کیونکہ اللہ تمہارا حامی و ناصر ہے، جس نے تمہارے طمیانہ قلب اور ثابت قدی کے اسباب فراہم کیے۔ اس طرح ایک بے سہارا چھوٹے سے لشکر نے بہت بڑی طاقت کو ذلت آمیز شکست سے دوچار کیا ہے تو یہ تمہاری قوت بازو سے نہیں، اللہ کی طرف سے ہے۔ لہذا جن کافروں کو تم نے قتل کیا ہے ان کو درحقیقت اللہ نے قتل کیا ہے۔

الواحدی متوفی ۷۰۰ھ نے اپنی کتاب المغازی ۱: ۲۸ میں لکھا ہے۔ خلاصہ یہ ہے:

لشکر قریش سے عتبہ، شیبہ اور ولید آگے بڑھے اور مبارزہ طلب کیا تو انصار کے تین جوان مقابلے میں نکلے تو رسول اللہ نے شرمساری کا اظہار کیا اور اس بات کو ناپسند فرمایا کہ مشرکین کے ساتھ پہلی لڑائی میں انصار کو آگے کیا جائے بلکہ اپنے قوم کے افراد کو آگے کرنا پسند فرمایا۔ مشرکین نے بھی پکارا: اے محمد ہماری اپنی قوم سے ہمارے مقابلے کے لوگ آگے آئیں۔ تو رسول اللہ نے بنی ہاشم کے افراد کو حکم دیا: مقابلے کے لیے نکلو۔ چنانچہ حمزہ بن عبدالمطلب، علی بن ابی طالب، عبیدہ بن حارث بن عبدالمطلب نکلے۔ عتبہ نے اپنے بیٹے ولید سے کہا اٹھوڑو۔ اس کے مقابلے میں علی (علیہ السلام) اٹھے جو سب سے عمر میں چھوٹے تھے اور ولید کو قتل کیا۔ پھر عتبہ خود آگے آیا تو حمزہ مقابلے میں آئے اور عتبہ کو قتل کیا۔ پھر شیبہ آگے آیا۔ اس کے مقابلے میں عبیدہ بن حارث آئے۔ شیبہ نے عبیدہ کے پاؤں پر وار کیا تو حمزہ اور علی نے مل کر اس پر حملہ کیا اور اسے قتل کیا۔

۲۔ وَمَا رَمَيْتَ إِذْ رَمَيْتَ وَلِكَنَ اللَّهُ رَبُّكِ: روایت ہے کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے

حضرت علی علیہ السلام سے فرمایا:

ناولنی کفا من حصباء فناوله۔

حضرت علی نے یہ کٹکریاں دشمن کی طرف پھینکیں تو سب کی آنکھوں میں ریزے بھر گئے۔

اسلامی افواج نے دشمنوں کا جو قتل کیا ہے اس کی نفع فرمکر یہ نہیں فرمایا: اذ قتلتم جب کہ رسول کریم نے جو کٹکریاں پھینکیں، اس کے بارے میں فرمایا: اذ رَمَيْتَ۔ اس سے یہ بات سامنے آتی ہے کہ افواج کے قتل کی صرف نفع فرمائی اور اثبات نہیں فرمایا، جب کہ رسول کریم کے عمل کا اثبات بھی فرمایا۔ اس قرآنی تعبیر سے عمل افواج اور عمل رسول میں نمایاں فرق نظر آتا ہے۔ ممکن ہے اس میں یہ کہتہ پہاں ہو کہ اگرچہ قتل اللہ نے کیا اور کٹکریاں بھی اللہ نے پھینکیں لیکن یہاں قتل میں افواج اسلام اور کٹکریاں پھینکنے میں رسول اسلام ذریعہ ہیں مگر قتل کا ذریعہ قابل اثبات نہیں اور عمل رسول (ص) کو عمل خدا کے ساتھ موثر قرار دیا ہے۔ وَ اللَّهُ أَعْلَمُ بِالصَّوَابِ۔ اس طرح عمل رسول (ص) عمل خدا قرار پایا۔

۳۔ وَلَيَبْلُلَ الْمُؤْمِنِينَ مِنْهُ بَلَاءً حَسَّاً: تاکہ اللہ کی طرف سے مؤمنین کی بہتر آزمائش ہو جائے۔

نہایت نامساعد حالات میں اپنے سے کئی گنا طاقتور دشمن کے خلاف جنگ میں جھونک دینا بہت بڑی آزمائش ہے۔ ہو سکتا ہے غیمت میں اختلاف ایک آزمائش ہو نہیں ممکن ہے بہتر آزمائش سے مراد فتح ہو کہ بدر کی فتح سے مؤمنین کی آزمائش بھی مقصود تھی۔ کیا وہ اس سے غرور میں آتے ہیں اور اسے اپنا کارنامہ قرار دیتے ہیں یا اسے اللہ کی طرف سے عنایت تصور کرتے ہیں۔

۴۔ ذَلِكُمْ وَأَنَّ اللَّهَ مُوْهِنٌ كَيْدُ الْكُفَّارِينَ: چونکہ اللہ کا وعدہ ہے کہ کافر کی مؤمن پر بالادتی نہ ہو

گی۔ کافروں کی ہر مکاری کا زور توڑ دیا جائے گا۔ اس کے لیے بیانادی شرط یہ ہے کہ کافر کے مقابلے میں مؤمن ہو۔

### اہم نکات

۳۴۰

بدر میں مسلمانوں کی کامیابی سچے ایمان اور اللہ کی نصرت کی وجہ سے ہوتی: فَلَمَّا تَقْتَلُوهُمْ ..

۱۔

رسول اللہ کا عمل، اللہ کا عمل ہے: مَارَمَيْتَ ...

۲۔

الله مؤمنین سے جو بھی امتحان لے، وہ بہترین آزمائش ہوتی ہے: وَلَيَبْلُلَ الْمُؤْمِنِينَ ...

۳۔

کفار کی سازشوں کو اللہ ناکام بناتا ہے بشرطیہ ہم سچے مؤمن ہوں: وَأَنَّ اللَّهَ مُوْهِنٌ ...

۴۔

**إِنْ تَسْتَقْتِلُهُو فَقَدْ جَاءَكُمْ ۖ ۱۹۔ (کافروں سے کہدو کہ) اگر تم فیصلہ چاہتے**

ہو تو فیصلہ تمہارے سامنے آ گیا، اب اگر تم پاز آ جاؤ تو تمہارے لیے بہتر ہے اور اگر تم نے (اس جرم کا) اعادہ کیا تو ہم بھی (اس سزا کا) اعادہ کریں گے اور تمہاری جماعت کیش ہو بھی تو تمہارے کسی کام نہ آئے گی اور اللہ مومنوں کے ساتھ ہے۔

الْفَتْحُ وَإِنْ تَنْتَهُوا فَهُوَ خَيْرٌ  
لَّكُمْ وَإِنْ تَعُودُوا نَعْدٌ وَلَنْ يُغْنِي  
عَنْكُمْ فِتْنَكُمْ شَيْئًا وَلَوْ  
كَثُرَتْ لَوْ أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُؤْمِنِينَ<sup>٥</sup>

### تفسیر آیات

- ۱- اَنْ سَقَطْتُهُوا: روایت میں آیا ہے کہ ابو جہل نے جنگ بدر کے موقع پر یہ دعا کی تھی: اے اللہ! ہمارے قدیم دین اور محمدؐ کے جدید دین میں سے جس سے تجھے محبت ہے اور جس کو تو پسند کرتا ہے، اس کے ماننے والوں کو نصرت عطا فرمائے۔ چنانچہ اللہ نے اپنے پسندیدہ دین کی نصرت فرمائی اور مستقبل میں مومنوں کے لیے دامی فتح اور کافروں کے لیے دامی شکست کی نوید بھی سنائی۔
- ۲- وَإِنْ تَنْتَهُوا: اس فیصلے کے سننے کے بعد اگر تم باز آ جاؤ تو اس میں تمہاری بھلانی ہے۔ دوبارہ شکست و خواری کا منہ دیکھنا نہیں پڑے گا۔ اس سے یہ بات واضح ہو جاتی ہے کہ جنگیں کفار کی طرف سے جارحانہ عزائم کی وجہ سے لڑی جا رہی ہیں۔
- ۳- وَإِنْ تَعُودُوا نَعْدٌ: اگر تم نے پھر جنگ کرنے میں پہلی کی تو ہم بھی جواب دیں گے۔ آیت کے اس جملے سے یہ بات واضح ہو جاتی ہے کہ اسلام اس وقت تک کسی سے جنگ نہیں کرتا جب تک دشمن نے پہلی نہیں کی یا جنگ کرنے کے لیے تیاری شروع نہ کرے۔

### اہم نکات

- ۱- ناہت کو کثرت فائدہ نہیں دیتی: وَلَنْ يُغْنِي عَنْكُمْ فِتْنَكُمْ شَيْئًا وَلَوْ كَثُرَتْ ...
- ۲- جہاں جرم ہو گا، زود یا پہ دیر اس کا مکافات عمل ضرور ملے گا: وَإِنْ تَعُودُوا نَعْدٌ ...

۲۰۔ اے ایمان والو! اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت کرو اور تم (حکم) سننے کے بعد اس سے روگردانی نہ کرو۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ  
وَرَسُولَهُ وَلَا تَوَلُّوَ عَنْهُ وَإِنْتُمْ  
تَسْمَعُونَ<sup>٦</sup>

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ قَاتُوا سَمِعْنَا ۖ ۲۱۔ اور ان لوگوں کی طرح نہ ہو جانا جنہوں نے  
یہ تو کہدیا کہ ہم نے سن لیا مگر درحقیقت وہ سنتے  
وَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ ②  
نہ تھے۔

### تفسیر آیات

۱۔ أَطْبَعَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ: کافروں کو ان کے انجام بد کی خبر دینے کے بعد مومنین سے خطاب فرمایا:  
اللہ اور رسول کی اطاعت کرو۔

۲۔ وَلَا تَوَلُّوْنَعْنَةً: اس کے بعد خصوصی طور پر فرمایا: رسول کے حکم سے روگردانی نہ کرو۔ یہاں اگرچہ  
تعبیر عام ہے مگر گفتگو جنگ سے مربوط ہے، لہذا بحیثیت سپہ سالار اعظم رسول کی حکم عدوی ناقابل عقوبہ ہو گا۔

۳۔ وَلَا تَكُونُوا: یعنی ان منافقین یا ان کافروں کی طرح نہ ہونا جو کہتے ہیں ہم نے محمد کا کلام من  
کر دیا ہے حالانکہ ایسا نہیں ہے۔ انہوں نے سنے بغیر رد کیا ہے۔

إِنَّ شَرَّ الدَّوَآبِ عِنْدَ اللَّهِ الصَّمَ ۖ ۲۲۔ یقیناً اللہ کے نزدیک تمام جانداروں میں<sup>۱</sup>  
الْبُكْمُ الَّذِينَ لَا يَعْقِلُونَ ③  
بدترین وہ بہرے گوئے ہیں جو عقل سے کام  
نہیں لیتے۔

وَ لَوْ عَلِمَ اللَّهُ فِيهِمْ خَيْرًا ۖ ۲۳۔ اور اگر اللہ ان میں بھلائی (کامادہ) دیکھ لیتا  
تو انہیں سننے کی توفیق دیتا اور اگر انہیں سنوا دیتا تو  
وہ بے رخی کرتے ہوئے منہ پھیر لیتے۔  
وَهُمْ مُعْرِضُونَ ④

### تفسیر آیات

۱۔ إِنَّ شَرَّ الدَّوَآبِ: یہاں کافروں کی ندمت کرتے ہوئے فرمایا کہ تمام جانداروں میں بدتر وہ  
لوگ ہیں جو عقل و شعور کے باوجود عقل سے کام نہیں لیتے۔

۲۔ وَلَوْ عَلِمَ اللَّهُ: اس کی وجہ یہ تھی کہ ان میں خیر کی استعداد اور قبول حق کے لیے کسی قسم کی  
صلاحیت و آمادگی نہیں ہے۔ اگر ان میں کسی قسم کی خوبی ہوتی (خیر) تو اللہ ضرور اس کو سنوا دیتا (لَا سَمَعَهُ)  
لیکن ان میں کلام حق سننے کے لیے آمادگی نہ ہونے کے باوجود ان کو سنوا دیا جائے تو وہ حق سے منہ پھیر لیں  
گے: تَسْوِلُوا....

### اہم نکات

۱۔ مومن کے لیے توفیق، رحمت کا باعث اور کافر کے لیے اتمام جنت ہوتی ہے: وَلَوْ أَسْمَعَهُمْ



لَتَوَلُوا...-

۲۔ جن لوگوں میں خوبی کا مادہ نہیں ہوتا ان کو اللہ اپنی حالت پر چھوڑ دیتا ہے: لَوْعَلَمَ اللَّهُ فِيهِمْ حَيْرًا۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِسْتَحْيِبُوا إِلَهَ  
وَلِلَّرَسُولِ إِذَا دَعَاكُمْ لِمَا  
يُحِبِّيْكُمْ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ  
يَحُولُ بَيْنَ الْمُرْءَ وَقَلْبِهِ وَأَنَّهُ  
إِلَيْهِ تُخْتَرُونَ ۝

۲۲۔ اے ایمان والو! اللہ اور رسول کی پکار پر  
لبیک کہو جب وہ تمہیں حیات آفرین باتوں کی  
طرف بلاسیں اور جان لو کہ اللہ آدمی اور اس  
کے دل کے درمیان حائل ہے اور یہ بھی کہ تم  
سب اسی کی طرف جمع کیے جاؤ گے۔

### تفسیر آیات

۱۔ اُسْتَحْيِبُوا إِلَهَ: اسلامی تعلیمات ایک جامع دستور حیات ہی نہیں بلکہ اس دستور میں حیات ہے۔ دنیوی حیات، اخروی حیات، اقدار کی حیات، اخلاق کی حیات، ابدی حیات، ہر قسم اور ہر نوع کی حیات، غرض ہمہ گیر اور کامل ترین حیات، دعوت رسول میں مضر ہے۔ رسول اسلام کی دعوت کا ہر لفظ، ہر جملہ، ہر حرف، حیات ابدی کے لیے زندہ خلیوں کی مانند ہے جن سے ایک زندہ اور فعال وجود سامنے آتا ہے۔

حیات کے مقابلہ میں ہلاکت اور موت ہے:

لَيَهْلِكَ مَنْ هَلَكَ عَنْ بَيْنَةٍ وَيَحْيَ  
هلاک ہونے والا واضح دلیل کے بعد ہلاک ہو اور  
مَنْ حَيَ عَنْ بَيْنَةٍ ... لے  
زندہ رہنے والا واضح دلیل کے ساتھ زندہ رہے۔

لہذا اسلامی دعوت حیات آفرین دعوت ہے، جس کے مقابلے میں ہلاکت اور موت ہے۔

زندگی اور موت دونوں کے اپنے اپنے آثار ہیں۔ مثلاً جو چیز فاقد حیات ہے، اس کا اپنا کوئی ارادہ نہیں ہوتا۔ وہ ہوا اور پانی کی لمبڑی کو چیز کرپنے لیے راستے کا تعین نہیں کر سکتی بلکہ وہ ان لمبڑی کے رحم و کرم پر ہوتی ہے۔ حیات اپنی بقا کے لیے مدد و معاون چیزوں کا انتخاب کر لیتی ہے۔ لہذا حیات اور اس کے آثار کو سمجھنے کے لیے ہم موت کے ساتھ اس کا تقاضہ کرتے ہیں:

i.- موت جمود ہے، حیات متحرک ہے۔

ii.- موت ظلمت ہے اور حیات نور ہے۔

iii.- موت بے استقلالی ہے، حیات استقلال ہے۔

iv.- موت بے ارادہ ہے، حیات ارادہ ہے۔

- vii. موت بے اختیاری ہے، حیات خود مختاری ہے۔  
viii. موت بے فیض ہے، حیات نیاض ہے۔  
ix. موت ناپینا ہے اور حیات پینا ہے۔  
x. مردہ سے تغفیر پھیلتا ہے، حیات سے برکتیں پھیلتی ہیں۔  
xi. موت وحشت ہے، حیات انس و محبت ہے۔  
xii. موت افسردگی ہے، حیات فرحت و شادمانی ہے۔  
xiii. موت هادم اللذات ہے، حیات لذت ہے۔  
xiv. موت انہدام ہے، حیات تغیر ہے۔  
xv. موت شر ہے، حیات خیر ہے۔  
xvi. موت عدم ہے، حیات سرچشمہ وجود ہے۔  
xvii. موت فتا ہے، حیات بقا ہے۔

لہذا جس شریعت کی طرف رسول اسلام نے دعوت دی ہے، اس میں حیات ہے اور اس کے آثار موجود ہیں۔ تعبیر **لَا يَخِيِّنُكُمْ** مطلق ہے۔ اس میں ہر قسم کی حیات اور حیات کے تمام آثار شامل ہیں اور جو مومن اس حیات آفرین دعوت پر لبیک کہتا ہے وہ حیات کے تمام آثار رکھتا ہے۔ وہ ابدی حیات کا مالک ہے اور دنیا میں بھی حقیقی حیات کا مالک ہے۔

**أَنَّ اللَّهَ يَحُولُّ بَيْنَ النَّارِ وَقَلْبِهِ:** ربط کلام یہ ہے کہ جب رسول ﷺ حیات آفرین تعلیمات کی طرف دعوت دیں تو تم اس پر لبیک کہو۔ اللہ تمہارے نہایت قریب ہے۔ تمہارا وہ مالک حقیقی ہے۔ تم پر کامل تصرف رکھتا ہے۔ حتیٰ کہ جو دل تمہارے ارادوں، تمہارے وجدان اور ضمیر کا مرکز ہے، اس سے بھی زیادہ اللہ تم پر تصرف رکھتا ہے اور خود تمہارے ارادوں (قلب) سے زیادہ اللہ کی مالکیت اور حاکمیت نافذ ہے۔

لہذا اگر تم نے اس حیات آفرین آواز پر دل سے لبیک نہ کہی تو اللہ تو خود تمہارے دل اور تمہارے درمیان تمہاری نیقوں اور ارادوں کو دیکھ رہا ہے کہ تم کو اس مقام کی طرف پھیر دیتا ہے جس کے تم اہل ہو۔ اگر کسی وجہ سے اسلامی دعوت پر لبیک نہ کسے تو اللہ اس کا دل ایمان کی طرف پھیر دیتا ہے کیونکہ وہ اس قبل ہوتا ہے اور اگر کوئی شخص بظاہر اس حیات بخش دعوت کو قبول کر رہا ہے لیکن وہ حقیقت میں مغکر ہے اور اس قابل نہیں ہے کہ وہ اہل ایمان میں شمار ہوتا اللہ اس کا دل پھیر دیتا ہے اور اس کا انجام ضلالت ہوتا ہے۔

لہذا اس آیت میں مؤمنین کے لیے خطرے کی گھنٹی ہے اور گمراہوں کے لیے نوید امید ہے۔ دوسرے

دوسرے لفظوں میں خوف و رجا اور امید و پیم کے ساتھ رہنے کے حکم کو جامع ترین لفظوں میں بیان کیا ہے۔ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے متفق ہے کہ حیات آفرین دعوت سے مراد ولایت علی علیہ السلام ہے۔ علماء طباطبائی فرماتے ہیں کہ یہ روایت ایک کلی کی تقطیق ہے۔

حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا:  
اللّٰهُ أَنْسَانٌ أَوْ رَأْسٌ كَهْ دَلٌّ كَهْ دَرْمِيَانٌ حَائِلٌ هُونَ كَهْ مَطْلُوبٌ يَهْ هُوَ كَهْ اللّٰهُ  
اس بات میں حائل ہوتا ہے کہ باطل حق کی شکل میں نہ آنے پائے۔

### اہم نکات

- ۱۔ اسلامی تعلیمات، تمام حیات آفرین قدر و کام کا مجموعہ ہیں: لِمَا يُحِبُّكُمْ ...
- ۲۔ مومن کو اپنی عاقبت اور انجام بغیر ہونے کی فکر میں رہنا چاہیے: أَنَّ اللّٰهَ يَحُولُ ...

۲۵۔ اور اس فتنے سے بچو جس کی لپیٹ میں تم میں  
وَاتَّقُوا فِتْنَةً لَا تُصِيبُنَّ الَّذِينَ  
سے صرف ظلم کرنے والے ہی نہیں (سب)  
ظَلَمُوا إِنْكُمْ خَاصَّةً وَاعْلَمُوا  
آئیں گے اور یہ جان لو کہ اللہ سخت عذاب دینے  
آنَّ اللّٰهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ⑤  
کے ساتھ ہر فرد پر اجتماعی ذمہ داری بھی عائد ہوتی ہے۔ جیسا کہ مشہور حدیث ہے:

۳۷۵

یہ مسلمانوں سے من حیث الامّۃ خطاب ہے کہ جہاں انفرادی طور پر گناہوں اور نافرمانیوں سے  
بچنا ضروری ہے، وہاں اجتماعی طور پر ایسے فتنوں سے بچنا ضروری ہے جس کے منفی اثرات صرف مجرموں تک  
محدود نہیں رہتے بلکہ پوری امت اس کی لپیٹ میں آ جاتی ہے۔ یعنی اسلامی معاشرے میں انفرادی ذمہ داری  
کے ساتھ ہر فرد پر اجتماعی ذمہ داری بھی عائد ہوتی ہے۔ جیسا کہ مشہور حدیث ہے:  
كُلُّكُمْ رَاعٍ وَ كُلُّكُمْ مَسْئُولٌ عَنِ التَّمِيمِ میں سے ہر شخص ذمہ دار ہے اور ہر ایک سے اپنی  
رعیت کے بارے میں پوچھا جائے گا۔

ذیل میں ہم چند ایسے فتنوں کی مثال پیش کرتے ہیں جو اس آیت کا مصدقہ بن سکتے ہیں:  
۱۔ حکمرانوں کی خیانت ایسے فتنوں میں سر فہرست ہے کہ جس کی وجہ سے ایک امت اقتصادی،  
عسکری اور ثقافتی میدانوں میں دوسرے کی محتاج، دست نگر اور پسمندہ رہ جاتی ہے۔ جیسا کہ  
ہماری معاصر تاریخ کی مسلم امما کا حال ہے، جس میں مسلم حکمرانوں کی خیانت کی وجہ سے مسلم  
امہ پر اغیار کی ہر میدان میں بالادتی ہے اور ان کا ہر میدان میں استھان ہو رہا ہے۔

ii۔ تفرقہ بازی: اس میں اگرچہ چند تنگ نظر لوگ ملوٹ ہوتے ہیں مگر ان کے متین اثرات پوری قوم پر مترتب ہوتے ہیں اور امت مسلمہ کی گلگری اور مادی طاقتیوں کا ایک بہت بڑا معتمد ہے حصہ آپس کی نفرتوں اور تفرقہ بازوں کی نذر ہو جاتا ہے۔

iii۔ امر بالمعروف اور نبی عن المکر کا فریضہ متروک ہونے کی صورت میں اخلاقی فسادات عام ہو جاتے ہیں اور لوگوں میں اجتماعی شعور بیدار نہ ہونے کی وجہ سے خالم حکمرانوں کا استبدادی نظام قائم ہو جاتا ہے۔

الدر المنشور میں آیا ہے۔ زبیر نے کہا: ہم ایک مدت تک یہ آیت پڑھتے رہے اور ہمارا خیال نہ تھا کہ ہم اس کے مصدق ہیں۔ ابھی معلوم ہوا کہ نحن المعنیون بہا اس آیت کا اشارہ ہماری طرف ہے۔

### اہم نکات

- ۱۔ امتوں کا زوال و انحطاط ایسے جرائم سے ہوتا ہے جس کے اثرات پوری امت پر مترتب ہوتے ہیں۔
- ۲۔ زوال و انحطاط میں مجرم کے ساتھ، اس پر سکوت اختیار کرنے والا بھی شامل ہے۔

وَادْكُرُوا إِذْ أَنْتُمْ قَلِيلُ ۖ ۲۶۔ اور (وہ وقت یاد کرو) جب تم تھوڑے تھے،  
مُسْتَصْعِفُونَ فِي الْأَرْضِ  
تمہیں زمین میں کمزور سمجھا جاتا تھا اور تمہیں خوف رہتا تھا کہ کہیں لوگ تمہیں ناپید نہ کر دیں  
تَحَافُونَ أَنْ يَتَحَظَّفَكُمُ النَّاسُ  
تو اللہ نے تمہیں پناہ دی اور اپنی نصرت سے فَأُوبِكُمْ وَأَيَّدَكُمْ بِنَصْرٍ وَ  
تمہیں تقویت پہنچائی اور تمہیں پاکیزہ روزی عطا رَزَقَكُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ لَعَلَّكُمْ  
کی تاکہ تم شکر کرو۔  
تَشْكُرُونَ ۗ

۳۲۶

### تفسیر آیات

۱۔ إِذْ أَنْتُمْ قَلِيلُ: مسلمانوں کو کمی زندگی یاد دلائی جا رہی ہے کہ جہاں محدودے چند مسلمان ہمیشہ کفار کے خطرے میں گھرے ہوئے ہوتے تھے۔ چنانچہ حضرت فاطمہ الزهراء سلام اللہ علیہا خطبہ فدک میں فرماتی ہیں:

وَكُنْتُمْ عَلَى شَفَا حَفْرٍ مِنَ الثَّارِ مَذَقَةٌ  
تم تو آگ کے گڑھے میں گرنے والے ہی تھے اور  
(اپنے دشمنوں کے مقابلے میں) تم پینے والے کے  
الشارب و نہزة الطامع و قبستہ  
لیے گھونٹ بھر پانی، حریص حملہ آور کا ایک تر نوالہ،

ایک چنگاری اور قدموں کے نیچے پامال ہونے والے العحلان و موطی الاقدام۔ ۱۔ خش و خاشک سے زیادہ تمہاری حیثیت نہ تھی۔

۲۔ قَاتِلُكُمْ وَأَيَّدَكُمْ: اللہ نے ان کو مدینہ میں امن کی جگہ دے دی اور کفار کے مقابلے میں مسلمانوں کی مدد فرمائی اور جنگی غنائم سے ان کو روزی عطا فرمائی۔

۳۔ وَرَزَقَكُمْ: اللہ نے مسلمانوں کو پاک و پاکیزہ نعمتوں سے نوازا جب کہ عہد جاہلیت میں یہی لوگ بہت ہی بدحالتی کا شکار تھے۔ جیسا کہ جناب سیدہ سلام اللہ علیہا فرماتی ہیں:

تم بدبوار بکپڑے والے پانی سے پیاس بجھاتے تھے  
تشربون الطرق و تقتاتون الورق اور گھاس پھوس سے بھوک مٹاتے تھے اور ذلت و خواری کی زندگی گزارتے تھے۔  
اذلة خاسعین۔ ۴۔

### اہم نکات

۱۔ تعداد میں اضافہ، امن، فتح و نصرت اور پاک روزی، اللہ کے احسانات ہیں۔

۲۔ اے ایمان والو! اللہ اور اس کے رسول کے ساتھ خیانت نہ کرو اور اپنی امانتوں میں بھی خیانت نہ کرو درحالیکہ تم جانتے ہو۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَخُونُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ وَتَخُونُوا أَمْيَاتِكُمْ وَإِنَّمَا تَعْلَمُونَ ۝

### تفسیر آیات

شان نزول: روایت ہے کہ قریظہ کے یہود جب محاصرے میں تھے تو ابوالبابہ انصاری رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے ایچی کے طور پر بھیج گئے۔ انہوں نے یہود کو رسول اللہ کے ایک راز سے آگاہ کیا۔ جس پر یہ آیت نازل ہوئی۔ اس خیانت پر ابوالبابہ نے اپنے آپ کو مسجد کے ستون سے توبہ قبول ہونے تک باندھے رکھا۔ خیانت ایک غیر انسانی اور غیر اخلاقی عمل ہے۔ خصوصاً اس خیانت کا تعلق اللہ اور اس کے رسول سے ہو اور معاشرے کے کسی فرد سے بھی خیانت کرنا اس بات کی علامت ہے کہ وہ انسانی قدروں کو نہیں جانتا۔ امانت و خیانت کی مزید تشریح کے لیے ملاحظہ ہو سورہ نساء آیت ۵۸۔

۱۔ لَا تَخُونُوا اللَّهَ: اللہ کے ساتھ جو عہد باندھا گیا ہے اس میں خیانت نہ کرو۔

۲۔ وَالرَّسُولَ: رسول نے جو راز تمہارے حوالے کیا ہے اسے فاش نہ کرو اور صرف یہی نہیں بلکہ کسی بھی حوالے سے رسول کی نافرمانی خیانت ہے۔

۳۔ وَتَخُونُوا أَمْبَتُكُمْ: اور جو امانتیں تمہارے سپرد کی ہیں ان میں خیانت نہ کرو۔ جو اللہ اور رسول کی امانت میں خیانت کرے گا وہ خود مومنین کی عمومی مصلحت کے خلاف ہے، لہذا یہ خود اپنے ساتھ خیانت ہے۔

۴۔ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ: حالانکہ تمہیں اس خیانت کی حرمت اور اس کے مقاصد کا علم بھی ہے۔ یعنی موضوع اور حکم دونوں کا علم ہے۔ موضوع اور حکم سے مراد یہ ہے کہ انہیں علم ہے یہ کام جو میں کر رہا ہوں خیانت ہے اور خیانت حرام ہے۔

### اہم نکات

۱۔ خیانت کا تعلق حقوق اللہ اور حقوق العباد دونوں سے ہے: لَا تَخُونُ اللَّهَ وَالرَّسُولَ وَتَخُونُ أَمْبَتُكُمْ ...

وَاعْلَمُوا أَنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَۚ ۲۸ اور جان لو کہ تمہارے اموال اور تمہاری اولاد آوَلَادُكُمْ فِتْنَةٌ وَّأَنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ آزمائش ہیں اور بے شک اللہ ہی کے ہاں اجر عظیم ہے۔

### تفسیر آیات

روایت کے مطابق ابو بابہ نے یہ خیانت اس لیے کی تھی کہ اس کے پال بچے یہودیوں کے پاس تھے۔ اللہ نے متعدد آیات میں فرمایا کہ ہم مختلف طریقوں سے تمہاری آزمائش کرتے ہیں: بَلَوْغُ الْشَّرِّ وَالْخَيْرِ فِتْنَةٌ ... اور ہم امتحان کے طور پر برائی اور بھلانی کے ذریعے تمہیں بہتلا کرتے ہیں ...

اموال اور اولاد بھی آزمائش ہیں کہ کیا ان کو انسان زندگی کا مقصد مقصود قرار دیتا ہے یا ان چیزوں کو رضاۓ رب کے لیے ذریعہ بناتا ہے۔ اس کی رضامندی کی صورت میں انسان اجر عظیم کا مستحق بنتا ہے۔ مال و دولت کی مثال پانی اور کشتی کی ہے کہ پانی اگر کشتی کے نیچے رہے تو یہ کشتی پار ہونے کے لیے ذریعہ ہے اور اگر یہ پانی کشتی کے اندر آ جائے تو اسے غرق کر دیتا ہے۔ اسی طرح اگر مال و اولاد ایک مقدس مقصد کے لیے ذریعہ بنیں تو بہترین وسیلہ ہیں اور اگر انسان انہیں مقصد قرار دے تو انسان ہلاکت میں پڑ جاتا ہے۔

أَنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ: یہ اجر عظیم ان لوگوں کو مل سکتا ہے جو اس مال و اولاد کی آزمائش میں کامیاب ہو جاتے ہیں۔



حضرت علی علیہ السلام سے روایت ہے:

یا ابْنَ آدَمَ إِذَا رَأَيْتَ رَبِّكَ سُبْحَانَهُ  
يَتَابُعُ عَلَيْكَ نِعَمَهُ وَ أَنْتَ تَعْصِيهِ  
فَأَنْجَدْرُهُ لَهُ

اے آدم کے بیٹے! جب تو دیکھے کہ اللہ سبحانہ تجھے  
پے در پے نعمتیں دے رہا ہے اور تو اس کی نافرمانی  
کر رہا ہے تو اس سے ڈرتے رہنا۔

### اہم نکات

- ۱۔ مال اور اولاد کی محبت انسانوں کو اکثر گمراہ کر دیتی ہے۔
- ۲۔ بہت کم لوگ ہوتے ہیں جو مال و اولاد کی قربانی دے کر کمال کو پہنچ جائیں۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنْ تَتَّقُوا اللَّهُ  
يَجْعَلُ لَكُمْ فُرْقَانًا وَ يَنْكِفِرُ  
عَنْكُمْ سَيِّئَاتُكُمْ وَ يَغْفِرُ لَكُمْ  
وَ إِنَّ اللَّهَ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ۝

۲۹۔ اے ایمان والو! اگر تم اللہ سے ڈرو تو وہ  
تمہیں (حق و باطل میں) تمیز کرنے کی طاقت  
عطای کرے گا اور تمہارے گناہوں کو منادے گا  
اور تمہیں بخش دے گا اور اللہ پر فضل والا ہے۔

### تفسیر آیات

تقویٰ کی تین اہم خصوصیات ہیں: پہلی خصوصیت، حق و باطل میں تمیز: حق و باطل کی تمیز کے لیے اللہ تعالیٰ نے انسان کے وجود میں ایک کسوٹی رکھی ہے جسے ضمیر اور وجہان کہتے ہیں لیکن اکثر اوقات خواہشات نفسانی اس کسوٹی پر اپنا کثیف پرده ڈال دیتی ہیں جس کی وجہ سے حق اور باطل، کھرے اور کھوئے میں تمیز کرنے کی یقوت ماند پڑ جاتی ہے۔ اب دلیل و منطق اس پر ادا نہیں کرتی۔ اس کو حق، باطل اور باطل، حق دکھائی دیتا ہے۔ دعوت حق پر لبیک کہنے کی بجائے اس کا مقابلہ کیا جاتا ہے مگر اہل تقویٰ کا ضمیر شفاف، وجہان صاف ہوتا ہے۔ اس کا زندہ احساس، بیدار عقل، اس کی بصیرت اور اس کا صاف و شفاف ضمیر ہر موڑ، ہر مشکل، ہر اختلاف اور ہر تفرقہ کی صورت میں انہیں بتا دیتا ہے کہ کون سارستہ باطل کی طرف جاتا ہے اور کون سارستہ حق کی طرف۔ کس قدم میں اللہ کی رضایت ہے اور کس میں اس کی رضایت نہیں ہے۔ چنانچہ پیغمبر اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت ہے:

إِنَّقُوا فِرَاسَةَ الْمُؤْمِنِ فَإِنَّهُ يَنْظُرُ بِنُورٍ  
مُؤْمِنٌ كَمْ فِرَاسَتْ سَهْرٌ  
اللَّهُ لَهُ ذِيَّهَا ۝

اس کی آنکھوں کے سامنے پرده نہیں ہوتا۔ وہ راہ گم نہیں کرتا۔

مولانا روم کہتے ہیں:

چونکہ تقوی بست دو دست هوا حق کشاید ہر دو دست عقل را  
تقوی نے خواہشات کے دونوں ہاتھ باندھ دیے تو اللہ تعالیٰ نے عقل کے دونوں ہاتھ  
کھول دیے۔

۱۔ وَيَكْفِرُ عَنْكُمْ: تقوی کی دوسری خصوصیت گناہوں کو مٹا دینا ہے۔ گناہ کو مٹانے کی دو صورتیں  
ہو سکتی ہیں۔ ایک یہ کہ اللہ گناہ کے محک کو مٹا دیتا ہے۔ جس کے پاس تقوی جیسا شعور موجود ہو۔ اس پر گناہ  
کی رغبت غالب نہیں آتی اور دوسری یہ کہ اللہ گناہ کے اثرات کو مٹا دیتا ہے۔ یعنی تقوی والے سے اگر کوئی  
گناہ سرزد ہوتا ہے تو چونکہ اس کا غمیر زندہ ہے فوراً اس گناہ کی حلافی کرتا ہے۔

۲۔ وَيَغْفِرُ لَكُمْ: تیسرا خصوصیت یہ ہے کہ تقوی والے سے اگر کوئی گناہ سرزد ہو جاتا ہے تو اللہ  
خود معاف فرماتا ہے۔ چونکہ بالقوی انسان صرف چھوٹے گناہوں کا ارتکاب کرے گا جن کے بارے میں  
اللہ کا وعدہ ہے کہ معاف کر دیا جائے گا۔

۳۔ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ: تقوی والے ہی اللہ کے عظیم فضل کے لیے الہ بن سکتے ہیں۔

حضرت علی علیہ السلام سے روایت ہے:

فَإِنْ تَقُوَّ اللَّهُ مِفْتَاحُ سَدَادٍ وَذَخِيرَةٍ  
بِئْشَكْ تَقَوَّ اللَّهِ ہدایت کی کلید اور آخوند کا ذخیرہ  
ہے۔ (خواہشوں کی) ہر غلامی سے آزادی اور ہر  
تابیٰ سے رہائی کا باعث ہے۔ اس کے ذریعہ طبلگار  
منزل مقصود تک پہنچتا اور (ختیوں سے) بھاگنے والا  
نجات پاتا ہے اور مطلوبہ چیزوں تک پہنچ جاتا ہے۔

### اہم نکات

۱۔ بندے کو تقوی کے ذریعے اپنے اندر الہیت پیدا کرنا ہو گی تاکہ وہ فرقان (حق و باطل میں تمیز  
کی کسوٹی) اور فضل عظیم کا سزاوار بن جائے: إِنَّ تَقَوَّ اللَّهُ يَجْعَلُ لَكُمْ ...

وَإِذْ يَمْكِرُ بِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا ۖ ۳۰۔ اور (وہ وقت یاد کریں) جب یہ کفار آپ  
لِيُتْبِعُوكَ أَوْ يَقْتُلُوكَ أَوْ  
دِينِ یا آپ کو قتل کر دیں یا آپ کو نکال دیں،  
يُخْرِجُوكَ ۖ وَيَمْكِرُونَ وَيَمْكِرُ

اللَّهُ وَآلُّهُ خَيْرُ الْمَكْرِيْنَ ②

وہ اپنی چال سوچ رہے تھے اور اللہ اپنی تدبیر کر رہا تھا اور اللہ سب سے بہتر تدبیر کرنے والا ہے۔

### تفسیر آیات

یہ آیت اسلامی تاریخ کے عظیم واقعہ ہجرت کے بارے میں ہے۔

مکہ کے سرداروں نے دارالندوہ میں جمع ہو کر رسالتہاب (ص) کو قید یا جلاوطن یا قتل کرنے کی تدبیروں پر غور کیا۔ آخر میں ابو جہل کی اس تجویز پر اتفاق ہوا کہ تمام قبیلوں میں سے ایک ایک فرد کا انتخاب کیا جائے اور یہ سب مل کر دفعتہاً مُحَمَّدٌ پُرْ ثُوْثٌ پڑیں اور انہیں قتل کر دیں۔ اس طرح بنو عبد مناف سب قبیلوں سے انتقام لینے پر قادر نہ ہوں گے اور خون بہا لینے پر مجبور ہو جائیں گے۔ چنانچہ اس کام کے لیے افراد کا انتخاب ہو گیا اور وقت کا بھی تعین ہو گیا اور قاتلوں کا گروہ اپنے مقررہ جگہ پر پہنچ بھی گیا۔ ادھر جبریل ائمہ نے رسول اللہ سے کہا: آج کی رات آپ اپنے بستر پر نہ سوئں اور اپنی جگہ علی بن ابی طالب علی السلام کو سلاٹیں۔ چنانچہ رسول اللہ نے حضرت علی علیہ السلام سے فرمایا:

نَمْ عَلَى فَرَاشِيْ وَ اتَّسْحَى بِرَدِيْ هَذِهِ مِيرَ بِسْتَرِ سُجَادَةِ اُولَاهِ  
الْحَضْرَمِيِّ الْاحْضَرِ فِيمِهِ لَوَ اور اس میں سوچاؤ۔

رسول اللہ ان کی آنکھوں میں خاک جھوک کر نکل گئے۔ اس موقع پر حضرت علی علیہ السلام نے بستر رسول پر سونے اور ان پر اپنی جان کا نذرانہ پیش کرنے کی سعادت حاصل ہونے پر ان لفظوں سے اظہار افتخار کیا:

وَقَيْتُ بِنَفْسِيْ خَيْرَ مِنْ وَطَئِ الْحَصَى  
وَمِنْ طَافَ بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ وَ بِالْحَجَرِ  
رَسُولُ اللَّهِ خَافَ أَنْ يَمْكُرُوا بِهِ  
فَنَحَاهُ ذُوا الْطَّوْلِ إِلَّا لَهُ مِنَ الْمَكْرِ  
وَبَاتُ رَسُولُ اللَّهِ فِي الْغَارِ أَمْنًا  
مُوقِيْ وَ فِي حَفْظِ الْأَلَّهِ وَ فِي سُتْرِ  
وَبَتْ ارَاعِيهِمْ وَمَا يَشْتَوْنِيْ  
وَقَدْ وُطِنَتْ نَفْسِيْ عَلَى الْقَتْلِ وَالْأَسْرِ  
میں نے اس ہستی پر جان کا نذرانہ پیش کیا جو روئے زمین پر چلنے والوں اور کعبہ و حجر کے طواف کرنے والوں میں سب سے بہتر ہے۔ رسول اللہ کو جب کفار کا خطرہ لائق ہوا تو اللہ تعالیٰ نے ان کو کافروں کے کمر و فریب سے نجات دی اور رسول اللہ غار میں امن و سلامتی کے ساتھ اللہ تعالیٰ کی پناہ میں رہے اور میں نے کافروں کی تاک میں رات گزاری اور قتل و اسیری کے لیے اپنے آپ کو آمادہ رکھا۔

بستر رسول صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم پر حضرت علی علیہ السلام کے سونے کی حدیث کے بارے میں ملاحظہ ہو

مسند احمد بن حنبل ۱: ۳۳۱ ط مصر۔ تفسیر طبری۔ مستدرک حاکم وغیرہ۔

### اہم نکات

- تکل بر خدا کر کے اس کی تدبیر کے تحت داخل ہونے کی صورت میں دشمن کی ہر چال سے انسان محفوظ رہتا ہے: وَاللَّهُ حَيْرُ الْمُكَرِّبِينَ۔

وَإِذَا تَتَلَى عَلَيْهِمْ أَيْتَنَا قَالُوا قَدْ<sup>۱</sup>  
تو کہتے ہیں: ہم نے سن لیا ہے، اگر ہم چاہیں تو  
سَمِعْنَا لَوْنَشَاءَ لَقُلْنَا مِثْلُ هَذَا<sup>۲</sup>  
ایسی باتیں ہم بھی بنا سکتے ہیں، یہ تو وہی داستان  
إِنْ هَذَا إِلَّا آسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ<sup>۳</sup>  
ہائے پاریسہ ہیں۔

### تفسیر آیات

صرف لوگوں کی توجہ قرآن سے ہٹانے اور اس مجرزہ کی اہمیت کو کم کرنے کے لیے کہتے تھے: ہم بھی اسی عبارت اور ایسا مضمون بنا سکتے ہیں۔ اگر وہ اس پر قادر ہوتے تو ایسا ضرور کرتے اور ایک نہیں کئی ایک عبارتیں یہی بعد دیگرے ہر سو سے بن کر آ جاتیں اور قرآن کے خلاف جگ کرنے اور جانی قربانیاں دینے کی نوبت نہ آتی۔

### اہم نکات

- دشمن جب عاجز آ جاتا ہے تو وہ اپنی عاجزی چھپانے کے لیے جھوٹے نعروں سے سہارا لیتا ہے۔

وَإِذْ قَالُوا اللَّهُمَّ إِنْ كَانَ هَذَا هُوَ<sup>۱</sup>  
او (یہ بھی یاد کرو) جب انہوں نے کہا:  
الْحَقُّ مِنْ عِنْدِكَ فَأَمْطِرْ عَلَيْنَا<sup>۲</sup>  
اے اللہ! اگر یہ بات حق ہے، تیری طرف سے  
حِجَارَةً مِنَ السَّمَاءِ أَوْ أَئْتِنَا<sup>۳</sup>  
ہے تو ہم پر آسمان سے پتھر برسایا ہم پر کوئی دردناک عذاب نازل کر۔  
بِعَذَابِ الْيَسِيرِ

۳۸۲

### تفسیر آیات

یہ ایک چیلنج تھا جو رسالتہ بُ کی دعوت کی خانیت کے خلاف کیا گیا۔ یہ چیلنج کرنے والا کون تھا؟ مفسرین میں اختلاف ہے۔

علامہ ایمنی نے الغدیر جلد اول صفحہ ۲۳۹ - ۲۶۶ میں شیعہ سنی متعدد مصادر سے ذکر کیا ہے کہ پہنچ غدیر کے موقع پر کیا گیا اور پہنچ کرنے والا حارث بن نعمان فہری تھا۔ جب رسول خدا نے غدیر کے موقع پر فرمایا: من کنت مولاہ فهذا علی مولاہ تو حارث فہری نے، جو منافق تھا، کہا: آپ نے توحید کا حکم دیا ہم نے مان لیا، بتوں سے پیزاری کا حکم دیا، ہم نے مان لیا، آپ کی رسالت کی تصدیق کرنے کے لیے کہا ہم نے تصدیق کی، پھر جہاد، حج، روزہ، نماز اور زکوٰۃ کا حکم دیا، ہم نے مان لیا۔ آپ نے ان پر اکتفا نہ کیا اور اس لڑکے کو اپنا خلیفہ بنا دیا اور کہدیا: من کنت مولاہ فهذا علی مولاہ۔ کیا یہ آپ کی اپنی طرف سے ہے یا اللہ کی طرف سے؟ رسول خدا نے فرمایا: اللہ کی طرف سے ہے۔ نعمان لوٹا اور کہا: اے اللہ! اگر یہ بات حق ہے اور آپ کی طرف سے ہے تو ہم پر آسمان سے پتھر بر سادے۔ اتنے میں ایک پتھر آسمان سے اس پر گرا اور وہ مر گیا۔

آئیہ سائل پیدا بِ قَاعِیٰ<sup>۱</sup> میں نازل ہوئی۔

اس واقعہ کو ابو عبیدہ ہرودی متوفی ۲۲۳ھ نے اپنی تفسیر غریب القرآن، ابو بکر نقاش موصی متوفی ۳۵۰ھ نے اپنی تفسیر شفاء الصدور، ابو الحسن علی متوفی ۳۶۷ھ نے اپنی تفسیر، حاکم حسکانی نے دعاۃ الہادۃ، ابو بکر یحییٰ قرطی متوفی ۴۵۷ھ نے سورۃ المعارج کی تفسیر، سبط ابن جوزی متوفی ۶۵۳ھ نے تذکرہ، حموینی متوفی ۷۷۷ھ نے فراید السمعطین میں وہیگر ۳۰ کے قریب علماء نے ذکر کیا ہے۔

تفصیل کے لیے ملاحظہ فرمائیں الغدیر جلد اول ص ۲۳۹ - ۲۶۶۔ یہاں آپ کو اس بارے میں ہونے والے تمام اعتراضات کے جواب بھی ملیں گے۔

وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيَعْذِبَهُمْ وَأَنْتَ  
فِيهِمْ ۖ وَمَا كَانَ اللَّهُ مُعَذِّبَهُمْ  
وَهُمْ يَسْتَغْفِرُونَ<sup>۲۳</sup>

۳۳۔ اور اللہ ان پر عذاب نازل نہیں کرے گا جب تک آپ ان کے درمیان موجود ہیں اور نہ ہی اللہ انہیں عذاب دینے والا ہے جب وہ استغفار کر رہے ہوں۔

وَمَا لَهُمْ أَلَا يَعْذِبَهُمُ اللَّهُ وَهُمْ  
يَصْدُدُونَ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَمَا  
كَانُوا أُولَيَاءَ ۖ إِنَّ أُولَيَاءَ اللَّهِ  
الْمَقْرُونَ وَلِكُنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا  
يَعْلَمُونَ<sup>۲۴</sup>

۳۴۔ اور اللہ ان پر عذاب کیوں نہ نازل کرے جب کہ وہ مسجد الحرام کا راستہ روکتے ہیں حالانکہ وہ اس مسجد کے متولی نہیں ہیں؟ اس کے متولی تو صرف تقویٰ والے ہیں لیکن ان میں سے اکثر لوگ نہیں جانتے۔

## تفسیر آیات

۱۔ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيَعْذِّبَهُمْ: رسول رحمت کا وجود امان ہے ان لوگوں کے لیے جو مستحق عذاب ہیں اور دوسری امان استغفار و توبہ ہے۔ اللہ کی یہ سنت رہی ہے کہ کوئی بھی نبی کسی امت کے درمیان دعوت الی الحق میں مصروف ہو تو اس امت کو مهلت دی جاتی ہے۔ ان کے جرائم کی پاداش میں فوری عذاب نازل نہیں فرماتا۔ اسی طرح اگر اس امت میں کچھ لوگ اپنے سابقہ جرائم پر نادم ہوں اور توبہ و استغفار کی حالت میں ہوں تو بھی اللہ ان پر عذاب نازل نہیں فرماتا۔

۲۔ وَقَالَهُمْ أَلَا يَعْذِّبُهُمُ اللَّهُ: لیکن اگر ان کے درمیان رسول موجود نہ ہوں اور وہ استغفار کی بجائے جرائم میں مشغول ہوں تو ان پر عذاب نازل نہ کرنے کی کوئی وجہ نہیں ہے۔ جیسا کہ رسول خدا اور دیگر مسلمانوں کی بحیرت کے بعد کفار مکہ کا حال تھا کہ نہ ان میں رسول خدا موجود تھے، نہ وہ استغفار کر رہے تھے بلکہ وہ مسجد الحرام کا راستہ روکنے جیسے بڑے جرائم میں ملوث تھے۔ چنانچہ ان کو قتل و اسیری، رسولی جیسے عذاب میں پہنچا کیا گیا۔

۳۔ وَمَا كَانُوا أَوْلِيَاءَهُ: اللہ کے ساتھ شرک کرنے والوں کو اللہ کی عبادت کی جگہ کی تولیت نہیں مل سکتی۔

۴۔ إِنَّ أَوْلِيَاءَهُ الْمُسْقَوْنُ: مسجد کے متولی تو صرف متین لوگ بن سکتے ہیں، چونکہ اسلام میں مساجد، اسلامی معاشرے کی تکمیل اور تربیت و تعلیم نیز امور مملکت کی تنظیم و ترویج اور تبلیغ احکام و ابلاغ عامہ جیسے اہم امور کا مرکز ہیں۔ اگر مسجد کی تولیت اہل تقوی کے پاس نہ ہو تو وہ اپنے مفادات کے تحفظ میں مسجد کو اپنے حقیقی کردار ادا کرنے سے روک لیں گے بلکہ اس سے بھی بدتر کہ وہ ان مساجد کو فکری انحراف کا مرکز بنائیں گے۔ چنانچہ اس افسوسناک صورت حال سے ہم دوچار بھی ہیں۔

مساجد کے متولی وہ لوگ ہو سکتے ہیں جو مسجد کے مقاصد، جو اللہ تعالیٰ نے متعین فرمائے ہیں، کا کا علم رکھتے ہوں اور ان کے پابند ہوں۔ امامت کے لیے لاکن عالم کا انتخاب کرنے والے ہوں۔ بیان احکام میں امام مسجد کو آزادی دیں۔ شریعت کے مسلمات کے خلاف کسی کو بات کرنے کا اجازت نہ دیں۔ آپس میں اختلاف کر کے عبادت کو گناہ میں بدلنے والے نہ ہوں۔ علم اور عالم کے خلاف نہ ہوں۔ حضرت علی علیہ السلام سے منقول ہے:

الْعَالَمُ لَا يَتَصَدَّقُ مِنَ الْجَاهِلِ۔

۵۔ وَلِكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ: مسجد کے آداب و حقوق سے آگاہی نہ ہونے کی وجہ سے وہ قابض رہتا چاہتے ہیں۔

مَوْلَانَے مُتقِيَانَ حَضْرَتَ عَلَى عَلِيهِ السَّلَامُ سَعَى رَوَايَتُ هَذِهِ:

کانٌ فِي الْأَرْضِ أَمَانًا مِنْ عَذَابِ  
اللَّهِ وَ قَدْ رُفِعَ أَحَدُهُمَا فَدُونُكُمْ  
الْأَنْحَرَ قَمَسَكُوا بِهِ۔ اما الامان الذي  
رفع فهو رسول الله ص و اما الامان  
الباقي فالاستغفار. قال الله تعالى ..  
(وَقَرَأَ هَذِهِ الْآيَةَ) ۖ

دنیا میں عذاب خدا سے دو چیزیں باعث امان تھیں۔  
ایک ان میں سے اٹھ گئی مگر دوسرا تمہارے پاس  
موجود ہے لہذا اسے مضبوطی سے تھامے رہو۔ وہ امان  
جو اٹھا لی گئی وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم تھے اور  
وہ امان جو باتی ہے وہ توبہ و استغفار ہے۔ جیسا کہ  
اللہ سبحانہ نے فرمایا۔ (پھر اس آیت کی تلاوت فرمائی)

### اہم نکات

- ۱۔ گناہ سے تائب ہو کر استغفار کی صورت میں غنوکی امید رکھی جاتی ہے، نہ یہ کہ گناہ کا ارتکاب  
جاری رکھ کر غنوکی امید رکھی جائے۔
- ۲۔ مسجد کا متولی ہونے کے لیے بھی تقویٰ شرط ہے: إِنَّ أَوْلِيَاءَهُ إِلَّا الْمُتَّقُونَ ...

وَمَا كَانَ صَلَاتُهُمْ عِنْدَ الْبُيُّتِ ۝۵۔ اور خانہ کعبہ کے پاس ان کی نماز سیٹیاں اور  
إِلَّا مُكَ�َّءٌ وَّ تَصْدِيَّةٌ فَذُوْقُوا  
تالیاں بجانے کے سوا کچھ نہ تھی، پس اب اپنے  
کفر کے بد لے عذاب چکھو۔ العَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ۝۵

### تشریح کلمات

**مُكَّاء:** (م ک و) کے معنی پرندے کے سیٹی بجانے کے ہیں۔

**تصدیّۃ:** (ص دی) الصدی۔ صدائے بازگشت، جو کسی شفاف مکان سے ٹکڑا کر کے واپس آئے۔  
التصدیۃ ہر اس آواز کو کہتے ہیں۔ جو الصدی کی طرح ہو جس کا کوئی مفہوم نہ ہو۔

### تفسیر آیات

وہ مسجد الحرام کے متولی کیسے ہو سکتے ہیں جب کہ مسجد الحرام کے آداب سے بھی نابلد ہیں۔ وہ تو  
سیٹیاں اور تالیاں بجانے جیسے لہویات کو عبادت قرار دیتے ہیں۔ ابن عباس سے ایک روایت میں آیا ہے کہ  
مشرکین عربیاں اور تالیاں بجائے ہوئے طواف کرتے تھے۔ دوسرا روایت میں آیا ہے کہ  
کہ رسول اللہ جب مجرم اسود اور رکن یہاں کے درمیان نماز پڑھتے تھے تو بنی ہم (قریش) کے دو افراد آپ  
کے دائیں اور بائیں طرف کھڑے ہو جاتے اور سیٹیاں اور تالیاں بجائے تھے۔

ان دو آیات میں دو باتوں کی صراحت ہے:  
 i- یہ لوگ جرائم کے مرکب ہیں اور مسجد الحرام کا راستہ روکنے کے ساتھ اس کا احترام بھی محو ظہبیں رکھتے، لہذا یہ مستحق عذاب ہیں۔  
 ii- آیت میں اس غلط فہمی کا ازالہ ہے کہ عرب، قریش کو خانہ کعبہ کا جائز اور قانونی متولی سمجھتے تھے۔

## اہم نکات

۱- مسجد کے متولی کو آداب مسجد کا علم ہونا چاہیے۔

**إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا يَنْفِقُونَ** ۳۶۔ جنہوں نے کفر اختیار کیا وہ اپنے اموال **أَمْوَالَهُمْ لِيَصْدُّوَا عَنْ سَبِيلِ** (لوگوں کو) راہ خدا سے روکنے کے لیے خرچ کرتے ہیں، ابھی مزید خرچ کرتے رہیں گے **اللَّهُ أَفَسِيرُ فِقْوَنَهَا ثُمَّ تَكُونُ** پھر یہی بات ان کے لیے باعث حسرت ہے **عَلَيْهِمْ حَسْرَةً ثُمَّ يَعْلَمُونَ** وَ **الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَى جَهَنَّمَ** **يُحْشَرُونَ** جہنم کی طرف اکٹھے کیے جائیں گے۔

## تفسیر آیات

۱- **فَسَيِّئُنَفْقُونَہا:** اس آیت میں کفار کے مستقبل کے عزم اور ان کے انجام کی پیشگوئی ہے کہ وہ مستقبل میں اسلام کے خلاف اپنا سارا سرمایہ صرف کر دیں گے۔

۲- **ثُمَّ تَكُونُ عَلَيْهِمْ حَسْرَةً:** پھر یہ بات ان کے لیے باعث حسرت بنے گی۔ سورہ انفال چونکہ جنگ بدر کے بعد نازل ہوئی ہے تو تمکن ہے اس حسرت کا اشارہ جنگ احمد و دیگر جنگوں کی طرف ہو جن پر مشرکین نے کثیر سرمایہ خرچ کیا۔

۳- **ثُمَّ يَعْلَمُونَ:** پھر وہ نکست کھائیں گے۔ ممکن ہے اس سے مراد وہ فیصلہ کن نکست ہو جو قش کمہ کے موقع پر مشرکین کو اخانا پڑی۔

یہ ایک جامع پیشگوئی ہے کہ دشمن اس دین کے خلاف اپنا سارا سرمایہ کھپا دیں گے اور اپنے سرماۓ کے مل پر وہ اہل اسلام کے خلاف کسی بھی سازش سے باز نہیں آئیں گے۔

## اہم نکات

۱- دشمنان اسلام کی طرف سے مالی حرਬہ زیادہ استعمال کیا جائے گا: **فَسَيِّئُنَفْقُونَہا ...**

۲۔ تمام سازشوں کے باوجود دشمن ناکام رہیں گے: ثُمَّ يَعْلَمُونَ ...

**لِيَمِيزَ اللَّهُ الْخَيْثَ مِنَ الطَّيْبِ** ۳۔ تاکہ اللہ ناپاک کو پاکیزہ سے الگ کر دے اور ناپاکوں کو ایک دوسرے کے ساتھ باہم ملا کر بیکار دے پھر اس ڈھیر کو جہنم میں جھوک دے، (درachi) یہی لوگ خسارے میں ہیں۔ **وَيَجْعَلَ الْخَيْثَ بَعْضَهُ عَلَىٰ بَعْضٍ فَيَرْكَمَهُ جَمِيعًا فَيَجْعَلُهُ فِي جَهَنَّمَ طَأْوِيلُكُ هُمُ الْخَسِرُونَ**

### تشریح کلمات

یہ کلمہ: الرکم (ر ک م) کسی چیز کو اوپر تلنے رکھنا۔ جیسے سحاب مرکوم۔

### تفسیر آیات

۱۔ **لِيَمِيزَ اللَّهُ**: دشمنان اسلام کو اپنے سرمائے کے بل بوتے پر ہر ناروا سازش کے لیے اللہ مہلت دیتا ہے۔ اس مہلت کے ذریعے ہی تو ناپاک اور پاکیزگی میں تمیز ہوتی ہے اور ناپاک عناصر ایک مرکز پر جمع ہوتے ہیں اور ہر خاک اپنے خیر تک پہنچ کر رہتی ہے۔ اس کے بعد وہ اپنے انعام بد کو پہنچ جاتے ہیں۔ یہ دیوالیہ پن کی انتہا ہے کہ اپنا سب کچھ لٹانے کے بعد نتیجہ تباہی نکل آئے۔

۲۔ **وَيَجْعَلَ الْخَيْثَ بَعْضَهُ عَلَىٰ بَعْضٍ**: ناپاک اموال کو، جو دین الہی کے خلاف استعمال ہوا ہے، باہم ملا کر ایک ڈھیر بنا دیا جائے گا۔ پھر اس ڈھیر کو جہنم میں مشرکین کے عذاب کے لیے استعمال میں لایا جائے گا۔ جیسا کہ دوسری جگہ فرمایا:

**يَوْمَ يُحْكَىٰ عَلَيْهَا فِي نَارِ جَهَنَّمَ قَتْلُوكِي** جس روز وہ مال آتش جہنم میں تپایا جائے گا اور اسی سے ان کی پیشانیاں اور پہلو اور پیشتم داغی جائیں گی۔ اور ہو سکتا ہے کہ مراد یہ ہو کہ ناپاک لوگوں کو ایک دوسرے کے ساتھ ملا کر اس ڈھیر کو جہنم میں جھوک دے۔

### اہم نکات

- ۱۔ مہلت اور فرصت مومن کے لیے نعمت اور کافر کے لیے عذاب و نعمت ہے: **لِيَمِيزَ اللَّهُ** ....
- ۲۔ ہر فرع اپنے اصل سے جاتی ہے: **وَيَجْعَلَ الْخَيْثَ بَعْضَهُ عَلَىٰ بَعْضٍ** ....

**قُلْ لِلّٰهِ دِينُكَ فَرُّوا إِنْ يَنْتَهُوا** ۳۸۔ کفار سے کہدیجیے کہ اگر وہ باز آ جائیں تو جو

يَعْفُرُ لَهُمَا قَدْ سَلَّفَ وَإِنْ  
يَعْوُذُوا فَقَدْ مَضَتْ سُلْتُ  
الْأَوَّلِينَ ④

پچھے پہلے (ان سے سرزد) ہو چکا اسے معاف کر دیا  
جائے گا اور اگر انہوں نے (پچھلے جرام کا)  
اعادہ کیا تو گزشتہ اقوام کے ساتھ جو کچھ ہوا وہ  
(ان کے بارے میں بھی) نافذ ہو گا۔

### تفسیر آیات

۱۔ يَغْفِرُ لَهُمْ: اسلام تطہیر کا ذریعہ ہے۔ جس طرح پانی ظاہری نجاستوں کو دور کرتا ہے، اسی طرح اسلام قبول کرنے سے باطنی نجاست دور ہو جاتی ہے۔ چنانچہ اسلام قبول کرنے کی صورت میں سابقہ ترک کردہ عبادات کی تھا بھی لازم نہیں ہے۔

۲۔ وَإِنْ يَعْوُذُوا: تمام اقوام کے لیے سنت الہی یہ رہی ہے کہ ان کی ہدایت و رہنمائی کے لیے ذریعہ فراہم فرماتا ہے، ان پر جھٹ پوری کرتا ہے، پھر ان کو مهلت دی جاتی ہے۔ اس میں اگر وہ راہ راست پر نہ آئیں تو ان کو ہلاکت میں ڈال دیا جاتا ہے۔

### اہم نکات

- ۱۔ کافروں کو مغفرت کی نوید کے ساتھ دعوت دی گئی ہے: إِنْ يَتَّهِمُو اَيُغْفَرُ لَهُمْ ...
- ۲۔ پہلے نوید مغفرت، بعد میں ہلاکت کی خبر دینے سے پتہ چلتا ہے کہ اللہ کی رحمت پہلے اور غصب بعد میں ہے۔

۳۹۔ اور تم لوگ کافروں سے جنگ کرو یہاں تک وَقَاتِلُوهُمْ حَتَّىٰ لَا تَكُونَ فِتْنَةً  
کہ فتنہ باقی نہ رہے اور دین سارا اللہ کے لیے وَيَكُونَ الدِّينُ لُكْلَهُ لِلَّهِ فَإِنْ خاص ہو جائے، پھر اگر وہ بازا آ جائیں تو اللہ اُتْهَمُوا فَإِنَّ اللَّهَ بِمَا يَعْمَلُونَ  
بِصِيرٌ ④

۴۰۔ اور اگر وہ منہ پھیر لیں تو جان لو کہ اللہ تمہارا وَإِنْ تَوَلُّوْا فَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مولیٰ کُمْ نِعْمَ الْمُؤْلِي وَنِعْمَ التَّصِيرٌ ۴

### تفسیر آیات

۱۔ وَقَاتِلُوهُمْ: جس فتنہ کا اسلام خاتمه چاہتا ہے، وہ ہے جس میں لوگوں کو امن و امان نہ ملے،



عقیدے اور نظریے کی آزادی نہ ہو، مذہب کی بنیاد پر انسانیت سوز مظالم روا رکھے جائیں، جنگ مسلط کی جائے اور معاهدوں کی خلاف ورزی کی جائے۔ یعنی مسلمانوں کو یہ حکم دیا جا رہا ہے کہ اس فتنے کے خاتمے تک جنگ کروتا کہ لوگ آزادانہ طور پر اپنے لیے مذہب کا انتخاب کر سکیں۔ آزادی کے لیے لڑو، جبر و اکراہ کے خلاف لڑو، نہ یہ کہ جنگ کے ذریعے تم بھی جبر و اکراہ کرو۔ ہم نے لا اکراہ فی الدین<sup>۱</sup> کے ذیل میں یہ بات واضح کی ہے کہ اسلامی جنگیں سلب شدہ آزادی کے حصول کے لیے تھیں، نہ کہ آزادی کو سلب کرنے کے لیے۔ اس آیت سے بھی اسلامی انسانیت ساز نظریے کیوضاحت ہو جاتی ہے کہ اسلام فتنہ کے خاتمے کے لیے جنگ کرنے کا حکم دیتا ہے، نہ کہ جنگ کے ذریعے فتنہ قائم کرنے کا۔

چنانچہ ان کافروں کے ساتھ اسلام کی کوئی جنگ نہیں ہے جو فتنہ اگیری میں ملوث نہیں ہیں اور مسلمانوں کے ساتھ امن سے رہنا چاہتے ہیں۔ جو اہل ذمہ ہیں، جن کے ساتھ مسلمانوں کا معاهدہ ہے:

لَا يَنْهَاكُمُ اللَّهُ عَنِ الدِّينِ لَحْيَقَاتُ الْوَكْفِ  
جَنِ لَوْكُونَ نَمَ سَمِ دِيَارِ كُمْ  
فِي الدِّينِ وَلَحْيَرِ جُوْكُمْ مِنْ دِيَارِ كُمْ  
أَنْ تَبَرُّو هُمْ وَتُقْسِطُوا إِلَيْهِمْ لَلَّهُ أَعْلَمُ  
كَسَاطِ بَحْلَانِي اُورِ انصَافِ كَرْنَے سَمِ اللَّهِ تَعَالَى  
رُوكَتَا اللَّهِ تَوْا نَصَافِ كَرْنَے والَّوْنِ كَوْ دَوْسَتِ رَكْتَا ہے۔  
يُحِبُّ الْمُقْسِطِيْنَ ۝

۲۔ وَيَكُونُونَ الدِّينُنَ كَلَّهُ اللَّهُ: جب صرف اللہ ہی کی پرستش ہو گی تو زمین سے فساد کا خاتمہ ہو گا۔ یہاں اللہ کے علاوہ کسی ظالم، کسی خود سر استبدادی طاقت کی حکومت نہ ہو گی۔ کسی شرک و بدعت کی طرف سے رکاوٹ نہ ہو گی تو لوگوں کو اپنی پسند کا دین اختیار کرنے کی آزادی ہو گی اور دین پورا اللہ کے لیے ہو جائے گا۔

امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت ہے:

اس آیت کی تاویل ابھی نہیں آئی۔ جب ہمارا قائم (حضرت مهدیؑ) ظہور فرمائیں گے تو جان کے زمانے میں موجود ہوں گے وہ اس آیت کی تاویل کو سمجھ پائیں گے۔

لَمْ يَحْمِلْ تَوْا يِلْ هَذِهِ الْآيَةِ وَلَوْ قَدْ  
قَامَ قَائِمُنَا بَعْدِهِ سَيِّرِيْ مِنْ يَدِرِكَهُ  
مَا يَكُونُ مِنْ تَاوِيلِ هَذِهِ الْآيَةِ ... ۝

### اہم نکات

- جب تک روئے زمین پر اسلام دشمن عناصر موجود ہیں فتنہ موجود ہے: حَتَّیٰ لَا تَكُونَ فَتْنَةً ...
- جب تک اللہ کے علاوہ دیگر معبودوں کا خاتمہ نہیں ہوتا جنگ جاری ہے: وَيَكُونُونَ الدِّينُنَ كَلَّهُ اللَّهُ.

وَاعْلَمُوا أَنَّمَا غَنِمَّشُمْ مِنْ شَيْءٍ ۝ ۲۱۔ اور جان لو کہ جو غنیمت تم نے حاصل کی ہے

فَإِنَّ اللَّهَ خَمْسَةَ وَلِلرَّسُولِ  
وَلِذِي الْقُرْبَى وَالْيَتَامَى وَ  
الْمَسَاكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ إِنْ  
كُنْتُمْ أَمْتَشُ بِاللَّهِ وَمَا أَنْزَلْنَا عَلَى  
عَبْدِنَا يَوْمَ الْفُرْقَانِ يَوْمَ التَّقْيَى  
الْجَمْعُنَ طَوَّلَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ

قدیر؎

## تشريح کلمات

غِيمَشْ: الغنيمة۔ (غ ن م) یہ مادہ اصل میں بھیڑ بکریوں کے ہاتھ لگنے اور ان کو حاصل کرنے کے معنوں میں آتا ہے۔ بھری یہ لفظ ہر اس چیز پر بولا جانے لگا جو دشمن یا غیر دشمن سے حاصل ہو۔ (راغب) غیر دشمن سے حاصل شدہ چیز کے لیے قرآن میں بھی استعمال ہوا ہے۔

تَبَعَّوْنَ عَرَضَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا فَعَنَّ اللَّهَ  
ثُمَّ دُنْيَاوِي مَفَادَ كے طالب ہوجب کہ اللہ کے پاس  
مَعَانِمَ كَثِيرَةَ ... لے  
غِيمَشیں بہت ہیں ....

عصر رسولؐ میں یہ لفظ مطلق عائد ہونے والے فائدے کے معنوں میں استعمال ہوتا تھا۔

پیغمبر اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت ہے:

لَا يُغْلِقِ الرَّاهِنُ الرَّهْنُ مِنْ صِاحِبِهِ رہن جس کے پاس رکھا گیا ہے، نفع اس کے لیے  
الَّذِي رَهَنَهُ لَهُ غُنْمَةٌ وَعَلَيْهِ غُرْمَةٌ ہے اور نقصان بھی اس پر ہے۔

دوسری حدیث میں رکوٹہ کی تقسیم کے موقع پر فرمایا:

اَللَّهُمَّ اجْعَلْهَا مَغْنِمًا۔ اللهم اجعلها مغنمًا۔

نیز فرمایا:

مجس ذکر کا منافع جنت ہے۔ غنیمة مجالس الذکر الجنۃ۔

رمضان کے بارے میں فرمایا:

هُوَ غَنِمَ الْمُؤْمِنُ رمضاں مومن کے لیے ثیمت ہے۔

تفصیل کے لیے ملاحظہ فرمائیں معالم المدرسین۔

اہل لغت نے بالاجماع کہا ہے کہ مادہ ”غ ن م“ الفوز بالشیع بلا مشقة کسی چیز کے بغیر مشقت کے حاصل کرنے کے معنوں میں آتا ہے۔ ملاحظہ فرمائیں لسان العرب، تاج العروس وغیرہ۔ لہذا یہ بات نہایت واضح ہے اور اس پر کسی دلیل و برهان قائم کرنے کی ضرورت نہیں ہے کہ لغت قرآن و سنت میں غنم ہر عائد ہونے والے فائدے کے معنوں میں استعمال ہوا ہے۔ اسلامی جنگوں کے بعد یہ لفظ جنگی غیمت میں پیشتر استعمال ہونے لگا۔ اس طرح اسلامی جنگوں کے ایک مدت بعد یہ لفظ نئے معنی میں راست ہو گیا۔

لہذا جب قرآن و سنت میں یہ لفظ استعمال ہوا ہوگا تو ہم اسے لغوی اور قدیم معنوں میں لیں گے یعنی غنم سے مراد مطلق فائدہ لیں گے اور اگر اسلامی جنگوں کے بعد اہل اسلام نے اس لفظ کو استعمال کیا ہے تو ہم اس سے جنگی غیمت مراد لیں گے۔

ورنة اصل لغت میں جنگی غیمت کے لیے اسلام سے پہلے درج ذیل الفاظ استعمال ہوتے تھے:

سلب: مقتول کے جسم پر موجود اسلحہ و لباس کو قبضے میں لینے کو کہتے تھے۔

حرب: مقتول کے تمام اموال کو قبضے میں لینے کو کہتے تھے۔

نہبہ: لوٹ مار کو کہتے تھے جو تقریباً غیمت کے مترادف ہے۔

اسلام نے دشمن کے اموال کو سلب، حرب اور لوٹ مار کے ذریعے بقدر کرنے کو منوع قرار دیا بلکہ ان تمام اموال کو اللہ اور اس کے رسول کی ملکیت میں دے دیا اور یہاں سے غیمت کا لفظ استعمال ہونا شروع ہو گیا اور ایک مدت کے بعد یہ لفظ اس جدید معنی میں مستقر ہو گیا۔ چنانچہ قرطبی اپنی تفسیر میں غنم کا لغوی معنی بیان کرنے کے بعد لکھتے ہیں: ولکن عرف الشرع قید اللفظ بھدا النوع۔

شریعت نے کافروں سے ہاتھ میں آنے والے مال کو دونام دیے: ایک غیمت اور دوسرا فی۔ جو مال کافروں سے لڑائی میں حاصل کیا گیا، اسے غیمت کہنے لگے اور شریعت کے عرف میں یہ نام راست ہو گیا اور لڑائی کے بغیر جو مال مسلمانوں کے ہاتھ آیا ہے اسے فی کہتے ہیں۔

خلاصہ یہ کہ آیت اور احادیث میں اگر لفظ غنم استعمال ہوا ہے تو مطلق درآمد مراد لیں گے، چونکہ عصر رسول میں اسی معنی میں استعمال ہوتا تھا۔ البته عصر رسالت کے بعد یا عصر رسالت کے اوآخر میں اسلامی جنگوں کی وجہ سے یہ لفظ جدید معنی یعنی جنگی غیمت میں مستقر ہو گیا۔

**خس اور غیمت:** گزشتہ تحقیقات سے واضح ہو گیا کہ خس صرف جنگی غیمت میں نہیں ہے بلکہ مطلق غیمت میں ہے، البته جنگی غیمت سرہست ہے۔ چنانچہ آیت میں جو تعبیر اختیار کی گئی ہے، اس سے عام غیمت یعنی ہر درآمد شامل ہے۔ آئماً غِيمَتُهُ مِنْ شَيْءٍ میں ما اور شیء کی دلالت مطلق درآمد پر ہے۔

البنت سنت رسول نے کہدیا کل درآمد پر خمس نہیں بلکہ اس میں سے بچت پر ہے۔ قابل توجہ بات یہ ہے کہ آیت میں غیمت میں سے صرف خمس (پانچویں حصہ) کی تقسیم کا ذکر ہے، بقیہ چار حصوں کا ذکر ہی نہیں ہے نیز خطاب مومنوں سے ہے۔ آئماً غِيمَشُ يعني جو کچھ تم نے غیمت میں حاصل کیا۔ اس سے یہ عندر یہ ملتا ہے کہ خمس کے علاوہ باقی چار حصے، حاصل کرنے والوں کے ہیں، جب کہ جنگی غیمت کے بارے میں ابتدائے سورہ میں فرمایا: قَلِ الْأَنْفَالُ لِلَّهِ وَ الرَّسُولِ غِيمَشُ اللَّهُ كے ہیں اور اس کے رسول کے۔ یعنی خود کوئی اس کا حقدار یا مالک نہیں۔ ۱

اور اگر فرض کر لیا جائے کہ اس آیت سے مطلق درآمد پر خمس ثابت نہیں ہوتا تو اس سے یہ بات بھی ثابت نہیں ہوتی کہ غیمت کے علاوہ کسی چیز پر خمس نہیں ہوتا، کیونکہ تمام مسلمانوں کا اتفاق ہے کہ غیمت کے علاوہ دیگر بعض چیزوں پر بھی خمس ہے:

#### ۱۔ معدنیات: چنانچہ حدیث میں آیا ہے:

قضی رسول اللہ فی الرِّکَازِ الْخَمْسٍ ۝ رسول اللہ نے فیصلہ فرمایا ہے کہ معدنیات پر خمس ہے۔ چنانچہ رسول اللہ سے پوچھا گیا کہ الرِّکَازِ کیا چیز ہے؟ تو آپ نے فرمایا: الْذَّهَبُ وَ الْفَضْلَةُ الَّذِي خَلَقَهُ اللَّهُ فِي رِكَازٍ سے مراد سننا اور چاندی ہے جسے اللہ نے زمین کی تخلیق کے ساتھ پیدا کیا۔ الارض یوم خلقت۔ ۲

۲۔ خزانہ: خزانے یا دینے پر بھی خمس ہے۔ چنانچہ روایت ہے کہ رسول اللہ سے پوچھا گیا کہ جو دینے ہیں خرابوں اور جنگلوں میں ملنے ہیں، ان کا کیا حکم ہے؟ آپ نے فرمایا:

فَفِيهِ وَ فِي الرِّكَازِ الْخَمْسٍ۔ ۝ اس میں اور معدنیات میں خمس ہے۔

۳۔ آبی دولت: غوط خوری کے ذریعے یا دوسرے ذرائع سے نکالے جانے والے آبی ذخائر پر بھی خمس ہے۔<sup>۴</sup>

ان چیزوں پر خمس واجب ہونے سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ خمس صرف جنگی غیمت میں مختص نہیں ہے۔

#### تفسیر آیات

**خمس:** اسلام کے جامع نظام حیات کا ایک اہم باب ہے۔ ہر نظام کی طرح اسلام کا مالی نظام ہے اور ہر مالی نظام کے عادلانہ ہونے کی ضمانت اس کا نظام تقسیم ہے کیونکہ معاشرے کو مالی لحاظ سے تین گروہوں میں تقسیم کیا جاتا ہے:

۱۔ اتعارف القرآن ۲:۶۷۱ ۲۔ صحیح مسلم باب جرح العجاج، صحیح بخاری باب فی الرِّکَازِ خمس ۳۔ سنن یہوقی ۱۵۲:۲

۴۔ کتاب الجراح ابو یوسف صفحہ ۸۳ ۵۔ عوالي الالئی ۳:۱۲۵ باب الخمس

i.- وہ لوگ جو اپنی ضرورت سے زیادہ کما سکتے ہیں وہ فکری عملی طاقت زیادہ رکھتے ہیں۔

ii.- وہ لوگ جو صرف اپنی ضرورت کی حد تک کما سکتے ہیں۔

iii.- وہ لوگ جو کسی رکاوٹ کی وجہ سے اپنی ضرورت سے کم کما سکتے ہیں یا بالکل نہیں کما سکتے۔

ان تین گروہوں میں دولت کی تقسیم کے لیے درج ذیل نظریات قبل ذکر ہیں:

کمیوززم: اس مکتب فکر کے نزدیک تقسیم کا کلیہ یہ ہے کہ ہر شخص اپنی طاقت کے مطابق کام کرے اور ہر شخص کو اس کی ضرورت کے مطابق حصہ دیا جائے۔

اس مکتب فکر میں ملکیت کو تقسیم میں کوئی دخل نہیں ہے کیونکہ وہ ضرورت سے زیادہ کا مالک ہی نہیں بنتا، بلکہ یہاں تقسیم دولت کی اساس صرف ضرورت ہے۔

سو شلنزم: اس نظام کے نزدیک تقسیم کا قانون یہ ہے کہ ہر شخص اپنی طاقت کے مطابق کام کرے اور ہر شخص کو اس کی محنت کے مطابق حصہ دیا جائے۔ یہاں تقسیم کی اساس محنت ہے۔ ضرورت کو اس میں کوئی دخل نہیں۔

کمیٹیلیوم: اس نظام میں ضرورت کو تقسیم میں کوئی دخل نہیں ہے بلکہ یہاں ضرورت جس قدر بڑھ جاتی ہے، تقسیم دولت میں اس کا حصہ گھٹ جاتا ہے۔ کیونکہ سرمایہ دارانہ نظام میں حاجمندوں کو رسداً اور طلب کے رحم و کرم پر چھوڑ دیا جاتا ہے۔ لہذا جس قدر حاجمند زیادہ ہوں گے، کام اور محنت کی رسداً زیادہ ہوگی اور طلب کم۔ اس طرح ضرورت مندوں کی مزدوری (حصہ) کم ہو جائے گی اور آخر میں جب یہ محنت کے قابل نہ ہوں گے، ان کا کوئی حصہ باقی نہیں رہتا۔

اسلامی نظام میں تقسیم دولت میں محنت، ضرورت اور ملکیت سب کو دخل ہے۔ اسلامی نظام اقتصاد میں تقسیم دولت کی بنیاد محنت ہے۔ محنت پر ملکیت مترب ہوتی ہے اور تقسیم کی دوسرا بندوں کی چیز ضرورت ہے۔ جس سے پہلے گروہ کے لوگ تیرے گروہ کی ضرورت پوری کریں گے۔ اس پہلے گروہ سے اسلام تیرے گروہ کا حق لے کر دیتا ہے کیونکہ تیرے گروہ کا حق پہلے گروہ پر عائد ہوتا ہے:

وَالَّذِينَ فِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ مَعْلُومٌۤ اور جن کے اموال میں معین حق ہے، سائل اور محروم کے لیے۔  
إِلَّا سَابِلٍ وَالْمُحْرُومُ لِمَ

دولت کی عادلانہ تقسیم میں خس اور زکوٰۃ کو بنیادی حیثیت حاصل ہے۔ خس کے تحت پہلے گروہ کی سالانہ بچت کا پانچواں حصہ تیرے گروہ کا حق ہوتا ہے۔

خس عہد رسالت کی تحریر میں: یہ بات ان ذہنوں میں راست کرنے کے لیے ہے جو یہ خیال کرتے ہیں کہ خس صرف جنگی غنیمت میں ہے۔ ہم عہد نبویؐ کی ان تحریریوں کا مطالعہ کرتے ہیں جن میں رسول

اسلام نے مختلف علاقوں سے آنے والے فودا اور مختلف قبائل کو دینے والے امان ناموں میں، جہاں اطاعت رسول اور برائت از مشرکین، نماز اور زکوٰۃ کی پابندی کا حکم دیا ہے، وہاں ادائے خمس کا بھی حکم صادر فرمایا ہے: ۱۔ قبیلہ عبد القیس کا ایک وفد حضورؐ کی خدمت میں حاضر ہوتا ہے اور عرض کرتا ہے کہ آپؐ کی خدمت میں حاضر ہونے کے لیے بنی مضر کے مشرکین حائل ہیں۔ ہم صرف حرمت والے چار مہینوں میں آپؐ کی خدمت میں حاضر ہو سکتے ہیں۔ لہذا آپؐ ہمیں ان باتوں کا حکم دیں جن پر عمل کرنے سے ہم جنت میں داخل ہوں۔ آپؐ نے فرمایا:

آمرکم باریع و انهاکم عن اربع  
چار چیزوں کا حکم دیتا ہوں۔ چار چیزوں سے منع  
آمرکم بالایمان باللہ و هل تدرؤن  
کرتا ہوں۔ حکم دیتا ہوں ایمان باللہ کلمہ کا۔ جانتے  
ما الایمان باللہ شهادۃ ان لا اله الا  
اللہ و اقام الصلوۃ و ایتاء الزکوٰۃ و  
ہو ایمان باللہ کیا ہے؟ لا اله الا اللہ کی شہادت۔  
تعطوا الخمس من الغنم... ۱۔ نماز قائم کرنا، زکوٰۃ دینا اور منافع پر خمس دینا۔...

قابل توجہ بات یہ ہے کہ جو لوگ حضورؐ کی خدمت میں حاضر ہونے سے قاصر ہیں، وہ مشرکین سے لڑ کر مال غنیمت تو حاصل نہیں کر سکتے تھے جس کا وہ خمس دیں۔ لہذا حتماً منافع کا خمس مراد ہے۔

۲۔ عمرو بن حزم الصاری کو میں روانہ کرتے ہوئے حضورؐ نے خمس اور زکوٰۃ جمع کرنے کا حکم دیا۔ ۳۔ قبائل سعد اور ج Zam کے نام آپؐ نے ایک حکم نامہ تحریر فرمایا کہ اپنے واجب الادا خمس، حضورؐ کے دون ماں کدوں اپی اور عنیسہ کے حوالے کریں۔ ۴۔

۵۔ قبیلہ بنی طی کی شاخ بن جوین کے نام ایک امان نامہ میں دیگر احکام کے ساتھ خمس کی ادائیگی کی توصیف فرمائی۔ ۶۔

۶۔ نہشل بن مالک وائلی قبیلہ باہله کے سردار کے نام ایک امان نامہ میں دیگر احکام کے ساتھ خمس اور سہم رسولؐ کی ادائیگی کی شرط عائد فرمائی۔ ۷۔

۷۔ عمرو بن معبد الجهنی بنی حرقة اور بنی ہژرمز کے نام ایک امان نامے میں دیگر احکام کے ذکر کے ساتھ ادائے خمس کی شرط بھی عائد فرمائی۔ ۸۔

۳۹۳

۱۔ صحیح مسلم کتاب الایمان حدیث ۲۵، صحیح بخاری کتاب التوحید باب وَاللَّهُ خلقك

۲۔ فتوح البلدان: ۸۳۔ سیرۃ هشام: ۲۶۵: ۳۔ طبقات ابن سعد: ۲۶۰

۳۔ فتوح البلدان: ۸۵۔ سیرۃ هشام: ۲۵۸: ۲۵۸۔ مستدرک حاکم: ۳۹۵: ۵۔ طبقات ابن سعد: ۲۶۹: ۱۔

۴۔ طبقات ابن سعد: ۳۳: ۲۳۔

- ۸۔ مالک بن احمد جذامی اور اس کے پیروکاروں کے نام ایک امان نامہ عطا فرمایا۔ اس میں بھی نماز، زکوٰۃ اور مشرکین سے قطع تعلقات کے ساتھ ادائے خمس کی بھی شرط عائد فرمائی ہے۔<sup>۱</sup>
- ۹۔ بنی زہیر بن اقیش کو آپ<sup>ؐ</sup> نے ایک امان نامہ عنایت فرمایا، جس میں کلمہ توحید کا اقرار، نماز، زکوٰۃ اور مشرکین سے لائقی کے ساتھ خمس اور پیغمبر کے خاص حقوق کی ادائیگی کی شرط عائد فرمائی ہے۔<sup>۲</sup>
- ۱۰۔ صیفی بن عامر قبیلہ بنی ثعلبہ کے سردار کے نام ایک امان نامے میں دیگر احکام کے ساتھ خمس و حق رسول<sup>ؐ</sup> کی ادائیگی کی شرط عائد فرمائی ہے۔<sup>۳</sup>
- ۱۱۔ حنادہ اردی اور اس کی قوم کے نام ایک امان نامے میں حضور<sup>ؐ</sup> نے نماز، زکوٰۃ اور اطاعت رسول<sup>ؐ</sup> کے ساتھ خمس کی ادائیگی کی شرط عائد فرمائی ہے۔<sup>۴</sup>
- ۱۲۔ فُحیج بن عبد اللہ قبیلہ بنی عامر کے وفد کے سربراہ کو ایک دستاویز مرحمت فرمائی، جس میں نماز، زکوٰۃ اور اطاعت رسول<sup>ؐ</sup> کے ساتھ خمس کی شرط کا بھی ذکر فرمایا۔<sup>۵</sup>
- ۱۳۔ جهینہ بن زید قبیلہ قحطان کی سرآورده شخصیت کے نام ایک خط میں حضور<sup>ؐ</sup> نے ان کو بعض سہوتوں کی فرامی کا ذکر فرمایا۔ اس میں یہ شرط عائد فرمائی کہ وہ خمس ادا کریں۔<sup>۶</sup>
- ۱۴۔ بنی معاویہ بن حرول کے نام ایک امان نامے میں خمس اور سہم رسول<sup>ؐ</sup> کی آپ<sup>ؐ</sup> نے شرط عائد فرمائی ہے۔<sup>۷</sup>

ان تمام تحریروں میں خمس کا جو حکم رسول اللہ<sup>ﷺ</sup> نے صادر فرمایا ہے، وہ ان قبائل، اقوام کے بارے میں ہے جو کسی قسم کی جنگ و غیمت جنگ کی پوزیشن میں نہیں تھے۔ ٹائیاً اسلامی جنگوں میں ضروری ہے کہ سربراہ اسلام کی اجازت سے جنگ لڑی جائے۔ ہر شخص اور ہر قبیلے کو یہ اجازت ہی نہیں کہ وہ اپنے مقابلہ کافر قبیلے سے جب چاہے جنگ کرے اور غیمت پر خمس ادا کرے بلکہ اعلان جنگ اور غیمت دونوں کا اختیار خود رسول اللہ<sup>ﷺ</sup> کے پاس تھا۔ آپ<sup>ؐ</sup> کے حکم سے ہی جنگ لڑی جاتی تھی۔

**بچت پر خمس:** قدیم اور متاخر علماء کا اس بات پر اتفاق ہے کہ بچت پر خمس ہے۔ بیہاں اس مسئلے میں کسی کی طرف اختلاف کی نسبت نہیں دی گئی، سوائے ابن جبید اور ابن ابی عقیل کے۔ ان دونوں کی طرف اختلاف کی نسبت اگر صحیح بھی ہے تو وہ اس لیے ہے کہ ان سے جو عبارت نقش کی گئی ہے اس میں عبارت واضح نہیں ہے۔ لہذا یہ نسبت اجماع قائم ہونے میں حائل نہیں بن سکتی۔<sup>۸</sup>

<sup>۱</sup> اسد الغابہ: ۲۷۱۔ <sup>۲</sup> سنن نسایی: ۲۱۲۹۔ سنن ابی داؤد: ۲۰۲۔ سنن بیہقی: ۲۰۳۔

<sup>۳</sup> الاصابة: ۲۱۸۹۔ اسد الغابہ: ۳۲۳۔ طبقات ابن سعد: ۱: ۲۹۸۔ <sup>۴</sup> کنز العمال: ۵: ۳۲۰۔ طبقات ابن سعد: ۱: ۲۶۰۔

<sup>۵</sup> طبقات ابن سعد: ۱: ۳۰۵۔ اسد الغابہ: ۲۷۳۔ <sup>۶</sup> کنز العمال: ۷: ۲۵۔ جمع الجواعع یعنی طبقات ابن سعد: ۱: ۲۶۹۔

<sup>۷</sup> مستند العروة کتاب الخمس امام خویی

شیعہ سنی سب کا اس بات پر اتفاق ہے کہ بنی ہاشم پر صدقہ حرام ہے۔ بیہاں تک ان کو صدقات و زکوٰۃ کے محصل کے طور پر بھی ملازم بھی نہیں لگایا جا سکتا۔ اس بات پر شیعہ سنی دونوں طریقوں سے متواتر روایات موجود ہیں۔ ان میں سے بعض میں اس بات کی صراحت بھی ہے کہ زکوٰۃ کی بجائے ان کے لیے خس مقرر کیا گیا ہے۔

چنانچہ فضل بن عباس اور عبدالمطلب بن ربیعہ کی ازدواج کے پارے میں رسول اللہؐ سے درخواست کی گئی کہ ان دونوں کو زکوٰۃ و صدقات جمع کرنے کا کام سونپا جائے تاکہ اس کی اجرت سے وہ شادی کر سکیں۔ حضورؐ نے فرمایا:

ان الصدقة لا تبغى لآل محمد آل محمد کے لیے صدقہ جائز نہیں ہے یہ تو لوگوں کا ائمہ ای اوساخ الناس۔ میل کچیل ہے۔

اس کے بعد خمس کے خزانہ دار جناب محمدیہ کو حکم دیا کہ ان کی شادی کے اخراجات خمس سے پورے کریں۔ اگر خمس صرف جنگی غیمت پر واجب ہے تو بنی ہاشم کے فقراء کی ضرورت کہاں سے پوری ہوگی اور اسلام کی عادلانہ تقسیم دولت میں اس خلا کو کیسے پر کیا جائے گا؟ جب کہ اسلام امن کا پیغام دیتا ہے۔ اس نے دائمًا جنگ تو نہیں لڑنی کہ جنگی غیمت سے اس خلا کو پر کیا جاسکے۔

بچت پر خمس۔ احادیث کی روشنی میں: اس سلسلے میں سب سے اہم دلیل مصوّبین علیہم السلام کے ارشادات ہیں:

سماعہ راوی ہیں کہ میں نے حضرت مولیٰ کاظم علیہ السلام سے خمس کے بارے میں سوال کیا تو آپ نے فرمایا:

فِي كُلِّ مَا أَفَادَ النَّاسُ مِنْ قِيلِي أَوْ جو آمدنی انسان کو حاصل ہو چاہے وہ کم ہو یا زیادہ كَثِيرٌ۔ اس پر خمس ہے۔

علی بن مهزیار کی صحیح السندر روایت میں مصوّب نے اس سوال کے جواب میں کہا کہ ہر قسم کی کمائی پر خمس ہے۔

اس سلسلے میں آپ نے فرمایا:

عَلَيْهِ الْخُمُسُ بَعْدَ مَوْتِي وَ مَوْتَنِي هاں اس پر خمس ہے اپنا اور اپنے اہل و عیال کے سال بھر کے اخراجات اور حکومت کا ٹیکس ادا کرنے کے بعد۔ عِيَالِهِ وَ بَعْدَ خَرَاجِ السُّلْطَانِ۔

۱۔ صحیح مسلم باب تحریم الزکوٰۃ لآل النبی۔ سنن نسائی باب استعمال آل النبی۔ سنن ابی داؤد کتاب الخراج باب بیان مواضع الخمس۔

۲۔ وسائل الشیعہ ۹: ۵۰۳۔ باب ۸ وجوب الخمس فيما يفضل ...

۳۔ وسائل الشیعہ ۹: ۵۰۰ باب ۸ وجوب الخمس فيما يفضل ...

خس سے جب تک ہمارا حق ادا نہ کرے، کوئی چیز خریدنا حلال نہیں ہے۔

خس کی رقم سے کوئی چیز خریدنے والا یہ کہنے سے نہیں جھٹ جائے گا: اے رب پر خریداری تو میں نے اپنے مال سے کی تھی مگر یہ کہ خس کے حقدار اس کی اجازت دے دیں۔

۳۲۔ (وہ وقت یاد کرو) جب تم قربتی نا کے پر اور وہ دور کے نا کے پر تھے اور قافلہ تم سے تیچے کی جانب تھا اور اگر تم باہمی مقابلے کا عہد کر کچے ہوتے تب بھی مقررہ وقت میں تم ضرور اختلاف کرتے لیکن (جو کچھ ہوا وہ) اس لیے تھا کہ اللہ اس امر کو پورا کرے جس کا فیصلہ کر چکا تھا تاکہ ہلاک ہونے والا واضح دلیل کے ساتھ ہلاک ہوا اور زندہ رہنے والا واضح دلیل کے ساتھ زندہ رہے اور یقیناً اللہ خوب سننے والا، جانے والا ہے۔

امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت ہے:  
لَا يَحِلُّ لِأَحَدٍ أَنْ يَشْتَرِي مِنَ الْخُمُسِ  
شَيْئًا حَتَّى يَصِلَ إِلَيْنَا حَقُّنَا۔

امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت ہے:  
لَا يُعَذِّرُ عَبْدٌ اشْتَرَى مِنَ الْخُمُسِ شَيْئًا  
أَنْ يَقُولَ يَا رَبِّ اشْتَرَيْتَهُ بِمَالِي حَتَّى  
يَأْدُنَ لَهُ أَهْلُ الْخُمُسِ۔

إِذْ أَنْتُمْ بِالْعُدُوَّةِ الدُّنْيَا وَ هُمْ  
بِالْعُدُوَّةِ الْقُصُوْيِّ وَ الرَّكْبُ  
أَسْفَلَ مِنْكُمْ طَلَوْتُ وَأَعْدَتُمْ  
لَا خَلَقْتُمْ فِي الْمِيْعَدِ وَلِكُنْ  
لِّيَقْضِيَ اللَّهُ أَمْرًا كَانَ مَفْعُولًا  
لِيَهْلِكَ مَنْ هَلَكَ عَنْ بَيْنَةٍ وَ  
يَحْيَى مَنْ حَيَ عَنْ بَيْنَةٍ وَ إِنَّ  
اللَّهَ لَسَيِّعُ عَلَيْهِ ۝

## تشریح کلمات

عدوہ: (ع دو) ایک جانب ناکہ۔

## تفسیر آیات

اس آیہ شریفہ میں جنگ بدر کا نقشہ بیان کیا گیا ہے کہ مسلمان مدینہ سے قریب ترین تھے، جہاں ریت تھی، حرکت کرنے میں دشواری پیش آ رہی تھی، پانی بھی میسر نہ تھا اور دشمن میدان کے دور ترین نشیں علاقے میں تھا، جہاں زمین سخت تھی اور قافلہ ابوسفیان نشیں علاقے، سمندر کے قریب سے گزر رہا تھا۔ لہذا جنگی

حکمت عملی کے اعتبار سے مسلمان نہایت نامساعد مقام پر اور دشمن نہایت مناسب مقام پر تھا اور ساتھ مشرکین کی کو یہ اطمینان بھی حاصل ہو گیا تھا کہ ان کا قافلہ مسلمانوں کی دست رسی سے نکل چکا ہے۔ وہ اب مشرکین کی سماں تو ایک تجارتی قافلے کا راستہ رونکے اور کافروں کی طاقت کو توڑنے کے لیے نکلے تھے۔ اچانک ۳۱۳ کا محضرا اور بے سروسامان لشکر، ایک ہزار افراد پر مشتمل مسلح طاقتور لشکر کے مقابلے میں آ گیا۔

غرض مسلمان کسی اعتبار سے بھی جنگ لڑنے کی پوزیشن میں نہ تھے اور نہ ہی مسلمان کسی جنگ کے لیے نکلے تھے۔

۱۔ وَلَوْ تَوَاعَدْتُمْ لَا حَنْقَلْتُمْ فِي الْمِيعَدِ: ایسے نامساعد حالات میں اگر جنگ کا فیصلہ کر لیتے تو آپس میں پھوٹ پڑ جاتی اور اختلاف کا شکار ہونے کے باعث اس جنگ کی نوبت نہ آتی۔ اس لیے اللہ تعالیٰ کی حکمت کا تقاضا یہ تھا کہ طرفین کو سچنے کا موقع میسر آئے بغیر یہ فیصلہ کرن جنگ ہو جائے۔

۲۔ تَيْقَضَى اللَّهُ أَمْرًا كَانَ مَفْعُولًا: تاکہ اللہ اس امر کو پورا کر دے جس کا وہ فیصلہ کر چکا تھا۔ وہ یہ تھا کہ اس جنگ کے دن کو یوم الفرقان قرار دیا جائے۔ یعنی اسلام کی واضح فتح اور کفر کی عبرتاک ٹکست کا دن۔

۳۔ لَيَهْلِكَ مَنْ هَلَكَ عَنْ بَيِّنَةٍ وَيَحْيَ مَنْ حَيَ عَنْ بَيِّنَةٍ: تاکہ ہلاک ہونے والا واضح دلیل کے ساتھ ہلاک ہو۔ اس پر جنت پوری ہونے کی وجہ سے کوئی عذر باقی نہ رہے اور زندہ رہنے والا واضح دلیل کے ساتھ زندہ رہے یعنی پختہ یقین کے ساتھ ایمان پر قائم رہے۔ بدرا کا واقعہ ایک مجرمہ ایک واضح دلیل اور حق کا ایک بین ثبوت تھا۔ جو کافر کے لیے جنت اور ہلاکت کا باعث اور مومن کے لیے سامان حیات و ایمان ثابت ہوا ہے۔

### اہم نکات

- ۱۔ کوتاہ بین انسان حکمیت الہیہ کا ادراک نہیں کر سکتا: وَلَوْ تَوَاعَدْتُمْ لَا حَنْقَلْتُمْ ....
- ۲۔ اللہ بہتر من اج کے لیے مؤمنوں کو مشکلات میں ڈال دیتا ہے: تَيْقَضَى اللَّهُ أَمْرًا كَانَ مَفْعُولًا۔
- ۳۔ اللہ دلیل دینے کے بعد ہلاکت میں ڈال دیتا ہے یا ایمان کے درجہ پر فائز فرماتا ہے۔

إِذْ يُرِيكُمُ اللَّهُ فِي مَنَامِكُ ۖ ۲۳۔ (وہ وقت یاد کرو) جب اللہ نے آپ کے خواب میں (کافروں کے لشکر کو) تھوڑا دکھلایا اور اگر آپ کو ان کی مقدار زیادہ دکھلاتا تو (اے مسلمانوں) تم ہم بتا جاتے اور اس معاملے میں قَلِيلًا ۝ وَ لَوْ أَزِيرَكُمْ كَثِيرًا  
لَفَسِلْتُمْ وَ لَتَنَازَعْتُمْ فِي

بِحَكْمَهُ أَشْرَوْعَ كَرْدِيَّتِ لِكِنَّ اللَّهَ نَعَمَ طَ اِنَّهُ  
لِيَا، بِئْكَ وَهُ دَلُونَ كَا حَالَ خَوبَ جَانَتَاهُ -  
۲۷۔ اُورَ (وَهُوقَتَ يَا دَكْرُو) جَبَ تَمَّ مَقَابِلَهُ پُرَآ  
گَئَتَهُ تَقَهُّنَهُ نَفَرُوْنَ كُو تَهَارِي نَظَرُوْنَ  
مِنْ تَحْوِرَهُ اَكَرَكَ دَكَهَايَا تَاكَهُ اللَّهُ كُو جَوَّاَمَ كَرَنَا مَنْهُورَ  
تَهَا وَهُ كَرَذَلَهُ اُورَ تَنَامَ مَعَالَاتَ کِي بازَغَشَتَ  
اللَّهُ کِي طَرَفَهُ -

الْأَمْرُ وَلِكَنَّ اللَّهَ سَلَّمَ طَ اِنَّهُ  
عَلِيَّمَ بِذَاتِ الصَّدَوْرِ ۲۸  
وَإِذْ يَرِيْكُمُوهُمْ إِذَا تَقْيِيْمُ فِي  
أَعْيَنِكُمْ قَلِيلًا وَيَقْلِيلُكُمْ فِي  
أَعْيَنِهِمْ لِيَقْضِيَ اللَّهُ أَمْرًا كَانَ  
مَفْعُولًا وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأَمْوَرُ ۲۹

### تفسیر آیات

۱۔ اِذْ يَرِيْكُمُوهُمْ اللَّهُ: یہاں دو حالتوں، خواب اور بیداری میں کافروں کی تعداد کو تھوڑا کر کے دکھانے کا ذکر ہے۔ مدینے سے نکل رہے تھے، راستے میں کسی جگہ حضورؐ نے خواب میں دشمنوں کے لشکر کو دیکھا کہ ان کی تعداد بہت زیادہ نہیں ہے۔ آپؐ نے یہ خواب مسلمانوں کو سنایا، جس سے ان میں ہمت برڈھی۔ انبیاء (ع) کے خواب سچے ہوتے ہیں۔ یہاں کافروں کی قلت سے مراد تعدادی نہیں، استعدادی ہے کہ وہ قوت و ہمت اور جنگی اعتبار سے بے وزن اور کھوکھلے ہیں۔

۲۔ اِذْ يَرِيْكُمُوهُمْ: دوسری آیت میں عالم بیداری میں جب مسلمانوں کا کافروں سے مقابلہ ہوا تو کافروں کو مسلمانوں کی نظر میں کم کر کے دکھایا تاکہ مسلمانوں کا حوصلہ بلند رہے اور ساتھ کافروں کی نظر میں مسلمانوں کو بھی کم کر کے دکھایا تاکہ وہ اس جنگ کو آسان سمجھیں اور زیادہ مشتمل اور طاقت صرف کرنے کی ضرورت محسوس نہ کریں۔ اس طرح کافروں کی شکست کے سامان فراہم ہو جائیں۔

### اہم نکات

۱۔ اللَّهُ تَعَالَى کو جو کام کرنا منظور ہوتا ہے، اسے انجام دینے کے لیے علل و اسباب کا راستہ اختیار فرماتا ہے۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا لَقِيْتُمُ فَتَةً ۲۵۔ اے ایمان والو! جب کسی جماعت سے تمہارا مقابلہ ہو جائے تو ثابت قدم رہو اور اللَّهُ کو کثرت سے یاد کرو تاکہ تم فلاج پاؤ۔

فَاثْبِتُوْا وَإِذْ كُرَّوا اللَّهُ كَثِيرًا لَّعَلَّكُمْ شُفَّلُحُونَ ۲۶

## تفسیر آیات

ان آیات میں جنگ و جدال کے لیے ایسی ہدایات کا ذکر ہے جن پر کامیابی کا انحصار ہے:

۱۔ ثبات قدم: جنگ میں سب سے زیادہ ثابت قدم فیصلہ کن کردار کرتی ہے کیونکہ ثابت قدم نہ ہونے کی صورت میں لغزش قدم یعنی میدان چھوڑ کر بھاگ جانے کی نوبت آتی ہے۔ ثبات قدم کی صورت میں دوسرے جنگی وسائل پر وے کار لائے جاسکتے ہیں، ورنہ لرزتے ہاتھوں میں دنیا کا بہترین اسلحہ بھی صحیح کام نہیں کر سکتا۔

۲۔ ذکر خدا: طاقت وقت کے اصل سرچشمہ سے مربوط اور مسلک رہنا۔ جنگ میں ذکر خدا کا مطلب یہ ہے کہ جنگ کے عوامل کیا ہیں؟ اس کے مقاصد کیا ہیں؟ کس لیے یہ جنگ لڑی جا رہی ہے؟ ان تمام مراحل میں اللہ کو یاد رکھا جائے۔ کہیں انسان اللہ کو فراموش کر کے دوسرے عوامل کو سامنے نہ رکھے۔ اگر جنگ اللہ کے لیے لڑی جائے تو اس پر توکل اور بھروسہ ہو گا۔ فتح و نصرت کی نوید پر اعتماد آئے گا۔ خدا کے لیے لڑی جانے والی جنگ میں فتح یا شہادت نصیب ہو گی اور یہ ایسی جنگ ہے جس میں کامیابی یقینی ہے۔ ایسی جنگ میں ثبات قدمی بھی یقینی ہو جاتی ہے۔ اگر جنگ میں ذکر خدا جیسی روحانی طاقت کا فرمانہ ہو تو مال و اولاد، دنیاوی زندگی اور دوسرے غیر خدائی عوامل انسان کے قدموں میں لغزش پیدا کرتے ہیں۔

## اہم نکات

- ۱۔ ذکر خدا امر قلبی ہے جو انسان سے ایک توجہ کے سوا وقت اور طاقت نہیں مانگتا۔ اس لیے کثرت سے ذکر خدا کرنے کا حکم دیا ہے۔ کسی اور عبادت کے لیے کثیراً کا لفظ استعمال نہیں کیا۔
- ۲۔ چہار کے وقت ذکر خدا کا بہترین نمونہ عمل، سیرت علی علیہ السلام ہے کہ دشمن نے آپ کے منہ پر تھوکا تو اس کے سینہ سے اتر آئے اور اسے چھوڑ دیا کہ کہیں یہ قتل ذاتی انتقام کے تحت عمل میں نہ آئے۔

۳۹۰

۳۶۔ اور اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت کرو وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَا تَنَازَعُوا  
اور آپس میں نزاع نہ کرو ورنہ ناکام رہو گے فَتَفْشِلُوا وَتَذَهَّبَ رِيحَكُمْ  
اور تمہاری ہوا اکھڑ جائے گی اور صبر سے کام لو وَاصْبِرُوا إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ ۝  
بے شک اللہ صابریں کے ساتھ ہے۔

## تشریح کلمات

فَتَفْشِلُوا: الفشل (ف ش ل) کے معنی کمزوری کے ساتھ بزدلي کے ہیں۔

## تفسیر آیات

- ۱۔ اطاعت اور تعیل حکم: دوسرے لفظوں میں تنظیم اور ڈسپلین کو جنگی حکمت عملی میں سب سے زیادہ اہمیت حاصل ہے۔ جیسا کہ تمام عسکری قوانین میں اس بات کو اولیت دی جاتی ہے۔
- ۲۔ باہمی نزاع سے احتراز کرنا: اگرچہ ہر معاشرے کو اتحاد کی بھیشہ ضرورت رہتی ہے۔ تاہم اس کی ضرورت جنگ میں زیادہ ہوتی ہے۔ باہمی نزاع اطاعت اور قیادت کے فقدان کی صورت میں رومنا ہوتا ہے۔ قیادت اور اطاعت ہونے کی صورت میں اختلاف رائے ہو سکتا ہے مگر نزاع نہیں ہوتا۔ اطاعت نہ ہونے کی صورت میں نزاع اور نزاع ہونے کی صورت میں دونوں نگح سامنے آئیں گے: ناکامی اور کمزوری۔
- ۳۔ چنانچہ احمد کی جنگ میں قیادت کے احکام کی پابندی نہ کرنے کی صورت میں نہکست سامنے آگئی۔
- ۴۔ وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ: خدا اور رسول کی طرف سے جو جنگی احکام اور حرbi قوانین تم کو بتائے جائیں گے ان کی اطاعت کرو۔
- ۵۔ وَلَا تَنَازِعُوا: عدم اطاعت کی صورت میں عسکری نظام، اختلاف پھر نزاع کا شکار ہو جائے گا۔ نزاع کی صورت میں دو ایسے نتائج سامنے آئیں گے جو اسلامی نظام کے لیے قبل تحلیل نہیں ہیں:

  - الف۔ فَتَفَشَّلُوا: نزاع کا پہلا نتیجہ ناکامی اور نہکست ہے۔ نزاع میں آراء متصادم ہوتی ہیں اور کوئی رائے قابل عمل نہیں رہتی۔
  - ب۔ وَتَذَهَّبَ رِيحَكُمْ: دوسرا نتیجہ، قوت و شوکت کی ہوا اکھڑ جاتی ہے جس سے اسلامی لشکر میں کمزوری اور دشمن کو تقویت مل جاتی ہے۔
  - iii۔ وَاصْبِرُوا: میدان حرب ہے، جہاں مسائل و مشکلات کے علاوہ کسی اور چیز کی کیا توقع رکھی جاسکتی ہے۔ اس کے لیے واحد اسلحہ صبر ہے۔
  - iv۔ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ: صبر و ثبات کو اللہ پسند فرماتا اور ساتھ دیتا ہے۔

## اہم نکات

- ۱۔ نزاع بھیشہ اطاعت خدا و رسول کے مقابلے میں نفس پرستی سے پیش آتا ہے۔
- ۲۔ مسلمان ناکام اور کمزور، اطاعت و تنظیم کے فقدان کی وجہ سے ہیں۔

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ  
۷۲۔ اور ان لوگوں کی طرح نہ ہونا جو اپنے گھروں  
دِيَارِهِمْ بَطَرَأَوْ رَئَاءَ التَّاسِ سے اتراتے ہوئے اور لوگوں کو دکھانے کے لیے

وَيَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَاللَّهُ  
لِيَ نَلْهَىٰ هُنَّ اُولُو الْجُنُوبِ  
إِنَّمَا يَعْمَلُونَ مُحِيطٌ<sup>۱۶</sup>

### تشریح کلمات

**بَطَرًا:** البطر۔ (ب طر) وہ حالت، جو خوشحالی کے غلط استعمال اور حق نعمت میں کوتاہی سے انسان کو لاحق ہوتی ہے۔

### تفسیر آیات

۱۔ وَلَا تَكُونُوا كُفَّارَ قَرْيَشَ جَسْ حَالٍ مِّنْ نَلْهَىٰ تَحْتَهُ، اس کی طرف اشارہ ہے۔ وہ رقص و سرود، میں نوشی کی مخلیں جاتے ہوئے غرور و تکبر کے ساتھ نلہتے تھے اور ذلت آمیز نکست سے دوچار ہو کر انہیں واپس جانا پڑا۔

جنگی تاریخ میں اس بات پر بے شمار شواہد موجود ہیں کہ جو شکر خود بینی و تکبر اور غرور کا شکار رہا وہ نکست سے دوچار ہوا ہے۔

بدر کی فتح کے بعد مسلمانوں کو تکبر و غرور سے بچانے کے لیے اس تعبیر کی ضرورت پیش آئی۔

۲۔ وَيَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ: ان لوگوں کی طرح بھی مت ہونا جو اللہ کی طرف جانے کا راستہ روکنے کے لیے جگ کرنے لگتے ہیں۔ یعنی ان کا عزم و ارادہ بھی مجرمانہ ہے۔ لہذا اسلامی شکر کو ان دونوں باتوں سے پاک ہونا چاہیے۔ یعنی تکبر و غرور نہیں ہونا چاہیے اور ارادہ بھی پاکیزہ ہونا چاہیے۔

### اہم نکات

۱۔ تکبر و غرور کا انجام ذلت و خواری ہے۔

۲۸۔ اور جب شیطان نے ان کے اعمال آراستہ کر کے انہیں دکھائے اور کہا: آج لوگوں میں سے کوئی تم پر فتح حاصل کر ہی نہیں سکتا اور میں تمہارے ساتھ ہوں، پھر جب دونوں گروہوں کا مقابلہ ہوا تو وہ ائمہ پاؤں بھاگ گیا اور کہنے لگا: میں تم لوگوں سے بیزار ہوں میں وہ کچھ دیکھ رہا ہوں جو تم نہیں دیکھ رہے، میں تو اللہ سے ڈرتا

وَإِذْرَيْنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَالَهُمْ  
وَقَالَ لَا يَغَلِبَ لَكُمُ الْيَوْمَ مِنَ  
النَّاسِ وَإِنِّي جَازُ لَكُمْ فَلَمَّا  
تَرَأَءَتِ الْفِئَتانِ نَكَصَ عَلَى  
عَقِبَيْهِ وَقَالَ إِنِّي بَرِيَّ عَمِّنْكُمْ  
إِنِّي آرِي مَا لَا تَرَوْنَ إِنِّي آخَافُ

۸ **بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ** اللَّهُ أَكْبَرُ

ہوں اور اللہ یقیناً سخت عذاب دینے والا ہے۔

۸ **بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ** اللَّهُ أَكْبَرُ

### تشریح کلمات

**نکھص:** (ن ک ص) النکوص۔ کسی چیز سے پیچھے ہٹنا۔

**الفئة:** (ف ی ء) اس جماعت کو کہتے ہیں، جس کے افراد تعاون کے لیے ایک دوسرے کی طرف لوٹ کر آئیں۔

### تفسیر آیات

۱۔ وَإِذْرَيْنَ: اس آیت میں اس بات کی صراحت موجود ہے کہ شیطان نے نہ صرف وسوسہ قلبی کے ذریعے بلکہ محسوس انداز میں مشرکین کو جنگ کے لیے آمادہ کیا۔

۲۔ وَقَالَ لَا غَالِبَ: اور یہ باور کرایا کہ جاز میں اس وقت کون سی طاقت ہے جو قریش پر غالب آسکے۔

۳۔ وَإِنْ جَارُ لَكُمْ: اور کسی ذریعے سے اس نے یہ باور کرایا کہ میں تمہارے ساتھ ہوں۔ چنانچہ

شیطان اس مقصد کے لیے مشرکین میں سے اپنے شیطانی لوگوں کو استعمال کرتا ہے۔ وہ آگے آتے ہیں اور کہتے ہیں: ہم تمہاری مدد کے لیے تیار ہیں۔

۴۔ فَلَمَّا تَرَأَءَتْ: بعد میں جب فرشتوں کو دیکھا یا دوسرے آثار سے شیطان کو علم ہوا کہ مسلمانوں کی فتح ہو رہی ہے تو اظہار پیزاری کر کے وہ بھاگ گیا۔ جیسا کہ بعض روایات میں آیا ہے کہ اس نے یہ کام بنی کنانہ کے سردار سراقدہ بن مالک کی شکل میں آ کر کیا۔

### اہم نکات

۱۔ شیطان وہ کچھ دیکھتا ہے جو عام انسان نہیں دیکھ سکتا: إِنَّ أَرِيَ مَا لَا تَرَوْنَ ...

۲۔ علم، خوف کا سبب ہے، خواہ شیطان ہی کیوں نہ ہو: إِنَّ أَخَافُ اللَّهَ ...

۳۔ برائی کے ارتکاب کے لیے شیطان حوصلہ دیتا ہے کہ میں تمہارے ساتھ ہوں۔ جب ارتکاب کر چکتا ہے تو شیطان ساتھ چھوڑ دیتا ہے: وَقَالَ إِنِّي بَرِيَّ عَجَّ مِنْكُمْ ...

۲۹۔ جب (ادھر) منافقین اور جن کے دلوں میں

بیاری ٹھی، کہ رہے تھے: انہیں تو ان کے دین

نے دھوکہ دے رکھا ہے، جب کہ اگر کوئی اللہ

پر بھروسہ رکھتا ہے تو اللہ یقیناً بڑا غالب آنے

إِذْ يَقُولُ الْمُنْفِقُونَ وَالْذِينَ

فِي قُلُوبِهِمْ مَرْضٌ غَرَّهُؤلَاءُ

دِيْهُوْ طَ وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ

فَإِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ⑤

### تفسیر آیات

۱۔ اذْيَقُولُ الْمُنْفَقُونَ: اس آیت میں دو گروہوں کا ذکر ہے۔ ایک منافقین کا جدول میں کفر رکھتے ہیں اور بظاہر اسلام کا اظہار کرتے ہیں۔ دوسرا وہ لوگ جو ایمان کی منزل پر فائز نہیں ہیں تاہم وہ انکار بھی نہیں کرتے بلکہ اس جدید دین کے بارے میں شک و تردود کا شکار ہیں۔ یہ دونوں گروہ واقعات کو صرف ظاہری و مادی علل و اسباب کے پیمانے پر تو لئے تھے۔ وہ ان ظاہری علل و اسباب کے ماوراء میں موجود دیگر علل و اسباب کو سمجھنے سے قاصر تھے۔ پھر وہ ان سب کے ماوراء میں موجود علت العلل کو کیسے سمجھ سکتے تھے۔

۲۔ غَرَّهُوكُلَّ دِيْنِهِمْ: وہ طغرو استہزاء کے طور پر کہتے تھے: مٹھی بھر مسلمانوں کا نہایت بے سر و سامانی میں قریش کے طاقتوں لشکر کے مقابلے میں آنا خوشی، یہ قوفی اور حماقت ہے۔ ان کو اس نظریے نے دھوکہ میں ڈالا ہے کہ ہم مسلمان ہیں، ہم حق پر ہیں وغیرہ۔ یہ بیچارے اس غلط فہمی میں مارے جائیں گے۔ اپنے آپ کو بتاہ کریں گے۔

۳۔ وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ: آیت کے دوسرا حصے میں اس کا جواب ہے کہ جو اللہ پر توکل کرتا ہے تو اللہ غالب آنے والا ہے۔ اللہ طاقت کا سرچشمہ ہے اور حکیم ہے۔ اس کا کوئی بھی عمل حکمت و مصلحت سے خالی نہیں ہوتا۔

### اہم نکات

۱۔ حق والے ہمیشہ نفاق اور اہل شک کے طغرو استہزاء کا ہدف بننے رہتے ہیں: غَرَّهُوكُلَّ دِيْنِهِمْ ..  
کامیابی و ناکامی کے لیے مادی علل و اسباب کے ساتھ غیر مادی علل و اسباب بھی کارفرما ہوتے ہیں: وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ ...

۳۰۳

۵۰۔ اور کاش آپ (اس صورت حال کو) دیکھ لیتے جب فرشتے (مقتول) کافروں کی رو جیں قبض کر رہے تھے، ان کے چہروں اور پشتوں پر ضریب لگا رہے تھے اور (کہتے جا رہے تھے) اب جلنے کا عذاب چکھو۔

۵۱۔ یہ عذاب تمہارے اپنے ہاتھوں آگے بیجھ

وَلَوْتَرَى اذْيَقَ الَّذِينَ كَفَرُوا  
الْمُلِكَةَ يَضْرِبُونَ وَجْهَهُمْ وَ  
أَذْبَارَهُمْ وَذُؤْقُونَ عَذَابَ الْحَرِيقِ ⑤  
ذُلِكَ بِمَا قَدَّمْتُ أَيْدِيْكُمْ وَأَنَّ اللَّهَ

**لَيْسَ بِظَلَامٍ لِّلْعَيْمِدِ<sup>۵</sup>** ہوئے کا نتیجہ ہے ورنہ اللہ بندوں پر ظلم کرنے والا نہیں ہے۔

### تفسیر آیات

۱۔ **يَوْمَ الْتَّوفِيِّ**۔ پورا حق وصول کرنے کو کہتے ہیں۔ یہ لفظ قرآن میں بیشتر قبض روح کے لیے استعمال ہوا ہے۔

۲۔ **الْمَلِكَةُ**: قبض روح کرنے والے فرشتے ہوتے ہیں جب کہ سورہ سجدہ آیت ۱۱ میں فرمایا: **قُلْ يَسْأَلُكُمْ مَلَكُ الْمَوْتِ الَّذِي كہد یجیے: موت کا فرشتہ جو تم پر مقرر کیا گیا ہے وَكُلِّ يَكْمُلُ ثُمَّ إِلَى رَبِّكُمْ ...** تمہاری رو جیں قبض کرتا ہے .... ان دونوں آیتوں سے یہ بات سامنے آتی ہے کہ ملک الموت (عزراائل) کے کارندے، دیگر فرشتے ہوتے ہیں جو لوگوں کی رو جیں قبض کرتے ہیں۔

معرکہ بدر کی فتح و نصرت میں ظاہری علل و اسباب کے ماوراء میں غیر مرئی علل و اسباب کا ذکر ہے کہ فرشتے کافروں کی رو جیں قبض کر رہے ہیں اور ذلت و خواری کے ساتھ ان کو آتش جہنم کی طرف لے جا رہے ہیں۔

۳۔ **يَصْرِيْلُونَ**: فرشتے رو جیں قبض کرنے کے وقت سے ان پر عذاب کرنا شروع کر دیتے ہیں۔

۴۔ **وَذُوْقُوا عَذَابَ الْحَرْثِيِّ**: جلنے کا عذاب چکمو۔ اس سے معلوم ہوا حالت قبض روح سے بزرخ کا عذاب شروع ہو جائے گا۔

۵۔ **ذِلْكَ بِمَا فَدَمْتُ**: یہ سزا خود ان کی حرکتوں کا لازمی تبیجہ اور مكافات عمل ہے۔ بلا وجہ عذاب دینے کا سوال پیدا نہیں ہوتا کیونکہ ایسا کرنا ظلم ہے۔ ظلم وہ کرتا ہے جسے اس کی ضرورت ہو یا اس کے ذریعے وہ اپنی آتش انتقام کو ٹھنڈا کرے۔ اللہ تعالیٰ ان سب سے مبراء ہے۔ لہذا اس سے ظلم صادر نہیں ہوتا۔

### اہم نکات

۱۔ قبض روح کے لیے ملک الموت کے کارندے، فرشتے ہوتے ہیں: **يَوْمَ الْذِينَ كَفَرُوا وَالْمَلِكَةُ ...**

۲۔ عذاب کا سبب انسان کا اپنا عمل ہے: **قَدَّمَتْ أَيْدِيْكُمْ ...**

**كَدَّاْبُ أَلِ فِرْعَوْنَ وَالَّذِينَ مِنْ** ۵۲۔ ان کا حال فرعونیوں اور ان سے پہلوں کی **قَبْلِهِمْ لَكَفَرُوا بِإِلَيْتِ اللَّهِ** طرح ہے، انہوں نے اللہ کی نشانیوں کا انکار کیا

فَأَخَذَهُمُ اللَّهُ بِذُنُوبِهِمْ ۖ إِنَّ  
بِئْكَ اللَّهُوَتُ وَالْأَنْتَ عَذَابُ دِينِ وَالَا هُوَ  
اللَّهُ قَوِيٌّ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝

### تفسیر آیات

۱۔ کَدَّاْبِ آلِ فُرْعَوْنَ: معرکہ بدر میں مشرکین کو جو ہریت اٹھانا پڑی ہے، وہ کوئی اتفاقی واقعہ نہیں ہے بلکہ یہ سنت تاریخ کا ایک حصہ ہے۔ یہ قانون تاریخ کی دفعات کے عین مطابق ہے،

۲۔ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ: جس کے تحت آل فرعون اور اس سے پہلے کے لوگوں کو بھی ان کے اپنے کرتوتوں کی پاداش میں اسی قسم کی ہریت سے دوچار ہونا پڑا ہے۔

ذِلِكَ بِإِنَّ اللَّهَ لَمْ يَكُنْ مُعِيرًا لِعُمَّةً ۝۵۳۔ ایسا اس لیے ہوا کہ اللہ جو نعمت کسی قوم کو  
أَنْعَمَهَا عَلَى قَوْمٍ حَتَّى يُعَيِّرُوا عنايت فرماتا ہے اس وقت تک اسے نہیں بدلتا  
مَا يُنَقِّسُهُمْ ۗ وَ أَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ جب تک وہ خود اسے نہیں بدلتے اور اللہ خوب  
سُنْنَةُ وَالَا، جَانِنَةُ وَالَا هُوَ ۝

### تفسیر آیات

اس آیت سے ایک نہایت قابل توجہ مسئلہ حل ہو جاتا ہے جو بہت سے ذہنوں کے لیے پیچیدہ ہے۔ وہ یہ کہ کیا انسان تقدیر کے ہاتھوں یا مارکسم کے نظریہ کے تحت پیداواری وسائل کے ہاتھوں یا دوسرے نظریات کے مطابق جر تاریخ کے ہاتھوں مجبور ہے یا یہ انسان آزاد و خود مختار ہے۔

اس آیت میں یہ بات واضح ہو گئی کہ انسان کی تقدیر خود اس کے ہاتھ میں ہے۔ اس پر کوئی بات اس کے دائرة عمل کے باہر سے مسلط نہیں ہوتی۔ وہ کسی نعمت کو اپنے لیے جاری رکھ سکتا ہے اور اپنے ہی عمل سے ختم بھی کر سکتا ہے۔ لہذا انسان اپنی تقدیر خود اپنے عمل کے قلم سے لکھتا ہے اور اپنے ارادے کی روشنائی سے اس کی مدد و نفع کرتا ہے۔

اللَّهُ كَيْ رَحْمَتْ عَامْ ہے اور اس کا فيض لا محدود ہے۔ تاہم اس نعمت کے لیے ظرفیت اور اہلیت بھی ضروری ہے اور یہ ظرفیت اور اہلیت عمل اور کردار سے بنتی ہے۔ مزید وضاحت سورہ رعد کی آیت ۱۱ میں ملاحظہ فرمائیں۔

حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت ہے:



اللہ نے یہ حقیقی فیصلہ فرمایا ہے کہ وہ کسی بندے کو جب نعمت دیتا ہے تو اس وقت تک اس نعمت کو اس سے سلب نہیں فرماتا جب تک وہ اپیسے گناہ کا ارتکاب نہ کرے جس سے وہ عذاب کا مسیحت بنے۔

ان اللہ قضی قضاءً حتماً لا ينعم  
علی العبد فیسلبها ایاہ حتی یحدث  
العبد ذنبًا یستحق بذلک النعمة۔ ۷

### اہم نکات

- ۱۔ یہ انسان کے لیے بہت بڑا اعزاز ہے کہ اس کا مقدر خود اس کے ہاتھ میں دیا ہے۔
- ۲۔ انسانی ارادہ و عمل کی عظمت کا بھی اندازہ ہوتا ہے جن سے انسانی تقدیر پر سازی ہوتی ہے۔

۵۳۔ مجیسے فرعون والوں اور ان سے پہلوں کا حال ہے، انہوں نے اپنے رب کی نشانیوں کو جھٹالیا تو ہم نے ان کے گناہوں کے سبب انہیں ہلاکت میں ڈال دیا اور فرعونیوں کو عرق کر دیا کیونکہ وہ سب ظالم تھے۔

كَدَّا بِإِلِٰ فِرْعَوْنَ لَوَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَذَّبُوا بِإِلِٰيٰ رَبِّهِمْ فَأَهْلَكْنَاهُمْ بِذُنُوبِهِمْ وَأَغْرَقْنَا أَلِٰ فِرْعَوْنَ وَكُلُّ كَانُوا أَظْلَمِيْمِنْ ۝

### تفسیر آیات

سابقہ آیت میں تدبیل و تحریر اور عذاب کے سلسلے میں سنت الہی کے لیے فرعونیوں کو بطور مثال پیش فرمایا اور اس آیت میں تغیر نعمت کے سلسلے میں سنت الہی کے لیے پھر فرعونیوں کا ذکر آیا کیونکہ سنت تاریخ کے اہم ابواب فرعونیوں کے دور میں مرتب ہوئے۔

### اہم نکات

- ۱۔ ہلاکت گناہ کا مکافات ہے اور عرق ظلم کا نتیجہ ہے۔
- ۲۔ اللہ نہ کسی سے نعمت سلب کرتا ہے، نہ کسی کو عذاب دیتا ہے، مگر اینکہ وہ ظالم ہو۔

۵۵۔ یقیناً اللہ کے نزدیک زمین پر چلنے والوں میں بدترین وہ لوگ ہیں جو کافر ہیں، پس وہ ایمان نہیں لائیں گے۔

إِنَّ شَرَّ الدَّوَآتِ عِنْدَ اللَّهِ الَّذِينَ كَفَرُوا فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ۝

**آلَّذِينَ عَاهَدْتَ مِنْهُمْ شَرَّ۝ ۵۷۔** جس سے آپ نے عہد لیا پھر وہ اپنے عہد کو  
یَنْقُضُونَ عَاهَدَهُمْ فِي كُلِّ مَرَّةٍ۝  
ہر بار توڑ ڈالتے ہیں اور وہ ڈرتے نہیں ہیں۔  
**هُمْ لَا يَشْفَعُونَ** ⑤

### تفسیر آیات

۱۔ ان شَرَّالدَوَآتِ: اس آیت اور اس کے بعد کی چند آیات میں چند ایک عسکری معاملات اور  
معاہدوں کا ذکر ہے۔ جو لوگ معاہدوں کی پاسداری نہیں کرتے، وہ اسلام کے نزدیک انسانی قدروں کے  
مالک نہیں ہیں بلکہ یہ لوگ تمام زندہ موجودات اور زمین پر ریکنے والوں میں سب سے بدتر ہیں۔ لہذا اس شرکو  
جڑ سے کاث پھینکنا چاہیے۔

انسان جب انسانی قدروں کا مالک نہیں ہوتا تو وہ حیوانی قدروں سے بھی گیا گزرا ہوتا ہے کیونکہ  
جانوروں کا فطری تقاضا یہ ہے کہ وہ انسان کے لیے مسخر ہوں اور جانور تسبیحی تقاضہ پورے کرتے ہیں لیکن  
انسان جب انسانی قدروں سے عاری ہو جاتا ہے تو وہ کوئی بھی تقاضا پورا نہیں کرتا۔ اسی مطلب کو دوسرا  
آیت میں اس طرح بیان فرمایا:

إِنْ هُمْ أَلَا كَالْأَنْعَامَ بَلْ هُمْ أَصْلُ  
وَهُوَ لَوْغُ جَانِرُوْنَ کِ طَرَحٍ ہیں بلکہ ان سے بھی گئے  
سَيِّلًا ۝

۲۔ قَهْقَهَ لَا يُؤْمِنُونَ: ان لوگوں کے اندر موجود شر اس درجہ کا ہے کہ وہ ایمان لانے والے نہیں  
ہیں۔ ورنہ صرف کافر ہونے کی وجہ سے ایمان نہ لانا ضروری نہیں کیونکہ تقریباً ایمان لانے والے، ایمان  
لانے سے پہلے کافر ہی تھے۔

۳۔ آلَّذِينَ عَاهَدْتَ مِنْهُمْ: ایمان نہ لانے والے کافر، وہی لوگ ہیں جن کے ساتھ آپ نے  
معاہدہ کیا پھر ان کافروں نے اس عہد کو توڑ ڈالا۔ فِي كُلِّ مَرَّةٍ: ”ہر بار“ سے معلوم ہوتا ہے کہ عہد توڑنے کا  
واقعہ کئی مرتبہ وقوع پذیر ہوا ہے۔ چنانچہ این عباس کی روایت کے مطابق بنی قریظہ کے لوگ مراد ہیں جنہوں  
نے رسول اللہ کے ساتھ معاہدہ کرنے کے بعد بدر کے موقع پر مشرکین کی کمک کی۔ اس پر بعد میں ان لوگوں  
نے مذمت کی کہ ہم سے غلطی ہو گئی دوبارہ ایمان نہ کرنے کا عہد کیا۔ پھر اس عہد کو جنگ خندق کے موقع پر توڑ دیا۔

### اہم نکات

۱۔ معاہدوں کا احترام باہمی زندگی کے لیے نیادی بات اور انسان کا ایک امتیاز ہے۔



-۲۔ اس کی پاسداری نہ کرنے والے شَرَّ الدُّوَائِبِ، جانوروں سے بھی پرتر ہیں۔

۷۔۵۔ اگر یہ لوگ لڑائی میں آپ کے ہاتھ آ جائیں تو (انہیں کڑی سزا دے کر) ان کے ذریعے بعد میں آنے والوں کو بھگا دیں، اس طرح شاید یہ عبرت حاصل کریں۔

فَإِمَّا شَقَّفَتَهُمْ فِي الْحَرْبِ  
فَشَرِّدَهُمْ مَنْ خَلَفَهُمْ لَعَلَّهُمْ  
يَذَّكَّرُونَ ۝

### تشریح کلمات

شَقَّفَتَهُمْ: الشَّقْفَ (ث ق ف) تیزی کے ساتھ ہاتھ میں آنا اور درک کرنا۔

شَرِّدَهُمْ: (ش ر د) بھگا دینا۔

### تفسیر آیات

۱۔ فَإِمَّا شَقَّفَتَهُمْ: اگر یہ عہد شکن لوگ لڑائی میں آپ کے ہاتھ آ جائیں تو ان کو ایسی عبرت ناک سزا دیں کہ آئندہ نہ صرف یہی لوگ عہد شکنی نہ کریں بلکہ ان کا حشر دیکھ کر ان کے بعد والے اس قسم کی حرکت کرنے کی جرأت نہ کریں۔

۲۔ لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُونَ: شاید آنے والے لوگ عبرت حاصل کریں۔ اس سے معلوم ہوا سزاوں کی نظر صرف مجرم پر نہیں ہوتی بلکہ جرم پر ہوتی ہے۔

۳۔ عہد شکن لوگوں کے پاس انسانی قدریں نہیں ہوتیں، اس لیے اسلامی لشکر کو چاہیے کہ وہ اپنی طاقت وقت کا مظاہرہ کرے اور ان لوگوں کا مقابلہ کرتے ہوئے صرف ان کو نظر میں نہ رکھ آنے والے تمام عہد شکنوں کو سامنے رکھے اور ان کو عہد شکنی کی ایسی سزا دے کہ جو نہ صرف ان کے لیے عبرت ہو بلکہ آنے والے تمام بد عہدوں کے لیے بھی اس میں سبق ہو۔

### اہم نکات

۱۔ سزاوں کا مطبع نظر فردی نہیں، نوعی اور کلی ہوتا ہے: فَشَرِّدَهُمْ مَنْ خَلَفَهُمْ ...

۵۸۔ اور اگر آپ کو کسی قوم سے خیانت کا خوف ہو تو ان کا عہد اسی طرح مسترد کر دیں جیسے انہوں نے کیا ہے، بے شک اللہ خیانت کاروں کو

## ۶۷ لَا يُحِبُّ الْخَائِنِينَ

## تفسیر آیات

وَإِمَانَةَ خَافَّةً: اسلام خیانت کو پسند نہیں کرتا اور اس کو بطور انسانی مسئلہ پیش کرتا ہے۔ لہذا جیسا کہ ایک مسلمان کے ساتھ خیانت درست نہیں ہے، کافر کے ساتھ بھی خیانت جائز نہیں ہے۔ خواہ مقصد کتنا ہی نیک اور مقدس ہو، اس کے لیے خیانت جیسی مذموم چیز کو ذریعہ نہیں بنایا جا سکتا۔ اسلام ان اعلیٰ قدرتوں کا درس اس زمانے میں دے رہا ہے جس زمانے میں جنگ کا قانون رائج تھا۔ معاهدوں کی پاسداری کے سلسلے میں اسلام نے جو تو انین وضع کے ہیں وہ کچھ اس طرح ہیں:

i. زمانہ عہد میں کسی قسم کا معاندانہ طرز عمل اختیار کرنا جائز نہیں ہے اور ایسا عمل خیانت کے زمرے میں آتا ہے۔

ii. اگر دشمن نے معاندانہ طرز عمل اختیار کیا اور ایسے قطعی دلائل سامنے آگئے کہ دشمن معاهدہ توڑنے والا ہے تو اس وقت ضروری ہے کہ کسی قسم کے حملے یا جنگ کاروائی سے قبل معاهدہ کے غیر مؤثر ہونے کا اعلان کیا جائے۔ یکطرفہ معاهدہ فتح کر کے اعلان جنگ کے بغیر حملہ کرنا جائز نہیں ہے۔

چنانچہ اس آیت میں اس حکم کی طرف اشارہ فرمایا ہے۔

iii. اگر دشمن علی الاعلان معاهدہ فتح کر دے اور معاندانہ طرز عمل شروع کر دے، ایسی صورت میں اسلام، دشمنی کے اسی طرز عمل کو اعلان جنگ تصور کرتا ہے، مزید کسی اعلان کے بغیر حملہ کرنا جائز قرار دیتا ہے۔ جیسا کہ فتح کمہ کے موقع پر عمل میں آیا۔

کافی میں حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام نے رسالت متأبہ سے روایت فرمائی ہے۔ فرمایا:

تین چیزیں اگر کسی شخص میں موجود ہوں تو وہ منافق ہے، خواہ نمازی، روزہ دار اور مسلم ہونے کا مدعا کیوں نہ ہو؛ جب اسے امین بنایا جائے تو خیانت کرے۔

جب بات کرے تو جھوٹ بولے۔ جب وعدہ کرے تو خلاف ورزی کرے۔

## اہم نکات

۱۔ مقصد خواہ کتنا ہی مقدس ہو، اس کے لیے ناجائز ذرائع استعمال کرنا درست نہیں ہے۔

وَلَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ كَفَرُوا ۵۹۔ کفار یہ خیال نہ کریں کہ وہ نجٹ نکلے ہیں، وہ سبَقُوا إِنَّهُمْ لَا يَعْجِزُونَ ۶۰۔ (ہمیں) عاجز نہ کر سکیں گے۔

## تفسیر آیات

اس آیت میں مسلمانوں کے لیے نوید فتح دی گئی ہے کہ عہد شکن عناصر اپنی غیر انسانی سازشوں میں ناکام رہیں گے۔ وہ غضب الہی سے بچ نہیں سکیں گے۔

واضح رہے ان آیات کا شان نزول، مدینہ اور اس کے اطراف میں موجود یہودی قبائل ہیں جن کے ساتھ حضورؐ نے مدینے کی طرف ہجرت کے بعد بہتر بھسا گئی اور باہمی امان و آشتی و تعاون کا معاهدہ کیا تھا لیکن بنی قینقاع، بنی نضیر اور بنی قریظہ و دیگر یہودی قبائل مسلمانوں کے خلاف سازشوں میں ہمیشہ صروف رہتے تھے اور ایک طرف اوس اور خزرج کی پرانی دشمنی کو اٹھاتے تھے اور مدینے کے منافقین کو وہ اس مقصد کے لیے استعمال کرتے تھے، دوسری طرف مشرکین مکہ کے ساتھ بھی ان لوگوں نے سازباڑ کرنا شروع کر دی اور بعد کی نیکست کے بعد تو ان لوگوں نے مکہ کے مشرکین کو مسلمانوں کے خلاف بھڑکانے کی کوششیں تیز کر دیں۔ یہ سب کچھ اس معہدے کے باوجود ہوا تھا، جس کے مطابق امن کے ساتھ رہنا ان کے لیے لازم تھا۔

یہ آیات ایسے زمانے میں نازل ہو رہی ہیں کہ مسلمان ایک نہایت ہی نازک ترین دور سے گزر رہے تھے:

- ☆ ایک طرف مسلمان مدینے میں اپنی نویز اور محقر جمیعت کی ترکیب و تکمیل کے دور سے گزر رہے تھے،
- ☆ دوسری طرف پدر کی نیکست کے بعد دشمن کی طرف سے معاندانہ کوشش تیز تر ہو گئیں اور جذبہ حسد و انتقام میں اور اضافہ ہو گیا،
- ☆ تیسرا طرف مدینہ کے اطراف کے یہود کی سازشیں مزید گہری ہوتی گئیں،
- ☆ چوتھی طرف خود مسلمانوں کے اندر متفقین نے بھی فتح کالم کا کردار ادا کرنا شروع کر دیا تھا۔

## اہم نکات

۱۔ مؤمن دشمن کے مقابلے میں نکلتا ہے تو اس الہی طاقت کے ساتھ نکلتا ہے جس کے بارے میں فرمایا: إِنَّهُ لَا يَعْجِزُ وَ...۔

وَأَعْدُوا لَهُمْ مَا أَسْتَطَعْهُمْ مِّنْ ۖ ۲۰۔ اور ان (کافروں) کے مقابلے کے لیے جہاں قُوَّةٌ وَمِنْ رِّبَاطِ الْحَيْلٍ تُرْهِبُونَ تک تم سے ہو سکے طاقت مہیا کرو اور پلے ہے عَدُوَّ اللَّهِ وَعَدُوَّكُمْ وَآخَرِينَ ہوئے گھوڑوں کو مستعد رکھو تاکہ تم اس سے اللہ

مِنْ دُوْنِهِمْ لَا تَعْلَمُونَهُمْ  
كَمَا يَعْلَمُهُمْ وَمَا تَشْفَقُوا مِنْ  
شَيْءٍ فِي سَيِّلِ اللَّهِ يَوْمَ الْيُقْدَمُ  
وَإِنَّمَا لَا تُظْلِمُونَ⑤

کے اور اپنے دشمنوں نیز دوسرے دشمنوں کو خوفزدہ  
کرو جنہیں تم نہیں جانتے اللہ جانتا ہے اور راہ  
خدمائیں جو کچھ تم خرچ کرو گے اس کا تمہیں پورا  
ثواب ملے گا اور تم پر زیادتی نہ ہو گی۔

### نشرت حکملات

**رِبَاطُ الْخَيْلِ:** ربط الفرس کے معنی گھوڑے کو کسی جگہ حفاظت کے لیے باندھ دینے کے ہیں اور وہ مقام جہاں حفاظتی دستے متین رہتے ہوں اسے رباط کہتے ہیں۔

### تفسیر آیات

امت اسلام کو عسکری اعتبار سے چند ضروری اصول و قواعد بیان کیے جا رہے ہیں:

i. وَأَعْذُّوَ الْهُمَّ: دفاع ایک فطری حق ہے، ہر ذی روح اپنا دفاعی حق رکھتا ہے اور ہر جاندار کے پاس فطری طور پر دفاعی وسائل و اوزار موجود ہوتے ہیں۔

ii. یہاں خطاب پوری امت سے ہے جب کہ اس سے پہلے کی آیات میں خطاب رسول کریمؐ سے تھا۔ اس سے ہم سمجھ سکتے ہیں کہ معاہدوں کا برقرار رکھنا یا فتح کا اعلان کرنا سربراہان مملکت کی ذمہ داری ہے۔ سامان حرب اور دفاعی وسائل فراہم کرنا پوری امت اور عوام کی ذمہ داری ہے۔

iii. مَا اسْتَطَعْتُمْ: جہاں تک تم سے ہو سکتا ہے۔ اس سے دو باتیں سامنے آتی ہیں: اول یہ کہ اس مسئلہ میں کوئی کوئی گنجائش نہیں ہے بلکہ جہاں تک ممکن ہے سامان حرب کا مہیا کرنا ضروری ہے کیونکہ یہ کسی امت کی زندگی، عزت و وقار، تحفظ و ناموس اور قوی استقلال و خود مختاری کا مسئلہ ہے۔

دوم یہ کہ اس میں ہر زمانے کی استطاعت شامل ہے۔ اس جملے کی تعبیر میں ایسی عمومیت ہے جس میں ہر زمانے کا ہر حریبی سامان شامل ہے۔

iv. قُوَّةً: اپنی طاقت و قوت کو مستدرکھو۔ قوت میں اسلحے کی قوت، مہارت و تربیت اور تجربے کی قوت سب شامل ہیں۔

v. رِبَاطُ الْخَيْلِ: اس زمانے میں گھوڑے سامان حرب میں شامل ہونے کے ساتھ سریع ترین موافقانی ذریعہ تھے۔ جنگ میں خبر رسانی اور مواصلات کو آج بھی سب سے زیادہ اہمیت حاصل

ہے۔ لہذا جدید ترین اور سریع ترین حرbi و مواصلاتی قوت کا مالک بننا چاہیے۔

vii۔ تُرْهِبُونَ بِهِ: اسلحہ کی فراہمی میں استعمال ضروری نہیں ہے بلکہ اکثر اسلحہ امن کا ذریعہ ہوتا ہے اور اس سے دشمن خوفزدہ ہو کر اسلام کے خلاف آسانی سے سازشیں نہیں کر سکتا۔ چنانچہ اللہ تعالیٰ نے اس آیت میں یہ نہیں فرمایا تقتلون بہ تاکہ اس اسلحہ سے تم دشمن کو قتل کرو، بلکہ فرمایا: تُرْهِبُونَ بِهِ تاکہ اس اسلحہ سے تم دشمن کو خوفزدہ کرو۔ چنانچہ استعارہ صرف اسلحہ اور عسکری بالادستی سے تیسری دنیا کا استھان کر رہا ہے۔

viii۔ وَأَخْرِينَ مِنْ دُونِيهِمْ: دشمن کو مروعہ کرنا جب مقصد ہے تو اس میں ایک طویل المیعاد عسکری سکنیک کی ضرورت ہے۔ وہ یہ کہ دشمن کی صرف موجودہ پوزیشن کو مد نظر نہیں رکھنا ہو گا اور اس عسکری منصوبہ بندی میں صرف موجودہ صورتحال پر نظر نہیں کرنی ہو گی بلکہ دشمن کی محسوس قوت کے ساتھ غیر محسوس قوت کا بھی اندازہ کرنا ہو گا اور دشمن کی ان ناممکن طاقتیں کو بھی پیش نظر کر کر کچھ ریز رو طاقت و قوت کی بھی ضرورت ہے۔ اس عسکری اہم سکنیک کی طرف جملہ وَأَخْرِينَ مِنْ دُونِيهِمْ سے اشارہ فرمایا ہے۔

viii۔ وَمَا شِفْقَوْا مِنْ: شئی: مادی وسائل کی فراہمی کے لیے بھی پوری امت کا حصہ لینا ضروری ہے۔ عوام کی شرکت کے بغیر صرف فوج نہیں لڑ سکتی، اس سلسلے میں عوام کی طرف سے مالی معاونت بھی ضروری ہے۔

### اہم نکات

- ۱۔ امن و سکون اور دشمن کو مروعہ رکھنے کے لیے طاقتور رہنا ضروری ہے۔
- ۲۔ ایمان و توکل کے ساتھ مادی وسائل کو فراموش نہیں کرنا چاہیے۔

وَإِنْ جَمِيعُ الْلَّٰهُمَّ فَاجْعِلْهَا وَآشْتَهِي  
مَأْلَى هُوَ جَاءَنِي تَوَكِّلْ عَلَى اللَّٰهِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ  
أَرْجُو وَهُوَ خَيْرُ الْمُحْسِنِينَ  
پُرْ بَهْرُ وَسَا تَكْبِيَّ، يَقِيَّنَا وَهُوَ خَيْرُ سَنَنِ الْأَوَّلَى، جَانَّنِي  
وَالَا ہے۔

### تفسیر آیات

اسلام امن و آشتی کا دین ہے:  
یَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اذْكُرُوا فِي الْمُسْلِمِ  
اے ایمان لانے والو! تم سب کے سب (دائماً)



کاچھ... لے

بعض لوگوں کا یہ خیال ہے کہ صلح و آشتی کا یہ حکم آیہ فَإِذَا وَلَمْ يَرَوْهُمْ كَيْنَ حَيْثُ وَجَنَّمُوهُمْ ۚ "مشرکین کو جہاں پاؤ قتل کرو" سے منسوج ہو گیا ہے حالانکہ ایسا نہیں ہے۔ یہ حکم منسوج نہیں ہوا کیونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے سورہ برائت کے نزول کے بعد اہل نجران کے ساتھ صلح کی ہے۔ جنگ کسی صورت میں بھی اچھی چیز نہیں ہے۔ اگر صلح و آشتی کے لیے کوئی صورت موجود ہو تو صلح کو ہر صورت میں ترجیح دینی چاہیے۔ اسلامی اخلاق و اقدار کا بھی یہی تقاضا ہے کہ دشمن اگر صلح کے لیے ہاتھ بڑھائے تو اس کے جواب میں ہاتھ بڑھایا جائے۔ مصالحت کا یہ حکم ممکن ہے اس صورت میں ہے، جب کافروں کی مکاریاں اور سازشیں سامنے نہیں آئیں، بعد میں جب کافر اسلام کو ختم کرنے پر قتل گئے تو اسلام نے ان کفار کے بارے میں یہ موقف اختیار کیا کہ وہ یا اسلام قبول کریں یا جنگ کے لیے آمادہ ہوں یا جزیرہ دے کر معاهدہ کریں۔

وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ: صلح اور امن میں آنے کے بعد یہ فکر نہ کرو کہ دشمن کو اپنی قوت مجتنع کرنے کا موقع ملے گا، وہ ایک طاقت کے ساتھ مسلمانوں پر حملہ کرے گا بلکہ اللہ پر توکل کرو۔ دشمن کی ہر چال اللہ کے سامنے ہے۔ وہ سمیع و علیم ہے۔

### اہم نکات

۱۔ ظاہری اسباب (صلح) پر عمل کرنے کے بعد ہی توکل کرنا ہوتا ہے۔

۲۲۔ اور اگر وہ آپ کو دھوکہ دینا چاہیں تو آپ کے لیے یقیناً اللہ کافی ہے وہی تو ہے جس نے اپنی نصرت اور مومنین کے ذریعے آپ کو قوت بخشی ہے۔

وَإِنْ يُرِيدُوْا أَنْ يَنْجُدُوكُ فَإِنَّ  
حَسْبَكَ اللَّهُ هُوَ الْأَنْزَىٰ أَيَّدَكَ  
بِنَصْرِهِ وَبِالْمُؤْمِنِينَ ۖ ۲۲

۲۳۔ اور اللہ نے ان کے دلوں میں الفت پیدا کی ہے، آپ روئے زمین کی ساری دولت خرچ کرتے تو بھی ان کے دلوں میں الفت پیدا نہیں کر سکتے تھے لیکن اللہ نے ان (کے دلوں) کو جوڑ دیا، یقیناً اللہ بڑا غالب آنے والا، حکمت والا ہے۔

وَالْفَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ لَوْ أَنْفَقْتَ  
مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا مَا أَلْفَتَ بَيْنَ  
قُلُوبِهِمْ وَ لِكِنَّ اللَّهَ أَنَّ  
بَيْنَهُمْ إِنَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۗ ۲۳



## تفسیر آیات

۱۔ آن یخُدُّعُوك: اگر کافروں کی طرف سے صلح کی پیشکش فریب اور دھوکہ پرمی ہو تو بھی خوف کی کوئی بات نہیں۔ جس طرح اس نے ماضی میں آپ کی مدد کی، مستقبل میں بھی مدد کرے گا۔ چنانچہ کسی موقع پر بھی رسول اسلام کافروں کے دھوکے میں نہیں آئے۔ جس نے ماضی میں لوگوں سے نسلی، قبائلی اور سماں اختلافات ختم کر کے ان کو اسلام کے پرچم تلنے جمع کیا ہے، وہ آئندہ بھی انہی لوگوں کے ذریعے آپ کی مدد کرے گا۔ ماضی میں اللہ نے ایسے گروہوں میں الفت پیدا کی جن پر تمہارے ہاتھ میں موجود کوئی مادی سبب مؤثر نہ ہونا تھا۔

۲۔ بِصَرِهِ: اپنی غبیلی مک کے ذریعے اور دیگر اسباب فراہم کر کے اللہ نے اپنے رسول کی تائید فرمائی۔

۳۔ وَإِلَّا مُؤْمِنُينَ: اور مومنین کے ذریعے اللہ نے آپ کی مک کی۔ اس سے معلوم ہوا کہ مک اللہ کی طرف سے تھی اور ذریعہ مومنین تھے۔ اس آیت کا مصدق اول وہ مومن ہے کہ جو تائید رسول میں صفات اول میں تھے۔ چنانچہ الدر المنشور: ۱۹۹ میں ابو ہریرہ کی روایت ہے:

مکتوب علی العرش لا اله الا أنا  
وحدی لا شریک لی محمد عبدی  
و رسولی ایدتہ بعلی هُوَ الَّذِی  
آیَدَكَ بِصَرِهِ وَإِلَّا مُؤْمِنُينَ۔

عرش پر لکھا ہے: میرے علاوہ کوئی معجود نہیں۔ میرا کوئی شریک نہیں۔ محمد میرا بندہ اور میرا رسول ہے میں نے ان کی تائید کی ہے علی سے۔ وہی تو ہے جس نے اپنی نصرت اور مومنین کے ذریعے آپ کو قوت بخشی ہے۔

نیز حافظ ابو نعیم نے کتاب ما نزل من القرآن فی علی میں ذکر کیا ہے۔ جیسا کہ کتاب خصائص الوحی المبین صفحہ ۱۱۱ میں مذکور ہے۔ ابن عساکر نے تاریخ دمشق میں حدیث نمبر ۹۱۸ گنجی نے کفایۃ الطالب باب ۱۲ میں۔ شواهد التنزیل ذیل آیت۔ انس کی روایت: اس حدیث کو انس نے بھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے نقل کیا ہے۔ ملاحظہ ہو شواهد التنزیل ذیل آیت۔ ابن عساکر نے تاریخ دمشق: ۲۲: ۸، خطیب نے تاریخ بغداد میں عیسیٰ بن بنی محمد کے حالات میں ۱۱: ۱۷۳ میں اسے نقل کیا ہے۔ دوسری روایت میں انس بن مالک کہتے ہیں: ایک مرتبہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو شدید گرسنگی لاحق ہوئی تو جبریل جنت سے ایک سرخ اخروٹ لے کر آئے اور عرض کیا: اسے کھول دیجیے۔ رسول اللہ نے اسے کھولا تو اس کے اندر لکھا ہوا تھا: بسم اللہ الرحمن الرحیم۔ لا اله الا اللہ محمد رسول اللہ ایدتہ بعلی و نصرتہ بہ۔ شواهد التنزیل ذیل آیت۔ جابر بن عبد اللہ اور

خادم رسول ابو الحمراء سے بھی یہی حدیث مروی ہے۔ ابن عباس راوی ہیں کہ ہم رسول اللہ کی خدمت میں تھے تو ایک پرندے نے ایک سرخ اخروٹ اپنے منہ سے رسول اللہ کی گود میں گرایا تو رسول اللہ نے اس کو چوم لیا۔ پھر کھولا تو اس کے اندر سے سرخ ورق نکل آیا جس پر لکھا تھا: لا اله الا الله محمد رسول الله نصرتہ بعلی۔ یعنی کلمہ کے بعد لکھا تھا کہ میں نے علیؑ کے ذریعے رسولؐ کی نصرت کی۔ ملاحظہ ہو کتاب سلطنت النجوم: ۲۸۵ بحوالہ حاشیہ شواهد التنزیل۔

۳۔ **الْفَتَّ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ**: اللہ نے ان کے دلوں میں الفت پیدا کی۔ یہ الفت صرف اوس و خزر ج میں منحصر نہیں جیسا کہ بعض لوگ کہتے ہیں۔ سب لوگ بھی آپس میں جنگ و قتال اور نزاع و اختلاف میں گرفتار رہتے تھے۔

۴۔ **لَوْأَنْفَقْتَ**: اس سے یہ اشارہ مل جاتا ہے کہ انفاق کو تالیف قلوب میں ایک اہم اثر حاصل ہے۔ چنانچہ اللہ نے اس مقصد کے لیے زکات میں تالیف قلوب کے لیے ایک مختص کی ہے۔

#### اہم نکات

- ۱۔ انسان کو ان الہی علل و اسباب پر بھروسہ کرنا چاہیے جو ظاہری علل و اسباب کے ماوراء میں ہیں:  
**لَوْأَنْفَقْتَ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا مَا أَلْفَتَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ ...**
- ۲۔ اللہ کی تائید کے لیے مومنین ذریعہ بن جاتے ہیں **هُوَ الَّذِي أَيَّدَكَ بِنَصْرٍ وَبِإِيمَانِ مُؤْمِنِينَ ...**

**يَا يَاهَا النَّبِيُّ حَسْبِكَ اللَّهُ وَمَنْ ۖ ۲۲۔ اے نبی آپ کے لیے اللہ اور مومنین میں سے جس نے آپ کی پیروی کی ہے کافی ہے۔**

#### تفسیر آیات

اس آیت کے دو ترجمے ہیں۔ پہلا: اے نبی آپ کے لیے اور آپ کی اتباع کرنے والے مومنین کے لیے اللہ کافی ہے۔ دوسرا ترجمہ یہ ہے: اے نبی آپ کے لیے اللہ اور مومنین میں سے جس نے آپ کی پیروی کی ہے کافی ہے۔

پہلے ترجمے کو کچھ مفسرین اس پا پر ترجیح دیتے ہیں کہ یہ توحیدی مزاج کے عین مطابق ہے۔ ان کے نزدیک یہاں اللہ کے ساتھ مومنین کو شامل کرنا توحید کے منافی ہو گا حالانکہ گزشتہ آیت ۲۲ میں اللہ کی نصرت کے ساتھ مومنین کو شامل کیا ہے: **هُوَ الَّذِي أَيَّدَكَ بِنَصْرٍ وَبِإِيمَانِ مُؤْمِنِينَ**۔ اللہ نے اپنی نصرت اور مومنین کے ذریعے آپ کو قوت بخشی ہے، تو اس آیت میں نصرت الہی کے ساتھ مومنین کی شرکت کو توحید کے منافی نہیں سمجھا گیا، زیر نظر آیت میں اسے کیوں منافی سمجھا جائے جب کہ مطلب دونوں آیات کا ایک

ہے۔ فرق صرف اسلوب کا ہے۔ ہمارے نزدیک یہ توحید کے منافی اس لیے نہیں ہے کہ مومنین کی مدد، اللہ کی مدد کے ذیل میں آتی ہے۔ توحید کے منافی اس وقت قابل تصور ہے جب اللہ کے مقابلے میں ہو۔ سیاق کلام بھی دوسرے ترجیح کے ساتھ سازگار ہے۔ چونکہ آیت میں سب مومنین کا ذکر نہیں ہے بلکہ مومنین میں سے ایسے شخص کا ذکر ہے جس نے رسول کی اتباع کی ہے۔ اثَّبَعَكَ مفرد صیغہ ہے۔ یعنی جس نے اتباع کا حق ادا کیا ہے۔ چنانچہ شاہ ولی کا فارسی ترجیح بھی اسی طرح ہے: اے پیغمبر کفایت کننده است ترا خدا و کفایت کننند ترا افانکہ پیروی تو کر دند از مسلمانان۔

زمخشیری اور بغوی نے دونوں معنی کو یکساں قرار دیا ہے۔ قراء دوسرے معنی کو ترجیح دیتے ہیں۔

حافظ ابوظیم کی روایت ہے کہ یہ آیت حضرت علی علیہ السلام کی شان میں نازل ہوئی۔<sup>۱</sup>

اور عز الدین الحنبلی محدث نے اپنی کتاب میں<sup>۲</sup>، الحاکم الحسکانی نے تنزیل الایات میں، فضل بن احمد نے نزول قرآن (خطی) میں<sup>۳</sup> ذکر کیا ہے کہ یہ آیت حضرت علی علیہ السلام کی شان میں ہے۔

### اہم نکات

۱۔ بعض مومنین کو یہ منزلت حاصل ہے کہ ان کی مدد اللہ کی مدد ہے۔

۲۵- اے نبی! مومنوں کو جنگ کی ترغیب دیں،  
اگر تم میں بیش صابر (جنگجو) ہوں تو وہ دوسو  
(کافروں) پر غالب آجائیں گے اور اگر تم میں  
سو افراد ہوں تو وہ ایک ہزار کافروں پر غالب آ  
جائیں گے کیونکہ وہ ایسے لوگ ہیں جو سمجھتے نہیں  
ہیں۔

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ حَرِّضُ الْمُؤْمِنِينَ  
عَلَى الْقِتَالِ إِنْ يَكُنْ  
مِّنْكُمْ عِشْرُونَ صَبِرُونَ  
يَعْلَمُوا مَا سِيْئُونَ وَ إِنْ يَكُنْ  
مِّنْكُمْ مِّائَةً يَعْلَمُوا أَلْفًا مِّنَ  
الَّذِينَ كَفَرُوا بِإِنَّهُمْ قَوْمٌ لَا  
يَفْقَهُونَ<sup>۴</sup>

### تفسیر آیات

۱۔ حَرِّضُ الْمُؤْمِنِينَ عَلَى الْقِتَال: اے نبی! مومنوں کو جنگ کی ترغیب دیں۔ اس ترغیب کے مضمون کی طرف اگلی عبارت میں اشارہ مل رہا ہے۔ جو نفیاتی ترغیب پر مشتمل ہے۔ یعنی مسلمانوں کو بہتر اور

لائق فوج کے طور پر پیش فرمایا، تم ہی بالا دست اور فاتح فوج ہو۔ البتہ صبر و استقامت کی شرط عائد فرمائی اور فرمایا صبر و استقامت سے طاقت اور قوت میں دس گنا اضافہ ہو جاتا ہے۔

۲۔ **يَعْلَمُوا إِلَهًا:** اس آیت سے اس بات کو نہایت آسانی کے ساتھ سمجھ سکتے ہیں کہ فتح و غلبے کے لیے جو طاقت درکار ہوتی ہے وہ مادی سے زیادہ معنوی قوت ہے۔ یہی قوت پیروی عضلاتی قوت کے لیے قوت محرک ہے۔ ظاہر ہے طاقت کا توازن قوت محرک کے پاس ہے اور اس معنوی قوت کا سرچشمہ شعور اور سمجھ بوجھ ہے۔ دوسری اہم بات اس داخلی معنوی قوت پر تکیہ اور اس سے استفادہ ہے۔ چنانچہ اس معنوی طاقت پر تکیہ کرنے سے صبر آتا ہے۔ یعنی صبر و عناصر پر قائم ہے: ایک فہم و شعور اور دوسرا اس پر بھر پر تکیہ۔ اگر فہم و شعور نہیں ہے تو صبر نہیں ہو سکتا:

وَكَيْفَ تَصْبِرُ عَلَىٰ مَا لَمْ تُحَظِّ بِهِ  
بِهِ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ  
جُنَاحُ الْعِلْمِ مِنْ نَحْنِنَا

الہذا یہ ممکن ہے کہ فہم و شعور ہو لیکن اس پر تکیہ اور اس سے استفادہ کم ہو یا بالکل نہ ہو، اس صورت میں صبر کی طاقت وجود میں نہیں آئے گی۔ دوسری آیت میں اسی بات کی طرف اشارہ ہے۔

۳۔ **قَوْمٌ لَا يَعْقِهُونَ:** ان کافروں پر غالب آنے کی ایک وجہ یہ ہے کہ وہ فہم و شعور سے عاری ہیں۔ تمہیں اسلام نے فہم و شعور سے ملا مال کیا ہے۔ مسلمان کو یہ فہم و شعور ہے کہ فی سبیل اللہ جنگ میں ناکامی نہیں ہے۔ اسے فتح یا شہادت، جہاد کی فضیلت، ایمان باللہ کی طاقت اور توکل علی اللہ کا اعتقاد حاصل ہے۔ مسلمان جنگ کا ایک معقول ہدف رکھتا ہے۔ جب کہ مشرکین کے پاس اس قسم کا فہم و شعور نہیں ہے۔

۲۶۔ اَبَ اللَّهُ نَعْلَمُ مَا عَنْكُمْ وَ  
عَلِمَ اَنَّ فِيهِمْ ضَعْفًا فَإِنْ تَيَّنَ  
مِنْكُمْ مِائَةً صَابِرَةً يَعْلَمُوا  
مِائَتَيْنِ وَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ أَلْفٌ  
يَعْلَمُوا الْأَلْفَيْنِ بِإِذْنِ اللَّهِ وَاللَّهُ  
مَعَ الصَّابِرِينَ ۝



### تفسیر آیات

**الْأَنْبَابُ حَقَّ اللَّهُ عَنْكُمْ:** یہ ضعف اور کمزوری اس معنوی قوت پر تکیہ اور اس پر بھروسے کی

کمزوری سے وجود میں آئی ہے اور معنوی قوت پر بھروسے کی کمزوری دیگر قوتوں پر بھروسہ زیادہ ہونے کی وجہ سے آتی ہے۔ چنانچہ دیگر پروپری وسائل و ذرائع پر بھروسہ کرنے کی وجہ سے انسانی دماغی صلاحیت میں کمزوری آ جاتی ہے۔ اس طرح مسلمانوں میں اپنی ایمانی اور الہی طاقت پر اعتماد کرنے میں کمزوری آئی اور ظاہری اور مادی قوت پر اعتماد بڑھ گیا تو طاقت اور قوت کا توازن دس گنا سے گھٹ کر دو گنا پر آ گیا۔ اس طرح جیسے چنانچہ جنگ حین کے بارے میں فرمایا:

لَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ فِي مَوَاطِنَ كَثِيرَةٍ  
وَإِنَّمَا يُعَذِّبُكُمْ كَثِيرًا  
كَمَا نَعَذَّبَ أَهْلَ الْأَرْضِ  
فَلَمَنْعِنْ عَنْكُمْ شَيْئًا وَأَصَاقَ عَلَيْكُمْ  
الْأَرْضَ بِمَا رَحِبَّتْ ثُمَّ وَيَنْهَا مُذَبِّرِينَ ۝

### اہم نکات

۱۔ تمام مشکلات کا سرچشمہ خود انسان کے اندر ہے اور ان سب کا حل بھی انسان کے اندر ہے۔

۲۔ یہ کسی نبی کے شایان نہیں ہے کہ زمین میں  
اسری حتیٰ یشیخن فی الارض  
دشمن کو کچل دینے سے پہلے اس کے پاس قیدی  
ہوں تم لوگ دنیاوی مفاد چاہتے ہو جب کہ اللہ  
تریڈوں عرض الدُّنْیَا وَ اللَّهُ  
(تمہارے لیے) آخرت چاہتا ہے یقیناً اللہ برا  
یُرِيدُ الْآخِرَةَ وَ اللَّهُ عَزِيزٌ  
غالب آنے والا حکمت والا ہے۔

حَكِيمٌ ۝

### تشریح کلمات

اسیروں کے معنی قید میں جکڑ لینے کے ہیں۔ یہ آسَرُتُ الْقَبَّ سے لیا گیا ہے، جس کے معنی پالان کو مضبوطی سے باندھنا ہیں۔

ثخن (ث خ ن) کے معنی ہیں کسی چیز کا گاڑھا ہو جانا، اس طرح کہ بہنے سے رک جائے۔ اسی سے بطور استعارہ کہا جاتا ہے: اللختہ ضرباً و استخفافاً۔ میں نے اسے اتنا پیا کہ وہ اپنے مقام سے حرکت نہ کرسکا۔ اس طرح الثخن کے معنی کچلنے کے بنتے ہیں۔

## تفسیر آیات

اسلامی جنگی حکمت عملی کے مطابق یہ دستور پہلے دیا جا چکا تھا کہ جنگ کے دوران دشمن کی طاقت کو سکلنے پر پوری توجہ مرکوز ہونی چاہیے اور قیدی بنانے کا عمل اس کے بعد شروع ہونا چاہیے۔ جیسا کہ سورہ محمد میں فرمایا:

فَإِذَا لَقِيْتُمُ الظَّنَّى كَفَرُوا فَاصْرُبْ  
الرِّقَابِ لَحْىٍ إِذَا أَخْشَمُوهُمْ فَشَدُّوا  
أُوْثَاقَ فِي مَا بَعْدِ وَلَمَّا فَدَأَهُ حَلْىٍ  
تَضَعَّ الْحَزْبُ أَوْ زَارَهَا ... لَ

پس جب کفار سے تمہارا سامنا ہو تو (ان کی) گروہ میں مارو یہاں تک کہ جب انہیں خوب قتل کر چکو تو (بچنے والوں کو) مضبوطی سے قید کرلو، اس کے بعد احسان رکھ کر یاد یادی لے کر (چھوڑ دو) تا وقٹیکہ لڑائی ہتم جائے۔ لیکن بدر میں اس ترتیب کا لاحاظہ نہیں رکھا گیا اور عین گروہ مارنے اور دشمن کو کچل دینے کے موقع پر ان کو اسیر بنانے کا عمل شروع کیا گیا۔ چنانچہ جب مشرکین مکہ کی فوج فرار ہونے لگی تو مسلمانوں میں سے اکثر نے غنیمت جمع کرنے اور کفار کے افراد کو پکڑ کر قیدی بنانے پر اپنی پوری توانائیاں مرکوز کر دیں۔

حضرت علی علیہ السلام کے بارے میں آیا ہے کہ آپ نے کسی کو اسیر نہیں بنایا بلکہ آپ نے ساری توجہ دشمن کو سکلنے پر مرکوز رکھی۔ اس لیے قریش کے ستر افراد جو مارے گئے، ان میں سے ستائیں افراد صرف حضرت علی علیہ السلام نے قتل کیے، باقی ۳۲۳ افراد کل مسلمانوں نے۔

اثانے حرب میں اسیروں کے پیچھے پڑنا ایک سمجھیں غلطی تھی جو جنگی حکمت عملی اور اسلامی جہاد کے مقاصد کے بالکل منافی تھا اور اس کے دوران مخفی اثرات مرتب ہوئے تھے۔

مولانا مودودی نے اس آیت کے ذیل میں انصاف سے کام لیا ہے۔ لکھتے ہیں:

جنگ میں جب قریش کی فوج بھاگ لگی تو مسلمانوں کا ایک بڑا گروہ غنیمت لوئے اور کفار کے آدمیوں کو پکڑ پکڑ کر باندھنے میں لگ گیا اور بہت کم آدمیوں نے دشمنوں کا پکھ دوڑ تک تعاقب کیا حالانکہ اگر مسلمان پوری طاقت سے ان کا تعاقب کرتے تو قریش کا اسی روز خاتمه ہو گیا ہوتا۔ اسی پر اللہ تعالیٰ عتاب فرمرا ہے اور یہ عتاب نبی صلی اللہ علیہ (آلہ) وسلم پر نہیں ہے بلکہ مسلمانوں پر ہے۔ فرمان مبارک کا منشاء یہ ہے کہ تم لوگ ابھی نبی کے مشن کو اچھی طرح نہیں سمجھے ہو۔ نبی کا اصل کام یہ نہیں کہ فدیے اور غنائم وصول کر کے خزانے بھرے بلکہ اس کے نصب ایعنی سے جو چیز برآہ راست تعلق رکھتی ہے، وہ صرف یہ ہے کہ کفر کی طاقت ٹوٹ جائے مگر تم لوگوں پر بار بار دنیا کا لالج غالب آ جاتا ہے۔ پہلے دشمن کی اصل طاقت کی بجائے قافلے پر حملہ کرنا چاہا، پھر دشمن کا سر کچلنے

کی بجائے غنیمت لوئے اور قیدی پکڑنے میں لگ گئے۔ پھر غنیمت پر جگہ نہ لگ۔۔۔  
سید شرف الدین عاملی اپنی کتاب النص والاجتہاد میں یہ موقف اختیار کرتے ہیں کہ یہ آیت  
ان لوگوں کے بارے میں نازل ہوئی جو بدر میں جنگ لڑنے کی جگہ قریش کے تجارتی قافلے کو اسیر بنا چاہتے  
تھے۔ ان کی سرزنش ہوئی کہ نبی کے لیے سزاوار نہیں اپنا قدم جمانے سے پہلے اسیر بنائے۔

### اہم نکات

- ۱۔ عصر سالت ہی سے طمع اور مفاد پرستیوں نے اسلامی مشن کو نقصان پہنچایا ہے: تَرِيدُونَ عَرَضَ  
الدُّنْيَا...۔

۲۸۔ اگر اللہ کی طرف سے ایک بات لکھی نہ جا  
پہلی ہوتی تو جو کچھ تم نے لیا ہے اس کی تمہیں  
بڑی سزا ہو جاتی۔

لَوْلَا كَتَبَ مِنَ اللَّهِ سَبَقَ لِمَسَكُمْ  
فِيمَا أَخَذْتُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ<sup>۱۰</sup>

۲۹۔ بہر حال اب تم نے جو مال حاصل کیا ہے اسے  
حلال اور پاکیزہ طور پر کھاؤ اور اللہ سے ڈرتے  
رو ہو یقیناً اللہ پر اباختنشے والا، رحم کرنے والا ہے۔

فَكُلُوا مَا عِنْتُمْ حَلَالًا طَيِّبًا وَ  
إِنَّ اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ<sup>۱۱</sup>

### تفسیر آیات

福德 یہ لینا جائز ہونے پر پہلے فیصلہ نہ ہوا ہوتا تو تمہیں بڑی سزا ملتی۔ ممکن ہے سورہ محمد کی طرف  
اشارہ ہو جس میں فدیہ لینے کو حلال قرار دیا تھا۔ اس طرح اصل فدیہ لینا پہلے سے حلال کیا جا چکا تھا۔ عتاب  
اس بات پر ہو رہا ہے کہ مسلمانوں نے دین کا تعاقب کرنے پر اسی کرنے کو ترجیح دی۔ اس عمل سے دشمن کا  
خاتمه ہونے سے رہ گیا۔ یہ ایسا ہے کہ کوئی شخص نماز کے وقت نماز چھوڑ کر حلال شکار پکڑ لے تو نماز پر شکار  
پکڑنے کو ترجیح دینا بڑا جرم ہے، تاہم شکار حلال ہے۔

قاتی اپنی تفسیر محسان التاویل ۸:۹۹ میں لکھتے ہیں:

قاضی نے کہا ہے کہ اس آیت سے ثابت ہوتا ہے کہ انبیاء علیہم السلام اجتہاد کرتے ہیں  
اور کبھی غلطی کر جاتے ہیں، مگر وہ اس غلطی پر قائم نہیں رہتے۔

قاتی کی یہ بات درست نہیں کیونکہ اسی لینے کا عمل رسول ﷺ کے حکم سے نہیں ہوا تھا۔ یہ عمل لوگوں  
سے سرزد ہوا ہے اور سرزنش بھی لوگوں کی ہو رہی ہے۔ جیسا کہ فینما آخذْتُمْ قریشہ ہے کہ یہ حرکت لوگوں  
سے سرزد ہوئی تھی۔

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِمَنْ فِي آيَتِكُمْ  
 مِّنَ الْأَسْرَىٰ إِنْ يَعْلَمُ اللَّهُ فِي  
 قُلُوبِكُمْ خَيْرًا يُؤْتَكُمْ خَيْرًا  
 مِمَّا أَخِذَ مِنْكُمْ وَيَغْفِرُ لَكُمْ  
 وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ④

۷۰۔ اے نبی! جو قیدی تمہارے قفسے میں ہیں ان سے کہدیں کہ اگر اللہ کو علم ہوا کہ تمہارے دلوں میں کوئی اچھائی ہے تو جو تم سے لیا گیا ہے وہ اس سے بہت بہتر تمہیں دے گا اور تمہیں بخش دے گا اور اللہ بڑا بخشے والا، رحم کرنے والا ہے۔

### تفسیر آیات

- ۱۔ مِنَ الْأَسْرَىٰ: ان اسیروں سے کہدیجتے جن سے فدیہ وصول کیا گیا ہے کہ
  - ۲۔ إِنْ يَعْلَمُ اللَّهُ فِي قُلُوبِكُمْ خَيْرًا: تمہارے دلوں میں کسی اچھائی کا پتہ چل جائے۔ خیزًا سے مراد ایمان ہے جو اس وقت یا مستقبل میں ظاہر ہونے والا ہے۔ تو جو مال تم سے لیا گیا ہے اس سے کہیں بہتر تم کو دیا جائے گا یعنی خیر کے بدلتے خیر دیا جائے گا۔ ایمان کے بدلتے مغفرت اور اجر و ثواب دیا جائے گا، جو مال سے کہیں زیادہ بہتر ہے۔
- جمع الیان میں آیا ہے کہ عباس بن عبد المطلب نے کہا یہ آیت میرے اور میرے ساتھیوں کے بارے میں نازل ہوئی اور بعض دیگر روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ رسول کریمؐ نے فدیہ کی رقم سے کئی گنا زیادہ ان کو ادا کیا۔

### اہم نکات

- ۱۔ جن کے دلوں میں خیر کا مادہ ہوتا ہے، ان کو خیر دنیا و آخرت مل جاتی ہے: يُؤْتَكُمْ خَيْرًا مِمَّا أَخِذَ مِنْكُمْ وَيَغْفِرُ لَكُمْ ...

وَإِنْ يَرِيدُوا حِيَاةً كَفَرْدَخَانُوا ۱۷۔ اور اگر یہ لوگ آپ سے خیانت کرنا چاہیں تو اس سے پہلے وہ اللہ کے ساتھ خیانت کر کچے اللَّهُ مِنْ قَبْلِ فَأَمَّاَنَ مِنْهُمْ وَ هیں پس اس نے انہیں (آپ کے) قابو میں کر دیا اور اللہ خوب جانے والا، حکمت والا ہے۔ اللَّهُ عَلِيهِ حَكْيَمٌ ④

### تفسیر آیات

- یہ لوگ اگر آپ سے خیانت کرنا چاہیں گے تو جیسا کہ اللہ کے ساتھ خیانت کا نتیجہ خود ان کے

خلاف لکلا ہے، اسی طرح آپ کے ساتھ خیانت کریں تو بھی آپ کو اس سے کوئی خطرہ لاحق نہیں ہو گا۔  
چنانچہ ابو سرح، مقیس بن صبایہ اور ابن کطل جیسے لوگوں نے خیانت کی تو ان کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے قابو میں کر دیا۔ ان میں کچھ کو معاف فرمایا، کچھ کو قتل کر دیا گیا۔  
لیکن اکثر مفسرین کے نزدیک خانوادہ من قبل سے مراد ان کا کفر، رسول کے خلاف سازش اور اسلام کے خلاف جگ ہے۔

### اہم نکات

۱۔ خیانت کار ہمیشہ خسارے میں رہتا ہے۔

۲۔ بے شک جو لوگ ایمان لائے اور وطن سے بھرت کر گئے اور انہوں نے اپنے اموال اور اپنی جانوں سے راہ خدا میں جہاد کیا اور جن لوگوں نے پناہ دی اور مدد کی وہ آپس میں ایک دوسرے کے ولی ہیں اور جو لوگ ایمان تو لائے مگر انہوں نے بھرت نہیں کی تو جب تک وہ بھرت نہ کریں ان کی ولایت سے تمہارا کوئی تعلق نہیں ہے البتہ اگر انہوں نے دینی معاملے میں تم لوگوں سے مدد مانگی تو ان کی مدد کرنا تم پر اس وقت فرض ہے جب یہ مدد کی ایسی قوم کے خلاف نہ ہو جس سے تمہارا معاهدہ ہے اور اللہ تمہارے اعمال پر خوب نظر رکھتا ہے۔

إِنَّ الَّذِينَ أَمْتَوا وَهَاجَرُوا وَجَهَدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنفَسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ أَوْفَوا وَنَصَرُوا أُولَئِكَ بَعْضُهُمْ أَوْلَىءِاءَ بَعْضٍ وَالَّذِينَ أَمْتَوا وَلَمْ يَهَاجِرُوا مَا لَكُمْ مِنْ وَلَآ يَتَهَمُّ مِنْ شَيْءٍ حَتَّى يَهَاجِرُوا وَإِنِ اسْتَنْصَرُوكُمْ فِي الدِّينِ فَعَلَيْكُمُ التَّصْرُرُ إِلَّا عَلَى قَوْمٍ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ مِيشَاقٌ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ

### تشریح کلمات

اووا: (اوی) کسی کے ساتھ مل جانا۔ ایواء کسی کو جگہ دینا۔

### تفسیر آیات

اس آیہ شریفہ میں مسلمانوں کے درمیان رفیۃ ولایت کا ذکر ہے۔ یہ ولایت مہاجرین اور انصار کے درمیان قائم تھی۔



۱۔ اَنَّ الَّذِينَ آمَنُوا: مہاجرین اور انصار کے درمیان حضور نے موآخاۃ کے ذریعے جور شتہ ولایت قائم کیا تھا، اس کے تحت مہاجرین و انصار کی صلح و جنگ ایک، یعنی ایک کا مخالف، سب کا مخالف، ایک نے کسی کافر کو امن دیا، سب کی طرف سے امن بلکہ شروع میں تو ایک دوسرے کے وارث بھی بن جاتے تھے، مگر بعد میں وراثت کا حکم منسوخ ہو گیا۔

۲۔ وَ الَّذِينَ آمَنُوا وَ لَمْ يُهَاجِرُوا: مہاجرین و انصار اور دارالحرب میں موجود مسلمان جو ابھی ہجرت نہیں کر سکے، ان کے درمیان کلی ولایت قائم نہیں ہے۔ لہذا اگر دارالکفر میں موجود مسلمانوں نے کسی سے معاهدہ کیا ہے تو اسلامی ریاست کے مسلمان اس کے پابند نہیں ہیں۔ اسی طرح جن کافروں نے اسلامی ریاست کے مسلمانوں سے معاهدہ کیا ہے، وہ معاهدہ دارالکفر میں موجود مسلمانوں کی وجہ سے متاثر نہیں ہوتا۔ یعنی اگر دارالکفر کے مسلمان ایسے لوگوں سے برسرپیکار ہو گئے جن کے ساتھ اسلامی ریاست کا معاهدہ اس نے ہے تو اسلامی ریاست ان کے خلاف مسلمانوں کی مدد نہیں کرے گی، یہاں تک کہ مدت معاهدہ ختم نہ ہو جائے۔ اگر ان کے ساتھ معاهدہ امن نہیں ہے تو مقدور بھر مدد کرنی چاہیے۔

۳۔ وَ إِنْ أُسْتَثْصَرُ وَ كُنْ: اگر دارالکفر میں موجود مسلمان تم سے مدد مانگیں تو فَعَلَيْكُمُ التَّصْرُ تم پر مدد کرنا فرض ہے۔ یعنی اگر اس پر کسی کافر کا حملہ ہوتا ہے تو اس مسلمان کی مدد کرنی چاہیے۔

۴۔ الْأَعْلَى قَوْمٌ: البتہ اس قوم کے خلاف مسلمانوں کی مدد نہیں کرسکو گے جس قوم سے تمہارا معاهدہ ہے۔

۵۔ مَالَكُمْ مِنْ وَلَا يَتَهْمِمُونَ شَيْءٍ حَتَّىٰ يُهَاجِرُوا: اگر فتح کہہ سے پہلے ایمان لے آیا لیکن اس کا ایمان اس کے کردار پر اثر نہ کر سکا اور ہجرت نہیں کی تو اس بنا پر وہ اس امت کے ساتھ رشتہ ولایت میں مسلک نہیں ہو سکتا۔ عباسی بادشاہ ہارون رشید نے حضرت امام موسیٰ کاظم علیہ السلام سے پوچھا: آپ لوگ وارث رسول کیسے ہیں؟ پچھا کی موجودگی میں پچھا کی اولاد وارث نہیں بن سکتی۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی رحلت کے وقت ابو طالب زندہ نہ تھے، عباس زندہ تھے۔ امام نے فرمایا: رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم ان کو وارث نہیں بنتے جنہوں نے ہجرت نہیں کی، نہ ان کے لیے ولایت حاصل ہے۔ (عباس نے ہجرت نہیں کی) پھر امام نے دلیل میں اس آیت کی تلاوت کی۔

نہایت قبل توجہ ہے کہ جب ایمان کے باوجود ہجرت نہ کرنے کی وجہ سے امت مسلمہ کے ساتھ کوئی رشتہ ولایت میں مسلک نہیں ہو سکتا تو فتح کہہ تک ایمان بھی نہ لانے والے کیسے مسلک ہو سکتے ہیں؟

### اہم نکات

۱۔ فتح کہہ کے بعد ہجرت کا یہ حکم باقی نہ رہا۔ حدیث ہے: لا هجرة بعد الفتح... لے فتح کہہ

کے بعد ہجرت کا مسئلہ ختم ہوا ہے، لہذا وہ لوگ مثلاً ابوسفیان اور اس کا بیٹا وغیرہ حق ولایت سے محروم ہیں جنہوں نے ہجرت نہیں کی۔  
۲۔ معاهدہ خواہ کافروں کے ساتھ ہی کیوں نہ ہو، واجب الاحترام ہے۔

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بَعْضُهُمْ أُولَئِكَ  
بَعْضٌ لَا تَفْعَلُوهُ تَكُنْ فِتْنَةٌ  
فِي الْأَرْضِ وَفَسَادٌ كَيْرٌ<sup>④</sup>

۳۔ اور جنہوں نے کفر کیا ہے وہ ایک دوسرے کے مددگار ہیں، اگر تم لوگ اس (ستور) پر عمل نہ کرو گے تو زمین میں فتنہ اور بڑا فساد برپا ہو گا۔

### تفسیر آیات

اسلامی ریاست کے لیے مومنوں کی آپس میں اس ولایت کا قائم رکھنا ضروری ہے کیونکہ ان کے مقابلے میں کافر لوگ اسلامی ریاست کے خلاف افرادی طور پر قیام نہیں کرتے بلکہ وہ الکفر ملة وحدۃ کے طور پر مسلمانوں کے خلاف اٹھ کھڑے ہوتے ہیں۔ لہذا مسلمانوں کو بھی بطور ایک امت واحده ان کا مقابلہ کرنا ہو گا۔

اللَا تَفْعَلُوهُ: اگر تم بھی امت واحده کے طور پر دشمن کے مقابلے میں نہ اٹھو تو مسلمان ایسے فتنہ و فساد سے دوچار ہوں گے، جسے اللہ تعالیٰ نے کبیر فرمایا ہے۔ فساد کبیر کی بنیاد یہ ہو گی کہ مسلمانوں پر ایک مرتبہ پھر چاہیت کا غلبہ ہو گا۔ اللہ کے قانون کی جگہ غیر اللہ کا بنیاد یہوا قانون نافذ ہو گا۔ تمام الہی اور انسانی قدریں پامال ہوں گی۔

### اہم نکات

۱۔ آج کل کے مسلمان مغرب و مشرق کے خلاف امت واحده نہ ہونے کی وجہ سے اسی فساد کبیر سے دوچار ہیں۔

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَهَاجَرُوا وَ  
جَهَدُوا فِي سَبِيلِ اللّٰهِ وَالَّذِينَ  
أَوْفُوا وَنَصَرُوا أَوْلِئِكَ هُم  
الْمُؤْمِنُونَ حَقًا لَّهُمْ مَغْفِرَةٌ وَ  
رِزْقٌ كَرِيمٌ<sup>④</sup>

۴۔ اور جو لوگ ایمان لائے اور مہاجرت کی اور راہ خدا میں چہاڑ کیا نیز جنہوں نے (ہجرت کرنے والوں کو) پناہ دی اور مدد کی وہی سچے مومن ہیں، ان کے لیے مغفرت اور باعزت رزق ہے۔

## تفسیر آیات

۱۔ وَالَّذِينَ أَمْنُوا: ایمان کے لیے صرف زبانی دعویٰ کافی نہیں ہے۔ ایمان حقیقی وہ ہے جس پر ترک وطن اور جہاد فی سبیل اللہ جیسے عملی گواہ موجود ہوں۔ اس آیہ شریفہ میں ان مہاجرین اولین اور انصار کی فضیلت اور ان کے ایمان کی حقانیت کی گواہی ہے، جو ایمان کے ساتھ چہاد فی سبیل اللہ میں پیش پیش رہے ہیں۔ یہ مَوْمِنِينَ وَالشِّفَعُونَ الْأَوَّلُونَ ہیں۔ جن کے بارے میں فرمایا:

وَالشِّفَعُونَ الْأَوَّلُونَ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ  
اور مہاجرین و انصار میں سے جن لوگوں نے سب  
وَالْأَنْصَارِ ... (توبہ: ۹۰)

۲۔ وَهَا جَرُوا: مکہ سے مدینہ کی طرف ہجرت کے ذکر سے اس آیت سے وہ لوگ خارج ہو گئے جنہوں نے ہجرت نہیں کی۔

۳۔ وَجَهَدُوا: رسول کے ساتھ چہاد کیا۔ اس سے وہ لوگ اس آیت سے خارج ہو گئے جنہوں نے چہاد نہیں کیا اور ایک کافر کو بھی نہیں مارا۔

۴۔ وَالَّذِينَ أَوْفُوا: وہ انصار اس آیت میں شامل ہو گئے جنہوں نے مہاجرین کو پناہ دی۔

۵۔ وَنَصَرُوا: انصار میں ان لوگوں کو شامل کیا جنہوں نے رسول کی نصرت کی۔ چنانچہ انصار ہی کی نصرت سے اسلامی چہاد کا آغاز ہو سکا۔

۶۔ أُولَئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًا: جن میں یہ اوصاف پائے جاتے ہوں وہ برحق مؤمن ہیں۔ ان کے ایمان کی سچائی ان کے قربانیوں سے ثابت ہوتی ہے۔

۷۔ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ: ان اوصاف کے مالک مہاجرین و انصار کے لیے مغفرت کی نوید اور قابل ستائش رزق ہے جس میں سرفہrst علم ہے۔

۸۔ جن شخصیات میں یہ اوصاف پائے جاتے ہیں ان کی کسی تفسیر و کوتاہی کی بنا پر طعن و تشنیع درست نہیں ہے۔ کلام ان اوصاف کی تطیق میں ہو سکتا ہے۔ چونکہ رسول صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے بعض معاصرین پر یقیناً ان اوصاف کی تطیق نہیں ہوتی اور بعض پر یقیناً تطیق ہوتی ہے۔ رہ جاتے ہیں بعض، جن پر گہرا مطالعہ کیا جائے تو تطیق ممکن ہو جاتی ہے اور اگر جذبات کے ساتھ مطالعہ کیا جائے یا اصلاً سرسری مطالعہ بھی نہ کیا جائے تو پھر تطیقات اور مصادیق میں اختلاف رہے گا۔

وَالَّذِينَ أَمْنُوا مِنْ بَعْدِ وَهَا جَرُوا ۵۷۔ اور جو لوگ بعد میں ایمان لائے اور ہجرت وَ جَهَدُوا مَعَكُمْ فَأُولَئِكَ کی اور تمہارے ہمراہ چہاد کیا وہ بھی تم میں شامل

۳۲۶

مِنْكُمْ ۚ وَأُولُو الْأَرْحَامِ بَعْضُهُمْ  
 أَوْلَىٰ بِيَعْصِيْنِ فِي كِتْبِ اللَّهِ ۖ إِنَّ  
 الرَّبَّ اللَّهَ يُكَلِّ شَيْءاً عَلَيْهِ ۝

ہیں اور اللہ کی کتاب میں خونی رشتہ دار ایک دوسرے کے زیادہ حقدار ہیں، بے شک اللہ ہر چیز کا خوب علم رکھتا ہے۔

### تفسیر آیات

جن مسلمانوں کے درمیان کلی ولایت ہے، ان کے ساتھ وہ لوگ بھی شامل ہیں جو بعد میں ایمان لے آئے اور مهاجرین اولین کے ساتھ جہاد میں شریک رہے۔

وَأُولُو الْأَرْحَامِ: اس جملے میں وراثت کا ایک کلیہ بیان فرمایا ہے کہ خونی رشتہ ایک دوسرے کے زیادہ حقدار ہیں۔ اس آیت سے مهاجرین و انصار میں توارث کا حکم منسوخ ہو گیا اور وراثت کا انحصار صرف قرابینداری پر قائم ہو گیا۔ جس کی تفصیل سورہ نساء میں آگئی۔



جلد سوم

النَّكِيْرُ فِي نَسْكِهِ لِلْقُرْآنِ

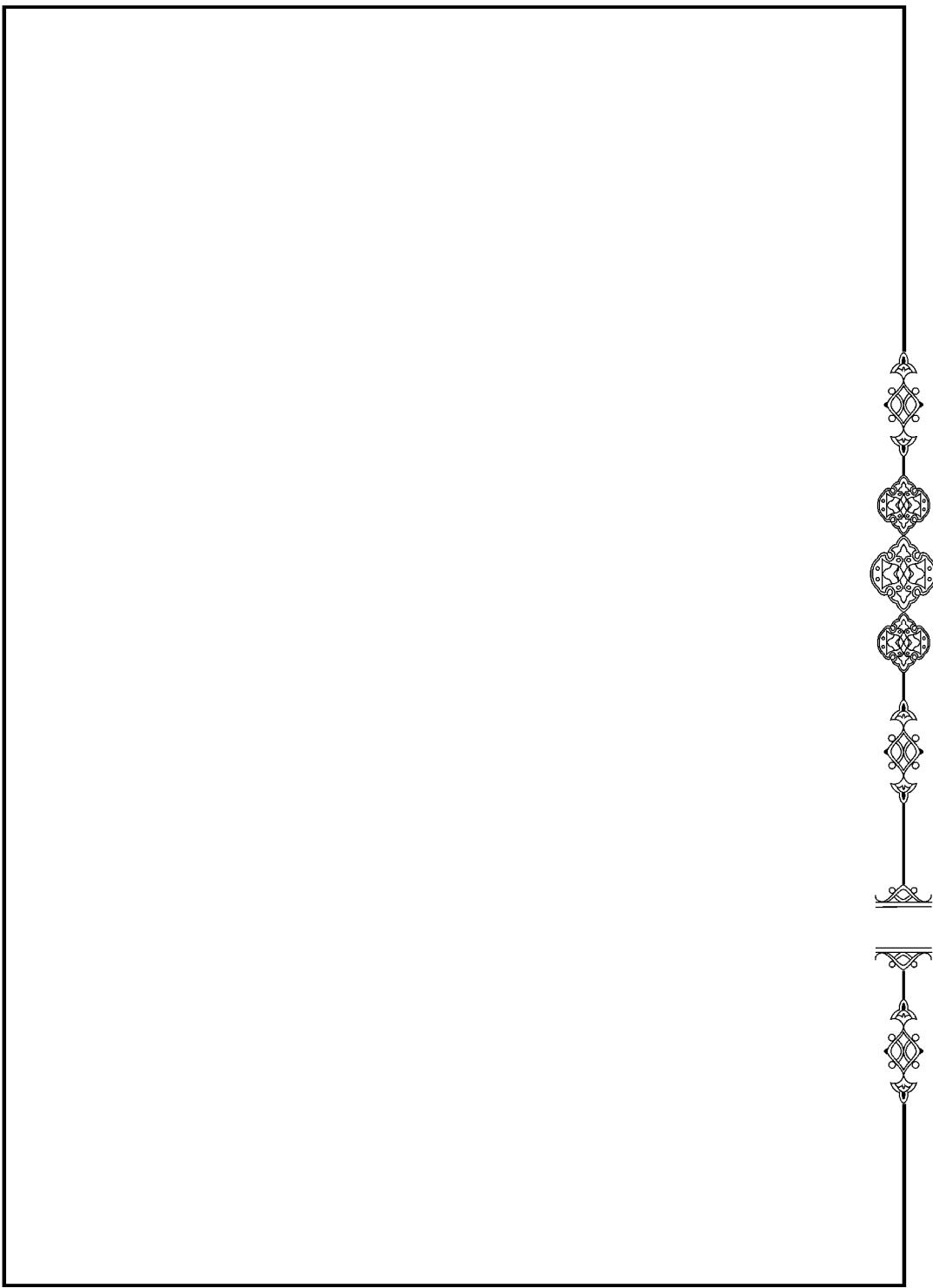
سُوقُ الْأَنْفَالٌ ۸



۲۳۸

# سُورَةُ التُّوْبَة





بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کیا سورہ برائت ایک مستقل سورہ ہے یا سورہ انفال کا حصہ ہے؟ مفسرین کو اس میں اختلاف ہے اور احادیث میں بھی اس میں اختلاف پایا جاتا ہے۔ چنانچہ دونوں سورتوں کے مطالب بھی تقریباً ایک جیسے ہیں اور اگر کوئی فرق ہے تو صرف اجمال و تفصیل کا ہے۔

**سورہ کا نام:** اس سورہ کو سورہ برائت، سورہ توبہ، سورہ الفاضحة اور سورہ العذاب کہتے ہیں۔

شروع میں بسم اللہ نہ لکھنے کی وجہ: سورہ برائت کے شروع میں بسم اللہ نہ لکھنے کی وجہ یہ ہے کہ خود زمان رسالت میں آپؐ کے حکم سے اس کی ابتداء میں بسم اللہ نہیں لکھی گئی۔

حاکم نے مستدرک میں ابن عباس کی یہ روایت نقل کی ہے کہ انہوں نے حضرت علی علیہ السلام سے سوال کیا کہ سورہ برائت میں بسم اللہ کیوں نہیں لکھی گئی تو آپؐ نے فرمایا: لانها امام و براءة نزلت بالسيف۔<sup>۱</sup> بسم اللہ امان ہے اور سورہ براءت تکوار لے کر نازل ہوا ہے۔

اس سے دو مطلب ثابت ہوتے ہیں:

**الف:** قرآن کی تدوین عصر رسالت میں ہو چکی تھی اور ہمارے ہاتھ میں اسی شکل میں موجود ہے جیسے رسول اللہ امانت کے حوالے کر گئے تھے۔

**ب:** بسم اللہ ہر سورے کا جز ہے جیسا کہ مذهب امامیہ کا موقف ہے۔ ہر سورہ کے ساتھ بسم اللہ کا لکھا جانا اور صرف سورہ براءت کے ساتھ نہ لکھا جانا اس بات کی دلیل ہے کہ بسم اللہ سورہ براءت کے علاوہ باقی سورہ ہائے قرآن کا جز ہے۔

غیر شیعہ مصادر میں ابن عجیلان اور سعید بن جبیر سے روایت ہے: سورہ برائت (توبہ) سورہ بقرہ کے برابر تھا۔ اس کا ایک حصہ ضائع ہو گیا۔ اس کے ساتھ بسم اللہ بھی ضائع ہو گئی۔ تفسیر قرطبی ۶۲:۸

**حضرت حذیفہؓ سے روایت ہے:**

ما تقررون ثلثاها يعني سورة توبہ۔ تم سورة توبہ کے ایک تھائی کو پڑھتے ہو۔  
دوسری روایت میں انہوں نے کہا:  
لا تقرؤن منها مما كنا نقرأ  
جو سورة توبہ ہم پڑھتے تھے اس میں سے تم صرف  
الاربعها۔  
ایک چوتھائی کو پڑھتے ہو۔  
مالک سے روایت ہے:

ان اولہا سقط، سقط بعه البسمة  
سورہ توبہ کا ابتدائی حصہ ضائع ہو گیا۔ جس کے ساتھ  
فقد ثبت انہا کانت تعذل البقرہ  
بسی اللہ بھی ضائع ہو گئی۔ چنانچہ یہ بات ثابت ہے  
لطولہا۔

شیعہ اس قسم کی روایات کو سرے سے ہی قول نہیں کرتے جب کہ غیر شیعہ ایسی روایات کو قبول  
کرتے ہیں، پھر ایک تنازعہ نظریہ (تخت تلاوت) کے ذریعے ان کی قرآنی حیثیت سے ہاتھ اٹھاتے ہیں۔  
تفصیل کے لیے مقدمہ تفسیر میں تحریف کا عنوان ملاحظہ فرمائیں۔

**زمانہ نزول:** خود سورہ کے مضمون کی گواہی کے مطابق اس سورہ کا ایک حصہ جنگ توبک سے  
پہلے، کچھ جنگ کی تیاریوں کے دوران اور کچھ حصہ جنگ کے بعد نازل ہوا اور ایک حصہ ۹ بھری کے اوخر  
میں موسم حج کے قریب نازل ہوا۔ موسم حج کے قریب نازل ہونے والا حصہ، نزول ترتیب کے اعتبار سے آخر  
میں نازل ہوا لیکن تدوینی ترتیب میں یہ حصہ سب سے پہلے ہے۔ اس سے بھی یہ بات ثابت ہو جاتی ہے کہ  
آیات کی ترتیب رسول کریمؐ کی طرف سے ہے۔  
**مضامین:** یہ سورہ رسول کریمؐ کی زندگی کے اوخر میں نازل ہوا، اس لیے اس میں بہت سے احکام  
کو آخری شکل دے دی گئی ہے۔

فتح مکہ کے بعد عرب کافروں نے جنگ حنین میں اس اسلامی تحریک کو کچلنے کی آخری کوشش کی۔  
جب وہ اس جنگ میں بھی نکلت کھا گئے تو وہ مایوس ہو گئے اور اسلامی ریاست کو اب عرب کافروں کی طرف  
سے کوئی خطرہ باقی نہ رہا لیکن اس سے دو نئے مسائل اور سامنے آ گئے:

۱۔ مسلمان تسلیم پرست ہو گئے تھے اور داخلی خطرات سے فارغ ہونے کے بعد یورپی خطرات کا مقابلہ  
کرنے کے لیے آمادہ نہیں ہو رہے تھے۔ چنانچہ رومیوں کے خلاف توبک کی جنگ کے لیے نکلنے کا حکم  
دیا گیا تو اس وقت مسلمانوں کی عدم آمادگی کا اندازہ اس سورہ کی اس آیت سے لگایا جاسکتا ہے:  
يَا أَيُّهُ الَّذِينَ أَمْتُوا حَلَّكُمْ إِذَا قِيلَ لَكُمْ  
اَئِيمَانُنَا وَالوَّلَى! تَمہیں کیا ہوا ہے کہ جب تم سے کہا  
جاتا ہے اللہ کی راہ میں نکلو تو تم زمین سے چٹ جاتے  
انْفِرُوا فِي سَيِّلِ اللَّهِ اَثَاقَلْتُمُ الْأَرْضَ



أَرْضِيْتُم بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا مِنَ الْآخِرَةِ فَمَا  
كَرَتْتُمْ هُوَ؟ دُنْيَا وَيْ زَنْدَگَى کی مَتَاعٌ تو آخِرَتْ کے  
مَتَاعٌ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ الْأَقْدَمِينَ ۝  
إِلَّا تَتَفَرَّوْا يَعْدِبُكُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ۝  
يَسْتَبْدِلُ قَوْمًا عِنْرَگُمْ ... ۝

iii۔ فتح کہ اور غزوہ حنین کی فتح اور جنگ موتہ میں پیروںی و شمن کے مقابلے میں فتح کے بعد عرب جاہلیت پر مایوسی چھا گئی تھی۔ اب وہ مسلمانوں کے خلاف کوئی جنگی محاذ کھولنے کے قابل نہ رہے۔ کیونکہ جاہلی قوت کے دوستون تھے: ایک قریش دوسرا ہوازن و ثقیف کے قبائل۔ قریش کا ستون فتح کہ کے موقع پر گر کیا اور قبائل ہوازن و ثقیف کا ستون غزوہ حنین میں۔ لہذا لوگ بڑی تعداد میں طاعثہ نہیں کر لائے بظاہر اسلام میں داخل ہو گئے لیکن وہ اپنے دلوں میں نہ صرف یہ کہ ایمان نہیں رکھتے تھے بلکہ اسلام کے خلاف عداوت اور عناد ان کے دلوں میں کوٹ کوٹ کر بھرا ہوا تھا۔ اسلام میں اس طرح داخل ہونے والوں کی تعداد بڑی تیزی سے خطرناک حد تک بڑھ گئی تھی۔ ان منافقین نے اسلام کے خلاف ایک منظم سازش شروع کی تھی۔ ان کی طرف سے مسلمانوں کے حساس مقامات پر جاسوس متعین تھے۔ چنانچہ اسی سورہ کی آیت ۷۷ میں اس بات کی صراحة موجود ہے: وَفِيْكُمْ سَمْعُونَ لَهُمْ ... تمہارے اندر ان کے جاسوس موجود ہیں۔ ان لوگوں نے اپنے ہیئت کوارٹر بھی قائم کیا تھا جسے مسجد کا نام دے کر وہ اپنی سازشوں کو چھپانا چاہتے تھے اور اس مسجد کو اپنی کمین گاہ کے طور پر استعمال کرتے تھے، جسے رسول اللہ نے توبوک سے واپسی پر گرا دیا۔ اب پیروںی خطرات کو کچلنے کے بعد اسلام کو داخلی خطرات کا سامنا ہے۔

سورہ برائت اس داخلی دشمن کے چہرے سے پرده اٹھاتا ہے اور اس کے عزم فاش کرتا ہے۔ اس سورہ کے نزول کے بعد منافقین اس قدر رسوأ ہوئے کہ وہ کسی سازش کو بروئے کار لانے کے قابل نہ رہے۔ ان میں سے بہت سے چہرے ہنوز فاش نہیں ہوئے تھے۔ ان کو یہ فکر لاقن رہتی تھی کہ کہیں ہم بھی فاش نہ ہو جائیں۔ چنانچہ صاحب سر رسول حضرت حذیفہؓ کے پاس یہ راز موجود تھا۔ حضرت حذیفہؓ نے حکم رسولؐ کی پاسداری کرتے ہوئے ان چہروں کو بے نقاب نہیں کیا تاہم اس سے ہمیں اجھا لایہ علم ہو گیا کہ کچھ چہرے تا آخر پر دے میں رہ گئے۔



جلد سوم

النَّكِحَةُ فِي نَفْسِهِ إِلَّا لِنَفْسِهِ

سُوقَةُ التَّعْبَةِ ٩



٣٣٣

- ۱۔ اللہ اور اس کے رسول کی طرف سے (اعلان) بیزاری ہے ان مشرکوں کی طرف جن سے تمہارا عہد دھنہ من المشرکین ۱  
فَسِيْحُوا فِي الْأَرْضِ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ  
وَأَعْلَمُوا أَنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجِزِي  
اللَّهُ وَأَنَّ اللَّهَ مُخْرِي الْكُفَّارِينَ ۲
- ۲۔ پس تم لوگ اس ملک میں چار میںی چل پھر لو اور جان رکھو کہ تم اللہ کو عاجز نہیں کر سکتے اور یہ کہ اللہ کافروں کو رسوا کرنے والا ہے۔

### تفسیر آیات

مشرکین کے ساتھ معاہدہ، حدیبیہ میں ہوا تھا اور اس کی مدت دس سال تھی۔ اس معاہدے کے بعد بنی بکر اور قبیلہ خزانہ میں لڑائی چھڑ گئی۔ بنی بکر کا قریش کے ساتھ اور قبیلہ خزانہ کا رسالتہاب کے ساتھ معاہدہ تھا۔ قریش نے اس لڑائی میں بنی بکر کا ساتھ دیا۔ جس سے حدیبیہ کا معاہدہ ثوث گیا اور یہی عہد شکنی فتح کہ کا سبب بن گئی۔ صلح حدیبیہ کے دو سال بعد مکہ فتح ہو گیا۔

یہ اعلان اس کلیے کے تھت ہے جو قرآن نے قاتم کیا ہے کہ اگر آپ کو کسی قوم سے خیانت کا خوف ہو تو ان کا عہد اس طرح مسترد کر دیں جیسے انہوں نے کیا ہے۔ یعنی کسی جتنی کارروائی سے پہلے معاہدہ ختم ہونے کا اعلان کرنا ضروری ہے ورنہ خیانت شمار ہو گی اور اگر شخص عہد کا عمل مخالف کی طرف سے سرزد نہ ہوا ہو تو اسلامی ضابطہ اخلاق کے مطابق بلا جواز یکظرفہ طور پر معاہدہ کا ختم کرنا جائز نہیں ہے۔ چنانچہ اسی سورہ کی آیت چار میں فرمایا:

البِتَّةِ جَنِّ مُشْرِكِينَ سَمْهَارا معاہدہ تھا پھر انہوں نے تمہارے ساتھ کوئی قصور نہیں کیا اور نہ ہی تمہارے خلاف کسی کی مدد کی تو ایسے لوگوں کے ساتھ جس مدت کے لیے معاہدہ ہوا ہے اسے پورا کرو، مخفیت اللہ اہل تقویٰ کو دوست رکھتا ہے۔

إِلَّا الَّذِينَ عَاهَدْنَاهُ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ثُمَّلَمَّا  
يَنْقُصُونَكُمْ شَيْءًا وَلَمْ يُظَاهِرُوا عَلَيْكُمْ  
أَحَدًا فَأَتَمُّمُوا إِلَيْهِمْ عَاهَدَهُمْ إِلَى مُدَّتِهِمْ  
إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ ۝

اس کے باوجود مشرکوں کو چار ماہ کی مہلت دی جاتی ہے جس میں وہ یا تو معاهدہ ختم ہونے کے نتائج کے لیے آمادہ ہو جائیں یا اسلام میں داخل ہو جائیں۔ اس سے اسلام کے اس ضابطہ اخلاق کا علم ہوتا ہے کہ کسی کمزور قوم پر اعلان و مہلت کے بغیر حملہ کرنا بزدی ہے اور شریفانہ عمل نہیں ہے۔ اگرچہ انہوں نے نفس عہد میں پہل کی ہوتا ہم رحمت و ہدایت کا تقاضا یہی ہے کہ ان کو پھر بھی مہلت دی جائے اور اپنے آخری فیصلہ کے لیے ان پر کوئی غیر انسانی دباؤ نہ ہو۔

چار میہینے کی مہلت ان لوگوں کو دی گئی جن کے ساتھ معاهدے کی مدت معین نہیں ہے اور جن کے معاهدے میں مدت کا تین ہو، ان کے ساتھ مقررہ مدت تک معاهدہ برقرار ہے گا۔

۸ھ میں مکہ فتح ہوا۔ اسی سال شوال کے میہینے میں قبائل ہوازن کے ساتھ حنین کی جنگ واقع ہوئی۔

رسول کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے حنین کی فتح کے بعد چند ایام طائف میں قیام فرمایا۔ اس کے بعد مدینہ واپس تشریف لے گئے۔ اسی سال مسلمانوں نے حضرت عتاب بن اسید کی امارت میں حج کیا اور یہ پہلا حج تھا جو اسلامی طریقے پر ہوا اور عتاب بن اسید اسلام کے پہلے امیر الحاج تھے۔ رسول کریم نے طائف سے واپس تشریف لانے کے بعد رجب تک مدینے میں قیام فرمایا اور رجب ۹ھ بھری کو آپ رومنیوں کے خلاف جنگ کے لیے توبک تشریف لے گئے جو رسول کریم کی آخری جنگ ہے۔ توبک سے واپسی پر آپ نے اس سال حج نہیں کیا چونکہ ابھی جزیرہ العرب کے اطراف میں مشرکین کی معتدبه تعداد آباد تھی، وہ بھی حج میں شرکت کر رہے تھے۔

اس سال حضرت ابو بکر کو امیر الحاج بنا کر بھیجا اور سورہ براءت کی ابتدائی آیات جو براءت از مشرکین پر مشتمل ہیں، ان کے حوالے کیں۔ بعد میں حضرت رسول پر جریئل نازل ہوئے اور اللہ کا یہ پیغام پہنچایا:

اعلان براءت کی آپ کی اس ذمہ داری کو یا تو خود  
لایو دی عنک الا انت او رجل آپ بنفس نفس انجام دیں گے یا ایسا شخص جو آپ  
منک سے ہو۔

چنانچہ رسول اللہ نے حضرت علیؓ کو اپنی عضباء نامی ناقہ پر روانہ کیا اور فرمایا براءت کی آیات ابو بکر سے لے کر مکہ جاؤ اور اعلان کرو۔ چنانچہ حضرت علیؓ نے حضرت ابو بکر کو جحفہ یا حلیفہ یا فححان میں سے ایک جگہ پر پالیا اور رسول اللہ کا حکم نامہ دیا تو حضرت ابو بکر مدینہ واپس آگئے اور رسول اللہ سے پوچھا کہ کیا میرے بارے میں کوئی آیت نازل ہوئی ہے؟ آپ نے فرمایا: نہیں، صرف یہ حکم نازل ہوا ہے کہ اس اعلان کو یا خود میں انجام دوں یا ایسا شخص جو مجھ سے ہو۔



اس مضمون کو مختلف لفظوں میں درج ذیل اصحاب رسول نے روایت کیا ہے:

۱۔ حضرت علی علیہ السلام تفسیر ابن کثیر ۳۳:۲

مسند احمد ۳:۳

۲۔ حضرت ابو بکر

۳۔ ابن عباس

۴۔ جابر بن عبد اللہ الانصاری

۵۔ انس بن مالک

۶۔ ابو سعید خدراوی

۷۔ ابو رافع

۸۔ سعد بن ابی وقار

۹۔ ابو هریرہ

۱۰۔ عبد اللہ بن عمر

۱۱۔ جبی بن جنادہ

۱۲۔ عمران بن حصین

۱۳۔ ابو ذر غفاری

تفصیل کے لیے ملاحظہ ہو الغدیر ۶:۳۳۸۔

تبیغ کا ابتدائی مرحلہ یہ ہے کہ خود رسول کریم اللہ کا حکم لوگوں تک پہنچا دیں۔ رسول کریم سے تبیغ احکام عمل میں آنے اور اللہ کا حکم لوگوں تک پہنچنے کے بعد دوسرا مرحلہ آتا ہے۔

پہلا مرحلہ یعنی اللہ کا حکم لوگوں تک پہنچانا رسول کریم کی رسالت اور ان کا فرض منصبی ہے، کیونکہ اللہ کی طرف سے احکام رسول پر نازل ہوتے ہیں اور رسول ہی یہ احکام لوگوں تک پہنچائیں گے۔

دوسری مرحلہ یہ ہے کہ جب رسول کی طرف سے تبیغ احکام کا عمل وجود میں آ گیا اور رسول نے لوگوں میں ایک مرتبہ اعلان کر دیا تو دوسرے مرحلے میں اعلان رسالت سننے والوں پر یہ فرض عائد ہوتا ہے کہ وہ دوسرے لوگوں تک بھی یہ احکام پہنچا دیں۔ چنانچہ خود رسول خدا تبیغ احکام کے بعد فرماتے تھے:

فَلِيلَغُ الشَّاهِدُ الغَايَبُ۔  
حضرین پر فرض ہے کہ وہ اس حکم کو غیر حاضر لوگوں تک پہنچا دیں۔

براءت از مشرکین کا اعلان پہلے مرحلے میں تھا۔ یعنی خود رسول اللہ کا فرض منصبی تھا کہ اس اعلان کو

مشرکین تک خود پہنچائیں اور اگر کسی وجہ سے یہ ممکن نہ ہو تو یہ ذمہ داری وہ شخص انجام دے جو رسول اللہ کے

بعد دوسرے درجے پر ہے۔ چنانچہ نص احادیث میں بھی یہی حکم آیا ہے: لا یؤدی عنك الا انت او رجل منك.... یعنی یہ اعلان اس مشن کی پہلی شخصیت کرے یا دوسری شخصیت۔ یہی وہ مقام ولایت ہے جو حضرت علی علیہ السلام کو حاصل ہے۔

چنانچہ مسنند احمد بن حنبل کی روایت میں آیا ہے کہ جب حضرت علی علیہ السلام کو اعلان براءت کے لیے جانے کا حکم فرمایا تو عرض کیا: یا نبی اللہ میں تیز زبان اور خطیب نہیں ہوں تو رسول کریم نے فرمایا: مابد ان اذہب بها انا او تذهب اس کے سوا کوئی صورت نہیں کہ یا میں خود اسے لے بھا انت۔<sup>۱</sup> جاؤں یا آپ لے جائیں۔

اس سے صاف ظاہر ہوتا ہے کہ کوئی تیرا شخص یہ کام انجام نہیں دے سکتا۔ مقام افسوس ہے کہ علی علیہ السلام کی اس منزلت کو گھٹانے کے لیے یہ تاویل کی جاتی ہے کہ ایسا صرف عرب جاہلیت کی ایک رسم کی پابندی میں کیا گیا کہ وہ جب عہد توڑتے تھے، خود عہد کرنے والا یا اس کے خاندان کا کوئی فرد معاہدہ ختم کرنے کا اعلان کیا کرتا تھا۔ گویا یہ سارا اہتمام اس رسم جاہلیت پر عمل کرنے کے لیے کیا گیا اور جبریل بھی وحی لے کر اسی مقصد کے لیے نازل ہوئے۔

ٹانپا اس قسم کی کسی رسم کا ذکر صرف اس جگہ ملتا ہے، اس کا کوئی مدرک بھی نہیں ہے۔ ٹالا رسول کے خاندان کے دیگر افراد سے بھی یہ رسم پوری ہو سکتی تھی، صرف علی علیہ السلام پر انحصار نہ کرتے۔

### اہم نکات

- ۱۔ عہد توڑنے والوں کو بھی اسلام اپنی رحمت میں لیتا ہے اور مہلت دیتا ہے: فَسِيْحُوْفِي الْأَرْضِ ..
- ۲۔ جنت تمام ہونے کے بعد ہی اللہ کافروں کو رسوا کرتا ہے۔ وَإِنَّ اللَّهَ مُخْرِزُ الْكُفَّارِينَ -

وَآذَانْ جَ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ إِلَى  
النَّاسِ يَوْمَ الْحِجَّةِ الْأَكْبَرِ أَنَّ  
اللَّهَ بَرِيَّ عَمَّنِ الْمُشْرِكِينَ لَا  
وَرَسُولُهُ طَ فَإِنْ تَبَيَّنَ فَهُوَ خَيْرٌ  
لَّكُمْ وَإِنْ تَوَيَّبُوا فَاعْلَمُوا  
أَنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجِزِي اللَّهِ وَبَشِّرُ



الَّذِينَ كَفَرُوا بِعَذَابِ الْيَمِينِ ⑥ کی خوشخبری سنادو۔

### تفسیر آیات

۱۔ وَآذَانْ جَمِيعَ مِنَ الْمُهَاجِرِ وَرَسُولِهِ إِلَى النَّاسِ: سابقہ آیت میں رخ کلام مشرکین کی طرف تھا۔ اس آیت میں کلام کارخ عام لوگوں کی طرف ہے۔ یعنی سابقہ آیت میں اس اعلان سے خود مشرکین کو اور دوسری آیت میں تمام لوگوں کو آگاہ کیا تاکہ اس اعلان میں کسی قسم کا ابہام باقی نہ رہے۔

۲۔ يَوْمُ الْحِجَّةِ الْأَكْبَرِ: یہ اعلان ۱۰ ذی الحجه کو ہوا تھا، جسے یوم النحر کہتے ہیں۔ چنانچہ ائمہ اہل البیت (ع) سے روایت ہے کہ یوم النحر کو حج اکبر کا یوم کہا گیا ہے۔<sup>۱</sup>

۳۔ أَنَّ اللَّهَ بَرِّيَّ حُجَّ: یعنی مشرکین کے ساتھ جو معاهدہ ہے اللہ اور اس کا رسول اس سے بری اور آزاد ہیں۔

۴۔ فَإِنْ شُبِّثُمْ فَهُوَ حَيْرٌ لَّكُمْ: اعلان براءت کے ساتھ تبلیغ و دعوت بھی جاری ہے کہ ہنوز کفر و شرک کو ترک کر کے اسلام کے دائرے میں آنے کی گنجائش باقی ہے۔

۵۔ وَإِنْ تَوَيَّبُمْ: اگر تم نے اس دعوت سے منہ پھیر لیا اور کفر و شرک پر قائم رہے تو تم اللہ کی طرف اپنی رسولی میں کوئی رکاوٹ پیدا نہیں کر سکتے۔

### اہم نکات

۱۔ حج کا اجتماع، اسلام کی اپنی خارجہ و داخلہ پالیسی کے اعلان کے لیے بھی ہے: وَآذَانْ جَمِيعَ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ ...

۲۔ اعلان براءت کے ساتھ ترغیب اور دعوت جاری رہتی ہے: فَإِنْ شُبِّثُمْ ...

۳۔ الْأَلَّاَذِينَ عَاهَدُتُمْ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ  
لَمَّا هُمْ يَنْقُصُوكُمْ شَيْئًا وَلَمْ  
تَهَارْ بِهِمْ وَأَعْلَمُكُمْ أَحَدًا فَاتَّمُوا  
إِلَيْهِمْ عَاهَدَهُمْ إِلَى مُدَّتِّهِمْ إِنَّ  
اللَّهَ يَحِبُّ الْمُسْتَقِيمِ ⑦

### تفسیر آیات

۱۔ الْأَلَّاَذِينَ عَاهَدُتُمْ: یہ اعلان براءت ان مشرکین کو شامل نہیں کرتا جنہوں نے عہد شکنی نہیں کی،

نہ براہ راست نہ بالواسطہ۔

۲۔ لَمْ يَسْقُطُوكُمْ شَيْئًا: براہ راست عہد شکنی تو یہ ہے کہ کسی مسلمان کو قتل کر دیں۔

۳۔ وَلَمْ يُظَاهِرُوا عَلَيْكُمْ أَحَدًا: بالواسطہ عہد شکنی یہ ہے کہ مسلمانوں کے دشمنوں کی حمایت اور مدد کریں۔

۴۔ فَإِنَّمَا إِلَيْهِمْ عَهْدُهُمُ إِلَى مَذَتِّهِمْ: معابدہ کی مدت ختم ہونے تک اس معابدے کی پابندی کرو۔

۵۔ إِنَّ اللَّهَ يَحِبُّ الصَّابِقِينَ: عہد و بیثاق کی پابندی متنقی لوگوں کا اصول ہے۔

چنانچہ بنی کنانہ اور بنی ضمرہ نے عہد شکنی نہیں کی۔ اسی طرح اہل بحرین، ایله، دومة الجنڈل کے ساتھ رسالت مآب صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے وصال تک معابدہ قائم رہا۔

### اہم نکات

۱۔ یہ بات تقویٰ کے خلاف ہے کہ جن لوگوں نے عہد شکنی نہیں کی ان کے ساتھ عہد شکنی کی جائے۔

فَإِذَا اُنْسَلَخَ الْأَشْهَرُ الْحَرَمُ  
فَاقْتُلُوا الْمُشْرِكِينَ حَيْثُ  
وَجَدُّتُمُوهُمْ وَخُذُوهُمْ وَ  
احْصُرُوهُمْ وَاقْعُدُوا لَهُمْ كُلُّ  
مَرْصَدٍ فَإِنْ تَأْبُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ  
وَأَتُوْا الزَّكُوْةَ فَخَلُّوا سَيِّلَهُمْ  
إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝



### ترتیح کلمات

**الْأَشْهَرُ:** السُّلْخُ کے اصل معنی کحال کھینچنے کے ہیں، پھر اسی سے استعارہ کے طور پر زردہ اتارنے اور مہینہ گزرنے کے معنی میں استعمال ہوتا ہے۔

**مَرْصَدٍ:** الرصد گھات لگا کر بیٹھنا۔

### تفسیر آیات

حرمت کے مہینوں سے مراد وہ چار مہینے ہیں جن کی مہلت دی گئی ہے۔ مہلت کے یہ چار مہینے گزر



جائیں تو مسلمانوں کو یہ حکم ملتا ہے کہ وہ مشرکین کو صفحہ ہستی سے مٹا دیں اور اللہ کی زمین کو ان کے ناپاک وجود سے پاک کریں۔ اس مقصد کے لیے درج ذیل طریقہ اختیار کرنے کا حکم ہوا:

۱۔ فَاقْتُلُوا الْمُشْرِكِينَ: ان کو جہاں پاؤ قتل کرو۔ یعنی ان کی طرف سے عہد شکنی کے بعد اعلان براءت ہوتا ہے۔ اعلان براءت کے موقع پر چار ماہ کی مهلت دی جاتی ہے۔ اس کے بعد بھی وہ اپنے پرانے رویے پر قائم رہتے ہیں تو وہ مفسد ہیں اور ان کے جان و مال کی حرمت ختم ہے۔

۲۔ وَخُذُوهُمْ: اگر کسی وجہ سے قتل ممکن نہیں ہے تو ان کو گرفتار کر لیا جائے۔

۳۔ وَاحْصُرُوهُمْ: اگر یہ دونوں باتیں ممکن نہیں ہیں تو ان کو اپنے قلعوں اور ٹھکانوں کے محاصرے میں رکھا جائے تاکہ دیگر لوگوں کے ساتھ ان کی معاشرت ختم ہو جائے۔

۴۔ وَأَقْعُدُوا لِهِمُ الْكُلَّ مَرْضِدٍ: اگر ان کے ٹھکانوں کا علم نہ ہو تو ہر گھات پر ان کی تاک میں بیٹھا جائے تاکہ ان کو قتل کیا یا پکڑا جاسکے۔

یہ وہ مشرکین ہیں جن کو گذشتہ ۲۲ سالوں سے اسلام کی دعوت دی جا رہی ہے۔ اس دوران ان لوگوں نے مسلمانوں کو ہر قسم کی اذیت دی۔ ان کو گھروں سے ٹکالا۔ ان کے خلاف کئی جنگیں لڑیں اور کوئی ایسا ظلم و زیادتی نہیں چھوڑی جو وہ کر سکتے تھے۔ ان تمام باتوں کے باوجود آج مسلمانوں کو یہ حکم مل رہا ہے کہ ۵۔ فَإِنْ تَأْتُو: اگر وہ توبہ کریں اور اسلامی شعائر پر عمل پیرا ہوں تو ان سے متعرض نہ ہوں۔ ان کو امن دیں۔ ان کو آزادی دیں۔ اس سے معلوم ہوا کہ مشرکین کو قتل کرنے کا حکم کوئی انتقامی یا نسل کشی کا عمل نہیں ہے بلکہ یہ ایک حکمت عملی ہے مخلوق خدا کو امن و سکون دینے کے لیے اور لوگوں کو راہ راست کی طرف دعوت دینے کا ایک اسلوب ہے۔

۶۔ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَلَتُوَالِّزُكُوَّةَ: شرک چھوڑ کر اسلام کی طرف آنے کے بعد دو باتیں دیکھی جائیں گی: اقامة نماز اور ادائے زکوٰۃ۔ اگر ان دونوں پر عمل نہیں ہے تو اگلا حکم فَخُلُوَّا سِيلَهُمْ (ان کا راستہ چھوڑ دو) کا حکم نافذ نہ ہو گا۔ یعنی بے نماز کو مسلمان نہیں سمجھا جائے گا۔

### اہم نکات

۱۔ اسلامی حکومت کو چاہیے کہ معاشرے سے فساد کو جڑ سے کاشنے کے لیے تمام وسائل بروئے کار لائے۔

۲۔ مفسد و مشرک کے لیے بھی توبہ و ہدایت کا دروازہ ہر وقت کھلا رکھنا چاہیے۔

وَإِنْ أَحَدٌ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ ۖ اور اگر مشرکین میں سے کوئی شخص آپ سے

اُسْتَجَارَكَ فَأَجْزُهُ حَتَّىٰ يَسْمَعَ  
پناہ مانگے تو اسے پناہ دے دیں تاکہ وہ کلام اللہ  
گَلَمَ اللَّهُ ثُمَّ أَبْلَغَهُ مَا مَأْمَنَهُ<sup>۱</sup>  
کوں لے پھر اسے اس کی امن کی جگہ پہنچا دیں  
ایساں لیے ہے کہ یہ لوگ جانتے نہیں ہیں۔  
لَعْنَ ذَلِكَ بِإِنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْلَمُونَ<sup>۲</sup>

### تفسیر آیات

اسلامی جنگوں کا مقصد اپنے نظریات کو جبراً و اکراہ کے ساتھ بزرگ شیر مسلط کرنا نہیں ہے بلکہ یہ جنگیں جبراً و اکراہ کے خلاف لڑی گئیں۔ ان لوگوں کے خلاف اسلام نے تواریخی جو طاقت کے ذریعے لوگوں کو آزادانہ سوچنے، کسی دعوت پر غور کرنے سے روکتے تھے اور جوئی یہ رکاوٹ دور ہو جاتی ہے اور دعوت اسلام اور دعوت قرآن پر آزادانہ غور و فکر کرنے کا موقع میسر آ جاتا ہے، اسلام ایسے لوگوں کو نہ صرف اس فراہم کرتا ہے بلکہ انہیں ان کی اپنی امن گاہ تک پہنچا دیتا ہے، پورا تحفظ فراہم کرتا ہے اور ان کو پوری آزادی فراہم کرتا ہے کہ وہ بغیر کسی جبراً و اکراہ کے کوئی بھی مذہب اپنا گئیں۔ اس سے اسلام کا ضابطہ اخلاق معلوم ہوتا ہے کہ وہ اپنی دعوت پر غور کرنے کے لیے جرنیں، امن و تحفظ فراہم کرتا ہے۔

۱۔ وَإِنْ أَحَدٌ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ اسْتَجَارَكَ: اگر مشرکین میں سے کوئی شخص آپ سے پناہ مانگے تو اس کو پناہ دے دو۔ فَأَجْزُهُ۔ اس کو تحفظ دے دو کیونکہ یہ مشرک، اسلام کے خلاف طاقت استعمال کرنے کے پوزیشن میں نہیں ہے۔ ایسے مشرک کو بھی تحفظ دے دو۔

۲۔ حَتَّىٰ يَسْمَعَ گَلَمَ اللَّهُ: تاکہ وہ کلام اللہ کوں لے۔ اسلامی دعوت کو آزادانہ ماحول میں سن اور سمجھ لے۔ شاید راہ راست پر آ جائے۔ شاید اس دین کو سمجھ لے۔

۳۔ ثُمَّ أَبْلَغَهُ مَا مَأْمَنَهُ: پھر اس کو اس کی امن کی جگہ پہنچا دیں۔ اس مشرک کو تحفظ دو اور امن کی جگہ پہنچا دو جس نے اس دین کے خلاف ہر حرابة استعمال کیا مسلمانوں پر ہر قسم کا ظلم روا رکھا۔

۴۔ ذَلِكَ بِإِنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْلَمُونَ: یہ تحفظ اس لیے دیا جاتا ہے کہ یہ لوگ اس دعوت کی حقیقت کو نہیں جانتے۔ جاہل اگر حق کو قبول نہیں کرتا ہے تو اس کو سمجھاؤ، آزاد اور امن کے ماحول میں سمجھاؤ، جبراً و اکراہ کے ماحول میں نہیں۔ البتہ اگر یہیں جاہل اس دعوت کے خلاف طاقت استعمال کرتا ہے تو اس صورت میں اس کے خلاف طاقت استعمال کرو۔

### اہم نکات

- ۱۔ نہ جانے والوں کے ساتھ ہمدردانہ روشن اختیار کرنی چاہیے: ذَلِكَ بِإِنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْلَمُونَ....
- ۲۔ دعوت اسلامی پر غور و فکر کرنے کے لیے سازگار اور آزاد ماحول فراہم کرنا چاہیے: فَأَجْزُهُ حَتَّىٰ



یسمیعَ کَلْمَةَ اللَّهِ...۔

کے۔ اللہ اور اس کے رسول کے نزدیک کوئی عہد مشرکین کے لیے کیسے ہو سکتا ہے بجز ان لوگوں کے جن سے تم نے مسجد الحرام کے پاس معاہدہ کیا ہے؟ پس جب تک وہ تمہارے ساتھ (اس عہد پر) قائم رہیں تو تم بھی ان کے ساتھ قائم رہو، یقیناً اللہ اہل تقویٰ کو دوست رکتا ہے۔

كَيْفَ يَكُونُ لِلْمُشْرِكِينَ عَهْدٌ  
عِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ رَسُولِهِ إِلَّا الظَّالِمُونَ  
عَهْدُهُمْ عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ  
فَمَا اسْتَقَامُوا لَكُمْ فَأَسْتَقِيمُوا  
لَهُمْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ ⑤

### تفسیر آیات

- ۱۔ کیف یکون لِلْمُشْرِكِينَ عَهْدٌ: عہد شکن مشرکین کے ساتھ کسی معاہدہ کے برقرار رہنے کی نظر ہے۔ چونکہ مشرکین ان اقدار کے مالک نہیں ہیں جن سے کسی عہد و بیثاق پر قائم رہنے کو ضروری اور عہد شکن کو قبیح تصور کریں۔
- ۲۔ إِلَّا الظَّالِمُونَ عَهْدُهُمْ عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ: عہد توڑنے والوں کے ساتھ ایک بار ان مشرکین کا ذکر فرمایا جو عہد و بیان پر قائم ہیں جنہوں نے معاہدہ کی پابندی کی تھی۔
- ۳۔ فَمَا اسْتَقَامُوا لَكُمْ: ان کے بارے میں حکم ہے جب تک وہ اس عہد پر قائم ہیں تم بھی قائم رہو۔ کبھی بھی مسلمانوں کی طرف سے عہد شکن نہیں ہونی چاہیے۔ چونکہ عہد و بیثاق کی پابندی اسلام کے نزدیک ایک انسانی مسئلہ ہے۔

### اہم نکات

- ۱۔ صلح پسند لوگوں کے ساتھ صلح قائم رکھنا تقویٰ ہے۔

کَيْفَ وَإِنْ يَظْهَرُ وَاعْلَيْكُمْ لَا  
وَهُمْ تَمَّ پَرْ غَلَبَهُ حَاصِلُ كَرْلِيسْ تَوْهُ نَهْ تَوْ قَرَابَتَارِي  
كَالْخَاطِلَ كَرْبَلَيْ گَهْ اُورَنَهْ عَهْدَ كَاهْ وَهْ زَبَانَ سَهْ تَوْ  
تَهْمِیسْ خَوْشَ كَرْدِیتَے ہیں مگر ان کے دل انکار پر  
تَلَهْ ہوَئَے ہیں اور ان میں اکثر لوگ فاسق ہیں۔ ۸۔ (ان سے عہد) کیسے ہو سکتا ہے جب کہ اگر

يَرْقَبُوا فِيْكُمْ إِلَّا وَلَا ذِمَّةً  
يُرْضُونَكُمْ بِأَفْوَاهِهِمْ وَ تَابِي  
قُلُوبُهُمْ وَ أَكْثَرُهُمْ فَسِقُونَ ⑥

## تشریح کلمات

**إِلَّا:** ہر وہ صاف اور ظاہری حالت جس کا انکار ناممکن ہے۔ عہد قرابداری۔  
**ذَمَّةٌ:** عہدو پیان۔

## تفسیر آیات

۱۔ **كَيْفَ وَإِنْ يَظْهَرُ وَاعْلَيْكُمْ :** یعنی یہ لوگ درحقیقت معاهدہ نہیں کرتے بلکہ مجرمو ناقلوں کی صورت میں زبانی طور پر معاهدے کا نام لیتے ہیں۔ چنانچہ جیسے ہی ان کو تم پر بالادستی حاصل ہو گی وہ کسی معاهدے یا قرابداری کی پاسداری نہیں کریں گے۔

۲۔ **يُرْضُونَكُمْ بِأَفْوَاهِهِمْ :** زبان سے خوش کرتے ہیں کہ ہم معاهدے کی پاسداری کریں گے مگر وہ دل سے کسی پاسداری کے ارادے میں نہیں ہوتے۔ یعنی یہ لوگ ایسے نہیں ہیں کہ معاهدہ کیا ہو بعد میں توڑ دیا ہو بلکہ شروع سے معاهدے کو بھی ان لوگوں نے دل سے قبول نہیں کیا تھا۔

## اہم نکات

۱۔ ایسے لوگوں کے معاهدے پر بھروسنا نہیں کرنا چاہیے جو طاقت کی قدروں کو مانتے ہیں: وَإِنْ يَظْهَرُ وَاعْلَيْكُمْ ...

۹۔ انہوں نے اللہ کی آیات کے عوض تحوڑی سی قیمت وصول کر لی ہے پس وہ اللہ کے راستے سے ہٹ گئے ہیں، یہ لوگ جو کچھ کر رہے ہیں یقیناً وہ بہت برا ہے۔

إِشْتَرَفُوا بِإِيمَانِ اللَّهِ ثُمَّاً قَلِيلًا  
فَصَدَّقُوا عَنْ سَبِيلِهِ اللَّهُمَّ سَاءَهُ  
مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ①

۱۰۔ نہ تو یہ کسی مومن کے حق میں قرابداری کا لحاظ کرتے ہیں اور نہ عہد کا اور یہی لوگ زیادتی کا ارتکاب کرنے والے ہیں۔

لَا يَرْقِبُونَ فِي مَؤْمِنٍ إِلَّا وَلَا  
ذَمَّةً وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُعْتَدُونَ ②

## تشریح کلمات

**فَصَدَّقُوا:** الصد (ص د د) منه مورث لینا۔ اذا كان من الصد و فمعنى انه اعرضوا اذا كان من الصد فمعناه منعوا۔



### تفسیر آیات

- ۱۔ اُشْتَرَوَا بِإِيمَانِ اللَّهِ: عہد لکھنی کے پیچھے موجود عوامل و محرکات کا ذکر ہے کہ یہ لوگ جس نفیات کے مالک ہیں، اس کے تحت نہایت تحریر مالی مفادات کی خاطر آیات الٰہی کو نظر انداز کرتے ہیں اور راہ حق سے ہٹ جاتے ہیں اور زیادتی و تجاوز کو ان لوگوں نے اپنا شیوه بنارکھا ہے۔ ان سے عہد و پیمان کی پاسداری کی امید نہیں رکھنی چاہیے۔
- ۲۔ فَصَدُّوْا عَنْ سَبِيلِهِ: وہ اسی معمولی مفاد کے تحت راہ خدا سے مخفف ہو جاتے ہیں۔
- ۳۔ إِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ: راہ خدا کو دنیاوی مفاد سے کوئی نسبت نہیں ہے۔ اس کے باوجود مفادات کو ترجیح دینا کتنا برا عمل ہے۔
- ۴۔ لَا يَرْكَبُونَ: اس قسم کے کمزور نفیات کے مالک ثابت قدم اٹھانے کے اہل نہیں ہوتے کہ ان سے قرابنداری یا عہد کی پاسداری کی توقع کی جائے۔

### اہم نکات

- ۱۔ مفاد پرست ذہنیت کے لوگوں کا معابدہ بھی قابل بھروسائیں ہے: اُشْتَرَوَا بِإِيمَانِ اللَّهِ ثُمَّاً قَلِيلًا..

فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلوةَ وَأَتَوْا  
اُرْزُكَوَةَ دِينِيْنَ تو وہ تمہارے دینی بھائی ہیں اور  
الرَّكْوَةَ فَلَا خَوَانِكُمْ فِي الدِّينِ<sup>۱</sup>  
علم رکھنے والوں کے لیے ہم آیات کو واضح کر  
وَنَفِّصِلُ الْآيَتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ<sup>۲</sup>  
کے بیان کرتے ہیں۔

### تفسیر آیات

- ۱۔ فَإِنْ تَابُوا: جن لوگوں نے مسلمانوں کے ساتھ ایک عمر ظلم و زیادتی کی، آج توبہ کرنے سے وہ ان کے برابر بلکہ بھائی بن گئے۔ ان کے بھی وہی حقوق ہوں گے جو قدمیم ظلم سببے والوں کے ہوتے ہیں۔ معاشرتی قانونی حیثیت سے ان میں کوئی فرق نہیں ہو گا۔
- ۲۔ وَأَقَامُوا الصَّلوةَ: نماز قائم کرنے اور زکوٰۃ ادا کرنے سے وہ اسلامی بھائی چارے میں داخل ہو جاتے ہیں: فَلَا خَوَانِكُمْ فِي الدِّينِ۔

### اہم نکات

- ۱۔ مسلم دینی برادری میں داخل ہونے کے لیے توبہ کے ساتھ عمل، نمازو زکوٰۃ بھی ضروری ہے۔

۲۔ برادر کی تحریر اسلامی مساوات کا اہم ترین شمنہ ہے: فَلَمَوْلَكُمْ فِي الدِّينِ...۔

وَإِنْ نَكْثُوا أَيْمَانَهُمْ مِنْ بَعْدِ عَهْدِهِمْ وَطَعْنُوا فِي دِينِنَا  
تُؤْذِنُوا اُولَئِكَ هُمُ الْكُفَّارُ إِنَّهُمْ لَا  
فَقَاتَلُوا أَيْمَانَهُمْ يَنْتَهُونَ<sup>۱۲</sup>  
جَائِئِينَ تُؤْكِلُهُمُ الْكُفَّارُ إِنَّهُمْ لَا  
أَيْمَانَهُمْ لَعَلَّهُمْ يَنْتَهُونَ<sup>۱۳</sup>

### تفسیر آیات

۱۔ وَإِنْ نَكْثُوا أَيْمَانَهُمْ: کفر کی امامت کرنے والوں میں دو باتیں ہوتی ہیں: ایک بد عهدی اور دوسری دین کی عیب جوئی۔

۲۔ فَقَاتَلُوا أَيْمَانَهُمْ الْكُفَّارُ: دین کی عیب جوئی میں قرآن کی عیب جوئی، رسولؐ کی عیب جوئی وغیرہ بھی شامل ہے۔ اس عیب جوئی کی وجہ سے دوسرے لوگ اسلام سے بظعن ہو جاتے ہیں۔ اس طرح یہ لوگ ضلالت کا سرچشمہ قرار پاتے ہیں اور کفر کے امام ثابت ہوتے ہیں۔

۳۔ إِنَّهُمْ لَا أَيْمَانَ لَهُمْ: مسلمانوں کو حکم دیا جا رہا ہے کہ کفر کی اس جڑ اور اس سرچشمے کا مقابلہ کرو۔ فساد کے اصل منع کو سامنے رکھ کر جہاد کرو۔ ان کے ساتھ کسی معاهدے کے بھروسے میں نہیں رہنا چاہیے۔

۴۔ لَعَلَّهُمْ يَنْتَهُونَ: شاید وہ اس اقدام سے باز آ جائیں۔ یعنی اس مقابلہ کا اصل مقصد کفر کو جاریت سے باز رکھنا ہے۔ ان کے خلاف جاریت کرنا مقصود نہیں ہے۔ واضح رہے کہ آیات قرآنی کسی قوم کے بارے میں نازل ہوتی ہیں لیکن وہ اس قوم تک محدود نہیں رہتیں بلکہ بفرمان حدیث:

يَحْرِي فِيمَنْ بَقِيَ كَمَا يَحْرِي فِي مِنْ آیات قرآنی آنے والوں پر ایسے ہی صادق آتی  
مُضِي۔

اور ایک تفسیری کلیہ ہے۔

العبرة بعموم اللفظ لا بخصوص لفظ کے عموم کو دیکھا جاتا ہے (نزول آیت کے)  
السبب۔ سبب خاص کو نہیں۔

اس واضح مطلب کی روشنی میں ہم درج ذیل احادیث کا مطالعہ کرتے ہیں۔ روایت ہے کہ حضرت علی علیہ السلام

نے بصرہ میں اس آیت کی تلاوت فرمائی، پھر فرمایا:  
اما وَاللهِ لَقَدْ عَاهَدَ إِلَى رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ نَحْنُ نَحْجَوْنَا  
سَوْمِيتُ فِرْمَائِيْ اُور فرمایا: اے علی آپ کو جنگ لڑنا  
ہو گی عہد شکن گروہ سے، باغی گروہ سے، خارجی  
گروہ سے۔

الدر المنشور میں آیا ہے کہ حضرت حذیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے پاس اس آیت کی تلاوت ہوئی تو  
انہوں نے فرمایا: ما قوتل اهل هذه الاية بعد۔ ابھی اس آیت کے مصدق لوگوں سے قتال عمل میں نہیں آیا  
اور قرب الاستناد صفحہ ۳۶ میں امالی مفید ۳۳۲ میں، تفسیر عیاشی میں، امالی شیخ طوسی ۱۱۳ میں اس  
موضوع پر قبل مطالعہ روایات موجود ہیں۔

### اہم نکات

- ۱۔ اسلامی نظام و دستور پر کتنہ چینی و عیب جوئی کرنا کفر کی رہنمائی کرنا ہے: وَطَعَنُوا فِي دِينِنَا ...
- ۲۔ مسلمانوں کو کفر کے اس سرچشمے کا مقابلہ کرنا چاہیے: فَقَاتَلُوا أَهْلَمَةَ الْكُفَّارِ ...

۱۳۔ کیا تم ایسے لوگوں سے نہیں لڑو گے جو اپنی  
قتیمیں توڑ دیتے ہیں اور جنہوں نے رسول کو  
ٹکانے کا ارادہ کیا تھا؟ پہلی بار تم سے زیادتی  
میں پہل بھی انہوں نے کی تھی، کیا تم ان سے  
ڈرتے ہو؟ اگر تم مومن ہو تو اللہ اس بات کا  
زیادہ حق دار ہے کہ تم اس سے ڈرو۔

أَلَا تَقَاتِلُونَ قَوْمًا تُكْثِرُوا  
آيْمَانَهُمْ وَهَمُّوا بِإِخْرَاجِ الرَّسُولِ  
وَهُمْ بَدَءُوكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ  
أَتَخْشُونَهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ أَحَقُّ أَنْ  
تَخْشُوَهُ إِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ<sup>۱۴</sup>

### تفسیر آیات

۱۔ **أَلَا تَقَاتِلُونَ قَوْمًا:** اس آیت میں مشرکین کی طرف سے گزشتہ ۲۲ سالوں میں ہونے والی  
زیادتیوں کا ذکر ہے جن کی بنا پر آج ان سے کسی قسم کی نزی برتنتے کا جواز نہیں رہا اور نہ ہی یہ لوگ کسی  
رعایت کے قبل رہے:

**أَنْكُثُوا آيَمَانَهُمْ:** ان لوگوں نے حدیبیہ میں جس معاہدے کی پاسداری کرنے کی قسمیں کھائی  
تھیں ان کو توڑ دیا اور اس معاہدے کی خلاف ورزی کی۔

ii۔ وَهَمُّوا بِإِخْرَاجِ الرَّسُولِ: رسول اللہؐ کو مکہ سے بھرت کرنے پر مجبور کیا بلکہ ان کو مکہ جیسے حرم الہی اور امن کی جگہ پر قتل کرنے کا منصوبہ بنایا۔ بعض کے نزدیک وَهَمُّوا بِإِخْرَاجِ الرَّسُولِ رسول رسل کو نکلنے کا ارادہ کیا سے مراد مدینہ سے نکلنے کا ارادہ ہے جو مشرکین نے جنگ احمد کے موقع پر کیا تھا۔ بعض دیگر مفسرین کہتے ہیں اس سے مراد فتح مکہ کے موقع پر مشرکین نے رسولؐ کو مکہ سے نکلنے کا قصد کیا تھا۔ اس سے مراد بھرت نہیں ہو سکتی چونکہ یہ معاملہ توڑنے کے بعد کا واقعہ ہے۔

iii۔ وَهَمْ بَدَءَ وَكُمْ: جتنی بھی جنگیں لڑی گئیں، سب میں ان لوگوں نے پہل کی۔ اس میں مشرکین کے معاندانہ الزام کا رد ہے کہ اسلام کی جنگیں جارحانہ تھیں۔ اس جملے سے ثابت ہوتا ہے کہ تمام جنگوں میں مشرکین نے پہل کی تھی۔ اسلام نے اپنے دفاع کی جنگ لڑی ہے۔

۲۔ آتَخْشُونَهُمْ: الہذا آج مشرکین کو اگرچہ آئندہ حج کرنے سے منع کیا ہے اور تمام مشرکوں سے معاملوں کو بے یک جنبش قلم منسوخ کیا ہے، اس سے یہ امکان ہنوز باقی ہے کہ پورے ملک کے مشرکین جمع ہو جائیں اور مسلمانوں کے خلاف اٹھ کھڑے ہوں۔ تاہم تمہیں ان سے ڈرنا نہیں چاہیے۔ کل بے سر و سامانی میں وہ تمہارا کچھ نہیں بگاڑ سکے، آج تم ملک کے بڑے حصے پر قابض ہو اور مشرکین میں کوئی قابل توجہ طاقت بھی باقی نہیں رہی، اس کے باوجود آتَخْشُونَهُمْ کیا تم ان سے ڈرتے ہو۔ ڈرنا اس ذات کی ناراضگی سے چاہیے جس کے ہاتھ میں کل کائنات کی حکومت ہے۔

### اہم نکات

۱۔ کافر جنگ و جارحیت میں پہل کرتا ہے: وَهَمْ بَدَءَ وَكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ ...۔

۲۔ صرف مومن کے دل میں خوف خدا پیدا ہوتا ہے: إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ۔

۱۲۔ ان سے لڑتا کہ تمہارے ہاتھوں اللہ انہیں عذاب دے اور انہیں رسوا کرے اور ان پر تمہیں فتح دے اور مومنین کے دلوں کو ٹھنڈا کرے۔  
 قاتِلُوهُمْ يَعْذِبُهُمُ اللَّهُ يَأْيُدِيهِمْ  
 وَيَخِرِّهُمْ وَيُنْصَرُ كُمْ عَلَيْهِمْ وَ  
 يَشِيفُ صَدُورَ رَقَوِهِ مُؤْمِنِينَ ⑪

۱۵۔ اور ان کے دلوں کا غصہ نکالے اور اللہ جس کی چاہتا ہے توبہ قبول کرتا ہے اور اللہ خوب جانے والا، حکمت والا ہے۔  
 وَيَدْهِبُ غَيْظُ قُلُوبِهِمْ ۖ وَ  
 يَتُوبُ اللَّهُ عَلَى مَنْ يَشَاءُ ۖ وَاللَّهُ  
 عَلِيُّهُ حَكِيمٌ ⑫



## تفسیر آیات

ان سے جنگ کرو۔ اللہ تعالیٰ اپنی مشیت و ارادے کے لیے سبب بنائے گا اور تمہارے ہاتھوں اللہ ان کو عذاب دے گا۔ اس سے ان مسلمانوں کے دلوں کو مخدوش پہنچ گی جن کو ان مشکوں نے آزار پہنچایا تھا اور مسلمانوں کی فتح و نصرت دیکھ کر ان ظالموں کے بارے میں جو غیظ و غضب ہے، وہ فرو ہو جائے گا۔

کفر کے ساتھ مقابلہ کرنے، دوسرے لفظوں میں کفار کے خلاف جہاد کرنے کے درج ذیل تائج ہیں:

الف: يَعَذِّبُهُمُ اللَّهُ: مسلمانوں کے ہاتھوں اللہ ان کو عذاب دے گا۔

ب: وَيُحِزِّهُمْ: جیسا کہ بدرو دیگر جنگوں میں کافروں کو رسولی اخہانا پڑی۔

ج: وَيَصْرُكُمْ عَلَيْهِمْ: کفار کے خلاف اللہ کی نصرت و یاری حاصل ہو گی۔

د: يَشْفِ صُدُورَ قَوْمٍ مُّؤْمِنِينَ: مومنین کے دلوں کو مخدوش کرے گا۔

ه: وَيُدْهِبُ غَيْظَ قَلْبِهِمْ: یہ فتح و نصرت ان مومنین کے دلوں کو مخدوش پہنچائے گی جو کفار کے مظالم کی وجہ سے غم و غصے میں بھرے ہوئے تھے۔

و: وَيَتُوبَ اللَّهُ: با این ہمہ توبہ کا دروازہ بند نہیں ہے۔ اگر کفر چھوڑ کر ایمان کی طرف آ جائیں تو ان کی توبہ قول کی جائے گی۔

لطیفہ: انسان اپنے افعال میں خود مختار ہیں یا مجبور۔ اہل سنت کے ہاں دونظریے ہیں: ایک اشعری مذہب کا جو جبر کا قائل ہے اور اہل سنت کا اکثریتی مذہب ہے، دوسرا مفترزلہ کا، جو خود مختاری اور تفویض کا نظریہ رکھتا ہے۔ یہ مذہب آج کل تقریباً متروک ہو چکا ہے۔

اعشری مذہب والے اپنے نظریہ جبر پر اس آیت کے جملے يَعَذِّبُهُمُ اللَّهُ بِإِيمَنِكُمْ سے استدلال کرتے ہیں اور کہتے ہیں: دیکھیے عذاب کو اللہ نے اپنا فعل قرار دیا ہے اور یہ فعل مسلمانوں کے ہاتھ سے صرف آلہ کے طور پر صادر ہو رہا ہے۔ لہذا ثابت ہوا کہ تمام افعال اللہ کے ہیں۔ بندے تواروں اور نیزوں کی طرح صرف آلہ ہیں۔

امام مفترزلہ جباری نے جواب دیا ہے: اگر تمام افعال اللہ کے ہیں اور انسان صرف آلہ ہیں تو کیا یہ کہنا بھی درست ہو گا کہ اللہ مومنوں کو کافروں کے ہاتھوں عذاب دیتا ہے۔ اللہ کافروں کی زبان سے انہیاء کی تکذیب کرتا ہے اور ان کی زبان سے اللہ مومنوں پر لعنت بھیجا ہے کیونکہ تمام افعال کا خالق تمہارے نزدیک صرف اللہ ہے۔ بندے تو تواروں اور نیزوں کی طرح صرف آلہ ہیں۔

فخر الدین رازی نے اپنی تفسیر ۱۶:۳ میں اس آیت کے ذیل میں اس کا یہ جواب دیا ہے جو کہ ایک لطیفہ ہے۔ کہتے ہیں:

اما الذى الزمتموه علينا فالامر اوپر کی باتیں جو ہمارے نظریے کے لیے لازم آتی ہیں ہمیں قبول ہیں کہ بات ایسی ہی ہے تاہم ان باتوں کو ہم زبان پر نہیں لاتے۔

ہم نے مقدمہ تفسیر میں ایک واقعہ ذکر کیا ہے کہ اسلامی یونیورسٹی اسلام آباد کے مصری اساتذہ کہتے ہیں کہ ہم نظریہ جبر کو سرے سے اپنے عوام کے لیے بیان نہیں کرتے۔ میں کہتا ہوں: جب خود نظریہ جبر ناقابل بیان ہے تو اس نظریے کو لازم آنے والی باتیں امام رازی کے لیے کیسے قابل بیان ہوں گی۔

امامیہ کا موقف یہ ہے کہ نہ جبر ہے، نہ تقویض۔ طاقت اللہ کی طرف سے، استعمال بندے کی طرف سے۔ امکان اللہ کی طرف سے، انتخاب بندے کی طرف سے۔ بازو اللہ کی طرف سے ہے، اس سے غرق ہونے والے کو بچانا یا یتیم کے منہ پر طمانچہ مارنا بندے کے اختیار میں ہے۔ اختیار دینے کے بعد امتحان ہوتا ہے۔ دورستے ہوں تو اختیار ہوتا ہے۔ راستے ایک ہی ہو تو جبر ہوتا ہے۔ جبر کے ساتھ امتحان نہیں ہو سکتا۔ تو بندے کو مکلف نہیں بنایا جا سکتا۔ ہاتھ جیر باندھ کر دریا میں چھیک دیا جائے پھر اس کو حکم دیا جائے: خبردار جسم کا کوئی حصہ بھیگ نہ جائے، نامعقول ہے۔

### اہم نکات

- ۱۔ مؤمنین ارادہ الہی کے نفاذ کا ذریعہ بنتے ہیں: يَعْلَمُهُمُ اللَّهُ بِإِيمَانِكُمْ ...
- ۲۔ اللہ کو مومن کی خوشی عزیز ہے: يُشَفِّعُ صَدُوقَ قَوْمٍ مُّؤْمِنِينَ ...

۱۶۔ کیا تم لوگوں نے یہ خیال کر رکھا ہے کہ یونی چھوڑ دیے جاؤ گے؟ حالانکہ اللہ نے ابھی یہ بھی نہیں دیکھا ہے کہ تم میں سے کس نے چہاد کیا اور کس نے اللہ اس کے رسول اور مومنین کے سوا کسی اور کو اپنا بھیدی نہیں بنایا اور اللہ تمہارے اعمال سے خوب باخبر ہے۔

۱۶۔ أَمْ حَبِّبْتُمْ أَنْ تُثْرِكُوا وَلَمَّا يَعْلَمَ اللَّهُ الَّذِينَ أَجَهَدُوا مِنْكُمْ وَلَمْ يَتَّخِذُوا مِنْ أُنْدُنَ اللَّهِ وَلَا رَسُولُهُ وَلَا الْمُؤْمِنِينَ وَلِيَجْهَهُمْ وَاللَّهُ خَيْرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿۱۶﴾



۲۸۰

### تفسیر آیات

- ۱۔ آم حببتم: اظہار ایمان و عقیدے کے لیے زبان بلانا نہایت آسان کام ہے مگر اس زبانی کے پیچھے دل میں کیا نظریہ چھپا ہوا ہے، اس کا اظہار صرف آزمائش ہی کے ذریعے ہو سکتا ہے۔ لہذا

ضمیروں کا فاش کرنا اور دلوں میں چھپے ہوئے کافرانہ بھیروں کو طشت از بام کرنا، اسلام اور مسلمانوں کی مصلحت میں ہے۔

۲۔ وَلَمْ يَتَّخِذُوا: اس آیت سے ظاہر ہوتا ہے کہ رسول کریمؐ کی زندگی کے آخر میں منافقوں اور کمزور ایمان والوں کی قابل توجہ تعداد میں افراد مشرکین کے ساتھ رابطے میں تھے اور بہت سے لوگوں کی کرتوقتوں پر پردہ پڑا ہوا تھا۔ لہذا یہ بات ضروری تھی کہ کسی ذریعے سے یہ بات سب کے سامنے آہی جائے کہ سچے مؤمن کون ہیں اور صرف دعویٰ ایمان کرنے والے کون ہیں؟

چنانچہ یہ بات اپنی جگہ ثابت ہے کہ حاطب بن ابی بلتعہ جو کہ اصحاب بدر میں سے تھے، کا مشرکین مکہ کے ساتھ رابطہ تھا اور انہوں نے الٰل مکہ کو اطلاع دے دی تھی کہ ان کی طرف سے حدیبیہ کا معاہدہ توڑنے کے بعد رسول اللہؐ کے ساتھ چنگ کرنے کا قصد رکھتے ہیں۔ جب اصحاب بدر کا یہ حال ہوتا دوسرے عام لوگوں، خصوصاً منافقوں کا کیا حال ہو گا۔

### اہم نکات

۱۔ آزمائش سے صالح افراد کی صلاحیتیں نکھرتی ہیں اور غیر صالح افراد کے اسرار فاش ہو جاتے ہیں۔

۱۔ مَنْ كَانَ لِلْمُسْرِكِينَ أَنْ يَعْمَرُوا  
۲۔ مَسْجِدَ اللَّهِ شَهِيدِينَ عَلَىٰ أَنْقَسِيهِمْ  
۳۔ إِلَى الْكُفَّارِ أُولَئِكَ حِجَطْتُ أَعْمَالَهُمْ  
۴۔ وَفِي التَّارِهَمْ خَلِدُونَ

۱۔ مشرکین کو یہ حق حاصل نہیں کہ مساجد کو آباد کریں درحالیکہ وہ خود اپنے کفر کی شہادت دے رہے ہیں، ان لوگوں کے اعمال بر باد ہو گئے اور وہ آتش میں ہمیشہ رہیں گے۔

### تفسیر آیات

شرک پاللہ چونکہ عبادت اور عبودیت کے بالکل منافی ہے، لہذا مشرکوں کو کسی طرح بھی یہ حق نہیں پہنچتا کہ وہ اللہ کی عبادت کے لیے مسجدیں آباد کریں۔

۱۔ أَنْ يَعْمَرُوا: عمارة المساجد سے مراد، کیا مساجد کی عمارت کی دیکھ بال، مرمت کرنا ہے یا ان مساجد میں عبادت کرنا ہے۔ میرے نزدیک اس میں دونوں معنی شامل ہیں۔ یعنی مشترک معنوں میں ہے۔ عمارۃ المساجد، آباد کرنے کو کہتے ہیں۔ عبادت اور دیکھ بھال دونوں آباد کرنے میں آتے ہیں لہذا اس تعبیر میں مساجد کی تولیت اور ان میں عبادت دونوں شامل ہیں۔

اس سورہ میں چونکہ مشرکین سے براءت اور جزیرہ العرب کو مشرکین سے پاک کرنے کا حکم دیا جا رہا ہے، اس لیے ان کی تولیت سے مسجد الحرام کو بھی پاک کرنا ضروری تھا تاکہ مشرکین کی تولیت ختم کر کے اہل توحید کی تولیت قائم کی جائے۔

۲۔ اُولَئِكَ حِطْثُ أَغْنَاهُمْ: مشرک کی کوئی قیمت نہیں ہوتی ہے اس کے عمل کی بھی کوئی قیمت نہ ہو گی۔

### اہم نکات

- ۱۔ جو توحید کی تعمیر نہیں کرتا، وہ مسجد کی تعمیر نہیں کر سکتا: شَهِدُوا إِنَّمَا يَنْهَا مِنْهُمْ بِالْكُفَّارِ ...
- ۲۔ عقیدہ صحیح نہیں ہے تو عبادت صحیح نہیں ہے: اُولَئِكَ حِطْثُ أَغْنَاهُمْ ...

۱۸۔ اللہ کی مسجدوں کو یقیناً وہی لوگ آباد کر سکتے ہیں جو اللہ اور روز آخرت پر ایمان رکھتے ہوں اور نماز قائم کرتے ہوں نیز زکوٰۃ ادا کرتے ہوں اور اللہ کے سوا کسی سے خوف نہ کھاتے ہوں، پس امید ہے کہ یہ لوگ ہدایت پانے والوں میں سے ہو جائیں گے۔

إِنَّمَا يَعْمَرُ مَسَاجِدَ اللَّهِ مَنْ: أَمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَأَقَى الرَّزْكَوَةَ وَلَمْ يَخْشَ إِلَّا اللَّهَ فَعَسَى أُولَئِكَ أَنْ يَكُونُوا مِنَ الْمُهَتَّدِينَ <sup>(۶)</sup>

### تفسیر آیات

- ۱۔ إِنَّمَا يَعْمَرُ مَسَاجِدَ اللَّهِ مَنْ: أَمَنَ: اللہ کی مسجدوں کو آباد اور ان کی تولیت رکھنے کا حق اصولاً ان لوگوں کو پہنچتا ہے جو ایمان لاتے ہیں اور شرک کر کے اللہ کی شان میں جسارت نہیں کرتے۔
  - ۲۔ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ: آخرت کے دن اللہ کے حضور میں جانے پر ایمان رکھتے ہیں۔
  - ۳۔ وَأَقَامَ الصَّلَاةَ: اسی ایمان کی وجہ سے نماز و زکوٰۃ کے پابند رہتے ہیں۔
  - ۴۔ وَلَمْ يَخْشَ إِلَّا اللَّهَ: غیر اللہ سے خوف کھانا بھی ایک فہم کا شرک خنی ہے۔ یہ بھی ان میں نہ ہو تو خادہ خدا کے معمار بن سکتے ہیں۔
- آیت کے اس جملے کی روشنی میں وہ شخص مسجد کا متولی نہیں بن سکتا جو دنیاوی مصلحتوں پر دینی قدرؤں کو قربان کر دیتا ہے۔

### اہم نکات

- ۱۔ جو نماز و زکوٰۃ کا پابند نہیں اور اللہ کے علاوہ سب کا خوف دل میں رکھتا ہو، وہ فرد یا کمیٹی، مسجد کے متولی نہیں بن سکتے۔



أَجَعَلْتُمْ سَقَايَةَ الْحَاجِّ وَ عِمَارَةَ  
الْمَسْجِدِ الْهَرَامَ كَمَنْ أَمَنَ بِاللَّهِ وَ  
الْيَوْمِ الْآخِرِ وَ جَهَدَ فِي سَيِّلِ  
اللَّهُ لَا يَسْتَوْنَ عِنْدَ اللَّهِ وَ اللَّهُ  
لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّلِيمِينَ ۝

الَّذِينَ آمَنُوا وَ هَا جَرُوا وَ جَهَدُوا  
فِي سَيِّلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِهِمْ وَ  
أَنفُسِهِمْ لَا أَعْظَمُ دَرَجَةً عِنْدَ  
اللَّهِ وَ أَوْلَئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ ۝

يَبْشِرُهُمْ رَبُّهُمْ بِرَحْمَةٍ مِّنْهُ وَ  
رِضْوَانٍ وَ جَنَّتِ لَهُمْ فِيهَا نَعِيْمٌ  
مُّقِيمٌ ۝

خَلِدِيْنَ فِيهَا آبَدًا إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ  
أَجْرٌ عَظِيْمٌ ۝

- ۱۹۔ کیا تم نے حاجیوں کو پانی پلانے اور مسجد الحرام کی آبادکاری کو اس شخص کے برابر قرار دیا ہے جس نے اللہ اور روز آخرت پر ایمان لایا اور راہ خدا میں جہاد کیا؟ اللہ کے نزدیک یہ دونوں برابر نہیں ہو سکتے اور اللہ ظالم قوم کو ہدایت نہیں کرتا۔
- ۲۰۔ جو لوگ ایمان لائے اور بھارت کی اور اپنے اموال سے اور اپنی جانوں سے راہ خدا میں جہاد کیا وہ اللہ کے نزدیک نہایت عظیم درجہ رکھتے ہیں اور وہی لوگ کامیاب ہیں۔
- ۲۱۔ ان کا رب انہیں اپنی رحمت اور خوشنودی کی اور ان جنتوں کی خوشخبری دیتا ہے جن میں ان کے لیے دامغی نعمتیں ہیں۔

- ۲۲۔ ان میں وہ ابد تک ہمیشہ رہیں گے، بے شک اللہ کے پاس عظیم ثواب ہے۔

شان نزول: عباس بن عبد المطلب اور شیبہ آپس میں مفاخرہ کر رہے تھے۔ عباس اس بات پر فخر کر رہے تھے کہ مجھے حاجیوں کو آب زم زم پلانے کا شرف حاصل ہے۔ شیبہ کو اس بات پر فخر تھا کہ وہ کعبہ کا معمار ہے۔ اسی اثناء میں حضرت علی علیہ السلام کا وہاں سے گزر ہوا۔ آپ نے فرمایا: اگرچہ میں آپ دونوں سے کم عمر ہوں مگر جو شرف مجھے حاصل ہے، وہ آپ دونوں کو حاصل نہیں ہے۔ دونوں نے پوچھا وہ کیا ہے؟ آپ نے فرمایا: وہ یہ ہے کہ میں نے توار سے آپ دونوں کی ناک رگڑوادی جس کی وجہ سے آپ دونوں اللہ اور اس کے رسول پر ایمان لے آئے۔ اس پر یہ آیت حضرت علی علیہ السلام کے موقف کی تائید میں نازل ہوئی۔ اس مضمون کی روایت کو مختلف الفاظ کے ساتھ خود عباس، ابوذر، بریدہ، محمد بن کعب اور انس وغیرہم نے نقل کیا ہے۔ ملاحظہ ہو تفسیر طبری ۵۹:۱۰، اسباب النزول صفحہ ۱۸۲، تفسیر خازن، تفسیر معالم التنزیل، جامع الاصول ابن اثیر ۹: ۷۷، تفسیر نیشاپوری، تفسیر قرطبی، تفسیر ابن کثیر، فتح القدیر در ذیل آیہ۔

## تفسیر آیات

۱۔ آجَعَلْنَا سَقَايَةَ الْحَاجِ: حاجیوں کو پانی پلانا، قابل فخر منصب سمجھا جاتا تھا۔ یہ منصب عبد مناف کی اولاد میں رہا۔ چنانچہ عباس بن عبدالمطلب اس منصب پر فائز تھے۔ آج بھی سقاۓ العواس کی جگہ چاہ زم زم کے جنوب میں معروف ہے۔

آیت میں پانی پلانے کے ساتھ ایمان کا ذکر نہیں ہے جب کہ دوسری طرف ایمان کا ذکر ہے۔ لہذا یہاں ایمان قول کرنے سے پہلے کے عمل اور ایمان کے ساتھ بجا لانے والے عمل کے درمیان موازنہ ہے۔ شان نزول کے مطابق چونکہ طرفین ایمان لانے والے تھے۔ اس لیے دوسری آیت میں ایمان کے ساتھ ہجرت کا بھی ذکر فرمایا۔ اس سے معلوم ہوا کہ موازنہ ایسے دو طرفین میں ہے، جن میں سے ایک نے ہجرت کی ہے، دوسرے نے ہجرت نہیں کی اور ساتھ چہاد کا بھی ذکر آیا۔ سقاۓ العواس سے چہاد بہتر ہے۔ ایمان اگر ہجرت کے ساتھ ہو تو وہ ایمان بہتر ہے۔

۲۔ الَّذِينَ أَمْنَوْا وَهَا جَرَوْا: اس آیت میں واضح لفظوں میں فیصلہ ہے۔ ایمان کے بغیر عمل کی کوئی قیمت اور وزن نہیں ہے اور ہجرت سے عمل کی قیمت میں اضافہ ہو جاتا ہے۔ ایمان و خلوص سے خالی تعمیر مسجد اور حاجیوں کی خدمت پر ایمان و چہاد کو فضیلت دیتے ہوئے اس مومن و مجاہد کے لیے درج فضائل بھی بیان ہوئے:

i- وَهُنَّا يَتَعَظِّمُ دَرْجَهُ رَكْتَهُ ہیں: أَعْظَمُ دَرَجَةً....

ii- كَمَيْاْبِيَ الْأَنْبِيَاءِ كُو حاصل ہے: وَأَوْلَىٰكُمْ هُمُ الْفَارِسُونَ۔

iii- جنت و رضوان رحمت کی نوید: يُبَشِّرُهُمْ رَبُّهُمْ بِرَحْمَةٍ مِّنْهُ وَرِضْوَانٍ....

iv- ابدی نعمت کی نوید: لَهُمْ فِيهَا نِعِيمٌ مَّقِيمٌ۔

v- جنت میں دامگی زندگی کی نوید: خَلِدِينَ فِيهَا أَبَدًا....

vi- اجر عظیم کی بشارت اس کے علاوہ: إِنَّ اللَّهَ عِنْهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ۔

353

## اہم نکات

۱۔ فاعل میں اگر حسن نہیں ہے تو فعل کا حسن فائدہ نہیں دیتا: آجَعَلْنَا سَقَايَةَ الْحَاجِ وَعِمَارَةَ الْمُسْجِدِ الْحَرَامِ....

یَا أَيُّهَا الَّذِينَ أَمْنَوْا لَا تَتَّخِذُوَا ۖ ۲۳۔ اے ایمان والو! تمہارے آبا اور تمہارے بھائی اگر ایمان کے مقابلے میں کفر کو پسند کریں تو

ان اسْتَحْبُوا الْكُفْرَ عَلَى الْإِيمَانِ<sup>١</sup>  
وَمَن يَتَوَلَّهُمْ مِنْكُمْ فَأُولَئِكَ  
هُمُ الظَّالِمُونَ<sup>٢</sup>

انہیں اپنا ولی نہ بناؤ اور یاد رکھو کہ تم میں سے جو لوگ انہیں ولی بنا سکیں گے پس ایسے ہی لوگ تو خالم ہیں۔

### تفسیر آیات

خطاب الہ ایمان سے ہے کہ اگر تمہارے دلوں میں ایمان کا شائرہ موجود ہے تو اس دل میں ایمان کے منافی چیزوں کے لیے کوئی گنجائش نہیں ہونی چاہیے۔ یہ عقیدہ کسی کے دل میں ہو گا تو بلا شرکت غیرے ہو گا۔ دل پر صرف اسی کی حاکیت ہو گی۔ اس عقیدے کے ساتھ کسی اور چیز کی ولایت اور حاکیت کا مطلب اس عقیدے کی نفی ہو گا۔

یہاں چونکہ ایمان کی ولایت اور حاکیت کے مقابلے میں قریبی غیر مومن رشتہ داروں کی بالادستی کا ذکر ہے۔ اس لیے باپ اور بھائی کے ذکر پر اتفاق کیا گیا اور بیٹوں و دیگر دنیاوی مال و متاع کا ذکر نہیں آیا کیونکہ بالادستی اور حاکیت باپ اور بھائی کی طرف سے قائم ہونے کے امکانات ہوتے ہیں۔ کافروں کی ولایت کے بارے میں مزید وضاحت کے لیے ملاحظہ فرمائیں سورہ مائدہ آیت ۵۱۔ کافر باپ اور بھائی کی بالادستی اور ولایت قبول نہ کرنے کا حکم ہے۔ کافر والدین سے قطع تعلق کرنے کا حکم نہیں فرمایا۔ چنانچہ سورہ لقمان میں مشرک والدین کی اطاعت نہ کرنے کا حکم فرمایا اور ساتھ یہ حکم دیا:

وَصَاحِبُهَا فِي الدُّنْيَا مَعْرُوفًا...<sup>٣</sup> البتہ دنیا میں ان کے ساتھ اچھا برہتا رکھنا...۔

اور سورہ ممتتحۃ آیت ۸ میں تو ان کافروں سے نیکی اور عدل و انصاف سے پیش آنے کو بھی منوع قرار نہیں دیا جو مسلمانوں سے حالت جنگ میں نہیں ہیں۔

### اہم نکات

۱۔ دل میں ایمان ہونے کا لازمہ یہ ہے کہ وہ دل غیر اللہ کا محکوم نہیں ہوتا۔

۲۔ کہد بیجیے: تمہارے آبا اور تمہارے بیٹے اور تمہارے بھائی اور تمہاری بیویاں اور تمہاری برادری اور تمہارے وہ اموال جو تم کماتے ہو

قُلْ إِنَّ كَانَ أَبَاؤكُمْ وَأَبْنَاؤكُمْ  
وَإِخْوَانَكُمْ وَأَزْوَاجَكُمْ وَ  
عِشِيرَتَكُمْ وَأَمْوَالٍ أَفْتَرَفْتُمُوهَا

وَ تِجَارَةً تَخْشُونَ كَسَادَهَا وَ  
مَسِكِينَ تَرْضُونَهَا أَحَبَّ إِلَيْكُمْ  
مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَجِهَادٍ فِي سَبِيلِهِ  
فَتَرَبَّصُوا حَتَّىٰ يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرِهِ وَ  
إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي النَّقْوَمَ الْفَسِيقِينَ

### شرح کلمات

کasad: (ک س د) گسد۔ کسی وجہ سے (تجارتی مال کی طرف) لوگوں کی رغبت نہ ہونا۔ ضد نفاق ہونا۔

(التحقيق في کلمات القرآن)

### تفسیر آیات

مؤمن کی ترجیحات: مؤمن کو اپنے غیر مؤمن رشتہ داروں کے ساتھ دو حالتیں پیش آ سکتی ہیں:  
i. خالصتاً انسانی حالت، جس میں ان رشتہ داروں کے ساتھ تعلقات قائم کرنا اپنے کسی دینی موقف  
کے ساتھ متصادم ہونے کا باعث نہیں ہوتا۔ اس صورت میں ان قریبی رشتہ داروں کے ساتھ  
تعلقات برقرار رکھنا اور انسانی جذبات کا پاس کرنا، ان پر احسان اور بکی کرنا، نہ صرف اپنے دینی  
موقف کے ساتھ متصادم نہیں ہے بلکہ مؤمن کی دینی تعلیمات میں یہ شامل ہے کہ ان کے ساتھ  
اچھا برداشت اور نیک سلوک کیا جائے۔ چنانچہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

وَصَاحِبُهُمَا فِي الدُّنْيَا مَغْرُوفًا... لـ البتہ دنیا میں ان کے ساتھ اچھا برداشت رکھنا....

ii. وہ حالت جس میں ان قریبی رشتہ داروں کے ساتھ تعلقات قائم رکھنا، ان کی رضا جوئی کرنا  
دینی موقف کے ساتھ متصادم ہونے کا باعث بن جاتا ہے، یہاں اسے دین یا رشتہ داروں  
میں سے ایک کو اختیار کرنا ہو گا۔

یہی مسلسلہ دنیاوی مال و متناء کے بارے میں بھی پیش آتا ہے کہ مال و متناء، کاشانہ و تجارت کبھی  
دینی اصول کے ساتھ متصادم ہوتے ہیں تو اس صورت میں مال یا دین میں سے ایک کا انتخاب کرنا ہو گا۔ مال  
و متناء دنیا کی نہ مدت اسی صورت میں ہے۔

اور اگر متصادم نہیں ہے یا دینی اصول کے معادن ہے تو مال کو قرآن نے خیر کا نام دیا ہے:

إِنْ تَرَكَ خَيْرًا الْوَصِيَّةُ... لـ وہ کچھ مال چھوڑے جا رہا ہو تو مناسب طور پر وصیت کرے۔



اس آئیہ شریفہ میں آٹھ ایسی چیزوں کا ذکر ہے، جو محبت خدا اور جہاد در راہ خدا کے لیے رکاوٹ بن سکتی ہیں:

i۔ والد کی محبت: ہر انسان اپنے والد کو سب سے محترم اور قابل تعظیم سمجھتا ہے اور انسان اپنے آبا و اجداد پر فخر کرتا ہے۔

ii۔ اولاد کی محبت: انسان کو اپنی اولاد میں اپنے وجود کا تسلسل نظر آتا ہے، لہذا اولاد کی محبت اپنی ذات کی محبت کا لازمہ ہے۔

iii۔ بھائی: اگر چھوٹا ہے تو بیٹی کی جگہ، بڑا ہے تو باپ کی جگہ تصور کیا جائے۔

iv۔ زوجہ: کی محبت بھی انسانی نوع کی بقا سے مریبوط ہے اور سکون نفس کا باعث ہے۔

v۔ برادری سے محبت: خاندانی عصیت، طاقت و قوت کے مظاہرہ اور تحفظ کی وجہ سے ہے۔

vi۔ دولت سے محبت: موروثی دولت کی پہ نسبت اپنی کمائی ہوئی دولت سے زیادہ محبت ہوتی ہے۔

vii۔ تجارت: میں کساد بازاری کا خوف، تاجر انہ ذہنیت رکھنے والوں کے لیے نہایت ہی سخت آزمائش کا مرحلہ ہوتا ہے۔ بہت کم لوگ اپنے دین کی خاطر تجارتی خسارہ برداشت کرتے ہیں۔

viii۔ اپنے خانہ کا شانہ کے ساتھ محبت صرف انسان ہی کی نہیں بلکہ ہر ذی روح کی جلت میں راسخ ہوتی ہے۔ یہ وہ چیزیں ہیں جن کی محبت انسان کو اللہ کی محبت اور جہاد سے روک سکتی ہے۔

آخَبَ إِلَيْكُمْ مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ: مذکورہ چیزوں سے دل گلی خدا و رسول کے مقابلے میں ہو تو ایمان کے منافی ہے۔

فَتَرَبَّصُوا: ٹھہرو! یہاں تک کہ اللہ اپنا حکم لے آئے۔ خدا و رسول پر مذکورہ چیزوں کو ترجیح دینے کی صورت میں ایسے لوگوں کی بری عاقبت اور انعام بد کی خبر ہے۔ یہ ”امره“ کسی آنے والے حادثے کی طرف اشارہ ہو سکتا ہے اور عذاب آخرت بھی مراد ہو سکتا ہے۔

وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفُسِيقِينَ: ایسے لوگوں سے اللہ ہاتھ اٹھا لے گا، ان کے لیے سامان ہدایت فراہم نہیں فرمائے گا۔ ان کو اپنی عبودیت اور بندگی کے دائرے سے نکال باہر کر دے گا جو بہت بڑی سزا ہے۔

### اہم نکات

۱۔ اللہ کی محبت اور اس کی راہ میں جہاد پر دوسری چیزوں کو ترجیح دینے کی صورت میں اللہ بھی ایسی قوم کی جگہ دوسری قوم کو ترجیح دے گا: فَتَرَبَّصُوا حَتَّىٰ يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرِهِ ...

لَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ فِي مَوَاطِنٍ ۖ ۲۵۔ تحقیق بہت سے مقامات پر اللہ تمہاری مدد کر

كَثِيرٌ لَّا وَ يَوْمَ حَنِينٌ لَّا  
أَعْجَبْتُمْ كَثْرَتِكُمْ فَلَمْ تُعْنِ  
عَنْكُمْ شَيْئًا وَ ضَاقَتْ عَلَيْكُمْ  
الْأَرْضُ بِمَا رَحِبَتْ ثُمَّ وَلَيْتُمْ  
مُّذْبِرِينَ ﴿٦﴾

ثُمَّ أَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَى  
رَسُولِهِ وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَأَنْزَلَ  
جُنُودَ اللَّهِ تَرْوِهَا وَعَذَّبَ الظَّنِينَ  
كَفَرُوا وَذَلِكَ جَرَاءُ الْكُفَّارِينَ ﴿٧﴾  
ثُمَّ يَوْبَ اللَّهُ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ عَلَى  
مَنْ يَشَاءُ طَوَّلَ اللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٨﴾

چکا ہے اور حین کے دن بھی جب تمہاری کثرت نے تمہیں غرور میں بٹلا کر دیا تھا مگر وہ تمہارے کچھ بھی کام نہ آئی اور زمین اپنی وسعتوں کے باوجود تم پر جنگ ہو گئی پھر تم پیٹھ پھیر کر بھاگ کھڑے ہوئے۔

۲۶۔ پھر اللہ نے اپنے رسول پر اور مومنین پر اپنی تسلیم نازل فرمائی اور تمہیں نظرنہ آنے والے لشکر اتارتے اور کفار کو عذاب میں بٹلا کر دیا اور کفر اختیار کرنے والوں کی بھی سزا ہے۔

۲۷۔ پھر اس کے بعد اللہ جس کی چاہتا ہے تو بہ قول فرماتا ہے اور اللہ بڑا بخشے والا، رحم کرنے والا ہے۔

### نشرت کلمات

رَحِبَتْ: (رح ب) جگہ کی وسعت کو کہتے ہیں۔ رحبۃ المسجد مسجد کے کھلے چحن کو کہتے ہیں۔

جُنُودًا: (ج ن د) الحند کے اصل معنی پھر یہ علاقے کے ہیں، شدت اور غلظت کے اعتبار سے لشکر کو جند کہتے ہیں۔

### تفسیر آیات

۳۵۸

اس آپ شریفہ میں ۹ ہجری میں فتح مکہ کے بعد واقع ہونے والی رسول کریمؐ کی آخری جنگ حینیں کا ذکر ہے۔

حینیں مکہ اور طائف کے درمیان واقع ایک وادی کا نام ہے۔ فتح مکہ کے بعد طائف اور گرد و پیش کے جگجو قبیلہ ہوازن کو بھی یہ خطرہ لاحق ہو گیا کہ کہیں مسلمان ان پر حملہ نہ کر دیں، لہذا قبل اس کے کہ مسلمان ان پر حملہ کریں، انہوں نے فیصلہ کیا کہ وہ خود مسلمانوں پر حملہ کریں گے۔ قبیلہ ہوازن کی متعدد شاخیں جو سو کے قریب تھیں، مکہ سے طائف تک پھیلی ہوئی تھیں۔ ان میں طائف کے رہنے والے بنو ثقیف بھی شامل

تھے۔ یہ تمام شاخیں مالک بن عوف کی سربراہی میں جمع ہو گئیں۔ صرف بنی کعب اور بنی کلاب اس جنگ میں شریک نہیں ہوئے۔ وہ اپنی بیوی بچوں اور مال و مویشی بمراہ لے کر میدان میں آئے تاکہ مال واولاد زنجیر پا بن جائیں اور میدان جنگ سے فرار کے لیے کوئی گنجائش نہ رہے۔ ان کا لشکر چار ہزار ہجگھوؤں پر مشتمل تھا۔ ان کے مقابلے کے لیے رسول اسلام بارہ ہزار کا لشکر لے کر لٹکے۔ ان میں سے دل ہزار مدینے کے انصار و مہاجرین پر مشتمل تھے اور دو ہزار قحط مکہ کے بعد کراہیہ دائرہ اسلام میں داخل ہونے والے لوگ تھے، جن کو طلاقاً (آزاد کردہ) کہا جاتا ہے۔ ان میں وہ لوگ شامل تھے جو نگاست کی صورت میں مسلمانوں سے انتقام لینے کے لیے لٹکے تھے۔ چنانچہ وقت نگاست کے موقع پر ایسے لوگوں کا چہرہ بے نقاب ہو گیا تھا اور قحط کے بعد رسول کریمؐ نے ان کو تالیف قلب کے طور پر دیگر مسلمانوں سے زیادہ غنیمت سے حصہ دیا۔

لشکر اسلام کے پاس قحط مکہ کے بعد بھی ضرورت کا سامان حرب موجود نہ تھا۔ چنانچہ قریش مکہ سے کافی مقدار میں سامان حرب عاریٰ لیا گیا اور حضرت علی علیہ السلام کی علمداری میں لشکر اسلام وادی حین کی طرف روانہ ہو گیا۔ رسالتمنابؐ کو یہ خبر دی گئی کہ قبیلہ ہوازن مال واولاد ساتھ لے کر مقابلے پر آ رہا ہے تو آپؐ نے فرمایا: یہ سارا مال و متاع غنیمت بن کر مسلمانوں کے ہاتھ آئے گا۔

اس سے پہلے مسلمان ایک مختصر لشکر کے ساتھ کفار سے برس پیکار رہے۔ آج پہلی بار ایک طاقتور لشکر لے کر میدان میں اتر رہے تھے اور کافروں کا لشکر نبیناً مختصر تھا۔ اس لیے طبعی طور پر مسلمانوں میں غرور آ گیا اور ان میں کامی بھی آ گئی۔

لشکر اسلام صح کے وقت وادی میں اتر رہا تھا، قبیلہ ہوازن نے دفتاً بھے بول دیا اور ارڈر دی کی گھائیوں میں چھپے ہوئے دستوں نے ہر طرف سے جملہ کر دیا اور چار سو سے تیروں کی پارش شروع ہو گئی، جس سے لشکر اسلام بری طرح منتشر ہو کر پسپا ہو گیا اور رسولؐ کے گرد مٹھی بھر پنڈ افراد جنے رہے۔

حضرت علیؐ اور عباسؓ حضورؐ کے سامنے، ابوسفیان بن الحارث بن عبدالمطلب لگام تھامے ہوئے اور ابن مسعود پائیں طرف تھے۔ بعض روایات کے مطابق صرف یہی چار افراد ثابت قدم رہے۔

بعض دیگر روایات میں ملتا ہے کہ ثابت قدم رہنے والوں کی تعداد ۶ تھی اور دسویں ام ایکن کے بیٹے ایکن بن عبید تھے۔ یہی روایت قرین حق معلوم ہوتی ہے کیونکہ اس کے راوی حضرت عباسؓ ہیں جو پورے واقعہ میں رسول اللہؐ کے ساتھ رہے اور ایک ٹیلے پر چڑھ کر بھاگنے والوں کو آواز دینے والے بھی حضرت عباسؓ ہی تھے اور اپنے فخر و مبارکات میں جو شعر کہا ہے، اس میں بھی یہ تعداد آ گئی۔

نصرنا رسول الله في الحرب تسعة  
و قد فر من فرق عنه فاقشعوا

و عاشرنا لاقی الحمام بنفسه  
لما ناله في الله لا يتوجه  
هم نے رسول اللہ کی اس وقت مدد کی جب میدان جنگ میں صرف نو افراد رہ  
گئے تھے جب کہ رسول اللہ کو چھوڑ کر بھاگنے والے ایسے بھاگے کہ تن پر ہو  
گئے۔ جب کہ ہمارا دسوال جان بحق ہو گیا۔ راہ خدا میں جو بھی مصیبت پیش  
آئے، وہ محسوس ہی نہیں ہوتی۔

حضور نے حضرت عباس سے فرمایا کہ اصحاب کو پکاریں کہ وہ لوگ کہاں ہیں جنہوں نے شجرہ کے  
یچے جہاد کرنے کی بیعت کی تھی۔ حضرت عباس کی آواز پر تمام اصحاب واپس آگئے، دشمن کا ڈٹ کر مقابلہ کیا  
اور اللہ نے بھی ایک نامنی لشکر بھیج کر لشکر اسلام کی مدد فرمائی۔ لشکر کفر پس پا ہو گیا اور لشکر کفر کے ستر مداران  
مارے گئے۔ صرف حضرت علیؑ نے ان کے چالیس افراد قتل کیے اور ان کا سارا مال و متناع مسلمانوں کے ہاتھ  
آ گیا۔

**طعنہ:** لشکر اسلام کو جب وقت طور پر ٹکست کا سامنا ہوا تو ان لوگوں نے طعنہ دینا شروع کر دیا جو  
فتح مکہ کے بعد بظاہر اسلام کے دائرے میں تو آگئے تھے مگر اندر سے اسلام کے خلاف عداوت رکھتے تھے۔  
چنانچہ اس موقع پر ابوسفیان کا یہ جملہ بہت مشہور ہے: اب مسلمانوں کی یہ ٹکست سمندر تک چلی جائے گی۔  
بھاگنے والے کون تھے؟ روایات و تاریخ میں بہت سے نام ملتے ہیں جنہوں نے راہ فرار  
اختیار کیا تھا اور ثابت قدم رہنے والوں کی تعداد چار، دس اور حد اکثر ایک سو بیانی جاتی ہے۔ پارہ ہزار میں  
سے اقلیٰ گیارہ ہزار نو سو کا فرار قبل توجہ ہے۔ جب کہ ان میں وہ انصار و مہاجرین بھی شامل ہیں جنہوں نے  
حدیبیہ میں درخت سمرہ (کیکر) کے یچے اس بات پر حضور کے ہاتھ پر بیعت کی تھی کہ وہ جہاد سے دربع  
نہیں کریں گے:

حالانکہ پہلے یہ لوگ اللہ سے عهد کر چکے تھے کہ پیٹھ  
نہ پھیریں گے اور اللہ کے ساتھ ہونے والے عہد کے  
بارے میں باز پرس ہو گی۔

وَلَقَدْ كَانُوا عَاهَدُوا اللَّهَ مِنْ قَبْلِ لَا

يُؤْلُونَ الْأَذْبَارَ وَكَانَ عَاهَدُ اللَّهِ مَسْؤُلًا ۝

سورہ انفال آیت ۱۵ - ۱۶ میں یہ حکم بھی پہلے آچکا تھا:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا لَقِيْتُمُ الظَّمَّارِينَ  
كَفَرُوا وَأَرْحَفُوا قَلَّا تُؤْتُونَهُمُ الْأَذْبَارَ ۝ وَ  
مَنْ يُؤْتِهِمْ يَوْمَِئِذٍ دُبْرَةً إِلَّا مَسْحِرٌ فَ  
لِقْتَالٍ أَوْ مُسَحَّرٍ إِلَىٰ فَعَلٰهٗ فَقْدُ بَاءَ بِعَصْبٍ  
مِنَ النَّاسِ وَمَا أُرْبَدَ جَهَنَّمُ وَيُسَمِّيْنَ الْمُصَيْرَ ۝



لیکن قابل توجہ بات یہ ہے کہ اس فتح و نکست کے بنیادی عناصر کون تھے۔ اس سلسلے میں تاریخی حقائق کی روشنی میں جو یقینی شواہد سامنے آتے ہیں، وہ یہ ہیں:

i. ثابت قدم رہنے والے اور رسول اللہؐ کا ساتھ ایک لمحے کے لیے نہ چھوڑنے والے بنی ہاشم کے چند افراد تھے، جن کی ثابت قدیمی کی وجہ سے فوج دوبارہ منظم ہو سکی اور لشکر اسلام کو بالآخر فتح مل گئی۔ ورنہ بقول مولانا مودودی: فتح کہہ سے جو کچھ حاصل ہوا تھا، اس سے بہت زیادہ ختنہ میں کھو دینا پڑتا۔

ii. بھاگنے والے اور بھی تھے لیکن اصل محرك وہ لوگ تھے جو فتح کہہ کے بعد کراہۃ بظاہر دائرہ اسلام میں داخل ہو گئے تھے جن کو طلاقاء کہا جاتا تھا۔ یہ لوگ قطعاً لڑنے کے لیے شریک جنگ نہیں ہوئے تھے بلکہ موقع کی تلاش کے لیے مسلمانوں کے ساتھ لکھے تھے۔ اس بات پر دو شواہد ذکر کرنے پر اتفاق اکرتے ہیں:

الف: ابوسفیان وغیرہ کی طرف سے وقتی نکست کے موقع پر شماتت اور

ب: رسول اسلامؐ نے مال غیمت کا حصہ ان لوگوں کو جہاد اور اسلام کے عنوان سے نہیں بلکہ مؤلفة القلوب کے عنوان سے دیا اور دوسروں سے زیادہ دیا۔ چنانچہ ابوسفیان کو ایک سوانح دیے گئے اور اس کے بیٹے کو بھی ایک سوانح دیے گئے۔

لہذا انصاف پسند ذہن کے لیے اس بات کے سمجھنے میں کوئی دشواری پیش نہیں آتی۔

پوری تاریخ اسلام میں مسلمانوں کی فتح و نکست کے یہی عناصر کارفرما رہے ہیں، بنی ہاشم اور بنی امیہ۔ خواہ یہ فتح و نکست جنگ کے میدان میں ہو یا اسلامی قدرروں کی پاسداری کے میدان میں۔

مواطن کثیرہ: روایت کے مطابق حضرت امام نقیٰ علیہ السلام نے اس آیت سے استدلال فرمایا ہے کہ گشیرۃ کو بطور مطلق ذکر کیا جائے تو اسی (۸۰) پر صادق آئے گا، چونکہ اللہ نے ان مقامات کو گشیرۃ کہا ہے جہاں اپنے رسولؐ کی نصرت فرمائی تھی۔ وہ مقامات ۸۰ ہیں۔

ثُمَّ وَيَنْهَا مَذْبُرِينَ: خطاب لشکر سے ہے اور تعبیر میں اس فرار کی مذمت میں بڑی صراحة موجود ہے کیونکہ صرف یہ نہیں فرمایا: وَيَنْهَا تم بھاگ گئے بلکہ مرید صراحة کے لیے فرمایا: مَذْبُرِينَ پیش پھیر کر

### اہم نکات

۱۔ مادی وسائل کی فراوانی سے تو سکل علی اللہ میں کی آتی ہے: أَعْجَبَتْكُمْ كُثْرَتُكُمْ ...

۲۔ کثرت کو نکست ہوئی اور فتح اس قلت کی وجہ سے ملی جو ثابت قدم رہی: فَلَمْ تَعْنِ عَنْكُمْ شَيْءًا ..

- ۳۔ راہ خدا سے فرار اختیار کرنے والوں پر زمین گنگ ہو جاتی ہے: وَصَاقَتْ عَلَيْكُمُ الْأَرْضُ بِمَا رَحْبَتْ....
- ۴۔ گنگ سے فرار اللہ اور رسول سے فرار ہے۔

۲۸۔ اے ایمان والوں! مشرکین تو بلاشبہ ناپاک ہیں لہذا اس سال کے بعد وہ مسجد الحرام کے قریب نہ آنے پائیں اور اگر (مشرکین کا داخلہ بند ہونے سے) تمہیں غربت کا خوف ہے تو (اس کی پرواد نہ کرو) اگر اللہ چاہے تو جلد ہی تمہیں اپنے فضل سے بے نیاز کر دے گا، یقیناً اللہ بڑا جاننے والا حکمت والا ہے۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْمُشْرِكُونَ  
نَجَسٌ فَلَا يَقْرَبُوا الْمَسْجِدَ  
الْحَرَامَ بَعْدَ عَامِهِمْ هَذَاٌ وَإِنْ  
خَفَّتْ عَيْلَةً فَسَوْفَ يَعْنِيْكُمْ  
اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ إِنْ شَاءَ إِنَّ اللَّهَ  
عَلِيْمٌ حَكِيمٌ ⑥

### ترتیح کلمات

**نحس:** (ن ج س) نجاست کے معنی پلیدی کے ہیں اور پلید چیز کو نحس کہتے ہیں اور ناقابل علاج پیاری کو بھی نحس کہتے ہیں اور راغب کہتے ہیں کہ نحس کی دو قسمیں ہیں: نجاست حسی یا مادی، جس کا ادراک حس سے ہو سکتا ہو۔ نجاست معنوی، جس کا ادراک بصیرت سے ہوتا ہے۔

**عیلۃ:** (عیلہ ل) فقر و تنگستی کے معنی میں ہے۔

### تفسیر آیات

۱۔ إِنَّمَا الْمُشْرِكُونَ نَجَسٌ: لفظ نحس قرآن میں اس معنی میں استعمال ہوا ہے جو لغت میں عربوں کے درمیان مستعمل تھا، جدید فقہی اصطلاح میں استعمال نہیں ہوا ہے۔ لہذا عین ممکن ہے نجاست سے مراد نفسانی یا کردار کی پلیدی ہو اور ممکن ہے کہ پلید سے مراد حسی ہو۔ اس کا فیصلہ سنت و سیرت رسول و ائمہ (ع) کی روشنی میں فہماء کرتے ہیں۔

۲۔ فَلَمَّا يَقْرَبُوا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ: نجاست کا جو بھی مفہوم مراد لیا جائے، اس نجاست کی وجہ سے مشرکین کے لیے مسجد الحرام میں داخلہ منوع ہو گیا کیونکہ اس مسجد میں داخل ہونے کے لیے جس طہارت کی ضرورت ہے وہ شرک و کفر کے ساتھ ممکن نہیں ہے۔

۳۔ وَإِنْ خَفَّتْ عَيْلَةً: مکہ والوں کی معيشت کا انحصار تجارت پر تھا۔ یہاں کوئی زراعت ذرا تھی تو

موجود نہ تھے۔ لہذا مشرکین کا داخلہ منوع ہونے کی وجہ سے اقتضادی اعتبار سے منقی اثرات مترب ہونے اور علاقے میں فقر و فلاکت آنے کا اندریشہ ان لوگوں کی طرف سے ظاہر ہونا طبیعی تھا جو ابھی صرف محسوس اور ظاہری علل و اسباب پر یقین رکھتے تھے۔ وہ اس ذات پر ابھی بھروسہ نہیں رکھتے تھے جس کے قبیلے میں یہ سب علل و اسباب ہیں۔ ایسے لوگوں کے لیے فرمایا: مشرکوں سے قطع تعلقات سے تمہاری معیشت بہتر ہو گی۔

### اہم نکات

- ۱۔ مسجد الحرام کے نزدیک وہ لوگ بھی نہ جائیں جو نجس ہیں۔
- ۲۔ اللہ اپنے فضل سے ان لوگوں کو بے نیاز نہیں کرے گا جو مشرکوں کو اپنا آقا سمجھتے ہیں۔

۲۹۔ اہل کتاب میں سے جو اللہ اور روز آخرت پر ایمان نہیں لاتے اور اللہ اور اس کے رسول نے جو کچھ حرام کیا ہے اسے حرام نہیں ٹھہراتے اور دین حق بھی قول نہیں کرتے، ان لوگوں کے خلاف جنگ کرو یہاں تک کہ وہ ذیل ہو کر اپنے ہاتھ سے جزیہ ادا کریں۔

قَاتَلُوا إِلَّاَذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِإِلَهٍ وَلَا  
بِإِلَيْهِمُ الْأَخِرٌ وَلَا يَحْرُمُونَ مَا  
حَرَمَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَلَا يَدِينُونَ  
دِينَ الْحَقِّ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ  
حَتَّىٰ يُعْظِلُوا الْجِزْيَةَ عَنْ يَدِهِ وَ  
هُمْ صَفَرُونَ ﴿۱۹﴾

### تشریح کلمات

جزیہ: بدلہ۔ ان مالی واجبات کو کہتے ہیں جو کافر ذمی سے اس کی جان و مال کی حفاظت کے بدله میں اسلامی حکومت وصول کرتی ہے۔

### تفسیر آیات

۱۔ قَاتَلُوا إِلَّاَذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِإِلَهٍ: اہل کتاب اگرچہ اللہ اور روز آخرت پر ایمان کا اظہار کرتے ہیں لیکن وہ خدائے واحد پر نہیں، ایسے خدا پر ایمان رکھتے ہیں جو کسی بیٹے کا باپ یا کسی اور خدا کے ساتھ شریک ہے۔ یہ نہ صرف خدائے واحد پر ایمان نہیں ہے بلکہ اس ذات واحد کے خلاف جسارت ہے۔

۲۔ وَلَا إِلَيْهِمُ الْأَخِرٌ: جس روز آخرت کا وہ تصور پیش کرتے ہیں وہ اس روز آخرت کے بالکل برخلاف ہے جو عند الواقع موجود ہے۔ وہ جس روز آخرت پر ایمان رکھتے ہیں، اس میں اللہ لوگوں کو انصاف نہیں دے گا بلکہ نسلی امتیاز برتے گا۔

۳۔ وَلَا يَحِرِّمُونَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ: وہ اللہ کے رسولوں کی لائی ہوئی شریعت کو نہیں مانتے اور نہ دین حق کے پابند ہیں۔

۴۔ وَلَا يَدْبَّرُونَ دِينَ الْحَقِّ: وہ دین جو حق کی طرف لے جاتا ہے اس کو یہ لوگ اپناتے نہیں ہیں۔ جس دین کی یہ لوگ اپناع کر رہے ہیں وہ ان کو حق سے دور کرتا ہے۔

ایسے اہل کتاب کے ساتھ جنگ کرو۔ نہ اس لیے کہ وہ قہر اور جبرا ایمان لا سیں بلکہ وہ اپنی بالادست ختم کر کے اسلامی حکومت کے قوانین کے مطابق امن و سکون اور آزادی کی زندگی گزاریں۔

۵۔ حَتَّىٰ يُعَظِّمُوا الْجِزْيَةَ: اہل کتاب سے جزیہ کے وصول کرنے کے بارے میں کسی مخذالت خواہانہ لہجہ اختیار کرنے کی ضرورت نہیں ہے بلکہ ضروری ہے کہ پوری صراحت اور وضاحت کے ساتھ اس اسلامی قانون کا پرچار کیا جائے کہ اسلام کسی نظریے کے قبول یا رد کے لیے کسی قسم کے جبر کو برداشت نہیں کرتا۔ لَا إِكْرَاهٌ فِي الدِّينِ ... لے کسی دین کو قبول کرنے یا رد کرنے میں کسی جبر و اکراہ کے لیے کوئی سمجھائش نہیں ہے۔ اہل کتاب نے روز اول سے لے کر آج تک آزادانہ طور پر اپنی خود مختاری سے اسلام کو قبول کرنے والوں کے خلاف قہر و جبر، جنگ و جدال اور ہر قسم کی ناروا سازیں کرنے میں ذرہ برابر کوتا ہی نہیں کی اور آج بھی مسلمانوں پر دنیا کے کسی گوشے میں کوئی ناخوچگوار واقعہ یا کوئی مصیبت پیش آتی ہے تو اس میں ان لوگوں کا ہاتھ ہوتا ہے۔ یہ لوگ آج بھی مسلمانوں کو اپنے ہی دین کے حق میں کام کرتے ہوئے دیکھنا گوارا نہیں کرتے اور اپنے ہی وطن میں اپنے نظریے کا پرچار کرنے کی راہ میں ہر قسم کی رکاوٹ ڈالتے ہوئے ذرا بھی خفت محوس نہیں کرتے۔ وہ اس مہذب دور میں بھی دوسروں کی آزادی اور خود مختاری میں غیر انسانی انداز میں بھرمانہ طور پر مداخلت کر رہے ہیں۔

اسلام ایسے جبر پسند لوگوں کو زیر کرنا چاہتا ہے اور ان کے غیر انسانی جاہانہ تسلط کو ختم کر کے اسلام کے انسان ساز نظام میں لا کر ان کو ہر قسم کی آزادی کے ساتھ زندگی گزارنے کا موقع فراہم کرتا ہے۔ اس کے مقابلے میں اسلام اہل کتاب سے دو چیزیں چاہتا ہے:

۶۔ وَهُوَ جَزِيَّةٌ دِينٌ۔ یعنی اسلامی حکومت کو ٹیکس ادا کریں۔ اسلامی حکومت اس ٹیکس کو ان سے درج ذیل وجوہات کی بنابر وصول کرتی ہے:

الف: اسلامی حکومت اپنی مسلم رعایا سے زکوٰۃ کے عنوان سے مالی واجبات وصول کرتی ہے اور غیر مسلم رعایا سے جزیہ یعنی معاوضہ کے عنوان سے مالی واجبات وصول کرتی ہے۔

ب: اس کے عوض اسلام ان اہل کتاب کی جان و مال اور عزت و ناموس کے تحفظ کی ذمہ داری لیتا ہے اور جیسے مسلم رعایا کا دفاع کرتا ہے، ایسے ہی ان اہل کتاب کا بھی دفاع کرتا ہے اور اپنے مذہب پر آزادی کے ساتھ عمل کرنے کی اجازت دیتا ہے بلکہ موقع فراہم کرتا ہے۔

ن: بیت المال سے اس اہل کتاب کو بھی حصہ مل جاتا ہے جو محنت مزدوری کرنے پر قادر نہیں ہے بلکہ اسی طرح، جس طرح ایک مسلمان کو ملتا ہے۔

و: جنگوں میں شرکت سے ان کو معاف کیا جاتا ہے۔ ملک کا استحکام مسلمانوں کی ذمہ داری ہے۔ ii۔ وہ اسلامی حکومت کی بالادستی کو قبول کریں، اسلامی حکومت کی ریاست بن کر رہیں، اس انسان ساز اسلامی قانون کے سامنے سرتسلیم خم کریں اور اپنی خوت و تکبر اور جابرانہ مزاج کو ترک کر کے آزادی، خود مختاری جیسی انسانی قدروں والے نظام حیات کے اندر زندگی بسر کریں۔

یہی وجہ ہے کہ عورتوں، بورڈھوں، نایبیناؤں، معدزوں اور دیوانوں پر جزیہ نہیں ہے بلکہ اسلام ان لوگوں کو بلا معاوضہ تحفظ فراہم کرتا ہے۔

۶۔ وَهُمْ صُغْرُونَ: وہ جابر نہیں، زیر ہو کر، حاکم نہیں، رعایا بن کر، سرش نہیں، رام ہو کر اور سازشی نہیں، فرمانبردار بن کر یہ جزیہ ادا کریں۔

### اہم نکات

- ۱۔ اسلام کا فردی (اہل کتاب) کو وہی انسانی حقوق دیتا ہے جو مسلمانوں کو دیتا ہے۔
- ۲۔ اسلام جبر پسندوں کے خلاف جگ کرتا ہے کہ جبر کا خاتمه ہو۔
- ۳۔ جزیہ اسلامی حقوق کی پاسداری کی علامت ہے۔

۳۰۔ اور یہود کہتے ہیں کہ عزیز اللہ کا بیٹا ہے اور نصاریٰ کہتے ہیں کہ مسیح اللہ کا بیٹا ہے، یہ ان کے منه کی باتیں ہیں ان لوگوں کی باتوں کے مشابہ ہیں جو ان سے پہلے کافر ہو چکے ہیں، اللہ انہیں ہلاک کرے، یہ کدھر بیکت پھرتے ہیں؟

وَقَالَتِ الْيَهُودُ عَزِيزٌ إِنَّ اللَّهَ وَقَالَتِ النَّصَارَى الْمَسِيحُ ابْنُ اللَّهِ ۚ ذُلِّكَ قَوْلُهُمْ بِإِفْوَاهِهِمْ ۖ يَصَاحِهُونَ قَوْلَ الظَّالِمِينَ كَفَرُوا مِنْ قَبْلِ قُتْلَهُمْ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يَعْمَلُونَ ۝

### تشریح کلمات

يَصَاحِهُونَ: (ض ۵) المضاهات کے معنی مشابہ اور مشاكلت کے ہیں۔  
الاَفْلَكُ: (اف لک) ہر اس چیز کو کہتے ہیں، جو اپنے صحیح رخ سے پھیر دی گئی ہو۔



## تفسیر آیات

عزیز کی توریت کے تنظیم کے مطابق عزرا (EZRA) غالباً سن ۲۵۰ قبل مسیح تک زندہ تھے۔ بخت نصر کی طرف سے یہودیوں کی تباہی اور بابل کی اسارت کے دوران ان کی توریت نذر آتش ہو گئی۔ وہ ایک صدی پر مشتمل اپنے دور اسیری میں اپنی شریعت، ثقافت اور عبرانی زبان تک بھول چکے تھے۔ عزیز کے زمانے میں باشاؤ بابل کی طرف سے اجازت ملنے پر عزیز بنی اسرائیل کو لے کر یو شلم واپس آئے۔ اس طرح یہود عزیز کو نجات دہنہ تصور کرنے لگے اور عزیز نے اپنی یاداشت کی بنیاد پر توریت کی اذسنون تدوین کی اور اس توریت پر کلدانی زبان غالب تھی۔ اہل کتاب کا یہ عقیدہ ہے کہ عزیز نے روح القدس کی طرف سے وہی کے ذریعے توریت کی نئے سرے سے تدوین کی ہے۔ اس کا مطلب یہ لکلا کہ عزیز کے پاس توریت کی تدوین کے لیے کوئی ماخذ نہ تھا۔ انہوں نے خود اپنی طرف سے توریت لکھ دی ہے۔ اس لیے آج کے اہل نظر اس توریت کو خود عزیز کا ساختہ و بافتہ قرار دیتے ہیں۔

قرآن نے پہلے فرمایا تھا:

فَوَيْلٌ لِّلَّذِينَ يَكْتُبُونَ الْكِتَابَ بِأَيْدِيهِمْ  
پس ہلاکت ہے ان لوگوں کے لیے جو (توریت کے  
نام سے) ایک کتاب اپنے ہاتھوں سے لکھتے ہیں پھر  
ثُمَّ يَقُولُونَ هَذَا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ ... ۚ دعویٰ کرتے ہیں کہ یہ اللہ کی جانب سے ہے۔

اس طرح عزیز نے بنی اسرائیل کو بابل کی اسارت سے نجات دلائی۔ انہوں نے گم شدہ توریت کی نئے سرے سے تدوین کر کے یہود کے لیے ان کے دین و مذهب کی تجدید کی۔ لہذا وہ نجات دہنہ بھی اور مجدد مذهب بھی قرار پائے۔ یہاں سے بعض یہود نے عزیز کو مثیل موسیٰ (ع) اور ابن اللہ کا لقب دیتا شروع کیا۔ ممکن ہے ابن اللہ، اللہ کا چہیتا کے معنوں میں کہا گیا ہو۔ جیسے یہود اپنے آپ کو نَحْنُ أَبْنَاءُ اللَّهِ وَأَجْبَّاءُهُ (هم اللہ کے بیٹے اور اس کے پیارے ہیں) کہتے ہیں۔

حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو ابن اللہ کہنا دین مسیح میں بولس کی تحریف کے بعد سے آج تک مسلم مانا

جاتا ہے۔

يَضَاهُؤُنَ قَوْلَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَبْلٍ: یعنی اس قسم کی خرافات کے ان سے پہلے کے بت پرست بھی قائل تھے۔ چنانچہ ان میں سے کچھ فرشتوں کو اللہ بیٹیاں کہتے تھے اور علی المخصوص یونانی اور رومانی

ممکن ہے عزیز، عزرا کی تفسیر ہو اور عرب یہودیوں نے از روئے محبت تفسیر استعمال کی ہو۔

المنار ۱۰: ۲۲۶: لقل از انسا کو پڑیا آف برٹانیکا ترجمہ عربیہ ۹: ۱۳: طبع ۱۹۲۹ء



بشر کا نہ عقائد سے مسیحیت کا متاثر ہونا آج کے محتقین پر واضح ہو چکا ہے۔ اس سے پہلے یہود و نصاریٰ دونوں یونانی نظریات و عقائد اور حکمت و فلسفہ سے بہت حد تک متاثر ہو چکے تھے۔ اسی طرح مصر، ایران اور دوسرے ممالک کی قومیں بھی اس قسم کی توہم پرستی میں بیٹلا تھیں۔

علامہ طباطبائی علیہ الرحمہ اپنی تفسیر المیزان میں اس آیت کے ذیل میں بعض معاصر اہل تحقیق کا حوالہ دیتے ہیں: (2 Aj Badhist and Christian aspels Edmuds) انہوں نے عہدین کا بدھ اور برہمن مذاہب سے مقابلہ کیا ہے اور عہدین کی تعلیمات، حتیٰ بعض قصہ کہانیاں تک بدھ اور برہمن مذاہب سے بالکل مشابہ پائی ہیں۔

### اہم نکات

- ۱۔ اللہ کے فرزند ہونے کا نظریہ شانِ الہی میں انہائی گستاخی ہے۔
- ۲۔ اہل کتاب بت پرستوں کے مشابہ عقیدہ رکھتے ہیں۔

۳۷۱۔ انہوں نے اللہ کے علاوہ اپنے علماء اور راہبوں کو انہارب بنا لیا ہے اور مسیح بن مریم کو بھی حالانکہ انہیں یہ حکم دیا گیا تھا کہ خدا نے واحد کے سوا کسی کی بندگی نہ کریں جس کے سوا کوئی معبد نہیں وہ ذات ان کے شرک سے پاک ہے۔

إِنَّهُمْ أَخْذَلُوا أَحْبَارَهُمْ وَرُهْبَانَهُمْ  
أَرْبَابًا مِّنْ دُوْنِ اللَّهِ وَالْمُسِيَّحَ ابْنَ  
مَرْيَمَ وَمَا أَمْرَوْا إِلَّا  
لِيَعْبُدُوا إِلَهًا وَاحِدًا لَا إِلَهَ إِلَّا  
هُوَ طَبَحَنَهُ عَمَّا يُشَرِّكُونَ ۝

### تشریح کلمات

احبار: حیر کی جمع۔ عالم کو کہتے ہیں۔

رہبان: راہب کی جمع۔ درویش کو کہتے ہیں جو ترک دنیا کرتے ہیں۔

### تفسیر آیات

یہ لوگ اپنے علماء کو اللہ کے مقابلے میں قانون گزاری اور مطلق اطاعت کا حق دیتے تھے۔ قانون گزاری کا حق صرف اللہ کو حاصل ہے۔ اس میں کسی اور کوششیک نہیں کیا جا سکتا۔ بالکل اسی طرح مطلق اطاعت بھی ہے۔ اللہ کے حکم کو بیان کرنے والے رسول و امام کی اطاعت، اللہ کی اطاعت کے ذیل میں آتی ہے۔ یہ درست ہے لیکن اہل کتاب اپنے علماء کی اطاعت، اللہ کی اطاعت کے ذیل میں نہیں، مقابلے میں

کرتے تھے۔ لہذا ایسا کرنا ان کو رب ہنانے کے مترادف ہے۔

امام جعفر صادق علیہ السلام سے روایت ہے:

اہل کتاب کے علماء اور راہبوں نے اپنی عبادت کی دعوت نہیں دی۔ ایسا کرتے تو لوگ قبول نہ کرتے بلکہ انہوں نے حرام کو حلال اور حلال کو حرام کر دیا۔ اس طرح غیر شعوری طور پر لوگوں نے ان کی عبادت کی۔

اسی مضمون کی روایت عدی بن حاتم نے رسول اللہ سے نقل کی ہے۔<sup>۱</sup>

یہ اس لیے ہے کہ قانون گزاری اللہ تعالیٰ کی حاکمیت اعلاہ کا حصہ ہے۔ لہذا قانون گزاری میں مداخلت اللہ تعالیٰ کی حاکمیت اعلاہ میں مداخلت ہے۔ یہی وجہ ہے جب تک کسی حکم پر دلیل قائم نہ ہو اس وقت تک کسی حکم کا اللہ کی طرف نسبت دینا بڑا جرم ہے۔ دلیل کی دو قسمیں ہیں: علم اور علمی۔ علم وہ دلیل ہے جس سے انسان کو یقین حاصل ہوتا ہے۔ جیسے احادیث متواتر، نص قرآن وغیرہ۔ علمی وہ دلیل ہے جس کے دلیل ہونے پر یقینی دلیل قائم ہو۔ جیسے احادیث آحاد۔ لہذا ذاتی رائے کے دلیل ہونے پر کوئی قطعی دلیل نہیں ہے۔ اس لیے مذہب جعفری میں ذاتی رائے کی بنیاد پر کس حکم کو اللہ کی طرف نسبت دینا اللہ کی حاکمیت اعلاہ میں مداخلت اور توحید کے منافی ہے۔ توحید کی امت کو اس بارے میں نہایت احتیاط سے کام لینا چاہیے۔

### اہم نکات

۱۔ نص کے مقابلے میں اجتہاد کرنا شریعت سازی میں اللہ کے ساتھ شرک کرنے کے مترادف ہے: إِنَّهُمْ أَخْبَارُهُمْ وَرَبُّهُمْ أَنْبَأَهُمْ...۔

۲۔ یہ لوگ اپنی پھونکوں سے نور خدا کو بچانا چاہتے ہیں مگر اللہ اپنے نور کو مکمل کرنے کے علاوہ کوئی بات نہیں مانتا، اگرچہ کفار کو ناگوار گز رے۔

يَرِيدُونَ أَنْ يُظْفِقُوا نُورَ اللَّهِ  
إِنَّهُمْ وَيَأْبَى اللَّهُ إِلَّا أَنْ  
يُّتَمَّ تُورَةً وَلُؤْكِرَةً الْكُفَّارُونَ<sup>۳۲</sup>



۳۶۸

### تفسیر آیات

اس آیت میں دو باتوں کی طرف اشارہ ملتا ہے:

اولاً: یہ کہ نور اسلام کی عظمت و قوت کے مقابلے میں ڈمنوں کی تمام تر کوششیں ایسی ناقصیں ہیں کہ جیسے کوئی نور خدا کو پھونکوں سے بچانے کی کوشش کرے۔ بھلا ایک پھونک کی حقیقت کیا ہے کہ وہ

نور خدا کو بھانے کی سوچ۔

ٹانیاً: بات اسلام کی عالمگیری اور دشمنوں کی سازشوں کے مقابلے میں اس دین کی کامیابی کی نوید ہے اور ساتھ اس بات پر مسلمانوں کو آگاہ کیا گیا کہ آئندہ اس دین کو دشمنوں کے حربوں کا مقابلہ کرنا ہو گا۔ چنانچہ اسلام کی پوری تاریخ اور ہماری معاصر تاریخ شاہد ہے کہ اہل کتاب نے اس نور کو بھانے کی ہر ممکن کوشش کی ہے اور کر رہے ہیں۔

### اہم نکات

- ۱۔ نور خدا کا پھونکوں سے کوئی مقابلہ نہیں ہے، لہذا دشمن ناکام رہیں گے: أَنْ يُظْهِرُوا نُورَ اللَّهِ۔
- ۲۔ جو نور خدا کے ساتھ ہے اس کے مقابلے میں تمام طاقتیں ناجائز ہیں: بِإِنْوَاهِمْ...۔
- ۳۔ کافروں کی کراہت کا وقت مومنین کی خوشی کا وقت ہو گا: وَلَوْكِهَا الْكُفَّارُونَ۔

**هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ** ۳۳۔ اپنے رسول کو ہدایت اور دین حق کے ساتھ  
**وَدِينُ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الِّدِينِ** اسی نے بھیجا ہے تاکہ اسے ہر دن پر غالب کر  
**كُلِّهٗ وَلَوْكِهَا الْمُشْرِكُونَ** دے اگرچہ مشرکین کو برآہی لگے۔

### تفسیر آیات

اس وقت ادیان عالم میں صرف دین اسلام ہے جو سند متصل اور قطعی ذرائع کے ساتھ تو اتر سے ثابت ہے۔ وہ واحد دین ہے جس کی تاریخ محفوظ ہے اور اس دین کا دستور قرآن مجید حرف بحر محفوظ ہے۔ لہذا ادیان عالم میں یہی دین، دین حق ہے۔

لِيُظْهِرَهُ عَلَى الِّدِينِ كُلِّهٗ: یہ دین آیا اس لیے ہے کہ تمام ادیان پر غالب آئے۔ تمام اقوام عالم کی قیادت کرے۔ پوری دنیا میں عدل و انصاف قائم کرے۔ تمام مظلوم قوموں کی دادرسی کرے: وَبَصَّعْ عَنْهُمْ أَصْرَهُمْ وَالْأَغْلَلُ الَّتِي كَانُواْ اور ان پر لدے ہوئے بوجھ اور (گلے کے) طوق علیہم...۔ اتارتے ہیں....

اس آیت کی تفسیر کرتے ہوئے ہر فہرنسے اپنے عصر کے حالات کو سامنے رکھ کر تفسیر کرنے کی کوشش کی ہے۔ اس لیے اس آیت کی تفریغ کرنے میں دشواری پیش آئی اور تاویل کا سہارا لینا پڑا کہ بالادستی اور غالب آنے سے مراد منطق و استدلال کی بالادستی ہے۔ کچھ اہل قلم نے تو یہ بھی کہدیا کہ مراد صرف جزیرہ

عرب ہے کہ یہاں اسلام تمام ادیان پر غالب آئے گا۔

جب کہ قرآنی تحریر کی ایک زمانے کے ساتھ مخصوص نہیں ہے بلکہ یہ تمام ازمان و اعصار پر محیط ہے۔ ثانیاً اللہ کی سنت میں تشریعی و تکوینی ارتقا تدریجی ہے۔ اس نے آسمانوں اور زمین کو چھ دنوں میں خلق فرمایا ہے۔ اللہ کے چھ دن بہت بڑی مدت ہوتی ہے اور تشریع میں بھی دین الہی آدم سے لے کر خاتم تک بذریعہ ارتقائی مرحل طے کرتا رہا ہے اور اس آخری نظام حیات کو بھی اسی تدریجی ارتقائی مرحل سے گزارنا ہے:

سَمِّيَّهُمُ الْتَّنَافِ الْأَفِيقِ وَ فِي الْقِسْمِهِ  
ہم عقریب انہیں اپنی نشانیاں آفاق عالم میں بھی دکھائیں  
گے اور خود ان کی ذات میں بھی یہاں تک کہ ان پر  
حَتَّیٰ يَسْبِّئَنَ أَهْمَاءَتَهُ الْحَقُّ ۖ ... ۷۱ ۔  
 واضح ہو جائے کہ یقیناً وہی (اللہ) حق ہے۔

ابتدا یہ بات بھی اپنی جگہ واضح اور مسلم ہے کہ دین اسلام اپنی جامعیت اور ایک کامل نظام حیات ہونے میں سب ادیان پر بالا دست ہے۔ اسلام اپنے دستور حیات میں کسی اور دین اور قانون کا محتاج نہیں ہے کہ اس دین میں کمزوری ہو جسے دوسرے ادیان سے دور کیا جائے۔ یہ بھی ایک غلبہ ہے۔ رہا اس جامع اور کامل دستور حیات کے نفاذ کا مرحلہ تو اس کے لیے ہم ایک نافذ کننہ اللہی طاقت کے منتظر ہیں۔

جب انسانیت مادیت کی اندری تاریکی میں مزید ڈوب جائے گی، ہر طرف یاں و نامیدی کے سیاہ بادل چھا جائیں گے اور امن و سکون عنقا بن جائے گا، اس وقت لوگ امن و ہندہ کی تلاش میں ہوں گے، ایک نجات و ہندہ کو پکاریں گے، جس سے ایک عالمگیر عادلانہ نظام کے لیے زمین ہموار ہو گی اور یہ دین تمام ادیان پر غالب آئے گا۔

سنت نبویؐ میں یہ بات تواتر سے ثابت ہے کہ حضرت مهدی علیہ السلام ظہور فرمائیں گے تو یہ دین تمام ادیان پر غالب آئے گا اور آپؐ دنیا کو عدل و انصاف سے پر کریں گے، جیسے ظلم و جور سے پر ہو گئی ہو گی۔ احادیث ظہور مهدیؐ کے لیے ملاحظہ فرمائیں صحیح ترمذی، سنن ابی داؤد کتاب الہدی، مسنند احمد بن حنبل، مستدرک حاکم اور سنن ابن ماجہ کتاب الفتن وغیرہ۔

۳۲۔ اے ایمان والوا (اہل کتاب کے) بہت سے علماء اور راہب ناحق لوگوں کا مال کھاتے ہیں اور انہیں راہ خدا سے روکتے ہیں اور جو لوگ سونا اور چاندی ذخیرہ کرتے ہیں اور اسے

يَا إِيَّاهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ كَثِيرًا مِنَ الْأَحْبَارِ وَ الرَّهْبَانِ يَأْكُلُونَ أَمْوَالَ النَّاسِ بِالْبَاطِلِ وَ يَصْدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَ الَّذِينَ

يَكُنْزُونَ الدَّهَبَ وَالْفِضَّةَ وَلَا  
رَاهِ خَدَائِمِ خَرْجٍ نَّهِيْسَ كَرْتَهُ تَهْمَىْ  
يُنْفِقُوْهَا فِي سَيِّلِ اللَّهِ فَبَشِّرُهُمْ  
كَيْ خُوشْبُرْيِ سَادِيْجِيْهِ  
بِعَذَابِ الْيَمِّ ۝

### تفسیر آیات

اہل کتاب سے جنگ کرنے کا حکم صادر فرمانے کے بعد وہ حقائق پیان ہو رہے ہیں جن کی وجہ سے ایسا کرنا ضروری ہوا:

i- اہل کتاب کے عقائد بت پرستوں کے عقائد کے مشابہ ہیں۔

ii- ان کے علماء و شیوخ شریعت سازی میں دخل دیتے ہیں، جس کا حق صرف اللہ تعالیٰ کو حاصل ہے۔

iii- وہ نور خدا کو بھانے کی ناپاک کوششوں میں رہتے ہیں۔ اور دین حق والوں سے حالت جنگ میں رہتے ہیں۔

iv- وہ دین حق کی بالادستی سے کراہت کرتے ہیں۔

v- وہ دولت کے عادلانہ تقسیم کے خلاف ہوتے ہیں۔ اس آیہ شریفہ میں اسی بات کا ذکر ہے۔

کسی معاشرے میں عدل و انصاف قائم کرنے کے لیے ایک اہم ترین بنیاد، دولت کی مساویانہ تقسیم ہے اور اس بات کے لیے ضروری ہے کہ اس معاشرے میں احصائی عناصر کے لیے فضا سازگار نہ ہو۔ ورنہ دولت کی مساویانہ تقسیم ناممکن ہو جائے گی اور اس معاشرے کا سرمایہ چند ایک احصائی عناصر کے ہاتھوں میں ارتکاز پیدا کرے گا۔

اہل کتاب کے نہیں عناصر، جن پر عادلانہ نظام قائم رکھنے کی ذمہ داری ہوتی ہے، اسی احصائی عناصر میں تبدیل ہو گئے تھے۔ لہذا اس قسم کے غیر انسانی نظام کے حامل مذہب کو کسی بھی معاشرے پر بالادستی قائم رکھنے کا حق نہیں پہنچتا۔ ان کو طاقت کے ساتھ کسی عادلانہ نظام کے تحت لانا انسانیت کی عظیم خدمت ہے۔

۱۔ وَالَّذِينَ يَكُنْزُونَ الدَّهَبَ وَالْفِضَّةَ: ارتکازِ دولت: اس کے بعد اس آیہ شریفہ میں بطور مطلق ایک اہم ترین اقتصادی مسئلے کا ذکر کیا گیا ہے جو تمام نا انصافوں کی جڑ اور دولت کی عادلانہ تقسیم کے لیے بدترین رکاوٹ ہے۔ وہ ہے دولت کا چند ہاتھوں میں ارتکاز۔

کنز کی تعریف: کسی جگہ محفوظ یا مدفن دولت کو کنز کہتے ہیں۔ شریعت میں کنز کی کیا تعریف بنتی ہے؟ اقوال علماء میں اختلاف اور اضطراب ہے۔ کنز چند ہاتھوں میں سرمائے کا ارتکاز ہے؟ یا کنز سے مراد سرمائے کا انجما ہے؟ یا کنز سے مراد مالی واجبات کی عدم ادائیگی ہے؟

ایک موقف یہ ہے کہ کنز سے مراد سرماۓ کا انجماد ہے۔ ایک شخص اپنی دولت دفن کر کے یا سونے چاندی کو لا کر زمین میں بند محفوظ رکھتا ہے، یہ کنز ہے۔ اسی کی نہادت ہے۔ اگر وہ اپنے سرماۓ کو مخدود رکھے، ملکی اقتصاد میں شامل اور ملکی پیداواری عمل میں داخل رکھے، یہ کنز نہیں ہے لیکن اگلا جملہ و لائیں فیضوں کا اسے خرچ نہیں کرتے، اس موقف کی نفی کرتا ہے چونکہ پیداواری عمل میں شامل ہونے کو انفاق نہیں کہتے۔

دوسرा موقف یہ ہے کہ کنز اس دولت کو کہتے ہیں جس کے مالی واجبات (جیسے زکوٰۃ) کی ادائیگی نہیں کی گئی۔ اگر اس کے مالی واجبات ادا ہو جائیں تو یہ کنز نہیں ہے۔ اس موقف پر اس حدیث سے استدلال کیا جاتا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا:

کل ما یو دی ز کو ته فلیس بکنزو ان  
کانت تحت سبع ارضین و کل ما لا  
ہے خواہ وہ سات زمینوں کے نچے ہی کیوں نہ ہو  
اور ہر وہ مال جس کی زکوٰۃ ادا نہیں کی گئی، وہ کنز  
یو دی ز کو ته فهו کنزو ان کان فوق  
ہے اگرچہ وہ زمین کے اوپر کیوں نہ ہو۔  
الارض۔

بظاہر حدیث کی نظر عدم ادائیگی پر ہے کہ واجبات کی عدم ادائیگی کی وجہ سے تھوڑا سرماۓ بھی کنز شمار ہو گا، ارٹکاز سرماۓ پر نہیں ہے۔ یعنی کنز کے مصادیق میں سے ایک مصدقہ کا ذکر ہے نیز اس موقف پر آیت کے اس جملے سے بھی استدلال کیا جاتا ہے: وَلَا يُنْفِقُونَهَا فِي سَيِّلِ اللَّهِ... یہ لوگ دولت کو ذخیرہ کر رکھتے ہیں اور راہ خدا میں خرچ نہیں کرتے۔ یہاں اگر یعنی فیضوں میں انفاق سے مراد پوری دولت میں سے صرف زکوٰۃ کی مقدار مراد لی جائے تو یہ جملہ اس موقف پر دلیل بنتا ہے۔ جب کہ اس جملے میں انفاق کی نسبت پورے کنز کی طرف ہے کہ اس ذخیرے کو راہ خدا میں خرچ نہیں کرتے۔ چونکہ ولا یعنی فیضوں منہا نہیں فرمایا کہ ایک حصہ مراد لیا جائے بلکہ پورا ذخیرہ مراد ہے چونکہ پورا ذخیرہ اس کی ضرورت سے زیادہ ہے۔ جیسا کہ فرمایا:

وَيَسْأُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ ۗ قُلْ  
لوگ آپ سے پوچھتے ہیں کیا خرچ کریں؟ کہہ بیسے  
العَفْوَ... ۷

تیسرا موقف یہ ہے کہ کنز سے مراد سرماۓ کا چند ہاتھوں میں ارٹکاز ہے۔ یکنہون کا مطلب یہ ہے کہ اپنے سرماۓ سے جو آمدی ہوتی ہے وہ اس کو ذخیرہ کرتے ہیں۔ سرماۓ میں اضافہ کرتے ہیں۔ راہ خدا میں خرچ نہیں کرتے بلکہ ان پر واجب یہ ہے کہ اپنی ضرورت سے زیادہ آمدی کو راہ خدا میں خرچ کریں چونکہ دولت کو ذریحہ نہیں، مقصد قرار دے کر اس پر اضافہ کرنے پلے جانا منوع ہے کیونکہ یہ اور مال کے ساتھ جی بھر کر محبت کرتے ہو۔

وَجَبُونَ الْمَالَ حَبَّاجَمًا... ۸



کے تحت آ جاتا ہے اور یہ وَتَكَاثُرٌ فِي الْأَمْوَالِ... لے ہے۔ جیسا کہ فرمایا:

وَإِنِّي قَوَامٌ مَّا رَأَيْتُ كُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَنِي  
أَحَدُكُمُ الْمَوْتُ فَيَقُولُ رَبِّنَا لَوْلَا أَخْرَجْنَاهُ  
إِلَى أَجْلٍ قَرِيبٍ لَا فَاصَدَقُ وَأَكُنْ مِنَ  
الصَّالِحِينَ ۝

اور جو رزق ہم نے تمہیں دے رکھا ہے اس میں سے خرچ کرو قبل اس کے کہ تم میں سے کسی کو موت آجائے پھر وہ کہنے لگے: پروردگار! تو نے مجھے تھوڑی سی مہلت کیوں نہ دی تاکہ میں صدقہ دیتا اور میں (بھی) صالحین میں سے ہو جاتا۔

درست ہے اسلام نے فردی ملکیت کو قبول کیا ہے تاہم اس ملکیت کو بے لگام بھی نہیں چھوڑا ہے اور چند ہاتھوں میں ارتکاز سرمایہ کی بھی اجازت نہیں دی ہے۔ ہاں اگر کوئی سرمایہ محروم لوگوں کے مفاد میں ہے تو وہ کتنے نہیں ہے۔ اس کی صورت یہ ہو سکتی ہے کہ ایک شخص کے پاس بڑا سرمایہ موجود ہے، اس کو وہ قوی پیداواری عمل میں شامل رکھتا ہے اور اس سے ہونے والے منافع کو وہ راہ خدا میں خرچ کرتا ہے۔ اس صورت میں یہ سرمایہ کتنے ذخیرہ نہیں ہے، نہ ہی اس سے وہ اپنی دولت میں اضافہ کرتا ہے بلکہ راہ خدا میں خرچ کرتا ہے۔ اگر سرمایہ میں اضافہ ہوتا بھی ہے تو اس سے راہ خدا میں خرچ میں بھی اضافہ ہو جاتا ہے۔

**تبادل:** غیر متدن انسان کو تبادلہ مال کی ضرورت نہیں پڑتی تھی۔ ہر شخص اپنی ضرورت کے مطابق کمائی کرتا تھا۔ انسان نے جب تمن میں قدم رکھا اور تحریر طبیعت کا تجربہ آگے بڑھا تو بعض چیزوں کو اپنی ضرورت سے زیادہ کمانا شروع کیا اور بعض دیگر ضرورت کی چیزوں کو دوسروں سے لینا پڑا تو تبادلہ مال پہ بال کی ضرورت پیش آئی۔ اس طرح تبادل پیداوار اور مصرف کے درمیان ایک ذریعہ بن گیا لیکن یہاں ایک خرابی وجود میں آگئی۔ وہ یہ کہ مفاد پرستوں نے ذخیرہ اندوزی کرنا شروع کیا۔ اس سے تبادل، پیداوار اور ذخیرہ اندوزی کے درمیان ذریعہ بن گیا۔

مال کے مقابل مال کے مقابلہ میں بعض اوقات مشکلات پیش آتی تھیں۔ مال بھی قابل تقسیم نہیں ہوتا اور کبھی خود مال کا پیش کرنا ممکن نہ ہوتا۔ اس لیے مال بمقابلہ نقد وجود میں آیا۔ یہ تبادل چونکہ قدرتی نہیں ہے جیسے مال بمقابلہ مال ہے بلکہ انسان کا ساختہ ہے، اس لیے نقد کی وجہ سے ارتکاز سرمایہ اور ذخیرہ اندوزی آسان ہو گئی۔ مال کا تبادلہ مال سے ہونے کی صورت میں مال کی قیمت کا تعین رسد اور طلب سے ہوتا تھا لیکن نقد نے رسد اور طلب کے توازن میں ذخیرہ اندوزی کے ذریعے خلل ڈالا چونکہ نقد میں تبادلہ ضرورت کے تحت نہیں بلکہ ذخیرہ اندوزی کے لیے بھی ہوتا ہے۔ اس طرح نقد، پیداوار بڑھانے کا نہیں، دولت بڑھانے کا ذریعہ بن گیا۔ اسلام نے ذخیرہ اندوزی کے خلاف درج ذیل قوانین بنائے:

الف: ضرورت سے زیادہ خرچ کرنے (اسراف) کی ممانعت۔



ب: سونا چاندی پر ہر سال زکوٰۃ۔

ج: سود لینا حرام۔

د: اسلامی حکومت کو نظارت کا حق دیا۔

البتہ یہ بات پیش نظر ہے کہ اسلام نے ملکیت کے لیے کسی حد کا تعین نہیں کیا۔ ذخیرہ کرنے والا اپنے مال کا مالک رہے گا جب تک شرعی حکومت اس کو اجازت دے۔ ولی امر کو یہ حق حاصل ہو گا کہ وہ اس کی ملکیت کو محدود کرے۔

**واوَ کا مسئلہ:** حضرت عثمان کے زمانے میں حضرت ابی بن کعب کی سربراہی میں قرآن ایک ہی قراءت کے مطابق لکھا جا رہا تھا۔ اس وقت یہ کوشش کی گئی کہ وَالَّذِينَ يَكْنِزُونَ الْذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ میں الَّذِينَ سے پہلے واوَ نہ لکھی جائے۔ حضرت ابی بن کعب نے اس کے خلاف مقاومت کی اور کہا یہ واوَ نہ لکھی گئی تو ہم تکوار اخھائیں گے۔ چنانچہ واوَ لکھی گئی۔<sup>۱</sup>

ظاہر ہے واوَ نہ لکھنے کی صورت میں یہ آیت صرف اہل کتاب کے ساتھ مختص ہو جاتی اور مسلمان اس میں شامل نہ ہوتے۔ چنانچہ معاویہ کا یہ موقف تھا کہ ذخیرہ اندوزی کی مذمت صرف اہل کتاب کے لیے ہے، مسلمانوں کے لیے نہیں ہے۔ حضرت ابوذرؓ کا موقف یہ تھا کہ اس آیت میں اہل کتاب اور مسلمان دونوں شامل ہیں۔<sup>۲</sup> یعنی ذخیرہ اندوزی اور سرمائے کا چند ہاتھوں میں اڑکاڑ مطلق منوع ہے۔<sup>۳</sup>

### اہم نکات

- ۱۔ اسلام کی قسم کے مالی استحصال کی ہرگز اجازت نہیں دیتا: يَأْكُلُونَ أَمْوَالَ النَّاسِ بِإِنْبَاطِلٍ ..
- ۲۔ ذخیرہ اندوزی اور اڑکاڑ دولت کا مرتكب چیختی ہے: يَكْنِزُونَ الْذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ ...

۳۵- جس روز وہ مال آتش جہنم میں تپیا جائے گا  
فَتُكُوِي بِهَا جِبَاهُهُمْ وَجُوبُهُمْ  
اور اسی سے ان کی پیشانیاں اور پہلو اور پشتیں  
وَظَهُورُهُمْ هَذَا مَا كَنَرْتُمْ  
 DAGI جائیں گی (اور ان سے کہا جائے گا) یہ ہے  
لَا نَفِسَكُمْ فَذُوقُوا مَا كَنَتُمْ  
وہ مال جو تم نے اپنے لیے ذخیرہ کر رکھا تھا لہذا  
تَكْنِزُونَ<sup>(۴)</sup>  
اب اسے چکھو جئے تم جمع کیا کرتے تھے۔



۱۔ الدر المتنور طبع دارالكتب بیروت ۱۹۹۰ء۔ حضرت ابی کا حضرت عمر کے زمانے میں وفات پانا ثابت نہیں ہے بلکہ یہ بات ثابت ہے کہ وہ محمد عثمان تک زندہ تھے۔

۲۔ تفصیل کے لیے ملاحظہ فرمائیں اقتصادنا ارشید باقر صدر۔

۳۔ تفسیر المنار: ۳۰۵۔



## تفسیر آیات

- ۱۔ يَوْمَ يُحْكَى عَيْنَاهُ فِي نَارِ جَهَنَّمَ: اس دن وہ آتش جہنم میں تپایا جائے گا۔ اس مطلب کو بیان کرنے کے لیے فرمایا اس روز آتش کو اس مال پر تپایا جائے گا۔ یوم تحمی (النار) علیہا۔ یہ بتانے کے لیے کہ اس سونے اور چاندی کو اس حد تک گرم کیا جائے گا گویا کہ آتش جہنم کو اس کی حرارت سے تپایا جائے گا۔
- ۲۔ فَتُكُواْبِهَا: پھر اس سونے چاندی سے پیشانیاں، پہلو اور پیشیں داغی جائیں گی۔ ان اعضا کا ذکر ممکن ہے اس لیے ہوا ہو کہ ان اعضا سے جسم کا احاطہ ہو جاتا ہے۔ یہ بھی کہا گیا ہے کہ یہ اشرف الاعضا ہیں اس لیے ان کا ذکر ہوا۔ بعض کہتے ہیں کہ سائل کے سامنے اس نے منہ موڑا، پشت پھیری ہے۔
- ۳۔ هَذَا مَا كَنَزْتُ لِأَنْتَ سَكُونٌ: یہ ہے وہ مال جو تم نے اپنے لیے ذخیرہ کر رکھا تھا۔ یعنی انسان اپنے فائدے اور ضرورت کے لیے مال ذخیرہ کرتا ہے لیکن یہ مال تم نے اپنے عذاب کے لیے ذخیرہ کیا۔ اس شدید عذاب سے اندازہ ہوتا ہے کہ اسلام مالی حقوق کے لیے کس اہمیت کا قاتل ہے کیونکہ ایک عادل اقتصادی نظام کا قیام مالی حقوق کی پاسداری سے ہی ممکن ہے۔

## اہم نکات

- ۱۔ انسان دنیا میں جو عمل انجام دیتا ہے وہ نابود نہیں ہوتا۔ قیامت میں عیناً وہی چیز پیش کی جاتی ہے: فَذُوقُوا مَا كُنْتُمْ تَكْنِزُونَ۔

۳۶۔ کتاب خدامیں مہینوں کی تعداد اللہ کے نزدیک یقیناً بارہ مہینے ہے جب سے اللہ نے آسمانوں اور زمین کو پیدا کیا ہے، ان میں سے چار مہینے حرمت کے ہیں، یہی مختار کم دین ہے، لہذا ان چار مہینوں میں تم اپنے آپ پر ظلم نہ کرو اور تم سب مشرکین سے لڑو جیسا کہ وہ تم سب سے لڑتے ہیں اور جان لو کہ اللہ تقویٰ والوں کے ساتھ ہے۔

إِنَّ عِدَّةَ الشَّهْوُرِ عِنْدَ اللَّهِ أَثْنَا  
عَشَرَ شَهْرًا فِي كِتَابِ اللَّهِ يَوْمٌ  
خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ مِنْهَا  
أَرْبَعَةُ حَرَمٌ ۖ ذَلِكَ الدِّينُ مِنَ  
الْقِيمَةِ ۗ فَلَا تَظْلِمُوا فِيهِنَّ  
أَنْفُسَكُمْ وَقَاتِلُوا الْمُشْرِكِينَ  
كَافَةً ۗ كَمَا يَقَاتِلُونَكُمْ كَافَةً ۗ  
وَاعْلَمُو أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ ۝

## تفسیر آیات

اس آیہ شریفہ میں اسلامی تقویم کے بارے میں چند مسائل کا ذکر ہے:

۱۔ إِنَّ عَدََّ اللَّهُمْوْرُ: عرب جاہلیت نے اپنی مصلحتوں کی خاطر مہینوں کی تعداد بڑھا کر ۱۳ یا ۱۴ کر دی تھی۔ اس جاہلی رسم کی منسوخی کا اعلان بھی ۹ ہجری میں حج کے موقع پر ہوا اور فرمایا اللہ تعالیٰ کے نزدیک اس کی کتاب تکوین میں مہینوں کی تعداد بارہ ہے۔ زمین جب سورج کے گرد چکر پورا کر لیتی ہے تو چاند زمین کے گرد بارہ چکر لگا لیتا ہے۔ یہ ایک قدرتی جنتی ہے جسے ہر شخص صفحہ آسمان پر دیکھ سکتا ہے اور اپنے امور کو اس کے مطابق منظم کر سکتا ہے۔

۲۔ فِي كِتَابِ اللَّهِ: یہ تعداد اللہ کی کتاب تکوین میں ہے جس میں آسمانوں اور زمین کی تخلیق کے وقت اس تعداد کو تکوین پارہ میہنے مقرر کیا گیا ہے۔ البتہ یہ بات صرف خط استوا کی آبادی اور کرۂ ارض سے متعلق ہے، ورنہ قطب شمال اور جنوب میں پورا سال، ایک دن اور ایک رات پر مشتمل ہے۔ دیگر کرات کا سال اس زمانہ سے مربوط ہے جو اس کرۂ کو سورج کے گرد ایک چکر پورا کرنے میں لگتا ہے، جو زمین سے مختلف ہے۔ چنانچہ آیت کے پیش نظر کرۂ ارض اور اس کرۂ ارض کی اکثر آبادی ہے جو خط استوا پر آباد ہے۔

۳۔ مِنْهَا آذِيَّةُ حُرْبٍ: ان پارہ مہینوں میں سے چار میہنے حرمت کے ہیں۔ ان میں امن و سکون برقرار رکھو اور خوزریزی کر کے اپنے اوپر ظلم نہ کرو۔ حرمت کے چار مہینوں سے مراد ذی القعده، ذی الحجه، محرم اور رب جب ہیں۔ عربوں میں ان چار مہینوں کا احترام کیا جاتا تھا جو کہ دین ابراہیم علیہ السلام کے مطابق ہے اور حج اور کعبہ ان کے درمیان ہونے کی وجہ سے دین ابراہیم کی یہ تعلیم ان کے درمیان باقی رہی تاہم عرب مشرکوں نے اس میں بھی اپنی عارضی مصلحتوں کی بنا پر رو بدل کیا اور حرمت کے مہینوں میں بھی جنگ کرنے کے بہانے بنائی تو مسلمانوں کے لیے یہ حکم آیا۔

۴۔ ثُلُوكُ الدِّيْنِ الْقَيْمُ: ان حرمت کے مہینوں میں امور معاش و معاد کے لیے امن و امان فراہم کرنا اس دین کا حصہ ہے جو لوگوں کے معاش و معاد کی مصلحتوں کی پاسداری کرتا ہے۔

۵۔ فَلَا تَنْظِمُوا فِيهِنَّ أَنْقَسْكُمْ: تم حرمت کے ان مہینوں میں اپنے اوپر ظلم نہ کرو۔ ظلم دوسرے مہینوں میں بھی نہیں کرنا چاہیے تاہم ان حرمت کے مہینوں میں ظلم کرنا زیادہ جرم ہے اور ظلم سے مراد قتال ہے کہ ان مہینوں میں قتال نہ کرو۔

۶۔ وَقَاتِلُوا الْمُشْرِكِينَ كَافِةً: کافیہ اگر آنسکوں سے مربوط ہے تو معنی یہ ہوں گے تم مسلمان سب مل کر لڑو۔ اگر کافیہ مشرکین سے مربوط ہے تو یہ معنی ہوں گے تم سب مشرکین سے لڑو جیسے وہ تم سب سے لڑتے ہیں۔ ہم نے یہی ترجمہ اختیار کیا ہے۔



## اہم نکات

۱۔ احکام شریعت، احکام خلقت کے مطابق ہوتے ہیں: يَوْمَ حَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ ...

۲۔ (حرمت کے مہینوں میں) تقدیم و تاخیر بیشک  
کفر میں اضافہ کرتا ہے جس سے کافروں کو  
گراہ کیا جاتا ہے، وہ کسی سال ایک مہینے کو  
حلال اور کسی سال اسے حرام قرار دیتے ہیں  
تاکہ وہ مقدار بھی پوری کر لیں جسے اللہ نے  
حرام کیا ہے اور ساتھ ہی خدا کے حرام کو حلال  
بھی کر لیں، ان کے برے اعمال انہیں بھلے کر  
کے دکھانے جاتے ہیں اور اللہ کافر قوم کو ہدایت  
نہیں کرتا۔

إِنَّمَا النَّسِيَّةُ زِيَادَةً فِي الْكُفَّرِ  
يُضَلِّلُ بِهِ الَّذِينَ كَفَرُوا يَحْلُونَهُ  
عَامًا وَيَحْرِمُونَهُ عَامًا لَّيْوَاطَّعُوا  
عَدَّةً مَا حَرَمَ اللَّهُ فَيَحْلُلُوا مَا حَرَمَ  
اللَّهُ زِيَّنَ لَهُمْ سُوءَ أَعْمَالِهِمْ وَ  
اللَّهُ لَا يَنْهَا النَّاسُ عَنِ الْكُفَّارِ

## تشریح کلمات

النَّسِيَّةُ: (ن س ی) تاخیر کر دینا۔

## تفسیر آیات

۱۔ إِنَّمَا النَّسِيَّةُ زِيَادَةً فِي الْكُفَّرِ: عرب اگرچہ بنیادی طور پر حرمت کے چار مہینوں میں جنگ اور خوزیری کو حرام سمجھتے تھے، وہ ان چار مہینوں کی تعداد تو پوری کر لیتے تھے مگر وہ ان مہینوں کو اپنی خواہشات کے مطابق بدل دیتے اور کسی حرام مہینے کو حلال کر دیتے تھے، اس کی جگہ کسی حلال مہینے کو حرام قرار دیتے تھے۔ چونکہ یہ جنگجو اور ایک دوسرے کے خون کے پیاسے متواتر تین ماہ تک صبر نہیں کر سکتے تھے اس لیے وہ کسی حرمت کے مہینے کو حلال قرار دے کر جنگ کرتے اور اس کی جگہ کسی حلال مہینے کو حرام قرار دے دیتے۔ یہ عمل اللہ کے مقرر کردہ قوانین میں تصرف اور کفر شمار ہوا۔

۲۔ فَيَحْلُلُوا مَا حَرَمَ اللَّهُ: اگر کفر کی حالت میں اللہ کی حرام کردہ چیز کو حلال کر دے تو اپنے کفر میں اضافہ ہے اور اگر کوئی کلام کرے تو یہ ایمان سے کفر کی طرف منتقل ہوتا ہے۔

۳۔ زِيَّنَ لَهُمْ سُوءَ أَعْمَالِهِمْ: انسان جب برائی کے ارتکاب میں راضی ہو جاتا ہے تو برائی اچھائی لگنے لگ جاتی ہے۔



## اہم نکات

- ۱۔ شریعت سازی میں دخل اندازی کفر ہے: إِنَّمَا الظَّبَابُ زِيَادَةٌ فِي الْكُفَّارِ ....  
 جب احساس گناہ ختم ہو جائے اور گناہ بھلے دکھانی دین تو اللہ ایسے لوگوں کی ہدایت نہیں کرتا۔  
 رَبِّنَ لَهُمْ سُوءُ أَعْمَالِهِمْ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي ...۔

۲۸۔ اے ایمان والو! تمہیں کیا ہوا ہے کہ جب  
 تم سے کہا جاتا ہے اللہ کی راہ میں نکلو تو تم  
 اُنْفِرُوا فِي سَيِّلِ اللَّهِ  
 زمین سے چٹ جاتے ہو؟ کیا تم آخرت کی  
 اَنْفُرُوا إِلَى الْأَرْضِ أَرْضِيْتُمْ  
 جگہ دنیاوی زندگی کو زیادہ پسند کرتے ہو؟ دنیاوی  
 بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا مِنَ الْآخِرَةِ فَمَا  
 زندگی کی متاع تو آخرت کے مقابلے میں بہت  
 مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا  
 کم ہے۔  
 قَلِيلٌ ⑨

## تفسیر آیات

۱۔ اَنْفِرُوا فِي سَيِّلِ اللَّهِ: ۹ ہجری میں جب آنحضرتؐ غزوہ حنین سے فارغ ہو کر مدینہ منورہ  
 تشریف لائے تو آپؐ کو خبری کہ روم کی فوجیں تبوک میں جمع ہو رہی ہیں۔ تبوک مدینہ کے شمال میں شام کی  
 سرحد پر ایک جگہ کا نام ہے جو مدینے سے ۲۱۰ کلومیٹر کے فاصلہ پر ہے۔ اس مرتبہ لشکر اسلام کو ایک ایسی مشتمل  
 شاہی فوج کے ساتھ مقابلہ کرنا پڑ رہا ہے جو اس زمانے کی بڑی طاقت شمار ہوتی ہے۔ چنانچہ آپؐ تیس ہزار  
 کا لشکر لے کر نکلے۔

اس مرتبہ اس جنگ کے لیے نکلنے میں چند ایک دشواریاں پیش آ رہی تھیں۔ مدینے سے تبوک کی  
 مسافت کافی دور تھی۔ موسم بھی سخت گرم تھا۔ فصل پکنے اور کاشنے کا وقت بھی آ گیا تھا اور پھر اس زمانے کی  
 بڑی طاقت کے ساتھ لڑنا تھا۔ یہ ساری باتیں مسلمانوں کے ایمان کے وزن کو تو لئے کے لیے کافی تھیں۔  
 چنانچہ اس آیت سے ظاہر ہوتا ہے کہ لوگ رسول کریمؐ کی زندگی کے اواخر میں ایمان و ایقان کی کس منزل پر  
 فائز تھے کہ رسول کریمؐ کی طرف سے جہاد کا اعلان عام ہو رہا ہے لیکن لوگ زمین سے چٹ رہے ہیں۔ ان  
 کے لیے دنیاوی زندگی اور مال و متاع دنیا، رکاب رسولؐ میں جہاد سے زیادہ عزیز ہے:  
 إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ أَمْنَوْا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ



پر ایمان لائیں پھر شک نہ کریں اور اللہ کی راہ میں اپنے اموال اور اپنی جانوں سے جہاد کریں یہی لوگ (دعائے ایمان میں) سچے ہیں۔

ثَلَمَ يَرَى أَبُوا وَجَهَدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفَسُهُمْ  
فِي سَيِّلِ اللَّهِ أَوْلَئِكَ هُمُ الصَّادِقُونَ ۝

۲۔ آرٹیسٹم بالحیوة الدُّنْيَا: جب دنیا اور آخرت میں سے ایک کا انتخاب کرنے کی نوبت آئی تو کیا تم نے آخرت پر دنیا کو ترجیح دی؟ یہ ایک تنبیہ جملہ ہے جس کے سامنے ایک ایسا کردار ہے جو دنیا پرست ہے۔

إِلَّا تَتَقْرِبُوا يَعْدِبُكُمْ عَذَابًا ۙ ۳۹۔ اگر تم نہ نکلو گے تو اللہ تمہیں دردناک عذاب دے گا اور تمہاری جگہ دوسری قوم پیدا کرے گا اور تم اللہ کو کچھ بھی نقصان نہیں پہنچا سکو گے اور اللہ ہر چیز پر خوب قدرت رکھتا ہے۔

أَيْمَّا ۖ وَيَسْتَبْدِلُ قَوْمًا غَيْرَكُمْ  
وَلَا تَضْرُوهُ شَيْءًا ۖ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ  
شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

### تفسیر آیات

۱۔ إِلَّا تَتَقْرِبُوا يَعْدِبُكُمْ عَذَابًا: دردناک عذاب کا الجہہ ایسا ہے، جیسا کفر اختیار کرنے والوں کے ساتھ اختیار کیا جاتا ہے یا جنگ سے کترانے والوں کے لیے۔ چنانچہ سورہ قیم میں آیت ۱۶ - ۱۷ میں جنگ سے کترانے والے حرامشیوں کے لیے یہی الجہہ اختیار فرمایا۔

۲۔ وَيَسْتَبْدِلُ قَوْمًا غَيْرَكُمْ: اللہ تمہاری جگہ دوسری قوم پیدا کر دے گا جو احکام خدا کی تعمیل کے وقت زمین سے چھٹنے والے نہ ہوگی۔

۳۔ وَلَا تَضْرُوهُ شَيْءًا: تمہارے جانے سے اللہ کے دین کو کوئی نقصان نہ ہو گا۔ تمہاری ایسی کوئی حیثیت نہیں کہ تمہارے جانے سے کوئی متاثر ہو جائے۔

یہ بات سنت الہی ہے کہ وہ قوم کبھی زندہ نہیں رہ سکتی جو اپنا دفاع کرنا نہیں جانتی۔ اپنے امام کے پکارنے پر زمین سے چمٹ جاتی ہے اور اپنے رہبر کی نافرمانی کرتی ہے۔ چنانچہ سورہ محمد میں فرمایا:

وَإِنْ شَوَّلُوا يَسْتَبْدِلُ قَوْمًا غَيْرَكُمْ ۝ اور اگر تم نے منه پھیر لیا تو اللہ تمہارے بد لے اور ثُلَّا يَكُونُوا أَمْثَالَكُمْ ۝ لوگوں کو لے آئے گا، پھر وہ تم جیسے نہ ہوں گے۔

کیونکہ دشمن سے خوف کھانا اور اس کے سامنے ہتھیار ڈالنا اپنے وجود کی نظری ہے۔

## اہم نکات

- ۱۔ وہ قویں زندہ نہیں رہ سکتی جو اپنا دفاع کرنا نہیں جانتی: وَيَسْتَبْدُلُ قَوْمًا غَيْرَ كُمْ ...
- ۲۔ اللہ اپنے دین کے لیے کسی ایک قوم پر انحصار نہیں فرماتا: وَيَسْتَبْدُلُ قَوْمًا غَيْرَ كُمْ ...

۴۰۔ اگر تم رسول کی مدد نہ کرو گے تو (جان لو کر) اللہ نے اس وقت ان کی مدد کی جب کفار نے انہیں نکالا تھا جب وہ دونوں غار میں تھے وہ دو میں کا دوسرا تھا، جب وہ اپنے ساتھی سے کہ رہا تھا رنج نہ کر یقیناً اللہ ہمارے ساتھ ہے پھر اللہ نے ان پر اپنا سکون نازل فرمایا اور ایسے لفکروں سے ان کی مدد کی جو تمہیں نظر نہ آتے تھے اور یوں اس نے کافروں کا کلمہ بیچا کر دیا اور اللہ کا کلمہ توبہ سے بالاتر ہے اور اللہ بڑا غالب آنے والا، حکمت والا ہے۔

إِلَّا تَسْتَرُوْهُ فَقَدْ نَصَرَهُ اللَّهُ إِذْ أَخْرَجَهُ الظَّالِمُونَ كَفَرُواْ ثَانِي اشْتَيْنِ إِذْ هُمَا فِي الْغَارِ إِذْ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ لَا تَحْزُنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا فَأَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَيْهِ وَآيَدَهُ بِجُودِهِ لَمْ تَرَوْهَا وَ جَعَلَ كَلِمَةَ الظَّالِمُونَ كَفَرُوا السُّفْلَى وَكَلِمَةَ اللَّهِ هِيَ الْعُلَيَا وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝

## تفسیر آیات

۱۔ **إِلَّا تَسْتَرُوْهُ:** رسول کی آواز پر بیک نہ کہنے والوں سے تہذید کے لمحے میں فرم رہا ہے کہ تم اگر رسول کی مدد نہ کرو تو **وَلَا تَسْتَرُوْهُ شَيْئًا** تم اللہ کو کچھ نقصان نہیں پہنچا سکتے، وہ ہر چیز پر قادر ہے۔ وہ اپنے رسول کی تمہارے بغیر بھی مدد کرے گا۔

۲۔ **إِذْ أَخْرَجَهُ الظَّالِمُونَ كَفَرُوا ثَانِي اشْتَيْنِ:** ۳۸۰ چنانچہ اس نے رسول کی اس وقت مدد کی جب وہ دو میں کا دوسرا تھا اور کوئی تیرا آدمی ان کے ساتھ نہیں تھا اور جو ساتھ تھا وہ بھی حزن و اضطراب میں تھا۔ اس سے رسول یہ فرم رہے تھے: رنج نہ کر اللہ ہمارے ساتھ ہے۔

۳۔ اس آیت میں بھرت کے موقع پر رسول اللہ کو جن نازک حالات کا سامنا تھا، ان کا نہایت مختصر اور بلخ انداز میں نقشہ پیش کیا گیا ہے:

۴۔ کافر لوگ رسول اللہ کو طعن چوڑ کر نکلنے پر مجبور کر رہے تھے: إِذَا أَخْرَجَهُ الظَّالِمُونَ كَفَرُوا ...

۵۔ وہ دو کا دوسرا تھا، اس کے ساتھ کوئی تیرا آدمی نہیں تھا: ثَانِي اشْتَيْنِ ...

iii۔ وہ دونوں انتہائی خطرناک حالت میں غار میں پناہ لیے ہوئے تھے اور دشمن تعاقب میں تھا: اذْ هَمَّا فِي الْعَارِ ...

iv۔ اپنے واحد ساتھی کو تسلی دے رہے تھے: لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا ... یہ واحد ساتھی حضرت ابو بکرؓ تھے۔

اس کے بعد اپنے رسولؐ کی مدد کی نویعت بیان فرماتا ہے:

i۔ اس پر اللہ نے سکون نازل فرمایا۔

ii۔ نظر نہ آنے والے لشکروں سے مدد کی۔

iii۔ اللہ کا کلمہ بلند اور کافروں کا بول نیچا کیا۔

لہذا سیاق آیت یہ نہیں ہے کہ ہجرت کے اس نازک موقع پر کسی نے رسولؐ کی مدد کی بلکہ سیاق آیت یہ ہے کہ اللہ نے رسولؐ کی اس وقت مدد کی جب ان کے لیے کوئی مددگار نہ تھا۔

چنانچہ سید قطب فی ظلال القرآن میں اس آیت کے ذیل میں لکھتے ہیں:

اللَّهُ أَنَّ لَوْغُوْنَ كُوتَارِنْ كَيْ أَيْكَ اِيْمَانْ مِثَالْ پِيشْ فِرْمَارَهَا بَيْهَهَ وَهَ لَوْغَ خُودَ بَجِيْ جَانَتْ تَحْتَ كَهْ اللَّهُ نَعْ اَپَنَّ رَسُولَ كَيْ اَنَّ كَهْ بَغِيرَ كَيْسَيْ مَدَدَ کَيْ ہَ۔

روی البخاری عن عائشہ، قالت: استاجر رسول اللہ و ابوبکر

رجلا من بنی الدیل هادیا خریتا و هو على دین کفار قریش ...

بخاری نے حضرت عائشہ سے روایت کی ہے کہ رسول اللہؐ اور ابوبکر نے بنی

الدیل کے ایک شخص کو راستہ دکھانے کے لیے اجرت پر لیا جب کہ یہ شخص کفار

قریش کے دین پر تھا۔

۲۔ فَأَنْزَلَ اللَّهُ سَحْكِينَةً: پھر اللہ نے رسولؐ پر سکون نازل فرمایا۔ متعدد مقامات پر جب بھی

رسول اللہؐ کو غیر معمولی حادثہ پیش آیا، اللہ کی طرف سے سکون و اطمینان نازل ہوا۔ چنانچہ جنگ حنین میں جب کمزور ایمان مسلمان فرار ہوئے تو رسولؐ پر سکون نازل ہوا۔

ثُمَّ وَلَيْتَمْ مَدْبِرِيْنَ ۝ ثُمَّ أَنْزَلَ اللَّهُ پھر تم پیٹھ پھیر کر بھاگ کھڑے ہوئے پھر اللہ نے اپنے

سَكِينَةَ عَلَى رَسُولِهِ وَعَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ ۝ رسول پر اور مومنین پر اپنی تسلیم نازل فرمائی ...

صلح حدیبیہ کے موقع پر جب لوگوں میں بے چینی پھیل گئی کہ یہ صلح مسلمانوں کے حق میں نہیں ہے

جب کہ فی الواقع یہ صلح مسلمانوں کے لیے ایک فتح مبین تھی، اللہ نے اپنے رسولؐ پر سکون نازل فرمایا:

إِذْ جَعَلَ اللَّهُ زَيْنَ كَفَرَوْنَ فِي قَلْوَبِهِمُ الْحَمِيَّةَ جب کفار نے اپنے دلوں میں تعصّب رکھا تعصّب

حَمِيَّةُ الْجَاهِلِيَّةِ فَأَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ  
عَلَى رَسُولِهِ وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ... لَكِنَّ اللَّهَ  
سَكِينَتَهُ عَلَيْهِ وَآيَةُ بِخُودِهِ تَرُوْهَا... پھر اللہ نے رسول پر اپنا سکون نازل فرمانے کا ذکر ہے: فَأَنْزَلَ اللَّهُ  
مَدْكَنِي جو تمہیں نظر نہیں آتے تھے۔ جب کہ دیگر آیات میں رسول کے ساتھ مومنین پر بھی سکون نازل فرمانے  
کا ذکر ہے۔

۳۔ وَآيَةُ بِخُودِهِ تَرُوْهَا: اور اللہ نے اپنے رسول کی ایسے لشکروں سے تائید فرمائی جو تمہیں نظر  
نہ آتے تھے۔ اسی نامنی لشکروں کی حمایت میں رسول گھر سے نکلے۔ کسی کی نظر آپ پر نہ پڑی۔ غار میں تین  
دن تک رہے، وہ غار کے اندر جہاں کرنہ دیکھ سکے جب کہ وہ غارتک پہنچ گئے تھے۔ غار کے دہانے پر مکڑی  
کا جال اور برداشتی پرندوں نے بھی گھونسلہ بنایا تھا۔ سراقبہ کا واقعہ مشہور ہے جو کہ شعروں میں بھی آیا ہے کہ  
اس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا تعاقب کیا اور رسول کے قریب بھی پہنچ گیا اور معلوم ہوا کہ محمدؐ اس جگہ  
سے روانہ ہو رہے ہیں۔ وہ چاہتا تھا کہ قریب کو اطلاع دے مگر اس کا گھوڑا زمین میں ڈھنس گیا تو اس نے  
پکارا محمدؐ اپنے رب سے دعا کرو میرا گھوڑا آزاد ہو جائے۔ قسم بخدا میں آپ کی خبر کسی کو نہیں بتاؤں گا۔ واقعہ  
مختلف لفظوں میں اعلام الوری و دیگر مصادر میں موجود ہیں۔

۴۔ وَجَعَلَ كَلِمَةَ الَّذِينَ كَفَرُوا السُّفْلَى: وہ فیصلہ جو مشرکین نے دارالنبوتہ میں کیا تھا۔ قرآنی  
محاورہ میں لفظ کلمۃ حتیٰ اور اٹل فیصلہ کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ وَلَوْلَا كَلِمَةً سَبَقَتْ... لے اگر پہلے سے  
فیصلہ نہ ہو چکا ہوتا اور یہ بھرت، اسلام کی تقویت کا باعث بن گئی۔

۵۔ وَكَلِمَةُ اللَّهِ هِيَ الْعُلَيَا: اللہ کا فیصلہ ہی بالادست اور بالاتر ہو کر رہا۔ کیوں نہ ہو عزت اور حکمت  
کا وہی مالک ہے۔

۱۹۲ - (مسلمانو) تم بلکہ ہو یا بوجحل (ہر حالت میں)  
إِنْفِرُوا حِفَافًا وَ ثِقَالًا ۝  
جَاهِدُوا بِأَمْوَالِكُمْ وَ أَنْفِسِكُمْ  
فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۝ ذِلِّكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ  
إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۝

### تفسیر آیات

۱۔ إِنْفِرُوا حِفَافًا وَ ثِقَالًا: بلکہ اور بوجحل میں، انسان کے لیے درپیش تمام احوال آگئے اور ہر حالت



اور ہر صورت میں جہاد کے لیے نکلنے کا حکم ہو گیا۔ تنگ دست ہو یا مالدار، خوش دلی سے ہو یا بے دلی سے، شوق جہاد ہو یا نہ ہو، بال بچے والے ہوں یا نہ ہوں، سوار ہو کر جاسکتے ہوں یا پیدل جب رسول نے نکلنے کا حکم دے دیا تو تمہیں نکلنا چاہیے۔

۲۔ وَجَاهَهُوا بِإِمَوَالٍ كُنْهٍ وَأَنْفِسَكُمْ: اس جملے سے جہاد مالی و جانی جہاد واجب ہو گیا اور جہاد میں خیر ہی خیر ہے بشرطیکہ تمہیں اس خیر کی حدود کا علمی احاطہ ہو۔ یعنی تم کو علم ہو جائے کہ جہاد کے کیا اثرات ہیں اور اسلامی امت کی تکمیل اور بقا میں جہاد کا کیا کردار ہے۔ چنانچہ جن مستیوں کا علمی احاطہ زیادہ تھا ان کے جہاد کا احاطہ بہت وسیع ہے۔

### اہم نکات

۱۔ جنگ کے لیے جو لوگ نکلے تھے، ان میں مختلف لوگ شریک تھے۔ جہاد کے لیے رضا و رغبت رکھنے والے بھی اور کراہت رکھنے والے بھی۔

۳۲۔ اگر آسانی سے حاصل ہونے والا کوئی فائدہ ہوتا اور سفر بکا ہوتا تو وہ ضرور آپ کے پیچھے چل پڑتے لیکن یہ مسافت انہیں دور نظر آئی اور اب وہ اللہ کی قسم کھا کر کہیں گے: اگر ہمارے لیے ممکن ہوتا تو یقیناً ہم آپ کے ساتھ چل دیتے (ایسے بہاؤں سے) وہ اپنے آپ کو ہلاکت میں ڈال رہے ہیں اور اللہ کو علم ہے کہ یہ لوگ یقیناً جھوٹ بول رہے ہیں۔

لَوْكَانَ عَرَضَاقِرْبِيَا وَسَفَرًا  
قَاصِدًا لَا تَبْعُولَكَ وَلِكِنْ  
بَعْدَتْ عَلَيْهِمُ السَّقَةُ وَ  
سَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ لَوْ أَسْتَطَعْنَا  
لَخَرَجْنَا مَعَكُمْ يَهْلِكُونَ  
أَنْفَسَهُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِنَّهُمْ  
لَكَذِبُونَ ۝

### تشریح کلمات

قَاصِدًا: القصد: متوسط درمیانہ کو کہتے ہیں۔

السَّقَةُ: طویل سفر کو کہتے ہیں، جسے طے کرنے میں مشقت پیش آتی ہو۔

### تفسیر آیات

یہ جنگ خالصتاً ایک امتحان تھی جس سے بہت سے لوگ فاش ہو گئے اور کلام اللہ میں ان لوگوں کے ایمان کا وزن ثابت ہو گیا۔ منافقین اور ضعیف الایمان لوگوں کے چہرے بے نقاب ہو گئے کہ ان کی

تریجات کیا ہیں۔ وہ جنگوں میں شرکت کرتے بھی ہیں تو آسانی سے حاصل ہونے والے مفادات کے لیے کرتے ہیں۔ وہ عذر تراشتے ہیں تو جھوٹے ہوتے ہیں۔

۱۔ لَوْكَانَ عَرَضَ أَقْرِيَّاً وَسَفَرَ أَقْاصِداً: آسانی سے حاصل ہونے والا کوئی مفاد ہوتا اور ساتھ سفر بھی زیادہ پر مشقت نہ ہوتا تو یہ لوگ آپ کے ساتھ ہو لیتے۔ آیت کا مفہوم یہ ہے کہ اگر ان دونوں میں سے ایک نہ ہو تو یہ آپ کے ساتھ ہونے کے لیے تیار نہیں ہوں گے۔

۲۔ وَلِكِنْ بَعْدَ ثَلَاثَةِ الشَّقَّةِ: مسافت دور تھی۔ چنانچہ مدینہ سے تبوک تک کی مسافت کہتے ہیں ۶۰ کلومیٹر ہے۔

۳۔ سَيَّاحُلْفُونَ: وہ تسمیں کھا کر کہیں گے ہمارے لیے آپ کے ساتھ چلانا ممکن نہ تھا زیر ہم ضرور لٹکتے۔

۴۔ يُهَمِّلُكُونَ أَنفُسَهُمْ: اپنے شرک کو چھپا کر یا یہ کہ جنگ میں شرکت نہ کر کے وہ اپنے آپ کو ہلاکت میں ڈال رہے ہیں۔

### اہم نکات

۱۔ تبوک کے واقعہ سے معلوم ہوا کہ یہ لوگ دوسری جنگوں میں کس غرض سے شرکت کرتے رہے۔ یہ سورہ غزوہ تبوک کے بعد نازل ہوا ہے۔

عَفَا اللَّهُ عَنْكَ لِمَ أَذْنَتَ لَهُمْ  
نَّأْنِي كَيْوَنْ اجَازَتْ دَيْ قَبْلَ اسْ كَيْ  
حَتَّى يَسْبِيَنَ لَكَ الَّذِينَ صَدَقُوا  
كَآپْ پَرْ وَاضَعْ هُوَ جَاتَا كَهْ كَچَ كُونْ ہیں اور  
آپْ جَهُوْنُوْ کُو جَانْ لِيَتَ؟  
تَعْلَمَ الْكَذِيْبِينَ ⑤

### تفسیر آیات

۱۔ عَفَا اللَّهُ عَنْكَ: ان لوگوں کا ذکر ہے جنہوں نے عذریں گھڑ کر رسول اللہ سے جنگ میں عدم شرکت کی اجازت لی تھی۔ اس بارے میں بظاہر اجازت دینے پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی سرزنش ہو رہی ہے لیکن فی الواقع منافقین کو فاش کرناقصود ہے۔ چنانچہ آیت میں ”آپ نے کیوں اجازت دی؟“ سے پہلے ”اللہ آپ کو معاف کرے“ کا ذکر آنا خود اس پر دلیل ہے کہ اللہ تعالیٰ کا اپنے حبیب کے ساتھ یہ لجھہ سر دلیران در حدیث دیگران کے طور پر ہے کہ بظاہر خطاب رسول کریمؐ سے ہے مگر دوسروں کی سرزنش مراد ہے۔ ان منافقین اور ضعیف الایمان لوگوں کو اجازت دینے میں ہی مصلحت تھی کیونکہ وہ اگر جنگ میں شریک

ہوتے تو وہ خرابی میں اور اضافہ کرتے اور لشکر اسلام کے درمیان فتنہ کھڑا کرتے:  
 اگر وہ تمہارے ساتھ نکلتے بھی تو تمہارے لیے صرف  
 خرابی میں اضافہ کرتے...  
 لَوْحَرَ جُو افِيكُمْ مَا زَادُوكُمْ إِلَّا  
 خَبَالًا...ۖ

اور اجازت نہ دینے کی صورت میں ان کے نفاق پر پرود پڑا رہتا۔ اس لیے اللہ تعالیٰ نے یہ الجہ اختیار فرمایا کہ  
 ان کا ضمیر بھی فاش ہو جائے اور ان کے شر سے اسلام محفوظ بھی رہ جائے نیز اگلی آیت میں فرمایا:  
 ۷۱ لَكِنَّ كَرِهَ اللَّهُ أَثْعَاثُهُمْ فَتَبَطَّهُمْ ۝ ۷۲ لَكِنَّ اللَّهُ كَوَانَ كَا أَثْنَا نَانِيْسَنَدَهَا اس لیے اس نے (ان  
 سے توفیق سلب کر کے) انہیں بلنے نہ دیا۔

اس منظر پر ان لوگوں کا یہ نظریہ باطل ثابت ہوتا ہے جو صاحب مائیظؑ عن الہوی.. تاکو  
 مجہد کا درجہ دیتے ہیں اور یہ بھی جائز سمجھتے ہیں کہ رسولؐ سے مالا نص فیہ میں اجتہادی غلطی سرزد ہو جاتی  
 ہے۔ وہ اس آیت سے استدلال کرتے ہیں اور کہتے ہیں:

جس اجازت پر عتاب ہو رہا ہے وہ حضورؐ کی طرف سے ایسے موضوع میں اجتہاد  
 تھا جس میں بذریعہ وحی کوئی نص نہ تھی اور یہ بات انبیاء علیہم السلام سے صادر ہو  
 سکتی ہے کیونکہ وہ ایسی باتوں میں معصوم عن الخطاء نہیں ہیں۔ وہ وحی کی  
 تبلیغ و بیان اور اس پر عمل کرنے میں بالاتفاق معصوم ہیں۔۶

اس کا مطلب یہ ہوا رسولؐ والا حکم خدا کے بغیر فیصلے کرتے ہیں، جب کہ اللہ کا حکم تو یہ ہے:  
 وَاصِرُ حَتَّى يَحْكُمَ اللَّهُ ۝ ۷۳ اللہ کا فیصلہ آنے تک صبر کریں....

ٹانیاً ان فیصلوں میں ان سے غلطی سرزد ہو جاتی ہے اور انبیاء (ع) ایسی باتوں میں معصوم نہیں ہیں تو  
 اس سے لازم آتا ہے کہ انبیاء (ع) بیان احکام میں معصوم نہیں ہیں۔ سبحانک هذا بہتان عظیم۔

۲۸۵

۷۳۔ جو لوگ اللہ اور روز آخرت پر ایمان رکھتے  
 ہیں وہ اپنے اموال اور اپنی جانوں کے ساتھ  
 چیزوں کے لیے ہرگز آپ سے اجازت نہیں  
 مانگیں گے اور اللہ تقویٰ اختیار کرنے والوں کو  
 خوب جانتا ہے۔

لَا يَسْتَأْذِنُكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ  
 وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ يَجَاهِدُوا  
 بِإِمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ  
 بِالْمُتَّقِينَ ۝

### تفسیر آیات

ایمان و نفاق میں تمیز قائم کرنے کے لیے اس آیت میں ایک کسوٹی کا ذکر ہے۔ مؤمن وہ ہے جس

کے نزدیک اس کا دین، اس کی جان و مال سے زیادہ عزیز ہے۔ لہذا وہ محاذ جنگ پر جانے سے دریغ نہیں کرتا اور منافق وہ ہے، جس کے نزدیک مفادات عزیز ہیں۔ دین کا اظہار وہ صرف اس وقت کرتا ہے جب اس کا مفاد اس دین کے ساتھ وابستہ ہو۔ دوسری صورت میں وہ اس دین کے لیے کسی قسم کی قربانی پیش کرنے میں غدریں گھڑتے ہیں۔

وَاللَّهُ عَلَيْهِ بِالْمُتَّقِينَ: تقویٰ کا ایک اہم پہلو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے رکاب میں جان و مال کے ساتھ جہاد کرنا ہے۔

### اہم نکات

- ۱۔ مومن اسے کہتے ہیں کہ جب دینی قدریں اس کے دنیاوی مفاد میں نہ ہوں تو دنیا پر دینی قدریوں کو ترجیح دے۔
- ۲۔ مجاهد وہ ہے جو مقتی ہو۔

إِنَّمَا يَسْتَأْذِنُكَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ ۖ ۲۵۔ ایسی اجازت یقیناً وہی لوگ مانگیں گے جو باللَّهِ وَالنَّبِيِّمُ الْآخِرِ وَ اُرْتَابَتْ اللہ اور یوم آخرت پر ایمان نہیں رکھتے اور ان کے دل شک میں جلتا ہیں، پس اس طرح وہ اپنے شک میں بھٹک رہے ہیں۔

### تفسیر آیات

- ۱۔ إنما يسأذنك: ان لوگوں کے عدم ایمان کا لازمہ یہ ہے کہ مال و جان سے راہ اسلام میں جہاد کرنے سے کتراتے ہیں۔ وہ اسلام کی حقانیت پر یقین نہیں رکھتے تو وہ اس کا دفاع بھی نہیں کر پائیں گے۔
- ۲۔ وَأَرْتَابَتْ: انسان کا کردار اس کے دل کی کیفیت کے ساتھ مربوط ہوتا ہے۔ دل میں ایمان ہے تو کردار میں اس کے تقاضے پورے ہو ہی جاتے ہیں۔ دل میں ایمان نہیں ہے تو اس دل سے ایمان والا کردار ادا نہیں ہوتا۔

### اہم نکات

- ۱۔ منافق دینی قدریوں پر دنیاوی مفاد کو ترجیح دیتا ہے اور جہاں دنیاوی مفادات کا اختلال ہو، وہاں یہ لوگ تردید میں رہتے ہیں۔

وَلَوْ أَرَادُوا الْخُرُوجَ لَاَعَدُّوْا لَهُ ۖ ۳۶۔ اور اگر وہ نکلنے کا ارادہ رکھتے تو اس کے لیے



عَدَّةً وَلَا كُنْ كَرِهَ اللَّهُ أَئْعَانَهُمْ سامان کی کچھ تیاری کرتے لیکن اللہ کو ان کا اٹھنا  
نالپسند تھا اس لیے اس نے (ان سے توفیق  
سلب کر کے) انہیں ہلنے نہ دیا اور کہدیا گیا: تم  
بیٹھنے والوں کے ساتھ بیٹھے رہو۔

الْقَعْدِيْنَ ③

### شرح کلمات

ثبط: (ث، ب، ط) روک دینا۔ ہلنے نہ دینا۔

### تفسیر آیات

۱۔ وَلَوْأَدُوا الْخُرُوجَ: کسی کام کا ارادہ ہوتا ہے تو اس کے آثار سامنے آتے ہیں۔ جب ان میں جہاد کا ارادہ ہی نہیں تھا تو ان سے جہاد کے لیے کسی قسم کی تیاری عمل میں نہیں آئی۔

۲۔ وَلَا كُنْ كَرِهَ اللَّهُ: جب ان لوگوں میں جہاد میں شرکت کا سرے سے کوئی شوق نہ تھا تو اللہ کو بھی ان کی طرف سے جہاد میں بے دلی اور کراہت کے ساتھ شرکت کرنا پسند نہیں تھا۔ اس لیے اللہ نے ان سے توفیق کے سارے راستے بند کر دیے، جس کا لازمی نتیجہ یہ تھا کہ ان کے سامنے بد توفیق کے سارے راستے کھل گئے اور رسولؐ کی آواز کی مخالف سمت کی آواز آئی: بیٹھنے والوں کے ساتھ بیٹھے رہو۔ یہ آواز ان کے لیے آشنا تھی، اس لیے اس کی قبولی ہو گئی۔

اس آیت سے یہ بات بھی واضح ہو گئی کہ ان کا جہاد میں شرکت کرنا اللہ کو پسند ہی نہیں تھا۔ یہ نالپسندیدگی جہاد سے ان کی کراہت کی وجہ سے تھی۔

۳۔ قَيْلَ أَقْعَدُوا: ان سے کہا گیا: جہاد نہ کرنے اور بیٹھنے والوں کے ساتھ بیٹھے رہو۔ یہ کوئی حکم نہیں ہے کہ سابقہ آیہ انْفَرَوْافِ سَيِّلِ اللَّهِ ”راہ خدا میں جہاد کے لیے نکلو“ کے ساتھ متفاہ ہو جائے بلکہ ان کے خلاف ایک تہذیدی جملہ ہے۔ جیسے مخدیں سے فرمایا:

إِعْمَلُوا مَا شِئْتُمْ إِنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ جو چاہو کرو جو کچھ تم کرتے ہو اللہ اسے یقیناً خوب دیکھنے والا ہے۔

بَصِيرٌ ۖ

### اہم نکات

۱۔ حرکات و سکنات سے ارادوں کا کھوچ لگایا جاسکتا ہے: وَلَوْأَدُوا الْخُرُوجَ لَا عَدُوَّ لَهُ....

۲۷۔ اور اگر وہ تمہارے ساتھ نکلتے بھی تو تمہارے لیے صرف خرابی میں اضافہ کرتے اور تمہارے درمیان فتنہ کھڑا کرنے کے لیے دوڑ دھوپ کرتے اور تمہارے درمیان ان کے جاسوس (اب بھبھی) موجود ہیں اور اللہ ظالمون کا حال خوب جانتا ہے۔

لَوْخَرَجُوا فِيْكُمْ مَا زَادُوكُمْ إِلَّا  
خَبَالًا وَلَا أَوْضَعُوا خَلْلَكُمْ  
يَبْغُونَكُمُ الْفِتْنَةَ وَ فِيْكُمْ  
سَمْعَوْنَ لَهُمْ وَ اللَّهُ عَلِيْمٌ  
بِالظَّالِمِينَ ۝

### شرح کلمات

**خَبَالًا:** (خ ب ل) الخبل، الخبال اس فساد یا خرابی کو کہتے ہیں جو کسی جاندار کو لاحق ہو کر اس میں اخطراب اور بے چینی پیدا کر دے۔ جیسے جنون۔

**أَوْضَعُوا** (و ض ع) دوڑ دھوپ، تیز رفتاری۔

### تفسیر آیات

۱۔ **لَوْخَرَجُوا فِيْكُمْ**: اگر یہ منافقین اور ضعیف الایمان اسلامی لشکر میں شامل ہوتے تو عسکری نظم و ضبط میں خلل ڈالتے۔ جیسا کہ جگہ احمد میں ان لوگوں نے راستے سے واپس ہو کر اسلامی لشکر میں بد نظری پھیلا کی اور جگہ خین میں ان لوگوں اور کمہ کے طلاقاء نے مل کر لشکر اسلام کو شکست سے دوچار کر دیا۔ لہذا درحقیقت مصلحت تو اسی میں تھی کہ یہ لوگ جگہ میں شرکت نہ کریں۔

رسول کریمؐ کی اجازت کو اجتہادی غلطی قرار دینے والے اس آیت کے ذیل میں کہتے ہیں: ثبت هذه الآية انه مبني على اصل صحيح۔ اس آیت سے ثابت ہوتا ہے کہ رسولؐ کا اجتہاد ایک بھی بنیاد پر استوار تھا کہ ان کی شرکت میں کوئی مصلحت نہ تھی۔ مگر وہ اس کی یہ توجیہ کرتے ہیں کہ حضورؐ کو علم نہ تھا کہ اجازت نہ دینے کی صورت میں بھی وہ نکلنے والے نہ ہنچے۔

جبکہ تاریخ و حدیث سے ہٹ کر صرف قرآنی مطالعہ سے پتہ چلتا ہے کہ حضورؐ کو ان لوگوں کے پارے میں علم تھا۔ چنانچہ سابقہ آیت میں فرمایا: وَلَوْزَادُوا الْحُرُوفَ لَا يَعْذُّوَ اللَّهُ عَذَّدَهُ... اگر وہ نکلنے کا ارادہ رکھتے تو اس کے لیے سامان تیار کرتے۔ یہ ایسی محسوس باتیں ہیں جو مدینہ کے ایک منحصر معاشرہ میں سب کے لیے عیاں تھیں۔ جب کہ دوسری جگہ مدینہ میں نازل ہونے والے سورہ محمدؐ میں فرمایا: وَلَنَعْرِفَنَّهُمْ فِيْ لَهْنِ الْقَوْلِ... اور آپ ان لوگوں کو ان کے طرز کلام سے ضرور پہچان لیں گے۔



۲۔ وَفِيهِمْ سَمْعُونَ لَهُمْ: اس جملے کی دو شریحیں بیان کی جاتی ہیں: ایک یہ کہ تم میں ایسے لوگ بھی موجود ہیں جو ان منافقین کی زیادہ سنتے ہیں۔ یعنی ان کی باتوں میں آنے والے لوگ تمہارے اندر موجود ہیں۔ دوسری یہ کہ تمہارے اندر ان کے جاسوس موجود ہیں۔ یہی دوسری شرح قرین حق معلوم ہوتی ہے کیونکہ لغت اور خود قرآن میں بھی صیغہ سماں جاسوسی کے لیے استعمال ہوا ہے: سَمْعُونَ لِقَوْمٍ أَخْرِيْنَ<sup>۱</sup> لَمْ يَأْتُوكَ...۔

شمن کی طرف سے دو اہم خظروں کو عسکری اعتبار سے اہم سمجھا جانا چاہیے:

الف: وہ ہماری صفوں میں داخل ہو کر ہمیں اندر وی خلفشار سے دو چار کرتے ہیں جنہیں آج کل کی اصطلاح میں ففتحہ کالم کہتے ہیں: لَوْخَرْ جَوَافِيْنَكُمْ مَازَادُكُمْ الْأَخْبَارُ...۔

ب: وہ اپنے جاسوسوں کے ذریعے ہمارے راز چراتے اور ہمارے کمزور نقطے تلاش کرتے ہیں: وَفِيهِمْ سَمْعُونَ...۔

لَقَدِ ابْتَعَوْا الْفِتْنَةَ مِنْ قَبْلٍ ۖ ۲۸۔ یہ لوگ پہلے بھی فتنہ انگلیزی کی کوشش کرتے رہے ہیں اور آپ کے لیے بہت سی باتوں میں الٹ پھیر بھی کرتے رہے ہیں، یہاں تک کہ حق آپنچا اور اللہ کا فیصلہ غالب ہوا اور وہ برا مانتے رہ گئے۔ وَقَلَّبُوا لَكَ الْأُمُورَ حَتَّىٰ جَاءَكُمْ الْحَقُّ وَظَاهَرَ أَمْرُ اللَّهِ وَهُمْ كُرِهُونَ<sup>۲۹</sup>

### تفسیر آیات

اس سے پہلے وہ غزوہ احمد میں فتنہ انگلیزی کر چکے ہیں۔ چنانچہ عبد اللہ بن ابی شکر اسلام کے ایک تہائی کو لے کر راستے سے واپس ہو گئے، جس سے اوس و خزر ج کے بعض قبائل بھی بدول ہو کر واپس جانے والے تھے مگر اللہ نے ان کو ہدایت دی اور منافقین کے دھوکے میں نہیں آئے اور اللہ کا فیصلہ غالب آیا۔ بعض کے نزدیک اس فتنہ انگلیزی سے مراد وہ بارہ منافقین ہیں جنہوں نے جنگ تبوک کے موقع پر لیلۃ العقبۃ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو شہید کرنے کی سازش کی تھی۔

### اہم نکات

۱۔ صفوں میں داخل ہو کر الٹ پھیر کرنا شمن کا زیادہ خطرناک حربہ ہے: وَقَلَّبُوا لَكَ الْأُمُورَ...۔

وَمِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ أَنَّذْنُ لِي وَلَا  
تَقْتِنِي أَلَا فِي الْفِتْنَةِ سَقَطُوا وَ  
إِنَّ جَهَنَّمَ لَمْحِيطَةٌ إِلَّا كُفَّارٍ<sup>③</sup>

۲۹۔ ان میں کوئی ایسا بھی ہے جو کہتا ہے: مجھے اجازت دیجیے اور مجھے فتنہ میں نہ ڈالیے، دیکھو یہ فتنے میں پڑ چکے ہیں اور جہنم نے ان کافروں کو یقیناً گھیر رکھا ہے۔

### تفسیر آیات

کچھ منافقین نے یہ عذر تراش لیا کہ میں اگر اس جنگ میں شریک ہو جاؤں تو ممکن ہے مال غنیمت سے لگاؤ مجھے گراہ کر دے۔ بعض روایات کے مطابق منافق نے کہا تھا کہ روی عورتیں خوش شکلی میں مشہور ہیں، ممکن ہے میں ان پر فریغتہ ہو کر گراہ ہو جاؤں۔ آیت میں جواب دیا گیا کہ اس قسم کے فتنے میں تو تم گرفزار ہو چکے ہو۔ جہاد میں شرکت کے لیے عذر تراش لینا سب سے بڑا فتنہ ہے اور آخرت میں آتش جہنم کے گھیرے میں آنا بہت بڑا فتنہ ہے۔

### اہم نکات

۱۔ معصیت کا راپنی نافرمانی کے لیے کوئی عذر تراش لیا کرتا ہے۔

إِنْ تُصِبِّكَ حَسَنَةٌ تَسْوُهُمْ وَ  
إِنْ تُصِبِّكَ مُصِبَّيْهُ يَقُولُوا قَدْ  
أَخَذْنَا أَمْرَنَا مِنْ قَبْلٍ وَيَسْتَوْلُوا وَ  
هُمْ فَرِحُونَ<sup>④</sup>

۵۰۔ اگر آپ کا بھلا ہوتا ہے تو انہیں دکھ ہوتا ہے اور اگر آپ پر کوئی مصیبت آئے تو کہتے ہیں: ہم نے پہلے ہی سے اپنا معاملہ درست کر رکھا ہے اور خوشیاں مناتے ہوئے لوٹ جاتے ہیں۔

### تفسیر آیات

۱۔ رسول آپ کو فتح و نصرت میسر آئے تو ان منافقین کو دکھ ہوتا ہے اور کبھی ٹکست و ناکامی سے دوچار ہونا پڑے تو یہ کہتے ہیں ہم نے پہلے ہی احتیاطی پیش بندی کر رکھی تھی اور مسلمانوں کی ناکامی اور اپنی خوش تدبیری پر خوشیاں مناتے ہیں۔

الدر المنشور میں آیا ہے کہ جو منافقین جنگ میں شرکت نہ کر کے مدینہ رہ گئے تھے ان لوگوں نے یہ خبر پھیلا دی کہ محمد اور ان کے ساتھی اس سفر میں تھک ہار کر ہلاک ہو گئے ہیں۔ بعد میں جب رسول اور ساتھیوں کی خبریت کی خبر پہنچی تو یہ خبر ان کو بری لگی۔



۵۱۔ کہدیجیہ: اللہ نے ہمارے لیے جو مقدر فرمایا ہے اس کے سوا ہمیں کوئی حادثہ ہرگز پیش نہیں آتا، وہی ہمارا کارساز ہے اور مومنین کو چاہیے کہ اللہ پر بھروسہ کریں۔

قُلْ لَّئِنِ يُصِيبُنَا إِلَّا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَنَا هُوَ مَوْلَنَا وَ عَلَى اللَّهِ فَلَيَسْوَكُلُ الْمُؤْمِنُونَ ۝

### تفسیر آیات

مومن کا مولا اللہ ہے۔ مومن پر اپنے مولا یعنی اللہ کی حاکیت ہے۔ ایسا حاکم جو آرخِ الرحمٰن ہے۔ لہذا لازماً مومن اپنے مہربان مولا کے فضلے پر ہی بھروسہ کرتا ہے۔ دیگر ظاہری اور وقتی عمل و اسباب، کامیابی و ناکامی پر نہیں۔ نادان دشمن اسے ناکامی سمجھ کر خوش ہوتا ہے کیونکہ منافق کی نگاہ محسوسات تک محدود ہوتی ہے، جب کہ مومن کی نگاہ ان تمام محسوسات کو چیڑتے ہوئے اپنے مولا کے فضلے پر رکتی ہے۔

مَا كَتَبَ اللَّهُ لَنَا: انسان کو پیش آنے والی شدائند و مشکلات اور حادث و فضیل کی ہیں: اول یہ کہ انسان اپنی شامت اعمال کی وجہ سے مصائب سے دوچار ہوتے ہیں۔ اس سلسلے میں فرمایا:

وَمَا أَصَابَكُمْ مِنْ مُّصِيبَةٍ فَإِنَّا كَسَبْتُ اور تم پر جو مصیبت آتی ہے وہ خود تمہارے اپنے ہاتھوں کی کمائی سے آتی ہے۔

دوم یہ کہ انسان کو مشکلات و مصائب اس لیے پیش آتے ہیں کہ اس نے ایک ذمہ داری کو قبول کیا ہے اور راہ حق میں جہاد کرنے کو اختیار کیا ہے۔ اس راہ میں پیش آنے والی مصیبتوں سے دنیا میں انسان کو ارتقا ملتا ہے اور آخرت میں خوشودی رب۔ یہ مصیبتوں وہ ہیں جن کو اللہ نے اپنی تکوینی کتاب میں ثبت کر رکھا ہے کہ جو میری راہ میں جہاد کرے گا اسے مشکلات سے دوچار ہونا پڑے گا۔ جو اللہ کے ہاں مقام حاصل کرنا چاہے گا، اسے مشکلات کا سامنا کرنا ہو گا۔

اس آیت میں ان مشکلات کی طرف اشارہ ہے جو راہ خدا میں جہاد کرنے والوں کو پیش آتی ہیں۔

### اہم نکات

۱۔ جس کے ہاتھ میں تمام فضلے ہیں، اسی کو مولا کہتے ہیں یا جس کو وہ مولا بنائے۔

۵۲۔ کہدیجیہ: کیا تم ہمارے بارے میں دو بھلاکیوں (فتح یا شہادت) میں سے ایک ہی کے منتظر ہو اور ہم تمہارے بارے میں اس بات کے منتظر ہیں

قُلْ هُلْ تَرَبَّصُونَ إِنَّا إِلَّا أَحَدٌ فَلَمَّا شہادت میں سے ایک ہی کے منتظر ہو اور ہم تمہارے بارے میں اس بات کے منتظر ہیں

کہ اللہ خود اپنے پاس سے تمہیں عذاب دے یا ہمارے ہاتھوں عذاب دلوائے، پس اب تم بھی انتظار کرو، ہم بھی تمہارے ساتھ انتظار کرتے ہیں۔

بِكُمْ أَنْ يُصِيبَكُمُ اللَّهُ بِعَذَابٍ  
مِّنْ عِنْدِهِ أُوْيَايْدِيْنَا فَتَرَبَّصُوا  
إِنَّا مَعَكُمْ مُّتَرَبَّصُونَ ۝

### تفسیر آیات

- ۱۔ قُلْ هَلْ تَرَبَّصُونَ بِالآخَدِيْنَ الْحُسْنَيَيْنِ: دو موافقوں، دونظریوں اور دو کامیابی تصورات کا موازنہ ہے۔ ایک موقف کے مطابق مجاهد کے لیے ناکامی کا تصور نہیں ہے۔ اگر فتح ملتی ہے تو کامیابی کیونکہ اس میں ایک ملت کے اپنے ہدف کا حصول ہے اور اگر شہادت نصیب ہوتی ہے تو کامیابی کیونکہ اس میں افراد کی عند اللہ سرخوبی بھی ہے اور ملت کی کامرانی کے لیے ان شہیدوں کا خون کام آیا ہے۔
- ۲۔ وَنَحْنُ نَرَبُّنَا: دوسرے موقف کے مطابق کامیابی کا تصور یہ ہے: اگر وہ غالب آتے ہیں تو چند روز وہ زندہ رہ سکیں گے لیکن کل کل عذاب الہی میں بتلا ہو جائیں گے۔ اگر وہ مارے گئے تو بھی وہ مومنین کے ہاتھوں عذاب میں بتلا ہو جائیں گے۔ لہذا تم ہماری سعادت کا انتظار کرو ہم تمہاری بدختی کا انتظار کرتے ہیں۔ انتظار دونوں کو ہے۔ ولی این کجا و آن کجا۔

### اہم نکات

- ۱۔ مومن کے لیے ناکامی اور منافق کے لیے کامیابی کا تصور نہیں ہے۔

۵۳۔ کہد بیجیے! تم اپنا مال بخوشی خرچ کرو یا بادل خواستہ تم سے ہرگز قبول نہیں کیا جائے گا کیونکہ تم فاسق قوم ہو۔

قُلْ أَنْفَقُوا طُوْعًا أَوْ كَرْهًا لَّنْ  
شَيْقَلَ مِنْكُمْ طَائِكُمْ كُنْتُمْ قَوْمًا  
فُسِيقِيْنَ ۝

۵۴۔ اور ان کے خرچ کیے ہوئے مال کی قبولیت کی راہ میں بس یہی رکاوٹ ہے کہ انہوں نے اللہ اور اس کے رسول کا اکار کیا ہے اور نماز کے لیے آتے ہیں تو کامیابی کے ساتھ اور راہ خدا

وَمَا مَنَعَهُمْ أَنْ تَقْبَلَ مِنْهُمْ  
نَفَقُتُهُمْ إِلَّا أَنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَ  
رَسُولِهِ وَلَا يَأْتُونَ الصَّلَاةَ إِلَّا وَ  
هُمْ كَسَالَى وَلَا يُنْفِقُونَ إِلَّا وَهُمْ

کِھُونَ<sup>⑤</sup>

## تفسیر آیات

۱۔ قُلْ أَنْفَقُوا طُغًّا وَ كَرَّهًا: راہ خدا میں خرچ کرنے کا عمل اپنی جگہ ایک نیک عمل ہے لیکن یہاں عمل کا نیک ہونا کافی نہیں، عامل کا نیک ہونا بھی ضروری ہے۔ اگر عمل کرنے والا حسن نہیں رکھتا تو صرف عمل کا حسن فائدہ مند نہیں ہے۔

۲۔ وَمَا مَنَعَهُمْ أَنْ تَقْبَلَ: اگر کوئی فرزند پاپ کو باپ ہی نہیں مانتا تو باپ ایسے بیٹے کی کسی بیکی کو قبول نہیں کر سکتا۔ یہ لوگ اللہ اور رسول کو مانتے ہی نہیں۔ اس کی علامت یہ ہے کہ وہ نماز کو ایک امر مجبوری کے طور پر پڑھتے ہیں اور خرچ بھی بڑی کراہت کے ساتھ کرتے ہیں۔ اس بات سے ان لوگوں کے اس سوال کا جواب بھی آ گیا کہ جو لوگ انسانیت کے لیے اتنی بڑی خدمات انجام دیتے ہیں، ان کو ثواب کیوں نہیں ملتا۔ اگرچہ وہ مسلم نہیں ہیں لیکن ان کی خدمات بہت گرانقدر ہیں۔

## اہم نکات

- ۱۔ قبول اعمال کے لیے فعل کے حسن کے ساتھ فاعل کا حسن بھی ضروری ہے: لَنْ يَسْقَبَ مِنْكُمْ ..
- ۲۔ کفر کی حالت میں عمل جبط ہو جاتا ہے۔

۵۵- لِهَذَا نَكَارٌ مِّنَ الْأَنْوَارِ  
فَلَا تُعْجِبُكَ أَمْوَالُهُمْ وَ لَا  
أَوْلَادُهُمْ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ  
نَهَايَةَ الدُّنْيَا وَ  
لِيَعْذِيزَهُمْ بِهَا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَ  
أَوْلَادُهُمْ وَ زَوْجُهُمْ  
أَوْلَادُهُمْ وَ هُمْ كُفَّارُ قُرْنَانَ<sup>۶۶</sup>  
أَوْلَادُهُمْ وَ هُمْ كُفَّارُ قُرْنَانَ<sup>۶۷</sup>

۲۹۳

## تفسیر آیات

- ۱۔ فَلَا تُعْجِبُكَ أَمْوَالُهُمْ: ہم کئی بار اس بات کا ذکر کر چکے ہیں کہ اللہ کا طرز خطاب ایا ک اعنی فاسمعی یا جحارة۔ سردیبراں در حدیث دیگران کے طریق پر ہے۔ خطاب اپنے حبیب سے ہے اور سمجھانا دوسروں کو نقصود ہے کہ دشمنوں کی دولت اور اولاد کی کثرت تمہیں کہیں فریفۃ نہ کرے۔ غیر مؤمن کے پاس اگر مال و اولاد کی فراوانی ہے تو اس کے دو برے نتائج ہوتے ہیں۔
- ۲۔ لِيَعْذِيزَهُمْ: دولت غیر مؤمن سے امن و سکون سلب کرتی ہے اور ہمیشہ اضطراب اور پریشانی

میں رہتا ہے۔ لوگ اسے خوشحال سمجھتے ہیں، لیکن اندر سے عذاب میں بیٹلا ہوتا ہے: لَيَعْذِذُهُمْ بِهَا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ...

iii۔ وَتَرَهُقَ أَنفُسُهُمْ: دولت غیر مومن کو ناقابل ہدایت ہناکی ہے اور وہ کفر کی یہی حالت میں جان دیتا ہے: وَتَرَهُقَ أَنفُسُهُمْ وَهُمْ كُفَّارٌ ...

### اہم نکات

۱۔ دولت مومن کے لیے نعمت، غیر مومن کے لیے نعمت ہے۔

وَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ إِلَّهُ الْمُنْكُمُ ۖ ۵۶۔ وہ اللہ کی قسم کھا کر کہتے ہیں کہ وہ تمہاری جماعت میں شامل ہیں، حالانکہ وہ تمہاری جماعت میں شامل نہیں ہیں، دراصل وہ بزدل لوگ ہیں۔  
وَمَا هُمْ مُنْكُمُ وَلِكُنْمُ قَوْمٌ يَفْرَقُونَ ۤ ۷۔ اگر انہیں کوئی پناہ گاہ یا غار یا سرچھپانے کی آف مَدَحْلًا لَوَّلُوا إِلَيْهِ وَهُمْ يَجْمَحُونَ ۫ جگہ میسر آجائے تو وہ اس کی طرف لپکتے ہوئے جائیں گے۔

### شرح کلمات

يَجْمَحُونَ: (ج م ح) جمع گھوڑے کا دوڑتے ہوئے جانا اور سوار کے قابو میں نہ رہنا۔

### تفسیر آیات

۱۔ وَيَحْلِفُونَ: اگر کسی جماعت میں شامل ہونے کے لیے کسی کے پاس کردار کا ثبوت نہ ہو تو وہ قسموں کا سہارا لیا کرتا ہے۔ منافقین کے پاس مسلمانوں کی جماعت میں شامل ہونے پر کردار کا ثبوت تو تھا نہیں، لہذا وہ قسم کھا کر ثبوت پیش کرنا چاہتے تھے۔

مدینے کے تمام منافقین مالدار تھے، اس وجہ سے اس نئے دین کے لیے جو مالی و جانی قربانیاں پیش کرنا پڑتی تھیں اس سے وہ سخت پریشان رہتے اور ہمیشہ راہ فرار سوچتے تھے۔

یا مسلمانوں کے ساتھ جنگ کرنے کی جگہ پر فرار کا کوئی راستہ مل جاتا تو وہ جائے فرار کی طرف لپک جاتے۔

۲۔ لَوَّلُوا مَلْجَأً: وہ جنگ سے اس قدر خائف ہیں کہ جنگ سے بچنے کے لیے وہ کسی



پناہ گاہ یا غار میں یا کسی سرچھانے کی جگہ چھپنے کے لیے دوڑنے کو تیار ہیں۔

### اہم نکات

۱۔ جس کے موقوف میں نفاق ہو وہ ڈرپوک ہوا کرتا ہے: وَلَكِتَهُ قَوْمٌ يَفْرَغُونَ ...

وَمِنْهُمْ مَنْ يَلْمِزُكَ فِي ۝۵۸ اور ان میں کچھ لوگ ایسے بھی ہیں جو صدقات (کی تقسیم) میں آپ کو طعنہ دیتے ہیں، پھر اگر اس میں سے انہیں کچھ دے دیا جائے تو خوش ہو جاتے ہیں اور اگر اس میں سے کچھ نہ دیا جائے تو بگڑ جاتے ہیں۔

الصَّدَقَةِ ۝ فَإِنْ أَعْطَوْا مِنْهَا رَضُوا وَإِنْ لَمْ يَعْطُوْا مِنْهَا إِذَا هُمْ يَسْخَطُونَ ۝

### ترشیح کلمات

یلمز: (ل م ن لَمْ زَ کے معنی کسی کی غیبت، عیب گوئی کرنے کے ہیں۔

### تفسیر آیات

نفاق کی ایک علامت یہ ہے کہ ذاتی مفاد کو محور قرار دیتے ہیں۔ اگر ذاتی مفاد حاصل ہوا تو یہ عدل و انصاف ہے ورنہ عدل نہیں ہے۔ اسی سلسلے میں مناقین رسول کریمؐ کی عیب جوئی کرنے میں کوئی دیقہ فروگذاشت نہیں کرتے تھے۔

چنانچہ ابوسعید خدری راوی ہے:

تقسیم زکوٰۃ وغیرہ میں ایک بار ذوالخوبی صرہ تمییزی نے آکر کہا: یا رسول اللہ انصاف سے کام لیں۔ حضور نے فرمایا: افسوس ہے تھجھ پر کہ میں انصاف نہ کروں تو کون کرے گا۔ جس پر حضرت عمر نے کہا: رسول اللہ! میں اس کی گردان مار دوں؟ حضور نے فرمایا: اسے رہنے دو۔ اس کے اور بھی ساتھی ہیں۔ تم اپنی نمازوں کو ان کی نمازوں کے مقابلے میں اور اپنے روزوں کو ان کے مقابلے میں حقیر سمجھو گے۔ یہ لوگ دین سے ایسے خارج ہو جائیں گے جیسے تیرکمان سے۔۔۔ ان کی نشانی وہ سیاہ آدمی ہے جس کی چھاتی سورتوں کی چھاتی کی طرح ہوگی یا گوشت کے لوہڑے کی طرح، لوگوں میں تفرقہ کے وقت یہ لوگ نمودار ہو گے۔

ابوسعید کہتے ہیں:

میں گواہی دیتا ہوں کہ میں نے رسول اللہؐ سے یہ فرمان سنا تھا اور اس کی بھی گواہی دیتا ہوں کہ علیہ السلام نے جب انہیں (نہروان میں) قتل کیا اور میں ان کے ہمراہ تھا تو اسی شخص کو سامنے لایا گیا جس کے اوصاف رسول اللہؐ نے بیان فرمائے تھے۔

### اہم نکات

- ۱۔ منافق کی خوشنودی کی بنیاد مالی مفادات ہیں: قَاتَ أَخْطُونَ مِنْهَا رَضُوا...۔
- ۲۔ اگر نظریہ و عقیدہ ساتھ نہیں ہے تو دولت کی طبع لاحدود ہوتی ہے: وَإِنَّ لَمْ يَعْظُمُوا مِنْهَا إِذَا هُنْ يَسْخَطُونَ۔
- ۳۔ عصر رسولؐ کے منافق، عصر علیؐ کے خارجی اور آج کل کے ناصیبی ہیں۔

وَلَوْ أَنَّهُمْ رَضُوا مَا أَشْهَدُوا اللَّهُ  
۵۹۔ کیا ہی اچھا ہوتا کہ اللہ اور اس کے رسول  
نے جو کچھ نہیں دیا ہے وہ اس پر راضی ہو جاتے  
اور کہتے: ہمارے لیے اللہ کافی ہے، عنقریب  
اللہ اپنے فضل سے ہمیں بہت کچھ دے گا اور  
اس کا رسول بھی، ہم اللہ سے لوگائے بیٹھے ہیں۔  
رَسُولُهُ لَإِنَّ إِلَى اللَّهِ رَغْبُونَ

### تفسیر آیات

مدینے کے محدود معاشرے میں عربوں نے اتنی دولت ایک جگہ نہیں دیکھی تھی جو زکوٰۃ کے فنڈ میں حضور صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے خزانے میں جمع ہوتی تھی۔ منافق اس دولت کو مسلمانوں میں تقسیم ہوتے دیکھ نہیں سکتے تھے اور جل کر حضورؐ کو مطعون کرنے کی کوشش کرتے اور جو کچھ ان کے حصہ میں آتا اس پر قائم بھی نہیں رہتے تھے۔

اس سے یہ بات بھی واضح ہو جاتی ہے کہ زکوٰۃ سے منافقین کو بھی حصہ ملا کرتا تھا مگر وہ صرف مادی نگاہ سے اس حصے کو دیکھتے تھے تو اس پر راضی نہیں ہوتے تھے، نہ اللہ اور اس کے رسولؐ کی طرف سے کسی فضل و کرم پر بھروسہ رکھتے تھے۔

اس آیت میں قابل توجہ بات یہ ہے کہ عنايت کرنے اور دینے میں اللہ کے بعد رسولؐ کا بھی ذکر آیا

۔۔۔

وَلَوْ أَنَّهُمْ رَضُوا: ایمان کے آثار میں سے ایک اللہ اور رسولؐ کے فیصلوں پر راضی ہونا ہے۔



وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ: يہ موقف اختیار کرنا ہے کہ ہر مشکل کے لیے اللہ کافی ہے۔  
سَيِّدُنَا اللَّهُ: تیرا یہ اللہ اور رسول کی عنایتوں کی امید رکھنا ہے۔  
ایک بار امام ابوحنیفہ نے حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام کے ساتھ کھانا کھایا۔ جب کھانا کھا چکے تو  
حضرت امام جعفر صادق علیہ السلام نے فرمایا:

الحمد لله رب العالمين۔ اللهم هذا منك و من رسولك۔ حمد و شنا  
كامل خدائ رب العالمين کے لیے۔ اے اللہ! یہ روزی تیری اور تیرے رسول  
کی طرف سے ہے۔ تو ابوحنیفہ نے کہا ہے: ابا عبد اللہ آپ نے شرک کا ارتکاب  
کیا تو آپ نے فرمایا: افسوس کا مقام ہے، اللہ اپنی کتاب میں فرماتا ہے: وَمَا  
نَقْمُوا إِلَّا أَنْ أَغْنَيْهُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ مِنْ فَضْلِهِ لَكُو اس بات پر غصہ ہے کہ  
اللہ اور اس کے رسول نے اپنے فضل سے ان کو دوست سے مالا مال کر دیا ہے۔  
دوسری جگہ فرمایا: وَلَوْ أَنَّهُمْ رَضُوا مَا أَنْتَمْ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ  
سَيِّدُنَا اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ وَرَسُولُهُ...۔ ابوحنیفہ نے تعجب کے لیج میں کہا: گویا  
کہ یہ آیت قرآن میں میں نے پڑھی ہی نہیں۔۔۔

### اہم نکات

- ۱۔ اللہ کا فضل جب رسول کے ذریعے ہم تک پہنچتا ہے تو اس کا ذکر کرنا، نہ صرف یہ کہ شرک نہیں بلکہ اس کا ذکر نہ کرنا کفران نعمت ہے۔
- ۲۔ مومن فضل خدا اور رسول پر بھروسہ رکھتا ہے۔
- ۳۔ کسی نعمت کے موقع پر یہ کہنا درست ہے: بفضل خدا و رسول۔
- ۴۔ اللہ اور رسول کے فیصلے پر راضی ہونا آداب بندگی کی سب سے پہلی اہم بات ہے: وَلَوْ أَنَّهُمْ رَضُوا...۔

إِنَّمَا الصَّدَقَاتُ لِلْمُفْقَرَاءِ وَالْمَسْكِينِ ۖۦ ۶۰۔ یہ صدقات تو صرف فقیروں، مساکین اور  
وَالْعَمِيلِينَ عَلَيْهَا وَالْمَوْلَفَةُ صدقات کے کام کرنے والوں کے لیے ہیں  
أَوْ ان کے لیے جن کی تالیف قلب مقصود ہو قُلُوبُهُمْ وَفِي الرِّقَابِ وَالغَرِيمِينَ

وَفِي سَيِّلِ اللَّهِ وَابْنِ السَّيِّلِ  
فَرِيَضَةٌ مِّنَ اللَّهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ  
حَكِيمٌ ۝

اور غلاموں کی آزادی اور قرضداروں اور اللہ کی راہ میں اور مسافروں کے لیے ہیں، یہ اللہ کی طرف سے ایک مقرر حکم ہے اور اللہ خوب جانے والا، حکمت والا ہے۔

### تفسیر آیات

اسلامی مالی نظام کا ایک باب: تقسیم زکوٰۃ ہے۔ کسی مالی نظام کے عادلانہ ہونے کا دار و مدار تقسیم کے عدل و انصاف پر ہے۔ جب متألقین اور ضعیف الایمان مسلمانوں نے خود رسالت آب گو زکوٰۃ و خیرات کی تقسیم کے بارے میں مطعون کیا تو اس آیہ شریفہ کے ذریعے تقسیم زکوٰۃ کا یہ داعی و ستور نازل ہوا: ا۔ فقراء فقر (ف ق) احتیاج کے معنی میں ہے۔ جو اپنے لوازم زندگی کے لیے خود کفیل نہ ہو بلکہ دوسروں کا احتیاج ہو۔ لہذا فقراء میں وہ حاجت مندرجہ میں ہیں جو اپنی زندگی کو خود چلا سکتے ہیں مگر دوسروں کی طرف سے مدد اور سہارا میں جائے تو۔

ii۔ مساکین۔ مسکنت (س ل ن) میں درماندگی اور ذلت و خواری کا مفہوم ہے۔ یعنی حاجت مندرجہ کے علاوہ ہی وہی حال ہے کہ اپنی آبرومندی اور عزت نفس سے بھی درگزر کر کے دست سوال دراز کرنے پر مجبور ہے۔ اسے مسکین کہتے ہیں۔ جیسے ناپینا، معذور، مغلون وغیرہ۔

iii۔ وَالْعَمِيلُونَ: وہ لوگ جو زکوٰۃ وصول کرنے، اس کی حفاظت کرنے، اس کا حساب کتاب لکھنے اور مستحقین تک تقسیم کے ذریعے پہنچانے کے لیے حکومت کی طرف سے متعین ہوئے ہوں۔ ایسے ملازمین کی تجوہ اہیں اسی صدقات کی مدد سے دی جاتی ہیں خواہ وہ فقیر و مسکین نہ ہوں۔

یہ بات ہم مسئلہ خس میں بیان کر چکے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم، بنی ہاشم پر جیسا کہ فقراء اور مساکین کی مدد سے زکوٰۃ حرام ہے، اسی طرح عالمین کی مدد سے بھی حرام ہے۔ یعنی بنی ہاشم کا کوئی فرد جمع زکوٰۃ میں ملازمت اختیار کر لے تو وہ یہ کام بلا معاوضہ کر سکتا ہے لیکن وہ زکوٰۃ سے اپنی تجوہ نہیں لے سکتا۔

iv۔ وَالْمُؤْلَفَةُ قَلُوبُهُمْ: تایف قلب، یعنی دل مودہ لینا یا مخالفین اسلام کی آتش عداوت کو خٹھدا کرنا۔ اس غرض کے لیے بھی زکوٰۃ کی مدد سے ان لوگوں پر مال خرچ کیا جائے گا۔

اس بات میں اختلاف پایا جاتا ہے کہ زمان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے بعد بھی یہ مدد باقی رہی یا نہیں۔ امامیہ کا موقف یہ ہے کہ امام عادل کے موجود ہونے کی صورت میں یہ مدد باقی ہے۔ امام ابو حنفیہ کا نظریہ یہ ہے کہ یہ مدحضرات ابو بکر و عمر کے زمانے سے ساقط ہو گئی ہے اور اس پر دلیل یہ پیش کرتے ہیں کہ



حضرت ابو بکر نے اس مدد سے کچھ لوگوں کو ایک زمین کا قطعہ تحریر آ دے دیا، دیگر اصحاب نے اس تحریر پر اپنی گواہیاں ثبت کر دیں لیکن جب یہ لوگ حضرت عمر کے پاس گواہی لینے کے لیے گئے تو انہوں نے اس تحریر کو پھاڑ دیا اور کہا اب اللہ نے اسلام کو عزت و شوکت سے نوازا ہے۔ جاؤ! تمہارے ساتھ تالیف قلب کی ضرورت نہیں ہے۔ اس پر وہ حضرت ابو بکر کے پاس گئے اور کہا: خلیفہ آپ ہیں یا عمر؟ اس قسم کے طرز استدلال پر جناب مولانا فضل گیلانی صاحب نے درست گرفت کی ہے۔ موصوف لکھتے ہیں:

لیکن اس کا یہ مطلب قرار دینا کہ ہر شخص کے لیے حضرت عمر نے اس مدد کو ساقط کر دیا، میری کچھ سمجھ میں نہ آیا۔ قرآن نے جس مصرف کو منصوب کیا ہے، اس کو اولاد حضرت عمر منسوخ ہی کیسے کر سکتے ہیں نیز ایک ایسی واحد خبر سے قرآن کے ایک قانون پر خط نہ نہیں پھیرا جا سکتا۔

v. وَفِي الرِّقَابِ: گرد نہیں چھڑانے، یعنی غلاموں کو آزاد کرنے کے لیے۔ اس کی ایک صورت یہ ہے کہ غلام نے اپنے مالک سے یہ معاملہ کیا کہ مقررہ رقم کی ادائیگی کی صورت میں اسے آزادی مل جائے اور غلام مقررہ رقم کی ادائیگی پر قادر ہو تو زکوٰۃ کی مدد سے اس کی آزادی کی قیمت ادا کی جائے گی۔ دوسری صورت یہ ہے کہ ایک غلام اپنے مالک کی طرف سے ظلم و زیادتی کا شکار ہے۔ زکوٰۃ کی مدد سے اسے آزاد کرایا جائے گا۔

vi. وَالغُرَمِينَ: وہ لوگ جو اپنے قرض کی ادائیگی سے عاجز ہوں۔ اگر یہ قرض کسی معصیت اور اسراف کے لیے نہ لیا گیا ہو تو زکوٰۃ کی مدد سے یہ قرض ادا کیا جائے گا۔

vii. وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ: اس میں جہاد سے لے کر وہ تمام امور شامل ہیں جن میں عام مسلمانوں کی دینی و دنیوی مصلحتیں ہیں۔ جیسے پل بنانا، راستے بنانا وغیرہ۔

viii. وَابْنِ السَّيْلِ: مسافر اگرچہ اپنے گھر میں مالدار ہو، حالت سفر میں اگر زاد را ختم ہونے کی وجہ سے وہ محتاج ہو تو اس کو زکوٰۃ سے زاد را دیا جائے گا۔

### اہم نکات

۱۔ اسلام کا مالی نظام وہ واحد نظام ہے جس میں مقرض کے لیے ایک مقرر کیا ہے۔

وَمِنْهُمْ الَّذِينَ يُؤْذِنُونَ النَّبِيَّ ۖ ۲۱۔ اور ان میں کچھ لوگ ایسے بھی ہیں جو نبی کو

وَيَقُولُونَ هُوَ أَذْنُ جَ قُلْ أَذْنَ  
خَيْرٌ لَكُمْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَيُؤْمِنُ  
لِلْمُؤْمِنِينَ وَرَحْمَةُ اللَّهِ أَمْتَوا  
مِنْكُمْ وَالَّذِينَ يُؤْذَوْنَ رَسُولُ  
اللَّهِ أَلَّهُمَّ عَذَابُ آئِيهِ<sup>۱۰</sup>

اُذْنَ دیتے ہیں اور کہتے ہیں: یہ کافوں کے  
پکے ہیں، کہہ بیجیے وہ تمہاری بہتری کے لیے کان  
دے کر سنتا ہے، اللہ پر ایمان رکھتا ہے اور مومنوں  
کے لیے تصدیق کرتا ہے اور تم میں سے جو ایمان  
لائے ہیں ان کے لیے رحمت ہیں اور جو لوگ  
اللہ کے رسول کو اذیت دیتے ہیں ان کے لیے  
دردناک عذاب ہے۔

### تحریح کلمات

**اُذْنَ:** اذن کے معنی کان کے ہیں اور استعارہ کے طور پر ہر اس شخص پر اُذُن بولا جاتا ہے جو ہر ایک  
کی بات سن کر اسے مان لیتا ہو۔

### تفسیر آیات

۱۔ وَمِنْهُمُ الَّذِينَ يُؤْذَوْنَ النَّبِيَّ: رسول کے اخلاق کریمانہ میں ایک بات یہ تھی کہ آپ ہر ایک کی  
بات پوری توجہ سے سن لیتے تھے۔ منافق جو صرف ظاہری صورت پر نظر رکھتے تھے، یہ خیال کرتے تھے کہ ہر  
ایک بات مان لیتے ہیں اور یہ بات سربراہان کے لیے عیب ہے کہ وہ اچھی اور بری باتوں میں تمیز کرنے کی  
صلاحیت نہیں رکھتے۔ ہر ایک کی بات مان لیتے ہیں۔

دوسری بات یہ بھی ہو سکتی ہے کہ اہل ایمان چونکہ ان منافقوں کی ہر ناشائستہ بات اور حرکت کو  
رسول اللہ تک پہنچاتے تھے، اس سے منافقین اپنے عیوب پر پردہ ڈالنے کے لیے حضور پر عیوب لگاتے تھے کہ  
آپ کان کے کچے ہیں، ہمارے خلاف ہر بات پر یقین کر لیتے ہیں۔

۲۔ قُلْ أَذْنَ خَيْرٌ لَكُمْ: یعنی وہ مانتے اس بات کو ہیں جس میں اہل ایمان کی بہتری ہے کہ ہر ایک  
کی بات توجہ سے سن کر کسی کا راز فاش نہیں کرتے۔ ہر ایک کو اپنی بات کرنے کا موقع دیتے ہیں۔ اس طرح  
امت کے لیے کلام و پیان کی آزادی ہے۔ کسی پر کوئی پابندی نہیں ہے۔

۳۔ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ: رہا بات مانے اور اچھی اور بری باتوں میں تمیز کا مسئلہ تو رسول اللہ اس سلسلے  
میں ایک تو اپنے اللہ کو مانتے ہیں، اللہ کی طرف سے جو وحی نازل ہوتی ہے اس کی تصدیق کرتے ہیں اور اس  
کی اتباع کرتے ہیں۔

۴۔ وَيُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِينَ: دوسرے وہ ان مومنین کی باتوں پر یقین کرتے ہیں جو جانی اور مالی  
قرباً نیں کے ذریعے اپنی سچائی کا ثبوت پیش کر چکے ہیں۔



۵۔ وَرَحْمَةُ اللَّذِينَ آمَنُوا: اور یہ رسولؐ تم میں سے جو سچے ایمان والے ہیں ان کے لیے رحمت خاص ہے۔ رسولؐ اگرچہ عالمین کے لیے رحمت ہیں، باین معنی پورے عالمین کے لیے رحمت کا ذریعہ بن کر آئے ہیں تاہم اس رحمت سے بھر پور فائدہ اٹھانے والے وہ لوگ ہیں جو خالص الایمان ہیں۔

ایذا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ: اس آیت کے آخر میں اسی مناسبت سے ایک عمومی حکم بیان فرمایا: وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ رَسُولُ اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ۔ جو لوگ اللہ کے رسولؐ کو اذیت دیتے ہیں، ان کے لیے دردناک عذاب ہے۔ یعنی جو لوگ سچے دل سے ایمان لاتے ہیں، ان کے لیے رسولؐ رحمت ہیں اور جو لوگ رسولؐ کو اذیت دیتے ہیں، وہ ایمان کے مقابلے میں ہیں۔ اس لیے ان کے لیے وہ چیز ہے جو رحمت کے مقابلے میں ہے یعنی عذاب۔ اس سے یہ بات واضح ہو جاتی ہے کہ رسولؐ کو ایذا دینا کفر ہے خواہ اصطلاحاً وہ کافرنہ بھی کہلاتے۔ کیونکہ یہاں وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ رَسُولَ اللَّهِ، لَهُمْ أَمْوَالُهُمْ كُمْ کے مقابلے میں آیا ہے اور ایمان کے مقابلے میں کفر ہی ہوتا ہے۔ یہ امر بھی تسلیم شدہ ہے کہ رسولؐ کی زندگی کے بعد ان کو اذیت دینا بالکل اسی طرح ہے جیسا کہ زندگی میں اذیت دی ہے۔

لہذا رسولؐ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی حیات کے بعد حضرت فاطمۃ الزهراء سلام اللہ علیہا و دلیلہ آں رسولؐ کو اذیت دینا حدیث صحیح کے مطابق رسولؐ کو اذیت دینا ہے۔ صحیح مسلم کتاب فضل الصحابة باب فضائل فاطمة، صحیح ترمذی باب ماجاء فی فضل فاطمة میں آیا ہے کہ رسولؐ نے فرمایا:

إِنَّمَا فَاطِمَةَ بَضْعَةَ مِنِي يُؤْذِنِي فاطِمَةَ مِيرَكُلُّرَا هُوَ۔ جس نے اس کو اذیت دی اس مایو ذیها۔

رسولؐ کی ایذا، جسے بعض مفسرین لمحظیف ایذا کہتے ہیں، سے اعمال جبط ہو جاتے ہیں۔ چنانچہ ارشاد ہوا:

يَا أَيُّهَا النَّذِينَ أَمْوَالَكُمْ فَعَوَا أَصْوَاتُكُمْ اے ایمان والو! اپنی آوازیں نبی کی آواز سے اوپنجی نہ کرو فَوْقَ صَوْتِ النَّبِيِّ وَلَا تَجْهَرُ وَاللَّهُ بِالْقَوْلِ اور نبی کے ساتھ اوپنجی آواز سے بات نہ کرو۔ جس طرح كَجَهْرِ بَعْضِكُمْ لِبَعْضٍ أَنْ تَخْبَطْ تم آپس میں اوپنجی آواز سے بات کرتے ہو کہیں تھہارے اعمال جبط ہو جائیں اور تمہیں خبر بھی نہ ہو۔

جس طرح کفر سے ایمان لانے کی صورت میں ایمان، کفر کے گناہوں کے لیے کفارہ بن جاتا ہے اور کفر کے گناہ کے سارے گناہ معاف ہو جاتے ہیں۔ اسی طرح ایمان سے کفر اختیار کرنے یا ایمان کے منافی (جیسے ایذا رَسُولُؐ کوئی کام انجام دینے کی صورت میں اعمال جبط ہو جاتے ہیں۔ چنانچہ سورہ محمد آیت ۲۸ میں فرمایا:

ذِلِّكَ إِنَّهُمْ أَتَبْعَدُوا مَا آسَحَطَ اللَّهُ وَ  
كَرِهُوا رِضْوَانَهُ فَأَخْبَطَ أَعْمَالَهُمْ ۝

یہ اس لیے کہ انہوں نے اس بات کی پیروی کی جو اللہ کو  
ناراض کرتی ہے اور اللہ کی خوشنودی سے پیزاری اختیار  
کرتے ہیں اللہ اللہ نے ان کے اعمال جبط کر دیے۔

اہل ایمان سے خطاب ہے:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اطِّعُوا اللَّهَ وَآتِيْعُوا  
الرَّسُولَ وَلَا تُبْطِلُوا أَغْلَقَكُمْ ۝  
اطاعت کرو اور اپنے اعمال کو ضائع نہ کرو۔  
چنانچہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے بلا نے پر کھانے کو ترجیح دینے والے کو یہ بد دعا میں: لا اشیع  
الله بطنہ۔ اللہ اس کے شکم کو سیرہ کرے۔

جب کہ رسول اللہ نے ابو رافع غفاری کو لڑکپن کی عمر میں دعا دی۔ اللہم اشیع بطنہ۔ اے اللہ!  
اس کا شکم سیر فرم۔ لہذا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی حکم عدوی سے اعمال ضائع ہو جاتے ہیں اور رسول کی  
آواز سے اپنی آواز اوپھی کرنے سے اعمال جبط ہو جاتے ہیں تو وہ قیامت کے دن اللہ کے سامنے خالی ہاتھ  
ہر نیکی سے عاری ہو کر پیٹھی جائے گا۔ اس سے زیادہ بد نصیبی کیا ہو سکتی ہے۔

### اہم نکات

اہل ایمان پر حضورؐ کی شفقت و مہربانی کمال درجہ کی تھی: وَرَحْمَةً لِّلَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ ...

مؤمنین کی شہادت مقبول ہے: وَيُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِينَ ...

رسول کی ایذا سے ایمان کی لفی ہوتی ہے: وَالَّذِينَ يُؤْذَونَ رَسُولُ اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

- ۱۔
- ۲۔
- ۳۔

يَحْلِفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ لِيُرْضُوكُمْ ۝ ۶۲۔ یہ لوگ تمہیں راضی کرنے کے لیے اللہ کی  
فتیمیں کھاتے ہیں حالانکہ اللہ اور اس کا رسول  
زیادہ حق دار ہیں کہ انہیں راضی کیا جائے اگر  
یہ مومن ہیں۔

وَاللَّهُ وَرَسُولُهُ أَحَقُّ أَنْ يُرْضُوَهُ  
إِنْ كَانُوا مُؤْمِنِينَ ۝

۵۰۲

آَمَّا مَنْ يَعْلَمُوا أَثَمَّ مَنْ يَحَادِدُ اللَّهَ  
وَرَسُولَهُ فَأَنَّ لَهُ نَارَ جَهَنَّمَ خَالِدًا  
فِيهَا ذِلِّكَ الْخِزْرُ الْعَظِيمُ ۝ ۶۳۔ کیا انہیں معلوم نہیں کہ جو کوئی اللہ اور اس  
کے رسول کا مقابلہ کرتا ہے اس کے لیے جہنم  
کی آگ ہے جس میں وہ ہمیشہ رہے گا یہ  
بہت بڑی رسوائی ہے۔

۷۸۷

## شرح کلمات

**یہا دید:** (ح د د) کے معنی مخالفت اور مقابلے کے ہیں۔ اس مخالفت کو یہ حادّون کہنا یا رونکے کے اعتبار سے ہے یا الحدید کے استعمال کی وجہ سے ہے۔ چونکہ جب مقابلے کے لیے آمادہ ہوتا ہے تو جگ کے لیے حدید یعنی لوہا استعمال ہوتا ہے۔

## تفسیر آیات

- ۱۔ يَحْلِفُونَ بِاللَّهِ: متفقین چونکہ گمراہ ہیں اور گمراہ کو پتا نہیں چلتا کہ کون سا عمل اس کے حق میں بہتر ہے۔ وہ عام مسلمانوں کو راضی رکھنے کی کوشش کرتے ہیں اور خیال کرتے ہیں اس طرح ان کا راز فاش نہ ہو گا۔ لوگ ان پر اعتماد کریں گے۔
- ۲۔ وَاللَّهُ وَرَسُولُهُ أَحَقُّ: جب کہ ان کے حق میں بہتری اس میں تھی کہ وہ اللہ اور رسول کو راضی کریں۔
- ۳۔ الَّمْ يَعْلَمُوا: مگر وہ اللہ اور رسول کی مخالفت کر کے اپنے زعم میں دوسرا چارہ کا راستا کر رہے ہیں۔ اللہ فرماتا ہے: اللہ اور رسول کی مخالفت کے ساتھ جہنم اور رسوائی کے سوا کچھ نہیں ہے۔
- ۴۔ ذَلِكَ الْجُزُءُ الْظِّيْنُ: ابتدی جہنم سے بڑھ کر اور رسوائی نہیں ہو سکتی۔

## اہم نکات

- ۱۔ اللہ اور رسول کی خوشنودی کو چھوڑ کر جو بھی چارہ کا راستا کیا جائے، اس میں نامرادی ہے۔

يَحْذَرُ الْمُنْفِقُونَ أَنْ تُنَزَّلَ عَلَيْهِمْ سُورَةٌ تَتِيزُهُمْ بِمَا فِي قُلُوبِهِمْ قُلِ اسْتَهْزِئُ إِنَّ اللَّهَ مُخْرِجٌ حَمَّا تَحْذَرُونَ ۝

۶۲۔ متفقون کو یہ خوف لاق رہتا ہے کہ کہیں ان کے خلاف مسلمانوں پر کوئی ایسی سورت نازل نہ ہو جائے جو ان کے دلوں کے راز فاش کر دے، ان سے کہدیجیے: تم استہزا کیے جاؤ، اللہ یقیناً وہ راز فاش کرنے والا ہے جس کا تمہیں ڈر ہے۔

## تفسیر آیات

- ۱۔ يَحْذَرُ الْمُنْفِقُونَ: متفقین، رسول کو سچا تو نہیں کہتے تھے تاہم انہیں گزشتہ چند سالوں میں ایسے اتفاقات پیش آئے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو ان کے رازوں کا علم ہوا ہے۔ وہ اسے بذریعہ وحی

نہیں بلکہ یہ تصور کرتے تھے کہ رسول کے لوگوں نے کھونج لگا کر یہ باتیں ان کو بتائی ہیں۔ اب غزوہ تبوک کے سفر کے دوران ان منافقین کو زیادہ خوف لاحق رہتا تھا کہ کہیں ہمارے دل کی باتوں کا ان لوگوں نے کھونج لگایا ہوا اور محمدؐ نہیں قرآن بنا کر لوگوں میں پیش نہ کریں اور ہم نے آپس میں رسولؐ کا جو استہزا کیا ہے، اسے کہیں بر ملا نہ کریں۔ اس طرح ہم بے نقاب ہو جائیں گے۔

۲۔ قُلْ أَسْتَهِرُ إِذَا: کہد بیچیے تم اپنا استہزا جاری رکھو۔ ہم تمہارا راز فاش کرتے جائیں گے۔ واضح رہے اسٹئریز़و امر ہے اس قسم کے امر کو امر تهدیدی کہتے ہیں۔ یعنی جب دھمکی دینا ہو یا کسی عذاب کی خبر سنانا ہو تو پہلے اس قسم کا امر صادر ہوتا ہے۔

۲۵۔ اور اگر آپ ان سے دریافت کریں تو وہ ضرور کہیں گے کہ ہم تو صرف مشغلوں اور دل لگی کر رہے تھے کہد بیچیے: کیا تم اللہ اور اس کی آیات اور اس کے رسول کا مذاق اڑا رہے تھے؟

وَلِمَنْ سَأَلَتْهُمْ لِيَقُولُنَّ إِنَّمَا كُنَّا  
نَخْوَضُ وَنَلْعَبُ طَقْلُ أَبِاللَّهِ وَآيَتِه  
وَرَسُولُهُ كُنْثُمْ سَتَهِرُونَ<sup>۶۰</sup>

### شرح کلمات

**نَخْوَضُ:** (خ و ض) الخوض کے معنی پانی میں اترنے اور اس کے اندر چلے جانے کے ہیں۔ بطور استعارہ کسی کام میں مشغول رہنے پر بولا جاتا ہے۔ قرآن میں اس کا زیادہ تر استعمال فضول کاموں میں لگے رہنا پر ہوا ہے۔

### تفسیر آیات

مختلف اور متعدد روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ غزوہ تبوک کے موقع پر منافقین رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی تفحیک کرتے تھے۔ جب بذریعہ وحی رسولؐ کو اس کی اطلاع ہو جاتی اور ان منافقین سے دریافت کیا جاتا تو وہ جو جواب دیتے اس جواب میں بھی اللہ، اس کی آیتوں اور رسول اسلامؐ کا مذاق اڑاتے تھے۔ یعنی یہ کہنا کہ ہم خوش گئی میں یہ باتیں کہ گئے۔ یہ خود اللہ اور رسولؐ کے ساتھ استہزا ہے۔

### اہم نکات

۱۔ کسی ادبی نکتے یا لطیفہ گوئی، بھی مذاق میں بھی اللہ اور رسولؐ کے بارے میں خلاف ادب بات نہیں کرنی چاہیے۔

لَا تَعْتَدُرُوْا قَدْ كَفَرُتُمْ بَعْدَ ۲۶۔ عذر تراشی مت کرو، تم ایمان لانے کے بعد



اَيْمَانِكُمْۖ اِنْ تَعْفُ عَنْ  
كافرٍ هُوَ خَلِقٌ ۚ هُوَ اَنْتَ  
جَمَاعَتُكُمْ مَنْ كُنْتُمْ تُعَذِّبُ طَائِفَةً  
جَمَاعَتُكُمْ مَنْ كُنْتُمْ تُعَذِّبُ طَائِفَةً  
ضُرُورَ عَذَابِ دِينِكُمْ ۖ کَمَا کَانُوا مُجْرِمِيْنَ<sup>۱۱</sup>  
یَأَنْهُمْ کَانُوا مُجْرِمِيْنَ<sup>۱۱</sup>

### تفسیر آیات

۱۔ لَا تَحْتَدِرُوا: یہ منافقین اگرچہ مومن نہیں تھے تاہم وہ اظہار ایمان کرتے تھے تو بظاہر ان پر اسلام کا حکم جاری ہوتا تھا۔ اب چونکہ اس اظہار ایمان کے بعد اظہار کفر بھی ہو گیا، لہذا اب یہ کافر شمار ہوں گے۔

دوسری تفتریح یہ ہو سکتی ہے کہ یہ لوگ شروع میں واقعی ایمان لے آئے تھے، بعد میں کافر ہو گئے۔ چنانچہ ان میں سے بعض کی توبہ قبول ہونا اس بات کی علامت ہے کہ یہ لوگ ایمان کے بعد کفر میں بیٹلا ہو گئے تھے۔

۲۔ اِنْ تَعْفُ عَنْ طَائِفَةٍ مِنْكُمْ: اس سے معلوم ہوتا ہے کہ منافقین میں سے ایک گروہ نے اپنے نفاق سے توبہ کی ہے اور سچے دل سے اسلام میں داخل ہو گیا ہے اور اللہ نے ان کے گزشتہ نفاق اور استہزا کو معاف فرمایا ہے۔

۳۔ تَعَذِّبُ طَائِفَةً: البتہ ایک گروہ اپنے نفاق اور جرم پر قائم رہا جو مستوجب عذاب قرار پایا۔

### اہم نکات

۱۔ جرم کے ارتکاب کے بعد عذر تراشی سے نہیں، توبہ سے بات بنتی ہے۔

۲۔ مُنَافِقُونَ وَمُنَافِقَاتٌ بَعْضُهُمُ<sup>۱۲</sup>  
مِنْ بَعْضٍ مُّأْمَرُونَ بِالْمُنْكَرِ  
وَيَنْهَاونَ عَنِ الْمَعْرُوفِ  
وَيَقْبِضُونَ أَيْدِيهِمْ<sup>۱۳</sup> نَسَوا اللَّهُ  
فَنَسِيَهُمْ اِنَّ الْمُنَافِقِينَ هُمْ  
الْفَسِقُونَ<sup>۱۴</sup>

## تفسیر آیات

- ۱۔ بَعْضُهُمْ قُنْبَعِرٌ: اس آئیہ شریفہ میں منافق عورتوں کا بھی ذکر آیا کہ فتنہ نفاق میں عورتوں کا بھی ایک کردار ہے۔ ان سب کی سوچ اور کردار میں بھی ہماں ہنگی پائی جاتی ہے۔ یہ لوگ ہم فکر ہونے کی وجہ سے ایک جھٹے کی تکمیل کر رہے ہیں اور ایک منظم جماعت کے طور پر اسلام کے خلاف بوس پیکار ہیں۔
- ۲۔ يَأْمُرُونَ بِالْمُنْكَرِ وَيَنْهَاونَ عَنِ الْمَعْرُوفِ: اسلامی تعلیمات کی عین مخالف سمت یہ سب مل کر ہم قدم ہوتے ہیں۔ اپنے کاموں کی جگہ برے کاموں کی ترغیب دیتے ہیں اور معاشرے کو فاسد کرنے پر لگے ہوتے ہیں۔
- ۳۔ وَيَقِضُونَ أَيْدِيهِمْ: راہ خدا میں خرچ کرنے سے اپنے ہاتھ روکے رکھتے ہیں۔ چونکہ وہ اس کو اپنے مال کا ضایع سمجھتے ہیں اور اگر کبھی خرچ کیا بھی تو دکھاوے کے لیے کیا۔
- ۴۔ نَسْوَاتُ اللَّهِ: انہوں نے اللہ کو بھلا دیا۔ اللہ کی اطاعت ترک کر دی۔ فَنَسِيَهُمْ تو اللہ نے بھی انہیں بھلا دیا۔ اللہ کو بھول لاحق نہیں ہوتی۔ روایات کے مطابق بھلانے کا مطلب یہ ہے کہ اللہ نے بھی انہیں اپنے حال پر چھوڑ دیا جو سب سے بڑی سزا ہے۔
- ۵۔ الْمُنَافِقِينَ هُمُ الْفَسِقُونَ: ترکیب کلام سے ظاہر ہوتا ہے فتن کو منافقین میں منحصر کیا گیا ہے۔ یعنی نفاق جس قسم کا فتن ہے، وہ واقعاً صرف منافقین میں منحصر ہے۔

## اہم نکات

- ۱۔ ہر زمانے میں برے کاموں کی ترغیب دینا، راہ خدا میں کچھ بھی خرچ نہ کرنا اور اللہ کو بھلا دینا نفاق کی علامات ہیں۔
- ۲۔ امر بالمعروف و نهى عن المکر اور راہ خدا میں انفاق، ذکر خدا ہے۔

وَعَدَ اللَّهُ الْمُنْتَقِيْنَ وَالْمُنْفِقُوْنَ ۖ ۲۸۔ اللَّهُ نَهَا مُنَافِقِيْنَ مِنْ أَنْفَقِهِمْ ۖ  
سَآتِشْ جَهَنَّمَ كَوْهَدَهَ كَرَرَهَا ہے جس میں وہ  
بَمَيْشَرِهِنَّ گے یہی ان کے لیے کافی ہے اور  
اللَّهُ نَهَا ان پر لعنت کر دی ہے اور ان کے لیے  
قَاتِمَ رہنے والا عذاب ہے۔

۶۰۶

## تفسیر آیات

اس آیت میں منافقین اور کفار کے خلاف نہایت شدید لہجہ اختیار کیا گیا:

i.- آتش جہنم میں ہمیشہ رہنا۔

ii.- یہ عذاب اس حد تک ہو گا کہ اس سے زائد کے لیے گناہ نہیں: ہی حسبہم۔۔۔

iii.- ان پر اللہ کی لعنت ہے۔

iv.- ان کے لیے ایک اور عذاب ذکر ہوا جس کے لیے لفظ مُقِيمٌ استعمال فرمایا۔ ممکن ہے یہ عذاب جہنم کے عذاب کے علاوہ دنیاوی عذاب ہو اور اس زندگی میں بھی ایک نفسیاتی اور معنوی عذاب میں ہمیشہ بتلا رہتے ہوں۔

۶۹۔ (تم منافقین) ان لوگوں کی طرح (ہو) جو تم سے پہلے تھے وہ تم سے زیادہ طاقتور اور اموال اور اولاد میں تم سے بڑھ کرتے انہوں نے اپنے حصے کے مزے خوب لوئے پس تم بھی اپنے حصے کے مزے اسی طرح لوٹ رہے ہو جس طرح تم سے پہلوں نے اپنے حصے کے خوب مزے لوئے اور جس طرح وہ باطل بھیشیں کرتے تھے تم بھی کرتے رہو یہ وہ لوگ ہیں جن کے اعمال دنیا و آخرت میں بر باد ہو گئے اور یہی نقصان اٹھانے والے ہیں۔

کَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ كَانُوا أَشَدَّ  
مِنْكُمْ قُوَّةً وَأَكْثَرَ أَمْوَالًا وَ  
آوْلَادًا۝ فَاسْتَمْتَعُوا بِخَلَاقيهِمْ  
فَاسْتَمْتَعْتُمْ بِخَلَاقيكُمْ كَمَا  
اسْتَمْتَعَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ  
بِخَلَاقيهِمْ وَ خُصُّصُمْ كَالَّذِينَ  
خَاصُّوا۝ أُولَئِكَ حَظَّتْ  
أَعْمَالَهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَ  
أُولَئِكَ هُمُ الْخَسِرُونَ<sup>⑥</sup>

### تشریح کلمات

خلق: (خ ل ق) وہ فضیلت (حصہ) جو انسان اپنے اخلاق سے حاصل کرتا ہے۔

### تفسیر آیات

منافقین کی تاریخ کا ذکر ہے کہ شاید عصر نزول قرآن اور اس کے بعد آنے والے منافقین، تاریخ سے عبرت حاصل کریں کہ گزشتہ تاریخ کے منافقین تو زیادہ عیش و نوش اور کیف و سرور میں زندگی بسر کرتے تھے اور ان کی زندگی بھی تمہاری طرح بے قیمت تھی اور باطل محبتوں اور گندی پاتوں میں وقت گزارتے تھے۔ زندگی سے کوئی معقول فائدہ نہیں اٹھایا۔ یوں ان کی زندگی تلف ہو گئی۔

۱۔ کَالَّذِينَ مِنْ قَبْلُهُ: تم منافقین اسی طرح دین الہی کے مقابلے میں کھڑے ہوئے ہو جس طرح تم سے پہلے بہت سے لوگ دین حق کے مقابلے میں کھڑے ہوئے۔ انہوں نے بھی تمہاری طرح دنیا کے مال و منال کو ترجیح دی۔

ابو حیرہ راوی ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا:

وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَتَبْعَثُنَّ سَنَنَ شَمْ هے اس ذات کی جس کے ہاتھ میں میری جان ہے  
الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ شَبَرَاً بِشَبَرٍ وَذَرَاعَاً کہ تم سابقہ امتوں کی روشن پر چلو گے۔ شانہ بشانہ  
بِذَرَاعٍ وَبِاعْلَى بِيَاعَ حَتَّى لَوْ دَخَلُوا قدم پر قدم۔ یہاں تک کہ اگر وہ کسی گوہ کے بل  
حَجَرٍ ضَبَ لَدَخْلَتُمُوهُ۔ ۱ گھس گئے ہوں تو تم بھی گھس جاؤ گے۔

۲۔ كَأُولَئِكَ الَّذِينَ قَوَّةً: وہ لوگ مال و اولاد اور طاقت میں بھی تم سے زیادہ قوی اور دوستمند تھے۔

۳۔ فَاسْتَمْتَعُوا: جو کفار و منافقین تم سے زیادہ طاقت و رتھے انہوں نے اپنی زندگی کے مزے  
لوٹے اور اس دنیا سے اپنا حصہ حاصل کیا۔ آخر میں انہوں نے دیکھ لیا ان کو اس دنیا سے کچھ نہیں ملا۔

۴۔ فَاسْتَمْتَعُوا مِنْ حَلَاقَتِكُمْ: تم بھی اس دنیا سے اپنے حصے کے مزے لوٹ کر دیکھ لو، انجام کار کیا  
کچھ ہونے والا ہے۔

۵۔ وَخُصُّصُمُ الْكَافِرِ خَاصُّوْا: تم بھی اپنے پیشوؤں کی طرح فضولیات اور گندی باتوں میں  
لگے رہتے ہو۔

۶۔ أُولَئِكَ حَاطِثُ أَعْمَالِهِمْ: یہ وہ لوگ ہیں جن کے اعمال حبط ہو گئے۔ دنیا میں بھی رسوا ہو گئے  
تاریخ ان کی سیاہ ہو گئی اور آخرت میں ابدی عذاب میں بیٹلا ہو گئے۔

۷۔ أُولَئِكَ هُمُ الظَّرِيرُونَ: جو لوگ دنیا و آخرت دونوں میں خسارے میں ہوں۔ وہ خسارہ اٹھانے  
والوں میں نمایاں حیثیت رکھتے ہیں۔

حضرت خدیفہؓ کہتے ہیں:

آج کے منافقین عهد رسول صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے منافقین سے بھی بدتر ہیں۔

کہا: وہ کیسے؟ کہا: وہ اپنے نفاق کو چھپاتے تھے۔ یہ لوگ اعلان نفاق کرتے  
ہیں۔ ۲

واضح رہے: عصر رسول صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے اواخر میں منافقین مردوں اور عورتوں کی ایک جماعت  
موجود تھی۔ چنانچہ رسانہ متابعؓ کو یہ حکم ملتا ہے:

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ جَاهِدِ الْكُفَّارِ وَالْمُنْفَقِيْنَ۔ ۳

اے نبی! کفار اور منافقین سے لڑو۔



عصر رسالت کے بعد مرتدین سے لڑنے کا اتفاق ہوا لیکن یہ سارے منافقین کہاں گئے؟ حضرت خدیفہؓ سے اس کا جواب مل جاتا ہے کہ عصر رسولؐ کے بعد منافقت نے اپنا طریقہ واردات بدل دیا تھا اور ان کو اپنا نفاق چھپانے کی کوئی ضرورت پیش نہیں آئی تھی۔

### اہم نکات

- ان لوگوں کی زندگی تلف اور اعمال جط ہیں جو عیش و طرب اور لا یعنی باتوں میں لگے رہتے ہیں۔

الْمُرْيَاٰتِهِمْنَبَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ  
قَوْمٌ نُوحٌ وَ عَادٍ وَ ثَمُودٌ وَ قَوْمٌ  
إِبْرَاهِيمَ وَ أَصْحَابِ مَدْيَنَ  
وَ الْمُؤْتَفِكِتُ ۖ أَتَتْهُمْ رَسُلُهُمْ  
بِالْبَيِّنَاتِ ۗ فَمَا كَانَ اللَّهُ  
لِيَظْلِمَهُمْ وَ لَكِنْ كَانُوا أَنفُسَهُمْ  
يَظْلِمُونَ ۝

مے۔ کیا ان کے پاس ان سے پہلے لوگوں (مشہد) قوم نوح اور عاد و ثمود اور قوم ابراہیم اور اہل مدین اور اٹھی ہوئی بستیوں والوں کی خبر نہیں پہنچی جن کے پاس ان کے رسول نشانیاں لے کر آئے، پھر اللہ تو ایسا نہ تھا کہ ان پر ظلم کرتا بلکہ یہ خود اپنے اوپر ظلم کرتے رہے۔

### تشریح کلمات

المُؤْتَفِكِتُ: اٹھی ہوئی بستیاں۔

### تفسیر آیات

تاریخ کے اہم ابواب کا مطالعہ ہے کہ نوح (ع) کی قوم نے اسی طرح اپنے رسولؐ کا مذاق اڑایا، وہ غرق ہو گئی۔ یہی وظیرہ اختیار کرنے پر قوم عاد کو آندھی نے ہلاکت میں ڈال دیا۔ اپنے رسولؐ کے ساتھ اسی قسم کا سلوک کرنے پر ثمود کی قوم بھی نابود ہو گئی۔ ابراہیمؐ کی قوم کو جو مذلت اٹھانا پڑی، وہ بھی صغری تاریخ میں ثبت ہے۔ مدین والے اور لوط (ع) کی قوم کا جو حشر ہوا، وہ بھی تاریخ کا ایک عبرتاک واقعہ ہے۔

### اہم نکات

- سرکش انسان کو طاقت، نیشن میں ڈالتی ہے اور نعمتوں کی فروانی، اس سے بینائی کی قوت سلب کرتی ہے۔

وَالْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ ۚ اے۔ اور مومن مرد اور مومنہ عورتیں ایک دوسرے کے ہی خواہ ہیں، وہ نیک کاموں کی ترغیب دیتے ہیں اور براہی سے روکتے ہیں اور نماز قائم کرتے ہیں اور زکوٰۃ ادا کرتے ہیں اور اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت کرتے ہیں یہی وہ لوگ ہیں جن پر اللہ رحم فرمائے گا، بے شک اللہ برا غالب آنے والا، حکمت والا ہے۔

أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ مُّيَأْمِرُونَ  
إِلَمَعْرُوفٍ وَيَنْهَاكُ عَنِ  
الْمُنْكَرِ وَيَقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَ  
يُؤْتُونَ الزَّكُوٰةَ وَيَطْبِعُونَ اللَّهَ وَ  
رَسُولَهُ أَوْلِيَاءُ  
اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ<sup>۴۱</sup>

### تفسیر آیات

۱۔ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ: ایک موقف، ایک مزاج اور ایک ہی قسم کی سوچ نے جس طرح منافقین کو ایک جھتا بنا دیا تھا، اسی طرح ایک عقیدے، ایک نظریے اور ایک ہی قسم کے ایمان نے مومنین کو ایک امت بنا دیا اور تمام مومن مرد اور مومنہ عورتیں جسد واحد کی طرح ہو گئے۔

۲۔ يَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ: کسی نیکی کو دیکھ لیا تو خود بھی اس پر عمل کیا اور ساتھ یہ خواہش بھی دل میں جاگریں ہو گئی کہ میرا ہم عقیدہ برادر ایمانی بھی اس پر عمل کرے۔ اسی طرح براہی سے خود بھی دور رہے اور اپنے مومن بھائی کو بھی دور رکھنے کی کوشش کی۔ اس طرح مومن ایک دوسرے کے ساتھ ولاء اور ولایت کا حق ادا کرتے ہیں۔

۳۔ وَيَقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكُوٰةَ: اس جماعت کی شاخت اقامہ نماز ہے، اداۓ زکوٰۃ ہے۔ نماز قائم کر کے اپنا تعلق اللہ سے بہتر رکھتے ہیں اور زکوٰۃ ادا کر کے لوگوں سے بھی اچھا سلوک کرتے ہیں۔

۴۔ وَيَطْبِعُونَ اللَّهَ: اللہ اور رسول کی اطاعت کر کے اپنی نیکیوں کو محفوظ رکھتے اور اپنے اعمال جبط ہونے سے بچا لیتے ہیں۔

۵۔ أَوْلِيَاءُ  
اللَّهُ أَرْحَمُ  
الْمُرْحَمَاتِ: اللہ ارحم الرحیمین ضرور ہے لیکن اس بے پایاں رحمت کے لیے اہل ہونا ضروری ہے۔ یہ لوگ رحمت خدا کے لیے اہل قرار پاتے ہیں۔

### اہم نکات

۱۔ منافق آپس میں ایک ضرور ہیں مگر آپس میں ولایت کا رشتہ نہیں رکھتے، جیسا کہ مومن رکھتے ہیں: بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ ...۔

۲۔ اللہ نے ان مومن مردوں اور مومنہ عورتوں سے ایسی بیشوتوں کا وعدہ کر رکھا ہے جن کے نیچے نہریں بہتی ہوں گی، ان میں وہ ہمیشہ رہیں گے اور ان دائی جنتوں میں پاکیزہ قیام گا ہیں ہیں اور اللہ کی طرف سے خوشنودی تو ان سب سے بڑھ کر ہے، یہی تو بڑی کامیابی ہے۔

وَعَدَ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ  
جَنَّتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ  
خَلِدِينَ فِيهَا وَمَسِكَنَ طَيْبَةً فِي  
جَنَّتِ عَدْنٍ وَرِضْوَانٌ مِنْ اللَّهِ  
أَكْبَرُ ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۝

### تشریح کلمات

**عدن:** (ع دن) کے معنی کسی جگہ قرار کروانے اور شہرنے کے ہیں۔ اسی سے الْمَعْدِنُ (کان) ہے کیونکہ کان بھی جواہرات کے شہر نے اور پائے جانے کی وجہ ہوتی ہے۔

### تفسیر آیات

اس آیت میں دو جنتوں کا ذکر ہے۔ ایک وہ جس کے نیچے نہریں بہتی ہیں اور دوسرا جنت عدن۔ عدن کی جنت کے بارے میں روایت ہے کہ یہ جنت کا اعلیٰ ترین درجہ ہے، جس میں انیاء و رسول شہداء ہوں گے۔ شواهد التنزیل میں آیا ہے: رسول اللہ نے فرمایا:

انا شحرة و فاطمة فرعها و علىٰ  
میں شجر ہوں، فاطمه اس کی ٹھنی، علی اس کی آب یاری،  
لقاحها و حسن و حسین ثمرها و  
حسن و حسین اس کے پھل، ان کے محبت اس کے  
محبوبهم من امتنی و ررقها ثم قال  
پتے ہیں۔ پھر فرمایا: مجھے قسم ہے اس ذات کی جس  
نے مجھے برحق مبعوث کیا ہے۔ وہ جنت عدن میں  
ہم فی جنة عدن والذى بعثنى  
بالحق۔ ۱

**وَرِضْوَانٌ مِنْ اللَّهِ أَكْبَرُ:** تمام تعریف اللہ کی خوشنودی کے ساتھ مریوط ہیں اور بندگی و عبودیت بھی نہ جنت کی طمع اور نہ جہنم کے خوف سے بلکہ رضاۓ رب سے عبارت ہے۔ محبت کی ساری کائنات، محبوب کی خوشنودی ہے اور بندے کا فوز عظیم رب کی رضامندی ہے، نہ کہ جنت کا حصول۔ اگر رضاۓ رب نہیں تو جنت، نعمت کی جگہ نعمت بن جائے۔

اکبر سے مراد ممکن ہے اکبر من کل شیء ہو۔ جنت کی تمام نعمتیں خواہ کتنی ہی عظیم کیوں نہ ہوں، رضاۓ رب کے مقابلے میں بیچ اور حقیر دکھائی دیں گی اور ممکن ہے اکبر من ان یو صاف ہو۔ یعنی اللہ کی

خوشنودی کی عظمت، وصف و بیان کی حد سے بڑھ کر ہے۔ جیسا کہ اللہ کی ذات کے لیے جب ہم اللہ اکبر کہتے ہیں تو یہی مراد ہوتی ہے کہ اللہ کی ذات، وصف و بیان کی حد سے بڑھ کر ہے۔ اس کی رضامندی کی عظمت بھی امکان وصف و بیان سے بالاتر والا تر ہے۔

بندہ مومن جب دنیا کی دکھ بھری زندگی سے فارغ ہو کر رب رحیم کے جوار میں اس کی خوشنودی کی پر سکون اور کیف و سرور کی فضا میں قدم رکھے گا تو اس کے لیے ایک لمحہ بھی وصف و بیان سے بڑھ کر ہو گا۔ رضاۓ رب کی اس پر نور فضا میں اگر یہ آواز گونجے وَرِضْوَانُ مِنَ اللَّهِ أَكْبَرْ... تو شاید اس ذات کبیریا کی رضاۓ کبیریائی کا کسی حد تک اندازہ لگایا جاسکے۔

### اہم نکات

- ۱۔ عارفان حق کا ممکنہ مقصد رضاۓ رب ہے۔
- ۲۔ اس کائنات میں رضاۓ رب سے بڑھ کر کوئی نعمت نہیں ہے۔

يَا إِيَّاهَا السَّمِيعُ جَاهِدُ الْكُفَّارَ ۝۷۳۔ اے نبی! کفار اور منافقین سے لڑو اور ان والْمُمْثِقِينَ وَأَغْلُظُ عَلَيْهِمْ طَوْ پر سمجھنی کرو اور ان کاٹھکانا جہنم ہے جو بہت برا مَأْوِيهِمْ جَهَنَّمُ وَبِئْسَ الْمُصِيرُ ④ ٹھکانا ہے۔

### تفسیر آیات

- ۱۔ جَاهِدُ الْكُفَّار: پورے ۹ سال کا عرصہ مهلت دینے اور تمام عرب کو دائرہ اسلام میں داخل کرنے کے بعد ان مار آستین کو مزید مهلت دینے کا مطلب یہ تھا کہ ان منافقین کو اپنے نفاق کا زہر پھیلانے کا موقع فراہم ہوتا رہے اور اس موقع سے فائدہ اٹھا کر کہیں یہ لوگ مسلمانوں کو اندر وہی خطرات سے دو چار نہ کریں لہذا اب وقت آگیا تھا کہ ان کی منافقت سے چشم پوشی کا سلسلہ ختم کیا جائے اور ان کو اسلامی سوسائٹی کا حصہ سمجھنے کی جگہ کافروں کی صفائح میں کھڑا کیا جائے۔ منافقوں کے خلاف جہاد کا مطلب قتل نہیں بلکہ ان کو بے ثواب کر کے مسلمانوں کی صفوں سے نکال کر کافروں کی صفوں میں داخل کرنے کے لیے یہیم کوشش ہے۔
- ۲۔ وَأَغْلُظُ عَلَيْهِمْ: غلظت اور شدت کے ساتھ پیش آیا کرو۔ منافقین اب آپ کے خلق عظیم کے اہل رہے اور نہ وہ مصلحت باقی رہی جس کے تحت ان کے جرائم سے چشم پوشی اختیار کی جاتی رہی۔

### اہم نکات

- ۱۔ منافق کو اگر معاشرے میں عزت ملے تو دوسروں کو غداری و منافقت کی جرأت مل جاتی ہے:



جَاهِدُ الْكُفَّارَ وَالْمُنْفَقِينَ ...

- ۲ - دشمنان اسلام سے رواداری، اسلامی حیثیت و غیرت کی نئی ہے: وَأَغْلَظُ عَلَيْهِمْ ...

۷۸۔ یہ لوگ اللہ کی قسم کھا کر کہتے ہیں کہ انہوں نے کچھ نہیں کہا حالانکہ انہوں نے کفر کی بات کہدی ہے اور وہ اسلام لانے کے بعد کافر ہو گئے ہیں اور انہوں نے وہ کچھ کرنے کی ٹھان لی تھی جو وہ نہ کر پائے اور انہیں اس بات پر غصہ ہے کہ اللہ اور اس کے رسول نے اپنے فضل سے ان (مسلمانوں) کو دولت سے مالا مال کر دیا ہے پس اگر یہ لوگ توبہ کر لیں تو ان کے حق میں بہتر ہو گا اور اگر منہ پھیر لیں تو اللہ انہیں دنیا و آخرت میں دروناک عذاب دے گا اور روزے زمین ان کا نہ کوئی کار ساز ہو گا اور نہ مددگار۔

يَحْلِفُونَ بِاللَّهِ مَا قَالُوا وَلَقَدْ  
قَالُوا كَلِمَةَ الْكُفُرِ وَكَفَرُوا بَعْدَ  
إِسْلَامِهِمْ وَهُمُوا مَعَ الْمُنْكَرِ  
وَمَا نَقْمُدُ إِلَّا آنَّ أَخْنَقُهُمُ اللَّهُ  
وَرَسُولُهُ مِنْ فَضْلِهِ فَإِنْ يَتُوبُوا  
يَكُّلُّ خَيْرٍ أَهْمَّ وَإِنْ يَتُوَلُوا  
يُعَذِّبُهُمُ اللَّهُ عَذَابًا أَلِيمًا فِي  
الْدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمَا لَهُمْ فِي  
الْأَرْضِ مِنْ قُلْبٍ وَلَا نَصِيرٌ ④

### تفسیر آیات

۱۔ وَلَقَدْ قَالُوا كَلِمَةَ الْكُفُرِ: جو کفر یہ لوگ سینوں میں چھپائے رکھتے تھے اس کا اظہار ہو گیا اور کفر کا اقرار کر لیا جس کی وجہ سے یہ لوگ ظاہراً بھی کافر ہو گئے۔ وَكَفَرُوا بَعْدَ إِسْلَامِهِمْ ظاہری اسلام قبول کرنے کے بعد یہ لوگ دوبارہ کفر کی طرف چلے گئے۔ ایمان تو ان کے دلوں میں بھی بھی داخل نہیں ہوا تھا۔ ظاہری اسلام میں داخل ہو گئے تھے۔ اب اس سے بھی نکل گئے۔

کلمہ کفر: وہ کون سا کلمہ تھا جو ان لوگوں نے بر ملا کہدیا۔ بعض کے نزدیک وہ استہزا اور تمسخر ہے۔ ایک روایت میں آیا ہے کچھ منافقین جگ تبوک میں شریک تھے۔ اپنی خلوت میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم پر سبب کرتے تھے۔ حضرت حدیفہؓ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو بتا دیا۔ حضرت حدیفہؓ کی تصدیق میں یہ آیت نازل ہوئی۔

۲۔ وَهُمُوا مَعَ الْمُنْكَرِ: یہ لوگ جو کچھ کرنا چاہتے تھے وہ نہ کر سکے۔ ان لوگوں نے رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو شہید کرنے کی ٹھان لی تھی۔ تاریخ تفسیر اور سیرت کی کتابوں میں ہے کہ تبوک سے واپسی کے موقع پر مسلمانوں کا لفکر اس جگہ کے نزدیک آگیا جہاں سے پہاڑوں کے درمیان سے گزرنا تھا۔ منافقوں کی

ایک جماعت نے آپس میں یہ فیصلہ کر لیا کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو کسی گھائی سے گزرتے ہوئے کھٹ میں دھکیل دیں۔ آنحضرتؐ کو بذریعہ وحی اس کی اطلاع ہو گئی۔ آپؐ نے حکم دیا کہ لشکر وادی کے راستے سے نکل جائے اور آپؐ خود صرف حضرت عمر بن یاسرؓ اور حضرت حذیفہ بن یمامؓ کو ساتھ لے کر گھائی کے راستے پر چل دیے۔ اثنائے راہ معلوم ہوا بارہ منافقین پیچھے پیچھے آرہے ہیں اور چہروں کو چھپائے ہوئے ہیں۔ حضرت عمرؓ کو ان لوگوں نے گھیر لیا مگر حضرت حذیفہؓ نے ان کو بھگا دیا۔ آنحضرتؐ نے حضرت حذیفہؓ کو بتا دیا کہ وہ بارہ آدمی فلان اور فلان تھے۔ دیگر بعض روایات میں آیا ہے: فسمامہ لهما و قال اکتمامہم۔ حضورؐ نے عمرؓ اور حذیفہؓ دونوں کو ان سب کے نام بتائے پھر فرمایا ان کو راز میں رکھو۔

۳۔ وَقَانَقَمُوا: ان منافقین کو اس بات پر غصہ ہے کہ ان مسلمانوں کو اللہ نے غیمت کے مال سے مالا مال فرمایا۔ أَغْنَيْهُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ مِنْ فَصْلِهِ۔ اللہ کے رسولؐ نے بھی ان کو دولت دے کر فقر و تنگی سے نکالا اور اس دنیا کی زندگی بھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی وجہ سے آسانی سے مالا مال ہو گئی۔ چنانچہ جنگ حنین کی فتح کے بعد غیمت میں حاصل ہونے والے فراوان اموال حضورؐ نے تالیف قلب کی مدد سے ابوسفیان وغیرہ کو دے دیے اور انصار کو کچھ نہیں دیا۔ اس پر انصار آزردہ خاطر ہوئے تو فرمایا:

يَا مُعَاشُ الْأَنْصَارِ إِنَّمَا كُمْ ضَلَالًا  
إِنَّمَا الْأَنْصَارُ لَوْلَوْ كَيْمَ مُكَاهَنِيْسْ تَحْتَ پَهْرَ اللَّهِ نَّ  
فَهَدَاكُمُ اللَّهُ بِيْ وَ كَتَمَ مُتَفَرِّقِينْ  
فَالْفَكِمُ اللَّهُ بِيْ وَ عَالَةُ فَاغْنَاكُمُ اللَّهُ  
كِيَا۔ كَيْمَ قَقِيرَتِنْجَدَسْتُ نَهِيْسْ تَحْتَ پَهْرَ اللَّهِ نَّ  
بِيْ۔

ذَرِيْعَتِمُ كُمْ كَوْ مَالَدَارَ بَنِيَا۔

۴۔ مِنْ فَصْلِهِ: کی ضمیر اللہ کی طرف ہے۔ يَهَا مِنْ فَضْلِهِمَا نَهِيْسْ فرمایا۔ چونکہ اللہ کی تظمیم کے منافی ہے کہ اللہ کے ساتھ کسی اور کو ایک ضمیر میں جمع کیا جائے۔ چنانچہ کسی نے رسول اللہ کے حضورؐ کہا:

مِنْ اطَاعَ اللَّهُ وَ رَسُولِهِ فَقَدْ اهْتَدَى وَ مِنْ عَصَاهُمَا فَقَدْ غَوَى۔

حضرتؐ نے ٹوکا اور اس کی مدد کرتے ہوئے فرمایا:

وَ مِنْ عَصَاهُمَا نَهِيْسْ كَوْ مَعْصِيَ اللَّهُ وَ رَسُولِهِ كَهْو۔

۱۔ اس کے باوجود بعض حضرات نے ان لوگوں کے نام بتائے کی کوشش کی ہے۔ تفسیر ابن حیثام کا مطلب یہ ہے کہ حضرت حذیفہؓ نے جو صاحب سر رسولؐ مشہور ہیں، یہ راز فاش کیا ہے۔ حضرت حذیفہؓ اس الزام سے پاک ہیں۔ المنار نے وہ وجہ بھی بتا دی جس کے لیے ان منافقین کا نام بتائے کی کوشش کی گئی تاکہ رواضش کے لیے اصحاب رسولؐ کو مطعون کرنے کا موقع ہاتھ نہ آئے۔ جب کہ رواضش کا ایمان ہے کہ حضرت حذیفہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ صاحب سر رسولؐ ہیں۔ انہوں نے یہ راز فاش نہیں کیا۔ لہذا وہ حضرت حذیفہؓ کو مطعون نہیں کرتے۔ نہ معلوم یہ حضرات کس غرض سے حضرت حذیفہؓ کو مطعون کر رہے ہیں۔ اگر حضرت حذیفہؓ نے یہ راز فاش کیا ہوتا تو وہ صاحب سر شریج ہے۔



وَمِنْهُمْ مَنْ عَاهَدَ اللَّهَ لَئِنْ أَتَنَا  
اللَّهَ سَعْدَ كَرَرَ كَهَا تَهَا كَهَا أَغْرَى اللَّهَ نَهَىْ هَمِّىْنَ اپنے  
فَضْلَ سَوْزَا توْهَمَ ضَرُورَ خِيرَاتَ كَيَا كَرِيسَ گَے  
أَوْ ضَرُورَ نِيكَ لَوْگُوںَ مَنْ سَهْ جَائِسَ گَے۔  
۶۔ لَيْكَنْ جَبَ اللَّهَ نَهَىْ هَمِّىْنَ اپنے فَضْلَ سَهْ  
نَوْزَا توْهَمَ اسَ مَنْ بَجْلَ كَرَنَے لَگَے اُورَ (عَهْدَ سَهْ)  
رَوْغَرَدَانِيَ كَرَتَهُ ہُوَے پَھَرَ گَے۔

مِنَ الصَّلِحِيْنَ ④  
فَلَمَّا آتَهُمْ مِنْ فَضْلِهِ بَخْلَوْا بِهِ وَ  
تَوَلَّوْا وَهُمْ مُعْرِضُوْنَ ⑤

### تفسیر آیات

**شان نزول:** اس آیت کے شان نزول میں روایت ہے کہ انصار کا ایک شخص حضورؐ کی خدمت میں حاضر ہو کر اصرار کرتا ہے کہ دولت کی فردانی کے لیے دعا فرمائیں۔ میں وعدہ کرتا ہوں اس صورت میں تمام مالی حقوق ادا کروں گا۔ چنانچہ تھوڑے عرصے میں وہ بڑا دولت مند ہو جاتا ہے۔ رسول اللہؐ کی طرف سے زکوٰۃ کی وصولی کے موقع پر اس نے زکوٰۃ دینے سے نہ صرف انکار کیا بلکہ یہ طنز بھی کیا کہ یہ جزیے کا بھائی ہے۔ اس پر یہ آیات نازل ہوئیں۔

**منْ فَضْلِهِ:** اس آیت سے معلوم ہوا کہ مال کو اللہ تعالیٰ اپنا فضل قرار دیتا ہے۔ آگے انسان کے ہاتھ میں ہے وہ اس کو اللہ کا فضل رہنے دیتا ہے یا اللہ کے غصب کا سبب بناتا ہے۔

### اہم نکات

۱۔ ممکن ہے کسی کو مال و دولت نہ دینا بھی اللہ کی طرف سے لطف و رحمت ہو: فَلَمَّا آتَهُمْ مِنْ فَضْلِهِ بَخْلَوْا بِهِ... ۶۔

۷۔ پس اللہ نے ان کے دلوں میں اپنے حضور پیشی کے دن تک نفاق کو باقی رکھا کیونکہ انہوں نے اللہ کے ساتھ بد عهدی کی اور وہ جھوٹ بولتے رہے۔

فَأَغْرَقَهُمْ نِفَاقًا فِي قُلُوبِهِمْ إِلَى يَوْمِ يَلْقَوْنَهُ بِمَا أَخْلَفُوا اللَّهَ مَا وَعَدُوهُ وَبِمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ ⑥

### تفسیر آیات

۱۔ فَأَغْرَقَهُمْ نِفَاقًا: اللہ کے ساتھ جو معاهدہ کیا تھا کہ اگر اللہ مجھے دولت عطا فرمائے تو میں

خیرات اور صالح لوگوں کا کردار ادا کروں گا۔ بعد میں مال و دولت ملنے پر اس عہد کی خلاف ورزی کی، خیرات سے بخل کیا اور صالح بننے سے روگرانی کی۔ اس کے نتیجے میں نفاق آگیا۔ ایک جرم نے دوسرے جرم کو جنم دیا۔

۲۔ الی یوْمِ یَلْقَوْنَةَ: یہ نفاق اللہ کے سامنے پیشی کے دن تک ان کے دلوں میں جاگزیں رہے گا۔ پیشی کا دن، موت کا وقت ہو سکتا ہے۔ چونکہ نفاق تادم مرگ باقی رہ سکتا ہے۔ بعد ازا موت نفاق کے اثرات و نتائج بھلتنا ہوں گے۔ وہ یوْمِ یَلْقَوْنَةَ کے بعد بھی باقی رہیں گے۔

۳۔ بِمَا أَخْلَقَ اللَّهُ: اللہ کے ساتھ بد عہدی اور بخل کا طبعی نتیجہ یہ ہوا کہ قیامت تک کے لیے ان کے دلوں میں نفاق جاگزیں ہو گیا۔ جب ان لوگوں سے مذکورہ بالا نافرمانیاں سرزد ہوئیں تو اس سے وہ اللہ کی طرف سے ہدایت و توفیق کے قابل نہ رہے۔ جب توفیق و ہدایت سلب ہو جاتی ہیں تو ان کی جگہ نفاق اور کفر لیتے ہیں۔

۴۔ وَبِمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ: بد عہدی اور جھوٹ وہ عوامل ہیں جن کی وجہ سے نفاق رائج ہو جاتا ہے۔

### اہم نکات

۱۔ اطاعت سے ایمان اور معصیت سے نفاق میں اضافہ ہو جاتا ہے۔

۷۸۔ کیا انہیں معلوم نہیں کہ اللہ ان کے پوشیدہ رازوں اور سرگوشیوں سے بھی واقف ہے اور یہ کہ اللہ غیب کی باتوں سے بھی خوب واقف آگاہ ہے۔

الْمُرْعَلَمُوْاَنَ اللَّهُ يَعْلَمُ سِرَّهُمْ  
وَنَجُونَهُمْ وَأَنَّ اللَّهَ عَلَّامُ  
الْغُيُوبِ ﴿۷۸﴾

### تفسیر آیات

منافقین کی اندر وہی حالت پر شدید لمحے میں تنبیہ ہو رہی ہے کہ وہ اللہ اور اس کے رسول کے بارے میں سینوں میں کس قدر عناد رکھتے ہیں اور آپس کی سرگوشیوں میں اس کا اظہار بھی کرتے ہیں۔ اس سے اللہ بخوبی واقف ہے۔ چونکہ ہر غیب کی بات اللہ کے لیے شہود کی منزل میں ہے۔

### اہم نکات

۱۔ جس کے دل کے رازوں میں اللہ کا تصور زندہ ہے وہ معصیت نہیں کرتا۔

۷۹۔ جو لوگ ان مؤمنوں کا مذاق اڑاتے ہیں



جوب رضا و رغبت خیرات کرتے ہیں اور جنہیں اپنی  
محنت و مشقت کے سوا کچھ بھی میرنہیں ان پر  
ہستے بھی ہیں اللہ ان کا مذاق اڑاتا ہے اور ان  
کے لیے درناک عذاب ہے۔

وَمِنَ الْمُؤْمِنِينَ فِي الصَّدَقَاتِ  
وَالَّذِينَ لَا يَجِدُونَ إِلَّا جَهَدَهُمْ  
فَيَسْخَرُونَ مِنْهُمْ ۖ سَخِرَ اللَّهُ  
مِنْهُمْ ۗ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ<sup>(۱)</sup>

### تشریح کلمات

یلمز (ل م ن) لمز کے معنی کسی کی غیبت کرنا، اس کی عیب چینی کرنا کے ہیں۔  
المطوع التطوع و عمل جس کے انجام دینے سے نفس کراہت نہ کرے اور شاق بھی نہ گزرے۔ اسی  
لیے مستحب کو تطوع کہتے ہیں۔

### تفسیر آیات

غزوہ تبوک کی تیاری کے موقع پر مسلمانوں نے مالی امانت کی مہم شروع کی تو جب کوئی مسلمان اپنی  
و سمعت کے مطابق بڑی رقم پیش کرتا تو یہ منافقین اس پر ریا کاری کا الزام لگاتے۔ اگر کوئی نادر مسلمان اپنی  
محنت مزدوری سے کچھ بھروسیں پیش کرتا تو یہ منافقین اس کا بھی مذاق اڑاتے تھے۔ اللہ تعالیٰ کو ان مومنین کا  
اتفاق خواہ وہ تھوڑا ہی کیوں نہ ہو، پسند تھا۔ اس لیے منافقین کے تمسخر کے جواب میں خود اللہ ان منافقین کا  
تمسخر فرماتا ہے۔

۱۔ يَلْمِزُونَ الْمُظْلَوْعِينَ: رضا و رغبت کے ساتھ ایک معتدہ دولت پیش کرنے والوں کا ذکر ہے۔

۲۔ وَالَّذِينَ لَا يَجِدُونَ إِلَّا جَهَدَهُمْ: نادر لوگوں کا ذکر ہے جن کے پاس محنت و مشقت کے سوا  
خروج کرنے کے لیے مال موجود نہیں ہے۔ ان کی کل جائیداد اپنی محنت و مشقت ہے۔ وہ اسے راہ خدا میں  
خروج کر رہے ہیں۔ لہذا اللہ تعالیٰ اس محنت و مشقت کے لیے اس نادر کی کل جائیداد کے تناظر میں قدر و  
قیمت کا تعین فرماتا ہے۔

۳۔ سَخِيرُ اللَّهُ مِنْهُمْ: اللہ ان کا مذاق اڑاتا ہے۔ اللہ کی طرف سے مذاق کا مطلب وہ عذاب  
ہے جس سے یہ تمسخر کرنے والے انتہائی ذلت و رسائی سے دوچار ہوں گے۔

رسالت متأب صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے سوال ہوا کہ کون سی خیرات بہتر ہے؟ آپ نے فرمایا: جهد المقل۔

نادر کی محنت مشقت۔

## اہم نکات

- ۱۔ کسی عمل کی عظمت کا معیار کثرت نہیں، خلوص ہے۔  
 ۲۔ جس نیک عمل کا لوگ تمسخر اڑائیں، اس میں ریا کاری کا شایستہ نہیں ہوتا۔

۸۰۔ (اے رسول) آپ ایسے لوگوں کے لیے مغفرت کی دعا کریں یا دعا نہ کریں (مساوی ہے) اگر ستر بار بھی آپ ان کے لیے مغفرت طلب کریں تو بھی اللہ انہیں ہرگز معاف نہیں کرے گا، اس لیے کہ انہوں نے اللہ اور اس کے رسول کے ساتھ کفر کیا ہے اور اللہ فاسقین کو ہدایت نہیں دیتا۔

إِسْتَغْفِرْ لَهُمْ أَوْ لَا إِسْتَغْفِرْ لَهُمْ  
 إِنْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ سَبْعِينَ مَرَّةً  
 فَلَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ  
 كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَاللَّهُ لَا  
 يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَسِيقِينَ

## تفسیر آیات

۱۔ اسْتَغْفِرْ لَهُمْ: اے رسول! ان کے لیے استغفار کریں یا نہ کریں اللہ انہیں معاف نہیں کرے گا۔ یعنی جب یہ لوگ بدتر جرم جو کفر اور فتن سے عبارت ہے، کے ارتکاب میں مشغول ہیں، یعنی اس وقت ان کے لیے درگزر اور معافی کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا۔ اس بات کے نامکن اور نامعقول ہونے کی طرف اشارہ فرماتے ہوئے فرمایا:

۲۔ إِنْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ: اے رسول! خواہ آپ بخشیں ان کے لیے ستر بار بھی مغفرت کی دعا کریں پھر بھی یہ لوگ قابل عنود درگزر نہیں ہیں کیونکہ ان کی طرف سے جرم ہنوز جاری ہے۔

۳۔ سَبْعِينَ مَرَّةً: ستر سے کثرت مراد ہے، حد بندی نہیں۔ خلاصہ یہ ہے کہ جرم جاری ہے۔ اس وقت ان کے لیے خود رسول استغفار کریں یا نہ کریں۔ ایک بار کریں یا بار بار کریں۔ ہر صورت میں استغفار بے سود ہے۔ حدیث میں آیا ہے:

لو علمت انه لوزدت على اگر مجھے علم ہو جائے کہ ستر سے ایک بار زیادہ کرنے السبعین مرہ غفر لهم لفعلت۔ پران کو معافی مل جائے گی تو میں یہ کام کر دیتا۔

۴۔ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَفَرُوا: عدم فائدہ کی وجہ یہ ہے کہ یہ لوگ اپنے کفر پر قائم ہیں اور فتن و فجور پر بھی اڑے ہوئے ہیں۔ اس وجہ سے وہ معافی کے قابل ہیں اور نہ ہدایت کے



## اہم نکات

۱۔ جرم کے ارتکاب سے باز آنے کی صورت میں استغفار کی نوبت آتی ہے۔

**فَرِحَ الْمُحَلَّفُونَ بِمَقْعِدِهِمْ خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ وَكَرِهُوا أَنْ يُجَاهَدُوا**  
 ۸۱۔ (غزوہ تبوک میں) پیچھے رہ جانے والے رسول  
 اللہ کا ساتھ دیے بغیر بیٹھے رہنے پر خوش ہیں،  
 انہوں نے اپنے اموال اور اپنی جانوں کے  
 ساتھ راہ خدا میں چہاد کرنے کو ناپسند کیا اور  
 کہنے لگے: اس گرمی میں مت نکلو، کہہ دیجیے:  
 جہنم کی آتش کہیں زیادہ گرم ہے، کاش وہ سمجھ  
 پاتے۔  
**بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنفُسِهِمْ فِي سَيِّئِ الظَّوَّاقِ**  
**قَالُوا لَا تَتَقْرُبُوا فِي الْحَرَّ قُلْ نَارٌ**  
**جَهَنَّمَ أَشَدُّ حَرًّا لَّوْ كَانُوا**  
**يَفْقَهُونَ**<sup>(۸)</sup>

## تفسیر آیات

۱۔ **فَرِحَ الْمُحَلَّفُونَ:** سفر تبوک کے دوران نازل ہونے والی اس آیت میں ان منافقین کا ذکر ہے جو  
 مختلف عذر تراش کر پیچھے رہ گئے تھے۔ وہ اپنے اس عمل پر خوش تھے۔ ترک چہاد پر خوش تھے۔ رسول اللہ کا  
 ساتھ نہ دینے کے فیصلے کو صائب قرار دے رہے تھے۔ ایمان کی فراست سے محروم لوگ اپنے فیصلوں کے وقق  
 متائج دیکھ کر خوش ہو جاتے ہیں اور ابدی نصیحت اور دامی رسائی کے دور رسم متائج سے بے خبر ہو کر اپنی  
 صائب نظری پر ناز کرتے اور دوسروں کا مذاق اڑاتے ہیں۔

۲۔ **وَكَرِهُوا أَنْ يُجَاهَدُوا:** راہ خدا میں چہاد سے کراہت کرتے ہیں۔ چونکہ وہ چہاد کی روح سے  
 ناواقف ہوتے ہیں۔ اس لیے اس کو بے وقوفی سمجھتے ہیں۔

۳۔ **قَالُوا لَا تَتَقْرُبُوا فِي الْحَرَّ:** کہتے ہیں اس گرمی میں مت نکلو۔ مقصد کا ادراک نہ ہو تو معمولی  
 رکاوٹ ان کے لیے عذر بن جاتی ہے کہ اس شدید حرارت میں دور و دراز سفر کر کے سلطنت روم جیسی بڑی  
 طاقت سے گلر لینا بے وقوفی ہے۔ اللہ تعالیٰ ایسے لوگوں کا مذاق اڑاتا ہے۔ حقیقت پر مبنی مذاق کہ دھوپ کی  
 پیش سے فرار ہو کر یہ نافہم لوگ آتش جہنم میں جا گرے۔

## اہم نکات

۱۔ باعزت مشقت پر، ذلت کی آسائش کو ترجیح دینے والے رسوایت ہوتے ہیں۔

**فَلَيَضْحَكُوا قَلِيلًا وَلَيَبُكُوا كَثِيرًا**<sup>(۸۲)</sup> ۸۲۔ انہیں چاہیے کہ کم ہنسا کریں اور زیادہ رویا

جَزَّا إِلَيْهِمَا كَانُوا يُكِسِّبُونَ<sup>۸۷</sup>

کریں، یہ ان کے اعمال کا بدلہ ہے جو وہ کرتے

رہے ہیں۔

### تفسیر آیات

فَلَيُصْحَّكُوا قَلْبًا: اس فضیحت و رسوائی کے بعد اس دنیا کی زندگی میں بھی ان منافقوں کو خوش نصیب نہ ہوگی۔ ان لوگوں نے رسولؐ کا ساتھ چھوڑنے پر جو خوشیاں منائی تھیں، اس کی پاداش میں وہ روایا کریں گے۔ دو دن کی خوشی کی پاداش میں تازیست روتا ہو گا۔

یہ فرمان کہ کم ہنسا کریں اور روئیں زیادہ، ایک دستور عام اور کلی حکم نہیں ہے بلکہ یہ بات ان لوگوں کے ساتھ مخصوص ہے جنہوں نے رسول صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا ساتھ چھوڑا اور منافت کا ارتکاب کیا۔ اگرچہ مومن کو خوف خدا میں زیادہ روتا اور ہنسی مذاق کم کرنا چاہیے لیکن یہ آیت اس قسم کے رونے اور ہنسنے کے بیان میں نہیں ہے۔ آیت منافقین کے جرم کی سزا کے ذکر میں ہے۔

حدیث میں آیا ہے:

كثرة الضحك تذهب بماء الوجه۔ زیادہ ہنسنے سے آبرو جاتی ہے۔

### اہم نکات

۱۔ جرم کا ارتکاب کر کے بدستی کرنے والوں کو ہمیشہ روتا پڑتا ہے۔

۸۳۔ پھر اگر اللہ آپ کو ان میں سے کسی گروہ کے پاس واپس لے جائے اور وہ آپ سے (ساتھ) نکلنے کی اجازت مانگیں تو آپ کہدیں: اب تم میرے ساتھ ہرگز نہیں نکلو گے اور نہ ہی میرے ساتھ کسی دشمن سے لڑائی کرو گے پہلی مرتبہ تم نے بیٹھے رہنے کو پسند کیا لہذا اب پیچھے رہنے والوں کے ساتھ بیٹھے رہو۔

فَإِنْ رَجَعَكَ اللَّهُ إِلَى طَائِفَةٍ  
مِنْهُمْ فَاَسْتَأْذُنُوكَ لِلْخَرْفُوجَ  
فَقُلْ لَنَّ تَخْرُجُوا مَعِيَ أَبَدًا وَلَنْ  
تَقَاتِلُوا مَعِيَ عَدُوًا إِنَّكُمْ  
رَضِيْتُمْ بِالْقَعْدَةِ أَوَّلَ مَرَّةً  
فَاقْعُدُوا مَعَ الْحَلِيفِينَ<sup>۸۸</sup>

520

### تفسیر آیات

جو لوگ ضرورت کے وقت پیچے ہٹتے ہیں، آسودگی کے وقت بڑھ چڑھ کر آگے آنے اور لوگوں کو

دھوکہ دینے کی کوشش کرتے ہیں۔ اس آیت میں حکم ہوا ہے کہ ایسے لوگوں کو کوئی ایسا موقع نہ دیں کہ وہ اپنے نفاق پر پردہ ڈال سکیں۔ ایسے لوگوں کو کسی عام سفر میں بھی اپنی صحبت میں نہ رکھیں۔ نہ کسی جہاد میں شرکت کرنے کی اجازت دیں۔

۱۔ فَإِنْ رَجَعَكَ اللَّهُ: پھر اگر اللہ آپ کو ان منافقین میں سے کسی گروہ کے پاس واپس لے جائے۔ اس جملے سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ آیات جنگ تبوک سے واپسی پر راستے میں نازل ہوئی ہیں۔

۲۔ فَإِنْ شَاءَنَا ذُوكٌ: کسی اور جنگ میں آپ کے ساتھ لکھنا چاہیں تو ان سے کہدیجیخ: اب تم میرے ساتھ کسی مہم میں ہرگز نہیں نکلو گے۔ ۳۔ قَلْنَ تَقَاتِلُوا مَعِيَ: میرے ساتھ کسی لڑائی میں شرکت نہیں کرو گے۔ اسلامی لشکر کو منافقین سے پاک ہونا چاہیے چونکہ ان کا نفاق اسلامی لشکر میں بدظہری پیدا کرے گا۔

۴۔ إِنَّكُمْ رَضِيَتُمُ بِالْقَعْدَةِ: تم نے جنگ تبوک میں شرکت نہ کر کے گھر بیٹھنے کو ترجیح دی ہے۔

۵۔ فَأَقْعَدُوا مَعَ الْخَلِفَيْنِ: خالفین سے بعض نے عورتوں، بچوں کو مراد لیا ہے۔ بعض نے خالفین مراد لیا ہے۔ بعض نے بغیر عذر کے شرکت نہ کرنے والے لوگ مراد لیے ہیں۔ اس آیت میں یہی فرمایا کہ تم نے جن خالفین کے ساتھ بیٹھ جانے کو پسند کیا ہے، ان کے ساتھ ہمیشہ کے لیے بیٹھ رہو۔

### اہم نکات

۱۔ اسلامی قیادت کو چاہیے کہ وہ موقع پرستوں کے دھوکے میں نہ آئے۔

۸۲۔ اور ان میں سے جو کوئی مرجائے اس پر آپ کبھی بھی نماز نہ پڑھیں اور نہ ہی اس کی قبر پر کھڑے ہوں انہوں نے اللہ اور اس کے رسول کے ساتھ کفر کیا ہے اور وہ نافرمانی کی حالت میں مرے ہیں۔

وَلَا تَصِلِّ عَلَى أَحَدٍ مِّنْهُمْ مَّاتَ  
آبَدًا وَلَا تَقْمِّ عَلَى قَبْرِهِ إِنَّمَا  
كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَمَا أَنْوَأْ  
هُمْ فِسْقُونَ ۝

### تفسیر آیات

۱۔ وَلَا تَصِلِّ عَلَى أَحَدٍ مِّنْهُمْ: ان منافقین میں سے جو مرجائے اس پر آپ کبھی بھی آبداً نماز نہ پڑھیں۔ چونکہ منافقین پر بظاہر اسلامی احکام جاری ہوتے تھے اس لیے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم ان پر بھی نماز پڑھا کرتے تھے لیکن اس آیت کے نازل ہونے کے بعد بعض روایات کے مطابق حضور نے کسی منافق پر نماز نہیں پڑھی۔ البتہ بعض اہل سنت اور شیعہ مصادر میں آیا ہے کہ آپ نے عبد اللہ بن ابی پر نماز پڑھی اور اس کے مؤمن بیٹے کی درخواست پر اس کے لیے استغفار بھی کیا حالانکہ عبد اللہ بن ابی نہ صرف منافق تھا بلکہ

منافقوں کا سر کردہ تھا۔

لیکن آیت میں صریحاً منع کیا گیا کہ کسی منافق پر نماز مت پڑھو اور اس حکم میں نہایت تاکیدی لفظ آبداً بھی ہے۔ لہذا یہ روایات صریح قرآن کے خلاف ہونے کی وجہ سے مسترد ہیں اور خود روایات تضادات سے پر ہیں۔ ملاحظہ ہو المیزان۔

۲۔ وَلَا تَقْمِمْ عَلَى قَبْرِهِ: منافق کے دفن ہونے کے بعد اس کی قبر پر کھڑے نہ ہوں۔ اس امر سے اس لیے روکا گیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کسی مسلمان کی تدفین کے بعد اس کی قبر پر کھڑے ہوتے اور فرماتے تھے:

استغفروا لانيکم واسئلوا له اپنے بھائی کے لیے استغفار کرو اور ثابت قدی کی التثبت فانه الآن يسئل۔ دعا کرو چونکہ اس وقت اس سے سوال ہو رہا ہے۔

زيارة القبور: منافق کی قبر پر کھڑا ہونا، منع ہونے سے ثابت ہوا ہے۔ مؤمن کی قبر پر کھڑا ہونا سنت نبوی ہے خواہ دفن کے بعد ہو خواہ دوسرے اوقات میں ہو۔ اس کو صرف دفن کے بعد کے لیے محض منع گردانا خلاف ظاہر قرآن ہے۔ چنانچہ شیعہ سنی مصادر میں زیارت القبور کے عنوان سے متعدد احادیث مقول میں فرمایا:

نهیتكم عن ثلاث نهیتكم عن زيارة میں نے تم کو تین چیزوں سے روک دیا تھا۔ (ان میں سے ایک) قبروں کی زیارت تھی۔ اب قبروں کی زیارت کرو۔ القبور آلًا فزوروها...۔

دوسری حدیث میں فرمایا:

فانها تذكرة الآخرة...۔ قبروں کی زیارت آخرت کو یاد کرنے کا ذریعہ ہے۔

۳۔ إِنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ: یہ حکم اس لیے ہوا کہ یہ اللہ اور اس کے رسول کے خلاف کفر پر قائم ہیں۔

کافر کے لیے نہ نماز ہے نہ استغفار۔

۴۔ وَمَا تُؤْمِنُوا هُمْ فَسِقُونَ: اور کفر کے ساتھ حالات فتن پر مر گئے ہیں۔ ان سے تو بھی واقع نہیں ہوئی۔

نماز جنازہ پڑھنا اور میت کی قبر پر بغرض دعا و زیارت کھڑا ہونا میت کے لیے عزت و تکریم ہے۔

منافق جو مسلمانوں کی صفائی میں داخل نہیں ہے، وہ عزت و تکریم کا مستحق نہیں ہے۔

### اہم نکات

۱۔ مؤمن کی قبر پر کھڑے ہو کر اس کے لیے دعا کرنا سنت نبوی ہے۔



وَلَا تَعْجِبُكَ أَمْوَالَهُمْ  
وَأَوْلَادُهُمْ<sup>١</sup> إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ  
يُعَذِّبَهُمْ بِمَا فِي الدُّنْيَا وَتَرْهِقَ  
أَنفُسَهُمْ وَهُمْ كَفِرُونَ<sup>٤٥</sup>

۸۵۔ اور ان کی دولت اور اولاد کہیں آپ کو فریفہ نہ کریں، اللہ تو بس ان چیزوں کے ذریعے انہیں دنیا میں عذاب دینا چاہتا ہے اور چاہتا ہے کہ ان کی جان کی کفر کی حالت میں ہو۔

### تفسیر آیات

وَلَا تَعْجِبُكَ: اس آیت کی تشریح اسی سورہ میں آیت ۵۵ کے ذیل میں ہو چکی ہے۔

وَإِذَا أَنْزَلْتُ سُورَةً أَنْ أَمْوَالُ اللَّهِ  
وَجَاهِدُوا مَعَ رَسُولِهِ اسْتَأْذِنُكَ  
أُولُو الظُّولَى مِنْهُمْ وَقَالُوا ذَرْنَا  
نَكْنُونَ مَعَ الْقَعِدِينَ<sup>٤٦</sup>

۸۶۔ اور جب کوئی ایسی سورت نازل ہوتی ہے (جس میں کہا جاتا ہے) کہ تم اللہ پر ایمان لاو اور اس کے رسول کی معیت میں چہاد کرو تو ان (منافقین) میں سے دولت مند افراد آپ سے اجازت طلب کرتے ہیں اور کہتے ہیں: ہمیں چھوڑ جائیں کہ ہم بیٹھنے والوں کے ساتھ (بیٹھے) رہیں۔

### تشریح کلمات

الظُّولُ: (ط و ل) فضل و احسان کے معنوں میں استعمال ہوتا ہے اور دولت مند اور خوشحال طبقہ مراد لیا جاتا ہے۔

### تفسیر آیات

۱۔ وَإِذَا أَنْزَلْتُ سُورَةً: إذاً کے لفظ سے تکرار کے معنی سمجھے جاتے ہیں کہ یہ واقعہ کئی بار بلکہ ہر بار پیش آیا کہ جب بھی ایمان باللہ اور رسول کے ساتھ چہاد کا حکم آیا تو منافقین میں سے صاحبانِ ثروت نے ہمیشہ جنگ میں شرکت نہ کرنے کی اجازت مانگی۔

سُورَةً سے مراد یہاں جزء سورہ ہے۔ جیسا کہ قرآن کا اطلاق جزو اور کل دونوں پر ہوتا ہے۔

۲۔ وَقَالُوا ذَرْنَا نَكْنُونَ مَعَ الْقَعِدِينَ: اور یہ درخواست کی ہم کو بھی گھر بیٹھے رہنے والے پھول معدوروں اور عورتوں کے ساتھ رہنے دو۔

رَضُوا بِأَنْ يَكُونُوا مَعَ ۸۷۔ انہوں نے گھر بیٹھنے والی عورتوں میں شامل

**الْخَوَالِفُ وَطَبِيعَ عَلَى قُلُوبِهِمْ رَهْنَا پسند کیا اور ان کے دلوں پر مہر لگا دی گئی پس  
فَهُمْ لَا يَقْهِمُونَ ④**

### تفسیر آیات

- ۱۔ رَضُّوا بِآنْ يَكُونُوا: خوشحال طبقے کے لوگ ہمیشہ مراعات طلب ہوتے ہیں۔ دولت و آسانش اور تن پروری کی وجہ سے ان میں مرداگی اور حیثیت بھی نہیں رہتی۔ اس لیے قرآنی تعبیر میں ان کو گھر بیٹھنے والی عورتوں میں شامل کیا گیا جو ایک تحیر آمیز طور ہے۔
- ۲۔ وَطَبِيعَ عَلَى قُلُوبِهِمْ: ان کے کفر و نفاق کی وجہ سے ان کے دلوں پر مہر لگنا ایک طبعی امر ہے جس کی تفصیل گزشتہ متعدد مقامات میں آچکی ہے۔

### اہم نکات

- ۱۔ اسلامی ریاست کو جہاد و دفاع کے مسئلے میں مراعات یافتہ، خوشحال طبقہ سے توقعات وابستہ نہیں رکھنی چاہئیں۔

۸۸۔ جب کہ رسول اور ان کے ساتھ ایمان لانے والوں نے اپنے اموال اور اپنی جانوں کے ساتھ جہاد کیا اور اب ساری خوبیاں انہی کے لیے ہیں اور وہی کامیابی حاصل کرنے والے ہیں۔

۸۹۔ ان کے لیے اللہ نے ایسی چیزیں تیار کی ہیں جن کے نیچے نہریں بہتی ہوں گی ان میں وہ ہمیشہ رہیں گے اور یہی عظیم کامیابی ہے۔

لِكِنَ الرَّسُولُ وَالَّذِينَ أَمْتَوا مَعَهُ  
جَهَدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنفُسِهِمْ  
وَأُولَئِكَ لَهُمُ الْخَيْرُ  
وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ⑧

أَعَدَ اللَّهُ لَهُمْ جَنَّتٍ تَجْرِي مِنْ  
تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ خَلِدِينَ فِيهَا  
ذِلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۹

### تفسیر آیات

- ۱۔ لِكِنَ الرَّسُولُ: سابقہ کردار کے مقابلے میں دوسرا کردار۔ کفر و نفاق کی تاریخ کے سیاہ صفحات کے مقابلے میں ایمان و جہاد کے تابندہ صفحات، ذلت و رسائی کے کردار کے مقابلے میں عزت و قارکا کردار۔ یہ کردار رسول خدا اور ان کے ساتھ ایمان لانے والے پیش کرتے ہیں: جَهَدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنفُسِهِمْ... وہ مالی اور جانی جہاد سے دریغ نہیں کرتے۔

۲۔ وَأَوْلَئِكَ لَهُمُ الْخَيْرُ: دو قدروں کا مقابلہ ہے۔ ہر ایک قدر کے اہل افراد کا ذکر ہے کہ عورتوں کی طرح گھروں میں بیٹھنے والوں کو عار و نگ ملا ہے تو راہ خدا میں چہاد کرنے والے ساری خوبیوں کے مالک ہو گئے: وَأَوْلَئِكَ لَهُمُ الْخَيْرُ ...

۳۔ وَأَوْلَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ: یہ دنیا کی سیادت اور آخرت کی سعادت، دونوں جہاں میں کامیاب ہیں۔

۴۔ أَعَدَ اللَّهُ لَهُمْ: ان کے لیے جنت کی نعمتیں آمادہ ہیں اور یہ ایک عظیم کامیابی ہے۔

### اہم نکات

۱۔ ہر دور میں کامیابی ان لوگوں کا مقدر ہے جو جان مال کی قربانی دیتے ہیں: ذلیک الْفَوْزُ الْعَظِيمُ۔

۲۔ وَجَاءَ الْمُعَذِّرُونَ مِنَ الْأَعْرَابِ  
کے پاس) آئے کہ انہیں بھی (بیچھے رہ جانے  
کی) اجازت دی جائے اور جنہوں نے اللہ اور  
اس کے رسول کے ساتھ جھوٹ بولوا وہ (گھروں  
میں) بیٹھے رہے ان میں سے جو کافر ہو گئے ہیں  
انہیں عنقریب دردناک عذاب پہنچ گا۔

لِيُؤَذَنَ لَهُمْ وَقَعَدَ الَّذِينَ كَذَبُوا  
اللَّهُ وَرَسُولُهُ سَيِّصِيبُ الَّذِينَ  
كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ⑥

### تشریح کلمات

الأَعْرَابِ: (ع رب) اگرچہ یہ لفظ عرب کی جمع ہے مگر یہ لفظ صحرائیں لوگوں کے ساتھ منسخ ہو چکا ہے۔

### تفسیر آیات

اس آیت کی دو تفسیریں ہیں: ایک یہ کہ صحرائیں واقعی عذر رکھتے تھے اور دوسرے لوگ جنہیں کَذَبُوا اللَّهُ وَرَسُولَهُ کہا ہے، بغیر عذر کے گھروں میں بیٹھے رہے۔ دوسری تفسیر یہ ہے کہ صحرائیں لوگوں نے عذر تراش لیا لیکن دوسرے لوگوں نے تو یہ تک گوار انہیں کیا اور عذر پیش کیے بغیر گھروں میں بیٹھے رہے۔ ان دونوں تفسیروں میں سے پہلی تفسیر قرین واقع معلوم ہوتی ہے۔

۱۔ وَجَاءَ الْمُعَذِّرُونَ: صحرائیں میں سے جن کو واقعی عذر لاحق تھا وہ آپ کی خدمت میں اس غرض سے حاضر ہوئے لِيُؤَذَنَ لَهُمْ تاکہ آپ کی طرف سے ان کو اجازت مل جائے۔ چنانچہ روایات میں آیا ہے کہ ان کے عذر معقول تھے۔

۲۔ وَقَعَدَ الَّذِينَ كَذَبُوا: اور وہ منافق بغیر اجازت کے بیٹھے رہے جو اس بات میں بھی جھوٹے ہیں

کہ ہم ایمان لے آئے ہیں۔ واضح رہے منافق، خدا اور رسول کی مکنیب کا اظہار نہیں کرتے بلکہ وہ ایمان کا اظہار کرتے ہیں۔ وہ اپنے ایمان کے اظہار میں جھوٹے ہیں۔

۳۔ سَيِّصِيْبُ الدِّيَنَ كَفَرُوا: ان بدؤ میں سے جن لوگوں نے عذر تک پیش نہیں کیا ان کے لیے دنیا و آخرت میں عذاب ایم ہے۔

### اہم نکات

۱۔ اگر واقعی عذر موجود ہے تو اسلامی قیادت کو اس عذر سے آ گاہ کرنا چاہیے۔

۹۱۔ ضعیفوں اور ملیضوں اور ان لوگوں پر جن کے پاس خرچ کرنے کے لیے کچھ نہیں ہے کوئی گناہ نہیں بشرطیکہ وہ اللہ اور اس کے رسول کے خیر خواہ ہوں، نیک لوگوں پر الزام کی کوئی راہ نہیں ہوتی اور اللہ بڑا معاف کرنے والا رحم کرنے والا ہے۔

تَيْسَرَ عَلَى الْضَّعَفَاءِ وَلَا عَلَى  
الْمَرْضَى وَلَا عَلَى الَّذِينَ لَا  
يَحْدُونَ مَا يُنْفِقُونَ حَرَجٌ إِذَا  
نَصَحَّوْا لِلَّهِ وَرَسُولِهِ مَا عَلَى  
الْمُحْسِنِينَ مِنْ سَيِّلٍ وَاللَّهُ  
غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝

### تفسیر آیات

اس آیہ شریفہ میں ان لوگوں کا ذکر ہے جن کا عذر معقول اور قابل قبول ہے۔

۱۔ تَيْسَرَ عَلَى الْضَّعَفَاءِ: ضعفاء میں وہ لوگ آتے ہیں جن میں جہاد کرنے کی جسمانی طاقت نہیں ہے۔ جیسے بوڑھے، بچے، عورتیں، بدنبال طور پر معذور لوگ۔

۲۔ وَلَا عَلَى الْمَرْضَى: جو بیماری لاحق ہونے کی وجہ سے وقت طور پر جہاد میں شرکت نہیں کر سکتے۔ جب بیماری ختم ہو جائے تو یہ جہاد میں شرکت کرتے ہیں۔

۳۔ لَا يَحْدُونَ مَا يُنْفِقُونَ: جو لوگ مالی استطاعت نہیں رکھتے کہ جنگ میں شرکت کرنے کی صورت میں اپنے اہل و عیال کا خرچ برداشت کر سکیں اور ساتھ سامان سفر و خرچہ سفر مہیا کر سکیں۔ واضح رہے اس وقت اسلام کے پاس کوئی بیت المال نہیں تھا کہ ایسے لوگوں کے لیے خرچ فراہم کیا جاسکے۔ ان لوگوں کے جنگ میں شرکت نہ کرنے میں کوئی حرج نہیں ہے۔

۴۔ إِذَا نَصَحَّوْا لِلَّهِ وَرَسُولِهِ: مذکورہ افراد کا عذر اس وقت قبول ہے۔ جب اللہ و رسول کے لیے



خلاص ہوں نصیح خالص کو کہتے ہیں۔ محاوارا ہے نصح العسل۔ شہد خالص ہے۔ حدیث میں الدین النصیحة۔ دین خلوص کا نام ہے۔ یعنی وہ اپنے ایمان، اطاعت، قول و عمل اور جذبہ جہاد میں اخلاص رکھتے ہیں۔ ۵۔ مَا عَلَى الْمُحْسِنِينَ مِنْ سَيِّئٍ: یہ سیئیں کرنے والے لوگ ہوں گے۔ ان کے خلاف کسی قسم کا قدم اٹھانے کے لیے کوئی جواز، کوئی سیئیں نہیں ہے۔ سیئیں سے پہلے علی ہوتے سیئیں سے مراد الزام اور مواخذہ ہے۔ درج بالا چیزیں اس صورت میں قابل درگز رعذر ثبتی ہیں جب یہ چیزیں اس کی نیت عزم اور ارادے کے سامنے رکاوٹ ہوں۔ یعنی یہ شخص اللہ اور رسول کا خیر خواہ تھا، جذبہ جہاد سے سرشار تھا، اعلان جہاد سن کر یہ بستر پر تملکتا ہے اور جہاد میں شرکت سے رہ جانے پر افسوس کرتا ہے۔

ان لوگوں کے لیے یہ چیزیں عذر نہیں بنتیں جو جہاد میں شرکت کا جذبہ نہیں رکھتے، پیاری اور ضعیفی ان کے عزم و ارادے کے سامنے رکاوٹ نہیں بلکہ وہ تو خوش ہوتے ہیں کہ اچھے موقع پر پیاری آگئی، ورنہ یہ مصیبیت اٹھانا ہی پڑتی۔

### اہم نکات

۱۔ اعمال کا حسن، عمل کنندہ کے حسن کے تابع ہے۔ لہذا یہا اگر نیک آدمی ہے تو اس پر گرفت نہیں ہے۔ اگر نیک نہیں ہے تو گرفت میں آتا ہے جب کہ جہاد میں دونوں نے شرکت نہیں کی۔

۹۲۔ اور نہ ہی ان لوگوں پر کوئی الزام ہے جنہوں نے آپ سے درخواست کی تھی کہ آپ ان کے لیے سواری فراہم کریں، آپ نے کہا: میرے پاس کوئی سواری موجود نہیں کہ تمہیں اس پر سوار کروں، (یہ سن کر) وہ واپس گئے جب کہ ان کی آنکھیں اس غم میں آنسو پہاڑی تھیں کہ ان کے پاس خرچ کرنے کے لیے کچھ نہ تھا۔

وَلَا عَلَى الَّذِينَ إِذَا مَا أَتَوْكَ  
لِتَحْمِلَهُمْ قُلْتَ لَا أَجِدُ مَا  
أَحْمِلُكُمْ عَلَيْهِ تَوَلَّوْا وَ  
أَعْيُنُهُمْ تَفِيُضُ مِنَ الدَّمْعِ  
حَرَنَا أَلَا يَجِدُونَا يُنْفِقُونَ<sup>۲۰</sup>

### تفسیر آیات

۱۔ وَلَا عَلَى الَّذِينَ: نہ ہی ایسے لوگوں پر کوئی الزام ہے جو سچے دل سے جہاد میں جانا چاہتے ہیں لیکن سواری نہیں ہے۔ اے رسول! وہ آپ سے سواری کا مطالبہ کرتے ہیں چونکہ ۶۱۰ کلویسٹر کا فاصلہ بغیر سواری کے طے کرنا ممکن نہیں۔ یہ لوگ سابقہ آیت میں مذکور لا یَجِدُونَ مَا يُنْفِقُونَ میں شامل ہیں مگر ان کے خلوص کی وجہ سے از باب ذکر الخاص بعد العام ان کا خصوصی طور پر ذکر ہو رہا ہے جو ان کے لیے

فضیلت ہے۔

۲۔ قُلْتَ لَا أَجِدُ مَا أَحِمِلُكُمْ: اے رسول! آپ نے ان سے فرمایا: میرے پاس کوئی سواری نہیں ہے۔ قابل توجہ ہے کہ اسلامی ریاست ایک سپرپاور کے ساتھ حالت جنگ میں ہے۔ اس جنگ کے سپاہی اسلحہ نہیں مانگتے صرف وسائل سفر مانگتے ہیں۔ اسلامی ریاست کے پاس سپاہیوں کے لیے نہ سواری ہے، نہ زاد راہ ہے۔

۳۔ تَوَلَّوْا وَأَعْيُنُهُمْ تَقْيِيقُ مِنَ الدَّمْعِ: وہ واپس جاتے ہیں اور ان کی آنکھیں آنسو بہاری ہیں کہ جہاد کی فضیلت حاصل کرنے سے عاجز رہ گئے۔

یہ ان لوگوں کا ذکر ہے جو جذبہ جہاد سے سرشار ہیں۔ اللہ اور رسول کے خیر خواہ ہیں لیکن ان کے اس نیک ارادے کے سامنے وسائل کا فقدان مانع ہے۔ قابل توجہ بات یہ ہے کہ جنگی وسائل نہ حکومت کے پاس ہیں، نہ عوام کے پاس۔ اس وقت ان کے پچے جذبات ان کے مقدس رخساروں پر آنسوؤں کی شکل میں شہادت دے رہے تھے۔

### اہم نکات

۱۔ ان لوگوں کو کوئی غم نہ ہو گا جو جہاد میں شرکت کرنا ممکن نہ ہونے کے غم میں رو رہے ہیں:  
أَعْيُنُهُمْ تَقْيِيقُ مِنَ الدَّمْعِ....

۹۳۔ الزَّامُ بَسَ ان لوگوں پر ہے جو دولت مند ہونے ہونے کے باوجود آپ سے درخواست کرتے ہیں (کہ جہاد سے معاف کیے جائیں) انہوں نے گھر بیٹھنے والی عورتوں میں شامل رہنا پسند کیا اور اللہ نے ان کے دلوں پر مہر لگا دی الہذا وہ نہیں جانتے۔

إِنَّمَا السَّيِّئُ عَلَى الَّذِينَ  
يَسْتَأْذِنُونَكَ وَهُمْ أَغْنِيَاءُ رَضُوا  
إِنْ يَكُونُوا مَعَ الْخَوَالِفِ  
وَطَبَعَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا  
يَعْلَمُونَ ۝



### تفسیر آیات

- ۱۔ إِنَّمَا السَّيِّئُ: الزام اور موآخذہ ان لوگوں پر عائد ہوتا ہے جو مال و ثروت کے اعتبار سے اور بدنبال اخبار سے بھی جہاد کرنے پر قادر ہیں۔ پھر بھی وہ عذریں تراشتے ہیں۔
- ۲۔ رَضُوا إِنْ يَكُونُوا مَعَ الْخَوَالِفِ: یہ عاروںگ کا نہیں قبول ہے کہ گھر بیٹھنے والی عورتوں کے ساتھ بیٹھنے رہیں۔



- ۳۔ وَطَبَعَ اللَّهُ عَلَىٰ قَلْوَبِهِمْ : ان کے اپنے جرام کی وجہ سے اللہ ان کو ان کے حال پر چھوڑتا ہے۔ جب ہدایت کے سرچشمہ سے ان کا رابطہ کٹ جاتا ہے تو پھر دلوں پر مہر لگ جاتی ہے۔  
 ۴۔ فَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ<sup>④</sup> : نتیجتاً اپنے نفع و نقصان کے علم کے بھی قبل نہیں رہتے۔

۹۲۔ جب تم ان کے پاس واپس پہنچ جاؤ گے تو  
 وہ تمہارے سامنے عذر پیش کریں گے، کہد تجیئے:  
 عذر مت تراشو! ہم تمہاری بات ہرگز نہیں مانیں  
 گے، اللہ نے ہمیں تمہارے حالات بتا دیے ہیں  
 اور عنقریب اللہ تمہارے اعمال دیکھے گا اور اس  
 کا رسول بھی، پھر تم لوگ غیب و شہود کے جانے  
 والے کی طرف پلتائے جاؤ گے پھر وہ تمہیں  
 بتائے گا کہ تم کیا کرتے رہے ہو۔

الْجَلْدُ ۱۷  
**يَعْتَذِرُونَ إِلَيْكُمْ إِذَا رَجَعْتُمْ إِلَيْهِمْ ۖ قُلْ لَا تَعْتَذِرُوا لَنْ تُؤْمِنَ لَكُمْ قَدْ بَيَّنَاهُ اللَّهُ مِنْ أَخْبَارِكُمْ ۖ وَسَيَرَى اللَّهُ عَمَلَكُمْ وَرَسُولُهُ ثُمَّ تُرَدَّوْنَ إِلَىٰ عِلْمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَيِّسُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ<sup>⑨</sup>**

### تفسیر آیات

۱۔ **يَعْتَذِرُونَ إِلَيْكُمْ إِذَا رَجَعْتُمْ إِلَيْهِمْ** : جب تم (مدینہ) واپس پہنچ جاؤ گے تو وہ تمہارے سامنے عذر پیش کریں گے۔ اس آیت سے بھی یہ بات واضح ہو جاتی ہے کہ یہ آیات تبوک کے سفر کے دوران واپس پہنچنے سے پہلے نازل ہوئی ہیں۔ **إِنَّكُمْ إِذَا رَجَعْتُمْ** میں جمع کا لفظ استعمال فرمایا۔ چونکہ منافقین اپنا عذر صرف رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں نہیں، دوسرے مؤمنین و مجاهدین کی خدمت میں بھی پیش کرنے والے تھے۔

۲۔ **قُلْ لَا تَعْتَذِرُوا لَنْ تُؤْمِنَ لَكُمْ** : آپ کہد تجیئے عذر پیش نہ کرو۔ ہم تمہارے عذر کو نہیں مانیں گے۔ تم ان لوگوں میں سے نہیں ہو جن کی بات پر حسن ظن رکھنا یا حسن ظاہر پر عمل کرنا چاہیے۔

۳۔ **بَيْنَاهُ اللَّهُ مِنْ أَخْبَارِكُمْ** : اللہ تعالیٰ نے تمہاری خبریں ہمیں بتا دی ہیں۔ تمہارا راز فاش ہو چکا ہے۔

۴۔ **وَسَيَرَى اللَّهُ عَمَلَكُمْ وَرَسُولُهُ** : جنگ تبوک کے بعد تم کیا کچھ کرنے والے ہو، وہ اللہ اور اس کے رسول کے سامنے آئے گا۔ پھر تمہارے اعمال کے تمازن میں تم کو تولا جائے گا۔

۵۔ **ثُمَّ تُرَدَّوْنَ إِلَىٰ عِلْمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ** : پھر تم کو غیب و شہود کے جانے والے کی طرف پلتایا جائے گا۔ وہاں اللہ تعالیٰ کے سامنے تمہیں جواب دیتا ہو گا۔

## اہم نکات

- ۱۔ مجرم ہمیشہ عذر تراشیاں کرتا ہے: یَعْتَذِرُونَ ...  
 ۲۔ اسلامی قیامت کو چاہیے ایسے لوگوں کا عذر قول نہ کریں: لَئِنْ لَوْمَةَ الْكُفَّارِ ...

سَيَّهُ الْحَلْفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ إِذَا  
 أُنْقَلَبْتُمُ إِلَيْهِمْ لِتُعَرِّضُوهُ  
 تَهَارَ سَامِنَ اللَّهِ كَيْفَيَّاتِ  
 عَنْهُمْ فَأَغْرِضُوهُ عَنْهُمْ  
 تَمَّ اِنْ سَدَرْ كَرْ، پُسْ تَمَّ اِنْ سَدَرْ كَرْ  
 دِيَنَا يَهُ لَوْگُ نَاضِكُ ہُنْ اُورَانَ سَرْزَدَ ہُونَ  
 وَالْعَمَالَ كِسْرَا مِنْ اِنْ كَمْلَهَ کَنَانَ جَهَنَّمَ ہے۔  
 يَكْسِبُونَ ⑤

## تفسیر آیات

۱۔ سَيَّهُ الْحَلْفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ إِذَا أُنْقَلَبْتُمُ: جب تم واپس پہنچ جاؤ گے تو یہ منافقین اللہ کی قسمیں کھائیں گے۔ لِتُعَرِّضُوهُ عَنْهُمْ تاکہ تم ان سے درگزر کرو۔ فَأَغْرِضُوهُ عَنْهُمْ ان کو اعتنا میں نہ لاو۔ پہلے جملے لِتُعَرِّضُوهُ عَنْهُمْ سے مراد درگزر ہے کہ وہ چاہیں گے کہ ان کے عذر قبول ہوں اور ان کو درگزر کیا جائے۔ دوسرا جملے فَأَغْرِضُوهُ عَنْهُمْ سے مراد بے اعتنا ہے۔ یعنی ان منافقین کی باتوں کو اعتنا میں نہ لاو کیونکہ یہ لوگ ناضِک ہیں۔ ان کو نزدیک نہ آنے دیں۔ یعنی منافقین چاہیں گے ان کا عذر قبول کر کے ان سے درگزر کیا جائے۔ حکم یہ ہوا فَأَغْرِضُوهُ عَنْهُمْ ان کی اس خواہش کو اعتنا میں نہ لائیں۔ ان کے جرم کی پردہ پوشی نہ کریں ان کو فاش کریں۔

## اہم نکات

- ۱۔ ناضِک لوگوں سے قطع تعلقات کرنا چاہیے: فَأَغْرِضُوهُ عَنْهُمْ إِنَّهُمْ رِجُسْ ...

يَحْلِفُونَ لَكُمْ لِتَرْضُوا عَنْهُمْ ۖ ۹۶۔ یہ تھمارے سامنے قسمیں کھائیں گے تاکہ تم  
 فَإِنْ تَرْضُوا عَنْهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا  
 بھی جاؤ توا لله یقیناً فاقِتَ قوم سے راضی نہ ہو گا۔  
 يَرْضُى عَنِ الْقَوْمِ الْفَسِيقِينَ ⑥



## تفسیر آیات

- ۱۔ يَخْلُفُونَ لَكُمْ: منافقین تمہارے سامنے جو قسمیں کھائیں گے، ان کا مقصد دینی نہیں ہے بلکہ جہاں تک دنیاوی مفادات تم سے وابستہ ہیں، ان کی خاطر پہلے تو یہ چاہتے ہیں کہ تم ان سے درگز کرو۔
- ۲۔ لِتَرَضُوا عَنْهُمْ: پھر دوسرے مرحلے میں چاہتے ہیں کہ تم ان سے راضی بھی ہو جاؤ۔
- ۳۔ قَاتَرَضُوا: اگر تم کسی مفاد، مصلحت کے تحت ان سے راضی ہو بھی جاؤ تو اللہ ان سے راضی نہ ہو گا۔ اس جملے سے یہ بات واضح ہو گئی کہ منافق کی رضا جوئی، اللہ کی رضا جوئی کے مقابلے میں ہے۔

## اہم نکات

- ۱۔ کسی مجرم کو لوگ پسند بھی کریں، خواہ اسے پسند کرنے والے مسلمان ہی کیوں نہ ہوں اسے اللہ ہرگز پسند نہیں کرتا: قَاتَرَضُوا....

۷۶۔ یہ بادیہ شیئن بد و کفر و نفاق میں انتہائی سخت ہیں اور اس قابل ہی نہیں کہ اللہ نے اپنے رسول پر جو کچھ نازل کیا ہے ان کی حدود کو سمجھ سکیں اور اللہ پردا دانا اور حکمت والا ہے۔

آلَأَعْرَابَ أَشَدُّ كُفُرًا وَنِفَاقًا وَ  
أَجْدَرُ أَلَا يَعْلَمُوا حَدُودَ مَا  
أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ وَاللَّهُ  
عَلِيمٌ حَكِيمٌ ⑤

## تشریح کلمات

آجَدَر: (ج د) الحدییر سزاوار اور قابل کے معنوں میں ہے۔ جَدَرَ کے معنی کسی چیز کے لا ات ہونے کے ہیں۔ اس سے صیغہ صفت جدیر آتا ہے۔

## تفسیر آیات

- ۱۔ الْأَعْرَابَ أَشَدُّ كُفُرًا: معلوم ہوتا ہے اس آیت سے آگے کی چند آیات غزوہ تبوک سے واپسی پر نازل ہوئی ہیں۔ یہاں ذکر دیہاتی عربوں کا ہے کہ یہ لوگ تہذیب و تمدن سے دور ہونے کی وجہ سے سخت مزان، تند خوار کفر و نفاق میں بھی شہریوں سے زیادہ سخت موقف رکھنے والے ہوتے ہیں۔
- ۲۔ وَأَجْدَرُ أَلَا يَعْلَمُوا: علماء، صالحین کی صحبت نہ ملنے کی وجہ سے ان میں انسانی قدریں بیدار نہیں ہوتیں، اس لیے یہ لوگ اسلام کے انسان ساز دستور و احکام کو بھی نہیں سمجھ پاتے۔

## اہم نکات

۱۔ صالحین و علماء کی ہم نشینی سے انسان بد تہذیبی سے دور رہتا ہے۔

وَمِنَ الْأَغْرَابِ مَنْ يَتَّخِذُ مَا  
يَنْفِقُ مَغْرِمًا وَيَتَرَبَّصُ بِكُمْ  
الَّذِوَّاَءِ عَلَيْهِمْ دَآءِرَةُ السُّوءِ  
وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلَيْهِ ۖ ۹۸

۹۸۔ اور ان بدوؤں میں کچھ لوگ ایسے بھی ہیں کہ جو کچھ راہ خدا میں خرچ کرتے ہیں اسے تباوان سمجھتے ہیں اور اس انتظار میں رہتے ہیں کہ تم پر گروش ایام آئے، بری گروش خود ان پر آئے اور اللہ خوب سنے والا، جانے والا ہے۔

## تشریح کلمات

مَغْرِمًا: (غ رم) الغرام وہ مالی نقصان جو کسی قسم کی خیانت یا جرم و جنایت کے بغیر انسان کو اٹھانا پڑے۔

الَّذِوَّاَءِ: (د و) الدائرة مصیبت، گروش زمانہ کے معنوں میں آتا ہے۔

دَآءِرَةُ: کسی مکروہ چیز کے متعلق استعمال ہوتا ہے۔ اس کے بال مقابل جو محبوب چیز گھوم کر آئے اسے دولة کہا جاتا ہے۔

## تفسیر آیات

۱۔ مَا يَنْفِقُ مَغْرِمًا: یہ بدو لوگ راہ خدا میں خرچ ہونے والے مال کو تباوان خیال کرتے ہیں۔ چونکہ جس راہ میں یہ اموال خرچ ہوتے ہیں وہ اس راہ کو تسلیم نہیں کرتے بلکہ وہ اس کے خلاف ہیں۔ لہذا ایسی چیزوں میں خرچ کرنا مال کا تلف ہے۔

۲۔ وَيَتَرَبَّصُ بِكُمْ الَّذِوَّاَءِ: وہ راہ اسلام کو نہ صرف برحق نہیں سمجھتے بلکہ اس کو چند دنوں کا ایک شور سمجھتے ہیں اور اس انتظار میں ہوتے ہیں کہ یہ شور کب ختم ہو گا۔ گروش زمانہ کے سیلاں میں ان مسلمانوں نے بہہ جانا ہے۔

۳۔ عَلَيْهِمْ دَآءِرَةُ السُّوءِ: اس آیت میں جملہ عَلَيْهِمْ دَآءِرَةُ السُّوءِ بری گروش خود ان منافقین کے خلاف ہو، ایک پیشگوئی کی حیثیت رکھتا ہے کہ گروش زمانہ میں خود منافقین بتلا ہوں گے۔ چنانچہ بعد میں ایسا ہی ہوا۔ اسلام کا درہ وسیع ہوتا گیا اور منافقین پر زمین نگک ہوتی گئی۔



## اہم نکات

۱۔ حاسدا اور معاند خود بلاوں سے دوچار ہوتے ہیں۔

۹۹۔ اور انہی بدوؤں میں کچھ لوگ ایسے بھی ہیں جو اللہ اور یوم آخرت پر ایمان رکھتے ہیں اور جو کچھ (راہ خدا میں) خرچ کرتے ہیں اسے اللہ کے تقرب اور رسول سے دعا میں لینے کا ذریعہ سمجھتے ہیں ہاں! یہ ان کے لیے تقرب کا ذریعہ ہے اور اللہ انہیں عنقریب اپنی رحمت میں داخل کرے گا بے شک اللہ بڑا بخشش والا، رحم کرنے والا ہے۔

وَمِنَ الْأَغْرَابِ مَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَ  
النَّيْمَ الْآخِرِ وَيَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ  
قُرْبَاتٍ عِنْدَ اللَّهِ وَصَلَواتٍ  
الرَّسُولِ ۖ أَلَا إِنَّهَا قُرْبَةٌ لَّهُمْ ۖ  
سَيِّدُ خَلْقِهِ اللَّهُ فِي رَحْمَتِهِ إِنَّ  
اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝

## تفسیر آیات

۱۔ مَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالنَّيْمَ الْآخِرِ : بدوؤں میں کچھ لوگ ایسے ہیں جو اللہ اور روز آخرت پر ایمان رکھتے ہیں۔ سب بدو ایک جیسے نہیں ہیں۔ صحرائیں اور دور افتادہ جگہوں پر ہونے کے باوجود ایمان کے نور سے ان کے دل روشن ہوتے ہیں۔

۲۔ وَيَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ قُرْبَاتٍ : صحرائیں میں سے اہل ایمان کا ذکر ہے۔ اللہ اور روز آخرت پر ایمان رکھنے کی وجہ سے جو کچھ وہ خرچ کرتے ہیں، اس کے کئی مقاصد ان کے سامنے ہوتے ہیں۔ ایک یہ کہ اس سے قرب الہی حاصل ہو جائے۔ وہ اس بات کا شعور رکھتے ہیں کہ مال قرب الہی کا بہترین ذریعہ ہے۔

۳۔ وَصَلَواتٍ الرَّسُولِ : دوسرا یہ کہ رسولؐ کی دعائیں ان کو نصیب ہو جائیں۔ چونکہ رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے لیے یہ حکم ہے کہ زکوٰۃ و صدقات دینے والوں کے لیے دعا کریں:

وَصَلِّ عَلَيْهِمْ ۖ إِنَّ صَلَوَاتَكَ سَكِّنٌ لَّهُمْ ۖ ۝ اور ان کے حق میں دعا کریں یقیناً آپ کی دعا ان کے لیے موجب تسلیم ہے۔

## اہم نکات

۱۔ راہ خدا میں خرچ کرنا رضاۓ خدا دعائے رسولؐ کا ذریعہ ہے۔

وَالشِّقِّوْنَ الْأَقْلُونَ مِنْ  
الْمُهَجِّرِيْنَ وَالاَنْصَارِ وَالَّذِيْنَ  
اتَّبَعُوهُمْ بِاَحْسَانٍ لَّرَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ وَأَعْدَلَهُمْ  
جَنَّتٍ تَجْرِيْنَ تَحْتَهَا الْأَنْهَارُ  
خَلِدِيْنَ فِيهَا آبَدًا ذَلِكَ الْفَوْزُ  
الْعَظِيْمُ ⑩

## تفسیر آیات

النصار و مهاجرین کے فی الواقع چار گروہ بنتے ہیں۔ ان میں سے اہل نفاق کا ذکر آنے کے بعد باقی اہل ایمان کو تین گروہ میں تقسیم فرمایا:

۱۔ وَالشِّقِّوْنَ الْأَقْلُونَ: مهاجرین میں سابقین اولین ان اصحاب کو کہتے ہیں جو اپنا طفل (مکہ) چھوڑ کر رسول اللہ کی اطاعت میں مدینہ آئے۔ سابقین اولین مهاجرین ہیں جو گنگ بدر سے پہلے ایمان لے آئے اور بھرت کی۔ بدر کے موقع پر نفاق شروع ہو گیا تھا۔ چنانچہ سورہ انفال میں ذکر ہوا:  
إِذْ يَقُولُ الْمُنْفَقُونَ وَالَّذِيْنَ فِي  
جَب (ادھر) مُنْفَقِيْنَ اُور جن کے دلوں میں بیماری تھی  
كَرْهَهُنَّ تَوَانَ كَدِينَ نَفَقَ دَاءَ  
قُلُوبُهُمْ مَرَضٌ غَرَّهُؤْلَاءِ دِيْهُمْ ... لَرَ  
رکھا ہے....

اور گنگ بدر ۲۴ میں ہوئی۔ اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ بھرت کے دوسرا سال نفاق شروع ہو گیا تھا۔ لہذا سابقین اولین میں وہ لوگ شامل ہیں جنہوں نے جبše اور مدینہ کی طرف بھرت کی۔ اس دین حق کے اختیار کرنے کے جم میں مصاحب و آلام برداشت کیے۔ دین کی بیادوں کو استوار کر دیا اور ناقابل خصل اذیتوں کو برداشت کیا۔ ان میں سب سے پہلے جنہوں نے ایمان لانے میں سبقت کی ہے، عورتوں میں حضرت خدیجہ اور مردوں میں حضرت علی علیہ السلام ہیں۔ چنانچہ حاکم ابو عبد اللہ کا یہ موقف مشہور ہے:  
لَا اعْلَمُ خَلَافًا بَيْنِ اَصْحَابِ التَّوَارِيخِ علماۓ تاریخ میں اس بات پر کوئی اختلاف میرے  
عَلَمٌ مِّنْ نَّيْنِ هُنَّ هُنَّ كَمْ عَلَى نَّيْنِ هُنَّ  
ان علیاً اولهم اسلاماً ۷

اسلام قبول کیا ہے۔

صاحب المنار کا موقف یہ ہے: سب سے پہلے علی الاطلاق حضرت خدیجہ نے اسلام قبول کیا۔ اس



کے بعد آپ کے گھر کے افراد میں سے حضرت علی اور زید بن حارثہ نے اور گھر سے باہر سے حضرت ابو بکر نے۔  
۲۔ انصار میں سے سابقین اولین میں سب سے پہلے وہ سات افراد ہیں جنہوں نے بعثت کے  
گیارہویں سال منی کی بیعت عقبہ میں شرکت کی۔ ان کے بعد وہ ستر افراد ہیں جنہوں نے دوسری مرتبہ بعثت  
کے پار ہوئیں سال میں بیعت میں شرکت کی۔ ان کے بعد ان لوگوں کا رتبہ آتا ہے جنہوں نے رسول کریم صلی  
الله علیہ وآلہ وسلم کے فرستادہ مصعب بن عییر کے ہاتھوں اسلام قبول کیا۔ ان کے بعد ان لوگوں کا رتبہ آتا ہے  
جنہوں نے رسول اسلام کی آمد کے موقع پر اسلام قبول کیا۔ اس کے بعد جب اسلام نے قوت پکڑی تو ہجرت  
کے دوسرے سال سے منافقت شروع ہو گئی تھی۔

۳۔ تابعین ان کو کہتے ہیں جو مہاجرین و انصار کی نیک کرداری میں ان کی اتباع کریں۔ اس میں  
دو جملے قابل توجہ ہیں:

i. وَالَّذِينَ أَتَبْعَاهُمْ: وہ لوگ جو ان کے پیرو ہوئے۔ اس سے مہاجرین و انصار کے مقام و  
منزلت کا اندازہ ہوتا ہے کہ وہ آنے والی نسلوں کے لیے نمونہ اور مقتدیٰ ثابت ہوئے۔ ان کا  
ایمان وایثار اور جہاد فی سبیل اللہ قیامت تک آنے والے مسلمانوں کے لیے مشعل راہ ہے۔

ii. يَا حَسَانِ: یہ پیروی مطلق نہیں بلکہ نیک کرداری کی قید ہے۔

دریا بادی صاحب اس جگہ لکھتے ہیں:

یَا حَسَانِ کی قید بہت قابل غور ہے۔ مہاجر ہوں یا انصار، صحابہ کرام کی کوئی بھی قسم  
ہو، بہر حال یہ حضرات مخصوص نہ تھے۔ عصمت صرف خاصہ نبوت ہے۔ اس لیے حکم ان  
حضرات کی اتباع مطلق کا نہیں بلکہ قید یہ گلی ہوئی ہے کہ نیک کرداری میں ان کی اتباع  
کی جائے۔

اس کے بعد فرقہ بی کی یہ عبارت نقل کرتے ہیں:

باحسان: ای ما یتبعون فیہ من افعالہم باحسان کا مطلب یہ ہے کہ ان کے افعال و اقوال  
و اقوالہم لا فی ما صدر عنہم من میں جو نیک ہیں ان کی اتباع کی جائے۔ نہ یہ کہ  
الْهَفَوَاتِ وَالْزَلَاتِ اذ لم یکُونُوا ان کی غلطیوں و لغزشوں کی پیروی کی جائے چونکہ یہ  
حضرات مخصوص تو تھے نہیں۔ معصومین۔

باحسان کی قید ایسے ہی ہے جیسے درج ذیل آیت میں بایمان کی قید ہے:

وَالَّذِينَ أَمْسَوْا وَأَثْبَعْتُهُمْ ذُرَيْثَهُمْ اور جو لوگ ایمان لے آئے اور ان کی اولاد نے بھی

ایمان میں ان کی پیروی کی ان کی اولاد کو (جنت میں) یا ایمان ایسا ہے جس کی اولاد کو (جنت میں)

ہم ان سے ملا دیں گے... ۲

یہاں کسی تعصیب اور نگ نظری کے بغیر انصاف کی بات یہ ظکری ہے کہ جب مہاجرین و انصار کی نیک کرداری پر عمل کرنا ہے تو یہ تشخیص لازم ہے کہ ان کا کون سا کردار نیک تھا اور کون سا نیک نہ تھا۔ بقول قرطیبی کون سا کردار احسان تھا اور کون سا کردار هفووات و ذلات تھا۔ اس تشخیص کو طعن کہنا نا انصافی ہے۔ ایک شخص پوری دیانت و امانت کے ساتھ مستند مصادر سے ان کے هفووات و ذلات کو سامنے لاتا ہے تو اس میں طعن نہیں بلکہ یہ اپناء احسان کے لیے ضروری ہے۔

صحیح بخاری میں آیا ہے کہ حضرت عمرؓ نے رسول اللہؐ سے عرض کیا:

يَا رَسُولَ اللَّهِ يَدْخُلُ عَلَيْكَ الْبَرُّ وَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَعْلَمُ كَمْ لَوْكَ بَحْرٍ آتَتِنِي  
الْفَاجِرُ فَلَوْ امْرَتُ أَمْهَاتَ الْمُؤْمِنِينَ أَوْ فَاجِرَ لَوْكَ بَحْرٍ۔ كَيْا أَجْهَاهَا هُوَ أَكْرَأَهُ أَمْهَاتَ مُؤْمِنِينَ  
بِالْحَجَابِ فَانْزَلَ اللَّهُ أَيْهَا الْحَجَابَ۔ كَوْرَدَ كَأَحْكَمَ دِينَ۔ چَنَانِچَهْ آيَهْ حَجَابَ نَازِلَ هُوَيَّ۔

اس سے معلوم ہوا رسول اللہؐ کی خدمت میں پہنچنے والوں میں فاجر لوگ بھی ہوتے تھے۔

خلاصہ یہ کہ اس آیت میں یہ بیان کیا گیا ہے کہ افراد امت میں سب سے زیادہ فضیلت ان مہاجرین کو حاصل ہے جنہوں نے ایمان و ہجرت میں سبقت حاصل کی۔ اس کے بعد انصار کو فضیلت حاصل ہے جنہوں نے رسول کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی نصرت میں سبقت حاصل کی۔ ان کے بعد ان لوگوں کا درجہ آتا ہے جنہوں نے نیک کرداری میں ان کی اپناء کی۔

**رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ: اَنْ تَبْيُونَ گَرُوبَهُوْنَ پَرْ حَسْبَ درجات اللہ راضی ہے۔** اللہ کی خوشنودی ایک ناقابل وصف و پیان نعمت ہے۔ وَرِضُوانُ مَنْ اللَّهُ أَنْبَرَ... یہ جملہ بھی ایک دلیل ہے کہ اللہ ان لوگوں پر راضی ہے جن سے اللہ کو ناپسندیدہ حرکات سرزد نہیں ہوئیں۔

### اہم نکات

- ۱۔ مہاجرین میں بھی سب سے افضل وہ ٹھہرا، جو ایمان میں سابق و اول ہے۔
- ۲۔ تابعین میں بھی افضل وہ ٹھہرا جو اپناء احسان میں سب سے آگے ہو۔

۵۳۶

وَمَمَنْ حَوَلَكُمْ مِنَ الْأَعْرَابِ ۱۰۱۔ اور تمہارے گروپیش کے بداؤں میں اور خود اہل مدینہ میں بھی ایسے منافقین ہیں جو منافقت پر اڑے ہوئے ہیں، آپ انہیں نہیں جانتے (لیکن) ہم انہیں جانتے ہیں، عنقریب

**مَرَتَبَتُ شَهَادَتِهِنَّ إِلَى عَذَابٍ** ہم انہیں دوہرا عذاب دیں گے پھر وہ بڑے  
عذاب کے لیے لوٹائیں جائیں گے۔

### تشریح کلمات

مردُوا: (م رد) المرد اڑ جانا۔ مہارت حاصل کرنا یا بمعنی سرش و طغیان ہونا کے ہیں۔

### تفسیر آیات

۱۔ وَمَمَنْ حَوَلَكُفْ : مدینہ کے گرد و پیش دیہاتوں میں موجود اہل نفاق کی اجتماعی نشاندھی ہے اور دیہاتی منافقین اپنی دیہی سطح فکر کے مطابق منافق ہیں۔  
دو مرتبہ عذاب سے مراد ممکن ہے ایک دنیا میں فسیحت و رسوانی، دوسرا عذاب قبر اور عذاب عظیم آخرت میں ہو اور ممکن ہے دنیا میں ہی دوہرا عذاب لے لیکن آیت میں اس عذاب کی نوعیت کی طرف کوئی اشارہ نہیں ہے۔

۲۔ وَمِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ مَرَدُوا عَلَى التَّفَاقِ : شہری ہونے کے اعتبار سے مدینہ کے باشندوں کو نفاق میں مہارت ہے اور وہ ہوشیاری سے نفاق کرتے ہیں۔ مثلاً جہاں کوئی بے ضرر موقف اختیار کرنا ہوتا ہے وہاں بڑھ چڑھ کر بولنا، زیادہ اخلاص کا مظاہرہ کرنا اور جہاں کوئی قربانی دینا پڑتی ہے وہاں بڑی مہارت سے عذریں تراشنا وغیرہ۔

۳۔ لَا تَعْلَمُهُمْ طَرَحْتَ تَعْلَمَهُمْ : آپ ان منافقوں کو نہیں جانتے۔ مصلحت اسی میں تھی کہ ان کے بارے میں اجتماعی علم ہو اور تفصیلی علم اللہ نے کسی کی طرف منتقل نہ کیا ہو۔ چنانچہ بعض منافقین کا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو علم ہونے پر بھی ان کو برملانہ کرنے کا حکم دیا جاتا تھا۔ تبوک سے واپسی پر ان منافقین کا علم ہو گیا تھا جنہوں نے رسول اللہ کو شہید کرنے کی سازش کی تھی پھر بھی ان کو بے نقاب نہیں کیا اور حضرت خدیفہؓ کو حکم فرمایا کہ یہ راز کبھی بھی فاش نہ کرنا۔

چنانچہ ابن عساکر کی روایت ہے کہ ایک شخص کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے دعا دی تو وہ سچا مسلمان ہو گیا۔ اس نے کہا: یا رسول اللہ میرے اور بھی منافق ساتھی ہیں۔ میں ان کا رئیس تھا۔ کیا میں ان کو آپ کے پاس لے آؤں؟ تو حضور نے فرمایا:

... لَا تَخْرُقْنَ عَلَى احْدِ سَتْرَأْنِ ... کسی کا پردہ چاک نہ کرو۔

لَا تَعْلَمُهُمْ اور قَدْ تَبَأَّنَ اللَّهُ مِنْ أَجْبَارِكُمْ ... میں منافقات نہیں ہے۔ چونکہ جنگ تبوک میں جن

لوگوں نے جگ میں شرکت نہیں کی ان کے بارے میں اجمالی خبر دی تھی اور اس آیت میں تفصیلی علم کی نظر ہے۔ اسی طرح آیہ:

وَلَئِنْ قَاتَمْ فِي لَهُنَ الْقَوْلُ... اور آپ انداز کلام سے ہی انہیں ضرور پہچان لیں گے۔  
کے ساتھ بھی منافات اور تضاد نہیں ہے چونکہ کچھ منافقین کو حضورؐ بھی جانتے تھے۔ اس آیت میں فرمایا کہ آپ ان سب منافقین کو نہیں جانتے۔  
۲۔ سَعَدَ بِهِمْ مَرَيْتُنَ: ہم انہیں دوہرا عذاب دیں گے۔ ایک بار دنیا میں رسوأ کر کے دوسرا بار قبر میں یا دنیا میں قتل یا سیری اور قبر کا عذاب مراد ہے۔

### اہم نکات

- ۱۔ منافق اپنی منافقت پر مہارت رکھتا ہے: سَرْدُوا عَلَى الْتَّفَاقِ ...
- ۲۔ نفاق یعنی دور وی اختیار کرنے والے کو دوہرا عذاب ملے گا: سَعَدَ بِهِمْ مَرَيْتُنَ ...

۱۰۲۔ اور کچھ دوسرے لوگ ہیں جنہوں نے اپنے گناہوں کا اعتراف کیا، انہوں نے نیک عمل کے ساتھ دوسرے برے عمل کو مخلوط کیا بعید نہیں کہ اللہ انہیں معاف کر دے بے شک اللہ یہاں معاف کرنے والا رحم کرنے والا ہے۔

وَآخَرُونَ اُعْتَرَفُوا بِذُنُوبِهِمْ  
خَلَطُوا أَعْمَالًا صَالِحًا وَآخَرَ سَيِّئًا  
عَسَى اللَّهُ أَن يَغْفِرَ عَلَيْهِمْ  
إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ

### شان نزول

جگ تبوک میں کچھ ضعیف الایمان النصار نے بھی شرکت سے پہلو تھی کی تھی۔ جب انہیں معلوم ہوا کہ پیچھے رہنے والوں کی ندمت میں آیات نازل ہوئی ہیں تو انہوں نے ندامت سے اپنے آپ کو مسجد کے ستونوں سے باندھ دیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم ہی ہم کو ہو لیں گے۔ ان کی توبہ کی قبولیت کے بارے میں یہ آیت نازل ہوئی۔

### تفسیر آیات

۱۔ وَآخَرُونَ اُعْتَرَفُوا بِذُنُوبِهِمْ: کچھ دوسرے لوگ ہیں جنہوں نے اپنے گناہوں کا اعتراف

کیا۔ وہ گناہ کا ارتکاب کر کے عذر اور بہانے نہیں بناتے اور ان کا غیر مردہ بھی نہیں ہے۔ گناہ کو گناہ سمجھتے ہیں۔ چنانچہ حدیث میں آیا ہے:

سَيِّدَةُ تَسْوُوكَ خَيْرٌ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ  
حَسَنَةٍ تُعْجِبُكَ لَهُ

۱۔ خَلَطُوا عَمَلاً صَالِحًا وَأَخْرَسِيًّا: انہوں نے نیک عمل کے ساتھ دسرے برے عمل کو خلط کیا ہے۔

اگرچہ ان لوگوں نے گناہ کا ارتکاب کیا ہے تاہم ان کے اعمال صالح بھی ہیں۔ ان کا کوئی عمل جط نہیں ہوا۔

۲۔ عَسَى اللَّهُ أَنْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ: عَسَى امید ہے۔ امید ہے کہ اللہ ان کی توبہ قبول کرے۔ عمل صالح کے اثرات میں سے ایک یہ ہے کہ ان کو توبہ کرنے کی توفیق ملتے گی۔ عَسَى امید ہے، اس لیے فرمایا تاکہ بندہ خوف اور امید کے درمیان رہے اور توبہ کو چھوڑ کر صرف عَنْوَالِهِ کے گھروں سے پرنہ رہے۔

### اہم نکات

۱۔ یہ آیت گنہگار مومنین کے لیے نوید ہے، بشرطیکہ توبہ و اعتراض گناہ ہو۔

۲۔ عَسَى اللَّهُ کی طرف سے مکمل یقین دہانی ہے۔

۳۔ (۱۰۳) (اے رسول) آپ ان کے اموال میں سے صدقہ لیجیے اس کے ذریعے آپ انہیں پاکیزہ اور پا برکت بنائیں اور ان کے حق میں دعا بھی کریں یقیناً آپ کی دعا ان کے لیے موجب تسلیک ہے اور اللہ خوب سننے والا جانے والا ہے۔

۴۔ کیا انہیں علم نہیں کہ اللہ ہی اپنے بندوں کی توبہ قبول کرتا ہے اور صدقات بھی وصول کرتا ہے اور یہ کہ اللہ بڑا توبہ قبول کرنے والا، رحم کرنے والا ہے۔

خُذْ مِنْ أَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً  
تُظْهِرُهُمْ وَتُرْتِّيْهُمْ بِهَا وَصَلِّ  
عَلَيْهِمْ ۖ إِنَّ صَلَوَاتَكَ سَكُنٌ عَنْهُمْ  
وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلَيْهِمْ ۝

الَّمَّا يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ هُوَ يَقْبَلُ  
الشُّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ وَيَأْخُذُ  
الصَّدَقَةَ وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ التَّوَّابُ  
الرَّحِيمُ ۝

### تفسیر آیات

جب ان حضرات کی توبہ قبول ہو گئی اور ستون مسجد کی بندش سے آزاد ہو گئے تو وہ اپنے اموال لے

کر آئے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی خدمت میں پیش کیے تو آپ نے فرمایا: مجھے اس سلسلے میں کوئی حکم نہیں ملا۔ اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔<sup>۱</sup>

۱۔ حُدُّ مِنْ أَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً: شان نزول اگرچہ خاص افراد ہیں لیکن قرآن کا حکم عام ہے، قیامت تک کے لیے ہے اور صاحبان نصاب سے زکوٰۃ وصول کرنا، مستحب زکوٰۃ و صدقات وصول کرنا، سب اس میں شامل ہیں۔

۲۔ تَطْهِيرُهُمْ: اے رسول زکوٰۃ وصول کر کے ان لوگوں کو بجل، طع، بے رحمی، دولت پرستی جیسے برے اوصاف سے پاک کریں۔

۳۔ تَزْكِيَّهُمْ: ان میں سخاوت، ہمدردی، ایثار و قربانی جیسے اچھے اوصاف کی نشوونما کریں۔ اس طرح زکوٰۃ اوصاف رذیلہ کی تطہیر اور اوصاف حمیدہ کی تیکیل کا ذریعہ ہے۔

۴۔ وَضْلٌ عَلَيْهِمْ: زکوٰۃ ادا کرنے والوں کے لیے دعا کریں۔ اگرچہ واجب کام ادا کیا جا رہا ہے، اگرچہ یہ زکوٰۃ کی ادائیگی کا ثواب خود ان کو ملتا ہے، اگرچہ تمام فوائد و منافع زکوٰۃ دینے والے کے حق میں ہیں، اگرچہ زکوٰۃ وصول کرنے والا خود اس سے کوئی فائدہ نہیں اٹھاتا، پھر بھی زکوٰۃ دہنہ کے حق میں دعا کرنی چاہیے۔ اس کی قدر دانی کرنی چاہیے کیونکہ اس کے عمل خیر میں اس کے ذاتی اجر و ثواب کے علاوہ مسلم معاشرے کے ایک محروم طبقے کے لیے آسودگی ہے۔ مسکینوں کی دادرسی ہے۔ غریب و نادار لوگوں کی آس ہے۔

۵۔ إِنَّ صَلَوةَكَ سَكَنٌ لَّهُمْ: اس دعا سے ان کو سکون ملتا ہے کہ یہ صدقہ اللہ کی بارگاہ میں قبول ہوا ہے۔ دعا اس کا رخیر کا ایک روحانی اور معنوی معاوضہ بھی ہے جس سے اس احساس کی ملائی ہوتی ہے جو مال کے ہاتھ سے جانے سے انسان میں وجود میں آ سکتا ہے۔

۶۔ أَلَمْ يَعْلَمُوا: اگر علم ہو جائے کہ اللہ توہ قبول کرتا ہے تو وہ یاس و نامیدی کا شکار نہیں ہوتے اور توہ عمل میں آ جاتی ہے۔

۷۔ يَأْخُذُ الصَّدَقَةَ: صدقات قبول فرماتا اور ثواب کی صفات دیتا ہے۔ یہاں نبیؐ کی طرف اخذ کرنے کو اللہ کا اخذ کرنا قرار دیا۔ جیسا کہ حدیث میں آیا ہے۔

ان الصدقة تقع في يد الله قبل ان صدقہ سائل کے ہاتھ میں جانے سے پہلے اللہ کے تصل فی يد السائل۔<sup>۲</sup>

### اہم نکات

۱۔ زکوٰۃ اوصاف رذیلہ کی تطہیر اور اوصاف حمیدہ کی تیکیل کا ذریعہ ہے: تَطْهِيرُهُمْ وَ تَزْكِيَّهُمْ ...



کسی محتاج نے زکوٰۃ وصول کی تو ایسا ہے کہ خود اللہ وصول کر رہا ہے: یا خُذ الصَّدَقَتِ ... ۲۔

وَ قُلِ اعْمَلُوا فَسَيَرِي اللَّهُ ۖ ۱۰۵۔ اور کہد بیجیے: لوگوں کو کہ تمہارے عمل  
عَمَلَكُمْ وَرَسُولُهُ وَالْمُؤْمِنُونَ ۖ  
گے پھر جلد ہی تمہیں غیب و شہود کے جاننے والے  
وَسَتَرَدُونَ إِلَى عِلْمِ الْغَيْبِ وَ  
کی طرف پلٹا دیا جائے گا پھر وہ تمہیں بتادے  
الشَّهَادَةَ فَيَنِسِّكُمْ بِمَا كُنْتُمْ  
کا کہ تم کیا کرتے رہے ہو۔  
تَعْمَلُونَ ۷۵

### تفسیر آیات

تم اس زندگی میں جو عمل خیر یا عمل شر انجام دیتے ہو۔ اس سے اللہ آگاہ ہے۔ وہ عالم الغیب  
والشهادۃ ہے۔ اس سے اس کائنات میں کوئی چیز پوشیدہ نہیں ہے۔ یہ کائنات اللہ کا دربار ہے۔ دربار میں  
بیٹھ کر جو بھی کام انجام دیا جاتا ہے وہ صاحب دربار سے پوشیدہ نہیں رہ سکتا۔  
وَرَسُولُهُ: اللہ کے رسول بھی تمہارے اعمال کا مشاہدہ کرتے ہیں۔ کیونکہ رسول صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم  
تمہارے اعمال کے شاہد ہیں۔

وَالْمُؤْمِنُونَ: اور مومنین بھی تمہارے اعمال پر کڑی نظر رکھے ہوئے ہوں گے کیونکہ یہ لوگ بھی  
تمہارے اعمال کے شاہد ہیں۔ ائمہ اہل بیت علیہم السلام کی تفسیر و روایت کے مطابق الْمُؤْمِنُونَ سے مراد ائمہ  
اہل بیت (ع) ہیں۔

وَسَتَرَدُونَ: آخرت کے دن خود تم بھی اپنے اعمال کا مشاہدہ کرو گے جب اللہ کی بارگاہ میں  
جو اپدھی کے لیے حاضر کیے جاؤ گے۔

اس آیت میں اگرچہ روزئے خن منافقین کی طرف ہے لیکن یہ ایک مسلمہ اصول ہے کہ قرآنی تعبیر  
دیکھنی چاہیے۔ تعبیر اگر عام ہے تو قیامت تک کے لوگوں کے لیے ہے۔ صرف نزول قرآن کے زمانے کے  
حاطین کنک محدود نہیں ہے۔

اس آیت سے جسم اعمال پر استدلال کیا جاسکتا ہے کہ عمل ایک بار وجود میں آنے کے بعد معدوم  
نہیں ہوتا اور جزاۓ عمل کے موقع پر خود عمل دکھایا جائے گا۔ لہذا ”عمل دیکھیں گے“ کی جگہ ”جزاء عمل  
دیکھیں گے“ کی تاویل غیر ضروری ہے۔

ائمہ اہل بیت علیہم السلام کی طرف سے بہت کثرت سے روایات ہیں کہ لوگوں کے اعمال رسول کریم

صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اور انہے ہدی طیم السلام کی خدمت میں پیش ہوتے رہتے ہیں۔ چنانچہ حضرت امام محمد باقر علیہ السلام سے روایت ہے:

إِنَّ أَعْمَالَ الْعِبَادِ تُعَرَّضُ عَلَىٰ نَيْمَگُمْ  
كُلُّ عَشِيهَةٍ خَمِينِ فَلَيُسْتَخْتَرُ أَحَدُكُمْ  
أَوْ يُغَرَّضَ عَلَىٰ نِيَّةِ الْعَمَلِ الْقَبِيْعِ۔  
كُوْكَه بَرَّ عَمَلَ اپْنِي كَسَانِيَّتِي  
اسی طرح انہے اہل بیت طیم السلام کے شاہد اعمال ہونے اور ان کے سامنے اعمال پیش ہونے کے  
بارے میں کثرت سے روایات موجود ہیں۔

### اہم نکات

۱۔ مومن کے ذہن میں یہ تصور ہمیشہ زندہ رہنا چاہیے کہ میرا ہر عمل اللہ کے سامنے حاضر ہے اور رسول اللہ و آئمہ ہدی (ع) کی خدمت میں پیش ہوتا ہے۔ اس طرح وہ گناہ سے باز رہے گا۔

وَآخَرُوْنَ مَرْجُوْنَ لِأَمْرِ اللَّهِ إِمَّا  
آتَنَّهُنَّ مَلْتَوِيَّاً وَهُنَّا چَاهِيَّاً أَنْتَسِ عَذَابَ دَيْنِ  
أَوْ چَاهِيَّاً وَتَوَبَّ قَوْلَ كَرَّهَ اُولَئِيْكُمْ وَ  
دَانَا حَكِيمٌ ⑯

### تشريح کلمات

**مَرْجُوْنَ:** (رج و تاخیر اور ملتوی کے معنوں میں ہے۔)

### تفسیر آیات

روئے تھن اگرچہ اس تیسرے گروہ کی طرف ہے جس نے جنگ توبک میں شرکت سے پہلوتی کی۔ پہلا گروہ متفقین، دوسرا گروہ وہ ضعیف الایمان مومنین جنہوں نے فوری اور صادقانہ طور پر توبہ کی، تیسرا یہ گروہ جس نے عذر تراشے بغیر سچی بات کر دی۔ اور توبہ کا اظہار کیا مگر اس شدومہ سے نہیں جس طرح دوسرے گروہ نے کیا۔ تاہم تعبیر قرآن عام ہے ان لوگوں کے لیے جو نیکیوں اور گناہوں کے درمیان ایک بزرخ میں معلق اور خوف و رجاء کی انتظارگاہ میں بیٹھے ہیں۔ ایک روایت میں شان نزول اس طرح ہے: یہ آیت ان مشرکین کے بارے میں ہے جنہوں نے حضرت حمزہ اور جعفر طیار

جیسے مسلمانوں کو شہید کیا پھر اسلام میں داخل ہوئے۔ توحید پر ایمان لے آئے، شرک ترک کر دیا۔ ایمان ان کے دلوں میں ایسے داخل نہیں ہوا کہ ان کا شمار مومنین میں ہو جائے اور جنت ان کے لیے واجب ہو جائے، نہ ہی وہ مگر ہیں کہ کافر ہو جائیں اور جہنم جائیں۔ یہ لوگ حکم خدا کے منتظر ہیں کہ اللہ ان کو عذاب میں ڈالے یا ان کی توبہ قول فرمائے۔<sup>۱</sup>

وَاللَّهُ عَلَيْنَا حِكْمَةٌ: آگے ان کے اعمال و کردار اور نیات و ارادوں کا اللہ کو علم ہے، اس کے مطابق فیصلہ ہو گا اور ساتھ کس وقت تک ان کو خوف و رجاء اور نیم و امید میں ٹھہرانا چاہیے، ان مصلحتوں کو بھی وہ جانتا ہے۔

### اہم نکات

- ۱۔ بندہ گناہگار کو ہمیشہ خوف و رجاء، امید و نیم میں رہنا چاہیے۔ نہ عذاب خدا سے امامون اور بے فکر اور نہ اس کی رحمت سے مایوس ہونا چاہیے۔

۲۔ کچھ لوگ ایسے ہیں جنہوں نے ایک مسجد بنائی ضرر رسانی اور کفر اور مومنین میں پھوٹ ڈالنے کے لیے نیزاں لوگوں کی کمیں گاہ کے طور پر جو پہلے اللہ اور اس کے رسول کے ساتھ لڑ کچے ہیں اور وہ ضرور قسمیں کھائیں گے کہ ہمارے ارادے فقط نیک تھے لیکن اللہ گواہی دیتا ہے کہ یہ لوگ جھوٹے ہیں۔

وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مَسَاجِدًا صَرَارًاۚ وَ كُفُرًاۚ وَ تَفْرِيْقًا بَيْنَ الْمُؤْمِنِينَ وَ ارْصَادًا لِّمَنْ حَارَبَ اللَّهَ وَ رَسُولَهُ مِنْ قَبْلٍ ۖ وَ لَيَحْلِفُنَّ إِنْ أَرَدْنَا إِلَّا الْحُسْنَىٰ ۖ وَ اللَّهُ يَشَهَدُ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ<sup>۲</sup>

### تشریح کلمات

إِرْصَادًا: (ر ص د) الرّصد۔ گھات لگا کر بیٹھنا۔

### تفسیر آیات

رسول کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم مکہ سے ہجرت کر کے مدینہ تشریف لائے تو مدینے کے مضادات میں آباد محلہ قبا میں قیام فرمایا اور ایک جگہ نماز کے لیے میعنی فرمائی۔ اسی جگہ بعد میں ایک مسجد تعمیر ہو گئی جو مسجد قبا کے نام سے مشہور ہے۔ منافقین نے اس کے مقابلے میں ایک اور مسجد بنائی اور بہانہ یہ بنایا کہ یہ مسجد ان لوگوں کے لیے ہے جو ضعیفی، کمزوری، تاریکی اور بارش کی وجہ سے مسجد قبا نہیں جاسکتے اور رسول اکرم صلی اللہ علیہ

وآلہ وسلم سے درخواست کی کہ ایک بار اس مسجد میں تشریف لے آئیں۔ تبوک سے واپسی پر یہ آیات نازل ہوئیں اور اس مسجد کی تعمیر کے پیچھے جو منافقاتہ محركات تھے، ان کو فاش کیا۔

۱۔ **ضراراً:** مخالفین مومنین کو ضرر پہنچانے، اسلام کے خلاف سازشیں کرنے اور اپنے ہم خیال لوگوں کے باہمی ارتباط کے لیے عبادت کے نام پر ایک اہم جگہ پر مسجد تیار کر رہے تھے۔

۲۔ **کُفُرًا:** کافرانہ نظریات کی تقویت کے لیے، وہ اس مسجد کی آڑ میں اپنا کفر چھپانا چاہتے تھے۔ مثلاً نماز جمعہ و دیگر اسلامی اجتماعات میں عدم شرکت کو چھپانے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو دھوکہ دینے کے لیے وہ اپنی مسجد کو بہانہ بنانا چاہتے تھے۔

۳۔ **وَتَفْرِيَقًا بَيْنَ الْمُؤْمِنِينَ:** چونکہ تمام مومنین ایک ہی جگہ اجتماع کرتے تھے۔ اس زمانے میں مدینے میں دو مسجدیں تھیں: ایک مسجد نبوی شہر کے اندر موجود تھی اور دوسری مسجد قبا جو شہر کے مضافات میں تھی۔ اس تیسری مسجد کا مقصد یہ تھا کہ مومنین کو مختلف جگہوں میں پر آنندہ کیا جائے۔ جب کہ مساجد کے ذریعے اسلام جن مقاصد کا حصول چاہتا ہے ان میں سے ایک باہمی الفت و محبت، تعارف و تعاون ہے۔

فقہ جعفری میں تین میل کے اندر دو جمیع قائم نہیں ہو سکتے اور اس فاصلے کے اندر قائم ہونے والا دوسرا جمیع ضرر اور باطل ہے اور قریب میں مسجد ہونے کے باوجود دوسری مسجد بنانے کا نتیجہ یہی تفریق اور ضرار ہے۔ ہمارے معاشروں میں تعمیر ہونے والی معتدلب ساجد کی بنیاد تفریق پر ہے: اعاذنا اللہ من ذلك۔

۴۔ **وَإِذَا دَأَدَّا:** ان مخالفین کا چوتھا مقصد یہ تھا کہ اس مسجد کو ایک کمین گاہ اور اپنے مذموم مقاصد کے حصول کے لیے ایک مورچ کے طور پر استعمال میں لایا جائے۔

اس آیت میں صاف لفظوں میں بتایا گیا ہے کہ وہ ایک ایسے شخص کے لیے اس مسجد کو کمین گاہ بنانا چاہتے تھے جو پہلے اللہ اور رسول کے ساتھ لڑ چکا ہے۔ یہ شخص قبیلہ خزرج کا راہب ابو عامر تھا۔ جو زمانہ جاہلیت میں مسیحی مذہب کا راہب تھا۔ جنگ بدر کے بعد یہ مدینے سے نکلا اور اسلام کے خلاف تبلیغ میں مشغول ہو گیا۔ پھر احمد، احزاب اور حنین کی جنگوں میں یہ شخص لشکر کفر میں سرگرم رہا۔ آخر میں وہ قیصر روم کے پاس گیا کہ اسلام کے خلاف فوج کشی کے لیے امداد حاصل کی جائے۔ اس کی مدینہ کے مخالفین سے یہ قرارداد ہوئی تھی کہ ایک مسجد بنائی جائے جس میں خود اسلام ہی کے پردے میں اسلام کے خلاف تمام تر سازشیں تیار کی جائیں اور ابو عامر کی طرف سے طے پانے والی ساری باتیں بیہاں پہنچ جائیں۔

چنانچہ رسول اللہ نے چند اصحاب کو حکم دیا کہ جا کر اس مسجد کو نذر آتش کر دیں۔

## اہم نکات

۱۔ ہر دو مسجد جو تفریق بین المؤمنین کا سبب بنے مسجد ضرار ہے۔



۲۔ دشنا کا خطرناک حرپہ خود مذہب کو مندہب کے خلاف استعمال کرنا ہے۔

۱۰۸۔ آپ ہرگز اس مسجد میں کھڑے نہ ہوں البتہ جو مسجد پہلے ہی دن سے تقویٰ کی بنیاد پر قائم کی گئی ہے وہ زیادہ حق دار ہے کہ آپ اس میں کھڑے ہوں، اس میں ایسے لوگ ہیں جو صاف اور پاکیزہ رہنا پسند کرتے ہیں اور اللہ پاکیزہ رہنے والوں کو پسند کرتا ہے۔

لَا تَقْمِدْ فِيهِ أَبَدًا لِمَسْجِدِ أَسَسِ  
عَلَى التَّقْوَىٰ مِنْ أَوَّلِ يَوْمٍ أَحَقُّ  
أَنْ تَقْوُمْ فِيهِ ۖ فِيهِ رِجَالٌ يُحِبُّونَ  
أَنْ يَتَطَهَّرُوا ۖ وَاللَّهُ يَحِبُّ  
الْمُطَهَّرِينَ ۝

### تفسیر آیات

۱۔ لَا تَقْمِدْ فِيهِ أَبَدًا: مسجد ضرار میں کھڑے ہونے کی نہی ہے۔ کھڑے ہونے سے مراد نماز کے لیے کھڑا ہونا ہے۔ جیسے قُمِ الْأَقْلِيلَ میں قیام سے مراد نماز کا قیام ہے۔

۲۔ لِمَسْجِدِ أَسَسِ عَلَى التَّقْوَىٰ: مسجد قبا کے بارے میں فرمایا ہے: مسجد تقویٰ کی بنیاد پر قائم کی گئی ہے کہ اس میں اللہ کی عبادت، مؤمنین کا اجتماع، مؤمنین کا اتحاد، باہمی تعاون و تعارف ہو اور نفاق و خود غرضی سے پاک لوگوں کا اس مسجد میں اجتماع ہوتا ہے، لہذا آپ اس پاک مسجد میں نماز پڑھیں۔

۳۔ فِيهِ رِجَالٌ يُحِبُّونَ أَنْ يَتَطَهَّرُوا: اس مسجد میں نماز قائم کرنے والے پاکیزہ رہنا پسند کرتے ہیں۔ روایت میں آیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے ان سے پوچھا کہ تم کس طرح طہارت کرتے ہو؟ اللہ نے تمہاری طہارت کو پسند فرمایا ہے۔ انہوں نے کہا: ہم پانی سے استنجا کرتے ہیں۔

### اہم نکات

۱۔ فضیلت اس مسجد کو حاصل ہے جس کی بنیاد تقویٰ پر ہو اور اس کے بانیان پاکیزہ لوگ ہوں۔

۱۰۹۔ بھلا جس شخص نے اپنی عمارت کی بنیاد خوف خدا اور اس کی رضا طلبی پر رکھی ہو وہ بہتر ہے یا وہ جس نے اپنی عمارت کی بنیاد گرنے والی کھائی کے کنارے پر رکھی ہو، چنانچہ وہ (عمارت) اسے

أَفَمَنْ أَسَسَ بَيْانَهُ عَلَى تَقْوَىٰ  
مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانِ حَيْرَأَمْ مَنْ  
أَسَسَ بَيْانَهُ عَلَى شَفَا جَرْفٍ  
هَارِ فَإِنَّهَا رِبِّهِ فِي نَارِ جَهَنَّمَ ۖ وَ

اللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّلِيمِينَ ۝  
لے کر آتش جہنم میں جا گرے؟ اور اللہ ظالموں  
کو ہدایت نہیں کرتا۔

### تشریح کلمات

شفا: (ش ف ق) کنارے کو کہتے ہیں۔

جرف: (ج ر ف) العرف دریا کے اس کنارے کو کہتے ہیں جو کٹ کر نیچے گر رہا ہو۔

هار: (ھ و ر) و انہار البناء۔ عمارت منہدم ہو گئی۔

### تفسیر آیات

دونوں مسجدوں کے بانیوں میں فرق کو واضح فرمایا کہ ایک بانی اپنی عمارت کی بنیاد تقویٰ اور رضاۓ الہی پر استوار کرتا ہے، اسے ثبات اور دوام حاصل ہے۔ جب کہ دوسرا بانی اپنی عمارت کو کھائی کے کنارے پر بناتا ہے تو ایسے بانی کی نہ صرف عمارت اس کھائی میں گر جائے گی بلکہ خود بانی کو لے کر گر جائے گی اور وہ بھی جہنم کی آگ میں۔

### اہم نکات

- ۱۔ جس کے عمل میں اخلاص نہ ہوتا نہ صرف یہ کہ وہ عمل اکارت جاتا ہے بلکہ صاحب عمل کو بھی ہلاکت میں ڈال دیتا ہے۔
- ۲۔ جو خدا و رسول کے خلاف کام کرتے ہیں وہ اپنی زندگی کی عمارت کی بنیادوں کو کھو کھلا کر رہے ہوتے ہیں۔

۱۱۰۔ ان لوگوں کی بنائی ہوئی یہ عمارت ہمیشہ ان کے دلوں میں ٹکڑتی رہے گی مگر یہ کہ ان کے دل پاش پاش ہو جائیں اور اللہ رب ادانا حکمت والا ہے۔

لَا يَزَالُ بَنِيَّاْنَهُمُ الَّذِي بَنَوْاْرِبِيَّةً  
فِي قَلُوبِهِمْ إِلَّا أَنْ تَقْطَعَ  
قَلُوبِهِمْ وَاللَّهُ عَلَيْمُ حَكْمٍ ۝



۵۳۶

### تفسیر آیات

۱۔ بَنِيَّةَ فِي قَلُوبِهِمْ: یہ عمارت چونکہ ایک سازش اور برے مقاصد کے لیے بنی تھی اس لیے ہر وقت کھلا لگا رہتا ہے کہ کہیں راز فاش نہ ہو جائے۔ چنانچہ دوسری جگہ فرمایا:  
مَنْفَقُواْ كَيْ خُوفَ لَاحَنَ رَهْتَاهُ ۚ  
يَخْدَرُ الْمُنْفَقُوْنَ أَنْ شَرَّلَ عَلَيْهِمْ

سُورَةُ... لَئِلَّا

(مسلمانوں اپر) کوئی ایسی سورت نازل نہ ہو جائے۔

۲۔ إِلَآ أَنْ تَقْطَعَ: مگر یہ کہ ان کے دل پاش پاش ہو جائیں شک و تردود کے زائل ہونے سے یا

موت آنے سے۔

کیونکہ اس عمارت کے بنانے کا نتیجہ یہ ہوا کہ جن مذموم مقاصد کے لیے انہوں نے یہ عمارت بنائی تھی، وہ بھی پورے نہیں ہوتے اور ساتھ دنیا میں رسوائی اور فضیحت سے بھی دوچار ہو گئے۔ یہ ندامت اور حسرت ان کے دلوں میں مرتبہ دم تک رہے گی۔ دلوں کا پاش پاش ہونا۔ ممکن ہے موت کی طرف اشارہ ہو۔

### اہم نکات

۱۔ جعل اللہ کے لیے ہوتا ہے وہ باعث سکون ہوتا ہے، اسی طرح جو کام اللہ کی مرضی کے خلاف ہوتا ہے، وہ باعث اضطراب و پریشانی ہوتا ہے۔

۱۱۱۔ یقیناً اللہ نے مونوں سے ان کی جانیں اور ان کے اموال جنت کے عوض خرید لیے ہیں، وہ اللہ کی راہ میں لڑتے ہیں، پھر مارتے ہیں اور مارے جاتے ہیں یہ توریت و انجیل اور قرآن میں اللہ کے ذمے پکا وعدہ ہے اور اللہ سے بڑھ کر اپنا عہد پورا کرنے والا کون ہو سکتا ہے؟ پس تم نے اللہ کے ساتھ جو سودا کیا ہے اس پر خوشی منا اور یہ تو بہت بڑی کامیابی ہے۔

إِنَّ اللَّهَ أَشْتَرَى مِنَ الْمُؤْمِنِينَ  
أَنفُسَهُمْ وَ أَمْوَالَهُمْ يَا أَنَّ لَهُمْ  
الجَنَّةَ يَقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ  
فَيُقْتَلُونَ وَ يُقْتَلُونَ وَ عَدَا  
عَلَيْهِ حَقَّا فِي التَّوْرِيهِ وَ الْإِنْجِيلِ  
وَ الْقُرْآنِ وَ مَنْ أَوْفَ بِعَهْدِهِ مِنَ  
اللَّهِ فَاسْتَبِرُوا بِسَيِّعَكُمُ الَّذِي  
بَأَيْمَنِهِ بِهِ وَ ذَلِكَ هُوَ الْفُورُ  
الْعَظِيمُ ⑩

### تفسیر آیات

دارہ ایمان میں داخل ہونے کا مطلب صرف دعوائے ایمان نہیں ہے بلکہ ایمان ایک معاملہ ہے، اپنے رب کے ساتھ، ایک عہد ہے اپنے ہی مالک کے ساتھ، تبادلہ پر مشتمل ایک عمل ہے، ایک ارتقائی اور متحرک عمل۔ اس معاملے کا ایک فریق اللہ تعالیٰ ہے، دوسرا فریق عبد مومن ہے۔ جس مال پر سودا ہو رہا ہے

وہ مؤمن کی جان و مال ہے اور اس کی قیمت جنت اور سند معاملہ، توریت، انجلیل اور قرآن ہے۔  
۱۔ إِنَّ اللَّهَ اَشْتَرَى: اس بیجی معاملہ میں مشتری اللہ تعالیٰ ہے جو اپنے بندے کی جان و مال خرید رہا ہے۔ اس جان و مال کا اللہ تعالیٰ خود مالک ہے۔ مالک، فضل و کرم کا بھی مالک۔ وہ اپنے ہی مال کو قیمتاً خریدتا ہے۔

۲۔ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ: بالع، بندہ مؤمن ہے اور اس معاملے میں لطف یہ ہے کہ یہ مالک اور مملوک کے درمیان، مالک کل اور محتاج و نادار کے درمیان ہو رہا ہے۔ مشتری، وہ جو ہر شی کا مالک ہے۔ بالع، وہ جو کسی شی کا بھی مالک نہیں ہے۔ بھلا وہ اس مشتری کے ہاتھ کیا چیز فروخت کرے؟

۳۔ أَنْفَسَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ: جس مال کا سودا ہو رہا ہے، وہ مؤمن کی جان اور مال ہے اور مؤمن اپنی جان و مال کا مالک نہیں ہے، اس کا حقیقی مالک خود مشتری ہے۔ بالع یعنی مؤمن صرف اس کا امین ہے۔ وہ یہ امانت اپنے حقیقی مالک کو واپس کر رہا ہے۔

۴۔ إِنَّ الْمُهَمَّةَ الْجُنَاحُ: اس امانت داری پر مالک خوش ہو جاتا ہے اور اس کو انعام سے نوازتا ہے۔ یہ انعام جنت ہے۔ لہذا مؤمن کی جان و مال کے مقابلے میں جنت از روئے انعام ہے، نہ از روئے اشتقاق اور قیمت۔ البتہ یہ انعام زندگی میں نہیں بلکہ اس وقت ملے گا جب وہ اس امانت (جان و مال) کو اپنے حقیقی مالک کے پرد کر چکے گا۔

۵۔ يَقْتَلُونَ فِي سَيِّلِ اللَّهِ: اس معاملہ کے مضمون پر عمل شروع ہوتا ہے راہ خدا میں قتال و جہاد سے۔ خدا کے ساتھ معاملے پر عمل کرنے والوں کی یہ نیشنی ہے۔

۶۔ فَيُقْتَلُونَ وَيُقْتَلُونَ: اللہ تعالیٰ کے ساتھ ہونے والے اس سودے پر عمل کرنے کا مطلب یہ ہو گا کہ یا تو کافروں کو قتل کریں یا خود قتل ہو جائیں۔ دونوں کا تعلق ایک ہی معاملے سے ہے۔ فاتح ہو یا شہید، دونوں صورتوں میں کامیابی ہے۔

۷۔ وَخَدَا آغَيْهُ حَقًّا: یہ وعدہ اللہ تعالیٰ کے ذمے ہے۔ کسی اور نے اللہ کے ذمے نہیں کیا بلکہ خود اللہ تعالیٰ نے اپنے ذمے لیا ہے۔ یہ تمام آسمانی صحیحوں میں درج ہے۔ تمام امتوں کے ساتھ ہونے والا معاملہ ہے۔

۸۔ وَمَنْ أَوْفَ بِعَهْدِهِ مِنَ اللَّهِ: اللہ سے بڑھ کر اپنا عہد پورا کرنے والا کون ہو سکتا ہے۔ جس کے لیے نہ کوئی طاقت مانع ہو سکتی ہے نہ کوئی مفاد۔

۹۔ فَإِنْبَثِرُوا إِنْجَدُكُمْ: تم اس سودے پر خوشی مناؤ۔

### اہم نکات

۱۔ اللہ تعالیٰ کے ساتھ مؤمن کا یہ سودا اس قدر عظیم کامیابی ہے کہ خود اللہ تعالیٰ اس پر مبارک باد



دیتا ہے۔ قَاتَّبَشْرُ وَابْيَعَكَهُ ...

۱۱۲۔ (یہ لوگ) توبہ کرنے والے، عبادت گزار، شاکرنے والے (راہ خدامیں) سفر کرنے والے، رکوع کرنے والے، سجدہ کرنے والے، نیکی کی دعوت دینے والے اور برائی سے روکنے والے اور حدود اللہ کی حفاظت کرنے والے ہیں اور (اے رسول) مؤمنین کو خوشخبری سنادیجیے۔

أَلَّا يَبُونَ الْعَبْدُونَ الْحَمِيدُونَ  
السَّاجِحُونَ الرَّكِعُونَ السَّاجِدُونَ  
الْأَمْرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَالثَّاهِرُونَ  
عَنِ الْمُنْكَرِ وَالْحَفِظُونَ لِحَدُودِ اللَّهِ وَ  
بَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ<sup>۱۱۲</sup>

### تفسیر آیات

- ۱۔ **أَلَّا يَبُونَ:** جو مؤمنین اس مبارک سودے کو انجام دینے میں کامیاب ہوئے ہیں تو وہ صرف زبانی دعووں کی وجہ سے نہیں، وہ توبہ کرنے والے ہوتے ہیں۔ جب بھی کوئی لغزش سرزد ہوتی ہے اور آداب بندگی میں کوئی خامی رہ جاتی ہے، مقام عظمت اللہ کے سامنے کوئی جسارت ہوتی ہے تو وہ فوراً توبہ و اناہت کے ذریعے اس کی مغلای کرتے ہیں۔
- ۲۔ **الْعَبْدُونَ:** یہ عبادت گزار ہوتے ہیں۔ اللہ کے کمال کے سامنے جھکنا اپنے لیے کمال سمجھتے ہیں۔
- ۳۔ **الْحَمِيدُونَ:** ہمیشہ اللہ کی حمد و شنا بجا لاتے ہیں کیونکہ صرف وہی ذات ہے جس کی ہر حالت میں حمد کی جاتی ہے۔ نعمت کے موقع پر اور مصیبت کے موقع پر بھی۔ الحمد لله الذی لا یحمد على مکروہ سواہ۔ حمد و ستائش ہے اس ذات کے لیے کہ صرف اس کی ذات ہے جس کی مصیبت کے موقع پر بھی حمد و ستائش کی جاتی ہے۔
- ۴۔ **السَّاجِحُونَ:** وہ مقامات عبادت و ذکر خدا کی طرف سفر کرتے ہیں۔ شدّر حال کرتے ہیں۔
- ۵۔ **الرَّكِعُونَ:** اللہ کی عظمت کے سامنے جھک جاتے ہیں۔
- ۶۔ **السَّاجِدُونَ:** اپنے آپ کو عبودیت کے مقام پر فائز کرنے کے لیے اس کمال مطلق کے سامنے سجدہ ریز ہوتے ہیں۔
- ۷۔ **الْأَمْرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَالثَّاهِرُونَ عَنِ الْمُنْكَرِ:** نیکی اور برائی میں تمیز رکھتے اور لوگوں میں نیکیاں عام کرنے اور ان کو برائیوں سے پاک رکھنے میں ایک فعال کردار ادا کرتے ہیں۔
- ۸۔ **وَالْحَفِظُونَ لِحَدُودِ اللَّهِ:** اور اسلام کے انسان ساز و حیات بخش دستور کی محافظت کرتے ہیں۔
- ۹۔ **وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ:** ایک اقدار کے مالک مؤمنین کو اللہ بشارت دیتا ہے۔

رسول کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے روایت ہے:

سیاحۃ امتی المساجد...۔ میری امت کی سیاحت مساجد ہیں۔

### اہم نکات

- اسلام اعمال و اقدار کا مذہب ہے، جس پر ایمان لانے والا تطہیر و ارتقاء معاشرہ کا داعی ہوتا ہے: أَتَأْبُوُنَ الْعَدُونَ... الْأَمْرُونَ بِالْمَعْرُوفِ...۔

مَا كَانَ لِلّٰهِ وَالَّذِينَ آمَنُوا أَنْ يَسْتَغْفِرُوا لِلْمُسْرِكِينَ وَلَوْ كَانُوا أَوْلَىٰ قُرْبًا مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُمْ أَحَبُّ الْجَحِّمِ ۝

### تفسیر آیات

شرک اللہ کی وحدانیت کی نئی ہے اور وحدانیت کا انکار شان توحید میں سب سے بڑی گستاخی ہے۔ اس لیے یہ ناقابل تلافی جرم ہے۔ سورہ نساء آیت ۱۱۶ میں ارشاد فرمایا: إِنَّ اللَّهَ لَا يَعْفُرُ أَنْ يُشْرِكَ بِهِ وَيَعْفُرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ...۔ اللہ صرف شرک سے درگزرنہیں کرتا اس کے علاوہ جس کو وہ چاہے معاف کر دیتا ہے۔

قرآنی تعمیر مادوں ذلک اس سے کم، سے معلوم ہوا کہ شرک سب سے بڑا گناہ ہے۔ اسی لیے اس آیہ شریفہ میں یہ نہیں فرمایا: مشرکوں کے لیے استغفار نہ کرو۔ اس کا مطلب یہ ہوتا کہ استغفار ہو جاتی ہے لیکن اس کا کرنا جائز نہیں ہے بلکہ یہ فرمایا کہ استغفار کا حق ہی حاصل نہیں ہے اور اس کا اختیار ہی نہیں ہے کیونکہ یہ کام اللہ کے دشمن کے ساتھ ہمدردی کا اظہار ہے اور ایک دل میں اللہ اور اس کے دشمن کی محبت جمع نہیں ہو سکتی۔

اہل سنت کی صحابہ میں آیا ہے کہ یہ آیت حضرت ابوطالب علیہ السلام کی وفات کے موقع پر نازل ہوئی کہ ابوطالبؓ کی طرف سے کلمہ پڑھنے سے انکار کے باوجود آپؓ نے ان کے لیے استغفار کیا۔ یہ روایت از الحاظ متن و سند قبل قبول نہیں ہے:

اولًا: یہ سورہ ۹ میں نازل ہوا ہے جب کہ حضرت ابوطالبؓ نے ہجرت سے پہلے مکہ میں وفات پائی۔



ثانيًا: اس کا راوی سعید بن مسیب ناصیح اور اہل بیت اطہار (ع) کے ساتھ عناد رکھنے والا ہے۔ جیسا کہ واقدی نے لکھا ہے کہ اس نے امام زین العابدین علیہ السلام کے جنازے میں شرکت تک گوارٹیں کی۔

ثالثًا: اس آیت کے شان نزول کے سلسلے میں دیگر متعدد اور مضطرب روایات موجود ہیں۔ مثلاً حضرت ابن عباس، ابن مسعود اور عطیہ کی طرف سے روایت ہے کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے اپنی والدہ حضرت آمنہ کے لیے استغفار کی اجازت مانگی تو یہ آیت نازل ہوئی۔<sup>۱</sup>

دیگر متعدد روایتوں میں آیا ہے کہ اصحاب نے کہا کہ جب حضرت ابراہیم نے اپنے باپ کے لیے استغفار کی ہے تو کیوں نہ ہم اپنے آبا کے لیے استغفار کریں تو یہ آیت نازل ہوئی۔<sup>۲</sup>

منْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ: جب واضح ہو جائے کہ یہ شرک جہنمی ہے تو استغفار جائز نہیں ہے۔ جب مشرک حالت شرک میں مرتا ہے تو واضح ہو جاتا ہے کہ یہ جہنمی ہے۔ حیات کے وقت اس کے لیے ہدایت و مغفرت کی دعا کرنا جائز ہے۔ واضح ہونے کی دوسری صورت وحی بھی ہو سکتی ہے۔ جیسا کہ ابو لهب کا عدم ایمان قطعی ہو گیا تھا۔ لہذا اس کے لیے زندگی میں بھی استغفار نہیں ہو سکتی تھی۔

### اہم نکات

- ۱۔ اللہ کے مقام وحدائیت کے ساتھ گستاخی، ناقابل معافی جرم ہے۔
- ۲۔ ایمان نہ ہونے کی صورت میں صرف نسبت کافی نہیں ہے: وَلَوْ كَانُوا أَوْلَىٰ قُرْبًا ...

۱۱۳۔ اور (وہاں) ابراہیم کا اپنے باپ (چچا) کے لیے مغفرت طلب کرنا اس وعدے کی وجہ سے تھا جو انہوں نے اس کے ساتھ کر رکھا تھا لیکن جب ان پر یہ بات کھل گئی کہ وہ دشمن خدا ہے تو وہ اس سے بیزار ہو گئے، ابراہیم یقیناً زرم دل اور برداشتے۔

وَمَا كَانَ اسْتِغْفَارُ إِبْرَاهِيمَ لِأَبِيهِ  
إِلَّا عَنْ مَوْعِدَةٍ وَعَدَهَا إِلَيْهِ فَلَمَّا  
تَبَيَّنَ لَهُ أَنَّهُ عَدُوُّ اللَّهِ تَبَرَّأَ مِنْهُ إِنَّ  
إِبْرَاهِيمَ لَأَوَّلُهُ حَلِيمٌ<sup>۳</sup>

### تشریح کلمات

لَاّوَاهُ: (اوہ) وہ شخص جو بہت زیادہ تاؤہ کرتا ہو اور تاؤہ کے محتی ہیں حزن و غم ظاہر کرنے کے لیے اوہ آپیں زبان پر لانا اور خشیت الہی کا بہت زیادہ اظہار کرنے والے شخص کے لیے اوہ بولا

جاتا ہے۔

### تفسیر آیات

حضرت ابراہیمؐ کی دعا ایک مدت تک کے لیے تھی۔ وہ امید ہدایت کی مدت تھی کیونکہ اس استغفار کی وجہ حضرت ابراہیمؐ کی نرم دلی و بربادی بتائی ہے۔ اس لیے ابراہیمؐ کی یہ خواہش تھی کہ آزر ایمان لے آئے اور اللہ اسے بخش دے لیکن جب یہ بات کھل گئی کہ وہ دشمن خدا ہے تو ابراہیمؐ نے اس سے بیزاری اختیار کی۔ شیئن بات کھل گئی۔ یعنی کفر کے حالت میں مرنے سے بات کھل گئی یہ دشمن خدا تھا۔ چنانچہ ابن عباس کی ایک روایت ہے کہ حضرت ابراہیمؐ آذر کے مرنے تک اس کے لیے استغفار کرتے رہے۔ جب مر گیا تو بات کھل گئی یہ دشمن خدا تھا۔

### اہم نکات

1۔ دشمن خدا سے بیزاری اختیار کی جاتی ہے، نہ کہ ہمدردی اور سکوت: آتَهُ عَذَّوْلَةَ تَبَرَّأَ مِنْهُ ...

وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضِلَّ قَوْمًا بَعْدَ ۖ ۱۱۵۔ اور اللہ کسی قوم کو ہدایت دینے کے بعد گراہ اذْهَدَهُمْ حَتَّىٰ يَيْئَنُوكُمْ ۚ نہیں کرتا یہاں تک کہ ان پر یہ واضح کردے کہ انہیں کن چیزوں سے پچنا ہے مثیق اللہ ہر یَقِنُونَ ۖ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيهِ ۖ ۱۱۶۔ چیز کا خوب علم رکھتا ہے۔

إِنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ ۖ ۱۱۷۔ آسمانوں اور زمین کی سلطنت یقیناً اللہ ہی کے لیے ہے، زندگی بھی وہی دیتا ہے اور موت بھی اور اللہ کے سواتھ را نہ کوئی کارساز ہے اور نہ مددگار۔

نَصِيرٌ ۝



۵۵۲

### تفسیر آیات

اس آیت کے شان نزول میں آیا ہے کہ کچھ مسلمان بعض فرائض، واجبات کے نزول سے پہلے وفات پا گئے تو چند افراد رسول کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کیا: جو افراد ان واجبات کو بجا نہیں لائے اور وفات پا گئے، ان کا انجام کیا ہو گا؟ اس پر یہ آیت نازل ہوئی اور فرمایا: بیان احکام سے پہلے جو لوگ وفات پا گئے ہیں، ان سے باز پرس نہ ہوگی۔ باز پرس کی صورت یہ ہے کہ لوگوں پر

- احکام واضح ہو گئے ہوں، جحت پوری ہو چکی ہو، اس کے باوجود بلاعذر انہیں انجام نہ دیں۔
- ۱۔ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضْلِلَ قَوْمًا: جب اللہ ایمان کی ہدایت سے کسی کو نوازتا ہے تو اس کو اس بنا پر گمراہ شمار نہیں فرماتا کہ اس نے ان احکام کی تعمیل نہیں کی جو ابھی بیان نہیں ہوئے (لیصل) گمراہ نہیں فرمائے گا۔ حالت کفر کے گناہوں کی وجہ سے مستقبل کے اعمال بر باد نہیں ہوں گے جیسا کہ فرمایا:
- الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدَّوْا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ
- جنهوں نے کفر اختیار کیا اور راہ خدا میں رکاوٹ  
آصلَ آنَماَهُمْ ۝
- ۲۔ حَتَّىٰ يُبَيِّنَ لَهُمْ مَا يَتَّقُونَ: اللہ کسی کا عمل بر باد نہیں کرتا جب تک ان پر یہ واضح نہ کر دے کہ انہیں کن چیزوں سے بچنا ہے۔ بتانے سے پہلے مواخذہ نہ ہو گا۔
- حَتَّىٰ يُبَيِّنَ سے ایک کلی حکم اور ضابطہ ثابت ہوتا ہے۔ وہ یہ ہے: احکام بیان ہونے سے پہلے ذمے داری نہیں آتی۔ جحت پوری ہونے سے پہلے مواخذہ نہیں ہوتا۔ حلال و حرام واضح کر کے بیان کرنے سے پہلے عذاب نہیں ہو سکتا۔ ہر عاقل سمجھتا ہے کہ حکم بیان کرنے سے پہلے مواخذہ نہیں ہو سکتا۔
- بیہاں سے ایک کلیہ سامنے آتا ہے کہ ہر چیز مباح ہے جب تک اس کے واجب یا حرام ہونے پر شریعت کی طرف سے بیان نہ آئے۔
- ۳۔ إِنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ: کل کائنات کا حقیقی مالک اللہ ہے۔ سب اس کے قبضہ قدرت میں ہے۔ اسی بنا پر موت و حیات بھی اسی کے اختیار میں ہے۔ اس کے دروازے کو چھوڑ کر کسی غیر اللہ کے دروازے پر کھڑے رہو تو تمہیں کوئی کار ساز ملے گا اور نہ مددگار۔ لہذا مشرکین سے بیزاری اختیار کرو۔ اللہ کی طرف آ جاؤ۔ اس ذات کے پاس آ جاؤ جس کے پاس سب کچھ ہے اور ایسے غیر اللہ کے پاس نہ جاؤ جن کے پاس کچھ بھی نہیں ہے۔

### اہم نکات

- ۱۔ کسی تک اللہ کا پیغام نہ پہنچے اور اس میں اس کی کوئی کوئی نہ ہو تو اس کی باز پرس نہ ہوگی: حَتَّىٰ  
يُبَيِّنَ لَهُمْ ...

لَقَدْ ثَابَ اللَّهُ عَلَى الظَّاهِرِ وَ  
۷۱۔ شَهِيقُ اللَّهِ نَبِيٌّ پَرَّ اور ان مہاجرین و انصار  
الْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ الَّذِينَ  
پر مہر بانی فرمائی جنهوں نے مشکل گھڑی میں نبی  
اتَّبَعَوْهُ فِي سَاعَةِ الْعُسْرَةِ مِنْ بَعْدِمَا

كَادَ يَزِينُغُ قُلُوبَ فَرِيقٍ مِنْهُمْ  
اللَّهُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ إِنَّهُ يَهُمْ  
بِرًا شَفَقَتْ كَرْنَهُ الْأَوَّلَهُ رَحْمَهُ<sup>۶۵</sup>

### تفسیر آیات

۱۔ نَقْذَنَابُ اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ: یہاں تَابَ بمعنی مہربانی ہے چونکہ یہاں تَابَ کا ذکر گناہ یا کوتاہی کے بعد نہیں بلکہ ایک کڑی آزمائش میں کامیابی کے بعد ہوا ہے۔ اگر کسی گناہ کے سلسلے میں ذکر ہوا تو یہ تَاب قبول توبہ کے معنی میں ہو گا۔ جیسے:

فَمَنْ تَابَ مِنْ بَعْدِ ظُلْمِهِ وَأَصْلَحَ فَإِنَّ  
اللَّهَ يَتُوبُ عَلَيْهِ... لے۔

اسی آیت میں، بعض کے دلوں میں کبھی آنی والی تھی، کے ذکر کے ساتھ تَاب، قبول توبہ کے معنی میں اس میں ہے کیونکہ ایک لغوش کے بعد تَاب کا ذکر آیا ہے لیکن آیت کی ابتداء میں تَاب، مہربانی کے معنی میں اس طرح فرمایا: اللَّهُنَّا مہربانی فرمائی نبی اور ان مہاجرین و انصار پر، جنہوں نے مشکل گھری میں نبی کا ساتھ دیا۔ البته، کچھ لوگوں کے دلوں میں کبھی آنے والی تھی لیکن اللَّهُنَّا ائمہ میں معاف کیا، اس معافی کے بعد یہ لوگ بھی اللَّه کی مہربانی میں شامل ہو گئے۔ اس طرح اس آیت میں لفظ تَاب دو بار آیا ہے: پہلی بار بیان فضیلت کے ساتھ، لہذا یہاں توبہ اللَّه کی طرف سے شفقت و مہربانی کے معنوں میں ہے۔ دوسرا بار ایک کوتاہی، دلوں میں کبھی آنے والی تھی، کے ذکر کے ساتھ، یہاں معافی مراد لی گئی ہے۔ لہذا یہ کہنا سراسر نا انصافی ہے کہ رسول کریم صلی اللَّه علیہ وآلہ وسلم سے بھی لغوش ہوئی تھی۔ اللَّه نے اپنے نبی اور ان مہاجرین و انصار پر مہربانی فرمائی جنہوں نے مشکل گھری میں رسالت میں ساتھ نہیں چھوڑا۔

۲۔ أَثَيْمَوْهُ فِي سَاعَةِ الْعُسْرَةِ: یہ ان مہاجرین و انصار کے لیے بہت بڑی فضیلت ہے کہ سخت ترین حالات میں اپنے رسول کے ساتھ ثابت قدم رہے۔ ورنہ موسم کی گری، سفر کی درازی، سواری کی اتنی قلت کہ دس دس افراد کے حصے میں ایک اونٹ، بھوک اور پیاس کا یہ عالم کہ ایک خرما دو افراد میں تقسیم ہوتا تھا۔ ان میں سے ایک حالت بھی پاؤں میں لغوش لانے اور ہمت ہارنے کے لیے کافی تھی۔

۳۔ مِنْ بَعْدِ مَا كَادَ يَزِينُغُ قُلُوبَ: البته ان مہاجرین و انصار میں سے بعض کے دلوں میں کبھی کی طرف میلان پیدا ہوا تھا، جس کا ذکر سابقہ آیات میں کئی بار آیا تاہم اس کبھی کے میلان کی بعد میں تلاش کی گئی تو اللَّه تعالیٰ نے ان کی توبہ قبول فرمائی۔ کَادَ سے یہ عنديہ ملتا ہے کہ یہ کبھی آنے والی تھی، آئی نہیں تھی۔



یعنی بعض مومن صحابہ بھی جنگ پر جانے سے بھی چرانے لگے تھے۔ ان کے عزم و ارادوں میں کمزوری آگئی تھی مگر یہ کمزوری تا آخر نہ رہی۔ بعد میں اس کی تلافی کردی گئی۔

۱۱۸۔ اور ان تینوں کو بھی (معاف کر دیا) جو (تبوک میں) پیچھے رہ گئے تھے، جب اپنی وسعت کے باوجود زمین ان پر تنگ ہو گئی تھی اور اپنی جانیں خود ان پر دو بھر ہو گئی تھیں اور انہوں نے دیکھ لیا کہ اللہ کی گرفت سے بچنے کے لیے خود اللہ کے سوا کوئی جائے پناہ نہیں تو اللہ نے ان پر مہربانی کی تاکہ وہ توبہ کریں بے شک اللہ بڑا توبہ قبول کرنے والا رحم کرنے والا ہے۔

وَعَلَى الشَّالِّةِ الَّذِينَ حَلَّفُوا حَتَّىٰ  
إِذَا ضَاقَتْ عَلَيْهِمُ الْأَرْضُ إِمَّا  
رَحِبَتْ وَضَاقَتْ عَلَيْهِمُ  
أَنفُسُهُمْ وَظَلَّمُوا أَنَّ لَامْلُجَّا  
مِنَ اللَّهِ إِلَّا إِلَيْهِ تَمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ  
لِتَتُوبُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ السَّوَابُ  
الرَّحِيمُ ﴿۳۶﴾

### تفسیر آیات

یہ تین اصحاب جن پر اللہ تعالیٰ نے مہربانی فرمائی، کعب بن مالک، بلاں بن امیہ اور مرارہ بن ریج تھے۔ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم جب تبوک سے واپس تشریف لائے تو بہت سے منافقین مغدرت کرنے کے لیے آپؐ کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ منافقین نے عذر تراش لیا۔ حضور نے ان کا عذر مان لیا مگر ان تین اصحاب نے اپنے قصور کا صاف صاف اعتراف کر لیا۔ رسول کریمؐ نے ان کا معاملہ التوا میں رکھا کیونکہ یہ حضرات اپنے خلوص کا مختلف مقامات پر مظاہرہ کرچکے تھے۔ بلاں بن امیہ اور مرارہ بن ریج تو بدر میں بھی شریک تھے۔ کعب بن مالک اگرچہ بدری نہ تھے لیکن دیگر تمام غزوتوں میں حضورؐ کے ساتھ تھے۔ حتیٰ بیت عقبیہ میں حاضر تھے اور خود یہ اظہار کیا کرتے تھے کہ بدر سے عقبیہ میں حاضر رہنا زیادہ اہم تھا۔ ۱۔ تاہم مسلمانوں کو ان سے سلام کلام کرنے کی ممانعت ہو گئی۔ چالیس دن کے بعد ان کی پیویوں کو بھی الگ کر دینے کا حکم ہوا۔ ۲۔ جب ان کے مقاطعہ کو پچاس دن ہو گئے تو ان کے لیے معافی کا حکم لے کر یہ آیت نازل ہوئی۔

۱۔ ضَاقَتْ عَلَيْهِمُ الْأَرْضُ: ان پر زمین تنگ ہو گئی تھی کہ اس وسیع و عریض زمین میں کوئی ٹھکانا نہیں مل رہا تھا۔

۲۔ وَضَاقَتْ عَلَيْهِمْ أَنفُسُهُمْ: کسی سے میل جوں نہیں، دل تنگ ہو گئے۔ پچاس دن تک منقطع رہنے کے بعد اپنی جان بھی دو بھر ہو گئی۔

- ۳۔ وَظَلَّوْا نَّلَامِلِجَاً: انہیں علم ہو گیا کہ اللہ سے فرار کے لیے کوئی راستہ نہیں۔ اگر کوئی راستہ ہے تو اللہ کی طرف جانے کا راستہ ہے جو ہر وقت کھلا رہتا ہے۔
- ۴۔ ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ: پھر اللہ نے ان پر مہربانی فرمائی۔ ان کے ضمیر اور وجہان میں توجہ بخدا کا شعور پیدا فرمایا۔
- ۵۔ لَيَسْتُوبُوا: تاکہ یہ توبہ کریں۔ اللہ کی طرف رجوع کریں۔ معافی طلب کریں۔
- ۶۔ إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْتَّوَابُ الرَّحِيمُ: بے شک اللہ بڑا توبہ قبول کرنے والا ہے۔ یہاں اللہ کی طرف سے دو توجہ کے درمیان بندے کی ایک توجہ ہے: تاب اور التواب کے درمیان لیستُوبُوا ہے۔

### اہم نکات

- ۱۔ حکم رسولؐ سے ایک بار بے اختیار کرنے پر بدر واحد کے جانباز بھی گرفت سے نفع سکے۔
- ۲۔ منافقین کو سزا نہیں دی گئی، چند راستگو مؤمنین کو سزا دی کہ انہوں نے مؤمن ہو کر منافقوں والا کام کیوں کیا۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَ ۖ ۑ۱۱۹۔ اے ایمان والو! اللہ سے ڈرو اور پھوں کے ساتھ ہو جاؤ۔  
كُوْنُوْا مَعَ الصِّدِّيقِينَ <sup>۱۱۹</sup>

### تفسیر آیات

پچ اس قول و عمل کو کہتے ہیں جو واقع کے مطابق ہو اور واقع کو حق کہتے ہیں۔ اس آیت میں یہ حکم ہے کہ پھوں کے ساتھ ہو جاؤ۔ ساتھ (معیت) سے مراد ایتھر ہے۔ جو لوگ اپنے جہاد، معابدوں، وعدوں اور اقوال میں سچے ہیں ان کی صحبت میں رہو۔

قابل توجہ نکلتے یہ ہے کہ اس آیت میں اس بات کا حکم دیا جا رہا ہے کہ اول تقویٰ اختیار کرو۔ اس کے بعد صادقین کے ساتھ ہو جاؤ۔ یہ نہیں فرمایا: سچے رہو بلکہ فرمایا: پھوں کے ساتھ ہو جاؤ۔ خود سچا رہنا ایک حکم ہے۔ وہ اپنی جگہ ثابت ہے لیکن یہ حکم اس کے علاوہ ہے۔ یعنی خود سچا ہونا کافی نہیں ہے بلکہ اس کے ساتھ پھوں کی معیت اختیار کرو تو بات پوری ہوتی ہے۔

واضح رہے حقیقی معنوں میں سچا شخص وہ ہے جس سے کوئی ایسا عمل سرزنشہ ہوا ہو جو اس کے عقیدے اور نظریے کے خلاف ہو اور اسی کو معصوم کہتے ہیں۔ اسی وجہ سے نفر الدین رازی نے اس آیت سے سمجھا کہ معصوم کی ایتھر واجب ہے اور یہ ہر عصر اور زمانے کے مسلمانوں کے لیے ہے۔ لہذا ہر زمانے میں ایک معصوم کا ہونا لازمی ہے۔ درستہ كُوْنُوْا مَعَ الصِّدِّيقِينَ کا حکم بے معنی ہو جاتا ہے۔ آگے چل کر وہ اس معصوم



کی ملاش اور تشخیص میں دوسروں کی طرح راستہ گم کرتے ہیں اور کہتے ہیں یہ مخصوص اجماع امت ہے۔ جواب یہ ہے: اولاً اجماع امت کے جھٹ ہونے پر صرف خبر واحد لا تجتمع امتی علی خطاہ ہے جس سے جھٹ ثابت نہیں ہوتی۔ ثانیاً امت کے لیے حکم ہو کہ امت کے ساتھ ہو جاؤ، کوئی معنی نہیں رکھتا۔

حضرت عبد اللہ بن عباس راوی ہیں کہ **كُوْنُواْمَعَ الصَّدِيقِيْنَ** سے مراد حضرت علی بن ابی طالب علیہ السلام ہیں۔ اسی طرح ابن عساکر نے حضرت امام محمد باقر (ع) سے روایت کی ہے کہ **الصَّدِيقِيْنَ** سے مراد علیہ السلام ہیں۔ ۱ ائمہ اہل بیت علیہم السلام سے اس مضمون کی روایت بکثرت موجود ہیں۔

ملاحظہ ہو الدر المنشور: ۲۹۰۔ تفسیر شوکانی: ۲: ۲۹۵۔ روح المعانی: ۱۱: ۳۱۔ التذکرہ لابن الجوزی صفحہ: ۲۰۔ کفاية الطالب: ۱۱۱ وغیرہ۔ تفصیل کے لیے ملاحظہ ہوا حقائق الحق: ۲۹۶۔

### اہم نکات

- ۱۔ انسان سچائی کی منزل پر اس وقت فائز ہو سکتا ہے جب خود سچا ہونے کے ساتھ ساتھ پھون کے ساتھ ہو جائے۔

**مَا كَانَ لِأَهْلِ الْمَدِيْنَةِ وَهُنَّ  
حَوْلَهُمْ مِنَ الْأَعْرَابِ أَنْ  
يَسْخَلُفُواْ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ وَلَا  
يَرْغَبُواْ بِإِنْفَسِهِمْ عَنْ تَفْسِيْهِ ذَلِكَ  
بِإِنَّهُمْ لَا يُصِيْبُهُمْ ظَمَّاً وَلَا  
نَصَبًّا وَلَا مَحْمَصَةً فِي سَيْلِ اللَّهِ  
وَلَا يَطُوْنَ مَوْطِئًا يَغْيِيْظُ الْكُفَّارَ  
وَلَا يَنَالُوْنَ مِنْ عَدُوٍّ نَيْلًا إِلَّا  
كُتُبَ لَهُمْ بِهِ عَمَلٌ صَالِحٌ أَنَّ اللَّهَ  
لَا يُضِيْعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ۲۷**

### تشریح کلمات

ظَمَّاً: (ظِمَّ) الظِّمَّا دو مرتبہ پانی پینے کے درمیان کا وقفہ۔ الظِّمَّا پیاس جو اس وقفے میں عارض ہو۔

نَصْبٌ:  
يَسَّارُونَ:

(ن ص ب) کے معنی تکلیف و مشقت کے ہیں۔ مخصوصہ بھوک کے معنوں میں ہے۔  
(ن ی ل) نیلاً تکلیف اور گزند کے معنوں میں ہے۔ و اصلہ من نلت الشیء انال ای  
اصبت۔ یہ لفظ تناول (ن و ل) سے نہیں ہے، جیسا کہ تقریباً تمام مترجمین نے سمجھا ہے۔  
چنانچہ شیخ الہند کو بھی یہی اشتباہ لاحق ہوا اور ولایتاؤن کا ترجمہ کیا ہے: نہ چھینتے ہیں دشمن  
سے کوئی چیز۔ اکثر مفسرین نے لکھا ہے کہ نیلاً ای قتل و هزيمة۔ (قرطبی)۔ نیلاً ای لا  
یصیيون من عدوهم قتلاً و اسرأً و غنیمة او هزيمة (معالم التنزيل)۔ ہم نے اسی لیے  
نیلاً کا ترجمہ ”گزند“ کیا ہے نیز سیاق آیت کے ساتھ نیل بمعنی گزند اور مصیبت سازگار ہے۔

### تفسیر آیات

۱۔ مَا كَانَ لِأَهْلِ الْمَدِيْرَةِ: ایک بار پھر تبوک میں شرکت نہ کرنے والوں کا ذکر آیا کہ اسلام و ایمان  
میں داخل ہونے کے بعد اہل مدینہ اور صحرائشیوں کو یہ حق حاصل نہیں تھا کہ وہ رسولؐ سے پیچھے رہ جائیں  
۲۔ وَلَا يَرْجِعُوا إِلَى نُفُثِمَهُمْ عَنْ آنْقِيْمَهُ: اور نہ یہ حق حاصل تھا کہ وہ اپنی جانوں کو رسولؐ کی جان سے  
عزیز سمجھیں۔ یہاں رسول کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی ولایت سے متعلق دو باتوں کا ذکر ہے: ایک حکم رسولؐ کی  
تعییل۔ دوسری بات رسولؐ کی جان کو اپنی جانوں سے زیادہ عزیز سمجھیں:  
**آنْقِيْمَهُ أَوْلَى بِإِلَامُؤْمِنِيْنَ مِنْ** نبی مومنین کی جانوں پر خود ان سے زیادہ حق تصرف  
کرتا ہے۔

لیکن ان لوگوں نے رسولؐ کی جان سے اپنی جان کو عزیز سمجھا ہے جو ایمان کے سراسر منافی ہے۔  
۳۔ ذِلْكَ بِأَنَّهُمْ أَنْذَلُوا إِلَيْهِمْ مَا نَهَى: اس نہیں کی وجہ یہ ہے کہ رسول اللہؐ کے ساتھ جنگ میں شرکت کی وجہ سے جو  
بھی تکلیفیں اور مشقتیں تحمل کرنا پڑیں اس کا اجر ہے اور یہ خود ان کے لیے باعث نجات ہے۔ مثلاً اس جنگ  
میں درج ذیل تکالیف اٹھانا پڑی تھیں:

i- ظَمَاءً: پیاس کی تکلیف۔ چنانچہ تبوک کے سفر میں پیاس کی یہ حالت تھی کہ بعض لوگ اپنا اوٹ  
ڈنگ کر کے اس کے اوچھے سے پانی نکال کر پی لیتے۔

ii- نَصْبٌ: مشقت کی تکلیف کی یہ حالت تھی ایک اوٹ پر دس آدمی پاری باری سوار ہوتے تھے۔

iii- مَخْصَصَةٌ: بھوک کی تکلیف کا یہ عالم تھا کہ ایک ہی چھوارہ کئی لوگ چوستے۔ ایک شخص کو ایک  
چھوارہ بھی کھانے کو نہیں ملتا تھا۔

iv- وَلَا يَطْؤُنَ مَوْطَنًا: وہ نہ ایسا قدم اٹھائیں گے جو دشمنوں کو ناگوار گز رے۔ یعنی یہ مجاهدین اسی



چیزوں کو رندہ التے ہیں جو دشمن کو ناگوار گز رے چونکہ اس سے ان کی خوت کی پامالی ہوتی ہے۔  
v. وَلَا يَنَالُونَ مِنْ عَدُوٍّ شَيْئًا: نہ ہی کسی دشمن سے انہیں کوئی گزند پہنچتی ہے۔ مثلاً زخمی قتل ہونا،  
قیدی بن جانا اور بھی شکست کھانا پڑے۔ واضح رہے نیل بمعنی ”گزند“ لینے سے سیاق آیت  
کے ساتھ سازگاری ہو جاتی ہے اور اس کو ”حاصل کرنے“ یعنی غنیمت حاصل کرنے کے معنوں  
میں لیا جائے تو ربط کلام ٹوٹ جاتا ہے۔ چنانچہ پیاس، مشقت، بھوک کے ساتھ غنیمت کا حصول  
بے جوڑ ہے۔

vi. إِلَّا كِتَبَ لَهُمْ بِهِ عَمَلٌ صَالِحٌ: ان تمام تکلیفوں اور کارناموں کے عوض اللہ تعالیٰ ان کے لیے عمل  
صالح کا درجہ ثبت فرمائے گا۔

### اہم نکات

1. جب تک انسان رسول کریمؐ کو اپنی جان سے زیادہ عزیز نہ سمجھے وہ مسلمان نہیں ہے۔ (حدیث):  
لَا يَرْعُوا....

وَلَا يُنْفِقُونَ نَفَقَةً صَغِيرَةً وَلَا  
كَبِيرَةً وَلَا يَقْطَعُونَ وَادِيًّا إِلَّا  
كِتَبَ لَهُمْ لِيَجْرِيَهُمُ اللَّهُ أَحْسَنَ مَا  
كَانُوا يَعْمَلُونَ<sup>(۱۷)</sup>

121۔ (ای طرح) وہ جو کچھ خرچ کرتے ہیں خواہ  
چھوٹا ہو یا بڑا یا اور جب کوئی وادی (بغرض جہاد)  
پار کرتے ہیں تو یہ سب ان کے حق میں لکھ دیا  
جاتا ہے تاکہ اللہ انہیں ان کے اپنے اعمال کا  
صلہ دے۔

### تفسیر آیات

1. وَلَا يُنْفِقُونَ نَفَقَةً صَغِيرَةً: جہاد فی سبیل اللہ میں اللہ کے نزدیک تھوڑے اور زیادہ میں فرق  
نہیں ہے۔ یہ فرق احتیاج رکھنے والوں کے لیے ہوتا ہے۔ زیادہ سے، زیادہ احتیاج دور ہوتی ہے اور تھوڑے سے،  
تھوڑی۔ خدا نے بے نیاز نیتوں کا جاننے والا ہے۔ وہ بھور کے ایک دانے کو احسن عمل میں شامل کر لیتا ہے۔  
2. وَلَا يَقْطَعُونَ وَادِيًّا: بے آب و گیاہ وادیوں میں سخت گرمی کی حالت میں سفر کرنا، وہ بھی کبھی  
پیدل کبھی سوار، خود اپنی جگہ برا جہاد ہے۔

3. إِلَّا كِتَبَ لَهُمْ: یہ اعمال ان کے حق میں ثابت ہو جائیں گے تاکہ اللہ انہیں جزا دے۔  
4. لِيَجْرِيَهُمُ اللَّهُ أَحْسَنَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ: احسن العمل کی نشاندہی ہے کہ راہ خدا میں جہاد کرنا بہترین

اعمال میں سے ہے۔

### اہم نکات

۱۔ مجہاد کا ایک چھوٹا عمل بھی احسن عمل میں شامل ہوتا ہے: نَفَقَةً صَغِيرَةً...۔

وَمَا كَانَ الْمُؤْمِنُونَ لَيَنْفِرُوا  
كُلَّ كُثُرٍ إِلَّا بِمَا نَهَا هُنَّا  
كَافِيَةً فَلَوْلَا نَفَرَ مِنْ كُلِّ فِرْقَةٍ  
أَيْكَمْ جَمَاعَتُ لَكُلِّ تَأْكِيدٍ وَهُنَّا  
مِنْهُمْ طَائِفَةٌ لِّيَتَقَبَّلُوا فِي الدِّينِ  
أَوْ جَبْ أَپَنِي قَوْمَنِي طَرْفَ وَإِلَّا آئَنِي  
وَلَيَسْدِرُوا قَوْمَهُمْ إِذَا رَجَعُوا  
تَعْبِيَةً كَرِيمَ تَأْكِيدٍ وَهُنَّا  
إِلَيْهِمْ لَعَلَّهُمْ يَحْذَرُونَ ﴿١٢﴾  
پچھے رہیں۔

### ترتیب کلمات

**لَيَنْفِرُوا:** نَفَرَ (ن ف ن) اگر مِنْ اور عَنْ کے ساتھ نفر منہ او عنہ تو دوری اور متفرق ہونے کے معنی میں ہے اور اگر إِلَى کے ساتھ نَفَرَ إِلَيْهِ تو نکلنے اور روانہ ہونے کے معنی میں ہے۔

**كَافِيَةً:** (ك ف ف) سب کے سب اور تمام کے معنی میں ہے۔

**لَوْلَا:** اس آیت میں یہ لفظ تشویق و ترغیب کے لیے ہے۔

**لِّيَتَقَبَّلُوا:** الفقه (ف ق ه) العلم بالشیء کسی چیز پر علم اور فہم کے معنی میں ہے۔

### تفسیر آیات

۱۔ **لَيَنْفِرُوا كَافِيَةً:** سب مؤمنین پر نکانا واجب نہیں ہے۔ اس کی تفسیریں ہیں:  
الف: یہ جہاد سے مربوط ہے کہ تمام مؤمنین پر جہاد کے لیے نکانا واجب نہیں ہے بلکہ ہرگروہ اور  
قیلے سے ایک جماعت جہاد پر نکلنے کی بجائے دینی تعلیم کے لیے نکلے۔ اس صورت میں دینی  
تعلیم حاصل کرنے والوں پر دوران تعلیم جہاد واجب نہیں ہے۔

ب: یہ آیت دینی تعلیم کے لیے ایک دستور ہے کہ یہ تو ہو نہیں سکتا سب مؤمنین دینی تعلیم کے لیے  
نکلیں۔ ایسا کرنے سے نظام زندگی درہم برہم ہو جاتا ہے۔ لہذا کیوں نہ ان کے ہرگروہ اور قیلے  
سے ایک جماعت علمی مرکز کی طرف سفر کرے کہ دینی تعلیم حاصل کر کے واپس آئے اور اپنی  
قوم کو تعلیم دے۔



جہاد اور تعلیم کے لیے ایک تعبیر نظر استعمال کرنے سے اس بات کی طرف اشارہ ملتا ہے کہ تعلیم بھی جہالت کے خلاف ایک جہاد ہے نیز اس بات کی طرف اشارہ ملتا ہے کہ حصول تعلیم کے لیے وطن سے دور جانا پڑے تو جانا ہوگا۔

۲۔ فَلَوْلَا نَفَرَ بِلَوْلَا چونکہ تشویق اور ترغیب کے لیے ہے لہذا اس سے طلب علم کے لیے نکنا واجب ثابت ہوتا ہے۔ جیسے  
 لَوْلَا تَسْعَرُونَ اللَّهُ لَعَلَّكُمْ تُغْفَرُونَ تم اللہ سے مغفرت کیوں طلب نہیں کرتے ہوتا کہ  
 تَرْحَمُونَ ۝ تم پر رحم کیا جائے۔  
 یعنی استغفار کر کر تم پر رحم کیا جائے گا۔ البتہ علم کے لیے نکنا واجب کافی ہے کہ کچھ لوگوں کے انجام  
 دینے سے باقی سے ساقط ہو جاتا ہے۔

۳۔ لَيَسْتَقْبَهُوا فِي الدِّينِ: تاکہ وہ دین میں سمجھ حاصل کریں۔ دین کی سمجھ حاصل کرنا تو سب پر  
 واجب ہے لیکن تعلیم کے لیے سفر کرنا سب کے لیے ممکن نہیں ہے تو ایک جماعت یہ فریضہ انجام دے اور سفر  
 کر کے دینی تعلیم حاصل کرے، واپس آنے پر دوسروں کو دینی تعلیم دے اور دوسروں پر واجب ہے کہ وہ ان  
 سے دینی تعلیم حاصل کریں۔

الفقه قرآنی اصطلاح میں مطلق سمجھ اور فہم کے لیے استعمال ہوتا ہے:  
 قَدْ فَصَّلْنَا الْآيَاتِ لِتَمُوَهُ يَقْعَدُونَ ۝ ہم نے سمجھنے والوں کے لیے نشانیاں تفصیل کے ساتھ  
 بیان کی ہیں۔

لہذا اس آیت میں اصول و فروع، حلال و حرام پر مشتمل تمام دینی تعلیمات کی فہم مراد ہے۔ بعد  
 میں فقہاء کی اصطلاح میں فقه کا لفظ حلال و حرام کے لیے مختص ہو گیا۔  
 ۴۔ وَلَيَئِنْذِرُوا فَوَقَمُهُمْ: دینی سمجھ حاصل کرنے والوں پر واجب ہے کہ وہ اپنی قوم، جس معاشرے  
 میں وہ رہتے ہیں، کے لیے دینی احکام بیان کریں۔ یہاں لَيَئِنْذِرُوا میں انذار (تنبیہ) کا لفظ استعمال ہوا  
 ہے جس سے واضح ہوتا ہے کہ جن احکام کو یہ لوگ بیان کریں گے ان پر عمل کرنا واجب ہے ورنہ انذار (تنبیہ)  
 بے سود ہوگی۔

۵۔ لَعَلَّهُمْ يَخَذُّلُونَ: تاکہ وہ بچے رہیں، سے بھی واضح ہوتا ہے کہ ان کے بیان کردہ احکام پر  
 عمل کرنا واجب ہے۔

### اہم نکات

۱۔ دینی تعلیم حاصل کرنے والی جماعت پوری قوم کی طرف سے واجب کافی بجالا رہی ہوتی ہے:



فَلَوْلَا نَفَرَ مِنْ كُلِّ فِرْقَةٍ ...

۲۔ ہر قوم کو اس کے علاقے میں دینی تعلیم کی سہولت میسر آئی چاہیے: لَيَتَذَرَّعُوا قَوْمَهُمْ إِذَا رَجَعُوا  
إِلَيْهِمْ ...

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا قَاتِلُوا الَّذِينَ  
يَلْوُنُكُمْ مِنَ الْكُفَّارِ وَلَيَحْدُدُوا  
فِي كُمْ غُلْظَةً وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ  
يَعْلَمُ مَعَ الْمُتَّقِينَ ۝

۱۲۳۔ اے ایمان والو! ان کافروں سے جنگ کرو  
جو تمہارے نزدیک ہیں اور چاہیے کہ وہ تمہارے  
اندر ٹھوس شدت کا احساس کریں اور جان رکھو  
اللہ متقین کے ساتھ ہے۔

### تشريح کلمات

غُلْظَةً: (غ ل ظ) شدت طاقت ور (غلاظ شداد)

### تفسیر آیات

اس آیت سے ثابت ہوتا ہے کہ ہر سرحدی علاقے کے لوگوں پر واجب ہے کہ اپنا دفاع کرتے ہوئے قریب کے کافروں سے جنگ کریں اگر علاقے میں اسلام خطرے میں پڑ جائے۔ اس سلسلے میں اس بات تاکید ہوئی کہ وَلَيَجِدُوا فِي كُمْ غُلْظَةً وَشُنْ کو یہ محسوس ہونا چاہیے کہ تم اپنے موقف میں کسی قسم کی کوئی چک نہیں رکھتے۔ نہ سودا بازی ہو سکتی ہے، نہ کوئی سازش کامیاب ہو سکتی ہے۔ وشن ہمیشہ اپنے مقابل کا کمزور پہلو بلاش کرتا ہے۔ اسی سے وہ حملہ کرتا ہے اور جب وہ یہ دیکھے کہ مسلمانوں میں کوئی کمزور پہلو نہیں ہے، وہ ناکام ہو جائے گا۔

واضح رہے غُلْظَةً کا مطلب یہ نہیں ہے کہ انسان تندخوئی، بد مزاجی اور بد اخلاقی سے پیش آئے بلکہ غُلْظَةً یہ ہے کہ جرات و بہادری اور سازش ناپذیری سے پیش آئے۔

### اہم نکات

۱۔ وشنانِ اسلام کے مقابلے میں ہمارے معاصر مسلمانوں کی ناکامی اسی ٹھوس موقف کے نہ ہونے کی وجہ سے ہے۔

وَإِذَا مَا أَنْزَلْتُ سُورَةً فَمِنْهُمْ مَنْ ۝ ۱۲۴۔ اور جب کوئی سورت نازل ہوتی ہے تو ان

میں سے کچھ لوگ (از راہ تمسخر) کہتے ہیں: اس سورت نے تم میں سے کس کے ایمان میں اضافہ کیا ہے؟ پس ایمان والوں کے ایمان میں تو اس نے اضافہ ہی کیا ہے اور وہ خوشحال ہیں۔

۱۲۵۔ اور البتہ جن کے دلوں میں پیاری ہے ان کی نجاست پر اس نے مزید نجاست کا اضافہ کیا ہے اور وہ مرتبے دم تک کفر پر ڈلے رہے۔

يَقُولُ أَيْكُمْ زَادَتْهُ هَذِهِ إِيمَانًا

فَآمَّا الَّذِينَ آمَنُوا فَزَادَنَهُمْ إِيمَانًا

وَهُمْ يَسْتَبِّشُونَ ۝

وَآمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ

فَزَادَنَهُمْ رِجْسِهِمْ وَ

مَا تَوَوَّهُمْ كَفِرُونَ ۝

### تفسیر آیات

۱۔ وَإِذَا مَا أَنْزَلْتُ سُورَةً: متفقین اپنے دل کی کیفیت پر دوسروں کو قیاس کرتے ہوئے یہ خیال کرتے تھے کہ جس طرح ان کے دلوں پر اس کا کوئی اثر نہیں ہے، کسی کے دل پر بھی اس کا کوئی اثر مترب نہیں ہو رہا ہو گا۔ اللہ تعالیٰ نے اس تصور کی رو میں فرمایا کہ سارے دل یکساں نہیں ہوتے۔ قرآن اگرچہ سب کے لیے ہدایت ہے لیکن اس سے فیض لینے والے یکساں نہیں۔ آفتاب سب کو نور دیتا ہے، بارش سب کو فیض دیتی ہے لیکن فیض لینے والے یکساں نہیں ہوتے۔ مؤمن کا دل زرخیز ہوتا ہے۔

۲۔ وَهُمْ يَسْتَبِّشُونَ: اس پر قرآنی بارش جس قدر زیادہ ہو گی، اتنی ہی اس میں شادابی آئے گی۔

۳۔ وَآمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ: جب کہ متفاق کا دل شورہ زار ہے۔ اس پر قرآنی بارش جس قدر زیادہ بر سے گی، اتنا ہی اس کی شورہ زاری میں اضافہ ہو گا۔ ہر جدید سورہ ایک مجرہ، ایک رہنمائی ایک حیات بخش دستور لے کر آتا ہے تو مؤمن کا دل ایمان کے نور سے اور منور ہوتا ہے۔ جب کہ کافر پہلے بھی شک میں تھا، جدید سورے میں بھی شک کرتا ہے تو اس کے شک اور خباشت میں اور اضافہ ہوتا ہے۔

### اہم نکات

۱۔ قرآن سے مؤمن کے ایمان اور متفاق کے شک میں اضافہ ہوتا ہے۔

۲۔ دل کی پیاری سخت تر، اس کا علاج مشکل، اس کی دوا کمیاب اور اس کے طبیب کمیاب ہوتے ہیں۔

أَوَلَّا يَرَوْنَ أَنَّهُمْ يُفْسَدُونَ فِي كُلِّ ۖ ۱۲۶۔ کیا یہ لوگ نہیں دیکھتے کہ انہیں ہر سال ایک یا

عَامٍ مَرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ ثُمَّ لَا دو مرتبہ آرامش میں ڈالا جاتا ہے؟ پھر نہ تو وہ توبہ

يَتَوَمَّونَ وَلَا هُمْ يَدْكُرُونَ ۝ کرتے ہیں اور نہ ہی عبرت حاصل کرتے ہیں۔

## تفسیر آیات

سال میں ایک یا دو مرتبہ ایسے واقعات سامنے آتے رہے ہیں جن سے ان کا ضمیر فاش اور ان کا پروڈھ چاک ہوتا رہا ہے۔ کبھی ان کے مفادات اور خواہشات کے خلاف کوئی حکم آتا ہے۔ کبھی کوئی جگ پیش آ جاتی ہے، جس سے ان کے دعائے ایمان کا پول کھل جاتا ہے۔ کبھی خدا و رسول کے مقابلے میں ان کے تعلقات و روابط آ جاتے ہیں۔ ایسے موقع میں ان کی حقیقت کھل کر سامنے آتی رہتی ہے لیکن یہ توبہ کرتے ہیں، نہ عبرت لیتے ہیں۔

## اہم نکات

- ۱۔ جس کے دل میں ایمان کا شانہ نہ ہو، اس میں شرم و گناہ کا احساس نہیں ہوتا: لَا يَتُوْبُونَ وَلَا هُمْ يَذَكَّرُونَ۔
- ۲۔ آزمائش اللہ کی طرف متوجہ ہونے اور عبرت لینے کے لیے ہوتی ہے: لَا يَتُوْبُونَ وَلَا هُمْ يَذَكَّرُونَ۔

وَإِذَا مَا أَنْزَلْتُ سُورَةً نَّظَرَ ۚ ۱۲۷۔ اور جب کوئی سورت نازل ہوتی ہے تو وہ بعضہم إلٰى بَعْضٍ هَلْ يَرَيْكُمْ ایک دوسرے کی طرف دیکھتے ہیں کہ کوئی تمہیں دیکھ تو نہیں رہا؟ پھر نکل کر بھاگتے ہیں، اللہ نے ان کے دلوں کو پھیر رکھا ہے کیونکہ یہ ناس بھو لوگ ہیں۔

يَفْقَهُونَ ۱۲۸

## تفسیر آیات

۱۔ نَظَرَ بَعْضَهُمْ: رسول کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی مجلس میں حاضر مذاقوں کی مناقشہ روشن کا ذکر ہے کہ جب کوئی سورت نازل ہوتی ہے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اسے حاضرین کو پڑھ کر سنادیتے ہیں تو جہاں مومنین کے دل خشوع و خضوع سے سرشار ہوتے ہیں، مذاقین کے چہروں پر اضطراب اور ٹکوک و شبہات کے آثار نمایاں ہونے لگتے ہیں۔ نَظَرَ بَعْضَهُمْ إلٰى بَعْضٍ اور وہ آپس میں نگاہوں میں ایک دوسرے سے یہ کہ رہے ہوتے ہیں هَلْ يَرَيْكُمْ مِنْ أَحَدٍ کہ کہیں ہماری اس کیفیت کو کوئی دیکھ تو نہیں رہا، پھر وہ اس مجلس سے کھک جاتے ہیں۔



۲۔ **ثُمَّ انصَرْفُوا:** وہ رسولؐ کی محفل سے اس لیے کھک جاتے تھے کہ یا تو نورانی محفل میں منافق کو سکون نہیں ملتا یا اس لیے کہ بعض آیات کی تلاوت سے ان کے چہروں پر انکار و اضطراب کے آثار نمایاں ہونے تھے، اس کے باش ہونے کے خوف سے کھک جاتے تھے۔

۳۔ **صَرَفَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ:** منافقین کے اپنے جرائم کے نتیجہ میں اللہ ان کو اپنے حال پر چھوڑ دیتا ہے۔ نتیجتاً ان کے دل را حق سے پھر جاتے ہیں۔

### اہم نکات

۱۔ منافق کو ایمانی مخلوقوں میں چین نہیں آتا: انصَرْفُوا ...

۴۸۔ **مَتَّقِينَ تَهَارَےْ پَاسْ خُودَتِمْ هِیْ مِنْ سَےْ اِیکْ**  
**رَسُولُ آیاْ ہےْ تمہیں تکلیف میں دیکھنا ان پر شاق**  
**گزرتا ہےْ وہ تھہاری بھلانی کا نہایت خواہاں**  
**ہےْ اور مومنین کے لیے نہایت شفیق مہربان ہےْ**

لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنفُسِكُمْ عَزِيزٌ  
 عَلَيْهِ مَا عِنْتُمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ  
 بِالْمُؤْمِنِينَ رَءُوفٌ رَّحِيمٌ<sup>۱۶۰</sup>

### تشریح کلمات

**عَنِتُّمْ:** (ع ن ت) المعاشرۃ ایسے عناد کو کہتے ہیں جس میں خوف اور ہلاکت کا پہلو بھی ہو۔

**عَزِيزٌ:** (ع ز ن) عَزْ عَلَى کدا۔ یعنی مجھ پر یہ بات نہایت ہی گراں گزری۔

### تفسیر آیات

سورہ براءت میں آیات کا ایک سلسلہ منافقین اور کافرین کے خلاف جاری رہا۔ ان کے خلاف سخت رویہ اختیار کرنے اور ان کی ہر سازش کو ناکام بنانے کی بڑی تاکید فرمائی۔ اس کے بعد اپنے رسول صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے رحمة للعالمین ہونے کا پہلو اجاگر کرنا مناسب تھا کہ منافقین کے خلاف یہ رویہ اس لیے ہے کہ وہ رحمت حق اور رحمت رسولؐ کے لیے اہل نہیں ہیں۔ خدا ارحم الراحمین ہے اور رسول رحمة للعالمین ہیں لیکن یہ منافقین اس رحمت میں شامل حال ہونے کی اہلیت اور ظرفیت نہیں رکھتے ورنہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا اخلاق یہ ہے:

۱۔ تم کو تکلیف اور ضرر میں دیکھنا ان پر شاق گزرتا ہے۔ ان کا وجود مبارک رحمت و رأفت کے اس مقام پر فائز ہے کہ ایک شخص رسولؐ کی دشمنی اور ضد میں اپنے آپ کو گمراہ کرتا اور ہلاکت میں ڈالتا ہے تو بشری تقاضائے انتقام تو یہ ہے کہ دشمن کے ہلاک اور ذلیل ہونے پر خوش اور مطمئن

ہونا چاہیے لیکن رسول نہ خوش ہوتے ہیں نہ مطمئن بلکہ ان پر شاق گزرتا ہے۔

ii۔ حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ: یہ رسول تمہاری بھلائی کے نہایت حریص ہیں۔ حریص و آرزو مند رہتے ہیں کہ تم مؤمن بن جاؤ، اللہ کی خوشنودی تمہیں حاصل رہے، جنت میں تمہاری جگہ بنے اور دنیا میں بھیشہ سر بلند رہو۔ جاہل انسان اس سے دور بھاگتا ہے اور رسول اسے نزدیک لانا چاہتے ہیں۔ گویا کہ رسول کو اس سے کام ہے حالانکہ اس کو رسول سے بہت کچھ مل سکتا تھا۔

iii۔ إِلَّا مُؤْمِنُونَ رَءُوفُ رَّحِيمُ: مؤمنین کے لیے نہایت شفیق و مہربان ہیں۔ یہ خیال نہ گزرے کہ رسول مؤمنین کو مشکلات اور مصائب میں ڈالتے ہیں، ان پر مہربان نہیں ہیں کیونکہ مشکلات میں انسان کے کمالات کھکھ کر سامنے آتے ہیں۔ مصائب سے انسان چنان کی طرح مضبوط ہو جاتا ہے اور اس کے ایمان کی پختگی کی رسول سے سند اور سعادت ابدی کی راہبازی مل جاتی ہے۔

### اہم نکات

- ۱۔ اس امت پر اغیار کی بالادستی ہوتی ہے تو یقیناً رسول پر شاق گزرتا ہے۔
- ۲۔ دنیا کا کوئی سربراہ ایسا نہیں گزرا جس میں اپنی قوم و امت کے لیے اتنی مہروشقفت موجود ہو۔

فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُلْ حَسْبِيَ اللَّهُ ۚ لَا  
ۖ مِيرَے لِيَ اللَّهُ هُنَّ كَافِي ہے اس کے سوا کوئی  
إِلَهٌ إِلَّا هُوَ ۖ عَلَيْهِ تَوَكِّلُتْ وَهُوَ  
معبود نہیں، اسی پر میرا بھروسہ ہے اور وہی عرش  
عَظِيمٍ كَما لَكَ ہے۔ ۶۷ ربُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ

### تفسیر آیات

اس رحمت و رأفت اور شفقت و مہربانی کے باوجود اگر یہ ناقد رے آپ سے روگردانی کریں تو آپ کہدیجیے: میرے لیے وہ ذات کافی ہے جو اس کائنات کا واحد معبد ہے۔ اسی پر توکل کرتا ہوں۔ اپنے امور کو اپنے مولیٰ کے حوالے کرتا ہوں کیونکہ وہی اس کائنات کا صاحب اقتدار اعلیٰ ہے۔

### اہم نکات

- ۱۔ دیگر علی و اسباب کے منقطع ہونے کی صورت میں عرش عظیم کا مالک کافی ہوتا ہے اگر انسان اس پر توکل کرے: فَقُلْ حَسْبِيَ اللَّهُ ...



## فہرست مطالب

سورة الانعام	
سورہ کا تعارف	۹
حمد پاری تعالیٰ	۱۱
اجل حقی وغیر حقی	۱۲
ارض وسماء میں ایک خدا کی حکمرانی	۱۳
گذشتہ اقوام کی نسبت مشرکین بے حیثیت	۱۵
مشرکین کا عاد	۱۷
رحمت ذات الہی کا لازمہ ہے	۲۰
صرف اللہ کی حاکیت ہے	۲۲
یہود و نصاریٰ رسول کو اپنے پیشوں کی پہچانتے تھے	۲۶
قیامت کے دن مشرکین کی بے بی	۲۸
مشرکین کی ہٹ وہری	۲۹
آیت وہم پنهون عنہ میں ہم	
سابق الذکر مشرکین کی طرف ہے	۳۱
وہم سے حضرت ابوطالب مراد لیتا	
قرآن کی معنوی تحریف ہے	۳۲
مشرکین کی طرف سے آخرت کا انکار	۳۳
دنیا کی بے وحی	۳۶
رسول کی تکذیب اللہ کی تکذیب ہے	۳۷
لوگوں کا ایمان نہ لانا	
مجھے کی کی وجہ سے نہیں ہے	۳۹
تمام جاندار انسان کی طرح کی امتیں ہیں	۴۲
عذاب کے وقت کس کو پکارو گے؟	
مشرکین سے سوال	۴۵
رسول کو اپنا مقام بیان کرنے کا حکم	۵۱
مؤمنین کو اپنے سے دور کرنے کا حکم	۵۳
رحمت، اللہ کی ذات کا لازمہ ہے	
وہ توبہ قبول کرنے والا ہے	۵۶
اللہ بہتر جانتا ہے	
کس وقت عذاب نازل کرنا ہے	۵۹
لامحدود فہی علم پر صرف اللہ کو احاطہ ہے	۶۰
انسان کی حافظت کے لیے فرشتے موكل ہیں	۶۳
اضطرار کے وقت جس کو پکارتے ہو	
وہی موجود ہے	۶۶
داخلی بدانتی کے عذاب سے	
ہوشیار رہنے کا حکم	۶۷
قرآن کی ہر خبر کی حقیقت	
واضح ہونے والی ہے	۶۹
اسلام کا ماق اڑانے والی	
محظلوں میں بیٹھنے کی ممانعت	۷۱
رسول گوئیاں لاحق نہیں ہوتا تھا	۷۲
رسول گوئیکریں کے ساتھ	
کیا روایہ اختیار کرنا چاہیے	۷۳
غیر اللہ کی پرستش کے عوقاب	۷۴
دنیا میں اور آخرت میں اللہ کا	
کن فیکون نافذ ہے	۷۶
آزر کون تھا؟	۷۷
آب اور والد میں فرق	۷۹
حضرت ابراہیم کے والدین مؤمن تھے	۷۹
حضرت کا منزل یقین بر قائز ہوتا	۸۲
حضرت ابراہیم کا مقلعی و مظہری استدلال	۸۳
حضرت ابراہیم کی طرف سے	
جائے امن کی نشاندہی	۸۷
اللہ تعالیٰ نے انبیاء اور اولیاء کو	
خاص گجرہ نسب میں رکھا	۹۱
سلسلہ ہدایت انبیاء کے آباء،	
اولاد اور بھائیوں میں رہا ہے	۹۳
انکار رسالت شان خداوند میں گستاخی ہے	۹۸

قوموں کی سرتوشت اللہ کے ہاتھ میں ہے	۱۳۹	کم سے دعوت اسلامی کی آفاقت	۱۰۰
نذر و نیاز میں مشرکین اللہ تعالیٰ پر اپنے شریکوں کو ترجیح دیتے تھے	۱۴۰	اللہ پر افڑام باندھنا بڑا جرم ہے	۱۰۱
ان کے شرک نے قتل اولاد کو اچھا عمل کر کے دکھایا	۱۴۱	جیسے دنیا میں اکیلا آیا تھا	
مشرکوں کے مشکانہ مراسم کا ذکر	۱۴۲	اکیلا اللہ کے حضور جانا ہے	۱۰۳
اللہ کی عطا کردہ نعمتوں کا ذکر	۱۴۳	رب وہ جس کے	
حلال و حرام کرنے کا حق	۱۴۴	ہاتھ میں موت و حیات ہے	۱۰۴
صرف اللہ تعالیٰ کو حاصل ہے	۱۴۵	اللہ کی مدبریت اور رویت کے آثار	۱۰۵
جانوروں میں حلال و حرام کا ذکر	۱۴۶	پانی سے ہونے والی روئیگی	
بیرونیوں پر حرام کردہ چیزوں کا ذکر	۱۴۷	میں اللہ کی تدبیری آیات موجود ہیں	۱۰۶
مشرکین کا ظریہ جر سے استدلال	۱۴۸	اللہ کے لیے اولاد قرار دینا	
جر و تقویض	۱۴۹	شان الہی میں گستاخی ہے	۱۰۷
حرمات کا ذکر	۱۵۰	کائنات کی موجودتی تمہارا رب ہے	۱۰۸
صراطِ مستقیم کی شناختی	۱۵۱	اللہ تعالیٰ حست بصر میں نہیں آ سکتا	۱۰۹
کتابِ موی (توبت) کے مندرجات کا ذکر	۱۵۲	رسول اللہ نے کسی مکتب میں نہیں پڑھا	۱۱۰
قرآن نازل کر کے جھٹ پوری کی گئی	۱۵۳	گالی دینا ایک رشت عمل ہے	۱۱۱
اللہ کا اٹل فیصلہ	۱۵۴	محجوہ سے ایمان لانے والے ہوتے	
آنے کے بعد ایمان فائدہ نہیں دینا	۱۵۵	تو اللہ مطالبے کے مطابق محجوہے دکھاتا	۱۱۲
ناصیح چیزی ہے	۱۵۶	ہر جی کو ایک شیطان صفت دُشمن	
فرقة ناجیہ کا ذکر	۱۵۷	سے واسطہ رہا ہے	۱۱۳
ایک نیکی کا دوں گناہ و اثواب	۱۵۸	اہل کتاب کو علم ہے کہ قرآن وحی ہے	۱۱۴
توحید خالص کی تعلیم	۱۵۹	اللہ کا وعدہ حق اہل ہے	۱۱۵
سورة الاعراف			
تعارف سورۃ	۱۷۹	لوگوں کے ظن و گمان کی پیروی	
تبیغ رسالت میں مشکلات کا ذکر	۱۸۰	کرنے سے گمراہ ہو جاتا ہے	۱۱۶
ما انزل اللہ کی ایجاد کا حکم	۱۸۱	جس ذیجہ پر اللہ کا نام	
قریونِ ماضیہ سے عبرت	۱۸۲	لیا گیا ہے وہ حلال ہے	۱۱۷
رسولوں اور امتوں سے سوال ہو گا	۱۸۳	ظاہری اور پوشیدہ گناہوں	
اعمال کے وزن کا مسئلہ	۱۸۴	سے دور رہنے کا حکم	۱۱۸
انسان کو زمین پر بسانے کا ذکر، آدم کے لیے سجدے کا ذکر	۱۸۵	جس جانور پر اللہ کا نام	
سب سے پہلا قیاس	۱۸۶	نہ لیا گیا ہو حرام ہے	۱۱۹
قیاس یا ذاتی رائے	۱۸۷	مؤمن اللہ کے نور سے چلتا ہے	۱۲۰
حضرت آدم اہلیں کے زندگی میں	۱۸۸	فساد کا سرچشمہ مراعات یافتہ طبقہ ہے	
۱۳۲			
۱۳۳			
۱۳۴			
۱۳۵			

لباس اور تقویٰ کا موازنہ	۱۹۶
اولاد آدم کو ایس سے نپخ کے لیے تسبیہ	۱۹۷
بے حیانی کے ارتکاب کرنے والوں کا بہانہ	۱۹۹
النصاف، بحدوں کا رخ کرنے اور دعوت کا حکم	۲۰۰
نماز کے احتجامات میں اچھے لباس میں جایا کریں	۲۰۲
محرمات کا ذکر	۲۰۳
ہر امت کی ایک عمر ہوتی ہے	۲۰۵
اللہ پر اخْزاء کرنے والوں کا انعام	۲۰۸
مکنہ میں عناصر کا جنت میں جانا محال ہے	۲۱۱
ایمان اور عمل صالح والوں کے درجات	۲۱۳
اعراف کی ہستیوں کا ذکر	۲۱۷
رجال اعراف ائمہ اہل بیت ہیں	۲۱۹
اہل جہنم کی اہل جنت سے درخواست	۲۲۳
چھ دنوں میں کائنات کی تخلیق کا ذکر	۲۲۶
عرش کی تشریع	۲۲۸
اللہ کو پکارنے کا حکم	۲۳۰
ہوا اور پادل اللہ کی رحمت	۲۳۲
زمین کی طرح لوگوں کی طبیعت مختلف ہوتی ہیں	۲۳۳
حضرت نوح علیہ السلام کی تبلیغ کا ذکر	۲۳۴
حضرت ہود اور قوم ہاد کا ذکر	۲۳۲
حضرت صالح اور قوم شہود کا ذکر	۲۳۲
حضرت لوط اور قوم لوط کا ذکر	۲۳۹
حضرت شیعہ کا ذکر	۲۵۱
قوم کا تشیب و فراز	۲۵۸
ایمان سے زندگی میں آسودگی آتی ہے	۲۵۹
اللہ کے عذاب سے غافل نہیں رہنا چاہیے	۱۶۰
انجیاء کی تکنیک	۲۶۲
حضرت موسیٰ علیہ السلام کا ذکر	۲۶۳
فرعون کے ساحروں کا ذکر	۲۶۸
فرعون کی طرف سے	
بنی اسرائیل کی نسل کشی	۲۶۳
موسیٰ کی نصیحت قوم موسیٰ کی شکایت	۲۶۵
فرعونیوں پر دعائے موسیٰ سے	
سورہ الانفال	
انفال کا حکم	۲۵۵
حقیقی مؤمن کی تعریف	۲۵۷
جنگ بدر میں وعدہ نبی کے باد جود	
آنے والی آفتوں کا ذکر	۱۷۶
بنی اسرائیل کی کامیابی کا ذکر	۲۸۰
بنی اسرائیل کی مشرکانہ سوچ کا ذکر	۲۸۲
حضرت موسیٰ کوہ طور میں	۲۸۵
اللہ تعالیٰ حالتہ بصری	
محدودیت میں نہیں آ سکتا	۲۸۶
الواح توریت کا ذکر	۲۹۱
ہدایت کے اہل نہ ہوں	
تو اللہ ان پر ہدایت سلطنتیں کرتا	۲۹۳
بنی اسرائیل کی گواہ پرستی کا ذکر	۲۹۷
بنی اسرائیل کے ستر افراد کوہ طور میں	۳۰۳
توریت و اہل میں خاتم الرسل کا ذکر	۳۰۵
رسول گوپنی رسالت کی رفاقت	
کے اعلان کا حکم	۳۱۱
ہفتے کے دن کا واقعہ	۳۱۲
اتمام جنت ضروری ہے	۳۱۶
بنی اسرائیل میں ناخلف لوگوں کی جائشی	۳۲۰
انسانی فطرت سے اقرار	
لئنے کا واقعہ است بربکم	۳۲۲
بلقم باعور کا واقعہ	۳۲۶
کچھ لوگ جہنم کے لیے پیدا ہوئے ہیں	۳۲۹
اللہ کو انساء حسني کے ساتھ پکارتے کا حکم	۳۳۰
ایک جماعت ہمیشہ حق پر قائم رہے گی	۳۳۱
قامت کا علم صرف اللہ تعالیٰ کے پاس ہے	۳۳۶
لشغ و ضرر اور علم غیب اللہ کے پاس ہے	۳۳۸
اولاد صرف اللہ کی طرف سے عطا ہوتی ہے	۳۴۰
بت انسان سے مکتر ہیں۔ مکتر کی عبادت؟	۳۴۲
نماز قرآن کی ملاوت کو	
خاموشی کے ساتھ سننا چاہیے	۳۴۷
ذکر خدا دل و زبان سے	
صح و شام ہونا چاہیے	۳۴۸

۳۱۳	آمادہ ہو تو جنگ نہ کرنے کا حکم	رسول سے انجھنے والوں کا ذکر
۳۱۵	علیٰ سے رسول کی نصرت کا ذکر	لوگ تجارتی قافلے پر حملہ کرنا چاہتے تھے
	صاربِ مجاهد اپنے سے دس گنا	فرشتوں کی کمک
۳۱۷	کافروں پر غالب آئے گا	لٹکر اسلام کے دلوں میں
	صبر میں کمزوری کی صورت میں	
۳۱۸	دو گنے پر غالب آئے گا	امن اور آسمان سے پارش کا نزول
۳۲۰	دُشْن کو سکنے سے پہلے اسیر پکڑنے کی ممانعت	میدانِ جنگ سے فرار کی سزا جہنم ہے
۳۲۲	اسیروں کا فدیہ لینے کا ذکر	اللہ نے مجاهدین
	فتحِ مکہ بھر جرأت نہ کرنے والوں	اور رسول کے عمل کو اپنا عمل قرار دیا
۳۲۳	کے ساتھ مسلمانوں کا رشتہ ولایت نہیں ہے	رسول کے حیات آفرین حکم
۳۲۵	بھر جرأت اور نصرت سے ایمان ثابت ہوتا ہے	پر لیک کرنے کا حکم
		اس فتنے سے بچنے کا حکم
۳۲۶	سورة البراءة	جو بے گناہوں کو لپیٹ میں لیتا ہے
۳۲۷	تعارف سورۃ	مسلمانوں کو امن سے نوازنا کا ذکر
۳۲۸	مشرکین سے برائت کا اعلان	مال اور اولاد آراماں ہیں
۳۲۹	اعلان برائت حضرت علیؑ کے ذریعہ ہوا	تقویٰ سے دل کی روشی بڑھتی ہے
۳۳۰	حصار ماہ کی مہلت کے بعد	رسول کی بھر جرأت کا ذکر
۳۳۱	مشرکین کو قتل کرنے کا حکم	بستر رسول علیؑ کے سونے کا ذکر
۳۳۲	امن طلب کرنے والے مشرک	منافق کا چیخ
۳۳۳	کو امن دینے کا حکم	رسول کا وجود اور استغفار اماں ہیں
۳۳۴	مشرکین معاہدے کا احتراام نہیں کرتے	مشرکین کی عبادت ہبیات پر مشتمل تھی
۳۳۵	عہدِ حق مشرکین سے قبائل کا حکم	کفار کا سرمایہ خود ان کے خلاف ثابت ہو گا
۳۳۶	ازماں سے	قتنہ کی سرکوبی کا حکم
۳۳۷	مؤمن و غیر مؤمن میں امتیاز ہوتا ہے	آیتِ حسینی شرائع
۳۳۸	مسجدوں کو آباد رکھنا مؤمن کی علامت ہے	خمس اور غیمت
۳۳۹	مسجدِ حرام کے مجاہد کو وہ درجہ حاصل نہیں	خمس عہد رسالت کی تحریر میں
۳۴۰	جوراہ خدا کے مجاہد کو حاصل ہے	چپت پر خس
۳۴۱	آیت کا نزول حضرت علیؑ کی شان میں	جنگ بدر کے نقشے کا بیان
۳۴۲	دین پر اقرباء و اموال کو	چہاد میں ثابت قدمی کا حکم
۳۴۳	تریخ نہ دینے کا حکم	آپس میں نزاع نہ کرنے کا حکم
۳۴۴	جنگِ خین کا ذکر	جنگ بدر میں
۳۴۵	جنگِ خین میں فراریوں کا ذکر	منافقین اور مریضین دل لوگوں کا موقف
۳۴۶	مشرکین مسجدِ حرام میں داخلہ بننے	انسان کی سرفوٹ خود اس کے ہاتھ میں ہے
۳۴۷	اہل کتاب سے جزیہ لینے کا حکم	عہدِ توڑنے والوں کو کڑی سزا دینے کا حکم
۳۴۸	یہود و نصاریٰ کا مشرکانہ عقیدہ	عہدِ حق کن لوگوں کے ساتھ ان جیسا برتاب و کرو
۳۴۹	احبار اور راہبوں کو رب بنا نے کا ذکر	سامانِ حرب آمادہ رکھنے کا حکم
		دُشْن امن کے لیے

جگ سے پچھے رہ جانے والوں کا ذکر	523	دین اسلام کا غلبہ ہوگا	369
جنگیں نہ کرنے والے		ارٹکاڑ دولت کی ممانعت	371
معقول عذر کرنے والوں کا ذکر	526	حرمت کے میتوں کا ذکر	375
عذر تراشے والوں کا عذر قبول نہ کرنے کا حکم	528	جگ توب کا ذکر	379
صحرا نشیوں کے نفاق کا ذکر	531	واقعہ بحیرت میں غار کا ذکر	380
بعض صحرا نشیوں کے ایمان کا ذکر	533	جگ میں شرکت نہ کرنے والوں کا ذکر	383
مہاجرین اور انصار میں		اجازت دینے پر اعتراض کی حکمت	385
سابقین اولین کا ذکر	532	جگ میں عدم شرکت کی اجازت	
تالیعین کا ذکر	535	لینے والے فاش ہو جاتے ہیں	386
مدینہ کے منافقین کا ذکر	537	ان منافقین کی جگ میں	
لوگوں سے زکوٰۃ وصول کرتے ہوئے		شرکت نہ کرنے میں مصلحت تھی	387
ان کے لیے دعا کرنے کا حکم	539	منافقین کی کافرانہ سوچ کا ذکر	390
انسان کا اللہ، رسول اور مؤمنین		منافقین کی مفاد پرستی	395
مشاہدہ کریں گے	531	اللہ کا فضل اور رسول کا بھی	
مسجد ضرار ہنانے والے منافقین کا ذکر	533	کہنا درست ہے	396
اللہ کا مؤمنین کے ساتھ معاملہ	532	صدقات یعنی زکوٰۃ کی تقسیم	398
مشرکین کے لیے استغفار نہ کرنے کا حکم	550	رسول گواؤیت دینے والوں کا ذکر	500
حضرت ابراہیم آزر کے لیے دعائے مغفرت اس کے		منافقین کا نفاق فاش ہوتا ہے	502
کفر پر مرنے سے پہلے تھی	551	نفاق کی تاریخ کا ذکر	507
رسول مہاجر اور انصار پر		مؤمنین ایک دوسرے کے	
اللہ کی مہربانی کا ذکر	552	خیر خواہ ہوتے ہیں	510
تو بہ کرنے والے تین اصحاب کا ذکر	555	اہل جنت مؤمنین کا ذکر	511
رسول کا ساتھ چھوڑ کر یہ بھی		کفار اور منافقین کے خلاف جہاد کا حکم	512
اختیار نہیں کرنی چاہیے تھی	557	رسول اللہ کو شہید کرنے کی سازش کا ذکر	513
دین کے فہم کے لیے سفر کرنے کا حکم	560	ایک انصار کی آزمائش میں ناکامی کا ذکر	515
زدیک والے کافروں سے		مؤمنین کے تحفظ کرنے والوں کا ذکر	517
جگ کرنے کا حکم	562	ان کے حق میں	
منافقین کا آیات قرآنی پر طفر	563	رسول کا استغفار بھی مؤثر نہ ہوگا	518
منافقین سال میں ایک یا دو مرتبہ		منافقین اپنے فیصلے پر خوش ہیں	519
فash ہو جاتے ہیں	533	منافقین کے لیے آینہ جگنوں	
مؤمنین پر رسول اللہ کی مہربانی کا ذکر	535	میں شرکت کی اجازت نہ ہو گی	520
		منافق کی نماز جنازہ پڑھنے کی ممانعت	521

